

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

#### **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



Это цифровая коиия книги, хранящейся для иотомков на библиотечных иолках, ирежде чем ее отсканировали сотрудники комиании Google в рамках ироекта, цель которого - сделать книги со всего мира достуиными через Интернет.

Прошло достаточно много времени для того, чтобы срок действия авторских ирав на эту книгу истек, и она иерешла в свободный достуи. Книга иереходит в свободный достуи, если на нее не были иоданы авторские ирава или срок действия авторских ирав истек. Переход книги в свободный достуи в разных странах осуществляется ио-разному. Книги, иерешедшие в свободный достуи, это наш ключ к ирошлому, к богатствам истории и культуры, а также к знаниям, которые часто трудно найти.

В этом файле сохранятся все иометки, иримечания и другие заииси, существующие в оригинальном издании, как наиоминание о том долгом иути, который книга ирошла от издателя до библиотеки и в конечном итоге до Вас.

### Правила использования

Комиания Google гордится тем, что сотрудничает с библиотеками, чтобы иеревести книги, иерешедшие в свободный достуи, в цифровой формат и сделать их широкодостуиными. Книги, иерешедшие в свободный достуи, иринадлежат обществу, а мы лишь хранители этого достояния. Тем не менее, эти книги достаточно дорого стоят, иоэтому, чтобы и в дальнейшем иредоставлять этот ресурс, мы иредириняли некоторые действия, иредотвращающие коммерческое исиользование книг, в том числе установив технические ограничения на автоматические заиросы.

Мы также иросим Вас о следующем.

- Не исиользуйте файлы в коммерческих целях. Мы разработали ирограмму Поиск книг Google для всех иользователей, иоэтому исиользуйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.
- Не отиравляйте автоматические заиросы.

Не отиравляйте в систему Google автоматические заиросы любого вида. Если Вы занимаетесь изучением систем машинного иеревода, оитического расиознавания символов или других областей, где достуи к большому количеству текста может оказаться иолезным, свяжитесь с нами. Для этих целей мы рекомендуем исиользовать материалы, иерешедшие в свободный достуи.

- Не удаляйте атрибуты Google.
  - В каждом файле есть "водяной знак" Google. Он иозволяет иользователям узнать об этом ироекте и иомогает им найти доиолнительные материалы ири иомощи ирограммы Поиск книг Google. Не удаляйте его.
- Делайте это законно.
  - Независимо от того, что Вы исиользуйте, не забудьте ироверить законность своих действий, за которые Вы несете иолную ответственность. Не думайте, что если книга иерешла в свободный достуи в США, то ее на этом основании могут исиользовать читатели из других стран. Условия для иерехода книги в свободный достуи в разных странах различны, иоэтому нет единых иравил, иозволяющих оиределить, можно ли в оиределенном случае исиользовать оиределенную книгу. Не думайте, что если книга иоявилась в Поиске книг Google, то ее можно исиользовать как угодно и где угодно. Наказание за нарушение авторских ирав может быть очень серьезным.

### О программе Поиск кпиг Google

Muccus Google состоит в том, чтобы организовать мировую информацию и сделать ее всесторонне достуиной и иолезной. Программа Поиск книг Google иомогает иользователям найти книги со всего мира, а авторам и издателям - новых читателей. Полнотекстовый иоиск ио этой книге можно выиолнить на странице http://books.google.com/

The state of the s - 1545年 **\*** 1345年 | 18.27 **(** \$1.57)

ORD UNIVE ANFOR AR

อ บเรื่อ

NFO: 나는 사람들은 이 사용 수를 가 없었다.

VERS:

RARIES

BRAKE

RD UNIVERSE







## RIMETE

ВЪ

## ZZZZPATOPCZOZZ

овщвоти и оторіи и древностей россійскихх

IIPN MOCKOBCKOME JHNBEPCHTETE.

Засъдание 31-го мая, 1847 года.

годъ третій.

**№** 1.

MOCKBA.

Въ Университетской Типографія. 1847. STACKS
OCT 11 1968

DK1 Vear 3 20.1-3 1847

По опредъленію Общества. 1847 года, мая 31-го дня. Секретарь О. Бодянскій.

# и. ИЗСЛБДОВАЦІЯ.



### CAODS BORPHRS.

Въ Іюльской книжкъ (1834 г.) Журнала Министерства Народнаго Просвъщенія помъщена статья (стр. 58—71) Казанскаго Просессора Г. Булыгина "О происхожденіи наименованія Бояринъ им Боляринъ."

Сперва излагаеть онъ различныя мивнія:

- 1) Татищева и Болпина, которые слово Болрине производять отъ Сариатскаго (!) Поярике;
- 2) Успенскаго, изъ бой и ярый;

3

- 3) Карамзина, просто, отъ боя;
- 4) Сочинителя Исторіи Русскаго народа, только указанія на чу-
- 5) Г. Булькинъ, желая изложить свое мивніе, говорить, что, "если производить слово Бояршив изъ чужеплеменнаго языка (какъ двлали Татищевъ и Болтинъ), то, на томъ же основанія, можно произвести и отъ Норманскаго Ярль (собственно, арль, earl)," и, въ следствіе этого, пересчитываетъ, въ сочиненіяхъ Кокереля, Капонга и Тьерри, мъста, въ коихъ упоминается слово ярль (графъ), на что намекаетъ и сочинитель исторіи Русскаго народа (62—63).

"Не смотря, однако жь, на выставленное сходство Бояръ съ Ярлами, вродолжаетъ Г. Бульпинь, "производство первыхъ (Бояршъ) отъ послъднихъ (earl) было бы нъсколько странно, заключая въ себъ половину корня изъ языка Славянъ, а другую изъ выка Скандинавовъ. Охотнъе бы можно было всякому принять срещупление двухъ однородныхъ словъ, приведенныхъ изъ Опыта (кленскаго) о Росс. Древн., т. е., бой, ярый."

"Но, по моему мивнію, нътъ никакой нужды брать въ помощь второе слово, а следуетъ инымъ образомъ пояснить догадку Карамзина и прочихъ, какъ подходящую къ истинному источнику, но еще недоказанную, и отъ того остающуюся въ областа сомнения." "Чтобы привести въ надлежащую ясность таковое слово производство, пужно обратиться, во первыхъ, къ формованию на именованія Бояринъ, а во вторыхъ ко сличенію его съ другим подобнаго рода реченіями."

"Тогда откроется ясно, что бой составляетъ первую поло вину слова, а яринъ вторую." Это все, отчасти, резонабельно.

Г. Булыгинь справедливо замъчаеть, что Болринь образова лось по той же формъ, по которой и дворяниль, мірянинь, посе ланинь, горожанинь и проч. Казалось бы, что достаточно был этого указанія этимологическаго; и не понимаю, почему Г. Буль гинъ поставилъ себъ въ обязанность объяснять и доказывати почему въ словъ Бояринь находится буква р (стр. 65-69). Вс просъ очень мълоченъ, а объяснение ему дано весьма неловког Следовало въ словъ Бояринъ отличить две формы Славянскія-Этимологическія арь или ярь (писарь, овчарь, м.шпарь), и ипь тогда бы вышло бой, боярь, бояринь. Однако же, производно отъ бой ни въ просторъчіи Русскомъ, ни въ писменныхъ памят никажъ никогда не встръчается на ярь, а на ець (боецъ); слъд ственно, это слово не существовало, ибо не происходило отъ бо или, по крайней мъръ, оно не Русское. Кромъ того, Русскіе по слъ арь никогда не налагаютъ формы инъ или янинь; наконец эту послъднюю форму Русскіе употребляють только въ смысл матронимическомъ (баба — бабинъ), или для указанія на мъст происхожденія (Дворъ-Дворининь, городъ-горожанинь, Кіевъ-Кіевлянинь, вм. Кіевецъ и проч.). Но въ словъ Болринь не ві дъпъ ни тотъ, ни другой случай. И такъ, это слово принадле житъ не Русскому, а какому-либо другому Славянскому наръчів Посему

б) Я долженъ бы изложить, въ конецъ, свое собствение инъніе; но, если мнъніе есть не иное что, какъ только догадк то я удержусь отъ подаванід мнънія, и удовольствуюсь указан емъ на подлиниые факты относительно образованія и введен въ употребленіе этого двухъ-формнаго слова.

Слово Болринъ пишется, и писалось, Болъринъ; произноси ся и Болеринъ и Боллринъ. Слово это принадлежитъ Болгај скому нарвчію, въ которомъ, нынъ, Болъринъ означастъ то, чт мы понимаемъ подъ словами Господинъ или Баринъ. Болърин употребляютъ Болгаре и подъ другою формою: Болърецъ; при

**матальное**: *Болгърскій*. Сколько номню, приведу этому примеры:

Въ Вериъ посъщалъ меня одинъ офицеръ въ мое отсутствіе взь дому; хозяйка дома, Болгарка, докладываетъ мнъ: Тукъ дойде единь больрець, та вы пыта; пакь азь му казахь, чи отьидолже на монастырь, т. е., Здесь быль одинь Господинь, ж спрашиваль вась; а я ему сказывала, что вы ушли въ монастырь. Одинъ Разградскій уроженецъ, Стоянъ Минко, разсказываль инв, какъ онъ видваъ одного корпуснаго командира, окруженнаго офицерами: Тай стояще Генералець сось много больри. Другой, разсказывая, что квартироваль у него офицерь, для озвачевія его Штабъ-офицерской степени, прибавиль, махнувъ себъ рукою надъ плечомъ: Той бъ по-гольмъ больринъ, т. е., онъ быть больше Господинъ (чиновникъ), нежели другой, какихъ иного, въ плоскихъ эполетахъ. Третій повъствоваль, какъ онъ пась въ молодости, около Куприщицы, въ Македоніи, Пашинскихъ лошадей, и какъ напали на нихъ (пастуховъ) кырджалін, та избише два контрие, та уведоние болтърски (т. е., Пашинские) RONGE.

Однако, выраженіе "Государь мой," или "Сударь," Болгаре, въ просторьчін, переняли Турецкое: Еффендимь, на примъръ: Неэнамь, еффендимь, колко има желтицы, т. е., Не знаю, сударь, сълько у него червопцевъ.

Слово больринъ происходить отъ сравнительной степениприлаг. великій, т, е., отъ болье или большій. Простой народвый смыслъ (образъ мыслить) обыкъ выражать всякое преимущество, силу, власть, болъе естественными и приличными изъ тыхь прилагательных , которыя у него находятся подъ рукою; з хочу сказать, прилагательными великій, старый, высокій, или, лучше и естественнъе, сравнительного ихъ или превосходного степенью: большій, старшій, или старьйшій, высшій, лучшій. Всявы вародь, всякое племя, выбираеть, для выраженія своей иден, авы как этихъ, или другихъ, подобныхъ имъ, прилагательныхъ; правожить форму словопроизводную, свойственную его нарвчию, и имя тотово. Такъ, на примъръ, Южно-Русскій народъ, подъ выражения: онъ его старшій, подразумьваеть: онъ его начальвъ Воть почему Южане имъють чинословное: староста; Съране: старшина, или старъйшина. У Нъмцевъ этому есть переводъ въ словъ Graf или Grav; у Италіанцевъ, Signor; у Французовъ, Seigneur, оба отъ Senior в Senator, Латинскаго. Другіе предпочитають другос прилагательное, на пресликій или большій, которое выражаеть вмысть и старшинсті и силу (кто между вами больше, тоть пусть и дылаєть вав расправу), такъ что величіе или величество выражаеть высшу степень власти, силы, чиноположенія. Такимъ образомъ, въ среніе выки, Европейскіе народы оть этого прилагательнаго образовали нарицательное названіе своей аристократів: Magnas, Magnates, оть magnus (великій); или Гранды Испанскіе, отъ Grand (великій); другіе опять, оть слова высокій (procerus), Procer Regni, какъ это часто встрычается въ актахъ Венгріи; другіє въ свою очередь, отъ прилаг. лучшій, самый лучшій (melior, о timus): Res in Comitiis Regni ab Optimatibus constitutae, и прочили, Anno Domini 1269 in Halsingborgh in Parlamento per d minum regem Ericum de consilio meliorum regni Daniae celebra statutum est, etc. etc.

Итакъ, всякій народъ выбираеть прилагательное проствиш и ближайшее къ понятію своему о силь и власти; такимъ о разомъ, Южно-Россъ, человька богатаго и сильнаго называетъ с ликоможнымъ, Полякъ вельможнымъ, Велико-Россъ Вельможен всь три по Датыни magnificus, magnas, магнатъ, какъ говорится

Болгаре, напротивъ, образовали отъ сравнительной степен (magnus, великій, major болье) свое болърь (major, майоръ). Фо ма на арь, ярь, търь, ерь у Болгаръ простонароднъе, то есть, уп требительнъе, нежели у Россіянъ; ибо они и тамъ ее употреблютъ, гдъ сіи послъдніе прибъгаютъ къ другой формъ. Вообщ арь выражаетъ свойство, или родъ занятія, на пр., писарь, книгоровчерь, подрумарь (смотрящій за дорогами), другарь (спутникъ, т варищъ), кабларь (сборщикъ податей), винаръ (сборщикъ дестины винограду), и проч. По этой же формъ образовалось болю удержаніемъ генетическаго пъ. Слъдственно, Болюръ у Болга есть тоже, что у Рускихъ Вельможа, Маgnas, Грандъ. Накомеч къ Болюръ приложена форма инъ,—Болюринъ.

Слово Больрино исключительно принадлежить одному Бо гарскому нарачно; оно не употребительно ни въ Сербскомъ, ни Кроатскомъ, ни въ Далматскомъ, ни въ Русскомъ, ви въ како другомъ Славанскомъ нарачін, въ коихъ идею власти выражаю другими словами. Кромъ этого филологическаго факта, Болгарск происхождение слова больринъ доказываетъ лишнее окончав

А нынъшніе Сербы отъ этого же прилагательнаго, велій, произве великашь. О. Бодинскій.

иль, т. е., Болгаре до того пристрастны къ формъ иль или алиль, что ставять ее и тамъ, гдъ она не нужна. Конечно, они имена народовъ, или лицъ, по ихъ происхожденію, правильно оканчивають, на пр., Селунянинъ, Россіянинъ, Болгаринъ, Таліанинъ и проч.; одвако, они подъ эту форму подводять и тъ имена, которыя въ Русскочъ упртребительны и безъ иль, на пр., Турчинъ, Сербинъ, Жидовинъ, Угринъ (Венгръ) и проч. Этого мало; названіе офицеримъ; прилагають даже это окончаніе и къ такимъ именамъ, ко-ихъ форма и значеніе имъ извъстны; такъ, на пр., хотя знають, что московъ, употребляемое Турками, значитъ Россіянинъ; хотя это же слово выговаривають еще иначе (Московецъ), все таки говорять и московинъ; такъ и къ Турецкому Сейменъ (общественный стражъ),—Сейменинъ и проч.

Итакъ, появленіе инъ окончанія въ словъ Больринь (или Болринь), есть чистый и (второй) исключительный Болгаризмъ.

Что касается до правописанія этого слова, то я повторю, что опо должно писаться Болгринь; выговаривается самими Болгарами, смотря по провинціи, двояко: Болеринь я Боляринь, ибо Болгаре в весьма часто, преимущественно въ односложныхъ и производныхъ, произносять какъ я: хлябь, място, блие, бляскасица, виъсто хлюбь, мюсто, бъще, блюскавица; не смотря, однако, на выговоръ, пишуть въ

Обратимся теперь къ исторіи этого вмени. Путь, которымь это имя переходило изъ царства Болгарскаго въ царство Руськое, было княжество Басарабское (Валахія) и Молдавское. Мы должны здъсь замътить, что Басарабъ, или нынъшняя Валахія, была удъломъ князей Болгарскаго царствующаго Дома. По ваденія, въ царствованіе Страшимира, Болгарів подъ иго Турецкое (въ концъ XIV въка), одинъ Басарабъ оставался за Болгарами: въ немъ—то, съ 1340 годовъ до XVIII въка, или до ваведенія Фанаріотскихъ Грековъ, царствовала линія Владисласцівней. Между тъмъ, Молдавское княжество образовалось отлавно: столицею его былъ городъ Сочава, что нынъ въ Буковинъ, у границъ Молдавіи. Молдавія населяема была Русскимъ племенень, извъстнымъ у Нестора цодъ вменемъ Тиверцевъ и Угличнь. По нашествіи Татаръ, большая часть жителей бъжала варпатскія в Трансильванскія горы. Часть потомковъ этой Тиверской и Углицкой Руси и досель существуєть въ самой

гористой части Буковины и Станиславовскаго округа въ Га. цін, въ Мараморошскомъ и Угочевскомъ жупанствахъ въ В грін; извъстны они подъ именемъ Мараморошской Руси, число около 100,000; эта отрасль Русскаго народа, въ одъянін, ухваткахъ, нравахъ, отличается отъ всъхъ прочихъ Русски племенъ; по древнъйшему ихъ сосъдству съ Болгарами, ка Задунайскими, такъ и Басарабскими, эта вътвь представляеть себъ много Болгаризмовъ. Другая же часть Тиверской Руси, п стиравшейся по ръку Сереть, разбрелась отъ Татаръ по Тр сильваніи и Болгаріи, гдв и потеряла свою народность. По п кращенів Татарскаго нашествія на Молдавію и Венгрію, бых шая въ горы Карпатскія Русь опять спустилась на равнины ръкамъ Сочавъ и Молдавъ; между тъмъ какъ приморская ча той страны осталась впредь, изъ опасенія отъ Татаръ, необи емого. Такъ образовалось княжество Сочавское, названное М давскимь. Всв акты или двла въ Басарабскомъ Государствъ, XVIII столътія, производились на Болгарскомь наръчіи, а въ М давскомъ княжествъ на Русскомъ (Южномъ).

Итакъ, слово Бояринъ, въ Басарабскихъ или Волошскі . Актахъ, постоянно пишется Больринъ, по Болгарскому или п линному его правописанію, на примъръ:

Въ Грамотъ Господаря Влада, отъ 1441 года, отъ 30 Ію данной Снъговскому монастырю объ увольненім его отъ разны повинностей областныхъ, между прочимъ, сказано: освобождае имъніе его "отъ овчіи вамы, отъ свиніи вамы, отъ пчеларстотъ къбларства, отъ винарича, и отъ дижмы отъ съна и сънокоса, отъ повоза отъ подводъ рекше отъ въсакія службы дажбы, елика се находьтъ въ земи Господства ми .... И да сметъ позабавнти тіази села ни судецъ, ни глобникъ, ни бир ни кто отъ больръ и отъ слугъ Господства ми, посилаемихъ милостъхъ" и проч.

Или, въ Грамотъ Господаря Александра Мирчевича, дані 1573 года, Октября 23: "Почтенному властелину и пръвому вътнику, Жупану Арагомиру, великому Дворнику" объ утвержнін за нимъ спорныхъ его вотчинъ, надъ которыми наряже былъ Боярскій судъ изъ 12 Бояръ, о дъйствін конхъ говори слъдующее: "Таже те 12 БОЛБРИ суть ходили и гледали инстинствовали суть, како есть покупилъ Скуртуль Арма тъчно една уже дела (участка) РАДИВОЕВА и отъ ужа ДР

ГІЕВА другаго дела а по много нища; и ходили суть и хотарисали (размежевали) те 12 БОЛБРИ купно и съ БОЛБРИНОМЪ Господства ми," и проч.

**Такимъ** образомъ пишется слово *Больринъ* во всехъ Актахъ Бассарабо-Болгарскихъ.

Въ Актахъ Молдавскаго Княжества встръчается и Больринъ, в Болринъ, на пр.:

Въ Грамотв Господаря Стефана, данной въ Сочавъ, 1446, Явъря 25, Михаилу Логовету: "Оже тоть истиный нашь върмий БОЛБРИНЪ Папь Михаиль Логоветь служиль намь право и върню, тъмь мы видъвши его правуго и върную службу до нась, жаловали есмы его особою нашею милостію, и дали есмы ему у нашей земли одно село оть нашихъ сель на имъ Ловци виши на Бистрици, що суть пониже Крачунова Камене." Въ полтвержденіе Грамоты прибавлено: "А на то есть въра Господства ми вишеписаннаго Стефана Воеводы и въра БОЛБРЪ нашихъ." "Писаль эту грамоту въ Сочавъ дьякъ Стецко."

Въ Грамотъ Господаря Петра отъ 22 Сентяб., 1447 г., о точь же Михаилъ Логоветъ: "Оже пріидоша предъ нами и предъ нашими БОЯРИ Папь Михаилъ Логоветъ и братъ его Дума," и проч. Въ заключеніе: "А притомъ Мартори (свидътели) наши БОЯРИ, Папъ Дума Браевичь, Дворникъ" и проч. "Писалъ эту Грамоту въ Сочавъ дъякъ Лука."

Вь Грамоть Стефана (писанной въ Сочавъ 1416 года, Янв. 16), данной Останкть Огорилкть, выставлено "и въра БОЛБРЪ ношихъ Молдавскыхъ."

Въ Манифестной или Окружной Грамотъ Стефана (писанвой у Новомъ Градъ опъ Романова Тръга, 22 Января, 1479),
тъ которой объявляетъ о признаніи имъ и боярами Протектуры
Польскаго Двора надъ Молдавією, между прочимъ: "Оже слюбуємь и слюбили есми и объщахомъ яснъйшему и освъщеному
Господареви Нашему Милостивому Казимировъ, Кролевъ Полстопу и великому Кнъзю Литовскому и дъдичю Русскому и
Ктисти Прускому и Жомонцкому и инъмъ мнозтьмъ земльмъ
Господарь на то пабихомъ сто съ его освъщеной Млйи видъли
и голдовили мы съ усими нашими БОЯРЫ подлугь старого обивала и проч. Это мъсто изъ Молдаво - Русской Грамоты покашитеть, что в , въ подражаніе Валахо-Болгарскимъ, употребляток вногда вмъсто я и въ Молдавіи, какъ это видимъ въ словъ

Киљио и Киљисати, нежду тънъ какъ въ другихъ словах (Кролевъ Казимировъ) виъсто и (Кролеви Казимировъ), по объ чаю Южно-Русскому.

Здесь должно заметить, что въ Актахъ Молдавін несравне но чаще пишется Бояри виъсто Болори. Причина этому въ том что жители Молдавіи произносили это Болгарское слово не так какъ сами Болгаре. Это случается обыкновенно со словами, пер ходящими изъ племени въ племя, изъ нарвчія въ нарвчіе. 1 должно забывать, что Молдавію и Валахію населяли отчасти Волохи, постоянно умножаясь новыми выходцами изъ Трансильв нін, ихъ главнаго жилища съ 810 годовъ, такимъ образомъ, в этихъ двухъ странахъ произошла борьба между двумя языкам Болгарскимъ и Русскимъ съ одной, и Волошскимъ съ друге стороны. Такъ какъ Славяне имъютъ необыкновенную спосо ность изучать легко чужіе языки, а Волохи, напротивъ, гораз, трудные ихъ изучають, и гораздо приверженные къ своему язь ку, нежели Славяне, то въ этой борьбъ между языками, по ест ственному сладствію, Славянскій должень быль уступать пост пенно Волошскому, такъ что Молдавія оволошились до пол вины, а Басарабъ или Валахія почти вся, за исключеніемъ и которыхъ месть. Оволошение Болгарскихъ и Русскихъ Славя успъщнъе происходило въ XVIII стольтін, когда Славянскій зыкъ былъ Фанаріотскими Греками изгнанъ какъ изъ церкве такъ н изъ судилищъ. (Извъстно, что такимъ же образомъ пр исходило и исчезаніе Славянъ Померанскихъ).

И такъ, въ числъ множества словъ Болгарскихъ и Русских принятыхъ въ Волошскій языкъ виъстъ со всею гражданске титулатурою, перешло и слово Больринъ или Боляринъ. Сло эти въ другомъ языкъ, болье или менъе, должны были изм ниться, согласно съ причудами Волошскаго выговора. Такъ, в примъръ, въ Болгарскомъ царствъ было, между прочими, дост инство придворнаго Дворника (Ноf-meister, Magister Curiae Regia Погаршка (отъ слова погаръ, стаканъ, Mundschenk, Magister Рісегпагиті); этъ слова Волохи переладили въ Ворникъ, Пахарши Воевода въ Вода; Боляринъ у нихъ превратилось въ Болри потому что они и въ собственныхъ Волошскихъ словахъ избы ютъ умягченное л; такъ, на примъръ, вмъсто Feinella (женщи говорятъ фемея, вмъсто muliere пищутъ Мупъре, какъ и Фрацузы, вмъсто раіве, aille говорятъ пай, ай. Волохи даже отбр

сили и окончание инт, удержали однако ть, которое произносять какъ я, слъдуя, въ этомъ, Болгарамъ; пишутъ: унъ бопъръ, одинъ бояринъ; бопъре, бопъриле, чит. бояръ, бойеръ, бойериле.

Кромъ этого преобразования слова Болгъринъ въ языкъ Во-

Кромъ этого преобразованія слова Больринь въ языкъ Волошскомъ, могло произойти еще другое въ языкъ Русскомъ. Остается вопросъ, какъ могло бы измъниться Болгарское слово въ Русскомъ языкъ, когда множество другихъ Болгарскихъ словъ въ Церковнаго языка привилось въ цълости на Русской почвъ? Я не вижу никакой словопропзводной причины, по которой бы Русскій языкъ могъ допустить измънсніе Славянскаго Больринь въ Болринъ. Не смотря на это, Русь приняла измъненіе пе Русскаго слова не производило боли въ Русскомъ ухъ; сверхъ этого, такъ какъ Болринъ представляетъ сродственное созвучіе съ бой, или болться, то и допущено въ техническомъ значеніи Гражданской титулатуры. Но это только причина, по которой Болринъ только допущено въ Русскій языкъ; Молдавская Русь, а за нею и вся Россія, переняла это слово, по наслышкъ, съ устъ Волошскаго племени, съ которымъ она жила почти въ смъск; а для уха Русскаго все равно было принимать это слово по Болгарскому, вли по Волошскому выговору. Да еще, кажется, она должна была предпочесть послъдній, потому что, по Болгарскому, Боляринъ названіе сана, какъ созвучное глаголу болью, ве представляеть пичего здравому смыслу; а объ сравнительной степени (болъе) Южная Русь не могла думать, потому что прошемосять не больше, а бильше, бульше.

Нъкоторые ученые дълали свои догадки о древности слова Бояриль, что, де, оно встръчается у Нестора при Владимиръ Великовъ, а по другимъ, еще древнъе въ Болгаріи, отъ того, что Греческія лътописи называють Всідого Вельможъ, сопровождавшихъ, въ 764 году, Болгарскаго Владътеля къ Греческому Императору. Если Несторъ упоминаетъ это слово ко времени Владимира Великаго, то это доказываетъ, что Боярилъ было употребительно ва Руси уже въ исходъ XI въка; и почему не допустить, что и во время Владимира, или Святослава. Впрочемъ, хотл и не имъстъ вменныхъ свидътельствъ объ этомъ словъ изъ Эпохи до-Христіанской въ Болгаріи и Росссіи, однако, оно такого рода слово и понятіе, что спращивать о его древности значило бы тоже, что и изысканіе о древности слова носъ.

Но совству другой вопросъ будетъ:  $\mathit{Kakumz}$  образовъ  $\mathit{c}$ во вояринь распространилось изъ Болгаріи по другимь племена и какое значение импьло оно, т. е., на какисть правахъ нахо лось боярство въ разныхъ странахъ Восточной Европы, по торым опо. распространилось? Воть вопрось, на который не н дешь удовлетворительнаго отвъта ни въ словопроозводствъ рамзина, ни Г. Булыгина, утверждающаго, что "въ сихъ дв словахъ (бой и прый) совершенно выражается качество боя на, какъ бы управляющаго ходомъ боя." Но Г. Булыгинъ былъ, что люди, управляющие ходоми боя, назывались нар нымъ именемъ, Воеводами.

Не стану распространяться объ этомъ вопросв, для ры ніл котораго должно бы подробно вникнуть во внутреннее у ройство Восточно-Европейскихъ обществъ среднихъ въковъ стояніе боярства (аристократіи) было различное, и развивалири различныхъ обстоятельствахъ въ Болгаріи, Венгріп, Баса бъ, Молдавіи, Литво-Русскомъ Великомъ Княжествъ и Царс Московскомъ.

Московскомъ.

Феодализмъ Западной Европы имъетъ, отчасти; другой тънокъ отъ боярства (le boyarisme, la grandezza des Slaves) сточной, ибо оба происходили изъ двухъ разныхъ источник Въ VIII и IX въкъ вся Европа раздълена была на двъ лосальныя Имперіи, Имперію Западную, Карла Великаго, и перію Восточную, Болгаро-Русскую, Аттилы. Сей послъдней несли два сильныхъ удара, Карлъ Великій и Олегъ. По сви тельству Арабскихъ писателей (утверждающихъ, что Болгаре ворили на одномъ языкъ съ Козарами, а по словамъ Ибнъ-Фона, на Славянскомъ) Болгаре владъли по Вятту; по свидъте ству Русскихъ Лътописей по Могилевъ и Витебскъ; по свидъте ству Греческихъ. Адріанополь. Салоники и Армики и маконе ству Греческихъ, Адріанополь, Салоники и Аоины; и, наконе по словамъ Франкскихъ, взымали подать по Богеміи, Баварі

Саксоніи, гдъ и содержали на квартирахъ войска свои.

Имперія Аттилина была прочиве и долговременнъє; Аттимьть пъсколько великихъ преемниковъ: Бояна, Карана (прочина Карла Великаго), Владимира II (въ крещеніи Симеона, постата Олегова), и Самуила Мокраго. Карлъ Великій не на великихъ прісмниковъ, и Имперія его вскоръ разстроилась.

Замътимъ мимоходомъ, что три человъка двигали жв

Европейскаго человъчества въ продолжение почти 1900 л

Юлій Цесарь, Аттила и Карлъ Великій. Первый установиль и упрочиль то диктаторское давленіе, которое оказываль всегда Рямь на внутреннее устройство народовъ, окружавшихъ Пмперію. Кажется, что независимыя племена, примыкавшія къ предъламъ Имперій, по одному отталкивающему вліянію Римскихъ вограничныхъ войсковыхъ линій, должны были превратиться въ разбойничьи натадинческія щайки. Со времени Юлія Цесаря не было между Римлянами и независимыми племенами ни Актовъ, ни договоровъ, ни сдълокъ, ни честнаго слова; и тъмъ и другимъ стоило только собраться въ извъстномь мъстъ, переправиться черезъ линію, ограбить, сжечь окресности, угнать скотъ, модей, возвратиться съ добычей, или быть прогнанными обратно: Ваголі исті аідие ініга fines suos repulsi: вотъ постоянный исходъ войнъ народовъ съ Римлянами. Подобное, постоянное, таль сказать, черкешенствованіе стъсняло народы, остервеняло ихъ, ме возволяло развиться ихъ общественности; постоянная тревога отъ легкой нарушинмости спокойствія, война и грабежъ погломали вст другія занятія и постановленія народовъ: не было настоящей торговли и промышленности, кромъ грубой мыны въ вограничныхъ городахъ. Если иное племя, пользуясь дружбою и мпромъ съ Римомъ, стало процвътать, то не могло набъгнуть угветательнаго покровительства Италіи; тогда дъло совершалось витригами и дъла принимали оборотъ по желанію Рима. Словомъ, военныя линія, посреди Европы, давили, душили ее; народы грубъм, ожесточались; надъ ними исполнилась пъснь Царственнаго Пъвца: Съ преподоблымъ преподобенъ будеши, съ непосиннымь петохимень, а со стропънка в разератишися. Ни союзы народовъ, им 300,000-ныя арміи Аларика и Радогостя не могли ни уничтожить, ни отодвинуть этотъ военный кордонъ.

им 300,000-ныл армін Аларика и Радогостя не моглини уничто-жить, ни отодвинуть этоть военный кордонь. Аттин, нервымь его стараніемь было отодвинуть Римскія грани-вы къ Балканамь; следствіемь его похода въ Галлію было осво-божленіе Франковъ и Визиготовъ отъ вліянія Римлянь; следствіемь его вохода въ Италію было отпаденіе отъ нея Тироля, Штиріи и Илярін. Словомь, отъ Варны по Пиренен, вездъ сдвинута Аттилою пограничная линія Римлянь. Нироды Европейскіе стали льшать свободные, устроиваться по своему; Аттила прекратиль павсегля политическую монополію Рима, и, только подъ прикры-лемь сго тернимости, тотчась стали появляться первыя коди-

Фикаціи Европейскихъ племенъ: Lex Salica, Lex Ripuariorum Burgundiorum, Alemannorum, Frisiorum, Varinorum въ Померан

Аттила скончался, и на мъстъ его кончины тотчасъ собра Конгрессъ правителей Европейскихъ народовъ, говоритъ его и торикъ. Это былъ и древнъйшій Конгрессъ, —Конгрессъ Еврпеской свободы, независимости; Конгресъ, на котороромъ предс дательствовалъ скипетръ Аттилы. Отдъльныя кодификаціи нар довъ Западной Европы, независимое развитіе обществъ Заш ныхъ, выводитъ наружу характеръ и образъ мыслей Аттилы Царя Царей. Пріемники его не покушались болье, пежели отеп на свободу Запада, и это обстоятельство многимъ подало пово утверждать, будто Имперія Аттилы разрушилась, расползи вскоръ послъ его смерти, не смотря на то, что Карлъ велъ его потомками, въ Австріи и Панноніи, семильтнюю войну, ст стя еще 350 лътъ.

Эти 350 льть, со смерти Аттилы по Карла Великаго, ставляють выкь Аттилинь, выкь Кодификацій, выкь освобожа ніл Ефопы от Рима. Народы и общества установились: Фра кія, Вест-Готія, Вандалузія, Общества Германскія, даже и ж тели Панноніи, Норика, эти Словенцы и Краинцы, со време Императора Августа лишенные правъ гражданской самостоятел ности, со врамени взятія Аттилою Аквилен, появляются въ Г торін въ видъ независимаго общества, и помогають, такъ наз ваемымъ, Аварамъ осаждать Царьградъ. Въкъ Аттилы отлича ся по всей Евронъ ненавистью къ Старому и Новому Риму (1 реграду), и ко всему Римскому. Если ненависть и противо ство можеть быть сильна въ политическомъ отношени, те менъе ръзко отчерчивается оно и въ религіозномъ: Независ Европа предалась Аріанизму; въ Старомъ и Новомъ Рамъ н ды ненавидели вместв и Православіе по тому именно, что было Римское, такъ что Аттилинъ векъ можно назвать Ре cutio Vandalorum, Гоненіемь Вандальскимь. Римъ, наконецъ, стигъ послъдней точки своего униженія: Генсерикъ ограбиль Феодорикъ (Великій) Велимировичь насылаль ему свои у изъ Равенны; со временъ Іустиніана Епископы Римскіе, въ чав уклоненія отъ върности, судимы и наказываемы были градскимъ правительствомъ. Но,

Наконецъ, появился защитникъ Рима, Карлъ Великій. Гр ское иго надожло Италіи; такъ какъ дъла Византійцевъ, как Востекв, такъ и въ Сициліи противъ Арабовъ, не всегда проискодили счастливо, а сверхъ этого, Болгарское Царство заслоняво Италію отъ Цариграда, то Италіанскіе патріоты, а въ числв
ихъ и Римскіе Еписковы, стали оглядываться; надежды свои
возъимъли они на возрастающее могущество Франковъ. Уже
ивсколько разъ уличало Цареградское правительство Римскихъ
Епискововъ въ политическихъ комплотахъ, не бывъ въ силахъ
предупредить вотерю Италіи. Извъстно, что Равеннскій Экзархатъ
отнять Франками; хотя невозможно было превратить Италію въ
Провинцію Франкій, но честолюбивый Карлъ умълъ ее оставить
за собою, провозгласивъ себа Римскимъ Императоромъ. Онъ слыпаль, что Римскихъ Императоровъ (такъ назывались Цареградцы)
коронуютъ Патріархи, какъ Епископы города Царствующаго. За
дъломъ не стало: Римскій Епископъ принялъ титулъ Патріарха,
чтобы, по Цареградской формъ, облечь Карла въ санъ Императерскій.

Это обстоятельство для объихъ сторонъ было выгодно: для Карла, въ титле Императора заключалось владычество надъ Италією; для Патріарешства Римскаго, дарованныя огромныя воятства. Съ того времени коронованіе сдълалось, на Западъ, волитическимъ обстоятельствомъ; кто хотълъ быть Императоромъ Римскихъ, тотъ долженъ былъ короноваться въ Римъ, а дотолъ могъ называться только Rex Romanorum. Такимъ образомъ, Имвераторы стали имъть нужду въ Римскихъ Патріархахъ, которыхъ и согласіе и священнодъйствіе сдълалось необходимымъ для достиженія Престола. Такъ какъ, во время Имперіи, обывновенные всего провозглашали Императорами Гвардейскія войска, или же армін, расположенная по провинціямъ, то, въ этомъ отношеніи, Карлъ В. вручилъ Римскимъ Патріархамъ власть Римскихъ Гвардейскихъ и полевыхъ легіоновъ!

Цареградскіе Патріархи въ той же столицъ короновали Иммераторовъ, въ слъдствіе опредъленія Сената, или вліянія какой мою сильной нартін; но Римскіе Патріархи были въ другихъ отмоменіяхъ къ Имперіи, преимущественно, когда Императорскій врестоль наъ Франціи перешелъ въ Германію. Тогда, Римскій Патріархъ быль: 1) иностранецъ для Императоровъ; 2) Владвтельное лицо Церковной Области; 3) судья, или даже покровитель, одного или другаго изъ претендентовъ на Императорскій врестоль. Такимъ образомъ, отношенія между Патріархами и Императорами всегда, болъе или менъе, запутывались, такъ что, свойству условій, Императоры всегда находились въ зависимос Извъстно, сколько непріятностей наносилъ Римъ правительст Германіи, съ самаго начала борьбы между Вельфами и Гибелі нами; сколько отлученій отъ Церкви, сколько униженій предсялю Императорамъ!

Взявъ верхъ надъ Императорами, Патріархамъ легко бы оказать свою власть и надъ Королями Франціи, Кастиліи, Ар гонін, Англін, Шотландін, Данін, Швецін, Польши, Сицилін. здъсь, вездъ Патріархи, чрезъ Архіепископовъ, имъли вліяніе коронованіе Королей. Непослушные Государи находились всег въ опасности быть лишенными престола и докончить жизнь св въ заключеніи. Никогда, во время Тиберісвъ, Веспасіяновъ, Т яновъ, Діоклетіановъ, не путешествовали въ Римъ владътели бъжденныхъ народовъ съ такимъ смиреніемъ, какъ, напримъръ, им раторъ Фридрихъ IV и много другихъ. Разница между тъми и друг ми была та, что первые ведены были насильно, подъ копвоемъ, в своей страны, занятой легіонами, между тымъ какъ Императоръ Н мецкій шествоваль добровольно, босикомъ, чтобы поцъловать ис Папъ; а Датскій Король везъ съ собою драгоцъннъйшихъ Русски соболей и лучшихъ сельдей, чтобы испросить у Папы позволен не ъздить по объту въ Палестину. Эти новые тріумфы Ри были гораздо важнъе тріумфовъ Лукулловыхъ и Тиберіевы которые насильно тащили плънныхъ, прикованныхъ къ кол пицъ побъдителя: это просто значило бить лежачаго, тог какъ Папы били Государей народовъ могущихъ, независимых т

Не стану исчислять здесь средствъ, которыми Римскіе I тріархи пріобръли столь необыкновенное вліяніє. Главнъйщее с стояло, въ томъ, что, сперва, стоило увърить жителей Западн Европы въ непогрышимости Папъ, и въ томъ, что они су главы Церкви и намъстники Спасителя на землъ (Vicarius Je Christi), какъ они толкуютъ. Но, кромъ сего условія, важнъ шее средство къ распространенію Папской власти была отлич и строго устроенная Іерархическая организація. Папа учредилъ д себя Сенатъ подь названіемъ Сонма Кардиналовъ: это достон ство выше всъхъ прочихъ духовныхъ чпновъ; посему, Кард нальской шапки добивались, обыкновенно, первенствующіе интр политы всъхъ странъ Западной Европы. Такіс Кардиналы, п

посвящения своемъ, обязывались на върность своему духовному Самодержцу. Равно, Папы прибрали къ рукамъ право утверждать кандидатовъ всъхъ Архітпископскихъ и Епископскихъ мъстъ, такъ что настоятель всякаго прихода, зависимо отъ своего на-чальствующаго мъста, непосредственно зависъль и отъ Папы. Во всъхъ странахъ въ ектеніяхъ упоминали Папу и тамъ, гдъ не упоминали имени Государя, за исключеніемъ, можетъ быть, одной вли другой страны.

Такичъ образомъ утвердилось непосредственное вліяніе Рим-

скаго Двора и въ такихъ странахъ, въ которыя, во время язы-ческихъ Императоровъ, ни когда не залеталъ Италіанскій воронъ. Чтобъ укръпить эту безконечную духовную организацію, простиравшуюся отъ Торнео въ Финландіи по самые южные берега Сициліи, отъ береговъ Вислы по Лиссабонъ, т. е., чтобы пресъчь всь узы, которыя могуть привязать человъка къ обществу, въ которомъ онъ живеть, Римскій Дворъ запретиль духовенству своего Исповъданія вступать въ супружество. Этимъ пресъченіемъ мірскихъ отношеній между духовенствомъ и мірянами образовалась огромная іерархическая корпорація, коея неограниченнымъ повелителемъ былъ Римскій Патріархъ. Независимо отъ этой корпораціи, которую можно бы срав-

нить съ дъйствующею армісю, въ ся подкръпленіе учреждено было иножесто орденовъ монашествующихъ, на примъръ, Mino-гітае, Cistercitae, Camaldulenses, Franciscani, Dominicani, Piaristae, Premonstratenses, Jesuitae, и проч., и проч. Монашествующіе имвли страна имъла изъ всякаго изъ этихъ орденовъ извъстное колижетво монастырей; это количество того или другаго ордена упра-вляемо было *Провинціаломъ*. Не ръдко монастыри одной страны калемо было *Провинціаломъ*. Не редко монастыри одной страны закого-либо ордена зависьли отъ провинціала, жившаго въ дру-тай, часто враждебной, области или странь; тогда титуловался, ща пр., Praepositus Generalis, или Praepositus Provincialis Ordinis В. Francisci per Ducat. N. N. et Provinciam N. N. Монастыри по этому, большею частью, управляемы были не Эпархіальнымъ на-чальствомь, а своими *Препозитами-Генералами*, которые, впро-темъ, могли относиться, въ особенныхъ случаяхъ, къ главнымъ Епископамъ той страны. Монастыри заключали въ себъ родъ Панскаго гарпизона и представляли видъ мъстъ, дъйствительно укръпленныхъ. Изъ этихъ укръпленій Папы налагали на ЗападноЕвропейскіе народы новое иго, тяжкое, глубоко проникавим сильно путавшее образованность и развитіе государствъ; і этъхъ кръпостей, говорю я, Римъ налагалъ, навязываль на дамъ свой Римскій, свой Латинскій, языкъ.

Положимъ, что Турки завоевали Россію: изъ всяхъ угне ній и притязаній, которыя они могли бы сделать Россіянамъ, могло бы быть оскорбительнее того, если бы они заставляли Р сіянъ все свои акты, исторіи, двла, даже поэмы, повести и сни писать по Турецки, и если бы, для сего, принуждаля Р ское юношество терять по шести или семи леть въ изуче этого языка? Но этого примъра не двлали ни Татаре, владъв Россією, ни Турки, завладъвшіе царствами Греческимъ и Болг скимъ; но чего не сделали Турки и Татаре, то сделали съ падными народами Италіанскіе патріоты.

Если бы прибыль въ Европу Японскій ученый путешесті никъ, объездиль бы всю Западную Европу съ любопытствомъ с эръть все письменные памятники народовъ \*

Всякое слово можемъ объяснять двояко: а) его происхожде словопроизведеніе; тогда мы обращаемся къ лексиконамъ, Грамматикамъ; б) его значеніе во всъхъ его оттънкахъ; тогда обращаемся къ наукамъ. Г. Булыгинъ объяснялъ слово Бояр только въ первомъ отношеніи; но изъ его объясненія выход что у него Бояринъ не имъетъ ръшительно никакого значе Если Бояринъ былъ политическое лицо, то, объясняя знач этого слова, слъдовало войти въ политическое, гражданское значеніе. Но, объясняя такимъ (настоящимъ) образомъ слово, г скатель долженъ былъ углубиться въ соображенія, которыл гли открыть ему прекрасное поприще и занятіе; тогда-то чило бы говорить о дълъ, а не о пустомъ словъ.

Избъгая такимъ образомъ пустословія, отыскивая дъйс тельное значеніе Боярина въ обществъ, преслъдуя состояніе во всъхъ странахъ, гдъ только былъ Бояринъ, Г. Бульігинъ лалъ бы Гигантскую услугу исторіи. Но для втого слъдовало речесть всъ уложенія царства Болгарскаго съ Сербією, всъ уженія королевства Венгерскаго съ Трансилванією и Кроацією, уложенія Молдавіи и Валахін, всъ уложенія Польши съ Крас Русью, всъ уложенія Пскова и Новгорода Великаго, всъ уло

<sup>\*</sup> Пробыть.

шів нарства Московскаго. Шутка ли иметь терптніе перечесть всю вть кипы какому-либо темному человвку; но это для Профессора составляеть пріятное развлеченіе, пріятный долгь, тъмъ больше, что всякій Профессоръ не любить пустословить. Объ этомъ прекрасно выразился и самъ Г. Булыгинъ: "Мы не должины удерживать себя отъ порывовъ дълать собственныя до"гадки, могущія служить отчасти къ пополненію прежнихъ ро"высканій, отчасти же къ представленію предметовъ темныхъ съ
"новой точки зрънія. Кто можеть отвергнуть истину, что для
"усовершенствованія наукъ потребно время и совокупные труды
"сколь возможно большаго числа людей ученыхъ?"

Я совершенно согласенъ съ этимъ миъніемъ и, въ оправдение сего, съ особеннымъ удовольствіемъ совокупляю свой трудъ съ трудомъ Г. Профессора Бульпина, "къ пополненю изысканій." Мое замъчаніе въ томъ, чтобы мы впредь построже отличали дъло от пустословія; а второе въ томъ, что вмъсто того, чтобы ссылаться ва Пинкертона, Капфига, Тьерри и на Ярловъ Шведскихъ м Англосаксонскихъ, слъдовало лучше перелистовать всъ кипы Улюженій вышеупомянутыхъ Государствъ Восточной Европы, въ которыхъ дъйствительно употреблялось слово Болринъ и имъло свои небольшіе оттънки въ значеніи. Это было тъмъ необходимъе, что въстоящая Исторія Восточной Европы также хорошо у насъ обработана, какъ и Исторія Готтентотовъ. Мы не должны забывать, что Европа исторически подраздъляется только на двое, на Западмую я Восточную; что Государства, общества Восточной развивальсь водъ другими и, отчасти, противоположными условіями, вежели Государства Западной. Итакъ въ числъ этихъ Восточно-Европейскихъ условій важнъйшую роль игралъ Болринъ.

Къ несчастію, мы, Восточане, очень мало знаемъ о самихъ

Къ несчастію, мы, Восточане, очень мало знаемъ о самихъ себъ; но, за то, мы больно знаемъ, дюже знаемъ Западъ, потому что мы читаемъ и по Французски, и по Англосаксонски, и во Исландски; унасъ Thierry, Capefigue, Guizot, Pinkerton, какъ за ладони; за то, обо всемъ, даже о самихъ себъ, даже о Калмывахъ по этъмъ книжечкамъ! Все, о чемъ мы умъемъ толковать, о ченъ беремся разсуждать, есть бъдный, несчастный Феодамия. Не ръдко, слова: Феодаль, Грандъ, Аристократъ, вырываются у насъ безъ связи, безъ смысла, безъ опредъленія. Да и за это сте спасибо Карлу Великому, а то безъ него мы зачахлибы отъ бездалья съ свощми сосъдами, съ цингисханомъ, Тамерланомъ и Батыемъ!

Впрочемъ, что за пользя, что за толкъ и въ толкахъ, хотябы самыхъ выспреннихъ, о Феодализмъ, объ Аристократіи, если мы не имъемъ ни малъйшаго понятія о Боярствъ Государствъ Восточной Европы? Да и возможно ли понять и оцъилть вполнъ духъ Запада, не зная подробно его противоположности на Востокъ, не зная, говорю я, Боярства?

Съ этой точки зрънія, я долженъ признаться, что Г. Бульгинъ, заговоривъ о Боярствъ, поднялъ трудъ гигантскій; и если бы не ссылался на Шведскіе словари и Пинкертона, то выступилъ бы соперникомъ знаменитому Guizot; онъ бы ему выказалъ Востокъ Европы, весь его характеръ, о которомъ мало знаетъ самъ онъ, Г. Гизо; онъ изумилъ бы его, когда бы ему, Г. Гизо, доказалъ, что Французскій Король пожаловалъ его ни во что другое, какъ только въ Бояре, если велълъ ему засъдать въ своей Боярской Думпь.

По настоящему, не слъдовало бы никому, между Казанью и Москвою, толковать о Феодализмъ до тъхъ поръ, пока изыскатели о происхождении наименосания Бояринъ не кончатъ свой подвигъ; но какъ, впрочемъ, пересыпать изъ пустаго въ порожнее есть самое невинное занятие во время бездълья, то почему не толковать объ томъ всякому вдоль и поперегъ?

Какъ бы то ни было, но Боярство, какъ черта одной Восточной Европы, дъйствительно существовало, преобладало. Эту Grandezza Slava, этотъ Boyarismus должно отличать отъ Вассаловъ, отъ Феодаловъ Латинской и Тевтонской Европы. Его хорошо оттънитъ всякая, умно написанная, всеобщая Исторія Восточной Европы.

Я не намъренъ входить здъсь въ историческія подробности, но прибавлю еще только два, три указанія, болье относительно употребленія названія Бояринь, нежели его власти и дъяній.

Псковъ имълъ своихъ Бояръ, которые правили дълами своего города и области. Такъ, на пр., Псковской лътописецъ говоритъ.

Подъ 1398 годомъ: Тогожь льта послаша Псковичи Князя Григорія, и Посадника Сысоя, и Романа Посадника, и иныхъ Бояръ въ Новгородъ; онижа пъхавше взяша миръ въчный съ Новымь Городомъ.

Въ 1410 г. Тогожъ лъта, мъсяца іюлія 28, Посадникъ Псковскій Ларіонъ и Посадникъ Иванъ и Микула и иныхъ Бояръ

**жного** пъдиша подъ Кирьяпигу, и взяша миръ съ Княземъ Местеромъ и со встъми Нъмцами, а опрочь Новагорода и проч.;

Въ 1461 г., Прівхаль посоль оть Великаго Новагорода во Псковт, Посадникь Карпь и дружина его, по челобитью Нъмецкому и по ихъ сроку, и повхаша съ нимь Князь и Посадники и Бояри Псковскіе на Озолицу и на Жалочко, и досмотръли того обидного мпста, оже та земля и вода Святыя Троицы, а поганым Нъмцы, узнавше свою вину, не сташа на тоть срокь, и Князь Александрь со Псковичи много ждавше поганыхь, отъвжаща прочь.

Можно видьть, что Болре, предсъдательствуемые Посадниками, управляли дълами какъ внъшними, такъ и внутренними. Но въ Псковскомъ обществъ Болринъ не представляль той величавости, которую онъ могъ имъть въ политическихъ дълахъ болъе общирныхъ, каковы были Литвороссія и Царство Московское.

Известно, что вся почти Южная Русь, после неудачь и испытаній при Рюриковичахъ, стала снова сосредоточиваться подъ знаненами новой Русской Династін, и власть Кіева перенессна въ Вильну, потому что Кіевъ быль почти на границе противъ Татаръ; такимъ образомъ Вильна сделалась матерью Южныхъ Русскихъ городовъ.

Между тых, прежде еще Красная (Червенская) Русь присоедивнаесь къ Ляхамъ въ видъ приданаго, и съ обидою въ правяхъ малолътнаго наслъдника дому Рюрикова. Между тъмъ какъ Рюриковичи въ Съверной Руси, терзая другъ друга, подчимали вочти весь Съверъ владычеству Татаръ; между тъмъ какъ они же, Рюриковичи, самую Южную Русь упустили подъ преобладаніе Завислящевъ (Поляковъ), то Литво-Русскій Домъ, пригребая къ себъ обломки Россіи, спасалъ ее отъ совершеннаго порабощенія. Было время, что, изъ подъ Вязьмы по Диъстръ, Русскій народъ кланялся Вильнъ; было времячко, что Вильна была Архи-Русскій городъ. Вскоръ, Литво-Русскому Дому посчастивняюсь не только возвратить къ Россіи Червенскую Русь, но лаже присоединить къ Россіи много страпъ Завислянскихъ, т. е., Лаховъ, Силезію, Пруссію, часть Померапіи. Это точно произомию; это точно совершилъ Литво-Русскій домъ въ лицъ Ягайла, который, обручившись съ Ядвигою, наслъдницею Польши и Кра-

сной Руси, взошель на Завислянскій престоль подъ именень Владислава. Такимъ образомъ, со времени соединенія Россін съ Ляхо-Русскимъ Королевствомъ въ 1413 году, составилось огромное Государство, которое, по большему праву и преимуществу, слъдовало всегда скоръе называть *Россією*, нежели *Польшею*. Все клонилось къ тому, что п Съверная Русь, отъ раздоровъ между Съверными Рюриковичами, присосдинится къ этой могущественной Россіи. Было время, истинно критическое, въ которое стоило только Вильнъ имъть на престолъ своемъ отважный харяктеръ, и она, можетъ быть, навсегда осадила бы Москву; и наобороть, Съверъ могь отстоять себя подъ строгою палицею: Стверъ нуждался въ грозномъ характеръ, и Провидъще наслало сму Грознаго. Грозный отстояль Свверь въ продолжение 50 льть; Грозный наследоваль, после отца, Княжество, а оставиль, после себя, Царство. Въ Грозномъ слилась кровь двухъ современныхъ Русскихъ Династій, Гедиминовская и Рюриковская; по прекращении Ягайловичей, Россія (Литва) звала грознаго Москвитянина на свой Всероссійскій престоль; въ этомъ интересовался весь Рус-скій народъ отъ Ладоги до Карпатскихъ Альповъ. Но Римская Пропаганда уязвила Русскій народъ въ живъйшемъ, въ самомъ народномъ, его дълъ; она возвела на Россійскій престолъ домъ Шведскій и Езунтовъ, и тъмъ отложила соединеніе Россіянъ на нъсколько сотъ лътъ (съ 1815 года). Можетъ статься, что выищется еще какая-либо Пропаганда, которая будеть толковать, что Вильна и Люблинь не Русская земля, а невъжество станеть этому върить и поддакивать.

Но не будемъ невъждами, и обратимся къ слову. Ляхи находились отъ Гедиминовичей въ большой опасности, нежели Москва; они находились въ опасности обрустьть. Ягайловичи или Русская Династія на Польскомъ престолъ, дъйствительно оказывали сильное пристрастіе къ своей Россіи: всъ тъ преимущества, которыми пользовалось Польское дворянство, Ягайловичи предоставили и Русскому Дворянству въ Польшть; но, на оборотъ, неохотнъе давали они привилегіи Полякамъ въ своей Россіи. На Казимира IV до того даже негодовали Поляки за его чрезмърный Руссицизмъ, что хотвли было помышлять о другомъ Королъ. И Унія и гопеніе на Русь начато только Династіею Шведскою или Вазы, со времени Жигмунта III-го. Судьба котьла, чтобы скинетръ, и креслы, и свътлица Владиміра Великаго, и Ярослава мудраго, и Мономаха воинственнаго, перешли въ руки потомковъ Густафа Вазы; Владиславу же IV едва было не досталась и палица Грознаго!

Такъ какъ Вильна гораздо скоръе и быстръе устроилась волитически, нежели Краковъ, или Москва, то она и вниманіе всторяка должна обратить на себя, прежде, нежели Краковъ или Москва. Замъчательно, по крайней мъръ, то, что и Краковъ и Москва, въ юридическомъ отношеніи, какъ увидимъ ниже, отчасти подвергались, вліянію Вильны.

Не смотря на политическое свое соединение съ Королевствовъ Ляхо-Русскимъ, Росоія эта (Литво-Россія), въ правительственномъ отношеній, всегда была отдъльна отъ Короны Польской: она имъла свои отдъльныя министерства, и отдъльные финансы, отдъльныя войска, отдъльные сеймы; этого мало, Литво-Россія вмъла отдъльное овое Уложеніе или Конституцію (Статумъ), пясанное по Русски такъ, какъ и всъ акты и бумаги ея, отъ начала до конца, всегда писались по Русски (но не по Московско-Русски). Сами Короли Литво-Русскаго Дому выдавали, въ Краковъ, по Русски свои постановленія, относительно дълъ Литво-Россія.

Первый зародышъ вольности Польскаго дворянства оказывется при Казимпръ В., но больше еще распространилъ ихъ король Лудовикъ Венгерскій и Польскій, тесть Владислава Ягаймы. Главная причина этому была та, что Лудовикъ хотълъ привлечь Поляковъ въ пользу дочери своей, Ядвиги; по этому и уравновъсилъ Поляковъ въ правахъ съ правами дворянства Венгерскаго. Литво-Русскій дочъ продолжалъ оказывать Полякамъ своя милости.

Россія имвла уже своє Уложеніе прежде Поляковъ и самить Венгровъ, свою Русскую Правду; но дальнъйшее устройство общественное Россін не могло совершиться въ томъ безнаталія, въ безглавін, въ которое вовлекли ее Рюриковичи. Можно было предвидать, что когда-либо воспосладують въ Россін новые Уставы. Литво - Россія сперва, какъ и всь другія Государства, управлялась больше обычаями, т. е., законами неписанными (leдібив сопъцетибінатії). Первыя права и преимущества происхомля отъ Велико-Княжеской милости и благоуснотранія. Первое право дворянина было судить и рядить, и давать правду земя нину отъ имени Велико-Княжескаго.

Конечно, многія наказанія увъковъчились въ обычаяхь; извъстные проступки налагались извъстныя пени, за извъстн отношенія извъстныя дани. Такъ, на примъръ, подать веверкам кунццами, существовавшая въ Россіи до Христіанства, продолж лась до недавнихъ временъ, по лъсистой части Южной Руси, позволеніе бракосочетанія.

Однако, такъ какъ оцънка наказавія происходить отъ оцъ ки вины, и какъ въ разныхъ проступкахъ бываютъ безчисе ные оттъчки, и какъ вся масса оцънщиковъ или судей бы весьма разнообразныхъ способностей и характера, то дъла нак зательныя и правосудіе не могло быть предохранено оть кр восудія и обидъ. Вотъ почему взвъщеніе и оцънка всьхъ о тънковъ въ проступкахъ и отношеніяхъ была всегда и сам трудною, и самою необходимою наукою народовъ. Надобно имъ самое доброе и, вывств, самое безпристрастное сердце, что быть варнымъ цанителенъ; этого мало, надобно имъть сам проницательный, ясный и общирный умъ, чтобы обозръть в почти необозримое, царство случаевь въ дълахъ человъчески это для того, чтобы во всемъ этомъ царствъ была одна пр порція въ оденкъ. Это трудъ гигантскій и вместь геніальнь Римляне, въ продолжение болъе 1200 лътъ, трудились и копи новыя замъчанія и постановленія, пока, наконецъ, родился в этого въковаго наблюденія Кодексь Императора Іустиніана. Ях тълъ только сказать, что дорого достается народамъ Праведи Уложеніе, которое бы обняло до последней жилинки обществе ной жизни, какъ Анатомія, Физіологія и Паталогія, челові ской.

Всякая литература начиналась Поэзією; Законодательст нли кодификація начиналась карательными мърами. Общест похоже на человъка, на котораго можемъ дъйствовать, въ с младенчествъ, не столько убъжденіемъ, сколько наказаніемъ. І мъръ образованія народа уменьшаются и измъняются и наказ нія. И дъйствительно, есть народы, которыхъ убъдить мож только палками, и есть народы, для которыхъ слово, или пр стой крестъ, дъйствуетъ не хуже палки. Такимъ образомъ, І Salica, Ripuariorum, Burgundionum, Alemmannorum, и другія дре

нышія Правды Европейскихъ племенъ были очень неполныя и ведостаточныя Уложенія, потому что заключали въ себв почти одне каранія.

Такимъ образомъ и Саксонское древнъйщее право (Sachsen Spiegel) составлено частнымъ лицомъ (Epko Repkow) въ 1215—1235 годахъ, и заключаетъ въ себъ, большею частью, карательныя обыкновенія. Schwaben Spiegel собрано какимъ-то монахомъ въ 1268 и 1282 годахъ. Другіе, какъ Altfriesisches, Bairisches 1346; Nord-Friesisches 1426; Ditmarsches 1447, и другія поздыйшихъ временъ, представляютъ собранія обычаевъ, сдъланныя частными лицами; но въ этихъ собраніяхъ не было ни системы, ни полноты, ни общей связи; даже сама Франція до Наполеона не имъла ничего, кромъ Pays du droit coutumier и Pays du droit civil; первое состояло изъ собранія обычаевъ и, отчасти, изъ Королевскихъ постановленій, а послъднее изъ Codex Iustiniani, Римское Право.

Но полныя систематическія Государственныя Уложенія въ Западной Европъ начались въ наше только время: Прусское съ 1792 года; Французское (Codex Napoléon) съ 1804 года; Баварское съ 1811 года; Австрійское съ 1812 года; Англичане и досель не имъютъ полнаго Уложенія, ибо ихъ the Common Lawett собраніе обычаевъ XI въка; и только въ 1828 году назначалн они коммиссію для пересмотрънія Законовъ.

Но обратимся къ Восточной Европъ. Чапловичь говоритъ, что и въ Венгрін были въ старину такія собранія, какъ Салическіе законы, или капитуларіи Карла Великаго. Но полное, сиспенатически обработанное и Сеймомъ утвержденное въ началь XVI въка (1504) Уложеніе или Содех былъ трудъ Вербовецнаго (Verböczy), "между тъмъ," прибавляетъ онъ, "какъ всъ другія государства Европы по исходъ XVIII въка должны были по облять себъ однимъ Каноническимъ и Римскимъ правомъ." См. Індега Vorzeit und Gegenwarth. Wien, 1830, стр. 52—53.

Мы должны, однако жь, здёсь замётить, что Чапловичь ошисета, если полагаеть, что одна Венгрія прежде всёхь Евровейскихь Государствъ устроила свое Уложеніе, свой Кодексъ. Довольно рано началось и Государственное Уложеніе Литво-Россіи; уголовное ел Уложеніе одобрено Казимиромь IV въ 1492 году. Король Жигмунтъ I (Ягайловичь) повелълъ, въ 1522 году, привести въ одинъ Кодексъ и въ извъстный порядокъ всъ Законы, привелегіи и постановленія Литворусскаго народа. Этотъ Кодексъ, извъстный подъ именемъ перваго Литовскаго Статута, писанъ по Русски, подтвержденъ Королемъ, сталъ имъть силу закона съ 1-го Января, 1530 году.

Но, какъ въ этомъ Статуть оказались нъкоторыя цротиворъчащія постановленія, и даже недостатки, то, по повельнію Жигмунта Августа, Сеймы Бъльскій (Въ 1564) и Виленскій (1566) снова разсмотръли, пополнили этотъ Статуть, который, отчасти извъстенъ подъ названіемъ Вольшскаго Статута; \* онъ писант по Русски и раздъленъ на 14 отдъленій.

Такъ какъ въ Статутъ находились такія постановленія, которыя не допускали совершеннаго присоединенія Литвороссій кт Польской Коронъ (на пр., что Полякамъ воспрещалось владъті имъніемъ въ Литвороссій вслъдствіе приданаго, или покупаті безъ разръшенія Литво-Русскаго Сената и Депутатской Камерь и т. п.), то Вазы, восшедши на Престоль, обязались дъйствоваті всъми силами въ пользу короны и Католицизма. Главивйшен мърою въ этомъ отношеніи нашли въ томъ, чтобъ устранить или умягчить, воспретипельныя (для Поляковъ и Католиковъ постановленія въ Литво-Русскомъ Статутъ. Для этого, по пове льнію Жигмунта III (Вазы), наряжена была Коммиссія изъ Ли тво-Русскихъ Депутатовъ. Въ слъдствіе измъненій и пополненіі составился третій или новъйшій Статуть Литво-Россіи, утвер жденный 28 Января, 1588 года.

Въ следствіс этой реформы въ Государственныхъ ностано вленіяхъ Южно-Русскаго Государства, въ следствіе, такъ назы ваемаго, исправленія правъ насладства, былъ открытъ и облег ченъ Полякамъ и Католикамъ путь въ нъдра Литво-Россіи самой Красной Руси. Съ тъхъ поръ только стали появляться и Руси Католическіе мужья, которые, съ 1600 годовъ, стали стро итъ Католическіе монастыри разныхъ орденовъ за свое душеста сеніе. Эти монастыри, умножаясь въ послъдствіи, представлял настоящія Ложи тайной пропаганды. Такимъ образомъ, со вре мени Шведской Династіи на престолъ одного изъ Русскихъ Го

<sup>\*</sup> Виленскаго?

сударствъ, начинается эпоха соблазновъ, домашней ненависти и преслъдованія, которыя отравляли жизнь большей половины Русскаго народа, отъ Витебска до границы Молдавіи и Карпата. Но это будь сказано въ скобкахъ.

Съверная Русь или Царство Московское не уступало ни Венгрін, или Ляхо-Россіи, ни Литво-Россіи въ направленіи къ общественному устройству; нбо въ тоже время, когда Сеймы Венгерскій, Польскій и Литво-Русскій занимались кодификаціями, и Царь Іоаннъ Васильевичь принялся Іустиніанствовать, и палата Бояръ Москвовскихъ уложила извъстный Судебникъ Царя Іоанна Васильевича. Конечно, мегло быть тогда не мало людей въ Москвъ, которые не много или почти вовсе не отвъдывали Юрисвруденціи; однако, я пологаю, что здравый смыслъ человъческій быль однять и тоть же во всъ въки и эпохи человъческаго мышленія; и на обороть, и нынъ могуть встретиться Бояре со слабыми головами, точно такъ же, какъ и во время Іоанново. Впрочемъ, въ формъ и изложеніи кодификаціонномъ Москвъ пособила Вильна. Зваемъ, что Литвороссы имъли великое вліяніе на дъла Московскій, и что не одинъ Литво-Русскій Дьякъ вступаль въ службу Московскую, гдъ грамотность не была еще въ такомъ коду, какъ въ Южной Россіи. Можеть быть даже, опытные филологи найдутъ не мало Литворуссизмовъ въ слогь Іоаннова Сулебника.

Въ послъдствін, Судебникъ пополненъ, объясненъ, преобразованъ при Цезаръ Алекстъ Михайловичъ, и переименованъ въ Уложеніе (Institutiones). Нынъ отечественная Юриспруденвін (Уложеніе) доведена до той системы, усовершена до той точки, въ которой видимъ Сводъ Законовъ, какъ плодъ попечевін Русскихъ Монарховъ.

Итакъ, Восточная Европа, въ общественномъ своемъ устройствя, была сама себъ примъромъ; она опередила Западную цълыми стольтіями. Это отъ того, что въ Восточной Европъ преобладало только Боярство.

Что же такое Бояринь? Чтобы объяснить это слово, мы молжны прежде объяснить себъ вопросъ: Почему Западная Европа такъ далеко отставала от цивилизаціи Москво-Россіи, Литво-Россіи, Ляхо-Россіи и Венгріи? (Положимъ даже, что этоть вопросъ не много покажется парадоксическимъ).

Всъ общества Запада управляемы были двумя властями, Папскою и Королевскою, Духовною и Свътскою; Государства Вост очной управлялись одною единою, единодержавіемъ.

Римляне никогда не владъли по спо сторону Рейна и Дуная, и большая часть народовъ Европы знала о нихъ только по наслышкъ; ихъ тогда, обыкновенно, называли Волохами. Но, если бы эти Волохи завладъли всемъ до Невы и до Лапонія, если бы они вездъ настроили кръпости и цитадели для своихъ легіоновъ, если бы изъ этъхъ кръпостей распространяли свое судопроизводство и всъ дъла заставляли бы производить на Римскомъ языкъ, если бы, наконецъ, собирали подать и посылали въ Римъ, то Исторія сказала бы, что всь эть страны паходились подъ игомъ Римлянъ. Но, что не успъли сдълать Римскіе легіоны, то совершили легіоны Бернардиновъ, Цистерцитовъ, Францискаповъ, Доминикановъ, Піаристовъ, Минористовъ, Езуитовъ и другихъ, Слъдовательно, Западная и Съверная Европа, буквально снова находилась подъ игомъ Рима до самой Лапоніи Власть Рима поддерживала отлично хорошо организованная Духовная корпорація по всему Западу; эта корпорація имъла вездъ лучшіл гражданскіл, права и преимущества: Трибуналъ ея доходилъ во мпогихъ мистахъ до терроризма (Инквизиціи).
Этого-то ига не знали Славянскія Государства, и ихъ обще-

Этого-то ига не знали Славянскія Государства, и ихъ общественность могла развиваться безпрепятственно, свободно. Но какъ было развиваться кодификаціи Западныхъ Государствъ, ссли постоянно угрожала и мъшала ей Каноническая кодификація которая также всемъ могла завъдывать, какъ и свътская; ибо что на языкъ Гражданскомъ называется преступленіемъ, то на языкъ Каноническомъ очень достаточно именуется гръхомъ.

Почти половина затрудненій въ человъческихъ отношеніях разръшались въ Римъ; помнится даже, что, во время Стефана Баторія и Іоанна Грознаго, Князь Христофоръ Радивиль долженъ былъ просить позволенія, словно пашпорта, у Папы на путешествіе въ Іерусалимъ. Сколько Порта ни деспотичествуеть по она никогда не веспрещала своимъ Христіанскимъ подданнымъ вздить въ Іерусалимъ, даже и билетовъ для этого не вводила.

Подробная исторія Католическихъ Государствъ покажеті вамъ, что Римъ непосредственно управлялъ ими, и, въ поняті народовъ, идея Папы была выше и священнъе, нежели поня-

тія о вънценосцъ, какъ шефъ или главъ народа, и о его правать. Такъ какъ Григорій VII прекратиль всв узы, которыя могуть связывать человъка съ обществомъ, запретиль вступать въ бракъ, то все духовенство вдругъ образовало сильную корпорацію, которой всъ интересы сосредоточены были въ пользу Рима. Отръзанные отъ міра, они не принадлежали больс отечеству; въра въ непогръщимость Папы, строжайщая дисциплина, и ужасная клятва, дълала изъ нихъ върныхъ воиновъ Orbis Dominae; они образовали страшный воинствующій классъ, который и саные ихъ учители называли Ecclesia militans.

Это воинство, собственно, не Спасителя, а Рима, управляя вепосредственно народами въ самыхъ потаенныхъ его закоулкахъ, виело все возможныя средства къ поддержанію себя. Одно изъ нихъ было, введенное въ Іерархію, Духовное мпьстичество, т. е., аристократія; было постановлено (хотя и неодинаково во всехъ стравахъ), что въ высшія духовныя мъста могуть быть возведены только Герцоги, Князья, Графы и Бароны: плебеи осуждены были на въчное капланство. Духовная аристократія завладъла всеми важнъйщими Государственными мъстами; во всякой странъ Президентъ Сената, или Сейма, непремънно былъ Архіепископъ, что и называлось Primas Regni; Канцлеръ Королевствъ тоже Архіепископъ; Другіе Епископы были Членами Сснатовъ, Высшить Палатъ и другихъ Правительственныхъ свътскихъ мъстъ. Стоить заглянуть въ Государственные акты всякой Западной страны, чтобы обмърить глазами всю силу и вліяніе, которое имъло на ходъ общихъ дълъ какъ Гражданскихъ, такъ и политическихъ.

Короли и народы находились всякій разъ въ опасности имъть сомнительных слугъ отечества; ибо люди, лишенные всъхъ узъ и ошущеній, данныхъ природою супругу и отцу семейства, тъмъ спынье бросились на оставленную имъ одну толко страсть — честолюбія, чинолюбія. Епископская, Архіепископская, Кардинальская шапка были такія вещи въ глазахъ лишенныхъ всего, за которыя не одинъ сынъ отечества дъйствовалъ въ пользу Италіи, вопреки интересамъ своего отечества.

Ауховенство подало собою мірянамъ примъръ стремиться къ исключительности и нетерпимости. Дворянство первиядо престъловательный духъ Римской Церкви. У всъхъ Католическихъ народовъ духъ дворянства былъ один и тотъ же. Духовные Аристократы, духовные Рыцари, духовны Ордена до того умножили свои мірскія средства, что Короли народы должны были думать о самихъ себъ. Папская област представляла духовную монархію; въ подражаніе Папамъ, и при масы разныхъ странъ задумали устроить себъ свои монархійк въ своемъ отечествъ. Были страны, въ которыхъ третья част Государства принадлежала монастырямъ и Высшему Духовенству въ Германіи даже образовались Церковныя области, какъ, на при Архіепископство Келыское и Трирское (А-Еррация Coloniensis с тгечітепяія). Эти архіепископы имъли и свътскую власть и досто инство Курфирстовъ, такъ какъ принадлежали къ чиску избирствей (Electores Imperatoris); не скажу уже о множествъ бога тыхъ аббатствъ, равнявшихся богатствомъ съ небольшими ныньшими Герцогствами или Княжествами.

Короли и вассалы дарили имънія монастырямъ вмъстъ с властью, т. е., исключали такія имънія изъ-подъ своето или об щественнаго Правосудія, предоставивъ Аббатамъ судить и рядит новыми подданными съ верховною властью. Примъру Духовных послъдовали и міряне; все люзло въ гору: Бароны въ Графь Графы въ Князья, въ Маркъ-Графы, Ландграфы, эти въ Герцого эти въ Великіе Герцоги и, наконецъ, въ Избиратели. Всякі старался выбраться изъ-подъ общаго уложенія, исключиться изподъ общаго закона, всякій домогался высшей степени, неотвът ственности, личнаго исключенія: это значило privilegium (лишніе закона, исключеніе изъ закона, отъ слова privo, лишаю lege

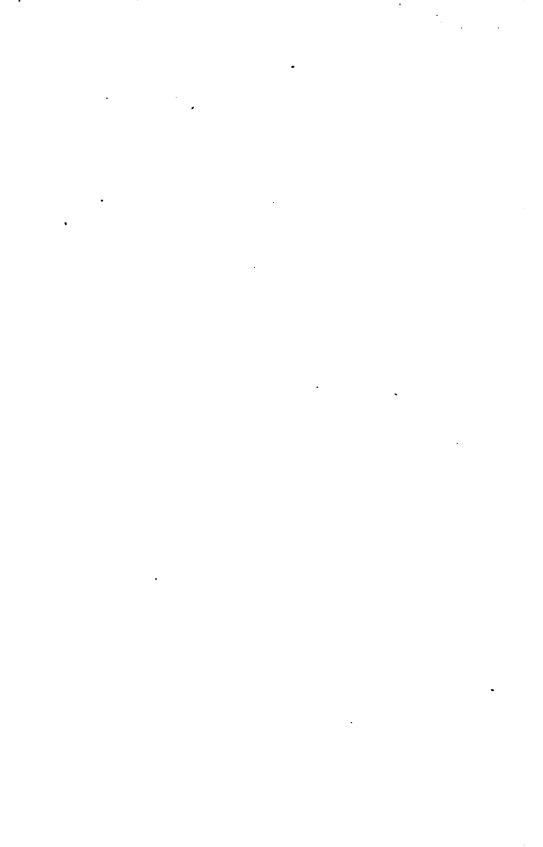
Множество такихъ исключенныхъ изъ-подъ закона имъла Германія, Франція, Англія, Швеція, Данія; они судили и рядили себя на жизнь и на смерть по своему благоусмотрънію, потму что не было у нихъ общаго Государственнаго Уложенія. Многі Короли должны были вооружаться противъ злоупотребленія этих личныхъ правъ небольшихъ владътелей, располагать жизню смертію своихъ данниковъ. Но для этого надобно было имът сильный характеръ, потому что это значило нарушать права вольности благородныхъ Бароновъ. Кромъ права на жизнь и смерт другихъ, они имъли и право личной неприкосновенности со ст роны правосудія, потому что преимущественно въ этомъ сост яло ихъ исключеніе изъ-подъ закона.

Вообще, мэтятые изъ-подъ Закона въ Западныхъ странахъ составляли вторую сильную (мірскую) корпорацію. Эта корпорація горою стояла за свою личную неприкосновенность и за свою частицу верховной власти. Корпорація Церковная не могла парализировать этого ключа къ злоупотребленіямъ, даннаго Аристократамъ, потому что Каноническое право не распространялесь на отношенія между верховною властію и Аристократами; но, за то, Короли неоднократно боролись съ Аристократіею, хотя, впрочемъ, съ перемежающимися успъхами.

Папы сильные двиствовали на это сословіе; они его поражали анавимою и отлученіемь ото Церкви; они цензоровали и входили даже въ семейственную, супружескую жизнь этихъ великоможныхъ господъ, и позволяли собирать для себя деньги въ приходахъ ихъ имъній. Не ръдко, однако, оказывалась борьба между Духовенствомъ и Аристократами; тогда Правительство и сами Короли совершенно почти терялись въ этой суматохъ и враждъ сильныхъ земли. По характеру своему, объ партіи были вепріязненны какъ Королямъ, такъ и развитію общей Кодификація. \*

Д. Ч. Юрій Венемиз.

<sup>&#</sup>x27; Продолжение не отънскано. И Молнаръ.



### и. Матеріялы отвчественные.



# HAPAHHOMOHZ 30HAPHHZ.



#### предпсловів.

Довольно одного взгляда сколько ни будь знакомаго съ памятниками Славянобулгарского языка на письменными этоть Паралипомень Зонаринь, чтобы убъдиться, что онь писань Сербомъ. Этоть последній не только объявиль намъ свое вия (Григорій, стр. 2-я), но даже означиль годъ и мъсто въ большомъ Предисловін, въ которомъ, сверхъ того, подробно изложиль всь обстоятельства, сопровождавшія это дело. Такъ, по словамъ его, Великій Самодержецъ Сербскій, Деспоть Стефанъ, нашедши гдъ то Паралиноменъ Зонаринъ (который, по толкованію переписчика, "восполняеть прочіимь льтописателемь ведостающее; тарахыноциям, praetermissa, опущенныя, предан ныя забвенію, дъла; отъ παραλείπω, praetermitto), приказаль, Священнонноку Тимофъю, отнести въ Хиландарскую Сербскую Лавру, на Афонъ, для списанія; а какъ списокъ сдъланъ быль "грубыми нъкыми поселяны" и, по тому, много вкрамось въ него неизвъстнаго и соминтельнаго, то переписчикъ долго искаль Греческаго подлинника для справокъ, но напрасно. Нужно было пробиваться темъ, что было подъ рукою: 4 Царетвъ, оба Паралиномена и двъ Историкія. Можнобы, говорить опъ, провършть этотъ Паралипоменъ съ Ксенофонтомь, Геродотомь, Апіемь, Діономъ, Евсевіемъ Кесарійскимъ, Памонломъ Епископомъ, Феодоритомъ Кирскимъ и Никитой Раторомъ, и другими, но я не могъ найти ихъ, хотя и спрашиваль у всехъ, "книжное исправление въдущихъ," изъкоихъ многимъ и самыя названія были вовсе неизвъстны. По этому онъ прибыть къ помощи "Летописателя Георгія вис ка, " который, по его словамъ, "зъло сходится съ симъ 30 наромъ: " имъ то онъ "недостаточное пополняль, а лишне измъняль въ благоразумное, что же неизвъстно было, то остав ляль нетронутымъ." Въ заключение списывавший излагает намъ, кто таковъ былъ Зонара, поводъ къ сочиненію Парали помена, и потомъ выставляеть самой годъ переписки "С710 т. е., 1208. Впрочемъ, по выше приведеннымъ причинамъ, Гри горій списаль не весь, врученный ему, Паралипомень, в сдълаль изь него сокращение, извлечение: "Оть Зонары в кратцъ, а не яко въ книзъ оной писано по реду." Разу мъется, съ одной стороны, это очень жаль, тъмъ болъе, чт мы черезъ то лишаемся самаго Паралипомена Зонарина в его настоящемъ видъ на Славянскомъ языкъ, что, однако же при дальнейшихъ поискахъ нашихъ, можетъ быть, и откроет ся когда; а съ другой, за то, довольно выигрываемъ, именя отъ пополненій его частію изъ Георгія инока, а частію, кажет ся, изъ другихъ рукъ. Въ какой мере пользовался онъ тем и другимъ, увидимъ, когда будемъ имъть возможность срав инть напечатапное нами съ такими же источниками его Но и теперь считаю не лишнимъ обратить вниманіе ч тателей на особсиное достоинство этого Паралипомена нарина для насъ, Рускихъ, то есть: имъ, наконецъ, окоя чательно опредъляется знаменитое мъсто въ Степенной Кня гь и Никоновской Льтоипси "о Русахъ Евксинопонтских иже и Кумани," нападавшихъ, подъ начальствомъ Оскольд и Дира, на Царьградъ, ихъ крещеніц п проч., которые стольк смущали нашихъ историковъ и критиковъ, начиная съ са самаго Шлецера. Этотъ въсвоемъ Песторъ (Ч. П. стр. 72-86) правильно указаль на источникъ, откуда извъстіе эт взито было, на Зонару (сгр. 77), и даже привель самое ив сто изь него (стр. 85--84), которое называеть "удивитель но согласнымъ съ Пиконовской Летописью;" но опъ ошибся

пологая, будто составители Степенной Книги и Никоновской **Азтониси черпали** его прямо изъ подлинника Греческаго; они черпали его, какъ видите, изъ Паралипомена Зонарина въ Сменскоме переводъ, можетъ быть даже по Сербскому списку Григорія, тому, которой мы нынь издаемь въ свъть: они, конечно, могли измънить Сербизмы этого списка въ Рускіе Славянизмы. Замъчательно, что черезъ нъсколько странцъ (109) названіе "Кумане" придается нашимъ Пара--ондо смишана, "Пацинакамъ" или Печенъгамъ, бывшимъ одновленениками Половцевъ, извъстныхъ, обыкновенно, у Визавтійцевь подъ именемь Кумановь. О прочихь данныхъ для Славлиской вообще и Руской вчастпости исторіи, предлагаемых этемъ Паралицоменомъ, мы не говоримъ уже ничего: они сами за себя говорять больше и лучше всего; во вельзя не обратить вниманія на то, что уже въ 1208 г. ния Татаръ до того было громко на Фракійскомъ полуостровь, что инсець нашъ ставить его, въ своемъ разсказъ (въ Предисловін, стр. 7) о Зонаръ, рядомъ съ именемъ Римлянъ. Или, на примъръ, разсказывая о войнахъ Траяна съ Даками, (стр. 68). толкуеть это последнее имя словомъ Сербы: обойньствова же на даки , сирть на срывае, начални же грапьскый, декава, сотвори вра, и проч.; и ниже: отраны же сотвори мости на двнавт чюде, и повти превод денева же шчабые сами заклась, и пр. Еще примъръ: на слъдующей страницъ (69) замъчаетъ писецъ, Грипрій, ошибку переводчика, который, будто бы "по своей во-4b изложи ръчь" касательно названія Чермнаго моря по вмени какого - то Черьмника Царя, царствовавшаго тамъ, топры словеньскому езыку вимещение, аще во просто мо-ре уотчые полукнути, правено въй рещи чермное, а шнели толкование изложи, достожие правта по блиньско.

му сказати, не во црь ш чрямникь именова, нь во Точно также, на стр. 70, Маркъ Антонинъ забори ск езыкі евщими по двнавв 8 мнозть времені, имть привтьжище оўгры, А ва стр. 84: 39 Махимійнь же пріобщи й ликиній на цот во, ликинте же зеть великому костантину имы сест его, и шетави сего мазимій вя вльгарь сяпротивнті се езыко, озловльющо андріанополь и иже окртя его, А какъ по словамъ самаго Паралипомена (стр. 92) только об цотво анастасім дикора изшёше бльгаре, плевнише фр кію, и иллирико, еже не вы прьвіе никога же то отсюда само собою слъдуеть, что эть Славянскія назван землямъ и народамъ не Славянскаго происхожденія, или им на народовъ иноплеменныхъ новъйшихъ въ такое врем когда ихъ не было еще, переводчикъ, или даже переписч къ, употребляють по тому же самому образцу, по како Греческіе, Римскіе и Средневъковые писатели употребля древнія о новыхъ: примъръ, взять и примъненъ къ дълу обороть. На эть примъненія переводчика, или писца, ук вывають и самыя заметки въ двухъ местахъ, внесенныя однако же, въ самой лекстъ нашего списка и явно не идущ къ дълу, но составляющія предостереженіе для списывающ го, на пр., стр. 69, послъ объясненія значенія слова чермы море," читаемъ: <sub>29</sub>на полн Шкота до кота, " между тънъ ка этьхъ котоку нъть въ нашемъ спискъ на поль; или, на стр. 7 ээнапот сего цотвова антонину, багочестиву шць сел марку, по транин в анрий, по анрижнь антони, по ант нин-к сня е, сён марко, и тотчась замътка: 20 то шпн Кто делаль эть заметки? Самъли Григорій, относя это 1 списку, съ коего снималь копію, или же другой кто? І последнемъ случае списокъ нашъ быль бы только списком

святым съ списка Григорія и, стало быть, упомянутое выше місто о Татарахь, Дакахъ-Сербахь, Уграхъ при Маркі Антонинь и Булгарахъ при Максиміянъ теряеть важность, составляетъ вставку позднейшаго кописта съ списка Григоріева. И точно, последнее вероятнее, во первыхъ: списокъ вать-бумажный, а во вторыхъ: всматриваясь въ бумажные звик этого списка, видимъ, что всь они принадлежатъ къ полових XV въка; следовательно, это списокъ съ списка и, можеть быть, непрямо съ Григоріева, а съ тімъ вмість и нькоторыя изъ вставокъ относятся къ этому позднъйшему времени, составляють митьніе поздитьйшаго переписчика, внес. што его безъ дальняго въ списывавшійся имъ текстъ. Замічателью также названіе, даваемое этімь Паралипоменомь Уграть, т. е., словомъ Турки: Левъ, сынъ Василія Македонявым, будучи не въ силахъ бороться одинъ съ Булгарами. дары твркой, нареченный вгрой, стя вгре вику по дунаву , и проч. (стр. 108). Такъ точно и Констатинь Багрянородный величаеть ихъ Турками; разумъется, Зонара следоваль въ этомъ Константину, или же, можеть быть, другому какому Византійцу. Занимающіеся исторіей, такъ называемыхъ, Турско-Чудскихъ племенъ, играющихь такую важную роль въ исторіи Среднихъ въковъ, особенно же въ исторіи Славянь, оцінять оба эті показанія, одно другое подтверждающія.

Списокъ, по которому изданъ нами Парадипоменъ, примадежитъ Библіотекъ Волоколамскаго Іосифова монастыря, 1413, на бумагъ, въ 4-ку; писанъ то полууставнымъ, то сторошенымъ, почеркомъ, но одною и тою же рукою, на 122 четерткахъ, безъ всякаго правописанія, что и оставлено нами веприкосновенно, равно какъ и такія же ударенія. Еще больше: мы не хотъли прикоснуться и къ самымъ очевиднымъ промахамъ писца, чтобъ не подвергнуться, въ изданіи такого памятника, какому либо упреку. Заглавія и нъкоторыя пачальныя буквы писаны киноварью, что, однако, означено ними проинскими. Вийстй съ зейнъ наметингонъ находят ся еще 4 стата: з) Житіе в жизнь пристиннять, сло вущие Вличествие Господина, Деспота Стечана; списаno monestuleurs il monyte, penieurs cuartificare Marpiapea sex ле тое Срабоскіе, Кирь Никовонь, и Ноличникь начальmars (125—221 стр.); б, Отвіли Ісана священнійнаго Епп ского Китропискаго къ священийшему синскопу Драчи enemy, Kauscult, o anymmunicky (221—262); b) Anyie wal теметно святиго великомученика въ Щарккъ, Стемана Серби скиго, илие из Дечахъ; списано Григорісиъ иниканъ и през витеронь, муневонь бынини тольце обители (263—528) н г) Житіе н жизик пренодобиаго отща нашего, Нааріона Епискова Мегленскиго, въ пенъ же и како принесень быст въ сменый градъ Терновъ; списано Есуспийскъ, Патріар хонть Териопекник '528-577). Все это, падаемея, въ непри должительного времени, издать нь скать по инскальни енискамъ, потвощимея въ новемъ распоражения. Вежност якъ важдому взийства, кто скалько на будь зивковь с петоріей Сменть, особенно нахилить, по см пору бъдных вечатными негорическими намитинками на свыка Сами CEON'S.

O. Bodancuiă.

Mockes.

Сентября 23 дня,

1847.

## йылдало плеллипомьноў занаення, цёкый вибольная онб онб препроявило кнігоў онб онб пребловив

Нодобааше нами ре великын ви оучителы, не W писаній или книгь просвъщатись, нь чисть имбще разоуми діл баготію бісцілтись, й ыкоже книгы чрынило, сице спра наша дую стый написана имфти, й таковые блюдати причестникы показоуеть нъкие в пра-ведника, но аббрабма, мелхиседека, и пообны ей, и оу во аще й блетей еже бу дши его соущою ви тъ блеть разоультый имена й й жительства й ыже в ий ска. заній, книгами й писанми йзвъетнъ разоумъ. сего и во многы словете сконух, о си стежани и прочи\_ тани сх прилежаниемих обучи, по реченномог, испытайте вожтвенам писаним, и обращете вий живо въчный, сим обо не простти и ыко прилучи, сё испоутуве, аціє й ба-греніцею бідтань, й оброуженостви пекысе великы само-дрьжьць срыпскый деспо стефань, нь этало біпаснты й вхнимателнты ыкоже аціє в ттів единтів попеченіе имтылвы точню, й тт сладостию обпившесе того дши, непатно рачение ки сих стежанию полагаети, не по древнелы вномы птолемев нже многочислие книжное кх обливению, тхчий и частьент хваль, и не кь ползы дшевньи написавшелюу, нь еже тъ премоудростию оўкрасити правы й слобеса, й тъ блгодатию дш8 просвъщати. Всй й сицевы попеченіе



#### и. Матеріялы отечественные.

наръ, й сими правлений до скончаний инигы, инкако ж шел жинисе, нь ванко по достожномоу, недостать чнам на. польные излишнее же и поселеньское вя выгоразвыное пры въдещий развитети. Молю же премвдрааго и крот. каго емв же и ся люботроудие написа книгв стю, ащи что разоума достоприетно шврещетясе вь наши си гроу. бый начерьтаній, не ыко наше или нашего наказаній й разоума. НЪ ыко прилочам блга владъ приыти сїй, на въдъній же й ненаказаній нашего наготоу, бгатествому свое премоудрости прикрыти. Еще же кь хотеціймя пры писавати вхкрацъ речемя. разоумъйте шсій. В соуте множанши ти нже нашего наказаним глю словеньскаго писаній навыкшй. й вх прочитаній й пртписованій ыж недомыелимов тъкми й не по тъки вычению, от недостать ства. недостаточно вьменью по реченномоу, малодош ное малодоуше вълагае, нь недойть сице вьмана ти хотещемоу. правъ разевдити разоумъніа, нъ ыкож многын вх бгоглобий григоріе ре. мы оўбо ре погрыв вх мыстецеге вжывеныйхх писаній всько, высокы мыслі й дебелейший оўмомх шетоупимх. Шво во е сх нішевдно швоже долоу плъжно, й вакоупъ шбой зазръна, сиц й ш реченый хотащем в праве разоум вти дольжно е по сре ды вижетитисе свой же и тежий разоум вній, й ни же свой ш самочиний оувлажати. ниже тоужий. ш не выжества дивитисе, нъ правиломи разсоуженій лечшее хожь шаго прыразсоднях йзьбрати, шко же ре йпли, хожь

# HAPAHHOMOHX 30HAPHHX.



мудь, молнше его и реше. молных твою стость. шео понеже чтемх писаній древнай. Еже писаша нев. цін, ний летописци, и написаше излишно оўнывае чьтый; глаша же сіе. Еко ыже пишоть. Иній летописци, иже коре прочайти си, пообаеть именти брадо великоу. И време тящаній много. понеже разшираю сій. Еже нев соў велян ноужна. Глютх во како схставише воеводы биы брані поведаю, ге прейдоше ега прихождахоу на врань, и вх кое поути и вх кое хльми, и скрозе кое тексно. ты. и презь кое пресекцы. И где сотворише падалища войкамх. И пакы дрязи летописци поведаю, где соуть грацы высоци. И како имено стляпы добры и высокы. и не соуть поутіе добри, и где стезь оўзки и жесто. пакы ней многам и излишнам. Чтый оўнываеть. И пакы гаху и влижній его ку нему. Еко сй ра многы оўче. ши многы бесекду нуже творету дрязи летописци о паух н влижній вго кх немв. ыко сй ра многы оўче
вій многы бестедх нуже творетх дрвай лувтописци, паскае начети нах вртаме оўпражненій: Воўю ли полав вай повтесть шна. ыже повтедае многа ш сяставленій врые, й какшвы начтыхоу войны, сіе йли шно. кал же пола ш многы бесте. ыко гла шня, йже сядержаше рукою своею педесе моужій, йли шесдесе, йли сто, сице й сту, наи что бестедова взебода кх войномя, йли что ре ще, наи что бестедова взебода кх войномя, йли что ре прысх, наи ш римленх, най ш тотарь. что же пакы дрягый та кх кнеземх схвтины. Она глаахоу кх занарть влиж-

ихъ многимъ и самыя названія были вовсе неизвъстны. По этому онъ прибыть къ помощи "Льтописателя Георгія инска, " который, по его словамъ, "зъло сходится съ симъ Зонаромъ: " имъ то онъ "недостаточное пополнялъ, а лишнее измъняль въ благоразумное, что же неизвъстно было, то оставлялъ нетронутымъ." Въ заключеніе списывавшій излагаеть намъ, кто таковъ былъ Зонара, поводъ къ сочиненію Паралипомена, и потомъ выставляеть самой годъ переписки "6716, т. е., 1208. Впрочемъ, по выше приведеннымъ причинамъ, Григорій списаль не весь, врученный ему, Паралипомень, но сдълаль изъ него сокращение, извлечение: "Отъ Зонары въ кратць, а не яко въ книзь оной писано по реду." Разумъется, съ одной стороны, это очень жаль, тъмъ болье, что мы черезъ то лишаемся самаго Паралипомена Зонарина въ его настоящемъ видъ на Славянскомъ языкъ, что, однако же, при дальнейшихъ поискахъ нашихъ, можетъ быть, и откроется когда; а съ другой, за то, довольно выигрываемъ, именно, отъ пополненій его частію изъ Георгія инока, а частію, кажется, изъ другихъ рукъ. Въ какой мере пользовался онъ темъ и другимъ, увидимъ, когда будемъ имъть возможность сравинть напечатапное нами съ такими же источниками его. Но и теперь считаю не лишнимъ обратить внимание читателей на особенное достоинство этого Паралипомена Зонарина для насъ, Рускихъ, то есть: имъ, наконецъ, окомчательно опредъляется знаменитое містовъ Степенной Киигь и Никоновской Льтописи "о Русахъ Евксинопонтскихъ, иже и Кумани," нападавшихъ, подъ начальствомъ Оскольда и Дира, на Царьградъ, ихъ крещеніц п проч., которые столько смущали нашихъ историковъ и критиковъ, начиная съ сасамаго Шлёцера. Этоть въсвоемъ Песторъ (Ч. П. стр. 79-86) правильно указаль на источникь, откуда известіе это взято было, на Зонару (сгр. 77), и даже привель самое мъсто изъ него (стр. 85-84), которое называеть "удивительно согласнымъ съ Пиконовской Лътописью;" но опъ ошибся,

мольствоуетть. тога па двен лоукавьетым сирты враги. мольствоуетть. Тога па двен лоукавьетьий енречь врагть. боря некоущае оўмь члвуь, и вялагае его вя помыш. леніе и метеже, и потопляе его вя многы и злы по. мышленій, и види ыко не дталае оўмя его, ходатай. ствоуе же емоў, вяпадае вя гре, ега жели не ходатай. ствоуе ке емоў, вяпадае вя гре, ега жели не ходатай. ствоуть емо сіе. по немного мльвоў и шмраченіе наво. дже моў, оўмь же иже оўпражняете и дталае что любо не шзлобляеть, снре, аще пише, или чте или пое глть оўбо зонара, ыко моленіа ра ближнійкя мой, и хоте шгнати локавые помыслы оўма моего, пое сіе и вложисе вдтело жетокое мантія в пасть оснаса и блать ніко дше и не жестокое, мунд же пакы Зонава ң гулг яко уме ң не жестокое, чунд же пакы Зонава ң гулг яко уме ң не доцьу. писати да ми призириють чтоущей, не имамбо зде идеже есмь вх заточени семь книгы еликы тревбоую, ниже елици левтописци написаше, равне имой вси, нь на многа избествой и глють, инь сице, а инь сице, аре бубо поймоу й азх и начноу глати й писати по единомоу коеждо ыкоже глть дроузн. Хофоу ситворити и изи великоу грамодя, многаго ра обво лихословим, пида ми се добра. Да оставлю она ыже имаво многые ати и межбусобий, а де неоставлю елика соб добра она на хофоу на вести писантю мосмоу великоу пакость, аще же ыби. темпаній мой что разніствоуй, да не зазрими ниже про-пеквай в семи кто ньо блика хощоу писати, в мно-па книгь сим сибра. Н пописани книги внив, хощоў н мой писаній выти. ыко да израбляйся. преже же да ситворы начело книзть сей. Ш начела глемаго довро еже на чело е. Да начив Ш бга сятворшаго встувскай, сте бо фобро, безначално й безлътно, сиръ, не начинаесе ниж шбладаесе кымя бгя, ни лъта йсчитаюсе бжий, нь сф бесконечна й ньйзьчтена хощетя оубо быти, начеле книгы сте. Ш бга й шворе его: Т

Начало писанти прыймоуцій в начала миру сказаний льтомя же й цомя, мудрыйшимя зонарою.

Понеже обво обетавих й р вхомя, бко да начнемя й БГА ПРЫВ ТЕ ДА РЕЧЕМЯ, ЧТО Е БГЯ, БГЬ Е ЕСТВО НЕ ТРЕБОУЕ ничесо же. мы обво члеци понеже есмы тлены тревоуемя многа, ыко да составлаемся, бех же понеже вство нетлинно сего ра не требоуе ничесого же ыже соуть 63 миръ тачію хоще й любита спсеніе дібь нашй. е же біх і непостижнях, точію сіє вхниман, ыко не можеши развич. ти сего. егаже обво обслышиши име вжие. авие развиты вх ймени вжін шца й ена й етаго дуа, ыкоже глть « семи й бтоглобь григорії й понеже обво таковь Е бтя бисхотть ситворити й твари. Й ситвори прывой тварь агглы, да пой й славослобе его не тръбоваще во сй, ни да ывните съжить й съжилость его. й блгостына дарве миря еїє во ситвори вть, кагосне ра великие юже имать, по сн ега гятбори агглы, гятбори бтороую тварь. Миря н лювретрений вх налучи салбоби и еср идо и Земию Земич же обо невидима въ понеже лежаше тма на лици ес. й не токмо тма но й вода, й прес. Т

Оказание въкратцъ б сконьчаній кроуговь й пасхаліи.

От знамение скончаний настомщаго житий, еже преже леть тридеге не ывити еже на неги доузтв втежь же и съ, ыко въста же съзаннам стега. ыко тли по ествоу полежеща. И обновленте по своем в обхожентю коемоужо овновлеесе обро земля. на лита. й. воды. на лита. й. неса. на лета. 7. звевой. на лета. 8. слице. на лета. ки. лыл. на лета. Т. индиктишнь. на лета. ет. шбхожденте на лета. флб. на коежо во пето гатьствъ тридеся и двое\_ метыть вх едино се ходесе зачело саньчий ковгове й луни, объ обво за. ки. л.в. овходе. оваже за л. гле сице. Д. ки. флв. Скончеваю же седмь. въвковь. бъужента. г. по. флв. лъг. от ни же начина от прь. ваго кр8га елице и л8на, кыйжо же бехо имать пасталне йстиные. . Бг. й вх. к. марта. довгы. Д. й вь. ть ко конц8 седмимь втью, назнаменочоть же се сице ште в схзанта мира левта. Бт. ф. "Б. И. Вт. Л. Ту. И ВТ. В. кі. віно в вязданій мира літа. "Б. тід. конець. Ві. мв обхожению и зачело. Ті. моу надесьте о сего же д. тід. гольта. даже до конца нив теквщаго. Гі. го надесьте выхожений. флв. летть в же конець томоу тревмя надесе ббхоженію. Вх лю бір. бі. й бістаю лю пір. й кі кочьствоу, З. го выка й та соў мже глаше. Хс. й біг нашь, й ра йзбранны секратесе дни біны, бі мвлеемаго же. З. бі пило люта вьзачель настолирее кніги по нй пасхалий, еже й за много писательство ськращаема поўльтомх, й прийдохомх вх бвлеемое люто, еже нічтекоущаго. гі. го ббхода гнее пасхы, мвт мко другы ню, еже й вх. З. б. ба мь лють, йниктиб. 5. сли ца крх. г. луны. гі. христійньскай пасха, мартій. кв влукто з. ц. бі.мь. конець йже ніть текущаго ббхо да. гі. го. йные пасхы нысу ниже ббхо. тхиїю едина, пд лю мже нечхстій, йслончаніе седмй выковомх. й гор вже тога постигшй біскорьби й бываемыхх: Т.

Написась сна книга ввелико вх влгочьстій і дфрьжавф й прорети. Деспотоу стефаноу ввелицфи обители. Хилайари, при йгвменф ти мофей вх лфто. "Бибі. крвгь сляца. а. лви ті. кх кончинф вфко. Книга мофишаго в стфи горф зонары, паралипоме, наполняющи недостатокх. цоскы книгь. В зонары вх кратцф, а не ыко вх книзф оной писане по редоў: Р

ВГА ДЕДИ ЦОВ СИТВОРИ ЛЮВОД-ВІЙНІЄ СИ ЖЕНОЮ, ОЎРИ. НОЮ ВИРСАВИЕЮ, Й РОЙСЕ Ѿ НЕЕ ѾРОЧА, Й ѾВЛИЧИ ЕГО НА ФАНИ Ѿ ГРЪГЪ Й ПОКАЖСЕ, Й ПРОРЕЧЕ НАФАНИ. ЕЛИКО ХО.

## от начало паралипомепоў занарину, цёкый кніга. С препиолешаго кнігоу отю оне пребловней

Подобааще намя ре великын ви бучителя, не W писаній йли книгъ просвітщатись, нь чисть ймоще разоуми для блготій шещатись, й ыкоже книгы чрынило, сице саца наша до стый написана йміти, й такотани св прилежаннеми обчий, по реченномой, испытайте вожтбенам писания, и обраниеми обраниеми показоумть, и обраниеми и писании и зачетник разоумть, сего и и обраниеми и писании и зачетник разоумть, сего и и обраниеми и прочитани св прилежаннеми обчий, по реченномой, испытайте вожтбенам писания, и обращете вый жибо втиный, сим обраниете вый жибо втиный, сим обраниеми обраниете вый жибо втиный, сим обраниеми обраниеми пекцие беликы самотомы обраниеми обраниеми обраниеми пекциеми, и обраниеми обраниеми пекциеми обраниеми, и обраниеми обраниеми попечениеми, и обраниеми обраниеми попечениеми, и обраниеми обраниеми попечениеми, нетриными обраниеми, и обраниеми обраниеми попечениеми, нетриными обраниеми попечениеми, нетриными обраниеми об оўдивенію, тячію й члёчьсцік хвалів, й не кь ползы дшев-иный написавшелюў, нь еже тів премоўдростию оўкраснічи правы й слобеса, й тів влгодатию дшо просвівщати. й ка вгопозванію привлачити. Всй й сицевы попеченіе

имый, берете негде й чюдной стю книгоу, модрей шаго зонары, ыкоже неки новы паралипомень прочтимя, летописателемя недостатьчнам й напольные. По емоу же й дребный моўсейскыймь й чьтвероцртвны, й стю вдать чтн кишомо сфенкойнокоу тимофею, принести вх стоую горо вх бентель хиландарскоў кх повписанію, йже по малей бы игоменх тое лавры хиландара, при немже й сявершисе книга сты поств, й по еже принести стю, вдасть мне смеренномоў й гробейшомоў вразоўме григорію, еже преписати стю, язя же стрхминны преслоущания бтечьскаго боесе, й многам блгод влій на на схатаній влюю нашимх саморжьцемх прно вх памети ймы перогь належаційми телеси забывх, й 

сто оно въ чести. И начала четыри. И едино обво честь обстройше обчити отрочета о седмаго ласта. довгоую же честь обчити то четыринадесьтаго лита. третию же моуже то двадесь и темаго лита, и три. десьтаго, четвертою же честь. обстройше быти войно наминый войньству и врани. наоўчишесе обво W ни, ови книгы ови законно перьской. Дрязни же врані и до-баютию, юнченше же имчеху обычай спати ви полатче ви орженій деже обчабувся й обмекчевахоў о ратны вещё. не начыше женв то на никтоже. въхв же на коенжо странъ мыта того, по дванадеся кизен обстроения выти. ви же разделени ро перьскый, на дванадесе чести отрочета обе приходеціам на обленів, наоблавходся й правды, й ветемвайх кнізи шни, множайше вх пообленін. й свдефе елика приключайх все вх обчилици шномь, твормах в бо штрочата шна претыканта, ыко й мвжте й хыще.

Тай й татбы й клебеты. й елиц в швр втайх в штро. тьорацій неправдв, наказовайхоу ей, пооўчайхоу же подобитите старце, оучабув же ей оукланати в оббъбмый ега во хот-кх8 сн-ксти фтрочета фна вх оучи. титет ыджуоу си оўчители своими. втвше же снт бот-рочти быть хлтвы и вылие глемое каодама. еже при-ношалу в домовь свой, піжув же. кожо единв чашоў воды превже же бытьда обчахоусе стревления й ментати попій обчайх вжесе хоудожьстью сими. В шестаго лт. та до семьнадесетаго же лтига. Обстрайхоу сй работа.

нарь, й сими правленій до скончаній книгы, никако же шельнійсе, нь елико по достожномоу, недостатьчнай напольнае йзлишнее же й поселеньское вя влгоразвиное прылагає, недовыдомайже, й вя наші шеташе недовыдома, выдеций развишти. Молю же премварааго й кроткаго емв же й ся люботроудие написа книгв сій, аще что разоума достоприетно шерецієтясе вь наші сі гроубый начерьтаній, не шко нашё йли нашего наказаній й разоума. нь шко прилвчай блга влая приыти сій, не выбо премоудрости прикрыти. Еще же кь хотеціймя пры писавати вукрацы речемя, разоумыйте шеін. В соуть множайши шиже нашего наказаним глю словеньскаго писаній йзвыкшй. й вх прочитаній й прыписованій йже недомыслимое тымя й не пш тыхя выченію, ш недостать ества. недостаточно вьмынаю по реченномоу, малодвш недомыглимое тима и не по тида вычению, о недостать ства. недостаточно выминый по реченномого, малодошное малодогийе валагае, нь недойть сице вымыными хотещемого прави разоблити разобливий, нь ыкоже многый ва бгословий григорие ре. мы обо ре посри валинетещесе вжтвеныйх писаний всько, высокы мыслий девелейший обмома бетоглима. Во во е са нібебано, бы важно, й вакорпи беою задрина, сице и ш реченый хоттишем в праве разоум ти дольжно в по сръд дъ вимъститисе свой же и тужий разоум ти, и ни въстам ш самочиний обблажати. Ниже тоужий. ш невъжьства дивитисе, нъ правиломи разсоужений лучшев хужьшаго пръразсодники изъбрати, ико же ре йпли, хужь

прикличалиесь юноу, или можоу сявершеноу сятворити прикличаниесе обноу, или можоу сявершеноу сятворити везаконе, оби соджубу вмо, хтоли хоттыше ывителе и инключимя об юных или об стары, ктомоу везуьлень бывайше во всемя животты своемь и неключимь, ще кто плювайше, или сяполетещайше, или обрыгай. Ве, или ывлашесе вга пощайше водоу свою, или вя получанию идтыше ывто, сего оби илтых персе жите, вяздержателно, и сить и бывайше воса сохотна много же и труждай. Груге, сего об зане имтыхоу ста отвхомь. Си втых запони н швычан персинн. нже повъдахомь зде, вх томь обо швычан наобчисе и наказасе и вхепитъесе корх, ега же доспъ до моужеска вхзраста, вы вх всемь искоу. шень, обмрышоу же стбагоу цов, пръеть цоство сть его кнаварь, нарицайше же се схи дарбе. въже вра мтри ки. робъ пръеть и аравы и ирканы, обмрышоу же акирбискаго цра. въ велое цотвоюще же выу вх акорбицъмь родъ пръеть и аравы и ирканы, апръеть роб же енскый вхсма погоуви, пръетже и дов. гые езыки многы. Сил же вхса схтвори, ыко да вуде смень еже пръети и миды и понеже тхщайшесе приелиси, обкръплайше войско свою, посла же кх цоб алод. нь вх армены, и вх кары, об сй всъ прошайше полья и вх армены, и вх кары, об сй всъ прошайше полья на вх армены, и вх кары, об сй всъ прошайше полья на вх армены, и вх кары, об сй всъ прошайше полья на вх армены, и вх кары, об сй всъ прошайше полья на вх армены, и вх кары, об сй всъ прошайше полья вх армены, и вх кары, об сй всъ прошайше полья вх армены, и вх кары, об сй всъ прошайше полья в кх армены, и вх кары, об сй всъ прошайше полья в кх армены, и вх кары, об сй всъ прошайше полья в кары в ста в в прошайше полья в вх армены, и вх кары, об сй всъ прошайше полья в ста в в прошайше полья в ста в в прошайше полья в ста в в в прошайше полья в ста в в в прошайше полья в ста в в прошайше полья в ста в в в прошайше полья в прошайше в помень по прошайше полья в прошайше полья в прошайше в помень помен

совіє, зане хоттише войньствовати на йндіаны, гла-аше же симь ймже войскоу прошайше, аще низложу йндіа. ны , на ползоу є вамь , понеже силень мізыкь есть. сятвори же се ся прыстиы шбыцинкя й сяродникя, міко да помогають емб, гле сима , аще не преваримь ни изложити езыка ся силный , изыти хоще й превети вств на. ещева словега посилааще црь акурійскы ка вса. ном взыкв, взыцё шни слышавше словеса сїй подви-вайхвсе, й шви оўбо страха ра, шви же дара ра, шбе-щайшесе пособытвовати емоу, оўв ка квже цры мид ки-скый готовленіе цра акурійскаго, начё й свготовичисе и просити цов переком камбиев посовіе рекь, по-сли ми ся бойскою нетій моєго кура ыко воєбод в повойскою вы во вязраель курь мужя сявершень, и швы враем и предабше персе пособити цру мидынскому кіадару дарію влемому, старійши оўбо ш кызь перьскы оўстробуу наты. ти кура воеводоу н предабше емоу стрыце й працыні. посланже бы курх ся войскою шною штцему своймя посланже вы курх сх вонскою шною штцемх свонамх камвисомх. пришёже тоў негоущоў й еще црх акурійстомоў, реже курх сх вонсцы своей. Дондеже врагь нашь не прийде, пооучайте како хощете стрылати й срых татисе копиами, сице же курх творещх, авіе прійде глеь і оўйца его кіахара. Да выси ыко послали соў посланикы, йндиане й побеле госпоству ти тоў бытны принесль же ти есмь, шдыыніе болшее да оўкрасншесе, хощё бо сродникх твой киахарь да ывишесе оўкрашенх

ыл н носеття перрскум «Узранія» вуздандвуються клубува интіунов понтієть же клюл ся вонскою ка пою кірбу ру й ногыра перьскай од вынта, разгнивавшее куадарь од ногыра перьскай од вынта, разгнивавшее куадарь од зане вих дрехла, й призваша тоў посланикы надіовы, й риша посланицы, ыко црь нашь посланикы надіовы, й риша посланицы, ыко щр нашь ся акуріа. на, гать же й сій црь нашь, ыко же гтранна озлов. лаетіе, то й да поможе. Обецца же, куадарь нидиы, но, аза ничеся же злотворю цроу асебрійскомв. Оўвнайте же что й онь гать, рече же й квре кх индійно, аце гать црь асебрійскы, ыко мы мидчене неправдв сядые, да свай на црь вашь. Сій же слышавше посланици, оттидоше, курже не хотчь войсців празнів выти недчелающи, ре кх црю куадара, помню еко вяче, ра рекль бей віко цоь арменіскый не хоще тебче давіти дани ни войскв, й не испольные сявчета, нь пошли менедав ни мало высадникь, й оўпобаю на віч, віко дашти хоще дань. й войскоу посылати, посла оўбо куазары бысаннкы. Пойде оўбо кура віко на ловь льстію, пакше бо обычай, й ловамаше посредче мівстя арменій базывань бынамы, й сице лове, й мало по маля пришамаесе ку арменьй оўбидчевже сіе кнадарь посла ку нешкаесе ку арменьи оўбидчевже сіе кнадары посла ку нешкаесе ку армены оўбидчену, пришёшнаже тоў войномь. призва сн. кирь, й побада й схвіть реку, азх на цом расеко на курнішкае ку оўбиданту, пойми поль войскы й перьше сх оўріцемь мой црему сійадаро, глаже ку единому коскодів глемому хрисанту, пойми поль войскы й перьшеско за курнішкае к

ній вто, ымо влика писашь иній летописци. Вх миюго. регів й пространьство вхуоде. й ыкоже нешье по. вети йже подовлаше пространичение реци сй ветесно. те реша, а не реше како цртвова кыйжо црь. йли каковх ве преже не быти вмоу црю, й кто веху родителю вго, й не тхуїю писаше сїй нецй, сице ыкоже рехомх, нь й неразоумна вехуоў й непользна. й йже прочитай хоў сїй, ни мала не наслажайшесе оўмх й, й ыкоже глайхоу сїй кх немоў дроўзи вго. подвизайшесе да йсправй сий. й хотеше зонара да пойме книгы. й вхопоменетх пакы ыже забылх вей шнелиже вы йнокх, глайх же кх немоў напиши писаній схвокоўплена, ыже соўть вльшам. Сице оўбо молмахоў мене дроўзи мой, й подвизаше ме. да вьложоў себе вх толикь тоў й в тогоуть вльшай. Сице оўбо молмахоу мене дроузи мой, й подвизаше ме. Да вьложоу себе вх толикь троў й в толикь подбигх. Азх же зонара глть да реку йстинноў. ыко йспрьва оўмь мо слабх е. й оўныніе ймыю еже пойти толикь троў, вижоў во ыко прошеніе ваше сіё. много оўпражненіе хощеть, й многы книгх. й ленюсе толико дыло пойти. Шни же пакы повизаахоу мене не шетабльахоў, ш многа оўбо подвизаній й моленій. Пры ложнее й рых пойти сіё. Ибо ыкоже ёгда каплё вода на шдино мысты, й ш многы каплё, йще шбрешёсе ками тоў. Схтварае ровх, сице й мнози гли повизай. й поёмлеть кто ёже невозможно ёмоў е, глайху же й сіё ко линь. ыко троудь йже хощеши троудити, ходатайствовати ймать дши твоей ползоў. й ыко ёга безапишетх кто что. ползоўсе оўмо его, йво ёга безапишетх кто что. рину жину его, вя то во време взелей сін нив смуще, й воводй си куря, армене же й халядейне сеседи
пу й ймейх между совой нестроеніе, смири же сй куря
й біце, й войско оўво юже взеля ве бі арменіе, посла кя ужице своемо коу адаро, пришёшо же емо вмиды,
дарка воеводы бі йменій кіже принесе, по сй же войньства ся коу адаро на фкорійского оўви, й пленише земм много, й цра ассоурійскаго оўви, й множество асеора, видевже сіе црь крусь пришё цро асеорійскомо на
пособіе й вежа тогда й йрканите прийдоша, а тысашла всяника. Вяже смежници й способници асеобой, куря ци всяникь, иже смежници й спосовници асебой, курё повень имх прострети рокы свой десные. И курх тако же простре роко свою десною пре вогы й клесе й, й пойдоша снимх во слей куруста, крустех же пойде взел млю свою, йрканите же запалиша ира каподокійскаго близь то суща прочаб же войска гонайше, й плениша мюгы й жены кнежескые, й вызвратиша й кь куро, й приведоше коне, реже куру кь пленены, идтвте смирому во своиси, ритете же сте и прочиму, ыко точто сте вы ваму еже илити другаго година, а по швычаю ваше. 

почемь куру войнш разтелити плину, коне же плененые дати прыстые. 

сжель куру войнш разтелити плину, коне же плененые дати прыстые. 

сжель куру войнш разтелити плину, повели же и тога й чакх накы бога имене говона ка куру В

рода асвринскаго, и придастые вмоу си градо и си гтраною своей имъми конь. "А гла мести ме 🗓 сна, ще ему шаторь болин, й женоу избранн-вишоу сусани. ноу, и два плагатела, и преда куря жене шноу и шаторк свечотати, убасить митениной, ви во човних семну из млада, в в жена шна цра соусаньскаго аврада ата, не приключиса оўво тога аврада ега плениша ю, емой и мож же понте на вавносив, послуже шлиясти на но ва од поч вакалониского зане ва тог и човнир ви оданени кончи и понеже невърже върхол изчили и н прийде тога инемоу и квахаря, араспаже вя жёль жень шной, шна же не восхоть, и хранаше че моуже своелье. не воюще повщения араспина, и вязвети курв, скопцемя, в вещи, куря же посла кнемоу, аварта варана дрен жен в , аще ли шна прилагает се не возвранаю ти, араспа же шекорябисе куря же тай гла ему, ш араспо на скряви й не бойсе, йво азя слыша есмь, ыко й бози на ши повъждени св были желанів, видъхи же есмь й члёкы развины и добры приемши желанів, араспа же штиде п**с** совътя куровъ ка враго его и срамоты ра жена сен ц-влом вдренам, й краснам панфий, оўвид-веши ыко шты

де праспа, посла ктрв глюци, не скорен й в бшествий фасповъв, нь аще повелиши ми призова ти мажа моего, й получиви драга болин араспа; й повелъв й прійде аврада, й повелъ куря йти ема преже ка женъ своен и циловлетасм, й визрадоваша, повида во ему жена его, прилтие и че юже ситвори ей куби, прийде кь ку. PS, H HOHE CETO 34 AECHSIO PSKS H PE. W KYPE, HOHERE HOL чель жену мою й мене, вхду ш нит рабх твой. Й поюбинка, курже ре и уза присмию те дряже, потомже в индниска. Црм дары принесоша емб. и б любьви оў. стронша, дари же бин да принесши й, потом же в врагови Арасна приде кърв же ре войсцив вифовжаний, обетронше же и абрадата брати ся всиптены, сице же вобружаю. влаты рукавице, й ризв вагртыв даже до ного его й вреду шатыла дрогое футыние гзово, стаже ситьори она люббе ра юже имъще ка мажа своема, аврада же видъва стъ ре о жено, разращила еси оукращента свою, й обрасния еси бряжій мом, бил же бекцильши ре вмя, тако ми вта зевса ты еси оўкрашеніе мов, й ста так, й вайовжайше его й ватословамаше, й плачасе й мажче й неточае слязы, авзарадатой вябряжившой, и ветвин на колесниц8, ре панфил бетвпити вств, й нача глати муже своемоу тай, & абрадате, мню ыко въен добре бико множае люблю те нежели див мою. нъ оба волшаго ра извъщена кленетисе, ыко ловче ми всть метти стобою, добой моуже , нежели жити сх инб

неключимъмъ, и врчя уза неклюлими и повъе же нача влгодарити й кура велми, зане прие мене плънену н ничто же зла свтворими, нв па почте й свхрани ыко жен враною, аврада же дики словесе шичеми, и помоми. се ре вже помози ми, ыко да ывлюсе сицевти женте до. стой выти можь, и дроги куровь, и пойде. пойде же и кури свойской и краша и повъ кури криста, и повъ жи кристи во гра нъкій, и вкоуло, куриже и гра прий H KOVELA, H HE OVEH ETO HO BOMAAUS É LOBON, ENROCHME куря Ф аврадатть ге е, и повъдаща ему ыко обенень вы на врани шекорвижесе курь, и прийде той обетальни, й берет жене аврадатове прачище мрътвое тело, й плака й курх велми, й ред 😂 блгам Дше в-крнам авра дате. панфій же ре, во ти видомо ш црв, ыко теви ра н мене приы сее, азво безумнам всега завъциава ему да ывись добры й вырень цртву твоему, й сице мной нади обво се и ся обво хвално обможти, азже завъще. Влющий ема ывичисе доблю пре товою безчастил фета имож же молчави проследнь й стю словесы обытышив туре шна же ре вствми изнти штодо. и ре вавть швенти сто, визпе единеми плато смужеми ем, баба же н Хольте сів сяльобили пчалюти, щня же Закчавтась ст маз поставнеь главу свою на прыси мужа свое, й нач ИЗЫХАТИ ВАБА ПОСТАВШИ СПО ПЛАКАШЕ ПЛА ВЕЛПИ, Н ПО. ще виджвие вывшее заклаше й они сами, обвиджви илья Чарчо жены мнов<sup>2</sup> иччкчее собко<sup>2</sup> н салвоби сич<sub>2</sub>

троби велій, й погреве сй си честію великою, мо же повайше, приклоншимсе главами й. другь ки другь полійній же прий кури фругію, чтаже й вавилій сицеми обрадоми, погр'я вавилійна, р'яка велій, курже повел'я роды икопати й штведе р'якоу, й р'ячны путемь вниде вя новя гра йдеже прывіе шла ртка й вза гра й цра при пустрой войны сяхранати его й егда хотткше всти сти, втях посатьствоюще емо персетине, і тысаць, по-вель пакы волий войномя не йміьти житиє сластномино н поконно, н обетрон наставники н стронтели дохом н дане всемь, н дрязе паки снавчети в пи- им разями же н сте, ыко члвчское ество не тревяе имисоже, ыко снив н питие. н в семх повели поста. матисе на трапед8 его изовилны многы спъде, ыко матие на трапедо его изшилны многы ентер, мко быти всытость емо и дрогомь его, бы обо блгоподыте и любодаренх, аще обо е кто любовгатх, и вые блоподате, и даролюбенх, нтв чодно, а еже и дрого свой быти и мкоже и сых се чюдитийе е, реже и курх сицевое слово. Мко быти мко же пастырь добрти же пасе скоты вое, и самх и выти мко же пастырь добрти же пасе скоты вое, и самх и вдисе б си, быти имх зравтих, и такты и човы, на почяя секто сине и пот хотыть даровати кнезе свое и голды свое, имжти си на слеж. том, ка ктов, обеницати чошеши разавае сице имънта ком вапроси же кура крисса колико имънта хотъ имът. ти аще не раздавал би сто, крисса же ре безчислена хо-

тъку выти, реже кирх киемв, повелъваю ти криесе глив сим, да послеши члёка единого си нетафоми, реже сим, да послеши члька единого сх. истафомх, реже кх истафо, поемь криссова члька, иди ко встамх другомх мой, и рци и ико црь тревбеть. и елика коложо вх ствете разсожае, дадите напиши же имена коложой и. и внега напишеши дажь ста рабо крисово, и сотвори сице истафь, и принесе писанта дроговх цревторовница, есмь же и азь бга, и повелте ми дати ти, реже курь кх криксо, едино сокровище сие е еже имты то же, изьчести обео криссе писаннай по числя коли. ко именте готовъ, аще потребна ми бяд изьчтавь оўво сій криссь, й ре й нему множайша швръто сий нежели аще сявиравы сий, шнелиже приель еси црство тога ре куру виши ли крикьсе колика сукровища ймъй АЗХ БХСХОТЕ СЬТВОРНТИ ЖРЬТВОУ ЦРКВИ БГВЬ Й ПРИЗВЛ КНЗЕ ВСЕ, Й ДАРОВА Й ФДТЕЙНІЙ ЙЗЕРАННАЙ МНОГА ЕЛИКА ВКРАСИТИСЕ Й ТЕМЬ ЙЖЕ ПО ВЛАСТІЮ Й СВ, НТЕКТО ЖЕ Й стойщий тоу ре куру ты же ш цою кога оўкраситися хощеши, курь же ре то не молилисе ва ыко еже краси. ти ми ва, себть оўкрашаю, нбо ега вхзмогаю оўкрашатн дрягы моей добро творити й, тога хошя и азь ваго. базв ывити, привмшй дарованій многа в него, бы глахв понё сице безчислена дарованіе дав на , ячело вга в швий глах выко нрави кура цра ней гребролививя, нь па множае веселисе роздавае нежели са прием.

ль, слишавже словыса сим куря, пакы собра другы свом TOMBRE H PE KHH ETE EBHATETE MH EE AOBPO, AA MEH THE пих братететва своего люде свой, й о силы братества оно доврое да твори понеже ежев доврж е, пова ме ввити ва вратество мое еже имево, а ели\_ ко не подобно ввити словоми скажів сіє, й сім реки не выстания вина в в поне не ет пообна показати ста слово исповеда, и ре w новати, нь й ваша, азя во собираю ста, еже дамти ва вглод жющий мить, и аще тревой кто да проси и приний еже требой жившо же коро втаков вмя житествы и систарывшось, спецьо же емо инкога виды соня, ыко ините наркато волщи веще ливкр, и бля кнемя 🕾 каре готовисе ыко ин прити хощеши кь вгомя, обыдть зва чеда свом, й преда камбиев стар-вишомв енв своемв щтво свое. довгомв же, танаварв арменію, й кадавсію и покры все сявра. шны оўмрѣтх: Т

Потольже цртвова повлять дарів йже прий цртво летій конюха своєго, й би первоє л'ято цретвій свощего, гитвори пири вельможё свой, й йше же й пившё тиде кожо би свойси, бий леже на бирти свой й поштавь, провосе й бестидовайше ки ттилохранителё, сирти постелнико свой, й глаше единому, комужо гадаше бипрашає. Бъже первы випроси, вино ли кръплайше

им вай диерь, прийдоше оббо гродници и хоте оббити и драгаго ми гна зане обби брата своего. Плачющи глаше ка црю да не оббита, и драгаго ми гна, и повель црь. не оббити его. и блгодари жена цра, и гла па жена ка црю извъщений ра, да аще хоща видъти аза гна моего жива и ньоббиена, да вижоу ыко простиль еги, и ты гна своего, и не хощеши сего, оббити волею своею. За нъ оббиень бы и драгы гнь твой аммона безгхотъний твоего, и повель ишакоу црь привести гна своего акегалома и прости его: Т

## Ф курф при прекомя: Т

ДВТВ ЦФТВЇН ВТВХВ, ЕДИНО МИДТВНЬСКОЕ, А ДРВГО ПЕРЕКОЕ МИДТВНЕ ЖЕ ИМТВІДХВ ЦФМ АСТИАГА, ПЕРСЕНЕ ЖЕКАМВИСА, СЪ ОЎБО КАМВИСЬ ЙМТВІШЕ ЖЕНОУ ДЩЕРЬ АСТИА—
ГОВВ, ГЛЕМВЮ МАИДИНА, Й РОДИ Ѿ НЕЕ ѾРОЧА КИРА. СЪ
ОЎБО КИРХ ВТВСПИТТВСМ ВХ ѾБЫЧАЙ ПРЫСЬЦТВМХ. БЫ ЖЕ
КРТВПОКХ Й ХРАВОРЬ. РАЗВМТВЙ ЖЕ Й ПРАВЕДЕНХ. ѾБЫЧАЙ
ЙМВТЬ ПЕРЕТЕНЕ СИЦЕВХ: ІЙКОЖЕ СЙ НАПАСА ЗЕНОФОНТХ,
БТВЖЕ ВЬ СТРАНТВ Й МТВСТО НАРИЦАЕМОЕ СВОБОДНО, ВХ
МТВСТТВ ОЎБО ѾНО ЗДАЙХВ ЦФЇЕ ПОЛАТЫ СЕВТВ Й ДРВГАМ
НТВКАМ БТВХОЎ БЛГОШЕРАЗНА Й ДОБРА ВЬ МТВСТТВ ТОМХ.
ЕЛИКИ ЖЕ ВЕЩИ БТВХВ ПРОДАЕМЫЕ Й КОУПВЕМЫЕ ЙМВЩЕЕ
МОЛВЫ Й НЕСТРОЕНІЙ Й БЕЗЧИНІЙ, СИМ ВСМ НЕ ВТВХВ ВХ
МТВСТТВ ТОМЬ ГЛЕМТВМЬ СЕВОБОДА, ІЙКО ДА НЕ ПРИЛАГАЙЕМ,
НЕСТРОЕНІЙ Й НЕОЎЧЕНІЙ ПОВЧАЮЩИМСМ ТОЎ, РАЗЁЛИСЕ МТВ.

ин тачин й смотны й соў, йстина бесмотна вець е, разудняе оўбо цоб й кнези, кіно зорававель волше ре, й ре кнему дарів развы сего в шетица всмь дати, просими еже хоцеши, й сятворю тебы, зоровавель же вхполану цоб вга молисе вы вгоу быти цоб, да сяверы пе, бы же шетинніе шно, да сьзиже цоквь брамь. внуй, й принесе сясуды ш вавилона вню, прие оўбо дорів сне й писа кь началінкій да даю дани назанів й на шеновленіе цокве й града. Й помогати ся зоровавель й влици вурів приндоше ш вавулона вх йудею, да не даю дань й да йзтящете педесе таланть на шенованіе цокве сиры десе тысяць перперы, посла сясуди й банка шетица вы курх вуреш преже сім даріа дасть, прине оўбо зороваве сх повеленые симь ко роду своемо вурешмь, й блици оўбо вхсхотыше приндоше сий вх неравь, вы же число пришеший сий тоў пе сш темх й дацеся й шсемь тысяць, развы леви вратарй рабх. вы же на ними началникь, заровавель снь салафийловь. Вы ке на ними началникь, заровавель снь салафийловь. ин та**лы** й смотны й соу, йстина бесмотна вещь 🖏 присти водо нудова, двда црм внака, вте же исте седека присрем сть, и дрязи и кнае, мардохен; и шее ревекы поличени в множества лю, и пришеше ва иерамь сатво.

рише жрьтвя, и начаше зати црквь васкорть по дарий правих, втедый зако мойсешьх извтветить и вте дря правих, втедый зако мойсешьх извтветить и вте дря набылоть, глть оббо ишенппа, ыко два рода ебрейска, выше раби римланой, на востоить и на запаной стра.

нар чаданн же чесу вочова варху. Вер вна иочр еффу ские одки множество везсинстенное понитоще ся естом ви нераль множество много, н сиврышний црквы и ги твориша прадникь, й ведра бумрь систарывев. нымо же ноуденир плене глемын неемій, въ лерьпчин верборума понтетн едоен и въпосы како ва небума едоер превывай, шни жи реша зле, нео шкртні єзнин велми ВЗЛОБЛ-НО СП, неемию же слынавя сте плакасм, WE-HAS же приспъвши црвя, и хотъ сляжити пре цремя, въ проси е црь что прискорбени еси немий же ре скорбли ш нерамъ шибетви мое много во етраже, ш иноплеменика, н моли щом да пошле его тамо и вазвиг-НЕ WETTABUISH ЧЕ ГРА Н. ЦРКВЕ, ЦРЬ ЖЕ НЕПОЛЯНИ ПРОВІЕ. ній єго й мнози йдоше снимь єгреєвя, нерамь, й пре-бы немій стрежа гра донде же сязасе две лев, й доброд втели. по верво црствова сня его артаверво, ня й куря нарицашесь сён поы есфирь ной вынино. Т

## Ф учеячиць сыф фичицовф

Понеже випоманую аледанра, довро е й повно на написати понъ ма, о доблествій обычай, й дъбній его викраць, й пакы напрт шествовати о прочй повъсть щркы й по систавленію й, да повъсже како ви нерамь приде, й каково дъло чодно, ситвори тамо

от архиориям влюдо, и какова сонь види исповинда, об се прележащее слово повытвое, сь отво аледанра снь ви фильппа ирм макидоскаго, глеть же ичекам прича, и и аммонова сня вид, аммона сего нарицаю дім, и приберажає се ре ва змиевь образа многажи и спаше са мртібю аледанровою олимпилдою, и сице отбо глть сказаніе вобдина о ноций ванега вез филиппа спаше олишала, види сонь сицевь, ико сниде мланій, и паде ва урево бе, и распалисм отнь велій, и расточи все всяда оттасе, и вьнега пакы лежа филиппь снею, види и съ сонь сицевь, ико печаттю печатли чреко бе, ви же печа она льви образа, васви отбо они инообрази и се влахвоваще. Аристарха же ре. ико зачети хоще не печатлив во се саст тышь, нь имбще что люво вы се в влахвоваще. Аристарха же ре. ико зачети хоще не печатливо во се саст тышь, нь имбще что люво вы сек, и отроче еже хоще роти олиппада, хоще импълни ва сфесть, примающие воптаха, днь роди погивель востока, виже рась образо прыти его вико набав велми, издитъства от воню блообхания и слака велми, издитъства от воню блообхания и слака велми, издитъства от выблеше раза бего добрь отвлю, и ви скоох ногама отво выблеше раза бего добрь отвлю, и ви скоох ногама обро при велин велин, быте ставше. Аще приключинисе тов-Едити войску биь его филиппь, глаше биь ку друТОВІЙ, ЗАНЕ ХОТТИШЕ ВОЙНЬЕТВОВАТИ НА ЙНДІЙНЫ, ГЛААНІЕ ЖЕ ЕНМЬ ЙМЖЕ ВОЙЕКОУ ПРОШАЙШЕ, АЩЕ НИЗЛОЖУ ЙНДІЙ,
НЫ, НА ПОЛЗОЎ Й ВАМЬ, ПОНЕЖЕ ЕНЛЕНЬ ЙЗЫКЬ ЙЕТЬ.
ЕЗТВОРИ ЖЕ ГЕ ЕЗ ПРЫСТИНЫ ЙВЬЦІННКЗ Й ЕЗРОДНЯМЗ, ВІКО
ДА ПОМОГАЮТЬ ЄМВ, ГЛЕ ЕНМА, АЩЕ НЕ ПРЁВАРИЛЬ НИ
ИЗЛОЖИТИ ЄЗЫКЗ СВ ЕНЛНЫЙ, ИЗЫТИ ХОЦІЙ Й ПРВЕТИ
ВЕТЬ НА. ЕЩЕВА СЛОВЕГА ПОГИЛАЙШЕ ЦОЬ АКУРІЙНЫЙ КЗ ВГАКОМВ ЄЗЫКВ, ЄЗЫЦЁ ЙНИ СЛЫШАВШЕ СЛОВЕГА СТА ПОДВИЗАЙХВІЕ, Й ЖЕН ОЎВО ЕТРАХА РА, ЖЕНДТВЕЖЕ ЦОЬ МИДТЕЙ.
ЕКЫЙ ГОТОВЛЕНІЁ ЦОА АКУРІЙНКАГО, НАЧЕ Й ЕВГОТОВНТИСЕ Й ПРОСИТИ ЦОВ ПЕРЕКОМВ КАМЕНСЯ ПОСОВІЙ РЕКЬ, ПОСЛИ МИ СЯ БОЙСКОЮ НЕТІЙ МОЙГО КУРА ВІКО ВОЙБОДЯ ПОТЬ
ВОЙСКОЮ БТВ ВО ВЗЗРАГЬЬ КУРЬ МВЖЗ СЯВЕЙШЕНЬ, Й ЖЕТЬЩАЙШЕ ПЕРСЕ ПОСОВИТИ ЦОВ МИДТЕЙКОМЯ КІЙДАРЯ ДАРІЮ
ГЛЕМОМВ, ГТАРІЙШИ ОЎВО Ж КІЗЬ ПЕРЬСКЫЙ ОЎСТРОЙХУ ЙМТЬТИ КУРА ВОВВОДОЎ Й ПРЕДАЙШЕ ЁМОЎ СТОТОЙХУ ЙМТЬТИ КУРА ВОВВОДОЎ Й ПРЕДАЙШЕ ЁМОЎ СТОТВАЦЕ Й ПРАЦНІЇ.
КЫ, Й ВТВ ЧИСЛО ПЕРЬСКАГО ПОСОВІЙ, ТОРНДЕЄ ТЪІСЬЦЬ,
ПОСЛАНЖЕ БЫ КУРХ СЯ ВОНЕЦТВ СВОВИ. ДОНДЕЖЕ ВРАГЬ НАВИЬ
НЕ ПРИЙДЁ, ПООУЧАЙТЕ КАКО ХОЩЕТЕ СТРТВЛЬТИ Й СРВТТАТИСЕ КОПИЙМИ, СИЦЕ ЖЕ КУРВ ТВОРЕЦЯВ, АВІЙ ПРИЙДЕ
ГЛЕЬ Й ОЎЙЦА ЁГО КІЙДАРА. ДА ВТВИН БІКО ПОСЛАЛИ СОЎ
ПОСЛАНИКЫ, ЙНДИЙНЕ Й ПОЙБАЙ ГОСПОСТВЯ ТИ ТОЎ БЫТИ.
ПРИНЕСЛЬ ЖЕ ТИ ЄКМЬ, ЖАТВИЙЕ ВОЛІВЕЕ ДА ОЎКРАНІШЕЕ,
ХОЦІЙ ВО ГРОДНИКУ ТВОЙ КИЙДАРЬ. ДА ВІВНИМЕЕВ ОЎКРАШИНЯ
ПОРИНЕСЛЬЖЕ ТИ ЄКМЬ, ЖАТВИЙЕ ВОЛІВЕЕ ДА ОЎКРАНІШЕЕ,

ыту уновеня перрекач «Дананія» вазандвавжеле кууўчь шту уновеня перрекач «Дананія» вонскою ка про кіўўчь посланикы на вых дрехла и призваща тоў посланикы на призваща тоў посланикы на выпросити. Кога хоціете сятворити брань ся акуріа. на глть же й сій црь нашь. Вко же странна шзлоб. алете, то й да поможе. Швтеціа же, куазарь йндиы. АЛЬТЕ, ТО Й ДА ПОМОЖЕ. ШВТВЦІА ЖЕ, КУАЎАРЬ ЙНДИВА.

НО, АЗХ НИЧЕГХ ЖЕ ЗЛОТВОРЮ ЦОРУ АСЕВРІЙСКОМВ. ОЎВИ.

ДТЕТЕ ЖЕ ЧТО Й ШНЬ ГЛТЬ, РЕЧЕ ЖЕ Й КВРЕ КХ ЙНДІЙНОЙ,

АДИЕ ГЛТЬ ЦОЬ АСЕВРІЙСКЫ, ВІКО МІВ МИДТЕНЕ НЕПРАВДВ

СХАТЬВАЕ, ДА СВДЙ НА ЦОЬ ВАШЬ. СІА ЖЕ СЛЬШАВШЕ ПО.

СЛАВИЦИ, ШТНДОШЕ. КУРЖЕ НЕ ХОТТЕ ВОЙСЦТЕ ПРАЗНТЕ БЫ.

ТН НЕДТВЛАЮЦИ. РЕ КХ ЦОЮ КУАЎАРВ, ПОМНЮ ВІКО ВХЧЕ.

РА РЕКЛЬ ЕСИ ВІКО ЦОЬ АРМЕНЕКЫЙ НЕ ХОЦІЕ ТЕВТЕ ДАВІТИ

ДАНИ НИ ВОЙСКВ, Й НЕ ЙСПОЛЬНАЕ СХЕТЕТЗ, НЪ ПОШЛИ МЕ.

НЕ ДАВ НИ МАЛО ВЬСАДНИКЪ, Й ОЎПОВАЮ НА ВГЫ, ВІКО ДА.

ВТН ХОЦІЕ ДАНЬ. Й БОЙСКОУ ПОСЫЛАТИ, ПОСЛА ОЎВО КУА
ВАРЬ ШЕТВЦАЖЕСЕ КУРЬ. ВІКО ЕГА ПРИЙДОУ КХ АРМЕНІЙ БХЗ
БРАЦІВ ВЬСАНИКЫ. ПОЙДЕ ОЎБО КУРХ ВІКО НА ЛОВЬ ЛЬСТІЮ,

МАТЕНЕ БО ШБЫЧАЙ, Й ЛОВЛАЙШЕ ПОСРЕДТЕ МТЕСТХ АРМІНЬЙ.

ПОСТА, Й МИДТЕНЬСКЫ, Й СИЦЕ ЛОВЕ, Й МАЛО ПО МАЛВ ПРИ.

ВАНКАВССЕ КХ АРМЕНЬЙ ОЎБИДТВЕЖЕ СІЕ КИАЎАРЬ ПОСЛА КХ

НЕМУ ВХЕЙНИКЫ НА ПОМОЦЬЬ, ПРИШЕШНМЖЕ ТОЎ ВОЙНОМЬ.

ПРИЗВА СЙ КИРЬ, Й ПОБТЕДА Й СХВТЕТЬ РЕКХ, ЯЗХ НА ЦОМ

АРМЕНІЙСКА, ПРИШЕЛЬ ЕСМЬ, ЗАНЕ РАЗОРИ СХВТЕ ЙЖЕ ЙМТЕ.

ШЕ СХ ОЎРЙЦЕМЬ МОЙ ЦОЕМХ СЕТАЎВАРОЙ, ГЛАЖЕ КХ ЕДИНОМВ

БОЕБОДТЕ ГЛЕМОМЯ ХРИСАНТХЬ, ПОЙМИ ПОЛЬ ВОЙСКЫ Й ПЕРЬ.

азя сестра есмь феагносв его же начише ф водя, й обенень вы на брани, подвизась ш своего, дивисе обео учебанья ва коринфь, диштена синопем превмоудрайто севдеща на сл ющите, й цъкловавь тего, вопроси аще что ч мадрый шнь ре. не тривано ничего же, тачию มีหห<sub>อง</sub> ห พองะชุตะเะ ซะบริกษาท กอะจานาร рв рвгайхой превмоудромя диштенв, реже а THENCE HELLWHTHIN THOUGHORS THE HE EPI EI хотв ей епти чищень. обстьячившю же етто сво, не бинди же ва корабль, привжь да: ва другы свое все овому село, овому винс же ШБро. нъкто перика гла ку аледанов оўдержаваеши, аледанрх же ре оўдержаваю н глемые граника, прийдоше же войни дарієви начелници, фвонь поль рекы, божувжеем со Ванфомь, ржинайго пржуода й глевины, За пн слоухя мер тих почр одент чазнявр Ванов ся тринадетыми стъги, вниде връкт гов в напасть и ш свпротивни ш ръкы, н обро сте вонна, нъ въсновищае, пръшь обр ўанря нажей, начё боритисе мнози же W ра мишесе на, ывлени во въ в броужий нък ри сего копиё й не прикоснясе ему , дрягый етвинрою въ шлъмь, й наствие его принзонива

см его, бывши же сяврешен вн брани, превидоше й ма-килонене ревко, й обкрепписе войскам аледанрова вещь. ш, й повейше войско дартебо, й начаще бежати, й том вы белие влгочестте аледанро. преве во тога, сар-дти и памфилию, и арментю, й финикию, й писию, й фенти, и пефлагонію, й кападокію, дарів же няыде छ ни не воннествоваля във алеваноя щ мнозъв времет воннествоваля във алеваноя щ мнозъв времет воннествоваля във алеваноя щ мнозъв времет приходе ск грядони нь бол в ств, й шчайли бъх врачеве, единже точто вой глемый филиппь, акрагани, дрьзив врачевати
амединой й вхзвигивти его, писа же и парменіе посланіе кх аледанов, да въсн ыко филиппь вой врачае й
тевт, шбъща е емв даріе велики дары еже шзлобити
те врачосні, оўморити, приемь оўбо посланіе шно алевирх парменіево й прочт сіе, не гла ничьже ш сё,
пь дрьжаше сіе броцік, бынегаже оўстрой вой чашв напойти аледаной брачеваній, прие сію аледанов безстратевтовы й врачеваній, прие сію аледанов безстратевтовы брачеваній, прие сію аледанов безстратевтовы брачеваній, прие сію аледанов безстратовти аледанов брачеваній, прие сію аледанов безстратовти аледанов брачеваній, прие сію аледанов безстратовти писаніе шно, й зръста дроги на дрога, алевичь бубо зръше сего рабуе враже зръше аледанов
тусташаесе, тусцажесе даріе принти на аледанов й братовто же македонанны глемый аминта, приде ку датовто же македонанны глемый аминта, приде ку дат коте чиейчирь, нь ным воскоры понходи Зде, бы же

Брань вь арменій, на минети стемо несо. вы же мине отно на помощь алеманов, понеже имише тистот повизавоге тъ й брасе велми пръвъе всъ, приеже ыз н почестны чабіє же нее зане вежу, колесинтя же VARA BASE HWARHIN H MASKIN & BELA EVHRA HWINTE BU ска дарієва, поеще сна алеўанрыви македонане, шаторы дарієвь дань вы аледандов, й єлико имтинім имтья вынатрь, по си же нтикто войни гла ки аледанов, втики ыко втида жена дарієва й пленена й дірерь п чющи ыко обмот дарів зане видтив брожів вго и лі вго, аледанов же слышавь сів бекрубисе. й посла кы наму члёка рещи й, й живь в дарів, й не хоцівте ни его о цотвий. Ни о чика даріє врагь, тачію не наві в то щотвий. Ни о чика дарієвь не приє ничьго не хоте видъти жены оны вь лицъ, ни йного ог ви ситворити й что неподовно, й ыкоже повъдной ви истонтв, пръб й дамаско й обръте той им нім многа, й сосуды й фетавиль вт дарів по сн преве купрь, и финикію, безя тура пото преве тер швьствпивь сего. Ега же стожше алексанов шкотя ту виде два сна, бе же единь ыко призывааше сего ир ли ш стены граскые, и дрьжааше его за реке, а гый сонь ывисе еме, ы играе пре ни сатирь, и хото поети сего зане въжаше, поздък же прийде ви риць й оўвытань щ сне семя, ыко прывети хощё тура, пл приде швыствин газв, тв же оўдарише вто каменё вя

мь, престь же й спо в же газа гра выли вх сурти й прив же й сгипе, вхсхочть здати чтой гра влиньский наено мысть, обснува же виды ва сней чавка стара, вы же твориь шмирь, и гла кнемоу, не зняй то, аледан-рий иде же оўмысанля еси, нь пре египтш е шторовя его же бударае море, нарицае же се фарань, й то оўбо станки аледандрию. й абіе вьставь прийде ве фаро, й годы вы ему мысто шно. й схада аледанрию. насыпа тода вы ему макето шно. И газда аледаноно. Нагыпа же пьють шкоть шетрова шного, и гатвори все землю приовайше же ва цойвь, аммонову поклонитеге, ваше же поть шнь везводена, понё пегчань ва вые, приспать обо и ту добрам честь аледанова нво шё жан и ыви. Не поте обдобень, и шбла ваговочанень понеже оброши патокь шнь на праже градущи забабше, и пришше бранове вожабух и, и елици ш васаветвующих кино прихожабух и вапнаху глеш вранове нощию и пошатьовабух гима, дондоше оббо до цокве аммоновы и макею, понеже ба по неключи. Гущий прокь ту васты и васавети аледанов глеш, вазывае едыко римьскы, пошать се ублог нань слобо же шно ублю едва вину чако подовати аледанов глеш, визывае едыно римьены, подовати аледанов глеш, во хвано едва вину члей и гладув ыко аледанов ш вговь робе, аледанов же едыше выбранов убро обстовлень вы, выбранов течеши кровь и ре, ета кровь тече ш едвы шное течеши кровь и ре, ета кровь тече ш едвы шное течеши кровь и ре, ета кровь тече ш едвы шное течеши кровь и ре, ета кровь тече ш едвы шно же посла дарів ки мены и виданов нагівній безчислина аптре свобе ри и жены и

на твой. и фетеща емя и мъсто ефрасное, ми пон един в шери его въ жен сев в рече же парменийнь, а вы вы вы аледанрь ацее выль. Парменийнь, гжтворий вы сте тако ан вга. д писа же послание аледанов ка дарий рекь. аще прийда ей зде, ситворю тебть елика хощеши. Ни кто же с шейр варживр од жены чабіввы пациче ка чабію и бе еч ыво пленена вы, дрого же ыко не погреве цркый со пець же пакы гла кнемо. В влого црю нев облюла цо мети твой нь жива е се отрочеты твойми зло о кое не приеще, жена тком цоца св великою чьстию і гребена вы, и шплакаше стю иноплеменици, дарте же т ГНВЛЬ E АЛЕВАНОВ ЖИНВ ЕГО, ГЛАВШЕ БО ЖКО ВРАГЬ СЫ Л нови. скопець же вззбранали неключимое сутворити же имой. Скопець же вззбраналие ему гле бускую хули женв свою й ств ен приносиши, й алеванов досажаец иже менее вь деле тому вольшій ї прысынь, й мужествей й се клетвою, оўтверяжалие скопець слов ыже гладше, о чинъ аледанфовъ, и оустроение епо п чей доброд втели, дарів же елышавя сіа, помолисе, в на почте жена его и чеда, помоли же се о се, да г може ему бть ствети на пртле куровек, й што бво приы аледанов землю фраскою, и прииде ка дарі

ниже войску тысьцу тысяць й понвлижнийсе войска доба ку друга ку другу ноши сящи, й то тиньнаго горжнёй спаку станица, иноплеменнскам й вы кли й шямь й смущей и млява, й гла пармений су инжин ку але сибунній и мажва, и гла пармений ся инчини ку але.

В му дибивсе множеств варварьсивмо, аще хощё сятво.

В му дибивсе множеств варварьсивмо, аще хощё сятво.

В му дибивсе множеств варварьсивмо, аще хощё сятво.

В на нощию сятворй сию, иво не може вав в врати.

В имин аледанух же ре не творю азх бра кражей ин.

Кота же на втори же бявши врани на муктув глемв ар.

В на в на втори же бявши врани на муктув глемв ар.

В на волесници сувеща, и мнозув шкруб его, и го.

Наме побъжен си ножей прийти на вра на дарій, и мнозув оброть его, и го.

Наме побъжен си ножей прийти на вра на дарій, у мнозув обро низложи прув даріє, дарие же не возмогу прувати й обенены телесь шив сколесницею, сясуву сме й всуво низложи прув дарів, дарие же не возмогу прувати й обенены телесь шив сколесницею, сясуву сме й всуве на кобило й выжа. Хотувше во еть быль аще не прише вы аледанрь на помощь пармениево ку в в ворабиесе ших, послув же обро побувди аледанру побув белико й добро й низложи щотво прыское, вх забитисе обро щрь аледанрь всемо востоко, пруве и вавилонь, и сосы приемже сй шврувте то инчента, пруве и вавилонь, и сосы приемже сй шврувте то инчента, пруве и забили перыскою шбрувте, и то ведчислена имуній, на невозможно вуй избучасна имуній, на невозможно вуй водучасна имуній, на побелув й обрувть воловны товарише, й нами побелув й обрувть воловны товарише, в нами побелув й обрувть воловны товарише, в нами побелув й обрувть воловны товарише, в нами побелув й полаты соща в токарише си, в в же в водучась в обрув в полаты соща в токарише в обруго намуна в полаты соща в обруго намуна в обруго намуна в полаты соща в помещ в телени, й пакы братьство его множайшей, вид-веже

тъх выти, реже кирх киемв, повелъвай ти криесе глив ена, да поелеши чавка единого съ истафомъ, ре же ка нетафв, поемь кристова члека, иди ко ветема дрв-гома мой, и рци и ыко црь тревветь. и елика ко-жо ва ствете разевжае, дадите напиши же имена ко-гожо и. и внега напишеши дажь ей рабв крисовв, и сотвори сице истафь, и принесе писаним дрвгова цревъ равь криссовх, реже истафь, принесль есмь многа схкровища, есмь же и азь бга, и повелъ ми дати ти, реже курь ка криссов, едино сокровище сие е еже имъю тога ре курх виши ли крикьсе колика схкровища имъю АЗХ БХСХОТЕ СЬТВОРИТИ ЖРЬТВОУ ЦРКВИ ЕГВЬ И ПРИЗВА КНЗЕ ВСЕ, И ДАРОВА И ЖДТЕЖНІЙ ИЗБРАННАЙ МНОГА ЕЛИКА ВКРАСИТИСЕ И ТЕМЬ ИЖЕ ПО ВЛАСТІЮ Й СВ, НТЕКТО ЖЕ ТО СТОВЩИ ТОУ РЕ КУРЬ ТЫ ЖЕ Ж ЦРЮ КОГА ОУКРАСИТИСЕ ХОЩЕШИ, КУРЬ ЖЕ РЕ ТО НЕ МОЛИЛИСЕ ВА ВХЗМОГАЮ ОУКРАШАТИ дрягы моей добро творити й, тога хошя й азь баго-шбразе ывити, приемшй дарованій многа в него, шви глах в понё сице безчислена дарованіе дає на , явло вга є швий глах віко нрави кура цра нт сребролю. виви, нь па множає веселисе роздаває нежели са приєм.

глемы калистра напон сего, й блгодари его дарие рекь. сі есть кончина живота моего, й ты оўво сятвори шино ка прысо же гры, македонане же негодовайх об темь, сабра же брочета б плыненый. Л. тыевщы й по-вель облити си книга единьскый, навчати же сй вабря. штие ико македонане. единя же женя багошбразня на-щемя родана вьзаюбн, и пое стю по заков себть же-и побилы же его всть, единя тъчтю уфестишнь разаще шдтынте еже ношайше аледанрь и сятвори и фестион подобное шдтынте семя, глаше же емя алевые подокно мой, кратору же глабше ты еси любо цов, зане не измънташе шдъмние свое носити иноплемени.

й силиченше е т ины вещей все , чеорой выпрошенте, ціне ли силиченши св т ины всев, си оўбо деч вхпрошенти. Вхпроси два тчелохраничелл тна, зоровавела же вхпроси аще женьское желаніе силиченше е. й пакы дрягое ре емв, истина ли крчепчайше е т жень, й ре даріє цірь т си тре вхпрошеніе же вопроси ва, кой т ва бдолуве й реттии ко болше т сй е, дамь емв тучельніе, й звранно вагренно й чрьвлено, й на главоу е венець красень, й на быю его дрягы зла, й оўстрою его пити сь злачыми чашеми, й спачы на злачы постеле, й відичи на колесница, ймбуй злачь бразды, й близь мене счалти, й ймчети сего хощя, вко оўжику люего, на оўтрий призва княе, й вхпрошені сй. единх оўбо т ні ре, віко вино сильнчейше е т бече вецей, зане ега напнесе члвкх, бывае оўмх его инь т йного й развмх й діх его прелагаесе инь бывае, дрягый ре вко цірь е силиченши, зане шбладае члбкы разво свой, члбци же том дір вецьми мирікими, цірь же твладае й троль ачвае сй. понеже силиченши е, треттій зоробаве реж ны силиченши соў, т йны вещей, зане твы ціре ражаю, іі йже насажаю бинограды, й имоуше имченій, й родубле тубь сты и браю, вецьше пеквуте, т жена нежели т вет сй. й віко й ціремь жены шбладай йко аціе оўжъде сй цірне скрыбеній т чесомь, льстеть сй й оўтувшай й смираюсе прч ними реже й сіб, віко йстина силиченши е жень, понё й йме бжіе йстинна наречёсе, й дрягые оўбо бе-понё й йме бжіе йстинна наречёсе, й дрягые оўбо бе-понё й йме бжіе йстинна наречёсе, й дрягые оўбо бе-понё й йме бжіе йстинна наречёсе, й дрягые оўбо бе-

то и дряжнее, последи же македонана си же бывши, окторыше мали прочий же подвигоше са обсредие, велищемя на войско ся аледанрома, колеса же сажегоше, имо да не имо претиканій ш ни и не санавде ш брани имелуб бо швычай й ношахув на колеса пищв свою, и штоли обо аледанрь сатворисе страшена й его же готеше шбрести сагрешьша мочайше его, многы обо беды найдоше аледанро вы вране, й приемлайше дольметь вещешье зло еже приеше войни его, й бы ш гай и жажа, зане бе место жестоко, аледанрь же сій были ничьсо ваменайше дрьзости рій й храбрости еже имеше й са же снимь, пониле обо на камень невотвай был ничьей вяменмаше дрьзогти ри и храбрости еже импии и са же снимь, прийде вбо на камень невреди св македонаны и бными бойны, вех во семв шни, ико гра тверь, ре же. Кь единомв ш бный глемомв и семв алеванрь. Подобаетисе творити доблествие понеже ем тынзомени мить, пришешим же на рекв глемою гатие шбленишежее македонане прийти ре алеванрь, како хощв азь неключи сы и ненавы плавати, вх то же брема пришешимх посланикш ш градовь боримый, америновою бойскою, един же ш си глемы и аквфа гла казанрь, пришеши же до алеванра, ре алеванрь кь аквиры, пришеши же до алеванра, ре алеванрь кь аквиры пришеши же до алеванра, и пошлю ко мить болий сто хощв любити те, и насмийвее оббо аквфа кышавх шбет алеванровь и ре, болий кнезь хощв быты ще не пошлю тевт болий. Нь паче неключимы, тавие же итвето мусстоначальникх вь инди сый, вть

нтв, дрязий же дегт родови втвуя. В в вни поль вфра ские рекы множество везсинсленное, прийдоще ся есдрою ви пераль множество много, й сиврышний црквь й си твориша прадникь, й егфра оўмръ схетарывесь. нъкто же ноўдейнь плене глемый неемій, във черьпчий зереболь, йзыдеже внъ преградо схео, й видъ нъкт, бо брама пришешн вурен, й вхпросн како вх йерамъ велми превываю, они жи рыша злъ, йбо окрыти езнци велми озлоблью сй, неемий же слышавх сіе плакасм, обърда ва правываю, обърда велми велми же приспивши цову, и хоти служнити пре цосми, вименика, н мочи том ча потие есо дамо н вазвист мин. и оумов неемем систары же все во правать и доброд тетели. по верву цретвова стя его артаверво, иже и куря нарицашест сен пой есфирь ноуд тынину. Т

## Ф учейчица енн фичицовя

Понеже взепоманвуй аледанда, добро е й повно на написати понт ма, и доблествий ибычай, и дъбний его взкрацт, и пакы напрт шествовати и прочи повтемт и прочи по втеств иркы и по сзетавлению и, да повтемже како вз и порамь приде, и каково дто чюдно, сзтвори тамо

прейти рекв нарицаємою гаггиє, не хоттехв, бте же шил рота рекы шноє стадій .Л. гловина же. сежаній сто аледирь же шскорвнесе стедте вшатторте своє, не исходте и блеталив сие віко побтедо велико себте, занё не слишана сего македонане превити реко гагги, пришёше оўбо 1483 н в войни, молмах в вго сх следами, да вхя-вытнісь, й оўслыша сй возбратись, схтвори же корабль многы й плава, по шрвуч шной не препля же сію до конца, нь сниде виджти внжшнее море, й пакы пла-вае по рыцы прыемлжаше грады, риходе же во едини рой индінсы глемей малий, св же шни войни докри й храб-ри, бя маль хотыше повыжень выти то поставиля во вы лыствице видходити си войскою, й винега визыде войска, привломесё ливствица, й бета са на градин, сущий то индіжне бествплеше его віжхв, биже визбращенне ситворь, искочи свыше винотрь во гра, й ста прость, й первіє ббо видивше его, сощи то йно-што н сх млато вь выю, притекь же кх стини града

сятворити, азже ега начно прыствовати, не хоціо начы ти что, б кони въкефаль, сиръ воло главъ, коуп-лено же бывшо коню нарицаемомо воукефаль, на двъ тысмин перперь, не приемлейше же филиппа вхеъети се-го, ни гла его слышати и ыви встымь конь неключимь, пое сего алеманра, бщь же его филиппь возбранайше вив гля, не можеши ты оўмекчити коня сего й неприемли его, аледанря же релотте хощо азь оўменчити й, нежели йнь, рыше же емо, понеже возвожно ти е сте сътворити пойми сего, аледанря же приё й шврати его, кь слицю, оўвых кльо вы, й сынь свою зри конь й сымбщаете сего ра подержавь оўбо сего, й поглавь малоо, скочивь вястуль на. й первие подвигь сего мало потече. Зреціейже его скорбых да не како ни йзберже его, семо же текшо й вьзбранующосе, се разомой й радостію й выды сего филиппь, плака следы радостные й цыловавь его ре емо, сто мой аледанре йщи секы цотво противоу разомоу своемо. Ны бо доволна македоній тевы, ега во повелевайше емоу, кто любо сьтворити что, вы ество его кясно, аще ли быстьдовайше кя немо слово разомно й влгошбразно быскоры слышейше, й приёмле сі сявырышайше. Сябрасе оўбо сь аристотелё прымоудый, й бестыдова снимя. Наоўчи сего аристотеле прымоудый, й бестыдова снимя. Наоўчи сего аристотеле прымоудый, й бестыдова снимя. Наоўчи сего аристотеле, не точію добродытельный словеска, нь еже й ш наказани жительства, й тайнам словеска, й высокам ныком глема послошнам, еже й писанію мало ныкое аледаново аристотелю, написанно саній мало нтыкой аледанбово аристотелю, написанно

и потрыбнай нескудна и многа, и пакы шкржписе але. н потребенам нескодна й многа, й пакы шкрописе аледарь вх сначе своей, сьходе же ко моры шеровте вь невыстви й воеводы свое нчиные й мочи сй дане глали
счов, еко аледанрь погибе, й сего ра выше воеводы
и наченици вси неправедни, й люе вси такоже, единь
же воевода глемый аволи, собра три тысощи таланто
и принесе ко аледанро, сотави перперы сне прочесе ничьго, о
мерарь ре ко аволито, постави перперы сне проче конан во ыслуб, конем же не хотещьмь ысти си, о
в аледарь ко аволито, кам полда есть намо ш сй, не
принешо тебу пице нувей приходещо же вь персидо
аледанро, виду раскопань грово куровь нувеймо кносемо
такай пелейнь, выхо же написана словеса на гробу то
тов быль те хотеща прийти, да вуби ыко азо есми
вурь прыдами црыстбо персомо, не подавижь обо мнув
за прыти сие малые ыже покрывае тубло мое. Проуб
то выборы словеса сим, оскроби за мирыскам нестоо
на вобелу же й обыше обного раскопавша гробь курь,
пое же дещерь дариево вь жено себу, и прочам брачтов же коегожо об сй чашо злато, и елици нищи дльжни най схубори красна й светла, й блици ници альжни

ази сестра есмь феагносв его же начине филнийи вое. водв, и обенень бы на брани, подвизасе с ползы гий своего, дивисе оўбо аледанря развмоу жены шное, и сво-ко сию и чеда её пришьже вя коринфь, шбржте то диштена синопем пржмоудрааго стедеща на слянци и грж-ющасе, и цталовавь сего, вопроси аще что тревое, прж-мядрый шнь ре. не тржвою ничесоже, тячію сличное гржмодрый шнь ре. не тревою ничесо же, тойю сличное гревинне, и молеашесе шстопити, послетьствоще же аледайро роборой робором диштено, реже аледайрь кий, дивисе нестажанію диштеново, аще не бы вы аледайро, хоте вы быти диштень. Оўстромившю же семо на восстш сво, не бинди же во корабль, прежей дажь, не дарова дрогы свое все швомо село, швомо виногра, швомо же шбро. Некто перика гла ко аледайро светь же что оўдержаваеши, аледайро же ре оўдержаваю надежоў прелочому же теснотоў, елиспонтово дойде добро до рекы глемые граника, прийдоше же войни даріеви й кнези, начелници, шбонь поль откых болужесь солий со але начелници, швонь поль ръкы, вожувжеем соущи ся алеванромь, ръчналго пръхода и глевины, зане и ратни-ши стожхе беь бих поль отвкы, дрязневь обео са але-ваной си тринадетыми сттеги, вниде връке, имъе соу-гове напасть и б сиротивни б ртвкы, не вимънные обео сте война, нъ втеснебищасе, пръщь обео сице, але-мишесе на, белени ко въ б боружта нтысто же обда-ри сего копие и не прикоснесе ему, дрегый обдари его стысирою вь шлтымь, и настыче его приносиясе власо гла-

на мнозър во трини сищ вса сътвори трио го вечинато мора н бър принде нъркто негоха субир то вечинато мора н ре ему го трините приходещу же ему въ ва-Бранити тебть да не пріїндеше вх вавулю, аледанрь же не какін неарха, нь пріїнде привлижешвся вмв кь вавилонв ничета ворити , се два врана выше его , падоста пре никата ворити, се два врана выше его, падоста пре ни, пришьше бво итвий ртвша аледанря, да втвси мко аплироря воевода бавулоньскый сятвори вялхвование й жертву об тевть, стпроси же аледанры вялхва глемаго пидагорь рекь, что видтель еси вя овить, ре вляхвы, видтель еси вя овить, ре вляхвы, видтель об тевть об тевть об тевть об тевть об тевть об тевтра об ше визтренля в й ту бортатайше Знамение добро или зю, не бозлоби же аледанов кляхва бного, выше же на знамений приходець ему вь вавулю, играющи же тога ся аледаноомь юный берацьшесе вид-вше члека тедаци на престоль црвъ носеще венець и одъжний цела и випросние его кто е ты, кисть же връме дорица, рожестью же ми 6, б месинів, схготвшеній же моего да пріндо зде свезанх, прійде же бів сарапів й раз-рышан, й повель ми біджати вь цркам біджанів й внець, й сжети на пртлы цревь, схельках бо себы тога дледанрь йграти сх юныйми, йгр8 нарицавмою све-

Брань вь арменій, на меветев стемо несто. вы же мевето отно на помощь аледанов, понеже иневше тексноты, повизавосе то и врасе велми прыв ве вств, приеже ызво на бедръ нодесе то. ыко же повъв тоу аледанов, ывъ й почестнъ даріє же нее зане вежа, колегницу же й луки визе, ймъній й бружій, а веса елика ймійше вой. ска дарівва, повше сим аледанрьви македонане, шаторь жь даріввь дань вы аледандря, й влико ймжий ймжише вынятрь, по сй же нжито войня гла кя аледанря, да въси ыко въдя женя даріввя й плененя й дійерь пла. чющий ыко оўмра даріе зане видаше шрожіе его й локь его, аледанрь же слышавь сіе шекрубисе. Й посла кь же. нами члёка рецін й, й живь е дарів, й не хоцівтв ничь. его о цртвий. Ни о члкя дарієвь не приє ничьсо же, й не хоте виджти жены шны вь лиць, ни иного шета. ви свтворити й что неподобно, й ыкоже поведи даній многа, й сосоды й богтавиль втв даріє по сйже прев купрь, и финикію, безя тура пото прев твравь шевствпивь сего. Ега же стомше алексанрь шкртя тура, виде два сна, вев же единь ыко призывааше сего ираклий сонь ывисе емв, и дръжааше его за рвкв, довстый сонь ывисе емв, и прав пре ий сатирь, и хотеми поетн сего зане въжаше, поздъ же прийде вх роцт его и оўвъдъ б сне семх, ыко пръети хоще тора, пакы приде швьетвпи газв, тв же оўдарише вго камене вж раHA TROH. H WETHUL OMS H METTO ESPAINOE, MUE HOUME един в шери его вь жен севть рече же парменишнь, аще вы вы аледанрь аце вы выль парменишнь, ситворни вы сте реже аледанрь аце вы выль парменишнь, ситворни вы сте тако ми вга дта. писа же посланте аледанрь ки дарти рекь. Аще пртидеши га зде, ситворю тебть елика хощеши. Ни кто же екопець въжавь ш жены дарієвы прійде ки дарію й ре єму. Да бъем ю црца оўмръ ражаюции. слышавже сие даріє, шекоренсе въкло й ре, свебео зло ситворисе ей едино пець же пакы гла кнемв. В влю црю нъ оўмрла црца мти твом нь жива е се штрочеты твойми зло ни. кое не приеще, жена тком црца ся великою чьстию по-гревена вы, и шплакаше стю иноплеменици, дарте же пое скопца вх тайнъ заклинайше сего искущае, аще посагналь є аледанов жина его, гладше бо юко врагь сы мон новы свере не хоттеше ли неключимое ситворити женте мови. скопець же визбранавше емб гле виской хвлиши женб свою и ств ен приносиши, и аледанов досажавши, иже ывисе вь дтать томи больший и прысынь, и ви можествть и се клетвою, обтьтврижалив скопець словеса ыже глайше, б чинъ аледанровъ, й оўстроеніе его про-чей доброд тели, даріе же слышавъ сіа, помолисе, ыко да возможе ситворити, что мобо добро аледанов, занё почте жен8 его й чеда, помоли же се об се, да по\_ може ему бть свети на пртав куровь, й штоли ВОО ПОНЕЯ АЛЕВАНОВ ЗЕМЛЮ **СФОЛСКОЮ**, И ПОНИДЕ КВ ДАОТО,

Потоломий лагош цотвен вь егептв нарицаций сён піся, спя же гать спеде дії съ мочи многое, й пове нерата леготій, винде во ви гра, нерайль пожрыти давиг гій нодее же не ведыци мысли его й соботы ра нерай гий прией же штръчаваще сй шилобламие, пое же й пафиные многы й пресели й вх египе, ситворнша же набила цоквь ста е, остройше нералите, и рекша и понеж больши е наша цоквь, и подовае й жритвы и понеж больши е наша цоквь, и подовае й жритвы и понеж больши е наша цоквь, и подовае и жритвы и понеж больши ейни потоломей глемы братолювеци, прие фтво егупетьское, сй ббо повида и потщасе прылошити, егурыйскай писаній на грычьскай на елиньскай й сверши й сб штоли й до ній , сбободи й свщее ви вупть многи имкти сй, и постави на ними приставний дантора нубов фаларыя ви едини вобо б дій корон его птоломей колико тыслуь книги собра еси, те ре собра ель, дейкстій тыслуь и множае, сб же егупскый добры законые, й подовае на принести ей, пола цоь архієрею ибдейскоми глемом аристеб, втій во мыслу праводнени добры законые, й подовае на принести ей, пола цоь архієрею ибдейскоми глемом аристеб, втій во мыслу праводнени добры законые, й подовае на принести ей, пола цоь архієрею ибдейскоми глемом аристеб, втій во велить ей поравощени, вобо бо си щ работы да придо здё и ега прійдо хо-

койской свою везсчины питающой наобчи, сй со кротостію рекь, почто персеной поне не обподовитесе, нбо равій неключими члеци безчина питаютісе, начелнико же
й кновать йотнее й воздержатисе подобав, йво алевандь никога же не престашие ибдесе, й по поте, й по лово, кном же его й дрози зане хотахо вісти й пити,
йм'ети пище везсчисленые, сего же зреща не твореща
обтоднал ная холлахо его. Аледандь же слыша холеній
со кротостію глайше, віко сице є црьствоющій, що во
вагодав й даров дарований холе его посл'є же многие
козни, й лалий разориша аледанда, й наче мочити досади теле свое прывие же не слышайше ни досадо ни осежение, ймиюше во обычан, й ега кто клеветайше на
дрога свой сохранети во обсычан, й ега кто клеветайше на
дрога свой сохранети во обсычан, й ега кто клеветайше на
дрога свой сохранети во обсычан, й ега кто клеветайне на
дрога свой сохранети во обсычан, й ега кто клеветайне на
дрога свой сохранети во обсычан во билеми искати дарій, ба же масто то жестоко й безводно по немо же начеше,
и мноза во мосто и сропном кораний искати дарій, ба водо, во мосто и сропном воды пити, видаво же
водо во мосто и сропном воды пити, видаво же
единь тостом напию скоречти и негодовати хотє прочій, нь вен равна да трыпй, приближшеесе кь падилиців
дарново, потщасе велми постигноти дарій, дарий лежаши на колесници, имаю изды многы й оўмирае, сице
обсю обмираюць дарій то, проси водо пити, както же

жил прелагати книгы законные, и предлошние сй за семьдесети и два дни прочеше ста пред цремь, шерадо-васе щь понеже испляни прошенте е, и законоположни-ни летописатте вязможе извъестити сице законны, ре же дмитрте книгохранитель кя црв ни единь кто инь візможе дрьзняти прикложити законы понеже сказанів вжтвенов в й ници йсквенше творити сив й шзлоби.

ві віш, фешпемто бо вхехотть сів схтворити, й шзло.

ві бімь віго, й бы бро. Л. дни биндевже шкуду шмра.

чі бімь від схтвори бо мілтья кь бітя й видив сонь, й сто ді бы вина сій зане йсквшайше вжтвенням й хо. тые ста сказати члеко невъжамя, оставивже ста паы батон дир в перывне динтрив ть, й фейдекто котеше еще сътворити, й фирачишесь ти в й бетавивь помолисе втв нецталь, прив же црь темпь пе, цтеловааше и кланаше си, и дарова и чавпо всаки любочьстий навыкняти сие, посла же и вь
по всаки любочьстий навыкняти сие, посла же и вь
пред же же бео рекой мы опред
пред же бео рекой мы опред
пред же бео рекой мы опред
темпь, ы они иже сказаше книга законияю, и протем предожние на сланныскым езыки, не въха же вх
санной храминть вкапть, нь пова вы кыйжо везмави
темпь ураминть вкапть, нь повы вы кыйжо везмави
пред же в в выстровниция в ста вств поеще когодо сописания, и обефтоше тхуна сказаніє ббо ветхааго вжтвеннаго писков, аледанры же ношааше одный иноплеменисков, вта прихожааше ку ызыко, иноплемений, вта же вты су ван. ны и македонаны ношааше ино, сиь же парностовь гле. мы фило, хвалааше пре аледанрому гле ыко азь су оцё мойму парменионо исправную, влика добра сутво. ришасе. ты же вси вще ороче, слышавже се аледанры, оувтерты и же вси вще ороче, слышавже се аледанры, оувтерты и ковы на ме, повелты и венша вго, посла вь мидию и оубнша и пармениона, ву то же вртые итыкий стедещи и пию. чие, повщемже пъсни на порвгание воевода нъкый ка-ко повъще сй иноплеменници, и годъ във сие аледанов, ко повъв ше ен иноплеменници, и годъв във сте аледанро, нъвкто же нарицаемы клить дрогь и ей аледанровь, гнъвайшесе и негодовайше и пръщайше ей грьдостію, хольй аледанра же слыша ей в клита, первіе врьже ывлоко нань ейвыше, да овъбеть и престані поношати и досажати, клит же па множайше глабише, ыко золи и неключи в аледанрь, аледанрь же негодовавь, пронзи сего копие, оукротивжесе паки ш гить.
ва, хоттьяше самх себть оубити вьзбраниша же сему кнзи й вхниде вх келію свою, й плакасе всю нощь ту й весь днь, й не въвсъдовайше ни кь кому ничьсо же, постриние, неприемаше велми приходещеми же дрво его на мы аристанов начё сказывати емв соня еже б клить видь, й былосернсе аледанов, вь маль слыше сим, хоте же пойти вя йнию, й обстройше приставници колеснице, повел первіє сужещи колеснице сущає его, по-

нону начее ибествинти Зако, и выпа ей Заа много ко войско има лоче в на недочекати стю, реже изда ви ин пите не хоте вители , та поприня чая в читя мой, и покаже си тыль мо, и пакы встеня бы м той брани, пото бы архібрен нонафаня, та нокаи, й потоми мнози й приложища архієрийство на цотью, н выша н цон ахрієрчен, приємлюціє то рима пона и множайши кнази сприлита, ибли свтвори, мтнялтра властелм йбать сей же антипатря, имть Д. бы жайла, йрода, йшенфа, й ферору й дщерь саломию, і накак сятвори архієртьм : Т

## ш римя й ш римлянфхх.

Новнега бы врань ви трой жены ри менелаевы, и при и брани преставши, вежа ений тром и при и ки глемы, аворигено, сице во нарицайх се живущей и жесть отноми идеже рими на стойти, началники такий глемый лачинь фавно пришёше ений то, и по- такий, посё же смиристасе и да лачинь дщерь лачина, посё же смиристасе и да лачинь дщерь лачина, в ений, то оббо созда гра ений имено- и по во име жены свое лабний, страна же она нари-

развмень й посла ка аледанов, ю смиреній оўстровни рекь, кам нажа в намь ймъти брани й нестровній по-неже не пришё вси зделиши ти на нажные пища й вонеже не прише еси зделиши ти на нажные пища и волды, й аще есмь бгаттейши й болший азх, тыйт готовь есмь даровати тебте блика хощеши, аще ли есмь азь оббожайши й хажеший дараеши ме, хоща блгодарити тебте посла обтадиль аледано дары многы, аледано же посла ема вещешь се, и похвали разб тадиловь, й посла ема рекх дарми хоща братисе стобою, зане еси блгь й добрь, й подобае й мнт быти блажий, да не тобо мини сй дтати, послт же дарова аледанов тадила, тысяція таланть сятворь же мирь ся градомя единжмя йндійскій, йсходе штядя, повель й оўбише йскяпленые войны йндійскые, зане бъдя штяжа. а города и не въхв сянавдиви на брань, нь па зло-совътници и по си брасе се поромя црему индийский ей оўбо поры вта визраеть тыла его Д. лактий по , повти оўбо сего алеўанры, й еть жива , й випроси его рекь. что хоще ситворити тебть, приже ре елико подовав црь црв ситворити, паки випроси его вторицею Шне же швина такоже, постави оубо сего аленарь начелника, тячію не нарицати его цра, нь сяммо начелника, да же вму й мъста многа, на врани оўво по-ровь оў язви аледанрь кона волув глава, й оўмры старь вый шекорби же се аледанрь за кона шного, ыко же вга ви, погвый дрвга своего болигаго выйска обво македонь ска изнеможе на брани провъ и нвма паки аледанроми

женеторх старънши цртвова амблит имъніа, имъв.

жене проветора, и име же не.

жене дферь единб, амбліє же цртва ра бболсе да не

жене, и встрон ю вх цркви идольстьи, и чрь.

во всё животть свое да не поиме можа, шна же אָרָב אָפְוּא פּאַנידה נאפּוּפּ, אס אים אינד אָנידאא פּאַאאווי האַדיב אָפְוּא פּאַאאווי האַדיב אַרְנּא פּאַאאווי האַדיב אַרְנּאָר אַ אַרְנּאָר אַרָּאָר אָרָאָר אָרייין אָרָאָר אָרָאָר אָרָאָר אָרייין אָרָאָר אָריין אָריין אָריין אָריין אָריין אָריין אָריין אָרָאָר אָריין אָיין אָריין אָריין אָיין אָריין אָריין אָריין אָריין אָריין אָריין אָיין אָריין אָריין **фан** снею, й затвори еню амбліє втемницю, да в\_ жтво свое, й ро втемници два штрока близнете и красне, й ро втемници два штрока близнете и и красне, и повеле амбліє воврещи й врекв, же повеле се й вложи вноцви й постави й вх прихожавше ре повеле, и препляще некоє место блго, лежа. Причта ій прихожавше ре питаше сй сяпен свойми, й не тячію влели. Причта ій прихожавше ре детель приношаше пиція симя, не тячію влели. Причта ій приць и соеци сомотроній бжий, нь й птиць детель приношаше пиція симя, некто же сви. Стама при вхена в глема аларен. В домь свой, й взепите й жена в глема аларен. В нарече ймена сй в единомя оомиль за лаягомя же й нарече имена ей , едином в ромиль э. дрвгом же н нарече имена си , единомо ромиль , дрогомо же догомо же потть и не питаше си, исперва вльчиме истина е имени ра шного е вльчица наречь, именой же алти блудница жени луппи наричю, именой же луппи, поне и свинарица ларентій блудница във лючной си первіе уво нарицайше ларентій, вьнега сего ра повъсть глугь и вльчица виспита ромо-🖦 🕯 ромила, сице же питающись, ывльх все ыри й крып.

вязелонився, зреше на иноплеменикы, вя мале же выскочивше, и македонане вынутрь, вясуштише его и принесоше вя шаторя врачевати, бетавшё железу стрельному вя кости его вы ему болесть велика и мало. ном ва кости его вы ем волесть велика и малодшие, надчых во се ыко оўмрыти хоціе, нь шваче враваах сего ш врымени мнозы, и избависе ш быды
шное, шзравывже хожайше и прывемлайше страны й
многы грады, шбрыте же ныге наго мядрыце й е сй,
вяпрашайше сй вопрошеніе нейзвыстнай, и паки шпясти сй, единайго ш нй бльшаго кядержава глемаго какалань, пойбсе таўнах прійти кь алеўанро. пришёше же й
калань, и поставн ызно сяхо пре алеўанро. й стяпай
калань на едины край ызна шного, двизайшесе дрягы,
й по сй стяпи на срыдя его, й сташе крайца недвижима, оўчайше же сй наго мядреца алеўанре гле, не шставле срыдя дрьжавы своем, нь гы на срыды, й хоте крайца не повижна стомти, превы оўбо седмь мць
ходе по река й дойде до мора, й вниде ва шкемнь,
шнели оўбо виды й внышнее море шкемньское, вязбратисе ва корабли шденые страны йндійскые, изыде же
й скорабли шхеные страны йндійскые, изыде же
й скорабли шхесточьство, й сй й лю его, погивы же й
множество много, не шста бо ни четвертам честь ш
войскы его ыже вязвратиласе бы ш йндие, зане хожалхв по пяте пястыный й жестокы, велика бо гла вы
вь мысты шйо, й не имых в ничьго, йно вь мысты
вь мысты шке мало, й бы пица швай шныма рыто, тхчію овеце мало, й вт пица овца онымх ры-

при невде знавтох зна ведо верода в конфан здати гра на творичь враздя шкрти идть не хоттые здати гра рада на на на коттых быти врача не творына, вразда на нариду за сть и непорочень, врачнай же места не выбладу чта, понё прихода скверна, соврышняе риское здай, ва ж. апри, и втои днь празнай римлене на вых лета, соза же е идё бе хра фестола свинора, и вые место то полача, и бы цр рой и покори би. выблань и бы гра и величави, и глахо ш патрекій бем. На бы аний глахоў й невиди бы и предложе кь беш, ты бы аний глахоў й невиди бы и предложе кь беш, на вы и предложе кы беш, на потоми шбладахо, потоми шбладахо, потоми шбладахо, потоми шбладахо, потоми поставния цом понокавше номана пош. това сна ш киритона гра, глть же сне и номана пошенть, кото поставиша цра призвавше номана пошенть сна и киритона гра, глть же сне и нома изоритете имена двивма мцема иангрію и фебргарію, и по теченію по редв и по теченію вклюму, первіє ббо деся мць ви вк лити нисцін же виврыскы небижьны езы, втрё мць творалув лик и дрязій ш еллиня аркадій, со четырё мите, егон.

и дрязій ш еллиня аркадій, со четырё мите, егон.

и дрявино мий твораху лето, потом же вы че.

и бе бе бе бетинтинь глть ницій и древинейши со ните родовь, нь сне ложа е ните бео древинейши со нитени ш фрогійня, й зане вбо твораху егуптени, що литени, и зьчташе множество лить безчислены, и фетвова, бетваїє тоў, потоли марко, аггш, такиній ложей астиний. савжайх вя цокви астиннъ, растан дъвьство свое,

БЕХ БГАТЫ НЕКИМЬ ПОВЕЛЕ ДА ПРИДЕ Й ВОЗДАСТЬ Й ДЛЬГЫ, Й ДАШЕСЕ ДЛЬЖНЙ ТМА ТАЛАНТА, ЕДИ ОЎБО ВОЕВОДА РЕЛЬЖЕНЬ ЕСМИ Я ПРИВЕДЕ ЗАЙМОДАВЦА РЕЛЕМЯ ДЛЬЖЕНЬ ЕСМИ Я БЕТ ЖЕ ЙМЕ СХЛГАВШЕМЯ АНТИГЕНЬ, ПОСЛЕ ЖЕ ОЎВЕТДЕКЬ ЦОЬ Й СЕ, РАЗГНЕВА Й ЙТЬЕ ЕМЯ ВЛАСТЬ ЕГО, ЙСКОРБИ ОЎБО ВОЕВОДА Й, ХОТЕШЕ СА СЕБЕ ЗАКЛАТИ, ОЎБОЮВЖЕ АЛЕЎАНРЬ ДА НЕ СА СЕБЕ ВЕЙЕ ВОЛЕЮ ВОЕЮ, Й ПРОСТИ ВСЕГО, ДАРОВА ЕМЯ ТАЛАНТЫ ЙНЫ ЕЖЕ ЛЬЖЕЮ ВЗЕЛЬ ЕТЬ. ЙТРОТА ЖЕ ЙНА ЧИСЛО БТЬ ТРИДЕСЯ ТЫДСЯЙНЬ, Й ЖЕ ВЬДАЛЬ ВТЬ ОЎЧИТИ КНИГА, Й НАКАЗАНІЮ ВИДИВЬ СИМ НАЎЧЕНА Й ПРТЕСПТЕВАТЕЛНА, ВЕСЕЛЬАЙЕ Й НЙ дъвь сим набчена и пръспъвателна, весельаше о ни макидонане же завидъвше сй глюще о севъ, био сй хоще имъти лбуше на, аледанрь елици же въх о македонань недвжии бизвлени, послаше сй на море имъх во сие вх порбганте, и глах тога македонане да ожене на цръ, юны же да поиме, и имъе сй ико же восхотъ еси, разтиъвасе ббо аледанрь о семх, и пръда сложбы и чины персено иже творав и даровавь си даровант многа опъсти писавь кх антипатро да прииме сй има болшее в подвизъ и в позорици и да съде вънчани. Прише же отодо в и в позорици и да расте враче опого, иже въ врачева его, и остриже кони и мыскы, и разори чести о градовх, и повелъ пискателе и пръгодини от распе враче опого, иже въ врачева его, и остриже кони и мыскы, и разори чести о градовх, и повелъ пискателе и пръгодининко и гоще, не играти вь войсцъ на мнозть вртменн, сий вса ситвори ыко бровь зань обмоть дряги его уфестнонь приходещи же еми ви вальбато, принде итвито неарха глемы об великаго мора и ре еми, гртвдущими само, ртша ко мить чалтыйне виздератити тебть да не проидеше ви вавуло, аледанов же не самы неарха, нь проиде приближешись еми кь вавилони, имеета ворити, се два врана выше его, падоста пре ни, пришьше ббо итий ртима аледанов, да втеси ыко аплаюта об вобола бабуловьскы ситристи видечествоми видечеством видем видечеством видечес ни, пришьше бво нтаци ртаца аледанря, да втаси мко аплаюдоря воевода бавулоньский сятвори вялувование й жертву ш тевтв, сяпроси же аледанрь бялува глемаго пидфагорь рекь, что видталь еси вя швить, ре вляубь, видте мко плюще швине има честь шу ш нее же живо е бсе ттало швине аледанрь же слышавя ре. сие знамение закалаху швиа, и внега шдирааше сего вляувь шиь зрташе биту шбртатааше знамение добро или вло, не шзлоби же аледанрь вляува шного, выше же или знамений приходеція ему вь вавулю, играюцій же тога ся аледанромь юный шбрацьшесе видташе члька стальша на поестоль цовть носеше венець й шатваній стальна на престолти црвти носеще венець й шдтийний цркай и вепросние его кто е ты, киснти же вртиме до-волно швтичти, поздти же швтинави ре, дишнисте наего ра придо зде свезанх, приде же боть сарапие и раз-реши ме, и повеле ми баткыти бь црках баткыние и венець, и сести на проточе цревь, схелькох во себъе тога аледанры играти сх юныйми, игр8 нарицаем8ю све-

ра, ыко пререкохо, реже сте дишнисте, ыко повельное вга серапия съдо на пръстолъ црвъ и не гли, сего се сыднат н вяменете зио знамение приклюльеете се смуцам и вименеше зло знаменее приключтевше, намы все убо прийде вы мидію на подорище, й привы ту ноць шну вею на утрий нападе сего болизнь штне. нам, й разжизайше велми, й выжеда си пити вино, и пивь, порази сего и умри и шви уво глть ыко сицевою виною умри алеханры, друзи же глть, ыко аристархь штру его, аристотелевимь повелийе, глть бо ико аристотель принесе шровы шны, шбаваніе же шно глть, й вода студена, изстикає же вода ша изкаме. не, вмысты глемый еннона крида, взимай обво ш во-ды шны мало й рось, й вливай сти вх шшлийно ко, нь ды шны мало й рось, и вливай сій вх шшлийно ко, нь може во й схев дрьжати сій шствдени лютины юже има множайши же глть, ыко нтв оўмрьль аледанов ш ввальній, понеже глю, ыко лежа тело его много дні не погребено на мтютть варнть, и не ыви на нё ни едилно знаменіе, шбаваній, нь стойше чисто еже й дряго слово ш нё еже глть, ыко аледанов, ыко хоще оўмоти й вхехотть влюсти вх ефой й оўдавитисе да рекв члвци ыко бози вьзше аледанов трясш, оўвидть же жена е родана, вьзбрани емя, шй же расплакавсе, рё кь роданть, что ой позавидть ми в жено да не бядя біть, ега же шблажайше турь посла кь архиеревя йядейскомя моле его послати емя пособие, йные снтв потребные, войсцтв, писа же емя й сіё гле, дань й дали е дарію,

волия ш бездвины втыне, я не дованых в, й нъкто члеки на земли, й не може затвори пропа аще не LOUD OU OSLALAS SAUKHLE BHIO HEO AVER ELECTED UD UVO" чавче етечво вложните вню иво члвче етество по плоти ежтеенно е, инх никто их азх хощь са внити крами бгомь, и вкраей вь цркое футьаніе и вечеле вхфожнесе и вниде вствать зрещи, и зачтборисе пропа, и мнози начелинци быша вримлтино, бы и гиронх начамикх и варе сице, люблавше сего жена ичекай, вь 
баще видчевже сего жена шна стойне на полачте гоедьще мило хра ее, свив свыше ш полачы прийти й ловызати его нападе нань й внави е, тога й птолотым, по си же вы й фавіе началий й вмре, й мнози выша тога, пото магня помпіє вы начални, сей боо помпіє въ сня нъкоєго воєводы рискаго глемаго традопото бих вы воєвода рискы на еветь пото й на мож, й его же хотешть биннити началникомя, бинна\_ ше б добгова свой са же начаства не хоттыне й мнози выше его же сотвораше тон ем8 врагь вываше, пото не уотмира сотвориша в началника, много же избоанд потем й не смирнија, ни персе ни моде, ни македоне ни аледанох, и фтиде на изыци, иже живо влизь го- изицаемый кавка, албане на хльмо пребхівайхо, мекси, и сотбориша бра и оби й . М. тысмуь, тога слыша и и женхі нтькій помагахо албано, и по ТИ ЦФТВО ПЕРЬЕНОЕ Й СІМ РЕ АЛЕВАНРЬ ЛЮВОЧЬСТВОВА Й ПРИ АРХИВОЕМ, Й ВЬШЕ ВХ ЙЕРЛМЬ ВЬЗНДЕ ВХ ЦРЙВЬ, Й СХТВОРИ ЖЕРТЕВ, ПРЕХОЖАЙШЕ ЕМВ АРХИВОЕЙ, ВИДТВ ЖЕ ТВ АЛЕВАНРЬ КНИГВ ДАНІЙЛА ПРРКА, Й ОПРЕТЕ ВЬ НЕЙ ЕЛИНЬ... СКАМ СЛОВЕСА НАПИСАНА О НЕ, БІКО ТЬ ХОЦІЕ РАЗРВШИТИ ЦРТВО ПЕРЬСКОЕ, Й ВИДТВЬ СІМ ВХЗВЕСЕЛЙ, ЕЛИКА ВЕО ПРОСИША В НЕГО ЙУДЕЕ ИЗВИДОШЕ Й СИ ОДТВАНІЙ ОЎКРАШЕНЙ Й СРЕТОША ЕГО Й МОЛИША Е СХТВОРИТИ ЧЕСТЬ ЦРКВИ Й, АЛЕВАНРЬ ЖЕ РЕ СХТВОРИТИ СІЕ ВНЕГА ВЬЗВРАЦІВСЕ, СИМ ЖЕ ХОТЕЦІЕ ДА ДАРОЕ Й БІКО ЖЕ ІОЎДЕЙ, ОНЖЕ ВХПРОСИ Й КТО ЕСТЕ ВЫ. САМАРИТЕ ЖЕ РЕША, ЕЎРЕЕ ЕСМЫ. Й ЖИВЕ ВЕ СИКУМТЕ НАРНЦАЁЖЕЕЕ СЎДОНИ, ОЎВТЬДНЕ ОЎБО АЛЕВАНРЬ Й ЦЕ СОЎ ЕЎРЕЕ ЙСТИНІЙ РЕ КНІЙ, ПРОШЕНІЕ ЖЕ ПРОСИТЕ ВЫ, ЕЎРЕЕ ТУЧЬЮ ДАЮ СІЕ, Й ПОЧТО ЦРЇВЬ ЕРЛЮСТИТЕ ВЫ, ЕЎРЕЕ ТУЧЬЮ ДАЮ СІЕ, Й ПОЧТО ЦРЇВЬ БРЛЮСТИТЕ ВЫ, ЕЎРЕЕ ТУЧЬЮ ДАЮ СІЕ, Й ПОЧТО ЦРЇВЬ ВЕЛІЙ СТРАШЕНХ Й БЛГО... ЧТНХ ОЎМРЬТЬ СКОНЧАВШВЖЕ АРХИЕРЬЮ ОДАДЯ ПРЕВ АРХИЕРРЬНСТВО ЕНЬ ЕГО ОНІЙА, ОЎМРВШЯ ЖЕ АЛЕВАНРЯ , РАЗДТВЛЯ ЦРТВО ЕПЬ ЕГО ОНІЙА, ОЎМРВШЯ ЖЕ АЛЕВАНРЯ , РАЗДТВЛЯ ЦРТВО ЕПЬ ЕГО ОНІЙА, ОЎМРВШЯ ЖЕ АЛЕВАНРЯ , РАЗДТВЛЯ ЦРТВО ЕПЬ ЕГО ОНІЙА, ОЎМРВШЯ ЖЕ АЛЕВАНРЯ , РАЗДТВЛЯ НИРОВО СПО НА ЧЕТЫРЕ ЦРТВА ЧЕТЫРЕ ЖЕ ЦРТВА ЕЙ ГЪ, АНТИГОНХ ПРИЕ АСІЙ, Й БЬСТОЧНЎЮ СТРАНЯ, ДРВГИЕЖЕ ТРИ ЧЕСТИ ПРИЕШЕ ИНЙ, Й ЖЕ ПРТВИЕ ПИСАХО ВЬ ВИДТВІЙ ДАНИЛОВТВХЬ, СН ВВО ЧЕТЫРЕ ЦРТВО ВЛЕЗАНРОВО, ЙНЬ ЙМТЬХЯ МИРЬ МЕЙОУ СОВОЮ, НЬ ВОРАХУВЕ ДРВГЯ СХ ДРВГОМХЬ, Й ВЬ ВЕЛИКА ТЛАМ Й ПОГИВЕЛЬ ВХ ГОЛДТВХЕ. Т

Птоломий лагоф цотвоей вь егопты нарицаше сей спех, спо же гать спеае дій сь мочи многое, й порев нерама легтію, вниде во вх гра, нерама пофетн бдержа гра йбдее же не ведтеции мысли его й совоты ра не вреше сни прием же фгрь заваще сй фзлоблаще, пов же и плъченые многы и пресели й вх египе, сътворища же нерамлене брань сх самариты, нерамлене же галух м пробеть ныпа ста е, самариты, нерамлене же галух м пробеть ныпа ста е, самариты и подовае й жрхтвы в понеже волии е наша црквь, и подовае и жрхтвы в понеже волии е наша црквь, и подовае и жрхтвы в понеже волии е наша црквь, и подовае и жрхтвы жи тололомен глемы братолювецх, прие цртбо егупетьское, сх ббо повиза и потщасе прылодяти, еуртиская писанія на гръчьскам на елиньскам и схерви и сб фтоли и до ній , сбободи и сущее вх егупты нерамланы в поравощенія, вхсроть же и схерати конты многи имыти сй, и постави на ними приставника дмитриа ныкое фаларыя вх единя вбо в дни вхпроси его птоломен коанко тыслуць книгх собра еси, фже ре собра емь, детьсты тыслуць и множае, сб же егуренскый добы законые, и подовае на принести сй, посла црь архібры ибденскому глемому аристеў, вті во люби црю писа же сему архібрый ре законый ибденскые вхуможно е, написати и клазати же сй како можё, помё множайши йбдее тв во египты сб поравоцени, чолю бво сй ш равоты да придо здё и ега прійду хотте кнавтити, еже написати й сказати, слышавх зво

ПАРАЛЕПОЛЕВЬ

ПОВЕЛЕЙ СЛОВО ЛОХНЕРЕН, ДОРИСТЕЛ, Й ПОВЕЛТЕ ЕЛИЦИ ЕЎРЕЕ ВХ ЕГИПТТЕ СВ ПОРАВОЦІЕНИ ЕВОВОТИ СЙ , ЙЕНВПИ ВО ЕДИНОГО НОГОЖО ЙЗЕЛЬНИЛА ТО ГДНА ЕВОЕ. ЕТЕ ЖЕ ЙЕНВПЛЕННЫЙ Й ЕВОВОЖЕНЫЙ, ЕТО ТЫСМЦЬ ЕТЕ ЖЕ Й ЦЕНТЕ ЧИСЛО, ЕЛИКО ДА СЕ ЗА НЙ ШЕ СЙ Й ШЕДЕЕЙ ТАЛАНТЕ, ПИШЕ ВВО КЬ ДОХНЕРЕВ Й ЕЛЕЗАРВ ПТОЛОМЕЮ, ВМРЬШТ ДОХТЕРЕВЬВ ТОНКО НЕТЕ ЕТЛЕМЫ ДИКРОППЕ ВЫ НАМТЕСТНИЙ ЕМВ, НАРИЦАЙШЕ ЖЕ СЙ ПРИВЕДЕНХ ВМРЬШТ ЙДИМОНВ, ЙМТЬЕ ТОРОМЕ ГЛЕМОЕ НЙИЙЛ, Й ЗАНЕ БТЕ ЕЩЕ ТОРОЧЕ ПРЕВЕ ЕТЛЬСТВО ВОЙ СУМНОВЬ ЕЛЕЗАРЬ СЕМВ ОЎБО ДОХТЕРЕВ, ПОСЛА ПИСАНІЕ ПТОЛОМЕЙ ДА ВТЕН Й ЕВОВОЎХ ЙВДЕЕ Й КАКОВВ ЛЮВОВЬ ЙІ ПРТВЛЕЖАНІЕ ИМЯ КНЙ. МОЛИЖЕ ЦОЬ ДОХТЕРЕВ ПИСАНІЕ, ПОСЛАТИ ЕМВ ЗАКОНЫ ЕЎРЕЙСКЫЕ Й ТО КОЕЖА РОДА ЕЎРЕЙСКА ПО ШЕ ЧЛЕКТ ЕТЬ. ДОЦІЙ ПИСАНІЙ ЕВРЕЙСКАЙ. Й ЕЛИНЬСКАЙ, СКАЗАТИ Й ПРТВЛОЖИ. ТИ ЗАКОНЫ ЕЎРЕЙСКАЙ. Й ЕЛИНЬСКАЙ, СКАЗАТИ Й ПРТВЛОЖИ. ТИ ЗАКОНЫ ЕЎРЕЙСКЫЕ НА ЕЛИНЬСКАЙ, СКАЗАТИ Й ПРТВЛОЖИ. ТИ ЗАКОНЫ ЕЎРЕЙСКАЙ. Й ЕЛИНЬСКАЙ, СКАЗАТИ Й ПРТВЛОЖИ. ТИ ЗАКОНЫ ЕЎРЕЙСКАЙ. Й ЕЛИНЬСКАЙ, СКАЗАТИ Й ПРТВЛОЖИ. ТОСЛА ЦОЬ Й ДАРЬ ЦОКВИ, СТО ТАЛАНТЬ СРЕБРЬНТЕ ЧЛЕМЬЕ КРАТИРЫ, Й ТРАПЕЗВ ЗЛАТЬ ПОГЛА ПОСЛАЙ ЦОЬ Й ДОВО ТО ПОСЛАЙИ НЕВЫ Й КЬ ЦОВЯ, Й ЗАКО НА. ПОСЛА ВХ ВЛЕЗАРЙЯ, ПРИНЕСОШЕ ЖЕ Й ДАРЫ ЕЛИКИ ПОСЛА ДРХТЫЙ ВХЗВЕСЕЛЯ ВВО ЦОЬ Й ПРИЕ ПОСЛАНИ НЕКЫ Й ТЕЛОВЫЗА СЙ, Й ЙДОШЕ СЙЙ НА ЕДИНО ТРАПЕЗТЕ Й ДА ЕДИНОМВ КОМВЖО СЙ ПО ТРИТАЛАНТЫ. Й ЕХТВОРИ СЙ ЖИЛИЦІЯ ЙЗВРАНА ПОЕ ЖЕ ЕЙ ДМИТТАЛАНТЫ. Й ЕХТВОРИ СЙ ЖИЛИЦІЯ ЙЗВРАНА ПОЕ ЖЕ ЕЙ ДМИТТЕЛЬ КНИГЯ, Й ПРИВЕДЕ СИ ЖЕ ВХ ХРАМИНВ БЕЗМЛЯВВ НАЧЕТИ ДТВЛО, ЖНИ ЖЕ СЪ ЗЕРЙЕ НАТОГО ВАЛИННЯ БЕЗМЛЯВВ НАЧЕТИ ДТВЛО, ЖНИ ЖЕ СЪ ЗЕРЙЕ НА

вой надее престапити зако, й быша сй зла много посла е вх иверой невройской, й тамо ббиша его, быв же архиеры десе ль нечьстивх сы, пото бы архов. ры, лий пакы сен надай маквавен и вы архібрый, и вы ставить на рыша ема дрази его вакхида вели.
Ка сонта има лаче е на недочекати сію, реже нада и ин инце не хоще видъти, да повъгня бях w цата мой, й покаже сй тыль мо, й пакы бейена вы ш той брани, пото вы архиертви ишнафана, та ирка. на, й потоми мнози й приложища архібривнетво на щотво, й быша й цон ахрієртви, приємлюціє го рима посатан же пртве рії, йблие кесарь глемый гає, помніє же
вта й множайши кнази сйрклита, йблиє сътвори,
мтинатра властель йбдтве сей же антипатря, ймть . Д.
ты асайла, йрода, йгинфа, й фероро й дщерь саломню, й накако ситвори пручертым: Т

## ш bния ң ш bнич фиях г.

Повнега вы врань вх трой жены ри менелаевы, мин и брани пръставши, въвжа еніа її тром и припры кх глемій, аворигеної, сице во нарицахх се живхщей на мысть отномх идеже римх ніть стойтх, началникх же і ні глемый латинь фавно пришёше еніа то, и повъ латына, посё же смиристасе й да латинь дщерь пом, лабинію за еніх, то оўво созда гра еніа йменошего во йме жены свое лабиій, страна же она наричлие, латиа й елици вселина на ней йменоваше лати-

не чований от вчизе су суемей вналяче по святя во не, драгий ро влизь си глемы ритали, о града ар и радоваша ратали слатины, и пособытвоваше рат члекь главенх сродникх латиновх теста ениева, ил тарносх, то ра зане сляга ема латинх и не да него дірерь своей й да за еній и та оўвие бы ла нь и тарносх енчы же прій цртво, тхста свое п же ратили сх турбинхі повійша еній и бы невчадо не ійви ни живх ни мотвх, и о се почтоша е ла не ій бга и нарицалувсе еннадчь, ймене ра е, пон бы црь сйх е асканіе, й бы о драгіе жены, ала обстави не полодих. И хмножившійсь латино, й схо вы цов сня в асканів, й вы ш довгів жены, ала шетави не праяно, й бмножившйсм латино, й сяз ше севте гра на пространнте мтестть, й нарекоша алі гогга, а по рйски, бтель гра й дльгя, асканій бмр вы й гнь сня лабнийня, снло й по нё сня в вніл , ени сня в лати довгій, семо же латино вы, намть пасть, та, тиверй, се тиверй паде вртеко слемою волу й бдависе, й штоли нарече ртека она тивер тече же посредть рима, внокя же тивиріввя амолів, гра й вмтени севте й вга, й вга хоттыше выти на нёсть, твооеше й о коварьство свой, нёо й и млянів такоже храмы же вго й полаты в посредть взера, й внедапо погиве й самя й полаты в посредть взера, й внедапо погиве й самя й полаты в водть, сня же в бененя вы на врани, бенти се жи вы о градть алавній, й о довятьмь алванть о риже о дни неметоровть, й амолневть, й бтехо вновитинови прть вноцть же вниеви, пришешь цотво виньскомо на сим обба врата, й разделиша по совт

не прий сило изгони щ цотвова амолите имънта, имъметора дферь едино, амолте же цотва ра оболсе да не
сотвори чеда, и острои в вх цокви идольстъи, в чрьници в во все животъ свое да не поиме можа, шна же
вито двъства, шбръте имоще вх чревъ еллине глтъ,
мко бга арти высть снею, но нъ истина, члекх нъкы вы снею, и затвори сию амбліє втемницю, да 8. ты ржтво своє, и ро втемници два фтрока близнете ванце й красне, й повеле амбліє вовреци й врекв, и вложи вноцви й постави й вх тисти реце, и преплаше некое место баго, лежа
им бво та строчета, гать причта и прихожавше ре

менци и питаше си свени своими, и не твчию влели.

и она питаше и соеци сомотроние бжий, нь и птиць

гаемы детель приношаше пиців симя, некто же сви
нарь амалієвя глемый фесталь, прише вкраде сіа и при
несе вь домь свой, и вяспите й жена є глема аларен.

Тий и населе вмена строчета строчета строчета приношаше пиців населе в приношаше пиців населе строчета пиців населе строчета приношаше пиців населе строчета приношаше пиців симя приношаше строчета пиців симя приношаше строчета пиців симя приношаше строчета пиців симя приношаше строчета пиців симя пиців піців п тий и нарече имена сй, едином ромиль, дрягом же ромонь, дряги же глть и не питаше сй, исперва вльчи. На еже истина е именй ра шного е вльчица наречь, именяю же васти адппы, понё и свинарица ларентій блядница във выставшій сй первіе яво нарицайше ларентій, вынега и отвори блядница, нарекоша сію ляппа, сиръ влъши сего ра повъсть глть и вльчица въспита ромощи и ромила, енце же питающись, ивлауясе ири и кръп.

щи, вя развить же ромиль медртыни ывлаше начелники выти, й соврьшена словеса бестьдоваше, итыкога же быв. ши крани меже пастырьми, амеліевими й неметоровы ши прани меж пастырьми, амблівними й неметоровы ми, си же быста спастырми амфливетами, й повідши амблівні неметоровій, неметорь же йскаше со бі се оі врата свое, й выда емб амблій ромала ре твори еж хощеши на ни, неметорь вхпрашаше ромила, кто еси і вкуду, й повіда емб како роша й како воспитанн лежаціє при общі бноцва звіврми й птицами, гле еще чльнь бі цібль є донів, на мідны бібрбує ймів словега йже на не суть, й позна є неметорь, й вибкі емб є, посе же й свинарь феств вхспитавын й, й сромило кнеметору прійде, й чльнь бі принесе, й посні в члівку бі йже верже й врівку, ромо же й роми приш выша амулію, цотво же прыдаща дыду своему неме тору, почтоща же й мтрь свою, лійю, й сявыща житт вкупь, й создати гра ту, йде же вуспитаще й начает здати, й бы вра межу ими ш начальствы й на брані то й убів вы рома й умры, друзий глть й наче роми творити й прыкопь, шкрту града, вузбраныще се му ромо й досажає ругаще ему, й сице ругаєсё й по ношае прешендтевь, и встремивсе ромонь скочи пртвз ровь ш гле, си т твориши ит ничесо же, и глть итвини в ш ст штоли поставни вако же пртвиде пртвзровя идеже войска лежи, смртти да вмртить, понеже не хоти пвте шбычный, роми же на че селити и подвизати он, и вопреже вола и со правон

ние прий силь изгони ш цртвова амьлие имъніа, имъние прий силь изгони ш цртва неметора, й име же неметоря дферь единь, амьліє же цртва ра вбойсе да не
сотвори чеда, й встрои ю вя цркви йдольсттий, й чрьници й во всё животти своё да не поймё мьжа, шна же
вместо двьства, шбртите ймыце вя чревти еллине глть,
жо бтя арій высть сней, но нти йстина, члекя нтитай раство свое, й ро втемници два отрока влизнете белицтв й красттв, й повелть амбліє воврещи й вртыку, й вложи внощви й постави й вх тиверін рецев, й преклавше невкое мевсто баго, лежащи ббо тв отрочета, гать причта й прихожалше ревеленця й питаше сй свети свойми, й не течію влелища об птиташе й сосци сомотронії бінй, нь й птиць гаемы детель приношаше пиців симя, и текто же свинарь амвлієвх глемый фествль, прише вкраде сій й пришеге вь домь свой, й взепите й жена є глема аларентий й насече имече имече и ветель прише вкраде сій й пришеге вь домь свой, й взепите й жена є глема аларентить й насече имече имече и ветель пришеге вы домь свой, й взепите й жена є глема аларентить й насече имече и ветель в пришеге вы домь свой, й взепите в жена є глема аларентить й насече имече имече в предоставля в пришеге в предоставля в пришеге в предоставля в пришеге в предоставля в пришеге в предоставля в предоставля в пришеге в предоставля в пришеге в предоставля в предоставля в пришеге в предоставля в предоставля в пришеге в предоставля в пришеге в предоставля тна й нарече ймена сй , едином в ромиль э. довгом же тил и нарече имена си, единомо ромиль з. дрогомо же ромонь, дрогомо же глть и не питаше си, исперва вльчица, еже истина е имени ра шного е вльчица наречь, поне лати блодица жены лоппы наричю, именою же вльчица лоппы, поне и свинарица ларентій блодица въститавшій си первіе обо нарицайше ларентій, вьнега же сотвори блодица, нарекоша сію лоппа, сирт влъMarie Commence of the Commence

й мвчтю етю тарквинію, й повель некопаше вземлю в пвть дльги й вложише тъ фдри и свътилий и трапе. Вой неполнь сывти, и вложише твия оня ту живу, в евыше зазидаще, и to толи поставище зако мочити ЧЕПе феквернителе ва приен фион вогинина чяжя ж на выю свгово древо и вити е донае издохне, по сем вы цов толе, по твле таркине, таркине и не хо чтв приложи на вльувование сивиллино, сна вво жен глемам сивила, имъще дарь W бга прочьства, приде ж вой носе той кинги свое, довани глть деве, и прода ше си таркний таркиние не хотт квпити си, пожем вий три, посат же пойзша таркиний вляхвы его кв пити понъ трй ѿ нй, й чобпи сй вьдавь за трй бы цыно деветй книга, й пръда сй чавкой совътнико со хранити сй, чтахо же сй й ничто то нй разомывайхо й послаше еминне вя елладу некупиша, два книжник да пришёше прочитаю и сказую ста, влижний же ту хо теще ввидити словеса иже битв вь книга онтв, ва нажим трине марке дерьжащоме си, и пракписа слови ше марка, мокою ножною, сошиша дви изни и вло жише вей марка, й въвергоше вморе, й фтоли по ставией ейм мока, иже хоттише овити фіда свое, мо чах вего сице сие же творъх глюще, сице да вдавля сего Зчочем ча не дивер привернили счите и Земии водв, сня сего таркиніа, секстів шекверни накви жен

члека славна, колакритта, имене локритто, не вте можь ее то, шно встрьми и шскверни красоты ра и цтломодрам, пришешо же можо еа, шна прьвие входо. новь ре, можо и шцо своемо, аще и вы лювите честь вой и е можте, помозтите срамотти моей, извле ножь закаке сама, сего ра изгна вы таркино ш цртва, и воставле вы вро, и бене бы на брани, и пакы таркиние, и бмре, и присташа цреве, и поставнше римлане началникы, и быша мнози едй же вти ш попакра и полько, и мнози кноги и люде вти. многа бра вы межи ими, и мнози кизи и людіє въс.

жана бі рима й пакы плътих в странв оимьскою, й покана кий зовощеє й врй шии же не хоттвша, едй же
бі послани шите, ре молюсе бельшете мене й рекв ва
притую единв, й наче глати сице приключи й ежиесе
бітрова, со встеми бды телесныйми, й досажахв чртвво,
й глахв шчи мы творй рецть й нозть ходити й дтькати езыки же встны ртыша елика мысли соца, мы провтыравае сій бши же отыша, елика бестыдою вьси нами
й саший халь й вышла в стана стана прои самий вмь й внимае ста, реции рыша нами дылае часкь пиць свою, нози же рыше мы тредясе й нося все тыхо на себы, высь вдо сыблющесе, ты же чрево ни. то дълаеши, и нъ полза тевъ ни въ едино вещи, пристав вси тевъ на гжи цощи, твъща же чрево къ вставите истину рекосте, и аще питанте мене, вставите и испитанте мене, вставите и испитанте мене, вставите и испитати сие, и сице 

выси вдовъв шелавъвше высма, й выше вездъялни й не движими, тога ввъдъвше вдове й ё спъдае чрево, с е на ползв й на кръпость, й ш сте повъсти, ввъдъв ше люе, й ильтий бгаты й на пользв соў ницій, аці вво множесе ймъній бгаты, не шзловлейсе ниціні бо аці не ймъю бгатій въ време нвже не могв ницій помо. Встроенте, шелавише бо кнізи теготы долговь й швыч. ные работы, быша же многа зла меж сонмоначельни. ные равоты, выша же многа зла меж сонмоначелни. 
ки, й послаша римлене ва блад принести законы, і 
ботолть разрошнша сонмоначалій й поставиша клавдій 
й тита во прывы самодрьжьце й дрьжаша лтьто, й па. 
кы йзмтынша, й быша друзій, й бы нестробнів, потто 
же галате пртваше рй, двтв странть съ нарицаємть га. 
лаготите, бдяна на востоцть другай же на западть 
запані бво галате преселиша ва холмы рименьсків, і 
ва апла зане неймтьх пища ва своби странть, по латть 
вкусньше увтанть і 
вкусньше увтаньные где ротся й шёше то ра прите 
рй, й пакы по лтьте йзгнани быша, вхеводо камило. 
ной по камильнть выша тысуца начелинии. йупатти ри, и пакы по лъте изгнани выша, вхеводо камило.

ной, по камилънъв выша тыгбуја начелници, йопати и готворисе сицево чюдо тога, рассъдеса земла междо палатою цревою и капитоло, и вы пропасть велика и не могоше ничи наполнити ни древие ни ины, при несоща тыню белаб перьсть и древега и каменте и мъв.

таше ничто же вспъша, и прийде гла. изпропасти опста на не положите что

вомые вездвины етыне, в не довичикахв, й нъкто чавки на земан, й не може затвори пропа аще не YANT OF OFFICE BAOKHTE BHO HEO YANG OFFICE BO THOU ти бятвенно е, инх никто их азх хощь са внити кдоми бгомь, и вкраей вь цакое шдтвание и встеде вх. шожные и вниде встемь зрещи, и затборисе пропа, и мнози начелинци быша вримлтено, бы и гиронх на. чаникх и вмре сице, люблжаще сего жена итыкай, вь ци мило хра ее, свив свыше толаты приыти й ло-вызати его нападе нань й внави е, тога й птоломы щь егупескый хоты миря сримлены й не восхо-тыша, по сй же вы й фавте началий й вмре, й мнози выша тога, пото магня помпте вы началий, сей вбо помпіє втв сти итвкоєго воєводы рискаго глемаго трамори, й его же хотешть биннити началникоми, бчинали вого са ка начаства не хоттыне й мнози выше его же сотворьше той емв врагь вываше, пото не уотмира сотвориша є началника, много же извоан<sub>-</sub> но вонныетью показа, й на востоки воева вни втом поведи й не смирнита, ни персе ни моде, ни македоне ни аледанов, и штиде на изыци, иже живо влизь горавны мекен, й сотбориша вра й SBи й .м. тысмиь, тога слыша в й жензі невкій помагах в албано, й по

врани начаща совлачити и бенены, и феретахв копіл чина же шне, и шедпечи на ного и со своздин, женьской же пло не обрубующа на ни, живо же женьские въ страна мора ирканійскаго влизь кавкаса, посръ ал ваня, живб два рода, гели, й луги им-кю ей ы муж жены амазоныки на всако лъто свирайсе на ръц фермодонта, й живб. В. МЦА, й пакта раздальной ва хоў родове й же прий вы попие си, поны арменій, пеф. лагоніа, каппадокію, мидіа колхію ивиріа, алвани, еў. рії виліким месопотамії динікна, палестина, й ивдем и бравій, и разбонници всей земли, и помореци и ж пов в й прим магно попіє довры, й великами, чисм же въ градово йхже пръе множае тыслие, градове ж велици, избраник. Ф. И. М. повъдах в писаніа, Фи й стежанию число же дамие емв да, первіе дах тмі тьмь й тысмив й пе сод еже встрой вт попіє даті римлано на всако лъто, соседь и прочам воже имъй ше, н еже приношах в емв дары блюда зла н чаше і прочін соевді наврані н вкрашени, втв цтвна й двтв ти талантя развър вже тауте вонетр помовреки въхат помовреки въхат ень тиграна арменийскаго со женой своей и со дщерм войми й цоца тигранова зосимій, й цов йуденский аристоваль, й гродници фрадатови, й дрази миюзи БЫ ЖЕ ВЕЛИКА СЛАВА Й ЧЕСТЬ ПОМПІЮ ПОНЕЖЕ ТОН КРАТІ вы трыжество о славъ его, и доблести, единой, его прійде торой від приде трети

ций еда  $\ddot{w}$  выстока приде,  $\ddot{u}$   $\ddot{w}$  ей тре трыжествий и подорици быты вх сядя  $\ddot{u}$  выся вселеняю прибеть вы тога помпіе литой.  $\ddot{m}$ . Йво кесарь йбліе вхунесе помпіа, й вхувеличи много й пакы єх низложи сего й повы вса влика добра имъще, пов во змъм сего за повы вса влика добра имъще, пов во змъм сего за проче еже росе ш нее, кесарь же повижесь нань, и быв ши брани, повъжень бы попів и тай вниде вкоравль н бъжа вх митили и вземх жено свою корнилію, във во бъсобра сома брана и повіть в повижесь на виде вкоравль по въсобра сома брана и повіть в повижесь на виде вкоравль по въсобра сома брана и повіть в повіть по повіть в повижесь на повіть в повіть пові во влюшерадна, и пръмудра, и сна своего и поиде вь егупе ку птоломъю, исходащь емь искоравла, тоў укань вы сувътой княей птоломеевы, въ же лъ его. ит. филипне кизь его сяжене терло его, сице вы по-превиь, таков во обычан във тога, глть же нъци о то сице рость, и то оно именовась и съ сице, и вынша стветинци е, вх соборе ега хотах в схтворити его ще, бримв, й схжгоша тело чтно мнозй началници вым по не вримв, еже е лауг в тивіріе, гаїє, клавиє, гыба, неро, нерва, дажь й до всмесійна й тита, по тита, по доментій, нь доментій, їша бгослова впато потом и повель иде же обращесе сродий об рода давыдо.
ВА, ДА вынвають сего, об се, пише и ейсевта, и свиды.
ТЕЛА встрабе егисипа глие сице, ы и еще живи бых в матанії ивдови нже по плоти брата гня, сй вво бра... Тана вдовтв шклеветайше доментійня, ві ві рода св

двлова, н вопрови и доментій, вице ли в ший реши ДВДОВА, Й ВОПРОСИ Й ДОМЕНТІЙ, СИЦЕ ЛИ Е ШНЙ РЕША СООНИЦИ ЕСМЫ, ДВДВИ ШНЖЕ ВЗПРОСИ КОЛИКО СТАЖНІЙ НАЙ ДОВЗИЙ СТОЕЩЕ СВИД-ВТЕЛЬСТВОВАХ В Й ДЕСАТЙ ТИ СВЩЙ ТАЛАНТЬ ЙМВ ШНЙ РЕША, НЕГВ ВСМ СРЕБРО Й ЗЛАТО, НО ВМ-ВСТО СЙ ЗЕМЛЮ ДРЬЖЙ Ш НЕЁ ЖИВЁ ТРВДЕЩ Й СВОЙМА РВКАМА Д-ВЛАЮЩЕ, СЗЕИРАЁ ЖЕ Й ДАНЫ Ш НЕ МВЛАХ В БО СЕ РВШТЕ Й ХДРВЧЕННТВ, ШЖЕ ВЗПРОСИ Й Ш ЩТ ВИХ ХВТВ, КАКО Е Й ГДЕ Е, КОГА ХОЩЕ БЫТИ, ШНЙ РЕША ЦОТВО ХВО НТЕ Ш МИРА СЕГО НИ ЗЕМЛЕНО Е, Й ЕЙ ХОЩЕ ВВИТИ ВЗ СКОНЧАНІЙ ВТЕКА СЕГО. СЛЫШАВЖЕ ДОМЕНТІЙНЬ СІЙ, ПРИ ШЕНДТЕ Й Й ХВДЫ, Й НЕ ШЗЛОВИ НО Ш СТАВИ СВОВОДНТВ, Й ПРЕСТА ГОНЕНІЕ НА ХРТИВНЫ ПО НЕРВЯМ ПОТО ТРАЙЖИХ ПОЙЕ ЦОТВО ВЗ МЕ. Е ЛТЕ ВЬЯ стави своводне, и преста гоненіє на хртимны по нерва пото трайаня приє цртво, вх мів. є лев вы раста своєго, ни юнь вте добртв ни пакы старя, бы вбо мядрь и вагораявменя, и всега огртвание о тва ди имтеній и же о беїйства, женв же є нарицах патина, войньствова же на даки, сиртв на срьбае начал же сряпьскый и декава, сятбори бра и мнозть и вбой и самомя цою трайаня раздрати одтежній свою обезати й, но обеаче сняжею пртытя страны оны деква же обетща дань дайти и же и первіе за той воєва трайи же вхуврати, и пакы декава обе же трайи же сотвори, мостя, на дянавть чюде побтв сребать декева же очабесе са закласе, и скровне его найде много и пртылого, и ре аще праведний, единомя єпархя вхда мё свой, и ре аще праведниться дрыжи сего на помощь мнть, аще ан непр цртво дрьжи сего на помощь мни , аціє ли непр

до еда то выстока приде, и то си тре трыжествей и позорните вы вдение ва свав и высв вселеной пребеть вы же тога помпіє лютой м. йво кесарь йбліє вазнесе вомпіл, и вазвеличи много и пакы са низложи сего и воговн вса блика добра ймыше, пое во зата сего за форь свою иблію и вмры дин его рожающи пото и броче еже росе ти нее, кесарь же побижеса нань, и быв и броче еже росе ти нее, кесарь же побижеса нань, и быв и броче еже росе ти нее, кесарь же побижеса нань, и быв во блготоразна, и прымодра, и сна своего и пойде вы бетте ка птоломыю, исходаців емв искоравла, тоў обейнь бы савінто кнаей птоломевы, від же лів его. на. филипже кнаь его сажеже тівло его, сице бы потребень, такова во тебычай бід тога, гліть же нівції торовній и вамиа сего, сіе же нів йстина, на дряги сродни его сице роса, й торовній меновась й са сице, й венша его сице роса, й торовній вето сице роса, й торовній его сице, й венша его сице роса, й торовній его сице роса, й торовній его сице, й венша его сице роса, й торовній его сице, й венша его сице роса, й торовній его сице, й венша его сице роса, й торовній его сице, й венша его сице роса, й торовній его сице, й венша его сице роса, й торовній его сице, й венша его сице роса, й торовній его сице, й венша его сице роса, й торовні его сице, й венша его сице роса, й торовні его сице, й венша его сице роса, й торовні его сице роса, в торовні его сице роса, й торовні его сице роса, в са соборні его сице роса, в са соборні его сице роса, в торовні его сице роса в сто систе его систе в посто систе его по систе его систе его систе его систе его по систе его систе его систе его систе его систе его систе его по систе его систе его по систе его по систе его по систе его систе его сист ето вице рогм, и о оно именовать и га гице, и венша саветинци е, ва гоборе ега хотжув гатворити его це, бримв, и гажгоша тело чтно мнозй началници бама по не бримв, еже е лаугв тивіріе, гаїє, клавиє, галед, неро, нервы, дажь и до вемесімна и тита, по тить доментій, нь доменій, їша бгоглова впато поточь й повель иде же шбращесе сродий ш рода давыдо-ва, да вбивають сего, ш се, пише й еусевій, й свидь-тела встрале егисипа глие сице, й й еще живи быхв вратанії н'ядоби нже по плоти брата гна, сй вбо бра-танії вдов в шклеветайше доментійнв, й ю рода св

дедова, й вопроси й доментій, сице ли в фий раша, то, но вичесто си землю доржи п нее живе товдеще другий паланть ни демлю доржи п нее живе товдеще демлю доржи п нее живе товдеще й свойма ракама дълающе, сябираё же й даны ш пее мвлжув бо се раить й вдраченить, ш же вяпроси й ш цот-вих хвть, како е й где е, кога хоще быти, шний рть-ша цотво хво нты ш мира сего ни землено е, й ега хоще ывити вх скончаний выка сего. слышавже домен-тічнь сім, при шенды й в ходы, й не шолови но шестави свободнъ и пръста гоненіе на хотныны по се нервы пото трайыни приё цотво, вх мв. е лъ вьз. во мядрь й багораявменя, й всега шертваше ш твж. ди имънии в же в выпетва, женя же в нарицах плоди имъній й же й баїнства, жено же є нарнцахо пло-тина, войньствова же на дакн, сиръ на срба начални же сропьский и декава, сотбори бра и мнозъ н обій й и самомо црю трайыно раздрати йдъкній свой и шбезати й, но шбаче сножею прыйту страны шны, деква же шбъща дань дайти й же и первіе за то бо й воєва трайй же возврати, и пакы декава швру-же трайй же сотвори, мосту, на донавъ чюде й повъ среба декева же шчайвсе са закласе, и скровица его найде много и пръками толико же бы правну трай-й, единолю епархо вуда ме свой, и ре аще праведнъ щртвою дрьжи сего на помощь мнъ, аще ли непра-

ин й муждаше глеми риторе сий, й вянега хоттваше быскловати притчю квю л8бо, сяхождаше й течааше БЕСЕДОВАТИ ПРИТЧЮ КУЮ ЛУВО, СУХОЖАЛШЕ И ТЕЧАЛШЕ ВОДА ВЕ СВЛИНАРИ, ДОНДЕЖЕ ХОТТЕШЕ СОВРЬШИТИ ПРИЧТЮ РИТОРЬ ГЛАЛШЕ САМОДРЬЖЕЦЬ, ДАЛТЕЮ ВОДУ ВЕЩЕШУЮ ДА БЕСЕДУЕ РИТОРЬ, ДОНДЕ МЕЙСЕ ПРАВА ПО ИЗВТЕЩЕНОЮ, ЛИБЛАВИ ЖЕ ТРОТИСЕ, М Й ВНОЦИ СУДИТИ Й НИЧТО ЖЕ ТЕОРАЛШЕ БЕЗСНА ВДТЕНОМ ГЛЕ, НЕ ПОДОВЛЕ САМОДРЬЦУ ТВО-РИТИ ЧТО ЛЮБО БЕЗВЕРЬДОЙ, ЗАНЕ БТЕ Й СЛ ПЛОТИЮ НЕ-ВОДИКИ УБО ГЛЕМЗІЕ МАРКОМАНОЙ АЗИВЫ, СЬ ВЕЛИ-ВОТЕОРИ, Й МВТЕ ПОМОЖЕ ЕМУ БТУ Й ПОВТЕ ЙБО ЖБЬСТУ-ВИМАНЬ. ПООТИВНИЕ СЙ, КУЛЕ ЖЕ ВДЕОЖАЩЕ ВОЎ ОНМЛАимане, проттивние ей, кваде же вдержаше воб римлано, и да жажею одолью ей, внезапв же шелаци собраши и бы дожь велики, матвами хотим приключившивечеже самодрьжьця, и недовмываюців, ре емв епархи
вобщеже самодрьжьця, и недовмываюців, ре емв епархи
вобщеже самодрьжьця, и недовмываюців, ре емв епархи
вышей шелим шерысти помощь молиса й,
и помола бга, хотим шерысти помощь молиса й,
вына, дажь же на римлени, самодрьжець марко вдише, и почте хотимны шелочестій й, и повелы наше, и почте хотимны шелочестій й, и повелы нати, пото же скуфы нань прійдоша, вьекорт приведе жих своєм криспину биже войньствова на нй, повів сніфы десетнцей, й тако вмрт марко. Враве селоговница навітто комодовтами преда габетво колодовтами приде же кнему, й тисувщоначални просе бівро

свой фехічный, ре ему иди кь востоку, сирф ку ку. мод в нт в вины всть, ази же ки западу бус. жу, сирв бмираю, бы же вст ль в нт. ви щотвь мі. лев, еїє напрев сего цртвова антониня, багоче стивх образования по трайыны, анрий, по анрий ны, антоний, по антонины сня е сей марко, я то опи вывши же антонины самодражцы, его же анрий и па положника имыше, сей же блги и крото вы, и чта ше хестияне, и никога прие иминия твятаго, едино шенинавь имы няжя ратияю не взе ни да неправъди ни взай ни 🖁 коро, й влика ймъній многоцънна ймъ вине Фананий избраннай жены своеб распрода, и да вой но в подв запостаты и прита многа, и вмрв езста ръвжее, цотвова лъв .кд. вя .а.е лъв цотва е, ой и по ут мочеть скончасе и бы по не, игинь. Д. «Т та вя дін сего архієрем подвиже нівкіто єресе начал нії глемый балентій по игинтя вы, шпіє по шпий аникі тога мвчаше и превмедры ветиня, по вагочестиве въръ написавя списаніе на маркійна кя антониня помоць хотійно й преста гоненіє, й положи заповы антони да не порвгаёсе ни шзловлае никто же хртил нина ш хртианьствь аще ли, чо рвгатель шного з мвча, ви аледанфий марко выви архієрен ейменію вмр шу вывх .гі. че. елиніє пото вы, келадию. Э

Ви дни же марка антонина, поликарпь архієр мвчисе по ўн, тога й пострада й филосо йветини, баже днь беретаюсь списаній б хотныньстве, ба бемов ле цотва вмре ники, рискы, ат. лей й бы сотирь, по сотирь, влебферій, ва аледанрий по келладивнь, бы агрупинь, вмрьшв же антибуїйском петом му артеппу корнилію бы бробружь, феффи, й й списатий белин бретика мартійна, по бфиль же, мадимина; т

ма мутеппа корнили бы брображе, феффи, и и гинга-нії обличи бретика мартійна, по офильствова на параве-ны й на атра гра аравійский, й прійде впалестина й вх бетпе, йспыта всм соща а внё такову бо бъ црь при не йспытате, и не оставлжаще ни виб ни члечкый впри не йспытаную да й до токи й блики книги ймъ развине йспытаную да й до токи й блики книги ймъ развина недовмъній, й нейзвътстна взё сй об йны ра, словега недовиченій, й нейзвистна взё сй ш ины мисти, й сій вбо сице выша, да речё же й ш рици нилай елика дишни повидае ш не глить обо й ш горы намиленые чланта йехоти, сий же гора е вичести пени микенчида кь западно страни влизь шкійна, е вышьша ш всихи гори свий по всиленний, й за е толико высока йменоваша сій чворци счлипь не бозможе бо никто же визычи на верхи ее сийлить на рерхи ее сийлить на небори счлипь на небори счлипь на развити на верхи ее сийличений на верхи ее сийличений на верхи ее сийлить на пойндеже ки прилить обще обще на быть сище не гать пойндеже ки прилить обще ей на при сийлить сище не гать пойндеже ки прилить на верхи ей на пойндеже ки прилить на верхи ей пойндеже ки прилить на верхи ей пойнаем ей визона пойнаем ей вийн сище не гать пойнаем ей вийн на верхи ей вийн ей вийн на верхи ей вийн ей вийн ей вийн на верхи ей вийн вийн ей пры овце, аще ний сице не гать пойндеже ка пон-станица авгастова ки велий, и еще сего вподовие вплава. тнаново, й привлекише внегоша дверми ловитвьмыми

плавтий же воевода его вда дугерь свою платилу вж й тако бей виря ся сномя свой, плавтимна, той те ше нъкто глемы взла, италияни бывх начьле разбойнико, й бы й х. й погвельх италію никто я можаше ыти его ковьрыства е ра, й повелти севи нъкоему стоначелнику, да тайно йме е ойтке вы дъбь преобразисе, й прише кх стоначалнику глть по следой на разбойника обного, й ре клебою й последова ему онже заведе вх честь ляга посленова емо шиже заведе ва честь лога в сего дован е, шиже съде на същи и повель при вести пре см стоначалника и шстрагавше глава е и враба, и ре иди къ га своема и рци ема да питае д враба севировъ быша разбойници за его злова, и въ той сразбойники шитае д послен же еще е пръда ЗБЪРЕ, СЪВИРЖЕ ВОЙНЬСТВОВА Й НА ВРЕТАНТО, ДВА РО вета велика вретанійска, глемій калидони й меате, й ж в на гора дивни й вполи пветы лвжны, не имб ф града ни жилица ино, ни землю далай, на паство лово и овоцие пытансе, диви же и питомы, съ же рыкх множество островъ онъ, но не снъдаю сй х даже о мъста на мъста, нази и неовъвени, и ж ны все обще имб, не има во кожо свою жено и отр мата храна вен вивпти ни началника нибо но бецил люми беладаеми ево, и бойствою колесницами четво

ным съже кони й мали и копій мали, и ножеве тре-пе гай и знав вя бласта скрыющись много дии, тъчи ви держацие главы ш воды, й питаюте тынали , предащи корента, й коры ш древеск й ни алчо ни жа. жи долгота шетрова вретантискаго "а. поприць, ши. рота, т. й множле хотть приыти севиря, сстрови той ниного тигощь повтим в него, й смирись сними, хо-ะ มหางหนึ่งรู้ Moore เยาง, ห็ บุติธศาสงสม กษา .สา. หา เลื เหนื่น. нам в сицевх, ега имъще връмъ мирно творайще что лисо вх време обтренее, и по си ходе са, обединивсе израствовайще, и въсъдовайще об власти, елика поими, изьмываще въ изпълно подо, сифтауще и сасътр помяще и по си врсед на конр гржтурите и сасътр томя салевонали и подо, сифтауще и сасътре пами й вхетавя W сна прочитайше книги , елиньские нами и на вечеря же бывшя пакті измывайще ве ку-вым й на вечеря съдайще на празникий й на собос-вы дін велі истощаній, твормаще вдолія свое на тра-вы дін велі истощаній, тоба й авшиль біригеновь еть быви мя-чени вій тоба й авшиль біригеновь еть быви мясища чин экодым запр зжизличт визичем визова вы м подвизавие ся берьдие, на мвчение мти же е вяябранаже ему словесы еже не сапворити сне, онже не обстыша

сть, швнажи же сего й затвори вь храминъ, фригей я не возмогр изили нашига ка ода своема сама ва де ници подвизай сего еже мвчитисе, написа же й сне нему не прилагансе гле преетопленію на ра, штроче і сын шригеня, й бче книгы оупражнали бсега на бжу венам писанім заповъдію шца свое, й не тячію проч тайше Фригени Битвенай писаній, нь й глувину неп талше сй и выпрашеше често оща своего, ощь же е ги власе о честий выпрашани, досажалие оригенв, прид де окрывалие сего и целоваше е по прысе. Ежо ж лиців вто дуа, й блгодараше вта сподобльшаго род такова вна, вкончавшвже шцв его по уть, шета щ тени сирь й ниць не имы ничесо же, й прие сего ж иткам вбата вь аледанрій имоци можа тантихі схтворн сего сна севъ, въ же въ аледанрій ерети нъкт кнему же пририцаху выси и ко учителю, и нужей и суцу иному прихожадше фриге кнему, нь никога же твораше матву врисену чато остави понеже не въ пробог кеня бавшу же обригену лъто остави эжнадоп стот нимикви и иннашкию млатик опа терптине, й на смоть градвий, последоваше, многажди чючіє почвисоме на ги-рвя Зане повиз миния на вусотще и холехя малили сесо почо же вжівю, оўгонезну, не тячію зане вт словесе н товоот вя етинон онза дели есо од силе же ы ме 

ными суже кони й мали и копій мали, и ножеве трежи долгота шетрова вретанійскаго "а. поприць, широта т. й множає хотть приыти севиря, шетрова той
имого тисяць повтыма в него, й смирись сними, ходеке по вретаній й мрт бользній йний глть ій сня неке по вретанін и мрте болтеднію инин глть м снх е литони оўмори сего, и црьствова лт. 31. и 3. лиць. и г. дни все жи се 3. и 6 лт. и дни .к. бтий по то така време оўтренее, и по си ходе са, оўедникасе мудрьствовайше, и бтотому стеде на сбійи судтинк до полудне, и по си высте на конь мудра й сустедь полудне, и по си высте на конь мудра и сустедь паку, изамываше вь куптали, потой ситедайше та легь паку, изамываше вь куптали вышей ванныхи ванных ванны пакть, изьмываше вь куптели, пото ситедаше та легь спасия и вхставх о сна прочитайше книги, елиньские и алтиньскые, вечеру же вывшу пакты измывайше ве култам и на вечеру стедайше на празникий и на собостаме дни велі истощаній, твормаше вдому свое на трамент воби, цотвующу же севиру подвисе гоненіе на бътими, и мночи о хотий мучини бъща по хоти и втимие, тога и аешнидь ощь оригеновь еть бывх мульня бы остави импеній мно-та сну своему оригену оригеновь еть бывх мульну своему оригену оригеновь еть бывх миромети своему собрание. ME EMS CAOBECH ERE HE CETBOPHTH CHE, WHERE HE OFFICHILLA

дилитично ецих ст намесьну емя унавыть новый антироня мало время стривствовави престави кь шиой жизни, й вы намъстий ему флавійнь, сь же флавійн ш вга вы акрібрен ва бусевів гать, гать во ва собрав. шись хотібной еже наводин достойна ахрібої й віоди етя пойнув н флавій ся села, никто во вяспомана фаа при варти ахраебеча ин ини нявочин така и обисодовченно виеца же ею веструч изапочиле ухолебеща сяните 10лупь списе и стаде на главу флавійну, й абоб вси тувочни до врзоднице ечинача сую, еже чонир чонир n episcopa abrestome y uosatemna g na ubacita gineо-кисить, тога вмов ахраерен Антихнискый Зевинь. H бы намичестий вых вабула, бригение тога жавише вы никру и вечневью свисову и ввалья е финитова золя сесабли пачеслянрептри, и п чнося сабаня ичание дле понит понит въд поня пълко столевнеже вечнае н и троякачир пеписълент вар спични чена же пое еп БЫСОТЯ ГДЬСТВА, СЬТЕОРИ ВАНРІАНА ОБТЕПИНКА СЕКТА, TRIC CAROLIQUE YEKEN H POTHUM EHIME ELOEOUTH HEO неніє возвисоци на хотімня ікельков й корико, гаті сего да ненавичатие холични и Вчие полилате ен Влерамия на той декте велика вражов на хоттаны той во й флавіана ейна рискаго, й вавилу антійхійскаго мученика ху нетины котборн, такоже й ерамьскаго, але **Ванра н великаго купрівна єппа карфагень** скаго велико

мінкы сятнори, сй обно ахрієй по хів мочившй се й бирьні, вичеста вко флавійна рискаго, бы корнилів, бу аперапрій вилині ворамів вамінстю вавулы вы флавій, вх аледанрій дийніне борамів: вхамінстю аледанра мадавань, тога й други мноди мочин вхіша, тога й бриге, приде ё по рами семя, не во вы достойна быти по взтв пой выне послев прествини велению хрттаньскомя, моучи во опамны, бритена по хтв не претерпты до конца но прасожи на злое и втяха и мячения, съ во фритень и же преме рекую интя бы вь слоста велика и чюдена, и превознеге горбетню и не восхотть последовати велений сты биль; но надъвабе на премядрость свой бы жетий велений вчите, и повиже хъление на стой бытия, и фритена свой лоткавы нолишление, и сперва ересь побилы, и биле вжий, единороднаго, ре ней изначала, нь и жи имы члеци не свите ражабее, спис сты бжий, нь и мы члеци не свите ражабее, спис сты бжий, нь и мы члеци не свите ражабее, спис сты бжий, нь и мы члеци не свите ражабее, спис сты бжий, нь и постуб сгазалсе и росе, да поизметя не вазчи же мечене, миноже в бгоми вид\_

має равеньство стыл трца, паны дрягою холо глт како бы біт члекя, не приє ре пло об стые двы у одшевлену, склаубе же обклинный обригеня повявсть се, ыко преже бятій миро, единоройый сня вжій, с месн ся блю члечимя, вябже оў онь чисть избрань нее дни вез дха имбща словесе бма, сирте ега воплоти тъчно ега точно бмъ били же и перво въс въплоти, и бета точно бмъ въсовъ во послът хочъ выти англи, и же и перво выти ега глаше же и перво въз глаше во глаше во глаше во глаше во и мъка не хочъ выти въчна, нъ то на въз глаше во же ечино мноздамя словее почовуе выли чончеже щ прависе и скаже се вледословіє фригеново, сего ра ф тавихо сіа віже и прочеє холы, сна же выса со фри генть є же адамантій глть, тога віви и єретики на ейника ей и биспен покви и налачника сохраника, в не приємлаше сй поклавийсь, нь гла ка нй понеже н поетеопъсте мученій до конца не оўстрашнеше пожрыста ндоло о нійл аще й тясуща кра покаете, не прием ва біт о сей бео вины понеже не приемлаше сягрышке

шту и понтиеть наву в водоба понта в мова ублибац В вом вн приму оны запать повельные на моня THE THE STREET HE STREET AS WELLE OF HARMAN THE HAME OF THE PROPERTY OF TH инфарти покалний врачеваний, еже да прийтин видоў, и понеже не приб нава, правила совора и велимей прония, жи не привмлючи грешные покаление, пои вла HE HANGING CENTALACTOR EVER EVER CONTRACTOR HORACTOR OF CE HOME намо лавки серапно глемы хртійными, стари сы, поч жин претерпетен мочи, но пожрей йдоло приключини вих разбольтее и по док чи первіє вбо здрави ейн, моннав met de shing elle come come come se sustante de susception el ses wie et tero, tora me emen eo Heich he emptwein призва нечта свое й гла ему тейн высноры й TAN EMBO HE ET IN COTOONST'H ANHHOUSE вым недралень, чече же нечте е нь дровние дров. MES ME HE ROSHOWS MINAH HOHE HEWORDHE HAR! CHIRES " ж ин коло вмоть ва покамий, и пачь ега зравь н помой в, да нма надеже ваге вта финрав, MANUE SEO CEDANINO RYLOTAMEZ MELLY GOS LYY SWR ими или провентеря, да сотворн воду прикой,

шае равеньство стыл трца, пакы дрягие хвля гать како бы бгя чавкя, не прие ре пло о стые двы х одисевленя, скаябе же оканный бригеня повечеть о се, ыко преже бятай миря, единоройый гня бяйи, сомесн ся бао чавчимя, втёже оў онь чисть избрань, и ся бао опемя бы чаку, и воплотисе вя последней гь бай имбил словесе бал, сирте ега воплоти гь нашь їс хс, безвые воплоти тячію оўмя имтье дій не имтье, и сявлече вяплоти, и оста точію бая, бчаше же ы и цртво бие скончати хоціе, глаше же о втыли сб глаше и и мбка не хоціе быти втына, нь толико врема хоціе быти, донёже оцистесе гртки чако и внега оцистесе хоте сяставнтисе вя едино и чабци и втын, да не мвчйсе никто нь да вси свобони сб о се же едино мнозчемя словесе подобае быти дондеже исправисе и скаже се бледословіе оригеново, сего ра оставную сій ю же и прочее хвлы, сна же выса сб обритентово сій ю же и прочее хвлы, сна же выса сб обритенть в же адамантій глть, тога ыви и еретикя наба сціннях сы и опсцей цркви и началники сохранико, сь тіннкя сы й ойсцей цокен й началникя сохранико, сь обео нава тога ега мочими вехо стій, приключайше й итекы не могоції, терпети мокь, жрехо йдоло посій же тволаху покамніє о согрешеній свої, наваже не приємльные сй покаменте, нь гла кь нй понеже не поетеопъете мучента до конца не обетрашнеше пожръеть, яблоло от нъта аще и тъгуща кра покаете, яб приемле ва бъх от сен вво винъ понеже не приемлаще съгръщивжами сего сти шти, и страния и тужа ш приже сятво. от на вът жите е холетителей видений ке не возд тоше претерпияти мочи, но пожре идоло приключине дил бетрависе вмали и первіє ббо здрави сын, момнам не вей вето кого ливо клюціє й инкто же не приключини не первіє ббо здрави сын, момнам не первіє во не первіє не первії не первіє не первіє не первіє не первії не первіє не первіє не первії не первіє не первіє не первіє не первіє не первії не первіє не первіє не первіє не первіє не первії не первіє не первії не пе вызвен чи Чемпич наковьой и сів в далан и иня чт вызвен чи Чемпич наковьой и сів в далан и иня чт жали ведглагень, чече же нечёе е нь дуовнику дуовь жали ведглагень, чече же нечёе е нь дуовнику дуовь жали кто барть ва покалий, и паче ега дравь жали кто барть ва покалий, и паче ега дравь жали кто барть ва покалий, и паче ега дравь жали кто барть ва покалий , и паче ега дравь жали кто барть ва покалий вагеж вагу ега манрае, жали весе гла ему живы иди нь проявнтеря, да сотвори водя прико,

и пер одмение принисте товину же не возио закили" поне е.в. ивмощеня преме в внити фтромет в намый пришель ли бен па. ни жто чое, поне товника За нечопена вер не вов. може прінти, сятвори ты влика заповіддая ти в вжев. THE PROBOTION WE WITHOUT THE BOY TO BOYPI WHO & CHIMME вжата старця вх обета, й высвенви мало тейнта био... то, й авів преда дуь, глть оўво ахрівпах аледафій. вие на смети своей, и не вмираеме, донеже разотий сътожние покамне, вы в старець много добра сядьа, ста гать писанта дтонуснво, свительствое како пртем. ме втя принцики клющейсе цов же рискый, декте тако. интерня доля дыбро он Стирыно фальтуру m: кани BUDGHON SEMINY & BY REEF, H ER CHOMP ELO H WHOREP етва вой, на мжет воеполь; Т Пото пртвова ава мини вынице взивоси кизен како потовче ин палво: подравати, потовче ди мечени зучала и жечезой щт РВ ДА ЛИВИЦИЕ ТЕВТВ Й РАВОТАЮЦІЄВ ТИ ХРАНИШИ Й ДА: равин, ненавидещев же тевь жечезо оденваети в гуль ME P CLAREN H CAME LEBENH SENG EM COLD-BINNER YEичен Зоча и повечи мялити си , хоще вобили и щ скасфи фер в поче Чянчва и Загобим, понитуже макетоній, прійде ви йраклій, й бый бы то, брото някій

ทัศน์ , กับมหราย เมรา จักกร AT ..... เมื่า HAMTER เมื่า бав впокентів, внокентію же досима, досима же сцины FURDENER , ATT BIL H HOLE BPI KEVELARINE VAR TELL иму имелинд вы начарылния биль сфирелявая врег мен и привославта A в .КД. лейне ин оўмрыме вы ила. им принцевовает и ву пость не, семя же выбрыя пол PHANE THE WITANKIE, IN BELL AND ..... LEMB ME BIM MAG местения фильфа, по ей выпифантіе й по воннфака **ЧИ, МИПИЧЧИКЕ Й ЛЕМВ ОУМИЛЕВ ВЫ МАКТЕ, Я БДИНО** чаль мето быех, ак адрібрействой гкончавел, почой відпентилів, міт. лей й почой пелагів по мей, я и тами бельний вохорен вы мирть, вы вистихий ис пас ив привод, бы быльфів, и веня ем машеслинкя бу. пинания да вин и , де и импоритации выпра мен и по стефани вы монте обе лев, и вмре и почь при выправня водобая в применти за вы учения франта й по брібник вы меленче та мев, й но мез он , лител . Д. лител феодоть .Д. лител, по Armen ide Braws of the Small dericht стим выв домно, пото майны ние по до обмрей тим тыйны на петры, обмрышь же петры **тапьстий вмв стафиих, по стафаны вы каланиче,** чторе мета, й преве наладие ахробренство, й ей прив. ПОВМЕК ДИЯ ЛЕТ, ВЫ ПАМЕСТИЙ É ФЛАВТАНИ, Й СЕМВ.

MENTAL ME IN MEHABULL CERO LAVEDIE N 340 CARAMAE нань времят нолью варже са тоден свончи на вой свобмо неполови цртво. Т махимийнь же пришвин и АНИШНІЙ НА ЦІТВО, ЛИКИНІЄ ЖЕ ЗЕТЬ ВЕЛИКОМУ КОЕТАЙЬ. ТИКУ НАВЫ СЕСТОЗ ЕГОЗ НЕСТАВИ СЕГО МАЎНАТІЙ В'Я ЕЛЬ. акопонь торочивне в заней фально в занерония в занеро й мже фотх его сам же прінде врй на маўентій вой. MEMBER OF BOH CROH LA HE KAKO WETARHEDE CETO ROELA. на вви сего, иний глть ыко злою смотию вмре зане ненавидные хотта, вя то же време, вти вь рими еv. секте ахртерен намъстий сый маркелину бусевтю же вы намистиния, мелтадь, мелтаду же, ставестрь, ван. тихти вмрышя биня тираня вы намжетники вмя вита. Аїє вителлій, филореня и филогене пе лей приветвовавь вы наминетники вму павлини, закану же нерамусному деей пе сфинетвовавше и обмрьше, вы наминениня еме ермони, и петре аледанриненоме приьствовавше де-ей по уч мечене вывше, вы наминетники еме аледанов бримы же суньствовавий сілвестри ли .иі. В вирьши вы намыстники еми нуліє, й оўліе же сунь. ствовави .еі. ли, й вморы вы намыстни еми ливи. ріє, й сему шесть лів сфиьствовавшу, бы намыстинки дама дама сфиьствовави лів. намыстники ему

им прини, погаж жи бенды, ы легтей быльстица и. во, мви ене повель й ражетоша ваню велии , й влос WHEN AN BING H YELE BY ARTH MANHO? HEP IN SHEET WE LYDWY, ти и готам начине потвновати, фракти, константних истан первато ега сирши гра еппа, митрофана ила доментева, доменте вы сия прова цра, и вы архте: им, и по и в ета в прова и пото в. си в митрофана и апраблите и аперанов в аперанов и пото в си в митрофана и аперанов в аперанов в аперанов странов всю, шеше константи повъб си , TRÀME À MONÉTANTE POÀ BO HAS CBOS, TO EXSLANTA ME Simila de The Unit of the to Have to Have to Have вы тать, в винзваща дежддочьтица итвинов габанаго камить, стар-вишиній встали, й пошелть вми затазві чита й проради об комстантинны градть, нолико лев камі премяти напокновени, об на ре Д. й деведесе проради втоюти непокновени, зій же прв пртай. AMO TA COLUMN H HER ADMIN HOPHETTED & KOH. тинтой граў еще тога жнявщі міко подоваше , ета чим пректавнее то атв. а нонетантій обе глять во в бирыны свго врая є веотпрополій шветвоюць на пред то в нажен вы довете маре, и волька много выва и воприния вымения выправния выправния выправный ж». грачейано бы взапаль прь новый балентей, бще в примения в мен-во преднить в примения в

оўмрышь бы гевнох, й по совнож суфрасів, й вфрасів вава, та воньствовави бы бфремів .ні. лей сфилство.

вави. т йко жа преже реку бы црь костантини, та

елема, т сен блени чвн плить, ы конста начеше ст

вавоны женя, поняженже пыти маненайлий бркулів, ШПНА ДІЙ НІ ПОЕ ДИБРЬ Е ФЕЙДОРВ, ДРВЗІЙ ГАТЬ, ІЗ ПО. САЙНЦІВ НАЧЕ ІЙ Й РШ СНЕЙ КОСТАНТІННА, НАЧЕЩЕ ЦРТВО В ВРЕТАНІЙ ВЗ ГАЛЛИХ, Й ВХ ДАПА, Й ЕЩЕ ЕАННЯ СЫ Й не привиль хритий, подвидание во сего жена в фавота ти и баь є понста, имтьхоў пть два сестра, данемаўнинана брабата, коньета фястарово, велий кой-втанти фабета, вримъв же цртвова тога, маўсняте, прияваща койстанчина й повів маўснута втириадів MAR ELENA EMOCALS PPINACE E SALOUE LA ROLLING SHT мение Венезтани получие виде, венити же ина мажнит АН БЕТЕЛЬЕТИРУМ БИБЕТЕЙ ЭНЕ ВИНИЗИИ Н НАВ ВТОИ О хоттане, вые высть всоляни, й вы самодрывирь нек. стантн, роже великий константи, три сиы 🐺 дине мавимноновы, фачетъе констентина, конистантия и вонеть, й диере блень об посать водь, иблий винь им вий в посадниць, дрвгаго ейа глема приняжих, прываго 📆 ний спови й многа дин ситвори много до-Влегчвал, сего вво вриска жена прева, файста вяжель ПО ПЛОТИ: ВЫТИ СНЙ, Й ПОНЕ НЕ В СЛЫМА СПО ШЕ СКАЕВЕ. та в бір в глин, в нь твой просконь понв мян

разготь ве ся право в имъній, вна вда ю за цол, в во еще тога некойна, имъей, афинеа, вмрышь же аттико патріархо, вы сисініе, по сисие, несторіе, ей ти, и млиша црм, стли, да повели выти схворо в фесть, и схворо в тока, и схворо в тока фесть, и свераща стли, двтесть на несторіа, начень же сй, курй аледанрьски вямтесто келестина, рйскаго и ввеналів нерамьскый, и проклаша несторіа, нулож стый кирй . ві. главизнь и пртеда цркви, по тре ж дне сьвора того прійдоша вх ефе, їй антишхінскый фейдори епкпу куру, и нва едескый, и поношаху курнла, каки низложи неправейо несторіа, се же бте врай повелть фейдорії прійти встё вконстанти гра, и так утверйша, їйа же и фейдорії схвкупиша справославными заправославными поставшим патраї оставшим патраї ос несторій же заточний, поставний патрійруй матнайн пото проках вчікх златовстовх, по сё флавій, вт времь Архіманрить глемый еўтнуї вы врети, й шл чи в ш цокве флавій, вутихів же повиже екопца хр сафіа, тоё ереси свща, имвщв дрьяновеніе в цра, хи сафіё подвй, да повели патриархв алеванрійскомв ди скорв сябрати еппы пре флавіана, елицій же ре сябрити вси тоё ере пришё же дийскоря вя ефе вчвері ві скорова, но прочивльше, разги-ввавжесь дішекоря й шили прише порыну ногою флавіана ви прыси, й би ланичь Тонеже вязвачнита ещя свин, щя, немого выбе фучен ки .г. днь, бле тъчто сфиьствовави, дишенори же по

патерова лев ді. й г. мий, бетави на цотве сна ввое малаго фефдогія з. ле. т съноріє же поставлени цотя, прываго члка славна, стиликона, ймене, биоріє же взе дщерь е мірью, вжено сев вмрыши марій взе сестру еє, вмрів же й сій викорів, бнорії же взі сій ненспольле й визненавидівша є римлане, ф же бвоївсе й преселисе ви гра глемы равеній, й призва на помоць начелника готфыскаго, алариконі, й не бепів ничьсоже, пото же прише аларихо, й пріва рй, пов'яда емя прише начелника готфыскаго, алариконі, й не бепів ничьсоже, пото же прише аларихо, й пріва рй, пов'яда емя прише н'якто, да втен цох, й гізы аларифскы пріве рй, сонже нача бити голівни свой й глти, ази еще до нітів бітима мойма зріб рому, й кто вы вискитивы сію, посланиже пришей бі рима, висплавави ре, бноріє цох, же за кокошь глть тевть, но за рима гра добраго, й міть шя во бноріє кокошь, й люблівше сію зтело, й нариши вію рометь й митьше емя й кокошь его нівкто бый е, й зані любльше сію, пото же вмрів живи лів ва дитира же впосла скопца свое стройтель, й настави емі стройтель персыка цора, йздигерда, нізнічну, в посла скопца свое стройтель, й никто вы же дщи премуд, витьше пресовшати, й приведе емя жено будокію, афинивання, бліобразнік и пртвавдов, вті же дщи премуд, витыше прековшати, й приведе емі жено будокію, афинивання, бліобразнік, и пртвавдов, вті же дщи премуд, вито нейній труїю ір, златьно персыкта труїй да вобратній труїю ір, златьно прековшити труїй да вобратній труїю ір, златьно протвін не да ей бітміній труїю ір, златьно прековшити труїй да вобратній труїй ір, златьно премун, й поещи сестро біца свое, прінде ки похарій да вобрій да вобратні, на поещи сестро біца свое, прінде ки похарій да вы видунници, й поещи сестро біца свое, прінде ки похарій да вы видуні да вобратні на да ей бітміній труїю ір, златьно премуні да вобратні на да ей бітміній труїю ір, златьно премуні да вы протви на поещи на протви поещи на протви на поещи на протви на поещи на протви на поещи на протви на протви на поещи на поещи на протви на поещи на поещи на поещи на поещи н

Homenie Evplade un-Phrime Povicio, y havabaiso, que me en прьвіє никога же. 3. Торкої же плановіній висточной столно, свтвори сними анастасте миря, тога и вита Ліаня начални фрактискый, пойде ся скифы на анаста еїа, й прийде на гра св силою, й пововил в бунфреній штивны, иже ш Зерпала и и мужила испатаха, попра ЗИВШЙ КЛЮЧА СЛНЧНЫ КВ СТАКЛО, ИЖЕ АХОЇМН ОБРЕТ ЕГА РИМЛЬНЕ БОРЪХУ СИРАКУСЫ, ТОГА ЖЕ ПРОКЛЕ СВТВОРИ ВЕ ЦОТВО ЖЕ Е НАЧАЛНИ ТУРЬСКЫ, АЛАМУНДАОЬ ВТЕРОВА В ХА Н КРТИСЕ, ТОГА СЕВИРХ ЕРЕТН ПОСЛА ДВА ЕППА КЪ НЕ мв, вже встройти сего да шпвети ш въры въпры свой фенлай, и прише владу сего глюще, в вжтв смъщь сплотію, едино ество вы, й понё пострад пло, пострада и вжтво. Аламчидара хоче показачи п ы лжоў, бетрон едино ш свой принти й бествдоват то ра скрябици, и что гать тевь, швъцивже алад мянарь и об гать ми чакя съ ыко архангль миха вмръ, шни же ръша емя, сте салиншь не върби ал жа е, не вязможно во е да архангаь михай вмръ, сте слышавя втверди и гла кий, да аще аггль не вми рав како вжтво пострада смешьсь, сплотію, й диви ше развав его еретици, и не възмотше преложити ев ере штидоше, пака же видть во сить анастасте, м втрашна стоеща й дрьжаща свито врець своей, й глы ща кнемв, да въсн и бресн ра юже имаши шстека

в житій твов .ді. лФ, й вмре въгла W страхв мля\_ нін, жя, лв .П. цотвова .кд. й .Д. міци. Т Таврикій в постиваня црь їшанню постнико .лг. лето, вто вред м инъстивый хага прева странив сирмійскою, й єм. м в ща на всако л'ято дани .pk. тысащь, й бле\_ фита, единой же не хот в сотворити, й войньствова рама, едином же не дот в сотворити, и воиньствова рама, филипика же воевода е и зе црвь, за сестру во, воиньствова на перен и пов в и, изнима живы, ком же повитсе други началий персесиый глемый, прима воеводу варайма да ворисе са римланы, и веевые римланы, брмиза же увидень и пов в и в пов в и пов в то сть воевое кий, поеть же поветь вени сего, щих ж метій, ежтворій подвії перечаны на францую, пер\_ тымици сын, молеаше персы, да не постава началника та є гогрод , ві непрвна й грьд-влива свща , нь дрв-гио та є, шти же повигше ш словесть є, приведоше від є его же гладше поставити цремя сь матерыю , й выше пре ни , самого прмизоу бел-впивше вяложише вя тыния, временя же превшёшя, хогрое вы начални и Прими се вь темници, шиже не приемлюше храня его и паче догажавше, емв, тога разгитева хогрой, и по-веле елти е жезлів донёже вмре, еже и вы, и о се бізненавидтеми перстене хозроа, вонныствова же на ва-HENDY H SE-RY-FRP H-FRAME OF KHEZP EROH BY HY HOWOTHP

вараям во вы вы вы выстрой вой нань, шине вбоявсе бы ка римлана, маврикае, ввыдывь п повель начелнику страны тое прити хогрой сх велікой чьстію, посла же й нареа воеводу се войньство да вк ржий сего й постави на пряво сано, примение наред ворн сх варадмо протнению хосробет и повтив вго вхема, и многы о прысь вы, вже и живт шесть ты свир, и вликы тврыки обртете вий приведе сй кь мле. ену на лече вчено тин же терпевачхя суще вриени инд свой и время табот тин ке терпевачхя суще и лего св значени образания на не виру вя жилиний приключи вь на недогь смртоносны вечикр велий холиче вр на свавобые си значания й абие преста морь, воекода вбо перыкый варай побт жень вывь, й въжавь спессе, хосрой пакы пръв страна глть же, ы пръже бы а врани си нестасе, й вы вели на молва посредъ сй, послъ же ре хосрое къ восвод римланьскомв, поне гредиши и понашаещи мене, слы ши й скажу тевть, что вуде напоследока, прійти то ще гнивь вговь на римланы ва, и хоте бролити в персыне, й дрьжати высточною стано, всю, пе со, от от поравочати римами персо, й внега сяврышасе ста лита, хоще приспияти и вечерны днь чавко, й сице вво о сй хогрой проре тога їша патрії руж постий скончасе, вывж огі. ЛЕ й вы курійкь, хагаже всега вражбе на римальны, посли же црь коментишлана на хагана свойскою великою ха ти, жи, ле .п. цотвова .ку. и .Д. мци. Таврикій воставлени цов їшанню постнико лі. лито, вто врив. воставлени цов їшанню постнико лі. лито, вто врив. ве и нечьстивый хага прива странив сирмійскою, й єм. **АЛ** В ЦРА НА ВСАКО Л'ЕТО ДАНИ ОК. ТЫСЛИЬ, Й ЕЛЕ\_ фита, банною же не хотть сотворити, и войньствова хаганх и многи гра, приб то иллирика, и пакы бісь црь воданх, филипних же вобвода в и зе црвь, за сестря бго, войньствова на перен и повть и, изнима живы, бым же повигсе дроги начални персесный глемый, брануа, посла вобводя варайма да ворисе сх римльны, и вость ше римльны, брануа же явидтьвь и повтыше вато смы воввоемым, после же повеле обити сего, ших же льстій, сятворій подві перстаны на францадо, перстані повигше затворише сего вх тьанници, фіже вх тьанници сын, молейше персы, да не постава началника ста є хоской, ві непрана й грьдталива соща, нь дробота ста є, фин же повигше щ словесть є, приведоше та є его же глайше поставити цремх сь матерью, й выше пре ній, самого францову фелтепивше вхложише вх теминца, времена же превшеша, хогрое вы начални и привыме се вь теминци, шиже не привмальше храна вго въл паче догажалие, ема, тога разгитва хогрои, и порама, й бетенте перстене ходрой, войньствова же на ва-

вараям в в вы вы в в подвигоше прочи вое нань, шние вбоявсе ба ка римлано, мавриков, ввадавь со товель вачелний страны тое прити хогрой ся велікой чьстій, посла же й нарса вобводу се войньство да укрепій сего й постави на пряво сану, пришеше нарсь, вори ся вараймо противнико хогробвь и пов'вше бго вясма, й многы о прысь уви, бже й живъ шесть ты сущь, й бликы турьки обрыте вий приведе сй кь мав. рикій, ймъху же турцы оны крьсты начрытаны на чель свой, й выпрашайху сй глюще, что су знаменій выхой, й васта они же обвышевайху глюще, вынега выхой вя жилицій приключи вь на недугь смотоносный великь, сущий хотійне вь на сятворше, сій знаменій, й абие поеста мообь вобвода убо пеоьскій васай побъ й абие преста морь, воевода вбо перьекы варай побъ жень вывь, й въжавь спессе, хосрой пакы пръе страно гать же, и прът вы в врани сх нестасе, й вы велионмучноскомя и поне выстания и пончичени чене в сург ши й скажу тевъ, что буде напослъдоку, принти то. фе гнивь вговь на римланы ва, й хочте одоливич ва персые, н дрыжати высточною стано, всю, пе со, н осмыдесе, и осмы л'я, н хоте поравочати римлано персо, н внега сяврышае еїд л'ята, хоще присп'яти не вечерны днь чавко, и енце вво о ей хогрон проре, тога їод патр'ї рх постий екончасе, вывя огі. л'я, и вы кур'ї акь, хагаже всега вражое на римланы, посла же црь коментишлана на хагана свойскою великою ха-

смодьжица цриа, ва ветуш же рим в вмрьшв айріанв фодицій айріанови повигше лю на лешита сего, й еміл ше сего васуоттына шелтынти й предаше сего инты, оби помиловаще сего не шелтыпише тачію лю ра шекрал выше отн в извих зракже его не озловише, и сице не отнать бывх, ще помоли кархах, и пришь кархах сх от в врагы же его озлови. Папа пакхі в ни кархах и пришь при щотв же прываго их тина приндоше на от призната папа, фрх глеми германи, й же о си привракохо, и вомах сх римамны, в х дни же пакы леона исавра истойн тога папа григоріе, остхпи о протла ереси ра помольственью боже покі сх лео исакох, и вхублани жонобрытьвные юже пови ся леф исавря, и вязбрани жетый довжащий простоля константина грай, сятвори жетый довжащий простоля константина грай, сятвори же прибе миря со фрогы, й ктомо не противльше й, а дин же йрины й константина папа лей преда йта. жиланико славиньской, и поставише единого о даве-שי שיין שייל עליא נופ אביד אדשטוו עליען חספראיד א שניא דוווווווי ме дажеры об начальной же фражьской пара вхиривсе в

избраны, иже выше снею виви заточи, мтрь же сче. етію наведе исполаты, н веде ее ва храмы иже севъ сама создала, послеже молнша е кизи и мти е, са. на на приведе но вполато по пръвомо шбычано началь вико благарьскомо пленившо романій нмене кардамій, щов же навіде нань, н повей в кардамій, потій воєва на армены н прев сн, н первы кав наби, н нны ша. лови и тысьщу свазави приведе вконстанти гра, и на. писа на бвразъ й начертави й визлишви чернило, на писано сице комито, армени злосивътни й расточи й, жено же свою мово вязненавид в цов, й постой ей не хотаціон, сяв вто мтре своей мти же е сте сятво- он да вязненавиде е вси, да прійме шна цотво, пой же й добгою жено фещдотти началий же блягарьскый карда, посла къ цою гле аще не въскоръ послеши ми дань, пойтти хощо й плънити дажь и до конетанти-на гра, цоь же посла емо шшлигной, написавъ емоу й писанії ред старець вси й немочи пржити сде, адь же в вемь й прійти хоще ктевть, й шё повть влагаря, сна ее, да шна цотвое, шни же сявъщавше и емше сего вя полатъв и шелъпиша, вжасий слепленте сяжбоша бо св шчима й лице в все, хотаців вморити в выма сего 860 ра дъвний неправнаго, не ста слице но Шмрачи за .3. Дин, и вы тма, безаконте бо матерне мь сно шмраченіе шно вы, щ толь же прындоша е. ль. донеже шслыпув вы конетанти и тога вы им-

вой нетекаше злай, бщей же истекоше лучьшай и доврай, симпавже феффи швъти кастинь, банви и вжаст, ре модрения во септь жено адь не поемлю, и вета... ви си длатой ыблоко да февдорть пефлагонить, и ний погращи каста й не бы цоца сяда монастырь во им свое, й вясе жнтте свое вя не ижи, пристырайше выши всега б бжественны словесть, св же й многа тво. неполиена, и каста вво сице снонча житте свое и ка зельнаго цотва мисто швочете ненов, цов же фешфи тиреже ся фефдорою, и венчасе снею цркы и сяврышиви вы мове же правду и истину феффи, ненавиджий не вымов, и висега съхожаше на купилища ся дароносцы вы почитаще ни кланаще имя ва ха же върование ва престоую биу, сяходеже на купилище, истедаще вых престоую биу, сяходеже на купилище, истедаще вых правты чавкы продающам и купующее, и да нижерить продамше, гнъваще прода что, аще ли кто понатом сын, и фещдора мти его, и бетройша поклонеме ст потла бет по по бет по бет по бет по бет по по бет по по бет по по бет по по по бет по

ХА, НАКО ЖЕ ВЫША ВЛЬГАРЕ ХРЕСТІЙНЕ ЙСПОВТЕМИ Й СІЕ, ПРИКЛЮЧН ЕДИНОЮ Й ПЛТЕНИШЕ РИМЛЕНЕ СЕСТРВ НА ЧАЛНИКА ВЛЬГАРЬСКАГО, Й ДРЬЖАХВ СІЮ ВПОЛАТТЕ ВЧАШЕ КНИЗТЕ, ПОСЛТЕ ЖЕ Й КРТИША СІЮ, ПОТО ЖЕ ПОСЛА БРЙ ЕЕ ПРОСИ. тн ей оў цом, й шпветнша сію римлене, шна же пришь ши ка вратв своемв й всега буаше е хотнаньствв, й дивлаше чинв хотіаньскомв, съ же началника бльгарь. мефара , приключиже тога , недвіть проказы вь бльга. омотоноснай вользир мича ир мнозим виньчеста в не полиста в не полист помощи ні єдиноє й скорьвівше велми й сё начални й, послів тавчи є сестра є й хів, й приє повченіє єє, й абів прівста смотоносны недвіть й, оўвівдівже на н абів пръгта смртоносны недогь со, оувъдъвже на-чални вльгарьскый, и помоцій білієй исцъльше, посла молбо вь константи гра, и да пришь архієрьи сто. до, кртить є, видъвше сего вльгаре кртиша повиго-ше обити є, шиже дрьзновь кртий знаменіє, бори со ими и повій сй пръхожадше во крть прыдни, и семо посла началнікь больгархекы й ку цоць фейдорь про-енти землю вльгар в римлань, понеже втышневайхвсе, й прошлахв вивпъ войньствовати сь римланы, не полни прошента й фешдора црца, ш страны во глемые железные, даже до велта дарова си, велть же е близь анріанопола, й сіє все наслъдоваше бльгаре дарованіе Фешдоры цоце, и именоваше загоріе, и **шт**олн бы мир-

ное ветровние на западны стра, на висточный страны вановно род манихенскый же й павликийне, й многы тмы омножн ро манихенскый же и павликтане, и листы тамы свых манихей сявоквиление ся исмайлиты, войнетвовать и рамананы, й многа зай сятвориша сй, ега же во питых й вязрасть михай навчае же вардою брато мтре своей, й вы неключи й пійница, й сявтьто бари най нята то полаты мтрь свою, пото й постриже ю й штры воб й преда си дрьжати вх храмей карійно.

вий, й вса банка ймерх впиць сепе оўдрьжа й шкор.

ви са впечалившісе фешдора оўмрей, й шходжци феш. и во повыше почити и ва константи град нь не менение волю свою вазбрани во си вышнее промышле\_ не, паче же й приключи ими гнивь бжи, тога и визте во вы родо т македоній, рода хвда й неславна, бль\_ горыжом в начелник в кром в пл внившя анріаполь пл в **ший** й ротели василіввы, й василій воща, й заведоше

ХА, КАКО ЖЕ БЫША БЛЬГАРЕ ХРЕСТІЙНЕ ЙСПОВТВМИ Й СІЕ, ПРИКЛЮЧН ЕДИНОЮ Й ПЛТВИНШЕ РИМЛЕНЕ СЕСТРВ НА ЧАЛНИКА ВЛЬГАРЬСКАГО, Й ДРЬЖАХВ СІЮ ВПОЛАТТВ В ЧАШЕ КНИЗТВ, ПОСЛА БРЙ ЕЕ ПРОСИ.

ТН ЕЮ ОЎ ЦРА, Й ШПВСТИША СІЮ РИМЛЕНЕ, ШНА ЖЕ ПРИШЬ.

ВИН КИ ВРАТВ СВОЕМВ Й ВСЕГА ВЧАШЕ Е ХРТИЖНЕТВВ, Й ДИВЛАШЕ ЧИНВ ХРТІЙНЬСКОМВ, СЪ ЖЕ НАЧАЛНИКИ БЛЬГАРЬ.

ККЫ, Й ПЕРВІЕ ПООЎЧАЕ БТВ ХРТІЙНЬСТВВ, НТВКЫ ГЛЕМЫЙ КУДАРА, ПРИКЛЮЧИЖЕ ТОГА, НЕДВІЪ ПРОКАЗЫ, ВЬ БЛЬГА.

ОТЯ, Й СЕМИ ХЕОДЕЩЕ КАТЕМИЕ ПОСКАЗЫ, ВЬ БЛЬГА. помощи ні вдинов й скорьбівть вен, нь не прікета в ні кмртоноснам волівзнь шна, нь мнозів вмирающи не бів носл'я же навчи е сестра е ш уть, и прие повчение ее, и абие пръста смртоносны недвоть ш, оувъдъвже наними и повів ст прівхожавше во крть предни, и семв посла началнікь больгаряскы й ки цоцть фефдорть проенти Вемлю вльгаро т римлань, понеже втжиневайх се, й прошабув вивпъ войньствовати сь римланы, ж. полни прошеніа й фейдора цоца, її страны во глемьє железные, даже до велта дарова сй, велть же є близь анріанополь, й сіє все наслъдоваше бльгаре дарованіє Дешдоры цоце, й именоваше загорое, й штоли вы мир-

ное встровние на западны стра, на вхеточный страны ванноки род манихенскый же и павликийне, и многы така свил мануен сявокуплеюще ся немайлиты, войнетвова-ку на маланы, й многа зла сятвориша сй, ега же во-питых й вязрасть мнуай набчае же вардою брато жере своей, й вы неключи и піаница, й сявтито байнна изтра толаты мтрь свою, пото и постриже и и штры пвов й преда си дрьжати вх хромей карійно.

вн. й вса влика ймерх впиць сепе оўдрьжа й шкор.

вн. па впечалившісе фешдора оўмрей, й шходжци феш. то все бгатетво кнеполезный члкой и на играний безже нарицаемий роги, иже и комание жив вуч и во повнающе принти и вх конетанти град , нь не **писи**нте волю свою вязерани во си выпиее промютиене, ваче же й приключи ими гнивь вжий, тога й вид-вративе тъщи, асколи й дири, в василий же македони торьком же начелник кром в плынившя анріаполь плы**ший** й ротели василіввы, й василій веща, й заведоше

й вя бльгарь, й тамо питах все странствоющь, й вмре бідь є, касилів же бійде вконстантій гра біставивя мітрь свою, быти навмий да питавітсь й прійде вя цірка стго дибмида й лежь преверми спати, й міви стім диймй кандиловжигателю .т. ре что спиши выставь введи црм внутрь, изше же й вяведе василіа, й веде е вдо свой свеликій любочьстіе, й напита е, ймівше же братта брача, раба свща в нъкое инда, фефаца, фоника прва, и повъда емя вывшее видъние и заклаша василіа вта буде цов да сятвори й итков добоо бра-че же ве й пртедасть в феффилцу видтеже сего феф-филець красна й мужьствена, й бунни в стартейшуну на конюхи свойми, пото же вывтества ра коннаго й мужьства, взя е црь 8 фейлца, й постави василій стройтеле на конюхи свойми, й толма вьзлюви е в нача й варда завид вти е, василие сдрогы свойми, вви ирт михайла пітта спъща, перкіе вы вара пре премя W василій повельніє првы, дасть во прь за вана погадница свою, и михай цов сице сконча безамив свой, цотвова смтой т. лъ, а са ай. васили везамив свой, цотвова смтой т. лъ, а са ай. васили вы цов, при шлув, и многа войньствова, св агармны показа и св манихен, свтворий мирное встровние, св расы и приломин ий на хотийньство, и швъщивше котити просише котите, пакы вныше, и швъщивше котити просише котите, пакы вныше, и швъщивше и ръша къ архиров, аще не види знамение кое любо чюно ш теве не хоще выти хоттане, архтерти же швтира от просите еже

рофете, ший раша хощё да кавержеши стое буйлё ва шунь, й бий хва словеса, да аще сахранись, и невремо ваде в огна, в тверимся и мы ва хрестіливство, й банка набчиши на ты архібртви сяхрани сіа, й не водё престопници заповтедё твой, й ре архібрей банка про- ситу йсполнится ва; й повелтв й сятвориша, штнь ве- ий, пото вязтвях роцть свой на нбо й ре, хе бе про- саби й абіб постаби стоб булів на штнь, и миого бреме пръббыва внема, не прикосносе емо обтнь ни мала сте видъвийн роси бдивише, чюдеще силъ двъ и мачние надний на крийне. Т любла же црь василю нимоего минха фефдора сантавара нарицаемаго, й выши анитрополи вх ебхание, й мечтание показа ема ена е импрышаго конктантина, и драгам знамений твореше сантаварх, й люблаше е црь, лей же сих е нарицаше е важба, й баснотворца, пое же и жена лей днерь марти. набева, й постави е цра фіць е, сантаварже не любла. и лейа и схатквайше нань вних како бы фіць е вхз. навание, й прилири кь лейна лестно, й набин е ре, помеже юноша еси и црю, подовае ти носити ножь великх санх себе, й ега бадеши на лов в съ фідмх свой, аще приличнее чеб звърь дивій й баде кое зло схав. приличнее чеб звърь дивій й баде кое зло схав. праве на фіда чвое, йзвлекх но обстращиши злокь. бътниць, й же не разамів льсти й бірраў, й влоки ю вь сапогх свой й ношамие е, й бірраць пакы санча. но вы сапося сво й ношание е, й бераць паны санча-саря ре обро бой о е, да въ цотвовати, и зломысанчъ и те сих твой леб, аще ан хощени бвиджин и исти-

НВ ГЛЮ, ПОВЕЛИ ДА ВИДЕ НЕ НОГИ ЛИ . MO ВХ САПОГВ СВОЕ темници палативи, и превы много време, и вкога темници палативи, и превы много време, и быт сметь ставори в повеле в ножь ставорити в в темници палативи, и превы много време, и вкога темници палативи, и превы много време, и вкога и слыша тога чавка внъ плачюща, и глюща, лейму, асйму, и наче и съ изсно и чьето вопити лейнь лей, слышавше княн йни и начаща плакати, и молити съ клезами за льва, глще црю, сте живоное е выше на безаловесно соще и тръвое и ище гдна свое, на поноше. словесно свще й тртвеве й ище гдна свое, на поношельно наше вопие, мы же чавци свще словесни, не вополнинае ш не, иже толико врема втемници затворе е црь же вмиливсе ш словест сй, й прости сна свое и цра е схстави и же и пртвже бт, изьшь же црь василе на ловя, и шбртте елинь вели ивь же не шбртте инкога же, и вхзвиже црь ме свои, еже вдарити елена шного, еленже вхсхыти цра рогш свой за поы, и шбтенна на рого е, и прите итвкто и разртвза ноже пой е, и спасе црь и вачесто е блгодарити, и даровати чака шно, повелть емв главо шствщи, ре како на цра шблавий еси ножь, щрь же ш извы шное рога еленааго бозловища внотрена е и мало вртам пребыви вмрв поби в и мало вртама пребыви вмрв цртвовави при михайлть едино, при себть бо михай поставн в цом, а по стоти в .мі. лв. й по не съ. де сня в лей на цотвъ, й йзгна фотій патонарха, зане помогаше сантаваря й постави брата свое сте. фана, й посла въ есхатти приведоша сантовара, й по-велъ й биша й заточи е въ афины, съ цов при живот в жены своей феффаны им вше й посадницу дубрь стнаї ана Завца, римльне же ймвије любовь великв съ Багары, творъхв й квпле межв собою и взимахв грьци **Уесчання** вухью нешбавтя Чарони, налачини же и вург тарыскы об сё иде на грыкы и повъди и, и многи идты дары торкой нареченный огрой, сти огре живо по дв. нав гла ворите съ волгары й да ва дарованіа многа и погла воебод ввое фоку на бльгаре, семно же бовостреня выка въжа вдоросто, еже нить дриста, бли. инерия вольгаря шведоше вгоы, исквпи сй црь, сун посла ка црю да шпвстита планены и мира сатво-рита сий, црь же пвсти планий, сумий же мира не со-рита сий, црь же собра войско. Васточное и западное, и восла на бльгары, семий же пова и, црь же живаше сь дрерью забцовою глемою зол. вита поли и ва винограда ноцій оўву цом спаца, й въжавше впо-

лату спасоше, вмрышн же феффант постави цоця зой, й втвича сиею едино лтв вывя зоа, й й. мць, вмр, й пой трей вудокій красня втало й мало време пры. вы й вмре, от отрочати й отроче вквить, й пой для מודים אבות אלא אבידים בים אביב אביל אביני אבינים ביותו שוני отрочети, и стю глемя зол, карвоновина, не вымыме но сице вы снею дойеже ро отроче константина, и коти в патриаруь никалав, цов же вънча мітрь в цін н четвертаго ра врака, прокав патрійочи цра, вя діл же педесеный, принде по швычаю ка стому мокий и и жезло во главу, аще вы не възбранили многи като весма бы съкруши главу е, текущи крови много главы цовы, вы млява поере княе, и мучиша много ежтворившаго еїв, й не йеповъда никого же, й шеткоты виз рвить и новар и вресовия ва одит изгора, пъснецв великие сввоты, и втъшал цра глаше вму ш псалма двдвя , є́лика л8кавнова врагь въ стівль твов, прорече же цою, й се гла вму не порьби цою в нив хощеши цртвовати еще л. л. в. и бы тако по л. ль ть бмре ирь втой диь, вонже вдариша е вь главо, пртвова, ль, же. й.д. мин, и приде црь аледанрь бря в при концъв, й гла вмв да въвси и сте лъв вао, настало е .гі. мць, има, и по смоти е тьчію .гі. мць, цотвова аледанов, приказа же леш брату своєму да снавитя, и бунни по себъ сна е цом, конетанъчна,

приеста цотво .б. брата василів, й константй, касилів .к. лів, константй же .31, лів, вто време склирх, воєвода ште на востоку, й буний цому, й много брани схтбори сх цома, посать же бі быву склиру тосорода перьскаго, й затворе втемници, вто времь вльерода перьскаго, й затворе втемници, вто времь вльегар вобаму, аброня, й самойля, нарицахуже, сій комитопулай заме втоху снове едино кнуе бльгарьскаго нарицае. Аброня, елици же бтоху тора цокаго погибоша вси, единок тучій петрову сня оста й тъ скопець, дбу же воборт блють, мойчсій обеступи серь й бынша е кальтар мну е, стославу той, и пріві цотво блютарьское все самой, и пленьше и приемльше все западные страли, й грады, цорь же йзыде на вльгары, й обеступи гра вльгарьскый средець, еже є сарику, и повій его самой цор же бътваже бу филь, склиру же бътва изть від цом, склиру же бътва изть від цом деленну же сущу бу склиру же бътва ку цою фока же посла воебоду ку хурусий— войни поставнша фоку ва авй деленну же сущу бу калами во руской войску прише повій деленну й страды шкорту сарнкіе разори, срывшая и повій й й грады шкорту сарнкіе разори, срывшая и повій й й грады шкорту сарнкіе разори, срывшая и повій й й грады шкорту сарнкіе разори, срывшая и повій й й грады шкорту сарнкіе разори, срывшая и повій й й грады шкорту сарнкіе разори, срывшая и повій й й прады шкорту сарнкіе разори, срывшая и повій й й грады шкорту сарнкіе разори, срывшая и повій й й прады шкорту сарнкіе разори, срывшая и муже войньствова на бльшами и повій й й грады шкорту сарнкіе разори, срывшая и повій й й прады шкорту сарнкіе разори, срывшая и на выби прады прадов по поток в прадов по поток в поток в прадов прадов по поток в поток в

прий, и почте патрукіе, й же пакы повъжа ку самойлу, и пакы цоь едину прій, самуйлу же ву анрианополи торгь пограви, цоь же прише повъ самуйла, самуй же убъже, прий же цоь и скопий не силон но прика рома сих петра бывшаго началника вльгарыка.
го, постави во е самби началника скопи, толико же битьство е, двивстив тысьщь кентинарии злата проче его же батьство й соебви не бъ визможно изпроче вто же батьство и сосъвя не бто вязможно из-чьсти, и бисери и камени безсчислено, вя бране же бто, многоразвменя и различе и вмь кртпокя его бто, начални же егопескый разори любовь еже имтеше сь рим-лены, и прише вя терамя разори црквь вней вто гро хвь, и вси монастыри елице бтох ту црь же непрестан-ну брань имтал ся блигары, иде на ни и побто и, и е живы ет. тысьщь, и ослувпи всто, тъчто о дву со единого оставляще сь единто око, да води единя I. й погла й вет кь самойлу, самой же не могы трыпъти паде изнемого мало быва вмрв, приваже цотво гайри сня в нарицавмый рома, и вдино лъто пре выви вы в братвие вго влайлави гола, аброновь сня, цов же слышави ыко самви вмрт и сня вго, многи трады прій, й мнози кнзи предаша єм влагарыти, й архи прий, н мнози кнзи предаша єм влагарыти, й архи прий, н мжею владаславь же швыствпи дра, й бей бы тъ, точію .В. лев .е. мць бывз, цоь же понд во анрианополь, й предаша єм волшій кнзи влы гарысти тъ пришёше, й предаша єм гра глемый перни, й прочй .Ле. й црца волгарскай жена влаславова, преда емв всю землю бльгарьской нарицаемай лірій, преда емв всю землю бльгарьской нарицаемай лірій, потій же приндоша трії снове ей, единого просійна ймене магнетра поставн цірь, дба же патрекій почте, гра же й ни разори іній же крубпіле сутвори, й тако взё землю бльгары ній же крубпіле сутвори, й тако взё землю бльгарьской вх константи гра врати, тога же предаша емб глемій, хахвати жи же всего .об. лей, цфтвова ю оцемх свой, й со фокой, й цимискіемь. Т По не пры цфтво вра его константи, сей нераву вей ш вселкой добродчетели й ш веше цркый, й вх дни е, нарициям пацинакы сйрей комане, прейдоше домавь, й мише одловлати велми волгары, вобвода же сирмійлый глемый константи дишенх, и яше поей пацинати, й бкроти ей, цфтвова же его лей вы же в него, г. дфер ш жены е елены, вмуй же елена, й единой бы провода, и посториже, й не ймейше ейа й смотраше комо цртьо хоціє дати, вмысли енце ичекто епарух грасильни прищемы аргиропов, имешё жено свою смотри же цірь. Вома, жено же е сутворити йнокиней ножей, й нешарни жена аргирополова вины ех оўсрнему прию пошема, жено же е сутворити йнокиней ножей, й нешарновами, жено же е сутворити йнокиней ножей, й нешарновами жено восхотте сего рекши, веззакона можа не хоцю взети, понеже шетави жено беззаконите, жи же константи при зетте своё, фтирополь г. дйи, й вмрей. Т

Цртво лка, арменина преже й миханла фей. Фила ена вто веть.

ФЪ лет, арменте, вянега вниде вя полату сябрь. шити цомь, авіе фатвиніе свое, еже ношаше миханав травлом в дарова, й мнози ръша о ге, сте знаменте быти да михай намъстий ем в вбе, вы же и дрого знаменте ходе михай вослев лешна, попираше въскриліе ризы є попираше вже ношаше, нво н са леш зло знаменіе вмені сіє испрыва во прореченно втв сима, обтема ыко хо-ттв цотвовати, варданіє во первіє поносе на цотво в не вств ничьсо же, ослъпн во сего никифорх, съй же вараніє преже начети цртвовати, прінде кв мних не коем в жив в филомил прозорлив соущ в бай силоно, и в в проси в ди хоще црь выти, и повъда вм тайнная срца своего, прозорливый мий онь, в з Вранмаше вм8 гле, & Варданів не поквшансе на сів в погръшити хощеши, и погвыти и вса имънта свом, напогладо же шли свой, се же слышавя варданіе нзыде штодо шекорбивее, бъжа вардание тога воевода велики, й вто вржие порвиници вмв вжув лей брменте, й михай траблый, амморе, и фома сяшьже ся колибы михай траблый, амморе, и фома сяшьже ся колибы михай аморбей, прыклонжесе ся выше мий и видывь сй, призва варданій й вьзбрати є кя сельны выспей и гла емя, да выси й же ры тебы первіє

ей повельней, не хощени вытон цов, нь ста шва льш н михай хоще цотвовати, третий фома покосисе и сти лиши живота свое, ш варданти, ш не же прыже оче хо, изычен ста импектов свой встеми шчи свой. Т леш же ваней наче цотвовати, бые михайла постави патри-кій, фому же йже трети втв сними, турмарха постави, ванаро же пленуюцій фракію, посла лей посланінкы ватаро же паченбюцій фрактю, погла лей погланникы кілчаннико й еже готворичи мирх еними, вльгаре же же вохотть смиоснію, разгортьвсе понеже повчеднаь втв ратавій. Й войньствова лей на волгары пришьше гоьци же вохоттьше снавдчечи й врани, й начаше повчежати й бабгаре, понеже расточени втеху римлане, стой же цов сыше на холмо й призрчев, видче болгары расто-чем й вязопивь кримланий глей, оукрчепи ей, й напа-доше на бльгары гх осердів й повчеднеше ей, многы йзенше, доогые же живы еще, й вьмалть хоттьхо й самого началника й вхехытичти, аще не помогли вы ему бльгаре мнози йбыстопльше, повчедоносець вво цов аю възбрати вь константи гра, й многы прченены фрасце. Т Помалть же връмени сятвори ся иноповорець, шеой спиревой, испахнисе вво прореченте мниха йного прозориваго, иже ре, м црятвовати хоще лей арменте, и вхурть показати добродчетель и блгодаренте кь старую бромов, й посла дарь ся члей свой ка мнихо шеомоворьща вьселивае вь келий сто можа йного, челях франов й не втеды посланий ся, наче дайти челях обранов й не втеды посланий ся, наче дайти том бумрыт й не втеды послани съ , наче дайти

Дары, иконоворц минк тиолов, онже не прий дары цовы, ны и посланника тиого тила сь досажение реку, не приёмлю аза дары цом кланмощагосе идоло, нари цайше же стым иконы идолы, глайше емв прете, по. не гиь твой цоь идолосложите е, да выси и выкоры кланмоти идотва и живота свое аще не тречей покланмоти идоло, прише же послани и ста исповыдава и е едины довго свой глемы мелисинь федоть, вы же стары иконоворець и не мелисинь федоть, вы же стары иконоворець и не мелисинь федоть, вы же стары иконоворець и не мелисинь федоть, вы же и дово, савышае са стары иконоворець и не мелисинь федоть, вы же и дово, савышае са минк иконоворьца довга себы ре ка цорь, савышае са минк иконоворьца довга себы ре ка цорь, савышае са минк иконоворьца довга себы ре ка и коновы и прознрае и глуб выдый, и выды же и дово коновы и прознрае и глуб вы вы вы минк и на прийде со славою цокой ыко подоваше, нь телькы ва трийде со славою цокой ыко подоваше, нь телькы ва трийде со славою цокой ыко подоваше, нь телькы ва трийде со славою цокой ыко не да шей и на трийде и на трий и 

вы робре жий, повели да изверготь иконь и цреве аре ин предравний и сте воскорть, да втем и хощевия лиштие цртва и живота свое, и вы може втемой хощеви бити, и мий ббо о сице светеца цра леота, об и дини прозртенто е, не бетедт во и продираеме бама гла мий о прие со бсердне, и авто подвиме гитель започне федотовтемя, и сего ра сице вестадбе, и авто подвиме гитель започне и пота вы все страны да и берацесе икона ва цреве христтантекой, и выскотте патрирух же винано же не приложи нь паче беличашь сего, и повелтенто его нечестива нарицайше и дана бели име е ст страны патрирух никифорх, заточи сего, и повелтенто его нечестива нарицайше и дана бели аме сего црть и постави дтадим и главо его, вта во постав дтадима сего премь и постави дтадим на главо его, и то жензисе вроко е банны трынь, и сице обърные правод в банны трыны, и сице обърные проделень вы вы прикоможе, ито трыны вы привостате правод в бана по постав вы привостате вы привостате преме вы преме вы преме вы преме вы преме в прем измия великаро села, кланаюсь, сице во нарицаху монастырь Ф, идеже вта стый феффань исповтадий, первій во не вта исповтадни, тога же нара сего исповтадника, понеже хотыше неповъдати славу сты иконя, патриярхя же нагнана вывша трта, поставнше намъстника вма фетдота мелисина, нарицах сего и касифира, призвой се цов мелиги, съ виною сицевою, во дни цом михаила рагтавем, живтыше жена нтыкам во полатты имущий въсь, и вянега хотъше въсь подвигняті ю, вопижие КХ ЦПО ГЛШИ ОСТАВИ ТУЖЕЕ ОСТАВИ, СЛОВО ЖЕ СТЕ О ирьстви втв понё не хоттыше цртвовати ктому, и мно-пажы выпижше сице жена шна, црь же слыша сь мулаше, и сывтышась ш сему, со другш свой фешдотомь, феш-дотже ре црю, вынега жена шна начие втесновати, и вопить по шбычею своему, вопроси стю аще црь ми-хай погоби цотво свое, кый црь хоще цртвовати и канови в образо, каколи именовее, и год в вы цою светитя то на повелть фетальти по темуль своему жена шна, въпроси фешдотъ, шна же ре леш наречесе хол те цртвовачи, тъ фешдоте, вънега хощеши принти вх аврополь, сръсти те хотътъ два мужа, и его же види. им ш ни нацав адеща, то коше выти цов, сим вбо слышавь, фейдоть ш жены шное, не исповъда цов ни-чесо же, нь вынега вопроги е цов ре, въвеноема е и вопие еже приключись ей, ничто же подобна й истина гать, й второва цов раггавей, фештже енце швтынавь

кь що вьзерати понти вь акрополь, и сице ему гредвив, сректе лешна насцев аздеща, и же ре емв жена она, й повыь в осовь, й исповеда вмв втание все приключишайсь, й ре емв й цотвовати хоциеши, й вынега н ш кее вины ем фешдоти лешния дряги квой истов. ный, й вянега выцрисе, постави в патриарха вмевета тто никифора, шже иконоборець вы и нечтвь, имы же в ира велико дрьяновение ся веястрашие, потреби ше нконы и вы црква хоть жньски, црь же лей и звтврь нени синтарий сты иконы, фатриарх под-иза, и не тычи фатриарх подвизайше е на мычитель-сть нь и протофалть полатный вели во безакони сы потофалто вт на стые иконы, и всега подвизаше фа на хотілны и на сты иконь низложеніе, единок же вбо стобщемь вж цркви, слыша чьтца чтвща побутво неле прока, й глюща вь прочтвы ший, кому обпотоенсте са, ета тореготиру салеоби нконя нии зичтарь беразъ создати й приближисе протофалть ре кь та ве танна, счетин с пов льо повке суль како ит подовно почитати бга на икона и на златть и одовае и цотву ти довжати, и одов наче лей въдрь й неправедные одловлжаще, едино во кизь прише поктада цов ренх, вяди втадомо цотвя чи, ыто шиен-

ца инедь, ахенти жив мою изжей й ахдафет й й PRIADLE MEISE HE EXLECTE WHILE MANDERIES HE SIG CUMMENTO жено вьда мочитисе по законо, феласти же не даже мычтоблей киземь, нь изграный и ходогый, михим травлын гы б аморон подвиже и разбогатть этело, имтеше ызы невозержателе тте и билеветаше в в ора, ы зло светила нань эже погвенти его, е же свтворисе во днь ржтва хва, и постави црь миханал на истерание шеличнтеле пришеше, шиже ре, елика гла. сте истина съ, и вете повеле цов вложити е ва шти мива й встройше сте сътворити вь пеци ване бане по-лачные, й пойде са црь видени, й въровати како момити цом ыко да не вяде сіє празника да хва ратва, семв же не ельшаців, нарицашь сего безбожника, й нь почитаюціа празни ржтва хва, й ѿ ей елове виро. тите цов и не сотвори можо ших видерацеже цов леш кженть своей, и ое се исполий волю твою, на последи михайла, и михайль бео своебо в шила леш же провь днь хва ожтва хоще изговични и цотво пое и жи-TIE CEOE, FATTE HE WEPETAME H KHITA EX HOLATE вя ней же въду пррества написанна многа о про, въду

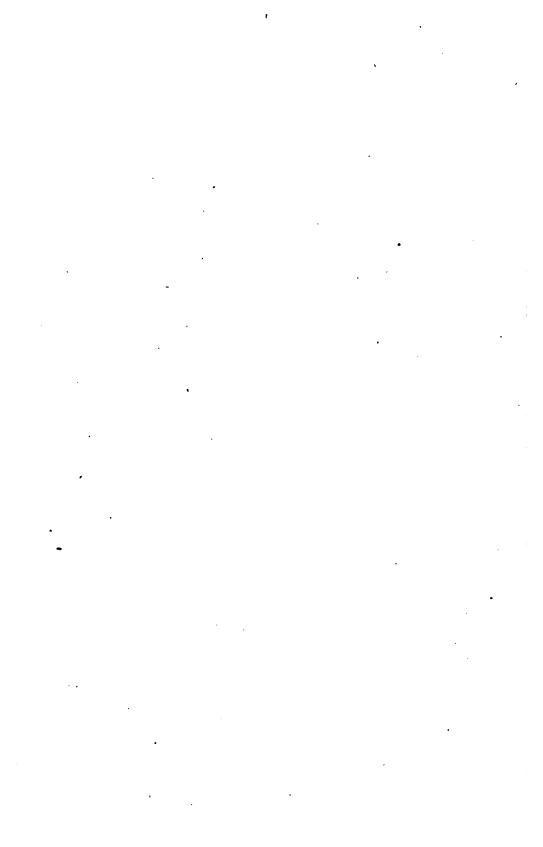
ж й былди детеря й чайкой написани вней, вынже вте HYMNENE BE-FOF VERF ER SYTH ME GLO EALOWINE AVER EOT нопіє закалав вго, й то ндеже приклелив копив, на. вижно вті елоко херь, й вь сланы й .х. в вхуожлив но... HIE, I MINH SEO WHE LYLP IS CHENVINGO UDOAPLELEO E. . широм же ими же написани бах вере фин , много. плетии и различии въду и тога пррчекте сторь ф дру оно, мо хоще вх диь хва риства црь иченый погымети, помяке х. о иже на леву написань във, ры рачел днь поведов, и зане ве самый вехерь ф выроди копие фио, высако вь та днь хоще щрь погывнов. Ти, и бетрашись ф се щрь леф, беоджесе и ф съне вие ве видела мети в, виде во и фиа, и ферентесе вь циен потыл вще влахерне, и зреше жено одтелно вь вы риза, подже цркны и зреше весь исполнены крошть, жил же от стоещіл ввелы одежла, и многими востабаль и наполни его прави и дажь мітои цреве, міти име црева не привмлюливе, тога славнам она же м гла инен, чо нако ень чвой, проливае крови хоти. TTSUP ME, H HE ENSETTE E ETA H CHA MOE ROOTHIE ва видне вь ств мти цра лейна, й поведа црв мант в виз предстати в гонений сты иконь, вкан. На м мей ни мала не вслыша моленте вно, ня высытда не притабине воре стые иноны, и дрягын накато ви-14 BE ПРК СТТО ТАРАСІЙ, ГАЩА МИХАЙАВ, ПРИШЬ ВВИ ЛЕ- филомиль, вели стра дайше лешня, и симя бывшиму повелья и оковаше миханла, и пръда нъвковано папін етриний и его, заклопы же темначные са цов новаще ви новы же оне белми смети вми цовь, и ни мала н приде ежир на фун в , нь ваставь приде ктеминин і видъв михайла на боръв спеща стражника же на земи лежаща папіа, се же ситвори папів йли зане бытири във михайлю, на злы сивъти, йан зане почитаци в й виднев сте црь, разгиньяй й вызбрати прикте рокон й не ввидте никто же како прійде цов въ теминцв послів же ввидтвши сіє папій й михай, й ввойше стра чеши титьва да бвитей, й волю наше да собре же ре твори ем написа михай кинг шимя, нить време полобно е, папім же ре твори ем кь совътнико своймя встамя сице, бите всий ча не пр но е ним, ча въсте в узя на выбла кота пре поча на выду поед дати и обличити ва, и хощете погывняти, и да ки LA MHA ПЧИЦИ ЗАВ-ВПАВР ЕМА И БЕКР И ПОСУН СН КЯ DU ци и феци, и рци и вь ноць ей приндыте фаван ва клирическые фава носеце ва тайны и малый меч и по повелению его приндоша пывщий полании еже пы каноны хва ржтва, шврьзе буво дври й папій пты

ници они оджани клирическыми оджаній, й сякрыше вя одтам црквные, цреви же птвици начеше птети, й вынега преполовише сляжей поюще, прійде црь на втрений наче самя птети, вте же глеь в вели й кртего, нь жетто вь слышаній, й мерзо, теготу ймуще, сему же митеше ейко вгоденя в ветемя слышацій в, й бтв общили ему, сй начинати прьвів ймувти, й вынега внице вы црквь, абів вязбласи велико глео тропаря сь вже, вст ща бкорише желанів, й абів вынезапу скочише злосявтинци михайлови о страня й обнажища меть семе вето вышеше заклаща й, й оствкоща главу й рушь вго, ттело же вго йзвлекше на позорище, цртвова же за льт, ся вемкою грьдынею й везячлючеми: Т

· .

### ОПЕЧАТКИ.

Напегатано:		гатано:	<b>Tumaŭme:</b>
Стр.	Стр	K.	
5	10	tH ×	tH ×
10	24	Gra we we	Gra me
17	6	<b>БЕЗЧЬЕТЕНЬ</b>	БЕЗЧЕСТЕНЬ
20	25	тысоущв.	тысоущь.
27	- 11	<b>หัวกอุปะผินที่</b>	вагод воний
- 1	99	цретвіл	цртвім
29	17	Ĥ	ű
49	5	tHP	tHP
4.5	21	скончати	скончати
49	24	пріндо	прінде
50	16	<b>ВВАВАНТА</b>	<b>В</b> БАВАНТА
58	12	на	на
65	26	HE	не
67	18	схвівтинци	схвътници
68	18	ерхпьекы й	ерхпьекый
69	7	рерьмное	черьмное
75	10	HE	HE
82	25	Saile	8кие
117	4	CAMBI H	самын.



### Ш.

# матеріялы иностранные.



# ПЕРЕПИСКА

H

другія бумаги

ШСДСКАЛО КОРОЛЯ КАРЛА ХІІ,

ШІСКАГО СТАНІСІАВА ЈЕЩПІСКАГО,

ТАТАРСКАГО ХАНА,

ТУРЕЦКАГО СУЛТАНА,

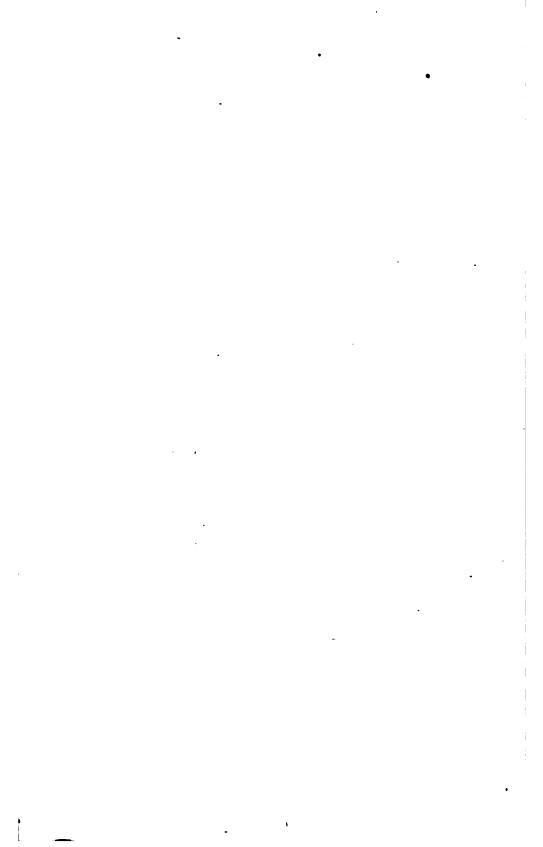
mpandnaco Aucapa St. Opnuka,

и

hiesekaro Boesogu, Joeucha Tomonkaro,

HA

**ЛАТИНСКОМЪ И** ПОЛЬСКОМЪ ЯЗЫКАХЪ.



### EPEAUCJOBIE.

Изь 59, предлогаемыхъ сдесь, статей, только 4 были извытны прежде печатнымъ образомъ, пменно: 1, 2, 28 и 36, вто съзначительными ошибками, на примъръ 2-я, помъщенная въ "Исторіи Малороссін, Николая Маркевича," 1842 г., (том 4-мъ, стр. 559 — 541); всъже прочія, сколько мы заемь, являются теперь въ первый разъ въ свъть. Важвость ихъ для Руской исторіи очевидна: въ нихъ причины войны Петра Великаго съ Турціей довольно ясно разоблачаются передъ нами, особливо дъятельность преемника Мазены, бывшаго Генеральнаго Писаря, пожалованнаго послъ Карломъ XII въ Запорожскіе Гетьманы, Филипа Орлика, составляющаго туть одно изъ главныхъ лицъ, приготовившихъ эту знаменитую драму. Переписка эта и прочія бумаги писаны прекраснымъ почеркомъ, собственноручно Геперальнымъ Хорунжимъ, Николаемъ Даниловичемъ Ханенкаль (въ царствование Елисаветъ Петровны), служившимъ при Гетьманъ Скоропадскомъ канцеляристомъ. Въроятно, тогда онь еписаль ихъ оть кого либо изъ возвратившихся, при посредствъ Государевыхъ Пословъ въ Царьградъ, Малоросійских Старшинъ, увлеченныхъ Мазепой въ Турцію (1709—1714 г.). Бумаги эть составляють тетрадь въ 14 листовь, въ 4-ку; въ началь ихъ помъщено объявленіе войны Датекимъ Королемъ, Фридрихомъ IV-мъ, Карлу XII-му, 1709 г., Окт. 98, на Латинскомъ языкъ: "Manifestum seu brevis deductio causarum, quae Regiam Maiestatem Daniae et Norvegiae commoverunt et quasi coegerunt ad defendendum regna et provincias suas contra Regis Sueciae multivarias violentias et injurias;" оно, какъ болѣе или менѣе извѣстное изъ другихъ источниковъ, опущено нами сдѣсь. Подлинникъ доставленъ намъ, черезъ посредство П. А. Г. К., отъ потомковъ самаго Ханенка, обладающихъ также, какъ слышимъ, въ высокой степени занимательнымъ дневникомъ славнаго своего предка, который тотъ велъ почти изо дня въ день въ теченіе своей долговременной и богатой важными событіями жизни. Надѣемся, что и этотъ замѣчательный памятникъ не замедлитъ порадовать насъ своимъ появленіемъ въ свѣтъ.

О. Бодянскій.

Москва.

25-го Сентября, 1847.

#### оглавленіе.

$C_m$	ран.
1. Pacta et Constitutiones legum libertatumque Exercitus Zaporoviensis	•
inter D. D. Philippum Orlik, neoelectum Ducem, et inter Generales,	
Colonellos nec non eundem Exercitum Zaporoviensem, an. 1710,	
aprilis 5, ad Benderam	1
2 Confirmatio horum Pactorum a Rege Sueciae	17
3. Peroratio ad Regem Sueciae Ducis Phil. Orlik post suam electionem	
et confirmationem	18
4. Diploma assecuratorium pro Duce et Exercitu Zaporoviensi, die X	
Maii, 1710.	19
5. Universales literae Regis Stanislai ad defunctum Ducem Mazeppam,	
XXII Nov., an 1707. На Польскомъ	20
6. Literae Regis Sueciae ad Zaporovienses, 26 aug., 1710	21
7. Ad Hanum a Rege Succiae, XXX aug., 1710	22
& Ab Aulico Cancellario Regio ad Visirium Hani	23
9. Ad Zaporovienses a Rege Sueciae, XII d. 7-bris, 1710	24
0. Ad Hanum ab eodem., VIII d. 8-bris, 1710	25
L. Ad eundem Hanum ab eodem, XIV d. 8-bris, 1710	<b>26</b>
12. Ab codem Rege Succiae ad Siecz, XXVII. d. 9-bris, 1710	27
3. A Duce Orlik ad Hanum, XXVIII d. 8-bris, 1710	27
4. Ab codem ad Principem Moldaviae Maurocordatum, XX april., 1710.	28
5. Ad emdem ab eodem	28
6. Gratalatio Paschatis Regi Sueciae ab Orlik	29
7. Literae a Rege Succiae ad Zaporovienses, 1711	29
8. Iterum ad Zaporovienses, XVI d. 8-bris, 1711	<b>30</b>
9. A Rege Succiae ad Siecz XIX d. 8-bris, 1711	31
0. Mandatum editum ab Imperatore Otomanico ad Praesectum Alepi	<b>32</b>
1. Literae Universales Regis Succiae ad Ukrainenses, XXVIII januar., 1711.	34
2. Lame Universales a parte Tartarorum, XXVIII jan., 1711. Ha	
Повскомъ	36
3. Literae ad Regem Succiae Ducis Orlik	38
4 Interpraetatio Edicti Turcarum Imperatoris Sultani Ahmet ad Serasceri-	
um Mahemetem, Benderae custodem, pro liberandis captivis Ukrai-	
nensibus a Tartaris III jul. 1711.	42
	~~

25.	Literae creditionales a Rege Sueciae ad Hanum Crymeae, Legatis Za- poroviensibus datae X dec., 1710	49
~~	•	40
26.	Puncta compendiosa cum Hano Dominioque Crymensi ad Pacta con-	
	venienda, X-bris, 1710	44
27.	Pacta Conventa inter Dominium Crymense et Exercitum Zaporovien-	
	sem Gentemque Parvae Rossiae, XXIII jan. 1711	47
28.	Tractatus pacis inter Turcas et Moscos factus, XIV jul., 1711	50
29.	Interpraetatio literarum Magni Hani Tartariae ad Ducem Orlik, 1711.	51
<b>30</b> .	Copiae literarum a Duce Orlik ad Visirium Magnum, Mahmet Bassam.	52
	Ab eodem ad Tihajam	
	Ab eodem ad interpretem Magnum, Maurocordatum cognomento	
	Interpraetatio literarum Supremi Visirii, Mahmet Bassae, ad Ducem	
	Orlik, VII die 8-bris, 1711	54
<b>2</b> 4	Interpraetatio literarum Magni Hani ad Ducem Orlik	
	Copia literarum ad Scoropadscium ab Orlik, XX die 7 bris, 1711.	٠.
JU.	На Польскомъ.	KK.
0.0		•
90.	Summa, capita seu momenta, quae NN Aulae Moscoviticae, per mo-	
	dum consilii de rebus ad Portam Otomanicam hac tempestate agen-	56
~		
	Copia literarum a Duce Orlik ad Supremum Visirium, X mart., 1712.	3/
38.	Instructio Dom. Dom. Demetrio Horlenko etc., extraordinariis Zapo-	
	roviensibus Legatis ad Portam Otomanicam, a Duce Orlik in urbe	
	Baba data III d. 9-bris, 1711	61
<b>39</b> .	Listy od Imśći Pana Iozefa Potockiego, Woiewody Kiiowskiego, pisi-	
	wane na Ukrainie do Hetmana Orlika, roku 1711	66

# PACTA ET CONSTITUTIONES

## LEGUM LIBERTATUMQUE

## Exercitus Zaporovieusis

INTER ILLUSTRISSIMUM DOMINUM DOMINUM PHILIPPUM ORLIK, NEOELECTUM DUCEM EXERCITUS ZAPOROVIENSIS, ET INTER GENERALES, COLONELLOS, NEC NON EUNDEM EXERCITUM ZAPOROVIENSEM, PUBLICO UTRIUSQUE PARTIS LAUDO CONVENTA AC IN LIBERA ELECTIONE FORMALI IUNAMENTO AB EODEM ILLUSTRISSIMO DUCE CORROBORATA, ANNO DOMINI 1710, APRILIS 5, AD BENDERAM.

EN NOMINE PATRIS ET FILII ET SPI-BITUS SANCTI, DEI IN SACROSANCTA TRINITATI GLORIFICATI.

Fiat ad perpetuam Exercilas Zaporoviensis gentisque hossiacae gloriam et memoriam.

Mirabilis et incomprehensibilis

Deus in iudiciis suis, misericors
in diuturna patientia, iustus in
poena, ut continuo a condito hoc
visibili mundo, iustissima iudicii
sui lance una regna gentesque

exaltat, altera pro delictis et iniquitatibus humiliat, una demancipat, altera vindicat, una extollit, altera deprimit. Ita et gentem strenuam antiquamque Cosaticam, antea nominatam Cossaricam, prius exaltaverat immoritura gloria, amplo dominio et factis heroicis, quibus non solum vicinis nationibus verum et ipsi Imperio Orientali in mari terraque fuerat formidanda adeo, ut Imperator Orientalis pacificandam illam sibi intendens, connubio iunxerit stabili propriamque di-

caverit filio suo filiam Cagani, hoc est principis Cosacorum. Post glorificatus in excelsis idem iustissimus Iudex Deus pro multiplicatis iniquitatibus et peccatis, multitudine poenarum punitam eandem Cosaticam gentem deiecit, humiliavit et vix non aeveterna depressit ruina. Ad extremum victricibus Boleslai Chrobry et Stephani Batorii, Regum Poloniarum armis, regno Poloniae subiugavit. Et quamvis immensus et inconceptibilis in iustis iudiciis suis Deus castigans castigaverat antenatos nostros numero plagarum innumero, tamen irascens et non ad extremum in malitia perseverans volensque ad pristinum libertatis praedicatam gentem Cosaticam, excuso pro tunc gravi iugo Polonico, restituere, suscitavit zelo Orthodoxae Religionis, patriae legum et libertatum veterum, fervidum propugnatorem, strenuissimum Ducem, aeviternae memoriae Theodatum Chmielniccium, qui auxilio Eius divino, invictissimis suppetiis Serenissimi Regis Sueciae, immortalis et gloriosae memoriae Caroli X, ac unitis auxiliatricibus Dominii Crymensis et Exercitus Zaporoviensis armis suaque perspicaci industria, cura, opere et animi magnitudine, vindicato de servitute Polonorum Exercitu Zaporoviensi genteque mancipata ac oppressa Rossiaca, subdidit sese et eam sponte sua absoluto

Imperio, confisus Moscovitico ipsi tanquam unionis ritu nobis uniformi, quod obligationes suas pactis conventis constitutionibusque annexas, et inramenti ligamento connexas observaverit, et in perpetuum Exercitum Zaporoviensem gentemque liberam Rosiacam, iuribus legum ac libertainviolatis sub protectione sua conservaverit; ast post obitum pie defuncti eiusdem Ducis Theodati Chmielniccii, cum iden Imperium Moscoviticum multis accquisitis modis et mediis conniteretur iisdem libertatis Exercitus Zaporoviensis iuribus fide sua confirmatis derogare ac finalem ruinam inferre, gentisque liberae, vi armorum nunquam sibi adscitae, mancipale ingum imponere; tunc quoties Exercitus Zaporoviensis in his violentiam patiebatur, toties compulsus fuerat sanguine proprio et audaci nisu integritatem legum ac libertatum suarum defendere, quarum deipse Deus iniuriarum fensioni vindex suppetiis suis propitius erat. Ad extremum cum iam nunc recenter sub auspiciis pie defuncti Ducis Illustrissimi Ioannis Mazeppae praesatum Imperium Moscoviticum intendens sua impia vota actu exequi retribuensque' nobis mala pro bonis, loco greci anirespectuumque iudiciorum pro tot tantisque fidelibus servitiis atque impensis in illa ad

ultinam sui ruinam militaribus sumptibus, pro innumeris heroicis actionibus ac bello consecratis cruentis laboribus, voluerat Cosacos in regularem militiam transformare, urbes ditioni sune adigere, iura ac libertates evertere, Exercitum Zaporoviensem, in inferioribus partibus Borysthenis degentem, eradicare et nomen eias in aeternum delere, quonum omnium evidentia erant et nunc exstant indicia, documenta ac initia; tunc praefatus pine memoriae Dux Illustrissimus, Ioannes Mazeppa, iusto motus zelo pro inlegritate patriae legum ac liberutum Exercitus Zaporoviensis, et anbelanti desiderio flagrans, in debus Ducatis suae praeeminentire intueri, et post decessum suum propter aeviternam nomiais sui memoriam, eandem patriam nostram, ac utrumque Exercium Zaporoviensem non modo intactis, verum ampliatis et auctis libertatibus florentem relinquere, contulit sese invictissimae protectioni Serenissimi ac Potentissimi Regis Sueciae Caroli XII speciali divina providentia cum copiis suis in Ucrainam diversi, insistendo vestigiis antecessoris sui piae memoriae strenuissimi Ducis Theodati Chmielniccii, qui cum Serenissimo Rege Sveciae S-ze R-ze Maiestatis univoco avo Carolo X, unanimi consensu et uralagemmatum industria in eli-

beranda patria sua e gravi protunc Polonica servitute conferens, non minus sortitus votis suis conforme auxilium, pro divertendis armis Polonicis. Et quamvis immensa iudicia Dei, tam zelosa pie defuncti Ducis intenta, contrario mutabilis bellorum sortis eventu non solum eluserint, sed ipsum quoque hic Benderae iura mortalitatis subeundum adigerint; attamen orbatus post obitum antesignani sui Ducis Exercitus Zaporoviensis, non desperans optandam sibi libertatem collocansque firmam spem in auxilio Dei, in protectione Seneressimi ac Potentissimi Regis Sueciae atque in iusta sua causa, quae semper triumphare solet, ad promovendam eam propterque meliorandum militarem Ordinem constituit communi officialium Generalium laudo insistens approbanti vota sua Serenissimi Protectoris Nostri S-ae R-ae Maiestatis Sueciae menti eligendum novum Ducem, cuius electionis praetixo tempore, cum in competenti huic actui electorali loco prope Benderam ad ineundum publicum consilium cum Praeside suo, Domino Constantino Hordienko, Attamano Praetoriano, convenisset, tum omnes non dissono animo cum Generalibus, Officialibus cumque missis ab Exercitu Zaporoviensi in Siecz degenti, in unum pro veteri consuetudine legibusque antiquis eligerunt sibi liberis votis Ducem Dominum Dominum Philippum Orlik, dignum tantae Ducalis dignitatis capacemque, cum auxilio divino, suffragante sibi S-ae R-ae Maiestatis Sueciae, alta rerum intelligentia et experientia munus hoc Ducale in pracsenti turbido statu onerosum et periculosum baiulare, de publicis patriae negotiis solicitam animo volvere curam, consulere, regenda regere ac dirigere. Quoniam vero nonnulli Praeteritorum Ducum adhaerentes Moscovitico Imperio despotico usurpandum sibi audaci nisu ambiebant contra ius et aequum absolutum Dominium, quo violare non erubuerant antiquas Exercitus Zaporoviensis leges et libertates non sine gravi onere plebis. Igitur Nos Generales praesaentanei et Nos Attamanus Praetorianus cum Exercitu Zaporoviensi praeveniendo tantis praeiudiciis, maxime hoc ad peragendum tantum opus, commodo tempore, cum idem Exercitus Zaporoviensis non alio fine sub protectionem S-ae R-ae Ma-Sueciae confugerit et iestatis nunc fortiter in ea perseverat, nec vacillat, solum propter corrigendas ac sublevandas depressas leges ac libertates suas, inivimus pactum constituimusque cum Domino Domino Philippo Orlik neoelecto Duce, ut non solum Illustrissima, Excellentia Sua, in diebus felicis utinam sui Ducatis regiminis cuncta haec sequentia punctis expessa et fide sua iurata pacța et constitutiones inviolate observaret, verum etiam et a caeteris succedentibus Ducibus Exercitus Zaporoviensis ut illa immuttabiliter sint conservanda, quorum tenor talis est:

I.

Quoniam inter tres virtutes Theologicas fides primatum teneat locum, ergo in primo hoc puncto de Fide Orthodoxa Orientalis Confessionis opus exordiendum sit, qua sicut semel gens strenua Cosatica dominantibus adhuc Principibus Cosaricis a sede Constantinopolica Apostolica illuminata, ita et nunc fortiter in illa perseverans, nulla unquani exotica religione agitata fuerat; neque ignotum est, gloriosae memoriae Ducem Theodatum Chmielniccium cum Exercitu Zaporoviensi non ob aliam causam praeter iura libertatis commotum fuisse iustaque contra Rempublicam Polonam arma arripuisse, solum pro Fide sua Orthodoxa, quae variorum gravaminum compulsu a potestate Polonorum coacta fuerat ad unionem cum Ecclesia Romana; post extirpatam quoque e patria Neoromanam exoticam Religionem, non alio motivo cum eodem Exercitu Zaporoviensi genteque Rossiaca protectione Im-

perii Moscovitici dedisse et libere se subdidisse, solum ob Religionis Orthodoxae unionem. Igitur modernus neoelectus Illustrissimus Dux, quando Dominus Deus fortis et potens in praeliis iuvabit felicia sacrae S-ae R-ae Miestatis Sueciae arma ad vindicandam patriam nostram de servitutis iugo Moscovitico tenebitur et debito iure obstringetur singularem volvere curam fortiterque obstare, ut nulla exotica Religio in patriam nostram Rossiacam introducatur, quae si alicabi clamve, palamve apparuent, tunc activitatem suam exurpandae ipsi debebit, praedicari ampliarique non permittet, asseclis eiusdem, praesertim vero praestigioso ludaismo cohabitationem in Ucraina non concedet et omni virium conatu sollicitam impendet curam, ut sola et una Orthodoxa Fides Orientalis Consessionis sub obedienta S - tae Apostolicae sedis Constantinopolitanae in perpetuum sit firmana, atque cum amplianda gloria Divina, erigendis ecclessiis excrcerdisque in artibus liberalibus filia Rossiacis dilatetur, ac tanquam rosa inter spinas, inter vicin exoticae Religionis Dominia virescat et forescat. Propter vero majorem authoritatem primariae in Parva Rossia sedis Metropolitanae Kiiovensis faciliorique n Spiritualibus regimine, impo-

sitam sibi idem Illustrissimus Dux vindicata patria nostra de iugo Moscovitico geret provinciam circa procurandam et impertiendam a sede Apostolica Constantinopolitana Exarchicam primitivam potestatem, ut hoc actu renovetur relatio et filialis patriae nostrae obedientia ad praefatam Apostolicam sedem Constantinopolitanam, cuius praedicatione Evangelii in Fide Sancta Catholica illuminari firmarique dignata est.

#### II.

Sicut omne dominium integritate limitum inviolata consistit et stabilitur, ita et Parva Rossia, patria nostra, in suis limitibus, pactis conventis a Republica Polona', praefulgita Porta Ottomanica et Imperio Moscovitico confirmatis, praecipue in his, qui ad flumen Slucz sub regimen Theodati Cmielniccii ab eadem Republica Polona possesioni Ducali Exercitusque Zaporoviensis adsciti, in perpetum restituti et robore pactorum confirmati, vim praeiudiciumque patiatur, obligationis erit Illustrissimi Ducis tempore Tractatuum S-ae R-ae Maiestatis Sueciae circa hoc negotium agere curam et fortiter qua potest arte valere, ubi res agendi interfuerit obstare, praesertim vero supplici prece S-am R-am Maiestatem Dominum suum clementissimum, tanquam

tutorem, defensorem ac protectorem compellare, ut S-a Sua Maiestas nemini permittat nonmodo leges et libertates, ast et limites patrios violare sibique appropriare. Insuper Illustrissimi Ducis erit peracto feliciter utinam bello impertiri a S-a R-a Maiestate Sueciae talem Tractatum assecurationemque, ut S-a Sua Maiestas ac successores ipsius Serenissimi Reges Sueciae perpetuorum Ucraina Protectorum titulo gaudeant et actu existant pro futuro patriae nostrae munimine conservandaque eius indemnitate in legibus privilegiis et limitibus. Pariter supplicandum erit Illustrissimo Duci ad S-am R-am Maiestatem ut pactis Maiestatis Suae cum Imperio Moscovitico conveniendis adiungatur tam restitutio post finitum bellum libertati captivorum nostrorum. in Imperio Moscovitico degentium, quam iusta damnorum omnium vi armorum, Ucrainae illatorum, recompensa. Specialiter vero hoc petendum et curandum sit Illustrissimo Duci apud S-am R-am Maiestatem supererit, ut captivi nostri in Regno Maiestatis Suae existentes, in patriam suam libere liberi redeant.

#### Ш

Quoniam originem suam gerieologicam gens antea Cosarica, post nominata Cosatica a stre-

nuis es invictis Gethis ducit desumitque, insuper et iura amicae vicinitatis stricto imo sympathico amoris nexu eandem gentem Cosaticam cum Dominio Crymensi accopulat coniungitque, cum quo non semel Exercitus Zaporoviensis unionem armoram iniverat ac auxiliares vires in tritionem sui patriae et libertatum suarum assumpserat. Igitur quantum in praesenti rerum statu possibile sit, curandum sibi ducat Illustrissimus Dux apud Serenissimum Hanum per legatos renovandam veterem cum Dominio Crimens confraternitatem colliganda arm et confirmandam perpetuam ami citiam, quibus in successum vi cinae regiones animadversis n ferantur audaci nisu in ambi tum subiugandae sibi Ucrains invimque ipsi inferendam. Per autem bello cum Domi nus Deus auxilio suo benedixe rit neoelecto Duci cum opti bili votisque nostris conformi p residentiam Ducalem pos dendam fore, tunc omni virin intensione et perspicaci dilige tia attendere huic pro mune ministerii sui obligatus fuerit, in minimo quoque cum Domin Crimensi stabilitum foedus et co fraternitas licentioso ex nost parte exorbitantium ausu laed tur violeturque, qui assuetudi peccandi inhabituati non solt iura vicinitatis ac amicitiae,

et foedera pacis rumpere e vertere non erubescunt.

#### IV.

Exercitus Zaporoviensis Inferioris Borysthenis partis uti immortalem sibi gloriam innumeris beroicis actionibus terra marique promernit, ita et amplis beneficiorum privilegiis praemiatus fuerat pro communi suo commodo et um, sed cum Imperium Moscoviticum procurando varios modos ad opprimendum depraedandanque illum erexerit in fundis ac ditionibus ipsius propriis tum oppida Samariensia, tum et fortalicia ad Borysthenem situata, quo actu in piscando et venando eidem Exercitui Zaporoviensi praepedimentum, damnun, iniuriam, praeiudicium ac depressiomin intulerat. Ad extremum seden militarem Siecz antemurale Zaporoviensium fugibundo Marte in rumain redigerat. Igitur post coclusum utinam felici eventu bellum (si nunc praefatus Exercias Zaporoviensis easdem ditiomas et Borysthenem a vio-Mescorum possessione non violaverit) curandum impendet Sutrissimo Duci inter pacta S-ac R-ac Maiestatis Sueciae cum Imperio Moscovitico de pace convenienda, ut Borathenes et fundi Exercitus Zapreviensis ab oppidis et fortali-Moscoviticis evacuentur ac primitivae possessioni eiusdem Exercitus restituantur, ubi in successum neque fortalitiorum extruendorum, neque oppidorum pagorumque cum praefixo libertatis termino situandorum, neque alio aliquo modo et praetextu devastandarum harum Exercitus Zaporoviensis ditionum ulli unquam non modo concedenda sibi ab Illustrissimo Duce licentia, verum et omne Exercitui Zaporoviensi in tuitionem earum adhibendum sit suffragium.

#### V.

Civitas Terechtemirow quoniam ab antiquo possessionatus iure ad Exercitum Zaporoviensem Inferiorem ferebatur Xenodochiique ipsius titulo fungebatur, igitur et nunc liberata utinam patria nostra de servitute Moscovitica non praetermittet I!lustrissimus Dux eandem civitatem Terechtemirow Exercitui Zaporoviensi Inferiori cum omnibus attinentiis et cum traiectu ibidem ad flumen Borysthenis existente restituendam, Xenodochium in ea pro Cosacis longo senio praessis extremaque egestate oppressis, atque cicatricibus lassatis, sumptu publico erigendum, nec non victum et amictum illis procurandum fore. Itidem Borysthenem desuper a Perevoloczna ad inferiora meantem loca, traiectum Perewolocensem ipsamque urbem Perewolocznam cum oppido Kereberda et fluvium Worsklo cum molinis, in Chiliarchatu Poltaviensi situatis, et fortalicium Kodacense cum omnibus accidentiis tenebitur Illustrissimus Dux successoresque eius pro veteri legum ac privilegiorum iure penes Exercitum Zaporoviensem conservare, nemini de Spirituali et Seculari Ordine primorum concessa in Borysthene a Perevoloczna ad inferiores eius partes piscandi late sumenda libertate; singulariter in campis desertis fluvii, fluvioli et omnia loca signata usque Oczacoviam nullius alii solum Exercitus Zaporoviensis usum ac possessionem concernere debent.

#### VI.

Si in absolutis Dominiis gloriosus ac statui publico utilis observatur in hoc ordo tam in sago, quam in toga, de communi patriae commodo privata ac publica absolvi soleant consilia, in quibus et ipsi absoluti Domini praesentia Maiestatis Suae eminendo non renituntur consensum suum communi Ministrorum Consiliariorumque suorum arbitrio et laudo submittere; et quidni in libera natione talis salutaris observaretur ordo? Qui et in Exercitu Zaporoviensi anteactis temporibus pro veteri libertatum iure penes Ducales fasces continebatur et continuebatur, tamen cum nonnulli Exercitus Zaporoviensis Duces usurpata sibi contra omne fas et aequum absoluta potestate, statuerint propria authoritate hanc legem: Sc volo, sic iubeo. Quo despotico iure Ministerio Ducali incompetente introducti sunt in patriam et Exercitum Zaporoviensem multi disordines, legum et libertatum eversiones, publica gravamina, violentae et appretiatae officiorum militarium dispositiones, levis Generalium, Colonellorum et insignium commilitonum aestimatio. Igitur Nos Generales, Attamanus Praetorianus et tolus Exercitus Zaporoviensis pactum fecimus statuimusque cum Mustrissimo Duce in actu electionis Suae Excellentiae talem kgem in perpetuum in Exercitu Zaporoviensi conservandam, ut in patria nostra Primores essent Consiliarii Generales Officiales, tam respectu Ministeriorum suorum primariorum, quam continue ad latus Ducum residentiae; post illos autem consueto ordine Colonelli civiles simili publicorum consiliariorum charactere dignen tur; insuper de quolibet chiliar chatu singulos insignes vetera nos, prudentes et bene merito viros pro ineudo publico consi lio cum consensu Ducis eligen dos fore necesse est, cum qui bus Generalibus primoribus, Co lonellis et Generalibus Consilia

riis consulendum expedit moderno Illustrissimo Duci et successoribus eius de integritate patriae, de bono eius communi, et de omnibus negotiis publicis, nihil sine praevio ipsorum consilio et consensu, privata authoritate inchoandum, statuendum et effectrandum. Qua propter nunc ed electionem Ducalem unanimi omnium laudo assignantur tria Geseralia Consilia, quolibet anno in Residentia Ducali obeunda, 1-mum inter festa Nativitatis Christi, 2-dum inter festa Paschatis. 3-tium feriis protectionis Beattissimae Deiparse, quibus consiliis non sokom Colonelli cum suis Officialibus et Centurionibus, non solum ex omnibus Chiliarchatibus Generales Consiliarii, ast et de Exercita Zaporoviensi Inferiori pro attendendo et consultando legati praemisso Ducis mandato debite obligationis iure obstricti tesebuntur adesse et prodesse nihil de praefixo tempore praetermisso; ubi quidquid ab Illustrissimo Duce publicum consilium concernens proponetur, huic toti pura mente exclusis omnibus privati sui et alieni lucri respectibus, sine nefario livore et zelo vindictae, recta subministrare consilia obligati fuerint adeo, ne baec perficiantur cum ulla honoris Ducalis detractione, cum publico patriae gravamine, ruimabait vere et pernicie. Si vero extra hos praefatos Generalibus Consiliis praefixos terminos contigerint aliqua negotia irremissibiliter curanda, corrigenda et expedienda, tunc Illustrissimus Dux pollebit omni potestatis et auctoritatis libertate regendorum dirigendorumque talium negotiorum cum consilio Generalium Primorum. Itidem si pervenerint aliquae literae de extraneis regnis ac regionibus ad Illustrissimum Ducem destinatae, tunc eas oportebit excellentiam suam Primoribus Generalibus communicatoram responsoriasque manifestaturam, neque occultaturam fore correspondentias literales, praecipue exoticas, et illas, quae possunt integritati patriae bonoque publico damnum inferre. Ut vero efficatior interveniat Duci in peragendis secretis et publicis consiliis cum Generalibus Primoribus. Colonellis Generalibusque Consiliariis communicativa confidentia, cuilibet eorum in obeundo officio suo, fides patriae, fidelitas candida Duci, observantia munerum ministerio suo corporaliter secundum formam juramenti publico laudo contextam iuranda sit. Et si quid aequitati dissoni ao devii legibus libertatibusve nocivi et patriae inutilis in Illustrissimo Duce annoteretur, tuno iidem Generales Colonelli et Consiliarii activa vocum utentur libertate, privatim ve, sive cum

extrema et irremeabilis exigerit necessitas publice in consilio exprobrandi Suam Excellentiam, et de violandis legibus ac libertatibus patriis interpellandi sine detractione minimaque summi Ducalis honoris laesione; pro quibus exprobrationibus non indignandum sit Illustrissimo Duci, neque vindicandum, imo transversis corrigenda procurabit. Singulariter quilibet Generalium Consiliariorum in suo Chiliarchatu, de quo in Curules Consiliariatus publici electorali voto promovebitur fortem se aget insimul cum Colonello Civili in attendendo Ordini dirigendoque, illo communis consilii remigio, contra audenter eundo intuitionem iniuriandae aggravandaeque plebis. Et sicut Generales Primores, Colonelfi Generalesque Consiliarii obligatis se de correlativo iure tenentur ad cultuandum Illustrissimum Ducem omni observantia, ad praestandum ipsi debitum honorem et fidelem obedientiam, ita et Illustrissimo Duci expedit mutuo ipsos observare, pro commilitonibus et non pro servis habere et mancipaliter sibi assistentibus censere, non cogendo illos consulto in vilipendium personarum ad adstandum sibi publicum incongruum et indecorum, praeter ubi hoc occasio et necessitas expostulabit.

#### VII.

Si quis ex Primoribus Generalibus, ColoneTis, Generalibus Consiliariis insignibus Commilitoribus caeterisque omnibus Officialibus, insuper et gregariis, crimenve laesi Ducalis honoris nefario ausu commiserit, aliove aliquo casu culpabilis apparuerit, tunc tales criminis reos ipse Illustrissimus Dux privata Sua vindicta et activitate punire non dehet, sed talis criminalisve, accidentalisve causa Generali Iudicio committenda sit, unde qualis non in favorem, neque hypocrisis feretur sententia, cuilibet inre victo subeunda restet.

#### VIII.

Per eosdem Generales Primores, continuo lateri Ducis adhaerentes, omnia publica negotia, quae a cuius munere ministerii dependebunt, deferenda sint Illustrissimo Duci, et declaratio recipienda non vero per domesticos Ducis particulares servos, qui nullis legalitatibus, interpositionibus negotiisque militaribus immiscendi, ac absolvendis legationibus vel minimis publicis applicandi sant.

#### IX.

Quoniam ab antiquo in Exercitu Zaporoviensi semper Thesaurarios Generales fuisse scimus, qui

serario publico, molinis omnibusque publicis proventibus et tributariis pensionibus attendebant, as omnia haec pro libitu et amensu Ducis disponebant, igitur et nunc talis ordo communi pacto statuitur et immutabili lege contituitur, ut liberata utinam Patria nostra de Moscovitico ingo, iudicio Ducali et consense publico eligatur Thesourarius Generalis, viu insignis, emerites, dives opum et rectus corde, qui aerario publico suam tutelam impenderet, molinis et omnibus reditibus attenderet, illisque necessitati publicae, non vero suse privatae, stante sententin Ducis, succurreret. Ipse autem. Illustrissimus Dux supra publicum aerarium reditusque ipsum concernentes, nullum debet extendere ius et praetensionem, neque personali usui vertere, Sua conlentus sorte et reditibus clavam el personam Ducalem spectantibus, scilicet inducta Chiliarchatu Hadiacensi, districtu Szeptacovienii, bonis Poczepoviensibus et Obolonensibus caeterisque proventibas publico laudo antiquitus muneri Ducali destitutis; plus vero Illustrissimo Duci ditionum bonorumque Exercitus Zaporoviensis communium, ne sit absoluta potestate usurpandum aliisque mious de patria meritis, praecipue monachis, praesbyteris, viduis im-

prolibus, tribunis plebis gregariisque servis, aulicis et privatis personis distribuendum. non duntaxat modo lateri Ducali applicandus Thesaurarius debet eligi et ad stabiliendam Ducalem sedem praesentaneus esse. verum etium in quolibet Chiliarchatu duo Thesaurarii pariter iurati viri insignes et locupletes ex communi: Colonelli ac utriusque status equestris et plebeii praesidum laudo asserendi, qui Chiliarchatus civiliumque reditus et publica tributa scirent, ac illa tutellae erogationique suae commissa haberent, nec non omni anno rationem villicationis suae redderent. Hi ergo Thesaurarii Chiliarchatuum habita correlativa. dependentia a Thesaurario Generali munere suo fungentur in Chiliarchatibus suis debitos publico aerario reditus investigandi, illos colligendi manibusque Generalis Thesaurarii retribuendi Dominis Colonellis autem nullum itidem praetendendum sit interesse aerarii Chiliarchatus, sed contenti esse debent proventibus et beneficiis officii sui.

#### X.

Sicut omnis partiae Exercitusque Zaporoviensis ordo pro munere ministerii ab Illustrissimo Duce regendus introspiciendusque sit, ita praecipue solici-

ta cura huic invigilandum incumbit, ne populo gregario et plebeio nimia imponentur gravamina, opressiones et violentae extorsiones, quibus compulsi, relictis suis incolatibus, aliena solent petere regna et extra patrios limites pro allevandis tantis oneribus commodiorem, molliorem placidioremque quaerere vitam. Qua propter ne Domini Colonelli, Centuriones, Attamani, Officiales ac Tribuni plebis plus andeant operationes suas domesticas familiares et particulares, gregario plebeioque hoc, praesertim, qui nec ministerio eorum stricta dependentia subditur, nec personalem concernit possessionem, expedire falcandum foenum, ad colligendam messem, ad muniendos aggeres adigere, rapinis violentaque fundorum emptione, vim inferre, pro vili aliqua culpa de tota substantia mobili ac immobili spoliare. Artifices absque solutione ad perficienda domestica artem ipsorum mechanicam spectantia opera cogere Cosacisque privatas missiones absolvere, tenebitur Illustrissimus Dux ea, qua pollet activitate, tantos abusus prohibere ipseque illos imitando exemplo evitare, atque adimplere. Quandoquidem vero omnia gravamina et rapinae in oppressionem miserae gentis plebeize originem suam ducunt de

ambitionis pretio subsellia petentibus et appetentibus, qui non fidendo nec fundando se in meritis ambiendoque insatiabili appetitu pro privato suo lucro curules equestres plebeiosque corrumpunt captantque Ducis ahimum illicio munerum, quibus tituntur sine liberis votis contra ius et aequum in apicem digmitatum Chiliarchalium caeterorumque ministeriorum. Igirar serio statuitur, ne Illustrissimus Dux omni munerum genere respectibusque ductus ulli praevia appretiatione fasces Chiliarchales aliaque equestria et plebeia officia conferat, vique illata in illa intrudat, sed semper tum equestres cum et plebeii Officiales, et praesertim Colonelli eligendi sint liberis vocibus et votis, et post electionem Ducali potestate confirmandi; tamen horum Tribunorum electio non sine consersu Ducali celebranda absolvendaque sit. Eandem legem incumbit et Colonellis observare, nec appretiata dextra privatisque res pectibus sine liberis totius dis trictus suffragiis, Centuriones ali osque Officiales creare ac prop ter particulares offensas de offi ciis deponere.

#### XI.

Viduae Cosacorum uxore orbataque illorum proles, dome

Consticae et uxores, eorum absentibus maritis, cum operi belli vel quibuscunque servitiis militaribus accincti fuerint, ne ad ulla ferenda plebi debita ac communia onera adigantur, extorsionibus tributariis aggraventur pactum sancitumque est.

#### XII.

Non minus Civitatibus Ucraiimponinensibus inde oritur turque gravamen, quod multae villae in subsidium publicorum onerum stricta antea dependentia illis incorporatae ad possessionem variorum tenutariorum spiritualium secularium que redecise fuerint, incolans autem illas plebs extenuata obligatur sine omni alleviatione eadem ferre onera, quae cum subsidio avulsarum redectarumque villarum baiulaverat. Igitur pacificata a bellorum turbine liberataque a Moscovitica servitute patria nostra Generalis statuenda adimplendaque sit per destitulas Commissarios Revisio omnium publicae sortis ditionum possessarum, atque alto Generalis in praesentia Ducis Consilii, iudicio committenda, cuius laudo sancitoque statuetur: cui competit, et cui non possessione bonorum ac ditionum communium lrui, et qualia sint possessoribus rectigalia qualisque obedientia · subditis praestanda. Similiter

et exinde miserae abiectaeque plebi augentur gravamina, quod multi Cosaci locupletiores, plebeios sub praetextu vicinitatis iuris ditioni suae adscitos protegunt ab omni onere urbano villanoque. Mercatores vero opulentiores gloriandi tum libertationibus Ducalibus, cum et protectrici Colonellorum tutela evitant baiulanda publica onera sibi competentia renitentque praestando subsidio miserae plebi. Qua propter Illustrissimus Dux Universalibus suis non praetermittet restituere tam rusticos a Caesaris protectos, quam et mercatores tolerandis publicis oneribus prohibereque, ne amplius protegantur.

#### XIII.

Metropolis Urbs Rossiae, Kiiovia, caeteraeque Ucrainae civitates in omnibus suis legibus ac privilegiis aequo iure collatis, inviolatae ac intactae ut conserventur, authoritate huius Actus Electoralis statuitur et confirmandum hoc suo tempore Ducali potestati committitur.

#### XIV.

Inter caetera gravaminum genera, quibus plebs et gregarii Cosaci in Roxolana patria nostra opprimuntur, non potest dari major populi depressio et extenuatio, quam quae promanat ex

congressu adeuntium, redentium, itinerariorum ex sancitisque impraeticato iure publicis vebiculariis cursibus concomitantibus et honorariis, quibus misera plebs et Cosaci gregarii ad incitas redacti; quoniam multi et innumerabiles peregrini et patriti cuiuslibet status et ordinis sive in publicis, sive privatis suis negotiis iter sibi confixum capessendo per Roxolanas utriusque partis Borysthenis urbes ac villas, saepissime vero et servi personales non solum Ducis, sed Generalium Primorum. Colonellorum, Centurionum et insignium Commilitonum, insuper et Spiritualium praesidum obeundo qualemcunque missionem. Nonnulli autem suo studio et necessitate accingendo se itineri cogunt urbium, oppidorum et pagorum praesides ad offerenda sibi insolita honoraria, victum, potum, vecturam, concomitatum et vigiliam. Multi autem tales dantur impii raptores, praecipue ex servis, qui nulla prorsus praemissa necessitate assignant immennunerum vehiculariorum equorum, quem cum praesides urbani sive villani adimplere nequeant, tunc probrosis verbis ac verberibus consulto ad implendum adigunt, ut illos praefati Praesides de alleviatione convenienda pecuniariis placeant offertoriis. Nonnulli vero vectorios equos secum ducunt, et sive illos stituere non gravabitur cum alle-

vendicant, sive vendunt. Solent etiam dari multi inter Generales, Colonellos caeterosque spiritualis et secularis Ordinis Primores, qui praesides urbanos adigunt ad reparandos suos sumptu civili currus, ad praeparanda et extradenda servis suis varii generis indumenta; insuper non erubescunt Curias sollicitare gereque per substitutos ac instructos serves acromata aliaque coquinae suae necessaria. Interes et ipsi Praesides captando sibi benevolentiam respectusque et appetendo gloriam nominis sui omnem transeuntibus quamvis in suis privatis et non in publicis negotiis Primoribus servisque eorum accommodant sufficientiam. Saepe etiam et ipsi Praesides, praesertim oppidorum et villarum hilari vultu acceptant captantque occasiones praestandae hospitalitatis advenis, quibus suppeditato exiguo victu et potu, sub praetextu tantae hospitalitatis sumunt varios potus ac salis bibunt, victualia autem inter se distribuunt, inserendo haec omnia codicibus ratiocinariis inter expensas, qua de causa plebem non solum debitis et vectigalibus tributis aggravant, verum ad extremam egestatem redigunt. Igitur Illustrissimus Dux pacificata patria e praesenti turbine et vindicata illa a iugo Moscorum, in-

viatione populi publica, in omnibus regiminis sui urbibus talem ordinem, ut in qualibet civitate iuratus sit Thesaurarius, dependens a Thesaurario Chiliarchates, qui omnibus reditibus et expensis publicis cura et tutella sua attenderet, et vera codicibusrationariis annecteret, ex quorum calculatione singulis annis perficienda, si convictus fuerit in debitis et in iustis expensis. tanc hoc proprio ipsius aere in recompensam civitati restituendum sit; qua propter codicibus expensi inserendum ipsi incumhit, in quovis negotio itineri accinctus fuerit, cum cuius literis salvi passus et qualis in illis exprimetur viatica commoditas. Et praecipue Illustrissimus Dux applicabit salutiferam curam ad extirpandum in patria nostra publicum vehicularium cursum, concomitatom et extorsiva vehicubria et honoraria, conformando se statui externarum regionum, in quibus nullibi observatur taa impia plebique gravis consvetido. Pro transferendis autem literis exemplo et ritu peregrinorum Dominiorum, instituet Illustrissimus Dux publico sumptu in certis regiminis sui Chiliarchatibus cursum publicum, de quo in Generali Consilio fusius et efficatios consulendum, pactandum et constituendum sit.

#### XV.

Quandoquidem arendae pro stipendio annali Companiae et Serdiucis, alfisque expensis publicis constitutae communi operi omnibus incohis Roxolanis. equestribus et plebeis; itidem stativa Companiensia et Serdiucensia incommodo et aggravationi imputantur, igitur tam arendae, quam et praefata stativa reijcienda sint et omnino delenda. Unde autem Thesaurus publicus ruinatus pro expediendis publicis negotiis, adimplendisque expensis reparandus restituendusque et quantae copiae stipendiariae equestres et pedestres post peractum bellum ad latus Illustrissimi Ducis in servitiis militaribus conservandae sint, hoc in Generali Consilio diiudicetur et stabilietur.

#### XVI.

Saepissime misera plebs clamat vindictam, quaerulosque interponit dolores, quod tam Tenutarii inductae, quam et Commissarii Nundinarii multis illam, iisque insolitis ac innumeris infestant extorsionibus, quibus obstantibus datur misero homini impossibilitas libero passu nundinas adeundi, viles res pro subsidio egestatis suae vendendi, aut pro domestica necessitate ali-

quid comparandi absque vectigali nundinario; et si vel in miniano culpabilis apparuerit, tunc a capite usque ad calcem spoliari a Commissariis Nundinariis de-Igitur tenutarii inductae eorumque sibstituti de his solum mercibus, et tantum de inductione et evectione earum ad publicum aerarum exigant, quantum Universales contractus literae sonabunt, nihil prorsus supervacanei a mercatoribus extorquendo, Itidem Commissiarii Nundinarii, ut solum munus nundinarium ab iis, qui ad hoc sunt obligati et non ab egenis hominibus provendenda vel comparanda vilire domesticae necessitatis causa nundinas adeuntibus recipiant. Nulla iudicia non tantum in causis criminalibus, sed et in accidentalibus peragant, neque insolitas extorsiones et gravamina populo et civitatibus inferunt, attendet huic Illustrissimus Dux sagaci mente, solita cura et Ducali authoritate, cuius magno animo omnia in patria regenda ac corrigenda iura libertatis publicae inviolabili observantiae et tutelae, Pacta autem illa et Constitutiones efficaci executioni committuntur, quas Sua Excellentia subscriptione manus propriae et sigillo publico, sed et formali iuramento dignata est confirmare. Quod se taliter habet:

Ego Philippus Orlik, Neoelectus Exercitus Zaporoviensis Dux, iuro in Dominum Deum, in Trinitate Sancta glorificatum, supra hoc: quod cum fuerim liberis vocibus et votis pro veteri lege et consvetudine patria, cumconsensu S-ae R-ae Maiestatis Sueciae, Protectoris Nostri, a Generalibus Primoribus et a toto Exercitu Zaporoviensi, ad latus eiusdem S-ae R-ae Maiestatis, et ad rippas inferiores Borystenis existente per legatos electus, declaratus et evectus, in insignem praeeminentiam Ducalem, uti hacc omnia Pacta et Constitutiones, hic annexas et unanimi consilii sensu in Actu praesentis electionis inter me et eundem Exercitum Zaporoviensem conventas, in legem adductas et stabilitas in omnibu punctis, commatibus ac periodis et clausulis immutabiliter adimplere, amore fide et solicita cura pro bono Roxolonae patriae Matris Nostrae, communi et in tegritate eius publica ardere, it ampliandas leges ac libertate Exercitus Zaporoviensis omni qui potuero arte viriumque consu valere ferri, nullas factiosas cui exoticis dominiis ac gentibus, e intra patriam, in ruinam et qui lemcunque eius damnificationes cointelligentias inire, arcanas a exteris allegationes, patriae iuri busque libertatis nocivas Gent ralibus Primoribus, Colonellis et cuius hoc officii erit revellare, dignis et bene de patria meritis personis observantiam, nec non omnibus utriusque superioris et inferioris Ordinis commilitonibus, bene se gerentibus dilectionem, criminis vero consciis secundum jurium articulos poenam et debeo; ita me Deus adiuvet illibetum Evangelium ac innocens Pasio Christi. Et haec omnia subscriptione manus meae proprize et sigillo publico munio confirmoque. Actum Benderae, anno Domini 1710, Aprilis 5-ta d.

COFFIRMATIO HORUM PACTO-BUM A REGE SUECIAE.

Nos Carolus XII., Dei Gratia Succorum , Gottorum Vandalorumque Rex , Magnus Princeps Finlandiae, Dux Scaniae, Esthoniae, Livoniae, Careliae, Bremae, Verdae, Stetini, Pomeraniae, Cassubiae et Vandaliae, Princeps Rugiae, Dominus Ingriae et Wismariae, nec non Comes Palatinus Rheni, Bavariae , Iuliaci , Cliviae et Montium Dux, etc., etc. Omnibus etsingulis, quorum interest, aut quoquo modo interesse potuerit, notum testatumque facimus: Quod quum inclyta Gens Rossiaca alque universus Exercilus Zaporoviensis unanimis votis et suffragiis sibi Ducem eligerit, Mustrissimum Dominum Dominum

Philippum Orlik in locum pie defuncti Ducis Iohannis Mazeppae, atque in certas leges et conditiones cum eodem, de rite et secundum antiquas patriae constitutiones administranda Republica, deque tuenda avita religione atque illibata conservanda libertate et privilegiis omnium et eshibere et conservare spondeo singulorum consenserit, humillime a nobis petens, ut quae ita liberis animis vocibusque in aequam constantem et nunquam temerandam imperandi et parendi formam concepta, conclusa et sancita sunt, authoritate Nostra Regia corroboraremus et rata esse iuberemus. Nos proinde non minus quam praedecessores Nostri gloriosae memoriae Reges Sueciae inclytam Gentem Rossiacam atque universum Exercitum Zaporoviensem singulari gratia et favore prosecuti sumus, eiusdem commodis ac incrementis impense studuimus, praedictas conditiones seu Pacta et Constitutiones legum libertatumque Exercitus Zaporoviensis inter Illustrissum Ducem Dominum Dominum Philippum Orlik et Primores Gentis Rossiacae, nec non inter eius-Exercitum Zaporoviensem publico utriusque partis laudo conclusas ac in libera electione ab eodem Illustrissimo Duce die 5-ta Aprilis, anno 1710, iurisiurandi religione confirmatas vidimus, approbavimus et rati ha

buimus, quemadmodum Nos eadem, ut pote quae non alium scopum sibi praefixum habent, quam salutem et utilitatem publicam, hisce approbamus et rati habemus, verbo Regio Nostro spondentes, Nos easdem semper protecturos. In quorum omnium majorem fidem Instrumentum hoc corfirmatorium manu Nostra subscriptum, Regio Nostro sigillo corroborari iussimus. Dabamus ad urbem Benderam die Mai X, anno Domini MDCCX.

Garolus L. S. H. G. von Mullern.

PERORATIO AD S-AM R-AM MAIE-STATEM SUECIAE DUCIS DOMINI PHILIPPI ORLIK, POST SUAM ELE-CTIONEM ET CONFIRMATIONEM HABITA. •

**3300** 

Sistor tibi, Fortissime ac Fortunatissime Rex, neoelectus Dux Exercitus Zaporoviensis. Cadere debueram nisi S-ae V-ae R-ae Maiestatis hostibus formidabilis, fidelibus autem subditis benevocadentem fulciret. · la dextera labentem suffragaretur. Ego ne, Potentissime Rex, magnitudinem nominis et ominis Ioannis Mazeppae, quorum maior in nostra patrianon surrexit adimplebo? Qui nondum mensuram meritorum adimplevi? Ego ne ruenti inpraeceps Rossiacae patriae zodiaco

baiulos submovebo humeros incapax tanti honoris, plus dicam oneris Athlas? Ego ne quassatam tot turbinibus et procellis Rossiacam navim ad aureas ferreo hoc saeculo insulas regam et dirigam, inassvetus tanti regiminis et muniminis Argonavia? Ego ne custoditam Moscovitico dracone pulchram Ariadnam, patriam nostram, ex labyrintho immanis servitutis in antiquam reducam libertatem erraticus per variarum ambages viarum Thesaeus? Fabebis, tamen, Clementissime Rex, publicis votis nostris Exercitumque Zaporoviensem plusquam sub Aiacis clypeo, sub inconcusso protectionis suae um bone fovebis. Beabis promentorio bonae spei fractam densis fluctibus Rossiacam cymbam. Pro pulsabis Moscoviticum portentum heroico pectore, quo magnaniusus gestas leonem. Ego vero opu manuum Tuarum dum Ducale capesso curules, immortales cre atori meo. S-ae V-ae R-ae Maie stati, ad aras et arma eius con secro gratiarum actiones millequ basiis victricem S-ae V-ae R-a Maiestatis veneror dextram.

20005

DIPLOMA ASSECURATORIUM PI DUCE ET EXERCITU EAPORO VIENSI.

Nos Carolus, Dei Gratia Su corum, Gottorum Vandalorumq

Rex et cet., universis et singulis, quorum interest, aut quoquo modo interesse poterit, notum hisce testatumque facimns, quod quum Hinstrissimos Dux Exercitus, Zaporoviensis Dominus Philippus Orlik, atque inclyta Gens Rossiaca sub iugo impotentis Dominationis Moscoviticae anhelantes, et tantum non defessi innumeris istis calamitatibus et iniuriis. ques inde a moltis retro annis contra ins et fas coacti fuerant sufferre ad openn et tutelam nostram confugerint, subque variis fortunae ictibus non modo diguan fortibus viris constantiam et intemeritam erga Nos fidem concervaverint, verum eliam postquam auspicia nostra secuti soca Nobiscum arma contra commusem hostem juxerunt, tot lantaque documenta fortitudinis ac fidelitatis suae Nobis dederunt, ut certo persuasi sumus eosdem non destitures ab honesto hoc proposito suo, priusquam asserta in libertatem patria sua, Moscorum dominatio refrenetur atque intra instos cancellos reducatur. Nos ilcirco, qui non minus quam predecessores Nostri glorio sissimae memoriae Reges Sueciae saluti ac libertati inclytae Gentis Rossiacae huius impense studemus eamque semper auctiorem ac magis florentem reddere cupinus, publico hoc Diplomate declaramus, quod iustissima ar-

ma, quae contra Czaarum Moscoviae sumere coacti fuimus, non simus deposituri, aut aliquas pacis conditiones admissuri, nisi simul Illustrissimus Dux et Exercitus Zaporoviensis una cum universa Gente Rossiaca, exuto Moscovitico iugo, in pristinam libertatem plene restituantur atque securitati eorum limitumque integritati per futurum pacificationis Tractatum, quovis meliori modo prospiciatur provideaturque, ne a potentioribus vicinis quovis sub praetextu apprimantur, aut iuribus eorum in posterum quidquam derogetur. Verbo Nostro Regio insuper spondentes omnes eos, qui communicato prius Nobiscum consilio in societatem armorum cum bellicosa hac Gente venire volent contra communem hostem, paria studia et officia Nostra in procurandis ipsorum commodis atque esficaciter tuendis illorum iuribus esse experturos, quam primum de pace restauranda fuerit laboratum. In quorum omnium maiorem fidem Diploma hoc assecuratorium, manu Nostra signatum Regio Sigillo corroborari iussimus. Dabamus ad Urbem Benderam die X Maii, anno MDCCX.

CAROLUS.

Locus Sigilli H. G. von Müllern

UNIVERSALES LITERAE REGIS STA-NISLAI AD DEFUNCTUM DUCEM IONNEM MAREPPAM ANNO 1707, NA UKRAINE.

Stanisław Pierwszy z Bożey Łaski Krol Polski, Wieki Xiąże Litewski, Ruski, Pruski, Mazowiecki, Żmudzki, Kijowski, Wołhinski, Podolski, Inflandski, Smoleński, Siewierski y Czernihowski, etc.

Wszem wobiec, y kożdemu z osobna, komu to wiedzieć należy osobliwie, iednak Wielmożnemu, Urodzonym, Szlachetnym, bitnym Hetmanowi, Nakaznemu, Pułkownikom, Attamanom, Assaułom, Mołoycom y wszystkiej czeni woyska naszego Zaporozkiego Zadnieprskiego y całey Ukrainy, przy ofiarowaniu łask Naszich Krolewskich y miłym pozdrowieniu, do wiadomośći podaiemy. Ten Pan, Ktorego podnożkiem ziemia cała, y Ktorego igrzyskiem są wszystkie krainy swiata, w sprawiedliwośći swoiey swiętey nigdy nieomilny, w miłosierdziu na wieki łaskawy, po ukaraniu tak wiełą plag Korony Polskiey za iey przestępstwa y wyniosłości, a to znowu zdasię przywracać lud swoy do oyczyzny własney, y oderwany pod cudze y nieznane przed tym panowanie przesławny narod Kozacki oddawać pod naywiższą iopekę dziedzicznych Ukrainnych Pakow, Naiaśnieyszych Krolow Polcinh, kiedy nas pod walecznym y nieprzełomanym nigdy soiuzem z Naiaśnieyszym Krolem J. M-scia Szwedskim, Bratem Naszym mymileyszym w poprzysiężoney wegnie przeciwko spolnemu nieprzyjacielowi, Carowi Moskiewskiemu, wystawuie wszystkim na widok paypierwszy daiąc pochop upomnienia się u niego y odebrania tych wszystkich prowinciy y kraiow, ktorekoliwek niesłusznemi y niesprawiedliwemi, nawet bez woyny, Krolewstwu Polskiemu sa vydarte Tractatami, między nayosobliwszemi zas licząc przesłavna ziemię Ukrainska z iey woiewodstwy, odzywanay się do wiernoscy waszych, iako Krol Polski, prawdziwy y z wiekow pan Ukrainy., do swoich poddanych, isko ociec łaskawy do obłąkanych dziecy wzywaiac wszytkich, i kożdego z osobna, abyście, złożyw szy z siebie cudzego y niesprawiedliwego panowania jarzmo, de dawnych swobody wolności y po oyczyste y dziedziczne panowa nie Krolewstwa Polskiego powra cali y starych wiekow przypomniel sobie miodem y mlekiem płynąc Ukrainę, obiecuiac bezpiecznie t po Nas y będąc pewnymi, że nie tylko w pierwszych ozdobach obfitościach widzieć y zachowa wiernośći wasze pragniemy, a w doskonalszych y ogromnie szych szczęsliwościach ufund wać, y iako iedney y nierozdzie ney oyczyżny synow przygarno szy do spolney matki Rzeczy Płt

w prawach, nadaniach, użytkach, bezpieczenstwach y wszystkich wolnośćiech na wieki utwierdzić chœmy y starać się będziemy. Micycle się tedy wszyscy a wszyscy bezpiecznie y pousale do Nas, iako do swego Krola v Pana dziedzicznego, zapatrując się na ten czaz we wszystkim na swoię zacną naygodnieysza wszelkiey cici głowę y Nam ulubiona, Wielmoinego Iana Stefanowicza Mazeppę, Heimana woysk Naszych Zsporozkich, y onemu oddaiac na jmię Naszie y Rzeczy Pospolitey posluszenstwo. Przez co iako bezpieczenstwo y ochronę od waelkiey ruiny swoiey wszyscy otrzymacie, tak oraz respekt y take Krolewska ku całemu narodowi swemu pociagniecie, ktom miłościwie y oycowskim sercem ofiaruiac, Universal ten dla ogolney wiadomośći po wszystlich pułkach y mieyscach publicznych obiawić y ogłosić zlecamy, a dla lepczey wagi y wiary, ręką własną podpisawszy się, pieczec Rzeczy Pospolitey przycisnić rozkazalismy. Dan w obozie pod Swięta nad Wislą, dnia XXII, miesiaca Listopada, Roku Pansliego MDCCVII, panowania Naszego III.

> STANISLAW KROL (L.G.) Antoni Byszewski Jego Kr. M-śći

Sekretarz.

200 dest

## LITTERAE REGIS SUECIAE AD XAPOROVIENSES.

Carolus etc. Salutem et Regiam Nostram Benevolentiam Attamano Koszowy et inclyto Exercitui Zaporoviensi. Postquam per Ablegatum Nostrum extraordinarium ad Portam Otomanicam certiores facti sumus de istins Aulae promptitudine ac prona voluntate non tantum ad spondendam, verum etiam re ipsa praestandam ac statim solvendam summam illam argenti, quam in Nostros usus exhiberi depoposceramus, in mandatis quidem dedimus Illustrissimo Domino Duci Orlik, cum Iassiis binc abiret, ut dissipatas ac dispersas cohortes Gentis Cosaticae ad certum diem in unum locum convenire inberet, quo pecuniae illae, quas ex gratia illis destinavimus, moti potissimum eorum fide et constantia erga Nos, facilius promptiusque iisdem distribuerentur. Verum quandoquidem subito iam facta mutatio Supremi Ministerii Otomenici cursum negotiorum publicorum in ista Aula abrupeac moram rebus omnibus iniecerat, solutio quidem promissae pecuniae ad praestitutum antea tempus fieri non potuit, sed quae tamen brevi sequetur ac re vera vobis bic repsaesentabitur. Quo quidem tempore Nos statim memores, quam cele-

ri vobis auxilio opus est, adnumerari unicuique vestrum curabimus eum pecuniae modum, quem ex Gratia Nostra Regia vobis destinavimus. Interea autem, ne quid expectationem vestram morarétur, quum pecuniae adfuerint, iubemus vos omnes, quibus cura hic commissa est, indicem seu iustas tabulas omnium centuriatuum, vulgo Curenni dictorum, cum numero militum sub iisdem comprehensorum confectas, ad Nos quam primum transmittere, ut distributio pecuniarum secundum easdem abque ullo temporis impendio fieri possit. De caetero vos omnes ac singulos solenni Nostro amplectimur ac Divinae tutelae sedulo commendamus. Dabamus ab urbem Benderam die 26 Augusti, anno 1710.

#### AD HANUM A REGE SURCIAE.

Nos Carolus etc. Serenissimo ac Potentissimo Principi Domino Dewlet Gierai Crimensium, Perocopensium ac Nahaiensium Tartarorum Magno Hano, Amico Nostro Charissimo, salutem et Regiam Nostram benevolentiam. Serenissime ac Potentissime Princeps, Magne Hane, Amice Charissime. Missus ad Nos officialis et fidus Minister, Achman Aga, literas Serenitatis Tuae Nobis adtulit, ac quae praeterea in man-

datis habuerat, coram rite exposuit. Gratias, quo par est verborum, honore agimus Serenitati Tuae de testata solicitudine pro Salute Nostra atque prosperiore rerum omnium successu. Deum Ter Optimum Maximum rogantes, ut vires, non tantum ac valetudinem Serenitatis Tuae fulciat ac roboret, sed consilia quoque eius ac conatus omnes probono publico fortunatos reddat. Et quoniam ratio ac communis utilitas postulat, ut invicem amice communicemus, quae hac potissimum tempestate nobis accidunt ac rerum nostrarum statum propius contingunt, non intermittendum esse duximus, quin Serenitatem Tuam statim certiorem faceremus de fama illa, quae nuper ad Nos perlara est, nimirum: emporium Nostrum Rigense fame a Moscis ad deditionem coactum esse. De cuius quidem rei veritate Nos eo iustiores habere possemus dubitandi causas, quo certius constat istum rumorem sparsum esse ab hostibus Nostris non insvetis tahum fallaciarum, ut orbi imponant ac eiusmodi commentis gloriam armorum suorum extollant. Quicquid tamen eius rei sit, quod brevi quidem patefactum iri, certum est; illud sane, quod extra omnem controversiam positum esse existimamus, acerrimo Serenitatis Tuae iudicio considerandum submittimus,

mirum, quam periculosum quamque noxium futurum esset rebus non tantum Otomanicis, sed etiam Serenitatis Tuae propriis, si Mosco libertas ac tempus relinqueretur dominationis suae terminos versus Regna Nostra proferendi ibique potentiam suam ita stabiliendi confirmandique, ut postmodum tute et cum effectu possit vastos animi sui conatus esequi contra Imperium Otomanicum et Regiones Serenitati Tuae subiectas, subiugata prius tota Ukraina atque deletis et extirpatis veteribus incolis, quemadmodum eum isthuc omnia insatiabili dominandi libidine animo agium, intelleximus. Non equidem dubitamus, quin Serenitas Tua pro solenni Sua prudentia atque longo rerum usu perspiciat, non esse ulterius cunctandum, sed invalescentem hanc communis hostis potentiam omnibus viribus quantocius retundendum atque in ordinem redigendum esse. Quod Deo benedicente facillime perfici posse videtur, si Serenitas Tua admonocrit Aulam Otomanicam, propriae Snae utilitatis necessitalisque causa, arma capiendi contra Moscom atque spe simul cum valida manu irruptionem fecerit in Moscoviam, ut hostis pluribus in locis une eodemque tempore petitus, divisis ac disparsis viribus, facilius superari atque ad sequas pacis conditiones cogi pos-

sit. Sin secus factum faerit, aut Nos pro re nata in subitam pacem consentiremus, ad quam Nobiscum ineundum hostis promptus ac proclivis est, maxime si ex concessione Nostra loco aliquo sibi opportuno ad mare Balticum potiri possit. Tum quidem totas vires suas conversurus est contra Imperium Otomanicum atque Regiones Serenitatis cum summo utriusque periculo et detrimento. Quod Serenitati Tuae cum auxilio Portae Otomanicae antevertere ac declinare iam facillimum fuerit. Quemadmodum Nos quoque nulli dubitamus, quin Serenitas Tua pro Sua erga Nos prona voluntate, pon minus quam proprio status Sui commodo et emolumento. quod desideramus, effectui datum sit. Quam de caetero Divinas tutelae sedulo commendamus atque prosperos rerum successus ex animo eidem adprecamur. Dab. ad urbem Benderam die 30 Augusti, anno 1710.

# AB AULICO CANCELLARIO REGIO AD VISIRIUM HANI.

Non gravabtiur, uti spero, Illustrissima Dominatio Vestra, ex literis S-ae R-ae Maiestatis Sueciae Regis ac Domini mei Clementissimi ad Serenissimum ac Potentissimum Tartarorum Hanum, cognoscere non tantum, quid Moscus deblateret decapta a sese post longam obsidionem urbe Riga, sed etiam quid praeterea mohatur atque exegui tentet contra Portam Otomanicam atque Ditiones Serenissimi Hami postquam potentia eius circa limites Regni Sueciae pace ad votum firmata atque stabilita fuerit, V-a Dominatio pro solenni Sua prudendentia facile intelligit, quid consilii in eiusmodi rerum discrimine sit capiendum, quidve omnino faciendum, ut nimium invalescens hostis huius potentia atque immensa eius dominadi libido simul refraenetur ac compescatur? Si enim Rex ac Dominus meus Clementissimus oblatas a Mosco pacis conditiones admiserit atque consenserit in cessionem alicuius loci ad mare Balticum, fieri etiam non potest, quin tempestas haec, quae iam quasi e longinguo minatur, tota mole sua subito desaeviat in Imperium Otomanicum atque icinos quaquaversum populos cum insigni eorum clade et dertimento, Scio quidem Illustrissimam Dominationem V-am haec omnia dudum perspexisse atque serio secum perpendisse, quo pacto imminenti huic malo sit occurrendum? Saltem moneo adesse nunc tempus rei agendae opportunatissimum, quod si praeterierit, frustra postmodum requiretur. Atque propteres nullus dubito, quin Dominatio V-a mature expensa negotii huius gravitate ac necessitate, non tantum ipse propendeat in bellum communi hosti quamtocius inferendum, sed etiam caeteros Serenissimi Hani Ministros seu Murzas in societatem eiusdem consilii inducat. Quod reliquum est Dominationem V-am Divinae tutelae commendo atque felicia quaevis eidem ex animo apprecor, permanens semper,

Illustrissimae Dominationis V-ae etc.

Mullern

#### 200cc

# AD SAPOROVIENSES A REGI

Nos Carolus etc. etc. Supplices literas vestras die 11 mensis huius ad Nos datas pon sine commiseratione vidimus: re omnino ferentes inopiam rerum, ad victum et amictum necessariarum, qua vos in dies premi conquaerimini, eandem No sane dudum levare ac solari vo lueramus, si res Nobis sempe in proclivi fusset. Quemadmo dum autem antea Nos vobis pro misimus auxilium Nostrum, it idem quoque nunc hic repetimus spondentes, quod intra paticorui dierum decursum opere ipso sen tietis indigentiam v-am a Nobi levatum iri. Porta Otomanica si sponte nuper Nobis indicaver

sese paratam esse ad hospitia et simenta necessaria subministranda omnibus iis, qui signa Nostra secuti in fide et obsequio erga Nos persistunt. Cuius beneficii vos, quotquot in officio perseveratis, brevi participes eritis, its quiden, ut praeteritorum labarum et perpessae hactenus inediae fractum uberrimum sic persentiatis. Pecunias quoque, quas premiseramus paucis posthine diebus, vobis adnumerari iubebimus, adeo, ut nodinum gratiae et munificentiae Nostrae genus in vohis nimium lice t et intempestive im querulis claudi simus passuri. Vos modo perpendite, quam indecens et indignum fortibus viris sit dimissionem crepare eo tempore, quo auxilium tantopen desideratum prae foribus est. lique ee sane ex gratia proni sames ad vos sublevandos fovadesque omnibus iis, qui penes Nos sunt, quorum luculenu mis documenta tolies antea volis dedimus at que adhuc dare persti sumue, si modo in fide et debita obedientia permanscritis. Ad supplices literas vestra hac clementer respondere veltima. Divinae vos tutelae sedelo commendantes. Dab. ad urbem Benderam 12 die 7-bris, MO 1710 -

200ai

### AD HANUM AB PODEM.

Carolus etc. Redditae sunt Nobis literae Serenitatis Tuae a. scriba Mustafa Aga, quem Serenitas Tua ad Nos ablegaverat. ut una cum ipsis literis atque iisdem adiuncta schedula oretenus Nobis exponeret ea, quae Nobis scitu et iucunda et utilia forent. Pergratum Nobis fuit hoc amicitiae ofiicium lubentesque Nos eius reddere parati sumus. Quemadmodmodum etiam Nos in eum finem nunc, postquam certiores sumus facti Serenitatem Tuam ad requisitionem Magni Soltani meditari iter Constantinopolim, ablegamus ad eundem vigiliarum Nostrarum Praefectum, nobilem Nobisque sincere fidelem Suenonem Lagerberg. ut non tantum hasce literas Serenitati Tuae reddat Nostramque salutem diligenter ei nunciet, cum voto prosperi faustique itineris, sed etiam ut securam reddat Serenitatem Tuam de sincera amicitia constantique proposito Nostro eiusmodi consilia ineudi, quae hoc rerum statu ad commune utriusque Nostrum commodum et utilitatem promovendam et firmandam necessaria videri poterunt; neque enim dubitamus, quin Serenitas Tua satis iam informata de scopo atque intentione Nostra, quum pervenerit ad Portam Otomanicam atque ibi invenerit ad Supremum Visiriatum evectum esse amicum suum, virum probum, fortem zeloque indutum, de publica causa bene merendi, facile instructura sit Magnum Sultanum ad rite exponendam veram status sui utilitatem atque sic una Nobiscum amplectenda utendaque omnia efficacia medía, quibus invalescens Moscorum potentia frangi nefariisque ipsorum conatus tam contra Portae Otomanicae, quam Serenitatis Tuae ditiones et provincias retundi possint. Ad quod opus perficiendum Nos Serenitati Tuae omnem curam et studium hisce etiam atque etiam contendimus Deumque rogamus, sua conatibus ut benedictione suis quam primum prosperos successus largiri dignetur. Quae ad hanc rem plura pertinent, coram expositurus sit vigiliarum Praefectus Lagerberg, cui ut plenam fidem adhibeat Serenitas Tua. amice nunc contendimus. Ouod reliquum est propria vota Nostra pro felici itinere bic repetimus atque Serenitatem Tuam Deo 'Ter Optimo Maximo in oinnigenam prosperitatem sedulo commendamus. Dab. ad urbem Benderam 8-bris die 8-a, anno D-ni 1710, etc.

#### AD EUNDEM HANUM AB EODEM.

Carolus etc. Serenissimo ac Potentissimo etc. Serenissimo ac Potentissime Hane, Amice Honorate. Responsorias Serenitatis Tuas ad priores Nostras ad ipsam datas, rite Nobis reddidit Sultanus, Serenitatis Tuae perdilectus filius, quem ad Nos visendos atque Tuo nomine salutandos amice miserat. Pergratum Nobis same erat ex iisdem intelligere Serenitatem Tuam non modo adhue constanter inhaerere captae sententiae de communi Nostra cansa atque utilitate fideliter procurada, sed etiam confidere eandem causam Nostram communem in Porta Otomanica prosperos babituram esse successus. Quapropter Nos certi iam sumus Serenitatem Tuam nihil esse practermissuram, quod ad arduum non minus, quam salutare hoc opus quantocius perficiendum pertinere unquam possit. Quod operationes bellicas attinet, de quibes Serenitas Tua Nostram sententism novisse desiderat, perscripsimes de ea re ad Generalem Poniatem scium, qui Constantinopoli Serenitatem Tuam revereri et comm alloqui, mentemque Nostram fr sius explicare allaborabit. Optamus saltem, at Deus Optimus Maximus constibus tam justis lam que salutaribus benedictionem su am addere dignetur, cuius Divinae tutelae Serinitatem Tuam mi mitus commendamus. Dab. & urbem Benderam die 14. 8-brit appo D-ni 1710 etc.

# AS EODEM REGE SUECIAE AD SIECE.

Carolus etc. Attamano Koachovino et universo Exercitui Zaporoviensi ad Borysthenem salutem et Regiam Nostram benevolentiam, Humillimas literas Vestras die 13 mensis hujus ad Nos datas clementer, accepimus atque ex iisdem laeti intelleximus gratem vobis fuisse doman, quod ad testandum Regium Nostrum favorem et munificentiam vobis misimus, et quem admodum adprobamus atque etiam plurimum laudamus officia vestra in tuendis hactenus atque ad Nos deducendis subditis Nostris; qui custodia Moscovitica elapsi, ad vos perveneriot; ita quoque eandem promptitudinem ac studium erga Nos, qui simili in casu auxilio vestro opus fortassis habituri sunt, sedulo bisce commendamus. Speramus per Dei gratiam Nos poethac occasionem uberiorem nacturos esse vobis exhibendi plura ac maiora Regiae Nostrae gratiae ac patrocinii documenta, postquam Porta Otomanica palam est professa sese a partibus Nostris stare, unde etiam vobis hand dubia affulget spes intra breve tempus revisendi patriam ac lares vostros, impotenti iugo hostium hacteurs oppressos. Quod reliquum est vos Divinae tutelae clementer commendamus. Dab.

ad Benderam die 27, 9-bris, anno 1710 etc.

#### 20005

#### A DUCE ORLIK AD HANUM.

Quantam laetitiam corde et animo ex visione Serenitatis Vae percepi quantaque liberationis Nostrae spe fruor ex conferentia eius, in qua salus Dominii Crimensis et Ukrainae publica nititur, lingva eloqui non valet, vox faucibus haeret et calamus in exprimendo fatiscit, vota solum alato amore sequentur et concomitantur Serenitatem Vestram, ut Deus Ter Optimus Maximus solicitas Serenitatis V-ae corat et conatus felici coronet effectu et eventu, intentionesve eius salutares prosperis benedicat successibus. De operationibus belli utinam feliciter incipiendis, iam satis fuso colloquio cum Serenitate V a conferre non praetermisi: inter caetera vero hoc oblivioni tradidi, quod communi integritati praefulgidae Portae et Serenitati Tuae convenire potest, nimirum combustio classis navalis ad Voroniż a Moscis erectae. cuius ruinae omnis applicanda sit cura, ut quantocius in primo belli passu perficiatur, ne hoslis effrenata rabies saeviat illa classi in Imperium praefulgidae Portae et Dominium Serenitatis Vestrae Crimense. Habeo et alia proponenda, quae calamo confidere non ausus, ore autem proferrem, si haberem honorem promovendae utilitatis publicae una cum Serenitate Vestra Constantinopoli; nunc vero geminatis votis opto omnia prosperrima Serenitati V-ae, cuius gratiae et favoribus in perpetuum me et Exercitum Zaporoviensem consecro maneoque etc. Benderae 8 - bris 28 die, anno 1710 etc.

#### 200cm

## AB EODEM ORLIK AD PRINCIPEM MOLDAVIAE MAUROCORDATUM.

Insistens gloriosis antecessoris mei, pie defuncti Ducis Mazeppae, vistigiis, qui et iura vicinitatis et foedera strictae amicitiae cum Celsissimis Principibus Moldaviae illibato candore observabat ac intaminata confidentia erga Celsitudines Suas ferebatur, capio tritum solito cultu iter ad Celsitudinem V - am, cum mihi et Principalis eius praeeminentiae gratulandi officium et solennitas redevivi Victoris X-ti, et munus Ministerii mei noviter oblati praeambulo cursu, liberum ad Celsitudinem V-am praebeat aditum. Sistor igitur cum gratulatorio applausu ad emeritos Celsitudinis' V-ae curules, inter publica ovantis Moldaviae tripudia, cuius Celsitudo V-a, fatigata diuturna expectatione vota, capaci Suo tanti Principatus animo refecit acquietavilque Ivit Celsitudo V - a si-

ne ambitioso fasta ad Principales fasces, tot meritorum pervagata semitas, stetique ad glorise metam sine omni invidise metu, quam favens et fovens in sine suo Celsitudinem V - am fortuna victricibus calcandam proiecit pedibus, ut victor evaderes, qui victoriam nomine et omine re-Reabit redivivus Victor sonas. X-tus felici eventu ulteriora vota Celsitudinis Vestrae concomitabiturque in omni gressu Celsitudinem V - am victorioso eius nomini triumphales praeferens manipulos, ut quidquid caleaveris laurus fiat. Haec sunt mea intima desideria, quae in holocarstum emerito Celsitudinis V - ae honori offero atque me totum et Primores Exercitus Zaperoviensis, praesertim Magnificos Dominos Ioannem Lomikowski, Generalem castrorum Metatorem, et Demetrium Horlenko, Colonellum Prilucensem, sub speciali Celsitudinis V-ae protectione lassiis degentes, gratiae, favori et besevolentíae eius consecro, manens cum omni obsequiorum genere in perpetuum etc. Benderae Aprilis 20 die, anno 1710 etc.

#### 100 cm

#### AD EUNDEM AR RODEM.

Cum iustitia distributiva in beat reddere cuique suum, igitu Mag. Dominus Colonellus Prilu censis praevia mea instantiona

prece, quam ad sacrum Celsitudiais V - ae tribunal interpono, in luctuoso suo statu, compellat Orthodoxam compassionem et instissiraura Celsitudinis V-ae indicium, ut illo Celsitudo V-a passit discernere causam inter ipum et Dominum Magnum Bamas, qui in fidem suam mutuo ad praefixum terminum acceptis a preciato Domino Colonello cenum octoginta et septem ducatis, infugam ignotis viis proieetas, sibi commodum, creditori stion suo a capite ad calcem hostili mou ruinato, damnum inferre son erubuit. Dignetur erge Celsitudo V - a ea, qua polint activitate demandare, ut ille, qui successit in bona, succedat et in onera adimpleatque et illis Domino Colonello, peregrino in terra aliena debitum. Habet pse et alios debitores, de quihus redeat ad Dominum, quod fuit ante suum, obnixe peto cum obligatione retaliationis, quam outibus Celsitudinis V-ae aeviterne spondeo et in pleno cultu mateo etc. Benderae eodem tempore.

# GRATULATIO PASCHATIS REGI SUECIAE AB ORLIK.

Tandem vicit leo de tribu ludae in sola solis Nostri S-ae V-ae R-ae Maiestatis persona, victrices belli geminaturus ardoen Concolcavit ille prostratum infernalis Draconis cadaver colculcandumque ignivomum Moscoviticum Draconem stemmatico S-ae V-ae R-ae Maiestatis Leoni reiecit, novam cum ipso animorum et armorum ingressus unionem; et quidni ingrederetur, cum similium naturalis sit amer? Hac igitur unita confaederati sui Paschalis Leonis virtute, propulset V-a R-a Maiestas Septentrionalem Draconem ac Leonico labore profliget, vincat, triumphet, candido voto precor.

# LITERAE A REGE SUECIAE AD

Carolus etc. Salutem et benevolentiam Nostram Regiam Attamano Koschoviano et Exercitui Zaporoviensi. Lectis literis vestris die 11 mensis huius, humiliter ad Nos datas, intelleximus Tartarorum Hanum atque Magnum Visirium vobis mandasse, ut omnis pedestris militia ad Borysthenem retrocederet, equitatus autem hic remaneret usque ad reditum Hani a Porta Otomanica. Quoniam autem humiliter Nobis indicatis, facto eum in modum secessu peditatus, equestres copias difficulter hic contineri posse, sed eosdem haud dubio secuturas esse commilitores suos, ita scire desideratis, quid isthoc rerum statu, et post accepta iam Tartatorum Hani, quam Magni Vi-

sirii mandata vobis sit faciendum? Super hac re sententiam ac voluntatem Nostram clementer vobis hisce significemus: Quod quandoquidem fidem et obedientiam V-am nobis addixistis. Nos autem vicissim promisimus: Nos omni meliori modo protecturos esse libertatem atque iura vestra; idcirco eiusmodi mandata, nulla ratione vos ad obsequium obligant, atque propterea nequaquam necessarium est, ut vel peditatus, vel equitatus hinc moveat, sed ambo conjunctim hic remaneant, usque dum ipsimet hinc discesserimus, Interea curae Nobis erit, quo pacto indigentia V-a pro habitu rerum praesentium levariatque suffulciri possit. Quod religuum est, vos Divinae tutelae sedulo commendamus. Dab. urbem Benderam die 12, anno 1711 etc.

#### ITERUM AD ZAPOROVIENSES.

Carolus etc. etc. Redditae sunt Nobis literae vestrae, in quibus rogatis, ut Dux vester cum concessu et voluntate Nostra proficiscatur Constantinopolim ad procuranda et observanda ea, quae ad communem v - am utilitatem spectent. Quamquam autem antea vobis explicuimus mentem Nostram de ea re atque liquide ostendimus propositum iter non modo ullum emolumentum vo-

bis allaturum, sed potius varia incommoda progressu temporis post se tracturum, praesertim, quum omnia negotia hac tempestate curari debeant, a Magno Visirio, de cuius iniquo in vos animo satis superque edocti estis. Ouemadmodum etiam persyasi sumus vosmet ipsos, satis perspicere posse, quam parum Porta Otomanica possit aut velit solicita esse de eliberanda patria v-a a Moscovitico iugo, quum certum sit eandem aegre, ac ne vix iam quidem posse cogere Moscos ad gestanda ea, quae tenore nuperi Tractatus restituere debent. Quo in censu cum primis haberi debet restitutio urbis ac fortalicii Azoff, nec non demolitio castelli Tagaprog. Quae res tamen Portae Otomanicae curae cordique est, ut videtur multo facilius perfici posse, quam patria v-a liberari ab hostibus, qui eandem oppressam tenent. Qua propter Nos aequa lance isthaec perpendentes, existimavimus iter Ducis vestri tantisper ad minimum differendum esse, alque negotia vestra alio ablegato interea committenda, quo ad appareat, nonne Magnus Visirius, postquam terminus restitutioni eorum omnium, quae Portae debentur, praefixus effluxit, maiori sisu ac vi adigerit Moscos ad exequendas conditiones nuper initi Tractatus; at deinde, an non ali-

que mutatio Ministrorum ın Porta Otomonica fortassis fieri possit. Ouo posteriore casu Dux vester cum ouni securitate eo proficisci posset, inprimis si temper id pati posset, ac nisi abitos Noster exhisce oris praesto esset ita et reverti ad Nos posset, asternam in viam Nos hinc dedrinus. Sin secus fuerit, ferendum ei foret illud malum, quod ab Exercitu suo, cuius curam solicite gerit, separaretur. Li bacc sola ratio satis aequam et plansabilem excusationem ei dare potest apud Magnum Visirium et Tartarorum Hanum, praesertin quan etiam literae Nobis iam aderustor, in quibus Magnus Viarius pollicitur sese mature submisorum copias praesidiaria, ex Tercis atque omnibus Tartaris Bedezcensibus constantes, ad Nos hinc deducendos. Nihilominus tamen, si vos susque deque habitis comibus hisce ratiocinationibus, quas vestrum unice respicientes commodum, vobis expendendas rdinquimus, in concepta sentenin adhuc persistitis, persuasi salutem atque commoda v-a isthac ablegatione Ducis ad Aulam Otomanicam omnino expediri posse ac debere, libertatem ac veniam quidem eundi hisce impertime, see excusati in posterum eme volumus, si vobis aut commilionibus vestris aliqua incommeda propterea Azerint aliquando subeunda. Nobis sane haud integrum erit dilato diutius discessu Nostro expectare reditum Ducis, sed oportet, ut ipsemet viam circumspiciat, qua ad Nos tuto redire possit. Literas protectionales, quas a Nobis ad Magnum Visirium submisse petitis, dare vobis hoc tempore nequimus, propterea, quod cum eodem Visirio nullum literarum commercium habere velimus. Ouod superest vos omnes ac singulos Divinae tutelae sedulo commendamus. Dab. ad urbem Benderam. die 16 8-bris, anno 1711 etc.

#### A REGE SUECIAE AD SIECE.

Carolus etc. Redditae sunt nobis literae v-ae, die 17 7-bris ad Nos humiliter datae. Pergratum Nobis fuit ex iisdem videre testatam fidelitatem atque promptitudinem v-am ad ducendas copias v-as ad Nos, ut praesto sint ad Nos sequendos, quando hinc discesserimus. Confidimus vos inde ab eo tempore, quo protec. tione Nostra vos fovere incepimus, tot documenta accepisse Regiae Nostrae benevolentiae erga vos, communemque causam v-am, ut certi esse possitis Nos in posterum atque futuris temporibus nequaquam commodis ac saluti vestrae defuturos, sed potius quovis efficatiori modo allaboraturos. ut communis patria v-a pristinae libertati ac iuribus suis restituatur. Quod equidem Deo destinata Nostra secundante, brevi futurum speramus, si vos in capto laudabili proposito atquè virili hactenus declarata constantia perseveraveritis ac strenuam operam bello persequendo fideliter navaveritis. In redhostimontum atque ad tranquillandos animos vestros hisce spondemus, quemadmodum idem saepe fecimus antea, vestra commoda omni tempore Nobis curae cordique fore vosque id ipsum quamvis occasione, opere ipso esse experturos. De caetero vos omnes ac singulos Divinae tutelae commendatos iugiter valere optamus. Dabantur ad urbem Benderam, mense 8-bris die 19, anno 1711.

# MANDATUM EDITUM AB IMPERA-TORE OTOMANICO AD PRAEFEC-TUM ALEPI.

Anno Machometico 1112, inter Nos et Moscoviae Czarum pace inita conditiones a parte Nostra datas, ad hunc usque diem servavimus, tamen Carus Moscoviae semper aliquid contra pacem facere non desiit et ab anno supradicto hucusque pravam suam intentionem, quaedam patrando contra capitulationes, et paulatim Imperio meo et populo Musulmano hostilem suum animum dolem et fraudem osten-

dere et patefacere non praetermisit. Inprimis in loco proximo castello Or, quod est unum ex castellis meis, extruxit castellum magnum. Praeterea in aliquibus losis Turcicorum confiniorum in traiectibus ex opposito territorio, quanta fortalitia et castella extruxerat. Pariter prope Crimeam, in loco nuncupato Talcan, et praeterquam quod extra limites in palude Meotyde classem navalem extruxerat. Inter Azof et fluvium Nestrum, adiacentem provinciam Ukrainam, quam Nos tempore conclusionis pacis Polonis relinqueramus, et quae vere antea ad Polonos pertinuerat, traiscto fluvio Sargiae et Azof, occupavit Ukrainam et propriis copiis munivit, praecipue Rascovam quae octo horarum spatio distat Bendera, et Polonorum fortalitium, quod circa Nestrum existit. E conspectu autem lassy, Residentiae Moldavorum Principum, nomine Snetin, pariter in Azof Chotini castellum occupavit et extrusit usque ad fortalicium Hungaricus, illos districtus contra pacemoccupavit. Praeterea inter Succes et Moscos ultima facta pugna, cum Sueci victoriam amiserint et essent vicini confiniis Nostris Turcicis, et ad se salvandos confugerint ad Nostra confinia, Mosci contra sacra diplomata ingrasi fines Meos usque ad fluvium Nestrum abstulerunt ex illis trecentos, cum essent intra confinia Tercica, et in Moscoviam miserunt. Et Serenissimus Rex Sueciae, post adventum suum in terras Turcicas, tres menses cum 700 milites ex suis in Moldaviam ad Czarnowce ad hybernandam misisset, Moscus missis 6000 Exercitus sui incautos occupavit et rapuit, nonnulos occidendo conra tractatum pacis. Praeterea anno Gsenti 1122, cum tot facinorum impunes evaserint, ausi sunt ingredi terram Crimensem, per traiectus Gamki et Lekenzeki, et ibi 20 Musulmanos trucidare et facultates eorum depraedare, una cum 1700 animalibus. Et upo verbo praedictus infidelis ab ipso tempore initae pacis nactus occasionem ingredi regiones meas et occidere, depraedare, pecora abigere, homines captivare non neglexit, et ultra modum iniuria nos affecit. Et fatui Cari ignavus exercitus paulatim in Poloniam se recepit, interdum etiam ipse Carus circumferens sese per Poloniam nonnullos Magnates ad sese blanditiis, fraude, dolo, nonnullos minis elicuit, et gradatim totam Poloniam sibi subjicere conatur; nam castella Polonica, quae in confiniis nostris existent, occupavit et in popoglis fretis et trajectibus de novo fortalitia extruxit et illa pecessariis bellicis et commeatibus munivit. Et castello Kame-

nec ex suis militibus in praesidium destinavit. Et in summa de die in diem Moldaviae appropinquat. Et quod vellet sibi viam ad Imperium nostrum aperire ex supradictis factis et operationibus satis apparet. Tandem sceleratain intentionem suam infinem deducat, reliquos Polonos, qui nondum sub tyrannide eius sunt deviare, seducere et supprimere conatur, et interim, donec opus suum perficiat et Poloniam supprimat, praefulgidae Portae meae omnibus modis, blanditiis et fraudibus simulationibus somnum infundere conatur, sed eius intentio tota est, ut subacta Polonia in Imperium meum irruere, quod non solum ex operationibus supradictis et factis apparet, verum etiam ex adventantibus ad nostras civitates certiores facti sumus. Ideo generaliter onnes Visirios et literatos et iuris peritos convocatos, in praesentia Nostra Imperatoria consuluinus, qui unanimeter omnes responderunt ad movendam ex provinciis nostris fraudem et imminens damnum, bellum contra Moscos fieri necesse est. Hac dere sapientissimus atque doctissimus Musulmanorum Pontifex. Dominus Ali Musty (conservet Deus reverentiam suam!) cum interrogatus fuerit, an iuste possimus Mosco, qui tot scelera contra pacta pacis in continiis Nos-

tris fecerat, trucidando, abducendo homines et pecora, respondit fas et aequum esse, ad hoc addita est sententia fetfe legis. Propterea Magnifico, Honorandissimo, Celsissimo, Magno Visirio, Mahmet Passa, qui exemplar probitatis populi mei est (conservet Deus gloriam, virtutem et potentiam tuam!), mandatum editum est, ut cum copiis in Europa et Asia existentibus per terram praedicto infideli bellum inferre debeat. Per mare autem tota classis Imperialis mea proximo vere tempore felici versus Azof navigare debeat in nomine Domini. Sed quoniam Carus, erroneae mentis vir, multas partes cum exercitu superhe occupaverit, opus est ingenti exercitu contra eum, debet ergo praeparari exercitus numero maior, quam olim Viennam missus erat. Tibi, qui Visirius meus es, quoque his felicibus conatibus, ex apprime aptis et selectis et ad bellum idoneis 500 domesticos tuos praestare, et una cum Ducibus exercituum Alepi (sive Chalepi) et Zaimis et Timaroitis ad bellum parari iubetur. Igitur cum pervenerit ad te mandatum hoc, fac cum omni cautela et ordine bono, ut supra scripsimus, paratus esse, et Deo favente ante diem constitutum in campum Adrianopoleos pervenias ad castra mea linperatoria. Interim in itinere habitantibus praetextu aliquo vel commeatus perfligandi causá, cave nemini iniuriam facias, neque negligentia tua aliquem iniuste supprimi ab aliquo patiare. Mandatum meum ad hoc factum est, ut tempore praedicto diligentissime adsis etc.

# LITERAE UNIVERSALES REGIS SUECIAE AD UCRAINENSES.

Nos Carolus etc etc. Omnibus et singulis, quorum interest, aut quoquo modo interesse potest, notum testatumque facimus, quod quemadmodum ante biennium permoti precibus pie defuncti Ducis Mazeppae Primorumque Gentis Rossiacae atque Exercitus Zaporoviensis, quantameunque alioquin tum habuissemus causam, quam severissime vindicandis in obnoxiis Dominio Moscovitico atque hostium Nostrorum signa secutis populis omnem illam iniuriam ac tyrannidem, quam Carus Moscodivina humanaque contra iura exercuerat in Regna et Provincias Nostras, publico scripto declaravimus Nos clementiae Nostrae potius, quam iustae indignationi obsecuturos esse, si universa Gens Rossiaca Exercitusque Zaporoviensis serium ostenderet studium recuperanbae suae libertatis exussoque iugo, quod humeris eius incumbebat atque in

des gravius intollerabiliusque reddebatur, ad signa Nostra, quae tum haud procul fulgebant, confugeret, animorum pariter ac virium conjunctione adversus communem hostem usura; ita etiamnum postquam in Ducem Gentis Rossiacae atque Exercitus Zaporoviensis rite electus confirmatague est Illustrissimus Phillippus Orlik, avitae gloriae Gentis stae libertatisque omnium studesissimus pariter et acerrimus vindex; porro hisce declaramus Nos indigne ferre miserrimam sortem inclyti populi, propensosque et paratos esse ad quaevis efficacia media adhibenda, quo oppressa et vix spiritum trahens, sub impio servitutis iugo Ukraiis in pristinam libertatem, immonitates et iura sua postliminio vindicetur, atque legibus suis salva quam primum relinquatur. Ad hoc opus felici cum successu inchoandum perficiendumque consilia Nostra communicavimus cum Imperatore Otomanico atque Migno Tartatorum Hano, qui ambo pari Nobiscum in Gentem Rossiem Exercitumque Zaporoviensem affectu, pariter etiam cupientes pristinum libertatis iuriumque statum eidem restitutum et assertum, socia Nobiscum coniungent arma ad frangendam atque intra iustos cancellos redigendam Moscorum Dominationem, quae libertati non minus vicinorum

suorum omnium, quam tranquillitati publicae hactenus gravis fuerat; praesertim postquam cognitum fuit eo demum processisse perversa hostium consilia, ut Gens Cosacorum inclyta belloque strenua, antiquis sedibus suis deturbata, in peregrinas, et a patrio solo remotas terras deportanda sit; Moscus vero opimis Ukrainae auris inhiet sibisque in perpetuam possessionem deposcat. Deinde confidimus omnes ac singulos, qui sub iugo Moscovitico adhue detinentur, quique ultimam servitutem nondum pati assveverunt, conspecto hoc salutis recuperandae signo cupidissime concursuros ad servandam patriam eamque una cum coniugibus ac liberis fortunisque suis in pristinum libertatis statum asserendam. Constat, equidem multos fortissimos atque patriae amantissimos viros, hactenus coactos magis, quam libera sponte, adhaesisse partibus hostium, nec ausos esse ullam tentare rationem expediendae salutis suae, ne Protectoris Mosci iracundiam in se concitarent: verum cum iidem perpenderint, quod populi iam conspirent, in ipsorum eliberationem, quantaque auxilia undique iam praesto sint ad arcendam ab ipsis onnem vim, quam Moscus conaturus esset intentare, ac denique, quam opportuna iam sese offerat ocasio emergendo ala

imo servitutis coeno in eum felicitatis ac gloriae statum, quem sibi maiores sanguine ac victoriis partum filiis ac nepotibus suis in opimam haereditatem reliquissent: non dubitabunt aut cunctabuntur diutius' egregium faci nus audere atque unitis animis ac viribus sub auspiciis Illustrissimi Ducis sui, non domesticis tantum, sed etiam externis auxiliis validissime instructi, communem causam, propagando Gentis Rossiacae gloriam, nomen et dignitatem fortiter tueri. Si qui secus fecerint, ne praesentium temporum opportunitate in rem suam uti velint: suae vel perfediae, vel pertinaciae acceptum ferent, si quid peius in eos demum statuatur. Ne quidquam sane in posterum incusabunt suam infelicissimam sortem, quam sibi fecissent ignavia sua, quamque seri nepotes in maioribus suis aliquando coarguent et execrabuntur. In quorum majorem fidem praesentes, manu Nostra subscriptas, sigillo Nostro Regio muniri iussimus. Dabantur ad urbem Kenderam die XXVIII lanuarii, anno MDCCXI.

# LITERAE UNIVERSALES A PARTE TARTARORUM.

My Soltan Machomet Gierey Wielkiego Ord Perekopskich, Krymskych, Nohayskich Hana Syn, y Xiąże Nohaiow y Budziakow.

Wszem wobec y każdemu z osobna, komu o tym wiedzieć będzie należało, do wiadomośći podaemy: iak skoro Prześwietna Porta Otomanska z wielu słusznych przyczyn wypowiedziała wo ynę tym wszytkim, ktorzy wielkiemi oppressiami do nowsze-.go coraz przywodząc zniszczenia Rzecz Pospolita Polska, Krola iey Naiaśnieyszego Stanisława Pierwszego, na tropie, na ktory go wolne wolnego narodu posadziły głosy, cierpieć niechca, albo Naiaśnieyszey szczsęliwego panowania władzy przeciwnemi stawać się ważą. Tudzież ktorzy przezacne woysko Zaporozkie y Panstwo Małoruskie, wolne od wspom niałych wiekow y nikomu nie podłegłe, ogniem y mieczem w niewinnych ludzi zaostrzonym 22 boystwem y zdzierstwem wycię ciwszy, w iarzmo Moskiewskie nievoli poddać usiłuia, na tyd miast Naiasnieyszy y Naipotenż nieyszy Wielki Han, ukochan ociec nasz, rowną siłom swoin ktore mieć może przeciwko ta kowym wolnośći y publiczneg

pokoiu nieprzylaciołom przedsięwziąwszy y do niey przygotowawszy się, rezolucią woenną, nam do władzy naszey y rządu woiennego Budziackie y Nohayskie Ordy podać łaskawie raczył. My zatym w naypierwszym maiąc baczenia powierzone sebie dzieło y do wykonania iego woysko Budziackie gotuiąc się wyprowadzić przeciwko deklarowanemu u Przeswietney Porty pospolitemu nieprzyjacielówi, postanowilismy naprzod oswiadczyć się y tym publicznym Uniwersałem ostrzedź, iż ci wszycy, ktorzy w stateczney usłudze y wiernośći ku Maiestatowi Naiaśnieyszego Krola, Jego Mośći Stanisława, tudzież pod posłuszenstwem wielkich wodzow, Jasniewielmożnego Jego Moići Pana Jozefa Potockiego, Woiewody Kijowskiego, Hetmana Wielliego Koronnego, y Jaśniewelmożnego Jego Mośći Pana Filipa Orlika, Hetmana Panstw Maloruskich y woysk Zaporozkich, zostając, bronić oyczyzn swoich statecznie maią przedsięwzięcie, nietylko naymnieyszego osoby dobr swoich niebezpieczenstwa, ani szwanku nie poniosa, ale owszem wszelkiey pomocy y protekcyi, ktoreyby po nas potrzebowali, doznać maią. Tych zaś wszystkich, ktorzyby za powodem prywalnego interessu, zbawiennego wego zapomniawszy ratunku, tak zdrowemu sprzeciwiać się posta-

nowieniu, albo przeciwko nam, albo woysku naszemu powstawać ważyli się, iako zdraycow oyczyzny y nieprzyjacioł scigać y bez rozeznania stanu y godnośći znosić deklaruemy. Wszytkich zatym, do kogo to należeć bedzie, zagrzewamy y óstrzegamy, abi przez miłość bezpieczenstwa y całośći swoiey chwycić się y zażyć nie omieszkali tak godney okazyi do wydźwiguienia się z tych nieszczęsliwościy, ktore przez tak wiele lat w gwałtowney utrapienia toni oyczyznę ponurzoną trzymały; oswiadczamy się iako przyjaciele y wspołwoiuiący, prowadzimy woysko na pomoc y wyzwolenie ię-czących w ciężkim iarźmie niewoli pod Krolem Augustem y Carem Moskiewskim; iednośći tylko y zbroynych ręcku potrzeba do tegoh dzieła, ktoremu łaska Boża słuszność sprawy błogosławiącego wrożyć każe pomyslna nadzieię o szszęsliwym powodzie. zwłaszcza, gdy Naiaśnieyszy y Naypotężnieyszy Karol, Krol Jego Mość Szwedski, z osobliwego swego ku Rzeczy Pospolitey Polskiey, woysku Zaporozkiemu y Panstwom Małoruskim affectu, przez widane do nich Uniwersały, deklarował się nie wprzod zakonczyć te woyne, pokad tych przyjaznych pogranicznych panstw w zupelney wolnośći y prawach swoich nie umocni, nieprzyjaciela zaś, aby więcey im szkodzić nie mogł, za łaską Pana Boga, nie pogromi. Co aby tym prędzey do wiadomośći wszystkich doyść mogło, dla lepszey wiary ręką własmą ten nasz Uniwersał podpisuiemy y publikować go wszędzie pilno zalecamy. Dan w obozie pod Benderem dnia 28 Januarii, roku 1711.

# LITERAE AD REGEM SUEGIAE DUCIS ORLIK.

Non atramento, sed atra mente, scribere cogor ad S-am V-am R-am Maiestatem, internas dolores exprimere non valeo, quos Tartarorum perversa, mendax et fallax mens insatiabili infligit cicatrice. Plura paucis complector: in vanum laboravi, oleum et operam perdidi. Illa machina, illud insigne opus, quod ad gloriam heroici S-ae V-ae R-ae Maiestatis Nominis, ad publicum commodum et ad perpetuam rei memoriam, cura et industria mea erexi, iam in praeceps ruit infamique cecidit lapsu, et subito casu, quae valuere, ruerunt. Ukraina misera, intaminata fide et obsequio S-ae V-ae R-ae Maiestati obligata, unitisque animis et armis regimini meo adstricta, plusquam hostili et immani Tartatorum rabie depraedata, variis cruciatuum generibus extenuata, ad extremum effrenatis excursioni-

bus et aperta incaptivatione depopulata, sine ope et subsidio relicta hostibus, venit in excidium, nobis vero in deplorandum dannum. Quoniam Soltanus inadultus nullaque experientia praestitus, accepto fatuorum suorum consiliorum, meoque, variis diffugiis et mendaciis deluso consilio, ad unicam famam appropinquantis, nec a se conspecti hostis, sine ullo experimento bellico, in tam praecipitem tamque velocem cum ignavo, rapinis solum et incaptivationi innocuorum inhiante exercitu Tartarico, coniecit se fugam incognito, deserto me et militia mea cum tormentis et castris, ut citissimo cursu consectando ipsum per integram noctem vix potui insequi; zelo zelans pro integritate miserae Ukrainae, exprobravi aliquoties cum affectu tam infamem, nobis deplorandam, ab inimicis vero explodendam, Tartarorum fugam. Expostulavi, ut saltem mihi decem millia Tartarorum Sultanus suppeditaret ad regressum contra hostem, sed in cassum verba dedi, pro verbisque verba dedi, pro verbisque verba reportavi non effectum. Continuavit hanc suam ignominiosam fugam diu noctuque sine nllo periculo flumen Bog, quo heri superato quorsum divertet prorsus ignoro, neque prae nimio dolore mentem ipsorum explorare volo,

præsertim cum nunqu'am vera dicere et fateri assuescant, sed plusquam falsis pollicitationibus intentiones et consilia mea saluberrima eludant, Proposui ad Bialocerkoviam, ab utraque parte, et a Polonia, et a Borysthine, cinctos nos hostilibus turmis. Consului ergo adeundum cum valida manu et delendum hostem ad Berdiczew, praecipue Wolkonski et kropotow. Suasi expediendam partiam Kiioviam, praesertim cum imotuerit mili parari ibi et in viriis locis ad ripas Borysthenis traiectus pro transportandis hostilibus copiis, promiserunt in praesentia Domini Colonelli Zylich; ego vero, assecuratus promissis, designavi selectiorem Zaporoviensem militem et ad 'Berdiczew, et Kiioviam, sed surdis narrabatur fabula; quoniam non staudo in promissis, miserunt ad me pessimum consultorem, nomine Beubek Agam cum quaestionibus: an licuerit Tartaris incolas Pavo lucenses et Berdiczovienses caelerosque istis oppidis adiacentes, ilidem suburbanos Kijovienses incaptivare, si ibi nullum lucrum de hostibus reportaverint, fortiter tantae immanitati obstiti, qua de causa et Sultanus cum suis consiliariis renuit expediendas partias. Continuas passus molestias <sup>a</sup> Sultano, Dziantimiro Murza, et Murateza Aga, Visirio Sultani, de assignandis et extradendis ad

incaptivandum Tartaris, aliquibus in Ukraina civitatibus, in recompensam bellicae expeditionis, qui non erubuerunt falsa aliquoties proferre: quasi Imperator Turcicus semper rependere solet' Tartaris bellicos labores incaptivatione in propriis suis ditionibus subditorum suorum. Proposui promissa et sponsiones Hani, quibus me in praesentia S-ae V-ae R-ae Maiestatis assecuraverat praeter hostem neminem incaptivandum, exprobravi pactis inter Nos et Dominium Crimense conventis tantam impietatem vetitam. Dixi et dicta toties repe tii, quoties de hac abominosa re compellatus fui, unum nostrum esse interesse, iunctaque manu et animo de integritate publica militare, invicem sibi auxiliari sine ulla praetensione praemiorum et compensationum; sed quid certandum fuerat cum stultis et barbaris rationibus, apud quos fides pietasque nulla? Indolerent, ingemiscebant et deslerent ipsi immanissimi tyranni e posthumis cineribus excitati seram sortem et aeternam Ukrainae ruinam punquam sublevandam, ubi fera illa gens Tartarica, quid non hostilitatis eiusque mmanissimae et sub concavo Lunae inauditae effecerit? Ecclesiae sacrae devastatae de omni ornamento spoliatae, aliae in stabula equorum mutatae, aliae incineratae, aliae scelestis actionibus profanatae. Altaria tremendi Dei eversa, sacramentum corporis et sanguinis Christi pedibus conculcatum. Imagines sacrae variis illusionibus dehonestatae, virgines inadultae violatae utriusque sexus homines ad necem crutiati. depraedati ac de tota sua substantia igne, ferro et rapinis spoliati. Parva haec majora exstant: ab ipso enim flumine Dnestri usque ad flumen Ros, prius clam sacerdotes, Cosacos, plebeios, faeminas, virgines, pueros, infantes incaptivaverant, et tot millia hominum ad sua Budziacensia, Białogrodensia et Nohaensia reduxerant. Post a flumine Ros, usque ad flumina Teterew et Borysthenem in Palatinatu Kiioviensi, in Białocerkoviensi chiliarchatibus et Kanioviensi, omnes urbes, oppida et pagos, fide et obsequio illibato, regimini meo addictos, Universalibus meis et salva custodia munitos, ferro et igne devastaverunt, depopularunt incolasque omnes utriusque sexus incaptivarunt; infantes vero incaptivandi incapaces, alios aquis submerserunt, alios in duas partes dilacerarunt, alios immaniter occiderunt. In urbe Hyrmanowka Universalibus Sultani, Illustrissimi Palatini et meis in tuitionem datis gaudente Dziaun Bei filius, cum dissolutie in onine nefas Tartaris. qualem immanitatem adimplevit, calamus exprimere non valet: sus-

cepit illa urbs ipsum intra moenia sua, tanquam amicum, quam cum strepitu armorum ingressus, urbem totam et ecclesias spoliavit, depraedavit et conflagravit, plus quam quinque millia incolarum caeterorumque villanorum ex decem pagis, pro censervanda sua integritate ibidem degentium, incaptivavit, virgines inadultas quas violavit, illas capite plexas flammis, supra urbem saevientibus, iniecit, infantes, plus quam quingentos a mamillis maternis arreptos, alios igni immisit, alios delaceravit, alios ad parietem percussos capile necavit. Et haec tantaque scelera ad tot tantasque meas zelosissimas quaerimonias, nulla iustitia, nullo rigore nullaque poena sedata ac domita sunt; imo per meum missum quando expostulaveram iusta et rigida disciplina compescendas tantas Tartarorum insolentias, respondit Muratcza Aga, Vesirius Sultani, datum esse Tartaris mandatum et licentiam ad incinerandas urbes, oppida et pagos, ad devastandasque eas ferro et igne et ad captivandum ib populuin a flumine Ros usque ad flumen Teterew et ad Boristhe nem, propter contiguitatem et vicinium istius regionis cum Kiio via et Białocerkowia, cum quibu nullam habuit cointelligentiam, inc regimini meo fidelis et obsequio sa, commeatus copiis meis, Polo nicis et Tartaricis, suppeditabat et pro tanta sua fidelitate ac commeatuum subsidio cineres populationemque tam gravem sensit reportavitque, ut vix unus homo ibi possit inveniri. Superato autem flumine Ros, quando rapaci impetu Sultanus arripuit fugam, tunc Tartari per tres chiliarchatus, Umanensem, Kalnicensem, Targoviensem, et per nonnullos districus chiliarchatuum Korsuniensis et Braclaviensis dissipati, omnem ibi virulentam rabiem suam, in mocuum populum, secure absque periculo domibus suis degentem, evomuerunt, ubi nullam civitatem, nullum oppidum nullamque pagum integrum relinquerunt, sed omnes spoliarunt, depraedarunt, conflagrarunt, populum autem ad unicum incaptivarunt, sola tantum urbs Umań remansit, amissis suburbiis suis, quae irrevocabile damnum irrecompensabilemque totius Ukrainae ruinam dellet. Satis habui numerosum Exercitum Zaporoviensibus unitum, sexdecem millia excedentem, praeter civiles chiliarchatus, Czehirinensem, Umanensem, Targovicensem, Kalnicensem, Korsunensem, Boguslaviensem, Canioviensem, et nonnullos centuriatus Biolocerkovienses: nunc vix mihi tria millia restant, quoniam non solum civilium chiliarchatuum, sed et Zaporovienses Cosaci, quicunque in hac parte Boristhenis habuerant suas domos et familias, pros-

pecta et cognita Tartarorum hostilitate, pro conservandis suis liberis, uxoribus, consangvineis et amicis, in varias partes se reiecerunt, disertis suis signis et castris; multi autem hic ad latus meum deplorant incaptivatas suas familias, fratres et amicos. Innumerabiles et ex Zaporoviensibus ipsis incaptivati, depraedati et mactati, caeteri vix non omnes, praesertim equestres, insequendo fugam Sultani, ruinati relictis suis lassatis equis. Nec meis etiam pepercere, ex quibus unum puerum, tres vero ex Cancellaria in captivitatem duxerunt, duos vix recuperavi, ast tertius Cancellarista hucusque remanet incognitus. De Principe Ioanne Wiszniowiecki et de Czarnkowski tres missi, viri nobiles, insignes et officiales Poloni cum literis ad S-am R-am Maiestatem et ad Illustrissimum Palatinum Kiioviensem, obviam Tartaris venerunt, quos ipsi non solum depraedarunt, sed incaptivatos ligarunt, cruciarunt et incognito per integram septimanam tenuerunt, quos ego heri liberavi mea cura, recognita de ipsis ex relatione Cosacorum. Satis amplo stylo mo estias infero S-ae V-ae R-iae Maiestati in describendis Tartarorum insolentiis, quas si coelum nova methamorphosi in papyrum transformetur, vix valeret complecti; caeterum luculentius rem explanabit Dominus

Dalhelm, Vice Colonellus, referetque S-ae' V-ae R-iae Maiestati, quis ad tantam dissolutam licentiam insolescentemque incaptivationem et extremam totius Ukrainae ruinam Tartaris occasionem praestitit, qualesque fatuas easque ridendas rationes Dziantymir et Muratcza Aga fugacis suae tergiversationis proponunt. Ego vero cum lacrymis et suspirio, supplici hoc libello convenio S-am V-am R-iam Maiestatem, humillima prece pulsans ad ianuam misericordiae S-ae V-ae R-ae Maiestatis, ut ea, qua pollet, Regia Sua activitate, vindictam tantae Ukrainensis ruinae, excidii, incinerationis et incaptivationis innumerabilis utriusque sexus populi procurare dignetur operamque navare de eliberandis restituendisque captivis omnibus, quorum numerus (candida fateor conscientia) excedit numerum Exercitus ignavi Tartarici. Commovebit S-am V-am R-iam Maiestatem ululatus et ploratus innocui populi Universalibus V-ae R-iae Maiestatis et meis assecurati ad commiserationem, condolentiam et iustas liberationis curas, quibus obligabit S-a V-a R-ia Maiestas ad fidelem sibi propensionem totam Ukrainam et me manufacturam suam ad aeviterna obsequia, qui in peretuo cultu omnimodaque ob servantia maneo etc etc.

300m

IMPRAETATIO EDICTI TURCARUM IMPERATORIS SULTANI AHMET AD SERASCERIUM ET BASSAM MAME-METEM, BENDERAE CUSTODEM, PRÓ LIBERANDIS CAPTIVIS UKRAIMEN-SIBUS, PRAETERITA HYEME ATAR-TARIS INCAPTIVATIS, HABITA DE 3 IULII, ANNO 1711.

Venerande Minister, Senator Gloriose, Director Mundi, Moderator negotiorum Rerum Publicarum, Magnificentissime, Concinator negotiorum populi, consilio et prudentia pollens, Confirmator fundamentorum, felicitatis et gloriae, firmamentum columnarum magnificentiae, variis beneficiis Regis Altissimi, exornate Praesecte Boristhenis, modo autem Benderae Generalis Dux. Exercitus Visiri, Mi Mahemmet Bassa, perennet Deus Magnificentiam Tuam!

Cum hoc praealtum Imperatorium Mandatum ad te persenerit, fac scias, quod praeterita hyeme, cum Tartaricus Exercitus, qui una cum singulari in Magnatos Chrisianos Duce Zaporoviensium assecla Nostro, cuius extrema felicitate coronentur, et eius Exercitu in expeditionem bellicam exivissent, fines Ukrainae ingressi sunt, quos Cosaci, in hac par-

te Borysthenis habitantes, amice receperant et obsequium praestiterunt, et qui ad bellum gerendum apti fuerunt, sese cum catteris ac confaederatis Cosacis iuntere, imo vero et alimenta tum Tartarico Exercitui, tum caeteris Cosscis commilitantibus, sufficienter praebuere, nullainve ansam dedere, nullum absurdum, quod nerestur injuriam et violentam contra se ipsos et suas facultates commisere. Sed praedictus Exerci-Tartaricus ex ipsismet Coseis et uxoribus eorum, ac liberis atque affinibus quosdam captimmet ac abduxerunt, quosdam van trucidarunt facultatesque eorapuerunt, et depraedati sunt, store multa scelera ac crimina patrarunt; quae facinora praedicus Dux et eins Exercitus atque iscolse Ukrainenses ad Imperatoria Castra Nostra exposuerunt. Idesque cum ad eiusmodi mines, exores ac liberos eorum, • qui obsequium et submissionem exhibent, captivandos nulla fuit dahaperatoria permissio Nostra, **Majerpradicto** Visirio meo, vi humudati Imperatorii iniungitur Militur, ut eiusmodi captivos, et in cuiuscunque posreperti fuerint, omnimode sechies atque liberes, et per Dates praedictum reddas et conigus, ad quos spectant, sive vi-🖦 🗰 faeminas, puellas et puqui scilicet a dictis Tarta-

ris praeterita hyeme rapti atque abducti sunt, et sive Benderae, sive in Albo Castro, sive iu Kilia, aut Ismael traiectibus et in notis illis districtibus et circuitibus, apud quoscunque inventi fuerint, fac accipias et per dictum Ducem reddas, ad quos pertinent, nulli data molestia atque iniuria facta, sed iuxta contentum Mandati Nostri Imperatorii executionem facias caveasque, ne contrarium aliquid admittas seu committas Nostro Imperatorio Mandato, cui obtemperare teneris. Dabantur in Castris Imperatoriis, existentibus Giol Basthi, ultimis diebus mensis Remasieleuvel, anno Mahometis 1123.

#### **\*\*\***

LITERAE CREDITIONALES A REGE SUECIAE AD HANUM CRIMEAE, LE-GATIS EXERCITUS ZAPOROVIEN-SIS EXTRA ORDINARIIS DATAE, BENDERAE ANNO 1710, DIE X DECEMBRIS.

Nos Carolus etc. Serenissimo ac Potentissimo Principi, Perecopensium, Nohaiensium et Crimensium Tartarorum Magno Hano, Amico Nostro Honeratissimo, salutem et Regiam Nostram benevolentiam! Serenissime et Potentissime Princeps, Magne Hane, Amice Honorate et Dilecte! Communicavit Nobis Gentis Rossiacae et Exercitus Zaporoviensis Dux commune suum ac

totius Gentis suae consilium de mittenda ad Serinitatem Tuam legatione super arduis quibusdam negotiis, quae hoc rerum ac temporum statu Serenitati Tuae decenter exposita atque insinuata esse cupit, humillime a Nobis petens, ut destinata Sua Regia commendatione Nostra iuvaremus ac promoveremus. Quemadmodum autem memorati Ducis et universae Gentis suae libertas et salus Nobis semper curae cordique fuit, ita desideriis hisce eius lubenter annuentes, amice nunc rogamus, ut Serenitas Tua legationem hanc, per Legatos Extraordinarios, DD. Demetrium Horlenko, Colonellum Prilucensem, Clementem Dovhopolium, Iudicem Generalem, et Ioannem Maximowicz, Notarium Generalem, viros in Exercitu Zaporoviensi probos ac insignes, destinatam, benigne audiat atque negotia, quae gesturi sint, omni meliori modo sibi commendata esse sinat. De caetero Serenitatem Tuam Deo Optimo Maximo animitus commendamus. Dab. etc.

PUNCTA COMPENDIOSA CUM HA-NO DOMINIOQUE CRIMENSI AD PACTA CONVENIENDA.

I.

Ut Gens Parvo-Rossiaca Exercitusque Zaporovieusis aeviterne gaudeat protectione S-ae R-iae Maiestatis Sueciae sine derogati-

one praesudicioque confrateraitatis perpetuae amicitiae et colligationis armorum cum Dominio Crymensi; neque confrateraitas illa amicitia et colligatio armorum deroget praesudicetque protectioni S - ae R - ae Maiestatis Sueciae.

#### II.

Ut subsequatur refutatio confirmatioque Pactorum Conventorum cum Duce Chmelniccio.

#### III.

Ut non solum durante praesente bello contra Moscos, sed et pacto illo (utinam feliciter!) irrupta sit in perpetuum inter Dominium Criymense Gentemque Parvae-Rossiae ac Exercitum Zaporo viensem confraternitas, amicitia et colligatio armorum, adeo ut contra omnem amborum Dominiorum hostem mutua ferveat tritio confidentia sensus unum velle unumque nolle.

#### IV.

Ne Hanus totumque Dominium Crymense sub praetextu confraternitatis, amicitiae et colligationis armorum, praetendat sibi nunc et in posterum subiugationem Ukrainae, erectionem fortalitiorum vel quamcunque potestatem. Hoc etiam intelligendum et de Praefulgida Porta.

#### v.

Ne Hanus cum Dominio Crymensi usurpet šibi attentionem

legitos ac iuribus Ukrainae Exercitusque Zaporoviensis ac violationem eorum.

# VI.

Ne Hanus Dominiumque Crymense intendant cum Moscis hucusque finire bellum Pactaque sine assensu Ducis et Exercitus Zaporoviensis inire, quousque nod excatiet ille iugum, et hoc peracto, ne etiam conveniat Pacta ac foedera cum Moscis sine scitu et consilio Ducis ac Exercitus Zaperoviensis, quamvis cum maximo sno emolumento.

# VII.

Post excussum iugum Moscuriticum, si in pacifico statu Ukraime interna eseditiones per praestigiosos Moscorum stymulos ematurerint; sopiendique eas si Dux incapax fuerit, tunc Hanus et Dominium Crymense suppeditabunt succursum ad sopiendos intertos motus ad primam Ducis expostulationem.

# VIII.

Durante bello hoc contra hostem communem, ne Tartari innocues colligatisque armis non resistentes incolas Ukrainenses incaptivent, coloniasque eorum incinerent, vel quocunque praetextu depraedent sive clam, sive palam.

# IX.

Ecclesiae sacrae non solum in Ukraina, sed et in coloniis Moscoviticis, vulgo lobodis, ut sint intactae a Tartarica manu, neque subeant incinerationem ac depraedationem.

# X.

Ouoniam incolae Slobodarum Moscoviticarum ex Ukraina huius partis Borysthenis tot declarationibus illibatae libertatis ac conservandorum iurium a Moscis seducti ac ad insedendas inhabitandasque colonias illas adacti, immaniori quam nos oppressi sunt iugo; igitur convenientur prius per Universalia assecurationibus liberationis suae et consilliis, ut confugiant unanimi consensu ad vindicandum nostra colligata arma, et și illis recalcitraverint obstinacesque permanserint, tunc procedendum cum ipsis hostiliter.

# . **XI.**

Si intercesserit difficultas ad occupandas sive armis sive pactis conveniendis Slobodas Moscoviticas incorporandasque eas U-krainae, tunc incolae illarum populus noster adigetur ad recedendum ex istis locis et ad habitandam Ukrainam huius partis Borysthenis.

# XII.

Ex utraque parte Borysthenis inviolata conservabuntur limina patria tam a Praefulgida Porta, quam a Hano et Dominio Crymensi secundum antiquas praelimitationes, quorum indemnitatem et conservationem effeciet sua activitate Hanus apud Portam, Respublicam Polonam et Moscos praevia authoritate Sacrae Regiae Maiestatis Sueciae.

#### XIII.

Deletis sive armis sive pactis conveniendis recuperatis fortalitiis Moscorum Kamenny Zaton ad Borysthenem et ad flumen Samarae in fundo Exercitus Zaporoviensis a Moscis vi erects, manebunt ibi loca desertia in possessione eiusdem Exercitus, quae non debent possidi neque a Tartaris, meque a Turcis.

### XIV.

Celebris Borysthenes ob ostio Boh Ponti Euxini, vulgo ab Oczakow cum fluvio Samara caeterisque campestribus fluviolis et omnibus adiacentibus bonis, secundum veterem consuetudinem, leges et privilegia possidebitur, sine omni praeiudicativa intrusione Cosacis Exercitus Zaporoviensis inferioris, ut nec Turcae, nec Tartari praetendent sibi quocunque iure ac praetextu usurpationem, commodum ac erectionem coloniarum ac fortalitiorum.

# XV.

Tam in bello, quam in pacifico Ukrainae statu nunquam praetendet sibi Hanus et Dominium Crymense inferendam poenam, crimine victis Cosacis, sed secundum iura sua iudicabuntur iudicio militari.

### XVI.

In operationibus belli mutuum sit consilium inter Serenissimum Hanum et Illustrissimum Ducem seu Vices Gerentes eorum.

# XVII.

Pro omni eventu et securitate Ducis suppeditabit Hanus ad latus eius certas copias Tartaricas, cui adhaerere tenebuntur usque ad finem belli.

## XVIII.

Ac mercatorius Ukrainensibus in Dominio Crymensi nimiae non extorquentur in theloniis exactiones, sed pariter sicut Tartari et Turcae solvent a mercibus suis.

# XIX.

Post finitum (utinam feliciter!) bellum cum Moscis allaborabit Hanus, associata cura et conatu cum S-a R-a Maiestate Sueciae, constituendum et confirmandum in Pactis cum Moscis conveniendis, ut ips aeviter nullam ad U-krainam possidendam forment sibi practensionem efficientque recompensam omniuminiuriarum et damnorum ab ipsis Ukrainae et Exercitui Zaporoviensi hoc imminente bello illatorum, et restitutionem omnium in genere et specie

captivorum de nostra Rossiaca Gente.

### XX.

Cosaci Donenses adunientur Cosacis Ukrainensibus dependebuntque a regimine Ducis ac paribus legum et libertatum indemnitatibus gaudebunt, sicut unius eiusdemque Gentis propago, qualem mionen ipsi Donenses per suos legatos et literas expostularut, ut si unus pastor et ovile unum.

### XXI.

Dux Ukrainae et Exercitus Zaporoviensis in propria patria et ubicunque locorum utentur sine omni detrimento et praeiudicio a parte Hani et Dominii Crymensis suis ad Ministerium Ducale speciantibus praerogotavis.

# XXII.

Perduelles, internae tranquilitatis turbatores, Ducis ac Patriae insidiatores, in Crymeam profugi extradantur.

# XXIII.

Ut libera Ducum electio pemalkercitum Zaporoviensem Gentempe Rossiacam maneat, neque silo modo procuretur a Hanis et experis Dominii Crymensis depositis carm.

flace Puncta communicata fuemu R-ise Maiestatis Sueciae anno IPU, X-bris die.

**Door** 

PACTA CONVENTA INTER DOMINIUM CRYMENSE ET EXERCITUM ZAPOROVIENSEM GENTEMQUE PARVAE ROSSIAE IN PERPETUAM AMICITIAM, CONFRATERNITATEM ET
UNIONEM ARMORUM INDISSOLUBILEM, CIRCA CAIRAM, ANNO SALUTIS NOSTRAE 1711, IANUARII
23 DIE.

Sint laudes innumerabiles adorato Numini et Creatori omnium, qui laudavit constantiam et firınıtatem in observandis legibus et conditionibus, et postea per suos missionarios confirmavit! Pariter Sanctis Apostolis suis, Mahometo, Ahmet atque Mahmud sint gratiae et venerationes! Oui Mahometus adversantes et pacta non observantes perdidit, immutabili vero lege structuram pactorum solidavit, pariter sociis atque amicis eius, qui in observandis pactis et obtemperando prophetae, quasi montes excelsi atque firmissimi existebant, concedat illis Deus omnibus paradysum! Post haec significatur ad regionem longa et late patentem et ditionem magnam Domini nostri Crymensium Perecopensium Tartarorum ac Magni Parvique Nohai et Montium Czerkasensium, et quadraginta millia Kasanensium Tartarorum, quos gladio Calmucis eripuit, atque Nohai Magnae ditionis Principis Serenessimi, Potentissimi, Felicissimi Magni Hani, Domini Deulet Gierai (conservet eum Deus

et Regnum eius!) et ad Aulam suam Regiam ex parte Illustrissimi Ducis Cosacorum tum Ukrainensium, tum Zaporoviensium, et Atamani Praetoriani, Domini Constantini Hordienko, consensu totius Exercitus Zaporoviensis et eius Primorum, cum venerint legati et literas attulerint, scilicet Domini Demetrius Horlenko, Colonellus Prilucensis, Clemens Doyho-· polius, Index Generalis, et Iohan Maximowicz, Notarius Generalis, et caeteri, qui tum in literis continentia, cuin oretenus exposuerunt: olim tempore vitae Chmelniccii, Cosaci Ukrainenses et Zaporovienses cum Exercitu Crymensi amicitiam, fraternitatem et sodalitatem excolentes, magna commoda experti sunt; ideoque et nunc (ut olim) tum Ukrainenses, tum Zaporovienses Cosaci cum Crymensibus uniri et eos amicos, fratres et sodales agnoscere volunt. Et cum Moscus inimicus noster sit et multa damna nobis dederit, e re est atque utriusque gentis interesse postulat, ut uniamur et inimici Mosci damna nec non oppressiones expellamus. Propterea ea Pacta et Conditiones cum Duce Chmelniccio conclusas, approbatas a nobis volumus, ut denuo confirmentur et a nobis concedantur. Conditiones vero hae sunt: In primis: Ipsismet ac familiis facultatibusque eorum, nullum a Gente Tartarica dannum

ullo sub praetextu inferatur, sed ut tranquilli possint vivere. El iuxta antiquam normam in eligendos et deponendos Duces liberum habeant, quemque vellent eligendi arbitrium, neque peraliorum extraneam protectionem electio fiat. Praefecțis Colonellis caeterisque Primoribus in possidendis suis officiis nemo turbas excitare possit. Praeterea cum Serenissimus et Potentissimus Magnus Hanus vellet aliquando literas amicas ad Illustrissimum Ducem scribere, quibus olim utebatur locutionibus ad Ducem Chmelniccium, iisdem et adhunc uti debeat libereque iuxta antiquam normam, residentiam, habitationes, salinas suas possideant, licentiam piscandi et venandi in locis; ab antiquo in suo usu habitis, habeant liberoque religionis suae exercitio studeant, neque ecclesiis atque oratoriis eorum ulla fiat iniuria, neve ad mutandam religionem et ritus suos cogantur. Et uno verbo sint libe rae provinciae liberaeque gentes et generaliter omnibus hostibu Serenissimi Hani et totius Statu Crymensis sint hostes, amicis ve ro amici: cum necessitas postula verit, debeant Crymeae auxilium e opem ferre. Divina favente de mentia hostis nobis communis d profligatus fuerit ac debilitati ita ut pacem deprecetur, uti bello ineundo gerendoque un

fainus, ita in pace inseparabiles esse debeamus, taliter, ut utri usque Gentis intentum oblineri possit, et usque ad consumationent temporis vi horum Pactorum Banum Crymensem et Primores eins totumque populum Crymensen amicum et fratres agnoscere volumus et nunquam ab ipis separari rogamusque, ut ad hoc ab utraque parte scribantur et tradantur capitulationes confirmatae aque stabilitae, cum haec dicerint et legationis officia persolverint infra scripti Legati, separatis locis Magnates ac Primores atque Murzae congregati consiliam iniverunt, quilibet cordatus vir Tractatum hunc divina adiuvante sapientia ratum habuit. Idem etiam Nos approbantes promittimes, nullum in posterum ipsismet Cosacis tum Ukrainensibus, Zaporoviensibus, familiis facultatibusque eorum damnuminterre, sed amicis eorum amici. bostibus vero hostes esse volumas, et tempore necessitatis festimmtes adjutores. Ac in eligende Ducibus allisque Primoribus, sive deponendis, ullo modo immiceri volumus. Provinciis, populo confiniis, terris, salinis, piscationibus venationibusve eorum alique praetensione molesti esse nolmans. Eandein correspondenliam, quam cum antecessoribus comm habuimus, etiam cum ipa habituri simus, quod Magna-

tes atque populares facient. Mercatoribus utriusque Gentis liberae viae pateant, neque ab ipsis plus, quam ab antiquo, consuetum thelonium exigatur, et, quandocunque necesse fuerit, Chinelniccii Tractatus recipiatur. Deo volente cum hostis Moscus profligatus ac debilitatus fuerit et pacem deprecatus, sicuti bello uniti atque concordes fuimus, ita in pace inseparabiles simus et usque ad diem consumationis Nos adinvicem non esse seperaturos, Ad confirmanda ergo haec foedera atque Pacta has literas, sigillis munitas, ipsis tradidimus, sperantes in Deum Clementissimum, ut quamdiu ex parte eorum haec conservantur integra, etiam ex Nostra de die in diem maiori observantia Pactorum mutua amicitia fovetur. Dabantur ad fluvium Borysthenem, anno Mahome tis Millesimo, centesimo, vigesi mo secundo, die decima 5-t mensis Zilhaddzes.

Deulet Sah Mirsa.
Ahmet Sah.
Ali Sah Mirsa Szyrin.
Mustafa Mirza Szyrin.
Chasam Betmur Mirsa Szyrin.
Tuhmisınir Segiud.
Murad Sah Mirza Szyrin.
Elchagi Calgai Szyrin.
Mechmet Sahmir Mancat.
Mubarek Sahmir Szyrin.
El Cagi Chusein ga.
Chasan Mirsa MuAsur.

Kaptan Mirza Szyrin.
Sultan Sahmersai Munsur.
Sefersah Bay.
Chagi Ordinur Mirsay Bazdag.
Chusein Aga Bardaz.
Chagis Mirsa Kipeiak.
Adil Mirza Taygam.

elc.

Sic de caeteris.

# TRACTATUS PACIS INTHR TURCAS ET MOSCOS PACTUS. ANNO 1711 IULII 14 DIE.

Post titulos et proemia solita haec scripturae ipsa series:

Postquam gratia Dei Altissimi Carus Moscoviae cum toto exercitui suo ab exercitu Musulmanico semper victore, obsidine et clade debellatus fuerat, adiuvante Divina Sapaentia, pacem deprecatus est hasque sequentes conditiones inivit: ut castellum Azow in eo statu, quo olim a Moscis acceptum fuerat cum toto suo territorio et aliis complementis Praefulgidae Portae extrudi debeat; novaque castella: Samar, Kamiany Zaton et Tahanczroh totaliter destrui, tormentaque bellica et munitiones, quae in Kamiany Zaton repertae fuerint; et nunquam in postrerum tam ex parte Portae Otomanicae, quam ex parte Moscorum, in dictis locis extrui debeant; Poloniae atque ei adhaerentibus Cosacis, et Zaporoviensibus, et iis Cosacis, qui

Serenissimo Hano, Crymeae Domino. Deulet Gerai confoederati sunt ex parte Cari, nulla in posterum molestia fiat, sed ut a longa annorum serie nullum ius habuit in illis locis, ita modo ex iis omnibus sese subtrahere debeat. Le posterum nullus Legatus Cari Constantinopoli residere debeat, sed solummodo mercatores, per terram adventantes ac redeuntes, in Imperii mercaturam provinciis exercere possint. Quotquot captivi Turcae, qui tum ab antiquo, tum hisce temporibus capti, apud Moscos reperiuntur, Praefulgidae Portae restitui debeant. Regi Succiae, Praefulgidae Portae protectione gaudenti, in redeundo ad Regnum suum tuto ex parte Cari nulla molestia ac impedimentum inferatur, postea vero, si, favente gratia Divina, inter se, convenerint, pacem inire possint. Subditi et alii, qui tum ex parte Praefulgidae Portae ad Moscos, tum a Moscis ad Portam confugerint, nulla fiat iniuria, et ut praeteritis temere susceptis actionibus eorum indulgeatur Serenissimi Eminentis Domini Nostri Imperatoris gratia Imperatoria regata est. Donec ergo hic Tractatus Constantinopoli stypuletur, per Ministros Nostros hanc Syngrapham fecimus ac dedimus illi. Carus vero Moscoviae praedictus ad executioni mittendas hic contentas conditiones, datis obsidibus el

Syngrapha reeta cum exercitu suo ad Regnum suum pergere debeat, neque in eundo tum ab exercitu victore, tum a Tartarico molestiam petiatur. Postquam autem dictse res consignatae fuerint et Tractatos ab utraque parte stypulstus atque consignatus fuerit, obides, qui iussu Cari ad Castra Imperatoria felicitati annexa venerunt, scilicet Cari Secretarius singularis in Magnates Christianos Baro Procancellarius Petrus Szaphirov et Generalis Michael Borymwicz Szeremetew, qui extrem felicitate coronentur, praestito debito servitio, libere absque mon ad patriam suam redire possint. Dab. Imperatoriis in Castris de 5-ta mensis Zemasielachir, anno Mahometis 1711, versus fluvium Prot in Moldavia.

MYSPRETATIO LITERARUM MAG-M MANI TARTARIAE, AD DUCEM CHLIK SCRIPTARUM, HABITA BEN-MRAZ DIE 7-BRIS, ANNO 1711 ETG.

Praemissa sincerae amicitiae oblatione significatur:

Vestrarum, per Notarium Vestrarum Vestrarum, per Notarium Vestrarum Generalem ad Nos missarum, adiuncto eidem uno ex Nostris hominibos, una cum interpretatione V-rum transmisimus, ad Celsissimum Magsum Visirium, qui, postquam ex literis V-ris et verbis expediti misit eundem cum liters ad Vos.
Qua occasione Nos quoque misimus literas Nostras, quas cum acceperitis, omnia ex literis Celsissimi Visirii et verbis expediti Vestri manifesta erunt, quamobrem Vos quoque secundum tenorem eorundem exequamini et semper bonam spem et contentum animum habeatis etc. etc.

Item literarum Tihaiae Magni Visirii ad eundem eodem tempore, praemissis officiosis salutationibus:

Celsissimus Magnus Visirius, intellecta relatione expediti Vestri Notarii Generalis, placuit eidem, ut Vos cum Castris Imperialibus ad Praefulgidam Portam in promptu eundi sitis; exercitum tainen Vestrum, tam equestrem, quam pedestrem, Benderae existentem, mittatis ad Cosacos, quibus Serenissimus Hanus circa fortalitium Ozy stationes ordinavit; ratione victualium prospicietur ipsis ex Bendera et Ozy. Hac de causa scripsimus Nos quoque amicabiles literas et per expeditum Vestrum transmisimus. Quas dum acceperitis, exercitum Vestrum modo praescripto ad partes specificatas mittendo, Vos sitis in promptu, ut, dum Celsissimus Visirius castra moverit versus Praefulgidam Portam, eundem absque mora sequi possitis etc.

**Model** 

COPIAE LITERARUM A DUCE CELIK, BENDERAE SCRIPTARUM AN. 1711, 7-BRIS 17-A DIE, ET QUIDEM:

# 1-ma. ad visirium magnum mahmet bassam.

Celsissime atque Illustrissime, supreme Visiri, Domine Domine et Amice Gratiosissime!

Alto supremum Celsitudinis V-ae solium venerarer silentio, nec auderem delicatas eius aures, publicis intentas curis, dolendis implere compellationibus, sed si parvae curae loquuntur, multo magis magnarum importantiarum negotia, publicam integritatem spectantia, silere non possunt. Igitur non temerario ausu, sed extrema eaque communi universi Exercitus necessitate compulsus, convenio supplici hoc libello Celsitudinem V-m per, Dominum Notarium Nostrum Generalem, qui Altissimo Celsitudinis Vestrae iudicio submittendis instructus, quidquid nomine meo et universi Exercitus ad sapientissimam Celsitutinis V-ae trutinam proponet, hoc totum, ut clementissime apud Celsitudinem V-am exaudiatur et efficaci eius gratia adimpleatur, obsecro maneoque in perpetuum intimus amicus et servus etc.

# 2-DA. AD TIHAIAM EIUS EODEM TEMPORE.

Literas Excellentiae V-ae, per Dominum Nostrum Generalem nu-

per datas, ea, quae par est, observantia accepi ac omnia mihi relata ab Excellentia Vestra commissa candido animo, ab ore eiusdem Notarii G. percepi. Sit ergo bene persuașa Excellentia V-a de mea promptitudine, qui semper feror ad nutus Celsissimi Visirii, Domini mei Gratiosissimi, nec alium in integra vita ambio honorem, quam conformi nisu exegui mandata Celsitudinis Suae. Certe et nunc efficax esset animus mandatorum Celsissimi. Visirii, quae sine mora reduci ad effectum curarentur, si illa mihi soli absolute liceret et propria activitate adimplere. Iura enim patria et lex antiqua in Exercitu Zaporoviensi serta tectaque vetat, ne Dux agat quid absolute ac pro suo arbitrio, quae ad publicum speciant, disponat, sed communicato consilio cum Primoribus patriae et Exercitu integro. Quod institutum exemplo antecessorum meorum ego corporali iuramento confirmavi sancteque ac inviolate in omni passu illud observando, idoneum ac necessarium mihi duxi : communicare illud negotium Exercitui Zaporoviensi ac consilio et trutinae ipsius committere, nempe: ut ego sim in promptu capessendae viae Constantinopolim et Exercitus regiminis mei integer pedestris et equestris expediatur ad fortalitium Ozy in stativa. Non lacto fronte ad consulendum sus-

cesit Exercitus cum suis Primoribus illas propositiones, praesertim, cum assecuratus fuerit per sum Koszowy a Serenissimo Hano stativis hybernalibus in Ukraina moz a iugo Moscovitico liberanda, et cum consideraverit ubique circa fortalitium Ozy loca omia inhabitabilia, deserta ac ad subsistendum prorsus incommoda, espectans tamen expectavi resolationem, et ecce inopinate et dira omnem spem nostram, supervenit mandatum a Celsissimo Visirio per M. D. Salam Agasam, discoum primo, ut ego, Dux, in persona mea cum Exercitu a Bendera ad praefatum fortalitium Ozy abirem, quod rnandatum in me consternationem, in universo vero Larcitu motus et metus suspicioos de extraditione sua hostibus, contra me autem invidiosos excitavit aculeos, quibus pungor et sacier nonnisi speciali Excellentiae V-ae gratia medendus. Intelliget Excel. V-a omni contenta responsoriarum, ab Exercitu Zaporoviensi ad me datarum, quas perDominum Notarium Generalem ad Serenissimmen Hanum misi commicandas Celsissimo Visirio. lden D. Notarius Generalis, ex publico laudo et consilio instrucus, quidquid Excel. V-ae proposends proponet, dignetur Excellentia V-a, pro innata Sua gratia et benevolentia, clementissime exaudre et referenda referre Cel-

sissimo Visirio, Domino Gratiosissimo, responsumque votis Nostris
congruum apud Celsitudinem Suam conciliare. Non sterilescet illa gratia Excellentiae V-ae ingrato meo pectore, quae sibi ad omnes me nutus obligabit, sicut et
nunc maneo et in perpetuum manere ambio, etc.

# 3-TIA AD INTERPRETEM MAGNUM, MAUROCORDATUM COGNOMENTO, EODEM TEMPORE.

Gloriari mihi sors concessit conformi votis mei honore, quod non solum Vos duo primae Magnitudinis lumina stricto fraternitatis nexu accopulata, Celsissimum Principem Moldaviae, charissimum Excel. V-ae fratrem, et ipsam Excel. V-am in coelo Orthodoxo Orientali, primo eoque venerabundo intuitu aspexerim, cognoverim, sed amicitiam fidam contraxerim; cuius spe fretus eo securius recurro in publicis meis ac universi Exercitus negotiis ad Excel. V-am, quam humíli prece compello, ut candido pectore ac Christiana vera compassione dignetur mihi patrocinare resque nostras omni meliori modo apud Celsissimum Supremum Visirium promovere. Instat Excel. V-a gloriosis vestigiis charissimi Sui et mei fratris, Celsissimi Principis Moldaviae, nec abnuat pari me persequi favore et candore, et certe inveniet me fidissimum sibi amicum, omnibus suis nutibus conformem, quibus quolibet in passu consecro promptissimum animum maneoque ad extremos cineres etc.

**100** 

INTERPRETATIO LITERARUM SUP-REMI VISIRII, MAHMET BASSAE, AD DUCEM ORLIK, HABITA BENDERAE 7 DIE 8-BRIS, 1711 ANNO.

Praemissis officiosis salutationibus:

Acceptis literis V-ris, per Notarium V-rum Generalem missis, continentias earundem rite intelleximus. Vos in persona, sicuti antehac, collocuti sumus, venietis Nobiscum Constantinopoliun; Exercitum tamen V-rum tam equitatum, quam peditatum, usque dum negotia V-ri Regni in bonum ordinem redigentur, secundum continentiam literarum N-rum, antehac scriptarum, mittatis ad reliquos Cosacos Zaporovienses, qui degunt circa fluvium Ozy, quorum victualia Benderae ipsis administrabuntur. Hac vice equitatui V - o ordinavimus dari circa Ozy decem mille modiolos hordei, de quo exhibendo mandatum etiam cum literis N-ris misimus ad Vos per eundem D. Notarium Generalem, qui, favente Deo, cum pervenerit ad Vos, Exercitum V-rum, tam equitatum, quam peditatum, ad reliquos Cosacos Zaporovienses versus Ozy mittendo vos Nobiscum Constantinopolim veniatis. Sitis insuper bona spe; omnem enim curam restabiliendae V-ae securitatis et tranquillitatis habebinus. Et remotis omnibus afflictionibus animi, Vosmet in persona ad Nos quam citissime veniatis etc.

#### **30000**

INTERPRETATIO LITERARUM MAGNI HANI AD DUCEM ORLIK ET RELIQUOS OFPICIALES, EO-DEM TEMPORE AC IN MATERIA HABITA.

Praemissis amicabilibus salutationibus:

Acceptis literis Vestris per Notarium V-rum Gegeneralem, contentoque eorum rite intellecto de iisdem negotiis collocuti sumus cum Celsissimo Magno Visirio. Quoniam Vos in protectionem Nostram accepimus, donec status Ukrainae in ordinem redigetur, necessum, ut V-ri homines, qui modo in his partibus reperiuntur, eousque, quo negotia ibidem componentur, cum omni tranquillitate in his locis commorentur. Peditatum itaque V-rum circa fluvium Ozy collocando, provisio ipsis ex parte Fulgidae Portae administrabitur: Dux autem Vester pro omnibus V-ris negotiis, rite perficiendis, oportet, ut Constantinopolim veniat, et in hoc nec Vos contrariemini. Fulgida

come Porta, quoniam Vos in protectionem suam accepit, maximan Vestri curam habet et vult,
quod nec Mosci, nec alii ingerant rebus Vestris, sed ut cum
omni securitate et tranquillitate
manere possitis. Quaedam negotis creteous dicenda commissa
sunt D. Notario V-ro Generali,
dum perveniet ad Vos, ex relatiose eius cuncta intelligetis etc.

**200**0

COPIA LITERARUM AD EXCELL-SCOROPADSCIUM, AB ORLIK SCRIP-TARVE ANNO 1711, DIE 7-BRIS 20-MA-

A son Excellenc Monseigneur.

Ktożby pracsaga mente smiał ominari, aby strapiona oyczyzm mazz, zabrnowszy per variarum ambages viarum w nieuwyklase aeternae servitutis labyrynthy, mogła tak prędko y tak pomyshic in apertum złotey wolnoici wyniić campum, zwłaszcza gdy by wnętrzne niesfornych synow diancye, roznioznonych aniscissye, niezbędna domiroupe tanowały drogę; lecz dextra Bonini fecit virtutem, y to w maniencie effecit, na co by trzebatet impendere saecula. Iuż tey czas motos componere flucles y rostracone in syrtes et chatylides tabulas skołotanego interno turbine oyczystego korabiu wzaiemney miłośći konfidencyi y kointelliencyi aeterno ziednoczyć glutigine, a tam coelo Duce isć, quo vela, quo ventus. Niè rozwodzę się cum energia obszyrnego opisania, iak iuż oyczyzna nasza stanęła in promontorio bonae spei, y wolną Rzeczą Pospolitą została, gdyż tak rozumiem, do tych czas fama publica mogła V - am mam. Pana informować o tym; restat tylko mnie iechać do Stambułu pro consumando opere, a W-m mwm Panu mieć z nami unum velle unumque nolle, bez czego pewnie subito casu, quae valuere ruent y oyczyzne w niereparowana iuż nigdy potraca ruine, ktora futuris sera nepotibus narrabit aetas et supra iniquam sortem ich indolebit; kiedy będa albo z oyczystych siedlisk wytrączeni, albo immaniori od Septemtrionu iugo przyciśnieni. Teraz tedy consulite vobis. prospicite patriae, kiedy czas po temu macie, nie fiat ex te perditio tua Israel. Ia moge w tym candida mente testari coelum et sydera, że bez żadnego mego priwatnego awantażu solicitas impendo curas o podwignienciu upadaiącey oyczyzny, imitando tylko ambitu pragnę mieć stąd gloriam nominis mei y nieśmiertelną w zyczliwych sercach wdzięczność. lesliby zas munus Ministerii, ktorym z W - m mm Panem invi-

cem fungor, miało in heroico W-m mm Pana pectore iakowa od osoby moiey, a zatym y a publico commodo, wzniecać awersacyą, tedy cheiey W-m mm Pan bydż o moiey rzetelności y niezmazanym ku sobie kandorze wyperswadowany, że y tu łatwoscią z W-m mm Panem pokombinować moge, gdzie amicorum intercedunt communia, owszem dla dobra pospolitego, iesliby się przez to essektuacye iego tamomać mogły, cedere maiori nie odmowię, wiedząc o prawdziwym W-m mm Pana chrześcianskim sumjeniu, że mię zechcesz in recompensam ruiny moiey prac y starania gratis premiować. Nie watpię o tym, że wwielu succrescent złe y przewrotne opinie, iakoby Prześwietna Porta ma ferri appetitu panowania nad Ukraina, lecz kożdy takowy zawiedzie się na swoich sentimentach, gdyż Prześwietney Porty Otomanskiey, Nainśnieyszego Krola Imści Szwedskiego v Hana Imści iedna iest mens y postanowienie, żeby Ukraina skolligowana unione armorum et animorum z Panstwem Krymskim żadney vasallitii nie miała na sobie noty, ale wolną Rzeczą Pospolita wiecznie zostawała. To zaś pewnieysza, że dulce W-m mm Panstwu jugum panowania Moskiewskiego w predos infausta methamorphosi przemieni się nie tylko w żołe, lecz y w truciznę aeter-

no exitio et exilio cala oyczyme zabiiaiącą, z ktorą niezadługo pożegnacie się, iako wyrozumiesz W-in mwm Pan ex annexo tu Dworu jego Carskiego Weliczestwa consilio, ktore, tu ztamtad ieszcze przeszłego roku Im. Pan Talaba Rezydent X-cia Rakoczego, iuż ab szytowany, do Dworu Krola Inisći Szwedskiego, przystał. Cze kam tedy na ten moy list od W-II ınw M-ściwego Pana responsu, sam, illibato favore et intamina to candore zapisuie się bydź acci terne W-in mw M-go Pana uprzey mie zyczliwym bratem y uniże nym sługa etc.

200a

SUMMA, CAPITA SEU MOMENTA QUAE N. N. AULAE MOSCOVITI CAE, PER MODUM CONSILII DE ES BUS AD PORTAM OTOMANICAI HAC TEMPESTATE AGENDIS INT NUAVERAT.

1-mo. Ante omnia provider dum, ut Portae Otomanicae ami citia et bona voluntas conservets illibata, nihilque non eidem indu gendum atque promittendum pretius (tametsi effectus non statis sequatur, sed executio rei premissae procrastinetur), quam veminima suspicio animi diffider tis aut parum amici relinquatu quamdiu bellum Sueticum di raverit, eo enim finito facile reperietur occasio destinata Care

Miestatis, glioriamque armorum ciss, etiam versus eas Regiones prosequendi dilatandique.

2-do. Interea fervente bello adhne Suetico via ad id sterni poterit subjugatione Ukrainae et Gentis Rossiacae atque Exercitus Zaporeviensis ab utraque partis Borysthenis usque ad Mare Nigrum deletis aut etiam translatis in longioquas oras veteribus incolis, ita et isti terrarum tractus semper abnoxii maneant Imperio Moceritico fortalitiisque ac praesidis militum Suecorum ac Germicorum, hoc bello captivorum, abi opportunitas locorum permissit, muniantur atque provideantur ita rebus omnibus, ad victam et defensionem necessariis, # com totus Exercitus Moscowins illuc pervenerit, eorum afin ihi inveniat ad sui sustentrintta. Ad baec loca etiam illa Politico confinia, quae ad cona-Careae Maiestatis perficiendos saine videbuntur necessaria et quature, similiter muniri poteinstante ad id praesentimanum facie ac conditione in Minis sub specie protectionis prisondae.

Postquam Tartari, ad utsuppo partem Borysthenis et ad Sumpo Enziouen manentes, ita suivent corner propugnaculum, the also negotio sub iugum miti poterunt, commodoque inde suive lorge, quam antea armo-

rum successu, Tartarea Crymensis invadi atque in ditionem redigi potis est propter situm regionis contiguae atque prope implicatae ditionibus Moseoviticis, ad quam occupandam atque uniendam Imperio Moscovitico ipsa rei gerendae facilitas non minus, quam utilitas necessitas que invitant, praesertim cum ab ea parte, qua portum Taganrogensem spectat, intra spatium octodecim horarum ascensus in eam fieri possit cum navibus, uti praesens delineatio sub litera A demonstrat, eademque militum manu spatium, quod Perekop et Kiercz separat.

#### **30000**

COPIA LITERARUM A DUCE ORLIK AD SUPREMUM VISIRIUM, BEWDE-RAE 10 DIE MARTII, 1712 ANNO.

Quam primum innotuerat mihi, Moscos haereditarium sibi ius pro possidenda Kiiovia eiusque Satrapia perperam formare ac praetendere, non intermisi eo in passu occasionem scribendi ad Celsit. V-am adiungendique scriptis veram bac in re relationem, ex variis libris historicis decerptam, qua satis luculenter potuit Celsit. V-ram informari de iis omnibus, quae iuste ac legitime praetendimus et vindicanda de violenta Moscorum possessione curamus. Nunc vero cum novus nuntius dubiam mihi his, quae sequuntur, relatis adhibendam attulerat fidem, quasi Mosci apud Praefulgidam Portam, operam tractandae pacis navantes, sola tantum Kiiovia potiri contendunt, universam autem Ukrainam, ab utraque parte Borysthenis sitam, pristinae libertati restituere coguntur, admirabundus diu haerebam super omnem impossibilitatem, quam mihi utriusque status Ecclesiastici et Civilis ratio persvadebat, praesertim, cum optime sciverim, nec Kiioviam sine Ukraina, nec Ukrainam sine Kiiovia unquam posse esse; quid enim valeret caput sine membris et membra sine capite? quae inter se semper sunt communicativa et correlativa. Et certe importuna mihi lucta cum cogitationibus intercesserat, quidnam Mosci sibi vellent? quidve per hoc molirentur? Ut Kiioviam finibus suis non conterminatam, tanquam cor primum vivens in visceribus Ukrainae, occuparent ac possiderent. Ratio mihi inpromptu fuerat; Moscos eo fine in avellendam ab Ukraina suoque iuri adsciscendam Kiioviam, omnem vim et curain impendere, ut semper praeforibus habendo, aucta ibi, qua voluerint qualitate arma sua, tremendam periclitandam ac cogitandam continuo de amplectenda iterum protectione sua Ukrainam constringant oculosque et animos ipsius suspensos ac pertaesos Kiioviam convertant. Quid enim in utroque statu Ecclesiastico et Politico charius et clarius possit esse Ukrainae, quam caput soum Kiiovia, ubi Religionis nostrae fons et origo scaturigit, ubi sacra loga devoto cultu adoranter et pro adimplendis votis ac obsolvendis negotiis spiritualibus per pulus de universa Ukraina outfluit, ubi doctrina fidei nostrue Orthodoxae promulgatur, wifeclesiasticus clerus in sacros sacr constituitur ordines, ubi Rezeinna iuventus studiis instruitur, omnia Mosci, redacta suae possesioni Kiiovia, non solum impelirent, praecluderent ac in perpetuum ab Ukraina demoverent. et viscera eius innato astu, prostigiis, molimine et factionia mando internos motus et ma excitarent, ac per arcanos stus et apertas machinationes, periculosam perniciosamque tionem proceres et gregarios moverent, et qua possint # valere in partes suas Ukraina trahere desudarent, praesertims nacti occasionem, arma contra gustissimum Imperium Otomai cum arripere voluerint, a quito tanquam a domesticis et interni hostibus, quae et qualia verend essent Ukrainae, discrimina, qui libet alta mente perpendere potesi Et hae considerationes haecque hor renda mala, quibus Moscorum 🖪 bies Kiioviae plantata hucusqu miseram Ukrainam praemit et op

minit, suggerebant mihi stimulum compellandi supplici libello Celstudinem V-ram de vindicanda ab immani Moscorum iugo cum integraUkraina, principaliori eius urbe, Liiovia, cuius libertas eo facilius mihi sperari poterat, quo feligies desperata negotia nostra cine liberandam universam Ukainan apud Praefulgidam Porsoccessisse ex certis relatis Maham. Sed ecce erro, putando, presertim cum certius hic a Sereassimo Hano instruor, quod Mosci non solum Kiioviae, verum et totins Transborysthenalis Ukraime, illegitima possessione potiri studendo, restitutionem eius contrario nisa renuntiant ac renount, is Borysthenem autem non sui iuris somendemque Ukrainensem Provinciam immani ac illicito suo ausu recentissime devastatam, desertam, incineratam depopulatamque et Polonis et nobis possidendam relinquant, et hoc dant, quod non labent, nec habere possunt. Detego igitur tam abominandam rarvam, qua Moscorum machinationes prestigia ac deceptiones cooperimtur, quibus aperte Praefulgidam Portam Othomanicam eludunt et illudunt. Quid etiam enim Mosci iorishabent ad Ukrainam, cis Borysthenemitam, quam non cedendam, sed perpetuo iure possessionem nostram spectandam , gubernate adhac sceptra Polonica Ioanne sobiescio, Pactis de aeterna pace

conventis, Reipublicae cesserunt, licet eam in praeiudicium nostrum inscio et inconsulto Duce et Exercitu Zaporoviensi, si cedere non debuerant, tanquam haereditariam nostram ditionem, de Polonorum potestate victricibus nostris et auxiliaribus armis vindicatam; sed de hoc post cum Polonis liber de certandi aperietur campus, modo autem Praefulgida Porta altissimo suo iudicio perpendat et penetret arcana Moscorum molimina, quid ipsi velint? Quando et Polonis toties. quoties occasio poseit, et nobis, interveniente nunc apud Praefulgidam Portam tractatu pacis, unam eandemque Cisborysthenalem Ukrainam restituunt; nonne latet hic ignis suppositus cineri doloso, quo sufflamare et concitare intendunt Polonos ad litigandum cum Praefulgida Porta de possessione praesatae Ukrainae et ad ineundum 'secum in colligationem armorum contra eaudem Praefulgidam Portam? Et quamvis seclusis omnibus praetensionibus Polonorum et Moscorum liberata esset provincia haec Cisborystheniana adscisceriturque iuri nostro, tamen indeserta illa, de vastata et depopulata a Moscis regione, nil aliud nobis restat, nisi cum animalibus misere vivendum. Sit et habitabilis et culta innumerisque incolis referta, attamen nulla ibi nobis vivendi spe-

randa securitas, si Mosci Ukrainam illam trans Borysthenem possidebunt, de qua nobis praecipue lis cum illis intercedit, quoniam non solum tot Duces, Antecessores mei, et universus Exercitus, utramque partem Borysthenis insulas Zaporovienses incolens, cum Moscis de eliberanda ab immani eorum servitute, magis illa Imperio ipsorum contermina, quam haec Ukraina, vario bellorum eventu contendebant, verum et Dux Mazepa non alio motivo associaverat arma confoederata Zaporoviensia Serenissimo Regi Sueciae, hucque sub protectionem Praefulgidae Portae una cum Eius Maiestate confugerat, nisi ut libertati pristinae assertam universam Ukrainam, praecipue illam, trans Borysthenem sitam, in diebus suis videret. Quid enim Duci illi, longo senio provecto, sterili et ultimo de linea sua decedenti, tot opibus totque divitiis affluenti, amore, respectibus et intima Cari Moscovitici confidentia glorianti, amplius necessum fuerat, quam sola et unica patriae suae libertas? Cuius zelo ductus omnia, et

ipsam vitam, omnibus chariorem, contempsit, ut patria nostra in libertatatem assurgeret, quam musc de iugo Moscovitico liberardem curae et tutelae Celsitudinis Vertrae consecro et humillime stpplico, ut Celsitudo Vestra pro acviterna nominis sui gloria et pro publico Imperii Othomanici commodo universam Ukrainam, shutraque parte Borysthenis stem, cum principali eius urbe Kiiovia de illegitima possessione et potestate Moscovitica vindicare netur. Pio hoc et glorioso app re obligabit Celsitudo Vestra prefulgidae Portae Othomanicae et # bimet ipsi eandem Ukrainam, riam nostram, ad perpetuan in titudinem et ad omnia obsequis rum genera, praecipue vere qui semel pro semper mants

Illustrissimæ Gelsitudinis V-ae in timus amicus e servus, P. Orlik.

Hae literae ad Visirium, nomine lusup Bassam, ad Constantinopolim missae.

MIRUCTIO DOMINIS DOMINIS DE-ETRIO MORLENKO, COLOMELLO MUCHEL CLEMENTI DOVHOPO-M. Runci-Generali, Ioanni ma-MICWICE, NOTARIO GENERALI, REGORIO HERCIK, ASSAULI GE-CRALL RITRAORDINARIIS EXER-LITTE MINOROVIENSIS LEGATIS AD MADIAL PORTAM OTHO-LILE ELIBERANDAE CAUSA MAYAL ROSSIAE AB UTRAQUE PARTE BORYSTHENIS . PATRIAE DOSTRAE, AB IMMANI IUGO MOS-CORUM. IN PERSONA ILLUSTRIS-SIMI DUCIS DOMINI DOMINI PHI-LIPPI ORLIK AC UNIVERSI EXER-CITUS ZAPOROVIENSIS, CUM DO-HIRO CONSTANTINO HORDIENKO, ATTAMANO EXERCITUS ZAPORO-THREE INPERIORIS PRAETORIA-TO, GRDINATIS AB EODEM ILLU-STRISSIMO DUCE NOMINE TOTIUS ZITACITUS ZAPOROVIENSIS AT-WE GENTIS ROSSIACAE, DATA IN THE BABA ANNO DOMINI 1711. 9-BRIS 3 DIE.

I.

Cum pervenerint Domini Legati ad praefixum locum, Constantiopolim, ad Praefulgidam Portam Othomanicam, una cum Domino Atamano Praetoriano, exhibeant nomine Illustrissimi Ducis
atque totius Exercitus nec non
universae Parvae Rossiae, scilicet
Ukrainae, debitas Praefulgidae Portie Othomanicae gratiarum actities, quod speciali veroque erga
ricum sibi Gentem Parvo Ros-

siacam, sub immani iugo domina tionis Moscorum gementem, commota amore ob aeviternam sui gloriam, eo tempore, quo suis victricibus armis coegit Moscos ad opportunam pacem atque convenienda ad vota sua pacta, extundit hoc Tractatu etiam hoc, ut Moscus Parvam Rossiam, nempe Ukrainam, ab utraque parte Borysthenis semper liberam, ac nunquam vi armorum ditioni suae acquisitam secedat et ib immani suo servitio liberam faciat. Interea Dominus Atamanus Praetorianus et Domini Legati Extra ordinarii nomine Illustrissimi Ducis totiusque Exercitus atque universae Ukrainae expostulabunt obnixe Praefulgidae Portae eam commiserationem et gratiam, ut Pactum, cum Moseis conventum, ob promovendam gloriae suae immortalitatem reducat ad effectum secundum clementissimam حمل clarationem suam per literas, nobis praestitam, nec non extorqueat irremissibiliter, ut Mosci Ukrainam ex utraque parte Borysthenis, in aeternum abdicent, neque ullomodo in posterum ius dominationis suae supra eam praetendant; ast, ut eam libero gubernio et regimini praesentis Illustrissimi Ducis Domini Domini Philippi Orlik et eius successoribus, libere electis Exercitus Zaporoviensis Ducibus, permittant ac in perpetuum cedant. Quae

Ukraina totusque Exercitus Zaporoviensis et antiquitus conventis et recenter anno hoc imminenti per legatos nostros extraordinarios confirmatis pactis cum Dominio Crymensi, semper ac in perpetuum contra omnem communem hostem counita, in indissolubili amicitia et confraternio perseverabit cum continua imtalique (?) Praefulgidae Portae Othomanicae pro salvenda sese gratitudine.

#### II.

Cum secundante Divina Gratia, patrocinio Praefulgidae Portae, cura ac solicitudine Serenissimi Hani Crymeae, Moscus abdicaverit Ukrainam illamque ab utraque parte Borysthenis a violento suo liberaverit servitio; ergo adhibebunt curas Dominus Atamanus Praetorianus cum Legatis Extraordinariis, ut singularis sit includendus cum praecautionibus conditionibusque inter Moscos et nosmet ipsos Tractatus, nec non humillimis suis petitis conducant Portam Othomanicam ad eam resolutionem et clementiam, ut vellent officium mediationis et fideiussionis, nempe guarantiae, in suam suscipere curam, neve Mosci in posterum clam sive palam Ukrainae totique Exercitui Zaporoviensi audeant ullo modo inferre molestias suoque iuri ac possessioni appropriare, semel pro semper ea in instanti a suo servitio relaxata.

#### III.

Quam primum vigore nuperni cum Praefulgida Porta Othomanica initi Tractatus, coactus Moscus abdicaverit in perpetuum Ukrainam, tum eo momento irremissibiliter universam militiam suam omnesque praesidiarios, omnibus evacuatis fortaliciis, ex tota Ukraina seducat extra nostras limites in suum Imperium. Generales vero nostros caeterosque officiales ac omnes cuinsvis status et conditionis personas, praesenti bello incaptivatos, incarceratos et in exilium Syberiam caeteraque longinqua suae ditimis loca relegatos, universos ac simgulos, libere abique ullo vitte et salutis discrimine remittat intra proprios patriae nostrae linites permittatque illis liberam biscum in Ukraina mansiodes. Specialiter missionarios ex Secz in urbe Lebedin detentos omnesque Zaporovienses milites prius in servitum suum Petropolimpecuniis coemptos, tandem unos in Sivsko, alteros Vilnae arestatos, infamia signatos et in catarhas relegatos, omnino fibertati asserat.

#### IV.

Non solum hos supradictos cuiusvis conditionis homines in enlium et carceres relegatos, imo omnes uxores liberosque Generalium Colonellorum, Centurionum et inremque praeteritae hyeme (cum exaudierit Moscus clarigationem a Praefulgida Porta belli per vim a domibus propriis eripuit, subque suum arestum Hluchoviam duxit, volens hoc actu incolas Ukrainae perterrefactos; suae potestati adigere, ut absque mora aque liberes cum suis substantiis ad propries dimittat penates.

#### V.

Onne studium Dominus Atta-Babus Praetorianus et Domini Leand applicabunt adipiscendam eam Praefulgidam Portam' grat muniatur hoc, quam opmodo, nec Moscus, seducens Milion suam .ex Ukraina, fortaminimae tradat ruinae, imo he statu, in quo ad praesens munitaque sunt, evacuatis mesidiariis, nostro usui relineat. Ne incolas Ukrainenses missis et spoliationibus aggravet, se din, nec palam captet aut intertivet, urbes, oppida pagosque dependentionis genere moles-🐛 commeatus ullos excerpat uldannia, extersiones, aggrawines, iniuriam ac praeiudicia sub praetextu haud faciat, ast with rigore et disciplina mistan reducat, et ut huius adactionis fixus terminus sit statotaliter ab Exer-Moscovitico evacuanda U-

#### VI.

Limites nostri omnibus sunt noti, quibus Ukraina a Moscis et Polonis terminatur, perque pacta conventa munita est, quos et modo cum Moscis ad Praefulgidam Portam speciali Tractatu corroborare gerent curas Dominus Attamanus Praetorianus cum Dominis Legatis.

#### VII.

Quoniam Moscus omnia tortotamque ammunitionem militarem, vulgo artilleriam, tam Baturini, quam ex nido Cosacorum, nuncupato Siecz, ex Biała Cerkow caeterisque castellis Ukrainae per vim abstulit, ergo per vim recompensationis sua tormenta Ukrainae et Exercitui Zaporoviensi restituat. At si exinde orieretur difficultas ob incommoditatem itineris adducendorum tormentorum, Ukraina contenta posset fieri his tormentis, quae Moscus in fortalitiis Ukrainensibus ad praesens habet, tantummodo ne ea ex Ukraina evehere queat, imo uti sunt in suo esse sine ullo detrimento Ukrainae, semigrans derelinquat. Talem Tractatum extorquere in Moscis humili prece compellent Praefulgidam Portam.

#### VIII.

Expetendum sit apud Praefulgidam Portam, ut penes hos Tractatus cogatur Moscus ad persolvendum Ukrainae, Exercitui Zaporoviensi et nobis omnibus omnia damna, quae hoc imminenti bello in bonis, mobilibus et immobilibus, ex rabie illius sustinuimus.

#### IX.

Praeterita hyeme publicaverat Moscus non solum in Ukraina, verum et in Polonia caeterisque Europae regionibus, Sere-· nissimum Regem Sueciae commovendo Praefulgidam Portam Othomanicam ad arma suscipienda, declaravisse quasi ei ac singrapha spopondisse: Rempublicam Poionam et Ukrainam Imperio Turcico subijciendas tributaque, vulgo haracz, adimplendas fore. Quod ex Manifesto Publico, typo expresso, evidentissime patet. Multo magis nunc, pro retinenda sub sua potestate Ukraina, non cessabit huiusmodi terroribus populum, minus gnarum, afficere susurrando, quod religio nostra Graeca, iura et libertates violabuntur, ecclesiae in meczetos vertentur et tributa intoleranda ab Imperio Othomanico extorquebuntur, prout iam praeterita hyeme has ficticii sui zizanias per literas suas publicas inseminaverat. Igitur, praeoccupando ob litigandas tales lites, Dominus Attamanus Praetorianus et Legati necessitabant suis petitis Praefulgidam Portam tam ad confirmationem pactorum, cum Dominio Crymensi concluserum, iuxta corum contenta. quam etiam ad dandum singulare privilegium assecuratorium, quale habemus in scriptis a S-a R-ia Maiestate Sueciae. Interea, ut etiam sint haec sequentia contenta includenda:

Ut Ukraina ab utraque parte Borysthenis cum Exercitu Zaporoviensi Genteque Parvae Rossiae perpetuo sit ab omni extera dominatione libera, sine derogatione societatis armorum, confraternii et amicitiae aeviternae cum Dominio Crymensi, pactis conventis stabilitae. Ne pro eliberatione et tutela sub quovis praetextu praetendant sibi supra Ukrainam Exercitumque Zaporoviensem absolutum dominium, vasallitium et subiectionem, neve exigant aliquod vectigal aut tributum.

Ne fortalitia Ukrainae sive per pacta, sive vi armorum, a Moscis recuperanda, ditioni suae adigant ac praesidiario suo milite ne muniant.

Ne in ditionibus Ukrainae munimenta de nova radice pro usu suo erigant caeterisque vicinis erigenda permittant.

Ne liberum religionis exercitium aliquod patiatur detrimentum, quae debet esse sola et unica ac conservari iuxta vetera Esclesiae Orthodoxae Orientalis dogmata sub obedientia spirituali Patriarchae Constantinopolitani.

Ut Ukrainam sartam tectamque habeant, nec permittant a ptitenticiibus vicinis quovis sub praetentu opprimi enm.

Ut integritatem limitum, indemnitatem libertatum, legum, înrium ac privilegiorum sancte conservent, et ut libere inribus ac libertatibus suis Ukraina perpetuo gaudeat absque ulla derogatione a Praefulgida Porta.

Ut Ifbera Ducum electio penes Exercitum Zaporoviensem maneat, nec ullo modo procuretur a Praefulgida Porta depositio eorum.

Ut Dux habeat liberum in Ukraina regimen ac supremum iuxta iura patria gubernium licentiamque admittendarum ab exteris regionibus patriae suae.

Ut Exercitus Zaporoviensis, in inferiori parte Borysthenis degens, iuribus, libertatibus, privilegiis ac immunitatibus suis in perpetuum gaudeat liberumque usum piscandi et venandi in fluviis, fluviolis et campis usque ad Oczałow, secundum antiquam normam, habeat, absque ullo a parte Praefulgidae Portae impedimento.

Dux quandocunque liberis votis electus fuerit, solitum praefulg. Portae non in persona, sed per vicariae literas, praestabit homagium.

Mercatoribus Ukrainensibus in Imperio Turcico et addictis ei regioribus libera sint commercia. Ainine ab iis me extorqueantur in peloniis exactiones, sed partier, mt Turcae, solvant a mercibus suis.

Tale igitur instrumentum assecuratorium irremissibiliter per interpositionem Serenissimi Hani sit expetendum, ut illud tempestive per literas Universales illustrissimi Ducis possit in Ukraina promulgari ob praeveniendas lites et terrores Mescovitarum.

#### X.

Exercitus Zaporoviensis et Gens Parvo Rossiaca, semel protectione Serenissimi Regis Sueciae suscepta, nunquam ab ea divelli cupit. Id circo ut Ukraina et Exercitus Zaporoviensis aeviterne gaudeat protectione S-ae R-ae Maiestatis Sueciae, sine derogatione praeiudicioque perpetuae amicitiao et colligationis armorum cum Dominio Crymensi, nec etiam confraternitas, amicitia et colligatio haec armorum deroget Praeiudicetque protectioni S-ae R-ae Maiestatis Sueciae. Quae protectio nullum adferet et Praefulgidae Portae et Ukrainae detri mentum, imo eo ipso strictior potest inter Praefulgidam Portam et Reguum Sueciae corroborari amicitia et perpetua inter utraque hacc Dominia fieri per Ukrais nam conjunctio armorum, praecipue contra Moscos, qui Regue Succiae sunt proxim vicini. Igiitur hus ob causas obsecranda est talis Proefulgidae Portae gratin

ut buie privilegio et is quoque inseratur articulus.

Haec omnia et quaecunque insuper patriae et universo Exercitui Zaporoviensi videbuntur necessaria, committuntur prudentissimae fideli ac sincerrimae curae nec non administrationi Domini Attamani Praetoriani et praedictorum DD. Legatorum extraordinariorum, quibus haec Instructio data in maicrem fidem atque valorem, subscriptione manus meae propriae Ducalis et publico Sigillo Nostro corroboratur. Anno, mense et die supra inscripto.

Philippus Orlik,
(L. S.) Dux Exercitus
Zaporoviensis,

listy od jego moćši pana joze-Pa potockiego, woewody kilow-

skiego, pisywane na ukrainie do hetmaha orlika anno 1711.

I. 9 Martii n. s. w Zorniszczach,

Odsyłam W-m mm Panu list od Soltana Imśći do mnie dany, donosząc, że iuż ten iest z woyskiem swoim w przedzie. la na noc dzisieyszą in directam lineam z nim że ciągnę do Kalnika. W-m mm Panu iesliby się podobało, życzyłbym dzisieyszy nocleg praefigere w Daszkowie, także in directa linea z nami, In reliquo

formować będzie W-m mm Pana, iako sprawiedliwość y skromność chce tenże Soltan inducere w woysko swoie, aby iasyru nie zabierało, Gdyby Krol Jmść raozył swoję przysłać do siego eo nomine requizicya, spodziewałbym się maiorem po nich harmoniam, iakoż pisałem dnia wczerayszego o to do Krola Jmśći. Kłaniam przytym serdeczie y iestem etc,

## II. Z Zwinhorodki Martii 16 n. s.

Przyczyniam W-m mm Panu woyska staraniem moim, ordynuiąc do niego dwie zupelne kompaniie z Kalnibłockiego y tuteyszego miasteczka, ewinkowawszy niektorym tak broń, iako y konie, między ludźmi woyskowemi zaległe. Impleant tedy numerosam cohortem W-m mm Pana szczęśćiu y sławie iego, iako też dobru Pospolitemu operam navando laturi, do czego y ia voto et obligatione stateczną applikacią przyrzekam y jestem etc.

## III. Z Zwinogrodki Martii 17 die.

Niemogłem się łatwie wymowić instancyą do W-m. mm Pana po Lackiemu memu, włascę y sądzie iego nadzieję pokladającego, że hac mediante straty koni sweich dość ma satisfakcyey. Die me sety eo nomine te kilka liter, mywięcey sobie korzystuiąc websyj, ktorą snogę W-m mm Paurinterne amplecti, iego mię statczey rekommiendaliąc przyiaki y pisąc się etc.

W. Z'Zwinogrodki Martii 18' die.

Adwa listy moie argumentum prawdziwey ku W-m Panu prayiazni maiace odbieram respons, spiculis et tribulis napefniony. Niespodziewałem się wprawdzie, aby na tych, day Boże długo szczesliwey władzy nowinach, przyażn W-m mm Pana, ktora w tey potrzebie boni publici ogniwa nierozerwaney konfidencyi I lożdym coalescere powinnna, miała taki owoc niesłusznych impostur et acrimoniam verborum ermmare, ale że tak iest, naley mi się wiedzieć in herba y czeluc przyjaźni W-m mm Pana be-Morem messern. Niechcac interea uniec, szczegulnie dla dobla Pospolitego idonee odpisywać siecey, ieno że pragnę zostawać Mr.

V. L Rokitney die 29 Martii.

Byamniey ia non gravor podubleni W-m nun Pana rozkazami, maiac owszem za honor exerceri niemi codzieńnie w moiey in bene merendum W-m nun Panu chocie, y iako wszytkim winiemu peremptoriam executionem, ut unicyszemu pozwalam dis-

tinctionem, znaiec debrze, że y wiele takich requizycyi nie możesa denegare dia ludu, ktory chcesz mieć pociągniony in sensum et obsequium sui, leżeli bowiem w sprawie Jm Pana Rosochackiego admittes W-m mm Pan dockonale. relacya, lubo od Jm Pana Pulkownika Cylicha, lubo ode mnie, gdy się do Bog ziedziemy, spodziewam się. że sam osądzisz praetermissionis non satisfactionis rzecz, ponieważ niepodobna żołnierowi obeyść się bez napoiu, gdy się zwłaszcza instativis iego znayduie, y słusznieysza rożumiem iest, że miasto miedzy publicznemi expensami swemi, y to nagrodzi, arbitrio W-m mm Pana privatnemu człowiekowi. O Sieniawcach ia W-m mm Pana rzecz nowsza donoszę, że maią expansas palmas na przyjęcie W-m mm Pana et amplexum communis negotii y bez wszelkiey trudnośći in pretium demissi obsequii portas apertas chea W-m mm Pana przyściu zostawić: tak mi sami z ust swoich doniesli, gdym pod Mieyska, na Rossi leżącą, a od nich zepsowana, groblę y most wizytował. Unicum tedy restat, ażebys W-m mm Pan iako nayprędzey spieszył, y gdyby się to podobało, co radzę, iutro stanowszy w Sieniawie, raczyłes zabrać się do Soltana, Jinśći pro concludendo consilio, od ktorego dependent dalarmorum nostrorum sze motus

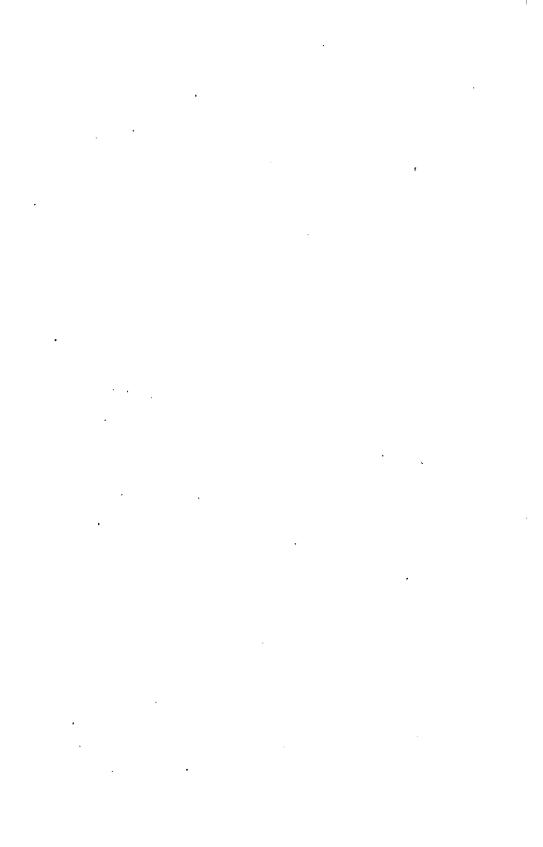
zwłaszcza, że y Sołtana Justi y moia kwatera żadnego ani dla ludzi, ani dła koni niema pożywienia, y cale tu o głodeie, nawet y bez słomy, stoiemy. Reparacya grobli y mostku iużem ia tu iniutxi Sieniawcom, ale le rockaz W-m uma Pana, iako wa ten trakt disponowanego y przytenanego, skutecznieyszy bydź może, upraszam s approbacya, bo nie mogę mieć inszey tak z W-m mm Panem, iako y Sołtanem Imścią, kommunikacyi, iene przez tę groblę, ktora po reparacyi sweiey levabit a ruma y mnię z woyskiem, że będziemy mogli dostać za pieniądze czego kolwiek do pożywienia z Sieniawy w te pustki, w ktorych pozdzierawszy strzechy dia koni, stoiemy. Iestem zatym etc.

PS. Od Jmśći Pana Dalhelma odebrałem list, w ktorym donosi iako podpadał z partyą Tatarow dla rekognoskowania Białey Cerkwi, oraz aperit sensum suum, że to propugnaculum nie może być z tamtey strony rzeki oppugnowane, tylko z tey strony. Że tedy W-ın nım Pan intendis na tamtę stronę rzeki z armatami swemi przez most, teraz budowany, kto-

ry do zniesienia ich nie sadzi bydz zdolnym Jmśći Pan Falstrom, Siemiawcy zaś zabierają się momentalnie y groblę y most reparować, iako W - sa mm Pan z responsu ich, praesentibus inkludowanego, zrosumiesz. Wyrapilbym, edyby sie W-m mm Panu zdanie moie podobało, abyś y dla uniknienia niebiezpieczęstwa armaty na tak słabim mośćie, y dla zwłoki czasu na częstych przeprawach rzeki, ta strona raczył ordynować armatę, ktora przy grobli pod strażą W-m mm Pana, gdy się w Sieniawie inquartyerował będziesz, bezpiecznie może zostać, y nie przyniesie się tyle impedimenti, gdy się W-m mm Pan na te strone z impreza pod Biało-Cerkiew wybierzesz Podiazd moy powrocił, dotarszy o mil trzy pod Kiiow, y qwaterę Iwanenka nawiedziwszy, samego w prawdzie nie zastał, bo iest w Kijowie przy Galiczynie, ale muzykę woyskową, trębaczow dwu y kotły z koniuszym iego y z kilką Iudźmi y z kilko konmi, zabrał. Relacya, ktora uczynia o Kiiowie, iutro W-m nını Mciwemu Panu wyrazić nie omieszkam.

IY.

С И Б С Ь.



## MOGHAZIZ

## IOCHOA BONOKONAMCKAFO

КЪ

## HIBOHMY,

ЕПИСКОПУ СУЗДАЛЬСКОМУ.

.

#### HPEAMCJOBIE.

Нафонть, къ которому Іосифъ посылаеть свое послане, ветавленъ былъ въ Епископа Суздальскаго изъ Архимыдритовъ Симонова монастыря Декабря 9-го, 1485-го года 1. От управляль Суздальскою Епископіей болье 22 льть (до 1508-го, Марта 8-го). Первые годы своей юности Нисонть провель, въроятно, въ Боровскомъ Пафнутьевъ монаспирь, вивсть съ Преподобнымъ Іосифомъ Волоколамскимъ. "Помяни, пишетъ Іосифъ къ Нифонту, яко отъ млады версти воспріяхъ тя; помяни убо, еже отъ юности твоей сопребывание со мною, и еже о Бозъ духовную любовь. "Дружескій союзь Іосифа съ Нифонтомъ быль такъ крынокъ. то юнь, спустя уже долго времени, еще съ сильной скорби впоминаеть разлуку съ нимъ: "Азъ, сладчайшій и лю**бин**й ин брате, отнели же позавидъ врагъ нашему вкуза сыпребыванію, и разлучитися сотвори другь оть друп, прежде смертнаго и конечнаго разлученія, и не престь сердце мое на мъстъ, но аки море волнуемо бурею жам. Но тогда, продолжаеть Іосифъ, твоимъ пришествіет нью утьшение приобрыть; нынь же, увы мнь! всекожим тебе отъ мене разлучища." Гдъ былъ Нифонтъ послъ разуки съ Іосифомъ и прежде поставленія въ Архимандаты Симоновскіе, для ръшенія этого вопроса мы не имъеть данныхъ. Трудно только согласиться съ Г. Строевымъ 2. торый принимаеть этого Нифонта за одно лице съ Ничинь, Игумномъ Кирилова Бълоезерскаго монастыря, жалствовавшимъ тамъ съ 1476 г. по 1486-й <sup>5</sup>. Въ это

<sup>1</sup> Kap. VI, up. 629.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Св. Указ. въ Исторія Карама. Очень жаль, что досель не обнародовны составленные уже Археографической Коммисіей списки истолелей монастырей.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Aгг. Археогр. Т. І., прим. 1-е.

время Іосифъ самъ посъщалъ Кирилловъ монастырь, и потому, въроятно, сказалъ бы объ этомъ въ послани; между тъмъ онъ пишетъ, что Инфонтъ приходилъ къ нему, а не онъ къ Инфонту. Притомъ отзывъ, какой дълаетъ Іосноъ о Иифонтъ, Игумнъ Кириллова монастыря, въ послани къ Ивану Ивановичу Третьякову, не позволяетъ видъть въ немчеловъка, пользующагося расположениемъ и дружбою Іосвфа. А въ жити Преподобнаго Іосифа прямо говорится, то когда пришелъ онъ въ Кирилловъ монастырь въ 1478 г., то его никто незналъ тамъ, и онъ жилъ не мало времени въ видъ простаго послушника, пока случайно не открылся его санъ и имя.

Будучи Епископомъ, Нифонтъ принималъ дъятельное уч стіе въ борьбъ съ Жидовствующими. Въ Генваръ 1488 г писаль къ нему Геннадій, что онь грамоты съ изложения подлиннаго дъла о еретикахъ Новгородскихъ послал В сударю, Митрополиту и Прохору Сарскому, а "тебя, прабы ляеть онь, тогды на Москвъ не было, и о семъ вспомина чтобы еси посмотрель въ Прохорову грамоту 4. Нисовт присутствоваль на первомъ Соборъ противъ Жидовстки щихъ 5. Здъсь - то, въроятно, отличился Нифонть сыс ревностію о Православіи и чрезъ это заслужиль всеобые уваженіе, такъ что, когда Зосима сдълань Митрополитемь, Нифонть казался главою Православныхъ. Госифъ иния къ нему, что, кромъ него, некому стать кръпко за Правося віе. "Аще же ты, прибавляеть онь, потщишися за Хриса н за Пречистую Богородицу, и за все Православное 📭 стіанство стати накрынко, тобою, Господине, мнози воля ются и о тебъ укръпятся вси. Глава бо еси всъмъ, \*! тебе вси зримъ, и тобою очистить Господь Богъ свою те ковь и все Православное христіанство отъ Жидовскія ересп Эта-то ревность Нифонта о Православіи и всеобщее къ довъріе должны были навлечь на него непріятности в гоненія; потому что Митрополитомъ избранъ быль тог Зосима, тайный единомышленникъ еретиковъ. Прикрыва

<sup>4</sup> Kap. VI, np. 824.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Kap. VI, 123.

личною благочестія вь бесьдахь тайныхь, Зесима, по сло**ми воснов**, ругался надъ священными догматами христіметва и своею недостойною жизнію безчестиль высокій сой савь. Хотя все это дълалось во внутреннихъ кельяхъ Матронолита, но были этому, говорить Іосифъ, достовърные ещатем. "На техъ, пишетъ Іосифъ въ предисловіи къ Провытичем, которые обличали того отступление и скверная ды Содолская, не смирную брань воздвизаеть. И овыхъ **ж** от Божественнаго причащенія отлучаеть; елицы же Спиницы или Діяконы, сихъ отъ священства отлучаеть. **Гамын**еже, яко не подобаеть осуждати ни еретика, ни стувшка. Глаголаше же и се, яко аще и еретика був Святитель или Священникъ, и аще кого отлучить или выпословить, последуеть божественный судь его суду." вже кто, не смотря на всь эти увъщанія, продолжаль тать еретическія мисиія его и худую жизнь, то "онь вынть къ Державному, и на тыя клевещеть, и абіе шини заточеніемь осуждаются оть Державнаго, и скорбь, **в узы, и темницу,** и разграбленіе им**ь**иіемь пріемлють." ми оть Зосимы подверген и Пифонтъ Суздальскій. в опшеть: Острыйши пынь въ моемъ сердци вонзися 🖢 нашедшаго на тя искушенія, и что Жидовскіе, тлет**ме вътры** хотять потопить богатство благочестія сланым**и** т скорбей, ихъже изліяша на тебе; молить Господа, да меть его изъзубовъ дивія вепря, пришедшаго оть лу**чебав**шаго Святительскій виноградь его." Нифонть плень быль о нечестивыхь мысляхь Зосимы, какъ ка, отъ lосифа. Изложивъ еретическій образъ мыслей живую жизнь Зосимы, Іосифъ прибавляеть: "А ска**и ти и самому Госуд**арю моему брать мой, Васьянь." брата же своего, въроятно, Іосифъ убъждаль Нифонатвовать противъ Зосимы. Но опасеніе могущества **в, и особенно** страхъ подвергнуться проклятію отъ мита, удерживали Инфонта отърфинтельныхъ дъйв этому-то онъ писалъ къ Госифу, спрашивая его, ветръть на проклятіе отъ еретиковъ: "А что еси, Го-🗫, ко мив писаль, аще проклянеть еретикъ христіав, то последуеть ли ему Божественный судь, то еретиве проклятіє въ проклятін ли или ни во что?" На этотъ рет осифъ обращаетъ особенное внимание, доказывая,

что проклатіе еретическое падаеть на ихъ же главу. Потоп съ особою силою убъждаеть даже до смерти пострадать и Православіе. Посланіе писано, въроятно, уже посль 1491 г. потому что въ этомъ году Нифонть присутствоваль ещ на Соборь въ Москвъ для разсмотрънія міротворнаго круп составленнаго Геннадіємъ . Хотя неизвъстно, какъ дъ ствоваль Нифонть въ слъдствіе посланія Преподобнаго и сифа, но мы знаемъ, что Зосима вскоръ принуждень бы отказаться отъ престола Митрополичьяго и удалиться сергіеву Лавру, въ 1494 т. Въ 1495 г., Сентября 20-го, но отъ присутствональ на поставленіи новаго Митрополит Симона т. Въ 1505 г. онъ быль въ Москвъ на Собор разсуждавшемъ о невзиманіи платы съ Священниковъ хиротонію в. Въ 1508 г., Марта 8-го, Нифонтъ скомчалья Москвъ, и отвезенъ для погребенія въ Суздаль °.

Д. К,

<sup>6</sup> Kap. VI, np. 618.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Kap. VI, np. 326.

<sup>\*</sup> ART. Apxeorp. T. I., No 344.

<sup>.</sup> Kap. VII, np. 383,

### MOGRAMIA

## НРВИОДОБНАГО ГОСИФА ВОЛОКОЛАМСКАГО НИФОНТУ, ЕПИСКОПУ СУЗДАЛЬСКОМУ.

Господину Государю Преосвященному Ванат Суждальскому и Торускому, Нивону, грашный чернецъ Іосифъ, нищій тый, Господине, челомъ быю. В Едомо тобъ, Государю моему, вын вшияя великая бъда, постигшая Рускую землю и все правосывые христіянство. Въ велицей убо церп Пречистыя Богородица, сіяющей, веже второе солице посреди всея рупіл жил, и на престоль святьмъ, ивы в божественній святители и чудогворим Петръ и Алексъй и ини мнози вышьи православній святители посажеш бына, на томже престоль нынъ съмть свверный и злобъсный волкъ, оболпост пластырскую одежду, иже чиномъ сыштель, а произволеніемъ Іуда предатель в причастникъ бъсомъ, иже оскверни сытыевскій великій престоль, овіхъ 160 Жидовству уча, ов'вхъ же Содомски стверия. Змій пагубный, мерзости запустые на месть святьмь, отступникъ пристовь, иже не точію самъ отступи тъ Христа и діяволу прилъпися, но вых учить отврещися Христа, первый принять во святителехъ внашей земли, пристовъ предтеча, иже антихриста четь, свиньскимъ житіемъ живый, сынъ выбытый, иже Сына Божія попра, в Прешетую Богородицу похули, и вся светы реичижи, и икону Господа напето веуса Христа, и Пречистыя Его Матере, в всёхъ святыхъ болваны наривы высако нечестіе и претыканіе и сована на вепорочную Христіанскую в іу плагаеть, и Евангельская преданія, в Апостольская уставы и всёхъ святыхъ выши отмеща, нътъ ден и втораго пристем Христова, исть ден и цар-

ства небеснаго святымъ, умеръ ден, инъ умеръ, по та мъста и былъ. Ни въ древнихъ еретицъхъ и отступницъхъ влодъй таковъ не бываль, а сказываль ти и самому Государю моему брать мой Васьянъ. / И нынъ, Господине, о томъ стати накрепко некому, опроче тебя, Государя нашего. Аще же ты потщигшися за Христа и за Пречистую Богородицу и за все православное Христіянство стати наиръпко, тобою, Господине, мнози ползуются и о тебв укрвиятся вси. Глава бо еси встыть, и на тебе вси зримъ, и тобою очистить Господъ свою Церковь и все православное Христіянство отъ Жидовскія и пагубныя и скверныя ересн. Поистинит, Государь, съ первыми исповъдники, и святители, съ Германомъ и съ Никифоромъ и съ Менодіемъ царству небесному сподобишися отъ Господа наinero Інсуса Христа. Помяни, богопочтепный Владыко, колико леть жили есмя. милостію великаго Бога и Спаса пашего Інсуса Христа, и Пречистыя Его Матере, молитвами и всъхъ святыхъ, въ миръ и во устроеніи и во всякомъ благоденствін и чести. Аще убо во время мирное порадовахомся со Христомъ но и во время благоленьства Інсусу любими быхомъ. и во время ратно да не будемъ ему врави. Інсусъ распять бысть насъ ради безгрѣшный, а мы за распятаго насъ ради не постраждемъ ди до смерти? Что сего блажениъйши, еже за Христа пострадати и за Пречистую Богородицу? Аще бо съ нимъ умремъ, съ нимъ и прославимся. Ащели же нынв умремъ о правле и о благочестін, и помале не умремъ. Нынъ время купци, вр

труду, время теченію и подвигомъ. Воспомяня, богопочтенный Владыко, Богоносныя отца и учителя, патріархи и исповъдники, иже до крови о благочести подвизавинися. Зри и виждь, какова пынъ ихъ слава и благоленіе; ночина бо въ миръ, и гроби ихъ еиміамомъ мирисають, и мощи ихъ цвътуть, яко благоуханный цвътъ, и царствуетъ внихъ Господь, и душа ихъ врупт Господии. И яко тогда бъща мнози исповъдницы и мученицы, съ радостію и веселіемъ крови своя проливающе за Господа нашего Інсуса Христа, и за непорочную въру Христіанскую, нын'в сіе до конца оскудъ. Сего ради подобаетъ о семъ паче нынъ даже до смерти подвизатися впоследия сія лета, и во времена лютьйшая паче всъхъ временъ, о нихже рече ведикій Апостолъ Павелъ: Впосл'бдняя дни настанутъ времена дюта, пріндеть преже отступленіе. Отступиша бо мнози отъ православныя и непорочныя Христовы вѣры и жидовствують втайнь. Иже преже ни слухомъ слышася внашей земли ересь. отнели же возсія Православія солнце, нынъ и вдомъхъ, и на путехъ, и на торжищахъ иноцы и мирстіи и вси сомнятся, вся о въръ пытають, и не отъ Пророкъ, ни отъ Апостолъ, ниже отъ Святыхъ Отецъ, но отъ еретиковъ, и отъ отступниковъ Христовыхъ, и проклятыхъ на Соборъ, отъ Протопоповыхъ дътей, и его зятя, и отъ ихъ учениковъ, и сними дружатся, и піють, и ядять, и учатся отъ нихъ Жидовству, и отъ самаго того сатанина сосуда и діаволова, Митрополита, и выходять и спять у него. Поистинив пріиде отступленіе. Отступиша бо человъцы отъ истины и отъ правды, отступина братолюбія и ницелюбія, отступиша цъломудрія и чистоты, и на сласти совратишася, зряще на сквернаго пастыря, всегда сквернящагося мирскими сквернами, еще же Жидовству и отверженію учаща, Се уже пріиде отступленіе. Сей есть антихристовъ предтеча, сынъ погибельный, явивыйся во свое время. Анде не искоренится той вторый Іуда предатель, по маль укръпится и во вся человъки внидетъ отступленіе. Сего ради блаженъ не облітинвыйся, ниже разслабъвъ нынъ, яко больши первыхъ мученикъ и славитійни имать быти, яко же рече священномученикъ

блаженный , Ипполипъ Папа Римскій. Блажени віши же, иже о искрепнемъ подвизаяся, сіе убо просить, ищеть оть насъ милостивый, щедролюбивый Господь, яко да нами и прочіи человіны пользуются и вразумятся и о благочестивый, и христіанстый и непорочитій вырѣ подвигнутся даже до смерти. Ны-.нъ же, богоутвержденный Владыко, о сихъ тебъ пишу, не яко уча и наказуя твое остроуміе и богоданную премудрость, ни бо літпо есть какъ забыти своея мфры и таковая дерзати, но яко ученикъ учителю, яко рабъ Государю воспоминаю тебь, и молю, яко да наказуения, и учиши все православное христіанство, еже не приходити ко сквернителю оному, и отступнику, ни благословенія отъ него не пріимати, ни ясти, ни пити съ нимъ. Аще ли кто кнему начнетъ приходити благословенія ради. или ясти снимъ, или пити, въдая его Жидовство, той на страшнемъ судт Христовъ о томъ истязанъ будетъ, и синиъ осужденъ будетъ во огнь въчный, и яко преступникъ и отметникъ Апостольскихъ преданій и Святыхъ Отецъ писанія. Великій убо Апостоль Иванъ Богословь глаголетъ: Аще кто не исповъдаетъ Інсуса Христа вплоти пришедща, сей есть льстецъ и антихристъ, и не пріемлите его вдомъ, и радоватися ему не глаголите. Глаголяй ему радоватися, причащается дълехъ его злыхъ. И Святый Апостолъ Павелъ глаголетъ: Еретика человека отвращайся, ведый, яко совратися таковый. И Святый Іоаннъ Златоустъ глаголетъ: Возлюблении, многажды вамъ глаголахъ о безбожныхъ еретицъхъ, и ныпъ молю не собокуплатися сними въ яденіи и впитін, ни вдружбь ни влюбви. Творя бо сія, чужа себе творить Христовы Церкви; аще кто в безплотныхъ житіе поживеть, а не испов'вдуетъ православія догматы, отвращаемся и бъжимъ отъ него, яко отъ змія. А иные, Господине, говорять: Мы у него не слыхали ничего; и только, Господине, есть на него достовфриме сви-АЪТЕЛИ, ВНО ТО RARЪ И САМИ ВЫ СЛЫшали. Занеже еще и въ Монссовъ Закон в писано: Аще кто отвержется Моистева закона и начнеть глаголати, яко не отвергся есмь, и аще будуть на него достовърные свидътели два или три, и

тако безъ нелосердія убиваемъ бываетъ. І свядьтельствуеть божественный Павев, глаголя: Отвергся кто закона Мовебова, безъ милости по двою или тріеть същителехъ умираеть. Но колицый, имиси, сподобится горщей муцв, иже Сына Божія поправъ. Зриши ли, яко нынь городы мунь сполобитися лостоннъ есть, вже Сына Божія поправъ наче ового, вже тогда Монстьова закона отвергописа. А иные, Госполине, говорять, чю тукть еретики осуждати. Ино, Госилие, ветокио нав осуждати вельно. ## важити, и вааточеніе посылати, жи смерти предати не Епископомъ ж выстыю есть, а Царіе благочестиви в смерти преданна отъ Жидовъ и оть сретяковъ многихъ непокаявнихся. Вь полтверждение своихъ словъ, Іосифъ паминеть на опредъленія Царя Ираил, на прим'тры Омиритского Царя Авраня, Греческихъ, Іустина и Тиверія, вемен в сыпа ен Михаила, Вавилонсько Цэря Моавія, во Святомъ крещевиг Імпа). И многа такова обрящения изметенномъ писанія, яже и самъ віся паче насъ богонаученною премуфетью и многимъ разумомъ, по глагальнему словеси: Даждь премудрому илу, премудрже будеть, сказай праведвых и приложить пріимати, и еже ралисти законъ, помысла есть благаго, етть бо образомъ, Владыко, многіе повини лета и приложатся лета жиму, вержащему уставы божественныхъ Окень по Апостольскому преданію, вчесть в ведву и поклонение единосущных Треаци в похвалу православныя въры, то вейми повинующимися теб'в хрисбаны, вхже учини и паствиши, повлайет в властию Святаго Духа, словы в уставомъ ведикаго Архіерея, Спача чатовто Гасуса Христа, Ему же слава в време во въки.

А по есв, Господвие, ко мив писаль, ата проценеть еретикъ христіянина, поменансть и ему Божественный суль, по сответкое проклятіе въ проклати кристата проклапа, ито мнози еретицы христата проклапа, не последова имъ Божественный судъ, но клятва ихъ на нихъ рапка Аще. Патріархъ или Митромать, ити Епископъ еретикъ проклеть, и последуетъ ему Божественный

судъ, и много обрящении свитедъльства о семъ вбожественномъ писаніи. Діоскоръ еретикъ, Патріархъ Цариграда, со Евтихомъ собраща соборъ со единомудренными себъ Епископы, и прокляща блаженпаго Флавіана, Патріарха Царяграда, не последова имъ Тожественный судъ, но сами прокляти быша отъ Бога и отъ человъъ, а блаженный Флавіанъ со всёми святыми причтенъ бысть. Потомъ же Копронямъ съ Патріархомъ своимъ и со едипомудренными себ в Епископы прокляща великаго Германа и всъхъ, поклапяющихся святымъ иконамъ, и сами прокляти быша, а блаженный Германъ со Апостолы и Патріархи и Испов'єдники причтенъ бысть. Виждь, яко не послъдуетъ еретическому проклятію Божественной судъ, но вси еретицы, проклиная христіанъ, себе проклинають. Аще проклинаяй Авраама проклять, по боже- ` ственному гласу, кольми паче еретикъ и отметчикъ Христовъ, проклинаяй христіанина, проклять самъ. И мнози еретицы прокляша христіанъ, и не послівдова имъ Божественной судъ, но сами прокляти быша. Господь нашъ Інсусъ Христосъ глаголеть въ священнымъ своимъ ученикомъ и Апостоломъ, рече: Пріимите Духъ Святъ, имъже отпустите грѣха, отпустятся имъ, имже держите, держатся имъ. И паки рече: Его же аще свяжете на земли, будетъ связанъ на небеси, его же аще разрешите на земли. и будетъ разръщенъ на небесъхъ. Зришили, яко Святымъ Духомъ и вязатил и разрешати, и оставити грахи, и держати; кромф благодати Святаго Духа ничтоже "мощно кому сотворити отъ священныхъ. Еретицы же всебъ нечистый духъ ниъяху сатанинъ, како могутъ на небесъхъ и на земли вязати и ръщати? Великій Іоаннъ Богословъ глаголеть: Аще кто не исповъдуетъ Інсуса Христа во плоти пришедша, сей есть льстецъ и антихристь. Богословъ антихриста нарекъ есть еретика, то како имать последовати Божественной судъ антихонстову суду? Потомъ же глаголеть: непріемлите его въ домъ, и радоватися не глаголите ему. Аще пріемля еретика въ домъ и глаголя ему радоватися, причащается делехъ его злыхъ, какову имать улучити милость, иже со еретикомъ пріобщеніе имъди и дани

съ намъ? И божественный Апостолъ Павель рече: Но аше и мы или Ангель енебеси благовъстить паче, еже благовъстихъ вамъ, проклятъ да будетъ. И паки рече: Еретика человъка отвращайся, въдый, яко совратися таковый. Великій Апостоль Петръ глаголеть: Быша убо многда лжепророцы влюдехъ, яко м въ васъ будутъ джеучителя, нже внесуть ереси и погибели, искуплышаго ихъ Владыки отметающеся. И мнози послъдують имъ нечистотами, сквернители, в подручницы, питающеся дестьми своими. Очи имуще исполнь любодъянія и непрестающаго гръха. Сія бо не явленно ли о нынъшнихъ еретицехъ реклъ есть божественный Апостолъ Петръ? И паки глаголеть: Ихъже судъ искони не коснитъ и погибель ихъ не воздремлетъ. И паки божественный Апостоль Іула. брать Іаковаь, глаголеть: Возлюбленній, молю подвизатися вамъ о преданнъй въръ Святымъ единою, вопроша бо пъцыи человъцы, иже древле прописани всей грѣхъ нечестія, Бога нашего благодать прелагающе вскверну, и единаго Владыви и Бога нашего Інсуса Христа отметающеся. И паки: Елика убо не въдять хулять, елика же по естеству, яко безсловесная животная вѣдятъ, сими сквернятся, якоже Содома и Гомора и окрестныхъ вхъ грады, подобнымъ симъ образомъ соблудивша и вшедша вслъдъ плоти иныя, предлежать впоказаніе огню въчному, судъ подъемше. Такожде убогін сонія видяще, плоть убо сквернять, господства же отметаются. И паки глаголеть: Овъхъ убо милуйте разсуждающе, овъхъже страхомъ спасайте, отъ огня восхищающе, и обличайте сбоязнію, ненавидящім, яже отъ плоти оскверненную ризу. Подобаеть же и и виая свидътельства сему еще приложити отъ божественныхъ писаній. От Житія Свята-10 Симеона, иже на дивный горп: Великаго Симеона, иже на дивити горъ чудотворца, презвитеръ завистію побъженъ бывъ, проклять, и абіе видъвъ множество бъсовъ, пришедшихъ къ нему, и связавше его руками, яко не мощи ему еттоль и Святаго Евангелія прочитати. Виждь, яко аще кто недостойнь прокленеть или свяжеть, себе прокленеть нан свяжеть, яко презвитерь. Селтаго Діонисія Ареопанини: Яко аще Святи-

тель паче воля Божія отлучить, не посавдуеть ему Божественный судь. Великаго Василія: Аще ито творить кого безь бдагословенія быти безвременно, самъ да будеть безъ благословенія. Іодина Златоустаю: Аще повельніе развращенно имать Святитель, аще не Ангель будетъ, не покоряйся ему. Святаю Аванасія Александрійскаго: Шествующе еже не прелестный, живоносный путь, яко убо да извержемъ, не чувственное, но умное, сирвчь, аще Епископъ нап Презвитеръ, сущеи очи церковныя, неподобно живуть и соблазняють люди, подобаетъ изврещи ихъ. Уже есть имъ безъ нихъ собиратися въ храмъ молитвенный и еже сними воврещися, якоже со Анною и Канафою, вгеену огненную. Святаго Анастасія Синаискаю: Егда входите вдомъ, глаголите: миръ дому сему, и аще будеть ту сынъ мира, мирь вашъ почиетъ на немъ. Аще ли же не будеть достоинь, миръ вашъ вамъ возвратится. Аще убо миръ паки но онімь возвращается, занеже не обръсти достойна себе, множае паче не благосювеніе и клятва возвратится на главу, неправедно ту посылающаго, яко неповинну сущу оному пріятію, кнемуже послана бысть. Всякъ убо всуе не благословляя и проклинаяй, себе не благословляеть и проклинаеть. Глаголеть убо Соломонъ, якоже летающем птицы, суетная клятва не вселится ни во единаго же, попущающу убо Богу, якоже рвхомъ, настояти безумныя на мудрыя, и печестивін на благочестивыя, и неправедній на праведныя, упичиживающе и обидяще. Отв. Святых в правиль: Иже убо ереси ради нъкія пріобщенія себе отлучиниа Епископства, таковін не точію правильному запрещенію не подлежать, но и подобящая чести православнымъ сподоблена будутъ. Не Епискепомъ бо, но Лжеепископомъ и ложнымъ учителемъ зазрѣща, и церковное соелиненіе не раздранца, но раздранія и раздъленія церковная потщашася избавить. Се убо божественнів Апостоли и Священнім учителіе, Патріарси святыв, я седмь Святыхъ Вседенскихъ Соборовъ вниже бяще дв в тысящи Святыхъ Отецъ, и мнози бъща Святін, помъстнік собори, вси еретиковъ проклятію предаша, и намъ тако же повелъща проклинати ихъ

1 опращатися отъ нихъ и бъгати. Явспенно новазаща намъ, яко аще про-LEGYTS MICE, HETTO MC HACE BREAKTE. во ваче себе проклинають, то какову вішуть имость отъ Бога, пілії и ядый сь ших, и гляголя, яко последуеть еретическиму проклятію Божественный судъ? вы сапыль правильки писано: Аще еретить вымить въ церковъ, божественная сили и ве поется, дондеже изыдеть. Апр из присод входити еретиком в не повыши Сипія Отцы, то нако Божествен**ий едл посевдуеть им**ъ, егда хри-CHARL EDORLEHEZIOTE ? — Ome Coambixe вик. И вже внебрежение подагаюних саписивая и божественная пра**ил С**апыхъ Отецъ нашихъ, да будетъ викить. Виждь, яко еретицы суть ху**жи С**ытыхъ Отецъ правила, и тіи промин суть, и како имать Богъ послуин фенковъ? Явственно бо есть, егда не придинають еретицы, тогда есми ть вы бытословени, яко же Господь жил жусь Христосъ рече своимъ уче**жить и** Апостоломъ: Всякъ убиваяй **ж** тем службу приносити Богу. Яко **жи ж**ида Іюден и Еллини, убивающе **СПИТЬ АВОСТОЛОВЪ, МЕНЯХУ СЛУЖОУ ПРИшим Богу**, сія ради службы осужени 🖦 съ діаволомъ въ огнь вівчный, при небес-🕶 претвію со Христомъ Богомъ: та-**Вастим**, проклинающін христіанъ, **Чин бина и осудятся съ діаволомъ э 🖦 кічный.** Христіане же ихъ ра-**Файны сводобатся** небесному цар-🐃 🐃 Христа Бога, яко же Господь 🗰 📆 Христосъ рече: Блажени 🗪 🐃 вовосять вы и рекуть всякъ вы зжуще мене ради. реж: Не пріндохъ вложити миръ, в выже: Придохъ бо разлучити н отца своего, и Ащерь на 🖦 и врази человъку домашнім теть реть. Иноже, егда отепъ да сынъ и дщи совратится Въры, подобаетъ ненавидъ-🕶 🖚 в отвращатися, и бъгати отъ 🗪 🖚 же сними погибнемъ, и сія

жув, о нобиный и сладчайшій ми позавид'євь врагь нажуві спребыванію, и разлучижив сотворити другь оть друга

преже смертнаго и конечнаро разлученія, и не пребысть сердце мое на м'вств, но аки море воднуемо бурею печали. Но тогда убо твоимъ пришествіемъ мало утъщение приобръте, нынъже, увы мнъ! всеконечно тебе отъ мене разлучища. Увы! естества убо воспаляясь пламень печали поядаеть мене, и острайши нынъ вонзеся въ моемъ сердци копіе нашедшаго на тя искупенія и на всехъ насъ. Оледенъвщу убо винограду Рускія вроин, и вмёсто благихъ дёлъ плода припредице терніе в волчець скверныхъ. дъль, и отнять бысть оть нея оплоть н стіна дарованій Христовыхъ. Иже рече священнымъ своимъ ученикомъ: Въряй въ мя, дъла, яже Азъ творю, и той сотворить и больша сихъ. И никто же не бысть достоинъ тёхъ дарованій. И сего ради мнози уклонишася діавольскимъ чарованіемъ, мняще то быти истинно, и погразнуша во глубинъ отступленія. Находить бо скверный сатана, и обрѣте многихъ землю сердечную взорану и умягчену сластьми житейскими, тщеславіемъ, и сребролюбіемъ, и неправдою, и постя скверныя своя плевы скверно убійственныхъ онвхъ ехидиъ исчадіемъ дерэнувшихъ на милостиваго и сладкаго ми Владыку. О земле и солице! Како терпиши? И ни единоя сввернім оставища хулы и поруганія, яже не издіяща мерзкими своими языки на единочадаго Сына Божія и Пречистую его Матерь. Подвигнися убо и ты, брате, пострадати за пострадавшаго по насъ, да твоими подвиги очистить Господь церковную и доброцв'втущую ниву отъ пагубныхъ и Жидовскихъ плевелъ, и порежеть серпомъ гніва своего, и свяжеть тьмою погибели, и ввержеть въ геонскую пещь, и мечемъ устъ своихъ отстчетъ главу сатанина и дивія вепря, пришедщаго отъ дуга и озобавшаго святительскій виноградъ его, и оствернившаго святительскій великій престоль, и исторгнеть тя оть зубовь его. На искусь бо попусти на насъ толикую бъду всевидящій Божій промысль, и нась ради терпить сладчайшій Господь тажкую хулу, якоже и преже претерить поруганіе и смерть, яко да отлучатся любящів его отъ міролюбныхъ, дя не и тін сними погрязнуть всланыхъ водахъ горкаго сего

моря житія сустнаго, но да пристанутъ въ пристанище царствія небеснаго. Потщися убо и ты, любезне, отрясти суетнаго сего пристрастія, и возвышься кридомъ дюбве Господа нашего Інсуса Христа, единочадаго Сына Божія, изшедшаго отъ недръ отчихъ и воплотившагося насъ ради, и ради единоя любимыхъ любве покорися страстемъ, иже отщу сопрестольный сынъ, иже отъ темъ Ангель восхваляемъ, поруганія, и досады, и смерть насъ ради претерить. Воспалися убо и ты къ нему любовно немареченнаго его смотренія, услажаемъ безстрастныя ради страсти. И отряси мадодуние отъ себе, и уготовися на всякія бізды и смерть его ради, аще будеть время, и не помышляй тяжесть и злолютство мукъ, но все упованіе на него вои онводом онышево торышево торые истиннымъ покаяніемъ. Нынъ же ти время благопотребно, возсіявши весні постной. Въмъ бо, въмъ, яко пошлетъ Господь въ сердце благолати росу оставившу житіе се суетное, и произвозившему всемъ сердцемъ его ради умрети. Дуппа бо, упившаяся любовію Христовою, аки слень на источники, не ощущаеть скорбей, аще и вся вселениая подвигнется на ню; аще и небо со землею сражится, не могуть его поколебати. Аще ли же уловлена будетъ отъ діавола малодушія сътьми и увазнеть ногты во мрежехъ слабости житія сего суетнаго, не возможеть противустати и малому нскушенію, нашедшему на ню, но аки листь трепещеть; малодушіе бо и Божію помощь творить отъ васъ отънти, и діяволу, увы мив! возлагати на насъ устрояетъ. Подвигнися не уловленъ быти ими, и инъхъ съ собою поущай стати в вострадати за благочестіе и до смерти. Аще убо не ньшъ умремъ, всяко бездъльно и неполезною смертію, и та бо поистинъ горка ни чемже легчайни тоя, якоже насъ Божественная Писанія учать, и братія наша исходя-

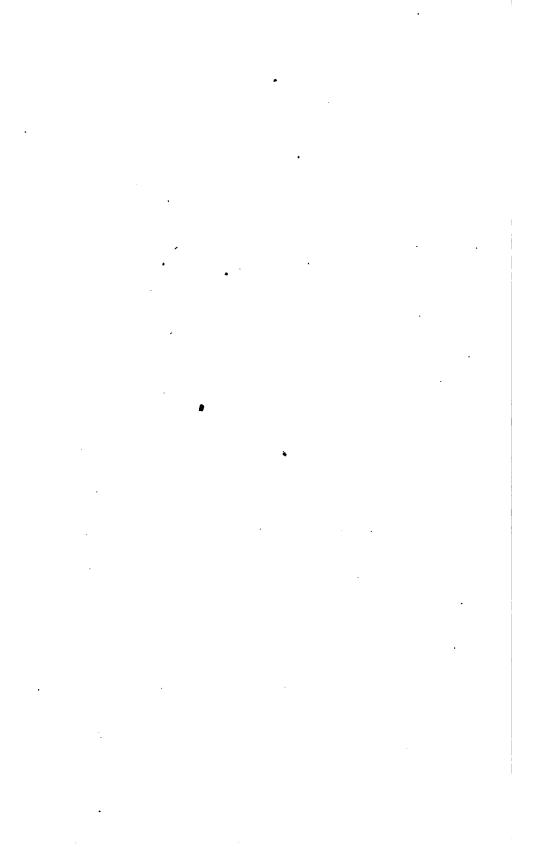
щен прежде показують молютетво тол. А яже Христа ради смерть, тью оскорбляеть, но душу надеждою веселить; сія же бо тъло болъзнію мучить, душу же безпадежіемъ совісти ради гріховии. Потщися убо сотворити, брате, быту въсть слышати о тебъ. Помяни убо, еже отъ юности твоей сопребывание со инов. и еще о Бозъ духовную любовь помян. яко отъ млады версты тя воспріять. Помяни и смертную лютую чашу, елже горкаго опіянства всякъ видівъ, солие сія не можетъ гонанути. Помяна, како съ Христомъ царствуютъ страдавшів его ради и эрять Пречистое лице его. Сачь бо рече: Идъже еснь авъ, ту и слуга мой будеть, и аще кто мив служить, почтетъ его отецъ мой, и нже исповъсть мя предъ человъки, исповъть его н азъ предъ отцемъ монмъ небесныть. Помысли, каковъ свътъ радости сращеть тогда душу, егда речеть Христось: Сей исповъсть мене предъ человъи во времена лютьйна наче встхъ времень, исповъждь его и ты предъ Ангелы своими. Но отвергшемуся речеть: Сей отвержеся мене предъ человъки, да отверженъ будетъ отъ дица твоего предъ Ангелы твоими. Но аще покажещи прову воленіе благо, многу ослабу гріхомъ подастъ ти Богъ. Понеже бо постигоми во времена лютьйшая паче всых же менъ, еже не бысть, Христе милостивый отнеля же солнце благочестія нача сіят въ Руской землъ. Возвъяща бо пагубий Жидовстін тлетворнін вътріе, хотящ разбити душевный нашъ корабль и 🛤 топити богатство благочестія сланыя водами скорбей, ихъ же излідша на тей вхъже надъюся волненіемъ и азъ об реваемъ быти и вси върующів истив въ Господа нашего Інсуса Христа, 100 деже уставить Господь Жидовскую бур и наставить на пристанище благочесті м явить истиннаго корчія вкорабля по ковнемъ модитвами святыя Богородиц и встав Святыхъ. Амень.

### ROCALNIE

# Joencha Bonokonamekazo

КЪ

nhory nhohodnery.



#### EPEAHCJOBIE.

Імдлагвеное здісь посланіе Преподобнаго Іоснов Воминикато взято изъ рукописи М. Д. Академін полъ Л 171-т. Посланіе это помъщено въ сей рукописи посль встувий юснова къ словамъ его противъ Новгородскихъ еретинь, передъ первымъ словомъ, и оно не имбеть ни каков вдинсанія. Но изъ содержанія самаго посланія открыистя, что оно писано къ иноку, и притомъ наголожудожту болественных и гестных иконь живописанию. Быль м жоть внокъ Осодосій иконникъ, о которомъ упоминасть вые в посланіи къ Третьякову, или другой кто-либо. ш и можемъ ръшить. Любопытно это посланіе въ томъ отменени, что оно бросаеть новый свыть на образь составжы «Просвътителя« Преподобнаго Іосифа. Во всъхъ списять до нась дошедшихъ, слова Преподобнаго Іосьфа прожь жидоветвующихъ представляются какъ начто цалое, вставленное по прежде начертанному плану, хотя не однорежено. Къ такому взгляду на Просвътителя не мало необствуеть то, что послъ вступленія, безспорно писаннаго реже словь противъ Жидовствующихъ, помъщается оглавте жых шестнадцати словь. Но было ли на дель такъ? выне о еретикахъ Жидовствующихъ Іосифъ получилъ **Б Генадія**, **Новогород**скаго Архіепископа, бывшаго его Епарвани Архіеремъ. Геннадій смотръль на появившуюся **Вытородъ** ересь, какъ на чисто Іудейское ученіе. Пони**ж** это лжеученіе, Онъ издаваль самъ сочиненія, пив обличение Тудеевъ, и въ такомъже видъ предвъроятно, Іосифу этихъ еретиковъ. По этому мы допустить, что воснов первыя четыре слова свои. Тримости Божества, о пришествіи Христовомъ, объ отзакона Моисеева и о необходимости воплощенія Сына направленныя, очевидно, противъ заблужденій Іунаписаль въ одно время вскоръ по получении изот Геннадія. Что касается до пятаго, шестаго и седьмаго слова, то изъ прилагаемаго здесь посланія, мы видимь. что хотя при составлени ихъ Іосифъ и имель въ виду Новгородскихъ еретиковъ, но они написаны болье по прозъбъ брата инока, и посылаются къ нему. Седьмое слово ясно показываеть, что оно писано не столько для обличенія еретиковъ, сколько для назиданія. Въ этомъ словъ нъть того строгаго единства предмета, какое замечается въ словахъ, направленныхъ прямо противъ еретиковъ. Здъсь Іосифъ разсуждаеть и о личномъ отношеніи лиць Святой Троицы, и о земномъ служении Спасителя, пространно доказываеть нехожденіе Святаго Духа отъ единаго Отца, и въ заключеніе предлагаетъ довольно общирно нравственныя наставленія о молитвъ, сходныя съ первою главою его духовной грамоты, и краткія нравственныя правила, обнимающія всь отношеніу человъка, и главная мысль, которую особенно старастся пробудить онъ въ душъ, есть мысль о смерти, та мысль, на которой онъ останавливается и въ посланіи къ вноку нконописцу. Изъ свойства самыхъ наставленій и изъ упоминанія обътовъ, видно, что эти наставленія писаны преимущественно для иноковъ. Эти наставленія и прилично было поместить въ конце седьмаго слова, которое есть трете слово объ инокахъ. Восьмое, девятое и десятое слова Просвятителя, гдъ Іосифъ защищаеть писанія отеческія оть нападеній еретиковъ, по тому поводу, что съ концемъ семи тысячь льть оть сотворенія не было втораго пришествіа Христова, кажется, должно почесть болье близкими по времени написанія къ первымъ четыремъ словамъ Іосифа, потому что это быль тоть пункть, на который особенно нападали еретики и которымъ такъ много смущался Геннадій. Прочія слова писаны также въ разное время и по различнымъ обстоятельствамъ. Слова 15-е и 16-е написаны уже послъ окончательнаго суда надъ еретиками, въ 1504 г. Кто же собралъ эти слова въ одно цълое? Въроятно, это сдълано еще при жизни Іосифа и самимъ имъ. Когда еретики были усмирены судомъ церковнымъ и гражданскимъ, Іосифъ собраль всь свои слова, относящіяся къ обличенію ихъ лжеученія. и даль имь тоть порядокь, въ какомь мы видимь ихь нынь.

### **HIMALDON**

## нрымодобнаго тоснфа во локоламскаго пъ иноку ивонојисцу.

Помбаеть ти въдати, возлюбленный мыный мой брате, яко сказание оть Епестичныхъ писаній, еже послахъ по Бил поей любви того ради, понеже вышкирно глагола ми о семъ, и многа тремы требуещи отъ мене худаго слыши сило, во душевную тебѣ посиввыше ползу, и памяти ради моего неметанства, яко да и по смерти моей вывления мое окаянство, Но не яко не ты милии, возлюбление, мы силни вы выдытых и словестью; въси убо вежим мою, и удобна теб'в моя худость; вы ве просини отъ мене упокоеваюви шоть, во ко спасению душевнаго птрочия, сего ради забыхъ свою хулога в перазуміе. Поминая твою в'ру а терые, еже о блазъ тщаніе, и повелыты тобою совершихъ. Дерзнухъ навыш воему Боголюбію и послати твоеть убо чалийя недостойно, нашея же примсти ве худите, но обаче, яко же мию, выпынку въку подобно, яко нынъ вам масон лестьцы наыдоша въ міръ, Вепроменть глаголю еретиковъ, глазапана, яко не подобаеть покланяты же оть рукъ человическихъ сответим вещемъ, спръчь, всечестнымъ ским, и честному и животворящему арест, в прочимъ божественнымъ и вещемь, ихъже Господь валь всага и прослави въ новъй блапап. Теба же ключимо сіе написаніе тто реля, яко самому ти началохупанку сущу божественныхъ и чествил вкогъ живописанію. На три же слои же ради положихъ, яко первое слои потребио есть, еже со еретики пре-

тися, глагодющими, яко не подобаетъ покланятися рукотворенію. Въ томъ бо изявится Божественными писанія въ веткомъ законъ отъ пророкъ же и отъ праведныхъ, яко и тогда покланяхуся рукотворенію, сирічь, церкви, яже тогда нарицашеся скинія, еще же и Соломоновъ церкви, иже въ нихъ честивншимъ вещемъ, ихъ же самъ Богъ повелъ вславу свою творити. Второе же слово всякому христіанину потребно есть, паче же не имъющимъ многихъ книгъ. или не выдущимъ Божественныхъ писаній, втой бо изъявится Божественными писанін новаго закона, отъ Апостолъже н Святитель и Преподобныхъ и Богоносныхъ Отецъ напинхъ ,, како и которыя ради вины подобаеть повланятися святымь Иконамъ и честному и животворящему Кресту, и святому Евангелію и пречистымъ и божественнымъ Тайнамъ и освященнымъ сосудомъ, внихъ же божественная таниства совершаются, и Святыхъ мощамъ и божественнымъ церквамъ. Потомъже вкратцв написахъ, како и которыя ради вины подобаеть покланятися Царемъ, и Княземъ, и како подобаеть нын'в въ нов'вмъ закон в Господу Богу покланятися, и тому единому послужити. Третіе слово на еретики, глаголющихъ, яко не подобаетъ писати на святыхъ нконахъ святую н единосущную Тронцу. Авраамъ, рече, видълъ есть Бога со двема агтелома, я не Троицу. Здъ же имать сказаніе отъ Божественныхъ писаній, яко Авраамъ видів святую Тронцу, и яко подобаеть христіяномъ писати на всечестныхъ икомахъ святую

и животворящую Тронцу. Обаче да въдаеть твое Боголюбіе, яко не мося мысли суть сія, но оть многихъ Вежественныхъ писаній избрахъ, и вмалехъ многое совокупивъ, тебъ послахъ. Въмъ бо, яко не имаши ты у себе многихъ книгъ. Ты же сія разумьй, прочитая, и о моей худости Владыць Христу молися, н якоже объщася, н по смерти моей не забуди, яко лета уже къ старости приближищася и смертная чаша былія растворена уготовляется. Пити же ея со извъщениемъ сладко, безъ извъщения же горчайши пелыня есть. Сего ради и святый Пророкъ Давидъ молится, глаголя: Услыши модятву мою, Господи, и моденіе мое внуши, слезъ моихъ не премолчиши, яко преседникъ отъ тебе и пришлецъ, яко же вси отцы мон. Ослаби ми извъщеніемъ, да почію. Извітщеніе же безъ очищенія духовнаго не бываеть; слезы же въ мятежи пе бывають, понеже мятежъ помрачаеть умъ и не оставляеть его эръти своя согръщения. Отъ сего приходить человъкъ во обычай небреженія и невниманія; небреженію же и невниманію вся страсти посл'єдують. Сій путь въ лености жившихъ; сіе сокровище во мить сокровенно. Сего ради боюся и трепещу, еже пити смерная чаша; пріндетъ бо на мя, прімдеть, и убъгнути не могу. И аще воздушный и мерзкій князь темный и помраченный обрящеть беззаконія моя и обличить, истинно восплакатися имамъ не полезно. Рабъ бо, увъдавъ волю Господина своего, и не уготовивъ, на сотворивъ по води его, біенъ будеть много. А иже Христа ради по вся дни піють смертную чащу слезамн

н влостраданіемъ, симъ чаша смествая нъкая врачебница бываеть, и піють са сладчайния меда и сота. Понеже быле смертное здравіе душевное предуготовляеть въ нетленнемъ веце, якоже опий благоговъйный инокъ, иже бы хотыъ уврачевати своя грахи въ тланевиъ сепъ въщь, прінде къ пъкосму и велику и духовну врачу, и рече въ нему: Имаши ли у себе быліе, иже можеть грым изцълити? и рече врачь: Ей, истинный отче! Отвъща же инокъ: и какова суть были она? и рече къ нему врачь: ваыдя на гору, сирвчь, въ пустыню, возми корень духовный, еже есть, Христа радишиета и худость, и собери си листвів еже есть алча и жажда, и пріими миро Липново, еще есть смиреніе и страть Божій, и другое миро Индъйско валань, еже есть цѣломудріе и чистота, и маро Халванъ, еже есть болящимъ служеніе и еже отъ нихъ бываемыя о тебь теплыя молитвы. Истолчи все вкупт въ ступъ послушанія, подстій ситомъ твониъ чистымъ и благимъ житіемъ, и вложи ихъ въ чистый горненъ въ себе, в влей въ него воду духовныя любе, в вжигай пламень божественнаго желавіл полъ горицемъ сердца твоего, и егд свариши ихъ добрѣ, вычерпли ихъ лицею, твоею тихостію и безмолвіемь, в вкуси ихъ духовными обычаи, и не возвратися вспать во вся чин живота своего. Такова суть былія, иже гріхи взцъляють! Помодимся же и мы, еже и нашимъ душамъ напитатися таковаго: враченія молитвами Пресвятыя Богородины и всъхъ Святыхъ. Аминь.

#### MOCJAHIE

## ЮСИФА ВОЛОКОЛАМСКАГО

къ

митроважу,

АРХИМАНДРИТУ АНДРОНИКОВСКОМУ.



## шредисловіе.

Посланіе Преподобнаго Іосифа Волоколамскаго къ Митрофану , извъстно давно, но вполнъ не было еще напечатано. Между темъ оно имееть высокій интересь, не по темъ свъденамъ, которыя оно доставляетъ для исторіи ереси Жидовствующихъ, но вмъсть по тому, что хорошо очерчиваетъ характерь двухъ современниковъ, великихъ въ разныхъ отношеніяхъ. Преподобнаго Іосифа и Іоанна III-го. Іосифъ описывиеть здась свою тайную бестаду съ Великимъ Княземъ. Съ одной стороны мы видимъ пылкій, пламенный, проникнутый Финессофскою ревностію о Православіи, характеръ Іосвы, удерживаемый, впрочемъ, въ своемъ стремленіи величень того лица, съ которымъ бестдуеть, — съ другой осторежный, умъренный характеръ Іоанна ІІІ-го, боящійся ръшительныхъ мъръ, и въ то же время колеблемый совъстію прв высли о послабленіи еретикамъ. Такое состояніе духа Ісаннова даеть возможность предсказать заранье, чын идеи возмуть перевысь. Не успывши убыдить Великаго Князя вы первый разъ, Іосифъ, наконецъ, достигъ того, что еретики преданы были строгой казни. Изъ сего посланія мы можемъ также видъть, сколь великимъ уважениемъ пользовался тогда Преподобный Іосифъ. Этоть блестящій Іоаннъ III-й, получившій прозваніе Грознаго по тому, что держаль въ почтительномъ отдаленіи отъ себя всьхъ, окружавшихъ престоль его, кается предъ Іоснфомъ въ своей слабости относительно еретиковъ, у него, простаго Игумна, смиренно просить прощенія и, посль неопредъленнаго отвъта Іосифова на это прошеніе, опять говорить: «Пожалуй, прости мя!« совітуется съ бенфонь о делахь церковныхъ и духовныхъ. Съ своей сторошы Іоспфъ, не смотря на уваженіе, оказываемое ему Вели-

Семеній о самомъ Митрофань осталось очень мало. Когда онъ быль самань Архимандритомь Андроніева монастыря, и чёмъ быль прежле мензавстно. Въ льтописи замьчено, что въ 1504 г. онъ заложиль въ Андроньевъ кирпичную трапезу. (Кар. VI, пр. 629). Въ 1506 г. ходатайствоваль, вмъсть съ другими, о помилованіи Константина Острожскаго (Кар. VII, пр. 60). Въ 1507 г. поставлень быль Еписковомъ въ Коломну (Кар. VII, пр. 383). Въ 1509 г. участвоваль въ Соборномъ разсужденіи о разрышеніи Іосифа отъ отлученія, промесеннаго на него Серапіономъ (Ак. Истор. I, 530). Осенью втого ве года вздиль съ Великимъ Княземъ въ Новгородъ и Псковъ, гдъ пробыль до начала следующаго года (Кар. VII, 21. 22. 26.). Въ Іюнъ Імп

кимъ Княземъ, не дерзаетъ ему все, что думаетъ, предоставляя это духовнику Великаго Князя. А какія любопытныя свъденія почерпаемъ мы отсюта о ереси Жидовствующихъ! Мы видимъ, что она простерла свои успъхи до двора Великокняжескаго; невъстка Великаго Киязя совращена была къ ней. Самъ Великій Князь знасть ересь и ся успъхи, и не дъйствуетъ противъ нее: — не было ли колебанія и въ его душъ? Не отъ того ди онъ такъ смиренно и такъ усильно просить прощенія у Іосифа, извъстнаго святостію жизни, тогда какъ Митрополить и Владыки уже простили его? — Стоитъ обратить вниманіе и на выраженіе Великаю Князя, что онъ зналъ, которую ересь держалъ Алексъй протопопъ, и коморую Оедоръ Курицынъ. Натъ ли здась указанія на то, что ересь одного была отлична оть ереси другаго? Ересь Жидовствующихъ представляетъ еще такъ много загадочнаго, что, для точныйшаго понятія объ ней, мы дожны дорожить каждымъ, даже самымъ малымъ, указаність

Когда писано это посланіе? Изъ содержанія посланія видно, что оно писано уже посль того, какъ ересь был обличена и осуждена. Іосифъ обличаеть прежних и ныманых еретиковъ. Великій Князь говорить, что онь знал, какую ересь держаль Алексый протопопъ, и какую ведорь Курицынъ. По образцу выраженія видно, что этихъ людей уже не было на свъть. Имя Курицына встръчается въ тахъ 1497 г. Въ 1504 г. его уже, въроятно, не было въ же выхъ, потому что онъ не подвергся осуждению вмъсть б своимъ братомъ. Также выражение Великаго Князя: »Митрополить и Владыки простили жя, « заставляеть предпольгать, что это было уже по низвержении Зосимы, иначе 🔄 сноъ, такъ сильно обличавшій Зосиму въ открытыхъ после ніяхъ, не побоялся бы въ тайной беседь назвать его еретякомъ, по крайней мъръ написальбы къ Митрофану, чтобы онъ предостерегъ Великаго Князя отъ этого Митрополита И такъ мы должны принять, что носланіе это писано уже при Митрополить Симонь, посль 1497 года, и, върожию, не вадолго до Собора противъ Жидовствующихъ, бывшаго въ 1504 г., потому, что вопрось о томъ, должно ли казнить еретиковъ, особенно занималъ умы около этого времени, и 10сноъ вынужденъ былъ не мало писать въ защищение своей мысли, высказанной Великому Князю, которой не раздыли . II. K. и многіе изъ духовныхъ лицъ.

### ISCLARIE SE

## **ПРВИОД** ОБНАГО ІОСНФА ВОЛОКОЛАМ СКАГО **ВЪ МЕТ**РОФАНУ, АРХИМАНДРИТУ АНДРОНИКОВСКОМУ.

1/2.

Государя нашего Великаго Князя Ивана Васильенича всея Русін духовнику,

Госполяну Архимандриту Андроникова монастыря Митрофану, грешный черпецъ Іссифъ, пищій твой, Господине, челомъ быо. Колибаль есми, Господине, на Москв. вою, Господине, Государь нашъ Князь Вельків, Иванъ Васильевичь всея Руси, говориль со мною наедний о церконвыть делеть. Да посль того почаль говорити о Новогородскихъ еретикахъ, да поливив мить такъ: И азъ , де, въдаль Новогородскихъ еретиковъ, и ты меня прести въ томъ, а Митрополить и Вланыки простили мя. П азъ ему молвилъ: Государы! Мий тебя какъ прощати! И опъ мольть: Пожалуй, прости мя! И азъ ему могвать: Государь! Только ся подвигвешь о имибшинхъ еретик Бхъ, ино и ть прежимы теб'в Богь простить. Да тего же было мить ему бити челомъ о томъ, что Государь посладъ въ Великій Новъградъ, да и во пные города, да сельть бы обыскати еретиковъ, и Килзь Велики посладъ мя на дело. Да после того, Госполине, Государь Киязь Великій вмерль мя къ себь, до почадь говорити мий наедний духовные дела. И эть сму почаль бити челомь, чтобы послать ва Великій Новгородъ и во иные городы, да вельль бы обыскати еретивовъ: и Киязь Великій молвиль: Приго**же тому быти, а и азъ, де, въдалъ пхъ** ереси. Да и сказалъ ми, которую держив Алекски протопонъ ересь, и которгю держаль Осодорь Куринынъ. А Иванъ, де, и Максимъ и сноху у мене въ Жидовство свель. А однолично, де, пош-

лю по всемъ городамъ, да велю обыскивати еретиковъ, да искоренити. Да послъ того, Господине, поъхалъ есми съ Москвы. А о томъ ми Государю нельзя было бити челомъ, и что, Господине, миъ молена Государь. Митрополить и Владыки простили мя въ томъ. Ино, Господине, Государю Великому Князю втомъ прощенів ність ползы, кое словомъ прощается, а дъломъ не поженеть ревноетію о Православной Вфрф Христіанской, еретиковъ не велить обыскати. А въдаль есть, Государь самь, каково злодъйство еретическое, какову хулу глаголали на Единороднаго Сына Божія, на Господа нашего Інсуса Христа, и на Пречистую Его Матерь, и на вся Святыя, н каково скверненіе чинили надъ Божественными Святыми церквами, ядши, и пивше, и блудомъ сквернящеся, да того же дня и объдню служили, а святыя иконы и божественныя, животворящія кресты иныя огнемъ жгли, а нныя въ скверно місто пометали, а иныя топоромъ разсъкали, а иныя зубы кусали какъ бъснін пси. Ино, Господине, тебъ о томъ Государю Великому Князю пригоже, да и должно, поминати. Булетъ Государь во многихъ дълехъ царскихъ прозабыль того дела, ино, Господине, ты не забуди, и втомъ дъль Государя побреги, чтобы на него Божій гитьвъ не пришель за то, да и на всю нашу землю. Занеже, Господине, за Царское согръщеніе Богъ всю землю казнить. Да случиломися, Господине, у Великаго Князя хатьба ясти, и онъ мя призвалъ, да почаль спрашивати: Какъ писано, нъть

ли гръда еретиковъ казинть? А азъ почаль говорити, что Апостоль Павель ко Евреемъ писалъ: Аще кто отвержется закона Монсеова, при двою или тріехъ свидътелехъ умираетъ; кольми паче, пже Сына Божія поправъ п Духъ благодати укоривъ. Да по та мъста, Господине, мнъ Киязь Великій вельль престати говорити. И мив, Господине, мнится, яко Государь нашъ Князь Великій блюдется гръха казнити еретиковъ. Ино, Господине, тебъ пригоже Государю поминати, каково имъли подтщаніе и ревность первін благочестивін Царіе о непорочнъй Христіанстьй Върв, и како еретиковъ по проклятіи въ заточеніе посылали, а иныхъ казньми казпили. Вси благочестивін Царіе, кои были на седмихъ Соборъхъ, еретиковъ по проклятіи въ заточеніе посылати и казньми казнили, а иные Цари и на Соборъхъ не были, а еретиковъ казнили. Православный Царь Ираклій повельніе изложи по всему своему царству: Аще Жидовипъ не крестится, да убіенъ будетъ. Тако же Омиритскій Царь Аврамій повель убивати нехотъвишихъ креститися Жидовъ. По тъхъ же Устинъ и Тиверіе благочестивіе Царіе повельща главу отсыщи Епарху Алдусу и Елеуоерію Самчію, поборникомъ ереси. Өеодора же Царица и сынъ ея Михаиль благочестивый Аннія еретика, Патріарха Константина града, въ заточеніе повель послати и дати ему двьсти ранъ ременіемъ. Потомъже Вавилонскій Царь Моавія, во святымъ крещенін нареченный Іоаннъ, его же крести Святый Өеодоръ, Епискомъ Едесскій, посла въ Едесъ повельніемъ Святаго Оеодора, и повелъ Несторіянъ и иныхъ еретиковъ изъ града изгнати, а Манихеяномъ повелъ языки изръзывати; и много такова обрящени въ Божественномъ Пи-

санін. Божественная же правила повельваютъ, еже о градскихъ законехъ сице: Иже спадобившенся Святаго крещеній, и отступльшен Православныя Въры, и еретицы бывше, или творящія Елляскія жертвы, конечнъй повинни суть муцъ. Аще Жидовинъ дерзнетъ развратити Христіянскую Въру, главити повиненъ есть казни (сабдують еще разпыя выпаски о семъ предметъ). А коли, Господине, билъ есми челомъ Великому Килзю на Москвъ о томъ, чтобы послалъ по городамъ еретиковъ обыскати, и Князь Великій молвитъ: Пошлю, де, и часа того, да того обыщу; а только, де, и язъ не пошлю, да не попекуся о томъ, вво, де, и кому то зло искоренити? И язъ чаллъ тогдаже Государь пошлеть; ино уже тому другой годъ отъ Велика Дяв насталь, а онъ, Государь, не посылываль, а еретиковъ умножилося по встых городомь, а Христіанство Православное тнеть от ихь ересей. И только бы Государь восхотьль ихъ испоренити, ино бы вскорт искоренить, поимавъ двухъ наи трехъ еретиковъ, а они встхъ скажутъ. А нынъ, Господине, на тобъто дъло лежить, занеже ты Государю отецъ духовной. И ты, Господине, потщися вседушно Государю подокучити, оставивъ всь абла: запеже Божіе дело всехъ нужн ве. А только ты, Госполине, о томъ двль не попечешися, ни донесеши до Ведикаго Князя, ино, Господине, на тобъ того Богъ взыщетъ. Страшно бо есть впасти вруцъ Бога жива; а только, Господине, попеченися всею силою, и ты Государя ползуения, а отъ Госпола Бога и Пречистыя Богородицы милость прівмеши. Да каково, Господине, будеть о томъ Государское попеченіе, и тыбы, Господине, ко мит пожаловать писать, и азъ тебъ, Господину, челомъ быо.

# ЦАРСКІЕ НАКАЗЫ

0

# noxoam noav Imonenecks.

Льта 7140-го Августа въ 9-й день, Государъ Царь и Великій Князь Михайло Оедоровичь всеи Руссія вельять Боярину и Воеводъ Михайлу Борисовичу Шенну, да Окольничему и Воеводъ Артемью Вышльеничу Измаилову, да Дьятовъ Александру Дурову да Дмитрію Карпову, итти на свою Госумрену службу и земскую подъ Смоленескъ противъ Польского Корозения Владислава, и Польскихъ и Антоескихъ людей, за многіе меправды Польского и Литовского Короля в Польскихъ и Литовскихъ водей, и Польского Королевича Выдислава. Какъ въ прошломъ во 127-из году съ повелънья Великого Государя, Царя и Великого Кваз Михаила Өеодоровича всел Русіл Самодержца събажались ево Царского Величества Бояре и всего Московскаго Государства Великіе Посля, Бояринъ и Намъстникъ Певовской Федоръ Ивановичь Шереметевь сътоварыщи, Пановъ радъ

съ Послы, со Княземъ Адамомъ Новодворскимъ съ товарыщи, подъ Троицкимъ монастыремъ, и учинили перемирье межъ объихъ Великихъ Государствъ на 14-ть льтъ на 6-ть мъсяцовъ, за крестнымъ цалованьемъ; а въ та было перемирныя льта никакихъ неправдъ и обидъ на объ стороны не чинити. и городовъ и мѣстъ не поселять. да на твхъ записяхъ обои Великіе Послы душами своими закрепили, крестъ целовали; а въ техъ договорныхъзаписяхъ Пословъ, Боприна Оедора Ивановича съ товарыщи, Великого Государя, Царя и Великого Князя Михаила Осдоровича всея Русіи имя написано сь полнымъ его Царскимъ именованьемъ, а Литовскіе Послы, Князь Адамъ Новодворской съ товарыщи, тое запись съ полнымъ Царскимъ именованьемъ взядъ. А послв того съвзжались твжъ Государевы Бояре, а Московскаго Государства Великіє Послы: Бояринъ Оедоръ

Собственно, это напечатано было уже въ Т. III-иъ Акт. Арх. Эксп. NN. 206, 213, 29, 242 и 245, но съ значительными пропусками, здъсь же сообщается въ полизата жат по Кингъ Московскаго Спола 139-го, 140, 141 142 годовъ, подъ N. 28-иъ.

Ивановичь Шереметевъ съ товарыщи, съ Литовскими Послы, съ Александромъ Гасевскимъ съ товарыщи, межъ Вазмы и Дорогобужа, на рвчкъ на Поляновкъ, и размъну на обв стороны учинили, Великого Государя Царя и Великаго Княвя Михаила Оедоровича всея Русіи отца, Великаго Государя, Святвйшаго Патріарха Филарета Никитича Московскаго и всея Русіи розманили, и Боярь и Дворянъ принади, а Литовскихъ полоняниковъ отпустили въ Литовскую землю. И разътхався съ того сътзду на завтрее прислали къ Боярину къ Осдору Ивановичу Шереметеву съ товарыщи Пановъ радъ листь за ихъ печатьми; а писано къ Бояромъ; и въ томъ листу Великаго Государя, Царя и Великаго Княвя Михаила Ослоровича всея Русін имя и титла несполна написали, а Королевича Владислява въ томъ листу написали Царемъ и Великимъ Княземъ Московскимъ и ве въ одномъ мъств, чево ему Богъ не далъ, забывъ свое крестное цълованье и мирное постановленье; -от въ иныхъ листахъ послв тово Александръ Госевской, а изъ Серпейска Константинъ Угликъ и Сташевской писали съ укоризными словы невтжливо, Государя обесчестили своимъ воровствомъ; и жаъ иныхъ изъ порубежныхъ городовъ Воеводы и державцы въ листвхъ своихъ Государево имя писали не помирномужъ договору и крестному цълованью, не по его Царскому достоинству. И Государевы Бовре, видя такія многія ведикія неправды, которыя двлаются отъ Пановъ радъ и отъ Польскихъ и отъ Литовскихъ людей, мимо мирново постановленья и крестнаго цълованья, съ Государева повельных о тьхъ о всьхъ неправдахъ посылали къ Паномъ радъ Посланниковъ своихъ: Дворянина Григорья Киръевского, да подъячего Василья Волкова, и гонцовъ: Өедора Степанова, да Григорья Борникова, и Сугликова, и Сташевского, воровскаго листа, въ которомъ листу про Государл написаны невъжливыя укоризненныя слова, послали списокъ и обиднымъ дъдамъ роспись; а Королевича бъ Владислава писати имъ Королевичемъ, а Царемъбы ево Московскимъ не писати, и тъмъ бы мирного договору и крестного цълованья не нарушивали; а темъ воромъ Углику и Сташевскому и инымъ воромъ. которые Государево има писала не по ево Царскому достоинству, за такое ихъ воровство учиниле бъ наказанье, и Паны рада тыкь воромъ, Углику и Сташевскому, п инымъ наказанья никакова не учинили. И послѣ того по повельные Польского Короля, и сына его, Королевича Владислава, и Пановъ радъ, Литовскихъ Украйныхъ городовъ державцы черезъ мирное постановленье, Великого Государя землю въ Путивла и во Брянску, и въ Рыльску и въ Торопцѣ, в на Лукахъ, и въ Вязмъ, и въ Ржеві, и въ иныхъ украйныхъ городетъ многіе неправды и задоры учинили, на Государевъ земль городы поставили и слободы устроили, и пасъки завели, и умногихъ Дворянъ и дътей Болрскихъ и у всякихъ вюдей изъ за рубежа Польскіе и Литовскіе люди села и деревни воюють и крестьянъ за рубежъ вывозять и побивають до смерти, и всякое злое разоренье двлають, а управы няколи не даютъ; и Государъ Царъ и Великій Князь Михайло Оедоровичь всеа Русів, видя Польского

**Дитовского Корода** и Короле-, в Цольскихъ и Литовскихъ иногіе неправды и задоры насваьства Московскаго Госутрабеня ньогіе, и своему Государте стовное письмо, совътовавъ о томъ - э отпомъ своимъ съ Великимъ Го-- Съмрень, съ Святвишимъ Патрі-- рахова съ Филаретомъ Никити-- Межи Московскимъ и всеа Русіи, тоб Польскому и Литовскому Бороло и Королевичу, и Польп Литовскимъ людемъ ихъ заме неправды отомстить, а терта ва за вхъ неправды больши тово вевозможно, и совътованъ Государь п Великій Князь Мижайло Өедөрөвичъ всеа Русіи съ отпомъ своимъ съ Великимъ Госуэтрень, Святьйшины Патріаржонь съ Филаретомъ Никитичемъ У всезовения и всез Руссіи, и говори о томъ съ Бояры, чтобъ поэти за неправды Польского и - Сатоного Короля и Польскихъ Зитовскихъ людей, Боиръ свов воеводъ со многими ратныва и людьии, чтобъ неправды Польстому и Литовскому Королю отоэт стить, и городы бъ, которые отвы польшт в Литвъ за сабпо прежнему къ Масковскому Государству. И укаээл Государь, Царь и Великій Вінав Махайло Оедоровичь всез Усів вти на Польскаго и Лисовскаго Королевича, и на Польвихь вы Литовскихъ людей имъ, Боврину в Воеводъ Михайлу Бо-Тепенту Шенну, да Окольничему всевода Артемью Васильевичу Зманлову со многими ратьми; а мопратыся указаль Государь со встип ратными людьми на свою Гостареву службу въ Можайскъ,

а во Ржевъ Володимировъ указаль Государь сбиратися съ ратными людьми Окольничему и Воеводъ Князю Семену Васильевичу Прозоровскому, да Ивану Кондыреву; а въ Колуга указалъ Государь сбираться съ ратными людьми Стольнику и Воеводъ Богдану Нагово; а на Съверъ указалъ Государь сбираться съ ратными людьми, въ Съвску: Воеводъ Оедору Кириловичу сыну Плещееву, да Баиму Болтину; а Окольшичему Князю Семену Васильевичу Прозоровскому всходъ же быти съ Бояриномъ съ Михайломъ Борисовичемъ Шеинымъ; а Богдану Нагово и Өедору Плащееву быти всходъжъ съ Бояриномъ съ Михайломъ Борисовичемъ Щеннымъ; а Ивану Кондыреву и Баиму Болтину быти всходъ же къ Боярину къ Михайлу Борисовичу Шеину, да къ Окольничему къ Ортемью Васильевичу Измаилову; а у Нѣмецкого суда и у кормовыхъ дълъ у роздачи указаль Государь быти Василью Ивановичу сыну Протопопову, да Дьяку Тимофъю Пчелину да съ Бояриномъ и Воеводами, съ Михайломъ Борисовичемъ Шеянымъ, да съ Окольничимъ съ Ортемьемъ Васильевичемъ Измаиловымъ указалъ Государь быти у Нъмецкихъ у хлъбныхъ и умисныхъ запасовъ Григорью Алексъеву сыну Загряжскому, да Дълку Григорью Микифорову; у наряду, Ивану Микифорову сыну Азбукину, да Дънку Ивану Костюрину. А съ Бояриномъ и Воеводами, съ Михайломъ Борисовичемъ Шеинымъ да съ Окодъничимъ съ Ортеньемъ Васильевичемъ Измаиловымъ, Государь, Царь и Великій Князь Михайло Оодоровичь всел Русін и отецъ ево Государевъ, Великій

Государы, Святыйшій Патріархы Филаретъ Никитичь Московскій и всеа Русіи, указали быти на своей Государевъ службъ дворяномъ и дътемъ Боврскимъ: Володимерцомъ, Смольняномъ, Суздальцомъ, Галичаномъ, Юрьева Польского, Муромцомъ, Лушаномъ, Гороховляномъ, Нижегородцомъ, Арзамасцомъ, Мещеряномъ, Вологжаномъ, Дорогобужаномъ, Вазмичамъ, Звеингородцомъ, Можаичемъ, Алаторцемъ, Курмышаномъ; да Украйныхъ городовъ, опричь третей статьи, которые нына въ Украйномъ разрядъ: Туляномъ, Каширяномъ, Соловляномъ, Резанцомъ, встхъ становъ Бордаковскимъ Новокрещеномъ, Ришаномъ, да Атаманомъ и Козакомъ, которые испомъщены въ розныхъ городахъ; а по городу они написаны по Бълу озеру; да Казанскихъ, и Свіяжскихъ, и Понизовыхъ городовъ дворяномъ, и дътемъ Боярскимъ, и Княземъ, и Мурзамъ, и Татаромъ, и Тарханомъ, да Московскихъ стръльцовъ съ Головами и съ Сотники 1000 человъкъ, да Допскимъ Атаманомъ и Козакомъ, да изъ Астарахани Мурзамъ п Татаромъ, Пагайскимъ и Юртовскимъ Мурзамъ, и Едисальскимъ и Стрельцомъ. Да съ Бояриномъже и Воеводами: съ Михайломъ Борисовичемъ Шеинымъ и съ Окольничимъ съ Ортемьемъ Васильевиченъ Измапловымъ указалъ Государь быти Нвмецкимъ наемнымъ людемъ: Полковникомъ, Александру Лесли, да **Я**кову Шарлу, а съними наемвые многіе Нъмецкіе люди, Капитаны, и Ротнистры и солдати пъшіе люди; да съ нимижъ быть съ Нъмецкими Полковники и Капитаны Рускимъ людемъ, дътемъ Боярскимъ и всякихъ чиновъ

людемъ, которые написаны къ ротному ученью въ салдаты; пъшвиъ же людемъ и Нъмецкимъ наемнымъ людемъ, и которые пъшіе Рускіе люди въ ученье, и те списки готовы у нихъ; да съ нимижъ указаль Государь быти Атамановь и Козакомъ Донскимъ коннымъ и пъшимъ, да Атаманомъже и Козакомъ Украйныхъ городовъ семисотъ человъкомъ, которые были выбраны въ Польскую посылку. Акоторыхъ Московскихъ и Казанскихъ городовъ дворяномъ, и дътемъ Боярскимъ, и Кинземъ, и Мурзамъ, и Татаромъ и всякимъ ратнымъ людемъ и Рускимъ пешимъ свадатомъ на Государевъ службъ съ Бояриномъ и Воеводою съ Михайломъ Борисовичемь Шеннымъ, да съ Окольничимъ съ Ортемьемъ Измаиловымъ быти, и какъ ниъ Государевымъ и земскимъ дъломъ надъ Польскими и надъ Литовскими людьми промышлять, и Государевъ наказъ и списки Дворянъ и детей Боярскихъ Московскихъ и Казанскихъ городовъ, и Киязей, и Мурзъ, и Татаръ, и Тархановъ кънимъ пришлють; а Нъмецкимъ наемнымъ людемъ списки готовы у нихъ, Боярина Михайла Борисовича и у Окольничево у Ортемья Васильевича; а Рускихъ салдатовъ Полковникомъ, и Капитаномъ и всякимъ чиновнымъ людемъ и салдатомъ Рускинъсписки пришлють изъ Иноземного Приказу, а Донскимъ Атаманомъ и Козакомъ списки пришлють взъ Розряду. Да съ Бояриномъже и Воеводою съ Михайломъ Борисовичемъ Шеинымъ, да съ Окольничимъ и Воеводою Артемьемъ Васильевичемъ Измяиловымъ указаль Государь въ томъ походъ наряду со всъми пушечными и съ приступ-

жин со всякими запасы быть; а спавко наряду в зелья, в свинцу **в живихъ** пушечныхъ, и приступ**подкопныхъ запасовъ, и** -виов. и ихозоп смет скои объемь **дов съ людын, и тому всему дана міз, росиясь за Дьячьею** приписью. **Бирину и В**оеводъ Михайлъ Бовычу Шевну, да Окольничему Васильевичу Измаилову ш на Государеву службу въ исть, а пришоль въ Можа-Ребираться имъ въ Можайску ратыми съ Рускими и съ Нъили людьми, и съ нарадомъ всвин пушечными и съ подвана запасы. А какъ Дворяне урга Бозрскіе Московских в и рожих тородовь и Князи, и тарханы, и служилые и Нънецкіе и и води въ Можаескъ съъ-, и нарядъ, и зелье, и сви-, в всякіе пушечные и под-📰 запасы привезуть, и Боята Воеводъ Михайлу Бори-Шевну, да Окольничему и **па О**ртемью Васильевичу Изству, тахъ Дворянъ, и датей живхъ, и Князей, и Мурзъ, выръ, и Атамановъ, и Коза-🖏 🗷 новокрещеновъ вельть пи-🕶 😘 привзды, хто котораго чи**т** Государеву службу прів-🖦 а какъ Дворяне и дъти Ботородовь, и Князи, **Три, и Тата**рова, и Атаманы **м. жин,** и новокрещены и Тапри Московскихъ и Казанскихъ к**огредов.** в всякіе служилые Русile ∎ Нъмецкіе люди съѣдутца, Вогрину и Воеводь Михайлу присовиту Шенну, да Окольни**му Артанью** Васильевичу Изпову тахъ Дворянъ и датей фекахъ Московскихъ и Казантородовъ, в Князей, и Мурзъ и Татаръ, и Донскихъ Атамановъ и Козаковъ, и всякихъ Рускихъ и Ивмецкихъ людей пересмотръти всвхъ на лицо, а Дворянъ и дътей Боярскихъ смотръть по разборнымъ спискомъ, каковъ хто на Государеву службу прівдеть, коненъ, и люденъ и оруженъ, а пересмотря, смотру своево списки Дворянъ и дътей Боярскихъ Московскихъ, и Казанскихъ городовъ, Князей, и Мурзъ, и Татаръ, и Атамановъ, и Козаковъ и новокрещеновъ, и всякихъ служилыхъ Рускихъ и Нъмецкихъ людей, написавъ противъ разборныхъ списковъ, жто каковъ на Государеву службу прівдеть, конень, и люденъ и оруженъ, прислати, и о своемъ прівздв отписати ко Государю, Царю и Великому Князю Михаилу Өедоровичу всея Руссіи къ Москвъ, а самимъ имъ, Боярину и Воеводъ Михайлу Борисовичу Шеину, да Окольничему и Воеводъ Ортемью Васильевичу Измаилову, собрався со встыи людьми. итти въ Вламу, а пришодъ въ Вламу, отписать имъ отъ себя въ городы Воеводамъ и приказнымъ людемъ, что по Государеву, Цареву и Великого Кинзя Михаила Өедөрөвича всеа Русіи указу идуть на Государеву службу для промыслу надъ Польскими и надъ Литовскими людьми для ихъ многіе неправды со многими ратьми, и каковы у нихъ въсти про Польскихъ, и про Литовскихъ людей, и про Черказъ будутъ, и они бъ Воеводы вслкія въсти писали кънимъ въ полки, а сами бъ жили съ великимъ береженьемъ; и послать имъ тотчасъ подъ Дорогобужъ и подъ Бвлую Головъ, а съ ними Дворянъ и детей Болрскихъ розныхъ городовъ, и Атамановъ, и Козаковъ, і

новокрещеновъ и Татаръ, резвыхъ людей, в вельть Головамъ притти къ Дорогобужу изгономъ, изыскавъ время, чтобъ надъ Дорогобужемъ поискъ учинити и Дорогобужъ изгономъ взять и языковъ добыть, и стада отогнать, и въ Дорогобужъни съ какими запасы не пропустить; я какъ аже дастъ Богъ Головы надъ Дорогобужень промышлять, и Болрину и Воеводъ Михайлу Борисовичу Шенну, да Окольничему и Воеводъ Артемью Васильевичу Измаилову со встми людьми ртти въ Дорогобужъ; в будеть Головы языковъ добудутъ и пришлють къ нимъ въ Вязму, а про тое посылку, которая послана будеть изъ Вязмы подь Дорогобужь, у Литовскихъ людей въдомо будеть, и Боярину и Воеводъ Михайлу Борисовичу Шеину, да Окольничему и Воеводъ Артемью Васильевичу Изманлову, тахъ языковъ роспрося про всякія вести, многіе ль люди въ Дорогобужь и хто у нихъ промышленниковъ имяны Полковниковъ и Ротнистровъ, и про всякое умышленье, и про сборъ Литовскихъ людей роспросити подлинно, а роспрося про все подлинио, писати имъ ко Государю тотчасъ итв языки прислати къ Москвъ съ къмъ пригожъ; а самимъ имъ, Боярину и Воеводъ, Михайлу Борисовичу Шенну, да Окольничему и Воевод Артенью; Васильевичу Измаилову, со всеми ратными людьми съ Рускими и Намецкими итти изъ Вазмы къ Дорогобужу тотчасъ не мъшкая, и пришодъ подъ Догогобужъ, прося у Бога милости и у Пречистыя Богородицы помощи, надъ Дорогобужемъ промышлять всями мьрами вскоръ, чтобъ милостьею Божьею надъ Дорогобуженъ промыслить вскорт, и у Дорогобужа бы долго не стоять; а какъ они изъ Вязны къ Дорогобужу со всвии дюдьми пойдуть, цинь о томь отписати ко Государю, Царю и Великому Князю Михаплу Оедороничу всев Русіи тотчасъ. Да будеть отъ Вяземского рубежа къ Дорогобужу у Литовскихъ людей поставлены заставы или острожки съ ратными людьми, и Бояржиу и Воеводв Михайлу Борисовичу Шеину, да Окольничему и Воеводъ Ортенью Васильевичу Измашлову надъ тами заставы и надъ острожки велять промышлять, послать Головъ съ сотнями, Дворянь и дътей Боярскихъ, и Атамановъ, и Козаковъ, и новокрещеновъ и Татаръ, и вельти Головамъ, прося у Бога милости и у Пречистыя Богородицы помощи, надъ таки острожки всакими марами промышлать, чтобъ тв острожки съ тьхъ мьсть, въкоторыхъ м**ьстьх**ъ поставили Литовскіе люди, збить н стоять имъ въ техъ острожкахъ не дать, а самимъ имъ со всеми людьми нав Вязмы итти къ Дорогобужу, и пришодъ стать у Дорогобужа, гдъ пригожъ, и отписати имъ отъ себя въ Дорогобужъ и державцомъ, и къ Польскимъ и къ Литовскимъ людемъ, которые въ Дорогобужъ, чтобъ они городъ сдали; и будеть они городъ сдадуть, и нах державцовь, и Польскихъ и Дитовскихъ людей Государь пожалуеть своимь Государевымъ жалованьемъ, и велитъ нхъ изъ города выпустить со всеми ихъ животы и что у нихъ ни ость; а будеть они города не сдадуть и учнуть въ осадъ сидъть, а Государевы люди городъ возмуть, в имъ быть побитымъ всемъ всякіе пощады, и они бъ державиць

город сдави и противъ Государевих людей не стояли; а къ Руский лодень въ городъ посылаты нь граноты тайно, чтобъ они положими православную крествыскую въру и Государево крестню фильм, Государю послужи**жи, вадъ Литовскими людьми промыслын в городъ сдали, а Госу**дарь из за службу пожалуетъ съодаревымъ жаловань**емъ**; а будеть они Рускіе люди того ве учинть, города не сдадуть, Государевы люди возмуть городь взятьемь, и имъ Рускимъ **жеодень** быта побитым'ь также, что Литокким людемъ безо всякіе пощади, в они бъ однолично въ торода вадь Литовскими людьми того искан, чтобъ надъ Литовскижи лодын поискъ учинити и ихъ побити, городь Государевымъ людемь сыть. А будеть Литовскіе люан учнуть кънимъ изъ города листы прасылать и учнуть къ нимъ писать, или приказывать, что они городь гдадуть и ихъбы изъ города выпустить со всемъ, и Болрину и Всегод Михайлу Борисовичу Шепву, да Окольничему и Воевод в Ортемью Васильевичу Измаилову ть листы прівмать и кънимъпротивь того писать, да и ко Госуварко о томъ писати тотчасъ. А будержавны, и Польскіе и Литокскіе люди учнуть кънимъприсыльть какое письмо, а Государеву далу то ихъ письмо не сгодится, и пих гі листы у нихъ пріиматизть и списывати съ того письма списав в то ихъ письмо отсылати къпил назадъ съ тъми жъ чодьчи, хтокъ нимъ тъ листы приэсть; в однолично Боярину и венодана: Михайлу Борисовичу Шевку, да Окольничему Ортемью Вэсильскичу Измаплову надъ До-

рогобужемъ промышлять всякими мърами накръпко, сколько милосердый Богъ помочи подасть, чтобъ надъ Дорогобужемъ поискъ учинити и городъ взять; а какъ ажъ дасть Богь Дорогобужь возмуть. и имъ устроя въ Дорогобужв Воеводу и съ нимъ ратныхъ людей, итти со всвии людьми подъ Смоленскъ; а будетъ они надъ Дорогобужемъ промыслу какова вскоръ не учинять, а державцы, и Литовскіе и Рускіе люди собою города не сдадуть, и Болрину и Восводъ Михайлу Борисовичу Шеину, да Окольничему и Воеводъ Ортемью Васильевичу Измаилову выбрать изъ ратныхъ людей изъ Дворянъ Головъ добрыхъ, кому бъ ратное дъло было за обычай, и съ нимъ ратныхълюдей сколько пригожъ, смотря по тамощнему дълу, и оставити техъ Головъ для промыслу съ ратными людьми подъ Дорогобужемъ, и приказати тъмъ Толовамъ накръпко, чтобъ они Государю послужили, надъ Дорогобужемъ всякими мърами промысаъ учинили, чтобъ имъ Дорогобужъ взять; а самимь имъ, Боярину и Воеводъ Михаилу Борисовичу, да Окольничему Ортемью Васпльевичу, прося у Бога милости и у Пречистые Естородицы помощи, со всеми людеми съ Рескими и съ Нъмецкими итги подъ Смоленескъ; в пришодъ подъ Смоленескъ. стати имъ таборы, гдв пригожъ, въ крепкихъ местахъ, и остроги подълать и рвы выкопать, и всякими крепостьми укрепитца, чтобъ въ техъ острогехъ въ приходъ Польскихъ и Литовскихъ большихъ людей сидеть было безстрашно и надежно. И пришодъ подъ Смоленескъ отписати имъ отъ себя въ Смоденескъ и державцомъ.

и къ Польскимъ и къ Литовскимъ людемъ, что они по Государеву указу пришли подъ Смоленескъ со иногими ратными людьми съ Рускими и съ Итмецкими для Смоленскаго взятья, и они бъ городъ Смоленескъ Государю сдали; а какъ они городъ сдадуть, и ихъ Государь пожалуеть своимь Государевымъ жалованьемъ; а будетъ они города не сдадутъ и учнутъ сидеть и противъ Государевыхъ людей стоять, а Государевы люди городъ Смоленескъ возмуть взятьемъ, и имъ отъ Государевыхъ людей побитымъ быть безо всякія пощады; и они бъ державцы городъ Смоленескъ однолично сдали и противъ Государевыхъ людей не стояли; да и къ Рускимо людемъ въ городъ Смоленескъ тайно грамоты послати жъ, чтобъ они попомнили Бога и православную Крестьянскую въру и Государево крестное цълованье, чтобъ они Государю послужили, городъ сдали, а Государь ихъ за службу пожалуетъ своимъ Государевымъ жалованьемъ; а будетъ они Рускіе люди того не учинятъ, города не сдадутъ, а Государевы люди возмуть городъ взятьемъ, и имъ Рускимъ людемъ также быть побитымъ всемъ безо всякіе пощады; а будетъ Смоленскіе державцы, и Польскіе, и Литовскіе, и Рускіе люди, которые въ Смоленску, городя не сдадутъ и учнуть противъ Государевыхъ людей стоять и въ осаде сидеть, в Болрину и Воеводъ Михайлу Ворисовичу Шенну, да Окольничему и Воевода Ортенью Васильевич, Измачлову, просв у Бога мидости и у Пречистые Богородипы и у Великихъ Чудотворцовъ ш у всвиъ Святымъ помочи, подъ Смоленскомъ промышлять, и Намецкимъ люденъ и Рускимъ салдатомъ вельти промышляти вакрыпко, и туры поставить и изъ наряду бить, и подкопы подвесть и всякими мерами промышалі съ великимъ радъньемъ, чтобъ Смоленескъ взять; то Государь сво великое дело и земское положил на нихъ: на Бояринъ на Михай ль Берисовичь и на Окольянчемъ на Ортемьв Васильевичь промышлять имъ, какъ ихъ Бога врязумить и смотря по таношие му дълу. А будетъ придуть в нихъ Польскіе и Литовскіе лоди и Боярину и Воеводъ Михалу Борисовичу Шеину, да Окольяв чему Ортемью Васильевичу Изия лову, устроя всехъ ратных по дей конныхъ и пъшихъ, и про ся у Бога милости, надъ Польски ми и надъ Литовскими лодьи промышлять и съ ними битца чтобъ надъ ними поискъ учивит а себя и людей уберечь. А будет учнуть къ нимъ приважати перс ващики Польскіе, и Литовскіе, Рускіе люди и выходцы, в Бол рину и Воеводъ Михайлу Борг совичу Шеину и Окольничену Ор Васильевичу Изнавлову тьхъ переващиковъ и выходфа роспрашивати про умышленые про зборъ Польского и Литовск го Короля и Корелевича, и Пол скихъ и Литовскихъ людей, кат имъ стоять противъ Государевы людей, и про иныя про всякія в сти перевзіциковъ и выходцо роспрашивати подлинно; да 🕈 переващики и выходцы учнуть ! распрось сказывати, и Боярыя Воеводъ Михайлу Борисовичу. Окольничему и Воеводъ Артем Васильевичу Измаилову, такъ 🛚 реважчиковъ и выходцовъ прас лати но Государю Царю и Вел

ыму Кызю Миханлу Өсдөрөвичу вси Русін къ Москвів; а бужть их учинится отъ переващи-KOS MIN OTE BEIXOZUOSE BECTE. что Аптоккіе люди идуть на нихь миоте води; и Болрину и Воевовода Махайлу Борисовичу Шеину, **да** Оюльниему Ортемью Васильстроя людей, выбри выртауль ково пригоже, **ж** укран обозъ, и изготовя на-**Р**-да в у вараду пъщихъ людей съ огнения боемъ, и прося у Вот имсти и у Пречистые Божародаци помощи, надъ Польскиима дон ими жен и дет жения колько милосердый **Вость** воночи подасть, чтобъ милостато Божно надъ Польскими и вердь Летоккими людьми всякизая жіри вонскі учинить и языжень добить, а себя и людей убе**тель**; а кить дасть языковъ добу-**№ Бозрану** и Воеводѣ Михай-Борвсовичу Шенну, да Околь-**Замину** Ортенью Васильевичу Изтарыхову, така языковь распраши-🖚 вро Литовскаго Короля и веролиять, и про Польскихъ и В Ливскихъ людей, гдв нынъ ром в Королевичь в многіе ль 🗪 🖚 Дорогобужть и въ Смотичу, в это у нахъ имяны Гетполковниковъ и Ротин-**те** за будеть та языки про в про Королевича и про прих и Литовских в людей уч-**У применя неправду, и техъ** вышени накрвико, да что въ стрей в съ пытки языки учго гозорать, и имъ писати ко удерю Царю и Великому Кил-Миханау Оедоровичу всеа в тогчасъ, и тв языки приин из Москив. А будеть толь-Польскіе и Литовскіе люди на

боехъ возмуть въ полонъ Рускихъ людей, и учнутъ къ нимъ присылать для равивны Польскихъ и Литовскихъ людей, которые будуть въ языцвхъ взяты, чтобъ ихъ обивнить на Рускіе люди, и Боярину и Воеводъ Михайлу Борисовичу Шенну, да Окольнычену и Воеводь Ортенью Васильевичу Измаилову о тахъ Литовскихъ людвхъ о полоняниквхъ; на объ стороны съ Польскими и съ Литовскими людьми ссылаться, и тахъ языковъ довать на обмвну Рускимъ людемъ, смотря по человъку; а однолнчно Боярину п Воеводь Михайлу Борисовичу Шеину, да Окольничему и Воеводъ Ортемью Васильевичу Измаилову, будучи подъ Смоленскомъ, Государевымъ Царевымъ и Великаго Кияза Михайла Осдоровича всеа Русіи и земскимь деломь промышлять, сколько милосердый Богь помочи подасть, чтобь милостію Божісю надъ Смоленскомъ промыслить и очистить Московское Государство по прежнему. А будетъ Польскіе и Литовскіе люди пойдуть изъ рубежа подъ Смоленескъ, для Сиоленскаго очищенья многіє люди, и Боярину и Воеводъ Михайлу Борисовичу Шениу, да Окольничему и Воеводв Артенью Васильевичу Измаилову отписать о томъ тотчасъ къ Государю, и смотря по выстемъ, Боярину и Воеводв Михайлу Борисовичу Шенну отписати отъ себя во Ржеву Володимерову къ Окольничему и Воеводь ко Князю Семену Васильевичу Прозоровскому, да къ Ивану Кондыреву, въ Колугу къ Стольнику и Воеводъ къ Вогдану Нагово; а вельть имъ со всеми людьми итти късебъ въ сходъ. А какъ Окольничей Князь Семенъ Василь-

евичь Прозоровской, да Ивань Кондыревъ изо Ржевы, а Стольникъ и Воевода Богданъ Нагово изъ Колуги въ сходъ придуть, и Боярину и Воеводъ Михайлу Борисовичу Шеину съ товарыщи быти по полкомъ, и прося у Бога милости н у Пречистыя Богородицы помощи, надъ Польскими и надъ Литовскими людьми промыслить и языковъ добыть, а себя и людей уберечь, и къ острожкамъприступать не дать, и подъ Смоленескъ Польскихъ и Литовскихъ людей не пропустить. А будеть Польскіе и Литовскіе люди, бывъ подъ Смоленскомъ и покиня Смоленескъпойдутъ къ Дорогобужу или къ Вязыт, и Боярину и Воеводт Михайлу Борисовичу Шенну съ товарыщи, устроя по острожкамъ около Смоленска осаду, какъ въ осадное время, быть и сидеть безстрашно и надежно, прося у Боги милости и у Пречистыя Богородицы помощи, со всеми людьми съ конными и съ пвшими иття за ними, и прося у Бога милости и у Пречистой Богородицы помощи, надъ Польскими и надъ Литовскими людьми вы атакшимоди станъхъ, сколько милосердый Богъ номочи подасть, чтобь милостью Божьею надъ Польскими и надъ Литовскими людьми поискъ учинить и языковъ добыть. Да Бояринужъ и Воеводъ Михайлу Борисовичу Шеину, да Окольничему Ортемью Васильевичу Изиаилову, будучи на Государевъ службъ подъ Смоленскомъ, Государевымъ Царевымъ и Великаго Киязя Михаила Оедоровича всеа Русіи и земскимъ дъломъ надъ Смоленскомъ всякими мърами промышлять и осадити накрыпко, чтобъ въ Смоденскъ и изъ Смоленеска Литов-

скихъ и вныхъ никанихъ людей съ хлебомъ и съ иными ни съ какими запасы и съ солью не и вопустить, чтобъ темъ Смоленскимъ людень, которые будуть въ Смоленску въ осадъ, тъсноту учившти. Да Боярину жъ и Воеводъ Михаялу Борисовичу Шенну, да Окольничему Ортемью Васильскичу Жэмаилову, какъ ажъ дастъ Вогъ придутъ подъ Смоленескъ, и жизъ отписати отъ себя въ Смоленской и въ Дорогобужской увадъ въ станы и въ волости къ староствиъ и къ ц<del>ъловальникомъ,</del> и **ко жел**кимъ ућаднымъ людемъ, что по Государеву Цареву и Велишто Князя Михайда Оедоровича шеса Русін указу пришли они на Росадареву службу подъ Смолоноскъ для очищенья Сиоленска и Сиоленскаго увзду къ Московскому Государству по прежнену, жакъ напередъ сего при прежинкъ воликихъ Государъхъ Московсивею Государства было; и они бъ Ополенскаго и Дорогобужскаго узыку всякіе увадные люди вкали съ людцкими и съ конскими запасы всь поль Смоленескъ тотелов; н тв людцкіе и конскіе выполькі вельть имъ продавать ценою, жекъ цвна подыметь, а раткымъ желкимъ людемъ, Дворяномъ и д<del>емин</del>ъ Боярскимъ Московскихъ, и ВСзаискихъ и понизовыхъ городожъ и Княземъ, и Мурзамъ и Титаромъ, и Атаманомъ, и Козановъ. и всякимъ служилымъ людемъ, телети быти всемь нь Съезжей Жабе. и велети имъ сказати вмянес: в биричемъ велети по многіе дви кликати, чтобъ Дворяне и жен Боярскіе и всякіе служилые жесяв въ убадехъ, своихъ и консимевъ кормовъ въ Смоленскомъ и въ Дорогобужскомъ увяде дэромъ им у

никово не тьмъ VÆCKBFO чыхъ Detay. 1 SAMAS дей *ъ* че-.водамъ, Шеину съ дабежи и про вельть сыскиово они у себя въ **дей** выборуть. А то оказати накръпко, что-🞒 чыобитнымъ сыскива-. 🕶, ратнымъ людемъ ни виаровили, съ убздными **меньми и судили** править надъ судъями над-**Ь т**объ они всякихъ слу-расудили вправду безъ ровки, чтобъ увзднымъ **Б\_СЛУЖИЛЫХЪ** ОТО ВСЯф однолично насильствъ д обидъ никакихъ не **в таи**ъ увздныхъ люрить. А однолично Бояроданъ, Михайлу Боенну съ товарыщи, Го-**Даревымъ и Велико-Дихаила Оедоровича** дьломъ и Земскимъ в и радъть по сему Гоңазу, какъ бы было Го-**, жыу лутче** и прибы**ль**-

нве, чтобъ городы, которые были напередъ сего подъ державою Московскаго Государства, отъ Польскихъ и отъ Литовскихъ людей очистить и учинить ихъ къ Московскому Государству по прежне-" а промышлять имъ и радъть, я по тамошнему дълу и какъ ть вразумить. А какъ у ть Государево дело де-.го ихъ промыслъ надъ л надъ Польскими и надъ скими людьми будеть, и что лихъ какихъ въстей про Польскаго Королевича, и ково на Королевство оберуть, и про Польскихъ и про Литовскихъ людей и про ихъ промышленье будеть, и имъ о томъ о всемъ писати ко Государю Царю и Великому Князю Михаилу Осдоровичу всеа Русін почасту, чтобъ Государю про Польскаго Королевича и про умышленье Польскихъ и Литовскихъ людей подлинно было въдомо. А что какова наряду и зелья, свинцу и всякихъ пушечныхъ запасовъ, и что какова ружья и подкопныхъ какихъ снастей, что веаtно въ Приказахъ принять Hвану Арбузову, да Дъяку Ивану Костюрину, и тому всему, Боярину и Воеводъ Михайлу Борисовичу Шеину, да Окольничему и Воеводь Ортемью Васильевичу Измаилову подъ семъ наказомъ дана роспись. Да съ Болриномъже и Воеводою съ Михайломъ Борисовичемъ Шеинымъ, да съ Окольничимъ съ Ортемьемъ Васильсвичемъ Измацловымъ послано подъ Смоленскъ наряду, и зелья, и свинцу, и всякихъ пушечныхъ запасовъ на сборныхъ подводахъ.

А у наряду вельно быти Ивану Арбузову, да Дъяку Ивану Костюрину; и что послано большаго варяду подъ Смоленскъ послъ походу изъ Москвы Болръ и Воеводъ:

Пащаль Инрогъ, ядро пудъ 30 гривенокъ, на волоку въсу 210 пудовъ; подъ нею 64-ре подводы. Да въ тойже пищали Инрогу станъ съ колесы, въ немъ въсу 200 пудъ; подъ нимъ 10 подводъ

Пищаль Пасынокъ, ядро пудъ 15 гривенокъ, на волоку въсу въ тълъ 350 пудъ, въ волоку 165 пудъ; подъ нею 52 подводы. Да къ тойже пищали станъ съ колесы, въсу въ немъ 200 пудъ; подъ нимъ 10 подводъ.

Пищаль Волкъ, ядро пудъ, на волоку въсу въ тълъ 350 пудъ, въ волоку 176 пудъ; подъ нею 52 подводы. Да къ той же пищали станъ съ колесы, въсу въ немъ 200 пудъ; подъ нимъ 10 подводъ.

Нищаль Кречеть, ядро 30 гривенокъ, на волоку въсу въ тълв 250 пудъ, въ волоку, 175 пудъ; подъ него 42 подводы. Да къ той же пищали къ Кречету, станъ съ колесы, въсу въ немъ 200 пудъ; подъ нимъ 10 подводъ.

Пищалъ Ахиллесъ, ядро 23 гривенки, на волоку въсу въ тъль 250 пудъ, въ волоку 176 пудъ, подъ него 42 подводы. Да къ той же пищали Ахиллесу, станъ съ колесы, въсу въ немъ 200 пудъ; подъ нимъ 10 подводъ.

Пищаль Грановитал, на саняхъ, ядро 16 гривенокъ, въсу въ ней 160 пудъ; подъ нею 8 подводъ. Да къ той же пищали Грановитой, ставъ съ колесы, въсу въ немъ 80 пудъ; подъ нимъ 4 подводы.

Пищаль Стръла, на саняхъ, ядро 12 гривенокъ, въсу въ ней 150 пудъ; подъ нею 7 подводъ. Да къ той же пищали Стрълъ станъ съ колесы, въсу въ немъ 80 пудъ; подъ нимъ 4 подводы.

Пищаль Гладкал, ядро 10 гривенокъ, въсу въ ней 88 пудъ; подъ него 5 подводъ. Да къ той же пищали Гладкой станъ съ колесы, въсу въ немъ 64 пуда, подъ нимъ 3 подводы.

Двв пищали, ядро по 8 гривенокъ, въ нихъ ввсу по 40 пудъ въ пищали. Къ нимъ два станы съ колесы; въ нихъ ввсу по 51 пуду; подъ пищальми, и подъ станы и подъ колесы 12 подводъ.

2 пищали, ядро по 6 гривенокъ, въ нихъ въсу по 50 пудъ въ пищали; къ нимъ 2 станы съ колесы, въ нихъ въсу по 51 пуду; подъ пищальми и подъ станы и подъ колесы 14 подводъ.

Пищаль, ядро 4 гривенки, въ ней въсу 34 пуда 27 гривеновъ; къ ней станъ съ колесы, въсу въ немъ 17 пудъ 10 гривенокъ; подъ пищалью и подъ станомъ и подъ колесы 4 подводы.

Пищаль, ядро 4 гривенки, въ ней въсу 27 пудъ 13 гривенокъ; къ ней станъ съ колосы, въ немъ въсу 17 пудъ 10 гривенокъ; подъ пищалью и подъ станомъ и подъ колесы 4 подводы.

3 пищали, ядро по 4 гривенки, въ нихъ въсу по 23 пуда; къ нимъ три станы съ колесы, въ нихъ въсу по 17 пудъ по 10 гривенокъ; подъ пищальми и подъ станы и подъ колесы 9-ть подводъ.

Пищаль, ядро 4 гривенки, въ ней въсу 12 пудъ 5 гривенокъ; къ ней станъ съ колесы, въ немъ въсу 17 пудъ 10 гривенокъ; подъ пищалью и подъ станомъ и подъ колесы 2 подводы.

3 пищали, ядро по 3 гривенки. въ нихъ въсу по 29 пудъ по 20 гривенокъ; къ нимъ три станы съ жомси, въ нехъ вёсу по 17 пудъ во 10 гравевовъ; подъ пищальми в водъ станы и подъ колесы 9 водъсдъ.

Три вищали, ядро по 3 гривония, нь няхь ввсу по 27 пудъ; ть накь тря станы съ колосы, въ няхь неу по 17 пудъ по 10 гривенокъ; водь пищальми и подъ станы в водь колосы 9 подводъ.

D\$ 4 .

21

2 вушки верховых в, варо каменное по 4 пуда, въ нихъ въсу по 34 пуда по 30 гривенокъ; къ иниъ 2 стана, въ нихъ въсу по 33 пуда; подъ пушками и подъ станани 9 подводъ.

Пушка верховая, ядро 2 пуда, высу выней 51 пудь; къ ней стань, высу выней 25 пудъ; подъ пушкою в подъ станомъ 4 подводы.

116 пищалей короткихъ, литыхъ по Пімецкому образцу, ядро по 4 и по 5 гривенки; въ тват въсу по 8-ми и по 9 и по 10 пудъ; въ одной пищали на стану съ војесы подвода, и ко 116 пипулсиъ 116 подводъ. И всего подъ 140 пищалей да подъ 3 пушки верховыхъ отпущено 525 подводъ.

Пвирлижь съ станы и съколесы отпущены подъ Смоленескъ на вземныхъ подводахъ; а по Государеву указу давано отъ тъхъ ппиралей вземнымъ людемъ за пронезъ съ пуда по 2 гривны, а по кольку у ваемныхъ людей подъ ватерею пищалью было подводъ, и того въ Пушкарскомъ Прикара венадомо.

Пирать Голандская, ядро 26 греневовь, въ ней въсу 150 пудъ; да въ ней станъ съ колесы, въсу и немь 70 пудъ.

Пицаль Голандская, ядро 20 финенска, въ ней вѣсу 130 пуда; въ той же пищали станъ съ ковъ немъ вѣсу 69 пудъ. Пищаль Ковачь, ядро 14 гринокъ, въсу въ ней 120 пудъ; да къ ней станъ съ колесы, въсу въ немъ 75 пудъ.

Три пищали Голандскія, варо по 13 гривенокъ, въсу въ пищали по 99 пудъ по 20 гривенокъ; да къ нимъ 3 станы съ колесы, въсу въ нихъ по 65 пудъ.

Двѣ пищали Голандскія, вдро по 13 гривенокъ, вѣсу въ нихъ по 80 пудъ по 30 гривенокъ; да къ нимъ 2 стана съ колесы, вѣсу въ нихъ по 50 пудъ.

Пищаль Гладкая, ядро 13 гривенокъ, въсу въ ней 110 пудъ; да къ ней станъ съ колесы, въ немъ въсу 50 пудъ.

Пищаль Вепрь, ядро 12 гривенокъ, въсу въ ней 150 пудъ; да къ ней станъ съ колесы, въсу въ немъ 80 пудъ.

Пищаль Гладкая Кашпирова дитья, ядро 12 гривеновъ, въсу въ ней 150 пудъ пудъ; да къ ней станъ съ колесы, въсу въ немъ 80 пудъ.

Двъ пушки верховыхъ, въсу въ нихъ 162 пуда; да къ нимъ два стана, въсу въ нихъ 144 пуда.

Двъ пушки верховыхъ, въсу въ нихъ 69 пудъ съ полупудомъ; да къ нижъ 2 станы, въсу въ нихъ 66 пудъ.

И всего отпущено на наемныхъ подводахъ 11 пищалей да 4 пушки верховыхъ; въсу въ нихъ, м въ станехъ, и въ колесъхъ, 2409 пудъ и 20 гривенокъ.

Да подъ Смоленескъ же послано во 140 году подъ нарядомъ, и подъ зельемъ, и подъ всякими пушечными запасы, и подъ Нѣмецкими кормы, посошныхъ людей съ лошадьми и съ телъгами 1000 человъкъ.

И ть всв люди, подъ нарядомя и подъ наряднымъ запасомъ, и под Нѣмецкими запасы, и подъ Нѣмцы, посланы на Государеву службу подъ Смоленескъ во 140 и во 141-мъ году; да изъ городовъ, и посадовъ, изъ Черныхъ волостей по росписямъ, каковы присланы изъ четвертей съ Писцовыхъ Книгъ, довелось взяти посошныхъ людей 987 человъкъ.

Да подъ Смоленескъ же послано съ Иваномъ Арбузовымъ да съ Дълкомъ съ Иваномъ Костюринымъ:

4112 нудъ зелья.

7149 пудъ свинцу.

2998 аршинъ холстовъ.

На стральчіе махи:

680 пудъ льну на пыжи.

30 пудъ дробу.

30 пудъ жельза.

184 человъка пушкарей.

5 человъкъ кузнецовъ.

5 человѣкъ плотниковъ.

Да съ ними жъ послано 200 мушкетовъ

2700 копесцъ безъ дровокъ.

15 канатовъ, да въ запасъ 6 протозановъ.

30 алебардовъ.

48 барабановъ.

90 барабанныхъ кожъ.

1250 пудъ естелю.

Да съ ними жъ послано изъ четвертей:

изъ Володимирской, изъ Новогоредской, изъ Устюжской, изъ Костремской, изъ Галицкой:

4000 лопать, оконаны зельзомъ. 3000 заступовь, оконаны зельзомъ.

1000 кирокъ и теселъ. 100 ломовъ. ЦАРСКІЙ НАКАЗЪ ИВАНУ АРБУЗО-ВУ И ДЬЯКУ КОСТЮРИНУ О ВЫ-ТІИ У НАРЯДУ ВЪ ПОХОДЪ ПОДЪ СМОЛЕНЕСКЪ.

Лъта 7140 Августа въ 4-й день, Государь, Царь и Великій Киязь Михайло Оедоровичь всев Русін вельлъ Ивану Микифоровичу Арбузову, да Дьяку Ивану Костюрину быти на своей Государевь службъ въ походъ съ Бояриномъ и Воеводою съ Михайломъ Ворноовичемъ Шеинымъ, да съ Окольничимъ п Воеводою съ Ортемьемъ Васильевичемъ Изманловымъ у наряду; а нарядъ имъ указалъ Государь Царь и Великій Князь Михайло Оедоровичь всеа Русін принати въ Пушкарскомъ Приказв у Болрина у Киязя Олексвя Юрьевича Ситцкаго, да у Дълковъ: у Микифора Талызина, да у Савы Самсонова; и Ивану Арбузову, да Дьяку Ивану Костюрину, принати имъ въ Пушкарскомъ Прикавћ нарядъ и къ тому наряду зелье, и свинецъ, и ядра и всякіе пуmечные запасы, и пушкарей, <del>и</del> кувнецовъ и плотниковъ; а сколько какова наряду и зелья, и свинпу, и ядеръ и всякихъ пушечныхъ запасовъ, и пушкарей, и кузнецовъ и плотниковъ въ походѣ сь Бояриномъ и Воеводою съ Михайлдиъ Борисовичемъ Шеннымъ, да съ Окольничинъ и Воеводою Артемьемъ Васильевичемъ быти; н имъ, Ивану Арбузову да Дыку Ивану Костюрину, дана подъ самъ наказомъ роспись за Дълчьею приписью. Да имиъ, Ивану Арбузову, да Дьяку Ивану Костюрину приняти въ розныхъ Приказвхъ въ походъ съ Бояриновъ съ Инхайломъ Борасовичемъ Шеннымъ, да сь Окольничимъ съ Артемьемъ Васильскичемъ Изманловымъ, для ратнего двих по росписи, мушкеты, н протозаны, и олебарды, и барабаны, и кожи барабанныя, и копѣйи**а желъзныя, и фе**тели, и лопаты, и заступы, и кирки; а подводы подъ тотъ пърздъ, и подъ зелье и подъ свимець, и подъ пушечные и подъ всякіе запасы взяти имъ въ Приказа у Дъвка у Григорья Волкова; а класть на всякую подводу по пятивдивти пудовъ. А принявъ пть, Ивану Арбузову, да Дьяку Имину Костюрину, по Государеву указу, въ Пушкарскомъ и въ иныхъ Приказахъ, гда што указано имъ взяти по росвиси, и быти имъ на Государевъ Царевъ и Великаго Киязя Миханаа Оедоровича всел Русія службь въ походу у нарялу; а какъ имъ, будучи у наряду Госуда ревыиъ дълоиъ промышлять, и жиз о томъ докладывать Боярина Михайла Борисовича Шенна, **ж Окольничаго Ортемья Василь**сина Шанандова. А пушкарей и всинкъ людей, которые съ ними будуть у наряду, смотрити почасту, и пушкаремъ, и кувнецомъ, венить додемь, котпрые у наряду будуть, вельть быти безьотспупно. А принлвъ въ Пушкарскомъ Приказъ нарядъ, и зелье, и свинець и всякіе пушечпыс запасы, н къ тому наряду взявъ писы пушкаремъ, и кузнецомъ, и плотинкомъ, и въ иныхъ Припазыть всакіе запасы, сказати имъ про то Болрину Михайлу Борисовичу Шенну, да Окольничему Ортемью Васильевичу Измаилову,

Да подъ Смоленскомъ жъ, Госмерь, Царь и Великій Киязь макайло Оедоровичь всеа Русіи, п отець ево Государевь, Великій Государь, Сватышій Патріархъ Филареть Никитичь Московскій и всеа Русіи, указали быти съ Бояриномъ и Воеводами, съ Михайломъ Борисовичемъ Шеинымъ да съ Окольничимъ съ Ортемьемъ Васильевичемъ денежныя казны у роздачи и у хавбныхъ и у мясныхъ вапасовъ:

У денежных касны Суздальцу Василью Ивановичу сыву Протопопову, да Дьяку Тимоесю Ичелину.

У хавбныхъ и у мясныхъ запасовъ Григорью Алексвеву сыну Загряскому. Наказъ Григорью Загряскому, какъ ему хавбные запасы пріимать и въдать, данъ отъ Боярина отъ Михайла Борисовича Шеина съ товарыщи. Да во 142-мъ году посланъ къ нему къ Григорью съ Москвы съ товарыщи Дъякъ Григорій Микифоровъ.

И Василью Протопопову и Дьяку Тимоесю Ичелину данъ наказъ на Москвъ таковъ:

#### **300**

ЦАРСКІЙ НАНАЗЪ ВАСИЛЬЮ ПРО-ТОПОПОВУ И ДЬЯКУ ТИМООВЮ ПЧЕЛИНУ О ВЫТІИ У ДЕНЕЖНЫЯ КАЗНЫ ВЪ ПОХОДЪ ПОДЪ СМО-ЛЕНВСКЪ.

Лета 7141-го, Сентября во 2-й день, Государь, Царь и Великій Князь Михайло Оедоровичь всеа Русіи велель Василью Ивановичу Протопопову, да Дьяву Тимоеею Пчелину вхати въ полни къ Болрину и Воеводе къ Михайлу Ворисовичу Шенну да къ Окольничему и Воеводе къ Ортемью Васильевичу Измаилову, для того,

нослано съ ними, съ Васильемъ и съ Тимоесемъ, Государевы Царевы и Великаго Килзя Михаила Өедоровича всеа Русіи денежныя казны на жалованье и на кормъ Нъмецкимъ Полковникомъ, и ихъ полковъ начальнымъ людемъ, и Рускимъ и Нъмецкимъ салдатомъ, семьдесять восемь тысячь пять соть девяносто одинъ рубль шесть алтынъ пать денегъ, на Государевыхъ подводахъ. И Василью Протопопову и Дьяку Тимоесю Пчелину ъкати съ Государевою денежною казною въ полки тотчасъ, днемъ и ночью, не мѣшкая нигдъ на часу; а прівхавъ съ тою Государевою денежною казною въ полки, сказати про Государеву казну Боярину и Воеводъ Михайлу Борисовичу Шепну, да Окольничему о Воеводъ Артемью Васильевичу Измандову, что съ ними по Государеву указу прислана Государева денежная казна на жалованье Полковникомр и изр почковр начаченымъ людемъ, и Рускимъ и Нъмецкамъ салдатомъ, а сказавъ,быти имъ, Василью и Тимоесю на Государевѣ Царевѣ и Великаго Киязя Михаила Оедоровича всеа Русін службь вь полкыхь съ Болриномъ и Воеводою съ Михайломъ Борисовичемъ Шеинымъ, да съ Окольничимъ и Воеводою съ Артемьемъ Васильевичемъ Измаиловымъ у тое денежные казны у роздачи. А на которые мъсяцы Полковникомр и ихр почковр налаченимр людемъ, и Рускимъ и Намецкимъ салдатомъ Государева жалованья и кормовыя деньги давати, и Василью Протопопову и Дьяку Тиможею Пчелину, дана имъ подъ симъ накавомъ роспись за Дьячьею приписью. А списки темъ Полковимкомъ и ихъ полковъ начальнымъ людемъ, и Рускимъ и Итмецкимъ салдатомъ, почему имъ Государево денежное жалованье и кормовыя деньги давати, взяти имъ у Боярина и Воеводы у Миха**йла Бори**совича Шеина, да у Окольничьяго у Воеводы у Артенья Васильевича Измаилова, и у Дълковъ; а взявъ списки Полковникомъ и мхъ полковъ начальнымъ дюдямъ. Рускимъ и Итмецкимъ салдатомъ, да по твиъ спискомъ, док**лады**вая Боярина Михайла Борисо вича Шеина, да Окольничего Артемья Васильевича Измандова, Государево жалованье, кормовы а деньги Полковникомъ и ихъ полковъ начальнымъ людемъ, и Рускимъ и Нъмецкимъ салдатамъ давати всъмъ на лицо, а ва очи и подставою донегъ никому не давати; того смотрити и беречи накрапко, чтобъ никаковъ Нъмчинъ и Руской салдать заочи и подставою денесь же взяль; да ту дачу вельть у себе писати помъсячно порознь въ жишги, и подъ теми дачами ему, Тамоеею, закръплати своею ружово. А однолично Василью Протопонову, да Дьяку Тимоесю Пчедвичу, будучи у Государева дъла у донежныя роздачи, смотрити и беречи того накрапко, чтобъ никажесь человакъ Руской и Намецкой салдать за очи и подставою денегь ме имади, и о всемъ ниъ, будучж у Государева дъла, про денеживали роздачи, какъ имъ Государсво донежное жалованье Полковивкомъ и ихъ начальнымъ людемъ, 🗷 🏲 ускимъ и Нъмецкимъ салдатомъ вати, докладывая Боярина и Восводы Михайла Борноовича Шежие, да Окольничего и Воеводы Ортемья Васильевича Изманлова. береженье къ Государевъ казанъ въ дорогв и на станвкъ, и будучи въ походъхъ, держати великое, в самвив Государевою казною ничень не користоваться, и надъподъ**лчими, которые** съ ними у той Государевы казны будуть, сиотрити и беречи накрино, чтобъ они Государевою казною не користовались, Государевы казны берегли; и въ коробъяхъ и у коробей печатей из дорога, и пришедъ гда на стань, в будучи въ полкъхъ, Государевы казны по тому жъ смотрити и беречи накръпко, чтобъ однолично Государева казна было береженье великое ,и истери бъ нигдъ Государевъ казиъ не было. А будетъ они, Василей и Тимо**есй, у Государевы денежныя каз**ны учнуть быть оплошно, а ихъ оплошкою в небереженьемъ Государевь казив учинитца какая поруха, нап они учнутъ Государево жалованье и кормовыя деньги Полковинкомъ и ихъ полковъ начальнымъ людемъ, и Рускимъ и Намециимъ солдатомъ давати безъ разсмотранья; или учнуть имати за очи или подставою, и имъ оть Государа, Цара и Великаго Княза Михайла Оедоровича всев Русін быти въ великой опаль безо всякіе пощады; и та деньги, будеть которыя они дадуть за очи, или возметь это у нихъ подставою, велить Государь доправить на нихъ, на Васильъ и на Тимо-

А Государевы денежныя казны послано водъ Смоленескъ:

Впрошломъ во 141 году по Государеву, Цареву и Великато Князя Михайла Оедоровича всея Русія, и отца ево Государева, Великато Государя, Святъйшаго Патріарха Филарета Никитича Московскаго и всея Русіи указу постано къ Боярину и Воеводамъ,

къ Михайлу Борисовичу Шенну съ товарищи на жалованье кормовыхъ месячныхъ денегь ратнымъ людемъ, и Немецкимъ Полковникомъ и Ротмистромъ, и ихъ полковъ начальнымъ людемъ, и рейтарскому Полковнику и его полку начальнымъ людемъ, и рейтаромъ, и драгуномъ, и Гречаномъ и Сербяномъ, и Волошаномъ, и Рускимъ и Нвиецкимъ солдатомъ, и Донскимъ и Яицкимъ Атаманомъ, и Козакомъ и даточнымъ людемъ, которые нынъ подъ Смоленскомъ. А посланы тв деньги изъ Розряду Сентября во 2 день съ Васильемъ Протопоповымъ, да съ Дьякомъ съ Тимофеемъ Пчелинымъ, на Сентябрь, да на Октябрь, да на Ноябрь, 78,591 руб., 5 алтынъ, 5 денегъ.

Да съ Василіенъ жъ и Тимовеемъ послано даточнымъ людемъ, которые у нараду, 1800 рублевъ.

И обоего съ Васильемъ и съ Тимоесемъ послано 80,391 рубль, 6 алтынъ, 5 денегъ.

Ноября въ 13-й день, съ Григорьемъ Загряжскимъ да съ подъячими, на Декабрь мъсяцъ, 25,637 рублевъ, 7 алтынъ, 3 деньги. Да даточнымъ людемъ, которые подънарядомъ, 4,362 рубли, 25 алтынъ 5 денегъ.

И обоего, съ Григорьемъ и съ подъячими денегъ, послано 30,000 руб.

Декабря въ 16 день, съ Терюшинымъ Облезовымъ, да съ подъячими, на Генварь, да на Февраль, 51,274 руб., 15 алтынъ.

Февраля въ 10 день послано Государевы денежныя казны съ Борисомъ Бутиковымъ, да съ подъячими, на Мартъ и на Апраль, 57,620 руб., 30 алтынъ, 3 деньги.

Апраля въ 9 день, съ Иваномъ Шестовымъ да съ подълчими, на Май да на Іюнь, 52,000 руб.

**И** Іюня въ 15 день съ Васильемъ Нестеровымъ на Іюль, 35,000 руб.

Іюля въ 10 день, съ Даниломъ Шенгурскимъ, на Августъ, 25,981 руб., 25 алтынъ, 4 деньги.

Августа въ 20 день съ Свілжениномъ съ Петромъ Есиповымъ, прежнихъ пѣшихъ полковъ Подполковникомъ и ихъ полковъ начальнымъ людямъ, и рейтарскаго полку 'Полковнику, и рейтаромъ и драгуномъ, на Сентябръ мѣсяцъ, 142 году, 46,418 руб., 32 алтына.

## 142 году.

Въ Сентабрѣ послано на Октабрь мѣсяцъ, съ Григорьемъ Кушелевымъ, да съ подъячими, съ Юрьемъ Тютчевымъ съ товарыщи, 47,073 руб., 14 алтынъ, 4 деньги; и тъ деньги нынъ въ Вязмъ.

И всего послано подъ Смоленескъ на жалованье кормовыхъ мъсляныхъ денегъ 425,761 руб., 29 алтынъ, 3 деньги.

Да въ Октябръ оточтено было Государевы денежныя казны, и послатъ было указано съ Свіяжениномъ съ Савиномъ Есиповымъ, да съ подъячими, съ Осипомъ Степановымъ съ товарыщи, на жалованье Дворяномъ и дътемъ Боярскимъ разныхъ городовъ, и съ тъми, которыя денъги розданы на Москвъ челобитчикомъ, 80,451 рубль; да маъ Ивоземнаго Приказу съ ними жъ послано на жалованье иноземцомъ 11,000 руб., обоего 91,451 руб.; и та денежная казна ме послана, въ расходъ на Москвъ.

И всего послано Государевы денежныя казны въ полки подъ Смоденескъ на жалованье кормовыхъ всякимъ людемъ коннымъ и пъшимъ съ Васильемъ Протопоповымъ, и съ Григорьемъ Загражскимъ, и съ Терюшнымъ Облевовымъ, и съ Борисомъ Бутиковымъ и съ Даниломъ Шенгурскимъ, и съ Петромъ Есиповымъ, и съ Григорьемъ Кушелевымъ; и что было послать съ Савиномъ Есиповымъ на жалованье Двораномъ и Дътемъ Боярскимъ и ино**земдомъ** въ прошломъ во 141-мъ и въ нынашнемъ во 142 году Ноября по 6 число изъ Розряду 517,212 руб., 29 алтынъ, 3 деньги.

А хатьбныхъ запасовъ по росписи изъ Приказу сборныхъ запасовъ послано съ Москвы подъ Смоленескъ:

По Государеву, Цареву и Великаго Князя Михайла Осдоровича всел Русів указу въ прошломъ во 141 году отпущено подъ Смоленескъ Государевыхъ сборныхъ хлёбныхъ запасовъ:

10,521 четь съ полуосинною сухарей.

2,939 чети крупъ овсяныхъ.

4,263 чети толокна.

1,334 чети муки пшеничной.

151 четь съ осминою и съ четверикомъ гороху.

Да кромъ тъхъ запасовъ, которые сбираны на Москвъ, отпущено муки ржаныя съ живущихъ чети 25,156 чети.

И всего отпущено подъ Смоленескъ муки ржаныя, и сухарей, и крупъ, и толокна, и муки писничной и гороху 41,664 чети съ полуосминою.

Да подъ Смоленескъ жъ отпущено 5,061 подъ мяса, ветчины 3,065 пуда, 25 гривенокъ масла коровь яго. Да Болре отвезии Государевых запасовъ, сухарей на свовых подводахъ подъ Смоленескъ: Иванъ Никитичь Романовъ 300 чети.

Князъ Имяъ Борисовичь Черкаской 200 чети.

Кназь Ивановичь Шуйскій 150 чети.

Князь Динтрій Манстрюковичь Черкаской 150 чети.

Осдоръ Ивановичь Шереметьевъ

Князь Диштрій Михайловичь Пожарскій 200 чети.

Киязь Ондрей Васильевичь Хил-ковь 50 чети.

Семень Васильевичь Головинъ 50 чети.

Матави Михайдовичь Годуновъ 100 чети.

#### Окольничіе:

Киязь Алексый Михайловичь, Львовь 100 чети.

Оедоръ Леоньтьевичь Бутурлинъ 100 чети.

**Лукьань** Степановичь Стрешневъ 100 чети.

Ловъ Ивановичь Карповъ 20 чети.
Васплій Гавриловичь Коробынь
50 чети.

Дунной Дьякъ Иванъ Гавреневъ 100 чети.

Аумной Дьякь Ивань Грязевъ 50

#### Стольники:

Князь Одексьй Княжь Ивановъ сынъ Воротинскій 80 чети.

Борись да Гльбъ Ивановы дети Морозова 100 чети,

Иванъ Васильевъ сынъ Морозовъ 50 чети.

Князь Юрьи Княжь Петровьсынь Буйносовъ-Ростовской 10 чети. Князь Иванъ Княжъ Никитинъ сынъ Хованской 30 чети.

Князь Михайло Княжъ Петровь сынъ Пронскій 10 чети.

Левъ Аеонасьевъ сынъ Плещеевъ 50 чети.

Князь Михайло Княжь Михайловь сынь Темкинъ-Ростовской 40 чети.

Василій Ивановъ сынъ Стрешневъ 100 чети.

Князь Алексый Княжъ Өедоровъ сынъ Лыковъ 15 чети.

Князь Иванъ Княжъ Ивановъ сынъ Ромадановской 10 чети.

Василей Ивановъ сынъ Нагой 10 чети.

Князь Степанъ Княжъ Ивановъ сынъ Гагинъ 5 чети.

Степанъ Оедоровъ сынъ Стрешневъ 5 чети,

Иванъ Ивановъ сынъ Головинъ 5

Кназь Микита Княжъ Ивановъ сынъ Черкаской 5 чети.

Князь Оома Княжъ Дмитріевъ сынъ Мезецкой 10 чети.

Князь Григорій Княжъ Даниловъ сынъ Долгорукой 5 чети.

Петръ да Василей Петровы дети Головина 8 чети.

Князь Алексый Княжъ Даниловъ сынъ Долгорукой 5 чети.

Князь Алексей Княжь Ивановъ сынъ Львовъ 4 чети.

Накифоръ Сергъевъ сынъ Собакимъ 10 чети.

Василій Андреевь сынъ Количевь 5 чети.

Григорій Павловъ сынъ Селунскій 5 чети.

Никита Михайловъ сынъ Бобарикинъ 5 чети.

Князь Осипъ Княжь Ивановъсынъ Щербатый 5 чеги.

Иванъ Андреевъ сынъ Полевъ б

Кузьма да Александро Даниловы дъти Левонтьева 15 чети.

Матвъй, да Никита, да <del>О</del>едоръ Богдановы дъти Глебовы 20 чети.

Өедоръ Ивановъ сынъ Наумовъ 3 чети.

Дмитрей Ивановъ сынъ Татищевъ 5 чети.

Яковъ Ивановъ сынъ Безобразовъ 15 чети.

Авонасей Григорьевъ сынь Окинфовъ 10 чети.

### Дворяне:

Князь Иванъ Княжъ Петровъ сынъ Буйносовъ-Ростовской 20 чети. Иванъ Петровъ сынъ Шереметевъ 10 чети.

Василей Петровъ сынъ Шереметевъ 10 чети.

Князь Петръ Княжъ Ивановъ сынъ Проиской 10 чети.

Борисъ да Михайло Михайловы дети Салтыкова по 40 чети.

Тимофъй Васильевъ сынъ Изманловъ 30 чети.

Степанъ Матвъевъ сынъ Проестевъ 15 четв.

**Ивань Васильевъ сынъ Плещеевъ** 10 чети.

**Иванъ М**икифоровъ сынъ Траханіотовъ 10 чети.

Князь Романъ Княжъ Дритріевъ сынъ Мезетцкой 30 чети,

Князь Ондрей Княжъ Дмитріевъ сынъ Мезетцкой 20 чети.

Князь Изанъ Княжъ Ивановъ сынъ Лобановъ 5 чети.

Алексъй Степановъ сынъ Собакинъ 10 чети.

Пропофій Булгаковь сыяв Изманловь 10 чети.

Князь Данило Княжъ Григорьевъ сынъ Гагаринъ 5 чети.

Петръ Ивановъ сынъ Мансуровъ 50 чети.

Богдавъ Ивановъ сынъ Камминиъ 3 чети.

Мойсей <del>Ос</del>доровъ сынъ Глъбовъ
15 чети.

Степанъ Яковдевъ сынъ Милюковъ 20 чети.

Осипъ Тимофъевъ сынъ Жлоповъ

Андрей Петровъ сынъ Совинъ 10 чети.

Борисъ Ивановъ сынъ Кокоревъ 8 чети.

Иванъ Степановъ сынъ Колтовской 3 чети.

Князь Михайло Княжъ **Өедоровъ** сынъ Борятинской 5 чети.

Неупокой Андреевъ сынъ Ковошкинъ 15 чети.

Микита Олександровъ сынъ Чоглоковъ 3 чети.

# Были Думные Дьяки:

Иванъ Грамотинъ 100 чети. Томило Луговской 100 чети. Өедоръ Лихачовъ 100 чети. Ефимъ Телепневъ 60 чети. Николай Новокщеновъ 20 чети.

# Дьяки:

Михайло Даниловъ 50 чети. Гарасимъ Мартемьяновъ 50 четы. Өедоръ Опраксинъ 30 чети. Пантелей Чириковъ 50 чети. Өедоръ Пановъ 20 чети. Григорій Ларіоновь 20 чети. Микифоръ Спиридоновъ 30 четы Максимъ Матюшкинъ 10 четы. Михайло Олфимовъ 40 чети. Марко Поздвевъ 15 чети. Григорій Нечаевь 50 чети. Иванъ Нестеровъ 30 чети. Матвый Сомовъ 50 чети. Григорій Терлевъ 50 чети. Дементій Обрасцова 50 четы. Иванъ Переносовъ 50 четы. Василій Копиннъ 50 чети. Өедоръ Степановъ 10 чети.

Грагорій Волковь 30 чети. Микифоръ Талызинъ 20 чети. Гаврило Облезовъ 20 чети. Баженъ Степановъ 20 чети. Григорій Олгуфьевь 20 чети. Сурьанинь Торокановь 20 чети. Микита Левонтьевъ 30 чети. Ондрей Строевъ 20 чети. Максимъ Чирковъ 20 чети. Патой Филатовь 20 чети. Вонь Трескинь 10 чети. Назарей Чистой 20 чети. Аковъ Какочаревъ 20 чети. **Ивань Льговской** 15 чети. Онельянъ Евсквыевъ 15 чети. Василій Тимофвевь 10 чети. Василей Нковлевь 5 чети. Рохианинъ Болдыревъ 20 чети. Өедоръ Витовтовъ 30 чети. Степанъ Кудрявцевъ 15 чети. Сергай Матевовъ 15 чети. Сава Самсоновъ 15 чети. Посиниъ Трофимьевъ 15 чети. Миня Быковъ 5 чети. Феоктисть Тихомировь 30 чети. Андрей Ісвлевь 20 чети. Григорій Протопоновъ 10 чети. Филиппъ Митрофановъ 5 чети. Андрей Податьсовъ 40 чети. Иванъ Ларіоновъ 20 чети. Василій Ларіоновь 40 чети. Потанъ Внуковъ 20 чети. Веледикть Маховъ 40 чети. **Иванъ Кокушкинъ 15 чети.** Семень Дохтуровь 20 четы. Динтрій Ключаровь 15 чети. Марко Мартемьяновь 15 чети. Микифоръ Демидовъ 20 чети. Третьикь Копнинь 30 чети. **Изань Остановъ** 40 чети. Тимоска Агревъ 20 чети. Степанъ Угодцкой 20 чети.

Велинаго Государя, Святайшего Патріарха Филарета Никитича Московскаго и всея Русіи:

# Дьяки:

Оедоръ Рагозинъ 4 чети. Иванъ Соболевъ Борисъ Левонтъевъ 4 чети. Максимъ Богдановъ Томило Петровъ

Всего 4,756 чети.

Въ городъхъ, которые городы Государю отъ Польскихъ и отъ Литовскихъ людей очистились во 141 мъ и во 142 году, были въ нихъ Воеводы и съ ними по отдачу въ Литовскую сторону:

Въ Дорогобужъ Воевода Оедоръ Васильевъ Волынской, да Сунгуръ Семеновъ сынъ Соковнинъ;

а съ ними людей:

Дворянъ и дътей Бояронихъ: Можаичъ 75 человъкъ.

Романовцовъ и Романовскихъ но-

вопрещеновъ 125 человъкъ. Съ Головою да съ Сотини Москихъ Стрълъцовъ 500 чел.

Вяземскихъ Козаковъ половина; а живутъ, перемъпяяся по 2 мъсяца, 150 человъкъ.

Дорогобужскихъ Стръльцовъ 19 человъкъ.

Пушкарей 7 человъкъ.

Посадскихъ людей 149 человъкъ. И всего въ Дорогобужъ воякихъ людей 1,075 человъкъ.

А наряду въ Дорогобужъ, по отпускъ и по росписи Сунгура Соковиния:

Пищель полуторная Литовская, Медевдь, ядро 7 гривеновъ.

Пищаль мідная Влаемская, ядро 5 гривемокъ.

 пищали мъдныя, Московское дъло, ядро по 4 гривенки.

Пищаль Нъмецкая мадная, ядро 3 гривенки.

Двъ пищали мъдныя, Волчковъ, ядро по 2 гривенки. Пищаль, Тюфякъ мъдной, ядро гривенка съ четью.

Пищаль полевая.

Три пищали скоростръльныхъ. Восемь пищалей Волконъекъ.

12 пищалей затинныхъ, железныхъ, ядро по 3 ядра въ гривенку каменныхъ, облиты свинцомъ. Инщаль полковая железная, но-

Іищаль полковая жельзная, нспорчена.

Урывокъ затинной пищали, 140 пудъ съ полупудомъ, да подмоченово 9 пудъ зелья; обоего 149 пудъ.

Ручново четверть пуда зелья. Зарядовъ пушечныхъ:

заряда полуторной, Медвъдя пищали.

13 зарядовъ Вяземской пищали.

19 зарядовъ полковыхъ пищалей.

21 зарядъ затинной пищали.

13 пудъ съ полупудомъ свинцу.

11 ядеръ полуторной Медведя пищали.

105 ядеръ Вявемской пищали.

104 вдра, по гривенить ядро.28 ядеръ Нъмецкой пищаям.

7-мъ ядеръ Волчковыхъ.

75 адеръ скоростръльныхъ.

Пащалей каменныхъ, облиты свинцомъ:

55 ядеръ каменныхъ, облиты свинцомъ. Затинныхъ пищалей:

Адро большое, а пищали тово адра нътъ.

100 гранатовъ, 433 съ зельемъ, а 57 безъ зелья.

Полъ 3 пуда и съ деревоиъ съры. Полпуда селитры.

14 круговъ смоляныхъ.

Пищаль затинная.

Урывовъ пищали затинной.

6 кось жельвных большихъ.

5 косъ желваныхъ малыхъ.

4 свормы жельзныхъ.

9 коромысловь пушечныхъ.

4 бочки желіва ломаново.

9 прутовъ желава долгово.

2 прута стали.

Колоковъ костельной. Иготь мадная большая.

Латы желавныя попорчены.

Рычагъ жельзной.

Колоколь часовой.

Часы испорчены.

2 литавры, одни испорчены.

149 сабежь.

4 шпаги.

87 мушкетовъ.

24 пищали колесныхъ.

Пистоль безъ вамка.

20 протазановъ.

Да по Государеву указу изъ Вязны послано въ Дорогобужъ 500 пудъ свинцу.

И всего въ Дорогобужѣ зелья, и съ твиъ что осталось у Литовскихъ людей, 449 пудъ оъ четъю, да 213 пудъ свинцу съ полупудомъ.

А хавбных запасовь вь Догобужь, что останось посль Литвы:

130 чети пшеницы. 311 чети ржи.

258 чети лчменю.

225 чети овса.

250 чети гречихи.

5 чети солоду ржаново и ичново. И того всякаго хлаба 1,179 чети. Да панскиго хлаба сыскано въ Дорогобужскомъ уазда:

50 чети съ осъменою лименю.

39 TOTH OBCA.

7 чети пшеницы.

14 чети съ осьминою ржи.

32 чети безъ полуосьинны гречихи.

И того всякаго хлаба 143 чети безъ полуосьмины.

Обоего того Дорогобужскаго всякаго жавба 1,322 чети безъ полуосьивны. Да по Государеву указу изъ Влаим послано въ Дорогобужъ-хлабныхъ запасовъ:

3,000 чети ржи да 500 чети овса; и всего въ Дорогобужѣ, хлѣбныхъ всякихъ запасовъ, 4,822 чети безъ полуосьмины.

Да соли 129 пудъ.

Да соли жъ, что у посадскихъ людей отписано на Государя, 163 пуда съ полупудомъ.

Обоей той соли 292 пуда съ по-

Да Панского запасу:

58 пудъ меду пресново.

80 пудъ масла коровья.

14 пудъ ветчины.

6 котловъ, да 4 котла мѣдныхъ горълыхъ.

2 куба, 2 трубы.

Кругъ воску, 13 гривенокъ.

А городь Дорогобужь по мврт около Верхиево, и Середнево, и Нижнево города 538 сажень. Верхней городь дъланъ по старой осыпи земляной; валь иладенъ дерномъ им киримчное дъло; и тё два города однимъ образцомъ; да у тёхъ трехъ городовъ 4 башни деревянныхъ, профажія ворота, пятва башня глухая; а острогу около города и тайниковъ въ городъ нётъ. А въ Середнемъ городъ колодезъ при Лятит былъ засоренъ, а ныни вельно вычистить.

На Бълой, Стольникъ и Воевода, Килаъ Оедоровъ сынъ Волконской, а съ нимъ людей: дътей Бопрекихъ розныхъ городовъ съ меньшихъ статей, что по Государеву указу оставили Окольничій и Воеводы: Килаъ Семенъ Васильевичь Прозоровской, да Килаъ Михайло Бъсосельской 200 человъкъ.

Съ Сотники Московскимъ Стрельцомъ по наряду указано быти 500 чедовъномъ. И по отпискъ съ Бълой Кыявя Оедора Волконскаго, иынь на Бълой Московскихъ Стръльцовъ 420 человъкъ, а 32 человъна вялаъ съ особою подъ Смоленескъ Окольничей Князъ Семенъ Васильевичь Прозоровской; 42 человъка съ Бълой объжали.

И послана въ Стрълецкой Приказъ памать, а велъно о тъхъ бъглыхъ Стръльцахъ учинити по Государеву указу:

Московскихъ пушкарей 5 человъкъ. Бъланъ посацкихъ людей 38 человъкъ.

И всего на Бѣлой всякихъ людей 663 человъка.

А наряду на Бълой:

3 пищали мъдныхъ полуторныхъ большихъ.

4 пищали меньшихъ полуторныхъ.

2 пищали железныхъ на вертлугахъ, на одномъ станку.

7 пищалей затинныхъ, да осьмой стволъ затинной.

50 пудъ зелья.

400 ядеръ полуторныхъ большихъ
и середнихъ.

500 ядеръ полковыхъ.

Пушечново запасу ценьки и льну съ возъ.

Да по Государеву, Цареву и Великаго Князи Михаила Оедоровича всеа Русіи указу послано съ Москвы на Бълую:

300 пудъ пушечново и ручново зелья, да 200 пудъ свинцу, да 4 Тюфяка; а къ Тюфяку по 3 пуда дробу.

И того на Белой 350 пудъ зелья, да 200 пудъ свинцу.

На Бълой же послъ сдачи осталось:

4 сердечника пушечныхъ же- лъзныхъ съ кольцы.

5 гирь жельзныхъ.

з прута жельза.

2 колокола; одинъ попорченъ.

20 ваступовъ жельзныхъ. 5 кирокъ малыхъ.

10 лядунокъ жельныхъ, что кладутъ въ везкахъ и приступу. 5 припряжей пушечныхъ большихъ станковъ, окованы жельзомъ съ кольцами.

2 каната пушечныхъ.

4 козицы кожаныхъ, что къ пушкамъ носять порохъ.

Коза жельзная.

Крюкъ жельзиой.

Да Литовской рухляди 8 лать съ доскою.

5 шишаковъ.

2 наручи.

40 пищалей ручныхъ и мушкетовъ съ колесными и съ Рускими замками.

5 пищалей колесныхъ.

40 сабель.

20 лядуншичекъ.

6 протазановъ.

А хавба на Бълой по отпискъ и и по росписи Окольничево и Восводы Князя Семена Васильевича Прозоровскаго, что сыскано въ Бъльскомъ увадъ въ волостяхъ посяъ ратныхъ людей:

93 чети ржи.

143 чети съ осъминою овся.

80 чети съ четверикомъ ячменю. 26 чети пшеницы.

И того всякаго хлаба 357 чети съ осъминою и съ четверикомъ.

Да изо Ржевы на Бълую Государева хлъба послано 2,000 чети. Обоего на Бълой хлъбныхъ всякихъ запасовъ 2,357 чети съ осъминою и съ четверикомъ, да 30 пудъ соли.

Царскій наказъ Князю Пожарскому и проч. о вытыя на Москвъ у сворныхъ денегъ по случаю войны съ Польшею.

**Л**ѣта 7141-го, Нолбра зъ 18. Государь, Царь и Великій Кизь Михайло Өедоровичь всез Русів, и отецъ его Государевъ, Велий Государь, Святьйшій Патріархь Филареть Никитичь Московскій и всеа Русіи, указали Болриву Князю Дмитрію Михайловичу Пожарскому, да Симоновскому Архимариту Левкъю, да Мосею ведоровичу Гльбову; да Дьяком: Василью Копнину, да Божену Степанову быти на Москва у своего Государева двла у сборных денегь: дая того въ прошамь во 127 году съ повеленья Великаго Государя, Царя и Великаго Каззя Михаила Оедоровича всез Русів. учинено было перемпрые Моженскому Государству съ Польшею и съ Литвою на четырнадцать авть на шесть масяцовь, съ крестных цалованьемъ и съ ваписьия. Ав договорныхь записяхь написно, что было Королевича Владилии Царенъ и Велякимъ Киязенъ Московскимъ не писать, и въ табыло перемирные жата Польским в Литовскимъ Сенаторемъ, и Польскимъ н Литовскимъ людемъ никакихъ неправдъ и обидъ не чапата, и городовъ и мъстъ не поселять А какъ посят того сътажалесь Московскаго Государства Послы, Боаринъ Өсдоръ Ивановичь Шереметевъ съ товарищи, съ Алексийромъ Гасевскимъ съ товарищи: межъ Вявны и Дорогобужа, в рачка на Подяновка, и размал на объ стороны учинили: Великап

то Государя, Царя и Великаго Киязя, Миханла Оедоровича, всеа Русів отца, Великого Госудоря, Саятываю Патріарха, Филарета Викитича Московскаго и всеа Русін, реактивли, а Болръ и Дворянь принян, а Литовскихъ подочаньком отпустили въ мхъ вемлю и резивнились на объ сторени. И вазавтрев прислади ко всин Госумревымъ Болромъ листъ за вля Сенаторскими печатьми, а отдаль тогь листь Болрину Өедөру **Шыновичу Шереметеву, и въ томъ мету написано** Государево имя же су почимя вменованремя и на то се Царскому достоинству, а Короления своего Владислава, въ томъ листу написали Царемъ и Великить Килзенть Московскимъ, и ве и одновь мъсть, чево ему Богь не даль, унышленьемъ и свовиз луканствомъ, вабывъ свое креотное целованье и мирное постановленье. Да и въ иныхъ мъстахъ Александро Гасевской и изъ иныхъ вак порубежных в городовъ Воеволи и Урадинии въ листехъ своихъ Государево имя писали не по ево Парскому достопиству, не по мирному договору и крестному цълованью. И Бояре, видя ихъ такіа многія неправды, съ Государева повельных отвур о всехъ неправдахъ посылали къ Паномъ Радъ посавиниковъ не одинова, и Паны Раз тахъ воровъ, которые Государское имя описывали не по ево Парскому достоинству и не противы инриово постановленья, наказанья викакова не учинили, и посла того по повеланію прежваго Жигимента Короля, ево, Вла-Всаява, и Пановъ Радъ изъ Литовчать Украйных тородовъ, черезъ чрие постановленье Московскав Государства, земав въ порубеж-

ныхъ въ Украйныхъ городъхъ многіл неправды и задоры учинились, а на Государевъ вемлъ городы и остроги поставили, и слободы устроили, и пасъки вавели, и у многихъ Дворянъ и у дътей Боярскихъ и у всякихъ людей, изъ варубежа Польскіе и Литовскіе люди села и деревни воевали, и врестьянь за рубежь вывозили и побивали до смерти, и всякое злое раворенье дълали, а Литовскіе Урадники на воровъ расправы ни коли не давали. И Государь Царь и Великій Киявь, Михайло Оедоровичь всеа Русіи, совытовавь съ отцомъ своимъ, съ Великимъ Государемъ, Святвёшимъ Патріархомъ, Филаретомъ Никитичемъ Московскимъ и всев Русіи, прося у Бога милости и говоря о томъ съ Бояры, укавали послати на Польскихъ Королевичей: на Владислава и на Казимера, и на Польскихъ и на Литовскихъ людей, за ихъ многія неправды, Бояръ своихъ и Воеводъ, Михайла Борисовича Шеина сътоварищи; а съ ними посланы Нъмецкіе Полковники в Каинтаны, и Ротмистры конные и солдаты насмине Нъмецкіе, и Рускіе многіе люди. А для тое службы ратнымъ людемъ Московскаго Государства дано жалованье великое; а Рускихъ и Измецкихъ солдать Полковникомъ и Ротмистромъ, и ихъ пешимъ людемъ дають кормовыя деньги помесечно бевъ пероводу. И Государъ, Царъ и Великій Киявь, Михайло Өедоровичь, и отець ево Государевь, Великій Государь, Сватьйшій Патріархъ, Филаретъ Нивитичь, Московскій и всеа Русіи, сов'ятовавъ съ Митрополиты, и съ Архіепископы, и съ Епископы и со всемъ Осващеннымъ Соборомъ, и съ Бояры, и съ Окольничими, и съ Дуиными людьми, и съ Стольники, и съ Стряпчими, и съ Дворяны, и съ приказными людьми, и съ гостъми, и со всякихъ чиновъ съ людьми, что нынв въ походе съ Болры и Воеводы рати конныя и пашіе многіе люди, и впередь безъ прибыльные безъ великія рати, съ Польскими и съ Литовскими людьми не роздалятся; Митрополяты бъ и Архіепископы, и Епископы, и Архимириты, и Игумены, и всего Освященнаго чину, и Бояре, и Окольничіе, и Думные люди, и Стольники, и Стряпчіе, и Дворяне, и приказные люди, и гости, и всякихъ чиновъ люди Московскаго Государства вспоможенье ратнымъ людемъ, на жалованье дали денегъ, а съ торговыхъ съ Московскихъ людей и въ городъхъ съ гостей, и съ торговыхъ съ лутчихъ и съ середнихъ съ молотчихъ людей, Государь, Царь и Великій Кназь, Михайло Оедоровичъ всел Русін, и отецъ ево Государевъ, Великій Государь, Святьйшій Патріархъ, Филаретъ Никитичь Московскій и всеа Русія указали взяти ратнымъ людемъ на жалованье пятую деньгу. А которые Бояре и Окольничіе, и Стольники, и Страпчіе, и Дворане, и Дъяки, и всякіе приказные люди въ городѣхъ, а съ темъ указалъ Государь и Отецъ ево Государевь, Великій Государь, Святьйшій Патріархъ, Филареть Никитичъ Московскій и всеа Русін, взяти на жалованье ратпымъ дюдемъ, хто что дастъ. А на Соборъ Митрополиты, и Архіспископы, и Епископы, и Архимариты, и Игунены, и Болре, и Окольничіе, и Дунные люди, и Стольмики, и Дворане и приказные люди, и гости, и гостинили и суконныя сотни, и чорвых сотепь, и всякіе люди, Государю Царю и Великому Кназю, Миханау водоровичу всеа Русін, и отпу чо Государеву, Великому Госудерю, Святьйшему Патріарху, Филарету Никитичу, Московскому и всем Русіи, челомъ ударили. Влити, Крутицкой Митрополить Памя и иныя Власти, домовых и келейныхъ своихъ денегъ дале, а иныя Власти и Болре, и Окольиячіс, и Думные люди, и Столывки, и Дворяне, в Дълки на Соборв говорили, что они вспоможение ратнымъ людемъ денегъ дадугь; а что хто дасть, и тому они принесуть росписи. И Боярину Киязо Динтрею Михайловичу Поварскому, да Симоновскому Архимариту Левкою, да Дъякомъ: Василью Колнину, да Бажену Степанову, тв деньги .сь Митрополитов, и сь Архіепископовъ, и съ Игуменовъ, и съ Келарей, и съ Казначеска, и со всехъ монастырей, которыя на Москвв, и которыя Власти и монастыри, сбирати деньги, хто что Государю, и Великому Госум. рю, Святьйшему Патріарху, вспоможенье ратнымъ людемъ домомих и келейныхъ денегъ дасть А 🕫 въ городы къ Митрополитомъ, 1 къ Архіеписковомъ, и къ Еписко помъ, и къ Архимаритовъ, и п Игуменомъ, и къ Келарель, и п Строителемъ по монастиремъ, н Государевыхъ грамотахъ написат имянно, чтобъ они домовых в настырскихъ казенныхъ и кол ныхъ своихъ денегъ къ Госуля и къ Великому Государю, Сыт шену Патріарху прислади не 🗬 но; взъ своихъ бы приказныхъ дей, которые у нахъ Митро<sup>во</sup> TOES H C'S MOHACTS:PCKHX'S CAYES которые у нихъ живуть по 1

изопъ, смотря по пожиткомъ, деить взык на жалованье ратнымъ лодень, и тв деньги приследи съ своими из деньгами вместв. А къ Бопромь, вкъ Окольничемъ, и къ Дунник Дыкомъ, Поддъяномъ, и из применымь всякихъ чиновъ лодень посывати имъ, чтобъ Бояре в Окольничие и Думные Дъяви, в Дыки, и всякіе приказные лоди Государю, Великому Госу**мрю, Сыть**йшему Патріарху вспоможенье ратнымъ людемъ денегъ **ри**; ась гостей, и съ торговыхъ ами изми йодом скихо от Съ на пожитковъ, и съ промысми и съ ихъ животовъ пятую деньгу. Да и въ городы къ Воеводин и къ Дъякомъ, которые по городонь, и къ Губнымь старостви, и га городовымъ приказщиком, ико всякимъ приказнымъ лодень послать Государевы грамоты, чтобь они съ своихъ пожитком испоможеные ратнымы людемы ш выющиве денегь дали; а къ постава и въ торговымъ ко всяинь модень, которые въ городъхъ, ди сбору посылати Властей, Архимриовь и Игуменовъ, а съ ии-🗷 Дюрянь добрыхъ. А вельти в продых гостемъ и торговымъ **Јучић, в середнимъ и молотчимъ** качи лодемъ выбрати межъ сеы госпей и торговыхъ людей, чобь душами своими были пряицаты выборных в людей, приведи въ върв ихъ, допрашивати про гости, и про торговые люди и про их прожитки, чтобъ другъ про друга свазывали правду, и животока совка и промысловъ не пана по техъ гостей и съ тор-108ых со всякихъ людей, и съ Интрополичьихъ, и Архіепископовы и Епископовыхъ, и съ мовыпрекихъ, и съ Боярскихъ имати патая деньга съ мхъ животовъ на вспоможенье ратнымъ людемъ. А однолично имъ межъ себя выбрати вельть людей добрыхъ и душами прамыхъ, и сами бъ про свои животы сказали и про гости, и про торговые и про всякіе промышленные люди, про ихъ прожитки вправду; а взяти съ нихъ патая деньга съ ихъ животовъ и съ промысловъ безо всякіе хитрости. А збирати патинныя деньги Архимариту или Игумену по священству, а Дворяномъ по Государеву крестному цѣлованью, не наровя никому и не покрывая ни по комъ, и посуловъ и поминковъ имъ отъ того ни у кого ничего не имати; да тв деньги присылати къ Москвъ съ темижъ людьми, которые збирали. А сколько хто, Митрополиты, и Архіепископы, н Епископы, и Архимариты, и Игумены и всего Освященнаго чину, на Москвъ дадутъ, и изъ городовъ Воеводы и приказные люди, и изъ монастырей Власти денегъ монастырскихъ и своихъ келейныхъ, и что хто дасть ихъ приказные люди и монастырскіе служки, и къ Москвъ пришлють, и что дадуть Болре и Окольничіе, и Думные люди и Дълки, и всякіе приказные люди и гости и торговые всякіе люди, на Москвъ и въ городъхъ дадутъ денегъ, и Боярину Князю Дмитрію Михайловичу Цожарокому, да Симоновскому Архимариту Левкею, да Мосею Глабову; да Дьякомъ: Василью Копнину да Бажену Степанову, тв деньги вельть писати въ приходныя кииги порознь по статьямь, хто что дасть. А сколько у нихъ въ зборъ на Москвъ и въ городъхъ въ привозъ денегъ будетъ, и имъ про то скавывати Государю Царю и Великому Князю, Михаилу Оедоровичу всел Русіи, и отцу еву Государеву, Великому Государю, Святьйшему Патріарху, Филарету Никитичу Московскому и всеа Русіи.

О хлебных запасьх Князю Ивану Княж Михайлову сыну Борятинскому, да Ивану Нелюбову сыну Огорову, да Дъяку Омельяну Евсевьеву ваказъ данъ таковъ:

А какъ Боярину и Воеводемъ, Князю Дмитрію Мюмстрюковичу Черкавскому съ товарыщи, Государевымъ и земскимъ дѣломъ надъ Польскимъ и надъ Литовскимъ Королемъ, и надъ Польскими и надъ Литовскими людьми промытилять, и имъ наказы даны по полькомъ поровнъ.

Бояромъ и Воеводамъ: Княвю Дмитрію Мамстрюковичу Черкавскому, да Князю Дмитрію Михайловичу Пожарскому данъ наказъ таковъ:

царскій наказъ воеводамъ, князю черкаскому и пожарскому, посланнымъ на смъну шейна подъ смоленескъ.

**300**000

Лата 7142, Декабря въ 30 день, Государь, Царь и Великій Князь Михайло Федоровичь всеа Русіи вельть Бояромъ и Воеводамъ: Князю Дмитрію Мамстрюковичу Черказскому, да Князю Дмитрію Михайловичу Пожарскому, да Дьякомъ: Микифору Шипулину, да Василью Волкову быти на своей Государевъ, Царевъ и Великаго

Княвя Михаила Осдоровича всеа Русін службъ въ Можайску, а изъ Можайска итти въ Важу, и въ Дорогобужъ и къ Смоленску на Польскаго и на Литовскаго Владислава Короля, и на Польских людей, для тово: въ прошлом ю 140 году, по Укаву Государа, Царя и Великаго Князя Михаим Өедоровича, всеа Русів, в отщ ево Государева, Великаго Госумря, Святвинаго Патріарха, Филрета Никитича Московскаго в все Русіи, за многія неправды, опреступленье крестнаго цаломим Польскаго и Литовскаго Жагановта, Кородя и ево детей, и Польскихъ и Литовскихъ людей, послаль Государь къ Дорогобуку и къ Смоленску Болрина и Восводу Михайла Борисовича Шевна съ товарыщи, со многим ратьми; и Бояринъ и Воеводы, Михайло Борисовичь Шенез съ товарыщи, пришедъ подъ Сиоленескъ, Смоленескъ осадилъ, и Сиоленскимъ сидвавцомъ многую тесноту чиниль, и стояль иногое вреия; и Польской Король, ообрыся съ Польскими и съ Лиговскими людьми, и съ Черваси пришодъ къ Смоленску, помочь учиниль, а отъ Болръ и Воеюдь и то время розъвжались иногіе ратные люди, и Король приводь сталь въ Богдановъ околицъ. И по тъм въствиъ, Государь, Царь в Великій Князь Михайло Осдорович всеа Русіи, видя отъ Польскай Короля Владислава и от Пол CRUXTO H OTTO JUTOBCRUXE AND Боярину и Воеводамъ, Махайа! Борисовичу Шенну съ товарищ и ратнымъ людемъ утвоненъе, ум заль имъ, Болромъ и Воеводай Князю Динтрію Мамстрюкович Черкавскому, да Киявю Дивтрі

**Инхайловичу** Пожарскому, итти и свою Государеву службу подъ Сюмисть; а сбираться съ ратвин лодьин въ Можайску. Да вь городахь указаль Государь сбираться съ Дворяны и съ детьми Боярскими: во Ржевъ Стольнику и Восодив, Князю Микита Иваволгу Одошскому, да Килаю Иваму Клавъ Оедорову сыну Шехожну; в Колуга Стольнику и Воподанъ, Килаю Оедору Семиссичу Куракину, да Князю Осдору Клажь Осдорову сыну Волюнскому. А собрався вътахъ городіхь сь ратными дюдьма, указаль Государь, Царь и Великій Кила Михайло Осдоровичь всев Русія быта въ сходъ съ Болриномь и Воссодого со Княземъ Дмитрісиз Манстрюковичемь Черказсивиз: изв Ржевы Стольнику и Beesogt Kussio Muratt Ogoesскому; язь Колуги Стольнику и Вомода Килаю Өөдөру Куракиму. A съ Болриномъ и Воеводою, минь Покарскимъ быти въ схода Воеводина : иво Ржевы Воевода Казаю Маану Шеховскому; маъ Колуги Восводъ Киявю Осдору Волювскому. А людемъ указаль Госудорь, Парь и Великій Килаь Нахвіло Оедоровичь всеа Русія сь Болриномъ и Воеводого со Килзек Дивтріємъ Мамстрюковичемъ Черескить быти на своей Госущем службе Отольникомъ, и Страния, и Дворяномъ Московскать и жельцомъ по спискомъ; № Дворавих me Московскимъ и жаваровь, которые были на Го-**Умерек** служба на Санерскома этакі сь Стольникомъ и Воево**ж съ Осдоромъ** Бутурдинымъ; в чески из нему посланы; а сроиз феревонь и жильномь, которые

были на Свверв, указаль Государь стати на своей Государевъ службъ Крещенье Христово, нымъшняго 142 года. Да съ Бояриномъ же и Воеводою со Килземъ Динтріемъ Манстрюковичемъ Черказскимъ указалъ Государъ быти Дворяномъ и дътамъ Боарскимъ изъ городовъ, которые были на Государевъ службъ водъ Смоленскомъ съ Бояриномъ и Воеводою съ Михайломъ Борисовичемъ Шеннымъ и изъ подъ Смоленска съехали, и которые равены и съ ровными далы присланы: Володимерцомъ, Сиольняномъ, Сувдальцомъ, Юрьева Польскаго, Муронцомъ, Реванцомъ, Туляномъ, Каширяномъ, Нижегородиомъ, Арнамасцомъ, Дорогобужаномъ, Вламимичамъ , Лушаномъ , Новокрещенымъ. А съ Боприномъ и Воеводого со Кназенъ Динтріемъ Махайловичемъ Пожарскимь унаваль Государь быти на своей Государевыслужбы Стольникомы, иСтрянчимъ и Двораномъ Московскимъ жильцомъ, которые были наперелъ сего, блаженныя памяти, у Великаго Государя, Святвёшаго Патріарха Филарета Никитича Московскаго и всея Русіи въ Стольникахъ, а нывѣ по Государеву укаву вельно быти въ чинькъ въ Стольмикахъ, и въ Страпчихъ и въ Дворанехъ Московскихъ и въ житъе; да дворовымъ людемъ, да изъ городовъ Двораномъ и детемъ Боярокимъ, жоторые были подъ Смоленскомъ съ Окольничьнить и Весводою съ Артемьенъ Васильевичемъ Измандовымъ, и неъ подъ Смоленска съвхали, а имые ранены, и съ разными дълм отпусканы: Галичаномъ, Мещераномъ, Водогжаномъ, Звенигородцомъ, Гороховаяномъ, Соловаяломъ, Ала-

тарцомъ, Курмышаномъ, Рашеномъ и Бордаковскимъ Новокрещеномъ. Да съ Боярижъ и Воеводы, со Княвемъ Динтріемъ Манстрюковичемъ Черказскимъ и со Княземъ Дмитріемъ Михайлови-Пожарскимъ указалъ Государъ быти Понивовыхъ городовъ Дворяномъ и дътемъ Боярскимъ, и техъ же городовъ Княземъ, и Мурзамъ, и Татаромъ, которые были подъ Сиоленскомъ и изъ подъ Смоленска съвхали; Казанцомъ, Свівженомъ, Чебоксареномъ, Кузмодемъянцомъ, Ядринцомъ, Тетюшаномъ, Уржутцомъ, Цывиляномъ, Царева-Кокшанского и Каншаженомъ, Царева Санцурскаго, Еранцомъ; да Понивовыхъже городовъ детемъ Боярскимъ и Татаромъ, и Тарханомъ, и Козакомъ коннымъ Курмышскимъ, Касимовскимъ, Темниковскимъ, Шацкимъ, Кадомскимъ, Алатарскимъ, Арзамавскимъ; да Нъмецкому Полковнику съ драгуны, да Немецкимъ наемнымъ людемъ, Капитаномъ и солдатомъ, да шновемцомъ стараго вытваду, Миколаевы роты Мустофина, Прокофыевы роты Мишевскаго, Юрьевы роты Кулаковскаго, Григорьевы роты Врасловскаго, Михайловы роты Желиборскаго, Лаврентьевы роты Красовскаго, Елизарьевы роты Журавскаго; да изъ Украйныхъ городовъ Стрваьцомъ и Ковакомъ; съ Михайлова и съ Пронска, изъ Рязсково, съ Гремячево, съ Ельца, съ Лебедяни, изъ Донкова, съ Воронежа, изъ Шацкого, изъ Переславля Резанского, изъ Борисова; да Понизовыхъ городовъ Стредъцомъ: изъ Свіяжскаго, изъ Чебоксаръ, изъ Кузнодемълска, изъ Ядрына, изъ Цывильска, наз Царева Кокщайскаго, изъ

Еранска, изъ Васила города, съ Алатора, съ Самары; да наъ Казани и изъ Казанскихъ пригородовъ : съ Чуваши, съ Черениси, съ Мордвы; да даточнымъ дюдень, съ Бояръ и со всякихъ чиновъ додей; да изъ Рославля вельно съ ними быти Ильв Наумову съ кормовыми детьми Боярскими, и съ Атаманы, и съ Коваки и со какими конными людьми, которые отошин изъ подъ Смоленска, отъ Боярина и Воеводъ, отъ Махайла Борисовича Шенна съ томрыщи, и собрадись во Ржевъ. Дасъ Болры жъ и Воеводы: со Киязенъ Диитріемъ Мамстрюковичень, да со Княземъ Дмитріемъ Михайловичемъ быти въ походѣ нараду в всякимъ пушечнымъ запасомъ по росписи; а у наряду по Государеву Указу вельно быти сънив 🗝 дору Лызлову; а роспись нарад и пущечнымъ запасомъ, п зелы и свинцу у Өедора Лызлов. А в городы по Дворянъ и по дете Боярскихъ, которые были на Го сударевь службь подъ Смолен скомъ, и которые посланы съ раз ными дваы и ранены, посланы сбор щики Дворяне; а вельно собран отвести въ Можаескъ кънену Бол рину ко Князю Динтрію Манстри ковичу Черказскому: Воложиер цовъ, Сувдальцовъ, Юрьев Поль скаго, Ивану Головину; Муренцові Нижегородцовъ, Тимофею Боборы кину; Арзамасцовъ Квязю Нвя Засъкину; Мещерянъ Степану К раулову; Галичанъ Иваву Велы минову; Вологжанъ, Бълозораов Киязю Микить Бъльскому; Резы цовъ, Ряшенъ Князю Ивану Ш ховскому; Кошвранъ, Туланъ Ка зю Андрею Шеховскому. А собра въ городъхъ Дворянъ п дътей Б ярскихъ, высдать на Государе

стувбу въ Можаескъ по зимнему ити тотчась, со всею службою и сь вышесы; а достальныхъ детой Болрскихъ вельно сборщикамъ отисти къ ниъ Болромъ и Воеводамъ самимъ; а списки Стольниковъ, и Стряпчихъ, и Дворянъ Москожими и жильцовь, и детей Боярских изъ городовъ и дворовых модей, къ нимъ Бояромъ в Воеводамъ посланы. И Бояромъ в Воезодамъ, Князю Дмитрію Мамстроховичу Черкавскому, да Килзо Динтрію Михайловичу Пожарскому, пришодъ на Государеву службу въ Можаескъ, тотчасъ отпасати виъ отъ себя въ городы, въ Вазку, въ Дорогобужъ и на Выую въ Воеводамъ; а подъ Смоленескъ къ Болрину и Воеводамъ къ Михайлу Борисовичу Шеину посылать проходновъ, что по Госудереву, Цареву и Великаго Кням Миханда Осдоровича всеа Руса Указу ндуть они на Государево службу подъ Смоленескъ, а съ жин многіс ратные люди. Да къ нену жъ Боярину и Воеводъ ко Камо Динтрію Мамотрюковичу муть высходъ: изо Ржевы Володамеровы, Стольникъ и Воевода Каза Оедоръ Куракинъ со многою ретью, и они бъ, Болринъ и Воссоды, Махайло Борисовичь **Шенть съ товарыщи, со всъми рат**ными людьми ихъ, Боярина и Воеводь со многими ратьми ожидали вскорь; в что у нихъ подъ Смоденскомь далается и они бъ о томъ писали въ нимъ; да изъ городовъ бы Воеводы про всякія вѣсти къ камъ писали. И Стольниковъ, и Страпчихъ, и Дворянъ Московчить, и жильповъ вельть написть въ прівадь, хто котораго чисы на Государеву службу къ нимъ ріветь, и по спискомъ ихъ пересмотрать, и есты и явты прислать ко Государю къ Москвъ; и то вельть росписати, хто котораго числа прівхаль. А какъ Столь. ники, и Стряпчіе и Дворяне Московскіе и жильцы, и изъ городовъ Дворяне и дъти Боярскіе къ нимъ прівдуть, и сборщики съ достальными Дворяны и съ детьми Боярскими изъ городовъ къ нимъ съъдутся, и Бояромъ и Воеводамъ, Князю Динтрію Манстрюковичу и Князю Дмитрію Михайловичу, по спискомъ, каковы списки къ нимъ посланы, Стольниковъ, и Стряпчихъ, и Дворянъ Московскихъ и жильцовъ пересморити всъхъ налицо, жто каковъ противъ списковъ на Государеву службу прівхаль, коненъ, и люденъ и оруженъ; и хто каковъ прівхаль на Государеву службу коненъ и люденъ, которые у розбору не были. А которымъ Государево денежное жалованье нынъ дано въ Москвъ, и тъхъ по тому жъ пересмотрети, хто каковъ на Государеву службу прівхаль конень и людень, да о томъ отписати ко Государю, и смотру своего списокъ прислати. А изъ городовъ Дворяномъ и детемъ Воярскимъ, которымъ съ ними, съ Бояры и Воеводы вельно быти на Государевъ службъ, и тъмъ Дворяномъ и детемъ Боярскимъ вельно Государево денежное жалованье давати на Москвъ Бояромъ и Дьякомъ, а кому Государево денежное жалованье дадуть, и тахъ Дворянъ и детей Боярскихъ, и списки имянъ ихъ съ Москвы посыдають къ нимъ, къ Бояромъ и Воеводамъ въ Можаескъ тотчасъ. И Вояромъи Воеводамъ: Князю Диитрію Мамстрюковичу и Князюдиитрію Михайловичу по темъ спискомъ Дворянъ и детей Боярскихъ

смотрити всвхъ на лицо, и то вельть писать, хто каковь на Государеву службу прівхаль, конень и оружень, и котораго числа хто прівхаль; да о томь писати ко Государю и смотру своего списки прислати. А собрався въ Можайску Бояромъ и Воеводамъ, Киявю Дмитрію Манстрюковичу и Князю Динтрію Михайловичу со всвин ратными людьми итти изъ Можейска въ Вязму, и посывати имъ изъ Можайска идучи въ Вазму, и изъ Вазны къ Дорогобужу станицы и подъезды по всемъ дорогамъ; а велвти провъдывати про Польскихъ и про Литовскихъ людей, да гдѣ объявятся Литовскіе люди, и Бояронъ и Воеводамъ, Килаю Динтрію Манстрюковичу и Князю Дмитрію Михайловичу, смотря по людемъ и по тамошнему делу, посывати на Литовскихъ людей головъ съ остилми; а велъти надъ Польскими и надъ Литовскими людьми промышалть, чтобъ прося у Бога милости надъ ними поискъ учинити и воевать не дати. А какъ аже дасть Богъ надъ Польскими и надъ Литовскими модими поискъ учимится, и азыковъ вознуть, и тъхъ языновъ про всякія вісти роспрацивати, да о томъ писати и языковъ присывати во Государю; и во Ржеву, и въ Колугу и въ иные городы въсти отъ себя писати. Да Боярину жъ и Воеводъ Князю Дмитрію Мамстрюковнчу Черкавскому, накъ изъ Можайска пойдеть въ Вазму, отписати отъ себя во Рисву Володинерову къ Стольнику и Воевода но Кидаю Микита Одоевскому, въ Колугу къ Стольнику и Воеводъ ко Князю Осдору Куракину съ товарыщи, что они по Государову указу со всими рат-

ными людьми шли въ сходъ къ нему Болрину ко Килло Динтрію Мамстрюковичу въ Вламу, или гдв будетъ пригожъ, смотря по такошнему делу и по въстемъ. А какъ изо Ржевы Стольникъ и Воеюда Килаь Микита Одоевской, а из-Колуги Стольникь и Воевода Князь Өедөръ Куракинъ съ товирыщи, со всеми людьми къ нему въ сходъ придуть, и имъ вельти быти съ собою съ своими полки, в итти Волрину и Воеводамъ, Килю Диятрію Манстрюковичу съ товарыщи къ Дорогобужу; а приподъвъ Дорогобужу вельти Болрину н Воеводъ Князю Динтрію Манстрюковичу Червазскому быти съ собою Стольнику и Воеводь Квазю Василью Ахаментукову Червасско му, и Килзу Ефиму Мышеопону со всеми ратными людьик в сослався подъ Смоленескъ съ Бояраномъ съ товарыщи, Государевит, Царевымъ и Великаго Кила Ми хаила Осдоровича всез Русія, я земскимъ дъдомъ проминалить, 1 къ Смоленску посылки посылата и саминь имъ во всеми ратили людьми итти къ Смоленску, в врося у Бога милости, надъ Пель скимъ и надъ Литовским Коро демъ, и надъ Польскими и над Антовскими людьми проинплять чтобъ за помочью Божью вад: Польскимъ Королемъ индъ Пол скими и надъ Литовским доде ми поискъ учимити и Болрину Воеводамь, Михайлу Берисович **Шенну съ теверыщя**, и Госун ревыив ратныхв людень свобо учинити. А кокъ у накъ Госум рево дало учисть даляться, в ч какихъ въстей вро Подъскато К реля и про Польскихъ и про Л товскихъ людей у нихъ булеть. Воприну и Воеводамъ, Килзю А трію Манстрюковичу съ товарыщи, писати о томъ ко Государю во часту; а въ отпискъхъ писатся Болрину и Воеводъ Князю Дмитрію Манстрюковичу съ товарыщи. А какь акт дасть Богъ, милостью Божьею, и Государевымъ Царевым в Вешкаго Князя Михаи**да Ослоровича всез** Русіи, и Его Царсине Воличества, Благовърныхъ Превичей счастьемъ, я ихъ Боерь и Воеводъ службою и радвими, и промысломъ, Смоленская дорега отъ Польскихъ отъ Литовскикъ людей, и отъ Черки очестится, и Боярину и Воеволь Киллю Динтрію Маистрюковну съ товарыщи, со всвадоп итти имадом вишти въ Смоленест обозомъ съ великимъ бережения, чтобъ на нихъ на пожими и из станъхъ Польскіе и икпании не припли и бести какоза дурна не учини**жи**, а приводъ подъ Смоленескъ, прины у Болрина у Михайла Ворисовича Шенна съ товарыщи, фериов Воготвлесныя ризы Гоамод Бога и Спаса нашего Іпсуса **Жүнстэ**, со всвых какъ она устрое-🛏 , в крестъ съ мощми , каковъ за ними посланъ съ Москвы блажения паняти, Великаго Госужря, Сынтышаго Патріарха Фижарета Пихитича, Московскаго и 🖦 Русів, и Государевы всякія на, в списки Дворянъ, и дътей вырскихъ, которые нынв съ ни-🚾 и Государевв службв, и Гожен, и высленцевъ, и Измецкихъ Волговиковъ, и всякихъ приказчыхъ людей; и Рускимъ и Ивмецти создатомъ, и рейторскаго миу рейтэромъ , и Донскимъ и **иркимъ Атаманомъ и Коза**комъ, Московскихъ и изъ городовъ разыдомъ и Козакомъ, и всяв служилымъ людемъ, да и

00.0

Ŋ, W

1 10 1

15 i

: I 🌬

201

न्द्राच्य

ASE.

s. Ke

5 0

2 1

MARCH

CIS.

**13.00** 

Боярина жъ и Воеводъ, у Михайла Ворисовича съ товарыщи взяти нарядъ и всякіе пушечные занасы, и всякіл Государевы дала; и тыть всыть Государевымъ дыламъ взяти росписи за Дъячьею приписью. Взявъ Дворянъ и двтей Боярскихъ пересмотрита всахъ налицо; а Полковниковъ, Александра Лесли, и всъхъ Полковниковъ и всякихъ начальныхъ ш приказныхъ людей, и Рускихъ и Нъмецкихъ солдатовъ, и рейтарскаго полку Полковишка и приказныхъ людей, и рейтаровъ пересмотряти, и Донскихъ и Яицкихъ Атамановъ и Козаковъ, и Московскихъ и исъ городовъ Стральцовъ и Козаковъ, потомужъ вельть пересмотрити всъхъ налицо, и сказати Болромъ и Воеводамъ, Килвю Диштрію Мамстрюковичу Черказскому, Дворяномъ и дътемъ Боарскимъ всъхъ городовъ, что Государь, Царь и Великій Князь Михайло Осдоровичъ всея Русіи, пожаловаль вельль ихъ отпустити къ Москвъ; а сказавъ, отпустить Дворянь и детей Боярскихъ къ Москвъ, а Полковникомъ и всякимъ прикавнымъ людемъ съ ихъ полки, съ Рускими и съ Измецкими людьми, и Головамъ Стрълециимъ, и. Сотникомъ, и Атяманомъ и Козакомъ, и Стрвавцомъ, и всякимъ служилымъ и жилецкимъ торговымъ людемъ, и всякимъ промышленнымъ людемъ вельти быти на Государевъ службъ съ собою; и быти Болромъ и Восводамъ, Князю Дмитрію Мамстрюковичу Черказскому съ товарыщи, подъ Смоленскомъ, и Государевымъ, Царевымъ и Великаго Киязя Михаила Осдоровича всея Русіи, и земскимъдаломъ надъ Польскимъ и надъ Литовскимъ Кородемъ, и надъ Польскими и надъ

Литовскими людьми и надъ городомъ надъ Смоленскомъ промышлять съвеликимъ радвиьемъ, смотря по тамошнему двлу, чтобъ Смоленескъ очистить подъ Государену высокую руку по прежнему. А сколько подъ Смоленскомъ Бояре и Воеводы, Князь Дмитрій Мамстрюковичь Черказской сътоварыщи, у Боярина и Воеводъ, у-Михайла Борисовича Шеина съ товарыци, возмутъ списокъ Дворянъ и детей Боярскихъ, и Полковниковъ и ихъ полковъ начальныхъ людей, и Гречанъ, и Серблиъ и Волошанъ, и Рускихъ и Намецкихъ солдатъ, и всякихъ служилыхъ конныхъ и пъшихъ людей, и сколько какова наряду, и зелья и свинцу и всякихъ пушечныхъ запасовъ, и заступовъ, и допатъ, и кирокъ, и ломовъ: и имъ о томь отписать ко Государю, Царю и Великому Килзю Михаилу Өедөрөвичу всев Русіи. А какъ у нихъ Государево и земское дело учнетъ дълатись и Бояромъ и Воеводамъ, Князю Дмитрію Мамстрюковичу съ товарыщи о всемъ писати ко Государю почасту.

Таковъ наказъ данъ Стольнику и Воеводамъ, Князю Микитъ Ивановичу Одоевскому да Князю Ивану Княжъ Өедорову сыну Шеховскому.

**200** 

СОБОРНОЕ УЛОЖЕНЬЕ О ДАЧЪ ДЕ-НЕГЬ ВСВМЪ СЪ СВОИХЪ ЖИВО-ТОВЪ И ПРОМЫСЛОВЪ РАТНЫМЪ ЛЮДЕМЪ ПОДЪ СМОЛЕНСКОМЪ СЪ КНЯЗЬЯМИ ВОЕВОДАМИ, ЧЕРКАЗ-СКИМЪ И ПОЖАРСКИМЪ.

И милостію Божією и Пречиотыя Богородицы помощію, и Ве-

ликихъ Московскихъ Чудотвор. цовъ, Петра и Алексъл и Іоны, и и встхъ Святыхъ молитвами, и Великаго Государя, Царя в Великаго Княза Михаила Оедоровича всея Русіи, и Ево Царскаго Величества детей, Царевича Кы. зя Алексъя Михайловича, и Царевича Князя Ивана Михайловича счастьемъ, а промысломь и радъньемъ Боярина и Воеводъ, Михайла Борисовича Шенна сътоварыщи, а ратныхъ людей крижестоятельною и мужественною службою и дородствомъ, и Ево Государевы городы Московскаго Госумрства, которые были за Литвов, вонмали: Дорогобужъ, Бълую, Серпъескъ, Себежъ, Красной, Невель, Рославль, Почепъ, Стародубъ, Новгородъ Съверской, Трубчевски да въ Литовской земль Государски Воеводы и ратные люди жиле городы и увады повоеваля, Толотескъ воевали, и посады и остроги взяли. Подъ Велижень, ведь Усвятомъ, подъ Озерищемъ, водъ Лужею, подо Мстиславлень, ¶ подъ Крачевымъ остроги в 🕬 ди выжгли, и увады воевыя, я Черниговской убадъ воевая; я Литовскіе городы: Освей, в фур. и Суражъ, Батуринъ, Ромонъ, Вынъ Городище, Мену, Миргородов, Борзну, Пропоескъ и Ясенечи, и Носеничи взяли Государень води взятьемъ; а въ нихъ повыми Подвоеводъ, и Урлдниковъ, и Ротиистровъ и Капитановъ, я иногихъ Польскихь и Литовских людей побили и въ подонъ поималя, нарядъ, и знамена, и барабани и мали многіе. И Болринъ и Веньды, Михайло Борисовичь Щий съ товерыщи, пришодъ подъ Споленескъ, и Смоленескъ осадва, в Литовскихъ людей многихъ нобы.

большую тесноту, и на своихъ людей побіду, накупиль на Мосвоеское Государство Крымскаго валь и взыки ималь. И Польской Король, Владиславь, видя Государевыхъ Болрина и Воеводъ, и Государевых ратных людей крапкое стоявье, и надъ Смоленскомъ Царя, и Калгу и Нарадина, чтобъ высь втти въ войну на Московское Государство; и Крымской Царь по сео ссылкъ и по накупкъприсвяз войну сына своего, Нарадына Царевича, Мумаракъ Гирез, со многими ратными людьми, и Украйные городы иногіе повоевани ок ахилони чногом вы и икажен ан повивли; и тою Татарскою **войною Литовскій Король подъ** Сможевском Государеву делу поруху учинивъ многую. И Дворяне и дати Боярскіе Украйныхъ веродовъ, видя Татарскую войну, то у многихъ помъстья и воттан пососваны, и монастыри, и жен, и дети въ подонъ пойманы, 🗱 водъ Смоленска разъвхались; **а оставись** подъ Смоленскомъ съ Вопромом и Воеводою немногіе лож. В Литовскій Король посаване, что Государевы люди для той Крымской войны учали разъзаваться, присладь подъ Смоленескъ, и съ братомъ своимъ съ Казимеромъ, и съ Гетманы и съ Польскими, и съ Литовскими людьми, и Государевы, Бояринъ и Воссоды, и всякіе ратные люли Литовскихъ людей многихъ побили, и языки, и знамена и литавры пойнали. А языки, Польскіе и Литовскіе люди, которые на боехъ пианы подъ Смоленскомъ, въ роспросъ сказывали, что Інтовской Король, Владиславъ, и Польскіе и Литовскіе люди пришля, чтобъ имъ изъ подъ Смоленска

Боярина и Воеводъ, Михайла Борисовича Шеина съ товарыщи, и разныхъ людей отбить и городъ Смоленескъ къ Польше и къ Литве удержать по прежнему, и для войны хотять итти въ Московское Государство, чтобъ имъ, по умышленью проклятаго Папы Римскаго, въ Московскомъ Государствъ нашу Православную истинную Христіанскую втру Греческаго закона превратити въ свою еретическую вь проклатую въ Папежскую въру, и въ Святыхъ Божіихъ церквахъ учинити своя Римскіе костелы, и Московскаго Государства до конца разорити. А то вамъ, Властемъ и Болромъ, и Окольничимъ, и Думнымъ людемъ, и Стольникомъ, и Стряпчимъ, ж Дворяномъ и гостемъ и всякихъ чиновъ людемъ самимъ ведомо, какое разоренье въ Московскомъ Государствъ было отъ Польскихъ и отъ Литовскихъ людей напередъ сего: церкви Божіи разоряли и Святыя Иконы обругали, и во многихъ мъстъхъ костелы свои Римскіе учинили, и прежинать Воликихъ Государей казну, которая собрана была мновими леты, поймали, и Православныхъ Крестьянъ, и несупротивной народъ и сущихъ младенцовъ побивали; и многая неповинива кровь Крестьянская отъ нихъ пролилась, и Московское Государство разорили, и хотъли свою Папежскую въру въ Московскомъ Государства вваки утвердити, а нашу Православную Крестьянскую въру Греческаго закона до конца искоренити.

И посль того Польской Король и Королевичь, съ Польскими и съ Литовскими людьми, Болрину и Воеводамъ, Михайлу Борисовичу Шевну съ товарыщи, и Государевымъ ратнымъ людемъ тъсноту учинилъ, и дороги заступилъ.

И нынъ, прося у Бога милости, послалъ Государь, Царь и Великій Князь Михайло Өедоровичь всев Русіи Самодержецъ, къ Смоденску на Польскаго и на Литовскаго Короля и на Польскихъ и на Литовскихъ людей Вонръ своихъ и Воеводъ, Князя Диитрія Мамстрюковича Черказскаго съ товарыщи, со иногими ратными людьми; и тъмъ ратнымъ людемъ, которые посланы нынъ съ Бояры и Воеводы, и которые ратные люди стоять подъ Смоленскомъ съ Бояриномъ и Воеводами, съ Михайдомъ Борисовичемъ Шеинымъ съ товарыщи безъ съвзду, безъ Государева жалованья на Ево Государевъ службъ быти не мочно.

А Государева денежная казна, которая собрана была въ прошлыхъ годъхъ, Ево Государскимъ 
разсмотръньемъ, а не съ земли никакими поборы, и та дележная многан казна раздана всякимъ ратнымъ 
людемъ; а которая Государская денежная казна естъ и нынъ, и та 
денежная казна естъ и нынъ, и та 
денежная казна идетъ безпрестани на жалованье ратнымъ же дюдемъ, и въ мъсячной кормъ; и 
впредъ денежной Государевъ казнъ на жалованье и на кормъ ратнымъ людемъ безъ прибыльныя 
казны бытъ не умътъ.

А въ прошлонъ во 141-мъ году по Государеву, Цареву и Вемикаго Князя Михаила Оедоровича всеа Русіи, и отца Ево Государева, блаженныя памяти, Велакаго Государя, Святьйшаго Патріарха, Филарета Никатича, Московскаго и всеа Русіи, указу, а по приговору васъ, Властей и Бояръ, и Думныхъ и всякихъ чиновъ людей, съ Соборнаго уложенья сбирано для ихъ Государской службы на жалованье ратнымъ людемъ съ васъ, со Властей и съ Бояръ, и съ приказныхъ додей. А въ городы посланы были Архимариты, и Игумены, и Дюряня, и приказные люди; и въгородъхъ Архимариты и Игунени, и Дворяни и приказные людь, по Государеву указу гостемъ и.торговымъ людемъ говорили, чтобъ они на жаловање ратнывъ моденъ съ своихъ животовъ и съ проимсловъ дали пятую деньгу дая вабавленья всъхъ Православних Крестьянь, и свободы всего Московскаго Государства, и для отомщенія прежнихъ и нынашиваль неправдъ Польскихъ и Литовскихъ людей, дати на жалованье ратных жюдемъ пятую деньгу.

И на Москвъ и въ городътъ гости и торговые люди иноги даваля питую деньгу неправдою, не по Соборному Уложенью, не противъ своихъ промысловъ и жантовъ. А коли было въ пропинт годъхъ Московское Государствоеть Польскихъ и отъ Литовских лодей въ великомъ разорены, с 100сяв того разоренья, по малоги Божін, учинился на Московоковъ Государствъ Великій Государь, Царь и Великій Киваь Махейло Өедоровичь, всеа Русін Спиодержеңъ, и въ то время эть разоренья Польскаго жь Жагановта Короля денегь въ казив инскольно не было, и съ повеленыя Царскаго Величества ратника люден для избавы Христівнскія, со все земли Государства Московскиобыли денежные поборы съ предаковь и съ промыслове пеле 21 деньга; и въ то время денемы казны передъ ныптыпавию оборон собрано было иногинь больше, 1 моди были передъ ныившнимъ во всъхъ своихъ животахъ и въ проимслахъ нынвшнаго гораздо скудиве; а имив, по милости Божіей,
Ево Царскимъ счастьемъ Московское Государство въ тишинв и въ
поков было миогое время, и передъ прежнимъ во всъхъ своихъ
животахъ люди пополнились гораздо.

и вымъ бы Властемъ и всему Освященному Собору: Болромъ, и Окольничемъ, и Думнымъ людемъ, в Стольникомъ, и Дворяномъ, которые на Москвъ, и Воеводамъ, воторые по городомъ, и всякимъ вриказнымъ людемъ, видя такихъ замкъ враговъ, Польскаго и Литовскаго Короля, и Польскихъ и Литовскихъ людей злое умышленье на нашу Православную Крестьянскую въру и на Свитыя Божіи жеркви, и на Великаго Государя, Пера и Великаго Князя Михаила **бедоровича** всеа Русіи, и на всъхъ Православных в Крестьянъ Московскаго Государства, Государю, Цапо и Великому Кназю Михаилу Өедоровнчу всеа Русіи на жаловиве ратнымъ людемъ, которые нына подъ Смоденскомъ и которымь нынь быть съ Бояры и Воеводы, дать денегь.

А гостемь бы и всякимъ тяглымъ людемъ дати съ животовъ и съ промысловь своихъ пятую деньту вправду, чтобъ вашимъ споможениемъ истинная наша непорочная и Православная Христіанская Върз и Съятыя Божіи Церкви отъ такихъ враговъ Божьихъ въ цълости были, а Боярину и Воеволямъ, Михайлу Борисовичу Шенту съ товарыщи, и нашимъ ратвинъ людемъ помощь учинить и възъ осады свободить.

А то ваше нынашнее прямое даніе прілтно будеть Самому со-

дътелю Богу.

А Государь. Царь и Великій Князь Михайло Оедоровичь, всеа Русіи, то ваше вспоможенье учинить памятно и николи незабытно, и впредъ учнеть жаловать своимъ Государскимъ жалованьемъ во всякихъ мърахъ.

# А на соборъ были

#### Власти:

Кипріань, Митрополять Новгородскій.

Варламъ, Митрополитъ Ростовской. Павелъ, Митрополитъ Крутицкой. Варламъ, Архіепискомъ Вологодцкій.

Антоній, Архієпископъ Реанской. Іосифъ, Архієпископъ Суздальской. Евфимей, Архієпископъ Тьерской. Іосифъ, Архієпископъ Исковской. Рафанль, Епископъ Коломенской.

И Властижъ черныя: Архимариты и Игумены, которые на Москвъ и изъ городовъ къ Москвъ прітхали, и весъ Освященный Соборъ, и Бояре, и Окольничіе, и Думные люди, и Стольники, и Дворяне и приказные люди, и гости и гостинныя и суконныя сотйи, ичорныхъ сотень торговые всякіе люди.

А на Соборъ говорили Власти: Митрополиты и Архіеписиопы, и Архимариты, и Игумены и весь Освященный Соборъ, и Бояре, и Окольниче, и Думные люди, и Стольники, и Дворяне, и прикавные люди, и гости и торговые всяків люди, что они для вспоможенья и для избавы Православные Крестьнскіе Въры, ратнымъ людемъ противъ Польскаго и Литовскаго Короля, и Польскихъ и Литовскихъ

людей, на жалованье ратнымъ людемъ, к чторые нынѣ наражены на Государеву службу съ Бояры и Воеводы, со Княземъ Диитріемъ Манстрюковичемъ Черказскимъ съ товарыщи, денегъ дадугъ, смотря по своимъ пожиткомъ, что кому межно датъ.

И Февраля въ 4 день, Государь, Царь и Великій Князь Михайло Федоровичь всеа Русіи, указаль тв запросныя и пятинныя деньги со всякихъ людей сбирать Боярину Князю Борису Михайловичу Лыкову, да Окольничему Василью Гавриловичу Коробьину, да Чудовскому Архимаряту Федосью; да Дьякомъ: Михаилу Невърову, да Науму Петрову.

А для денежнаго сбору вапросныхъ и пятинныхъ денегъ Боярину Князю Борису Михайловичу
Льжову, и Окольничему Василью
Гавридовичу Коробьину, и Чудовскому Архимариту Феодосью,
и Дъякомъ наказъ данъ таковъ:

царскій наказь воярину князю ворису михайловичу Лыкову и проч., назначеннымъ выть у свору денежныя казны и запросныхъ денегь ратнымъ людемъ подъ смоленскомъ съ князьями и вовводами, черказскимъ и пожарскимъ.

Лата 7142, Февраля въ 11 день, Государь, Царь и Великій Князь Михайло Федоровичъ всеа Русіи, вельлъ Боярину Князю Борису Михайловичу Лыкову, да Окольничему Василью Гавриловичу Коробьину, да Чудовскому Архимариту Феодосью, да Дьякомъ: Михамлу Невърову, да Науму Петро-

ву быти на Москвъ у сбору денежныя казны и запросных денегъ, для того, Государъ, Царь в Великій Кичзь Михайло Оедоровичъ всев Русіи говориль на Соборъ Митрополитовъ и Архіенископомъ, и Епископомъ, и Архимаритомъ, и Игумену и всякову Освященному Собору, и Болром, и Окольничимъ, и Думнымъ людемъ, и Стольникомъ, и Двораномъ, и приказнымъ людемъ, и гостень и торговымъ людемъ, что во 140 году за многія неправды Польскаго Короля и Польскихъ и Литовскихъ людей, посланъ подъ Ст ленескъ Бояринъ и Воеводы, Михайло Борисовичъ Шеинъ съ товарыщи, со многими ратными людь ми; да съ нимъ же послани IItмецкіе Полковники, и Подполковники, и Капитаны и примакие Нъмецкие люди, и Руские в 116мецкіе солдаты; и Болринь и Воеводы, Михайло Борисовичь Шеинъ съ товарыщи Смоленескъ осьдилъ крѣпкою осадою, и многить Польскихъ и Литовскихъ лодей побили, и языки многіе пойналь. И Польской Король Вледеслевь пришоль подъ Смоленески со иногими Польскими и Литокими лыдыми и сталь блиско обозу Бо**прина и Воеводъ, Михайла Бори**совича Шенна съ товарыщи, в Государевымъ ратнымъ людеть часноту учиниль и дорога раваль. И Государь, Царь и Великій Кимъ Михайло Осдоровичь всев Русів, прося у Бога милости, послада ва Польскаго Короля, и на Польских и на Литовскихъ людей къ С ленску Бояръ и Воеводъ, Каява Динтрія Манстрюковича Черийскаго съ товарыщи, съ иносей ратьии; и темь ратнымь людень которые вына стоять пода Смовыскомъ безъ съвзду, и которые посланы съ Бояры и Воеводы безъ Государева жалованья быти немочло; а Государева жалованья быти немочло; а Государева была въ прошлыхъ годъхъ Государевымъ разсмотръвьемъ, а не съ земли, нивакими поборы, и та денежная казна роздана ратнымъ людемъ.

Н въ прошломъ во 141-мъ году во Государеву, Цареву и Ведиваго Кназа Михаида Оедоровича всеа Русіи, и отца ево Гесударева, Великаго Государя, блаженыя паняти, Святьйшаго Патрівржа Филарета Никитича, Московсивго и всев Русіи, указу, и Соборнова Уложенья, вбирано на жаживанье ратнымъ людемъ со Влястей, и съ Бояръ и со всякихъ чиновъ людей, и въгороды посыланы Архимериты, и Игумены и и Дворане, чтобъ въ городъхъ гости и торговые люди, для избав**деньявстах в Православных в Кресть-**-од жалованье ратнымъ людемъ давали патую деньгу въприбавану: и на Москвъ и въгородъхъ roctu и торговые люди многіе давали патую деньгу неправдою и не по своимъ животомъ и прожиткомъ. И ныпъ, Государь, Царь и Великій Килзь Михайло Оедоровичь, всев Русіи, указаль, Соборвово Уложенья на жалованье ратнымъ людемъ сбирати запросныя деньги съ Митрополитовъ, и съ Архіспископовь, и съ монастырей, и съ Болръ, и съ Думных в и со всякихъ чиновъ людей; а съ гостей и съ торговыхъ людей съ животовъ пятую деньгу. А сопрати тв деньги указаль Государь Болриму Килаю Борису Михайловичу Лыкову, да Окольничему Василью Гвериловичу Коробьину, да Чудовскому Архимариту Өеодосью, да Дълкомъ: Миханлу Певърову, да Науму Петрову съ Митрополитовъ, и съ Архіепископовъ, и съ Епископовъ, и съ Архимаритовъ, и съ Игуменовъ, и съ Келарей, и съ Казначеевъ и съ Соборныхъ старцовъ, и со всъхъ монастырей, которые на Москвв, и которые Власти в монастыри въ городъхъ сбирати деньги, жто что Государю, Царю и Великому Князю Михаилу Өедоровичу всеа Русіи вспоможенье ратнымъ людемъ домовыхъ и келейныхъ денегъ дастъ; а ихъ Казначевиъ и къ Соборнымъ старцомъ, которые у Властей, и въ монастыряхъ на Москвѣ и къ тъмъ посылать, а которые Власти и монастыри по городомъ и къ 🤏 тьмъ посылать, и въ Государевыхъ граматахъ написать имянно, чтобъ они домовыхъ, монастырскихъ и келейныхъ своихъ денегъ къ Государю прислали нескудно; и съ своихъ бы приказныхъ людей, которые у нихъ у Митрополитовъ и съ монастырскихъ служекъ, которые у нихъ живутъ по приказомъ, смотря по пожиткомъ, денегъ взяли на жалованье ратнымъ людемъ, и тв деньги присылали съ своими деньгами вывств; а къ Вояромъ, и къ Окольничемъ, и къ Дуннымъ людемъ, и къ Дълкомъ и къ приказнымъ всякихъ чиновъ людемъ посылати имъ, чтобъ Бояре, и Окольничіе, и Думные Дьяки, и Дьяки и всикіе приказные люди Государю на вспоможенье ратнымъ людемъ денегъ дали, не оскудя и не умаля; а съ гостей и съ торговыхъ и со всякихъ людей имати имъ съ ихъ пожитковъ и съ промысловъ и съ ихъ животовъ пятую деньгу. Да и въ героды къ Воеводомъ и къ Дьякомъ, которое по городомъ, и къ Губнымъ Старостамъ, и къ городовымъ Приказщикомъ, и ко всемъ приказнымъ людемъ послать Государевы грамоты, чтобъ они съ своихъ пожитковъ вспоможенье ратнымъ людемъ на жалованье депетъ дали. А для тово на Москвъ сбору велеть имъ выбрать межъ себя, и съ гостей съ гостинной сотни, и съ черныхъ со всякихъ слободъ добрыхъ людей, и выборъ на нихъ за руками къ тому сбору вельть принести, и потому ихъ выбору пересмотрить, и во осмотру, будеть которые пригодятсл, вельть привести къ крестному цвлованью; а будеть которые къ такому двау не пригодятся, и жими атворов атель выбрать иныхъ и вельть въ окладъ быть всьмъ вмъсть, и межъ себя вельтъ имъ складывать вправду по животомъ и но промысломъ, и къ тому окладу руки свои прикладывати. Да имъже гостемъ и всякимъ окладчикомъ, которые въ выборъ, изъ розныхъ сотень написаны будутъ, окладывать городы и слободы, и въ нихъ гостей и всякихъ торговыхъ людей, Патріаршихъ, и Митрополичьихъ, и Архіепископовыхъ, Епископовыхъ, и монастырскихъ, и Болрскихъ, и Окольничихъ, и Думиыхъ людей, и Стольниковъ, и Стрянчихъ, Дворянъ Московскихъ и жильцовъ и Дьяковъ, и изъ городовъ Дворянъ и всякихъ приказныхъ людей, чей хто нибудъ торгуетъ, чтобъ никакіе торговые люди, чей хто ни есть въ избылыхъ не быль, взяти бъ съ ихъ животовъ и съ промысломъ патую денъгу вправду. А однолично имъ межъ себя выбрать велтть людей добрыхъ и душами прямыхъ, и сами бъ про свои животы сказывали, в про гостя и проторговые люди, и про всякіе промышленню люди про ихъ пожитки и про промыслы вправду; а взяти същахь пятая деньга съ ихъ животов и съ промысловъ вправду безо какіе хитрости. А какъ по окладчиковымъ скаскамъ, какъ они спжуть, и съ скаскамъ своимъ рука свои приложать, что съ котораго горола доведется взяти, и о томъ толды Государь, Царь и Великій Князь Михайлой Оедоровичь всез Русія указъ учинить, кому та деньги въ городвиъ сбирати; в 🗠 лъть сбирати пятинныя деньги по Государеву крестному целовиих А сколько хто Митрополити, в Архіенископы, и Епископы, в 🏖химариты, и Игумены и всего Освищеннаго чину, и Волре, и Околничіе, и Думные люди, и вылородовъ Воеводы, и приказныя 🦚 ди, и изъ монастырей Власти, денегъ монастырскихъ и своизь и келейныхъ, и что хто дасть их приказные люди и монастырскіе служки, и къ Москвъ пришлоть, и что дадуть Болре, и Околытчіе и Думные люди и Дьяки, в 🕬 кіе приказные лиди, и гости торговые всякіе, люди, на Моска и въ городћуъ денегъ дадугь. Боярину Князю Борясу Макейловичу Лыкову, да Окольничену Василью Гавриловичу Коробыму, да Чудовскому Архинариту Соодосью, да Дьякомъ: Миханау Невпрову, ла Пауму Петрову ть дешь ги писать въ приходныя кийга порознь по статьямь, хто ч дастъ; а слолько у нахъ въ сбер на Москвѣ и изъгородовъ въщ возв денегъ будетъ, и имъ 🔻 то изващати Государю, Царь Великому Князю, Михайлу 644 ровичу всеа Русіи.

# Избраніе на Царство

# КОРОЛЕВИЧА ВЛАДИСЛАВА

И

### KPATKORPRINTHHOR RTO BY POCCIE BAACTETEALCTBO-

СОВЪТЬ О ТРЕВОВАНІН ПОЛЬ-СВАГО КОРОЛЕВИЧА НА РОССІЙ-СВІЙ ПРЕСТОЛЬ. — СОГЛАСІЕ КО-РОЛЕВСКОЕ О ВЫТІН ВЪ РОССІИ ЩАРЕМЬ СЫНУ ЕГО. — ОТПРА-ВЛЕНЕ ВЪРОССІЮ ПОЛЬСКИХЪ ВОЙСЕЬ — ПРИСЯГА КОРОЛЕВИ-ЧУ МАДИСЛАВУ. — ПОРАЖЕНІЕ ШВЕДОВЪ ПОДЪ КЛУШИНЫМЪ; ВЗМЕНА НХЪ РОССІИ. —

Междутымь, какъ объ стороны, то есть, Польская и измънническая, часъ от часу въ Россіи усиливались, вапротивъ же того правление **Пара Васила Ивановича** ежедневно ослабавало, въкоторые изъ Россійсказа дворянь, предварены будучи Польских восольствомъ, приняли намьреніе просить себъ на царство Полискаго Королевича, Владислава. Сата средствомъ уповали они возстановить въ отечествъ своемъ титы вну в спокойство. Король Сивызмундь находился подъ Смоленсконь, шт съ симъ прошеніемъ, 21 геньгря (1610 года), предстали предъ вего: Бояринъ Михайла Глъбезная Сытыковь, съ сыномъ своив Иваномъ, Князь Юрій Хворочанны, Князь Василій Мосальскій, Лиещеевь, Михайло Молча-

новъ, Микита Вельяминовъ, Князь Өедоръ Мещерскій, Тимофъй Грязной, печатникъ и думной посольской Дьякъ, Федоръ Андроновъ, Дьяки: Иванъ Грамотинъ, Иванъ Чичеринъ, Степанъ Соловецкой, Евдокимъ Витовтовъ, Федоръ Апраксинъ, Василій Юрьевъ, и иные многіе дворяне, конхъ числомъ 42, а людей принихъ 211 было <sup>1</sup>. Неожидаемое, можетъ быть, таковое предложеніе не непріятно было Королю, который, по учиненномъ съ Сенаторами о семъ дълв совътв, чрезъ Литовскаго канцлера, Сапъгу, отвътствоваль, что охотно соглашается дать сына своего на царство, предоставляя ему свободу исповъдовать Римскій законь, и увъряя, притомъ, что онъ никакого Греческой Въръ притъсненія чинить не станетъ. И такъ, удовлетворивъ Король Польской Россійскихъ дворянъ въ ихъ требованін, немедленно отправиль въ Россію, подъ предводительствомъ Гетмана Жолкевскаго

<sup>1</sup> Имена сихъ дворянъ находятся въ Кородевской къ Бояранъ отъ 21 Сен., 1610 г., гранотъ объ отдачъ имъ равворенимхъ ихъ въ Москвъ домовъ.

и Сапъги, довольное число войска. Уже какъ отдаленные, такъ и окрестные всв Московскіе города, занятые Польскими и Литовскими войсками, огнемъ и мечемъ раззоряяемы были; уже по нуждъ и присягу чинили по городамъ и увздамъ дворяне и воеводы въ върности ему, Королю, и, сыну его, Владиславу, подъ именемъ Государя и Царя Россійскаго 2. Московская чернь, взбунтовавшись 17 февраля, хотъла уже свергнуть съ престола и самаго Царя. И хотя Князь Шуйской Скопинъ съ Делагардіемъ, вступивъ, 12-го марта, съ войсками въ Москву, освободили оный городъ отъ осады, но приключившаяся Скопина, 23 апръля, смерть, а войскамъ Шведскимъ неудачное за Можайскомъ подъ Клушинымъ, 24 іюня, съ Польскими войсками сраженіе, вдругъ отняли всю надежду къ возстановленію спокойствія. Делагардій, пораженъ будучи отъ Жолкевскаго, заключиль съ нимъ договоръ больше не помогать Россіянамъ и вскоръ отправился въ Новгородъ, а оттуда въ Кексгольму, нарушивъ данное объщание и оставивъ Россіянъ на жертву необузданному Польскихъ войскъ свиръпству и мщению.

ОТРВШЕНІЯ ЦАРЯ ВАСНЛІЯ НВА-НОВИЧА ОТЪ ПРЕСТОЛА.— МЕЖ-ДУЦАРСТВІЕ ВЪ РОССІН.—ОБЪ-ЩАНІЕ О МЕЖДУЦАРСТВІН.

Посреди таковыхъ отвсюду волнепій и пеустройствъ, что оставалось

дълать отчаянному Государю Царю, Василію Ивановичу, когда и саных подданнымъ въ тягость уже становилось его правленіе? Й потому, 7-го іюня, подано было ему оть всъхъ чиновъ Московскаго государства представленіе, что "въ Россія "многіе городы не похотыи ему, "Государю, служити, и отъ того ию-"гая смута въ Россін дълается, а "во многихъ мъстахъ учале назы-, ваться многіе воры Государскими "дътьми и многая Христіявски "кровь отъ того пролилася; и онъ ,,бы, Государь, для унятія кровопро-"литія, оставиль Россійское госудр-"ство." Царь Василій Ивановичь, по неволъ уваживъ подданныхъсюихъ представление, 17-го поня оствиль Государство, правивь оным не больше какъ четыре года и дв мъсяца 3; и хотя при отпускъ его, Государя, въ прежий его донъ, Бояре и весь народъ присягали ве дълать ему ни какого озлоблени, олнако на третій день нъкоторые изт дворянъ разсудили его и нехотяща го постричь въ монахи и отвезти въ Чудовъ монастырь.

Вдругъ настало въ Россія междуцарствіе, а за онымъ послъдовали какъ внутренніе безпорядки, такъ и впъшнія отъ Польши, нъсколько лътъ продолжавшіяся, кровопрометія, грабительства и опустошенія.

По постриженію Царя Васнай Ивановича тотчасъ дано знать взі Москвы во вст города грамотам о наступившемъ въ Россіи межу царствіи. Грамоты оныя писацы были отъ имени Бояръ, Окольнечить, Приказныхъ людей, Стольнекоть, Стряпчихъ, Дворянъ, Дтей Боар

<sup>2</sup> Присяги Зубцовскихъ и Вшевскихъ воеводъ и дворянъ и посадскихъ хранятся подлинныя въ Архивъ въ стодбщъ, а присяги Бъжескія патины всякихъ чиновъ дюдей имъются въ тракчатной Падатъ № 35.

<sup>3</sup> Упоминается о семъ въ наказъ посы Митрополита Филарета.

свихъ, всъхъ городовъ гостей, торговыхъ людей, и всего Московскаго госу дарства всяких в служилых в тысяцкихъ людей. Содержаніе же оныхъ состояло въ изъяснении причинъ, побудившихъ помянутаго Государя сложить съ себя Царское достоянство, и въ преподаваніи совъта, лабы всв н каждый сынь отечества, воборяя за Въру, обруганную Поляками, не сообщался ни съ ними, ниже съ Тушинскимъ Самозващемъ, Ажедимитріемъ, но радъль бы всякъ оказывать единодушие свое въ выборъ того Государемъ Россійскимъ, кого созванные со всъхъ городовъ въ Москву дворяне изберутъ, предоставляя, между тъмъ, править государствомъ Боярипу Князю Оеодору Ивановичу Мстиславскому съ товарищи, конить въ послушаціи тогдажь всь чины дали оть себя, по **изготовле**нной записи <sup>4</sup>, присяту, обязавъ, равнымъ образомъ, и ихъ Бояръ

4 Запись оная (такъ называемая Крестоцвловальная) имвла следующее содержаніе: "Мы, дворяне, и чашники и стольники, и странчіс, и головы, и дівти болрскіе, и сотинки, и стрівдыцы, м возлим, и всякіе служивые и приаланые люди, и гости, и торговые, и чориме, и всякіе дюди всего Московскаго государства, били челомъ Боярожь Килью Федору Пвановичу Метиславскому съ товарищи, чтобъ пожадовали принади Московское государство, и кресть на томъ намъ цћдовали, чтобь намъ во всемь ихъ слушати и судь ихъ всякой дюбити, что ожи козу за службу и за вину приговорать, и за Московское государство и ва вись стояти, и сь изченинки **битись до смерти, а вора, что назы**вастся Царевичень Димигріень, на Московское государство не хотвти, и вежь себя другь надъдругомь и надъ медругонъ микакова дурна не хотвти, и недружбы своей инкону не исгить

клятвою касательно правленія и выбора будущаго Государя.

договоры нёкоторых россіянь: 1) съ королемь; 2) съ гетманомъ жолкевскимъ о королевичё владиславё.

Между тъмъ, какъ Московскіе Бояре запимались педоумъщемъ въ избрапіи Государя, предапный Полякамъ, съ одной стороны, Михайло Гльбовичь съ товарищи, съ самимъ Королемъ подъ Смоленскомъ (какъ выше сказано), а съ другой Киязь Осодоръ Елецкій и Григорій Валуевъ съ Кіевскимъ воеводою и Короннымъ Гетманомъ учинили договорныя грамоты о бытіи въ Россіи Царемъ Польскому Королевичу Владиславу, коему, будучи на государствъ, слъдующее, между прочимъ, исполнять обязательство: ,,истиппыя Православныя Въры не раззорять, тородовъ отъ Московскаго Государ-

. и не убивать, и не побити, и вля никому ин надъ кфиъ не истити, и въ измену во всякую ин куды ин кому не хотвти. А выбрати Государи на Московское государство и всякимъ людекъ всею зечлею. А Бояромъ К. Федору Пвановичу Мстиславскому съ товарищи пожаловать, чтобь имъ за Московское государство стояти и васъ встув праведнымъ судонъ судити, и Государи на Московское государство выбрати съ нами, со всякими людьчи, всею землею, сослався съ городы, кого Богь дасть на Московское государство. А бывшему Государю и Царю и Ведикому Кинзю, Василію Пвановичу, отказати, и на дворъ Государевъ не быти и впередъ на государствъ не сидъти, и намь Государю и надъ Гооударынею и надъ его братьями убивства же чинити и инкакова дурна. Сч. списокъ между рукописани Г. Миллера, подъ No 119.

ства не отводить, помъстій, вотчинь, живоговь у Россіянь не отнимать, безь сыску ни надь къмъ шикакого дурна не чинити, " и пр.

ОТПРАВЛЕНІЕ НЭЪ МОЖАЙСКА ВЪ МОСКВУ ДОГОВОРА И ЗАПИСИ О КОРОЛЕВИЧЪ ВЛАДИСЛАВЪ. — ПРІЪЗДЪ ГЕТМАНА ЖОЛКЕВСКАТО ВЪ МОСКВУ ДЛЯ СЕЛОНЕНІЯ ВОЯРЪ О ВЫВОРЪ ЦАРЕМЪ ВЛАДИСЛАВА. — ПЕРЕГОВОРЫ ВОЯРЪ СЪ ЖОЛКЕВСКИМЪ О ВЛАДИСЛАВЪ.

Помянутый Гетманъ Жолкевскій находился тогда въ Можайскъ, какъ получено извъстіе о постриженіи Царя Шуйскаго. Не теряя времени, отправиль онъ предварительно къ Московскимъ Боярамъ, какъ отъ своего имени, такъ и отъ имени Боярина Ивана Михайловича Салтыкова, воеводы Валуева и всъхъ находившихся въ Можайскъ тогда разночинцовъ, грамоту 5, при коей, препровождая къ нимъ въ подлинникъ вышеупомянутый Королевскій договоръ и свою запись, советовалъ имъ бить челомъ объ отпускъ Польскому Королю на Россійское царство сына его, помянутаго Королевича, самъ же разсудилъ поспъщать къ Москвъ, куда прибывъ, остановился у Новодъвичьяго монастыря на полъ. Пользуясь народнымъ волненіемъ, началь онь склонять главитйшихъ изъ Духовенства и Бояръ о избранін на Россійскій престолъ Польскаго Королевича, Владислава, показывая на то отъ Короля полномочную грамоту. Московскіе духовные и свътскіе жители, не имъя времени обослаться съ живущими по городамъ и убздамъ дворянами, а на-**Ч**вись сим. спосором скорвать отечеству своему доставить тишину и благоденствіе, скоропостижно 🖿 сіе Гетманское предложеніе согльсились. Они, пригласивъ къ себя онаго Гетмана, вступили съ ник въ переговоры. Высланные для учьненія договоровъ съ Гетиановъ Жокевскимъ и находившимся при неиз помянутымъ Салтыковымъ биле осебы, первенствующія въ междупрствін: Бояринъ Князь Оедорь Имновичь Мстиславскій, Князь Весий Васильевичь Голицынъ, Оедоръ Имновичь Шереметьевь, Окольний Князь Данило Ивановичь Мезецков, и Думные дьяки: Василій Телепневъ и Данило Луговскій 6. По въ-СКОЛЬКИМЪ СЪВЗДАМЪ ЗАКЛЮЧЕН был, 17 августа, между Воярами и реченнымъ Гетманомъ договоръ слъдующаго содержанія <sup>7</sup>:

ДОГОВОРЪ СЪ ГЕТМАНОМЪ 0 М-ТІН РОССІЙСКИМЪ ЦАРЕМЪ 10-РОЛЕВИЧУ ВЛАДИСЛАВУ.

1. Духовнымъ и свътских особамъ Россійскаго государства послат съ прошеніемъ къ Польскому Королю, Сигизмунду, дабы овъ отпустилъ сына своего, Королевича Видислава, на царство Россійское, объщавъ съ клятвою, какъ ему, такъ и потомкамъ его, служить во въки и добра хотъть во всемъ, какъ и прежнимъ Россійскимъ природениъ Го

Б Грамота сія получена въ Москвъ 51 іюля.

<sup>6</sup> Смотри наказъ, данный митр. Россе. Филарету, и Киязю Голиции, 1610 ав. 17, въстолнахъ и кингъ подъ 30 28 7 Подлинный Польскій договоръ, м вод писаніемъ и печатью его, Гетива, 18 полковниковъ, при немъ бамит отъ 27-28 авг., хранится въ Архи подъ № 34.

сумрямъ, в кромъ его, Владислава, другаго Государя не желатъ.

- 2. Королевнчу Владиславу, по прівздв въ Москву, короноватися отъ Патріарха Гермогена въ соборной церква по прежнему обычаю.
- 3. Ему же, Владиславу, храмы Божів во кей Россіи чтити и украшити, ко всімъ иконамъ и мощамъ Саятынъ покланятися и почитати, Рикскиъ костеловъ нигдъ въ Россіи не заводити, исключая города Москви, въ коемъ о постановленіи одного костела для будущихъ при венъ Поляковъ имъть совътъ ему, Вманславу, съ духовными и свътским Боярами, и Въры Греческой цълость и красоту во всемъ сохранити; а Жидиъ въ Россію, какъ для торговъ, такъ и для другихъ дълъ, твъ не дозволять.
- 4. Патрізрха и все Россійское Дуювенство почитать и охранять, въ дуювныя дела не вступатися, и въ духовный чинъ иныхъ Въръ, кроит Грекороссійской, не поставлаги, вотчинъ и всякихъ угодій, ланныхъ монастырямъ и церквамъ вздреме, у оныхъ не токмо не отнимать, но и пріумножать, ругу въ церковь производить изъ казны Царской по прежнему, и церковныхъ и монастырскихъ церквей не нарушать.
- 5. Боярамъ и всъхъ чиновъ люмять быть по прежнему однимъ Россасинъ, а Польскихъ и Литовсъхъ ни въ Думу, ни въ воеводы,
  ве производить, никакихъ расправвыть дель имъ не поручать, городовъ въ намъстничества и воеводства имъ не давать, исключая порубежные городы, въ коихъ, для
  мучшаго лъль теченія, Россійскихъ
  и Польскихъ Судей и выборъ ихъ
  ставить на общій советь его, Влапстава, и Бояръ; а будущихъ при
  веть Польковъ, и Литовцевъ денеж-

нымъ жалованьемъ и помъстьемъ награждати.

- 6. Бояръ и всякаго чина, достоинства и званія Россіянъ имъть ему, Государю, въ чести, въ жалованьв и въ милости, сообразуясь прежнимъ обычаямъ, чиновъ въ Государствъ не перемъняти, Московскихъ Княжескихъ родовъ прієзжими иноземцы и чести не тъснити, и не унижать, и отчинъ и жалованья, кто что имъетъ, ни у кого не отнимати.
- 7. Вытезжихъ издавна въ Россію иноземцевъ жаловать по прежнему, не отнимая у нихъ оброковъ, помъстьевъ и вотчинъ.
- 8. Каждому выдавать жалованье изъ четверти по всякой годъ, а о прибавкъ или убавкъ, какъ онаго, такъ деревень и вотчинъ, поступать съ общаго съ Боярами совъта.
- 9. Суду быти въ Россіи по древнему обычаю и по Судебнику Россійскаго государства; и если что нужно будеть къприбавленію, оное ему, Владиславу, чинить съ общимъ Боярскимъ совътомъ.
- 10. Польскому Королю, Сигизмунду, съ Государемъ Королевичемъ и ихъ государствомъ быть въ въчномъ миръ, дружбъ и любви; и противъ общихъ Россійскихъ и Польскихъ недоброхотовъ взаимно общими стоять силами; а сколько противу Татаръ на границахъ имътъ войска съ объихъ сторонъ, о томъ, подумавъ ему, Владиславу, съ Бояры, сослаться для постановленія о семъ дъяв съ Польскимъ Королемъ.
- 11. Надъ всеми людьми Россійскаго государства ни какаго умыслу не начинать, ни ихъ дверовъ и имънія не похищать, въ Польшу и Литву ихъ не разсылать и на ихъ мъста отгуда не выводить, а преступниковъ, смотря по винъ, осуждать

на смерть; отнимать же честь и илъніе и въ ссылку ссылать съ общимъ его, Владислава, и Боярскимъ приговоромъ.

- 12. Какъ по истребленіи Гришим Отрепьева многіе Россійскіе и Польскіе люди безвинно побиты, то ни которой сторон'в не мстити и не начинать; и бывшихъ въ Россім вланныхъ Польскихъ и Литовскихъ подданныхъ отдать (кои и отданы) ему, Гетману, всяхъ безъ выкупу, равнымъ образомъ и Россійскіе всяваго чина, пола и возраста планные должны быть изъ Польши и Литвы въ Россію выпущены безъ выкупу.
- 13. Доходамъ и всякимъ сборамъ быть по прежнему, и новыхъ безъ согласія Бояръ не устанавливать, съ опустошенныхъ же войною городовъ чинитъ съ Бояры по описи и по договору, давая раззореннымъ помъстьямъ льготу.
- 14. Куппамъ, какъ Россійскимъ въ Польшу и Литву, такъ Польскимъ и Литовскимъ, вздить въ Россію и торговать свободно, съ платежемъ обыкновенныхъ пошлинъ.
- 15. Торговымъ и пашеннымъ крестьянамъ въ Литву изъ Россіи, а взаимно и Литовскимъ въ Россію, выходу не дозволять и промежъ себя въ Россіи выходу не быть.
- 16. Крапостных в людей держать Боярамъ и протчимъ чинамъ на прежнемъ основаніи.
- 17. О Волжскихъ, Донскихъ, Янцкихъ и Терскихъ Казакахъ, касательно ихъ надобности въ службъ или отръщении отъ оной, на общемъ съ Боярами вовътв ему, Владиславу, ръщитъ.
- 18. Россійскіе городы во время смятенія, бывшаго, Поляками занятые, возвратить въ Россійскую сто-

рону совстить; а о заплать Польскимъ и Литовскимъ войскамъ в людямъ, въ оное время въ Россіи бывщимъ, имъть приговоръ Россійскимъ будущимъ посламъ съ саминъ Польскимъ Королемъ.

- 19. О изыманіи нии убикть Тушинскаго вора и самозванца, Дамитрія Иванова, паче всего стараться ему, Гетману, Жолкевскому, и, учина сіе, отступить со всеми войсками въ Можайскъ и тамь оледать обратиаго Россійских вослово отпуску и Королевскаго призмавіє, Яна же Сапъту отъ онаго вора съ войсками отвести прочь.
- 20. Марину, Сендомирскаго воеводы дочь, а Отрепьева бывшую жену, которая съ нынъшнимъ другимъ самозванцемъ по Россійскимъ городамъ ходитъ, поймавъ, отослать въ Польшу, и Государынею Московскою ее не называтъ.
- 21. Королевичу, Владиславу, дълати во всемъ по договору велнихъ Россійскихъ будущихъ пословь съ отцемъ его, Королемъ Польскихъ, и по сей записи.
- 22. Просить письменно сму, Гетману, Польскаго Короля, чтобь отъ Смоленска отступиль.
- 23. Касательно принятія Владеславу Грекороссійской Въры, крещенія и другихъ статей, о востановленіи конхъ онъ, Гетиять, не имъетъ върующей грамоты, поручитъ будущему въ Польшу Россійскому посольству о семъ самихъ договориться.
- 24. Ратныхъ людей съ нивъ Гетманомъ, и Сапъгою имъющихся, въ городъ Москву, для покупки вся кихъ припасовъ, инако не внуслать, какъ по 20 человъкъ, и то съ его, Гетманскимъ, билетомъ.

### 3Annce o mphcat's kopolebray.

На сихъ договорныхъ записяхъ поцъловали объ договаривающіяся стороны Кресть, разменялись онымъ, учинивъ притомъ примърную пись в, которой всъ по разнымъ городамъ живущіе всякаго чина и н звана люди должны приводимы быть ав присяги въ вирности новоизбранному Государю, Владиславу, о чемъ тогда же дано знать грамотами 9 отъ Бояръ Московскихъ во всь Россійскіе города. Въ сего времени имя Владислава въ Россінскихъ церквахъ и указахъ возноситься начало; посылаются по городамъ Бояре для приведенія къ присягь жителей въ върности новому Государю; вручаются Жолкевскому государственныя регалін; вводится въ Москву, въ противность договора, и располагается по квартирамъ посольское войско, помощію коего ра**зоряются** 10 матежническіе подъ Тушеномъ таборы, а Лжидимитрій, пользуясь ночною темнотою, убъгаеть въ Калугу и провозглашается въ Казани 11 и въ Перміи Царемъ;

в Силсокъ съ примърной сей записи инается въ посольствъ Митр. Ростов. Филарета съ товиращи, въ книгъ No 28.

бывшій же при немъ Гетманъ Сапъга, да Волре, Килзь Михайло Туренинъ, Киязь Оедоръ Долгорукій, Князь Алексъй Сицкой, Александръ Нагой, Григорій Сунбуловъ, Федоръ Плещеевъ, Князь Оедоръ Засъкинъ, Дъякъ Петръ Терентъевъ, и всъ служащіе, признавъ свою вину, цвлують Кресть въ върности Королевичу; наконецъ, бывшій Царь Василій Ивановичь, съ двумя братьями, Княземъ Дмитріемъ и съ его женою, и съ Княземъ Иваномъ Шуйскимъ, отдается въ руки Жолкевскому, и первой въ Осиповъ монастырь, а другіе въ городъ Бълую, подъ стражею Польскою отсылаются.

ОТВЕДЕНІЕ ЦАРЯ ВАСИЛІЯ ВВА-HOBHYA въ осиповъ MOHA-. СТЫРЬ -- СТАРАНІЕ ПОЛЬСКАГО ROPOJA O CROEMB HA POCCIN-СКІЙ ТІРЕСТОЛЬ ИЗВРАНІИ. — ОТПРАВЛЕНІЕ ВЪ ПОЛЬМУ ПОЛ-HOMOTHATO POCCIÄCKATO IIO-СОЛЬСТВА. — НЕДОКОНЧАННЫЯ BY LELMYHOMP MOUKERCKEMP CTATEM: | KPEMENIE BJAZN-CJABA. 2. O HECHOMEHIN EMY СЪ ПАПОЮ. 3. HHEAM O мещущихъ греческую въру. 4. О СВИТВ ЕТО ВЛАДИСЛАВА. О ТЕТУЛЪ. 6. О ЖЕНИДЕЪ. 7. O HPHANCAEHIN OTTOPINYтыхъ тородовъ наки къ рос-8. О дачъ помъстий полякамъ. 9. овъ отпускъ плънныхъ. 10. овъ отступлени ОТЬ СМОЛЕНСКА. 11. О ПРЕСЯТЪ HA CHEE CTATLET KOPOJEO, CHHY ETO, HO YTEEP MAEHIE оныхъ на сеймъ.

Два дни спустя по заключении договора, прислень от Корола Польскаго въ Москву, Гетману Жожевскому, и къ Болрину Князу Мсти-

в Спеки съ грамоть или маничестовъ в Королевиче Владиславе отъ 19 августа и 4 сентября имеются въ Аркий между рукописами Г. Миллера, вотъ № 122, 125, 124, 125, 126.

<sup>16</sup> Све происходило 21 августа, 1610 г. Св. Бозрекую грамоту въ рукописяхъ Г. Миллера № 224.

<sup>11</sup> Въ Калан в генв., 1611 г., Ажедивитрію учинена была присяга. См. отински Каланскія и Ватскія въ руминси Миллера № 130, 131 и 152-й.

славскому, Александръ Гоствскій и Федоръ Андроновъ 12, съ повеленіемъ, дабы, при избраніи на Россійскій престоль новаго Государя, старались они внушать народу и войску объ немъ, Королю, паче, нежели объ его сынв, Владиславв, по при--эн и стел эшэ огэ схино внир зрвлаго разума, не могущаго толь сильно волнующееся Россійское государство управить, и что лучше желаетъ онъ, Король, возложить на себя Царскій вънецъ, нежеля на сына, коему не прежде, какъ по преспъянія его въ возрасть, оной отдастся. Но сіе уже поздно было; нбо Россійскіе Бояре, при размінь договорныхъ записей, давъ върное слово Гетману Жолкевскому немедленно отправить къ Королю полномочныхъ духовныхъ и светскихъ пословъ, тогожъ 14 августа съ Патріархомъ Гермогеномъ, со всвиъ духовенствомъ и всякаго чина и званія людьми учинили советь, на коемъ единогласно положили отправить въ Польшу полномочными послами Просвященнаго Филарета, Митрополита Ростовскаго (придавъ ему Новогородскаго Архимандрита, Ефимів, Тронцкія Сергіевы Лавры Келаря, Аврамія Палицына, Угръшскаго Игумена, Іону, и Вознесенскаго Протопова, Кирила), Болрина Килзя Василія Васильевича Голицына, Окольничаго Князя Данила Ивановича Мезецкаго, Думнаго Дворянина Василія Борисовича Сукина, да Дьяковъ, Думнаго Томилу Луговскаго и Сыдавнаго Васильева, и прочихъ отъ всего государства изо всъхъ чиновъ людей. Въ данномъ имъ наказъ 18 вельно, во первыхъ, просить Польскаго Короля, дабы онь отпустиль въ Россію на царство сына своего. Владислава, который неотивию долженъ будетъ принять Греческую Въру; а потомъ договориться съ Польскими вельможами о недокончанныхъ съ Гетманомъ Жолкевскихъ следующихъ статьяхъ: 1. и главнейшее, огпустить Королю сына своего, Владислава, въ Россію, дозволявь ещ креститися въ Греческую Въру, въ Смоленскъ, отъ Митрополита Филарета, и отъ тамошняго Архіепископа, Сергія, дабы уже крещенаго могли они, Бояре и Духовенство, встретить въ Москве съ крестани и образами, и Царскій на него въ Соборъ возложити вънецъ; въ случать же Владиславова о семъ дът отлагательства, не вступая въспоръ о Въръ, требовать дозволения описаться о семъ въ Москву; а нежду твых просить, чтобы онь, Королевичь, не мъшкая, шель на Россійской престоль, дабы государство болье не разорялось. 2. Будучи Владиславу Царемъ, никакихъ спошеній съ Римскимъ Папою, а паче о Въръ и о законъ, не имъть. З. Если кто изъ Россійскихъ подданныхъ духовнаго він свътскаго состоянія для малоухія, він какой либо корысти, отистнувъ Грекороссійскую Въру, вступнав въ Римской Законъ, таковых дозволитъ Бояромъ казнить смертію, а помъстья и имъніе описать на него, Государя. 4. Ему же, Владиславу, взять съ собою въ Москву не иногихъ, по крайнъй мърв 500 человъкъ, изъ Поляковъ и Литовцевъ, безъ конхъ ему обойтися не можно. 5. Титуль иметь ему, Королевич, таковъ, каковъ всв прежие Росси. скіе Государи употребляли, безь излъйшей убавки. В. Жениться ему, Королевичу, въ Россіи, на Благочестивой, какую избереть самь, дын-

<sup>18</sup> Смотри Моторію Кобержицкаго, стр. 551. 15 Смисскъ съ наказу инфется въ Польскихъ столицахъ 1610 года.

ць; ямя, по крайней мере, где онь жбалгорязсудить, только бы съ совысом духовных и светских Боярь. 7. Россійскіе города, запятые выев Поляками изменниками, приобщить паки къ Россійскому государству, о чемъ какъ ему, Королевичу, стереться, такъ и родителю его водать всноможение, по учиненному съ Жолкевскимъ договору. 8. Булущих при немъ, Королевичъ, Полских и Латовскимъ людямъ помисты не давать близь границь, ма въбъжанія вражды и ссоры. 9. Вытых въ полонъ, въ бывщее возмущение въ России, всякаго чина и обоего пола *люде*й отпустить въ Россио беза выкупу; ибо Польскіе вев влиние, по договору съ Жолменскить, равнымъ образомъ изъ Россін отпушены. 10. Королю Польскому не только отъ Смоленска, но ваз Смоленскаго увада отступить вы каких непріятельских на гороль не употреблять дъйствій, повеачет притомъ Польскимъ и Литовскимъ военнымъ людямъ всемъ изъ Смоленского удалиться увзда. 11. Въ заключение всего, для вящшаго и неподвижнаго на въки утверждена и спокойствія, какъ на сихъ статьяхь, такъ и на договоръ съ Гетманомъ Жолкевскимъ, въ Москвъ учиненновъ, цъловать Крестъ Святый не только самому Королю, Сигимунду, съ сыномъ своимъ, Короманченъ Владиславомъ, но притомъ Поцияни и Литовскимъ вельможил, а сверкъ того къ будущему сенну выволить отъ всего Россійскаго посумретва быть посламъ, при конть Рым Посполитая Польская и Литовская все сіе утвержденіе крестнымъ цъюваньемъ и ваписьми утвердить должна.

Россійскіе послы , получива втрошіл два на Польскому Королю

и къ сыну его отъ духовныхъ л свътскихъ особъ граматы, отправились, въ половинъ Сентября, изъ Москвы. Съ ними послана къ Королевичу Владиславу отъ Патріарха и отъ всего Россійскаго народа особая грамота , въ коей Патріархъ, представивъ вкратцъ о силъ, власти, правовъріи Россійскихъ Государей даже до временъ Царя Өедора Ивановича, о бывшихъ потомъ разныхъ мятежахъ и кровопролитіяхъ отъ Самозванцевъ, о постриженін Царя Ивана Васильевича, о избраніи Его, Королевича, на Россійскій престоль Государемь, просить усильнайше и склоняеть его витісватыми и пространитйщими выраженіями къ принятію Греческой Въры и ко крещенію. Октабра 7-го послы пришли подъ Смоленскъ, а 19 введены были въ лагерь къ Королю. Князь Голицынъ говорилъ туть пространнъйщую ръчь о причинъ своего прівзда, и когда Россійскіе послы усиливались просьбою о поспъщеніи Королевича въ Москву, то Польскіе Сенаторы, съ согласія на то Королевскаго, предложили имъ, чтобы Россіяне приняли Короля обще съ сыномъ на Россійскій престоль ". Послы, съ негодованіемъ нечаянное его предложеніе принявъ, тогда же предвъщали себъ худой въ своемъ посольствъ успъхъ, и вдругъ, возчувствовавъ отвращение отъ обоихъ, тотчасъ дали знать въ Москву Боярамъ о неумъренной Королевской къ Цар-

<sup>\*</sup> Подлинению хранится въ Архивъ отъ 12 сент., 1610 г., ибо какъ сія, такъ и прочія, въ междуцарствія писавныя, грамоты, по силъ трактата, вовъращены отъ Польскаго Короля въ 1635 году.

<sup>\*\*</sup> Смотр: Исторію Кобержицкаго, стр. 335 и 354.

ствованию жадности, и Бояре дълають выговорь Гетману Жолкевскоо нарушаемомъ договоръ. Гетманъ, съ одной стороны, чувствуя скуку отъ негодованія и укоризнъ Боярскихъ, а съ другой, уповая своимъ присутствіемъ упрямаго склонить Короля къ скоръйшему сына своего въ Москву отпуску, собирается въ путь, вводить, подъ видомъ защиты города, 4,400 Польскаго войска, предводительствуемаго Александромъ Госъвскимъ, разсылаетъ въ Можайскъ, Верею и Вязьму своихъ солдатъ, и 28 октября прітажаетъ въ Королевскій станъ съ плъннымъ Царемъ, Васильемъ Ивановичемъ, и братьями его; предлагаетъ Королю, дабы, не упуская изъ рукъ Россійскаго государства, вспомниль бы данный чрезъ него Боярамъ объть и найскоръе бы отпустиль въ Москву на Царство Королевича Владислава.

#### напоминаніє пословъ овъ отпускъ въ россію владислава.

Два мъсяца, октябрь и ноябрь, прошли въ домогательствахъ и спорахъ, чинимыхъ между послами и Польскимъ Сенатомъ, такъ какъ и о условіяхъ, кои новоизбранный Царь необх димо исполнить долженъ; и трактованіе объ оныхъ отложено до будущаго Сейма, къ чему Гетманъ Жолкевскій пособилъ склонить.

Послы начали паки стужать объ отпускъ въ Москву Королевича Владислава; вельможи сначала отозвались, что сіе единственно отъ нихъ, Россіянъ, зависитъ, и что, если Польскія и Литовскія войски впущены будуть въ Смоленскъ, такъ какъ

впущены въ Москву, то Король не замедлить отправленіемъ сына въ Россію, тъмъ паче, что онъ находящагося въ Смоленскъ Болрина Шенна подозръваеть въ перепискъ съ Самозванцами.

#### покушеніе поляковь о завладенін смоленскомъ. — приступъ къ смоленску.

На сіе послы единогласно отвъчали, что впустить Польскихъ и Литовскихъ людей въ Смоленскъ, безъ совъта Патріарха и Болръ, они не смъють, а просили нъсколько времени для обсылки по сему дълу, съ темъ, дабы Король, до получения отвъта, оставиль въ покоъ жителей Смоленскихъ; но какъ посламъ отъ Гетмана сказано, что сего Король не дозволить, да и времени на сіе много надобно, то они сдълали между себя, со всеми при няхъ находившимися Дворянами, совътъ, впускать ли Польскихъ людей въ Смоленскъ или нътъ? Тутъ всъ единогласно возопили: не впускать ни одного человъка безъ дозволенія Патріарха и Бояръ, и безъ обсылки о семъ въ Москву, дабы своею слабостію не потерять Смолевска; а есля Король на оной городъ нападеть, то Богь оть него взыщеть пролитія крови, яко нарушившаго съ Жолкевскимъ договоръ. 19-го -оэ смэ о окий онэквидо в семъ совътв вельможамъ, кон, дозволяя обослаться съ Московскимъ духовенствомъ и Боярами, дали знать, что отвъту не дождавъ, они учинятъ на Смоленскъ нападеніе. Они въ томъ устояли, ибо 21-го ноября подорвали въ городъ стъну на 10 сажень и троекратное чинили нападеніс, но столько разъ и отбиты были.

Гонецъ, Елизарій Безобразовъ, посланъ былъ съ симъ извистимъ

Смотри выписки пословъ Митр. Филарета и Голицына въ Польскихъ столбцахъ одного года.

въ Москву, въ коенъ послы, увъдомлая ихъ о допущени себя къ Королю, о происходивщихъ съ вельможами разговорахъ и о несклонности ихъ на ивкоторыя статьи, требовали рънительнаго совъту и наставления какъ о семъ, такъ и о городъ Смоленскъ. Отвътъ скоро къ нимъ присланъ былъ изъ Москвы какъ по дълу спорныхъ статей, такъ и о томъ, что Смоленскіе жители Королю и Королевичу покорны были и милости бы у нихъ просили, о чемъ Бояре изъ Москвы и къ Королю писали .

#### причина медленнаго въ москву превзда королевича.

Между тык, 21-го ноября, и самъ Польскій Король писаль изъполъ Смоленска къ Боярамъ ", что онъ пословъ Россійскихъвыслушаль предложение, но, какъ еще въ Россів многіе города заняты Самозванна Отрепьева единоплеменниками и безпокойство внутреннее продолжается, то онъ не прежде можетъ отчустить Королевича въ Москву. пока Бояре не очистять встав Российскихъ городовъ отъ противной партін и все государство основательно уснокоять; что по таковомъ успокоенін онь, Король, пойдеть съ послами Россійскими въ Польшу на на Сеймъ, гдъ, съ согласія всвхъ Полекихъ и Литовскихъ, духовныхъ и свыскихъ, вельможъ учинять союзъ и въчное Россійскаго государства съ Польскою Короною и Литовскимъ Великимъ Княжествомъ соединеніе, в тамъ челобитье имъ,

Боярамъ, совершить; что послы Россійскіе, не имъя на сіе отъ нихъ, Бояръ, полной мочи, не смъють о сихъ статьяхъ съ вельможами имътъ сношеніе, почему они, Бояре, прислали бы полномочіе такое вскоръ, и что онъ, Король, ни какъ отъ Смоленска отступить не можеть, по причинъ, что тамошніе люди преданы Самозванца партіи и не хотять ему, Королю, покориться.

#### ОВЪЩАНІЕ КОРОЛЕВСКОЕ О СКО-РОМЪ ПРІЪЗДЪ ВЪ МОСКВУ СЫ-НА ЕГО, ВЛАДИСЛАВА.

А дабы еще больше увърить Россіянъ о своей кътребованію ихъ склонности, то онъ, Жороль, изъ посольства Россійскаго двухъ духовныхъ и столько же свътскихъ, особъ 12 декабря въ Москву отпустиль, а именно: Новоспасскаго Архимандрита, Ефимія, Келаря, Аврамія IIaлицина, Дворянина, Сукипа, и Дьяка, Васильева, кои, 23 декабря, прибывъ въ Москву, подали Королевскую ко всему народу грамоту увъдомительную, что онъ, снисходя на просьбу Патріарха и всъхъ какъ духовныхъ и свътскихъ Россійскихъ чиновъ, объщаеть отпустить въ Москву на Россійское Царство сына своего, Королевича; надъ воромъ \* учнеть промышлять скоро и будеть стараться успоконть Московское государство, въ чемъ бы они кръпко падъялисъ. Духовенсто и Бояре на сію грамоту тоть же чась отвътствовали \*\*, что они съ благодарнъйшимъ духомъ ожидать будуть прибытія въ Москву Королевича Вла-

Смотря Польских в дель 1610—1612.

Упоминается о семь выграмоть Боярской поды М. 21 около генваря, 1611

<sup>\*</sup> Сей Ажедимитрій подъ Калугою убить 17 декабря, 1610 года.

<sup>\*\*</sup> Отвътная сія гранота подлинная въ Архивъ оть дек., 1610 г.

дислава, чтобъ Король поспъпнять объщание сие исполнить самымъ двломъ, дабы твиъ удержать конечную в его государства гибель и возстан вить покой и тишину.

присяга королевичу въ новгородъ, исковъ и прочичь мъстахъ.

По приведеніи всвять жителей въ Москвъ къ присягъ въвърности Польскому Королевичу, Владиславу, посланъ быль 7-го сентября въ Ве-Новгородъ Болринъ Иванъ Салтыковъ и Петръ Третьяковъ, съ ратными людьми для того дъла н для управленія разныхъ Государскихъ и Земскихъ дълъ. Новгородцы, не имъя свъдънія о постановленномъ съ Жолкевскимъ договоръ, посылали нарочнаго, а по возвращенія онаго, 12-го октября, впущенъ былъ въ городъ Салтыковъ, и всв какъ духовныя, такъ и свътскія особы приведены къ присяга въ варности избранному Царю, Владиславу. О семъ, увъдомляя въ грамотахъ своихъ къ Королю, Салтыковъ даеть притомъ знать объ отправленіи въ Великія Луки, Торопецъ, Ладогу, Корелу, во Пековъ, Ивангородъ, Яму, Копорье, Оръшекъ и въ прочіе городы посланныхъ для приведенія къприсягь тамошнихъ жителей, о бывшей подъ Псковомъ между Просовецкимъ и Лисовскимъ кровопролитивищей брани, съ потеряніемъ на оной съ обвихъ сторонъ до 1000 человъкъ, и объ отправленномъ туда, для усмиренія ихъ, посольствъ; потомъ просить о вывед нін изъ Торопецкаго утзда Старой Руси, Торжка, Твери и прочить городовъ, учинившихъ уже Королевичу присягу, Польскаго, Литовскаго и Казацкаго войскъ и освобожденія отъ чинимыхъ има непріятельскихъ разореній и грабительствъ; наконецъ обвщаетъ скеро въ Польшу прислать собранныя съ Россійскихъ городовъ деньги:

## ОБЪЩАНІЕ ШВЕДСКАГО КОРОЛЯ О ДАЧЪ СЫНА СВОЕГО ВЪ НАРИ.

Не спорой въ Россію прі вздъ назначеннаго въ Цари Королевича Поль скаго подалъ поводъ къ негодованію и неустройствамъ. Ибо, съ одной стороны, полномочные послы, Митрополить Филареть съ товарищи, не получая чрезъ долгое время рашительнаго на свои требованія отвъта, явно начали противиться, а найпаче когда получили письма отъ Шведскаго принца, Карла Судерманландскаго, и 4 ноября отъ Шведскаго генерала, Понтія Делагарда, писавшаго къ нимъ, посламъ, чтобы они отстали оть требованія Королевича Владислава, увъряя ихъ, что Шведскій Король дасть имъ сына своего на престоль Россійскій, о чемь уже Московскимъ и Новгородскимъ Боярамъ отъ него знать дано "; съ другой стороны, Прокопій Ляпуновь, наруша крестное цвлованіе *Влади*славу со всъмъ Рязанскимъ увздомъ, разсылаль вездв имъющіяся въ его командъ войска для приведенія разныхъ людей къ своему послушанію, на Тулу же отправиль Ивана Заруцкаго съ Казаками и не преставалъ тайнымъ образомъ переписываться съ братомъ своимъ, Захарьемъ Ляпуновымъ, при Россійскихъ великихъ послахъ, подъ Смоленскомъ на-

Подлинныя дві грамогы, 1-я оть 17 моября, а другая безь числя, 1610 г., въ Архинт наткотся.

<sup>\*</sup> Смотр. Исторію Кобержицкаго, стр. 387.

терициями. Россійскіе изъ Москвы Бовре, давая о семъ знать Королю и его сыну , совътовали имъ измениваченкую его съ братомъ Прокопъевымъ переписку, учинить жестокое ваказите.

игомене вояръ о пртведъ въ москву королевича. — неустройства въ россіп. — жаловы на шенна, не впускавмаго въ околенсвъ нольскить войскъ.

Спустя нъсколько премени Московскіе Вояре паки отозвались къ Королю и сыну его письменно ", извыцая, что, по крестномъ уже цълованія, во многихъ городахъ Понизовыхъ происходать волнование и молва, будто онъ, Король, не токмо не хочеть отпустить въ Россію сына своего, Королевича, но, присоединивъ Россію къ Польшть хочетъ Римскую въ оной утвердить Въру; что извъстный въ Рямин Ляпуновъ ссылается съ Понизовыми и Стверскими городами, кон его Королевскихъ грамотъ на въ чемъ не слушають и ни какихъ доходовъ и полатей не дають; что въ Новгородъ и Исковъ Шведскія войска подъ предволительствомъ Якова Пуптусова предлагають Россіи въ Цари Шведскаго Королевича, охотно желающаго принять Греческую Въру, а Королевича Польскаго не признають; в что въ Астрахани, Казани, Сномри и на Вяткъ равное соплетается съТагарами возмущение. Король съ отвътомъ на сіе отправиль въ Москву чашника своего, Мошин-

скато. Въ грамотъ своей, благодаря онъ Бояръ за спо предосторожность и вавищеніе шкъ, похваляеть усерде и ревность, дветь знать, что единственное его намъреніе и желаніе состоять въ томъ, дабы помочь Россійскому государству и древнюю Православную Греческую утвердить въ Россию Въру, и, уговаривая въ непоколебимой късыну своему преданности, совътуеть не вврить ни канимъ развратнымъ толкомъ, жалуется на Смоленскаго воеволу, Шеина, непокорность и нехотьніе учинить сыну его, Королевичу, въ вврвости присагу, и требуеть у Бояръ совета, что съ Смолянамет делать? И твуь ли Россійских вословъ, т. е. Митрополита Филарета съ товариши, или иныхъ, какихъ они иришлють, посылать ему, Королю, къ сыну своему для договоровъ.

HOBELTHIA OTS BOAPS HS MEN-HY O BHYMENIN MOLANOBS HS CMOLENCES.—BYHTS HOMAPS BS MOCKES.

Съ Мошинскимъ ответствовали \* къ Королю и въ невоизбраниому Государю, смну его, Месковажіе Болра, объявляя, что они, во первыхъ, висали къ отправленнымъ въ Польшу великимъ Россійскимъ посламъ, Филарету и къ Князю Голицыну съ товарищи, о упрашиваніи Королевича Владислава къ скоръйшему въ Москву походу для принятів Россійскаго Престома; а притомъ къ накодящимся въ Смоленскъ воеводамъ, Михайлу Шенну съ товарищи, в ко всемъ Смоленскимъ седельцамъ, о некорение ему, Королю, и сыну его; о признаніи его Царемъ, о впуще-

<sup>\*</sup> Смогр. грамогу Болрокую подь N. 22. \*\* Отпускъ сел граноты въ Польскомь столну 1610 г.

<sup>\*</sup> Поданивая сія отъ 27 февр., 1611 г., гранота въ Архивъ N. 24.

Ko'

A.

дислава, чтобъ Король посившиль объщание сие исполнить самымъ двломъ, дабы твиъ удержать конечную в его государства гибель и возстан вить покой и тишину.

присяга королевичу въ нов-**РОРОДЪ** , ПСКОВЪ И ПРОЧИХЪ MECTAND.

По приведеніи всихь жителей въ Москвъ къ присягъ въвърности / Польскому Королевичу, Владислав: посланъ быль 7-го сентября въ 🎵 ликій Новгородъ Болринъ Салтыковъ и Петръ Треть/ съ ратными людьми для ту и для управленія разныхту ВЪ не имъя свъдънія о поді .ръпствосъ Жолкевскимъ дог// , сей день <sub>эвчь</sub> Голицынъ, ли нарочнаго, а вь городь Салт Канзи Василів, и духовныя, то убяты; Гермогенъ поленъ достоинства, порада, 1612) удавприведены в нзбранному семъ, увъ ихъ къ BE MOCKBY HOCOJEприто **ИЗУДЕРЖАНІЯ РОССІЯНЪ** 

акоръ послъсего пораженія привъ Москву отъ Короля гонецъ, Комаровскій , съ извістіемъ, науть въ Москву полномочные Польскіе: Адамъ Жолкевја, Христофоръ Войтеховичь, Стапславъ Витовскій, Степанъ Пацъ и гримултовскій, кониъ, върующею, оть 29 марта, Королевскою грамотою наказано всячески уговаривать

рености владиславу.

Руси, Торжка, У/ локовно пре городовъ, учини а съ Польским вачу присягу, стояли Лапуно го и Казаци эйскамъ, въ Мо AGRICA OLD . и крайнюю пре ужду оть неполу CKHX'B T велено подъ руког наконе **1 ОНИ СКУДОСТЬ СВОК** ь жителей удовлетво CHE/ къ себъ вскоръ вспо войскъ.

JSHOBAHIE KOPOJERIJA ( MEMB BE MOCKBB BYHTE-**ЛАТЪН О СДАЧЪ СМОДЕНСКА**.

Въ апрълв мъсяцв Король, свъдавъ о бывщей въ Москвъ свят, пясаль \* къ Боярамъ, что они, прельстясь, по умышленію Патріарха Гермогена, на ръчи Ляпунова, Ивана Заруцкаго, Андрея Просовецкаго н другихъ, учинили съ Поляками бой, и подали причину къ кровопролитю и вызженію города, и совътоваль въ грамот в своей, чтобы они виз на въ чемъ не върили, но въ тигожиріи ожидали бы къ себъ прівзлу сго Королевича. Находясь Король Польскій подъ Смоленскомъ отъ даваяго времени и имъя въ обложени городъ оной, нетеривливо жемль н овладеть онымъ. 2 апреляданы были Россійскимъ посламъ, Филарету н Голицыну съ товарищи, от Короля статьи ", на которыхъ Король хотваъ занять оный городъ Смоленска а именно: 1. Сидящимъ въ Смолен скъ въ осадъ всъмъ должно присм нуть въ върности Королевичу Вл диславу. 2. Польской рати ввесть городъ 150 человъкъ, и сидъльцам

<sup>\*</sup> Смотр. Исторію Кобержицкаго стр.

<sup>\*\*</sup> Смотри Исторію Кобержинкаго 357.

<sup>\*</sup> Упохинается о семъ въ столву Пом скихъ дълъ 1610 года.

Си, столиъ Польскихъ дълъ 1614

TANK PARKET. ть закладъ 30 че-·. 3. Оной рати, тречи городочіе имъть **้**า*ม*якамъ BCTV-·4y JEADдълать, JACKA BCTY-. принесуть они ь вины и измены **доленска въ Польшу** и , не высылать, а городъ со всеми угодьями и пооставить при Россійскомъ государства, до дальнайшаго объ немъ положенія 7. Смоленскимъ сиявлиямъ владеть своими помъстьяин по прежнему, и Королю вдошив и дътямъ умершихъ давать на прожитокъ изъ помъстья. 8. Обиды, белчестія и насилія никому изъ Смоленскихъ жителей не чинитъ и въ нть имине не вступаться. 9. Протаки сминивов сминиовальной изъ Польши въ Москву, кромъ пословъ, гонцевь, купцовъ, въ Смоленскъ не жыжать. 10. По учинени отъ Смометь Королевичу присаги, дозволить родственникамъ сидъльцевъ въ гороль приходить и уходить. 11. Боярны Шенну съ товарищи цъловатв кресть не чинить надъ Польскими войсками, въ городъ пущенными, никакого зла. 12. Шеннъ долженъ отить всехъ Польскихъ перебъжчиковъ ≥медленно, и 13. Сін договорныя

татьи, какъ Сенаторы Польскіе, такъ и Россійскіе послы, должны укръпить записью и крестнымъ цъ-

Россійскіе послы, принявъ таковый проекть договоровъ, просили, дабы Король подтвердилъ прежде Гетмана Жолкевскаго договоръ, въ Москвъ съ Боярами учиненной, о избраніи Россійскимъ Царемъ Королевича, или, по крайней мъръ, вмътему, Королю, и имъ, посламъ, утранть оныя, дабы Россійскій народъ успоконася и обрадовался.

### АЬСТИВОЙ ВЕЛЬМОЖЕЙ СОВЪТЬ О СДАЧЪ СМОЛЕНСКА.

На другой день, т. е., З апръля, послали Польскіе вельможи къ Смоленскому Архіепископу, Сергію, къ Боярину Шевну и къ прочимъ дворянамъ, въ Смоленскъ находившимся, грамоту, въкоей, уличая ихъ въ упрямствъ и неповиновеніи ихъ къ Королю и къ сыну его, новоизбранному Царю Россійскому, дають знать, что Царь Василій Ивановичь Шуйскій съ братьями въ рукахъ уже Королевскихъ и сосланъ въ Литву, что воръ Калужскій, называвшійся Царевичемъ Димитріемъ Іоанновичемъ, убитъ подъ Калугою; что Московскіе духовные и свътскіе чины избрали Государемъ Королевича Владислава, и, наконецъ, совътуютъ, или отложа упрямство присягнуть Королевичу, отдаться въ его волю и темъ отъ вины и глада себя избавить и жителей, или готовиться испытать за ослушаніе огнь и мечь. Изъ города отвътствовали духовенство и Бояре \*, что они, въдая о учиненномъ въ Москвъ чрезъ Жолкевскаго договоръ, ивого Государя не признають, какъ Королевича Вла-

<sup>\*</sup> Отвітная гранота отъ 6-го апрідя, 1611, въ Архиві подлинная нивется.

нін въ городъ Польскихъ и Литовскихъ людей и о дозволеніи обсылаться письмами помянутымъ Россійскимъ посламъ съ ними, Смолнянами; а наконецъ просили объ отпускъ помянутыхъ пословъ къ сыну его, Королевичу, и о споспъшествованіи скораго его въ Москву прівзда. Уже Лапуновъ, не доброхотствующій Польскому Королевичу, съ довольнымъ числомъ войска приближился къ Москвъ. Сіе понудило находившагося въ ономъ городъ съ Польской стороны главнымъ, Александра Госъвскаго \*, весть туда же и свои войска. Отъ сего произошло смятеніе и междоусобная съ Поляками брань; 19 марта въ няти мъстахъ Поляки зажгли Москву; жесточайшее вездъ свиръпствовало кровопролитіе. Въ сей день Князь Андрей Васильевичь Голицынъ, братъ, находившагося у Короля Польскаго въ послахъ, Князя Василія, и многіе дворяне убиты; Гермогенъ же Патріархъ лишенъ достоинства, а потомъ (17 февраля, 1612) удавленъ былъ.

#### НОЛЬСКОЕ ВЪ МОСКВУ ПОСОЛЬ-СТВО ДЛЯ УДЕРЖАНІЯ РОССІЯНЪ ВЪ ВЪРНОСТИ ВЛАДИСЛАВУ.

Вскоръ послъсего пораженія прибъжаль въ Москву отъ Короля гонецъ, Янъ Комаровскій ", съ извъстіемъ, что идуть въ Москву полномочные послы Польскіе: Адамъ Жолкевекій, Христофоръ Войтеховичь, Станиславъ Витовскій, Степанъ Пацъ и Гримултовскій, коимъ, върующею, отъ 29 марта, Королевскою грамотою наказано всячески уговаривать Россіянъ, дабы они, спокойно пребывая, соединили свои съ Польским силами и противу стояли Лапувову; а Польскимъ войскамъ, въ Москвъ находящимся и крайною претерпъвающимъ нужду отъ неполученія жалованья, велено подъ рукою дать знать, дабы они скудость свою, грабятельствомъ жителей удовлетворяя, ожидали къ себъ вскоръ вспомогательныхъ войскъ.

#### СОВОЛЬЗНОВАНІЕ КОРОЛЕНЧА О ВЫВШЕМЪ ВЪ МОСКВЪ БУНТЬ.— СТАТЬН О СДАЧЪ СМОЛЕНСКА.

Въ апрълв мъсяцв Король, свъдавъ о бывщей въ Москвъ свят, писалъ \* къ Болрамъ, что они, предстясь, по умышленію Патріарха Гермогена, на ръчи Ляпунова, Ивана Заруцкаго, Андрея Просовенкаго н другихъ, учинили съ Полякани 60й, и подали причину къ кровопролитію и вызжению города, и совътоваль въ грамотъ своей, чтобы оня виз на въ чемъ не върили, но въ такомирін ожидали бы къ себъ прівзау сго Королевича. Находясь Король Польскій подъ Смоленскомъ отъ давняго времени и имъя въ обложенін городъ оной, нетерпъливо желль и овладеть онымъ. 2 апръла даны были Россійскимъ посламъ, Филарету и Голицыну съ товарищи, отъ Короля статьи ", на которыхъ Король xoтваъ занять оный городъ Смоленскъ, а именно: 1. Сидащимъ въ Смоленскъ вросяче всемр чочжно присагнуть въ върности Королевичу Владиславу. 2. Польской рати ввесть въ городъ 150 человъкъ, и сидъльцив

<sup>\*</sup> Смотр. Жеторію Кобержицкаго стр. 356, 354.

<sup>\*\*</sup> Смотри Исторію Кобержицкаго 357.

<sup>\*</sup> Упоминается о семъ въ столпу Помскихъ дълъ 1610 года.

<sup>\*\*</sup> См. стодиъ Польскихъ дёлъ 1611; aup. 2.

Смоленскимъ дать закладъ 30 человъкъ всякаго чина. З. Оной рати, обще съ Россійской, стеречи городовыхъ воротъ и содержаніе имъть изъ Споленскаго увзда. 4. Полякамъ въ Земскія городовыя дъла не вступатися, и въ случат ссоры между Россіянами и Поляками, общимъ судьямъ быть по два человъка. 5. Римской въры Полякамъ въ соборную церковь и другія не ходить, и духовенству руготельствъ ни какъ не дълать. 6. Предать забвенію всв вины и грубости Смоленскихъ сидъльцевь и мщенія никакого не двлать, какъ скоро Польскія войска встувать въ Смоленскъ и принесуть онв повишную; и безъ вины и изманы никого изъ Смоленска въ Польшу и въ Литву не высылать, а городъ Сможнескъ со всеми угодьями и помастыми оставить при Россійскомъ государства, до дальнайщаго объ венть положенія 7. Смоленскимъ си-**ДЕЛЬНИКИ ВЛАДЕТЬ СВОИМИ ПОМЕСТЬЯ**ии по прежнему, и королю вдовамь и дътямъ умершихъ давать на прожитокъ изъ помъстья. 8. Обиды, безчестіл и насилія никому изъ Смоленских жителей не чинить и въ вхъ имине не вступаться. 9. Протажающимъ военнымъ людямъ изъ Полыпи въ Москву, кромъ пословъ, гонцевь, купцовъ, въ Смоленскъ не закать. 10. По учинени оть Смолы Королевичу присяги, дозволить родственникамъ сидъльцевъ въ гором приходить и уходить. 11. Боярину Шенну съ товарищи цъловати кресть не чинить надъ Польскими войсками, въ городъ пущенными, никакого 2ла. 12. Шеннъ долженъ отить всехь Польскихъ перебъжчиковъ вемедленно, и 13. Сін договорныя статьи, какъ Сенаторы Польскіе, н Россійскіе послы, должны

укрыпить записью и крестнымъ цв-

Россійскіе послы, принявъ таковый проекть договоровъ, просили, дабы Король подтвердилъ прежде Гетмана Жолкевскаго договоръ, въ Москвъ съ Боярами учиненной, о избраніи Россійскимъ Царемъ Королевича, или, по крайней мъръ, вмъстъ ему, Королю, и имъ, посламъ, утвердить оныя, дабы Россійскій народъ успокоился и обрадовался.

## льстивой вельможей совъть о сдачъ смоленска.

На другой день, т. е., 3 апръла, послали Польскіе вельможи къ Смоленскому Архіепископу, Сергію, къ Боярину Шевну и къ прочимъ дворянамъ, въ Смоленскъ находившимся, грамоту, въ коей, уличая ихъ въ упрямствъ и неповиновеніи ихъ къ Королю и късыну его, новоизбранному Царю Россійскому, дають знать, что Царь Василій Ивановичь Шуйскій съ братьями въ рукахъ уже Королевскихъ и сосланъ въ Литву, что воръ Калужскій, называвшійся Царевичемъ Димитріемъ Іоанновичемъ, убитъ подъ Калугою; что Московскіе духовные и свътскіе чины избрали Государемъ Королевича Владислава, и, наконецъ, совътують, или отложа упрамство присягнуть Кон оков ото жа въстру, отдаться въ его волю и темъ отъ вины и глада себя избавить и жителей, или готовиться испытать за ослушаніе огнь и мечь. Изъ города отвътствовали духовенство и Бояре \*, что они, въдая о учиненномъ въ Москвъ чрезъ Жолкевскаго договоръ, иного Государя не признають, какъ Королевича Вла-

<sup>\*</sup> Отвътная гранота отъ 6-го апръля, 1611, въ Архивъ подлиния инфется.

дяслава, жеему, объщьяся върно и радительно служить, просять довеслять имъ но прежнему переписку, какъ съ Полномочными Россійскими нослами, такъ и съ Московскими Болрами о всякихъ двлахъ.

# POCEER AND POCEER OF THE POCEE

Польской Король, виля упрямство сидевшихъ въ Смоленску жителей и имъя подозръніе на Россійскихъ пословъ, тайно съ Болриномъ Шеннамь переписывающится, учинилъ съ Сенаторами совъть отдалить отъ себя оныхъ пословъ въ Польшу и тамъ но развымъ городамъ содержать подъ стражею. Антонскій Канцлеръ, Сапъга, объявиль имъ сіе опредъленіе 6-го апрыля, которое 23 того же мъсяца и самымъ дъломъ неполнено и послы отправлены были ръкою Дивпромъ подъ присмотромъ Питкевича.

### BBATTE ECARRAME CMORES-CRA. — FRÜGOMARHIE ROPORES-CREET BOAPS O CMORESCES.

Двадпатимъсачное облежение Смоленска васкучало Коромо, ночему, въ ионъ мъсяцъ, принато ръщение овладъть онымъ городомъ во что бы то не стало. И такъ окружается со всвъъ сторонъ городъ многочноленымъ войскомъ, ноему изнуренные долговременною осадою Россияне ящетно претивятся, не получивъ отъ свемъъ соотчичей ни малъйшаго, по требованиявъ \* своимъ, веномикенія. Поможно подоржаннихъ подконовъ ворезансь въ сородъ Поляки и, разоряя огнемъ и мечемъ, овладълн, 23 попл. Смоленскомъ, спо леть въ Россійскомъ владенія бывшимъ, взявъ въ полонъ тамошнато Архіонископа, Сергія, Боярина Шенна, Княза Петра Горчачакова и прочикъ Россійскихъ Дворанъ. Король, увъдомаля о семъ происшествін Московских Бояръ грамотою (отъ 24 іюна), жалуется, во первыхъ, на Россійскихъ пословъ, Митрополита Филарета и Князя Голицына, имъвшихъ педозволенито переписку съ Бояринемъ Шенномъ, Прокопіемъ Ляпуновымъ и същилми многими бунтовщиками, **поческ**ъ на Ивана Салтыкова и иныхъ городовъ жителей, нарублявникъ прислгу сыну его, Королевичу, невонецъ, и на Смоленскихъ сидълмевъ, не впускаванихъ его, Кор**ола, въ го**родъ; объявляетъ, ято онъ чринужленнымъ нашелся взять оный городъ приступомъ, и совътуеть за сіе воздать Богу хва*в*у и с**лужити сму**, Королю, и сыну его правдою ж 🗫 – рою, стараяся воячески о успомяенін государства отъ матежниковъ.

ПРИХОДЪ ШВЕДСКАГО ВОЯВОДЕЛ, ДЕЛАГАРДИ, КЪ НОВГОРОДУ. — ПРЕКЛОМНОСТЬ НОВГОРОДИЛИВЬ ВЪ ШВЕДСКОМУ ЖОРОЛИВЕТУ.

Отвътсъвуя на сію грамоту, Московскіе Боара изъявляли Королю и сыну его сожальніе о крово-

 Отвітная сія гранота хранится въ Архиві подлинная.

<sup>\*</sup> Маходясь въ осадъ, посыдали они тайно въ нъкоторыя Росс, города грамоты, въ комкъ, описывая свое долговременное страданіе, въроломства и обмакъ Поляковъ, и неминуемую всего

государства гибель, просили, собриваизъ Новгорода, Вологды и Наприя войска, посибщить къ ихъ набавлявно-Списокъ съ одной изъ таковыхъ праиотъ имъется въ Архивъ между рукописини Миллера N. 138-й.

времитін своихъ согражданъ, отъ невокорства Шеннова происшедшемъ, воздравляли его съ побъдом, объщали какъ сму, такъ и сыву его вепремънное послушание и общій имъть въ дълахъ совъть съ Референдаромъ Антовскимъ, Александромъ Госъвскимъ, также и стараніе свое о приведения непокорныхъ въ послушаніе я върность ему, Королю, и сыну его; извинались въ невъденіи своемъ касательно измъннической перепяски Россійскихъ пословъ съ Своленским Градоначальниками;давым знать объ измене ему, Королю, Ярославскихъжителей, объ вагнанін оть себя воеводы Третьяка Корсакова, объ убійствъ въ Новгородъ Бо**врина Ивана** Михайловича Салтыкова, о вриходъ къ Новугороду Швелскаго воеводы, Якова Делагарли, и Шведскихъ пословъ Капитона Депавахоба съ товарищи, съ объявленість намвренія Шведскаго Короля возвесть на Россійскій престоль сына своего; объщая его на гранииз крестить въ Греческую Въру; уведомляля, что некоторые изъ Россіявъ къ сему склониы и начали уже о томъ съ Швецією имъть перевиску; просили о присылкъ къ нил вспомогательнаго Польскаго войска для недопущенія Шведскаго Королевича въ Россію и для воспрепятствованія Новгороду и Пскову вресоединеннымъ быть къ Швецін; представляли въ Москве объ оскульпів сълстныхъ припасовъ и, навонець, объщали выслать на Сеймъ CHOHA'S HOCAOP'S.

Вскора потомъ возвратилось изъ Москвы в посольство Польское, которое Адамъ Жолкевскій съ товарящи составляли; съ оными послами отвравали Бояре двъ грамоты къ Королю: въ оныхъ, увъдомляя о своесь радвий и усердій къ Королю

я сыну его, и о прогнаніи мятежниковъ, городу Москвъ разореніе причиняющихъ, повторяли просъбу свою о скоръйшей вспомогательныхъ Польскихъ войскъ присылкъ. Король, исполняя требованіе ихъ, отправиль съ войсками Литовскаго Великаго Гетмана, Яна Ходкевича; о семъ увъдомляя отъ 26 августа, грамотою къ Боярамъ, съ нимъ пославную, объявляеть, что онъ самъ. для успокоенія Россійскаго государства, спъщить въ Варшаву на Сеймъ, 26 сентабря назначенный, совътуя Боярамъ, чтобъ они повелъли тудаже идти полномочнымъ своимъ посламъ, Митрополиту Филарету съ товарищи, или, въ разсужденіи учиненной ими подъ Смоленскомъ измъны, прислать новыхъ на Сеймъ пословъ, разсказавъ имъ о дълахъ, къ возста новлен ю тишины и спокойствио принадлежащихъ.

Въ сабдствіе сего отправлены взъ Москвы вторичные полномочные послы: Бояринъ Князь Юрій Никитичь Трубецкой, Михайла Салтыковъ, Морозовъ и Думный Дьякъ Василій Яновъ, съ ними посланы были три върющія грамоты, конми поручено было имъ просить Короля о скоръйшемъ отпускъ Королевича Владислава въ Москву на Царство и учинить съ Польскими вельможами договоръ о встхъ недокончанныхъ статьяхъ, порученнымъ прежде бывшимъ посламъ, Митрополиту Филарету съ товарищи. Съ сими послами подъ Можайскомъ встретилса ндущій въ Москву со вспомогательными войсками Гетманъ Ходкевичь. Сей, разсмотръвъ данный имъ. посламъ, Наказъ и объявивъ, что оной не такъ, какъ падлежало, былъ

Упоминается о семъ въ киштъ Польскихъ пословъ И. 30, стр. 211—203.

написанъ, взялъ съ собою пословъ въ Москву, куда прибывъ, позвалъ Боярина Князя Мстиславскаго съ товарищи и объявилъ, чтобъ они цвловали Крестъ, мимо Королевича, самому Польскому Королю. Бояре отреклись, сказавъ: "что, хотя имъ всъмъ умереть, а Королю не цвловать Креста." Ходкевичь, посовътовавъ о семъ съ Александромъ Госъвскимъ, обратно ихъ на Сеймъ отправилъ, написавъ у себя въ обозъ новый имъ Наказъ.

Между тъмъ назначенный въ Варшавъ Сеймъ начался. Гетианъ Жолкевскій торжественный ималь тогда въъздъ съ везеннымъ на колесницъ плъннымъ Царемъ, Васильемъ Ивановичемъ Шуйскимъ, и братомъ его. Будучи допущенъ въ Сенаторскую палату, вручилъ онъ, при собраніи многочисленнаго народа, Королю сихъ плънниковъ, и поздравилъ его со взятіемъ Смоленска, и съ покоренісмъ всего Россійскаго государства . Итальянской живописецъ, Делабелла, не приминулъ вскоръ потомъ сіе зрълище, яко достопамятное для Польши, изобразить красками въ Сенаторской оной палать, на потолкъ.

Такимъ образомъ Польскіе вельможи, торжествуя о содъянныхъ въ
Россіи успъхахъ, почитали оную совсъмъ уже принадлежащею къ Польштв, а нъкоторые помышляли уже
и о раздъленіи оной на воеводства
и провинціи, не придвидя, что долговременное Королевича Владислава
ожиданіе, а больше всего, причиняемыя отъ Поляковъ разоренія, наконецъ подадутъ Россіянамъ способъ
свергнутъ съ себъ ярмо Польское.

Въ началъ 1612 года великія причиняль около Москвы грабитель-

ства Иванъ Заруцкій, а по другимъ городамъ единомышленные его. Сіє понудило Князя Мстиславскаго, первъйшаго въ государствъ Боярина, обще съ прочими отправить, грамоты въ Ярославль, Переясивъ Залъсской и въ Кострому, къ тамошнимъ воеводамъ и ко встиъ городскимъ и уваднымъ жителямъ, конхъ, увъщевая въ непоколебимой къ новоизбранному Царю, Владиславу, върво-СТИ, СОВЪТОВАЛИ НЕ ТОКМО ВИ Бакого не чинить вспоможенія Князю Динтрію Тимофвевичу Трубецкому преченному Заруцкому, многія грабятельства и разоренія причинявших въ Москвъ, но и прислать къ находившемуся въ городъ Москвъ, Лвтовскому Гетману Ходкевичу, в къ нимъ, Боярамъ, повъренныхъ съювинною. Грамоты сін, яко во уголность Польскаго Корола писиния, ни какого не произвели успъта. Во многихъ городахъ уже и слышать не хотъли объ имени Владислава. Новгородцы, занимаясь ожидинемь късебъ избраннаго ими Цара, Швелскаго Королевича, Карла Филиппа, совътовали " находившенуся тогд въ Ярославать со многочисленими войсками, стольнику и воеводь, Килзю Дмитрію Михайловичу Пожарскому, согласиться купно съ иния и прислать къ нимъ выборных всякаго

M. 173, 174

<sup>\*</sup> Смотр. Исторію Кобержицкаго, стр. 427.

Сін три грамоты, отъ 25, 26 геп., 1612 г., подлинныя хранятся въ Архивъ, за подписаніемъ Бояръ, Клаза Осдора Изановича Мстиславскаго, Клаза Ивана Семеновича Куракина, изминитича Романова, Осдора Изановича Шереметьева, Михайда Алексения Нагаго и прочихъ.

<sup>\*\*</sup> Переписки между Новгороддами в пременения 20 мая, 1612 года, премесяния. Списки съ граноть из то Архивъ между рукопислии Мильфа,

чина людей для совита о семъ толь важномъ вредпріятін, которое, однаке, за несогласіемъ и междоусобіемъ, есталось безъ исполненія.

#### ECPYTERIE BY MOCKEY IIPAB-JERIA CTPYCY.

Тить времененъ находившіяся въ Москвъ Польскія войска, не получия высколько времени ни жаловани, на съвстныхъ припасовъ, столь разсвиръпали отъ голоду, что всъ выступали въ Польшу. Прискворбно сіе было для Гетмана Ходжевича, который Николаю Струсу, старостъ Хелминскому, вступившему въ городъ со свъжими Польскими войсками, принужденъ былъ по незволъ вручить правленіе города и удалиться взъ Москвы.

Наконецъ, отправлено въ Польшу, въ началъ сентября, третичное, во уже послъднее, посольство. Печатникъ и Думный Дьякъ, Иванъ Тарасьевачь Грамотинъ, посланъ былъ съ двумя грамотами къ Королю и смиу его, просить Владислава на Парство и скоръе исполнить, тъмъ больше, что отъ часу усиливаясь противамя нартіи разоряли Россійскіе города.

### ОБЪЩАНІЕ КОРОЛЕВСКОЕ О СКО-РОМЪ ОТПРАВЛЕНІИ ВЪ МОСКВУ КОРОЛЕВИЧА.

Витего ожидаемаго Королевича Владислава, пріткалъ въ Москву, 20 октабра, присланный отъ Короля въ посланникахъ, Бояринъ Иванъ Никитичь Салтыковъ и Полякъ Табровскій. Въподданной ими Боярамъ

Королевской изъ Орши грамотв, припомянувъ Король о бывшихъ до сего къ нему посольствахъ для нопрошенія на Россійское Царство сына его, Владислава, объявляеть, что умедленіе его учинилось по причинъ его, Королевича, болъзни; что онъ теперь самъ идеть съ сыномъ своимъ для вънчанія его Царскимъ вънцомъ и діадимою; что Болре должны ожидать съ радостію, и что онъ, Король, къ стоящимъ подъ Москвою Польскимъ и Литовскимъ войскамъ, послалъ жесточайшіе указы не наступать болъе на Россійскихъ людей, но ожидать въ тихомиріш его, Королевскаго, въ Москву прівзда.

#### прівадь королевскій въ вязыму.

А дабы еще болъе увърить Московскихъ жителей о скоръйшемъ своемъ и сына своего въ Москву приходъ, отправилъ Король, въ слъдъ за ними, другихъ пословъ, Самойла Зборовскаго, Андрея Молоцкаго, и вскоръ за ними и самъ, слъдуа совъту Гетмана Жолкевскаго, отправился въ Вязъму в гдъ, соединясь съ войсками, подъ командою Ходкевича пришедшими, направилъ путъ къ Москвъ, дабы скоръе освободитъ осажденныхъ и голодомъ изнуренныхъ въ Москвъ Поляковъ.

СОВЪТЪ О НЕПРИЗНАВАНІЕ КО-РОЛЕВИЧА РОССІЙСКИМЪ ГОСУ-ДАРЕМЪ И О ВЫГНАНІИ ИЗЪ МОСКВЫ ПОЛЯКОВЪ.—ОТЪЪЗДЪ КОРОЛЕВСКІЙ ИЗЪ ВЯЗЬМЫ ВЪ ПОЛЬШУ.

Поздно и тщетно Польскій Король старался о доставленіи Р. государ-

Посольства ихъ ивть, а имвется тольво Королевская оть 25 сент., 1612 г., гранота,

Упонивается о семъ въ киштъ Польскихъ посольствъ подъ Л. 29, стр. 218.

ству спокойствія. Россіяне, видя всякой день умножающееся отъ Поляковъ бъдствіе и конечную своего отечества гибель, не токмо отринули всв предложенія, присланныхъ изъ Польши въстниковъ, но и учипили между собою совъть: не принимать и не почитать болъе Государемъ Королевича Влядислава, а единодушно стараться о отобраніи у Поляковъ Кремля и всего ими обладаемаго города Москвы. Къ сему спасительному предпріятію назначень быль достопаматнейшій на веки для Россіи (по сіє время ежегодно съ Крестнымъ въ Москвв ходомъ празднуемый) день 22 октября, въ который осажденные, подъ предводительствомъ Николая Струса, Поляки принуждены были сдаться военнопленными. Неожиданную сію въсть получа Король Польскій въ пути своемъ уже изъ Вязьми, съ печалію поворотиль въ Польшу .

COBPANIE BY MOCKBY MENTAтовъ для навр. государя. ---**ЕЗВРАНІЕ МИХАИЛА ОБОЛОРО**вича.-- прівздъ его въ мос-KBY ALE KOPOHOBAHIE.

Симъ образомъ очистивъ столичный городъ отъ непріятелей, посланы были (27 ноября) отъ Московскихъ Бояръ во вст города ука-

зы, повелввающіе, чтобы въ Москву немедленно были высланы со встхъ сторонъ Делугаты отъ духовексия, дворянъ и мъщанъ для избрий новаго Россін Государя. Синъ достоинствожъ единогласно отъ всяхь почтенъ былъ (11 февраля, 1617 год) Миханлъ Федоровичь Романовъ, Государь 17-ти летній, бывшій тогд съ матерыю своей въ Костроив и Ипатскомъ монастыръ, сынъБекры на Ослора Никитича Романова; въ монашествъ Филарета, Митрополита Ростовскаго, бывшаго въ Повша въ полномочныхъ послахъ и содержавщагоси Поляками въ Маріенбургв въ полону. Сродство сего молодаго Государя съ Царскимъ домомъ н заслуги отца его поспъществовали избранію : 19 апръля опъ. прибывъ въ Москву, по древнему обычаю (1-го іюня), въ Успенском ф борв короновался ".

<sup>\*</sup> Смотр. Исторію Кобержицкаго, стр. 458.

Грамота подтвердительная о избранія его хранится въ Архивь, водиния ва нодписани и печатьни всягаго эм-Mig H THER ADJOS.

Предлагаемъ эту статью для образца, пронежду твив, изв большаго сочиненія поконнаго и незабленаго пчальника Московскаго Гланиго Архива Министерства Иностранных даль, Н. Н Бантъгисъ Каменскаю, Estilко, квъ 1-го тома : "Скошеній Рессік O. Bodancuis. сь Польшею."

# DEGREEA

# ГРАФА Г. ГОЛОВКИНА,

KD FEMAMARY

# и. скоропадскому.

I.

Пеневельножный и Превосходительнай Господинъ Гетьманъ Войсиъ Его Парскаго Пресвътлаго Величества Запорешенитъ, ной Благодътель.

Вашея Вельможности письмо, отъ 12 мя сего въ Глуховъ данное, я получилъ и за привътствованіе Ваше о прівадь моемъ въ домъ мой премного Вашей Вельможности благодарствую; при семъ во изв'єстіє Вашей Милости доношу, что Его Парское Величество изъ Питербурта благополучно пришелъ и 11-го дня вмольть у меня въ Конкове быть, а потомъ въ Коломенскомъ, а нынъ на загородномъ дворъ близь Данилова монастыря изволить жить. Швецкихъ полонаниковъ привозять изъ всехъ месть водъ Москву и назначенъ триумфальнаго въблу 20-й день сего жъ Декабря; что впредь будеть посабдовать, не оставлю Вашу Вельможность безъ извъстів; за присылку отъ Вашей Вельможновку и Хоружевку премного Вашей Милости благодарствую, за что обязанть Вошей Вельможности служить и для осмотрънія тъхъ мъстъ посылаю и нышть Гасподина Стольника, Оедора Ивановича Протасьева, а впрочемъ приказалъ ему Вашей милости донесть устиъ, и прошу Вашей милости въ Глуховъ явить ему Вашей милости въ Глуховъ явить ему Вашу приязнь. При семъ пребываю

> Вашей Вельможности по услуженію готовъйшій,

> > Графь Г. Головкинь.

Изъ Москвы, 18 Декабря, 1709.

#### II.

Ясневельможный и Превосходительный Господинъ Гетьманъ Войскъ Его Парскаго Величества Запорожскихъ, мой благодътелю.

стів; за присылку отъ Вашей Вельможости привилегій на мъста Константи-- ское Величество, Всемилостивъйній нашти Государь, къ Москвъ пришель, сего Генваря 21-го числа, счастливо.

При томъ принялъ и два листа Ваши публичные къ Его Царскому Величеству во ответъ на грамоту Его Величества, къ Вамъ посланныя, и едино письмо приватное, также и ко мив два письма 4 дни сего же въ Глухове данные, и при техъ ведомости о нынешнихъ настоящихъ поведеніяхъ. И листъ Вашъ Его Царскому Величеству поднесъ, и о въдомостихъ доносиль, что изволиль Его Величество принять милостиво. И на письма Вашей Вельможности, ко ми писанныя, симъ моимъ отвътствую, что хотя съ пепріятельской Турецкой стороны рааглашають, яко бы о разорваніи миру не есть Турки желательны, и что хто бъ хотъль о разрушении миру говорить, таковаго казпить смертію, и будто бъ къ Царскому Величеству ъдетъ посланной отъ Салтана зъ грамотою, однако жъ тъмъ ихъ неприятельскимъ разглашеніямъ върить вовсе не подлежить, а извольте Ваша Милость по прежпимъ Его Царскаго Величества Убазомъ, а имяпно, какъ и изъ С.И.Бурха въ послъднемъ моемъ Генваря 11-го писаль, походь свой съ Малороссійскимъ войскомъ въ Днъпру отправлять и въ паступленіи ихъ при помощи Божіей отпоръ вмъ чвинть, обще съ войски его Царскаго Величества и по соглашенію съ командиры ихъ, также и для охраненія Азовской губернія регименту своего 2000 человъкъ Козаковъ отправить немедленно, и что чинится будетъ и какія впредь въдомости о непріятельскихъ поступкахъ и замыслёхъ у Вельможности Вашей будуть, навольте писать.

Изъ приложенной, при тъхъ же Вельможности Вашей письмахъ цыдулы выразумълъ я, что отъ извътовъ чрезъ нъкоторыхъ непостоянныхъ регименту вашего людей есть вамъ пе безъ подозръня и печали, однако жъ, какъ прежде сего я писалъ, такъ и нынъ подтверждаю, что Царское Велочество, Всемилостивъйний нашъ Государь, на Вашу върность есть надеженъ и безосновательнымъ ни какимъ допосамъ повърено не будетъ, и ежели какия лжесплетенныя на васъ отъ кого плевелы будутъ, тъ

воспрінмутъ себѣ, по розыску, месть по ихъ заслугамъ. И Корсунскаго Сотника Ждановича и Кандыбу, на кого онъ преже сего доносилъ, для подлиннаго отъ нихъ о извѣтахъ ихъ увѣдомленія, велѣно прислать къ Москвѣ; того ради изволите того Сотника отправитъ; и могу я Вельможность Вашу обнадежитъ, что конечно всѣ тѣ дѣла ваяты будутъ здѣсь въ разсмотрѣніе лучимъ образомъ и праведливое втомъ рѣшеніе учинитца, и о всемъ Вельможности Вашей не оставлю безъ извѣстія.

При семъже объявляю Вельможности Вашей, что бывшій Чигиринскій Сотникъ, Невенчанпой, до́носилъ на слугу Вашего Подольскаго, что когда онъ прошдой зимы, таучи съ Москвы, встрътился съ темъ Подольскимъ на дороге, тогда говорилъ ему, Невенчанному. Подольской. что на Украинъ слышно, булто Царское Величество хочетъ Малороссійскій народъ перевесть за Москву, а тамъ поселить Русскихъ, которые плевелы в прежъ сего отъ проклятаго изміника Мазепы были разстаны и нные многіе къ возмущению Малороссійскаго народа плевелы; а Подольской сказалъ, что такихъ словъ опъ съ Невенчаннымъ не гововоривать, и тоть Невенчанной пытань въ томъ трижды и огнемъ зженъ, и съ пытокъ тожъ говорилъ, что Подольской ему такія р'вчи тогда говориль; и хотя было, по Государственнымъ Правамъ и Уложевіямъ, довелся и онъ Подольской втомъ такожде до пытки, однаво жъ Его Царское Величество, понеже Его Веинчеству донесено о службахъ родственниковъ его, и что онъ и самъ въ измънв Мазепиной не быль, и прошедшаго 1709 года на Полтавской батали братъ его убить, а онь рапень, и помянутой Невенчанной быль въ явной измънь, не повъря тъмъ Невенчаннаго словамъ, сте, Подольскаго, пытать не указаль; только за тъмъ, что онъ сидя здъсь въ ареств нтыкоторыя вымышаяль бездълнцы и разглашаль, свободна его учинить и на Украину отпустить, для ныпъшняхъ случаевъ, не указалъ, и посланъ онъ въ Соловецкій монастырь и велено тамъ лержать его бозь аресту и давать пропитаніе; а о Невенчанномъ, за сворымъ Царсавто Величества исъ Интербурха походонъ, не опредълено, и будетъ ему учинена или смертная казнь или, по послъдней итръ, въчная каторжная работа; и которые по тому дълу ваяты изъ Глукова для свидътельства, тъ отъскоды отическортся въ домы свои по прежнему.

Яковъ Гречаной, которой, по счастливей Полтавской баталін, оставя богоотступнаго вам'янника, Мааспу, пришелъ съ Старывною Генеральною къ Вельможности Вашей, и въ Кіев'в и забсь на Мосива въ допрост своемъ сказываль себі въ оправланіе, что Мазена взяль ево съ собою но неволь, и потомъ, когда уже вейска Царскаго Величества были въ недальномъ отъ Шведовъ растоянін, хотыль было онъ отъ него, Мазены, уйтить, то чрезъ все время держаль ево опъ, воръ, Мазепа, за кръпцииъ карауломъ, и въ томъ представляль себъ онъ, Гречаной, во свидътельство бывшаго Ясаула Генеральнаго, Гамалія, которой тогда тамо у Мазены быль, а посль оть него ужель. и предпедшаго году, за неимуществочъ времени, освидательствовать того ниъ, Гамалвемъ, было некогда, и онъ, Гречаной, посланъ въ ссылку въ Сибирь, и жыть оттуду присылаеть непрестанное челобитье и ссылается въ невинноста своей въ томъ на него, Гамалья, и Вана Вельможность наволите, его Гамалья, прислать нынъ не умедля къ Моский для допросу въ томъ дель и подлиной отъ него достовърности о томъ, Гречановъ, давъ ему о дачв до Москвы водводъ подорожнюю. При семъ пре-General

> Вашей Вельможности по услужению готовъйший, Графи Г. Головкини.

Ига Масивал, 26 Гениари, 1711 году.

#### · III.

Испененьной і Превосходительный Господить Гетьманъ Войскъ Его Пърскаго Величества Запорожскихъ, мой Благодътелю.

Хотя Его Царское Величество не выбеть сумпъній в върности Вашей Вель-

можности и всей старшины, однако же, чтобь не было втомъ числъ такихъ, которые бы могли быть легкомысленны. то не безъ сумнъній. Того ради, дабы толь безопаснъе на обоихъ странахъ и внъ всякаго сумнъпія быть, разсудиль Его Парское Величество за благо, дабы вставь полковниковъ и старшины Генеральной и зпатной Полковой женамъ, по вашемъ выход' изъ Глухова, быть в Глухове; и дабы втомъ не было онымъ старшипамъ оскорбленія, того ради изволь Ваша Вельможность втомъ для общей ползл показать собою образъ и оставить жену свою в Глухово, совътуя и приказывая, дабы і они в Глухове женъ своихъ оставили; и дабы Ваша Вельможность того себъ во оскорбление не поставилъ, изволиль Его Величество къ Вашей Вельможности собственною рукою писать, и можеть Ваша Вельможность самъ разсудить, что чрезъ намъну Мазепину, съ старівиною им'вется причипа осторожность имъть, о особливо буде то правда, что Судья Гадяцкой, Валецкой, ушель къ пеприятелю, какъ о томъ въ особливомъ письм'в къ Вашей Вельможности писаль; впрочемъ пребываю

Вашей Вельможности по услужению готовый,

Графе Г. Головкине.

С Москвы, 31 Генваря, 1711.

#### IV.

Ясневельможный и Превосходительный Господинъ Гетьманъ Войскъ Его Царскаго Величества Запорожскихъ, мой благодътелю.

Сего Февраля 15 дня писаль я къ Вашей Вельможности о женахъ полковничьихъ, обрътающихся на той сторонъ Днепра, что Его Царское Величество изволиль то отложить до пришествія своего отсюду в Кієвъ; но понеже нынъ походъ Его Царскаго Величества чрезъ Кієвъ отмъняетца и намъряетъ Его Величество ити отсюду к войскамъ в Польшу чрезъ Смоленскъ и Слуцкъ, куда уже и подводы ставить вельно, того ради повельлъ Его Царское Величество къ

Вашей Вельможности писать, дабы вы помянутымъ полковничьимъ женамъ, для лутчого безопасенія отъ непріятелей, вельім быть по предложенному отъ Васъ совъту, яко в ближнемъ мъстъ, в Кіевъ, гдъ имъ отведены будутъ ностоядые дворы и дастца в пребываніи ихъ всякая свобода и повольность, о чемъ изболите Ваша Вельможность приказать учинить по тому Царскаго Величества Указу, а в Кіевъ к Господину Воеводъ, Князю Голицыну, о дачъ тъмъ полковничьниъ женамъ дворовъ и о повольномъ тамъ пребываніи, посланъ Указъ Его Царскаго Величества на сей же почтъ.

Вашей Вельможности из услугамы готовъйшій,

Графь Г. Головкинь.

Ізъ Москвы, Февраля 20, 1711.

#### V.

Ясневельможный и Превосходительный Господинъ Гетьманъ Войскъ Его Парскаго Величества Запорожскихъ.

Напредь сего писаль я къ Вашей Вельможности съ Покорскимъ о походъ вашемъ съ войски Великороссійскими и Малороссійскими къ Каменному Зэтону; а ныпъ о томъ въ подтвержденіе изволить во Вамъ Его Царское Величество, нашъ Всемилостивъйшій Государь, въ собственномъ своемъ писать и отправить сызуотнымъ вамъ объявленіемъ Адъютанта своего, Господина Ушакова.

Водолажскихъ жителей и другихъ, которые въ приходъ на Украину Хана Крымскаго, оного встръчали съ хлъбомъ и солью, и мъстечки ему отдали и отдалися ему и отправлены были къ Волному, и потомъ дегналъ ихъ на дорогъ Судья Полковой Гадяцкой, Петръ Кованко (противъ которато изъ нихъ нъкоторые, какъ Ваша Вельможность писалъ ко миъ изъ Лубенъ отъ 27-го Февраля, и руже тогда поднимали), возвратилъ въ Полтаву, указалъ Его Царское Величество истъхъ, которые Хану добровольцо поддались и бились противъ войскъ

Ведикороссійскихъ и Малороссійскихъ, казнить у жеребя десятаго смертив. а ДОСТАЛЬНЫХЪ ВСЪХЪ ЗЖЕНЯМИ и галин послать къ Москвъ для ссылки. Такожде Сергіевскихъ жителей, которые при переходъ Ханскомъ оной городъ отдан и салдатъ Его Парскаго Величества выдали, указалъ Его Парское Величество, для постраку другикъ, дабы таких въ мѣнъ чинить впредь никто не отваживался, противъ того жъ казекть изъ них тамо на Укранив десятаго чемеви у жеребя, и достальных вих всёх з 37 эменами собравъ, прислати за карауловъ къ Москвъ, въ Приказъ Малыя Россів, для ссылки, а къ нимъ о принятія ихъ Украз отсюда посланъ. О чемъ извольте Вина Вельможность учинить по тому Его Парскаго Величества Указу.

Графь Гаерило Головия.

Изъ Яворова, Мая 13, 1711 г.

Сіятельный и Превосходительнії Господине, мой склоннійшій Благельгело. Понеже за скорымы отпускомы во успівль я къ Вашему Сіятельству пякль, того ради сею моею цылулою Вамму Сіятельству поклоны мой предпосыми, пребывая навсегда Вашть візривійній я послушнівійшій слуга,

Баронь Шафаров.

#### VI.

Ясневельможный и Превосходиельный Гетьмавъ Войскъ Его Парскио Величества Запорожскихъ.

Вашей Вельможности писма по мят, писанные Марта отъ 15 и 27, Апрілі отъ 10, 17 и 18, я ад'ясь, иные изъ Москвы, иные чрезъ нарочно послащиль Вашихъ, купно съ приложенными при томъ, на сихъ дняхъ получилъ по ченъ надлежало Его Царскому Величеству, въе милостивъйнему нашему Государя, въе носилъ, на которые симъ моимъ, по Увазу Его Монаршскому, отв'ятствую:

Пам'виника Орлика предестным имсьма, которыя отъ него подосланные съ

нарочнымъ Козакомъ прислагъ иъ Вапей Вельможности, по им вощей в вриости своей къ Его Царскому Величеству, Полкованть Переяславскій, указаль Его Величество эжечь кату, объявя народу Малороссійскому о неправости его, въ тыть прелестных письмахь выраженныхъ, которой, послъ преславной баталів Полтавской в полученной викторія надъ Королемъ Швенкимъ, самъ писалъ въ письм' своемъ къ Полковнику Миргороциону, Господину Апостолу (которое въ бытіе Его Величества послів той баталія въ Кіевъ получено), проклиная за при проклатаго изменника Мазепу, и выть въ прелестныхъ своихъ письмахъ вителяеть его бывшіе измінничьи поступки, которое ево, Орликово, подлинное письмо посылаю из Вашей Вельможвести, ванольте о томъ объявять въ вародъ чрезъ Универсалы свои, приложа съ того, Оринкового, письма списокъ, не объяваля токно то, что въ томъ его инсыть подчерчено, а именно о Полковвыть Маргороцкомъ, которой, можеть быть, тогда то на него съпенависти, а особино выграждая отъ азміны себя, та ванисаль; и что ваша Вельможность выны противъ техъ наменничьихъ преветных писсиъ свои Универсалы, вывеная о намінь и неправостяхь его наиваничьность и то Ваша Вельможность извольки по върности своей къ Его Царсвому Величеству учинить абло изрядно. Присланиаго же съ теми отъ Орлика высывани из Переславскому Полковнику Козака, ежели онъ Запорожской Козакъ, или другихъ полковъ, и былъ при немъ, почения к то изпольте его казнить смертім (посадить на коль). Буде онъ взять быть къ шимъ въ полонъ и съ теми письмани быль къ Переяславскому Полковинку восланъ, то извольте о томъ ко mosts orunears.

Польсеника Миргороцкаго, Господина Аностола, павалте Ваша, Вельможность по первому Его Царскаго Величества Указу стиравить съ войскомъ въ случень в кътланой армбе, которая собирается при преславль, беззамедленія; и понеже то изволеніе Его Величества не премънилось, тако ради я въ письм'в моемъ, отпущеннось къ Вашей Вельможности изъ Слуц-

ка, о томъ въ подтверждение и не писаль, уповая, что Ваша Вельможность по тому Его Царскаго Величества Указу, онаго съ указнымъ числомъ войскъ Козациихъ отправить изволите: которому изволите приказать, а буде уже отправленъ, послать Указъ, дабы онъ стояль тамо у Бреславля и дожидался прибытія Его Величества. Что Ваша Вельможность, по прошенію Господъ нолковниковъ, изволили писать ко мив объ отпускв женъ ихъ въ домы изъ Глухова, о чемъ и они ко мить писали, и я о томъ Его Царскому Ведичеству допосиль, и Его Величество хотя на то и сонаводиль, однако жъ, по вынъшнимъ обстоятельствамъ, наволилъ разсудить, что самимъ имъ будетъ не безъ малаго опасенія въ сію, уже наступившую, компанію пребывать въ дом'ть своихъ и не въкрвикихъ мъстахъ, понеже Господа Полковники съ полками регименту своего отдалятца отъ своихъ краевъ и пойдутъ въ назначенное мъсто въ походъ съ Вашею Вельможностію, другіе же придуть въ случень в главной Армће, и для того будеть небезопасно отъ набыговъ Татарскихъ пребывать въ домъхъ своихъ, ибо войско будетъ съ оными при Вашей Вельможности; чего ради разсуждаетца за благо, что онымъ, по воль Его Величества, наилутче пребывать въ Глухове, купно съ сожительницею Вашею, гдв есть безопасно и обрътается тамо гварнизонъ доволной; а когда увидитца въ томъ безонасность, то Его Царское Величество на отпускъ ихъ въ домы соизволить.

Что Ваша Вельможность изволили писать, по прошению Малороссійскихъ жителей, что многіє проежжающіє беруть безъ Указу въ подводы лошади и не возвращають оныхъ, и что еще поставленныя лошали ради шествія Его Царскаго Величества не были распущены по 27 число Марта, и я Вашей Вельможности на то отвътствую: Когда Его Величество наволиль пойти на Смоленскъ 6-го числа Марта, то тогда жъ посланъ нарочной, вельно тв разставлениыя на станціяхъ подводы свесть, и удивляюсь въдо, чего не сведены были. А что подводы проежжающіе не по Указомъ берутъ, и о томъ я нынъ Указомъ Его Царскаго Величества, писалъ иъ Губернатору Кіевскому, Киязю Голицыну, дябы онъ на учрежденные почтовые станы послалъ изъ офицеровъ или изъ ундеръ офицеровъ и изъ рядовыхъ, и велълъ имъ тамо стоя смотръть того, чтобъ никто безъ Указу подводъ не ималъ; а ежели ито дерзиетъ насильствомъ своимъ ваять и онще не возвращать, тъкъ имать и орестовать и о томъ писать, которымъ за то учинено будетъ, по надлежательству вины его, наказаніе; а корму и питье проежжающимъ давать не извольте; могутъ, кто посланъ будеть, и за деньги себъ купить.

Господину Князю Ромодановскому велено съ Царедворцами, въ полку его нынъ пребывающими, изъ Бълагорода итить въ Слобоцкіе полки и стагь между Сумъ и Лебедина по Ворскае и согласъ имъть съ Вашей Вельможностію, о чемъ пишу къ Вашей Вельможности ради извъстія и при томъ о забшнемъ объявляю. Его Царское Величество изволить обрътатца еще здісь, ожидая прибытія Его Корозевскаго Величества Полскаго въ Решовъ, или Прославль, для свиданія съ Его Парскимъ Величествомъ; а по свиданіи и опредълении, како съ обоихъ сторонъ поступать въ сію компанію противъ непріятеля, изволить ити на почте къ войскамъ, которымъ велено всемъ всеконечно стать у Бреславля сего Мая къ 10 числу, и уже многіе неподалеку отъ техъ месть марширують. Господа Полскіе Сенаторы и Гетьманъ, какъ Коронные, такъ и Литовскіе, всв были завсь . у Его Царскаго Величества и объщались войска свои, случа съ Его Царскаго Величества войски, послать противъ непріятелей Турковъ и Шведовъ: и о Туркахъ имъемъ въдомости, что оные едва въ Іюнъ могутъ прибыть къ Дунаю, и о чемъ впредъ какіе въдомости подучимъ и что здесь чинитца будетъ, о томъ Вашу Вельможность не оставлю безъ из-

. Иосифъ Цесарь Римскій сего світа лишніся скоропостижною смертію отъ восны, прощедшаго Апрізія въ 17 день по новому штилю; тако жъ виземъ віздомость, что и сынъ Короля Француаскаго, Дульонить, умре. При сегь пре-

Вашія Вельможности во услуженію готов Бійшій.

Графь Г. Головинь.

Наъ Гаворова, въ 17 донь Мая, 1711 года.

#### VII.

Ясневельможный и Превосходительный Господинъ Гетьманъ войскъ Его Царскаго Величества Запорожских, мой благодътелю.

Понеже по въдомостямъ изъ Цараграда отъ пословъ нашихъ, Салин Турецкій, чрезъ подущеніе Его Величести, Короля Швецкаго, и его адрегентовъ, хочеть еще протявь Его Царского Велчества неправелно всчать вейну в вбудущую компанію свойски самъ ити, того ради Его Царское Величество, дм ошсности оттого непріятеля, повельть, в прибавку к войскамъ, которыя выес ва Украйне подъ командою Госполии Генералъ Фельтмаршала, Графа Нережтева, быть Губернатору Казанскому, Господину Апраксину, с подками той губорнін и которые были в Азов'я в Таганроге и с Колмыки Князю вти к Тарькову, да Царедворцамъ и при вихъ иъкоторымъ, вновь опредъленнымъ, нерегу**имрнымъ войскамъ, также и Вељиские**сти Вашей съ войскомъ Маловосийский, по соглясію и опредѣленію Господина Генераль Фельтмарицада, Граса Шереметева, належить гдв собращая стоять, какъ я преже сего, в писыт посиъ Февраля отъ 16-го дня, напоминаль А понеже богоотступные измінити, Орликъ и сънимъ многіе друг<del>іе</del> до имет во области Салтана Турскаго живуть, в никоторые въ самомъ Царыграль обрътаютца, что подветь великое полозрый, и не мочно инако разсуждать, что чен на содержание тамо себь довольство лучають с Украйны од своихъ родетейниковъ, которые въ домахъ ихъ жизуть и маетностами и пожитками влагають, при томъ же и кореспонденцію и пересылки между собою имъють, что трудво усмотреть и пресечь, пока они тако на

Украйне жити будутъ, и сего ради укажль Его Царское Величество всехъ наизиниковъ, которые ныне въ Турецкой сторонъ и по многимъ увъщательнымъ **Парекаго Величества грамотамъ и обна**деживами в прощени вины ихъ в отечество свое не возвратились и имянъ ихъ роспись при семъ прилагаетца, женъ, матерей, льтей ихъ и братей выслать к Москвъ за присмотромъ и велъть тамо жить поващесть опасность с Турецкой стеровы иниется, и тъмъ о наъ съ наманиям кореспонденцій сумивніе отшть и разминость показать оть техъ, которые всегда в върности к Его Царсиму Величеству пребывають. И Ваша Важивость, по върности своей к Его **Именну Величеству**, исполняя то Его Ванчества повельное, изволите опыхъ из-**МЕНТЕТ** РОДСТВЕННИКОВЪ ВЫСЛАТЬ К Моский, и притомъ имъ объявить, что оси будуть на Москве жить безь всякаго угвскенія, какъ Андрей Горденко, Ганалая и ниме также на Москвъ жиэуть беть всякаго утвененія; а которые **личи, въстности** и всякіе заводы тёхъ при на Украине есть, и кому ст бот себя оные прикажуть управ-**МЕ МУБ СВОИХЪ СВОЙСТВЕННИКОВЪ ИЛИ** ининускимив, темъ наволте Вельможвень Вама Указомъ Царскаго Величе-**СПЕ, подъ смертнымъ** страхомъ, сказать, чиевь они отнюдь никому изменникомъ на так инстисстей денегь и иного инчет во восылали и кореспонденцін съ **при на примения, и в**ъ томъ дать ихъ всёхъ **Витом, а муз тёхъ маетностей до-ЗАВЬСЕВОВЕТИЕ** ОБЫЖИ ТВМЪ, КОТОРЫЕ НЫнь высменя будуть из Мосивь. Оть ихъ маничен надзежало было у нихъ и вовсе времен шемаль таких измённиковъ отвы, сенью жъ Его Царское Величесий, в претион своен милости, того чи**шиб. Такожде, по семъ я такожде, по** Указу Парешаго Величества, къ Господи-ку Применену писалъ, и когда Вельможвость Вина ст учините, изволите меня жения Виния уведометь.

Вельножности Вашей ко у-

Графь Г. Головкинь.

**Ба. Б. Шитер**бурха, **Април** 5, 1712. Роспись изм'янинчыхъ свойственииковъ на Украине:

Ломововскаго сынъ. Дмитрія Горменка жена. Максимовичевъ братъ. Мировичева жена и братън. Бутовичева (который Горменку аять) мать и братья.

Герциковы (Орликовы шурья) жены. Семенъ Забъла, котораго жена при Орлике.

А тъхъ всъхъ вышеписанныхъ намънничьнхъ родственинковъ собрать, ко Москвъ выслать мужеска пола з женами, а женска пола, у которыхъ есть мужья, съ мужьями и з дътыми.

#### VIII.

Ясневельможный в Превосходительный Господинъ Гетьманъ Войскъ Его Царскаго Величества Запорожскихъ, мой благодътель.

Его Превосходительство, Господинъ Генералъ Фельтмаршалъ, Графъ Шереметевъ, бывъ нынѣ здѣсь, говорилъ миѣ, что данные ему отъ Вашей Вельможности маетности по ту сторону Днепра, нынѣ по Указу оставлены, и онъ ими не владъетъ, и желаетъ, дабы Ваша Вельможность, виѣсто той маетности, поволили дать ему какое село на сей сторонѣ, и я такожде Вашу Вельможность прошу, явите к нему, Господину Фельтъ Маршалу, втомъ Вашу благую склонность. При семъ пребываю,

Вашей Вельможноств ко услужению готовый, Графа Г. Голожияз.

Ізъ Санктпитербурха, въ 28 день Мая, 1712.

## IX.

Ясневельможный и Превосходительный Господинъ Гетьманъ Войскъ Его Царскаго Величества Запорожскихъ, мой благодътелю.

Указаль Его Царское Величество, по именному Великаго Государя Указу, пи-

# 8 Письма Гр. Головинна къ Гетьм. Скоропадскому.

сать мив къ Вашей Вельможности, дабы, прінскавъ въ Малороссійскихъ городехъ трекъ человъкъ мельниковъ, которые дътають на большихь рекахь плавныя мельницы на стругахъ, да пять человъкъ, которые делають на малыхъ рекахъ обыкновенныя мельницы, а хорошо бъ в томъ числъ такихъ, чтобъ и оба мастерства знали, прислать сюда в С. Питербурхъ, конечно Марта к 1 числу, будушаго 1714 года, которымъ здесь давано будеть жалованьъ; и Ваша Вельможность изволите приказать техъ мельниковъ прінскавъ прислать къ вышеупомянутому числу, и чтобъ они тому дёлу совершенно искусны были.

> Вашей Вельможности ко услуженію готовъйшій, Граф'я Г. Головкинь.

Ізъ С.-Питербурха, Декабря 18-го дня, 1713.

#### X.

Ясневельможный и Превосходительный Господинъ Гетьманъ, мой Быгодътелю.

Предъ отъбадомъ Господина Горохова, Капитана Гвардін Его Царскаго Величества, не могъ и оставить Вашей Вельможности не сообща, что Его Царскому Величеству докладывали мы о Забеле и о Загоровскомъ, и Его Величество сослать ихъ и городу Архангелскому на въчное житье (приказаль), которые на сихъ дняхъ и посылаются и Вельможности Вашей пришлется о семъ грамота.

Вашей Вельможности во услужению готовитьйший,

Графы Гаврило Головия.

Ізъ С. Питербурха, въ 17 день Ноября, 1718.

Сообщено изъ Кіева г. Статскимъ Сов'єтникомъ,

М. О. Судівнколо.

# **EXELDOHLEMATEOLDO**



COURRENTE

ВЫВШАГО ДИРЕКТОРА УЧИЛИЩЪ ЧЕРНИГОВСКОЙ ГУВЕРНІИ,

СТАТСКАГО СОВЪТНИКА.,

М. Е. Маркова.

. . . • • • . ,

# **AOCTOBAMBTBOCTBX%**

# TEPHILTOBA.

#### б первоначальном'ь основаній города чернегова.

Точное врема основанія Чернигоза невозъстно. Мъстоположение жь очаго означаеть, что онь принадлежаль Свверинамъ, племени Славлискому. На театръ историческомъ является въ 907 городомъ, им эконим уже за границею торговлю и кунечество. Сатьдовательно, онъ быль тогда городь не новый. Славяне стали отъ Дуная подвигаться выше къ Съверу около VI-го стольтів, которыхъ часть, подъ вышеозначеннымъ названіемъ Стверянъ, ванила мъста по Десиъ, Сейму и Суль, и сін последніе прежде жили разстанными хижинами въ лвсахъ, какъ нишетъ Несторъ; въ подовина жъ VII стольтія сделались имъ сосъдственны отъ юга и востока Козары, въ VIII веке пхъ себь покорившіе, то можеть быть, что тогда по сближеній ихъ, Сьверяне приступили къ деланію у себя украпленныхъ жилищъ, которыхь вотомъ Козары, подъ своимь владычествомъ, конечно не позволили бъ имъ строить. А что не симь народомъ Черниговъ построень, то отчасти доказываеть Славанское его названіе; следовательво, можно только догадываться, то онъ получиль свое существовые въ VII столвтіи.

#### O HASBARIN ETO.

Нѣкоторые заключають по народнымъ преданіямъ, что онъ навванъ по чернымъ лъсамъ, на семъ мъсть бывшимъ, а другіе—по Князъ Черномъ, который, яко бы сражаясь съ Козарами, быль убить и погребень туть, гдв Черниговь, котораго и могилу въ городъ указывають, какъ ниже о ней будетъ сказано; но и то и другое кажется, что не заслуживаеть выроятія: 1-е, что не извъстно, раздвляли ли Славяне льса на черный, красный и проч., какъ нынъ; а ежели и раздължи, то конечно не на одномъ семъ мъсть быль черный лісь. 2-е. О Князв Черномъ совершенно натъ ни какой исторической извъстности, а былъ Чермный или Красный по прозванію, но нъсколь: ко въковъ спустя по построеніи Чернигова. Впрочемъ, если и принать, что быль некогда Князь Черный и убить Козарами; то не время уже было Сверянамъ тогда и посль заводить города, подпавъ игу первыкъ, какъ выше было сказано. Можетъ быть, не ближе ли бъ было искать происхожденія навванія Чернигова отъ Грековъ, вв переводъ съ ихъ явыка, если они надревле страну сію навывають Черною Россією, какъ увъраетъ

одинъ знаменитый своимъ саномъ историкъ, соображаясь съ Геродотомъ вко бы по народу, обитавшему еще во времена Скиескія, на мъстахъ сихъ, которой не носилъ иной одежды, кромъ черной. Греки, до пришествія Славанъ, имели свои селенія далеко вверхъ по Днъпру то дъло возможное, что Съверяне имъли съ ними сообщеніе, и когда расположились строить города, то заимствовали способы отъ ихъ искуства, подобно какъ Козары въ 839 году испросили у Греческаго Императора, Феофила, мастеровъ построить имъ крапость при Донцъ. Такимъ образомъ, можеть статься, что оть техъ Греческихъ инженеровъ по названію страны сей дано наименование и городу на Славянскомъ языкъ; но въ такомъ случав надобно отступить отъ новъйшей Россійской исторіи, ибо означенный народъ, носившій черную одежду вли Меланхлены, по вычету древняго Греческаго разывренія, признань обитающимъ отъ ръки Суры внизъ по Волгв до Камы; впрочемъ, однако жь, переселеніе и странствованіе народовъ въ древности быдо дъло обычное.

О ВРЕМЕНН ПРИСОЕДИНЕНІЯ ЧЕР-НИГОВА КЪ РУСКОМУ ГОСУДАР-СТВУ И О СОСТОЯНІИ ОНАГО ПОДЪ ВЛАДЪНІЕМЬ КІЕВСКИХЬ ВЕЛИКИХЬ КИЯЗЕЙ.

Черниговъ сталъ принадлежать Рускому Государству съ 884 году, въ коемъ Князь Олегь, опекунъ малолътнаго Великаго Князя, Игоря, сына родоначальника Россійскихъ Государей, Рюрика, по возобладанія за два предъ тъмъ года Кіевомъ, покорилъ и Съверянъ.

Въ его время является, какъ въ 907 году въ летопислкъ значить. что предоставлень онь быль управленію Свверянскихъ Князей, подъ его властію, конмъ онъ до того принадлежаль; ибо Несторъ говорить: "по тыть бо городамъ си-,,дяху Велиціи Князи, подъ Оль-"гомъ суще," которыхъ другихъ не могло быть, естьли не названы Киязьями правители Олеговы. Послъжъ, при Великомъ Кназъ Сватославь Игоревичь, являются въ немъ воеводы. Когда въ 968 году находился онъ въ Передславлъ на Дунав, нынв Рущукомъ называющемся, завоеванномъ имъ отъ Волгаръ, и Печенъги обступили Кіскъ. то Черниговскій воевода, Протичь. пришедъ съ Свверанскими войсками, спасъ оной. Потомъ, хотя въ нвкоторыхъ историкахъ упоминается, что при раздвав Великимъ Княземъ Владимиромъ Святославичемъ, въ 988 году, Государства на уделы, между детьии его и усыновленными племянниками, Черниговъ отданъ во владвије смиу его, Вячеславу, который скончался въ 1012 году; но, какъ по достовърнъйшимъ древнимъ льтописцанъ, нежду тъни Киязьами совсьмъ сего навванія ніть, хотя оши и всв поименованы, то и подвержено вышеозначенное обоговтеваство сомивнію, и твиь болье, что сказанные историки съ 1012 года по 1024 годъ уже не упомянають, чтобь ито другой въ нежь Килзь быль, безь чего бъ, комечаю. не обошлось, когда уже онъ ресъ данъ быль въ удъль и когда Владимиръ не прежде скончался, жакъ въ 1015 году. Присовокупа из тому, что въльтописяхъ во всю жива в-Владимирову не видно, чтобъ въ Сверинскихъ вемияхъ чье жьбо было распоражение какъ о постреенін городовъ, такъ и о прочемъ. **громъ его собственнаго, а во вто**рыхъ, что ва отделеніемъ Чернигова въ удълъ съ его областію, Великое Килжество Кіевское весьна бы ограниченное имъло пространство, по раздача вкругъ онаго съ прочихъ сторонъ владъній детямь его: потому и заключить должно, что Черниговъ по 1054 годъ, или по кончину Великаго Килая Ярослава, принадлежаль Кіевскому престоду, исключая временнаго владенія онымъ съ 1024 по 1036 годъ братомъ его, бывшанъ Тиутораканскимъ Кия: земь, Мстиславомъ Владимировичень, отнявшямь оной у него.

### O OTABARNIN ETO OTA KIERCKA-TO IIPECTOJA,

Выше сказано, что въ 1024 году осладъвъ имъ Князь Мстиславъ, который прежде, въ отлучку Ярослава въ Великой Новгородъ, подступиль подъ Кіевь, но жите**и онаго его отразили**, и тогда от устремился на Черниговъ. **Ярославъ**, пришедъ на освобожденіе онаго, быль Мстиславонь при Листапив, нынъ помъщичьемъ мъстечкъ, въ Городницкомъ повътъ побъщдень, и потому въ 1026 году, при миръ у Городца, возлъ ныизмино города Остра, уступилъ ему овой со всею восточною сторовою Дивира; но смерть Мстислава въ 1036 году возвратила его опять Кіевскому престолу, а въ 1054 году Ведикой Князь, Ярославь, предъ кончиною своею, подобио какъ и родитель его, сдълалъ раздаль Государства, за исключепень удаловь, по раздалу первому вывшихъ еще Князей своихъ; и тогда Черинговъ съ Тмутараканью,

Ватическою областію въ вершинахъ Оки, и Муромъ при устьть оной, достался сыну его, Святославу, и съ тъхъ поръ по нашествіе Татаръ онъ былъ резиденцією особеннаго Княжества.

#### O ETO BOSBMIEHIE.

Состояніе Чернигова во владъніи Съверянъ подъ игомъ Козаръ безъизвъстно. Князь Олегъ, овладѣвъ ими, обложилъ подат ю самою легкою, что и доказываетъ покореніе ихъ безъ дальняго отъ нихъ сопротивленія. При владънім его сказано уже было въ началь, что Черниговъ имълъ купечество и заграничную торговлю, а именно съ Греками, но оная была, какъи другихъ городовъ прочышленныхълюдей, въ крайнемъ отъ нихъ притвененія, почему Княвь Олегъ, побъдивъ, въ 904 году, Греческихъ Царей, Льва и Константина, и стараясь поправить на счетъ ихъ разные города, обязаль ихъ, по трактату, въ 907 году закаточенному, платить дань на оные, и доставиль разныя преимущества ихъ купечеству, какъ то прівзжавшему оному поторговла давать шестинвсячное содержание и прочее. А какъ въ числь техъ включенъ и Черниговъ, то онъ время отъ времени приходилъ вълучшее состояніе, и полагать должно, что и въ обогащение, какъ доказываетъ найденной въ 1701 году въ земля, при выкапываніи оной подъ фундаменть колокольны соборной, идолъ серебряной, такой величины, что изъ него, при Гетманъ Мазепъ, выкованы Царскія двери. Преемники означенныхъ Царей Греческихъ по кончинъ Одеговой, хотя положенную дань иногда и задерживали, но Киязья, Игоръ и Святославъ

manufacture es mane bodies . Besгда окуп допримени свами. Во sprus, swa Besnik Kusu Ruденирь, вы 944 голу, высль Хра-CHISHCEYE BEDY, BOTODYED TOTAL EL. можение, примеля и Своеране, Чершеговь видео уже быль столько AND THE PROPERTY AND IN 1992 POST INcomment but se once Enectors, поторыми первой быль Неволть, в Елархія сія была вторая во Великоновтородской и принадаемава Митроводін Кісиской. Киязь Метяславь Владимировичь заложиль огромную из города сень мерионь во имя Спаса, по Греческой архитектура, съ нарморимии выутря столбани, которую хотя не успъвъ при жизни своей достроить, но она послѣ приведена иь окончанію, и, не смотря на ра-

Corpus vore no abronneans 388-1 чить, что вида Черинговь отдежил быль вторично отъ Кінкаre Kameria, Kamera outro 103динали монетыри и церкви, изъ вошка извоторыха и додиесь оставися выплучных на перестровкахъ **опыть, следовительно не** сумнительво, чтобы креит ихъ не дъльк ONE MAPPINETS SESTEMBLES TOстроевій, между тамь накъ около 200 авть до 1078 года подъ владичествомъ Кіевскихъ и Черниговскихъ Киязей пребываль одъ та CHICK'S CROSSINGERS COCTORNIE, & DOmoney goamens becars upertim as caмое цватущее сообразно тамъ временамъ состояние и общиряюеть, когорую и свидетельствують остатки древнихъ городскихъ валовъ далеко лежащихъ во все стороны

воренія, кон Черниговъ претер- отъ города, наковынъ онъ быдъ въль, основаніе ел видно и теперь. до учрежденія Наивстинчества.	
о владътельных князьяхъ чернигова.	
1.	Святослава Ярославичь, родоначальникъ Чер-
<b>наговскихъ</b> Киязей отъ 1054 по 1073.	
2.	
	Въ 1077 году овлядълъ Черинговынъ Вы-
	шегородской Князь, Борись, сынь перва-
	го, во по осьин двяхъ ушель въ Тиу-
	тарекань.
8.	Вледимиръ Восеолодовичь отъ 1077 по 1094.
4.	Олегъ Сватославичъ — 1094 — 1096.
5.	Давидъ Святославичь — 1096 — 1123.
6.	<b>Ярославъ Святославичь</b> — 1125 — 1127.
7.	Всеволодъ Ольговичь — 1127 — 1139.
8.	Владимиръ Давидовичь — 1139 — 1151,
9.	Изяславъ Давидовичь — 1151 — 1157.
10.	Святославъ Ольговичь — 1157 — 1 164.
11.	Святославъ Всеволодовичь — 1164 — 1177.
12.	Ярославъ Всеволодовичь — 1177 — <b>1200</b> .
13.	Владимиръ Всеволодовичь — 1120 — 1201.
14.	Олегъ Святославичь — 1201 — 1204
15.	Всеволодъ Святослявичь — 1204 — 1214
4 -	

Давидъ Ольговичь ..... — 1214 — 1216

- 1215 - 1220

Глабъ Святосдавичь .....

**— 1226 — 1246.** 

18. Мстиславъ Святославичь ................................. отъ 1220 по 1226. Въ последнемъ году захватилъ Черниговъ Курскій Князь, Олегъ Игоревичь, 
но въ томъ же принялъ оной во владеніе

20. Ростиславъ Михаиловичь ..... — 1247 — 1253.

21. Романъ Миханловичь...... — 1253 — Кназь Бранской присоединилъ Черниговъ къ своему Кнажеству.

#### о упадкъ онаго.

Благоденствіе Чернигова стало варушаться съ 1078 года отъ безпокойных и корыстолюбивыхъ свойства датей перваго Князя, Святослам Ярославовича. Сей Князь, возшель въ 1073 году на Кіевскій престоль, Черниговь отдаль, по обычаю тахъ временъ, брату своему, прежде бывшему Князю Переаславскому, Всеволоду, какъ старшену по немъ въ родъ; дътямъ же сооны даль удёлы вь другихъ Княжествах». По кончинь его, въ 1076 году, онв, съ помощію Половцовъ, марода вътомъ стольтін отъ Кавказских горъ распространившагось въ Дону, стали стараться овла-Ать Черниговомъ, и двоекратное иль на оной нападение: въ 1078 году при помянутомъ Князъ Всеволодь, и въ 1094 году, при сынъ его, Кназа Владимира, стоило Чернигову столько, что въ первомъ созжень окольный или вившній градъ, а по второмъ предмъстье и нъкоторые монастыри, чрезъ что не только городъ, но и жители весьма много пострадали, а въ 1111 толу усугубиль еще разореніе случившійся пожаръ; но и симъ быдствія его не кончились, ибо Князья Черниговскіе, по непостоянству своему въ союзахъ, навлекали на себя неръдко ищение другихъ Киязей, которые, наступая на владенія ихъ войною, нападали въ томъ числъ и на Черниговъ. Въ 1152 году, при Князь Изяславь Давидовичь, Ростовскій Князь, Юрій Владимировичь, двізнадцать дней держа городъ въ осадъ, сожегъ деревянную ограду онаго и предывстья. Въ 1235-мъ году, при Князъ Михаиль Всеволодовичь, Кіевскій Великій Князь, Владимирь Рюриковичь, означенныя предмастья, возобновленныя вторично, истребиль огнемъ; а наконецъ, въ 1240 году, взяли его и совершенное сокрушеніе и опустошеніе причинили Татара. Тогда Князь Михаиль Всеволодовичь укрывался въ Венгріи. Въ 1246 году онъ возвратился, но едва приступиль къвозобновлению онаго, какъ потребованъ былъ Татарскимъ Ханомъ, Батыемъ, въ Орду, которому уже почти все Государство было подвластно, и тамъ кончиль жизнь мученическою смертію. По немъ старались о возстановленім города сыновья его, Князь Ростиславъ, а по смерти его, съ 1253 года, Князъ Романъ, бывшій Князъ Брянской; но невозможно уже было дать ему каковой либо значительности. Съ кончиною Князя Романа онъ поступилъ подъвласть Великихъ Князей Владимирскихъ, которымъ отъ Хамовъ Татарскихъ подчинено было все Государство, подъ вависимостію отъ няхъ.

#### о фамиліяхъ, произшедшихъ отъ черинговскихъ киязей.

Какъ владеніе Черниговскихъ Князей съ землями Ватическими простиралось до рѣки Оки и по ней далеко въ низъ, а также и едва не до Москвы, а племя ихъ сдълалось весьма многочисленно и изъ онаго множество Княвей получили удълы на означенномъ пространства, то, по мара, какъ, по разореніи Черниговскаго Княжества, тѣ удълы, одинъ по другомъ, присоединялись къ общему твлу Государства Россійскаго, что по СЛЕДОВАЛО ПОЧТИ ОКОНЧАТЕЛЬНО ВЪ первой половинь XVI стольтія, то роды ихъ, обращаясь въ Боярство, произвели разныя фамиліц по городамъ, коими владъли, а частію по прозвищамъ Князей, обыкновеннымъ въ древнія времена, по виду ихъ, по свойству и по другимъ обстоятельствамъ, изъ коихъ нвиоторыя поднесь сохраняютъ свои титулы, другія оныхъ лишились по бъдности и истощению своихъ родовъ, а иныя совсемъ истребились; всехъ же ихъ наименованія нижесльдующія:

Барашевы Бълевскія Волконскія Глуховскія Горчаковы Брятинскія Бълоглавовы Воротынскія Горенскія Долгорунія Елецкія Звенигородскія Золотыя Карачевскія Кашины Козельскія

Курлятевы

Лыковы

Можайскія
Нагія
Ногатковы
Оболенскія
Одоевскія
Пенинскія
Потуловы
Рюмины
Серебрянныя
Стригины
Телспневы
Тростенскія
Тюфякины
Церныя
Цербатовы

Завольскія Звенцовы Испашевскія Конинскія Клубковы Кольцовы-Мо-СВЯЬСКІЯ Литвиновы-Мо-Сальскія Мезецкіл Мосальскія Новосильскія Ноздреватыя Ованняниня Осовецкі я Перемышльскія Репнины Сытины Спячія Тарузскія Токмачевы Тюрещины

Хотетовскія

Яросдавовы.

Шестовы

О ОТТОРЖЕНІИ ЧЕРНІГОВА ОТЪ РУСВАГО ГОСУДАРСТВА И СО-СТОЯНІЕ ОНАГО ДО ОВОНЧА-ТЕЛЬНАГО ВОЗВРАЩЕНІЯ ВГО ВЗЪ ЧУЖДАГО НГА.

Великіе Киязья Владимирскіе хотя и назывались обладателями всего Государства, но они весьма много им'яли заботь и діль въ Съверной части онаго отъ междоусобія ихъ съ другими Киязьями, которые противъ самихъ ихъ всегда находили подкрѣпленія у Жановъ. Чрезъ сіе Государство домовь чисто прійти сколько инбудь въ усиліе, и сіе самое дало способы Литовскому Князю, Гедимину, въ 1319 и 1320 году овладать всею южною страною по объякъ сторонамъ Дивира, съ чемъ виф-

сть и Черниговъ со всим Съверанскими вемлими полпаль его влести. До ста шестидесяти леть онъ пребываль подънгомъ Литовскимъ и Польскимъ, состоя подъ управленіемъ Наместниковъ, въ Кість находившихся, но земли всь обращены были въ поместныя владвиія Киязей рода Гедиминова, и Червиговъ былъ въ столь худомъ состоянія, что означенные Князья живали въ Новгородъ Съверскомъ, Стародубв и другихъ городахъ, я въ немъ ни одинь. Въ 1499 году Великій Килзь Ивань Васильевичь отняла у Литовцевъ Съверанскую страну и Черниговъ по 1611 годъ, пребывая въ обладаніи природныхъ своихъ Государей, подъ управленіемъ осадныхъ Воеводъ Рускихъ, отдохнулъ изснольво в могъбы сдалаться опять виднымъ городомъ; но Полаки, непрестанно враждовавшіе Россіи, при всякомъ случав устремляясь къ вричинскію вреда оной, гдв можне же оставляли наносить удары в Червягову. При Царъ Иванъ Васильевичь, въ 1579 году, когда въ Польшт былъ Королемъ Стефань Баторій, они, подъ предводительствомъ Князей, Константина Острожскаго и Михайла Вишневецкаго, напали на Черниговъ и старались оной взять, но, не успавъ, зажгли его со всъхъ сторень. Въ 1604 году, при Царъ Ворись Осодоровичь, они дали способъ овладеть имъ Самозванцу, Гришть Отрепьеву. Въ 1611 году, во время междуцарствія послѣ Василіл Изановича Шуйскаго, Региментарь ихъ или Полковникъ Гориостай, при оплошности жителей, ввези ухищренно ивскольто войска, закрытаго въ возахъ, выель въ городъ и предаль оной огно, такъ что граждане 12 латъ

не могли найти въ немъ убъжища, между темъ Полаки его тогда же заняли; а 1618 году Царь Михаиль Өеодоровичь, по трактату, при деревив Деулинь заключенному съ Королемъ Сигизмундомъ Третьимъ, принужденъ былъ оный со всеми Северянскими вемлями уступить Польшт на 14 леть съ половиною; но Король видно навсегда располагаль удержать его за оною. Онъ учредиль въ немъ уряды на образецъ Польской, и въ томъ числе Магистрать, которому въ 1623 году далъ Магдебургское право и гербъ, представляющій С. Владислава въ латахъ, съ краснымъ въправой рукъ внамемъ, а для содержанія земли на двъ мили около города и въ окрестностяхъ нъкоторыя деревян, мельницы, луга, рыбныя ловли и перевовъ чрезъ Десну. Въ 1626 году онъ учредилъ для обороны кръпости изъ заслуженныхъ людей сто человъкъ подъ названіемъ рыцарства Ковацной олужбы и имъ далъ знамя синяго цвета съ праснымъ въ средина крестомъ, а виасто жалованья — пахатныя земли и сёнокосные луга, для поселенія жъземли около города, за дальнимъ валомъ. Предположение Сигизмундово начинало сбываться: въ 1634 году Царь Михаиль Өеодоровичь, при Королъ Владиславъ Четвертомъ, принужденъ былъ Черниговъ и Съверянскія земли утвердить навсегда Польшв. И тогда Король сей, въ 1685 году, сдвавав изънихъ Воеводство съ раздъленіемъ на два повъта, Черниговскій и Новгородсвверскій, а въ Чернигова учредиль Воеводу и другихъ чиновниновь, какъ въ прочихъ Воеводствахъ Польскихъ, также и уряды; между тамъ Поляки, согласно съ предположеніемъ Сигизмунда, уже давно въ немъ водворались съ природными жителями, а чрезъ то городъ сталь опять приходить въ хорошее состояніе и видъ. Они выстроили два каменныя церкви, и при одной основали огромной монастырь, о космъ въ своемъ мѣств будеть упомянуто; но однако жъ всю Поляковъ надежду въ 1654 году разрушили храбрые Козави Увраинскіе или Малороссійскіе. Состоя съ давнихъ временъ подвластными Польше на обеихъ сторонахъ Дивпра, они еще съ 1594 года начали стараться свергнуть съ себя иго оной, между твиъ распространидись такъ далеко по лъвой сторонъ Днъпра, что наполнили собою и земли Съверянскія или Воеводства Черниговскаго, и, наконецъ, подъ предводительствомъ славнаго ихъ Гетмана, Богдана Хмельницкаго, въ подовинѣ XVII столътія, они совершенно успъли въ своемъ предпріятім; а какъ оной въ 1654 году со всьми ими вотупиль въ подданство Царя Алексвя Михаиловича, то съ твиъ вивств и Черниговъ присоединился опять въ Россійской Дер-MARS.

### о состояни бнаго подъ россійскою державою.

Какъ Гетманъ Хмельницкій вступиль въ подданство Россія съ Козаками, раздъленными на полки, и въ числе ихъ учрежденъ былъ полкъ Черниговскій, то городъ сей и управляемъ былъ Полковниками онаго. Въ 1660 году учреждены были еще Россійскіе Воеводы, кои пребывали по 1712 годъ, а съ того времени сменили ихъ Коменданты. Судъ и расправа сначала были въ Магистратъ не только для мещанъ, но и для дворянъ и креотълнъ, гдъ

съ Магистратскими Членами присутствоваль и Полковинкь; а наконецъ въ 1734 году учреждена была Полковал Канцелярія, Полковой Судъ и Сотенная Канцелярія: въ первыхъ двухъ въдались военныя и гражданскія дела всего полку, въ последней таковыя жъ сотни, а Магистратъ оставался для однихъ мъщанъ, Въ 1763 году для гражданскихъ дълъ учреждены была: Суды Земской и Подкоморской, а для уголовных в Градской, съ тъмъ вивств Полковой Судъ уничтожень и Сотенная Канцелярія оставалась для однихъ военныхъ и полипейскихъ делъ, а Полковникъ въ первой и въ Городскомъ Судъ предсъдательствоваль. Между тымъ сім Старшины весьма не мало доставили городу приращенія: оны вовобновили древніе разоренные жонастыри и церкви, и последанихъ вновь много выстроили; а также н другихъ построень не только дереванныхъ, но и каменныхъ, доводьно возникло, при томъ сделели м вовое укръпленіе; но Чернигову видно еще тогда не суждено быдо нивть прочимы свое благосостояніе. Съ наступленіемъ XVIII стольтія онь вновь подвергся разнымъ бъдствіямъ: въ 1710 п 1711 годахъ моровая язва истреблява множество жителей, а въ 1718 ж 1750 годахъ великіе пожары пожирали церкви, домы и другія 🗞 🕿 – нія, такъ, что онь, ва всемь истравленіемъ, когда въ 1782 году открыто въ немъ Наивстинчество, л многое время потомъ быль изъ весьма небольшихъ и мало обстроемныхъ городовъ. Въ 1797 году секъ обращенъ въ Губернскій городъ Жалороссійскій, а 1801 году Черинговской Губернін, и въ 1803 году Высочайте утверждень планъ осто му, то съ того времени уже сил весьма воспользовался ваботою на-

#### О ІБРАРХІМ ЧЕРЕНГОВСКОЙ.

Епархія Черниговская учреждева въ 992 году при Великомъ Кияат Владимирт Святославичь и была второю по Великоновгородской, какъ было сказано. Первой ел Билскопъ былъ Неофитъ, а во время разоренія Чернигова отъ Татерь 13-й быль Порфирій, и ови инсались Черниговскими и Разанскими. Послъ чего они проживали въ Брянсић и назывались Черниговскими и Брянскими по 1473 годъ, въ которой седмой посях Поронрія Епископъ, Осодоръ, переведень быль въ Суздаль. Сей быль пресиникомъ Евоимія, которой еще въ 1465 году отъ притасиенія Татаръ удалился въ Москву. Озваченные Архіереи завись**же отъ Кіевскихъ Митрополитовъ**, **учрежденных**ъ другихъ въ Кіевъ Летовскимъ Кназемъ Витовтомъ. **Съ 1473 года Черниговская** Епаржік престада существовать и причиванна была въ ведоиство Архіересвъ Смоленскихъ, подъ коимъ находилась 180 леть во время Польскаго и Россійскаго владенія. Архіерен ть назывались витесть и Черинговскими. Наконецъ, при Цара Алексва Михайловича, когда Гетиль Малороссійскихъ Козакога, Богланъ Хмельницкій, свергнувь съ себя иго Польши, искалъ покрозительства Царева, Епархія Черинговская, въ 1653 году была возронением и первой Епископъ быль Захарій. Третій по немъ Лазарь Барановичь въ 1668 году Патріархани Александрійскимь, Антіохійскимь и Московскимь возвемень въ Архіепископы, и дано ему и его прееминкамъ благосло-

веніе отъ нихъ служить въ Сакосъ. Архіерен сін проживали въ Новгородъ Съверскомъ, по неимънію для нихъ обитанів, а въ 1672 году Архіепископъ Лазарь, обратя бывшій въ Черниговъ Католическій Доминиканской монастырь въ Греко-Россійской, извъстной потомъ подъ названіемъ Борисо-Глъбскаго, перенесъ свое пребываніе во оной. Они подвъдомы были сперва непосредственно Московскому Патріарху, а потомъ съ 1685 году Кіевскому Митрополиту; но съ 1688 году и паки первому, а послъ Сватвйшему Синоду, и назывались Черниговскими и Новгородъ Съверскими, состоя первыми между прочими Россійскими Архіепископами. По учрежденій въ 1783 году Новгородъ Свверской Епархіи, первименованы они Черниговскими, и Нъжинскими. Съ 1799 года Малороссійскими Черниговскими, и тогда, по новому штату, Архіепископія Черниговская сдвлана во 2-мъ кляссъ десятою между прочими. Съ 1805 года стали называться по прежнему Черниговскими жинскими.

### древность монастырей.

1. Монастырь первокласной Успенской Елецкой, въ юго-вападной сторонь города. Съ самаго начала въ 1060 году, на самой краиности городскаго укрыпленія къ юго-вападу, построена была церковь Успенія Богоматери Княземъ Черниговскимъ Святославомъ Ярославичемъ, по случаю найденнаго тутъ на еловомъ деревь образа Богоматери, которой принятъ явленнымъ Мъсто сіе, какъ и весь отъ него по теченію Деспы возвышенной кряжъ, назывались издревле Болдиною горою, которая, однако жъ,

нынъ начипая отъ монастыря пересткается оврагами. Съ 1069 году укрывался около трехъ латъ въ Черпиговъ Преподобный Антоній Печерскій, о чемъ при описаніи Троицкаго монастыра, будетъ значить. Онъ далъ совътъ Князю Святославу создать при сей церкви монастырь, и того года онъ воздвигнутъ и назвапъ Успенскимъ Елецкимъ, обнесенъ былъ ствною деревянною, которая уже стояла на городскомъ валу, а церковь была покрыта оловлиными жистами. Въ 1240 году монастыръ сей быль разорень Татарами, вовобновленъ въ XVI стольтіи Рускими Воеводами, управлявшими Черниговомъ послѣ возвращенія онаго вь 1499 году отъ Литвы. Вь первыхъ годахъ XVII стольтіл нанесъ ему вновь ударъ. Полководецъ Короля Сигизмунда III, Горностай, который выжегь весь городъ до основанія, и тогда въ семъ монастырь верхи церковные и ствиы отъ пожара разрушниись, въ какомъ состояніи рязвалины церкви до 1671 года состояли въ однихъ только ствиахъ, на полторы сажени обсыпанныхъ землею и мусоромъ и заросшихъ даже деревьями. Между твыъ тогда и вышенвъясненной явленной образъ Вогоматери пропалъ безъизвъстно; а въ предозначенномъ годъ, при Гетианъ Самойловичь, ступлено было къ возобновленію церкви и монастыря, и въ 1676 году, случайнымъ образомъ, принесень списокъ съ того явленнаго образа. Изкоторые прізажіе наъ Влидимира два брата, по фамилів Козелы, привезли оной въ Червиговъ, которой одинъ изъ Черниговскихъ жителей, Константинъ Мазапста, купя, внесъ въ церковь, и онъ заивниль мъсто перваго. Въ

1679 году, старанісыв Архимандрита Іоанникіа Галатовскаго, строеніе монастыря совстив окончено. Архимандрить сей вздиль въ Москву къ Царю Алексью Михайловичу для испрошенія на то помощи, и отъ него было пожаловано денеть пятьлесять рублей, струговъ 13 для ограды монастырской, 7-мь фелоновь, 7, епитрахилей, 5 стихарей, 5 орарей, все изъдорогихъ водотыхъ и серебряных парчей, также 2 дискоса, зъзда, копье, ложица, кадильница, кресть серебряный съ позолоткою, Емя. геліе покрытое рытынь бархатонь и серебромъ, съ позолотою украшенное, также разныя книги церковныя; а сверхъ того накоторые изъ Бояръ, происходившіе отъ рода Черниговскихъ Князей, иногія пособія сдалали. Во время возобновленія сей церкви найдень предъ церковными дверлип гробь, сав. чанний изр камениихр кbscnossтыхъ плитъ, также внутри церкви, подъ хорами, съ праваго и 💤 ваго боковъ, каменныхъ несколько скленовъ, но которыя были разо-Бени и имаесо вр нихи не научено, и еще сыскань быль вь 1679 году, при рытіи вемли подъфундаментъ трапезной перкви Петра и Павла, глубово зарытый кругвасью ави битикав, авворо йок имьющей съ одной сторовы изображеніе Воплощенія Христова, а съ другой Василія Великаго съ надписью: о аугос рабулия. Иксностасъ въ пориви Успевія сліланъ былъ Полковинкомъ Черивговскимъ, послъ бывшинъ Генральнымъ обознымъ, Дунциять Борковскимъ, который и для пронадобностей весьма мого иждивенія положиль и монясты) обнесъ каменною оградою, а сверх того въ 1676 году построиль тра

везную наменную дерковь Святыхъ Апостоловъ Петра и Павла, и потому въпритворъ Успенской церква онъ погребенъ и находится съ правой стороны портреть его въ рость, съ надгрюбною надписью на **жъдной посеребренной** доски, утвержденный на побочной сторонв, гда наъяснены въ пользу церкви его старанія и пожертвованія. Каменная ограда имветь видъ искривленнаго треугольника, съ двуия воротами на востокъ и западъ, изъ которыхъ первыя подъ коловольнею, которая большая наменжая и на ней глений колоколь xors we doute 160 my. 15, no xoрошаго зауку, выдатый въ 1786 году старавісы в Архимандрита Ісрофія Малицкаго; по преданівив же завчить, что дорвазоренія мовастыря Горностаемъ находился вь ономъ волоколъ чрезмарной веанчины, такъ что, по неудобности BORICTITE ETO HE ROJOKOALHE, NO**звыенъ былъ на двухъ ст**олбахъ, во куда давался, неизвастно. Престеловь въ церкви Успенія пять: 1-й главный храмовый; 2, съ правой стороны, Архангела Михаила, в съ върой 3, Рождества Іоанна Предтечи; 4, на хорахъ Великомученика Георгія; 5, близь притвора; вираво находится при фав посащій названіе Соборъ Богородацы, но безь престола: ныпъ хравится туть казна и излишийя вещи монастырскія. Вь придъль сень есть признаки Католическаго жертвоприношенія потому заключить должно, что еще до возобновители монастыра. Галятовского, какъважетно, что проживали туть Арвыяндраты Уніаты, то видно они, те собравшись возобновить церковь, приминули къ разрушеннымъ стънача оной, для Полаковъ Католического Исповеданія придель, ко-

торой можеть быть при возобновленіи оной назначенъ къ освященію Грекороссійскаго исповаданія, но между тамъ запятъ кладовою и въ такомъ состояніи доднесь пребываетъ. Въ половинъ XVIII стольтія присово«уплень еще впер**е**ди придълъ Св. Іакова, съ той же -э(п отвивалт алеляцви жв иноцотэ стола. Въ означенной церкви Успенія на ивстныхъ обравахъ Спасителя и Богоматери оклады серебраные позолоченные, какъ равно и образъ Богоматери Елецкой тожь въ серебряной поздащенной рязв. Наружный видъ церкви довольно огромень; покрыта балымь жельзомъ и имъстъ пять куполовъ. Домь настоятельскій прежде быль низкій, котораго одна половина была камениая, а другая деревлиная, по ньина вывсто онаго выстроенъ, въ 1811 году, весьма хорошій каменной. Кслій для монаховъ находится 17, въчислв коихъ 13 каменныхъ, службы также всѣ каменныя. Сверхъ сего монастыр**ь** сей инветъ чрезъ улицу общирный дворъ, конюшенной съ двумя жилыми въ немъ корпусами, окруженными садомъ, въ которомъ находится вы восточномы углу, къ улиць новой Михайловской, высокій кургань, которой вь простомь народъ называють могилою Князя Чернаго, отъ котораго и производитъ название Чернигова. По Лвтописцамъ значитъ, что въ городъ семъ, при церкви Богородицы, въ 1215 году, погребенъ Киязь Всеволодъ Святослявовичь Чермной, ото оти, атвроиляв во онжои от прахъ подъ твиъ курганомъ лежить, и что изъ Чермилго выведено по незнанію различіл слова Чернаго; однако замвчательно, что по принятіи Православнаго Исповъданія Въры, Киязья погребавись

ть церквахь, или возль оныхъ, и что кургановъ могильныхъ надъ имии не насыпали, то должно полагать, что туть погребенъ какой нибудь Киязь Свверянскій, во времена идолопоклонническія Славань.

Троицкой Иль-2. Монастырь инской, за городомъ, къ югозападу жъ, въ верств, и на томъ же кряжв, на коемъ и Елецкой, называемонъ Болдиною горою. Происхожденіе сего монастыря таково. Въ 1069 году Преподобный Антоній, тонимый Кіевскимъ Великимъ Кияземъ, Изяславомъ Ярославичемъ, по подозрвнію въ возмущеній его подданныхъ, удалился въ Черниговъ, по приглашенію Князя онаго, Святослава, брата Изяслава, и, возлюбя уединенное масто на той Болдиной горъ, вълъсу пскопалъ пещеру для своего жительства. Князь Святославь, много его уважавшій, въ томъже году возлѣ оной заложилъ каменную церковь во имя Пророка Иліп и опую спішно выстроиль, а какъ скоро присовокупилось и еще насколько пустынвиковь и подълали пещеры возла Антоніевой, то онъ соорудиль туть же на горъ и монастыръ. Состояніе его съ 1072 году, въкоторомъ Антоній переселился опять въ Кіевъ, по нашествіи Татаръ, безвъстно, въ которое онъ съ церковью подвергся разорению и опустошенію, и въ семъ положеніи пребываль 409 леть. Въ 1649 году Черниговскій Полковникъ, Стефанъ Подобайло, по ходатайству Игумена, Зосима Тигневича, какъ монастыръ, такъ и церковь С. Иліи возобновиль, изъ которыхъ последней до того оставалось одно только основиніе. Въ 1689 году въроломный Гетманъ Мазепа, при Архіепископъ Лазаръ Варановичь, пачалъ

своимъ иждивеніемъ отрошть мовую церковь во има Святыя Троицы, въ нѣкоторомъ разстояніш отъ первой, далье на западъ, на ровномъ и пространномъ мъств, со встми монастырскими потребностими и каменною оградою, подъ наблюденіемъ Игумена Лаврентія Крисановича. Въ 1695 году, при Архіепископъ Осодосіть Улициомъ, строеніе сіе приведено къ окончанію, какъ оно ныяв есть, и прежній Ильпиской монастырь, туда будучи перенесень, сталь называться Троицкимъ Ильинскимъ. Церковь же Пророка Иліп осталась вир монастыри ст пещерыми: при оной съ лавой стороны, осмовамными Преподобнымь Антомісмь, въ которыхъ нынв находятся тря весьма малыя церкви, снаружы незамътныя и бевъ служенія: 1-я при входъ, того Святаго Антомія Печерскаго; 2 въ срединъ, Пожвалы Богородицы, и 8 въ концъ, Святаго Николая. Пощеры сім были въ крайнемъ запуствнін, но въ 1782 году Архіепископомъ Викторомъ Садковскимъ для памяти возобновлены съ внесеніемъ означенмыхъ простоловъ. Ходы въ пещерахъ большею частію искривленивле и ихъ довольно много: некоторые свободны, а другіе что едва одшивъ человакъ пройти можеть, и часть оныхъ обдълана въ стенахъ 🗷 СВОдахъ кирпичами и павестковово обмазкою, а другіе въ натур**ально**мъ вид'я, какъ прокопаны оны въ эсмль, которая довольно глиниста тверда. Въ церквъ Св. Нижовая находится въ стене открытой съ боку склепъ съ постъми ченовъческими, которыя собраны при во. зобновленіи пещеръ въ оныхъ. Педоб нашествін Татаръ монахи думалі найти въ вихъ убъжище, но 🖜 нашедь ихъ, умертвили и озвети

ныя кости суть остатки оныхъ. Иконостась въ церкви Святаго Иліц ... сдъланъ новой, въ 1774 году Архимандритомъ Іоилемъ. Она въ восточную сторону отделяется отъ монастыря оврагомъ, чрезъ которой узкой скатистой провадъ изъ монистыря къ лугу, но для сообщенія церкви съ монастыремъ находится надъ мимъ деревянный мостъ съ бестдвою на кирпичныхъ съ обанх сторонъ станкахъ. Ограда монастыря им'ясть видь неправильиаго четвероугольника съ четырьжи башилин и тремя воротами, изъ вонхъ нервыя на востокъ противъ церкви Святаго Иліи, вторал и третья на свверъ, изъ коихъ однв въ стънъ, а другіе подъ колокольнею. Колокольна сіл въ 4 яруса своружена вчернв Архимандритомъ Іондемъ въ 1774 году, въ 1775-ыз году Архимандритомъ Поликариемъ начисто отделана, а въ 1811 году ныньшины Архіеписиопомъ, Михаиломъ, Десницкимъ, визсть со стьною монастырскою, месою обдажною приведены въ лучшій видъ. Главный колоколь на мей вь 300 пудъ весьма хорошаго звуку; церквей находится три: 1-я, по среднив, главная Троицкая, строенная Мазепою, инветь пять муполовъ, и двѣ, такъ называемыя, бани, по сторонамъ входа: покрыта бълмъ жельзомъ, внутри весьма пространная и свътлая, съ хорами протим иконостаса, на четырехъ столбахъ. Иконостасъ весь сквозной развой, который въ старомъ своемъ видь вновь позлащень означеннымъ же Архіепископомъ, Миханломъ, а ствиы раскрашены подъ мраморь. Поль вь ней желізной, водъ конив находятся пространние погреба. Прежде она имбла три врестола: 1. главной, Святыя Тропцы; 2. съ правой стороны, Св.

Варвары; 3. съ дъвой стороны, С. Іоакима и Анны; но последняго нынв не находится, а обращень въ жертвенникъ главнаго престола и изъ него въ Архіерейское служеніе бываеть вынось Евангелія и Святыхъ даровъ. Въ немъ находится замвчательный образь Богоматери Троицкой Ильинской, писанной въ 1658 году живописцемъ Дубенскимъ Григоріемъ, а по постриженіи въ монашество Генадіємъ Константиновичемъ, который образъ съ 1662 года почитается чудотворнымъ. Нынъ имъетъ ризу и окладъ серебряныя, жарко по-ЗЛАЩОННЫЯ, ВНОВЬ СДЪЛАННЫЯ СЪ драгоцанными камиями въ ванца, помъщенъ на правой сторонъ въ богатомъ позлащенномъ кіотъ, а съ львой въ паралель таковой же находится образъ Св. Николая. Сверхъ того находятся мощи, рука С. Онуфрія, съ другими малыи частями, въ кованомъ серебряномъ ковчегъ, стоящемъ при упомянутой иконь Богоматеры. церквъ сей есть еще большая серебрянная лампада, присланная Царевною Софією Алексьевною. 2. церковь въ монастыръ, малая трапезная каменная, однопрестольная Входа Богоматери. 3. въ Архіерейскомъ домв, однопрестольная жъ, Рождества Христова, нынъ довольно пространная, по соединенію съ нею другой комнаты. Домъ Архіерейской каменной, противъ главной церкви, въ два втажа, имбетъ въ объихъ 18-ть комнать, съ балкономъ на востокъ и круглою бестдкою на югъ, поставленною на столбахъ и примыкающею къ дому чрезъ мостокъ, съ балюстрадой, на столбахъже, откуда прекрасной видъ на лугъ, покрывающійся весною водами изъ Десны; окружаетъ же ее съ южной стороны небольшой

льсь по кривизнамъ косогора, также взрядный сядь, общирный въ дапну, съ той же стороны. Въ семъ монастырв находится и Типографія для печатанія книгъ Церковвыхъ, перепесенняя около 1680 года изъ Новгородъ Съверска Епископомъ Лазаремъ Барановичемъ, но находится она безъ употребленія. Съ 1786 года монастырь сей упраздненъ и назначенъ быль для предполагавшагося Университета, но въ 1790 году обращенъ въ Архіерейской домъ, съ которяго времени Преосвященные Черниговскіе въ немъ имъютъ пребывание съ монашествующимъ своимъ штатомъ. Пробадовъ къ нему изъ города два: одинъ лугомъ съ левой стороны, а другой горою съ правой. Цервой хоти и ближе, но затруднителень, лежа чрезь оврагь между перковію Святаго Иліи и монастыремъ, въ коемъ двв легкіл повозки встратившись разъахаться не могуть, а въ дождливое время бываеть очень грязень; другой же довольно окружень, въ разсужденіи, что по прямой черть между городомъ и монастыремъ находится провалья.

### ДОПОЛВЕВІЕ О ПЕЩЕРАХЪ.

Сказавъ выше о пещерахъ С. Антонія, сладуеть присовокупить о другихъ. Возла города, подъ кряжемъ, между монастырями Елецкимъ и Троицкимъ, называющимся Болдиною горою, находятся пещеры, простирающілся отъ запада къ востоку, пскривленно сажень на полтораста. Латъ за 10 можно было въ нихъ ходить свободно, потомъ они по небреженію закрылись, а въ 1810 году чрезъ обрушеніе земли опать обнаружились. Я, сколько безъ опасности можно

было проходить, ихъ оснатривль, но ничего не нашель, крень вы одной сторонв на ствив вырываннаго креста и замівтны выразных выстахь съ объихъ сторонь уступы на подобіе лежанокъ. Посль опять пещеры сін засыпаны.

Противъ Тропцияго монястира въ лъску, оному принадлежащем; къ востоку видны еще небольшія пещеры, кои называются Онофрісь скими, но о происхожденіи втіхь и другихъ нътъ нигдъ свъдънія. Въ 1147 году упоминяется въ Льтопновхъ Епископъ Черняговскій. Онофрій, которой на съізді Архіересвъ въ Кіевь, по случаю расположенія Кіевскаго Великаго Килзя Изяслава Мстиславича посытить Митрополита, безъ рукоположенія отъ Константинопольскаго Патріарха, своими Архієрелия, при противоржчій всьхъ онихъ, одинъ призналъ сіе дало возмож--нымъ и одинъ посвятилъ удостоеннаго того достоинства Климента; но имъютъ ли сіи последнів пещеры какое либо отношеніе къ висни того Архіерел, неизвъство.

#### О ДРЕВНИХЪ ЦЕРКВАТЪ

1. Соборъ Спасопреображенской, въ бывшей кръпости, а нынъ на новой площади, Преображенскою жъ названной, при Присутственныхъ мъстахъ. Церковь сіл заложена бывшимъ прежде Тмутараканскимъ Книземъ, Мстиславомъ, сыномъ Великаго Князя Владамира Святославича, которой съ 1024 году влядваъ Черниговомъ по 1036 годъ. между тамъ вь которомъ году своего обладанія заложиль ту цермовы неизвъстно. Она оставалась выведенною не выше полторы сажени; достропаъ же ее, какъ полагать должно, Великій Князь Ярославь;

вбо Черипговъ опять съ того года по 1054 годъ быль въ его обладаніи; а о немъ значить въ аттопвсяхь, что быль весьия старатеаекъ о воздвижения и украшения церквей. Однако достойно замвчамія, что въ сей церкви, съ правой стороны, на переднемъ столбв вычеванивы были  $\Gamma$ реческія буквы $\phi\iota$ , составляющів счеть 510, то съ прильжениемъ обыкновенно мало употребляемых тысячь лать отъ сотворенія міра, падаетъ счеть, есть**за то цыфры, на 1002 годъ отъ** Рождества Христова; но, впрочень, какъ летопись Нестора, которой о времени заложенія сей держи пишеть, не подвержена сомивнік, то легко станетоя, что, повеже ираноръ, изъкотораго столбы въ цоркви, сделаны, ни откуда въ тогдашиее время не могь быть доставляемъ, какь изъ Греціи, то вадонсь высвчена еще тамъ, составлял годъ или номеръ. Церковь сів создана была съ особымъ тщанісив о прасоть ся. Стыны ся состоять изъ дикаго кремнистаго камня, смазанняго въ швахъ своихъ крапивых цементомъ красноватаго вида. Столбы внутри были красноватаго жъ цвата съ капительми и базами изъ желтаго, внизу ихъ восемь въ двя ряда вдоль церкви: они поддерживають своды съ правой в львой стороны до половины периян къ пконостасу, на коихъ были хоры, соединавшіеся надъ входомь въ церковь, а на пихъ также стелбы мраморные четырехграниме, подпирающіе сводъ цервы до средняго купола. Куполовъ 5, изъ кояхъ главчаго средняго вышина отъ пола 15 сажень. Съ азвой стороны находилась кругаля башна изъ дикаго камил и виропчныхъ плить. Сія башня наэмпансь Красной Теремъ. Цер-

ковъ сіл въ прекрасномъ своемъ видв существовала по 1240 годъ или по разореніе Чернигова Татарами. Есть преданія, что при подступленін ихъ Черниговская Княгиня, Домникія, набъгая попасть въ ихъ руки, съ упомянутаго терема бросилась и убидась; можеть быть не Черниговская Княгиня, а супруга Рыльскаго Килзя, Мстислава Глібовича, которой въ сіе время быль въ Черниговъ, въ отсутствіе Князи Михайла Всеволодовича, чтобъ оборонить оной отъ Татаръ, узнавъ, что они подступили уже подъ Переяславль, п которой съприближеніемъ ихъ къ Чернигову; вышедшій кънинь на встрвчу съ войсками, подъ городомъ разбитъ и едва спасси бъгствомъ; сладовательно, возла терема должно полагать, что быль и дворець Княжеской. Опустошенная тогда пожаромъ церковь сія пребывала до 1675 года безъ поправленія, а во ономъ нѣкоторымъ образомъ возобновиль ее Черниговскій Полковникъ, Дунинъ Борковской, но во время пожара въ 1750 году она столько претерпала, что упали верхи ел и теремъ обвалился до половины. Въ 1770 году возобновиль ее Преосвященный Ософиль Игнатовичь, но со всвиъ тамъ обгорълой ел видъ быль видень, столбы внутри были въ трещинахъ и покрыта была досками, а теремъ обращень въ колокольню, иконостась же поставлень быль старой, купленной въ Рыхловскомъ мона-Престоловъ она шесть: 1, главный, Преображенія Господня; 2, на правой сторонъ, С. **Циколая**; 3, на лівой стороні, Архангела Михаила; 4 и 5 были въ кирпичныхъ приделахъ съ боковъ, по правую сторону, трехъ Святителей, а по львую Покрова Богородицы, и 6 на хорахъ. Въ 1786 году церковь оная сравнена въ штать въ Софійскимъ Великоновгородскимъ Соборомъ. Въ 1790 году последовало повеленіе о приведенін въ лучшій и приличный видъ, и въ 1798 году она окончена, примвилясь къдревнему ел основанію и освящена. Придалы всь разобраны и уничтожены: главы, ко**ихъ пять**, какъ и прежде было, покрыты зеленою краскою и подъ крестами позлащенныя яблоки. Въ симетрію башни, теремомъ называвшейся, сдалана съ правой стороны другая, и объ круглыя съ конусными верхами, ком тожъ попрыты веленою краскою и имвють подъ крестами позлащенныя яблоки; столбы мраморные, обложенные кирпичемъ и оштукатурены. Хоры остаются только надъ входомъ въ церковь, кои соединяли боковыя, а въ сихъ своды выбраны и чрезъ то всв куполы сдвлались къ низу открыты, имвя жъ много оконъ, двляють церковь весьма светлою. Иконостасъ сделанъ новый, прекрасный, серебрянаго поля, при Архіепископъ Викторъ Садковскомъ, по коему золотыя украшенія містами съ гирландами, покрытыми зеленью по сребру. Видъ его представляеть три престола, ибо трое Царскихъ вратъ сдвлано; по по тесноте олтарл, на случай Архіейского служенія, они не освящены, и съ левой стороны, вместо престола, находится жертвенникъ; а во врата въ означенное время бывасть вынось Евангелія и Святыхъ Даровъ. Для проповеди нивется вангили смооприки смывать вс каевдра, на столбв подъ балдахи номъ. Полъ сдъланъ изъ чугунныхъ плить. Достопамятныхъ вещей въ ней ни какихъ не находится. Въ деркви сей погребены въ 1036

году основатель оной, Килль Мстиславъ Владимировичь. Въ 1076 году Кіовскій Великій Килзь, а превде бывшій Черниговскій, Святослявь Ярослявичь, родоначальникъ Черниговскихъ Князей. Въ 1078 году сынъ его, Князь Борись, нападавтій на Черниговъ и убитый на войнь съ двавями своими, близь нынвшняго города Ивжина. Въ 1150 году перенесено въсію церковь твло Кіевскаго Великаго Киязя, Игоря Ольговича, отъ рода Черниговскій Князей, которой въ 1147 году убить оть подданных в причтенъ во Святые: положенъ биль въ теремъ. О погребения означенныхъ Князей въ церкви Спаса вовествують только. Тетописи, а признаковъ ни какихъ нътъ, кроит векъ при послъднемъ исправленіи цер. кви, упавшій камень пробильноль и подъ онымъ открылись селепы, изъ которыхъ также одниь пробить быль, но въ немъ только усястрвны некоторыя кости, а нежду тамъ кусокъ матерін, на которон. за всвиъ иставнісиъ, видво было, что опъ состояль изъ зологой изчн; къ сожальнію тогда не сдвлано ня какого дальнѣйшаго ос**п**отра и склопы тв засыпаны зеплею.

2. Бориса и Глаба, находится возав вышеписанной Соборной церкви. Въ летописяхъ упоминется, что въ 1125 году въ церяви Бориса и Глаба погребень Червыговскій Князь, Давидь Сватесла. вичь, а въ 1159 сынъ его, Кіскскі Великій Кинзь, Изяславь Давадо вичь. Естьли сіл церковь та, то должно полагать и построение о въ началь XII стольтіл первинь ногому что не положень быль в Соборъ, какъ и сынъего, а въ ней притошь же последній шат тах угодинковъ, Глебъ, сму сописи пой, по пересионованію во сватов врещения Давидомъ, то и весьма дъло возможное, что Князь Давидъ Сватославичь, во имя техъ Угоднивовъ, создалъ церковь Бориса и Гатба; но подлиннаго свъдънія получить не можно, а оная становится взавстного въ Польское здась владънје по Католическому монастырю, при ней бывшему, Домиинканскаго Ордена Казнодъйскаго Конвента, изъ Грамоты Короля Владислава Сигизмунда, данной городу Итжину. Освобожденная въ новожить XVII стольтія отъ ига **Польскаго, она нитла только два** верха. Въ 1672 году Архіепископъ **Черниговскій, Ляза**рь Барановичь, обратиль тоть монастырь въ Грекороссійскій и, придълавь къ церки транезу съ третьимъ куполомъ, освятиль оную во имя Бориса и Глаба. Монастырь по ней называлса Борисо-Глабскимъ и быль кате**дральный. Въ посл**ѣдствіи времеши по правую сторону освященъ **м сей церкви другой престолъ Рожаства** Богородицы. Въ 1701 го**ду близь оной** къ съверо - западу, у сачаго прежде бывшаго городского валя, сооружена Архіеписковыть Іоанномъ Максимовичемъ высовая каменная колокольня, на которой была сдвлана церковь Іоан**жа Богослова въ прус**т выше коапколовь для учениковь Латинской провы. Архіспископомъ Ираклі**щь Конаровскимъ**, посвященнымъ **1349 году, начата пристроивать-СЕ. Т. оной** трапезная церковь и **жисима палаты**, гдъ нынв Архіерийскій домъ деревянный, кон окончены во сверты его, въ 1765 году, **Динскопонъ** Кири**ал**омъ Ляшевец**жиљ, и це**рковь трапезная осваще-🕶 во выя Вскхъ Святыхъ. Въ 1780 📺 Архіепископъ Өеофиль Игнать постронав къ востоку отъ тесо - Гавбской церкви другой

обширный Архіерейскій домъ въ два втажа, который со службами и кладовыми имтлъ болте 30 комнать и быль окружень каменною стьною, кромъ фасадной стороны; въ прежнемъ же домъ помъщена была Дикастерія. Келій находилось каменныхъ 22, которыя построены были Доминиканскими монахами, какъ то означали въ стънъ впадины, въ коихъ Католики имвли обычай выставлять образа. Половина ихъ находилась между колокольнею и Любецкими воротами, (о коихъ, при опи**саніи укрѣпленій),** будетъ значитъ, въ два этажа, а другая оть вороть Любецкихъ и монастырскихъзкъ югу въ одинъ, и въ сей половинъ находилась Латинская школа. Означенный Преосвященный О офиль всемь темь келіямъ далъ лучшій видъ и двуэтажныя передълаль въ одинь же. Вь 1786 году монастырь сей былъ уничтоженъ и обращенъ собственно въ Архіерейскій домъ, каковымъ и пребывалъ до 1790 года, а въ семъ годъ назначено пребываніе Архіерею въ Троицкомъ Ильинскомъ монастыръ; прежній же велено обратить для Присутственныхъ мѣстъ, и съ сего времени въ скорости каменная ограда разобрана, какъ и многія келіи и другія постройки, а за тымь церковь Бориса и Глѣба осталась на открытой площади, съ колокольнею возлѣ оной, передълянною для объихъ церквей, — сей и соборной, — при которой трапезная церковь Всъхъ Святыхъ и на верху колокольни Іоанна Богослова уничтожены, и въ первой съ ея принадлежностьми, съ 1802 года, помъщены Архивы и Кладовая Казепной Палаты, а въ домѣ Архіерейскомъ Губернское Правленіе, Казенная Палата и Приказъ Обществениаго При-

зрвнія. Колоколь на означенной колокольнъ, въсомъ около 600 пудъ, имћетъ отмћино прілтный звукъ, такъ что одинъ роскошный вельможа, въ царствование Великой Екатерины, занемогшій вь Чернигові, находилъ удовольствіе заставлять иногда по цълому дию въ оный благовъстить. Церкви наружный видъ нынъ еще довольно изряденъ; покрыта бълымъ жедъзомъ, окрашеннымъ, какъ и куполы, зеленою краскою. Она прежде была холодная и имъла высокій иконостасъ, ръзной позлащенный, но ветхій, а нынъ, съ 1805 года, обращена въ теплую, и въ ней во всю зиму бываетъ служение соборное, вивсто церкви Спаса Преображенія, а съ темъ вместе, какъ сделанъ низкій потолокъ, то иконастасъ, по мврв онаго, пониженъ, при чемъ, однако жъ, возобновлена на немъ поволота по голубому полю, а станы и потолокъ покрыты желтою краскою. Мъстные образа Спасителя и Богоматери имъютъ серебряныя позлащенныя ризы, сделанныя въ 1713 году при Архіецископ'в Антонів Стаховскомь; таковыя же находятся, съ 1786 года, и на храмовомъ образъ Бориса и Гльба. Царскія врата при главномъ престоль серебряныя кованыя, чеканной хорошей работы, сдъланныя, какъ выше было упомянуто, въ 1701 году изъ найденнаго въ ономъ при рытьв земли подъ Фунданентъ колокольни серебрянаго идола. Предметы особеннаго благоговънія въ сей церкви: 1) надъ Царскими вратами икона Богоматери, называемая Репицкою, потому что оная ознаменовалась явившеюся въ сель Ръпкахъ и Архиепископомъ Иларіопомъ Рогалевскимь, въ 1738 году посвященнымъ, въ сио церковь персиссена. 2) На

правой сторонв, войдя вы церковь, почивають вы пещерв нетавным мощи вы деревянной ракв Архіепископа Черниговскаго, Осодосія Улицкаго, скончавшагось вы 1695 году, который сы 1693 года управляль Епархією. Пещера сіл всегда желающимы открывается, и каждую пятницу, при отверстія оной, правится церковная панихида. Нынь, при уравненіи города по плану, обы церкви, сіл и соборная, обиссены рышетчатою деревяною оградою четырехстороннею.

з. Святыя Параскевы, нарицаеныя Пятницы. Место, где она стоить, прежде, означалось за старынь валомъ на торговой площади, гдв скотопродажняя часть, а нынь туть съверо - восточная часть Красной площади. Къмъ и когда церковь неизвъстно; но сія построена, видъ ея означаетъ Польскить ко-СТЁЛОВЪ, СЛЪДОВАТСЛЬЯО, ОНА ДОЛЖНА быть построена во владение оныхъ. Въ послъдствіи времени, при разныхъ на Черниговъ нападеніяхъ, когда уже онъбыль подъ Россійского Державою, перковь сія была опустошена. Возобновиль ее при Гетманъ Самойловичъ Черниговскій Полковникъ Дунинъ-Борковскій, и она осващена въ 1676 году подъ названіемъ Параскевія, которую означенный Полковинкъ, обнеся деревянною оградою, съ постройками таковыхъже келій, по благословенію Архіепископа, Лазара Варановича, учредилъ при ней дъвичій монастырь. Въ 1750 году, во время большаго пожара въ Черинговъ, церковь обгоръла, также отчасти и келіи, но въ теченів патв льть, Игуменія Домитіана Ларская, все исправила по прежнену в въ церкви сделала новый иконостась, а въ 1783 году Игуменія Анна построила церковь трапезную Рож-

дества Св. Іоанна Крестителя. Въ 1786 году монястырь уничтожень и келін онаго отданы для помъщенія народнаго училища, кое въ нихъ н находилось съ 1789 по 1805 годъ, а въ семъ последнемъ годе, обращенное въ Гимназію, вынесено; посль чего всь деревянныя построенія и ограда разобраны и церковь савлана приходскою. Видъ ен, при высокомъ, тонко выведенномъ, верхв противъ малаго пространства, болье походить на башню; по**ирыта жел**ѣзомъ, окращеннымъ внедавит зеленою краскою, на кровать находится множество Готическихъ украшеній. Нынѣ къ ней вредалывается каменная колокольил. При сей церкви издавна сохраняется обычай, что предъ торговань съвздомъ, въ десятую пятимпу по Паскъ, во множествъ собирается женскій поль простаго **состоянія изъ** близь лежащихъ селеній, съ понедъльника, и упражнается въ богомольт, а между темъ постась день, на другой исповъдываются и на третій пріобщаются Сеятыхъ Таинъ: такъ исполняють приходящія во вторникъ и среду, а въ патилцу, по утру, послъ службы расходатся.

Сверхъ того въ 1186 году упоминается въ некоторыхъ Летописяхъ оперкви въ Черниговъ Блатовъщения Богородицы, построенной Кинземъ Святославомъ Всевододожичемъ; остается память въ бывшей крапости церкви большой трехъ престольной въ съверо - восточномъ углу, которой основание видио было въ XVIII стольтін, но вогда разобрана, неизвъстно; тольво живний, около тридцати лѣтъ тому назадъ, на семъ мъсть Ковенданть, отрывъвнезапно погребъ, вътель въ немъ множество кровельныхъ свинцовыхъ и оловян-

ныхъ листовъ, которыми видно была покрыта церковь и которыя въ древности неиняче могли быть на то употребляемы, какъ отъ Княжескаго иждивенія, подобно какъ въ Едецкомъ монастыръ Успенія церковь, строенная Княземъ Святославомъ Ярославичемъ въ 1060 году, была покрыта. По обычаю воздвигать новыл церкви витсто старыхъ въпрежнее наименованіе, можно отчасти заключить, что означенная церковь была та древняя Благовъщенія, въразсужденіи, что въ 1676 году построена была недалеко отъ оной, Полковникомъ Дунинымъ Борковскимъ, деревянная въ то названіе, а потомъ въ построенной вблизь же, въ 1682 году, каменной церкви Воскресенія Христова, которая въ 1772 году перенесена въ съверо-западный конецъ города, на кладбище, былъ придъль Благовъщенія.

#### О ВЫВШИХЪ УКРЪПЛЕНІЯХЪ ГОРОДА.

Въ Лътописяхъ упоминается въ Черниговь вившній или Окольный градъ, и внутренній или Дътинецъ; но вкругъ перваго видны еще остатки древняго вала, который оба вышеозначенныя украпленія въ себъз акдючаетъ и который въюжной сторонъ не смыкается въ разсуждении тутъ низменнаго болотистаго, мало приступнаго, мъстоположенія. Сей валь, какъ полагать должно, заключаль въ себв предмъстья между имъ и окольнымъ градомъ: одинъ конецъ его виденъ въ саду Елецкаго монастыря, откуда валъ идетъ полемъ позади прежней кладбищной церкви Воскресенія Христова и, обращаясь на свверъ къ ръчкъ Стрижню, простирается за нею чрезъ Петербургскую дорогу, позади огородовь, и, пересъкая Московскую, мимонынышняго Дома воспитанія бъдныхъ, въ 600 саженяхъ отъ ръчки Стрижня, имъетъ другой конецъ на лугу, у моста Синясо чрезъ ръчку Кордюковку; между обоими жъ концами отверстаго мъста, неудобоподступаемаго по натуръ къ городу, около трехъ верстъ отъ востока къ западу, означенной валъ нынъ едва примътенъ, поелику большею частію разрытъ и сравненъ съ полемъ.

Второй валь внутри сего нь-. сколько болте, нежели тотъ, видимый, и который полагать должно древнимъ окольнымъ градомъ, простирался по правой сторонъ ръчки Стрижня, откуда къ юго востоку внутреннее пространство сего укръпленія, оканчивающеесь у Елецкаго монастыря, было прямою чертою въ длину на 550 сажень, а въ поперечникъ при ръчкъ 500 сажень, откуда съуживаясь въ конечности своей при монастыръ имъло не болъе 150 сажень; всяже его окружность была 3 версты съ половиною. Начиналось оно въ 250 саженяхъ, подавщись отъ Десны къ пункту, гдв въ оную впадаеть ръчка Стрижень къ съверозападу, и по оной шло къ свверу, какъ выше значитъ, на 500 сажень, потомъ обращалось на 100 сажень, къ съверо-западу, на 20 къ западу, а наконецъ шло къ юго-западу, почти въ паралель съверо - западнаго бока послъдней новой кръпости, искривленною диніею до ска-Заннаго монастыря на 525 сажень, а потомъ продолжалось мимо онаго по левой стороне внизь подъ гору на 135 сажень, къ предмѣстію Подолу; отъ сего же мѣста обращалось на востокъ влево по горъ на 340, потомъ къ югу на 90, а наконецъ къ востоку на 40

сажень. Здесь, на последних сорока саженяхъ Поляками, въ ихъ владъніе Черниговомъ, сдалано было питистороннее возвыщение налое укрѣпленіе, котораго южнал сторона состояла изъвышесказаннаго протаженія: западная и съверная, каждая въ 25, свверо-восточная въ 20, восточная въ 15-ть сажень. Укръпленіе сіе при Россійскихъ Воеводахъ называлось малымъ верхнимъ городомъ, и одинъ изъ техъ Воеводъ, Иванъ Загражскій, въ 1667 году, обнесъ его рюмъ, сдълалъ земляной въ немъ погребъ, гдъ хранился порохъ, и потвенный выходъ къ ръчкъ Стрижню, а по построеніи новой крыпости, другой Воевода, Окольничей Богданъ Полюбинъ, въ 1691 году, по челобитью жилыхъ солдать и стрыьцовъ, построилъ въ немъ церковь деревянную во имя Князя Михаила и Боярина его Осодора, которая стояла до 1766 года, в вы ономъ по ветхости разобрана. Все вышеписанное второе укрышеніе имъло четверо воротъ: 1-я, съзападной стороны, у санаго Елецкаго монастыря, возлѣ колокольни. отъ которыхъ нынъ, по новому пляну, предположена улица Покровская; 2 и 3-я, съ свверо-западной стороны, одни по улиць Гончев, такъ нынъ называющейся, а другія по Любецкой, нынь Красной, улицѣ; 4-я съ восточной стороны, отъ ръчки Стрижня, близь бывшей плотины, чрезъ оную Гноевою называвшейся, съ находившинся ва ней мельницами, Архіерейской Економіи принадлежавшими, ком въ 1773 году разорена наводневіемь, а вмасто оной въ 1783 году построенъ мостъ. Пространство внутри означенныхъ валовъ посл<sup>ь ва-</sup> зывалось Старымъ городомъ, когда, около 1670 года, построена была среди оныхъже новая малая крвпость, какъ ниже будеть значить. Означенное старое укръпленіе, также въдревности еще, было уменьшено съ вого - запада на 200 сажень и савлань быль новой поперечной валь между стверо-восточнымь и юго-западнымъ валами старой кръпости, где ныне назначена улица Святославская. Сія уменьшенная крапость имала въ своей окружности не съ большимъ дет съ половиною версты, отразанил жъ часть къ Елецкому монастырю, послъ построенія новой крвпости, ниже описанной, стала вазываться урочищемъ Третьякомь, потому что третью часть составяная всьхъ украпленій.

Наконецъ, около 1670 года, Полковинкъ Черниговскій, Дунинъ Борковскій, воздвигь новую крапость на кого-восточномъ углу старой, или вамъчательно, что возобновиль древый внутренній градъ, о коемъ ниже будеть упомянуто. Онъ сделалъ въ свверо-западу новый валь, котерой отстояль отъстараго восточины угломъ въ 250, а западнымъ во 130 саженяхъ; къ юго-западу сдълаль валь въ 70 саженихъ отъ втораго стараго. Новая сія крѣпость состояла въ видъ продолговатаго искривленнаго треугольника, имъла семь полигоновъ, обрыта была въ сторонамъ старыхъ вадовъ сузимъ реомъ и обнесена низкой острожкой исвыше аршина. Окружпость ел была не съ большимъ полторы версты. Она имъла трое вороть: 1-я, Любецкій на западъ, называвшівся иногда и Кіевскими, по дорогамъ изъ нахъ на Любечь и Кіевь; 2-л, Прогорылыл на съверь, потому что въ 1750 году ини сгоръли; но назывались также и Ипколаевскими, по церкви противъ нихъ Св. Николал, за валомъ, на краю Гончей улицы столщей; 3-и, Водяныя на востокъ, по положенію ихъ къ рвчкв Стрижню. Крепость сіл называлась Новымъ городомъ; уничтожена въ царствованіе Императора Павла, 1798 году, а послѣ, въ 1803 году, въ которомъ Высочайше конфирмованъ планъ города, срыты и валы съ западной и свверо-западной сторонъ. Последняя сія крепость много двлала украшенія городу до пожара въ 1750 году, возвышая верхи своихъ церквей, коихъ однихъ было семь, и выставляя изъ стънъ своихъ множество строеній каменныхъ и деревянныхъ, но, впрочемъ, имъла во внутренности своей невыгоды тв, что не только съ нуждою можно было проважать по улицамъ отъ тесноты оныхъ, но, сверхъ того, что домы построены были о насколькихъ жильнхъ и, по обычаю тогдашниго времени, при верхнихъ дълывали родъ некоторыхъ галлерей, кои выступали въ улицы, то не только что солнце не могло сихъ последнихъ освещать, но часто ледъ до половины лата не могъ въ нихъ разстаявать. Причина стъсненному сему построенію была та, что вакъ древнія укрѣпленія не дълали уже ни какой защиты, а исжи вкаковвоп эн кыно атакварп обширностъ, Поляки жъ, а по навожденіямъ ихъ и Турки, сътъхъ поръ, какъ Козаки начали отъ ига первыхъ отбиваться, неоднократно дълали покушенія на область Черниговскую, то всь лучшіе дворяне и мъщане искали въ семъ новомъ укръпленіи своего убъжища; даже купеческія лакки вънемъ находились. Одинъ только. Полковникь Полуботокъ имълъ ръшимость построить большой каменный о двухъ втажахъ домъ на левой стороне рвчки Стрижня, внё всёхъ внутреннихъ укрвпленій, который нынё занимаемъ Семинарією, понъ, въ 1706 году Іюля 2 дня, имѣлъ счастіе принимать въ немъ Великаго Петра, проважавшаго въ Кієвъ, въ который онъ тоя жъ ночи отправился Десною на суднё.

Выше было сказано о разоренін, причиненномъ въ первый разъ Чернигову въ 1078 году, при Княвъ Всеволодъ Ярославичъ. Въ лътописяхъ значить, что дети брата его, Князя Святослава, Борисъ Вышегородскій, и Олегъ Ростовскій, Князья, нашедъ на Черниговь с. Половцами, выгнали его маъ онаго. Онъ прибъгнулъ къ помощи старшаго своего брата, Кіевскаго Великаго Князя, Изясдава, который, обще съ нимъ и сыномъ его, Владимиромъ, пришли освободить городъ, но жители, не смотря на отсутствіе захватившихъ оной Князей, заперлись въ немъ и не хотвли впустить прежняго Князя. Тогда сынъ его, Владимиръ, вашедъ къ восточнымъ отъ Стрижня, оцыя выломиль и, вощедъ во вившній или окольный градъ, зажегъ его, посль чего жители ушди изъ него во градъ внутренній. Соображаясь со всеми обстоятельствами и съ расположеніемъ древнихъ украпленій, ни какого исть сомивнія заключить, что внутренній градь быль на самомъ томъ мъсть, гдъ была кръпость, Полковникомъ Дунивымъ Борковскимъ сделанная, и что онъ ее не новую воздвигь, а возобновилъ первую, разоренную, 1) потому, что часть келій за долго до того построеннаго Доминиканцами монастыря стояла частію на валу, о которомъ говорять, что его сдвлаль вновь Дунинъ Борковскій уменьша древній окольный градъ; 2) что

въ семъ мъсть знатнъйшія церкви воздвигнуты были, въ числъ конхъ при соборъ былъ Красный Терень, стедовательно и Княжескій Дворецъ возлѣ; 3) почти все пространство подъ землею имъеть погреба, следовательно, они сделаны были въ крвичайшемъ месть, для сохраненія, можеть быть, сокровиць въ нашествія непріятелей, какъоказалось въ одномъ месте случайно отъ дождеваго размытія, а въдругомъ при рытіи фундамента подъ домъ Губернатора, каковыхъ въ другихъ мъстахъ города нигдв не оказывается; 4) во всьхъ древнихъ въ семъ краю городскихъ украпленіяхъ внутри обыкновенно дълалось другое съ одной воторой ни будь стороны, менье приступной, какъ и означенная кріпость, по чрезвычайной своей натуральной возвышенности съ восточной отъ ръчки Стражна воть части юго-западной, неудобво осаждаема; но, не смотря на сіе, есть мивнія, что находившіясь на востокъ къ рачка Стрижню внугра вала ворота, называвшіясь Водяными, которыя и по днесь существують, что они тв. самыя, къ коимъ приступалъ Владимиръ Всеволодовичь; ибо нигдѣ въ той сторонъ ни какихъ слъдовъ другихъ вороть нынь не видно. Но высемь ошибка ясная, ибо въ разсувденім томъ должно бъ примять, что валь тоть принадлежаль кь окольному или внашнему граду, но тамъ бы уже негде быть влутреннему. и такого пространства, что имба, какъ нельзя въ томъ сомиваться, въ себъ оборонительную страку, могъ принять жителей изъ перваго. Следовательно, те врата быди не иныя, какъ о которыхъ увомянуто было въ называвшемся Старомъ городъ, что были на востокъ

тървакъ Стрижню, кои вывсть съ валомъ давно разрыты, но о существованіи ихъ старожили еще отчасти помнятъ. Къ симъ воротамъ и приступъ удобно было сдълать, ибо довольно пространства въ семъ мъсте между рекою и валомъ, нежели къ называвшимся Водяными, гдв она течетъ весьма близко оныхъ, и потому неудобно съ войсками подойти. Касательно блязости нынъ ръчки къ бывшей крѣпости, говорятъ, что она прежде выбла теченіе свое отдаленніе; но совствъ темъ довольно причины первой.

#### О СТАРЫХЪ УРОЧИЩАХЪ ВЪ ГОРОДЪ.

- 1. Могилки. Сего урочища память отчасти истребилась. Оно мяходилось противь съверо-западнаго вала крѣпости, Дунинымъ Борковскить воздвигнутой, гдѣ нынѣ обывательскія строенія по улицѣ Преображенской, противь строюшагось Губернаторскаго дома, на высшади Преображенской. Названіе сего урочища, конечно, произошаю отъ бывшихъ тутъ могилъ, но съ котораго времени и по какому случаю онѣ произошли, требуеть впредь дальнѣйшаго изслѣдовянія.
- 2. Въ новъйтія времена, а именю, въ 1769 году, далье отъ сего урочния къ Стрижню, произошло названіе другаго: Новое мпсто, потому что сюда вынесены были лавки и торга изъ кръпости; ибо торгъ простолюмины злъсь именують мпсто. Сего названія, хотя и недавилю, намать также истребляется.
- 3. Пятимикое поле, и поднесь интющее сіе названіе, кром'в полиприскато распораженія: оно получило наименованіе сіе отъ церкви

Параскевы, нарицаемой Патницы, о коей было говорено. Урочища сего містоположеніе къ западу и сіверо-западу отъ означенной церкви до конца города.

4. Ковалевка, въ концъ Гончей улицы, называлось потому, что

тамъ были кузнецы.

- 5. Застриженье: лѣвая сторона рѣчки Стрижня, а потому и называлось, что за оною отъ города находилось.
- 6. Въ свверной сторонъ находится подлъ города помъщичья роща, называемая Елощиною, гдъ находятся остатки небольшаго вала. Названіе сіе произошло отъ жившаго тутъ въ Польское владтніе шляхтича Ялоцкаго.
- 7. Болдина гора. Урочеще сіе находится частію въ западномъ краю города, а большею частію вить онаго, на западъ, склоняясь несколько къ югу, между монастырями Елецкимъ и Троицкимъ, на которомъ урочищт и они помещаются. Названіе сіе, и поднесь существующее, происходить отъ весьма древнихъ временъ, но почему, неизвестно.

#### О СТАРЫХЪ НАЗВАНІЯХЪ УЛИЦЪ.

Улицы прозываемы были по городамъ, въ кои изъ оныхъ лежали дороги, а только четыре постороннія названія имъли, какъ то: 1-я, Гончая: шла отъ Никольскихъ воротъ, въ кръпости бывшихъ, на свверъ до конца города, вмъщая въ себъ при томъ урочище Ковалевку, такъ названная потому, что гоняли по вей сквозь строй солдатъ; 2-я, Взеале, отъ тъхъ же воротъ вышедъ, простиралася по возвышенности правой стороны Стрижня, гдъ срытъ древній городской валъ, почему и названіе имъла; 3-я, Нъмецкая сло-

бода, гдв нынв Вознесенская улица, на левой стороне речки Стрижня, идущая отъ моста влево. Названіе получила по жительству въ ней Шведовъ, присланныхъ въ Черниговъ посав Полтавской баталіи; 4-я, Большая, такъ называемая по длине своей, шла отъ самой крепости и стараго вала, мимо Елецкаго до Троицкаго монастыря.

#### о предмъстьяхъ.

1. Боровица, въ восточной части города, за урочищемъ Застриженьемъ; прежде оно было въ повъть, а съ 1805 года причислено къ городу. Предмъстіе сіе достойно примъчанія по нижесльдующему: въ Летописяхъ и историками упоминается, что въ 1152 году Ростовскій Князь, Юрій Владимировичь, идучи со стороны Глухова на Черниговъ, перешедъ ръку Свинь, остановился у Березова, а потомъ, подошедъ къ городу, сталъ у Горичева, а по инымъ, у Гюргичева, и какъ былъ тогда недвльный день, то икъ городу не подступаль. Въ понедъльникъ же двинувшись, остановился, не дошедъ Семыня, откуда Половцы устремились на разореніе города. Ръчка Свинь находится отъ Чернигова по дорогъ на Глуховъ въ 11 верстахъ; нынь она имъетъ названіе Замглай, которое перешло на нее съ болота сего названія, съ нею соединившагось, въ вершинъ носящей и поднесь прежнее навменованіе. Перешедъ ел, отъ стороны Глухова, въ двухъ верстахъ отъ дороги, на правой сторонъ находится старое село Березинка, которое, конечно и должно, быть древней Беревовъ, какъ по соображению мастоположения заключить должно. Отъ онаго въ 6 верстахъ село Бобровица подъ Черниговомъ, отъ коего оное въ 3 верстахъ. Его издавна называютъ Юрьевкою, а какъ Юрій и Гюргій одно и тожъ по Новгородскому списку, то Бобровица или Юрьевка, конечно, есть тотъ древній Гюргичевъ. Бобровицы жъ названіе произошло отъ жительства тутъ особой статьи Козаковъ, называвшихся Бобровниками во времена Гетмановъ.

2. Третьякъ. О семъ предместьт выше было сказано, что произошло отъ третичнаго уменьшенія древней крѣпости послъ постройки новой, какъ пространство, третью часть укрѣпленій составляющее.

3. Подоля, съ южной стороны, такъ названное издревле по назменному своему положению на лугу, предъ городскимъ возвышениемъ: оно на низу съ южной стороны возлъ возвышеннаго Третълка.

4. Алсковица, къ югу противъ Елецкаго монастыря, такъ названное по бывшимь туть льсамь; между тьмъ есть преданія, что на семъ предместье живаль сынь Кназа Давида Святославича, владъвшаго Черниговомъ съ 1096 по 1123 годъ, Князь Николай Святоша, который, по постриженіи своемъ въ монашество, въ 1105 году, предоставляя Кіевопечерской Лавръ всв свои волости, отдаль и Лесковицу, что и въроятія достойно; ибо Лавра, до отобранія отъ монастырей деревень, имъла тутъ принадлежащей себв для прівзда дворъ.

О МНОЖЕСТВЪ МОГНЛЬНЫХЪ КУРГАНОВЪ ВЪ ЗАПАДНОЙ СТО-РОНЪ ГОРОДА И О КУРГАНАХЪ ВЪ ОНОМЪ.

Какъ во всвхъ нападеніяхъ на Черниговъ въ междоусобія Рус-

синхъ Кназей, является, что большаго провопродитія не происходило, ибо всегда оны доканчивались только разореніями города и окрестностей, Князья старались миромъ овыя прекращать. Послику нападенія происходили съ превоскодными силами, противъ кото-PLIXE ONE HE MOTAR CTORTE, TO M полягать должно, что первые курганы произопым отъ нашествія Татэръ въ 1240 году. Они шли отъ Перезславля, следовательно, съ западной стороны, и Брянскій Князь, **Истиславъ Гат**бовичь, при городъ встратиль ихъ, подъ ноямъ и произошью сраженіе, такъ какъ въ Льтописяхъ упоминается, что во время онаго сраженія на Татаръ изъ города кидали съ тарановъ огром-HMC CAMER

Въ городъ находятся два кургана: 1-й въ саду Елецкаго монастыра, которой называють Черною можено и о воемъ было скавано при евисанія того монастыря; 2-й, невижнощій названія, по близости тогожь, ныив находится на дворв Ремесленнаго Училища, во 125 саженахъ отъ перваго, къ съверо восто**шу, по другую сторону монастыря,** • жовит на какого изтъ преданія; во во высота его и общирности, жакъ и о вервомъ, заключать должео, что онь насыпань надъ моги**доко какого ни**будь знаменитаго челована, до исхода десятаго столатів, жан до введенія здась Хриcrincred Baps.

#### о гервъ города.

Онъ выветь въ щитв серебряотвисот отвиватонью вкоп отви орла, смотрящаго на лівую сторону, увънчаннаго волотою Княжескою короною, съ распростертыми крыльями, и котораго носъ и объ ноги золотыя. Въ левой ноге держить наискось продолговатой кресть. Гербъ сей должень иметь свое происхождение отъ весьма давнихъ врененъ: въ Польское владеніе онъ уже существоваль, ибо вставленъ былъ высъченной изъ камия на ствив бывшаго Катодическаго Доминиканскаго монастыря, обращеннаго послъ въ Грекороссійскій Борисо Глебской. Со времеми покоренія Чернигова Литовцами въ 1320 году, городъ сей не бываль уже Княжескою резиденцією. При нихъ онъ быль въ поместномъ владъніи Князей Гедиминова рода, но кои въ немъ не живали. При Полякахъ онъ былъ сдъданъ городомъ Воеводскимъ, а между тѣмъ, еще до возвращенія его изъ Польскаго владенія, имель тоть гербь место между другими Россійскими, изъ камня высеченными, въ древнихъ Царскихъ чертогахъ въ Московскомъ Кремлевскомъ Дворцв за Золотою рашеткою; такимь образомъ и должно полагать, что Черниговъ его еще имваъ до Татарскаго нашествія.

### СПИСОКЪ ЦЕРКВЕЙ ГОРОДА ПСКОВА ВЪ 7904 году.

- 1. Церковь Успеніе Пресв. Богородицы на Завеличьть.
- 2. Цер. Архангела Михаила на Большой улицъ.
- 3. Цер. Великомученика Георгія, что на Болоть.
- 4. Цер. Воздвижение Честнаго Креста.
- Цер. Архангела Гаврінла, что на Плошали.
- Цер. Преображенія Господня, что на Старомъ Костръ.
- 7. Цер. Николая Чудотворца, что на Усох'в.
- 8. Цер. Великомученицы Варвары, что на Святогорскомъ Подворъв.
- 9. Цер. Васнаія Великаго, что на Горкъ.
- 10. Цер. Сошествія Святаго Духа.
- Цер. Вознесенія Господня въ Новод'ввичьемъ Монастыр'ъ.
- 12. Цер. Великомученицы Анастасін, что въ Кузнецахъ.
- Цер. Воскресенія Христова, что въ Полониш'ь.
- 14. Цер. Похвалы Пресвятьй Богородицы.
- Цер. Георгія Великомученика, что на Взвоз'є.
- 16. Цер. Успенія Пресвятьй Богородицы.
- Цер. Николая Чудотворца, что на Козьемъ Броду.
- 18. Церковь Іоакима и Апны.
- Цер. Николы Чудотворца, что въ Слободъ.
- Цер. Старовознесенскаго Дъвича монастыря.
- 21. Цер. трехъ Святителей, что на Болотъ.
- 22. Цер. Покрова Пресв. Богородицы, что въ Проломъ.
- 23. Цер. Успенія Пресв. Богородицы, что на Бутыркахъ.
- 24. Цер. Іоанна Предтечи въ Завеличьъ.
- 25. Цер. Илін Пророка, что въ Завеличь .
- 26. Цер. Св. женъ Муроносицъ.
- 27. Цер. Николая Чудотворца Каменъродскаго Монастыря.
- 28. Цер. Николая Чудотворца Кожина Монастыря.
- 29. Цер. Преподобнаго Климента въ Заведичъћ.
- 30. Цер. Іоанна Милостиваго, что въ Солодовникахъ.
- Цер. Покрова Пресв. Богородины, что за Торгомъ.

- 32. Цер. Казанскіе Богородицы Автоніевы новой больницы.
- 33. Ціер. Преподобныя Ксенів, что на Торгу.
- Цер. Благов врнаго Князя Владимира, что на Новъ.
- 35. Цер. Алексія человіка Божія, что за Великими Вороты.
- 36. Цер. Ковмы и Доміана на Примость:
- Цер. Богоявленія Господня на 32псковы в.
- 38. Цер. Іоанна Архіепископа.
- Цер. Преподобнаго Вармазма ва Запсковъ

   псковъ
- 40. Цер. Образа Нерукотвореннаго.
- Цер. Воскресенія Христова на Стадиців.
- 42. Цер. Святыхъ Отецъ.
- 43. Цер. Евстратія Великомученика на Елизаровъ Подворьъ.
- Цер Воскресенія Христова на Домонтов'в Стън'в.
- 45. Цер. Софін Великомученным.
- Цер. Рождества Христова на Домонтовъ Стънъ.
- 47. Цер. Николая Чулотворца на Гребл.
- 48. Цер. Димитрія великомучения ва Домонтов'є Стіні.
- 49. Цер. Покрова Пресв. Богородицы на Домонтовъ Стънъ.
- 50. Цер. Асонасія Патр. на Дом. Стівть
- 51. Цер. Федора Стратилата.
- 52. Цер. Алексъя Мит. на Домон. Стыт.
- 53. Цер. Пресв. Богород. живопріємно источника, что въ Старой Богодільні.
- 54. Цер. Ильи Пророка на Запсковы
- Пер. Преподобнаго Вармама, что на Площади.
- 56. Цер. Алек. челов. Бож., что. на Площ.
- 57. Цер. Свищенномученика Власія.
- 58. Цер. Петра и Павла съ Бую.
- 59. Цер. Бориса и Гльба съ Бую.
- 60. Цер. Богояв. Господ. нзъ Окставы. 61. Цер. Рождест. Богор. изъ Окставы.
- 62. Цер. Богояв. Господня изъ Бродовъ
- 63. Цер. Николая Чудот., что у Торгу. 64. Цер. Великомуч. Прасков. зъ Бугра.
- 65. Цер. Благовъщ. Пр. Богор. зъбугра.
- 66. Цер. Зачатья Пресвят. Богородицы.
- 67. Цер. Архангела Михаила съ Печокъ
- 68. Цер. Іоанна Бог. Костельникова Мов. 69. Цер. Царя Констян., что на Всполь

# ОТВЪТЪ

## IA IZKOTOPHE ROHPOCH

# о малой росін.

1) Въ странъ, извъстной нынъ подъ вазваніемъ Малороссіи, или на лавой сторона Диапра, по раку Орель, со времени присоединенія оной Правителемъ Рускаго Госу**дарства, въ малолет**ство Великаго Киязя Игоря, Кияземъ Олегомъ, къ державъ его, до появленія Коваковь, не живаль ни какой народь другой, равумыя въ главномъ населенін, кром'в Рускаго, въ которой превратились древніе Славане, исв нь автописяхь извъстныя, **ваключад въ неко**торыхъ местахъ бывшихъ сюда переведенными на жительство Великими Киязьями, Саятославомъ и Ярославомъ, Печеизгось, уже при изчезавіи ихъ родовь, воторыхъ время и пака**завность вхъ не**спокойныхъ нравовь истребили. Въ 3-мъ пунктв **прежинкъ монкъ замъчаній**, подъ именень предшествовавшаго здъсь Козакамъ и съ ними обитавшаго парода, я разумьль не иной же какой народъ, какъ Руской другаго оть Козаковъ состоянія. На примъръ: Козаки при Короляхъ Польскихъ, Сигизмундъ І. и Стефанъ Баторіп, распространились до Переяславля, и они вашли здесь Дворанство, помъстья, купечество и нароль, управляемые урядами и чиновниками Польскаго Кіевскаго Всеволства. После 1634 года, въ которомъ Россія уступила навсегда Польшт земли бывшихъ Княжествъ Черниговскаго и Съверскаго, они

распространились на оныя, и здѣсь встретили туже народонаселенность въ различныхъ стояніяхъ, управляеную Польскимъ Воеводою, Каштелянами и другиып ихъ урядниками: особыя права отъ Рускихъ, законы Литовскіе. Козаки и тамъ и тутъ поселялись на свободныхъ земляхъ, не касаясь Дворянскихъ помъстьевъ и вотчинъ, и составляли особое отдъленіе; судились между собою отъ своихъ старшинъ и имъли свои уряды. Посль, когда Гетьмань Хмельницкій предъ вступленіемъ въ подданство, сдвлался самовластнымъ и отчудился совсъмъ повиновенія Польшь, а съ темъ витсте вдилъ не только въ Козаковъ, но и во весь Рускій народъ, между ими обитавшій, духъ нъкоторой вольности, тогда все, что ни было среди онаго Польское, Судьи и Урядники, Дворянство ихъ и Духовенство, почти все было разсъяно, разрушено и истреблено, и уряды Козацкіе стали управлять встми прочими состоянівми оставшагось Рускаго народа, какъ въ гражданствъ, такъ и по земству; слъдовательно, какимъ же образомъ, всему тому, какъ и о встать прочихъ состояніяхъ, въ исторіи Малороссійской не быть включеннымъ и содержать ей только состояніе Козацкое и ихъ подвиги?

2) Касательно свъдънія о древнихъ границахъ Малой Россіи, то есть, тахъ временъ, которыя исто-

рики означають подъ неопредъленнымь словомь: "издревль," надлежить прежде прибытнуть къ догадкь, что подало случай къ тому названію писателямь? ибо, чтобъ оное было по какому либо учрежденію Правительства или по другимь какимь постановленіямь, сего нигдь не значить. Я мою основываю на нижесльдующемь:

Названіе Руси въ Свверной части нашего Государства еще было ново, какъ чрезъ 20 лътъ отъ основанія онаго Князь Олегь перенесь изъ Новгорода въ Кіевъ престолъ Великокняжескій. Безъ сомнінія, что все важнейтіе Варяго-Русы, пришедшіе съ Рурикомъ, и воинство ихъ последовало за Дворомъ, нбо и неестественно, чтобъ Олегъ, шествуя на завоеванія, ввъриль себя одному новому подвластному народу, а притомъ и въ Несторовой Летописи значить: "И седе "Олегъ княжа въ Кіевъ и рече "Олегъ: Се буди мати градомъ Ру-"скимъ. И бъша у него Варяги и "Славяне и прочіи, и прозвашася "Русью," съ котораго времени названіе Руси стало болье распространяться въ Южной части Государства и гдв Государи Рускіе не одно стольтіе продолжали имьть свою столицу; а сіе доказывается и тімь, что чрезъ два века съ половиною видно въ Летописяхъ, что кто ехаль изъ Стверныхъ областей сюда, то прибавлялось: "повхалъ въ Русь въ Черниговъ "въ Русь въ Галичь, въ Русь Владимиръ, что на Волыни, или также въ Кіевъ." Въ половинъ 12-го стольтія извыстна въ Россійской исторіи междуусобная брань Килзей Ростовскаго и Суздальскаго, Юрія Владимировича, и Кіевскаго Великаго Князя, Изяслава Мстиславича, за обладаніе престоломъ последняго, который два раза

одинъ у другаго отнимали; въ сіе время оной быль въ упадкъ; иногіе окружные Князья не хотым ему повиноваться, но дестень быль только потому, что почитался столицею всего Государства, и каждый изъ Княвей надъялся, что, возпречин на оной, увеличить свою власть, каковая прежде принадижала сему престолу; но что вадежда въ томъ была тщетна, то позналъ сынъ Князя Юрія, 102шедшаго вътретій разъ на Кісьскій престоль по кончинь своего соперника и на немъ кончившиго жизнь свою. Князь Андрей, которой наследоваль оной по немь, тотчасъ его оставилъ и, возвратясь въ прежнія владенія Ростовскія и Суздальскія, тамъ, въ 1157 году, учредиль во Владимира, построеномъ его родителемъ при рвкъ Клязьмъ, другой Великовиявескій престоль, отстрана всякую зависимость своихъ владъній от Кіевскаго престола, и назваль эемли своего Великокняжества Бълео Русью. Скоро посль того Киями Черниговскій, Смоленскій в Галицкій, такъ же совершенно отказались оть повиновенія последнему, и между твиъ области Бълд Руси сдвлались гораздо обширање всей Южной части Государства совокупно; послв чего весьия, важется, естествено проязойтя въ Южной части, къ ноей присвозено было въ особености именоване Руси, прилагательному слову отъ историковъ Малой; но это предоставляется опытныйшему размотрыню, ибо есть единственное мое съ всторією соображеніе и заключеніе, ни на какихъ другихъ актахъ 🗯 утверждающеесь.

Касательно границъ той Маюй Руси, означаемыхъ въ Геограсическомъ Словаръ, онъ не сходим

ие съ обстоятельствами, ни съ временень, после того, какъ уже въ нихъ Быля Русь упоминается. Опредаля ихъ къ съверо-востоку по рыху Угру и вершины Оки, слъдовательно включають въ ту Ма**лую Русь удъльныя владынія Кна**зей Черниговскихъ и Свверскихъ, но изъ чесла оныхъ Таруса нальюй сторон в Оки далеко выше Угры, а Одосвъ на правой далеко всерхъ отъ вершинъ къ западу. Означая границы по ръку Горынь, умалчивають о нихъ въ сей стракт къ стверу, которыя дожжны быть гораздо ниже, жем на жевой, ибо Полоциихъ Казей вызданія простирались по рых Припять. Отъ съвера къ юту и востоку Г. Болтинъ такъ. DREFTPRO SEC ихъ оспориваетъ. водъ виснемъ Кіевскаго Великаго Килисства. Впрочемъ, какъ причим вызванія древней Малой Ру-🕶 есть совсьмъ особливая отъ. тей, которая послів произвела слу-🕶 вътаковому жъ, гораздо естеотминьй и сей последней тольковражено принадлежать къ насто**лись Есторія Малороссійской, въ** воторей о древней Малой Руси статеть быть упомянуто кратко, единствению для отстраненія только мивил техъ, кои полагають, чтодревисе название сливается съ настоящимь; следовательно, каковибь на были границы земель под первымъ, кажется нъть надобиссти ихъ вновь изследывать, а оставать ихъ на мити писателей Исторін Руской.

Вь разсужденій границъ Малороссій во времена Богдана Хмельациаго, я разумізю, что вопрось ошыхь требуеть во время его то, тогда уже онь съ Козаками, встура вь подданство Царя Алексъя Михайловича, получиль завоеван-

ную съ помощію его Украину въ свое управленіе, съ утвержденіемъ его Гетманомъ Козацкаго войска, ибо тогда названіе Малороссіи, по принятію оной въ титулъ Царскій, етало быть дипломатическимъ и относительнымъ на все те земли, кои возвратились къ Руской Державь. Я не имъю, однако жъ, на подлинность тогда границъ Мадороссійскижь документовь, онв, кажется, несумнительны по разграниченію въ 1657 году, о коемъ упоминаетъ, съ означеніемъ енаго, Г. Рубанъ, кромъ одной типографической ошибки, что онъ простирались отъ вершинъ Диветра къ. Быхову. и опять чрезъ Дивстръ надъ Сожею, гдв ясно, что не Дивстръ, а Дивпръ долженъ быть внесенъ; мъстоположеніежь къ востоку оть Дивпра, положение полковъ, Хмельницкимъ въ 1650 учрежденныхъ, должно показывать границы Малороссіи; а впрочемъ, на картъ Польши Майера 1750 года онъ видны и сходны съ Польскимъ Атласомъ, который яммъю, печатный въ Аугсбургь въ то время, когда львая сторона Дивпра была подъ владеніемъ Польши.

 Изъ какихъ Княжествъ и земель, кромѣ Кіевскаго, Черниговскаго и Новгородстверскаго состояла Малороссія? Я принимаю названіе Малороссіи принадлежащимъ первоначально всемъ темъ землямъ Южной части Государства, которыя въ 1319 и 1320 отторгнуты были отъ онаго Литовцами и въ 1340 году остальная часть Поляками, то есть, Княжество Галицкое въ вершинахъ Дивстра, хотя названія Малороссіи и долго еще послѣ нигдѣ начитать не можво, и потому о Княжествахъ, говорю, какія были на всемъ семъ пр

странстав, кромв Кіевскаго, Чермиговскаго и Новгородстверскаго, изъ которыхъ последнія два отъ нашествія Татаръ не существовали, а земли оныхъ были присоединены къ общимъ Рускимъ Государственнымъ; но еще на сей сторонt Дивпра посль Татарскаго разоренів Кіевскими Великими Князьями возобновлено было Княжество Перелславское, только въ родъ удваьнаго. На правой же сторонъ Дивпра, кромъ Кіевскаго, были Княжества: Владимирское, Луцкое и Галицкое, которыя до нашествія Татаръ заключали въ себъ множество удъльныхъ владеній, къ числу коихъпріобщены были и земли Древлянскія или Полесскія, простирающівсь оть Дивпра по сторонамъ ръки Припети и до Мавовін, но о которыхъ всехъ удельныхъ Княженіяхъ, хотя мъстоположенія главныхъ ихъ городовъ всв известны, описывать было бъ пространно.

4) Отъ кого и когда первоначально Малая Россія получила свое наименованіе, въ исторіи не можеть быть сказано опредвлительнымъ образомъ: приличность названія сего существовала, никто Малороссія не произносиль, ни писалъ. Литовцы и Поляки сего слова не употребляли. Однамъ нравились частныя Рускія названія, другимъ все цълостное слово Русь, а изъ историковъ сосъднихъ о семъ краъ, между началомъ 14-го и окончаніемъ 15-го стольтія, никто не писаль. Полани въ 1342 году, когда досталась имъ за два предъ тъмъ года съверная часть большаго нашего Галицкаго Княжества, учредили изъ онаго воеводство и наввали Рускимъ, а землю сію навывали просто Русью. Намецкіе географы нашего времени одни изсей только части прибамиють названіе Малая, а другія повсыть твиъ земдамъ, кои Подави клорв после того завладели, къ кгу за вершины Дивотра, а из сысру вверхъ по рѣкѣ Бугу, ваниющейся въ Вислу, до юго-зашдюй Литвы, кои они вазывали только по учрежденнымъ туть воеводствамъ и просто Русью. Наконецъ, когда въ первой положиз 17-го стояттія владели ука Поляки всею южною частію Россійскаго Государства по объякь сторонамъ Днапра и оныя обращени были въ воеводство Кіевское, Руское, то есть, Галицкое, Волынское, Подольское, Подляшское, Бряцлавское и, наконецъ Черниговское, то они, раздълля все сін владенія на провинціи, означенныя восвою ства наименовали провищию Рускою, но не Малороссійскою, пого последняго названія у нахъсовсьмъ нътъ ни въ грамотахъ, на въ конституціяхъ, ниже въ Гербоникв земель. Напротивъ, когда Грека въ концв XV стольтія сталя пясать о сей странв, они тотчась употребили прибавку Малой въ той части Рускаго Государства, которая отъ онаго оторыя была въ чуждое владеніе. Следовтельно, ежели бъ прежде того писали они въ началь XIV стольтів, когда Литовцы завладъл оною, вонечно, съ того бъ самаго времене видъли мы въ нихъ Малороссію, а по симь обстоятельствамь, и жется, единственно оть вскусты пера зависить, какъ представит начало в ходъ сего названи к введенія онаго въ акты Гетинент Хиельницкимъ въ половина XVI стольтів. Что названіе Малороссі не преставало быть у Грековъ разунаваемыма, доказывають гр моты ихъ Патріарховъ еще лѣтъ за 20 до Гетманства Хмельницкаго, ков, профажал въ Москву, бывая въ Кіевъ и называли городъ сей Малороссійскимъ.

сей Малороссійскимъ. 5) Протявь митиія Г. Полетики, что во время Польскаго владънія Малороссія состояла изъ двухъвоеводствь, Кіевскаго и Черниговскаго, и первое ограничивалось на правой сторонв Дивпра только тремя староствами, Кіевскимъ, *Жатем*ирскимъ и Овручскимъ, **в вытью вотъ чт**о сказать: 1. Естьли со времени подданства Хмельницкию относить название Малороссіи, **гринатое вътитулъ Царемъ Алек**стемъ Михайловичемъ, ко встыть Земалив, ком пристали къ сосло**вію Козаковъ**, чего и миновать нель-**8#, то они занимали часть и Во**личи и почти всю Подолію, слъдовательно, гораздо далве Ста**роствъ Овручскаго и Жит**омирскаго. **2. Воев**одства Кіевское и Чернигосское между своими учрежденіяин нивли времени болье полуториста льть. 3. Могилевское староство, обще съ Стародубовскимъ, не принадлежало къ Смоленскому воеводству, и развѣ съ послѣднимъ Мглинское. Впрочемъ, какъ и примимью Малороссією всѣ Рускія земли, кои были подъ владеніемъ Польши, то о раздъленін ел, съ начада пико включить, что Поляки, овлядавь, въ 1340 году, Стверною часть Галицкаго Княжества, чрезъ деа года учредили изъ онаго воеводство Руское, которое по 1438 годь распространили за вершины Дивстра. По кончинь, вь 1450 гому. Литовскаго Великаго Князя, Витольда, оторвавь отъ Литвы четь Вольневихъ Рускихъ зевыл. смежную къ съверу и завалу съ Рускимъ воеводствомь, въ 1454 году учредили изъ последней Подольское воеводство, и изъ первой, въ 1436 году, въ вершинахъ Буга, съ Вислою сливающагось, Бъльское. Въ 1471 году присвоивъ отъ нихъ Кіевское Намѣстничество, сдѣлали изъ него воеводство точно съ теми подразделеніями, какъ Г. Полетика означаетъ. Волынское, Подляшское, Брестское и Бряцлавское воеводства уже по совершенномъ соединеніи Литвы съ Польшею, т. е. въ 1569 году учреждены. Что жъ касается до Воеводства Черниговскаго, то земли онаго Полякамъ достались поздно, не изърукъ Литовцовъ, а отобранныя отъ сихъ последнихъ Великимъ Кназемъ Иваномъ Васильевичемъ, уже изъ Рускихъ, въ несчастное время, когда Государство Руское вновь, по извъстной печальной кончинъ Царевича Дмитрія Углицкаго, потрясено было Самозванцами, тогда Поляки, ихъ подкрѣплявшіе, въ 1611 году, завладвли теми землями. Возшедшій на обезсиленный престоль, Царь Михаиль Өсөдөровичь, принуждень быль имъ, по Деулинскому трактату, въ 1618 году, уступить оныя, сперва на 14 льть съ половиною, а въ 1634 году, по Вяземскому, навсегда, ж они, въ следующемъ году, учредили здъсь воеводство.

6) Постановленнаго Королемъ Баторіемъ надъ Козаками Гетмана, а разумью быть Богданка. Г. Миллеръ, можетъ быть, принялъ полуименемъ его прозванье, и потому низкаго состоянія, недостойнаго, чтобъ Король столь много могь имьть къ нему уваженія, которое онъ счелъ приличнымъ Ружинскому, какъ имянитому шляхтичу; но я заключаю, что Богданко было не имя, а фамилія, и можетъ быть испорченная изъ Бог-

данской, въ Польшъ весьма благородной.

- 7) Касательно учрежденія Королемь Стефаномь Баторіємь Козацкихь полковь, я не имыю ничего противуположить свідінію и мизнію Г. Полетики.
- 8) Чины Козацкіе тёмъ Королемъ учреждены были войсковые: Обозный, Судья, Писарь, Есаулъ, и Хоронжій, къ коимъ всёмъ чинамъ прибавлялось Генеральный; полковые: Полковники, Сотники и Атаманы; но при Гетманё Хмельнвцкомъ прибавлены были и одинъ изъ войсковыхъ Старшинъ и многіе чиновники полковые. Гербъ же, данной войску, изображалъ Козана, въ искривленной высокой шапкт, съ ружьемь на плечт, и при бокт съ рогомъ, въ какомъ прежде нашивали они порохъ.
- 9) Не извъстно миз, сполько въ Черниговскомъ и Нъжинскомъ полкахъ было войска при Хмельницкомъ, но я склоняюсь вършть числу показанія Г. Рубана, какъ равно и ресстровыхъ Козаковъ въ 1650 году; шбо въ просительныхъ пунктахъ Жмельницкаго, съ комми онъ вступиль въ подданство Царя Алексвя Михайловича, число ресстровыхъ Козаковъ показано 60,000, что гораздо сходиве съ показанісмъ Рубана, нежеди Коховскаго и другихъ. Въ числе полковъ Г. Рубанъ, кажется, ошибается, а можеть быть и Господинъ Полетика: едва ли было у Хмельницкаго не 19 полковъ: 12 на правой и 7 на лавой сторона Днапра. Полки Прилуцкой и Лубенской учреждены при Юріи Хмельницкомъ, а Стародубской при Иванъ Брюховецкомъ.

10. Тимофей Хмельницій разбиль въ 1652 году Гетмана Короннаго, Калиновскаго подъ ивстечкомъ Батовымъ въ воеводстві Бряцлавскомъ. Нынт на мъсть онаго деревня Батосъ, Подольской губерній, въ Гайсинскомъ повіть, при ракт Бугв.

11) Сколько именно было жетелей въ Малороссія во время пресоединенія оной къ Рускому Государству, я полагаю, что вачиленіе сіє непостижнию; городовь и въстечекъ считають 166, кои тогда присоединились къ оному.

12) Въ Двяніяхъ Петра Велинаго описывается произхождение Мазепы изъ Польскихъ дворавъ, что онъ воспятаніе получаль у Езунтовъ, былъ паженъ при Король и посль за соблазвение дочери одного вельможи, посывень быль, привязанный, на быше шую лошадь, которая занесла его в стань Козаковь; но мят случелось слышать оть поковнаго А С. С. Шафонскаго, что онь родомъ шляхтичь изъ Украины, 64. лоцерковскаго повъта, бывшаго села Мазеповки, по названию раго можно полагать, что оно населено было отъ его предвовъ Впрочемъ, у меня недавно быль поднай Гербовникъ всехъ озивлій дворянскихъ Польскихъ, который я въ прошломъ году подариль Харьковскому Университету СЪ другими разными кнагама, в в которомъ любопытствоваль о 44. миліи Мазепы, но не нашель опой.

Полковникъ Мазепа, взатый въ
1597 году Поляками въ плана съ
другомъ Лободою и Гетиновъ
Наливайкою, былъ ли его предекъ,
не могу сказатъ.

М. Марковъ.

## OBUTT

# РУССКАГО ПРОСТОНАРОДНАГО СЛОВОТОЛКОВНИКА.

#### E.

Кописль, или Еваниль (Твр. и дрх.), и пр.: "А колы, де, то не справдь, то пусть же намо не вуде подо Святое Ева-

Есопо (Ряз. и дрх.), вонъ! оно! (указательн.), "Есопо на что пошель!" т. е., "Вото еще па тто ръшился!" Иногда это же выражене употреблятся, какъ удивлене, на пр.: "Есопо какой!"

Евося (Ряз. и дрх.), то же, что

Ега (Ряз. и дрх.), злан, недобрая женщина, Яга-Баба.

Есаза, или Есоза (Ряз. и дрх.), испосьда, на одномъ и томъ же мъсть, льстивый, или льстивая, икрадчивай, или вкрадчивая; но непостоянные въ характеръ люди, готовые угождать и правыло и неправыло. Нетериъливый то же носить имя есазы, заботливый по пустакамъ) то же.

Егазить (Ряз. и дрх.), ль-

руки; а иногда о таких же людяхь говорять: "Върь ему, не даромо егазито, рожа наружа; (видимое, доказъ), обманетъ!" Или: "Прикрикни, такъ и пойдеть егазити; — попадется, сварито путаницу, только смъкай по Русскому!" Здъсь слово "егазити" относится уже къ трусости, къ замъщательству въ словъ, въ дълъ.

Еголь (Ряз. и дрх.), череповъ отъ глиняной посуды, предпочтительно ото горшка. Въ уменьшительномъ: "Еголесико" верешечикъ.

Егольнико (Твр., Офн. и дрх.), горшокь. Рязанской туберніи, въ Пронскомо увадь, есть селеніе Егольники, савдовательно—горшетники.

Егрененоко (Твр. и Офн.), инпр. Въ Сравнительномо Словаръ, изданномъ въ С. П. Бургъ 1791 года, слово вто приписываютъ собственному языку древнихъ Суздальцевъ Егренята (то) (Тор. и Офн.), янца (во множеств.).

*Егрея* (мало упот. *Суз.*), ку-рица; а

Eереки, — цыпаята.

Егрепосико, — цыпленочикъ.

Егуно, - во множественном егуны. Крестьяне, большею частію Рязанцы, усиливающіе, въ своемъ выговоръ, слогь го (на пр.: "Аще его"), отъ многихъ называются "Егунами!"

" $E_{\mathcal{A}}$ а $\kappa \delta$ " (относя къ'лицу): " $E_{\mathcal{A}}$ а $\kappa \delta$ -mo, моя матушка!" (Pяз. и Apx.), то же, что: "Tа $\kappa \delta$ -mo, моя сударыня!"

Едакой какой (Влд. и дрх.), воть еще каковъ! (упрекъ, видишь каков.!

Едовищо (Влд.), кушанье, пища (урекательн. выраженіе).

 $E_{\mathcal{A}080}$  ( $B_{\mathcal{A}\mathcal{A}}$ .), съвдаемо, годное въ пищу.

Eдреньий (правильнѣе Hдреньий, отъ ядра (зерна) (Pяз. и дрx.), крупный, иногда здоровый.

Езб (Влд. и дрх.), вагородка изъ кольевъ и хворосту, или плетень, обыкновенно, поставляемый вървив, для ловли рыбы. Во множественномъ говорится Езы; предпочтительно ихъ ставять на ловърыбы, при сбыть воды, по половодой. У Карталинцевъ эзо, или езо означаетъ, также, дворъ, загородку.

Ейнай (Тер.), ея (падежъ родительный, число единственное).

Ека-мары (Тар.), двъ гривны, т. е., двадцать копъекъ. Ека или еме (у Телеутовъ) два: мара (мар-из) гривна.

Ека-ста бъда (Влд. в дрх.), вотъ бъда, такъ бъда!

Eким $\delta$  (Pяз. и дрx.), собственное имя Іоакимо, означающее на Еврейскомъ возстановленіе, или Воскресеніе Господне, и, можетъ быть, не отъ того ли у крестьянь осталась замътка: "Екимо Господино на небо лозить, а выше Господа Бога не будетв; даромо, что Екниз." На большом Рязанскомъ тракть, отъ Разаня, есть селеніе Якилицы, гда бываеть препорядочная окольная армарка, съ древнею памятью о Яриль. Туть же прежде бывали, кать говорить преданіе, еженедальные Воскресные торги съ Татарами, которые, иногда, посвщали и Кызвья Рязанскіе со Княгиним во встим чадами и домочадцами.

 $E\kappa o!$  (PR3. и Apx.), в! ву ува! ахти! на пр.: " $E\kappa o$ , братецъ, саво-шалъ, да попался!"

Еко-сто двао (Влд. и дрт.), вотъ какое двао!

 $E\kappa\tilde{o}$  (  $P_{A3}$ .  $\pi$  Apx. ), axi, a, иногда, на пр.: " $E\kappa\tilde{o}$ . запорольденьто," т. е., Воть понесь (началь говорить) пустаки—то!

Елага (Тул. н дрх.) Американскіе островитине (особенно на островатине (особенно на островахъ Дружества) подъ одо-вомъ елага понимаютъ небо, солне; у Коряковъ тоже слово означаетъ брата, товарища; но у вас вто какой-то укоръ, на пр.: "То Чухна-Елага, всъмъ толеон Елага, Татаринъ !"

Елаза (Тул.), пройдоха.

Елазить (Тул. и дрх.), дажь протираться куда, таскаться, за ботиться о чемь, на пр.: "Елазит

outs, yourse meta, transfe were-

Елань (Ряз., Тмб. и дрх.), гладкое, луговое (степное) м всто, вобовремая долина; она же, отъ изкоторых, вазывается "Алань." По-Остаган елланей — дугъ.

Елей (Клж.), постное масло. Елейнико (Клж.), лампадникъ, ламир.

Елки (Tm6. м Apx.), неудобнее, сырое место; у Якутовъ En $\epsilon$  сыро, а у Жидовъ en $\epsilon$ —дубъ (смотр. en

Киссить (Ряз. и дрх.), льстить, воддвимваться къ кому, под-

Кися (Ряз.), льстецъ, подлецъ. Киецо (Тмб.), дубовый кустаринъ, веудобное еще мъсто для икоты.

Елгаза (Pяз. и Apx.), смотр. нама.

Кледзить (Ряз. и дрх.), смотрескамить. Саретовской губерніи (та Атерскомъ увздв) есть се-

Кюк (Тмб. и дрх.), ровь, ругорь, покрытый кустарии-

Егоха (Тер. и дрх.), пройдоп., Егох в не живеть плохо, протожій телов в б, сквозь ислыпромыето." Одинь изь наших в старихь поэтовъ (Кропотовъ Андр. Фра., издатель Демокрита) такь начинаетъ одно изъ своихъпославій:

Здрантвуй, брать елоха-воха!"
Въ Москвъ есть урочище Елотом и Елохово (Бхаловъ) мость.
Елсы (Офил, Влг. и Клж.),

Ель (Клжс. и Бжц.), есть, на пр.: "А что хозяинь, съно есть?" "Вамъ отвъчають: "Ель."

Ельня (Тмб.), небольшей еловый, можжевеловый, или сосновый, кустарникъ (вырубокъ, оставшійся отъ большаго льса), по которому, за нерасчисткою отъ пней, провадъ труденъ, на пр.: "А туть ельня, да торчки, ночью не двинь, голова слетять!"

Ельцы (Клж. и Жзд.), машинка, на подобіе граблей: ею скородять землю, между пней, вивсто бороны.

Ема (Ряз.), ростовщикъ, притязатель; на пр.: "Да що ему! нашъ Ерсма-ема. Царствуетъ не Ивано Рязанецо! Живи спустя рукава, подъ' топоръ не пошлютъ!" Что вто за Иванъ?

Еланно (Тер. и Офн.), не хорошо. Словомъ Ель Остяки (состание Березову) выражають наше слово: "хорошо."

Емеля (Твр. и Офн.), медъ. Емипь (Влд. и дрх.), то же, что емлить.

Емки (Ряз. и дрх.), драка, борьба, брань, свара. "Во емки схватиться, бранится, драться!" ими: "Такая емь задорная, что и не подойди къ ней." Въ Курской губерніи "емки" ухвать для горшковъ.

Емко (Ряз. и дрх.), укладисто, удобно что на будь для укладки; на пр.: "Сундукъ уемистой, що хошь, положь; на все емко, не потъснить!"

Емь ( Ряз. и дрх.), подать, взятка, пошлина.

Емгуга (Влг.), селитра.

Ендова (Тул., Ряз. и дрх.), мъдный сосудъ для разлива напитковъ; ендовою же называется иглубокое місто, но средний мели; вногда тоже названіе носить небольшее (глубокое же) озерце, окруженное болотомь.

Епоха праведный (Влд. и дрх.), простакь, но всегда молчаливый, тихій, отъ своей бізды себя не защищающій человікть. Говорять въ укорь: "Да чего же ты смотріль, Епоха праведный? Въ главахъ деревия сгоріль—проспать!"

Епутато (Тер. и дрх.), девугать. Въ Тульской губерни, Крапивинскаго увада, изъ протенія однодворцевь, поданнаго ими Государю Императору, Павлу Петровичу, 1798 года, видно, что депутаты названы путевыми, како и напрежо того бывало, ото воего міру.

Еперо ( Тер., Офн. и дрх.),

 $Epa\ (Pяз.\ и\ дрх.)$ , смотр. ер-

Ералашить (Ряз. и дрх.), вздорить, приводить что ни будь въ безпорядокъ, противиться чему.

Ералашо (Ряз. и дрх.), безпорядокъ, вздоръ, пустяки, смятеніе; на пр.: "Такой ералашо (идетъ), что ина поди (ужасные безпорядки). ч

Ерепениться (Ярл. и дрх.), чваниться, иногда не согласиться въ чемъ, упрамиться, противоръчить.

Ерспенить (Ряз. и дрх.), свчь, бить; на пр.: "Ереп-нито его, на всякъ день, да и только!"

Ерза (Ряз. и дрх.), подлець. Ерзать (Ряз. и дрх.), подличать, униженно искать, или достигать чего.

Ерзануть (Ряз. и дрх.), уйдти, бъжать неожиданно; ударить, тодинуть.

**Ерзанье** (Влд. и двх.), трусость, подлое искательство чего.

Ерлащо (Влг. в дрх.), то ве, что ералашо.

Ерлы (Тул. и дрх.), рода каши, постное куппалье иза протертаго пипема, измому и проч.

*Ерлыко (Ряз. и дрх.)*, записка, поведеніе, приказь (письмение).

Ернико ( Ярс. и дрх.), моть, и ногда дерзкій задирало (прад и рчивый).

 $E_{pok\delta}(P_{A3}$ . и Apx.), возвышение место въ поле, (правильные  $Apok\delta$ ): "На Apky стать," быть на виду.

 $Epona\ (Ty.)$ , чвановатый, вадутый собою.

Еропка (тамъ же, умен. еропы), чванишка.

*Еропить* (такъ же), гордиться, вздирать носъ.

Ерошка (Влд. и дрх.), напатокъ, вино, настоянное трания, ерофешть. Названіе это получею отъ изобратателя трананой настойни, доктора Ерофешта, накога съ успахомъ инсамато правтику в Москвъ. Всъ разстроение желуми исправлялись ерофештель.

Ерошки (Тул., Влд. в ара.), карточная вгра, въ которой проигравшем уся ерошато волосы, быть его по щект кралею (дамою), солотато его холопомо (выстокъ) за ухо, и проч.

*Ероха (Влд. и драг.*), то на, что ерошка.

Еруса (Влд. н дрх.), рогь, оврагь, яма, иногда то же, что в сръма (ярыга), смотр. неже.

Ерыга (Ряз. т држ.), водий, боопутный человыка.

Ерымсный (Ряз. и дрх.), 10 же. что срыса. Оба эти слова рожи оть древних прымсеко, въроятво замио достоинством своимъ превзопединих и самых поделтихо, виследовавших прымсное мао.

Есархо́ (стрн. Ряз.), высшій сань духовный; опредъявтельные: "Эксархо́", на пр.: "Поклонь Патріарху, а по немъ Эсарху; чинъ почитай, да своего знай!"

Есеня (Ряз.), осень. Есенью-

Еспте (Тер. в дрх.), есть, ниво. Етало (Влг.), тамъ, вотъ оно. Ешто (Влг. и дрх.), еще, на пр.: Ешто нали!" т. е., еще наливай!

Жадать (Ряз., Ксм. и дрх.), желеть. Есть фанилія Жадовскіе.

Жадабный (Ряз., Ксм., Тер. и дрх.), желанный, любевный, милый.

Жаданый, а иногда и жадный (Тер.), то же, что жадобный.

Жадень (Тор.), жадный, алчный. Въ Осташковскомъ увадъ есть и озеро Жадень.

Жака (Тер.), прижимало, не-

решительный.

Жалаблевый (Вле.), инпосера-

ный, чувствительный.

Жамкать (Влг.), жать, иять, что ни будь, на пр.: "Сжамкаль все дъло, да и нуждицы нътъ!"

Жануть (Вле.), пражимать,

утвенять.

Жара̀ (Влг. и дрх.), жаръ, тепло.

Жаратоко (Вле.), потурка, т. е., подать почи на шесткъ, выкладаваемое и покрытое кирпичемъ, или глиного углубленіе; въ него загребаютъ уголья, на пр.: "Вали (ставъ) на жаратоко (что ни будь), не простынетъ!"

Жарки (Клж. н дрх.), огни въ подъ, или въ дугу разведенные. Слово, не всъми употребляемое. "Жарки разложить," огонь развести. Въ Кулужской губерий есть

селеніе Жарки.

Жария (Ряз.), споръ, драка, сраженіе. Жаровика Жаровица Влг. }, клюквя.

Наши народные Испытатели Природы полагають, что ключен, опредъления природою быть следкою агодою, закисаеть оть Петровскихо жаровъ. "У! да не распекай ее, красное солнышко! Ту и іона, жаровика, таже малинна. Оно-то и оно-то: на жорозъ жерзни, а на солнышкъ кисни. 🖚 ви-тко въ холодкъ, како ни текло, ни студено, такъ и жизнъ короша. Гесподь Богь пожаловаль умокъ, да разумокъ,-снараслиска такъ не окисненть, да и не съследанешь. Худо на цълой въкъ жеренуть, да и жаровицей быть 🖚 бови нетъ; — тажело закисалы 🗽

Жарёха ( Ряз. ), брань, немаваніе. "Жарёху дать," высьчь, сдалать выговорь съ бранью, съ

уворомъ.

Жаски (Влд.), игра за жмурки. (Отъ жемусь, сжинаюсь, прячусь).

Жбанб (Влг. и дрх.), дереванная кружка, вли кувшинь съ кранкою, то же, что баклага, банка.

Жбаноко (Влд. и дрх.), куз-

Жеака (Влд. и дрх.), слабий, рыхлый, неповоротинный человых. А иногда и въ такомъ смысль это слово принимается, на пр.: вы говорите: "Будьте увърены, я уже просмях о томъ и салое Настасью Трифоновну..." И адругъ миз на это возражають следующимъ: "Помилосердуйте! Да она таква жеака, что и двухъ словъ не свящеть, прожеакаето всв."

Жвакуно (Тмб. и дрх.), то же, то жевака, а притомъ еще нербшительный, мъшкотный человъкъ "Французы молодцы, молодчики!" писать одинъ изъ ратниковъ 1812 год, "дивную жаровню сковали и нашемъ Кузнецкомо мосту, раздули ее и Москвы, какъ не бымо, да скоро же они всв и проживали: ихъ жевакнули по свойски, морозъ да Кутувовъ!..."

Жескать (Ряз. и дрх.), бить, масть, колотить.

Жоскиуть (Ряз.), свемить съ вогъ, уронить, вдругъ, неожидание ударять.

Жеуть, у другихъ жигуть (Ряз. и држ.), свитокъ, или вереша изъ платка, или полотенца: ихь употребляють въ, такъ назыпремой, нгрв эсгутами. Одному наь вграющихъ завизывають глаза платеомъ и быотъ его эксеутоло по спинв (задають жигу*томо жигу*), спрашивая, кто его бъеть, и если боецъ будетъ угамав, то битый освобождается отъ предовой слапоты, угаданный же шъзъступаеть его мъсто со штрафоть (фантомъ), которые посль разыгрываются въ родъ лотерев. Начало слова эксеуто, очевидно, въ словъ жешеа (смтр. ниже).

Желанный (Твр.), милый, любезный "О ты, моя желанная! Желейка (Тул.), дудка, сви-

рыв. Оть жилюсь, надуваюсь? Желтико (Влд.), грибъ масыщкъ, или маслена. Жирные грибы, имъющіе темнофіолетовую кровлю и *палевый*, или желтый исподъ. Они ростуть предпочтительно по чернолісью.

Жемжура (Тул. и дрх.), вертаявая, бойкая женщина, на перебой, съ тъмъ и другимъ, боятунья. Есть пласка жемжура, или жемжурка, съ вертаявыми и не всегда приличными выступками; къ пласкъ этой подпъвается пъсня съ припъвомъ жемжурики жемжуры. Про человъка нерасчетаваго, мота, говорять: "Запоеть жемжуру, да ужъ повдо будеть!"

Жемоко (Влд. в дрх.), сматое что, сдавленное. Комокъ и жемоко то же въ единственномъ, что жемки во множественномъ. Поотношению къ даномству, дълаютъ жемки маковме, ортховме, мадиновме, и прч., но иногда жемкомо угостить то же, что прижать, вытолкать. "Дать жемоко," ударить, стъснить.

Жеравить (Влг.), поднимать гто посредствомъ гего ни будь: "Поджарови," подставь!

Жерлика (Ряз.), большая узда. Жерновка (Ряз. и дрх.), косточка изъ рака: ее толкутъ и употребляють въ лъкарство, особенно въ болъвняхъ дътскихъ. — "Дай жерновоски, и кричать не стане — уйметъ!"

Жерцовать (Т.иб.), жрать ,,Жерцуето (жреть себь), да и вся туть."

Жерцо (Тмб.), въ аревности жрецъ, а теперъ прожири - стъ-синтель, хапуно: "Пошелъ жерщевать и — хатка держисъ, сожерето, таковъ жерецо; въ породъ жерцы: то повретъ, то пожерето!"

Живейный (Клак.), вевощить, "Летаеть на живейных — воть тебъ и вся его служба. Будеть человить, самъ на живейных і а батькъ съ маткой живейных къ носу (носъ разбиваеть, бъеть), давай деньги!" (разговоръ о повъсъ-мотарыть).

Живопина (Вле. и дрх.), вообще всякій скоть, скотина: корова, дошади, овцы, и прч.

Жисото, у Ярославневъ ското; въ Рязани и въ другихъ нъкоторыхъ мъстахъ женеотоло называютъ всякое инущество, всякій домашній скарбъ, на пр.: "Хорошъ бы парень, да женеота за нимъ не стало!" (бъднякъ). По Волгодской губерніи женеотали же именуютъ маленькую рыбку; ее сажаютъ на крючекъ для приманки большихъ рыбъ; – вту же рыбву иные вовутъ женесихоло.

Животы (Вле.), имущество; а взять кого либо во животы то же, что усыновить, принять вивсто дочери (говоря о дъвицъ), усвошть что себъ.

Живулька (Bле), плотоядное васъномое, блоха, вошь, клопъ в тому подобное.

Живсико (Ряз. и дрх.), почти то же, что и живулька; но, вдесь говорять: "Живсика подпустиль!" Это то же, что обмануль, солгаль, привель темъ кого либо, въ движене, въ безпокойство.

"Посадить экципика ко носу то же, что ударить кого, разбить кому носъ. Живтико же, какъ упомянуто, и маленькая рыбка, а иногда просто червячовъ, козявочка!

Жига (Ряз. н дрх.), паяска, иногда брань, пиръ, вессаве — "Жига такая была, что и стари-

намь не вы памяты!" (пиръ, вселье). Или: "Жигу такую вадали, что и до новыхъ външковъ не забудеть (высъкли, прибили). Или:""Что, братъ, и ты проплисаль жигу?" т. е., протанцоваль джигу!

Жиганка (Ряз. и дрх.), брив, выговоръ.

Жисать (Ряз. и дрх.), бранить, выговаривать, толкать, на пр. "Берегись, чтобъ тебя не жиемули (не вытолкали, даже не общнули); а не то, чего добраго, жиенуто безъ милосердія, " и пря.

Жисарь (Ряз. и дрх.), вачищикъ чего, подмесеа, подговорщикъ, а иногда только что высунъ: "Эй, меги, говори." Жисари (плясуны) пошли. Есть одивмилія: Жисари и Жисаресы.

Жигутб, жигутики (Тул. в дрх.), смотр. жгуть.

Жидня (Влд. и дрх.), что и будь разжиженное, грязь; и пр. "Такая жилдня и прозада изгай

Жидняко (Ряз. и дрх.), кадкій, редкій (разреженный), аптр: "Лесь жидняко." — Кустарацка. "Человекь жидняко" — глупий человекь. "Жиднясоко, "совершенный дурачокь.

Жидоморо, Жидо (В.А. и дрх.), сиряга, скупець, ростовщикь, неваконный процентщикь, залогобратель. "Еверлаково, жылуясь Долгорукову (Князю Якову Осдоровиху) на купца Куклина, говорить: "А что тоть Куклино правды по таковому длу ни коимо товаромо не ведеть, а жидоморито, яко бы Жиды Еврейски, то дознать мочно; посложился онь, Куклино со Жидами, по правой сотни рублями сь М

шь, въ десятеромъ жидоморять, рость ведуть безъ закона, обрапіе всяко и воровство; а сварились тъ Жиды съ нимъ, Куклипылі, у ивщавъ на лібщанскихъ.
Доложи Государво, сми луйся!" и
прч. (Выписка изъ гелобитья
Еверлакова 1711 года).

Жижка (Твр.), смотр. жишка. Жиздоро (Тул. и Ряз.), за-доръ, жиздориты вздорить, за-доръться. Въ втомъ словъ нъть ли жиздоры (нашей нынъшней Жиздоро)? "На жиздоро кинули, кръпа итъ, толку не будеть!"

Жила (Влг. и дрх.), присво-

Жилить (Влг., Pяз. и дpx.), сворыть, присвоевать, упорствовать, притязать. "Жила-то во экиль (въ домъ, въ хозяйствъ), а для жила вужда (хозяйство) жилить. Не пожиль, такъ и жим не въ жило, бросай его (домъ, жбу, хату), въ нетопленомъ попревы. Ила: "Какъ умъючи для **жил**і (жизни ) *жилишь*, такъ въ тепат проживешь, хльбъ соберань, да и копъечку сбережень!" **Но за другомъ** отношеніи: *жи*минь порокъ: "На жилу давай салу, гръха нътъ, бей его, чужое береть !"

Жира (Влг.), жизнь.

Жираво (Твр., Ости.), жу-

**Апрела** (Влд. и дрх.), толотаг, вородная, а иногда и мущиму възывають экспреною: "Танай жирена, да что ему сдъмета? Камень продолбить!"

**Т**аркаха (Влд., Пересл.);

**Хи**рмето (Тер.), двадцать (Стр.)

Жирмона (Тер.), десять (счеть). Въ Имеретіи слово жира означаеть два, а мониа и на многихъ языкахъ то же, что серебро.

Жирнавка (Ряз. и дрх.), то же, что жирёна.

Жирнико (Тер.), ночникъ (лампада).

Жирова (Влг.), имъніе, состояніе. "Уменъ, да безъ жировы, такъ хуже енилой травы."

Жировище (Твр.), потное мъото-сырая земля, бологина.

Жировой (Влд.), богачь, достаточный человъкъ; по другому смыслу: незаконный сынъ, рожденный вдовою, или дъвицею. Жировые дъти, то же, что исзаконные дъти.

Жиряко (Ряз. и дрх.), богачь, толстый, здоровый! "Такимъ жирякамо (богачамъ) только что и пожить на свътъ."

Житорь (Кстр.), то же, что житарь, ячмень.

Житиико (Ряз. и дрх.), крыса. У Ярословцевъ экитнико ячмень.

Житнитеко (Ряз. и дрх.), мышь.

Жито (Ярс.), вообще вровой хавбъ. У Московцевъ, Разанцевъ, Туляковъ и некоторыхъ другихъ житомо называется всякій хавбъ, и потому-то самому, тамо пли сямо, имелись особенные, въ началь Великокняжескіе, а потомъ уже и Царскіе, экитивые дворы; въ нихъ, по обыкновенію, собиралась хавбная, или зерновая, подать. Житоміро, по преданію, быль міровымъ или общественнымъ сборнымъ местомъ для хавба, вообще собираемаго, на случай голода, со всехъ племенъ Сла-

вянскихъ (это мненіе Краковца, Гайзлера). Въ Москвъ живетъ еще названіе Житнаго Двора досель. Въ Рязани указываютъ только то мъсто, на которое снашивали общее жито. При Великомъ Петрћ житные дворы еще существовали; но въ нихъ уже собирали провіянть для войскъ. Вотъ копія одной изъ квитанцій того времяни, данной отъ двора экитнаго: "1720, Майн въ 23 день, по "Указу Великаго Государя, при-"нято на дачу Его Великаго Госу-,,даря жалованья матросамъ про-"віянта и денегъ Князь Ивана, "Килжъ Федорова сына Козлов-"скаго, на двороваго одного чело-"въка *денего рубль*, провівита су-"харей полосмины, крупъ четверть "четверика. Платилъ человъкъ его ,,(Козловскаго) Алексви Рожинб. "Подписалъ (по житному двору) "Комисаръ Иванъ Федорово́." Есть фамилія Житовы.

 $ig(m{\mathcal{X}}m{\mathcal{U}}m{m}\,m{\iota}\,\,m{(B}m{\mathcal{A}}m{e}.m{)}\,,\,\,$ бд $m{t}$ ть, не спять во время ночное, на пр.: "Всю ночинку *прожили* (не спали)." Или: "У нихъ еще живуто," — огонекъ свътитъ (они еще не спятъ)."

Жисить (Ряз.), бить, бранить, свчь.

Жигинка (Ряз.), хлысть, пруточикъ, розга.

Жихарь, или жихорь (Ряз. и Apx.), лихой, удалой плясунъ, бойкой малой. "Жихарь такой, что всьхъ переплашетъ. Насмъшникъ, обидчикъ: "Жихарнето тоби и свое забудь!" Есть прозваніе Жижаревы.

Жишка (Твр.), поросенокъ.

 $\pmb{\mathcal{K}}$ луди ( $\pmb{P}$ яз. и дpx.), трефы, кресты (масть карточная), на пр.: король жлудовой.

Жмыки (Hpc. н Apx.), выжимки. Смтр. Жемоко.

Жмыкать (Тер.), стирать въ щелокъ, мыть бълье, наи что другое.

Жмуть (Ряз., Тмб. и дрх.), прижимало; на пр.: "Будетъ путь, "попалъ на экмуть, карманы пу-,,сты, за поясомъ ничего, а теперь "и косточки затрещать; на жмуть "носомъ попало — почитай что про-.πалδ!"

 $\mathcal{K}$ ниво ( $\mathcal{H}_{pc.}$ ), запаханов поле, а въ другихъ местахъ сжатое. По живыо пахать значить пахать послѣ жнитва поле.

 $\mathcal{K}$ онка (Tвр., Tрж.), женщина.  $\mathcal{K}oxb$  (Tep. и Apx.), мужикъ, а тоже, при игръвъ бабки, упавшал на свою плоскоту бабка: она береть въ игръ нъкоторое первенство, послъ плоцки (другой бабки).

Жугукать (Ряз. п дрх.), стучать, шумѣть , въ иномъ саучаѣ, убаюкавать ребенка въ колыбели; на пр.: "Пожугукай его (прибаюкай, уговори ); или: "Что ты здъсь жугу каешь (постукиваешь)<sup>9,4</sup> "Жусукни ему (позови, покричи) $^{!u}$ Или: , ,Онъ такъ жугукнуло (стукнулъ, крикнулъ), что въ ушахъ позвонки," и прч. Преданіе говоритъ (Рязанское), что "изъ иногихъ, де, селъ и деревень ко Кияжимъ дворамъ брали и дворянокъ на экукуние къ люлькъ детокъ Великокняжихъ."

Жукола (Кстр., Нрх.), корова. Жуланная (Ярс.), жавыя, ожидаемая гостья.

Жулать (Ярс.), желать. Жулить (Офн.), ръзать. Жуль (Твр.), ножикъ

Жулико (Глг., Кстр.), нович Жульницы (Офн.), ножницы. Въ Сравнительномо Словарв

вевхб нарвгіи слово жулить

отнесено къ Суздальскому нарѣчію. Не въ дальнемъ разстоянім отъ Москвы (къ Смоленску) есть еще село Жулино.

Жупано (Влг.), худой кафтань, а въ Рязани (безъ оговорки худой) то же, что и у Малороссовъ, зипуно — кафтанъ.

Жупуно (Ряз.), зипунъ, сер-

Журавиха (Ярс.), клюква, а въ Вологаъ журавлиха.

Журить (Ряз.) бранить (какъ в вездъ), но въ иныхъ случаяхъ то же, что увъщевать, на пр.: "По-

журитко ей (посовътуй, дай наставленіе)!"

Жустерить или жустерлить (Ряз.), всть что ни будь, лакомиться чёмъ не хотя, отъ нечего дёлать, на пр.: "Пусть его жустерито орешки, лишь бы не дремнулъ."

Жутко, у Рязанцевъ и другихъ то же, что стращно, а у Тверитянъ, при томъ же, еще: "тяжко, несносно," на пр. "Жуткая ноша; жутко, горъко носить ее!"

Жугить (Ряз. и дрх.), гонять, бранить, учить, на пр.: "Прожугили въ порядкъ (проучили)." Забавиться (Смл.), мъшкать, на пр.: "Его ждуть, а онъ соби за-бавится (мъшкаеть).

Забандуха (Тул), ударъ кулакомъ, пощечина. "Дать забандуху!" ударить.

Забатурить (Оф.), запереть. При словь батурить, означающемъ несогласіе, упорство, и проч., мы не упомянули, что у нькогорыхъ пожилыхъ Рязанцевъ и Туляковъ живо еще слово батура, означающее башню, кръпость, върный пріють. Отъ онаго уже именно Батурить, Кътому же смыслу подходить и

Забатуро (Офи.), замокъ, кръпъ (укръпа). Туры или воинскіе упорыбыли извъстны и нашимъ Великимъ Князьямъ, разумъю, древнимъ.

Забедно (Влг.), досадно.

Забеда (Влг.), досада.

Забіяка (Вле.), нахаль. Въ аругихъ же мъстахъ то же слово (какъ извъстно) знаменуетъ задиралу, придирчиваго, драчуна, буяна, и Забіятить, и въ Вологав толе, что драться, придираться.

Заборгить (Офн.), завяжать Заборгить, завхать (прибортить — здёсь слово борть в смыслё пристань).

Забубенный (Ряз. и дрх.), отважный, отчаянный, на пр.: Заколотиль въ бубны, оглушить; забубениая головушка, слушай, а держи ухо востро. "Бубны со непамятнаго времяни известны Слевию-Руссамъ.

Забулдыга (Влд.), безпутый, развратный, "Да чего тамъ и требовать, гдъ есть булдыга" (дубиня, древесный наростъ), или, какъ объясняютъ Владимірцы и другіе, "пьяница, негодяй" и проч.

Забулдыженый (Влд.), то же, что забулдыга. Также это слово понимають и въ другихъ нашихъ областихъ. Пересвътовой посохъ, хравящійся въ Скопинскомо монастыръ, многів называють Пересвітовой булдыгой. Булдыгами дрались наши богатыри (преданів народнов).

Забыгло (Влг.), хавбъ, имо или что другое, отъ теплоты по

терию свой видъ: "То забыгло."
Стака говоритъ: "Не забыгало
еще онъ, разбойникъ, живымъ глядатъ и Царевичь, Королевичь (въроятно Иванъ) хватъ его долонею
(будыгой) вдругоредъ, да и молвилъ: "Сгибии, забыгни, треклатый!"

Зависі (Твр. и дрх.), занавись. Завалень (Влг. и дрх.), льнивих.

Заванда (Офн.), ваводъ.

Завара (Влг.), каша, круто сваредал изъ крупно смолотой ржи. Въ Разани же и въ накоторыхъ другихъ мастахъ заварою называють и жидкую кашу (саламату).

Заварить (Вле. и дрх.), склепать что ни будь жельзное (металанческое).

Завараха (Сибр.), война, военвыя дъйствія, на пр.: "Тихо, тихо, да жакъ пойдетъ завараха, такъ в сътта Божьяго не взвидишь."

Заводье (Ярс. и дрх.), заливъ ръка. Во множественномъ: заводи, она остаются посяв разлива отъ половодья.

Завойки (Ряз.), черныя онучи, увотребляеныя женщинами.

Заворкатать (Вле.), вски-

Заворкатало, закипъло.

Заворницы (Влг.), долгіе высовіє волы, употребляемые на обгороду чего на будь.

Заворуй (Влд. и дрх.), плутець, во не плуто, сивльчакь, талуть, повъса. Есть пъсня, которая поеть:

"Заворуй-воруй-воруйка "Сила, маленькой дътинка, "Проложиль, Спла, дорожку "Ко Ульянину окошку" и прч. Заворо (Влд., Влг.), провадъ (ворота) между загородкою, составленною изъ кольевъ; вти же колы, какъ значится выше, называются заворницами. Средина завора (обгородки) носитъ имя ворка, пріюта для сбора коровъ, лошадей, овецъ и пр. Тутъ онъ на воркъ стоятъ, отдыхаютъ.

Заврить (Влд.), васунуть, заткнуть что.

Завсегды (Твр. и дрх.), всегда. Завтора (Клж.), третьяго дня (позапрежде вчера).

Завьять (Влд., Сзд.), остановиться, придти въ тупикъ "Завьялъ совсвиъ."

Завыть, завыти (Ряз.), все то, что находится за вытыю, т. е., за селомъ, за деревнею, и потому-то имя завыти не ръдко носять ближайшія къ поселкамъ рощи, луга, долины. Близь деревни Перекола (подъ Рязанью), между ръки Вожи и Быстрицы, есть вменитая завыть: она вся украшена могилами убіенныхъ подъ начальствомъ В. Кн. Дмитрія Донскаго на сраженіи съ Татарами 11 Августа, 1378 года, при ръкъ Вожъ.

Зпеашна (Влг.), въ груду сно-

Заганть или загаять (Тул.), затворить.

Загибина (Влг.), пирогъ,

Загнётка, у Пензенцевъ шестокъ, а иногда шесто для ношенія сноповъ, на пр.: "Валяй (снопъ), вздымай, на загнетку (на шестъ), тащи!" У Туляковъ загнетка тоже шестокъ, то естъ, мъсто предъ устьемъ печи, очагъ у Калужана.

Заговины (Твр.), загованы., Нына та заговины, не жалай полтины, пей, да не лей!"

Загорбить (Офн.). забыть.

Загорье (Ряз. и дрх.), мъсто за горами, поселокъ, долина, поле, а иногда загорьемо называють время, последующее за горемо, грустью, несчастьемъ: "Хватиль на загорье, да и все забыль; — чарочка загорица, слезъвыжимать не станеть, ее дъло: пошель плящи!"

Загривоко (Влг.), верхняя часть шеи человьческой, подзатылникь. "Хватиль его по загривку, трещить затылокь, да и ножки вверхь!" или: "Подставляли мы спинку Французу, идеть злодьй, лапочеть: "Со барышияли, де, на Кузнецколю протанцую;" а какъ стеганули его наши въ загривоко, забыль и Бонапарто азарто, съ Жидомъ ускакаль!" (изъ черневыхъ бумагъ Графа Ростопсина).

Задёржка (Тул. и дрх.), гардвика, занавъска у окна.

Засдный (Ряз.), за одно (съ къмъ) живущій, дъйствующій.

Зазимье (Влд. и дрх.), первый сныть, выпавшій въ Сентябры и Октябрь, или Ноябрь и опять разстаявшій. Отъ этого зазимы, яждуть прихода настоящей зимы, обыкновенно чрезъ мьсяць.

Зазноба (Ряз. и дрх.), деревенская красавица, любовница, Дульцинея. Есть пъсня:

"Ты зазноба, ты зазноба, "Ты зазнобушка моя,

"Зазнобила все сердечушко мое!"

Зазорный (Ряз. и дрх.), незаконнорожденный, постыдный (случай, человых»).

Заимка (Сибр.), станція (ямъ) для перемъны лошадей.

Займище (Сибр.), болого — Царево Займище — Царское бодото.

Заказб (Тул. и дрх.), засіка, заповіздной лівсь.

Закащико (Ярс. и дрх.), бы-ГОЧИННЫЙ, СВАЩОННИКЪ. 1792 года еще многіе, въ Тульской я Разанской губерніяхь, бывали очевидцами, что закащиково призывали, какъ свидътелей, въ положительномъ опредъленіи, не рубить запретнаго авса. Закащико производилъ туть молебствіе, освящаль воду, окропляль ею деревья и самъ одно изъних, при молитвъ засъкало топоромъ кресто на кресто; отъ сего произошли наши *засћки* (см. нике), и лъса засътенныл, до молитеннаго разръшенія *закащиком*в, «тавались неприкосновенными.

Заколоть (ся), у Вологжань звачить ушибить, ушибиться, на пр. "Онъ его закололо," онъ его ушибь, или: онъ уналь, расшибся—то жь, что "онъ закололся!"

Закута (Тул. и дрх.), хлав. Закутай (Клжс. и дрх.), въ поволител. наклоненін: "закрой (что), затвори."

Закутать (Тул. и дрх.), за-

крыть, затворить.

Закутить (Ряз. и дрх.), начать мотать, повысничать, жить не добромо.

Закутка (Ряз.), чумых, кла-

Закутовать (Тул. и дрг.). прятать, закрывать.

Закутоко (Ряз. и дрх.), чабы,

Закутье (Ряз.), чулань.
Залавоко (Ярс.), судовка
шкафъ подять самой печки; но вт
Тулв: ящикъ подо лавкой; в
другихъ местахъ лавка (вонит)

Залисть (Твр.), пріобрасть. "Назалистило добра, такъ ему п сполагоря жить" (разбогатьль).

Зальзной (Влг.), жельзной.

Зальсье (Ряз. н дрх.), все то, что за лъсомъ, за боромь. Послъднее называется и заборьемь.

Залянть (Вле. и дрх.), впасть вь продолжительную бользиь, хворать продолжительно. Докторъ Гайзаерь въ залядень предпотительно полагаеть любострастино бользиь, и потому то въ слова: лядящій и заляденье, какъ необходимость, примъщалась Ляда, или Ладо, Славянская Венера.

Замать (Тул., Влд. и дрх.), трогеть, брать.

Замжать (Твр.), вздремать. Замжить, дремать.

Замерень (Влд.), первозимье, выпло, или первый признакъ зиин; замерзенъ — замерзанье (ie), оть мерзиу? или же оть мру?

Замкнуть (Твр. **п** дрx.), ва-

Заморской человъкъ (Влд. и Арх.), чужестранецъ.

"Не глазва, мой свыть,
"На заморской людь!
"Все на заморью
"Давы дивныя,
"Давы дивныя,
"Чуды чудныя,
"Да родимаго,
"Слоса Русскиго,
"Не найдешь ты въ немъ,
"И креста во поклоно
"Превославнаго
"Предъ иконою" и проч.

Замолаживаето (св.). Въ Сужи (Влд. губ.) и во многихъ аругихъ мъстахъ Руси означаетъ перемъну изъ хорошей погоды въ дуриую, накрапование дождя, на-держку по небесамъ тучь.

.Заморье (Тмб. и дрх.), чужів края.

 ${\it Замыкать}\ (\it Ярс.\ и\it дрх.)$ , запирать.

Занишнуть (Кст.), замолчать. Занишни— молчи!

Заноска (Тул.), цепь для ношенія на себе креста (цепочка, употребляемая преимущественно женщинами.)

Запань (Ряз., Тер. и дрх.), фертухъ, передникъ.

Заперть (Клж. и дрх.), запертос. Держать на заперти то же, что въ тюрьмъ, за карауломъ. Собака на заперти: привязана, на цъпи.

3апон $\delta$  (Tул.), то же, что  $3\alpha$ пан $\delta$ .

Запсотить (Пиз.), забыть что ни будь положенное, оставленное. Запсотиль—забыль.

Зараменье (Ряз., Нвг. и дрх.), все то, что по сосёдству соеранищей или межею нашихъ владый. Рама—межа, граница. Въ древнихо Русскихъ стихотвореніяхъ, изданныхъ Клюгаревымо, упоминается какое-то извъстное въ древности селеніе Зараменье.

Зариться, или зориться (Вле., Влд. и дрх.), съ вождельніемъ, или съ жадностію смотръть на что, жаднихать глазол $\delta$ , какъ говорять (оть зрю, зорко).

Зартагиться (Ряз. и дрх.), осердиться, заупрамиться, не соглашаться, упорствовать.

Зарвие (Ряз.), вся та сторона, которая лежить за Окою. То-

же говорять и другіе по отношенію къ большимъ ракамъ.

Засадо-те, Засади-те (Клж.), замолчи! "Болтай, болтай и — воть ть горло-то засадито!"

Заселье (Ряз. и дрх.), все то, что за селонь, а иногда только нататоко какого ни будь поселенія.

Заскородить (Влг. и дрх.), говоря о земль, употребляють вто слово вмъсто слова затвердъть, на пр.: "Заскородила (затвердъла) пашия."

Засово (Ярс. и дрх.), вапоръ, тестъ, или полъно, которымъ припираютъ двери.

Заспа (Влг.), овсяная крупа. Заспинка (Кстр.), постная кашица.

Застрвха (Срт. и дрх.), жердь, поддерживающая крышу у строенья, а иногда то же, что засово.

Заступо (Клж. и др.т.), скребокъ, лопатка желъзная. Отъ ступни, ибо, при употреблении заступа, на него обыкновенно дълаютъ наступку ногою.

Засѣка (Ряз. и дрх.), заповъдный лъсъ; она разнится отъ заказа тъмъ, что въ засѣкахо самъ
владълецъ засѣки, съ разрѣшенія священника, для своего обихода, имъетъ право рубить деревья;
въ заказахо же запретъ рубки лъса простирается на положительное время годовъ.

Засько (Вле. и дрх.), закромъ для хльба; смотр. Сусько.

Застнь (Влд.), тынь.

Застнье (Ряз. и дрх.), твинстое мвсто. Сидеть въ засеньт сидеть въ тьии.

Зась (Клж.), въ повелитель-

номъ наклоненіш: "Заколчя і

Затворо (Твр. и Ости.), ставень у окна. Идти во затворо—взбрать жизнь монашескую, пустынную. Затворнико—монахъ, пустынникъ.

Затеплить (Тер. и дрх.), зажечь предъ нконою свъчу, или лампаду.

Затопляло, ими затопилозатоплян (Ряз. и дрх.), опасный человъкъ, повергающій вы бъды ближнаго: "Самъ-то уверненися, а другой у него держись, не сорвенися, затопшто!" Есть прозвище: "Затопляево!."

Затошное (Вле.), отдаленное, въ малонаселенномъ крав нахо-

дящеся, мъсто.

Затогнико (Ряз. и дрхг), пустынникъ, несчастливецъ, врестанть.

"Его *затошное* — Сибирской край.

Украсой ввино кандалы, и пра-Запиулить (Срт. и дрт.). прикрыть, скрыть; посадить вы тулу—спратать въ такое место, где неть возможности разыскивать. Тула, — скрытое, — непроницаемое место.

Затупиться (Клж.), засуститься, предпочительно въхдопотахъ около печи, въ стряпаньъ Затупиласъ — засустилась.

Затулка (Српи. и Ряз.), передникъ, фартухъ. Въ друговъ смысль запоръ, замокъ, утулить — ваперетъ, замкнутъ. Есть предвис (1794 года, по запискъ), что въ Туль съ незавамятныхъ временъ начали дълать замки и клюги.

Заулоко (Ряз. и дрх.), проу-

локо, переулокъ.

Захилипь (Ряз. и дрт.), быть долговременно нездоровымъ, больнымъ, зянемочь.

Захрабостить .( Влг.), вазватить что ни будь безъ позволеніл. менльно.

Захребетнико (Влг.), приходящій въ рабочее время, не работать, а гостить, но, однако жъ, и тогда же помогающій угощающему его своили рабочими людьми.

Защавить (Офн.), вадавить. Защепить (Ряз.), зановить. "Защепилося, зановилося, ретиво мое сердце молодецкое" и проч. (слова пъсни).

Защитка (Влд., Меленк.), верединкь у работниковъ.

Збижемо - жирмето (Тер., Кашинск.), двадцать пять рублей. Збика (Влг.), плуть. Въроятво, сокращенно изъ забіяка.

Збитень (Влг.), чай. Любовыть звать, когда проявился у
весь збитень? Ивъ челобитья
Произанена Есора, или Григоръя
Щетинина, хранившагося, еще
1824 года, въ Пронскомо Узадномъ Архивъ, видно было, что въ
1519 году сказано: "По холодной
засталь (времени) выдавать рати
меду на сбитьню" (изъ дълъ А. Д.
Балашева).

Збойливый (Влд.), скромный, такивый, не кстати лишняго не которицій человакь, Этоть малой очень збойливо, учтивь, важливь.

Збойникать (Влд.), скромничт, вести себя тихо, въжливо.

Зборондыга (Кст., Глг.). родвой брать. Изъ Сравнительнаго слоира видно, что у Суздальцевь брать назывался збранд.

Збошь (Тар., Бжц.), грошь для коньйки. У Поляковь збожев хабы.

Збруно (Твр. Кшн.), собака. Зватьий (Клж.), посоль, свымющій пиръ на гостей. Зевно (Ярл. и дрх.), 1. рядъ бревенъ четырехъ ствнъ; говорится: "Цълое авъно поставлено;" 2. часть большой рыбы осетра, бълуги и проч., отръзанная изъ средины.

Згибень (Влг. и дрх.), пирогъ, а въ Тверской губерніи, преимущественно пирогъ безъ начинки. Въ Разани, иногда, подъ названіемъ згибня понимають погибшаго потеряннаго, отчаяннаго человъка: "Згибо, да пропалъ нашъ згибень — тащи его не вытащишь, самого утащитъ; со згибислю, что съ ножемъ!"

Здебешный (Влд.), сегоднешый.

Здобляться (Ярс., Угл.), намьреваться, собираться, предпринимать. Здобился — повхаль; или: "Воть что поздобили," смастерили.

Здолой! (Влг.), поволительн, прочь, прочь, долой съ мъста! Здоровкатцы, или Здоровкатьси (Тер.), здороваться, желать здравія.

Здю (Офн.), два.

Зебб (Вл.д., Офн.), карманъ.

Зевать (Влд. Млнк. и дрх.), кричать. "Позевай вму!" крикни, позовы его.

Зевло, Звало (Тул. и дрх.), зваъ, звака; у иныхъ: ротъ, челюсть.

Зелено жать (Влд. и дрх.), проказить, жить и говорить со вредомъ себв и другимъ.

Зелизо (Тер., Трж.), жельзо.

Зелье. Въ Тверской губерніи (Осташковскаго утада) означаетъ лакарство для глазъ; во многихъ другихъ вообще лакарство; въ Разанской же губерніи (и тоже въ другихъ накоторыхъ) имя зелье носитъ человакъ безнокойный, но,

въ то же время, искусный, тенкій, умный.

Землянка. Во Владимірской и Ярославской губерніяхь ягода вемляника. Но тамь же и почти во всей Великоруси, атьмь именемь овначается устроенное, изъ вемли въ горф, или въ берегу ръкъ, жилище, въроятно, самый первый образчикъ первобытныхъ нашихъ хатъ, избъ. Нынче еще существують у машихъ простолюдиновъ точно такія же бани землянки. Есть городъ Землянской.

Земь (Ряз., Ксм. и дрх.), земля, поль. "Ударился о земь," упаль, а иногда значить и поклонился. Такь, на пр.: "Онь ему бряко о земь въ самыя ножки— смиловался! Ну поднимать его съ земи!...."

Зенка (Влг.), стекло.

Зенки (Влг., Тул. и дрх.), глаза; зенко — око, зеница.

Зеньки (Ярс.), буркалы, быльмы (глаза): слово бранное. Здысь говорать: "Бестыжія зеньки (т. е., опъяныль и прч.)."

Зетить (Кстр. Нерх., Офн.), выглядывать съ осторожностію что, съ прилежаніемъ. "Зеть!" смотри, примъть! "Подзетилой"—подсмотръль; но въ Офенскомъ наръчіи зетить то же, что говорить.

Зеха (Влд. и Ряз.), рожь. У Вотаковъ рожь называется зеко и зехо, у Суздальцевъ зетка.

3exло  $(O\phi n.)$ , стекло.

Зимняко (Твр. и Остик.), восточный вътеръ. "Зимняко потянулъ!" зима настаетъ.

Зимусь (Влг.), въ зимнее время, зимою.

Зипуно (Ряз., Срт. и дрх)., везда кафтанъ. Въ Тула указательно крестьянскій, а въ Муромѣ съ прибавленіемъ голано – кафтанъ.

Злодыга, Злодыры (Ряз. в држ.), злодый, варварь, дурной человыкь и ростовщикь.

Златомаковой (Ряз.), православный, Христіянскій городь, богатый церквами; монастырь.

Знака́ма (Влд.), знакома, извъстна.

Знить, богь огня; но въ Туль, у некоторыхъ — спина; да в везде товорять: упасть навзнить, лечь навзнить. Это все то же, что упасть на спину, лечь на спину, назнить попаль— пропаль; шель бы грудью, такъ бы и дыму не зналь — самъ бы жегь!"

Зобать (Влд., Млнк.), клевыть. Въ Твр. губ. говорытся: "Птица зобаеть, скотина позабала (сътла)." У. М. В. Попова (въ его Досувахо) крестьянинъ поеть:

"Охти! охти крестьяне! Зачъмъ вы не дворяне? Вы сахаръ бы зобали, Сосали бы вы медъ,

Точнехонько, какъ ледъ (Опера: Анюта)."

Зобенька (Влг.), берестовый коробокъ. Въ него кладуть овесь, для приманки вольной лошади.

Зоблюсь, зобиться (Влд., Пересл. Зальск.), стараюсь, стараться; позобился — постарался.

Зобия (Влг.), то же, что зобенька.

Золить (Влд. и Млик.), досаждать. "Назолило препорядочно, все хоть брось!" Онъ испортиль все дьло. У прачекъ золить значить бълье въ песокъ класть. — "Назолу задать" то же досадить.

Золотарнико (Сибр.), акація (дерево).

Золотнико (Влд. и дрх.), натка у женщины (древн. медицины). Боль въ самомъ золотнико (въ самой маткъ).

Зользный (Влг.), жельзный. Зоркой (Влг. и дрх.), прозорливый "А досмотръ Князя Олега на ть на поры зоркимой не бувъ"

Зрыдью зрыдать (Влг. и дрх.), снавно, горько павкать.

(Рукопись Разанская).

Зря (Срт. и дрх.), некстати, не думавши, безъ мысли. "А то зря надалала", — кое-какъ безъ толку.

Зубанить (Влг.), насывхаться. Зубано (Ряз. и дрх.), скалозубь, насывшникъ.

Зубастый (Ряз. и дрх.), бранчимй, задорный.

Зудьть (Вле. и дрх.), скорбыь, чесаться. "Зудьть на ухо," пердать (кому) о чемъ непрестанво. — "Прозудьло всв уши," (надовль).

Зыбить (Вле. и дрх.), качать, конбать, шатать.

Зыблить (Влг.), то же, что зыбить. Есть фамилія Зыбино.

Зыбка. Въ Вологодской и въ въсторыхъ другихъ губерніяхъ: полька, колыбель; а во Владиміръ (указательно)—лукошко, употребляемое вывсто колыбели.

Зыка (Ряз. и дрх.), звонкоголосый, пискунъ, крикунъ съ визговъ, орало.

Зыкать (Влг.), громко и нескандно петь. Въ Твери и въ иткоторыхъ другихъ губерніяхъ: Зыкнуть — закричать громко.— "Зыкнулб онъ царевичь молодецкимъ, громкимъ голосомъ (Русская сказка)."

Зыко (Ряз. и дрх.), отголосокъ, отзывъ, звукъ. "Зыку нътъ"—онъмълъ, не отзывается. Есть фамилія Зыково.

Зымять (Кур.), тоже, что замать.

Зымать (Кур.), трогать. "Не зымай, не тронь, не трогай.

Зырить (Ряз., Спас.), поднимать что, возвышать. Подзыровать – подбивать въвышину (слово плотничи.). Подзырь — подвысь. — Козырь — старшая, сильная, превышающая карта. Есть фамилія Зырово.

Зытить (Ярс.), горько плакать. Зытко (Влг.), громко.

Зытный (Ряз. и дрх.), громкій, звонкій.

Звало (Кст., Галг.), роть. Звис (Влд. Горх.), карманъ у одежды.

Зюзюка (Тмб. и дрх.), то же, что зюлюка.

 $3_{10340}$  кать (Tул.), то же, что зюлюкать.,,H выець, да Xралицуз $\delta$  310—310—310—310, а толку H втъ."

Зюлюка (Тул.), картавый, невнятно говорящій челокъкъ.

Зюлюкать (Тул.), картавить, говорить невнятно.

Зябра (Ряз.), лощина, отлогая берегами; въ ней бываетъ време- имъ вода.

### Cerpethină yrasb

# императрицы екатерины великой,

изданный по слугаю дороговизны хлпба и насланный, грезь Правительствующій Сенать, Воеводь города Балахны Крапивину.

Konia, No 189. Какъ по многимъ обстоятельствамъ видно, что прямая причина, или причины продолжающейся во всемъ Государствь дороговизны хльба донынь еще отъ Правительства сокрыты, то въ семъ разсуждении для подлинняго о толь важномъ деле освъдомленія, Правительствующій Сенатъ, во исполнение Высочайшаго Ел Императорского Величества именнаго повеленія и въ следствіе тьхъ Монаршихъ собственныхъ примъчаній, каковы Ел Величество. по неусыпному о блага и польза своея Имперіи попеченію, во время путеществія Ея въ Царство Казанское, здълать изволила, Приказали: чрезъ сіи къвамъ и ко всѣмъ протчимъ Губернаторамъ и Воеводамъ отправляемые секретные Указы потребовать, чтобъ вы, вопервыхъ, сами собою сообразя и слича всъ обстоятельства и состояніе націєго м'вста, по чистой сов'єсти

и подъ присягою прислади свое мнѣніе, отъ чего дороговизна въ хльбь здылалась чувствительною, и какъ она съ 1762 года, годъ отъ году по полученіе сего Указа возрастала, отвътствуя порядочно, на нижеслъдующіе вопросы; а вменно: 1. По тому ди, что въ увадв недородъ? 2. Или отъ того, что убыло хлабопашцовь, и отъ чего сія убыль произошла? 3. Или что умножилось людей въ укадк? 4. Или отъ того, что земли въ пусть лежать нераспаханы, хота люди и есть, и отъ чего оныя запущены? 5. Экономическіе, или прежде бывшіе монастырскіе, крестьяна, не оставили ль пашни съ техъ поръ, какъ положены на оброкъ, и для чего? 6. Не отъ того ли недородъ, что худо пашутъ, или худо удобряють землю? 7. Не было ли больше прежнихъ латъ скотскаго падежа, и натъли отъ того оскуденія въ навозе ко удобренію

земель? 8. Итть ли скупщиковь, кон вногда, скупая жавбъ, жоронять, ожидая дороговизны? 9. Равно ли повышается цвна на всякой родь хавба, или только на ивкоторые? 10. Не умножилось ли противу прежняго винокуреніе, а особ--недовь отг умот оп вытони оны ство, пользуяся вольностію службы, живеть больше по своимъ деревнямь? 11. Или нътъли иной причины къ возвышенію цінъ на хльбь? И накова бы та, или тв причины на были, всякой Губернаторь и Воевода можеть чистосердечно, не опасаясь ничего, представеть свое миние, какъ ому только что авбо о томъ извъстно. 12. Поизать же и то, чему дороговизны причины приписывають купцы? 13. Какая причина дороговизны по мивнію дворянь? 14. И, накомець, которой причинь онь самъ, Губернаторъ и Воевода, приписыметь дороговизну? Между твиъ, сколь ни нужно и ни важно сіе -оди внириди вхинникоп эненвоп должнощейся дороговизны хльба, однако жъ, каждому Губернатору и Восводъ наикръпчайше рекомендуется, не токмо ни какихъ о томъ викуда изъ подчиненныхъ себъ изстъ, вли персонъ Указовъ не посылать, такожъ п ни какихъ посылокъ не дълать, дабы чрезъ то напреснаго смущенія въ людяхъ ве вроизвести, но паче, храня у себя сей Указъ въ непроницаемой

тайности, стараться по всемь, выще изображеннымъ, пунктамъ, въ прибавокъ въ собственному своему знанію, и отъ другихъ обстоятельно и върно навъдяться, да не инакожъ, какъ только дасковыми и другими разговорами, разсуждежи жен импінарамици и импін на то отзывовъ. Въ семъ состоитъ Высочайшее Ев Императорскаго Величества соизволеніе, которое вамъ и всемъ прочинъ Губернаторамъ и Воеводамъ, сколь скоро возможно, точно исполнить п о томъ въ Сенатъ рапортовать надлежить. Іюля 5-го дня, 1767 года. Подлинный подписали: Оберъ-Секретарь Сергый Акчюринь, Секретарь Аркадій Терскій, Регистраторъ Иванъ Касатинъ. (По 1-му Департаменту.

#### примъчаніе.

Сей Указъ изданъ по слъдствію, едва прекратившихся возмущеній и не вступно за мъсяцъ до появленія Наказа Коммиссіи Депутатовъ (объявленнаго 30 Іюля, 1767 года). Онъ весьма ръдокъ и принадлежить къважнымъ фактамъ первоначальнаго государствованія Великой Екатерины. Замъчательно также, что подписавшій Указъ Секретарь, Аркадій Терскій, былъ въ послъдствій Генералъ - Полицеймейстеромъ въ одной изъ нашихъ столицъ.

М. Макаровъ.

#### ДВА ПИСЬМА

#### князя александра меньшикова къ князю гриторью волконскому.

1. Господинь Волконской.

Писмо твое, Ноября отъ 30 дия, изъ села Алекстевского ко мит писанное, и при немъ статьи, получилъ я, будучи въ Гродне, за что благодаренъ есмь. Изъ описанныхъ лошадей 2000, которыя крупняя, отобраны подъ одтидерию, отпусти въ Гродню, а другую 2000, которые, выбраны подъ драгунъ, отпусти въ С.-Питербурхъ, а отпускать усматривая времяни, по возможности, чтобъ заранее какъ въ Гродню, такъ и въ С.-Питербурхъ, приведены были. А о заготавливаній конскихъ кормовъ по дорогамъ, отъ меня къ Тихону Никитичю писано. Дьяковъ, подьячихъ и дьячковъ, встхъ переписавъ, напиши, которые въ службу неголны, къ дълачъ и въпосылки, а другихъ въ салдаты, для такова вида, чтобъ охотнея денежнымъ окладомъ они обложились, и какъ они себя обложатъ. тогда, собравъ съ нихъ, по окладу деньги, употребляй на надлежащие росходы, а имъ скажи, что впредь въ службахъ не быть, а плотили бъ всегда по окладу съ себя и съ дътей своихъ деньги. Такъже, которые по разбору Юрьи Нелединского написаны въ салдаты, и тыхъ положи въ денежной окладъ, а въ салдаты ихъ не нисать. Крестьянския дворы переписывай немедленно, а на которыхъ земляхъ поселены Черкасы, и ть дворы переписавъ, на помъщиковъ положи окладъ воловой, чтобъ со всякого двора сопцось на годъ по еенмку. Подковы вели ділать по городомъ, а деньги на то діло употреблять изъ вышепомянутыхъже, что противъ сего учинено: такъ же и впредь лошадей что

набрано будеть, о томъ ко мав почасту пиши.

Изъ м'встечка Остроленковъ, Декабря, 23 дня 1705 года. У поддинного писма подписания руки Его Губернаторской таково:

· Александръ Меньипиковъ.

Оное писмо подалъ присланой въ Инъгермодандской Канцелярів салдать Степанъ Страховъ, въ Танбовъ, Генвара 13 дяя, 1706 года.

2.

Господинь Волконской,

Поповичевъ и дьячковъ, которые ве обложены, переписывай и окладывай по тому жъ во всехъ городъхъ, и деньги во окладу собирай немедленно, чтобъ ванъ ныне на тр депъги устроить драгувский полкъ и съ лошедъми; для Бога какъ возможно посирин ве сие управля; а сколько денегъ по окладу собраво будетъ, о томъ ко мив пинин. Также в Резанской епархиі переписывай, а о восылкъ къ нимъ нослупного Указу, къ Резанскому Архиерею писмо отъ меня послано.

За симъ пребываю вамъ доброжелательнымъ.

Изъ Орши Февраля 23 двя, 1706 года.

У подлиннаго письма подписания руки его Губернаторской таково:

Александръ Меньишковъ.

Оное письмо прислано къ Москвъ чрезъ почту въ Ингермодандскую Канцелярию, и отдалъ на Москвъ той Канцеляриі дьякъ, Анисимъ Щукинъ, Февраля въ 26 день.

<sup>\*</sup> Стольнику, посланному въ Козловь, Тачбовъ и въ ниые тамошије Укранискје города для закупки лошадей въ драгунскје полки. Намъ доставлена П. С. К. цълап тетрадь копій съ писемъ княза Меньшикова къ князю Волконскому по этому дълу, начиная съ генв. 1705 по апр. 1708 г., писанная рукой гого времени, подъ слъдующимъ названіемъ: "Квига записива Его Сіятельства, Ричского Босударства Кпязя, Его Царского Величества, Губернатора надъ провивцывая Ипгрисю и Эстьланднею и пр., Александра Даниловича Меньшикова, письмамъ, каковы посланы драгунскаго строю къ полковинку, Князю Григорью Изанович Волконскому, о отправительствъ Великаго Государя надлежащихъ дълъ, съ промелого 1705 году, и тъ писма вписаны въ сию книгу подливникомъ, слово въ следо, такъ же въ которыхъ годъхъ и мъсяцъхъ и числъхъ хто тъ пясма подаль.

## ПРОТОКОЛЪ

## actoringo rimartela

#### **1847** года, апръля 26-го дия.

Императорское Общество Исторіи и Древностей Россійскихъ, въ присутствін Господина Предсъдателя, Графа С. Г. Строганова, н Г-лъ Дъйствительныхъ Членовъ: М. Н. Макарова, П. М. Строева, С. П. Шевырева, П. И. Артемова, О. Н. Глинкв, А. М. Кубарева, Д. Н. Дубенскаго, Г. И. Спаскаго, Н. Д. Бъляева, К. Д. Кавелина, С. М. Соловъева, В. М. Ундольскаго, П. В. Кавскаго, Н. В. Калачова, и Секретаря, О. М. Бодянскаго, имбло обыкновенное засъданіе, въ коемъ, по прочтеніи и подписаніи Протокола прошлаго засъданія, происходило слъдующее:

- L Дъйствительными Членами читаны следующія статьи:
- а) Н. Д. Дубенскимь: 1) Рѣчь, глагозанная отъ Святьйшаго Патріарха, Питирима, по возведенія его на Патріармескій Престоль, въ л. 1672, Іюля въ 7-й д.; 2) О трехъ надписяхъ, относящихся къ цар. Алексъя Михайловича.
- 6) П. В. Хавскимъ: Ліствица о старшинствів монастырей и чиносостоянія гражданскаго въ царствованіе Царя Алексіл Михайловича.
- П. Читаны отношенія и письма въ Общество и на ямя его Секретаря, Д. Чена, О. М. Бодянскаго:
- 1. Отъ Его Сіятельства, Г. Попечителя Московскаго Учебнаго Округа, Графа С. Г. Строганова, относительно пропуска изъза граняцы въ Общество книгъ и рукописей безъ досмотра Таможень.
- 2. Отъ Г. Попечителя Харьковскаго Учебнаго Округа, на имя Г-на Предсъдателя Общества, о сдъланномъ распоряжения на выписку для Харьковскаго

- Университета и его Учебнаго Округа издаваемыхъ Обществомъ "Чтеній."
- 3. Отъ Прокурора Московской Синодальной Конторы, В. М. Михайлова, съ препровождениемъ рукописи изъ Патріаршей Библіотеки подъ No 367-мъ: "Каноны на Рождество Христово".
- 4. Отъ Д. Члена, Протоіерея С. К. Сабинина, изъ Веймара, съ рукописнымъ разсужденіемъ его "О Финнахъ," соч. Сума.
- 5. Отъ Д. Члена, И. М. Снетрева, съ препровождениемъ областныхъ словъ, собранныхъ въ Шенкурскъ, Г. Харитоно-сымв.
- 6. Отъ Доктора И. И. Мольнара, съ статьею: "Опытъ гидравлической Географіи," соч. покойшаго Д. Члена, Ю. И. Венемина.
- 7. Отъ Соревнователи, И. Е. Забълмиасъ представденіемъ 6-ти актовъ изъ Архива Оруженной Палаты о дълахъ Мадоросіи.
- 8. Отъ Соревнователя, А. К. Кочусса, о готовности его прислать просимый Секретаремъ Общества "Хронографъ"
- 9. Изъ Университетской Типографіи о доставленіи ей 446 руб. 45 коп. серебр. за напечатаніе NNo 5, 6 и 7-го "Чтеній."
- 10. Отъ Соревнователей, Почетныхъ Гражданъ и Кавалеровъ, Оелора и Василія Оедоровичей Набилковыхъ (чрезъ Д. Члена М. Н. Макарова), съ представленіемъ 30 руб. серебромъ на напечатаніе Обществомъ полезныхъ для Истеріи княгъ, и особенно въ число расходовъ, опредъляемыхъ па наданіе трудовъ Г. Арцыбышева. Опредълено: означенные тридцать рублей серебромъ препроводить, при выпискъ изъ журнала, къ Г. Казначею, Н.

Н. Басалаеву, для заннски въ приходъ частной суммы Общества.

Ш. Секретарь, Д. Членъ, О. М. Бодянскій, представиль Обществу 8-ю (или 12-ю) кинжку "Чтеній", Засъданія 29-го марта, 1847 года, содержаніе коей составляють следующія статьи: 1. Изслюдованія: Записки Преосвященнаго Георгія Конискаго о томъ, что въ Россін до конца XVI въка не было ни какой Уніи съ Римскою Церковію, сообщ. Д. Ч., Архиманаритомъ Макаріемъ. — Мысли объ Исторія вообще и Русской въ частности, соч. Д. Члена, Ю. Венелина. 2. Матеріллы отечественные: Автописное повъствованіе о Малой Россіи, ся народѣ и Козакахъ вообще, собрано и составлено чрезъ труды Инженеръ-Генералъ-Мајора и Кав. Алексанара Ригельмана. Ч ІІ-я, книга 4-я. — Часть III-я, книга 5-я. 3. Матеріялы иностранные: Исторія Церквей Гельветического Исповъданія въ Литвъ, соч. І. Лукашевича, перев. съ Польскаго А. Хмельницкаго. 4. Смівсь: Кирилла Философа слово па соборъ Архистратига Миханла, сообщ. А. Розовымъ. — Актъ, относящійся до разбоя, производившагося по р. Волгв и Окъ, сообщ. Сореви. В Борисовымъ. — Выпись изъ Государевой Грамоты къ В. К. Васнайо Ивановичу о сочтанін втораго брака и о разлучении перваго чадородія ради, твореніе Паисвино, старца Ферапонтова монастыря. — Посланіе Геннаділ Іоасафу, Архіеписк. Ростовскому и Ярославскому, сообщ. Д. Ч., Филаретомъ, Епископ. Рижскимъ. — Содержаніе посланія Іосифа Волоколамскаго къ Ивану Ивановичу, сообщ. Имъ же. — Переводъ съ Польскаго Письма Андрея Рачкевича къ Старость Лоевскому, Котарскому, а отъ него въ Гетману, Демьяну Игнатову, объ избраніи въ Короли Князя Михаила Вишневецкаго, соебщ. Д. Ч. И. Бъляевымъ. --Показаніе Шуйскихъ поповъ и прочихъ, въ 1619 году, о набъгъ Литовцевъ и Черкасовъ на Шартомскій (близь Шуи) монастырь и объ его опустошении, сообщ. Соревнователемъ В. Борисовымъ. — Протоколъ засъданія Общества 28-го февраля, 1847 года. Опредълено: означенную

8-ю (иля 12-ю) книжку "Чтеній" раздать и разослать Гг. Членамъ Общества; цънуже ей для продажи назначить, безъ пересылки, по 1 рублю серебромъ, за каждый экземпляръ.

IV. Въ Библіотеку Общества поступили приношенія:

а) Оть Одесскаго Общества Исторіи и Древностві. Псковская Судная Грамота на вічі 1467 года, издан. Д. Членопъ Н. Н. Мурзакевичемъ. Одесса. 1847 года.

6) Отъ Д. Члена П. И. Кеппена, Finnland in ethnographischen Beziehung. С. Петербургъ. 1847 г.

в) Отъ Д. Члена, С. М. Солосьева, его сочиненіе: Исторія отношеній между Русскими Князьями Рюрикова дома. М. 1847

г) Отъ Профессора С. И. Бургскаго Университета, И. И. Срезневскаю, соч. его: Святнанца и обряды языческаго богослуженія древнихъ Славянъ, по свидътельствамъ современнымъ и преданіямъ. Харьковъ. 1846 г.

д) Отъ Д. Члена II. И. Артемова: 1. Litterarische Narchrichten von einer im Jahre 1792 Reise nach Schweden u. Russland, v. J. Dobrowsky. Prag. 1796; 2. Die Rechtgläubigkeit der heiligen Griechieschen Kirche, gezeigt v. D. H. Purgold, Pfarrer zu Parchen im Herz. Magd. gedruckt im Jahr 1776. 3. Monumentum Magdeburgicum, das ist Kurze Nachricht von den dreven Antiquitäten in Magdeburg, welche den Ursprung der Stadt betreffen, ertheilet von Samuel Walther. Magdeburg 1725. 4. Письма Муравьева, Разумовскаго и Кутузова къ И. А. Гейму. 5. Статы, выбранныя изъ Катихизиса, говореннаго къ народу въ церкви Николая Чудотворца, что въ Покровскомъ, 1785 г., Священникомъ Іоанномъ Полубенскимъ н проч. М. 1787 г.; 6. Сказаніе о раскольническомъ мятежъ, бывшемъ 5-го Іюля, 1682 года, чрезъ 48 дней, послъ ужаснъйшаго Стрълецкаго возмущенія, соч. очевидцемъ изъ раскольшиковъ.

Опредълено: означенныя книги сдать въ Библіотеку Общества, Г. Библіотекарю, В. М. Ундольскому.

#### у г-ва актулрія овитества можно получать следующія славянскія книги.

#### а) Чешскія:

1. Starobylá Skládánie. Památka XIII a XIV wěku, wydaná od Wáclawa Bunky. W Praze. 1817—1820, 4 части. Цзна 1 р. 50 к. сер., перес. за 2 ф.

2. Slowanské starožitnosti, sepsal P. I. Ša/atjk. Oddíl dějepisný. W Praze

1837 г. Цана 7 р. сер., перес. за 5 ф.

3. Slowanský národopis, sestawil P. J. Šajarjk. W Praže. 1842. Wydanj

2-hé. Съ картой. Цівна з р. сер., пер. за з Ф.

4. Чешская граматика на Нѣмецкомъ языкѣ: Ausfürliches, theoretisch-practisches Lehrbuch der böhmischen Sprache, von Th. Burian. Prag. 1843. 2-te Aufl. Цѣна 2 р. сер., перес. за 2 Ф.

5. Чешско-Ивмецко-Латинскій Словарь: Böhmisch-deutsch-lateinisch. Wörterbuch. 2 Theile. Von Georg Palkowitsch. Prag. 1820. Цвна 7 р. сер.

перес. 5 Ф.

#### б) Серболужищкія:

6. Pjesnički hornych a del'nych Łuźickich Serbow, wudate wot L. Hampta a J. E. Smolerja. 2 džiel. Grymi 1841—3. Цана 17 р. сереб., перес. за 7 ф.

7. Граматика Верхнелужицкаго Сербскаго нарвчія: Grammatik der Wendisch-Serbischen Sprache in der Oberlausitz, von J. P. Jordan. Prag. 1841. Цам 1 р. сер., перес. за 2 Ф.

#### в) Польскія:

8. Biblioteka kieszenkowa kłassyków Polskich, wydana przez J. N. Bobrowicza. W Lipsku. 1837—1840; 37 небольшихъ томовъ. Цена 20 р. сер., перес. за 10 Ф.

#### r) Церковнославянскія:

9. Сазаво-Емауское Святое Бляговъствованіе, ныи же Ремьское, на вень же прежде присагаща при вънчальномъ миропомазаніи при Францустіи. Съ прибавленіемъ съ боку того же чтенія Латиньскыми буквани и сличеніемъ Остромирова Евангелія и Острожскихъ чтеній. Трудомъ и иждивеніемъ Вячеслава Ганки. Въ Чешской Празів 1846. Ціна 5 р. сер., перес. за 2 ф.

10. Начала Священнаго языка Славанъ, составлен. Вячеславомъ. Ганкой. Въ Чешской Прагв. 1846. Цена 60 к. сер., перес. за 1 ф.

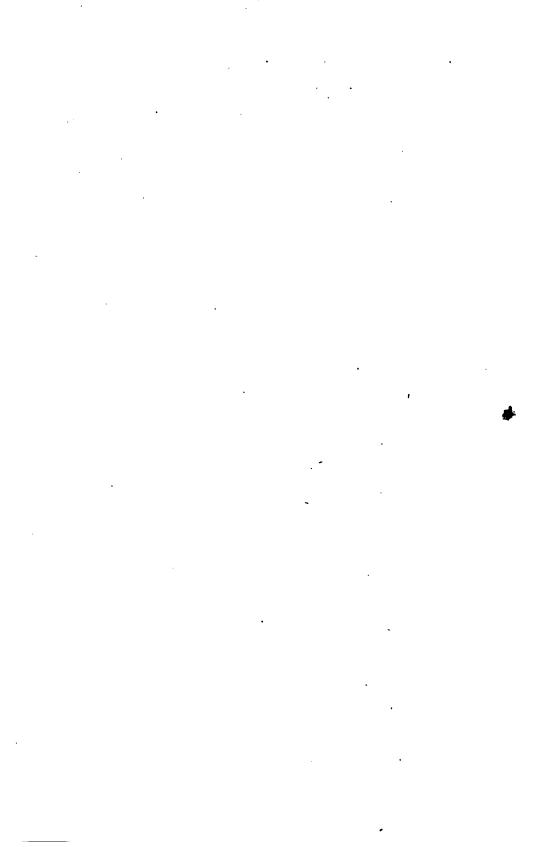
11. Галицків припов'ядки, собр. Гр. Илькевичомы. Віна. 1841. Ціна 75 к. сер., перес. за 1 Ф.

12. Вънокъ, Русинамъ на обжинки, сост. Ив. Головацкій. Въна.

1846. Цъна 90 к. сер., перес. за 1 Ф.

13. О народной повзіи Славанских в племень, соч. О. Бодянскаго. Москы. 1837. Цівна 1 р. сер., перес. за 2 ф.

14. Насыкы Украинськы Казкы, Запорозьца Исьна *Матерынкы*. У Москва. 1854. Ціна 60 к. сер., перес. за 1 ф.



# TTEHLA

BЪ

## **B**EEPATOPEROM?

общвотя поторіи и дравностай россійскихх

IIPM MOCKOBCKOMB YHNBEPCHTETE.

Засъданіе 27-го сентября, 1847 года.

ГОДЪ ТРЕТІЙ.

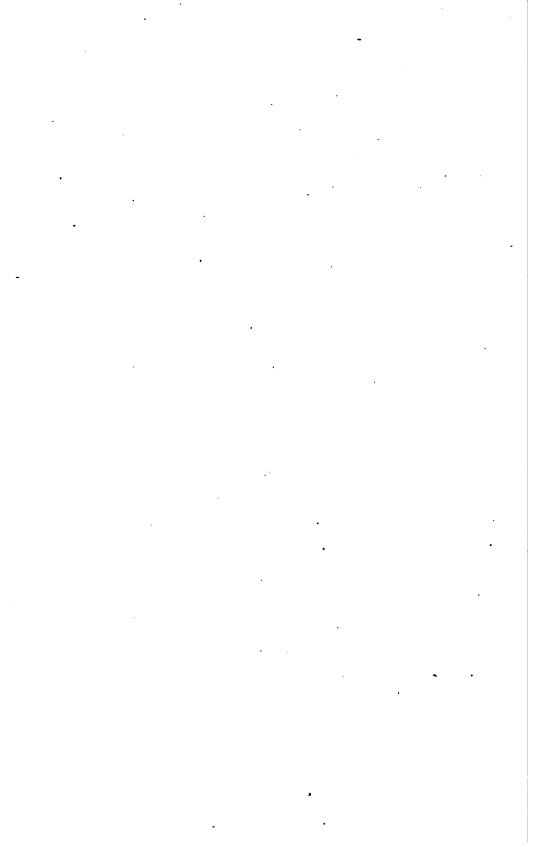
**№** 2.

MOCKBA.

Въ Университетской Типографіи.

По опредъленію Общества. 1847 года, сентября 27-го дв. Секретарь О. Бодянскій.

# т. ИЗСЛБДОВАНІЯ.



## дреним оватыни

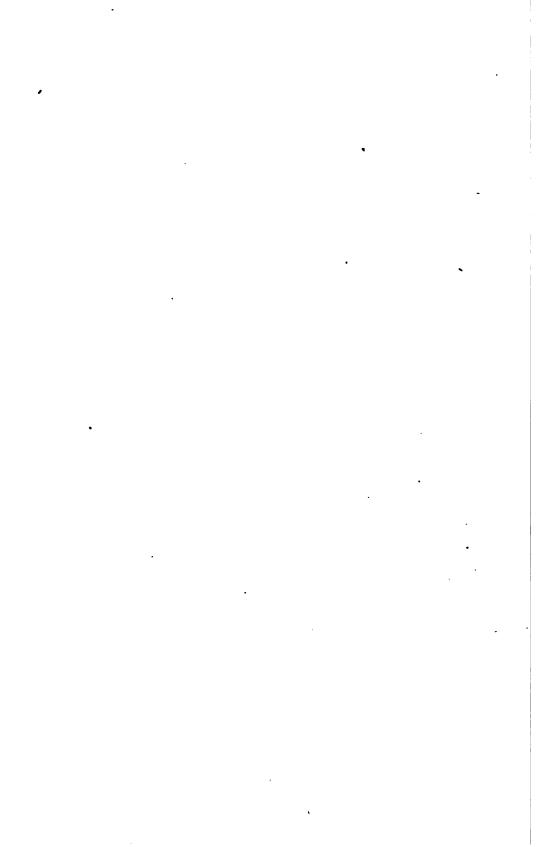
# РОСТОВА ВЕЛИКАГО.

COUMBREE

Графа М. Молстаго.



Tepos Pocmosa.

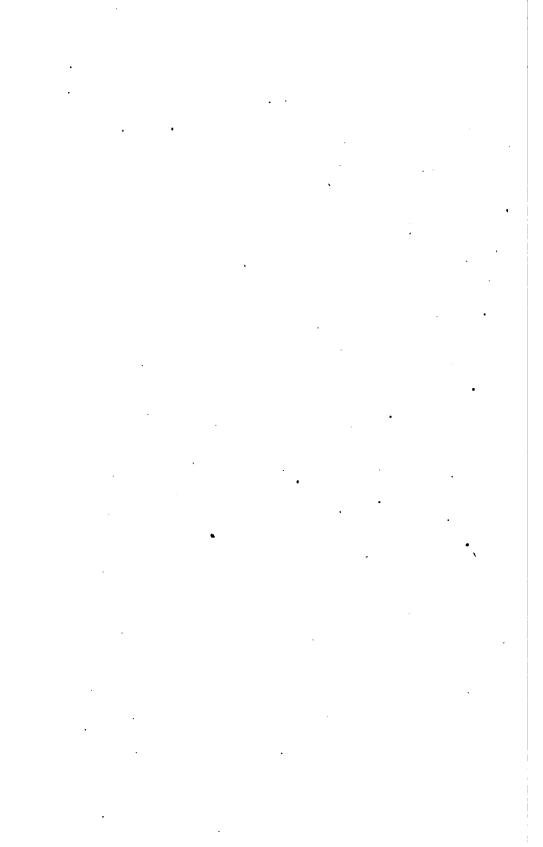


### EPRANCAOBIR.

Древніе и старинные города Стверной Руси, принадлежавшіе къ составу Великаго Княженія Юрія Долгорукаго и его потомства, богаты древними Святынями и памятниками, изъ которыхъ большая часть еще не описана. А между тъмъ многіе изъ драгоцѣнныхъ остатковъ старины приходять въ совершенное разрушеніе (какъ Ростовскій Кремль), или время отъ времени возобновляются людьми усердными, во часто неискусными, предпочитающими все новое старому.

Предлагая теперь вниманію читателей описаніе древнихъ Святынь Ростова-Великаго, я надъюсь сообщить вскорт свъдъніе о древностяхъ Переяславля-Зальсскаго. Считаю пріятымъ для себя долгомъ изъявить мою искреннюю благодарюсть почтенному Отцу Протоіерею Ростовскаго Успенскаго Собора, А. Т. Тихвинскому, доставившему мит многія свъдънія объ этомъ древнемъ и величественномъ храмъ, также мдъ и планъ бывшаго Архіерейскаго дома въ Ростовъ, и пранову доставившему доставившему для описанія состовскихъ обителей и рисунки, снятые съ натуры Г. Шатанниковымъ.

Графъ М. Толстой.



#### T J A B A I.

Взгляда на историо Ростова и Ростовскиго Кияжества.

Въ глуши дремучихъ лъсовъ, между непроходимыми дебряин и болотами Съвера, издревле существовалъ одинокій городъ— Ростовъ-Великій , существовалъ еще тогда, когда на берсгахъ озера Каово или Неро (что нынъ Ростовское озеро) и на берегатъ озера Клещина (гдъ возникъ въ послъдствіи Переславль -Зальсскій), обитала Меря, народъ Финскаго племени, о которомъ уполинаетъ Іорнандъ въ числъ народовъ, покоренныхъ Готоскимъ Царемъ, Эрманарикомъ, въ IV въкъ 2.

Поступивъ, вмъстъ съ другими древними городами Руси, во владъніе Рюрика и его преемниковъ <sup>3</sup>, обогащаемый укладами или данью Цареградскою при Олегъ <sup>4</sup>, просвъщенный Св. Крещеніемъ при Владиміръ Равноапостольномъ, Ростовъ былъ удъломъ сына его, Св. Бориса <sup>5</sup>, а по смерти его, въ 1015 году <sup>6</sup> прачисленъ къ Великому княженію.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Ростовъ называется Великимъ во многихъ мѣстахъ лѣтописей. Такъ Вачеславъ, Князъ Туровскій, говоритъ Юрію Долгорукому: "А онамо у тебе Ростовъ великій." Ипатьев. стр. 61.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Jornand. de rebus Gelicis, стр. 103. Карама. Истор. Госуд. Росс., изд. Эйнераннга. Т. І. пр. 27. — Изысканія Г. Ходаковскаго доказывають, что жилища Мери (или Мерянъ) были также и по ръкъ Меръ, впадающей въ Волгу въ нынашнемъ Кинешемскомъ уъздъ, и что Варяги покорили Мерянъ, спустившись на Волгу до устъя Мери. См. статью: "Пути сообщенія въ древней Россіи," въ Русск- Истор. Сборникъ Г. Погодина. Т. І. стр. 23.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Кар. І. стр. 70.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Русская летопись по Никонову списку, изд. при Академін Наунь. Соб. 1767. часть І. стр. 30.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Ростовъ прежде назначенъ быль отъ Св. Владвијра Ярославу, но когда Ярославъ переведенъ на место умершаго Вышеслава въ Новгородъ, тогда Ростовъ отданъ Борису.

<sup>&</sup>lt;sup>в</sup> Убіеніе Св. Бориса было въ Воскресенье 24 Іюля, 1015 года, т. е., въ годъ кончины Св. Владиміра, а не въ следующемъ 1016 году,

Во время разсылки дътей Ярославовыхъ по удъламъ, отдано время разсылки дътен прославовыхъ по удъламъ, отда-ленный Ростовъ утратилъ свое мъсто между старшими удълами и причисленъ былъ къ области Южнаго-Переславля, удълу Все-волода, пятаго сына Ярославова 7. Явленіе, весьма естественное въ нашей Исторіи: Князья стремились ближе къ престольному Кіеву, старъйшему и богатъйшему изъ городовъ Русскихъ, об-леченному правомъ старшинства надъ прочими удълами, домога-лись удъловъ, сосъднихъ съ нимъ, не мобили свободнаго Новгорода, преисорегали Ростовомъ, страною бъдною, дикою и суровою 8.

Знаменитый сынъ Всеволода, Владиміръ-Мономахъ, мимо стар-шихъ въ родъ призванный въчемъ Кіевскимъ на престолъ отца и дъда, — первый примъръ избранія достойнъйшаго мимо старъй-шаго! — обратилъ дальновидный взоръ на Съверъ Россіи, Онъ часто посъщалъ Ростовскую землю, гдъ основалъ и но-вый Владиміръ, на берегахъ Клязьмы <sup>9</sup>. Еще прежде существо-валъ тамъ Суздаль, или Суждаль, и Ярославль, изъ конжъ пер-вый въроятно основанъ при Св. Владиміръ, а послъдній при Ярославъ-Великомъ 10.

По смерти Мономаха (1125) мы видимъ новое замъчательное явление—осъдлостъ пятаго сына его, Юрія Долгорукаго, на Съверъ, и при томъ не въ Ростовъ, а въ младшемъ Суздалъ; от-

какъ подагають инкоторые летописцы, ибо тогда 24 Іюля было во вторникъ. См. Четь-Мин. Іюля 15.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Новгород. лвт. 311 сказано, что Всеволоду въ 6562 (1054) году достались, кромъ Перевславля, Ростовъ, Суздаль, Бълоозеро и Поволожье (т. е., мъста по Волгв). Этимъ опредвляется тогдашнее пространство Ростовской области.

в Это мысль, равно какъ и послъдующая за нею идея борьбы старыхъ городовь съ новыми, превосходно развита въ историческомъ изследованіи: "Объ отношеніяхъ Повгорода къ Великимъ Киязьямъ" въ первой книжкв Чтеній въ Им. Общ. Ист. и Древ. 1846. 🖋 1. Это сочинение Г. Соловьева проливаеть совершенно новый свъть на многія темныя міста удільной эпохи.

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> Ист. Гос. Росс. II. 98 и пр. 466 къ І. Тому.

<sup>10</sup> Суздаль упоминается при Ярославь І-мъ (Никон. 1. 130; Воскр. 1, 181; Соф. врем. 1, 1501); Прославль - при Паяславъ (Воск. 1, 198; Соф. вр. 1, 163; Ник. 1, 161. Изсафдованіе Г. Содовьева пр. 59.)

сюда названіе земли Суздальской смъняеть иногда въ льтописяхь названіе Ростовской. Но , обстроивъ древній Ростовъ множествомъ городовъ новыхъ , Юрій скучалъ по Кіеву и считалъ себя изгнанникомъ на Съверъ. "Не ужели и дътямъ моимъ ,не будеть части въ землъ Русской!" говорилъ онъ, стараясь добыть Кіевъ <sup>II</sup>.

Одинь изъ младшихъ его сыновей, Андрей-Боголюбскій, мыслять уже иначе: онъ любиль Съверъ, какъ родину, и не могъ ничего искать себъ на югь, при жизии сыповей старшаго изъ Мономаховичей — Мстислава Великаго. Онъ удалился въ наслъдную область и, вопреки завъщанію отца, радостно принять Ростощами и Суздальцами, посадившими его "на отни столь, занеже бъ любимъ всеми за премиогую его добродътель, юже имяще прежде къ Богу и ко всемъ человъкомъ, сущимъ подъ нимъ" 12.

Завсь, едва ли не въ первый разъ, видимъ дъйствіе народнаго въча въ Ростовъ, какъ древнемъ городъ народномъ, а не квяжескомъ, искони привыкшемъ къ власти въча, уравновъщивающей власть Князя, между тъмъ какъ новые города, основаные Киязьями, считали ихъ полновластными своими господами, а себя неотъемлемою ихъ собственностію 13.

Въроятно, по этой причинъ, Андрей, переселившись на Съверь, основалъ свое пребывание не въ Ростовъ, и не въ Суздалъ, во Владиміръ, предпочитая ему свой пригородъ, Боголюбовъ. Съ этого времени замътно неудовольствие старыхъ городовъ

Съ этого времени замътно неудовольствие старыхъ городовъ земи Ростовской противъ новыхт, и борьба одинхъ съ другими. Такъ, по смерти Андреевой (1174 года), Ростовцы, желая сохравить свое старъйшинство и властъ надъ городами новыми, на въчъ выбрали Ростиславичей, Мстислава и Ярополка, сыновей старшаго сына Долгорукаго, требуя, чтобъ старшій изъ нихъ — Мстиславъ-Безокій жилъ въ Ростовъ. Владимірцы призвали Михаила Георгіевича, сына Долгорукаго, какъ старшаго въ родъ, какъ законнаго своего господина. Вражда городовъ обнаружилась вполнъ: "пожжемъ Володимерь — говорили Ростовцы — аль иного по-

<sup>11</sup> Ипатьев. стр. 41.

<sup>12</sup> Никон. льтоп. II. 158.

Наследование Г. Соловьева стр. 17—19.— Не потому ли близь Ростова, какъ народнаго города, не видимъ Краснаго-села, между тъмъ, какъ близь Владиміра, Переславля, и пр., до сихъ поръ находатся эти села?

садника въ немъ посадимъ; то суть наши холопъ каменьници и древодъли и орачи <sup>14</sup>." Но Миханлъ, одолъвъ Ростиславичей, соединилъ подъ своей властию всъ города земли Ростовской и заслужилъ общую любовъ народа въ свое кратковременное килжение (1174—1176).

Когда скончался Михаилъ, Владимірцы призвали законнаго наслъдника, брата его, Всеволода, и присягнули ему и дътячь его, а Ростовцы опять захотъли взять первенство выборомъ Киязя по волъ своей; опять призвали Мстислава Ростиславича, опять бранили жителей Владиміра 15, опять воевали даже противъ воли Мстислава 16, котораго Всеволодъ соглашался признать выдътелемъ Ростова, и опять дядя одолълъ племянника, въ другой разъ Ростовъ-Великій потерялъ старшинство свое!

Впрочемъ, Всеволодъ Георгіевичъ, добрый и мягкосердечный, не мстилъ Ростову за въроломство Бояръ, между которыми, по свидътельству лътописцевъ, зачинщиками зла были: Добрыня Долгой, Иванко Степановичъ и Матъяща Бутовичъ 17.

Всеволодъ часто живаль въ Ростовъ и быль свидътелеть ужаснаго пожара, опустошившего этотъ древній городъ въ 1185 году. Въ томъ-же году родился въ Ростовъ Князь Константивъ старшій сынъ Всеволода, въ послъдствіи незабвенный для Ростова, какъ основатель Соборной Церкви и родоначальникъ владътельнаго дома Князей Ростовскихъ.

Незадолго до кончины (въ 1211 г.), Всеволодъ призваль къ себъ Константина (которому съ 1207 года онъ далъ въ удъль Ростовъ съ пятью городами) и назначилъ его наслъдникомъ Великаго Кияженія, съ тъмъ, чтобы онъ уступилъ Ростовскую область брату, Георгію, а самъ перешелъ во Владиміръ. Константинъ не захотълъ вывъхать изъ своего удъла, доказывая, что онъ

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup> Ипатьев. стр. 116. Цикон. Ц. 224.

<sup>15</sup> Кенисберг. 261: "Како намъ любо (говорили Ростовцы), тако створимъ: Володимерь есть пригородъ нашъ.... Ростовцы и Суздальци давніи, старшін творящесь, новій жь людіе и мизинній Володимірстій ящась по правду крѣпко."

<sup>16</sup> Мстиславъ хотвлъ уступить Всеволоду, но Ростовцы говорили: "Аче ты миръ даси ему, а мы ему не дамы." Кепигсбер. стр. 264.

<sup>&</sup>lt;sup>17</sup> Кар. III. стр. 29. пр. 46. 47.

какъ старній сынъ, имъетъ право на все Великое Кияженіе <sup>18</sup>. Раздраженный отецъ созваль на Соборъ Бояръ изъ всъхъ городовъ, Епископа Іоанна, духовенство и гражданъ, отръщиль отъ наслъдства ослушнаго сына и заставилъ всъхъ присягнуть Георгію, назначивъ его наслъдникомъ. Константинъ, какъ говорятъ льтописцы, "воздвиже брови своя гнъвомъ на Князя Юрья брата своето" <sup>19</sup>. Спустя нъсколько мъсяцевъ послъ этого семейнаго несогласія, Всеволодъ Георгіевичь, княживъ 37 льтъ, спокойно и тию вреставился на 58 году жизни, оплакиваемый всъмъ народочь. Онъ заслужилъ отъ льтописцевъ имя Великаго, потому что княжилъ счастливо и благоразумно отъ самой юности, строго наблюдалъ правосудіе, не зналъ лицепріятія и не любилъ кровопролитія безполезнаго, хотя былъ мужественъ и счастливъ въ битвахъ <sup>20</sup>. По многочисленности потомства онъ названъ въ родословныхъ книгахъ Большимъ-Гнъздомъ.

Тогда съверное Великое иняжение раздълилось на двъ области: Георгій господствоваль во Владиміръ и Суздаль, Константинь въ Ростовъ и Ярославлъ; оба желали единовластія и кажлый считаль себя законнымъ наслъдникомъ Великокняжескаго достониства, потому что Георгій опирался на послъднюю волю отца, а Константинъ на право старшаго въ родъ.

Замъчательно, что большая часть Князей взяли сторону Конставтяна, какъ законнаго наслъдника: такъ твердо было всеобщее убъждение въ неизмънности древняго права старшинства! — Не-

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> Няк. II. 310. "Отче чюдный и любезный (посылаеть сказать отцу Константинъ), даждь ми начальный градъ Ростовь и къ нему Воло-лимерь." — И ниже: "да ми даси и Володимерь къ Ростову."

<sup>&</sup>lt;sup>19</sup> Неков. аът. II. 311.

Въ Воскресенской Летописи говорится о Всеволоде: "Много мужествовавъ и дерзость имевъ на бранехъ, укращенъ всеми добрыми правы, злыя казня и добромысленныя милуя: Князь бо не туне меть носить ... судя судъ истиненъ и нелицемеренъ, не обинуяся ляця снявныхъ своихъ Бояръ, общаящихъ меньшихъ и работящихъ сироты... Его имени трепетаху вся страны, и по всей земли изыде слухъ его, и вся зломыслы его вда Богъ подъ руце его." — Онъ скончался 1212 года, Апреля 15, въ Воскресенье. Ист. Кар. ИІ. прим. 158.

согласіе кончилось кровопролитною битвою на берегахървки Липецы : Константинъ разбилъ войско Юрьево , не сталь его преследовать и медленно пошель ко Владиміру. Георгій уже не думаль обороняться, покорился брату и уступиль ему Великое киженіе, а Константинъ оказаль великодушіе, отдавъ Георгію Суздаль и объявивъ его своимъ наследникомъ 21.

Трехльтнее правленіе Константина (1216—1219) можеть ючесться золотымъ временемъ для Ростова, любимаго его города, гдь проводиль онъ большую часть времени, заложилъ Соборную Церковь и оставиль по себь много памятниковъ. — Онъ быль благочестивъ, любилъ раздавать милостыню, читать душеспасительныя книги, былъ кротокъ, не оскорблялъ ни одного человъва, но словомъ и дъломъ старался утъщать всякаго <sup>22</sup>. Онъ оказывалъ любовь къ просвъщению, необыкновенную въ его время когда еще вся Европа коснъла въ грубомъ невъжествъ, у Константина были писцы, которые списали для него множество рукописей. Библютека, составленная имъ, продолжала увеличивяться и при сынъ его, Василькъ <sup>23</sup>.

<sup>&</sup>lt;sup>21</sup> Никоновскій лівтоп. (II. 324—332) описывая Липецкую битву, вменуєть Витизей Константиновыхь: Александра Поповича, слугу его Торопа, Добрыню Резлича, по прозванію Золотой-Поясь, и Цестры Дикуна. Тамъ-же полагается убитыхъ до 17 тысячь.

Суздальскій Лівтоп. говорить: "Не опечаляя никогоже, но всіль умудряя духовными бесідами, часто бо чтяше книгы съ приліжавьемь, и творяше вся по писаному. Одароваль бів Богь его кротостью Давидовою, мудростью Соломонею." — Онь получиль наъ Греція, чрезъ Епископа Полоцкаго, часть древа Креста Господня, руку Сълогина Сотника, и часть мощей Св. Маріи Магдалины. ІІвкоп. лівт. П. 339.

О Библіотект Константиновой повъствуеть Татищевь, и хота Карамзинь почитаеть разсказъ его вымысломъ, но оный подтверждется рукописью: "Житіе Св. Нифонта," писанною на пергаменть весьма древнимъ письмомъ и находящеюся въ библіотект Тронцкой Сергевой Лавры: на последнемъ листь этой рукописи написано: "въ въто "бу кончины быша книгы си м ца маіл въ ка день на памать Стаго М чика Иеремія (Ермія) въ граде Ростовъ, при Князе при Васильцъ при с ноу Костантицовъ а внуце Всеволожи. Стія

Ко всеобщей горести подданных , Константинъ преставился вы цвытущих вытахъ 2 Февраля, 1219 года, во Владиміры, гды и погребенъ 24. Онъ оставилъ по себъ сыновей: Василька, Всеволода и Владиміра, назначивъ имъ удълы: первому Ростовъ, второму Ярославль, а третьему Бълоозеро, а Великое Кияженіе отдавъ брату Георгію 25. Супруга Константинова, Киягиня Анна, дочь Мстислава-Стараго, праправнука Мстислава-Великаго, постриглась вадъ его гробомъ и, названная Агаейсю, чрезъ два года кончила жизнь въ уединеніи монастырскомъ. Она погребена въ Ростовь подъ Соборною Церковію.

Между тыть ужасный бичь, небесный приближался къ Россия: въ 1224 году она услышала о Татарахъ. Несчастная битва на берегахъ Калки нанесла первый ужасный ударъ южной Россия. Зеиля Русская, по словамъ льтописцевъ, отъ начала своего не видла нодобнаго бъдствія: войско прекрасное, бодрое, сильное, совершенно изчезло; однихъ Кіевлянъ легло на мъсть 10,000. Князья южной Россіи, готовясь вступить въ борьбу съ Татарами, требовали помощи отъ Великаго Князя Георгія. Юный Васплыю Константиновичь шелъ на помощь къ нимъ съ дружиною Ростовскою и стоялъ уже близь Чернигова; узнавъ тамъ о не-

Апсли, Пророды и Мчницы, Стый Нифонте, помози моему Госодину Василку, и мене грашнаго раба своего Кюрпла избави въ день судный отъ вачныя мукы. — Въ показанін года письма не достаєть двухъ буквъ, какъ приматно изъ пропуска въ рукописи и въ означеніи дня также ошибка: ка вмасто ла. На оборота сего листа другамъ почеркомъ цачата подпись: "Въ лато "зёл при Благоврючь Великомъ Киязъ Димитрів Ивановича" (далае ничего не писамо). — Это можеть быть посладній остатокъ книгохранилища Ковствитиновъ, продолжавшагося при Василькъ.

Копотантниъ погребенъ въ Златоверхомъ Успенскомъ Соборѣ, въ придътъ Св. Благовърнаго Княза Глъба Андреевича, у южныхъ лерей сатаря. См. Отеч. Записки Г-на Свиньина № 54. Октябръ 1824 года, стр. 14.

Сивовъл Константиновы всв еще были малолетны: Василько родился въ 1209 году, Декабря, 7, Всеволодъ-Іоаниъ въ 1210, а Вледипрвивч. 153.

счастной бытвъ при Калкъ и о возвращеніи Татаръ къ Чингисъ-Хану въ Великую Бухарію, онъ возвратился къ дядъ.

• Не предвидя будущаго, Князья съверной Руси утъщамсь мыслію, что Богъ избавиль ихъ оть бъдствія, постигшаго южныхъ ихъ собратій. Осльпленіе продолжалось не долго: въ 1237 году Батый раззориль Болгарію и вошель въ южную часть Разанской области. Неизвъстно, по какимъ побужденіямъ Велий Князь Георгій не захотъль дать помощи Князьямъ Рязанских, и варвары раззорили Рязанское Княженіе, потомъ сожгли Москву и тамъ взяли въ плънъ Владиміра, втораго сына Георгіева. Тогда Георгій увидъль, какъ опасны эти новые непріятели. Онъ воспъщиль выбхать изъ столицы своей — Владиміра, оставнъ тамъ двухъ сыновей и удалился въ область Ярославскую сътремя племяничками, сыновьями Константина, и съ малого дружиюю. Тамъ расположился онъ станомъ па берегахъ ръки Сити, впадающей въ Мологу, и съ нетерпъніемъ ожидаль прибытія другихъ Князей.

Тамъ расположился онъ станомъ на берегахъ ръки Сити, впадающей въ Мологу, и съ нетерпъніемъ ожидалъ прибытія другихъ Князей. Вскоръ Татары окружили Владиміръ, взяли его приступомъ 26, умертвили Епископа, Митрофана, супругу Георгіеву, Агафію, дочь его, снохъ, внучатъ, множество Болръ и народа, затворившихся въ соборной церкви, которую непріятель зажегъ. Сымовья Георгіевы пали въ битвъ внъ города. Завоевавъ Владиміръ, Татары раздълились: одни пошли къ Костромскому Галичу, другіе къ Ростову и Ярославлю. Нигдъ не встръчая сильнаго сопротивленія, они раззорили Ростовъ и еще 13 городовъ Великаго Княженія. Георгій стояль съ ратью на берегахъ Сити. Узнавъ о гвоєля своего семейства, супруги и датей, о раззореніи стояннь, объ

Георгій стояль съ ратью на берегахъ Сити. Узнавъ о гибели своего семейства, супруги и дътей, о раззореніи столицы, объ ужасномъ истребленіи народа, онъ приняль эту горестную высть съ великодушіемъ хрістіанина и не потеряль духа предъ лицемъ опасности. 4 Марта Татары пришли къ берегамъ Сити и вступили въ бой съ Георгіемъ. Русскіе бились мужественно г

<sup>26 1238</sup> года, 7-го Февраля, въ недълю мясопустную. Кар. III. стр. 169—171. Княгиня Агаеія погребена въ Успенскомъ Соборъ Владимірскомъ; снохи ея въ старыхъ рукописныхъ Святцахъ незвань Маріею и Христиною, а дочь Өеодорою, и вмъстъ съ нею причи слены къ Святымъ. Эти Святцы подъ названіемъ: "Книге г'ясиз Описаніе о Россійскихъ Святыхъ" сохраняется въ бябліетекъ Мосг Дух. Академіи подъ № 209.

долго, наконецъ должны были уступить превосходству силь непрительскихъ. Георгій паль на берегу Сити. Князь Василько остажа пленникомъ въ рукахъ варваровъ.

Достойный сынъ Константина, изнуренный подвигами жестокой битвы, скорбію и голодомъ, былъ влачимъ непріятелями до Шеренскаго лъса. Тамъ Татары принуждали его воевать заодно съ ними. "О темное и скверное царство, — отвъчалъ Василью, — или ините, васъ любя, Богъ предаде насъ въ скверныя ваши руки? Но убо любя насъ и дая намъ животъ въчный. Вижю, — прибавилъ великодушный Князь, — яко младая память моя железомъ повыбнеть и тонкое мое тъло увядаеть 27."

Варвары много мучили Василька, наконецъ умертвили его и бросии твло его въ Шеренскомъ льсу <sup>28</sup>. Между твмъ Ростовскій Епископъ Кириллъ, возвращаясь съ Бъла-озера, проходилъ по берегамъ Сити и въ кучъ мертвыхъ твлъ искалъ Георгіева. Онъ узналъ его по княжескому одъянію, взялъ съ благоговъніемъ священные останки знаменитаго Князя - мученика и привезъ съ собою въ Ростовъ. Туда-же привезли твло Басилька, най-денное въ льсу сыномъ одного священника <sup>29</sup>. Супруга его, дъта, Епископъ Кириллъ и весь народъ Ростовскій, встрътили съ горькитъ плачемъ тъло любимаго Князя, и погребли его вмъстъ съ Георгіевымъ подъ сводами Соборной Церкви.

Василько приняль вънецъ мученическій на 29 году отъ рожасція. Онъ быль искренно любимъ гражданами. Лътописцы звалять цвътущую красоту его, взоръ свътлый и величественвый, отважность на звъриной ловлъ, благодътельность, умъ, ръдкія въ то время познанія, кротость и добродушіе въ обращеніи съ болрами. "Кто служиль ему, — говорили они, — кто ълъ

<sup>&</sup>lt;sup>21</sup> Након. льтоп. II, 377. Вытесто темное, Пушкинскій льтоп. говорить: "о глухое царство!"

<sup>&</sup>lt;sup>28</sup> Рака Шерна впадаетъ въ Клязьму въ Богородскомъ уъздъ, Московсма губернія, а начало ся недалеко отъ Киржача, во Владимірской губернія.

<sup>\*</sup> Можер. лето инсецъ разсизвываетъ такъ: "Тъю же его повергоша на лесь. И увъда о немъ некая жена боголюбива Марія и повъда нужу богебоваливу, поповичу Андреяну; онъ же взя тъло его и общих плащанищею и положи его въ сокровение местъ."

хлъбъ его и пилъ съ нимъ чашу, тотъ уже не могъ быть слугою иного Киязя."

Святая Церковь причислила Георгія и Василька къ лику кучениковъ, совершая память ихъ: перваго 4 Февраля, а вторио 4 Марта.

Мощи Великаго Князя Георгія въ 1240 году, по воль брата и преемника его, Великаго Князя Ярослава Всеволодовича, веренесены изъ Ростова во Владиміръ и положены въ Успенской Златоверкомъ Соборъ, за Архісрейскимъ мъстомъ, между столдами 30.

Ростовская область осталась уделомъ малолетныхъ сыновей Васильковыхъ, Бориса и Глеба, жившихъ въ Ростовъ съ материо,

во Мощи Св. Кияза Георгія почивають въ богатой серебряной ракь, высокой работы, на которой вычеканена древнею вязью следующи надпись: "Владимірскому Чудотворцу, убіенному отъ злочестимо и безбожнаго Царя Батыя въ льто 6745 Февраля въ 4-й день, за Волгою ръкою на ръкъ Сити. По убіеніи же его, блаженный Кириллъ, Епископъ Ростовскій, пріиде съ Бъла-езера на мъсто, идъ же добропобъдный и Святый Мученикъ Великій Князь Георгій сытую кровь свою пролія, ту обръте честное тело его и принесе в Ростовъ, положи въ Церкви Пречистыя Богородицы; главу же его не обрате тогда Епископъ во множества труній мертима, послада же обрете и святую его главу и принесома въ Ростовъ, воложна ю во гробъ къ чествому телеси его. Въ лето 6747 прівде взъ Воваграда въ градъ Владиміръ, благовърный брать его Великій Каяв Ярославъ Всеволодовичъ и посла въ Ростовъ повеление принести во Владіміръ честное и святое тьло брата своего Великаго Калел Георгія, егоже вземие съ многою честію понесома; егдами бисть близь гради Владиміра, срете его брать его Великій Князь Ярославъ со Епископомъ Кирилломъ, съ освященнымъ Соборомъ, съ дътъми своими и Бояры; и положиша его въ Соборной Церки Пресвятыя Богородицы въ придвав южномъ съ песньми надгробными, всемь эрящимъ чюдо преславное и удивлению достойно, жо святая глава его совокупно прильпе къ честному твлеся его, ято ни следа видети отсеченія на выи его, но вся составы целы и 🕬 равлучны доныва тако во гроба пребывають, отъ возкъ людей ждимы и удевляемы. A въ лето 7153-е. въ 5-е чесло Генвара, во объщамию Великаго Господина Святыйшаго Киръ Іссиса Патріврта Московскаго и всея Русіи, въ третіе авто Патріаранским его, при-

Кнаганею Маріею, которая замъчательна, какъ дочь и вдова Княжі - мучениковъ <sup>31</sup>, какъ юная вдова, посвятившая себя воспитийо своего семейства, не принявши постриженія надъ гробомъ сувруга, по обычаю Княгинь того времени. Она скончалась 9

весени быша мощи Благовърнаго Великаго Князя Георгія изъ придля въ Соборную Церковь Пресвятыя Богородицы и преложевы въ сребрену раку позлащенну и поставлены быша на десной 
странь близъ Святительскаго міста во славу и честь Благовърнову В. К. Георгію Мученику, Владинірскому Чудотворцу, во въки 
Аник." На стіль столпа, падъ ракою, привъщены слівдующіє стики, присланные еть Инперетрицы Екатерины И-й, къ Преосв. 
Налу, Енископу Владинірскому:

Желанье въ варваръ горьло,
Людей монхъ сжавъ, какъ траву,
Мой жизни духъ лишить и тьло,
За тъмъ метемъ отъялъ главу;
Не Богъ мой духъ за въру праву,
Жить въчно виесь въ Небесну славу,
Главу жъ прильпнувшу къ тълу здъсь,
Хранитъ чудесно в до днесь.

Г-из Санными подагаеть, что эти стихи сочинены самою Великою Государынею. Отеч. Записки № 54. Октябрь, 1824. стр. 8 — 12. А по изстному преданію оми приписываются тогдашиему Провобрею Собора, Іоанну Правмицкому.

Суруга Василькова была дочь Св. Благовърнаго Князя Михаила Черштовскаго. Нъкоторые полагають, что она та самая дочь Михаила зоренін Татарами Суздаля: "Точію сокрани Господь дъвичь монастирь Положенія Ризы Богоматери, въ немь же иноческое бореніе прихожаще страдально блаженная Феодулія со своими спостницами, му Вел. Князя Михаила Черпиговскаго и Мученика, наръченная въ вноческомъ чину Евфросинія." Самъ Карамзинъ (Т. III. пр. 364) сумпівається въ этомъ потому только, что во время раззоренія Суздаль Василько быль еще мивь: но Карамзинь (Т. Виторий, бым старшая сестра Марів. Она была вемольями за каногото Суздальских Князя, Мину, но желая соблюсти дівотво, востритивсь въ оввиченновъ монастиръ. См. Житіе Прем. Еверосвийн въ-

Декабря, 1271 года и погребена въ Ростова, въ осмеванновъ съ Спасскомъ монастыръ <sup>32</sup>.

Когда сыновья Васильковы возмужали, то старшій, Борше, остался княжить въ Ростовь, а младній, Глебъ, получиль удель Бълозерскій. Это раздъленіе Ростовской области последовало въ 1251 году <sup>33</sup>; впрочемъ, братья часто събзжались къ натери, и мы видимъ, что въ 1259 г., когда Великій Князь Александръ Невскій праздноваль Паску (13 Апр.) въ Ростовъ, тамъ угощала его Княгиня Марія съ обоими сыновьями <sup>34</sup>.

Князь Борисъ въ 1248 году женился на дочери Князя Ярослава Муромскаго и имълъ трехъ сыновей: Димитрія, Константина и Василія. Онъ княжилъ въ Ростовъ околю 40 лътъ и скончался въ Ордъ 16 Сентября, 1278 года. Тъло его примесно въ Ростовъ и погребено подъ Соборомъ 35.

По праву старшаго въ родъ, Князь Глъбъ наслъдоваль брату, передавъ свой Бълозерскій удълъ сыну своему, Миханлу, женатому на дочери Св. Өеодора Чернаго, Князя Ярославскаго. Современные лътописцы хвалять Глъба за доброту души, велькодушіе и благотворительность <sup>36</sup>. Супругою его была Татарка,

<sup>89</sup> Никон. автоп. III. 54.

<sup>&</sup>lt;sup>53</sup> Тамъ-же стр. 33.

<sup>&</sup>lt;sup>54</sup> Тамъ-же стр. 40.

Въ летописяхъ сказано: "Борисъ Васильковичъ разболевся въ Ораз, тамо и преставись (1278 году), Сентября въ 16 день. Каязь ве Глебъ плакася вельми по братъ. Княгиня же Марья, вземии тъю Князя своего, съ сыномъ съ Дматріемъ повезе на Русь въ Ростов, и Епископъ Игнатей съ Игумены положища его въ Церки Соборной на левой сторонъ Ноября въ 13 д. и плакася по неиз весь градъ." Никон. лет. прибавляеть, что Княгиня Марія не допуствла супруга своего постричься передъ кончиною, въ надеждена его выздоровленіе. ІЦ. 63.

<sup>56</sup> Въ Тронцкой летописи говорится о Глебе: "Ота вомости своем по накоженые поганыхъ Татаръ нача служити имъ, и многи хрепъны общиныя отъ нахъ набези, и печальныя утещая, брения состо и питъя нещадно требующимъ подавая.... и ммогы перки созда и украси иконами и книгами." — Глебъ замъчателенъ такие и потому, что онъ первый въ Россіи возънивль мыслаь о воданихъ.

въроятно редственница Ханская, названная въ крещеніи Өеодорою, на которой онъ женняся въ Ордъ въ 1257 году <sup>37</sup>. Она скончалісь при жизни его 20 Декабря, 1274 года, и погребена въ Ростовъ подъ Соборного церковію <sup>38</sup>.

Въ Вълозерскомъ удълв Глебъ оставилъ по себе память: Сиссименный монастырь на Кубенскомъ озеръ, основанный имъ къ паилъ избавленія отъ бури около 1260 года <sup>39</sup>.

Въ Ростовъ Глебъ княжилъ несколько месяцевъ и мирно преставися 13 Декабря, 1278 года. Епископъ Игнатій, при всеющень плачть народа, погребъ тело его подъ Соборомъ 40, рядом съ гребницами супруги его и брата; но спустя 9 недъль взранулъ тело его изъ могилы и повелълъ погребсти его въ Смесковъ монастыръ, основанномъ его матерыю. Причина сего поступа осталась неизвъстною, но Митрополитъ Кириллъ обличилъ неблаговременную ревностъ Пастыря: "плачися чадо, — писалъ объ въ Игнатію, — и покайся до своея смерти, въ дерзости сей неводобной и безстудной. Осудилъ бо еси прежде суда Божія уже скончавнася, а жива суща стыдяся и дары отъ него пріемя, съ нимъ и водворяяся, и веселяся, и егда бъ мощно исправити, и не исправляще. Да нынъ ли хощещи исправити, тако жестоко запрещая и отлучая? Аще ли хощещи помощь сотворити ему, сотвори ему милостынями нищимъ и молитвами и моленіемъ священнымъ и Божественныхъ службъ приношеніемъ" 41.

<sup>•</sup>ообщийхъ некуственныхъ, и вырыдъ канады на рвкахъ Суховъ в Вологдъ. Энц. Лек. VIII. стр. 551.

<sup>37</sup> Hanos. atr. III. 37.

<sup>&</sup>quot; Tam-me 59.

<sup>&</sup>lt;sup>20</sup> Объ основанім втого монастыря подробно повъствуєтся въ рукопистой явтописи или сказаніи о Спасокаменномъ монастыръ. Князь Габбъ основаль также и Устьшехонскій Бълоезерскій монастыръ. См. Ист. Росс. Іер. Ч. IV. стр. 327.

<sup>&</sup>lt;sup>40</sup> Въ Тронцкой явтописи: "Тихо и кротко испусти душю, поболвиъ 7 двей, а въ 8 преставись Декаб. въ 13 д. Вси люды града Ростова стекопнесь на дворъ его, плачемъ великимъ плакаху. Епископъ во Игнатей со Игумены и съ Поцы принесоща тъло въ Соборную Церковъ и положита честно." Кар. IV. пр. 160.

<sup>&</sup>lt;sup>44</sup> Такъ сказало въ Никоновской летописи III. 70, а въ другихъ речь сокращена. Объ навержения тъла Глебова сказано въ летопи-

Сыновья Борисовы, Димитрій и Константинъ, едва усвам принять княженіе послъ дяди, какъ отняли удъль Бълозерскій у двоюроднаго брата своєго, Миклила (впрочемъ, они принуждень были вскоръ возвратить его), и стади ссориться между собою. Великій Князь Димитрій Александровичь долженъ быль прівлать въ Ростовъ и, при нособін Ецискона Игнатія, едва принираль братьевъ <sup>42</sup>, — Князь Димитрій Борисовичь скончался въ 1294 году <sup>43</sup>, оставивъ по себъ княженіе брату своєму, Константину II.

Между темъ возвысился одинъ изъ самыхъ маловажныхъ городновъ Залъсскихъ — Москва. Великій Киязь Ісаннъ Данис-

сяхъ: "Корину его поругана и безчестия изъ церкви Сборим въ полнощъ и повеле престо зановати его въ вемле у Св. Смо въ Княгиний монастыри." Карама. (Т. IV. пр. 179.) думесть, что это поруганіе талу Главбову вивло причиною те, что сиз решестно служиль мечень Татарань, впрочень съ добрымь наиврешень Другіе думають; что Гавбь по смерти своей маказань за жентбу на Татариъ; но она погребена подъ Соборомъ и тваа са Игатій не наринуль. Почтенный Авторъ біографіи Митрополит Карилла II, помъщенной въ Прибавленіяхъ къ Твореніямъ Св. Отпать (1843. Ч. І. стр. 423.), какъ бы въ оправдание поступка Игнетия, говорить, что за него вступился предъ Кирилломъ родной пленянникъ Глебовъ, Князь Димитрій Борисовичь, и, по его предстательству, Игнатій не лишился своего міста. — Но не правдоподобиве ан думать, что Епископъ могъ обезсленить памать Гатбову вынно въ угодность его племянникамъ, поторые прибыли тогда въ Ростовь и начали свое княжение темъ, что отняли удель у сима Гльбова, какъ сказано и въ летописихъ подъ 1279 годомъ: "Киязъ Димитрій Борисовичь отымаль волости у Килза Миханла Глібовича со многимъ гръхомъ и съ неправдою." Въ такомъ случат весьма естественно было Димитрію вступаться за Епископа. Впрочень, все это соображенія человіческія, а Св. Игнатій могь дійствовать по особому откровенію, оть насъ сокрытому.

<sup>49</sup> HHKOM, ABT. III. 71.

<sup>44</sup> Тамъ же стр. 92. Димитрій оставиль по себь двухъ дочерей, взъ женхъ одна была въ замужстив за Великинъ Килзенъ Андреевъ Александровичемъ, а другал ва Килзенъ Михаилонъ Ярославичевъ Тверскимъ. Пресиникъ его, Константинъ II Борисовичь, отдаль угдичъ саму овоему, Александру.

ма Камта и Митрополить Св. Петрь перепесли туда свои престам. Мало но малу стало ведворяться самодержавіе и независиность Князей Ростовскихь, въ редв Константина II-го, и Князей 
Бългаерскихь, въ редв Миханла Глабовича, продолжалась не долго: 
въ 1330 геду Князь Константинъ III Васильевичь и все Князья 
Ростовскіе, уже довольно мнегочисленные, были вполив покорны 
Калять, который действоваль, какъ глава Россіи, и предписываль 
инъ заковы въ собственныхъ ихъ областяхъ. Тогда Московскій 
Болривь, Василій Кочева, унолномоченный Іоанномъ, жилъ въ 
Ростова и казался истиннымъ Государемъ. Свертнувъ тамопіняго 
градевачальника Боярина Аверкія, вмѣнивался въ суды и расврану, отниваль и даваль имѣнія 44. Народь жаловался на тиранство Месквы 45; многіе Бояре Ростовскіе, не стерпя самовластія 
Кочева, оставили родину и переселились въ другіе города. Около 
тего же премени и родитель Преподобнаго Сергія, Кирилль, одинъ 
нать Белрь Ростовскихъ, пересселился въ городокъ Радонежъ, удъль 
меньшаго сына Калиты, Андрея 46. Бългозерскъ и Угличь сдъламесьственностію Калиты но нраву купли 47. Вскорв и самый

<sup>44</sup> Kap. T. IV. CTp. 141.

но вомести о Св. Сергія въ Никоновской латовиси ПІ. 204. снававо: "Увы, увы тогда граду Ростову, паче же и Книжент ихъ, яко
отъяся отъ няхъ власть, и имѣніе, и честь и слава, и потягнуща
въ Москва; в намде повельніе В. К. Ивана Даниловича, и посланъ
бысть отъ Москвы на Ростовъ, аки нькій Воевода, единъ отъ Вельмежъ, имененть Василій, проавище ему Кочева, и съ нимъ Миняй.
Егда виндоста во градъ Ростовъ, тогда возложиста велику нужу
на градъ, да и на вся живущая въ немъ, и не мало отъ Ростовецъ
Москвиченъ имѣнія своя съ нужею отдаваху, а сами противу того
раны на тълеси своемъ со укоризною взимающе.... Толико дерзновеня надъ Ростовомъ содъяща, яко и Епарха градскаго, старъйшаго Болрина, имененъ Аверкія, стремглавъ объсвина и возложиша на на руцъ свои, и оставища поругана, точію жава, и бысть
страхъ великъ на всъхъ слышащихъ сія, не токмо во градъ Ростовъ, во и во всъхъ предълъхъ его в во влостъхъ и въ селъхъ."

<sup>\*</sup> Кар. Т. IV. стр. 172.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Авматрій Домской геворить въ своемь зав'ящанія: "А сына своего Ащрея благословано куплею д'ёда своего — Белымъ-озеромъ, а

городъ Ростовъ Князья раздълили на двъ части: Борисоглъбскую и Срътенскую; первая досталась Князю Константину III Васильевичу, а послъдняя брату его, Князю Өеодору <sup>48</sup>.

Впрочемъ, Константинъ, будучи зятемъ Калиты, и выдавъ дочь за Любарта, сына Гедиминова, православнаго владътеля Волыніи <sup>49</sup>, въ 1360 году, уже по смерти брата, выходилъ въ Ордъ грамоту на всю свою наслъдственную область <sup>50</sup>. Тъмъ не менъе Димитрій Донской, вступивъ на престолъ Великокняжескій, обязаль его грамотою быть въ точной и совершенной зависимости отъ Великаго Князя <sup>51</sup>. Въ 1364 году Константинъ скончался отъ черной смерти, вторично посътившей Россію. Эта губительная бользнь поразила также супругу его, Евдокію, Епискова Петра в множество народа Ростовскаго <sup>52</sup>.

Сыновья Константиновы, Александръ и Василій, пользовались покровительствомъ и защитою Донскаго, который въ мирной грамотъ своей съ Княземъ Тверскимъ говоритъ: "Князья Ростовскіе и Ярославскіе со мною одинъ человъкъ" <sup>53</sup>.

Тъже Князья вмъсть съ двоюроднымъ братомъ своимъ, Княземъ Андреемъ Өеодоровичемъ и Княземъ Өеодоромъ Романовичемъ Бълозерскимъ, уже не имъвшимъ удъла <sup>54</sup>, ходили съ Димитріемъ на Мамая и участвовали въ знаменитой битвъ Куликовской, гдъ Князь Андрей былъ на первомъ крылъ, а Князь Өеодоръ Бълозерскій, сражаясь въ срединъ рати, палъ на полъ битвы, вмъсть съ сыновьями <sup>55</sup>.

сына Петра куплею же своего деда Угличенъ," Росс. Вивлісе. Т. І. стр. 105.

<sup>48</sup> Такъ сказано въ Родословныхъ книгахъ.

<sup>49</sup> Это было въ 1348 году. Ник. лът. III. 192.

<sup>&</sup>lt;sup>50</sup> Тамъ-же стр. 216.

<sup>&</sup>lt;sup>51</sup> Собран. Госуд. Грам. 209.

<sup>&</sup>lt;sup>52</sup> Ник. лът. IV. 9,

<sup>&</sup>lt;sup>55</sup> Древ. Рос. Вивліое. І. 78.

<sup>&</sup>lt;sup>54</sup> Кар. V. стр. 35 и 38. пр. 33.

<sup>55</sup> Въ Никоновской летописи число убитыхъ Князей Белозерскихъ, простирается до осми, а въ Синодальной летописи подъ Аг 365, сказано, что въ этомъ сражения убито до 34 Вояръ Ростовскихъ.

Ири Великомъ Киязъ Василіи Динтрієвник, Киязъя Ростовскіе, виоли в подвластные Москив, были върными слугами Великих Каязей и посылались въ качествъ намъстинновъ въ другів городі 6, но еще владъли частію Ростова; потому что Василій Тенвий, оставляя этотъ древній городъ, какъ вдовье въно (dousire) своєй супругв, велить не касаться собственности тамошнихъ Киязей 57. — Въ 1474 году Великій Киязь Іоаннъ III купиль оставлую половину Ростова, еще называвшуюся вотчиною тамошнихъ Киязей, Владиміра Андреевича, Ивана Ивановича, дътой изът и наменящимств. тей ихъ и наемянниковъ 68

Нарь Ісминъ Грозный поступаль съ Князьями Ростовскими, мать съ подданными. Въ 1578 году, въ Декабръ, онъ приказы-нав Князю Ростовскому, Василію Ивановнчу "сбирати дътей Бо-врскихъ Вотцкой интины и отвезти на службу во Псковъ,"

прими. Вотщиой интины и ответи на службу во Псковъ, угрожни, въ случав неисполненія его воли, великою опалою и смертно вазнію 69. Въ заввщаніи своемъ, писанномъ около 1572 год, Грезный отдаетъ жент своей городъ Ростовъ съ волостьми 60, не умения о части тамощнихъ Князей, какъ уже не существующей. Облеть Ростовская сохранила върность въ бъдственныя времена Ілковъ и матежей. Въ 1609 году, когда второй Ажедимитрій посмль отряды для занятія съверныхъ городовъ, жители Переславля-занскаю соединились съ Ляхами и приступили къ Ростову. Добродительный Пастырь Ростова, Митрополитъ Филареть Никитичь, ве захотвль удалиться въ Ярославль, но съ немногими усердными вошами и гражданами заперся въ Соборной церкви: всв использанись и причастились Св. Таинъ, ожидая смерти. Непріятели и пересмисте изменники осядили храмъ, выбили двери, умертвили примъть Ростовцевъ, такъ что храмъ наполнился трупами. Ограбить первовь, они схватили Митрополита, повезли его, какъ узница, въ Тупинискій станъ, и онустопили Ростовъ, куда Сапъта чим, въ Тушинскій станъ, и опустошили Ростовь, куда Сапъга присыль воеводствовать злаго изменника, Матвея Плещеева 61.

<sup>»</sup> Кур. V. стр. 126.

<sup>&</sup>lt;sup>57</sup> Такъ-же, стр. 207. пр. 372.

<sup>\*</sup> Такъ-же, VI. стр. 113 пр. 293.

э Дополнения къ Актанъ Историческимъ, собр. и изд. Археографич. Коминесією. Т. І. **№** 124.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Ksp. IX. np. 849

ч Кар. XII. стр. 72. пр. 299 и 300.

Съ того времени исторія Ростова представляєть мало замечательнаго. Съ водвореніємъ спокойствія въ отечествъ, по вощареніи благословеннаго дома Романовыхъ, Ростовъ остался въ числь областныхъ городовъ. Когда Петръ Великій раздълиль государство на губерніи, провинціи и уъзды, Ростовъ назначенъ былъ уъзднымъ городомъ Московской губерніи въ провинціи Переславля-Зальскаго; въ 1777 году онъ былъ причисленъ къ Ярославскому намъстничеству и въ послъдствіи къ Ярославской губерніи, какъ уъздный городъ.

Остается сказать несколько словь о Ростовской Епархіи. Начало ея относять къ временамъ Св. Владиміра и первый Епископъ, Осодоръ, по свидътельству Нестора, поставленъ отъ Митронолита Леона въ 992 году 62. Въ числъ послъдующихъ за нииъ Архіереевъ Ростовскихъ мы видимъ угодниковъ Божінхъ: Леонтія и Исано, Апостоловъ земли Ростовской, прославленныхъ святостно и чудотвореніями, Игнатія, современнаго нашествио Батыеву, миротворца Князей и украсителя Ростовской Соборной перкви; Іакова, кроткаго и смиреннаго основателя Іаковлевской обители; Оеодора, племянника Преподобнаго Сергія, и, наконецъ, Святителя Димитрія, Боговдухновеннаго писателя житій Святыхъ Многіс другіе Архипастыри Ростова, не причисленные къ лику Святыхъ, отличались подвигами добродътелей, или ревностныйъ служеніемъ Церкви и Отечеству. Таковъ былъ Кириллъ, мужъ просвъщенный и добродътельный, котораго льтописцы называють блаженнымъ и учительнымъ 63, врачевавшій раны отечества после ужаснаго нашествія Батыева; Прохоръ и Евфремъ, записавные, вмъсть съ Кирилломъ, въ древнихъ рукописныхъ святцахъ между Святыми 64; Филаретъ, въ последствіи Патріархъ Всероссійскій, незабвенный родоначальникъ Царей; Арсеній Мацъевячь, основатель Ярославской Семинаріи, лишившійся сана за неумъстную ревность къ пользамъ Церковнымъ.

Съ 1787 года каоедра Архіерейская перенесена изъ Ростова въ Ярославль и Архіереямъ назначено именоваться Архіеписковами Ярославскими и Ростовскими.

<sup>62</sup> Kap. T. I. 'np. 468.

<sup>65</sup> Kap. IV. np. 113.

<sup>64</sup> Въ тъхъ-же святцахъ, о которыхъ упомянуто выше, въ прим. 26.

## TAABA III.

Сьюрная черковь Успенія Пресвятыя Богородицы. — Комкомия съ музыкальным звономь. — Кремль. — Архіерейскій домь. — Борисогльбская церковь.

Первый предметь благоговъйнаго поклоненія богомольцевь въ Ростовь — Соборный храмъ Успенія Богоматери, древняя святыня Ростовцевь, которые, какъ Новгородцы за Св. Софію, сражансь за Домъ Пресвятыя Богородицы. Первое построеніе сего храма относять ко временамъ Св. Владиміра: льтописецъ повыствуеть, что построиль сію церковь первый Ростовскій Епископь, беодоръ, въ 991 году, что она была дубовая и простояла 168 льть, при семи Епископахъ: беодоръ, Мларіонъ, Леонтіи, Исаін, Евфремъ, Несторъ и Леонъ. Въ великій пожаръ 1160 года, сія церковь, въ глазахъ современниковъ "чюдна зело и преудивима, якоже не была и не въмы будеть ли, совершенно сторъла.

Авдрей-Боголюбскій вознамърился поставить на мъсто ся каменную, и сталь копать рвы для основанія, при чемъ обрътены были нетлънныя мощи сначала Св. Исаін, а потомъ и Св. Лентія. Неизвъстны обстоятельства, почему умедлилось строеніе этого храма, но онъ не быль еще вполнъ оконченъ, когда сволы, въроятно построенные неискуснымъ зодчимъ, обрушились <sup>3</sup>.

Въ 1213 году, Апръля 25, въ четвергъ на Ооминой педъяз, В. К. Константинъ Всеволодовичь заложилъ, на мъстъ упадшей церкви, нынъшній великолъпный храмъ Успенія. Строеніе шло по тогдашнему времени быстро и блаженный Епископъ, Ки-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Воскресен. жът. Ч. І. стр. 155.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Наковов. жьтоп. II. стр. 191.

<sup>&#</sup>x27; Каранз. Т. Ш, пр. 208.

рилль, торжественно освятиль храмь 2 Февраля, 1231 года, вы присутствіи Св. Князя Василька, перенеся туда мощи Святыхь Леонтія и Исаін, остававшіяся со времени пожара 1160 года вы церкви Св. Іоанна на Епископскомъ дворъ <sup>4</sup>.

Спустя два въка, 21 Іюня, 1408 года, ужаснъйшій вожарь истребиль почти весь городь Ростовь. Тогда растопилсь крыша Соборной церкви (свинцовая), пали внутрь своды и глыва (видно соборь быль тогда одноглавый, а не пятиглавый, ких нынь?), иламень пожраль иноны и утвари церковилы. Епископь Григорій возобновиль церковь, "не пощадлюв импыія своего всего на эданіе церковное," поправиль стены и своды, намостиль церковь "дсками каменными, и свинцовыми дсками лобь (одинь?) и комары большія покры," снабдиль всемь нужнымь, и осватиль храмь 1 Октября, 1411 года. "Людіе дивляхуся, — говорить льтописець, — яко въ борзю тако сдылана бысты церковь <sup>5</sup>."

Храмъ сей, по своему зодчеству одинъ изъ великольний имихъ въ нашемъ отечествъ, не уступаетъ красою Владимірских, который послужилъ ему образцемъ и почитался совершенствовъ своего времени. Длина собора отъ западныхъ вратъ до горало мъста 14 саж., нирина отъ съверныхъ вратъ до южныхъ 9 саж., высота отъ помоста съ главою и крестомъ 23 саж. Съ съверной, южной и западной стороны примыкаютъ къ нему общирныя паперти, также древней архитектуры, хотя и не современныя построенію собора.

Кириловск. лет. въ Синодал. библіотекъ № 351.

Бсв сведенія о пожарт 1408 года и о возобновленіи храна Бавсь. Григоріємь, заимствованы изъ чудесь Св. Леонтія, поміщенних при житіи его (подъ 23 Мая) въ старинной руковисмей Четь-Манев, наход, въ библіотек Моск. Дух. Академіи подъ № 13. Вожарь описань такъ: "Нашего ради съгръщеніа, бысть вожерь велянь на градъ Ростовь, а погорт мало не весь градъ. Црк въ не сборная ет ма Б'на бысть свищемъ покрыта и растописа весь отъ пожара. Комары же великма падоша и добъ церковный позменный паде внутрь. Пконы же погорт и добъ церковный позменный паде внутрь. Пконы же погорт и суды и кузив реалася, множество же чл вкъ изгорт отъ огня, наім же въ езерт встопоша и многа бъда бысть за наше съгртшеніе. Еще же Б'гу насъ наказующу и на ту же осень прімде поганый Едегей на Рускую землю ратію в много зда сътвори хрестіянскому роду."

Цалый радъ Святителей Ростовскихъ трудился надъ украниененъ Дома Пресвятыя Богородины: блаженный Епископъ Кирилъ украсилъ его многоцънными иконами, кивотами съ мощачи Святыхъ, драгоцънными сосудами и утварью <sup>6</sup>; Св. Игнатій выстлалъ полъ краснымъ мраморомъ и покрылъ церковъ оловонъ <sup>7</sup>; Епископъ Григорій возобновилъ храмъ нослѣ пожара 1408 года <sup>8</sup>. Стънное писаніе на стънахъ церкви и олтаря сдълано ири Митрополитъ Іонъ Сисоевичъ и возобновлено въ началъ ныизмило стольтія. Придълъ Св. Леонтія росписанъ въ новомъ вкусь произместыями изъ жизни сего Святителя.

Всликольнный инестиярусный иконостась, устроенный между 1731—1740 годами, при Архіепископь Іоакимь, заключаеть въ себь иного древнихь иконъ, украшенныхъ окладами, по большей части, въ недавнее время. Между ними первое мъсто занимаетъ чъстная великолъпная икона Божіей Матери, чудесно написанная въ XI въкъ, у преподобнаго Алимпія, инока и иконописца Печерскаго, который учился живониси и муссім у Греческихъ худенивнось, строившихъ соборную церковь Печерской обители. Въ Натерикъ Печерскомъ находимъ слъдующую повъсть о сей чудотнорней иконъ: Нъкоторый воевода Кіевскій, желая имъть семь шконъ работы Пр. Алимнія, для созидаемой имъ церкви на По-

Въ Кириловок, изтописи скавано: "Епіснопъ Кирилль украси цермов. В'щи иконами многоційнький, ихме изсь мощи и скавати, и съ предполы, рекше пелены; учини же и инпета 2 многоційна и вергимо нь Св. транезії, сосуда же и ринидым и двери церковным прикрасим, яже наричються влатыя на полудемной странії. Паче же мисе въ Св. церковь кресты честныя и многы мощи Святыхъ въ разахъ прекрасныхъ, въ заступленье и нокровъ граду Ростову." Каране. IV. пр. 182.

Каминый помость Собора, устроенный Еп. Григоріємь, перенесень, по врамнію, Патріархомъ Филаретомъ, въ Московскій Благовіщенскій Соборъ и замінень желізнымь. Увіряють, что и старинным приза сівериція и южным, которыя мы видимъ теперь въ Благовіщенскомъ Соборі, взяты также изъ Ростовской Соборной церкви, тімь же Патріархомъ. На мідныхъ плащахъ на створахъ этихъ врать изображены Ростовскіе Святители. Памяти. Моск. Древн. И. И. Свегирева. стр. 86 и 87.

доль, въ Кіевь, поручиль двумь монахамь Печерскимь просить его объ этомъ трудъ и далъ имъ на то деньги. Но монахи, взявъ деньги и еще вытребовавъ отъ него по два раза значительную сумму, подъ предлогомъ, что преподобный иконописецъ недоволенъ платою, присвоили все это золото себъ, скрыли доски и не сказали ни слова Алимпію. Въ послъдствіи дъло открылось, по жалобъ воеводы, но когда вельно было отыскать скрытыя коварными иноками доски, то ко всеобщему изумленію найдены были св. иконы, чудодъйственно изображенныя на тъхъ дскахъ незримою рукою, къ обличению клеветы и прославлению угодинка Божія. Въ послъдствін, когда весь Подолъ Кіевскій выгоръль, то сін семь иконъ найдены въ пеплъ сгоръвшей церкви невредимыми и одна изъ нихъ, икона Пресв. Богородицы, перенесена Владиміромъ - Мономахомъ въ Ростовъ и поставлена въ Соборной церкви . Тамъ она сохранилась невредимою при великихъ пожарахъ 1160, 1213 и 1408 года, при паденіи перваго каменнаго храма и при грабительныхъ набъгахъ Татаръ и Ляховъ. Сія чудетворная икона украшается повременно двумя жемчужными резами съ драгоцънными каменьями, а окладъ сребропозлащенный вокругъ образа устроенъ въ 1701 году Митрополитомъ Іоасафомъ, что видно изъ надписи, въ которой икона сія названа Владимірскою.

По благолъпному древнему искуству замъчательны следующіе образа въ иконостась: 1) мъстный образъ Спасителя, съдищаго на престоль; 2) храмовый Успенія Пресв. Богородицы; 3) икона Похвалы Богородицы; 4) иконы Святителей Исаін и Игнатія, на концахъ иконостаса; 5) икона Св. Апостоловъ Петра и Павла съ Преп. Петромъ Царевичемъ. — Какъ ръдкость по искуству, нельзя не замътнть небольшаго образа Спасителя, окруженнаго 10 малыми образами на правой сторонъ, подлъ храмовой иконы. Онъ писанъ на стеклъ, съ ликами на подложенной фольтъ, а предметы втораго плана набраны мозаикомъ изъ разноцвътной минеральной розсыпи.

Въ соборномъ олтаръ, въ серебряныхъ ковчегахъ, принадлежащихъ по устроенію къ XVII въку, находятся части мощей Святителей и Чудотворцевъ Ростовскихъ, Благов. Князей Ярославскихъ, Св. Лазаря четверодневнаго и многихъ другихъ угодня-

<sup>•</sup> См. въ Патерикъ Печерскомъ житіе Преп. Алимпіл.

ковъ Божінхъ. Сверхъ того въ квадратной дскъ подъ серебряныхъ окладомъ — 100 частицъ мощей, собранныхъ Архіеписк. Досносемъ въ 1717 году. — Царскія врата украшены сребропозлащенною ризою высокой цъны.

"Но сокровище сего Собора не въ златв и мраморв, — какъ выражается красноръчивый авторъ путеществія по святымъ мъстанъ Рускимъ, — четыре великіе столпа поддерживаютъ его славу: мощи четырехъ его Святителей, основаніе Ростовской Церкви."

Въ небольшомъ придълв, занимающемъ собою южную часть олгаря, почиваютъ подъ спудомъ, у южной стъны, мощи Св. Леонтія, Авостола земли Ростовской.

Святый Леонтій, монахъ Печерскій <sup>10</sup>, епископствоваль въ Ростовь во времена В. К. Изяслава I (княж. 1054 — 1077). Прибывь на паству свою, онъ нашель жителей дикихъ, суромихъ и грубыхъ, отъ которыхъ бъжали уже двое его предшествениковъ, Епископы Өеодоръ и Иларіонъ. Вытерпъвъ много притьскеній отъ язычниковъ, онъ былъ выгнанъ ими изъ города, во ръшился не оставлять ввъреннаго ему стада и поселился изъ города, близь малой деревянной церкви Св. Архангела Михана, на берегу ручья <sup>11</sup>. Тамъ онъ сталъ варить кутью, кото-

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> Вь Житін Св. Леонтія, помъщенномъ въ Пролога и многихъ дрешихъ Сборникахъ, Святитель сей полагается современникомъ Св. Видиміра (+ 1015) и вивств Патріарха Фотія (880) и время кончим его опредвляется въ 993 году. Но сему сбивчивому показанію а предпочитаю, вытесть съ авторомъ "Разсуждения о ересяхъ и режолахъ въ Русской церкви," (пр. 15) свидетельство современиит - Владимірскаго Еп. Симона. Въ посланіи къ бл. Поликарпу, жонъщенномъ въ Кіевскомъ Патерикъ Синод. Библіотеки, онъ говорать: "Оть того, брате, Печерскаго монастыря, мнози Епископи воставлены быша во всю Русскую землю, яко отъ Самаго Хріста Вета нашего, Апостоли во всю вселенную послани быша. Первый Респискій Леонгій Селщенномугенико, егоже Богь прослави ветавиемъ и се бысть первопрестольнико, егоже невернии много мучение убища, и се третій гражданинъ небесный бысть Рускаго мра съ оныма Варягама" — убитыми въ Кісвъ при Ваманијрѣ — "вънчався отъ Хріста."

Върсатно то-же самое мъсто, на которомъ В. К. Константинъ Всеволодовичь построилъ новую каменную церковь того-же Святаго, освященную 25 Ноября, 1207 года. См. Ростовск. лът.

рую раздаваль приходившимъ изъ города младенцамъ, поучаль ихъ съ любовно, и многихъ изъ нихъ крестилъ. За это онять вооружились на него невърные жители Ростова и устремились къ его жилищу, чтобы выгнать или умертвить его, но, встръченные Св. Леонтіємъ и клиромъ его съ крестами, всъ они упали на землю замертво и, пораженные симъ чудомъ, многіе крестились. Пастырскіе труды Св. Леонтія продолжались не болье одного года и увънчались вънцемъ мученическимъ отъ рукъ невърныхъ Ростовцевъ. Святыя мощи его, погребенныя въ Соборной. церкви, тогда еще деревянной, обрътены, вмъстъ съ мощами Св. Исаін, при закладкъ новой каменной Церкви, 23 Маія, 1164 года, и прославлены чудотвореніями, изъ которыхъ многія описаны въ древнемъ рукописномъ житіи его. Сообщимъ здъсь важивинія изъ нихъ: 1) вскоръ по открытін мощей, въ праздникъ Св. Леонтія, пономарь соборный, отворивъ Церковь, къ утренъ, нашель всь свъчи зажженными и увидълъ Святителя, воэставщаго изъ гроба и молящагося съ подъятыми къ небу руками. 2) Одинъ изъ клириковъ погасилъ свъчу у гроба Святителя, за что былъ наказанъ разслабленіемъ всего тъла, глухотою и нъмотою, но въ нослъдствіи исцъленъ у раки Св. Леонтія <sup>12</sup>. 3) Князь Ростовскій, Іоаннъ Александровичь, внукъ Константина III, три раза исцълился по предстательству Св. Леонтія: два раза, въ младенчествь, отъ глазной бользни и въ третій разъ, уже женатый, отъ "огневицы." 4) Послъ великаго пожара 1408, при освященіи Соборнаго храма, "отъ того праздника въ одинъ м цъ ж чюдоносныхъ исцъленій бышя, слъпымъ, хромымъ, нъмымъ, сухорукымъ, недужнымъ и разслабленнымъ." 5) При В. К. Іоаниъ Васильевичъ и Арх. Трифонъ, когда въ Русской землъ свиръпствовала болъзнь "короста, яже мучаще чёлкы и смерти предлаше", многіе зараженные получили исцъленіе. 6) Княжескій слуга, Захарія, хотъвшій, посредствомъ ложной клятвы присвоить себъ церковную землю, быль чудесно паказанъ и принужденъ возвратить преступно-присвоенную имъ землю  $^{13}$ .

эти два первыя чуда помъщены въ Ник. лът. при описани пожара деревянной Соборной церкви въ Ростовъ Ч. П. стр. 192.

<sup>18</sup> Всв эти чудеса, кроив двухъ первыхъ, извлечены изъ житія и чудесь Св. Леонтіл, описанныхъ въ рукописной Четь Минев Москов. Дух. Академів (см. выше пр. 5). Последнее чудо: "о отводо зс.или,"

Прадмование Св. Леовтию въ день открытия мощей его уставмю Іоанномъ, Енисковомъ Ростовскимъ, съ благословения Митроволия Осодера. Великолъпная, златал рака сего Святителя похищена Поляками въ 1609 году, и съ того времени святыя мощи чудотворца Леонтия почиваютъ подъ спудомъ; серебряная рака устроена въ 1800 году.

Недыеко отъ гробницы Св. Леонтін, у южныхъ дверей олтаря, вочивають открыто монци преемника его, Св. Епископа Исмя, урожденца Кіевскаго, постриженнаго въ Печерской обмтем при Преподобновъ Өеодосін. По кончинв Преподобнаго Вармия, Игумена монастыря Св. Димитрія, Исаія, по желанію В. К. Изаслава, поставленъ быль на мъсто его Игуменомъ, а оттуда посвященъ въ 1077 году Епископомъ въ Ростовъ, гда Церков сиротвла по блаженной кончина чудотворца Леонтія. При-быв въ Ростовъ, Св. Исаія нашель тамъ еще много идолопоклоншкогь и толпы новокрещенныхъ людей, не утвержденныхъ ни въ върг, ин въ правилахъ жизни. Въ десятилетнее свое Архипастырстве онгь ималь уташение обратить ко Хрісту почти всахъ жителей Ростова 14 и незадолго до блаженной кончины своей быль утаниенъ любовію народною и радостію при встръчв его, когда возвратился изъ Кіева, гдв присутствоваль на чудесномъ освященіи Печерской церкви 15. Онъ преставился 15 Маія, 1090 года, в погребенъ въ тогдащией Соборной церкви. При заложеніи В. К. Андреемъ-Боголюбскимъ каменнаго Собора на изстъ погоравшаго дубоваго, обрътены нетлънныя мощн Св. Исаін подъ южною стыною. Когда-же Ростовцы стали просить Князя, чтобъ разспрестранить основание церкви, то продолжая далье копать тотьже южный ровъ, нашли гробъ, покрытый двумя досками и въ немъ св. мощи чудотворца Леонтія 16. Память Св. Исаіи празднуется 15 Маія. Серебряная рака мощей его устроена въ 1799 году.

заприментальное по многимъ отношеніямъ, напечатано въ приложеніяхъ

въ сей книгъ съ соблюденіемъ правописанія подлинника.

<sup>14</sup> Исклочая Чудскаго конца города, просвъщеннаго въ послъдствін Преподобнымъ Аправміємъ.

<sup>&</sup>lt;sup>15</sup> Сказавіе о Св. чудотворной церкви Печерской въ Патерикъ.

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup> Мак житія Са. Исвін, находящагося въ Патерин'в Печерскомъ и во мистих древних рукописных Сборникахъ. Обратеніе мощей попробио описано въ житін Са. Леонтія.

Напрочивъ гробницы Св. Исаін, у съверныхъ врать олгара, почивають открыто нетленныя мощи Св. Епископа Игната. Преемникъ Кирилла, учительнаго, Св. Игнатій, вступиль на Епископскую канедру Ростова изъ Архимандритовъ Аврааміева Богоявленскаго монастыря въ 1262 году и управляль спархіею 26 лътъ, въ самое тяжкое время порабощенія Татарскаго. Житіе его мало извъстно <sup>17</sup>; изъ лътописей знаемъ мы, что онъ присутствоваль въ 1274 году на Соборв, созванномъ во Владимірь Митрополитомъ Кирилломъ II, для исправленія двль церковныхъ 18; участвовалъ во встхъ семейныхъ двлахъ Киязей, жившихъ въ его время: въ 1721 году погребалъ въ Спасскомъ мошстыръ Княгиню Марію, вдову и дочь Князей-мучениковъ, въ 1273 году погребаль въ Соборномъ храмъ Киягино Өсөдөру, Татарку, супругу Князя Глоба, а въ 1277 году Князя Бориса Васильковича на лъвой сторонъ собора; въ 1278 году вънчаль въ Ярославлъ сына ихъ, Князя Михаила Глъбовича, съ дочерью Св. Өеодора Чернаго, Князя Ярославскаго 19. Наконецъ, въ тоиъ же году похоронилъ честно въ Соборной церкви тъло Кназа Гльба, которое черезъ девять недъль ночью изринулъ изъ могилы, по неизвъстной причинъ и похорониль въ Спаскомъ монастырв, за что отъ Митрополита Кирилла подвергся строгому запрещенію <sup>20</sup>. Примирившись въ послъдствіи съ самъ знаменитымъ Пастыремъ земли Русской, Игнатій присудствовалъ на отпаваніи твла его въ Переславлв-Залъскомъ <sup>21</sup>. Последнимъ, извъстнымъ

Во всёхъ рукописныхъ житіяхъ Св. Игнатія, пом'ященныхъ въ Сбормикахъ, описываются только чудеса по кончина его и списатель житія наъявляетъ удивленіе, что даннія Святителя досела не преданы были писанію. См. Четь-Минею, упомянутую выше въ прам. 5.

<sup>18</sup> Карама. Томъ IV, примъч. 154. Этотъ Соборъ замъчателенъ по шъданнымъ на немъ правиламъ церковнаго благочинія, которыя дотолъ были непонятны "номрачени бо бълку прежъ сего облаковъ мудрости Еллинскаго языка."

н Никон. авт. III. 54, 59, 63, 65, 66.

<sup>&</sup>lt;sup>20</sup> См. выше Главу I-ю прим. 41.

<sup>&</sup>lt;sup>81</sup> Митрополитъ Кириллъ скончался въ Переславлъ-Заласскомъ, всполненный дней и даяній, 7 Декабря, 1280 года, и тамъ былъ отматъ Соборомъ Епископовъ, въ присутствів Великаго Килая Димитрія

ды насъ дъяніемъ Св. Игнатія, было примиреніе Князей Димитрія и Константина Борисовичей Ростовскихъ, которые, отнявъ Бълогрскій удъль у двоюроднаго брата своего, Михаила, пересерились между собою и едва не дошли до кровопролитія <sup>22</sup>. Блаженная кончина Святителя Игнатія последовала 28 Маія,

Баженная кончина Святителя Игнатія последовала 28 Маія, 1288 года. Онъ одинъ, изъ всехъ угодниковъ земли Русской, просіаль ветланіемъ и цельбоносною силою мощей своихъ еще прежде могребенія, ибо чудеса, явившіяся при самомъ отпівванія, побудали клиръ и народъ поставить открыто святыя мощи на токъ изсте, гдъ и допынъ онъ обратаются. Когда тъло, по древнену обычню, на одръ 23 несено было въ церковь, двъ благочестивыя черноризицы видъли Святителя возставшимъ съ одра, возмединить на высоту по воздуху, какъ бы по лъстницъ, и остановившися надъ мъстомъ, которое было предназначено для погребенія. Тогда же изцълися Архимандритъ Стефанъ, прикоснувшёся къ мощамъ сведенного рукого, которая тутъ же разпрямилась. На другой день, когда по совершеніи литургіи и отпъванія, вереложили тьло въ гробъ и подали списокъ священниковъ и діяконовъ, посвященныхъ Святымъ Игнатіемъ въ продолженіи кван его, усоцній Святитель, какъ бы живой, простеръ руку и привать свитокъ 24. Память Св. Игнатія празднуется 28 Маія Серебряная рака мощей его устроена въ 1795 году.

Александровича. Тело его отвезено во Владиміръ, а оттуда въ Кіемъ, гда посладній изъ Митрополитовъ всел Руси, Кириллъ II достойно заключилъ собою длинный рядъ Святительскихъ гробницъ въ Совійскомъ Соборъ. Истор. Росс. Церкви, стран. 55.

<sup>24</sup> Cm. sume st last I-2.

ча Обычай выносить тело усопшаго Святителя въ церковъ, на одра, и во отпъвании перевладывать въ гробъ, совершалось и поздиве при погребении Патріарховъ, какъ видно изъ описанія погребенія Патріарха Іосифа въ письмѣ Царя Алексія Михайловича къ Никону. См. Начертаніе жизни и двяній Патр. Нивона, соч. Архимандрята Аполлоса, изданіе 4 е, стр. 109.

<sup>\*</sup> Въ древнемъ житіи Св. Игнатія, пом'вщенномъ въ той древней руковасной Миметь, о которой мы выше говорили, это чудесное обстоатальство, описано такъ: "На утріе же сотвориша обычную службу

Близь югозападнаго угла Собора почиваеть подъ спудоть Святый Өеодоръ, первый Архіспископть Ростовскій. Отецъ его Стефанъ, родной брать Преподобному Сергію Радонежскому, шыль двухъ сыновей, Климента и сего Өеодора, называвшагося въ вірь Іоанномъ. Юный Іоаннъ былъ любимцемъ и ученикомъ дади сюего, Сергія, и постриженъ имъ на четырнадцатомъ году отъ рожденія. Святый Алексій Митрополитъ поставилъ его Игуменомъ новаго Симоновскаго монастыря <sup>25</sup>. Великій Князь Димитрій Довской избралъ его своимъ духовникомъ и въ 1383 году послале его по дъламъ церкви въ Царьградъ, гдв Патріархъ Нилъ, полобивъ добродътельнаго инока, утвердилъ его Архимандритомъ Семоновской обители. Въ 1389 году Өеодоръ вторично послать былъ въ Царьградъ, съ дарами отъ Великаго Князя къ Патріарху, для разръщенія спора Купріана и Пимена о Московской Митрополіи, при чемъ Өеодоръ держалъ сторону Купріана <sup>26</sup>. Въ Царъградъ Патріархъ Нилъ рукоположилъ Өеодора Архіенискововъ въ Ростовъ, гдв до того времени были Епископы. Посла пятильтнаго управленія Епархіею, Св. Өеодоръ преставился 28 Ноябра, 1395 года <sup>27</sup>.

Рядомъ съ гробницею Святаго <del>Осодора , вдоль Южной стыны</del> Собора, погребены Митрополиты: Варлаамъ, получившій смя

м пъніс, и егда вложита ѝ въ гробъ и дата сму свитим, ихже сыти въ животъ своемъ пресвитеры и діаконы, — и простеръ руку пріятъ, яко живъ."

<sup>\*\*</sup> Нѣкоторые приписывають Осодору основаніе Симонова монастира, но изъ вкладной книги, хранящейся въ этомъ монастырь, вадаю, что отроеніе его начато вкладчикомъ Григоріемъ Ховринымъ, а въ древнемъ рукописномъ житіи Пр. Сергія, хранящемся въ Тренцей Лавръ сказано, что Симоновъ монастырь основанъ самимъ Сергіять и сначала былъ деревлиный.

Въ Историческихъ Актахъ, изданныхъ Археографическою Кониссіею (Т. І. М 252) помъщена псавуларская (заемная) гранота, подписанная въ Царъградъ Купріаномъ, Митрополитомъ Кіевский и всея Русіи, и Осодоромъ Архіепископомъ Ростовскимъ, "яко делжны есмы Николаву Нотаръ Діорминефту рублевъ старыхъ Нотородскихъ тысячу."

<sup>&</sup>lt;sup>57</sup> Краткая Церковная Рос. Истор. Митроп. Платона изд. 2-6. Т. L. стр. 218, 225 и 241. — Своварь Росс. Святыхъ. 1856. отр. 278.

сей отъ перваго Патріарха Іова; Іона II, предрекцій судьбу Отрепьсва; Кириллъ IV, управлявній Церковію въ смутное вроня Симозанцевъ и Междуцарствія, искавшій покоя въ уединснін, по сима принужденный возвратиться на свою камедру, во время илиа знаменитаго своєго преємника; Варлавить II, вънчавшій на парстве Царя Михаила Осодоровнча и скончавшійся при встръчь ношей Св. Филипия; Іона III Сисоевичь, итстоблюститель Патріаршиго престола во время добровольнаго заключенія Никона въ мобимой его обители, управлявній Ростовскою Епархією сорокълять и устроившій свою Митрополію до самаго цвътущаго состолія. Напротивъ, по съверной стънъ, погребены: Митрополить москоть II Лазаревичь, поставленный последнимъ Патріархомъ, Афілюмъ, и Архієнисконъ Іоакимъ, а между столиами Епископъ Люнасій.

При видь сихъ знаменитыхъ гробницъ нельзя не вспоминть трехъ отсутствующихъ здесь Митрополитовъ Ростовскихъ: Св. Димирія, знаменитаго Филорета Романова и несчастваго Арсенія Манзента. Удаляясь отъ славы человъческой, Св. Димитрій избраль себь уединенную гробницу въ убогой тогда обители Св. Іжова: тамъ мочилъ онъ, тамъ и прославнися, прославивъ собою в изсто своего покоя. Знаменитый сродникъ Царей, невольный нестриженникъ при Годуновъ, возведенный рукою Разстриги на каседру Митрополіи Ростовской, безтрепетно встратившій враговъ и каныннковъ въ семъ самомъ храмъ, страдаленъ въ Польскомъ ильнъ за отечество и, наконецъ, Патріархъ всея Россіи при держава благословеннаго его сына, Филаретъ ночилъ въ первопрестольнойъ Московскомъ храмъ Успенія Богоматери. А злонолучный Арсеній, неутомимый и непреклонный поборникъ Правослами и обличитель расколовъ, за неумъренную ревность о пользахъ церкви лишенный сана и даже монашества, оставилъ пряхъ свой въ странъ изгнанія.

Подъ сводами Собора семейная усыпальница Князей Ростовскихъ Здъсь подъ самымъ олтаремъ погребены мощи Св. Родоначания Князей Ростовскихъ, Князя Василька Константиновича — самое вриличное мъсто для мощей Князя-мученика, запечатлъвнато своем кровію върность въ въръ и отечеству! Рядомъ съ вить погребена мать его, достойная супруга Константинова, Княтия Анна Мстиславовна, въ иночествъ Агаеія. Ближе къ съверной стать погребенъ Князь Борисъ Васильковичь, скончавшійся въ

Ордв послв соровальтняго княженія, въ самое такие верабиченіе Россіи, супруга его урожденная Княжна Муренева, омновья его, Димитрій и Константинъ, внуки и правнуви. Въ самеразападнемъ углу, уединилась гробница, чуждой имъ во происхожденію, супруги Глабовой, Татарии, Княгини Осодеры.

Много бурей промеслось нодъ древиниъ Соборнымъ храновъ Ростова! Татары и всколько разъ грабили его сокровниа, во не коснулись святыни. Ляхи, болве жадные и неистовые, висств съ Переславскими измънниками, ворвались во хранъ, ебаграми его кровію православныхъ, схватили необоримаго въ върноси Митрополита Опларета и ограбили сокровница цервовныя. Лятописецъ поминаетъ между прочимъ о похищении златой разв Святителя Леонтія 28 и великольшой иконы того-же угодинъ, которую грабители поднесли гнусной женъ двухъ самозваниюъ, Маринв 29.

Въроятно, въ следствіе этихъ ограбленій соборная разница не представляеть предметовъ глубокой древности, кромъ стариналіз деревянныхъ сосудовъ и полуставрія или крещатыхъ ризъ, нрависываемыхъ чудотворцу Леонтію. Впрочемъ, есть нъсколько предметовъ, котя не очень древнихъ, но достойныхъ выяманія, какъ та: 1) Образъ Св. Леонтія, пантый золотомъ по ниелковой матерія въ 1514 году. 2) Напрестольный кресть, позлащенный и осыванный жемчугомъ — вкладъ Царя Михаила Осодоровича 7131 (1623) году. 3) Плащаница, инитая золотомъ при Митрополитъ Варматого-же Митрополита въ 7142 (1634). 5) Потиръ и дискось позлащенные, вкладъ Митр. Іоны Сисоевича въ 7175 (1667). 6) Евангеліе, вкладъ его-же въ 7193 (1685). 7) Напрестольный кресть съ надписью: "7198 (1690) года Августа въ 4 депь

<sup>&</sup>lt;sup>98</sup> "Раку чюдотвориову Леонтьеву златую силиа и разскома по жеребьем», казну жъ церковную всю, и Митрополичью и градскую, пеграбима, и веркви Божіл разгорима." Ник. лът. VIII. 105 и 104.

<sup>&</sup>lt;sup>20</sup> Нѣмцевичь пишеть, что золотое навалию Св. Леонтія, доствинеся Сапінть, а оть него подаревное Маринь, Русскіе цінням як <sup>50 т.</sup> тогданнях в рублей. Кар. Т. XII. пр. 299. Вѣростие это бым крышка съ той-же влештой рами, съ редъссивить на ней наображенішть Святичеля.

метренся сей животворящій кресть съ нощани Чудова монастыря Арапинаритонъ Ісасафонъ Лазаревиченъ по своихъ родителях, по супругв своей Іулиттв, по датяхъ своихъ Іакова, Осодора и Василіи Ивановыхъ, и что Василій былъ діякъ въ серебраной палать въ верху; а кто помянетъ сикъ преставшихся, и свиъ вомяновенъ будеть отъ Бога."

Коммольня соборная, древняя, замъчательна и по своей трехгляюй сорив, и по особенному подбору колоколовъ, имъющихъ
мумкальный звонъ. Всъхъ колоколовъ тринадцать: первый въ
2000 и., второй въ 1000, третій въ 500, четвертой въ 140,
мий въ 80, инсстой въ 30, седьмой въ 20 пудовъ, прочіе шесть
безъ означенія въса. Первые три вылиты при Митр. Іонъ Сисоевить. Всъ они расположены въ одномъ ярусъ. Звонъ провъодится по особымъ мотамъ, нарочно для сего сочиненнымъ, на
три различные настроя. Названія этихъ настроевъ: Іонинскій,
Акимоскій и Дашковскій нли Егорьевскій, напоминають Митрополить Іону Сисоевича, Архіепископа Іоакима и Епископа Георгія Дашкова.

Полть самаго Собора каменная общирная ограда, въ видв кремла, съ десятью круглыми башиями и съ крытою галлереето по стань, окружаеть собою Ростовский Архісрейскій домъ, грамадю и великольшю построенный Митрополитомъ Іоною, во врема долго его Архинастырства.

Во внутреннюсти сего Кремля находится пять церквей: 1) Церковь Воскресснія Христова, надъ вратами, ведущими изъ Кремля къ Собору. Постросна и укращена станнымъ письмомъ при Митрополита Іона. Храмъ отдаляется отъ алтаря каменного станою, замъняющею иконостасъ и на этой стана вставлялись въ инши два мастныя иконы 30. — Самыя врата, находящіяся почти подъ церковью, замачательны своимъ готическимъ зданіемъ и множествомъ эмблемъ, которыми они укращены 31.

<sup>&</sup>lt;sup>30</sup> Въ мчелъ XVII въка, а можетъ бытъ и ранъе, ето было во многихъ дерквахъ. Такъ, на вр., Царъ Миханлъ Осодоровачъ въ грамотъ Соловенкому можестырю принавиваетъ имътъ во вобкъ церквахъ изствые образа. См. Описаніе Солов. моласт. Т. III. отр. 47.

ч Такъ, на пр., наобращевъ подооднечинкъ съ надписью: безд солнци бы азд нистоже былд. Подъ на рисованнымъ полоноломъ подписано:

- 2) По правую сторону вороть, ближе къ западному углу кремля, находится церковъ Одигитрін, построенная и росписинал при Митрополить Іоасафъ. Иконостась, съ иконами изряднаго искусты, еще существуеть.
- 3) Недалеко отъ другихъ вратъ Кремля, близь западной стъны, находится древняя церковъ Св. Іоанна Богослова, существовавшая въ древнія времена Ростовскаго княженія за, но внов отстроенная и росписанная тъмъ же неутомимымъ строителемъ, Митрополитомъ Іоною. Въ ней также иконостасъ замъненъ кменнымъ простънкомъ. Площадь амвона и олгаря возвышена противъ площади храма на пять ступеней. Храмовая икона Св. Іоанна Богослова, отличной работы, находится теперь въ Соборъ.
- 4) На съверной сторонъ стонть церковь Святаго Григорія Богослова, уже внъ стъны Кремля, но соединяясь съ нею вереходами келій; входъ въ нее закладенъ изъ опасенія къ ветлости, и иконостасъ давно уничтоженъ. Это преждебывшій древній монастырь Григорьевскій, въ которомъ постриженъ и приняль діамонство Св. Стефанъ Пермскій 33.
- 5) Изъ всвять этихъ храмовъ лучше другихъ сохраналась смежная съ Архіерейскимъ домомъ церковь Всемилостиваго Смеса, служившая крестовою церковью Ростовскимъ Архипастырялъ. Она построена въ 1675 году твиъ-же Митронолитомъ Іоною Внутренность сего храма необыкновенно велимественна. Площава амвона поднята надъ помостомъ церкви на 8 ступеней, надъ которыми возвышаются пять аркъ въ Готическомъ вкусъ. Олгарь отдъленъ отъ церкви каменною ствиною, украшенною также, какъ м стъны церковныя, превосходною живописью въ Греческомъ му-

<sup>&</sup>quot;Звоий его не для него самаго." Всъхъ емблемъ 64, изъ коихъ многія стерлисъ. По мъстному преданію, онъ изобрътены Митронолитомъ Арсеніемъ.

Въ Кириловс. лет. (Синодальн. библіотек. Ай 351) повіствуєтся о перенесенія въ 1231 году мощей Св. Леонтія наз сей переви Св. Іоанна въ соборную. Здівсь же візролітю была и обитель Іоанновская, которой Игуменъ, Тарасій, въ 1288 году поставеть Епископомъ Ростовскимъ.

<sup>85</sup> См. Четь-Миною, Априля 26. Степенная кинга 594. Ростовская автопись подъ 1396 годомъ.

ских врать находились два больших в мастных вобраза, о присутстви которых можно судить по двумь оставшимся деревянным ремань. Олтарь раздалень, какъ и во всехъ древних храмахъ, на тра части; на горнемъ масть устроена Архіерейское садалице подъ каменнымъ навъсомъ, поддерживаемымъ четырьмя витыми коминамь.

Въ этомъ храмъ было выставлено тъло Св. Димитрія по биженной его кончинъ, въ ожидании достойнаго друга его, Митрополита Стефана Яворекаго, желавшаго отдать последній долгь нивышему Святителю и погребсти его, не долго долженствовавпато оставаться въ издражь вении. Смежны съ симъ драмомъ Архісрейскіе покож ; часть икъ, мавфстная теперь подъ именемъ дома Самилова, служила последнимъ жилищемъ Св. Димитрію. Нельза безь грусти смотрять на опустыние и разрушение этихъ величественных зданій, такъ заботливо и великольно украшенныхъ попечительными Архипастырями Ростова, такъ безпечно предоставленных в разрушению по перенесении Архіерейской каоедры въ Ярославль! ... Мъсто, гдъ были пельи Святителя Димитрія, стонть безъ крыши, и тераса, составлявшая своды нижняго яруса, почти совершенно уже провалилась. Остатокъ хоръ надъ дверями показываеть, что когда-то хотьли обратить эту комнату въ церковь: и гдв бы приличное быть церкви, какъ не на томъ мость, гав отлетвля ко Господу душа столь великаго Святителя!

Вь такомъ-же грустномъ запуствній находится и весь огромвый Архіерейскій домъ. Въ немъ особенно замъчательны двъ палаты: первая Красиая, которая была украшена, какъ сказывають, взображеніями Святыхъ Русскихъ, и своды ея поддерживались однить четвероугольнымъ столпомъ по срединъ, наподобіе Москоской Грановитой палаты. Въ этой палатъ Св. Димитрій угощаль трапезою Великаго Петра. Тогда она соединяласъ перехолачи съ Архіерейскимъ домомъ, а теперь находится въ особомъ корпусь; своды ея провалились, стъны до половины сломаны и живорись на жихъ изгладидась. О прежнемъ ведикольціи Палаты чожно составить себъ понятіе только по разсказамъ старожиловъ.

Аругая налата, называемая Бълою, получила это название отъ гансовихъ льиныхъ укращений на сводахъ и ствнахъ ея, а объ нихъ можно судить теперь по немногимъ остаткамъ барельефовъл Своды этой палаты , поддерживаемые по срединъ круглою колонною, еще цълы  $^{34}$ .

Можеть быть эта палата принадлежала къ древнимъ чертогамъ Князей Ростовскихъ, потому что по близости, у южной стічы Кремля, видны развалившіяся основанія какого-то зданія, съвершенно отличныя отъ прочихъ построекъ, да и самая сты складена иначе. Мъстное преданіе утверждаетъ, что туть был терема Княжескіе, и это подтверждается близостію Борисоглабской церкви, которая была на дворть Княжомъ, а теперь находится внъ Кремля, у югозападнаго угла его.

Храмъ Св. Мучениковъ Бориса и Глъба, одинъ изъ древимимихъ въ Ростовъ, заложенъ мудрымъ Константиномъ въ 1214 г. и освященъ въ его присутствіи блаженнымъ Епископомъ Кърилломъ 25 Августа, 1218 года 36. Строеніе продолжалось ве болье четырехъ льтъ — ръдкость въ тогдашнее время! Въ вослъдствіи эта церковь совершенно перестроена за-ново.

Прессв. Платонъ, Мятрон. Московскій, бывши въ Ростовъ въ 1702 году, видълъ въ Спасской церкви столпы, поддерживающіе арки, "червоннымь золотомъ сплошь вызолоченые"; въ церкви Св. Іозия Богослова "на двухъ кирпичныхъ золоченыхъ столпахъ, предъфрскыми дверьми, сънъ со сводомъ". Столовая Бълая палата была тогда "вся убрана искуснъйшею работою", а Красная "росписана воя церковнымъ, древнимъ, хорошимъ письмомъ, съ живыми красками". — Всъ такія подробности драгоцънны теперь, когда все это уже взчезло, или съ каждымъ днемъ разрушается. См. Путевыя Записки М. Платона въ Русск. Въстникъ. 1841. № 9.

Въ Ростовской лет. описано такъ: "Священа бысть церковь Саятов Мученику и Страстотерицю Бориса и Глеба въ Ростове Еписопомъ Кирилломъ Августа въ 25 день, ту сущу В. К. Констаятину съ благородными детми, Василькомъ и Всеволодомъ и Володвиеромъ и со всеми Боляры, и створи пиръ, и учреди люди, и
многу милостыню створи: тако бо бе обычай того блаженияго
Килая."

## TABA III.

## Загаті евскій Спасо-Іаковлевскій Ставропигі альный лонастырь.

Іаковлевскій монастырь находится на вывадь Ростова, у Московской заставы, по плоскому берегу Ростовскаго озера, и привлекаеть къ себъ усердныхъ богомольцевъ святынею мощей угодниковъ Божінхъ, Епископа Іакова и, новоявленнаго чудотворца, Митрополита Димитрія.

Св. Іаковъ, Епископъ Ростовскій, посвященъ въ сей санъ Митрополитомъ Пименомъ въ 1386 году <sup>1</sup>. Онъ не долго архипастырствоваль, потому что Ростовцы, повъривъ клеветъ противу чистой в добродътельной его жизни, изгнали его изъ города и самовольво лишили Епископской власти. Кроткій Святитель удалился на берегъ озера Неро, въ двухъ верстахъ отъ города и тамъ построиль себъ уединенную хижину. Вскоръ стали стекаться къ нему многіе изъ преданныхъ ему гражданъ, а нъкоторые пожелали и поселиться при немъ; тогда Іаковъ построилъ деревянныя кель для братій и деревянную церковь во имя Зачатія Св. Анны. Такъ положено основаніе Іаковлевскому монастырю. Хотя потомъ Ростовцы, почувствовавъ свое заблужденіе, раскаялись предъ Святителемъ, невинно ими оскорбленнымъ, и просили его возвратиться; но праведникъ, отягченный старостію, не захотъль оставить своей уединенной обители, гдъ и преставился 27 Ноября, 1392 года <sup>2</sup>.

Обитель, имъ основанная, оставалась незначительною и убогою до явленія въней другаго угодника Божія и великаго свътильника земли Русской, Св. Димитрія.

<sup>1</sup> См. въ прилож. спискъ Архіереевъ Ростовскихъ.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Словарь о Россійскихъ Святыхъ 1836. стр. 125.

Св. Димитрій родился въ Декабръ 1651 года, въ небольшомъ городкъ Макаровъ (за 50 в. отъ Кіева), гдъ отецъ его,
Савва Туптало, былъ полковымъ сотникомъ. При крещеніи онъ
названъ Даніиломъ. Получивъ образованіе сначала въ родительскомъ домъ, а потомъ въ школахъ Кіевскаго Богоявленскаго монастыря, гдъ нынъ Духовная Академія, онъ постриженъ
на осьмнадцатомъ году своего возраста 9 Іюля, 1668 года, въ
Троицкомъ Кирилловскомъ монастыръ и нареченъ Димитріенъ.
Добродътельная жизнь, ученость и красноръчіе вскорт прославвли юнаго инока, и Лазарь Барановичь, Архіепископъ Черниговскій, назначиль его проповъдникомъ при кафедральномъ своемъ
Соборъ, гдъ Св. Димитрій отправляль сію должность два года.
Послъ того онъ проповъдываль въ Бильнъ, Слуцкъ и другихъ
мъстахъ; наконецъ переселился въ Батуринъ, гдъ было тогда пребываніе Гетмановъ Малороссіи. Въ Батуринъ Димитрій былъ игуменомъ сначала Преображенскаго, а потомъ Николаевскаго Круинтскаго монастыря 3.

Около 1684 года Архимандритъ Печерской Лавры, Варлаамъ Яссинскій (бывшій въ послъдствіи Митрополитомъ Кіевскимъ), убъдилъ его переселиться въ Лавру и поручилъ ему состав іеніе, исправленіе и изданіе житій Святыхъ, или Четіихъ-Миней. Не безъ страха принялся Димитрій за необъятный трудъ, за который почти безплодно прежде него принимались Петръ Могила, Митрополитъ Кіевскій, и Иннокентій Гизель, Архимандритъ Печерскій, — трудъ, для котораго не было и пособій, потому что рукописныя житія Святыхъ, вмъстъ съ другими книгами, погибли при опустошеніи Кіева Татарами и Ляхами. Около четырехъ льть трудился Димитрій надъ первою частію сихъ Ми-

Въ Батуринъ Св. Димитрій построилъ для ученыхъ своихъ занатій уединенную келлію, которую въ Дневныхъ своихъ Запискахъ называетъ Скитолю. Это малое зданіе, тщательно сберегаемое во время Гетманства Гр. Разумовскаго, въ послъдствіи обветшало н продано. Теперь оно принадлежитъ Батуринскому помъщику П. И Прокоповичу, и составляетъ второй этажъ въ учрежденной миз Школѣ Пчеловодства, служа для сбереженія меда и воска. Стъим келлін дубовыя, внутри расписаны были вѣтками и прътами, что и теперь еще замътно.

ней, валиочающего въ себъ Сентябрь, Октябрь и. Неябрь мъсты, возервя окончана имъ въ Батуринскомъ Нинолаевскомъ моистиръ и напечитана въ 1689 году, подъ собственнънъ его надгоронъ, въ тяпографія Печерской Лавры. Въ 1695 году выныя
вторяк, а въ 1700 третія часть Миней..

Менду тамъ Дамитрій быль приованъ Провидъніемъ къ труду Арамастырства: въ 1701 году Императоръ Петръ I призвыъ его въ Москву и назначилъ Митрополитомъ Тобольскимъ
и Саборекимъ, но изъ уваженія къ слабости здоревья дозволнать

остаться въ Москвъ. Вскоръ скончался Митрополить Ростовскій, Іспоров, и Димитрій назначень на его мъсто 4 Генваря, 1702

Въ Ростовъ предстояло общирное поприще для меусыпной дъягельности Святителя. Въ дуковенствъ нашелъ онъ мало про-същения, и, желая приготовить для Церкън способнъйшихъ слу-жителей, онъ завелъ въ Ростовъ первые классы Семинаріи, самъ надзираль за успъхами учениковъ, самъ объясняль имъ Священное Писаніе, а иногда въ небытность учителя самъ даже обу-чль ихъ. Для вразумленія же священниковъ своей паствы, онъ ваписаль и разослаль имъ два окружныхъ посланія.

И въ паствъ своей онъ нашелъ много зловредныхъ раско-40въ, разсъваемыхъ Брынскими старовърами. Ревностно протимавіствуя этому злу, Святитель часто объезжаль свою Епархію, прововедуя повсюду и привлекая отпадшихь чадъ Церкви. Для сей же цели написаль онъ "Розыскъ о раскольнической Брынской въръ," который разослаль при окружномь своемь посланіи ко всемь Священникамъ своей паствы.

Пастырскіе труды и подвиги не могли отвлечь неутомимаго подвижника Въры и Благочестія отъ прежняго великаго тру-№ его: въ Ростовъ окончилъ онъ послъднюю часть Четінхъ-Миней и отослалъ ее въ Кіевъ, гдъ она напечатана была въ 1705

году. Такъ въ теченіи 20 лътъ совершенъ безсмертный трудъ, но выдимому медоступный силанъ одного человъка.

Сочненія Святителя Димитрія, проновъди, поученія, трактаты бегесловскіе, дуковныя псалмы и пъсни, записки и проч. не-Списокъ сочиненій Свитители Димитріи поміщень въ Словарів ду-ховимув писателей Митр. Евгеніи. Тамъ перечислены слід. сочи-

ченів: 1) Четын-Минен или житіл Святыкъ; 2) Алфавить духов-

названіемъ латониюм, но слабое и разстроенное трудами адореме вскорт положило предълъ земнымъ трудамъ его: Святитель свенчался въ Ростовъ 28 Окт., 1709 года, отпътъ на третій дем, но тъло его оставалось непогребеннымъ до прибытія друга его, Стефана Яворскаго, Митрополита Рязанскаго, который вторично егивлъ его 25 Ноября, произнесъ красноръчивое надгробное слово и предалъ землъ въ Іаковлевскомъ монастыръ, въ юго-запанномъ углу Зачатейской церкви, согласно желанію покойнаго. Надгробная надпись сочинена также Преосвященнымъ Стефаномъ.

Оставивался многочисленная библіотека его отослана тогда-же въ Москву въ Патріаршую библіотеку, а черновыя его руковки положены, согласно завъщанію, въ гробъ, вмъсто возглавія в подстилки. Кромъ библіотеки не найдено никакого имънія, потому что онъ, кромъ книгъ, ничего не собиралъ, а все раздаваль бъднымъ, нуждающимся, больнымъ и сирымъ, не оставивъ внчего даже на погребеніе <sup>5</sup>.

имъніи и о назначеніи мъста погребенія: "Никто же да трудится

ный; 3) Руно орошенное, или сказаніе о чудесахъ отъ иконы Божіей Матери; 4) Разсужденіе о образь Божін; 5) Апологія для утоленія печали; 6) Розыскъ о раскольнической Бринской вірі; 7) Летопись келейная, доведенная имъ до 3600 года отъ сотворенія міра; 8) Діаріушть или дневныя записки; 9) Епистодарій или защски письмамъ; 10) Каталогъ Кіевскихъ Митрополитовъ; 11) Собраніе поучительных словь и других сочиненій въ 6 част.; 12) Изданныя въ 1804 году остальныя сочиненія Св. Димитрія; 15) До 30 рукописныхъ поученій, находящихся въ библіотек Новгородскаго Софійскаго Собора; 14) Книга седьмидневникъ, о которой упоминаетъ онъ въ Алфавитъ духовномъ. — Въ библіотекахъ Патрівршей, Новгородской-Софійской, Александро-Невской и других находятся сявдующія рукописи: 15) Служба девати мученикам Кизическимъ; 16) Сборный хронографъ о началъ Славянскаго варода; 17) Лътописание краткое Константинопольскихъ Царей и Патріарховь; 18) Каталогь Архіереевь Россійскихъ.—Сверхъ того Св. Димитрій писаль, 19) Духовныя Псадмы и канты стихами и 20) Ду ховныя драмы: Рождество Христово, Гръщинкъ кающійся, Эсеярь, Воскресеніе Христово и проч. • Н'якоторыя наъ нихъ были играны у него въ Ростовъ, а драма Эсенръ представлена была однажды на Придворномъ театръ при Императрицъ Елисаветъ Петровиъ <sup>5</sup> Въ Духовной Грамоть своей Св. Димитрій, говорить такъ о своемь

Нетленіе святыхъ мощей Динитрієвыхъ открылось 18 Сентиря, 1752 года, по случно поправки пола надъ могилою. По осидательствованіи, Святьйшій Сунодъ, манифестомъ 22 Аврами, 1757 года, причисляль его кълику Святыхъ и назначиль празднений памяти его 28 Сентября, въ день открытія мощей. Тогда-же поручено было Преосвящ. Арсенію, Митрополиту Ростовскому, очиненіе житія и службы.

Съборная церковь во имя Зачатія Святыя Анны, построена на изств прежней деревянной, украшена стъннымъ писаніемъ, и освящена юною Сисоевичемъ, Митрополитомъ Ростовскимъ, въ 1691 году. Въ олтаръ, въ серебряномъ ковчегъ, сохраняются части мощей Преп. Сергія, Іоанна, Патрикія и другихъ, убіенныхъ въ обятели Св. Саввы Освященнаго.

Предъ съверными дверьми олтаря почиваютъ подъ спудомъ мощи Св. Іакова; серебряная великолъпная рака устроена въ 1845 году.

Въ юго-западномъ углу почиваетъ открыто Св. Димитрій, предъизбравшій себъ это мъсто при самомъ вступленіи на Ростовскую Митрополію, когда, взойдя въ первый разъ въ этотъ убогій правъ уединенной обители, онъ указаль на сіе самое мъсто и сказаль: "Се покой мой: здъ вселюся во въкъ въка".

по смерти моей, испытул или взыскул каковаго либо келейнаго моего собранія: ибо ниже на погребеніе что оставляю, ни на помивовніе, да нищета иноческая нашпаче на кончина явится Б'гу. Върую бо, яко пріятиве Ему будеть, аще ни едина цата по мив не оставать, неже егда бы многое собраніе было раздаваемо.

Наще мене тако нища никтоже восхощеть обычному предати погребению, молю убо такъ, иже свою смерть паматствують, да отвинуть мое грашное тако во убогій домъ, и тамо между трупівия да повергуть е.

Аще же владычествующих изволение повелить мя умерша погребсти по обычаю, то молю хртолюбивых погребателей, да погребуть ил въ монастыръ стаго Іакова, Епископа Ростовскаго, во угла церковномъ, идъже мъсто ми назнаменовахъ: о семъ челомъ быю.

Благочестіємъ Императричы Влисиваты устроена изъ перваго серебра, отпрытато въ ся царствованіе, великольшиля, кованная, серебряная рака Святителю Динитрію, въ которую петлънныя мощи его нереложены 23 Маія, 1763 года, въ присутствін Императричы Екатерины II. — Дляна раки 3 арти. 7 вершя, вышина 2 арти. 6 вершя, пирина въ тумбъ 3 арти; на крынта раки литые аттрибуты Архіерейскаго достоинства. На ракъ выразана следующая надпись, сочиненная Ломоносовымъ:

Всемогущій и Непостижимый Богь

тудными ископи дълами филь святую Свою великольпную славу, и во дни наши,

въ благословенное государствование Благочестивъйшия, Самодержавиъйшия,

Великія Государыни,

Императрицы

Елисаветы Петровны,

Самодержицы Всероссійскія,

новыми чудотвореніями въ Россіи просіявщаго,

завсь

почивающаго Святаго Мужа, Преосвященнаго

Митреполита Димитрія,

Ростовскаго и Ярославскаго,

Отдавшаго Божіе Богови:

Върою, кротостію, воздержаніемъ,

ученість, трудолюбість,

Кесарево Кесареви:

Ревностію и терпъніемъ

неберствуя

Петру Великому

противъ суемудраго раскола.

Въ богоспасаемомъ градъ Кіевъ
родился сей житель небеснаго Іерусалима
около 1671 года <sup>6</sup>
Ангельскій образъ принялъ 18 лътъ,
На Святительскій Престоль

возведенъ

Генваря 4 дня 1702 года.
Пасъ Церковь Божію
7 льть, 9 мъсяцевъ, 26 дней,
жилъ 38 7 льтъ.

Въ въчный покой преселился 1709 года. Написавъ житія Святыхъ, самъ въ ликъ оныхъ вписанъ быть удостоился.

О вы, что Божество въ предвлахъ чтите твсиыхъ, Подобіе Его мня быть въ частяхъ твлесныхъ! Вперите въ мысль, чему Святитель сей училъ, что мынв вамъ гласитъ отъ лика горнихъ силъ: На милость Вышняго, на истину склонитесь, И къ матери своей вы Церкви примиритесь.

Въ льто 1754, Апрвля 9 дня.

Въ ногахъ у раки поставлено современное изображение Святителя, писанное на холств въ богатыхъ серебряныхъ рамахъ, устроенныхъ въ 1763 году благочестиемъ Императрицы Екатерины П.

<sup>•</sup> Опибка вивсто 1651 года.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> По вышеувомянутой ошибків и въ семъ мівстів надписи должно быть 58 жіть.

Съ съверной стороны, за ракою мощей Св. Іакова, устроенъ, около 1725 г., придълъ во имя сего Святителя. Въ 1845 году этотъ придълъ вновь отдъланъ иждивеніемъ Графини А. А. Орловой-Чесменской. Стънное писаніе превосходно по ръдкому соединенію древняго и новаго вкуса, особенно замъчательна живопись на сводахъ олгаря и самаго храма. Надъ Св. Престоломъ изображена Пресвятая Троица, окруженная свътлымъ вънцемъ девяти чиновъ небесной Іерархіи. А на сводъ церковномъ, вокругь изображенія Богоматери, представлены лики угодниковъ Божінхъ Святителей, Царей, Преподобныхъ, Мучениковъ и проч. На стънахъ начертаны произшествія изъ жизни Святителей Іакова и Димитрія.

На паперти Собора мраморная гробница указуетъ мъсто погребенія благочестиваго старца, Іеромонаха Амфилохія, 40 льть служившаго гробовымъ при мощахъ Святителя Димитрія. Амфилохій, въ міръ Андрей, родился, 1748 года, въ Ростовъ, гдъ отець его былъ приходскимъ священникомъ, а дъдъ, священникъ села Порвчья, былъ посвященъ въ этотъ санъ Св. Димитріемъ. Описатель жизни Амфилохієвой замъчаетъ, что благословеніе Святителя дъду излилось и на внука его.

Бывъ сначала причетникомъ, а послв діакономъ, опъ отличался кроткимъ нравомъ, благочестіемъ и строгостію жизни. Висстъ съ тъмъ онъ былъ искуснымъ иконописцемъ и находился въ числъ художниковъ, собранныхъ въ 1770 году, по воль Екатерины II, для возобновленія стъннаго письма въ Московскихъ Соборахъ. Векоръ потомъ, линившись супруги, онъ поступиль въ монастырь и въ 1779 году постригся. Съ 1780 года началось служеніе его въ должности гробоваго старца при ракъ Святителя Димитрія. Слава, слъдующая за смиреніемъ подобно тъни, вскоръ сдълала его извъстнымъ не только жителямъ Ростова и окружныхъ мъстъ, но и богомольцамъ изъ всъхъ красвъ Россіи, и многія знатныя особы считали себъ за счастіе быть духовными дътьми его. Самъ Императоръ Александръ обратиль вняманіе на смиреннаго старца, украсивъ грудь его драгоцъннымъ наперстнымъ крестомъ и удостоивъ своимъ посъщеніемъ его келью. 26 Маія, 1824 года, прекратилась 76-льтняя жизнь старца Амфилохія 6.

<sup>6</sup> Описавіе жизни Іеромонаха Амфилохія. Москва. 1854.

Радомъ съ гробницею Амфилохія, по другую сторову входа въ Соборъ, недавно почилъ достойный племянникъ его, Архимандратъ Иннокентій, бывшій сначала священникомъ въ ближнемъ сель, Порфиль, гдъ дъдь его и прадъдъ имъли счастіе быть посвященными отъ Святителя Димитрія; овдовъвъ, послъ 22-лъзвяго священства, онъ удалился въ сію обитель и адъсь постригся, подмізаясь въ трудахъ духовной жизни, подъ руководствомъ опытиго наставника, дяди.

Еще при жизни старца, вступилъ Инпокентій въ обязанности Архимандрита обители, и 29 лътъ несъ бремя настоятельства, назидая и братію и богомольцевъ всякаго званія— отъ вельможи до простолюдина — не столько словами, сколько примъровъ всъхъ христіанскихъ добродътелей. Въ особенности два . драгоцваныя качества, какъ перлы, укращали маститую его старость: терпъніе и любовь ко всъмъ. Много лътъ сряду страдаль старецъ тяжкими, неизлъчимыми недугами; изнеможенный твлекь, не бодрый духомъ, онъ сохранялъ спокойствіе и благодужіе въ самыхъ тяжкихъ страданіяхъ. Какъ стражъ у гроба Святителя, онт. всъхъ принималъ съ неистощимою любовию и радушіень, не разбирая званій и другихь различій житейскихь. Во всякое время дня, даже и тогда, когда онъ вкуплалъ пищу, стекались къ нему богомольцы, и никто не отходилъ безъ благословенія, безъ живаго слова назиданія, такого слова, которое многимъ послужило урокомъ для жизни. На вопросъ одного знатнаго гостя, который дивился сему неутоминому гостепримству, старецъ отвъчалъ: "Не смъю не принять Хріста, а въ чьемъ лицъ придетъ Онъ, не въдаю". — От. Архим. Иннокентій скопчася 27 Февраля, сего 1847 года, на 76 году отъ рожденія.

Другая церковь, огромная, въ Итальянскомъ вкусъ, во имя Св. Митрополита Димитрія, съ 2 придълами, Св. Николая Чудотворца и Св. Димитрія Солунскаго, построена иждивеніемъ покойнаго Графа Н. П. Шереметева, въ память рожденія сына его, Графа Диптрія Николаевича. Она освящена въ 1801 году.

Ризинца обители богата вкладами Государей Русскихъ, вельможъ и другихъ лицъ. Тамъ находится два покрова на раку Св. Димитрія и одинъ на раку Св. Іакова — даръ Екатерины II. Облаченія и одежды на престолъ и жертвенникъ, пожалованныя сою же Государынею и Императрицею Елисаветою Петровною. Серебряный напрестольный ковчегь, въсомъ болъе полутора нуда, пожертвованный Графомъ Н. П. Шереметевымъ для построенной имъ церкви; двъ великолъпныя серебряныя лампады предъмощами Св. Димитрія, изъ коихъ одна пожертвована Д. Н. Засъцкимъ, и многіе другіе вклады.

Внъ монастыря стоить древняя церковь Преображенія Господия, прежде бывшая соборною въ Спаскомъ монастыръ, именовавиенся на Пескахъ. Лътописецъ называеть эту обитель Килгинивым монастыремь , потому что она основана въ XIII въкъ супругою Св. Князя Василька, Маріею, которая тамъ и погребена, висстъ съ сыномъ своимъ, Глъбомъ, лишеннымъ Княжеской могилы въ Соборномъ крамъ 10. Спасскій монастырь существоваль до 1764 года, а тогда, при учрежденіи Духовныхъ штатовъ, причисленъ къ Іаковлевскому монастырю, который, бывъ до того времени приписнымъ къ Ростовскому Архіерейскому дому, въ 1765 году положенъ во 2 классъ и сдъланъ Ставропигіальнымъ, а въ недавнее время возведенъ въ первый классъ, съ предоставленіемъ Архимандриту свъщнаго осъненія и нъкоторыхъ другать богослужебныхъ обрядовъ.

<sup>•</sup> Карама. Т. IV. примъч 147 и 179.

<sup>10</sup> См. выше въ I Главъ.

# IT JI A IB A HV.

# Аврааміесь Бого явленскій монастырь.

у смаго въвзда въ Ростовъ, съ сввера отъ Ярославля, на лъвой сторонъ дороги, близь озера, красуется древній Богоявленскій монастырь; общирная бълая ограда его кажется издали какъбы возникающею изъ волиъ озера.

Основаніе сей обители относится къ отдаленной древности. Преосвященный Амвросій, сочинитель Исторіи Россійской Іерархім, полагаетъ начало ея въ 990 году при Св. Владимірт; но это рынительно невозможно, какъ потому, что и гораздо ноздние къмество еще существовало въ Ростовъ, что видно изъжий Св. Исаін, такъ и потому, что во времена Преподобнато Аврамія Великіе Князья жили уже во Владимірть на Клязьмъ, что не могло быть ранте временъ Боголюбскаго, или, по крайнъй чърт, Владиміра - Мономаха, основавшаго этотъ городъ и часто въдпишаго въ Ростовскую и Суздальскую землю 1.

Посреди монастыря возвышается Соборная церковь Богоявлевія Господня, съ придълами направо Св. Іоанна Богослова и на лево Преподобнаго Авраамія, построенная въ 1553 году Царемъ Іоанновъ Грознымъ, который привезъ туда иконы Корсунскія, и "мин Цвь Бъкію украси яко невъсту <sup>24</sup>". Эть иконы и теперь ваходятся частію въ иконостась, частію въ олтаръ сего храма.

Мощи Преподобного Авраамія почивають открыто поверхъ зечля, въ серебренной позолоченой ракъ, между главною церковію и придъломъ сего угодника, въ открытой аркъ. Въ ногахъ мощей, подъ стекляннымъ колпакомъ, лежитъ Архимандричья шапка Преподобного, невысокая, вышитая по камкъ золотомъ и опущенная мъхомъ, какъ кажется, куньниъ. Въ головахъ, на столбъ церковномъ, въ барельефъ, изображающемъ Св. Іоанна Богослова, по-

<sup>1</sup> Кар. Т. И. стр. 98. Т, І. пр. 463. Саов. Ист. стр. 4.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Арекиее житіе Пр. Авраамія, въ рукописномъ Сборникѣ житій Святыхъ, шходящемся въ библіотекѣ Моск. Духов. Академіи подъ № 208.

дающаго жезлъ Преп. Авраамію, вдъланъ мъдный кресть оть жезла, которымъ Авраамій сокрушилъ ндола Велеса <sup>3</sup>.

Въ обители сохраняются записки, изъ коихъ видно, что Преподобный Авраамій, урожденецъ Чухломскій, въ юности, оставивь родителей и мірскую суету, послъдовалъ Хрісту и сдълася инокомъ. Онъ поселился въ Ростовъ, когда еще многіе изъ жителей его, а именно Чудскій конецъ города <sup>4</sup>, не приняли св. крещенія и покланялись каменному идолу Велесу, въ которовь жилъ бъсъ, устращавшій людей, такъ что никто не смъль пройти мимо того мъста.

Преподобный Авраамій, по близости своей обители, на берету ръки Инини, узрълъ Св. Іоанна Богослова, въ образъ величественнаго и свътоноснаго старца 5, который далъ ему трость и велълъ сокрушить ею идола съ сими словами: "во имя Господа Іисуса Хріста повельваетъ ти Іоаннъ Богословъ, да сокрушинися". — Авраамій всполииль повельніе Апостола, и на мъстъ, гдъ стоялъ идолъ, построилъ небольшую церковь во имя Св. Іоанна Богослова, а другую во имя Богоявленія Хрістова и основалъ монастырь, въкоторомъ былъ первымъ Архимандритомъ. Современные Преводобному Князья Ростовскіе, а въ послъдствіи Великій Князь, жившій уже во Владиміръ 6, надълили обитель имъніями и землянеще при жизни ея основателя 7, который вытерпълъ много гоненій и опасностей оть невърныхъ, неоднократно покушавшихся раззорить его обитель, но имълъ утъпіеніе, прежде блаженной кончины своей, просвътить свътомъ истины остававшихся въ идолопоклонствъ гражданъ Ростова.

<sup>5</sup> Самый же жезль взять Царемь Іоанномъ Васильевичемь въ 1553 г., и, по преданію, это тоть самый жезль съ острымъ наконечникомъ, который и теперь находится въ Московской Оружейной Падать.

<sup>4 &</sup>quot;Чюдскій конець покланящеся идолу каменну" — какъ сказвао въ томъ же житін.

<sup>5 &</sup>quot;Сръто мужа благоговъйна образомъ, плъщива, взлыса, брадою вругилого великого, красна и свътла суща въло." Изъ той же рукописи.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Въ томъ же Житін и въ Четь-Минев подъ 29 числомъ Октября горорится, что Великій Киязь требоваль Авраамія къ себъ во Владиміра.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Въ той же рукописи сказано: "Князь устрои своимъ монастыремъ (Аврааміевъ) и учини его больши всъхъ, иже суть въ Ростовъ"

Мощи Св. Авраамія положены были сначала у олтаря, въ построенной имъ монастырской церкви, а обрътены и прославлены чудесами при внукъ Мономаха, Великомъ Князя Всеволодъ Георгіевичь, 29 Октября, 6518 (1010) года, какъ сказано въ монастырскихъ запискахъ; но Всеволодъ княжилъ съ 1176 по 1212 годъ, а потому 6518 годъ поставленъ, въроятно, вмъсто 6718 (1210), вершается Октября 29.

вершается Октября 29.

Кромъ Соборной церкви находится въ монастыря еще два храма: 1) во имя Введенія Пресвятыя Богородицы, теплый, котораго время построенія неизвъстно, и 2) Св. Николая Чудотворпа падъ воротами, построенный Ростовскимъ помъщикомъ, Алексъемъ Мещериновымъ, въ 1691 году.
Въ 4 верстахъ отъ монастыря, на берегу ръки Ишни, на
мъстъ явленія Св. Іоанна Богослова, стоитъ и донынъ весьма
древній деревянный храмъ во имя сего Апостола. Время построенія этой церкви неизвъстно: но при всей своей древности она
не можетъ бългь та самая которую устроилъ на этомъ мъстъ

не можеть быть та самая, которую устроняв на этомъ мъсть Преподобный Авраамій.

Преподобный Авраамій.

Цари: Іоаннъ Грозный, сынъ его, Өеодоръ, Михаилъ и Алексій жаловали Аврааміеву монастырю разныя земли, угодья, рыбныя ловли и деревни. Одною изъ этихъ грамотъ, данною въ Ноябръ 7095 (1587) года и донынъ хранящеюся въ монастыръ, Царь беодоръ Іоанновичь утвердилъ за Богоявленскимъ монастыремъ безсворное владъніе селомъ Богоявленскимъ на ръкъ Ишнъ, также самою ръкою Ишнею, перевозами и рыбными ловлями отъ означенной деревни до Юрьевской слободы.

Ло учрежденія штатовъ, Богоявленскій монастырь имълъ 1413 лушъ крестьянъ, а съ того времени положенъ во 2 классъ въ этомъ монастыръ находится Уъздное Духовное Училяще.

лие.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Истор. Росс. Іер. Част. III. стр. 65 и Част. V. стр. 721.

# FJABA V.

# . Петросскій монастырь, гто на поль.

Въ полуверстъ отъ Аврааміева монастыря, подалье его отъ города, находится Петровскій монастырь, что на поль, основанный Петромъ, Царевичемъ Ордынскимъ, въ XII стольтін.

Соборная церковь, во имя Святыхъ Апостоловъ Петра и Павла, весьма древняя, построена на мъстъ деревяннаго храма, сооруженнаго основателемъ обители, котораго св. мощи почивають подъ спудомъ въ придълъ, посвященномъ его памяти.

Иконостась въ Соборномъ храмъ ръзной, съ разными украшеніями, едва-ли древнъе начала XVIII стольтія, но самыл нконы замъчательны древнимъ письмомъ, особенно икона Преп. Петра Царевича, стоящая надъ гробомъ его. На ней, вокругъ изображенія Св. угодника, представлены всъ событія жизни его, и многіе случам изъ жизни его потомковъ.

Жизнь Пр. Петра весьма замвчательна. Въ 1253 (6761) году, Кириллъ, Епископъ Ростовскій, ходилъ въ Орду, къ Хану
Беркаю <sup>1</sup>, для ходатайства о нуждахъ церковныхъ. Ласкою
принятый Царемъ, красноръчивый Святитель разсказалъ ему,
какъ Ростовъ просвъщенъ Св. Крещеніемъ во дни Великаго Вадиміра, какъ подвизался въ обращенія язычниковъ Ростовскихъ
Св. Епископъ Леонтій, какъ, по преставленіи сего угодина Божія, совершаются неоскудно при гробъ его чудеса и исцъленія.
Въ числъ слушателей поучительной бесъды Кирилла съ Хановъ
находился юный племянникъ Беркая, сынъ брата его. Слово о въръ Хрістовой, какъ доброе съмя, пало на сердце юноши, какъ
на плодоносную землю: онъ былъ глубоко тронутъ, въ уединенныхъ прогулкахъ сталъ размышлять о суетъ язычества, поклоненія

Беркай или Берка, братъ Батыя, сдълался прееминкомъ его въ 1257, и умеръ въ 1266 году. Кар. IV. стр. 47. пр. 136.

солнцу, мъсяцу, звъздамъ, огню <sup>2</sup> и всъмъ сердцемъ желалъ позвать истиннаго Бога.

Въ томъ-же году у Хана занемогъ сынъ, и Ханъ, вспомнивъ повъствованіе Епископа объ исцъленіяхъ, случающихся нри гробъ Св. Леонтія, послалъ въ Ростовъ, требуя, чтобъ Кириллъ опять пришелъ къ нему и исцълилъ сына его. Святитель повиновался: принеся теплую молитву къ Богу и Пречистой Богоматери, испросивъ ходатайство Св. чудотворца Леонтія, и заповъдавъ совершать молебныя пънія въ Ростовъ, онъ снова пустился въ путь, прибылъ въ Орду и исцълилъ недужнаго Царевича иолитвою и кропленіемъ освященною водою. Послъ того Епископъ, щедро одаренный Ханомъ, отпущенъ въ отечество, съ ярлыкомъ Ханскимъ, коимъ ежегодная дань Князей Ростовскихъ и Ярославскихъ предоставлясь Ростовской Епископіи "въ домъ Пречистыя Богородицы."

Между тъмъ юный племянникъ Царскій замыслилъ идти съ Ешескопомъ въ Ростовъ и тамъ принять святую въру Хрістову. Не смъя исполнить явно своего намъренія, боясь убъжденій матери и власти дяди, онъ тайно ущелъ изъ Орды и, догнавъ дорогою блаженнаго Кирилла, со слезами умолялъ его взять его съ собою. Святитель согласился, радуяся и славя Бога.

Въ Ростовъ, живя въ домъ Архіерейскомъ, Царевичь всею душемо возлюбиль въру Христову и просиль св. крещенія. Но Киралть сомиввался, боясь навлечь тъмъ гитьвъ Ханскій на Ростовъ. Прошло изсколько времени; поисковъ объ юномъ Царевичь не было, в Евисковъ крестилъ его подъ именемъ Петра. Поучаясь въ чтеши св. жингъ, молитвахъ и въ исполненія Христіанскихъ добродътелей, Пстръ жилъ въ Архіерейскомъ домъ при Кириллъ, а по кончинъ его, при преемникъ его, Св. Игнатіи. Забавляясь выогда соколиною охотою по берегамъ озера Неро; юный Царе-

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Верка въ концъ своего царствованія быль планень ученіємь Алкорана и обълвиль себя ревностнымь Магометанимомь: примърь его послужиль закономь для Татарь, весьма равнодушныхъ къ прежнему своему идолопоклонству. Тамъ же стр. 68.

вичь однажды вечеромъ заснулъ на берегу. Тогда явились ему, сначала во снъ, а по пробужденіи и на яву, Св. Апостолы Петръ и Павелъ, которые сказали ему: "Не бойся, другъ Петръ, мы посланы къ тебъ отъ Бога, въ Котораго ты увъровалъ и хотимъ, чтобъ на этомъ мъстъ, гдъ ты уснулъ, была создана церковъ въ наше имя. Ступай завтра въ городъ, вымъняй три иконы, одну Пресвятыя Богородицы съ предвъчнымъ Младенцемъ, другую Св. Николая, а третію Св. Великомученика Димитрія, неси ихъ къ Епископу, и передай ему нашу волю объ устроеніи храма на мъстъ нашего явленія." Послъ сихъ словъ Св. Апостолы на мъстъ нашего явленія." Послъ сихъ словъ Св. Апостолы дали Петру два мъшка: одинъ наполненный золотомъ, а другой серебромъ, и стали невидимы. Утромъ Петръ пошелъ въ городъ, нашелъ на торгу иконописца съ тремя назначенными ему иконами, вымънялъ и понесъ ихъ въ Архіерейскій домъ. Въ ту же ночь Святителю Игнатію явились Св. Апостолы, повельвая создатъ церковь во имя ихъ. Устращенный видъніемъ, Игнатій по утру пригласилъ къ себъ удъльнаго Князя Ростовскаго 3, и бесъдовалъ съ нимъ о бывшемъ ему откровеніи, недоумъвая, на какомъ мъстъ построить ему храмъ. Въ это время они увидъли Петра, идущаго отъ Соборной церкви къ Архіерейскому дому, съ иконами, отъ которыхъ свътъ свътился, какъ пламень огненный. Епископъ и Князь пришли въ ужасъ, и съ благоговъніемъ выслушали отъ Петра подробный разсказъ о бывшемъ ему въ ночи явленіи, подтверждаемый и мъшками съ деньгами и иконами такой чудной работы, что ни одинъ иконописецъ въ городъ не былъ кой чудной работы, что ни одинъ иконописецъ въ городъ не быль въ состояніи написать подобныхъ. Тотчасъ же отнесли иконы въ церковь, отпъли молебенъ и помесли ихъ въ крестномъ ходв, и въ сопровождени всвхъ жителей Ростова, на то мъсто, гдъ Петръ видълъ видъніе. Тамъ, при молебномъ пъціи, построили небольшую часовню и въ ней поставили иконы.

Послъ того Князь, какъ бы шута, сказалъ Петру: "Владыка построить тебъ церковь, а если я не дамъ тебъ мъста, то что ты будешь дълать?"—Если Богу будеть угодно, отвъчалъ Петръ,

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> Тогда Княземъ Ростовскимъ былъ Борисъ Васильковичъ. См. I Главу втой книги.

и Владыка повелить, то я куплио у тебя землю. — Ободренный Св. Игнатіень, Петрь, съ върою и унованіемъ на номощь свыще, согласился на требованіе Князя: укласть деньгами черту вокругь всей земли, которую онъ купить, кладя девять серебряныхъ монеть, а десятую золотую. Петръ избраль довольно большое мъсто для будущей церкви и монастыря по берегу озера и потребовать, чтобы вырытъ быль ровъ, для обмежеванія земли по Татарскому обычаю 4. По исполненім этого, Петръ началь класть монеты въ вырытомъ рвъ, начиная отъ озера, вынимая ихъ изъ мышковъ, данныхъ Апостолами, и кладя девять серебряныхъ, а десятую золотую; такъ продолжаль онъ по всей длинъ рва, и деньги въ изшкахъ не умалились, къ ужасу Князя и всъхъ присутствующихъ. Князь приняль это серебро и золото съ благоговъніенъ, какъ благословеніе Апостольское 5, а созидаемую церковь щедро надълиль землями, водами и лъсами, выдавъ на нихъ гранаты.

Такъ сооружена была церковь Св. Апостоловъ Петра и Павла и при ней устроенъ монастырь, но основатель его еще не сдълался внокомъ. Онъ оставался міряниномъ и даже женился, по убъжденію Св. Игнатія и Киязя, опасавшихся, чтобы онъ, соскучившись въ Ростовъ, не возвратился въ Орду. Невъстою онъ выбраль себъ дочь одного Ордынскаго вельможи <sup>6</sup>, поселившагося въ Ростовъ.

Св. Игнатій самъ вънчалъ его съ нею въ Соборной Церкви, а Кіназь, полюбившій Петра, побратался съ нимъ, и тотъ же Святитель укръпилъ это не кровное, а сердечное, братство церковнымъ

Въ библіотекть Моск. Духов. Академіи есть рукописный Сборникъ, подъ № 63, въ которомъ между прочимъ находится и житіе Св. Цетра Царевича. Тамъ сказано: "И рече Петръ: повели Княже роть копати, якоже обычай въ Ордъ быванть, да не будетъ погыбеля мъсту тому."

<sup>5</sup> По свидетельству той не рукописи, Петръ далъ столько денегъ Класо, что жегда вазалили ихъ на тъмгу, то "коим едза можаху, како денестиол."

<sup>\*</sup> Какъ сказано въ той же рукописи.

обрядомъ. Петръ прожиль въ супружествъ много лътъ, имълъ дътей, пережиль и Князя и Святителя Игнатія и, незадолго до кончины, овдовъвъ, принялъ монашество въ основанной имъ обители. При гробъ его совершалось много чудесъ и исцъленій.

Дъти Князя, современнаго Св. Петру, помня братство его, съ своимъ отцемъ, звали его дядею, но дъти ихъ уже позабыли это духовное родство и стали отнимать луга у сына его, Іоанна, который ходилъ жаловаться въ Орду и получилъ удовлетвореніе отъ Ханскаго посла 7. Также и у внука Петрова, Юрія, правнуки стараго Князя стали отнимать право ловить рыбу въ озеръ, утверждая, что вода ему не принадлежить, хотя онъ и имъетъ граматы на землю. По жалобъ Юрія, какъ родственника Ханскаго, Ордынскій посолъ, прибывъ въ Ростовъ, изслъдовалъ грамоты и велълъ Князьямъ снять воду съ земли, если вода принадлежить имъ, а земля Юрію. Когда же они объявили, что это мевозможно, то посолъ присудилъ по землъ и воду Юрію 8.

Правнукъ Св. Петра, Игнатій, при нашествін царя Ахмыла <sup>9</sup>, принудиль Епископа Прохора выдти, вмасть съ собою и со всамъ

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> При втомъ случав та же рукопись приписываетъ Князьямъ, внукамъ стараго Князя (т. е., Бориса Васильковича, следовательно Василію и Александру Константиновичамъ) следующія слова: "Слышахомъ, еже родители наши звали дядею сего отца Петра. Дадъ бо нашъ много у него сребра взялъ и братался съ нимъ въ церкви. А родъ Татарскій кость не нашя, что сей намъ есть за племя.<sup>3</sup> Сребра намъ не оставили ни сей, ни родителя наши."

Юрій судился съ правнуками стараго Князя, т. е., съ Осодоромъ и Константиномъ Васильевичами. При семъ случат Посолъ Ханскій сказаль, что вода есть "створеніе Вышняго Бога на службу вставъ человъкомъ." — Вообще весь разсказъ о потомствъ Св. Петра заимствованъ изъ помянутаго рукописнаго житія его.

Парв или Хана Ахмыта не было. Если вдесь разумется Ханъ Ахматъ, делавшій нашествіе на Россію, при Василія Темномъ въ 1459 и при Іоанив III въ 1465; то онъ не быль современникомъ Епископу Прохору (1311 — 1327). Если же разуметь Ахмыла, по-

народомъ Ростовскимъ на встръчу Татарамъ, вынесъ соколовъ, шубы и угощеніе, встрътиль ихъ на берегу озера близь монастыря, сталь на кольна предъ Царемъ, объясниль ему родство свое и то — "яко село се купля прадъда нашего есть". При сель случаъ Епископъ Прохоръ изивлиль больнаго сына Ахмылова, а Ахмылъ помиловалъ городъ, принялъ "тъшъ Царскую" т. е., соколовъ и другіе дары отъ Игнатія и подарилъ Епископу сорокъ, а клиру его тридцать литръ серебра 10.

Въ настоящее время Петровскій монастырь находится на своень содержанін съ настоятельствомъ строительскимъ, а до учрежденія штатовъ онъ управлялся Игуменами и имълъ 307 душъ крестьянъ <sup>11</sup>.

сы Ордынскаго, сопровождавшаго въ Россію Кназа Іоанна Даніило. . чиз въ 1322 году, то вто будеть ранве предъидущей тажбы Юрія, отца Игнатієва.

Означенное рукописное житіе должно быть современно потожкамъ Съ Петра. Оно заключается такъ: "Дай же Господи Петрову сему роду соблюдение и умножение животу и не оскуднетъ радость до старости безъ печали, о хе йсе ге нашемъ, емужъ слава нынъ и прво и во въкы въкомъ. Аминъ"

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> Истор. Росс. Іер. Ч. V. стр. 535.

# L T V B V AI

# Приходскія церкан: Вознесенская и Св. Власія.

Между приходскими церквами Ростова замъчательны: церковь Вознесенія Христова, гдъ ночивають подъ спудомъ мощи Свята-го Исидора, Христа ради юродиваго, и церковь Св. Власія, надъгробомъ Іоанна Власатаго, по прозванію Милостиваго.

Св. Исидоръ жилъ во второй половинъ 15 въка. Ошъ быль родомъ изъ Германіи и воспитанъ въ Римско-Католической въръ. Оставивъ домъ отца своего и отрекшись отъ богатаго наслъдства, онъ принялъ на себя юродство Христа ради; съ посохомъ странника обошелъ многія земли и города, терпъливо перенося насмъщки, оскорбленія и побои отъ людей, почитавшихъ его безумнымъ. Напослъдокъ пришелъ онъ въ Россію, принялъ Православную Въру и поселился въ Ростовъ, котораго мъстоположеніе ему понравилось. Тамъ онъ проводилъ цълые дни на улицахъ города въ добровольномъ юродствъ, а ночи въ молитвъ, въ хворостинномъ шалашть, который онъ построилъ себъ внутри города на одномъ болотистомъ пустыръ.

Добродътельною жизнію блаженный Исидоръ пріобрълъ дарь чудотвореній еще при жизни своей. Въ житіи его повъствуется, что одинъ знакомый ему купецъ, утопая въ моръ, былъ свясенъ Св. Исидоромъ, чудесно явившимся къ нему на помощь. Въ другой разъ, по молитвъ его, пустые сосуды наполнились виномъ на трапезъ у Князя <sup>1</sup>. Современники звали его Твердисловомъ, потому что слово его всегда сбывалось.

Блаженный Исидоръ преставился 14 Маія, 1474 года. Въминуту кончины его по всему городу разлилось благоуханіе въвоз-

Въ 1474 году, въ Ростовъ были Князъя Владиміръ Андроевичь в Іоаннъ Іоанновичь, у которыхъ Великій Князь Іоаннъ III Васяльевичь купиль остальную часть Ростова.

духъ. Ростовцы погребли его въ самой хижинъ и построили надъ гробомъ его деревянную церковъ Вознесенія Христова, въроятно потому, что въ день погребенія его, Маія 18, было навечеріе сего праздника <sup>2</sup>.

Въ житін Св. Исидора записано нъсколько чудесъ и исцъленій, бывшихъ на гробъ его  $^3$ .

Деревянная церковь надъ гробомъ его замянена каменною, построенною по повельнію Царя Іоанна Васильевича Грознаго. Этотъ чальй хранъ довольно низокъ и тъсенъ, съ едного главого и шатровою колокольнею. Старожилы Ростовскіе разсказывають преданіе, что архитекторъ казненъ Грознымъ за то, что нъсколько уменьшиль церковь противъ прежней деревянной.

вы вы 7089 (1581): происхождение и родина его неизвъстны. Онь проводыть жизнь въ добродътсляхъ и непрестанной молитъв, не выъя никакаго пристанища и приходя только для отдыха къ одной престарылой вдовъ и къ духовному своему отцу, Всесвятскому священнику, Петру. По многихъ трудахъ и подвигахъ, онъ скончался 3 Сентября, 7097 (1584 года), и погребенъ означеннымъ священникомъ и вдовою при церкви Св. Власія за городохъ. Погребеніе его ознаменовино было молністо, бурего и грохомъ.

На гробъ благочестивато Іоанна, находищемся нышь не при перия, но внутри опой, сохраняется ветхая книга Исалтирь на Латинскомъ языкъ, которую Іоаннъ всегда носилъ при себъ, до самой кончины своей. Она вновъ переплетена по водъ Св. Димитрія Митрополита 4.

Теперь Власіевская церковь имветь новвищую архитектуру и находитея уже не вив города, но близь выгазда къ Ярославлю.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Въ 1474 году, Паска Христова была Априля 10, а Возмесение Маіл 19.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Жатів Св. Исидора, довольно древная рукопись, сохранается въ церкви, гдѣ почиваютъ мощи его, и помѣщено во многихъ древнихъ Сборникахъ. Въ Прологѣ и Четъ-Минеъ 14 Маія помѣщено оно сокращенно.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Старинная рукопись, содержащая въ себъ описаніе жизни Іонна Вазсатаго, сохраняется въ церкви Св. Власія.

# IL Y W IB W ALIF

Ромдественскій дъвигій монастырь и мужескіе монастыр въ окрестностяхь Ростова: Тронцкій Вартицкій, Бълкостицкій и Борисогльбскій, гто на Усты.

Внутри города Ростова, у землянаго вала, находится Рождественскій З класса дъвнчій монастырь. Основаніе этого монастыря приписывается Св. Оеодору, первому Архіевископу Ростовскому.

Монастырская церковь двухъэтажная: въ верхнемъ яруст храпъ Рождества Богородицы, въ иконостасъ котораго замъчательны нъкоторыя мъстныя иконы древняго письма, хотя самый иконостасъ и наружный видъ церкви передъланы въ новъйшемъ вкусъ. Въ нижнемъ яруст церковъ Св. Алексія, человъка Божія 1.

Варницкій <sup>3</sup> Тронцкій монастырь, оставленный вна штатовъ, находится въ 4 верстахъ отъ Ростова. Происхождене этого монастыря и время, когда онъ основанъ, покрыто векъвъстностію, только изъ граматы, жалованной въ 1624 (7132) году отъ Царя Михаила Өеодоровича, видно, что онъ существоваль и при Царъ Іоаннъ Грозномъ, и при отцъ его, Великонъ Князъ, Василіи Іоанновичъ. Преданіе повъствуетъ, что на этомъ мъстъ была родина Преподобнаго Сергія Радонежскаго и домъ, гдъ жили праведные его родители; въ окрестностяхъ монастыра и теперь еще показываютъ древній огромный дубъ, подъ твию котораго семильтній отрокъ, Вареоломей (мірское имя Сергія) увидълъ таинственнаго мужа, чудесно научившаго его грамотъ.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Ист. Росс. Іерар. Ч. V. стр. 700.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Названіе это произошло от соляных о варницо, принадлежавших монастырю.

з Житіе Преп. Серг. стр. 6.

Въ этой малой обители нътъ древнихъ строеній: Соборный храмъ Св. Троицы съ придълами Препод. Сергія и Святителей Асанасія и Кирилла Александрійскихъ, построенъ въ 1771 году Прессвященнымъ Асанасіемъ, Епископомъ Ростовскимъ.

До учрежденія штатовъ, къ Варницкому монастырю было пришкано 300 душъ крестьянъ и онъ управлялся игуменами, а съ 1764 онъ оставленъ на своемъ содержаніи и управляется строи-

Бълогостицкій заштатный монастырь, въ 7 верстахъ отъ Ростова, на берегахъ озера и впадающей въ него ръки, Бексы, построенъ въ 1657 (7165) году, Преосвященнымъ Іоною Сысоевичемъ, Митро-политовъ Ростовскимъ, при вспоможеніи Князя Михайла Михайловича Темкина-Ростовскаго. Въ этомъ монастыръ 3 каменныя церкви: Соборная Благовъщенія Пресвятыя Богородицы, Архангела Михаила и Архангела Гавріила <sup>5</sup>. Въ особой палаткъ погребено въсколько лицъ изъ фамиліи Князей Темкиныхъ <sup>6</sup>.

Борисоглабскій второкласный монастырь, что на Устьа, въ 15 версталь отъ Ростова, на прекрасномъ мастоположеніи. Онъ стоять на гора, окруженный, съ одной стороны, сосновою и еловою рощею, а съ другой живописными извитілми раки Устья. Собор-

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Истор. Росс. 1ер. Ч. III, стр. 500.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Tars se, crp. 470.

Въ Едогостицкой обители, также и въ Ростовскомъ Успенскомъ Соборъ, сохраняются помянники Княжескіе, въ которыхъ перечисиям Князья: Владиміръ, Иванъ, Адріанъ, Симеонъ, Василій, Оеолоръ, Іоаннъ, Созонтъ, Георгій (Темкинъ), Димитрій, Іоаннъ, Іоаннъ шюкъ, Серапіонъ инокъ, Павелъ (Темкинъ), Григорій (Темкинъ), Оеодоръ (Гвоздевъ), Іоаннъ (Глинскій), Борисъ, Борисъ, Василій, Іоаннъ (Судской), Мисанлъ инокъ (Темкинъ), Григорій, Іоаннъ (Зюмвъ), схимникъ Діонисій, Михаилъ (Темкинъ). Первые изъ иккъ Князей, кажется, тъ, которые продали послъднюю половину Ростова Іоанну III, а послъдній — современникъ Митропол. Іоны Сисоевича и сотрудникъ его въ строеніи обители значительными вкладами, какъ видно изъ сохраненной досель описи Бълогостицкаго мовастыря, составленной еще при жизни Митр. Іоны.

ная церковь Св. Князей Бориса и Глъба, въ которой находятся гробницы основателей монастыря, Игуменовъ Осодора и Павла, построена въ 1524 году. Въ палаткъ, близь паперти, погребень Преподобный Иринархъ затворникъ, и на гробъ его лежать тяжкія его вериги. Кромъ Соборной церкви, въ монастыръ находятся храмы: Благовъщенія, Срътенія Господня, Преподобнаго Сергія и Св. Іоанна Предтечи.

Исторія основанія Борисоглюбскаго монастыря въ одной древней повъсти описана такъ: при Великомъ Князъ Димитрія Донскомъ, при Св. Алексіи, Митрополить Московскомъ и всея Россіи, когда въ Ростовъ княжилъ Константинъ III Васильевичь и епископствоваль Игнатій III, Преподобный Сергій Радонежскій приходилъ на богомолье къ Ростовскимъ чудотворцамъ. Тогда пустынножители Өеодоръ и Павелъ, испросивъ у Князя и Ешкопа дозволеніе построить монастырь, просили благословенія отъ Преподобнаго Сергія и указанія мъста. Углубившись въ непроходимыя дебри, окружавшія тогда Ростовъ, Сергій избраль мъсто на берегу ръки Устья и сказаль пустынникамъ: "Призритъ Богь и Пресвятая Богородица на мъсто сіе." — Ободренные сими смъвами, а въ послъдствіи и видъніемъ Св. Бориса и Глъба, Феодоръ и Павель построили монастырь Борисоглъбскій.

Первый игуменъ сего монастыря, Өеодоръ, желая безмолыя, вскоръ поручилъ обитель сотруднику своему, Павлу, а самъ удалился въ предълы Вологодскіе, и поселился въ уединенномъ изств съ нъсколькими учениками. Изгнанный оттуда окрестными жителями <sup>8</sup>, Өеодоръ перешелъ на Бълоозеро, и тамъ, выбравъ мъсто для монастыря на устът ръки Ковжи, пошелъ въ Москву

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Въ библіотекъ Троицкой Сергіевой Лавры находится Сборникъ въ четвертку, подъ № 20, въ которомъ помъщена "повъсть о Борисоглъбскомъ монастыръ, отъ коликихъ лътъ и како бысть начало." Ивъ втой повъсти заимствованъ послъдующій разсказъ о старцахъ Осодоръ и Павлъ, и объ Игуменъ Ософилъ.

Въ означенной повъсти сказано: "окрестъ живущім неразумнів мевъгласы члкы еще чюдское исчадіе сего преподобнаго изгонища и келейцу разметаша."

къ удъльному Князю Андрею Дмитріевнчу, сыну Донскаго, въ области котораго находилось выбранное имъ мъсто, и просилъ его уступить оное подъ монастырь Св. Николая. Князь не только даль мъсто, но и снабдилъ будущую обитель разными угодьями 9. Возвращаясь изъ Москвы, Өеодоръ посътилъ Борисоглъбскій монастырь, поставиль на мъсто свое Игуменомъ Павла, простился съ братією, и ущелъ на берега Ковжи. Тамъ онъ прожиль нъсколько лъть, устроилъ церковь и монастырь 10. Предъузнавъ блаженную кончину свою, Өеодоръ возвратился въ Борисоглъбскій монастырь, гдъ и преставился 22 Октября, 1410 (6918) года.

Посль Павла перечисляется въ цовъсти еще въсколько Игуменовъ Борисоглъбскихъ. Девятый изъ нихъ, Өеофилъ, подвизавщися въ игуменствъ и строительствъ 30 лътъ, мужъ добродътельный и благочестивый, въ 1524 (7032) году приступилъ къ построенію Соборной каменной церкви. Имъя недостатокъ въ извести, онъ скорбълъ, но былъ утъщенъ видъніемъ Св. Бориса и Гльба, и на другой день одинъ крестьянинъ указалъ мъсто, гдъ известь была поверхъ земли и бъла, какъ снъгъ.

сти, онъ скорбълъ, но былъ утъшенъ видъніемъ Св. Бориса и Гльба, и на другой день одинъ крестьянинъ указалъ мъсто, гдъ известь была поверхъ земли и бъла, какъ снъгъ.
Почивающій въ палаткъ близь паперти, Преподобный Иринархъ быль земледълецъ Ростовской области, деревни Кондакова. Въ міръ онъ назывался Иліею. Достигнувъ 30-лътняго возраста, онъ постригся въ Борисоглъбскомъ монастыръ, гдъ 38 лътъ провель въ затворъ, преставился на 70 году отъ рожденія, 13 Геньаря, 1615 (7123) года, и погребенъ въ ископанной имъ саминъ могилъ. Преподобный Иринархъ одаренъ былъ даромъ пророчества: онъ предсказалъ Царю Василію Шуйскому бъдствія Россіи и нашествіе Ляховъ. Пророчество его вскоръ сбылось

<sup>&</sup>quot;, Авдрей же К"нав даде місто и починкы и пожни и рыбныя лови." Тамъ же.

<sup>10</sup> Ковженскій Наколаевскій монастырь находился въ 40 верстахъ отъ города Бівлозерска, на устье ріки Ковжи, впадающей въ Бівлосозеро. Строеніе все въ немъ было деревянное. По ветхости и бівдмести, онъ упразднемъ еще до учрежденія штатовъ. Истор. Росс. Ісрар. Ч. VI., стр. 548.

враги посътили и Борисоглъбскій монастырь, но пощадили обитель изъ уваженія къ Преподобному затворнику, безтрепетно обличившему вождя грабителей, Сапъгу.

Князь Димитрій Михайловичь Пожарскій, готовясь идти на избавленіе Москвы, посьтиль Иринарха: праведникь благословиль Князя крестомъ своимъ и предсказаль совершенный успъхъ, а Пожарскій, совершивъ подвигъ, возвратилъ крестъ Иринарху в грамотою своею освободилъ монастыръ его отъ доставленія припасовъ для войска, собираемыхъ тогда по случаю войны п.

Въ 1608 году въ Борисоглъбскомъ монастыръ учреждена Архимандрія, и Архимандритамъ дозволено было служить на ковръ съ рипидами. До учрежденія штатовъ приписано было къ сей обители 6785 душъ 12.

Монастырь окруженъ каменною оградою, вышиною до 15 арш, а въ окружности 480 саженъ <sup>13</sup>.

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> Рукописное житіе Преподобнаго Иринарха, писанное учениюм его, Инокомъ Александромъ, находится въ Борисоглабской обители Въ придоженіяхъ къ сей книгъ помащены отрывки изъ опато.

<sup>&</sup>lt;sup>18</sup> Ист. Росс Іерар. Ч. III. стр. 424.

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> Матеріалы для Стат. Росс. Имперім. Спб., 1841., стр. 187.

I

# 0 K OI F

# & отводи звыми.

Наповго очео кназа словга захарія навня живани в свай своят, ваня свля ІЎЫЛ ЁЦА И СЎЛГО ЛЮНТЇЛ. НЁКОТОРЫЛ ЖЕ ЗЕЛМИ ЇТЫЛ ЁЦА ЧАСТЬ МАЛА ПР<mark>ЙИДЕ</mark> ит захайн оного селоу. И помышлаше въ севъ везоумный ако да лукавьство приобрафита (вобий сели соноу землю стыл бил. Не поминал везумным, еже ва медан гил словесе. най очен полял чловеноу, аще ліря весь приовращеть дійн же свою боретить ман что дасть чань няменоу на дейн своей, онже еже оулькан TO N CETEORN. NASLIKAS OVEW VACTL SEMAN OHOA (BOSTO CEAA N AMSCETETEASH NO. СТАВЛАВТВ ГЛЮЧИЙ АКО МЫ ПАМАТОУЕ ЗА МНОГО ЛЕТ АКО ЗАХАРІННА (БЛА СТА ЗЕМАВ. ORLITAN ME HELARMA OVER U OV RIPHUYE PHROBE, MINO STAA E NE BOYAT (ROPHO (AOBO Ф ЗЕЛАН, ТО Теренинка съ леонттевы кртомъ на розводъ посылае. A не аконе и прочин соуды и такы съставлахоу и кровь проливлюще. Посылае же оуво и тогда архинять и из онону захарій пійнина св животворация кртоль. Принику же тамо примению и по шеычаю на земли се кртоме ставию. заущёе же си аживыми сведетели применоу. Ажесбетели же предплондома, жиж захарії сугоно, вівсторным же захаріа за ними поиде, ин тамо чтиаго ирта Встыдеса. Сфининкоу же за ними бе са вртоме идоуру. И таки **Физа заян стыл бил захара они насычын ки сеобку селой. Доблалие во** MY THE AM ONL HOUR THE, STO WE HEREMORNO ECEME HEREMATH, N SANHA тресть прести на его вевстоуним шти, ынш ш ей прркоу глици, очи вевоумнаго на правуж земли, пренинкоу же съ пртомь Вшешоу, захаріа же раубасы на

оноу изыде, и выскоръ очво шищенте захарта пртемлеть. по въргыскому сасчи овратись волевиь его на главоу его и наверуь его неправда его сище. И ида вязыде зачаріа на землю оноу стыл бул, тогда вязопи веліємь глюмь зачарі ыно вежати ушташе. И гла горе мие шкланиому ыно земла ста на мию столые и уотлые ма покрыти и погоувити, и персть буво земли школ оклавний мон шчи засыпаше и чако едка ноужею вдрими его приведоны, ономоу же еде нако вопінию, горе ми выко земла она надо мною в выко фела, и прть ЗЕМАН ОЧИ МОИ ЗАСЫПАШЕ И ЗЛЕ СТРАЖНО ОМААНИЫМ. И ИНКОМОУ ЖЕ СЕГО БИД**АЦ**И, НО **Т**ОКМО ЕДИНОМУ ЗАХАРІЙ. ГЕРДОВОЛЬ МЕ ЕГО БЕДОМЬ ВЪ ГРА КЪ АРХИЕЙНОУ ТРИФОНУ, Тогда вывшу. Захаріа же віяве приходи и скоро покалиїв покалоуе, надає оуво ш могоу архийпоу и слевами нове шмакал гла. Свереши и чтиым и прости м и землю шною и спастанною нивою възбращае. Архійнів же трифонъ скою ще б цонеь и нача молеения пети стен бин. и чотворцю лефто. болащиние заче Ф греха очно профиние, вколив же и Ф болеми испечение иблему м применногнаго грова стго лешита. и ядравя оуво вдо свои рачись фусда. вязда услог воу, и протен бил. творациях дивила чодел сугойний свой лесонтеня.

(Изб рукописи, находящейся еб библіотекв Моск. Духовий Академіи подб № 73. См. Главу II. пр. 13.)

# OMPHIBER

# преподобнаго иринарха затворника.

# 1. Стопів Принарка ст Цареми Вастлівми ІНуйскими.

В изкоторое время спящу ему (Прен. Припарху) на постели своей ть тоже сев, и миде Москву градъ мосечениу отъ Литиы и все Рессійска Парство поплівнено и пожжено. И воспринува ота спа своего.... и бысть ему глась: пойди из Москов и повеждь сте да будеть тею.... И прінде къ Жоский со учеником в своим Александромъ, м чесь дин, въ Соборную перковь Пресв. Вогородицы Успенія, и помажа богородица и Великимъ Чуд. Петру и Іона Митронолитомъ. Н им сынь Волярской, именемь Симона, пойде нь Царио и возвисти о принести стария. И радостенъ бысть Царь и повель мрінти къ битовъщению Пресв. Вогородицы, старець же првиде въ перкви, почолых Вогородиць и благослови Царя престоив и приова Царя Васила вонновича, а Царь его прасна любезно и подивися неликимъ Трудовь его. И рече старець Царю Васнайо Ісанновичу: открыль ми кть Богь грашному старцу, что видаль есмь градъ Жоскву планеву оть Литвы и все Российское войско, и азъ остави эпогольтное въ тоннять сидьніе и труды, а самъ нь тобь прилюль возвістяти, и ты гой о въръ Хрістовъ мужественно и храбрыствомъ. Извъсти, самъ же жыле жаз церкие. Царь же Василій взя старца подъ руку, а уче\_ вить его подъ другую. И рече Царь старцу: благослови Царицу; тиреть не ослушался его, пойде къ Царицъ въ палату съ Ца-<sup>ремъ</sup>, в бавгослови Царицу Марію Петровну, в благослови изые жи жилы, Жарьже посла къ старцу два полотенца, отврець же в хота взяти; Наръже заклиная его Богомъ живымъ: возми Бога Ран. Стиренъ же рече Цврю: азъ пріндохъ возвістити теб'в правду; Рам проводи стврца до двора изъ палаты и приказа Болирину причения. И новель Царь дати свой возокь и конока, и вельях

проводити до монастыря Сват. Страстотерпцевъ Бориса и Гатба, и старецъ, ядый хатба у даннаго Боларина, и всего пребысть въ Москъвъ 20 часовъ, и потхавъ съ Москвы и прінде въ монастырь ко Сватымъ Страстотерпцемъ Хрістовымъ Борису и Гатбу....

И по маль времени прінде Литва, злые съкатели, въ Рускую зехлю, начали безъ милости планити и посакати и многіє грады повоеваща и Хрістівномъ великую беду наношаща и градъ Динтровъ взяли, и огнемъ сожгли, а Московскую силу и поседныхъ людей и женъ и детей посъкли и церквамъ Божіннъ поколебали и Св. нковъ окляды одирали и престолы Божія одъянія съ няхъ пограбили, иконы и жинти пограбинна и церкви сожгли. И многія Хрістіяне посъченія ихъ убоящася, деньги имъ давали и многіе грады имъ покорящася. И во 117 году градъ великій Ростовъ повоеваща и попланища и пожитоша, Соборную церковь Успенія Богородицы осквернили, и мужей и женъ и отроковъ. Леонтія и Исаія и все церковное совданіе и всякую казну пограбили и многіе грады владъли и нелогу великую роду Христілискому чиннав, а многіє грады стали оть нихъ запиратися.... Наито прівде восвода ба воль и немилостивь, вменемь Микулинской, и повоевавъ градъ Ростовъ и подъ Ярославленъ поседы пожгли и людей многихъ посъкли, и посль того прінде- въ монастырь Борисоглебской на Устве и прінде въ неллію Панъ Микуливской изстарцу со многими Паны, и вшедъ въ келлію нача старца испытовать о вырь: въ кого жь ты выруеши? И старець рече: авъ вырую въ Св. Тронцу, Отца и Сына и Св. Духа, неравдъльную.... Онь же паче рече: а земнаго Царя кого вижень? И старець ему проглагола: авъ нивю Рускаго Царя Василія Іоанновича. Живу въ Руси, Рускаго Царя и нивю; а иного никого не имью Царя, ни Кероля Литовскаго, ни Царя Крымскаго. Отвіща же еть Панова пікте: и ты отарче наменений, въ нашего Короля не веруеши. Отвеща ону старець: азъ вашего меча тавинаго не боюся пикако, и въры своем Рускаго Царя не дамъ, аще мя и засъчения. Не много есть вамъ во жиъ прове, а моего живаго. Бога есть таковь мень, что вась векхъ посачеть невидимо, а души ваши во выки погубить вь муку. И бысть нужда надежащая отъ Литвы велика во весь годъ отъ исимтанія въры. И по изкосиъ времени прінде Князь Миханав (Скопинь) отъ Новаго Града Великаго съ радостію, и ста въ Колявина монастыра съ Русинии людии и Намцы противу Литвы. И прінде Панъ Сопага отъ Трояцы противу его со своею ратію, и Божіею помощію и молителии Пречистыя Богородицы и Великихъ Чудотворцевъ умоленіемъ и словомъ стардовымъ поби Московская сила Литву, и Павъ

Сапъга отвороти прочь со всею ратію и ста на два наслъга (ночлега?) до монастыря, въ сель Петровскомъ, и нача мыслити, чтобы имъ монастырь Бориса и Гльба на Устьъ пожещи. И братія стали прощаться аругь со другомъ, и нача старецъ со ученикомъ своимъ Александромъ и Корнилія утішати. Да не убоимся, рече, иновърныхъ пожженів и посьченія ихъ тліннаго....

#### 2. Пришествіе Сапьги къ старцу.

Прінде (Сапьта) въ монастырь ко старцу въ келлію, и вшедъ и рече: благослови, батко! Какъ сію великую муку терпиши? И отвыца ему старець: Бога ради сію въ темниць муку терплю въ келліи сей. И начаша многіе паны говорити Сапьть: сей старець за нашего Короля за Дмитрея Бога не молить, а молить Бога за Шуйскаго. И отвыща старець: азъ въ Руси рождень и крещень, и азъ за Русскаго Царя и Бога молю. И отвыща Сапьта: правда въ баткъ велика, въ коей земль жити, тому Царю и правити. И рекоша Паны: тебъ, господане, отправляти. И отвыщавъ старець Пану Сапъть: возвратися, господане, во свою землю, полно тебъ въ Руси воевати, аще не изыдеши изъ Руси, или опять пріндешь въ Русь, и не послушаешь Божія слова, то убіенъ будеши въ Руси. И панъ Сапъта рече старцу: прости, батко, и посемъ изыде съ миромъ, присла старцу на молебвую службу пять рублевъ денегъ, и не вельлъ монастыря тронуть ничимъ, и пойде Сапъта съ радостію въ Переславль.

#### 3. Свиданіе съ Княземь Михаиломь Скопинымь-Шуйскимь.

Во 112 году пойде Князь Михаилъ за Литвою и пришелъ къ старцу по благословеніе изъ Переславля, и старецъ Иринархъ посла ему благословеніе да просвиру, и вельль ему итти съ честнымъ крестомъ: дерзай, Господь Богъ да поможетъ ти! и посла Князь посылку въ слободу Александрову, и тутъ Божією помощію поби Литву. И по маль времени и самъ Князь Михаилъ пріиде и ста въ слободь, и почали безбожніи Агаряне Литва противно его изъ подъ Троицы отъ Москвы збиратися со всьми людми. И слышавъ Клязь Михаилъ печалень о томъ вельми бысть и присла Князь гонца ко старцу, и старецъ Иринархъ посла ко Князю благословеніе и просвиру: дерзай Князь Михаилъ, не убойся, Богъ ти поможеть! И потомъ Князь восла воеводу къ Троицъ къ Преп. Сергію, съ радостію, и воевода врімде въ монастырь здравъ. Князь Михаилъ посла ко старцу гонца и дары и старецъ благословеніе ко Князю и просвиру, повельвал

итти въ Тровцъ. Князь Михайло слышавъ благословеніе и пойде, а Санъга, послышавъ, пойде къ Дмитреву. И прінде Князь къ Тронцъ здравъ, и вшедъ въ монастырь и помолися Троицъ и Преподобному отцу Сергію и воздаде славу Богу и Пречистъй Богородицъ и Русскимъ Чудотворцемъ, и посла рать, и Сапъгу въ Дмитревъ изби, и Сапъга побъжалъ въ Переславлъ, Калугу, и самого его убища, а Князь Михаилъ отъ Троицы самъ прінде къ Москвъ, и вшедъ въ Соборную церковь, помолися Богородицъ и цъловавъ образъ икови Владимерскія и Чюдотворцевъ раки и пойде въ домъ свой.

# л. Благословеніе Кн. Димитрію Михайловигу Пожарскому и Козмь Минину.

И въ то время въ Москвъ молва велика и кручина въземли бысть, что Литва съдитъ на Москвъ, и молишася Нижегородцы, чтобъ далъ Богъ милость свою, и очистиль градъ Москву отъ великія скорби. И бысть въ Нижнемъ Князь Димитрій Михайловичь Пожарскій, и почали Новгородцы бити челомъ, чтобы шелъ къ Москвъ и очистиль градъ Москву отъ великія скорби, и даша ему народъ подмогу на все, люди и деньги и запасы. И начаша имъ помогати встыи градами и нача ему Богъ помощь Свою подавати, и силы умножая къ нему. Выбрали Нижегородцы торговаго человъка, именемъ Козму Минина, и почаль онь въ совъть быть за единъ, и почаль Господь милость Свою подавать, и пошли они ко граду Ярославлю со всею ратію, и ста подъ градомъ Ярославлемъ, и почали къ нимъ со всъхъ градовъ Русскихъ ратные люди за Въру стоять, и за святыя Божія церкви умирати. Н услышавъ старецъ, что Князь Димитрій Михайловичь Пожарской и Козма Мининъ въ Ярославлъ со всею ратію, и присла къ нимъ говца, чтобы шлп подъ Москву спъшно; а Князь Димитрій Михайловичь, да Козма Мининъ, помышляя бояся идти подъ Москву Ивана Заруцкаго, что онъ Иванъ убилъ подъ Москвою Воеводу Прокопів Петровича Ляпунова, и того ради не смея идти подъ Москву со всею ратію, и посла старецъ Принархъ ему челобитье и просвиру и повеаввая имъ идти подъ Москву со всею ратію, не бояса Ивана Заруцкаго: здъсь ли будеть Иванъ Зарупкой, и узрите славу Божію. И радъ бысть о томъ словеси, и пойде со всею радостію къ Москвъ и ста въ Ростовъ, и прінде Князь Димитрій Михайловичь, да Козма Мининь по благословеніе сами къ старцу; старець же Иринархъ благословиль идти подъ Москву, и далъ ниъ крестъ свой на помощь, и пойде Кызъ

радуяся, взявь благословеніе у старца, и пойде къ Переславлю, изъ Переславля къ Троиць, и ставъ у Троицы и помолиси Троиць и Чюдотворцу Сергію Преподобному и посла воеводу Князя Димитрія Лопатина подъ Москву ко Князю Димитрію Тимовеевичу Трубецкому, и онъ радъ; а Заруцкой изъ подъ Москвы гонимъ Божією инастію невидимою силою, а Литва и прибылые люди идутъ съ запасонь в Москвъ сидъльцомъ. И слыша Князь Димитрій Трубец-кой и вослаль гонца ко Князю, чтобы шель наскоро къ Москвъ на номощь, со всею ратію, а въ другой день пріидоша Литовскія люди подъ Москву, и воеводы, моляся Святъй Троицъ и Москов-скить Чудотворцемъ, чтобы имъ далъ Богъ помощь Свою на Литовскихь людей, и Литву побили. И стоя Князь Димитрій подъ Моск-вою, Божіею милостію взя градъ Китай, и Литва съли въ Кремль градь, и помаль сиделцы сдалися и Князь Димитрій вниде въ Москградь, и помаль сиделцы сдалися и Князь Димитрій вниде въ Московву въ Кремль градъ, и помолися Пресвятьй Богородиць и Московских Чудотворцемъ, и бысть на Москвъ радость велія, что Господь
Богь очистиль градъ Москву отъ Литовскихъ людей; а въ монастыръ
у Бориса и Гльба на Устьъ кручина великая, что правять кормовыхъ
денегь на ратныхъ людей, а въ монастыръ отъ раззоренія Литовскихъ
людей нъть ничего. Игуменъ съ братіею пріиде и со крестьяны ко
старцу Иринарху и почали ему бити челомъ, чтобы отпустиль къ
Москвъ бити челомъ ученика своего Александра, и старець не презръ ихъ моленія, положи на ихъ волю, и отпустиль ученика своего Алек-синдра въ Москвъ бити челомъ, и повель взяти у Князя Димитрія Михайловича честный кресть, что даль на помощь и со ученикомъ Амександромъ прінде къ Москвъ. И въ то время въ Москвъ бысть рассть великая, что Король Литовской побъжаль въ свою землю изъ Вязны, и ученикъ старецъ Александръ прінде ко Князю и при-ка ему отъ старца благословеніе и просвиру, и Князь радъбысть, н мах ему грамоту, чтобъ не дати на ратныхъ людей денегъ и за-пасовъ за раззореніе Литовскихъ людей. И ученикъ взя у Киязл грамоту п честный кресть и возвратися въ монастырь и дасть Игу-мену грамоту; Игуменъ радъ бысть; а старецъ Александръ прінде въ келлію по учителю своему старцу Иринарху и даль ему честный кресть отъ Князя и исправиль челобитье.



# ESTOPHTESKIE SPŁEKIE

#### объ

# АРХІЕРЕЯХЪ РОСТОВСКИХЪ.

Епархія Ростовская учреждена при Св. Владимірт въ 992 г., и первыми двумя Епископами именують: а) Осодора Грека, поставленнаго будто-бы отъ Митрополита Леона въ 992, и вскорт возвратившагося въ Грецію 1, и б). Иларіона, также Грека, и также вскорт ушедшаго обратно въ свое отечество 2. Впрочемъ, существованіе обоихъ сяхъ Епископовъ весьма сомнительно, и рядъ Святителей Ростовскихъ достовтрно начинается съ Св. Леонтія.

- 1. ЛЕОНТІЙ, Святьий, не Грекъ, какъ увъряетъ Прологъ, а Россіянинъ и монахъ Печерскій, первопрестольнико, в по всей въроятности современникъ В. К. Изяслава (1054—1077); Священномученикъ Мощи его обрътены при заложеніи въ Ростовъ новой Соборной церкви В. К. Андреемъ Боголюбскимъ 1164 года, Маія 23; и почиваютъ подъ спудомъ въ придълъ Соборной церкви, куда перенесены онъ 1231 года, Февраля 2, изъ Церкви Св. Іоанна 4.
- 2. ИСАІЯ, Святьий, постриженникъ Печерскій, поставленъ изъ Игуменовъ обители Св. Димитрія <sup>5</sup>, въ 1077 г. присутствовалъ при чудесномъ освященіи Печерской церкви <sup>6</sup>. Преставился 1089 года Маія 15. Мощи его обрътены виъстъ съ Леонтіевыми и почиваютъ въ Соборной церкви въ южной сторонъ, открытыя.

<sup>1</sup> Ист. Госуд. Росс. Кар. томъ І. прим. 468.

<sup>2</sup> Kap. III. np. 27.

<sup>5</sup> Кіевскій Патерикъ, Сунод. Библіотеки, въ посланіи Еп. Симона къ блаженному Поликарпу, листь 103.—Кар. II. пр. 138.—Разсужденіе о ересякъ и расколакъ, Г-на Руднева, 1838. пр. 15.—См. выше Главу 2.

<sup>4</sup> Словарь Истор. о Свят. Руск. 167.

<sup>5</sup> Танже стр. 125.

<sup>6</sup> Kap. II. np. 158.

- 3. *ЕФРЕМЪ I*, быль современивкомъ В. К. Владиміра Мономаха <sup>7</sup>. Въ посланіи Еп. Симона из блаженному Поликарпу именуется Суздальскимъ.
- 4. *НЕСТОРЪ*, поставленъ около 1150, изгнанъ Андреемъ Боголюбскимъ въ 1156 <sup>8</sup>; впрочемъ, чрезъ нѣсколько времени принятъ Суздальцами и въ 1164 году находился при установленіи праздника 1 Августа <sup>9</sup>.
- 5. *ЛЕОНЪ*, посвященъ въ 1158 году. Выгнанъ изъ Суздаля въ 1159 и изъ Ростова въ 1162, за лихоимство, а по Троицкой летописи за сресь <sup>10</sup>.

Посла него опять возвратился Несторъ и пробыль до 1164 г. 11. 6. ӨЕОДОРЪ I, по прозванію Калугерь, посващень въ Константинопола въ 1170 году; лишенъ сана въ 1172, за неслыханныя жестокости, и по суду Митрополита казненъ отсаченіемъ правой руки, отразаніемъ языка и ослапленіемъ 12.

- 7. ЛУКА, посвящень изъ Игуменовъ Спасскаго Берестовскаго монастыра въ 1185 году, Марта 11; по увъренію льтописца <sup>18</sup>, молчаливый, милостивый къ убогимъ, ласковый ко всякому, кроткій річью и ділонь. Скончался во Владиміріз 1189, Ноября 10, и погребень въ тамошней Соборной церкви.
- 8. *IOAHHЪ I*, посвященъ въ 1190 году, Генваря 23, бывъ прежде духовинкомъ В. К. Всеволода; въ 1196 году вънчалъ во Владиміръ сына его Князя Константина; оставилъ Епархію и принялъ схиму въ 1214 году <sup>14</sup>, въ Суздальскомъ Козмо-Даміановскомъ монастыръ, гдъ и погребенъ.
- 9. ПАХОМІЙ, постриженник Печерскій, Игумень какого-то, совершенно-неизвістнаго намъ, Ростовскаго Петровскаго монастыря, духошикъ Великаго Князя Константина Всеволодовича, по желанію его посвященъ въ 1214 году. Князь Владимірскій Георгій, враждуя съ братомъ, захотіль иміть особаго Епископа во Владимірі и, по жеданію его, въ 1215 году, Симонъ, Игуменъ Рожественскій, посвящень въ втогь санъ. Съ того времени во Владиміріз учреждена особая Епар-

<sup>1</sup> Kap. III. up. 27.

<sup>8</sup> Kap. II. np. 381. — III. 28.

<sup>9</sup> Kap. II. np. 408.

<sup>10</sup> Kap. III. пр. 29.

<sup>11</sup> Taxme.

<sup>12</sup> Kap. III. 22. np. 30.

<sup>13</sup> Kap. III. np. 81.

<sup>14</sup> Taume, up. 80 H 171.

- хів. Скончался въ 1216 году и погребенъ въ Ростовской Соборной церкви: по латописцу, мужъ добродательный, исполненный книжнато ученія  $^{15}$ .
- 10. КИРИЛЛЪ I, изъ черноризцевъ Суздальскаго Двинтріева монастыря, посвященъ въ 1216. Мучимый тяжкою бользнію, по которой явтописецъ сравниваетъ его съ Іовомъ, и лишившись всего визні (по увъренію Пушкинской льтописи, онъ былъ такъ богатъ "яко на единъ Епископъ" въ Суздальской области), удалился въ Димитріевъ монастырь, принялъ тамъ схиму въ 1229, съ именемъ Киріака, и скончался въ 1230 16.
- 11. КИРИЛЛЪ II, изъ Архимандритовъ Рождественскаго монастыря, избранъ въ Епископы блаженнымъ Княземъ Василькомъ Ростовскию, и посващенъ въ Кіевъ, 6 Апръля, 1231 года, при многочисленновъсобраніи Епископовъ и Князей. Василько принялъ его въ Ростовъ, съ великою честію и со крестами 17. Отдалъ последній долгъ повшкиу въ битвъ съ Татарами, В. К. Георгію Всеволодовичу, отыскавъ тъло его на берегахъ Сити, и Князю-Мученику Св. Васильку 18; преставился 21 Маія, 1262 года, и погребенъ въ Соборной церкви. Лѣтописецъ, называя его "блаженнымъ и учительнымъ," говоритъ: "Се бисть истинный Пастырь, пася люди земли Ростовскія съ кротостію 19,4 По всей въроятности ему принадлежитъ извъстное въ рукописяхъ Поутеніе Пополю 20.
- 12. ИГНАТІЙ II, Селтьій, посвященъ изъ Архимандритовъ Арраміева Богоявленскаго монастыря, 19 Сентября, 1262 года; преставился по 26 льтнемъ правленіи 28 Маія, 1288 года 21.
- 13. ТАРАСІЙ, посвященъ въ 1289 году изъ Игуменовъ Іоанно-Богословскаго монастыря; въ 1295 году поссорился съ Княземъ своимъ, Константиномъ Борисовичемъ, и уъхалъ въ Устюгъ, а Константинъ повхалъ за нимъ и взялъ его подъ стражу со всъми людьми Епископскими <sup>22</sup>; оставилъ Епархію 1299 года, скончался въ 1304 году.
- 14. СИМОНЪ, а по другимъ Симеоно, переведенъ изъ Владиміра, въ Ростовъ въ 1299, когда Митрополитъ Максимъ изъ раззореннаго, опу-

<sup>15</sup> Kap. III. np. 171 # 208.

<sup>16</sup> Kap. III. np. 208 H 222.

<sup>17</sup> Kap. III. np. 369.

<sup>18</sup> Kap. III, 171.

<sup>19</sup> Kap. IV. np. 113.

<sup>20</sup> Творенія Святыхъ Отцевъ, 1843. Прибавленія стр. 426 и 427.

<sup>21</sup> Живиь Св. Игнатія изложена въ Главь 2-ії.

<sup>22</sup> Ростовск. и Воскрес, летоп. — Кар. IV. пр. 201.

ствлаго Кіева перенесь престоль Митрополіи вь новую столицу Великовнажескую Владимірь; скончался въ 1311 тоду. Посль Симона полагается Трифоно I, который пишется на чудотворной иконь Толгской Богоматери, но нигдъ болье не упоминается.

- 15. ПРОХОРЪ, посвященъ изъ Архимандритовъ Спасо-Ярославскаго монестыря 1311 года, Св. Митрополитомъ Петромъ, и присутствовалъ на Соборъ въ Переславлъ Залъскомъ, гдъ Св. Петръ судился съ оклеветавшив его Епископомъ Тверскимъ, Андреемъ; скончался 7 Сентабря, 1328 года 23.
- 16. АНТОНІЙ I, поставленъ отъ Митрополита  $\Theta$ еогноста въ 1328, скончался въ 1336 <sup>24</sup>.
- 17. ГАВРІИЛЪ, поставленъ отъ того же Митрополита въ 1336 г.; годъ кончины неизвестенъ.
- 18. IO АННТЬ II, поставленъ въ 1346 году, тѣмъ-же Митрополитомъ Феогностомъ изъ Архимандритовъ Московскаго Спасскаго монастыря, что на Княжомъ дворѣ <sup>25</sup>; скончался въ 1355 году.
- 19. НГНАТІЙ III, посвященъ Св. Алексіемъ Митрополитомъ въ 1356; годъ кончины неизвъстенъ.
- 20 ПЕТРЪ, посвященъ отъ того-же Митрополита въ 1364; скончался въ 1365, отъ моровой язвы, именуемой Черною смертію.

Поств него упоминается Пароеній, а по другимъ Пафнутій; но въроятно, что вто тотъ же Петръ въ схимничествъ, потому что въ Степенной книгъ 26 упоминаются сряду три Епископа Ростовскихъ, посвященныхъ Св. Алексіемъ: Игнатій, Петро и Арсеній.

- 21. АРСЕНІЙ I, изъ рода Князей Ростовскихъ, посвященъ Св. Мятрополитомъ Алексіемъ <sup>27</sup> въ 1365 году. Имъ постриженъ въ монашество и посвященъ въ Іеродіаконы, въ Ростовскомъ монастыръ Св. Григорія Богослова, Св. Стефанъ, Апостолъ земли Пермской; годъ кончавы Арсенія неизвъстенъ.
- 22. *МАТОЕЙ* Грекъ, упоминается въ 1383 году, при посвященіи Сърайскаго Епископа, Саввы; скончался въ 1385 28.
- 23. IAKOBЪ Святьий, посвященъ въ 1386 году, Митрополитомъ Пвисновъ; преставился 27 Ноября, 1392 года (см. въ Главъ III-й).

<sup>25</sup> Kap. IV. mp. 328.

<sup>24</sup> Taume.

<sup>25</sup> Описаніе Новоспасскаго монастыря, стр. 86 и 11.

<sup>26</sup> Степення Кинга, стр. 11. Глава 7.

<sup>27</sup> Троицкая літоп. подъ 6885 годомъ.

<sup>17</sup> Kap. V. mp. 137.

<sup>28</sup> Кар. V. 132, пр. 232, 256, 254.

Въ помянник Ростовской Соборной церкви значутся еще саздусщіе Епископы Ростовскіе безъ означенія літь: Ефремо, Симоно, Митрофано, Кирилло, Парфеній, Алексій, Өеогносто, Иларіоно, Өеодоро, Іоанно.

- 24. ΘΕΟΛΟΡЪ II, Сеятый, рукоположенъ въ 1389 году, въ Царъградъ, Патріархомъ Ниломъ, въ санъ Архіепископа Ростовскаго; преставился 28 Ноября, 1395 года; погребенъ въ югозападномъ углу Соборной церкви (см. въ Главъ II-й).
- 25. *АРСЕНІЙ II*, посвящень въ 1395 году, и вскорѣ оставиль Епархію.
- 26. ГРИГОРІЙ, посвященъ 14 Марта, 1396 года, Митрополитовь Кипріановъ, котораго и погребаль въ 1406 году. Въ 1401 году присутствоваль въ Москвъ на Соборъ; при немъ быль великій пожарь въ Ростовъ, 21 Іюня, 1408 года, и ему обязана великольпнымъ возобновленіемъ своимъ Соборная церковъ (см. во ІІ-й Главъ). Скончаса з Маія, 1416 года. Въ грамотахъ онъ писался Архіепискополо Ростовскило, и Ярославскило, и Углицкило, и Бълосзерскило, и Моложскило.
- 27. ДІОНИСІЙ, первый Игуменъ Спасо-Каменнаго Вологодскию монастыря, пришедшій къ В. К. Димитрію Донскому и долго жившій въ Москвъ, въ Богоявленскомъ монастыръ, посвященъ Митроподитомъ Фотіемъ, 12 Іюля, 1418; преставился 18 Октабря, 1425 г. <sup>28</sup>.
- 28. ЕФРЕМЪ II, хиротописанъ въ Епископскій санъ Митропольтомъ Фотіемъ 13 Апраля, 1427 года; Архіепископъ въ 1446; участюваль въ обличительномъ посланіи Святителей Русскихъ къ Шемякъ въ 1447 году <sup>30</sup>, и въ 1448 предсъдательствоваль на Соборъ Московскомъ, избравшемъ въ Митрополиты Св. Іону; преставился 29 Марта, 1454 г.
- 29. ΘΕΟ ДОСІЙ Бывальцево, Архимандрить Чудовскій, посвящень Св. Митрополитомь Іоною въ 1454 году; въ 1455 году, вогда навечеріе Св. Богоявленія случилось въ воскресенье, онъ разрішиль себі и инокамъ на рыбу, сыръ и молоко, а мірянамъ на мясо; въ послідствіи, признавъ это за грізхъ, подписалъ о томъ исповіданіе, объвсиня, что поступиль такъ, "по діаволю искушенію, а по своему скудоумству" 31. Въ 1458 году, онъ сзывалъ духовенство своей Епархія, на Соборъ, на Біздоозеро, "да исправится діло Церковное и всего

<sup>29</sup> Автопись Каменнаго монастыря. Кар. IV. пр. 160. V. пр. 254.

<sup>30</sup> Посланіе Святителей въ Шемявъ, въ Сунод. Библіот. 🖋 164. л. 10.

<sup>31</sup> Акты Истор, Археограф. Конинссін т. І. 12 57. стр. 105.

превославнато христівиства, пи за горько жаловался на нерадъніе ванра о священныхъ обязанностяхъ Сдъдавщись Митрополитомъ кся Россів 9-го Маія, 1461 года, онъ съ тою же ревностію заботился объ исправлении правовъ духовенства, но не успавъ въ добрыхъ свяхь наифреніахъ, оставиль престоль въ 1465 году, и, заключившись въ келлію, въ Чудовъ монастыръ, провель остатокъ жизни въ далах христівнскаго милосердія; въ последствіи онъ переселился въ Сергісту обитель, и тамъ преставился въ 1475 году 55. Онъ, нервый изъ Митрополитовъ, посвященъ въ сей санъ, въ Москвъ, Святителям Русскими, не ходивъ за посвящениемъ въ Константинополь, уже завоеванный Турками, но, по назначенію Св. Іоны, который самъ его "избралъ и благословилъ на свое мъсто, да и грамоту свою благословенную на его имя, во святьй велицый соборный церкви Пречестия Богоматере, за своею подписью и печатью, на престояв положил" 34. Удаленіе его отъ престола Первосвятительскаго современниин почитали бъдствіемъ для отечества 85.

30. ТРИФОНЪ, Архимандритъ Новоспасскій, посвященъ 13-го Маія, 1462 года, и прибылъ въ Ростовъ 23-го Маія <sup>53</sup>; при обрѣтенім мощей йрославскихъ Чудотворцевъ, Св. Князя Осодора Ростиславича и чадъ его, Давида и Константина, въ 1463 году, за сомнѣніе въ святости свяхъ мощей, впалъ въ разслабленіе, что заставило его въ 1467 году, оставитъ Епархію <sup>57</sup>, и удалиться въ Спасо-Ярославскій монастирь, гдѣ вскорѣ и скончался.

31. ВАССІАНЪ І, по прозванію Рыло, ученикъ Пр. Пафнутія Боровскаго, Игуменъ Троицкаго Сергієва монастыря, въ 1455 году, в восмать быль Св. Іоною для утвержденія въ Православіи Кієвской Клагили, Анастасіи, съ дітьми, и вполні успіль въ втомъ порученіи 30. Въ 1466 г., переведенъ Архимандритомъ въ Симоновъ монастырь; 13-го Декабря, 1468 г., посвященъ въ санъ Архіепископа Ростовскаго, Ватрополитомъ Филиппомъ І-мъ. Примирилъ В. К. Іоанна ІІІ-го съ ватерью в братьями; одущевляль его въ 1480 г., сильною річью

<sup>52</sup> hune M2 64, crp. 114.

<sup>53</sup> Ес. описаніе Святотронцкія Сергієвы Лявры 1842. стр. 65.

<sup>34</sup> Акты Ист Арх. Комм. І. № 69. стр. 121.

<sup>35</sup> Kap. VI. exp. 10.

<sup>56</sup> Kap. VI. np. 629.

<sup>37</sup> Нж. 187. Часть 6-я, стр. 2 и 5. — Церкови, Истор. Арх. Иннокентія, изд. 1821. Часть 2-я, стр. 569.

<sup>34</sup> Метор. семе. Святотр. Серг. Лавры, стр. 64.

<sup>30</sup> Cynog. Busa. Af 164. a. 80:

- 40, и еще сильнъйшимъ посланіемъ <sup>41</sup>, не страшиться Татаръ, и сизло идти на Ахмата, преставился 23-го Марта, 1481 г.
- 32. IOACAФЪ I, изъ роду Князей Оболенских в частоятель Обранонтова Бълоезерскаго монастыря, посвященъ Матрополитовъ Геронтіємъ 22-го Іюля, 1487 г. Оставилъ Епархію въ 1489 г. 45; скончался 7-го Октября, 1514 года.
- 33. ТИХОНЪ Мальшкино, Архимандритъ Ярославскаго Спасскаго монастыря, хиротописанъ Митрополитомъ Зосимою 15-го Генвара 1490 г.; участвовалъ въ Соборахъ: 1491 года противу Жидовствующихъ, и 1492 года для утвержденія новаго Пасхальнаго круга на 8-ю тысячу лѣтъ. При немъ строена въ Устюгъ деревянная Соборная церковь на мъсто погоръвшей: "круглая, рубленая по старвиъ, о 20 стънахъ 44. Въ Генваръ 1503 г., за бользнію оставивъ Епархію, удалился въ Борисоглъбскій (на Устъв) монастырь, гдѣ и скончался. Уже по удаленіи его, въ 1503 году, быль въ Москвъ Соборъ, воспретившій священнослуженіе вдовымъ Священникамъ. Между рукописами Московской Духовной Анадеміи есть посланіе къ втому Собору, вдоваго Ростовскаго священника, Георгія Скрыпицы, въ которомъ овъ сильно жалуется на жестокость и несправедливость сего опредъенія 45. Въроятно, проситель осмълился относиться прямо къ Соберу, потому, что Ростовская канедра была тогда безъ Пастыря.
- 34. В АССІАНЪ II Санино, родной брать Пр. Іосифа Вологоламскаго 46, Архимандрить Симоновскій, хиротописань Митрополитомъ Симономъ 18-го Генваря, 1506 года; принималь участіє вы весогласіи Іосифа съ Новгородскимъ Архіепископомъ, Серапіономъ, в дер-

<sup>40</sup> Кар. VI. стр. 83. Сокр. Ист. Росс. Церкви Митр. Платона, Ч. І. стр. 534.

<sup>41</sup> Степ. Кн. II. 140. Сунод. лет. 12 365. л. 487. Выписки мать этого посланія находятся у Караненна (VI. стр. 96 и 97).

<sup>42</sup> Князь Іоасафъ Михайловичь, сынъ Князя Михайла Ивановича, родной брать Князей Бориса и Ивана, изъ конхъ первый былъ родоначальниковъ Князей Турениныхъ, а послъдній Князей Рыпиныхъ. Росс. Родослов. Сборникъ, Кл. П. Долгорукова. Ч. І. стр. 60.

<sup>43</sup> Kap. VI. пр. 629.

<sup>44</sup> Taxme.

<sup>45</sup> Рукопись Моск. Дух. Акад. въ 4 д. подъ № 177. д. 466-475.

<sup>46</sup> Леонидъ, Еп. Разанскій, жалуясь Царю Өеодору I, на Арх. Евониія (см. виле пр. 53.), говоритъ, что "въ Ростовъ на Архіепископьъ быдъ Васьявъ, брать Іосноу Чудотворцу." — Акты Истор. т. І. № 216. стр. 411.

жаль сторону своего брата <sup>47</sup>, после чего вскоре, 28-го Августа, 1515 г., своичался въ Москве, на Дорогомилове, а погребенъ въ Ростове.

- 35. *IOАННЪ III*, Архимандритъ Симоновскій, посвященъ Митрополятовъ Варлаамомъ, 9-го Февраля, 1520 г.; время кончины немзвъство.
- 36. КИРИЛЛЪ III, Архимандритъ Спасо Суздальскій, рукоподожень Митрополитомъ Даніиломъ, 4-го Марта, 1526 г.—Болже ничего объ венъ неизвъстно.
- 37. ДОСИОЕЙ 1, Игуменъ Кирилловскій, посвященъ въ 1641 г., Интрополитомъ Іоасафомъ; находился при избраніи Митрополита Мапрія 48; скончался въ Августъ, 1542 г. и погребенъ въ Ростовъ.
- 38. АЛЕКСІЙ, Игуменъ Тронцкій въ 1541 г.; посвященъ Митроволитонъ Макаріемъ, въ Февраль, 1543 г.; оставилъ Епархію въ 1549
  г. в удлявся въ обятель Сергіеву, гдъ былъ еще живъ въ 1551 г.,
  когда ему, вивоть съ бывшинъ Митрополитомъ Іоасафомъ, и другими
  пребываниями на покоъ Властями, посланы были вопросы о церковисиъ благоустройствъ, по распоряженію Стоглавнаго Собора
- 39. НИКАНДРЪ, также Игуменъ Троицкій съ 1543 г.; хиротописыть Митрополитомъ Макаріемъ, 17-го Марта, 1549; въ 1552 году, 
  престиль въ Лавръ сына Іоаннова, Димитрія, вскоръ умершаго; былъ 
  свидътелемь свиръпствъ Грознаго и тадилъ къ нему, вмъстъ съ прочини Святителями, въ слободу Александровскую, когда Іоаннъ отрепасса отъ царства; участвовалъ въ Стоглавномъ Соборъ и въ избрапів Са. Митрополита Филиппа; скончался 1567 года, 25-го Сентября, 
  пъ Москвъ, и погребенъ въ Сергіевой обители.
- 40. КОРНИЛІЙ, Казначей Митрополичьяго дома и Игуменъ Коломенскій, посвященъ въ 1567 г., Генвари 19-го; присутствовалъ въ 1572 г. на Соборъ, для разръшенія четвертаго брака Грозному <sup>51</sup>; тремя вончины его неизвъстно.
- 41. IOHA I, хиротописанъ въ Москвъ, въ 1574 г., и вскоръ тамъ же скончался, не бывъ въ Епархіи. Тъло его, по завъщанію, переве-

<sup>47</sup> Въ Архив. Ростов. летоп. л. 578, на обор. "Смирился Киязь Великій съ Серапістав (въ 1515 году); а кто ин постовлъ (противъ Серапіона), бояринъ Василії Челядиннь, и Владыка Ростовскій Васьянь, и брать его Іоснфъ. . . . . и того лета вси умерли."

<sup>48</sup> Kap. VIII. np. 120.

<sup>11</sup> Ист. Ошес. Салтотр. Серг. Лавры, стр. 68 и 69.

<sup>66</sup> Kap. VIII. np. 197. IX. np. 94, 268.

<sup>11</sup> Танже ІХ. стр. 115. пр. 268.

зено въ Ростовъ и погребено вив Соборной церкви, по привую сторону одгаря, противъ гроба Св. Леонтія <sup>52</sup>.

- 42. ДАВИДЪ, посвященъ въ 1574 г.; за сресъ, кажется, расположение къ Западной Церкви, отлученъ въ 1583 году.
- 43. ЕВОИМІЙ, извъстенъ по Актамъ 1583 1585 года. Въ 1585 г. Леонидъ, Епископъ Рязанскій, жаловался письменно Царю Осодору Іоанновичу на Евонийя за то, что онъ ему, за царскимъ столомъ, въ Рождество Христово "съ собою ъсти съ блюда не далъ и конечно возоровалъ." Онъ же бранилъ "Оснфовлянъ" (Іосифофскихъ востриженниковъ), называя ихъ "Жидовлянами." 53.
- 44. *IOBЪ*, Архимандритъ Симоновскій, съ 1575 года Новосисскій <sup>54</sup>, въ 1581 г. Епископъ Коломенскій, въ 1586 г. Архієпископъ Ростовскій, съ 11-го Декабря, 1587 года, Митрополитъ, а съ 26-го Генваря, 1589 г., первый Патріархъ Московскій и всел Руси.
- 45. ВАРЛААМЪ I, въ мірв Василіи Рогово, родомъ наз Карелія инокъ Новогородскій и мастеръ церковнаго півнія 56, посвящень от митрополита Іова въ Архіепископы въ 1587 году, а въ 1589 г., в учрежденіи Патріархіи Всероссійской, и вивсть съ нею четырехъ матрополій въ Новгородъ, Казани, Ростовъ и на Крутицахъ, отъ тогоже Іова Патріарха возведенъ въ санъ Митрополита. Время ковчинего неизвъстно.
- 46. IOHA II, Митрополить, поставлень оть того-же Патріарх Іова, около 1604 года. Узнавь Отрепьева въ Чудовів, предсказывлю немъ Патріарху и Царю Борису, что "недостойный внокъ Григо рій хочеть быть сосудомъ діавольскимъ 66." Время кончины его и извістно. Между рукопислии Новгородскаго Софійскаго Собора находится его окружное посланіе къ Ростовскому духовенству 58.

<sup>52</sup> Географ. Словарь Росс. Государства, А. Щекатова. Ч. V, стр. 415.

<sup>53</sup> Акты Историч. І. № 216. стр. 11.—Си. выше, прим. 46. Сочивитель Негор. Росс. Іер., почитая Евониія соминтельнымъ, ошибочно полагаеть его въ 1863 г. 84 Ново-Спасскій монастырь, соч. И. М. Си. 1845 г. стр. 90.

<sup>55 &</sup>quot;Въ Велиценъ Новъ-Градъ, были старын настеры Саева Росовъ, да брать сво Василій, во иноцехъ Варлаамъ, родонъ Карелянивъ и последъ тово тотъ Варлаамъ Митрополитонъ во градъ Ростовъ былъ, мужъ благоговъннъ и нудръ вем, пъти былъ гораздъ знаменному и трехстрочному и денественному пънко былъ распънцикъ и творецъ." Изъ старинной рукописи: "Предислойве, откуду вачле быти въ нашей Русской зеили осмигласное изніс." Москвитанияъ, 1846. № 6. стр. 173.

<sup>56</sup> Kap. XI. crp. 74.

<sup>57</sup> Словарь Истор. о писат. Русск. Духовнаго чина, Митр. Евгенія. І. 504.

- 47. КИРИЛЛЪ IV, Митрополить, упоминается въ 1605 году, при кончине Цяря Бориса 58. Лишенъ престола Лжедимитріемъ въ 1696 г. и удалился на покой въ обитель Сергіеву. Во время плавна пресминка своего, Митрополита Филарета, призванъ снова Ростовцами; въ 1613 году подписался подъ грамотою о избраніи на Царство Михани Романова и встръчаль его на пути изъ Костромы. Скончался въ 1619 году.
- 48. ФИЛАРЕТЬ, въ міръ Осодоро Никитили Романово, Болрыт, родной племянникъ Іоанна Гровнаго по первой супругь его,
  добродьтельной Цариць Анастасіи, заточенный въ 1601 году, по повелыю Царя Бориса, въ Антоніевъ Сійскій монастырь, и невольно
  постряженный тамъ подъ именемъ Филарета. Въ 1605 г. по воль Лжедиштрія посвященъ въ санъ Митрополита Ростовскаго; въ 1610 г.
  участвоваль въ посольствъ для предложенія Русскаго престола Польскому Королевичу Владиславу, и содержался въ пльну въ Польшть,
  до вопаренія сына его Царя Михаила Осодоровича; въ 1619 году
  возгращенъ въ отечество и, 24-го Іюня того же года, возведенъ на
  Патриршескій Всероссійскій престолъ.
- 49. ВАРЛААМЪ II, Митрополить, посъящень въ 1619 г. и быль пря вычанія на Царство Царя Михаила, скончался въ Москвъ 2 го Іоля, 1632 г., при встръчь мощей Св. Филиппа Митрополита, принесемвихъ изъ Соловецкой обятели.
- 60. IOHA III Сисоевиго, Митрополить, посвящень Патріархомъ Никовонь, 15-го Августа, 1652 г., изъ Архиминдричовь Ростовского Аврамієва монастыря; быль містоблюстителемь Патріаршаго престом во время удаленія Никона въ Нової русадимскую обитель; скомчался 20-го Денабря, 1691 года.
- 51. IOACAФЪ II Лазаревито, Митрополитъ, поставленъ 5-го Іоля, 1691 годя, послединиъ Патріархомъ Адріаномъ, изъ Архимандричевъ Чудовскихъ; скончался 10-го Нолбря, 1701 года.
  - 52. ДИМИТРІЙ Туптало, Святый, см. въ ІІІ-й Главь.
- 55. ДОСИОЕЙ II Глёбово, Епископъ, хиротонисанъ въ 1711 г. азъ Архимандратовъ Новоспасскихъ, съ разръшеніемъ служить въ сапост и съ назначеніемъ ему первой степени послѣ Архіепискововъ 3. Въ 1718 г., за участіе въ дёлѣ Царицы Евдокіи Оедоровны Паревича Алексъл Петровича, лишенъ сана и казненъ.

<sup>54</sup> Kap. XI. пр. 304 и 506.

<sup>59</sup> Сыстарь Щекатова, V. 415.

- 54. ГЕОРГІЙ Дашково, Строитель Астраханскаго Троицкаго нонастыря, оказаль важныя услуги въ 1705 и 1706 годахъ, при укрощения въ Астрахани Стрълецкаго бунта, что обратило на него вниманіе Петра Великаго 60. Посль того быль Келаремъ и Архимандритомъ (1711—1718) Сергісвой Лавры; Епископъ Ростовскій въ 1718 г.; Членъ Св. Сунода въ 1725 г.; Архіспископъ въ 1726 г. — По злобь Бирона, и подъ предлогомъ медленности въ производствъ дъла о Льк, Епископъ Воронежскомъ, лишенъ сана въ 1731 г. и посланъ възаточеніе въ Вологодскій Спасокаменный монастырь, гдъ предъ кончиною (1733) посхимился подъ именемъ Гедеона.
- 55. IOAKUMЪ, изъ Іеромонаховъ Александроневской Лавры, хиротописанъ Епископомъ въ Астраханъ (1716), переведенъ Викарвынь
  въ Новгородскую Епархію, къ Архіепископу Оеодосію, съ навменом
  віемъ Корельскаго и Ладожскаго (въ Апрълъ 1723); Ростовскій Епескопъ (13-го Апръля, 1731) и Архіепископъ (16-го Іюня того-же г.);
  скончался 25-го Декабря, 1741 г. Имъ учреждена (въ 1739 г.), при
  Архіерейскомъ домъ, Славяно-Латинская Школа, для которой учителя
  вызваны были изъ Малороссів 61. Эта Школа существовала до 1742
  г., а съ того времени, по учрежденіи Семинарія, въ Ярославлъ, пряшла въ упадокъ 62.
- 56. АРСЕНІЙ III Мацвевито, родомъ мат Польской Шляхти, обучался въ Кіевт и тамъ постриженъ, былъ Іеромонахомъ Московскаго Сунодальнаго дома и Экзаминаторомъ Московской Епархіи. Въ 1754 году, навначенъ былъ въ Камчатскую Экспедицію по Стверному Оксану и находился въ двухъ компаніяхъ до 1736 г.; съ 1737 г. занямалъ въ Петербургъ должности Экзаминатора и Учителя Закона Божія при Академіи Наукъ. Оттуда посвященъ прямо въ санъ Митрополита на Сибирскую Епархію 26-до Маія, 1741 г., перемъщенъ въ Ростовъ 31-го Маія, 1742 года, съ назначеніемъ Членомъ Св. Сунода. Въ 1747 году учредилъ Семинарію въ Ярославлъ 63. Изъ сочиненій

<sup>60</sup> Истор. Опис. Сергієв. Лавры, стр. 121. — По водворенія спокойствів въ Астрахани, Петръ І-й писаль въ Адмиралу Аправсину, (29 Августа, 1706 г.): "Коги ваша милость въ Петербургъ поъдетъ, то изволь взять съ собою старца Дамкова, который въ Астрахани."

<sup>61</sup> Словарь Щекатова, V. 416.

<sup>62</sup> Исторія Россійской Іерархів, І. 444.

<sup>63</sup> Тамже, 446.

его напечатано было семь Поученій; остальныя, составляющія несколь. во томовъ рукописей, сохраняются въ Ярославской Семинаріи, а обанченіе на раскольниковъ, также не напечатанное, въ библіотекъ Св. Сунода въ Петербургъ. Ему также принадлежить предисловіе къ книть Тъерскаго Архіепископа, Өсофилакта Лопатинскаго: "Обличеніе веправды раскольническія, напечатанной въ Москвъ 1745 г., и самая сія внига виж-же исправлена. Когда Коллегія Экономіи, приступая къ учреждению Духовныхъ Штатовъ, стала требовать отчетности въ мотчиных в Архіерейских доходях, Арсеній возсталь съ непревлоняюю твердостію противу распораженій Коллегіи, за что, по суду Съ. Сунода, 14-го Апръля, 1763 года, лишенъ сана и священства, в сослань простымъ монахомъ сперва въ Бълозерскій Өерапонтовъ, вотовь въ Николаевскій Корельскій монастырь, а оттуда въ Анзерскій скить; наконець (въ 1767, во время присудствія Св. Сунода в Москев), лишенъ монашества и подъ мірскимъ именемъ Андрея, (съ прозывищемъ Враль), заключенъ въ Ревельскую крапость, гда и преставнася въ 1779 году. Тъло его погребено тамъ-же при цериви Св. Николая. 64.

57. АӨАНАСІЙ Волховскій, урожденець Полтавскій, учитель развыхь наукъ сначала въ Харьковскомъ Коллегіумъ, а потомъ въ Трояцкой Лаврской Семинаріи, первый преподаватель Богословія, Реггорь Семинаріи и Архимандрить Лавры 65 (съ 1752 по 1758); Члень Св. Сунода (въ 1754); Еписнопъ Тверскій (23-го Апръля, 1758) в наконецъ Епископъ Ростовскій (26-го Маія, 1763 г.). Ему обязана своимъ усовершенствованіемъ Ярославская Семинарія, основанная его предмественникомъ, при которомъ преподаваніе доведено было до Филоссовів, а при Аеанасіи введено преподаваніе Богословія, Греческаго въвковъ 66. Скончался 15-го Февраля, 1776 года, и потребень въ Ростовскомъ соборѣ.

58. САМУИЛЪ, въ мірѣ Симеоно Миславскій, урожденецъ Глумоскій (род. 24-го Маія, 1731), воспитанникъ Кіевскій, монахъ <sup>67</sup> (въ 1754), Іеромонахъ (1756), учитель Философіи, Префектъ, учитель Богословія, Ректоръ Кіевской Семинаріи и Архимандритъ (10-го Фе-

<sup>64</sup> Словарь Митрополита Евгенія, І. 57. — Ист. Росс. Іер. І. 123. — Словарь достопият. людей Русск., Г. Бантышъ-Каменскаго. — Жизнеописанія знаменитыкъ Россіять, Г. Бекетова. Тетрадь 3-я, гдв приложенъ и портреть Арсенія, уже въ ссияв, въ тулупв и мековой шапив.

<sup>&</sup>lt;sup>15</sup> Историческое Описаніе Сергієвой Лавры, стр. 124.

<sup>6</sup> Caccapa III,exarosa, V. 417.

<sup>61</sup> Словарь Митрополита Евгенія, ІІ. 196.

враял 1761); Епископъ Бълоградскій (въ 1768), Крутицкій (въ 1771), Ростовскій (17-го Марта, 1776). Пожалованъ Членомъ Св. Сувода (въ 1775) и Архіепископомъ (въ 1777) 68. Будучи Ректоромъ, онъ надальнъсколько Богословскихъ сочиненій, Богословскія лекціи Сеочана Прокоповича, письма его и трактатъ Адама Зерникава о происхожденіи Св. Духа. При немъ (въ 1775) учреждена Духовная Школа въ Угличъ 69. Навначенъ Митрополитомъ въ Кісвъ 22 Сентября, 1783 г.

59. АРСЕНІЙ IV, въ мірт Василій Верещагино (род. 27-го Генваря, 1736), монахъ (въ 1769), Архимандритъ Колязинскій в Ректоръ Тверской Семинаріи; Епископъ Архангельскій (въ 1775 г.), Тверскій (въ 1775), Ростовскій (въ 1783), Архіепископъ и Членъ Св. Сунода (въ 1785). Въ 1787 году повельно ему и прееминкамъ его житъ въ губерискомъ городъ, Ярославлъ, и именоваться Прославскими и Ростовскими.

<sup>68</sup> Caccapa III exarces, V. 418.

<sup>69</sup> Исторія Россійской Іерархів, І. 447.

Колпна:					TAE	ЛИ
<b>6</b> .				ко	НСТАНТИНЪ `	III BACI † 1365.
7.	иванъ.		ГЛЪБЪ.	·	АЛЕКСАНДР 1380.	ъ.
8.			ндрей. 141 <b>7</b> .		ЭЕОДОРЬ. 1418.	
Брг	АНЪ ДМИТ <i>Оха</i> - <del>М</del> .	РІЙ. ӨЕО	ДОРЪ. В	ЛАДИМІ 1474.	РЪ. ИВАНЪ-Я	нъ. пет
	АНДРЕЙ холка. 10	АЛЕК- САНДРЪ <i>Хохол-</i> ка. <sup>11</sup>	ВАСИ- ЛІЙ Губ- ка. <sup>12</sup>	ИВАНЪ Тем- ка. <sup>15</sup>		
					TAI	SJE
3.				,	Князь ГЛЪБЪ	ВАСИЛІ †
4.					 Ги <b>лій-Даміа</b> 1263.	
5.					<b>ОЕОДОРЪ</b> † 1380	
6. <b>6</b>	ЕОДОРЪ. <sup>18</sup> † 1380.					
7. H	ОАННЪ. <sup>18</sup> † 1380.		ЮРІ		АӨАНАСІЙ глешпанскій.	10
	констан- инъ. 1393	РО- МАНЪ.	ДА- ВИДЪ.		ВЛАДИМІРТ Сугорскій.	
9.	ӨЕО- ИВА ДОРЪ.		СИ- IЙ.	МИХ АН Андомск		IЪ <i>Вад-</i> ъскій. <sup>∞</sup>
10.	ГАВРІИЛЪ Бълосельскі	ğ. <sup>97</sup>				••

ІЛЬЕВИЧЬ (См. Табл. І).

ИВАНЪ.

василий. 1380.

ВЛАДИМІРЪ.

КОНСТАНТИНЪ.

иванъ.

ъ. АНДРЕЙ. ВАРСО- КОН-ИВАНЪ

АЛЕК-ДМИ-НОФІЙ. СТАН- Пужболь- САНДРЪ. ТРІЙ Бритый.

тинъ. ckiŭ. 8

илій mKa.

МИХА-ИЛЪ Ко-

camka.

ИВАНЪ Добанъ.

иванъянъ.

**ӨЕОДОРЪ** Голубой.

КОВИЧЬ (См. Табл. І,)

278.

михаилъ. 1281.

> РОМАНЪ. 1339.

> > ВАСИЛІЙ.

СЕМЕНЪ.

КОНСТАНТИНЪ.

иванъ.

PЪ. ДАВИДЪ Келскій.

**ДМИТРІЙ** Сугорскій. ИВАНЪ

**ӨЕОДОРЪ** Ухтомскій. Карголомскій.

СЕМЕНЪ.

ИВАНЪ.

### RIHAPUMUUU

## КЪ РОДОСЛОВНЫМЪ РОСПИСЯМЪ.

<sup>1</sup> При составленіи этихъ росписей основанівми служили: а) Барматная квыга. б) Родословная книга, Моск. Архива Иностр. Дълъ, взявствая подъ названіемъ Лобановской. в) Лътописи и Примъчанія къ Исторіи Карамзина. г) Россійскій Родословный Сборникъ, изд. Кв. Петромъ Долгоруковымъ. Книжка 2-я. Спб. 1841. д) Родословныя росписи владътельныхъ Князей, сост. Карамзинымъ и П. М. Строевымъ, при Исторіи Карамзина, изд. Эйнерлинга.

<sup>2</sup> Имель двухь дочерей, изъ коихъ одна была въ супружестве за Великить Княземъ Андреемъ Александровичемъ, а другал, Св. Анна, за Са. Миханломъ Ярославичемъ Тверскимъ. Мощи ел, почивающія въ Кашив, открыты въ присутствіи Царя Алексія Михайловича, Митрополитомъ Ростовскимъ Варлаамомъ и перенесены изъ Успенскаго въ Воскресснекий Соборъ города Кашина. Слов. Истор. о Святыхъ Русскихъ. стр. 30.

- <sup>3</sup> Родоначальникъ угасшаго дома Кн. Голениных 6-Ростовских 6. •
- <sup>4</sup> Родоначальники Кн. *Щепиных* д-Ростовских д.
- <sup>5</sup> Родоначальникъ угасшаго дома Кн. Прішлковых о-Ростовских о. Одинь изъ внуковъ его, Кн. Федоръ Дмитріевичь Бахтвяро, быль родоначальникомъ дома Кн. Бахтвяровых о-Ростовских о, угасшаго въ XVII въкъ, а племянникъ сего Кн. Федора, Князь-же Федоръ Дмитріевичь Гвоздв, родоначальникомъ угасшаго дома Кн. Гвоздевых о-Ростовских о.
- 6 Быль женать на дочери Великаго Князя Іоанна Калиты, и имель 1000, выданную за Любарта Гедиминовича, Князя Волынскаго.
- <sup>7</sup> Имълъ двухъ сыновей: Кн. Дмитрія и Александра (оба были въ Боярахъ); четырехъ внуковъ: Кн. Петра и Андрея Дмитріевичей (послядній былъ Вояриномъ), Ивана и Василія Александровичей; двухъ праввуковъ, Кн. Василія Ивановича, скончавшагося бездѣтнымъ, и Кн. Семена Васильевича, Боярина, казненнаго Грознымъ въ 1567 году и также не оставившаго потомства.
- \* Родоначальникъ угасшаго дома Кн. Пужбольскихо Ростовскихо.
  - Родоначальникъ угасшаго дома Кн. Бритыхб-Ростовскихб.

- 10 Родоначальникъ угасшаго дома Кн. Хохолковыхо Ростов. скихо. Третій сынъ его, Кн. Иванъ Андреевичь Катырь — родоначальникъ угасшаго дома Кн. Катыревыхо - Ростовскихо. Посавдній въ втомъ родъ, Кн. Иванъ Михайловичь, женать быль на Татынъ Оедоровить Романовой, родной сестръ Царя Михаила Оеодоровича. Она скончалась въ 1610 году.
- 11 Второй сынъ его, Кн. Иванъ Александровичь *Буйносо*, родоначальникъ дома Кн. *Буйносовыхо-Ростовскихо*, угастаго въ XVII въкъ.
- 12 Имълъ сына Кн. Бориса, и внука Кн. Алексъя, съ коимъ прекратился родъ Кн. .Губкиныхо-Ростовскихо.
- 13 Родоначальникъ дома Кн. Темкиных б-Ростовских б, угастаю въ XVII въкъ.
- 14 У него быль сынь Кн. Юрій, последній въ роде Кн. Ласткиных о-Ростовских о.
  - 15 Родоначальникъ Кн. Косаткийых б-Ростовских б.
  - 18 Родоначальникъ Кн. Лобановых д-Ростовских д.
- 19 Имълъ двухъ сыновей, Кн. Андрел и Василіл, и внука Кв. Петра Васильевича, последняго въ роде Кн. Голубых б-Роствоеский
- 18 Кн. Өеодоръ Михайловичь, Өеодоръ Романовичь и сынь сео последняго, Іоаниъ, убиты на Куликовской битев, какъ оказаво в Барх. книге, Ч. І. стр. 74—78 и Ч. П. стр. 162 180.
  - 19 Родоначальникъ Кн.: Шелешпанскихо.
  - <sup>90</sup> Родоначальникъ старшей вътви угасшаго дома Ки. Сусорских
  - <sup>21</sup> Родоначальникъ угасшаго дома Кн. Кемскижб.
  - 22 Родоначальникъ младшей вътви угасшаго дома Кн. Сугорский
  - 23 Родоначальникъ Кн. Ухтомскихо.
- <sup>24</sup> У него быль сынь Ивань, последній Кн. Карголомскій, смі чавшійся бездетнымь.
  - 26 Родоначальникъ дома Кн. Андомскихо, yracmare въ XVIII (
  - 26 Родоначальникъ Кн. Вадбольских б.
- <sup>27</sup> Владель Белымъ-Селомъ, въ Пошехонскомъ уевде нывемя Ярославской Губерніи. Потомки его именовались Кн. Белоселься ми, а потомокъ его въ 8-мъ коленъ, Оберъ-Шенкъ Князь Ам сандро Михайловись, старшій въ родъ Кн. Белозерскихъ, получи отъ Императора Павла I наименованіе Кн. Белосельска со-Белом скаго (27 Февраля, 1799 года).

### OMNCAMIN PHOYMKORS.

І. Изображеніе Святителей Ростовскихъ: Леонтія, Исаіи и Игнатія, върный снимокъ съ древней иконы, поднесенной Царю Іоанну Грозному, или сыну его, Өеодору, въ Ростовъ, и находящейся теперь въ олтаръ Московскаго Успенскаго Собора. На иконъ Святители изображены предстоящими Божіей Матери, держащей въ объятіяхъ Предвъчнаго Младенца.

И. На заглавномъ листъ, старинный гербъ города Ростова: въ красномъ полъ бъгущій, серебряный олень, съ золотыми рогами и копытами.

Ш. Видъ Ростовскаго Успенскаго Собора. Длина его 14 саж., шврина 9, а высота 23 сажени. Три притвора пристроены въ поздиъйшее время.

IV. Внутренность Спасской Крестовой церкви, въ бывшемъ Архіерейскомъ домъ. Задняя стъна на рисункъ — иконостасъ, на которомъ видны Царскія двери и двое боковыхъ, также рамы, дъ вставлялись двъ мъстныя иконы. Ближайшая стъна, опираощаяся пятью арками на шести круглыхъ колоннахъ, отдъляетъ мощадь амвона (о 8 ступеняхъ) отъ площади храма. По объ тороны главной арки видны клиросы.

V. Крестъ Преподобнаго Авраамія, мъдный, весьма древній, анною 7 вершк., шириною въ срединъ 3 вершка. — На ритикъ нижняя часть его представлена въ отръзъ.

VI. Видъ и планъ Ростовскаго Кремля, или бывшаго Архіейскаго дома:

1. Успенскій Соборъ, гдв почиваютъ Св. Мощи: а. Св. Леонтія . придълъ); б. Св. Исаін; в. Св. Игнатія, и г. Св. Өеодора; д. обы Архіереевъ.

Ризница.
Колокольня.
Церковь Всемилостиваго Спаса.
——— Одигитріи.
——— Св. Григорія Богослова.
— Воскресенія Христова.
——— Cв. Іоанна Богослова.
Архіерейскій домъ.
Бълая Палата.
Красная Палата.
Мъсто, гдъ были покон Св. Димитрія.
Духовное уъздное училище.
Мъсто, гдъ, по видимому, были Княжеские терема.
Торговыя лавки, принадлежащія Собору.

## Coaeparable.

ГЛАВА І. Взглядь на Исторію Ростова и Ростовскаго
Килжества. Селеніе Мери при озерт Неро. Ростовъ при Рю-
рикв и его преемникахъ. Крещение Ростовцевъ при Св. Владимі-
рь Килженіе Мономаха, Долгорукаго, Боголюбскаго. Борьба ста-
рыхъ городовъ съ новыми. Всеволодъ, Константинъ, Св. Василь-
ю, дети его, внуки и правнуки. Присоединение Ростова въ Москавъ.
Ростовь во время Ляхольтья. Взглядь на Ростовскую Іерархію 1.
ГЛАВА II. Успенская Соборная церковь и зданія Архі-
рейскаго дома. Исторія Собора. Описаніе его. Иконостасъ. Чу-
отвория Икона Богоматери. Святители Ростовскіе: Леончій,
свія, Игнатій и Өсодоръ. Гробницы Митрополитовъ. Мъсто по-
жбенія Св. Князи Василька и его потомковъ. Ризница. Коло-
чына съ музыжальнымъ звономъ. Зданія Кремля, или бывшаго
эхіерейскаго дома. Храмъ Св. Бориса и Глабба 19.
PAID A'III 2 I
ГЛАВА ДІІ. Загатіевскій Спасо-Іаковлевскій Ставропиві-
вный монастырь. Исторія обители. Св. Епископъ Ілкови. Св.
прополить Димитрій. Соборная церковь Зачатія Св. Анны. Раки
этятелей. Придълъ Св. Іакова. Воспоминаніе о старцѣ Амфилохіи
<b>Трхимандритъ Иннокентіи.</b> Димитрієвская церковь. Ризница.
зшій Спасскій монастырь
VABA IV. Аврааміево Богоявленскій монастырь. Исто-
обители. Преподобный Авраамій. Кресть его и шапка. Собор-
Богоявленская и другія перкви. Древній деревянный храмъ
Ісанна Богослова на берегу р. Ишни 45.
•
<b>ЛАВА V.</b> Петровскій монастырь, гто на поль. Собор-
церковь Св. Апостоловъ Петра и Павла. Преподобный Петръ,
звичь Ордынскій. Сынъ, внукъ и правнукъ его
1ABA VI. Приходскія церкви Вознесенская и Св. Вла-
Преподобный Исидоръ Юродивый. Воспоминание о Юроди-
Locust Breemove

ГЛАВА VII. Рождественскій дівшій монастырь и монастыри во окрестностяхо Ростова. Исторія Рождественскаго монастыра. Тронцкій Варницкій монастырь. Бізлогостицкій монастырь. Борисоглівскій, что на Устав. Исторія его. Основатели, старцы Осодора и Павель. Преподобный Иринарка Затворник. 56

### EPHAOMERIA.

I.	Чудо о отводъ земли (изъ древняго житія Св. Леонтія)	61.	
II. ·	Отрывки изъ современнаго житія Прец. Иринарха Затворника		
П.	Историческія свідінія объ Архіереяхъ Ростовскихъ	68.	
ſ <b>V</b> .	Родословныя росписи Князей Ростовскихъ и Бълозерскихъ и Примъчанія къ нимъ		
٧.	Описаніе рисунновъ	85.	

### ОПЕЧАТКИ.

### Напегатано:

Стр. 26 строка 11 въ 1721

48 -- 5 Bb XII

49 —— 14 предоставляась 76 —— 35 Предислоїве,

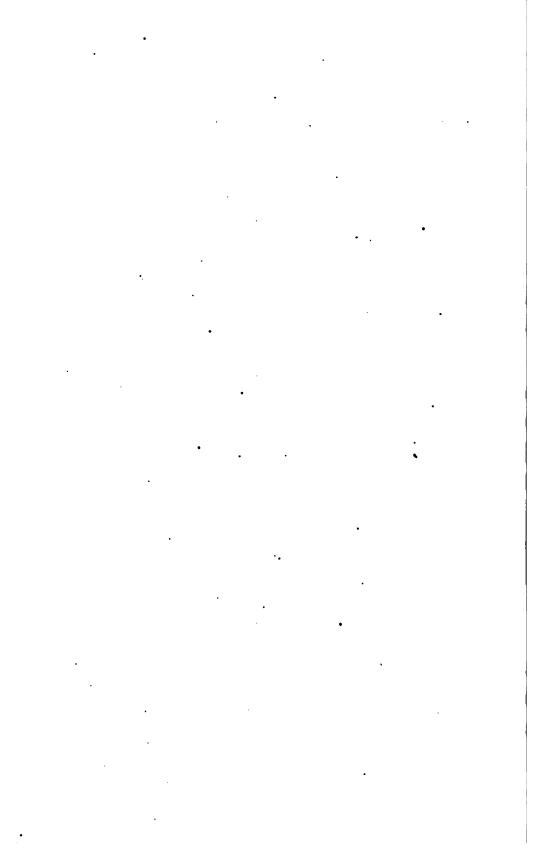
### Yumaime:

въ 1271

BB. XIII

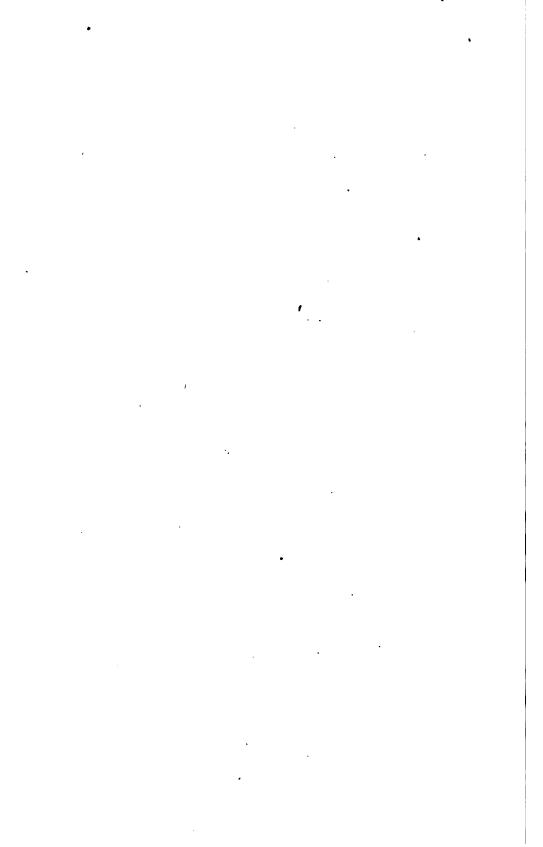
представлялась

Предисловіе,



### II.

## натеріялы отечественные.



### BPATROE ORNCAULE

Ø

козацкомъ малороссійскомъ народъ

H

## PROFESSION ASSESS.

cospannoe

i s b

РАЗНЫХЪ ИСТОРІЙ ИНОСТРАННЫХЪ,

**РАМЕЦКОЙ** — ВИШЕНГА , ЛАТИЙСКОЙ — ВЕЗОЛЬДИ, ФРАНЦУЗСКОЙ — ШЕВАЛЬВ

РУКОПИСЕЙ РУССКИХЪ,

ESETF

Бунчуковаго Моварища

hetpa chmohobckato,

1788 TOAA:

, · • . •

### EPELUCIOBIE.

Сочинитель этого "Краткаго Описанія о Козацкомъ Малороссійскомъ народів и о военныхъ его далахъ, Бунчуковый товарищь, Петръ Ивановичь Симоносскій, неизвъство почему названный въ "Словаръ Русскихъ свътскихъ писателей Митрополита Евгенія (II., стр. 163. М. 1845.) сотшикомъ Кіевскаго полка, кончилъ полной кругъ ученія въ Кісвекой Академін, потомъ въ Варшавъ, въ которой, по словив Евгенія, и самъ быль учителемъ. Малороссійскій Геверальный Подскарбій, въ последствін Тайный Советникъ в Кавалеръ, Василій Андреевичь Гудовичь, пригласиль его, въ званіш гофмейстера, отправиться въ путешествіе за грашицу съ дътъми его, игравшими послъ такую важную роль у мось, слушаль чтенія Нрофесоровь Кенигсбергскаго, Галскаго, Лейпцигскаго и другихь Университетовь, а также посьтиль Парижъ. Товарищами ему въ этой поъздкъ были соученики его по Академіи, Гр. Вас. Козицкій, бывшій потомъ Статсъ-Секретаремъ Екатерины ІІ-й, и Н. Мотонисъ, сынъ Придворваго Капельмейстера. Воротась на родину, онь, въ 1765 году, составилъ издаваемое мною теперь это Краткое Описаніе, доведенное имъ только до прівзда Гетьмана Разумовскаго ъ Глуховъ (1781 г.); последующаго времени, которому, су-**ДЕ по** окончанію его труда, не сочувствоваль, не хотьль чисывать, не смотря на то, что умерь лишь въ 1809 году, іюня 50 дня, почти около ста леть оть рожденія, въ чинь Статскаго Совътника и Кавалера Св. Владиміра 4-й степени. Источники, на коихъ Симоновскій основаль свое Описаніе, всчислены имъ въ самомъ заглавін, но много, кажется, прибавлено и отъннуду. Слогь его по тому времени доволью замъчателенъ. Рукопись, съ которой напечатано Краткое Ошсаніе, принадлежить Д. Н. Бантышу-Каменскому и составляеть, по его замъчанию (выставленному на корешкъ переплета, а также и въ его Исторіи Малой Россіи, І., стр. XV.), астографъ, на 86 лист. или 346 стран., въ листъ, писанный бойкимъ почеркомъ; потому нъкоторыя особенности правописанія сочинителя удержаны и въ печати. Впрочемъ, при тисненіи, она сличена и съ спискомъ, принадлежащимъ ИМПЕ-РАТОРСКОМУ Обществу Исторін и Аревностей Россійских. на 69 л. (194 пол.), весьма красиваго почерка, съ поправами, тамъ и сямъ, иными (желтыми) чернилами и рукою, кажется, сочинителя; знаковъ препенаній почти ни какихь ніл съ начала до кошпа (см. No 81-й, прежде 99, Библіотеки 06 щества, стр. 51). Собственноручная руконись получена сочь чинителемъ Исторіи Малой Россіи въ даръ отъ бывшаго Хе рольского Маршала, Степана Иларіоновича Алексьева, 1818 г. Въ переплеть, въ которомъ находится эта рукопись, помъщем сперва: "О началъ Козацкаго имени и Козацкаго племен н рода и о давитиших ихъ дъйствіяхъ вкратцѣ, пасаное одного рукого съ самымъ Краткимъ Описаніемъ, во ж полное (оканчивающееся 100-й стран. словами изъ Повъсц о войнъ Берестецкой: "Посемъ Король собралъ Сенаторий и всь совьтовали не погубляючи Шляхты,"), а за тыпьсы дують разные Универсалы, Указы и т. п., относящеся Малороссіи. То и другос, въ свое время и въ своемъ мість явится въ свъть.

О. Бод янскій.

Октября 22-го, 1847 г.

MOCKEA.

### оглавленіе.

C	тран.
<b>Изъясненіе</b> имени Козака по существу и дъйствію его	1
О первоиз Гетьманв, Князв Рожинскомъ	8
О Гетьманъ Подковъ	9
О Готьмань Наливайнь	10
О разныхъ Гетьманахъ	
О Гетьманъ Павлукъ	12
О Гетьманъ Хмельницкомъ	13
Вторая Козацкая война	39
Отъ Хмельницкаго посылка Гуляницкаго къ Московскому Царю	
о принятии его въ покровительство	68
Присмака отъ Царя Боярина Бутуранна для приводенія на вър-	
вость Малороссіянь	68
вость Малороссіянъ Отправленіе отъ Хмельницкаго Депутатовъ къ Царю для поста- новленія статей	
Грамоты о принятін Хисльницкаго	71
Пункты Гетъмана Вогдана Хислъницкаго, утвержденные Царемъ,	• •
Алексвенъ Михайловиченъ	75
Государеза Гранота на мастности Гетьманскаго уряду	79
Число полковъ Козацкихъ при присоединении Богдана Хислъ-	
вициаго из Великой Россіи	80
О Юрьъ Хиельницкомъ и Виговскомъ	82
Желоба Юрія Хисльницкаго на Виговскаго, за отнятіс Гетьмав-	
отва, до Запорожиевъ	85
Гетьманство Юрія Хисльницкаго	
Courts	86
Сонно жабранъ Гетъмановъ	87
Побъда надъ Юріемъ Хмельницкимъ	
О Гетъманъ Тетеръ и Брюховецкомъ	88
Ретьмана Врюховецкомъ	89
Гетьмена Дорошенка	91
Cyxosts	94
Хамений и Суховий	95
Прекраменіе Гетаманства Многограмнаго	97

	Стрев.
Приходь Турковь въ Украйну	. 98
Выборь въ Гетьманы Самойловича	. –
Довось Рославир	. 99
Походъ противъ Дорошенка	. –
Юрій Хиельницкій посль монаха сталь оплть Гетьмановъ	
Юрій Хмельницкій и Явенко	
О Гетьмаяв Кумицкомъ	–
О Гетьнаяв Мигулв	
Договоръ съ Полякани	–
Походъ въ Крынъ	
Низложение Санойловича съ Гетънанства	
Доносъ на Гетьмана Самойловича	108
O Fernant Mazent	116
О Гетьман' Санус	117
O Cement Heath	118
Среженіе съ Татарами, взятіе Азова и прочія битвы съ Туркан	III 119
Война съ Шведами	120
Начало измъны Мазепиной	
О Гетьманъ Скоропадскомъ	
Свисокъ съ диста Мазепина къ Лещинскому	138
Побъда подъ Подтавою	
Походъ въ Турцію	
О въеденія шести полковъ на довольство Малороссійское	
Командированіе для даланія Ладожскаго канала и учрежденіе з	rs.
Малороссін при Гетьмант Скоропадскомъ Коллегін	140
Походъ въ Персію	
Междугетьманство	
Гианскій походъ	14
Уничтожение Коллегия	142
О Гетьманъ Апостолъ	
Опредъленіе Генеральнаго Подскарбіл, дача дворовь на ранги	
оставленіе накоторых зборов	14
Дъланіе линін и походъ въ Польшу	
Между Гетьманствомъ	14
<b>Ма</b> браніе въ Гетьманы Графа Разумовскаго	15
Описаніе церемонія въ избраніи Малороссійскаго Козацкаго Гет	<b>T</b>
мана, въ городъ Глуховъ бывшей, 1770, Февраля 22	

### ZPATEOZ OZZGAZZZ

Ó

## козацкомъ малороссійскомъ народъ

И

### О ВОЕННЫХЪ ЕГО ДЪЛАХЪ.

### вълските имени козака по существу и дъйствио его.

Св слово, Козака, утверждають вные, что оное есть Ту. рецкое и значить разбойника ман грабителя, а другіе дово. **Дать**, **что** происходить оно отъ Россійскаго наржчін, коза, въ раз**сужденін тогдашней Козаковъ ско**рости и исправности ихъ, нъкоторые же происхождение его думають быть отв косы, то есть, оть остроты и понятности Козацкой: но чтобъ оно ни значило, доволью, что выв оное, Козакъ, есть древне и всемъ, въстимое. Греческий иператоръ, Константинъ Порфиротениета, въ девятомъ веке после Рождества Христова, напоминаетъ, 15 Kmart De administr. Imper. (p. 13), о ивкоторой провинціи Каэхія, между Чернымъ и Каспійжить моремъ лежичей, къ полувыной сторонъ Кавказскихъ горъ, 4 издревле жили Татары, отъ котрыхъ, следовательно, оные Каввскіе Козаки вивли происхожтіе свое, а отъ ихъ, уповательно,

со временемъ произошли и Россійскіе, переходя изъ одной въ другія стороны по примвру другихъ, подобныхъ себв, народовъ, о коихъ перехожденіи съ міста на мітсто многія имьются Исторіи. Что ко мив припадлежить, то я не инако содержу сіе наименованіе Козакъ какъ Россійское, потому что Коваки есть родъ Скифославенскій, кой жительство свое имъль, -иси, мірнивости жа , онаквтиви надлежащей къ Кавказскимъ горамъ, называемой у древнихъ Нігcania, кое Латинское нарвчіе происходить оть сего слова hircus. что на Россійскомъ явыкв есть козелъ. Та провинція, Ирканія, по автору, Исидору Испаленскому, книги 14, имъла многіе у себя народы отъ стороны Западной, кои, за неплодородіємъ земли, въ дальнія разныя переходили стороны, съ чего сходственные заключить можно, что наименование Козакъ есть Россійское и происхожденіе его есть отъ провинціп Ирканіи, которую, уповательно, Императоръ Константинъ Порфирогениета назвалъ Кассахією, въ согласіе Славенскаго наръчія, Козакія, что тоже есть, что и Hircania, или доказательные сего, что сіє слово Козакъ есть сложено изъ сихъ двухъ наръчій, Каспіумъ (то есть, Каспійское море), и Сацы или Саги (то есть, Скифскій народъ); пбо Саками или Сагами именовали ихъ, поавтору Плинію. И тако Касаци или Касаги неотмънно былъ Скифской народъ, живущій неподалече Каспійскаго моря. Сихъ Кассаговъ или лучшимъ Россійскимъ произношеніемъ назвать Козаковъ (яко Латинское дволкое за перемъняется на Россійское з, а с, или д, на к), уповательно, Князь Мстиславъ, сынъ Великаго Владимира, въ 1021 году воеваль, какъ явствуетъ изъ Россійскихъ летописей, следовательно, статься можетъ, что въ то время и Козацкой народъ въ Малороссіи уже жительство имвль.

Въ Россіи по губерніямъ и провинціямъ разные суть Козаки, какъ то: Донскіе, Волгскіе, Теркскіе, Греблискіе, Семейскіе, Яицью и Сибирскіе. Но л родъ и начало тёхъ описывать здёсь не намеренъ, а для вёдёнія каждому въ Малой Россіи что за нужно быть почелъ, представляю Малороссійскихъ Козаковъ, ихъ начало и происхожденіе, потому что, хотя отомъ на иностранныхъ лзыкахъ и многія суть Исторіи, но на Россійскомъ весьма рёдки, которыя не всёмъ Малороссіянамъ и извёстны.

Малороссійскіе Козаки, безъ сомивнія, суть аревивйшіе оть Донскихъ, яко сін въ 1579 году, за государствованія Царя Ивана Васильевача, стали быть въстицы, а оные начали быть еще въ 1340 году, когда Польша Чермиую Россію себъ покорила.

Малороссійская земля главное было обиталище Россійскаго народа со времени Великаго Килзя Игоря даже до времени Великаго Князя Андрея Юрьевича Боголюбскаго, которой 1157 года изъ Кіева во Влидимиръ Княженіе перевель, а Кісвь между тывь чрезь нъсколько времени имълъ особливаго себв Князя, никому неподвластнаго. Такъ какъ и Галичь на вершинахъ ръки Днъстра, въ Черыной Россіи, имълъ же другой Ведикокняжеской престоль, который Кіевскому въ первенствъ не уступалъ, однако сіе недолго продолжалось, ибо когда Татары подъ руководствомъ своего Хана Батыя, 1240 года, Кіевомъ овладъли и всю оную землю пустынею здалали, то, по соизволенію своему, они какъ въ Кіевъ, такъ и въ другихъ городахъ наставляли и отставляли Россійскихъ Князей, покамъстъ Гедеминъ, знаменитый Киязь Литовскій, коего, по сношенію Россійской Исторіи съ Польской, за первъйшаго предка княжеской линіи содержать надобно, 1320 года, Татарскому владенію надъ Кіевомъ конецъ учинилъ, тамошияго Кіевскаго Князя, Станислава, отъкрови древнихъ Россійскихъ Великихъ Князей, при ръкъ Ирпънь побъдивъ, взяль безь мальйшаго сопротивленія градъ Кіевъ и учредиль въ немъ воеводъ свопхъ, что обывателей земли той привело въ страхъ и многіе изь нахъ принуждены оставить домы свои и искать поселенія себъ внизу по Дивпръ, гдъ какъ скоро оседились, то Полаки, Литва и Татары, будучи въ сосъдствъ съ тъми новопоселившимися Малороссіянами, безпрестанным -сес и вінеделен схин ви икелед ныя приняючали имъ обиды, отъ чего они, защищая себя, пріобыкля отъ мала по малу къ воинскому искуству, котораго они предъ тамъ совершенно не знавали.

А что они дъйствительно суть природные Россілне, а не избъжище разныхъ на родовъ, какъ то нвкоторые, не хотя заникнуть въ древность Исторій. разсуждають, доказуеть намъ языкъ ихъ, кой, хотя иного въ разговорахъ сходственъ есть съ Польскимъ, однако основаніе его советьмъ Россійское или лучие сказать Славенское, хотя по Исторіямъ Россіяне отъ Славань и разиствують, а по большей части потому должны быть одной природы, что они какъ всегда, такъ нынь и тогда, Грекороссійскаго были Исповъданія, которое отъ града Кісва, въ 988 году, послѣ Рождества Христова, при Князв Владимирь, начало свое воспріяло. А если бы икио свороден схинкец свя вно збълнще, то бы, безъ сумнънія, и разныхъ Въръ могли быть люди, чего какъ тогда, такъ и нынъ, ме-ч жду Кораками нигдъ не сыскуется; разность же между Великороссіянами и Малороссілнами тогда воспоследовала, когда они пришли во владение Литовское и Польское, гакть Малороссіяне, въ отличность, паче Козанамъ, состоящимъ подъ Россією, названы Малороссійскіе Козаки.

Кътънъ поселяющимся внизу по Днъпръ Малороссіянамъ брагія ихъ приумножались счаста, паче когда въ 1415 годъ другое 
тъ Татаръ на Кіевъ было напаввіє; сверхъ сего и тогда приввоженіе ихъ быть могло, когда 
юльскій Король Казимиръ, сынъ 
гелловъ, въ 1471 году Кіевское 
іняженіе къ Польской Коронъ при-

совокупиль. Оный премудрый и сильный Государь, подъ котораго протекцією Пруссія и Молдавія тогда была, для лучшаго порядка Кіевское Княженіе раздвлиль на провинціи и учредиль въ нихъ вездѣ воеводъ, старостъ, каштеляновъ, судей и прочихъ чиновниковъ, всвхъ съ Малороссійскаго народа, и, чтобъ таковое учрежденіе содержано въчно и ненарушимо было, обовлаяль и насладниковъ своихъ, въ подтвержденіе чего имвется и привилегіумъ Короля Сигизмунда Августа. сына перваго Сигизмунда, данной въ 1569 году, Декабря 23-го, въ которомъ, между протчимъ, написано: "Всѣ достоинства и чины, когда на вакансіи будуть, обывателямь земли Кіевской освадимъ званія шляхетского отдавать;" однако сіе недолго продолжалось. Многіе Поляки повходили въ тъ провинціп, гдъ разнообразно земли съ угодіями себъ приобръли и знатитйшія урядовыя мізста между собою разобрали, а Малороссіянъ вовся пренебрегать начали, не имъя съними никакого равенства, и не инако ихъ, какъ за подданныхъ считали, отъ котораго угнетенія остяльные принуждены къ братіи своей къ Дивпру переселяться.

И такъ отъ мала по малу тъ оставляющіе жилища свои Малороссілне начали селиться по ръкъ Бугу и Дивстру и оселили всю ту землю, которал тъми ръками и Диъпромъ ограничена, основали они себъ таме города и села, въ которыхъ каждой въ зимнее время съ фамиліею своею жилъ, въ лътнее же время всъ молодые и бодрые люди скиталися по степямъ, васъдая на Турковъ и Татаръ, съ которыми они, въ примъръ Кавалеровъ ордена Святаго Іоанна, безъ-

престанную брань имали, чамъ тамъ непріятелемъ всякой путь къ Польскому Королевству и Великому Княжеству Литовскому заградили, и были службою своею Польшь такъ какъ средостаніе, о которомъ ихъ на Турковъ и Татаръ нападеніи отъ Польскихъ Королей тогда не токмо запрещенія не было, но еще и думано, какъ бы то войско Польскому государству учинить полезнъйшимъ.

1516 года при осадвоть Польской стороны Предполявомъ Ланскоронскимъ Бългорода надъ Днвсгромъ, вспоминаетъ Польскій историкъ, Окольскій (Orbis Polon. par. 3, р. 318), о Козакахъ, кои подъ командою онаго Ланскоронскаго тамъ были, съ чего заключить можно, что не другіе какіе Козаки, какъ Малороссійскіе, на то употреблены были.

Тъ Малороссійскіе Козаки всъ были тогда одни и разнствія между ними не было ни какова. Обыквенно назывались они Запорожцами, потому что по той сторонв Дивпрекихъ пороговъ всь жили; но Король Цольскій, Сигизмундъ Первый, которой съ 1507 по 1548 годъ государствоваль въ Польше и зделалъ между ними переману, взялъ нъкоторую оттуда часть военнаго народа и поселилъ ихъ въ вершинв Днепровыхъ пороговъ, опредъливъ имъ на то добрую и довольную землю. для того, чтобъ отъ Турецкихъ и Татарскихъ нападеній границы ими были защищаемы; притомъ и далъ имъ особливыя на вольности ихъ привилегія, а прежнія дозволенія ихъ отъ предковъ его, Королей Польскихъ, подтвердилъ.

Для лучшей отъ непріятельскихъ нападеній безопасности, а паче для сохраневія оружія вхъ и воинскихъ припасовъ, необходимо должно быть здёсь таковой крепости, съ которой бы оное новопоселенное войско съ лучших сопротивленіемъ непріятелямь стать могло; для чего надежно Чигринь и Черкасы, откуда Малороссіян и Черкасами въ Москва названи, на рочно были тогда же адъланы, или когда они и предъ тъмъ уже мходились (яко о семъ нигдъ въ Исторіяхъ вспоменки нать, на то опредълены и отданы были во владвије Козакамъ, ибо Чигрик всегда былъ резиденціяльной Козацкій, а Черкасы токмо во врема Короля Сигизмунда,

И такъ, когда тв Козаки загосударствованія Перваго Свгизмунда, Короля Польскаго, учинены оберегательни границъ Руских, Волынскихъ, Подольскихъ паругихъ Польскихъ провинцій, та размножились они такъ сильно что въ состояніи были, согласась сф прочею братією своєю, Запорожі цами, разбивать на Черномъ морф (по примъру древняго Либурия ческаго народа, состоящаго вед управленіемъ или царствованіем Царицы Тевктій, кой легкина 10 дяными судами на морѣ Адріят ческомъ многихъ и самыхъ зил ныхъ въ то время Рымланъ разби ли и разграбляли) пловящія Т рецкія галеры, съ которых**ь пол** чали они много богатой добыч сверхъ сего отваживались \$346 дубами своими въ Анатолію, г цълые города, какъ то Трапезов и Синопъ разоряжи и разграбл ли, а иногда и до самаго Конст чинопола подходили и похища оттуда многихъ дюдей въглам собирались же они для сего и рочно отвсюду на Дивирскіе п роги, отъ которыхъ и походъ свой ичянали, которой следующимъ бывать образомъ:

Когда для такого грабительства приуготовлялись они, то собирадось ихъ обыкновенно отъ пати до щести тысячей человъкъ и садились въ болъшіе, нарочно для того здъланные дубы, по 50 и по 60 жырын вмысть съ ружьемь, котораго всякъ имълъ у себя отъ пати до шести, а при немъ и по двалука съ довольными стредками. Вьтомь дубъ, гдъ сидълъ главный вхъкомандиръ, стоялъ всегда значокъ на маштъ для знанія; отпускались же они въ походъ въ последней четверти месяца, для того, чтобъ по темнотв отъ Турецкихъ галеръ, стоящихъ въ Очаковъ, усмотраны не были; а инако, когда въ случать усмотръны бываютъ, то тогчесь отъ Турецкой стороны дълается окрикъ и шумъ повсю-**АУ и дается знать о томъ даже** до Цариграда , посылаются куріеры въ Анатолію, Ромелію и Булгарію сь тыпь, чтобъ тамо всевозможная оть ихъ принята была предосторожность. Однакъ начто вътомъ не предуспавало, ибо Козаки такъ скоры плаваніемъ своимъ были, что ни оданъ куріеръ упредить ихъ ве могаъ; въ четыре часа приспввы оти омат и опсотенА са вно на ш урын получали въ добычу и баагополучно назадъвозвращадися. Котдаже въ случат повстръчивалися на норъ съ Турецкими галерами, то праталися они въ побережнія мѣста, заросшія рогозою, и, ожидая тамо ночи, примвчали, гдв тв газеры остановливались, по приметь же маста, вставь о полночи, подкодиличнодъ тъ галеры тайно и разбевали ихъ такъ, что ни следа сыекать не можно было; ибо, забрав, ши все, что бы ни было на галерахъ, затопливали ихъ въ воду; если же въ день случалось таково съ ними сраженіе, різдко когда бывала удача, яко пушечная пальба преодолъвала ихъ, чего для имъ найлучшее средство было зарослые рогозою берега и темная ночь, о чемъ пишеть Французской гисторикъ Шеваліе, о космъ будетъ ниже сего; а въ подтверждение сей точности, смълости и храбрости прежнихъ Козаковъ, разсудилъ я за благо внесть сюда письмо, писанное отъ Кошеваго Ивана Сърка къ Крымскому Хану, гдв тоже и одно, что выше о храбрости Козацкой прописано, отъ онаго Кошеваго къ Хану напоминается, кое гласить тако:

Отъ Кошеваго Ивана Сърка къ Хану Крытскоту.

Ясне Вельможный Мосцъ Хане Крымскій, съ многими Ордами, близкій нашъ сосъде!

Не мыслилисьно мы войско Низовое Запорожское съ Вашею Ханскою Милостію и со всьмъ панствомъ Крымскимъ въ великую непрілзнь и войну заходити, естьли бысьмо отъ васъ не увидели до того початку, которой прошлой зимы Ваша Ханская Милость учинилесь, послухавши дурной рады шаленого и безумного вейзира Цариградского, а по ней и неслушного ординансу найнсивищого и найвелможнвишаго Салтана своего При--они сви и ото има свин со и изъмногими ордами Крымскими до насъ, войска Низового Запорожского; ночною добою пришедши близко, къ Съчи нашей и знявши сторожу нашу, за Съчю стоявшую, вслалесь быль въ Съчь пятнадцать тысячь ям. чаръ, приказавши имъ (чего въ стыдъ было чинить) не по кавалерску всьхъ насъ, молодцовъ войска Запорожского, сонныхъ и жадной бъды не надвавшихъ, выбити и выдави ти, и кучку нашу Съчовую съ фундаменту вывернуть и разорити, а самъ и съ ордами около Свчи столлесь, жебы и духа утвиающихъ молодцовъ нашихъ не пустити. Лечъ тое намъреніе и замысаъ Христосъ Богъ и Спаситель нашъ Премилосердивищій премвниаъ намъ въдобров, а бользнь и упадокъ нашъ тогдашній обернулъ на упадокъ главъ янчаровъ вашихъ Турецкихъ, о ченъ самъ Ваша Ханская Мосць добре въдаешъ, якого влого замыслу вашого и недишкреціи яко тахъ людей, которыи рыцерскимъ промысломъ бавачися и правду у себе заховати любачи, яко негды не сподъвалисьмося, такъ и слушной осторожности и доданья отпору по готовности не имълисьмо; единъ Господь Богъ и Спаситель нашъ сохранилъ и защитиль отъ напасти вашей и крайного упадку нашого, якой поступокъ вашъ вельми зневажилъ насъ, войско Запорожское, и не безъ шкоды нашой досадиль намъ. Такъ и мы прикладомъ древнихъ предковъ нашихъ и братіи мусилисьмо постаратись вить за вить вашой Ханской Мосци и всему Панству Крымскому свою зневагу и обиду поветовати и отмстити, но явно, а не тайно, по рыцерску и кавалерску, а не такъ, какъ вы съ нами поступили, и Богъ, сердцевъдецъ, при нашей правдъ лучше намъ помогъ гостити въ Панствв вашемъ Крымскомъ, негкели вамъ около кучки нашей Съчовой; и ежели там гостыни наша въ Панствъ вашемъ показалась быти не-

диширецією, то може и такъ есть, бо Козаки, якъ не одной матери дети. такъ не едного суть праву: едни на право, другіе на лѣво, а третіе просто страляли, только добрежецалью не жинали. Да и недишкреців тосі отъ васъ научились, а не сами вымыслили, бо и въ Крыму ваша Ханская Мосць, не принявши нась за гостей и добрыхъ кавалеравь, поспашилесь быль съ ордани своими сильными до Сивашу къ той переправъ, которою мы вюйшли въ Панство ваше, гдв стоячи, излися нашего повороту дождаться в тамъ насъ поглонути, на переправу не пустивши; но и тутъ наивреніемme судьбами Всемогущаго Бога нашего въ страхъ премвинся, а изиз милость Божів, при нашей правдв, допомогла и торжествовати надъ вами позволила; въ якомъ торжеств еслисьмо потурбовали вашу Ханскую Мосць и если съ сторовы мшей що показалось недиширетного, то мусишъ ваша Ханская Мосць в томъ намъ выбачити, уважаючя тос, что ваша недишкреція недишкрецією платиться обыкла, подобия не снилось вашей Ханской Мости тое, жебы войско наше Низовое 3+ порожское въ маломъ и вельня щупломъ числь посмело и отмжилося на знаменитое и многолож ное Панство Крымское воевати я наступовати (яко жъ и ме бым бы того), не для якой боляни 🗯 шой, але для давной сосъдской 🖼 Крымомъ приязни, естьли бы за стороны вашей не подана была остзін и причина до войны и 🕬 приязни съ нами, войскомъ Запорожскимъ.

Не рачь теды впредъ ваша Хас ская Мосць метя (якъ приказують) поля за бовдура и насъ, войско Запорожское, легко у себе важитя я

войною впредъ на насъ наступовати, гди жъ если бы было иначе, то и им взаимно въ большой уже силь войска нашего и съ лучшимъ до войны приборомъ не на Сивашу переправу, але на самой Перекопъ, выложными оттворивши себв въ немъ ворота (яко певный до того нивень способъ), завытаемъ въ Панство Крымское и потоль изъ него невыйдемъ, поколь, при всесильной помощи Божіей, желяемого намыренія нашего не узримъ скутку, бо, сжеле отважные и мужествен. ные кавалеры, прежніе войска Запорожского вожди, предки и славные антецесоры наши, здавна на Крымъ и на царство Турецкое, моремъ и землею, воевали, яко то Самусь Кушка, Атаманъ и Гетьманъ Кошовый, воеваль по Черномъ морѣ; по немъ року 1575 Богданко сь Козаками Крымъ воевалъ и паюндроваль; потомъ 1609, Петро Конашевичь Сагайдачный, прежде Гетьнанства своего, съ Запорожцами заплынувши човнами въ Таврыку моу, взяль въ ней знаменитое и крвикое ивсто, Кефу, и съ многими корыстыи до Свчи повернулся счастиво; по немъ року 1621, то жъ прежий Гетьмань, Богдань Хмельведкій, на морф Черномъ воюючи въ своихъ моноксилахъ, многів корабли и каторги Турецкіе опано**маз и благополучно до С**вчи по-**№рнуася**; потомъ року 1629, братіл жапа, Запорожди, съ певнымъ вожими свомии воюючи ви човнатью Евксипонту, коснулися мужественно до самихъ ствиъ Кон-СТАНТИНОВОЛЬСКИХЪ И ОНЫЯ ДОВОЛЬпо окурными дымомъ мущкетнымъ, превелиній Султану и всинь мишнанцами Цариградскими сотворили **Герахъ и смятеніе и изкоторыя** от**легаващит**я се**лен**ія Константи-

нопольскія запаливши, тожъ счастливе и съ многими добычами до Коша своего повернулись. Въ року Божісмъ 1633, Сулима, Гетьманъ войска Запорожского, въ моноксилахъ отъ Свчи по Дивпру на Черномъ моръ чрезъ островъ Крымской въ Меотицкое заплинувши озеро, досталь быль прекрапкого Турецкого во Азін града, Азака. А що найхвалебивище и найславивище, же тіе жъ славно именитіе вожди наши Козацкіе и Скифославянскіе не токмо Царкграду, но и всему Царству Греческому первайшимъ отъ оныхъ соседственныхъ народовъ были страхомъ, гдъ, кромъ Константинополя, за тысячу миль и вящше Евксинопонть въ лодкахъ переплинувъ, грады Азіатскіе, Синопъ и Трапезонтъ выстинали и иные замки по берегу тамошнему сплюндровали, не токмо моцному Бълограду не разъ крыла осмалили, але Варну, Смаиловъ и иныя фортеців Подунайскія повыдирали и внивець обернули.

Тому ежели ваша Ханская Мосць не поверишъ, то изволь въ своихъ Крымскихъ и Константинопольскихъ летописныхъ книгахъ писарямъ своимъ приказати поискати, певне найдешъ; а ще болие здаемся на летописцы Греческіе, Римскіе и Польскіе, въ которыхъ ясно оглашается немерцающая слава Козацкая и хвалебныя дела воинскія войска Запорожского; то намъ, ихъ наследникамъ, кто заборонитъ твиъ же хвалебнымъ предковъ нашихъ ити торомъ? И такъ любо не желаемъ мы, войско Низовое Запорожское, съ вашею Ханскою милостію и со встив Панствомъ Крымскимъ воеватись и быти въ гићав. однакъ, ежели знову увидимъ початокъ вашъ до войны, то мы взаимно на Панство ваме Крымское воевать не убоимся. Що зась съ охочихъ молодцовъ, табуны ваши и наши по розлеглымъ мъстамъ и дижимъ степамъ гуляючи, сходитимутся и битимутся, того вамъ и намъ дованста въ войну великою причиною ставить сполит не треба.

Не ширячи болше писма нашого до вашей Ханской Мосци, тое еще доносимъ, ижъ неволниковъ вашихъ Крымскихъ начальныхъ и простыхъ знайдуется у насъ на Кошу четыре тысячи, якіе сами реестръ именъ своихъ и откупу намъ отъ себе поступленого написавши, у насъ войска трехъ Татаръ упросивши, посылають чрезъ оныхъ до рукъ вашей Ханской Мосци, который откупъ если изволишь ваша Ханская Мосць прикавати крдвнымъ ихъ вскоръ выстачити и до насъ на Кошъ прислати, и съ особживымъ отъ своей Ханской дишкрецін на насъ, войско Запорожсное, подарункомъ, то и мы невольниковъ ващихъ всёхъ заразъ въ Крымъ отпустимъ; а если не дальй за полтора мьсяца откупу того не будеть, то деклируемъ же всъхъ невольниковъ до Пресвътлейшого Его Царского Величества, добраго и богатого Государя и добродвя нашего, отослати маемъ, которой певне съ казны, своей Монаршей уконтентуеть насъ слушие ва присылку тахъ Татаръ. Тое все выразивши, жичниъ вашей Ханской Мосци доброго здоровья и счастливаго повоженья. Писань въ Свчи Запорожской. Вашей Ханской Мосци вычливіе пріятели, Иванъ Сърко, Атаманъ Кошовый, со всемъ войска Запорожского Иивового товарыствомъ."

Король Стефанъ Баторій, которому Польша, за многія добрыя

учрежденія, много долженствуеть, разсуждая, какъ нужны и полежи Козаки къ войнъ, здълать съ ихъ въ 1576 году воннекой корпусъ, разделя его на шесть полковь, въ каждомъ полку по 1,000 человых, а тв полки разбиль на сотни, съ твиъ, чтобъ каждой Козакъ, принадлежащій къ полку, вписавъ былъ въ сотню и, когда потребуется, въ оной стать неотменео должень быль. Всякой полкь и какая сотня имваи себь опредыеннаго отъ Короля начальника, которой, по опредвлению Коромискому, тогда былъ безъ переивни; но мало послв, по вольности того народа, частію въ начальникахь последовали перемены; надъ всия THE TREES HERICON HEST SE главивишаго командира съ титуломъ Гетьиана, которому, для лучшаго уваженія и почитанія, жаюваль Королевское знамя, бувчук, булаву и печать съ изображеніемъ Козака, стоячаго въ поле, которою и нынв Малороссіл печатится; тогда жъ и войсковымъ стариянамъ быть опредвлиль, какъ то во первыхъ Обозному, Судъв, Пв. сарю и Есаулу.

# O HEPBOM'S PETSMAN'S, KENS

Первой Козацкой Гетьмать (по новонаданной и выпечатанной и Гамбургъ, 1763 года, Исторія о Россійскомъ Государствъ, ви йымецкомъ языкъ, чревъ доктора Вышинга) быль Князъ Вогдавъ Режинскій которому Король Сефанъ Баторій во въчное и насліжственное владініе пожиловать городь Теректемировъ, Козакать по дозволиль отъ онаго города и до

самаго Кіова безпрецятственно седатися и занимать всякія угодія, такъ и въ вершинъ по Дивпру еще на двадцать миль земли Козаканъ прыбавилъ.

**И такъ Терехтемировъ сталъ тог-**да резиденціяльной Козацкой городъ вувсто Черкасъ, кой быль таковынь за Короля Сигизмунда, но
безъ Гетьманства.

Въ томъ городъ Терехтемировъ долженъ былъ Гетьманъ правленіе свое вивть и войска собирать и ихъ смотреть; тамъ же и всъ привиятія на вольности Козацкія содержались. Служили же они и содержали себя во всякой воинской ясправности почти отъ собственнаго своего кошту, кромъ что Король всякому реестровому, то есть, выборному, Козаку жаловалъ ежегодно одного червонца, волову кожу, а иногда и нагольную шубу.

**При Геть**мант всегда известное тисло было Козаковъ, а протчіе имъли свободу жить по деревнямъ и работать для себя.

Тъми Козаками вст пуотыя земки по той сторонт городовъ Брацява, Бара и Кіева тотчасъ осетемы, и подълны были многіе города и кртпости, въ которые и изъ другихъ близшихъ сторонъ постів люди, кои токмо одного исситавина были, приходили на жисявденія были, приходили на жисявство.

Переданіе Козацкіе города быжельнующіе: Кієвь, Бъда Церковь, кородив, Комстантиновь, Баръ, кородив, Чигринь, Кудакъ, Ямкарь, Врацлавъ, Винница, Умань, правитовъ, Перевсловь, Лубны, Пакародитовъ, Перевсловь, Лубны, Пакародитовъ, устроены были порядоправитовъ, устроены были порядоправитовърсть Г. де Бопланъ, кой кара въ службъпри великомъ Гетьмань Конецпольскомъ находился, и здълалъ на Украинь двъ ланкарты по гисторіи на Французскомъ языкъ г. Шеваліе.

Оное войско, такимъ образомъ учрежденное, состояло всегда въ върности Польскому Государству и безпримърно полезнъйщимъ, нежели прежде, когда главнаго своего шефа и другихъ старшинъ не имъло; Поляки же ни до нихъ самихъ, ни до ихъ земель, кои имъ отъ Королей наданы были, ни какова дъла не имъли и въ правленіе ихъ никогда не мъшалися, что продолжалось потоль безпрепятственно, пока Король Стефанъ Баторій въ живыхъ находился.

#### о гетьманъ подковъ.

По смерти же его, когда Сигизмунтъ Третій вступиль на престоль, начала быть Ковакамъ отмивиность: развые Польскіе магнаты на опредъленной Козакамъ земль въ Малой Россіи позанимали себъ села и деревни и тъмъ Козаковъ въ разныхъ случаяхъ утеснять и въ подданство ихъ привлекать начали; самаго же Козацкаго Гетьмана подъ въдъніе и власть Коронному Гетьману отдали и знативйшія урядовыя ивста въ Малой Россіи природнымъ Полякамъ роздали, что Козакамъстоль чувствительно стало, что они снесть сего будучи не въ состояніи и видн себя несколько въ силе, всему тому воспротивились и, не принимая ни какихъ отъ Поляковъ повельній, въ 1587 году, за руководствомъ бывшаго тогда у нихъ Гетьмана, именемъ Подковы, взбунтовались; однакъ въ томъ авантажу и удачи ни какой не имъли, ибо Гетьманъ ихъ вскоръ подхваченъ и назненъ смертію, отсеченіемъ го-

Между тъмъ Турецкій Султанъ новому Королю занеслъ жалобы на тъхъ Козаковъ, за чинимыя ими на Черномъ морт разбои и грабительства, по которымъ Король Сигизмундъ Третій, 1596 года, тотчасъоный грабительства дълать запретилъ, не разсуждая, что чрезъ то видимой государству воспослъдуетъ вредъ; ибо одни только Козаки Татарамъ и Туркамъ тогда и опасны были, а Польшт отъ непрілтельскихъ нападеній за каменную служили стъну.

#### O PETEMANS HAZHRANKS.

Когда же между протчимъ и самой Въръ Греческо-Россійской начато быть утвененіе, а Рымско-Кафолической распространение, ибо уже въ Кіевв Рымскія церкви, монастыри и школы заведаны были, и для соединенія объихъ Церквей Малороссійское Духовенство созывано 1595 года на соборъ въ Брестье Литовское, съ темъ, чтобъ и въ Малой Россіи Папу признано за главу, а Греческаго Константинопольского Патріярха, къ которому тогда Малороссійское Духовенство принадлежало, оставлено, чемъ опать Козаки будучи огорчены, хотя за силу повельнія Королевскаго отъ нападеній на Турковъ и Татаръ поудержались, всчали двать аттаки на Русь и Литву, газ несамханные причиным раворенія и грабительства по предводительству шефа своего, Гетвмана Наливайка.

О чемь навъстись Республика, многія масынала къ нимъ указы, чтобы оми, отложа оружіе, возпратиамся въ домы свои; но всує быдо м сіе повельніе, они, превебретая то, сильнъйшимъ порядковъ отъ чесу въ часъ соеднимансь въ одно въсто и толикое число уже ихъ вабралось, что въ состоянія быля в противу Польской армія стать храбро.

Республика, видя таковыя их продерзости, принуждена была отправить противу ихъ Польскія войска, коими командоваль тогда Гетьманъ Золкіевскій. Козаки, услишавъ о томъ, постровансь въ ордеръ-баталію подъ Бълою Церивою, куда когда прибыль Золкісь скій съ Польскою армісю, то они сначала сразились такъ сильно, что ни въ чемъ Подякамъ не уступили и лучшой оть наха винп надъ ними авантажъ, а наконецъ когда Золкіевскій поколику от быль искусной храбрости нувъ обложиль ихэ войском своим вокругъ, то они принуждени были куда можно ретироваться, **и т**он ретирадою защам въ такъ 👊 сныя маста, что отгуда им же вымъ отнюдь выйдти не можнобы ло, чего для, въ набъщаніе быт жего ировопролитія, принужен были они на пародъ Гетьнану 305кісвокому выдать шефа. Свого, 👺 анвейка, которой одника разнача обравовъ пострадаль от Полковъ, накъ в антецеосоръ его, liot-ROM.

#### O PASHLITA PETRMAHATA

Вътаковомъ замещательного ма состоянія. Козант не визм у себя настоящаго Гетьмане, наторы бы ниъ жаловенъ быль оть ве роля, но вабрали на то досния ство кого спосебнаго усметрія смежду себя вольными головія и по набранім, если онь усметрия си въревъ Малороссійскому Коандкому отечеству, почитали и слушалкъ его такъ, какъ бы онъ былъ шалкънный отъ Королей; а если би что въ немъ противнаго отечеству усиотръли, то таковаго тотчасъотставляли, а временемъ и убивън.

Хота же за царствованія Корола Сигизиунда Козаки отъ Поликов вногія имван обиды и разныя претерпъвали усиотенія, одвекь искра върности ихъ къ отечеству еще совствиъ не угасла; ибо вегда, 1620 года, новая съ Польшею и Оттоманскою Портою, за разореніе огнемъ отъ Татаръ Подолів, пространной государства Польскаго провинцін, а напротись того за опустошение отъ Козаковъ Татарскаго Коша Болгарской Варны и Трапезонта въ Азіи, визтиваших Турецких в городонъ, зачалась война, которой отъ тахъ поръ, какъ миръ съ Турецкимъ Султаномъ, Могаметомъ Вторымъ, и Польскимъ Короломъ, Казимиромь, Ягеловымъ сыномъ, заключенъ, не бывало , Козаки великое Польшь адылали пособіє: десять тысячь ихъ тогда отправлено бы-20 от самаго Короля на Черное жере подъкомандою Хмельницкаго, прежде гетьманства его, для разоренія Турецкихъ вледіній и для недопущенія ни какихъ припасовъ н нов**ощныхъ вой**скъ, идущихъ къ Турмив, которые тако такъ храбре ошважи себя, что двенадцать тостью Турецкихъ суденъ тотилька атом жионов и взяли мубань предван, а кои оть нихъ **Манли, то они гналися за ними подъ самыя Цариградскія сть-**🖦 гда вовхъ привели въ страхъ. приск такъ десяти тысячь Ко**шевь**, сорокъ тысячь Козаковъ же было въ арміи Польской подъ командою Польскаго Гетьмана, Карда Ходкевича, кой въ то время на то достопиство, на место убитаго въ Валахіи не ндавив предъ тымъ отъ Турковъ, Гетьиана Золкіевскаго, вновъ произведенъ былъ; однакъ оные Козаки, какъ скоро цълал Польская армія пришла въ Валахію и переправилась чрезъ рѣку Тирасъ (что 1621, Августа 30 было), стали въ лагеръ, ожидал силънаго Турецкаго войска; они особливымъ стояли лагеромъ и всегда въ самомъ челв полагались противу Турецкой арміи, которая чрезъ полтора мъсяца съ одними почти Козаками и дѣло имѣла, о чемъ пространно въ Цариградской исторіи, на Латинскомъ языкв изданной авторомъ Христофоромъ Безолдомъ, пишется, объясняя, что именно и какого дня последовало, и какъ Козаки въ той войнъ Польшв надобны и нужны, а Туркамъ вредны были, за которые мужественные ихъ поступки Польскій Король особливымъ своимъ манифестомъ благоволеніе свое и благодарность кънимьюказаль. По смерти Короля Сигизмунда Третьяго, когда Владиславъ Четвертый приняль престоль, Польскіе магнаты въ дачахъ Козацкихъ распространились и болье, а паче когда имъ между Козацкими селенілми пожалованы были отъ новаго Кородя земли и посполитый народъ въ подданство, которой когда съ самаго начала похотели они подвергнуть таковымъже тяжестямъ и работамъ, каковыя несутъ у нихъ и другіе ихъ подданные въ Польскихъпровинціяхъ, то имѣли въ томъ сопротивляющихся себѣ Козаковъ, которые братін своей, яко единой Въры питоицевъ, хотя оня Козацко и не служили, а были только подъ Козацкою протекціею, къ таковому работву не попускали, чёмъ Польское дворянство будучи огорченнымъ, возможными мѣрами уговаривало Короля Владислава (хотя отъ него уже Козаки и подтвердительную на вольности свои имѣли грамоту) и Республику, чтобы таковыя Козацкія продерзости были уємпрены и наказаны.

#### О ГЕТЬМАНЪ ПАВЛУКЪ.

Король а паче Республика, разсуждан, какимъ приличнъйшимъ способомь усмирить Козаковъ и привесть ихъвъ лучшее послушаніе, положили на мере взглядомъ многихъ, бывшихъ отъ нихъ, ребелій, для недопущенія ихъ болье къ тому, зделать крепость на мъсть, называемомъ Кудакъ, надъ Дивпромъ, которое положение для прекращенія Козацкихъ бунтовъ показалось быть весьма способнымъ; а оная експедиція препоручена отъ Республики Гетьману Конецпольскому, который, для совершенія того діла, опредълилъ Полковника Французской породы, именемъ Меріона, съ двумя стами человъкъ. Козаки, догадываясь, на каковъ конецъ та кръпость дълается, въ 1637 году подняли бунть и приставленнаго для дъланія той кръпости Полковника тотчасъ убили. Чувствуя, что то имъ безъ отмщенія не пройдеть, начали встмимтрами собираться вмъсть и, не имъя у себя вастоящаго шефа, кой предъ симъбылъ, Савва Кононовичъ, ноони его, подозрѣвая, за невърность къ Козаковъ, убили, разсудили за благо избрать смежду себя Гетьмана, въ коего, за скоростью време-

ни, и избралин вкотораго изъ старшинъ своихъ, именемъ Павлука, чедовъка вовся къ тому неспособнаго, что и опытомъ самымъ вскорв оказалось. Ибо только что по собранія выступили въ походъ и не могли еще построиться въ ордеръбаталіи, Гетьманъ Потоц**кій поблазь** Корсуна аттаковаль ихъ и какъ не имъжи они много конницы, то вскоръ были побъждены, а остальные принуждены бъжать и спрататься вь Боровичахъ, гдъ Потоцкій легкимъ способомъ осадиль ихъ, яко то место ничемъ не было укрѣплено, и какъ оттуда спастись было имъ не можно, то, потребованію Потоцкаго, на пароль выдали они ему своего Гетьмана, Павлука, съпротчими четырьма главнъйшими старшинами, которымъ всьмъ, во время сейма въ Варшавъ, не смотря и на пароль, головы отстчены.

Но сего не довольно: большее всего послѣдовало несчастіе, что Козаки, за потеряніемъ своихъ шефовъ, потеряли и мѣсто Терехтемировъ, а всего болѣе и привилетіи, наданныя имъ отъ Корола Стефана Баторія, а притомъ и форму ихъ Козацкую, которая тогда отмѣняема быть стала.

Что хотя имъ чрезъ чуръ было несносно и чувствительно, однакъ куражу своего они не теряли и, употребляя возможные способы къ одержанію опять свободы своей, подняли оружіе на удачу противъ Гетьмана Потоцкаго; но, видя себя сопротавяться не въ состояніи, ретранжировались по той сторонь Дивпра, гдъ, при рѣчкъ Старчъ, чрезъ два късяца сильныя отъ Полякъ одержали аттаки, которые, потерявъ

**жножество свошхъ тамо, принуж**дены были съ Кованами здвлать капитуанцію и обыцать нив, что они опать по прежному останутся при свояхъ привилегіяхъ и воявской формы, то есть , имыя H CHEROLOP APPOINT CTOOM ANDROIS глазнаго надъ ними шефа, Гетьмана, кой имъ опредъленъ будетъ оть Короля, на чемъ они, по чистосердечію своему уварясь, и вдаансь безъ сопротивленія. Поляки же, какъ видно къ нимъ были въроломны, не ментве и въ семъ случав содержади пароль свой, какъ и прежде: только что они отложили оружіе, то многіе изъ нихъ иные въ смертъ побиты, а другіе до последнъйшаго солдатами Польской армін разграблены, и войско вхъ въ прежней формъ не возстивлено, но еще и настоящихъ Козаковь причислено въ мужики, и Гетьмана ежечасно, по соизволенію своему, перемѣнно наставлявано.

Между синъ какъ таковая въ Козацкомъ войскъ воспослъдовала перемъна, то и Польшъ видимый показался вредъ; ибо Татары, дълав уже чрезъдва года на Польскія гравици нападенія, вступили и далье въ Укранну и разоряли огнемъ и мечемъ, а паче плънно многихъ изъ увадовъ: Перемсловскаго, Корсунскаго и Вышневецкаго, чего предътвяъ тамо никогда не бывало.

### 0 гегьманъ хмельнецкомъ.

Привовинествів на престоль вышпоммутато Короля, Владислана, Козаки настоящаго себі Гетьмия зе иміли, а содержаль тогля, по набранію Поляковь, войсковое правленіе Черкаскій Полковния, Барабашь, который, вийстіс сь Богданомъ Хиельницкимъ, оть всего Малороссійскаго войска посыланъ былъ на сеймъ къ Ръчи Посполитой и Королю Депутатомъ. Они оба съ протчимъ товариствомъ, 1636 года, при коронація, испросили у Короля, для всего войска Запорожскаго, подтвержденіе встав своихъ правъ и вольностей, на которыя они и особливую, за собственоручнымъ Королевскимъ лодписаніемъ получили грамоту; но помянутый Полковникъ Барабашъ, согласясь съ Поляками, во удовольствіе имъ, оную грамоту, такъ какъ и дозволительное письмо о сопротивленіи противу шляхетства, посладовавшее уже посла грамоты, на занесенныя отъ Козаковъ жалобы за разныя утъспенія, утаилъ и войску не объявиль. Козаки жъ, не въдая о таковомъ Королевскомъ благоволеніи, безпрестанно утвеннемы были отъ Поляковь, какъ и выше объявлено, и когда, наконепъ, таковому жъ несчастному жребію и Хмельницкій, кой въ то время быль Козацкой старшина, подверженъ оть Чигринскаго дозорцы. Чаплинскаго, стерпъть болветъхъ причиняеныхъ отъ Поляковъ, Козакамъ и себъ, обидъ не могъ, и, доставши хитростнымъ образомъ отъ Варабаша оную жалованную Королемъ грамоту и письмо, послаль первъе съ тъми на Запорожье и внушилъ обстоятельно то вевыъ Козакамъ, а паче изъяснивъ имъ, сколь несносны Козакамъ Поляки и какъ Въра Православная Греческо-Россійская отъ нихъ утесняется, побудиль всвхъ единомысленно къ поднятію на однихъ Поляковъ, а не противу Короля (который имъ то и учинить дозволиль, въ уваженін томъ, что Козаки ему и впредь надобны) оружія. Оные Запорожскіе Козаки, снесясь съ протчією братією своєю, тотчась единодушно на то согласились и для предводительства сего такъ накъ и навсегда, избрали его жъ, Хмельницкаго, себт за Гетьмана, о чемъ и Король безъ сомитнія быль известень, яко онь употребить Козаковъ хотёль на войну съ Перекопскими Татарами.

Въ подтверждение происхожденія сего привожу здісь онаго Гетьмана Хмельницкаго Универсаль, публикованный по одержанім двухъ уже надъ Поляками побідь, въ Малороссійскомъ Козацкомъ народі, данной вълагері подъ Бівлою Церковью, 1648 года состоявшійся, въ самомъ пункть смерти Короля Владислява, о которой Хмельницкій еще неизвістень быль, кой гласить тако:

"Звновій Богданъ Хмельницкій, Гетьманъ славного войска Запорожского и всел по обвихъ сторонъ Днвпра сущей Укранны Малороссійской.

Вамъ Украинскимъ по объихъ сторонахъ Дивпра ръки шляхетнымъ и посполитымъ большого и меньшого всякого чиня людямь, а особливо шлахетно урожонымъ Козакамъ, явпой братіи нашой внаменитымъ, симъ Универсаломъ нашимъ ознаймуемъ, ижъ не безъ причинъ нашихъ слушныхъ мусилисьмо зачати войну и поднести оружіе наше на Поликовъ, чрезъ которое що ся, при всесильной помощи Божественной, на Жолтой Водъ Мая 8-го, а потомъ подъ Корсуномъ Мал 16-го, надъними, Поляками, станудо, тое вамъ всемъ уже совершенно есть въдомо. Теперь зась по двохъоныхъ надъ ними, Поляками, генеральных в битвах скоро подучили въдомость, же они темъ нещастіємъ своимъ разгитваны и розъ-

ярены будучи, не только сани памове и килжата окодо Весан и по ва Вислою многіл своп на иксь CTATAIOTE II COBORYMARIOTE BOROM, але и самого Найлонайшого Корода своего, Владислаза, Пана на-IMOTO MILIOCTHINOPO II OTIJA JACKOвого, на масъже подмовляють и воебуждають, абы сь эсын свлян своимя приспедами въ Укранкунаmy Малороссійскую, латео мез егнемъ в мечемъ звоевати, изшина наши ресорити, въ пракъ и послъ оборнути и насъ самыхъ возхъ в бити, а другихъ въ немилостивую неволю зебрати и на вишіл домчайшія міста за Вислу запромдивши, славу нашу не только в 🖘 сти свата Европейскаго прискославную, но в въ отлеглыхъ за воремъ Чериымъ, странахъ Авіятиякихъ, довольно народомъ тикинимъ ведомую, могли исправита и поглотити, постановилисью в намъренія нашомъ не противь Кероля, милостивого Пана намого, но противъ Подяжевъ гордить в за ни за що Королевскія высекоюважныя привилегім, намъ, Комкамъ, и всемъ обще Малороссівнамъ, данныя (права и вольности наши древнія при насъ заховуючі и украплаючія ), маючеха, мужственнымъ и неболзненнымъ, жи помощи Божіей, станути сердинь и оружісиъ. Для чего, притигиумы отъ Корсуна и станувни обсесть нашинъ войсковымъ тутъ подъ лою Церковію, пишемъ до вась сей Универсаль, чрезъ новорый вываючи и заохочуючи весь всего Малороссіянь, братію нашу, къщь до конпаніи военной, тое при даемъ и извъствуемъ, имъ они, 🌬 дяки, поддугъ ихъ же кромияраб Польских свидательстве, оты несь, Савроматовъ и Русовъ уродиня

са в язнадни и самовластною братією нашею, Савроматами и Руссын, съ початну бывши, отъ соярозыванія съ предками нашими древних тахъ въковъ отдалились и инвосименованіе (еже есть Ляхи и Поляки) себъ учинивши и за Вислу заволокшись, на чужихъ грунтака в земляхъ, тамъ, между знаменитыми раками, Одрою и Вислою, сыя, иногимь околичнымь землямь в паметавиъ Нъмецкимъ и иннымъ Зепедника и Полуночныма зяшкодвеше и державы ихъ съ людскими населеніями военнымъ и разбойническимъ опособомъ прошлых свыхъ древнихъ въковъ утрутими и укравии себь, завлады, потомъ, за прешествіємъ многих времень и въ селеніяхъ своихънада Вислою и за Вислою въ пространных в тамошних в чужих в зеваза расплодившися и умножившися, а пререченными людскина продами и выдирствами недовольни будучи, повстали напрасно и безсовъстно, яко иногда Каинь на Авеля, на Русовъ, Саврочатовь властично (ако выше написьлесь), съ древности природпув братію свою, и за предводительствомъ Кероля своего, Казиитра Великаго (иже есть имени того Третій), року отъ Рождества Христова 1333, альбо 1339, залаща умаливичися и оскудавпань тогда Кіевскимъ и Острожстик и нимиъ Русскимъ Килелиъ нашамь, вавоеваля и из своей несычеств помривлащали и подчинала вствиныя съ дровиях в вковъ эмля и провинцін наши Сарматна в поселенів наши жь Рускія оть Подолья и Волокь по Вислу и на досемато Виавна и Сиоленска рагія и обинірныя свои гравицы шущія, а именно: Кіевскую, Галицкую, Львовскую, Хольискую, Бельзскую, Подольскую, Волынскую, Перемышлевскую, Мстиславскую, Витебскую и Полоцкую, и не только въ помененныхъ земляхъ и провинціяхъ нашихъ Рускихъ, славное има наше Козацкое испразднили и загладили, але що найгорше нажалостивйше, всехъ оныхъ братію нашу, Роксолиновъ, въ невольническое подданническое ярмо запрягши, отъ Въры отческой Православной душеспасительной Грекоруской отринули, а до пагубной Уніи и Рымского заблужденія силою, гвалтомъ и многими надъ совъсть Христілискую мученіями и тиранствомъ привлекали и приневоляли всехъ прежнихъ Князей и Королей своихъ Польскихъ, Базгочестіе наше Грекоруское не хулившихъ и утвердившихъ, привилегін и мандаты презравши, уничтоживши и целе противъ политики шляхетской и доброй совести скасовавши. Когда и того душевредного, въ погибель влекущого схизматического ихъ и несытного, учинку (еже есть Благочестіе святое на Унъю обернули и честь Козадкую въ нечестіе и незнаніс претворили), за заздрость ихъ и гордость, мало быти показывалось, то, наконецъ, наложилися были, мимо волю Королевскую, Пана нашого милостивого, а изъ самихъ крайнихъ и остатныхъ, отъ Поль Дикихъ будучихъ (яко то Чигирина, Терехтемирова, Переясловля Полтавы и иныхъ многихъ городовъ и сель по объихъ сторонахъ ръки Дивпра зостаючихъ, Укравно-Малороссійскихъ), власно предковъчной отчизны нашой и Святого и Равновпостольного Князя Владимира Кіевского, святымъ крещеніемъ Русь просвътившого, благочестісив истиннымь и непоколебимымъ сілющихъ, знатнъйшихъ людей и Козаковъ выгубити и выкоренити, а самимъ посполитствомъ, альбо посполитымъ народомъ нашимъ завладавши, не только въ армо невольничое ихъ запрасти, но, по своей безбожной воль, въ душевредную, правиламъ священнымъ и Сватыхъ Отецъ нашихъ противную врынути Унію, чего уже певные были знаки и документа, когда не только многихъ Козаковъ и мъщанъ, братію нашу, псы дозорцы мъскіе повли и ляда плотками фальшиве паномъ своимъ оскарживали и о потерянье головъ ихъ приправижи и добрами и имънивми ихъ завладели, що и мнв, Хмельницкому, отъ нециотливого сына и брехуна, Чаплинского, дозорцы Чигиринского, пришло быдо теритти и головы позбути, але и Въру нашу Православную всегда ругали и безчестили, священниковъ нашихъ благочестивыхъ гав колвекъ и изъ якой колвекъ, хотя и найменьшой, причины безчествуючи и ругаючи, бьючи, разрываючи волосы и брады вырываючи, и урьзуючи. Якіл зась вамъ всемъ Малороссіянамъ отъ нихъ, Полаковъ, и Жидовъ, ихъ арендаровъ и любимыхъ факторовъ, по сіе время являлися обиды, тяжести, озлобленія и разоренія, туть мы тахь всахь не именуемо, поневажъ вы сами объ оныхъ въдаете и памятаете; тое только туть вамъ припоминается, ижь до тякой есте пришли были неволи у Поляковъ, же двомъ или тремъ на ивстцу, яко и на улиць, или въ домв своемъ зшедшимся, заказано и невольно было вамъ съ собою говорити и о потребахъ своихъ господарскихъ побеседовати, безъ чего и акты Христіянскіе и

весельные не могуть быть, и що Богъ далъ человкиу уста на глаголаніе, тіе Поляки строгими свонми указами заградили и изистьовать надъ политику и всего севтный звычай вамъ было приказали. Якое несносное бремя и усть заключеніе, поневажь малость Божіл всемогущая благонаволила в помогла намъ оружісмъ нашим военнымъ отсъкти и одомкнути, побъжденіемъ знаменитымъ въдюхь вышереченныхъ потребахъ Цольковъ супостатовъ нашихъ, теди да будетъ о томъ присно хвалию и превозносимо имя Божествение, яко не презрѣ бѣдъ и утисковъ,юздыханія и слезъвашихъ, чрезъ 🕪 ляковъ пролитыхъ и пролимемыхъ. Аже иы нынашиюю съ 🕪ляками войну начали безь выдома и совъту вашего всенародного, за тое вы насъ не ужасайтеся, гды жъмы учинили такъдія јушой пользы вашой и нашой, шучившись осторожности и лучиого войнского управленія зъ пракладу прежней братін нашой, под-Кумейками и на устъв ръки Спр ца съ Поляками, недавно пром-торые поневажь прежде войны 🕬 ей, Универсалами своими, до вет во всю Украйну засланными, умдомили Поляковъ о своемъ противномъ намъреніи, теди тымь ут домленіемъ перестережены Поли, акъ надлежало запобътти, злу свое му приуготовлялися и на побыденіе войскъ Козацкихъ присвособилися. Мы тежъ такового изщасливого случая остерегаючись удержалисьмося ажъ по сее врем зъ симъ Универсаломъ и о начатовъ съ Подниви дъдъ военномъ јећдомленіемъ нашимъ; а теперь, мъ въдати вамъ всъмъ обще Мало-

россівновь о томъ доносимъ, такъ и до компанім на предложенное съ вими жъ Поляки дъло военное васъ взываемъ и заохочуемъ. Кому мила Въра Благочестивая, отъ Поляковъ на Унію претворенная, кому зъ васъ любима цълость отчизны нашой, Украйны Малороссійской, и честь ваша шляхетская, отъ Поляковъругаемая, уничтожаемая, весьиз посивеваемая и попираемая, тотъ всякъ, не яко отродокъ, но зычливый и любезный сынъ отчизны скоей, по выслужаньи сего Универ-Си**льног**о ознайменья напіого, къ намъ въобозъподъБълую Церковъ, на добрыхъ коняхъ исправныхъ, съ оружісь, неоткладно прибувати и сполне съ нами, прикладомъ старыхъ венныхъ, славныхъ и многахь вь околичныхъ народовъ сторовахъ предковъ своихъ станути мужественно и небоязненно, при кемогущой помощи Божіей, протыть Поляковъ, своихъ грабителей, озлобителей и супостатовъ, изволить; бо, если не изволите допомогги нашь въ настоящой военной компанія, то якъ Поліяки насъ одолівють, задайте певне , же и васъ всвхъ Малороссіянь безъжадного брау в респекту, подлугъ давняго ного наифренія своего; огнемъ и етемъ нвруйнують и опустошать, съ всеконечнымъ вредомъ нашея лагочестивыя и святыя Вѣры, и испремениемъ и поруганиемъ остатшхъ весъ и чадъ вашихъ (яко же ише висахомъ) въ погибель загоруть в въ нещасливую всегдашнея ево**ли обл**екуть одежду. Лучше и потополучивище намъ за Въру **итую** Православную и за цвсть отчизны на плацу военномъ, ъ оружья бранного полягти, не-**ИН ВЪ ДОМАХЪ** СВОНХЪ, ЯКО ВЕВВпхамъ, побіеннымъ быти; гды жъ

если умремъ за благочестивую Вtру нашу, то не токмо слава и отвага наша рыцерская во всѣхъ Европейскихъ и иншихъ странахъ и далекихъ земляхъ славно провозгласится, але и упованіе наше (еже за Благочестіе умрети) будетъ безсмертія исполнено и страдальческими вънцы отъ Бога вънчано. Не бойтеся теды вы, братья наша, шляхетно урожоная Малороссійская, Поляковъ, хочъ бы и найболшів ихъбыли войска, але, прикладомъ (яко же выше рекохомъ) славныхъ и вадечныхъ Русовъ, предковъ своихъ, при своей правдъза Благочестіе святое, за цълость отчизны и за поломаніе древнихъ правъ и вольностей своихъ обидителей и разорителей съ несумвнною надеждою своего отъ обыдъ настоящихъ освобожденія и всемогущія благодати Божія, въ насту пающемъ случаи военномъ, на супостатовъ нашихъ помощь намъ сотворити готовыя. Якой то благодати Божественной уже и суть знаки, первое: двократная вышеныенованная побъда Поляковъ; второе: щирая прихилность всего войска Низового Запорожского на помощъ нашу, при всенядежной помощи Божественной, въ поготовости зостаючого; кромъ того что уже есть при насъ оного тысячь съ восемъ слишкомъ; третее: же найлсивйшій Жанъ Крымскій со всеми Ордами помогати намъ готовъ есть на Поляковъ, при которомъ, для лучшой певности, и сына старшого Тимоша, остановилисьмо, а и теперъ уже при насъ знайдуется, данной намъотъего Ханской Милости, доброй военной Орды Крымской четыре тысячи съ Паномъ Тогайбеемъ, Мурзою знатнымъ; четвертое, же и Козаковъ ресстровыхъ;

братія нашей, 5,000 (що отъ Гетьмановъ Коронныхъ съ Барабашемъ, Полковникомъ Черкаскимъ, и съ Изицани выправлены были въ суднахъ водныхъ противъ насъ Дивпромъ къ Кодаку, отдавши Барабаша, недруга отчизного, а похавбцу Лядского, и Немцовъ Дибпровымъ глубинамъ), къ намъ пристало и военной въ обоихъ разъхъ экспедиціи значне допомогло намъ, слушив тую присягу зломавши, которую на върность Гетьманамъ Короннымъ въ Черкасахъ, предъ съданіемъ въ судна водныя, подъ оружіемъ Лядскимъ, яко невольники планивки, учинить были принуждены, когдя сами Поляки до онив стул италири йэоги виною и початкомъ, сами первъе поломавши, мимо волю Королевскую, права и вольности древнія Козацкія Малороссійскія и присягу свою на прілзнъ при ненарушимой цѣлости давныхъ правъ и вольностей, Козакамъ и всъмъ Мадороссіянамъ взаимно учиненную; пятое: что и власныхъ ихълюдей, три тысячи драгуніи, предъ Корсунскою битвою въ передней стражь бывшіе, върность и присягу свою зламав**ши и Гетьмановъ Коронныхъ оста**вивши, къ намъ добровольне присовокупилися, такъ для того, ижъ были укрывжеными въсвоихъ заслугахъ, яко и для того, ижъ зро**вумъли ненависть**, немилость и злобу Гетьмановъ своихъ Коронныхъ и всьхъ Пановъ Польскихъ, ко всвивнамъ Малороссіянамъ бувтую и на всеконечное нагде и Въры нашел Православныя искорененіе употребленіе, великимъ гитвомъ устремившуюся, изволили лучше последовати намъ, Малороссіянамъ, при правдъ истинной сущимъ, а ва правв и вольности свои стоящимъ, нежели своимъ Полякамъ, неправедно на искорененіе наше воставшимъ и гордостною яростію воспалнемымъ; шестое, для того ласка Божія и помощь Его всесильная при насъ быти можеть, же мы, при обыдахъ нашихъ, зачала войну сію съ Поляками не безъ въ дома и позволенія Пана своего найяснъйшого, Королевского Величества, Владислава Четвертого, который, року 1636, во время щастливой своей коронаціи, бывшимъ и намъ при оной съ Барабавиемъ ЗНАТВЫМИ Bolicks и съ иными Запорожского товарыствомъ, прикладомъ прежнихъ найлен**ьйшихъ** Князей и Королей Польскихъ, вытецесоровъ своихъ, всѣ наши войсковыя и Малороссійскія права и вольности давнія, при особливонь утвержденія намъ Вары нашей Православной, новымъ своимъ, на паргаминъ краснописаннымъ, Корожевскимъ, при подпист власной ружи и при завысистой Коронной почати, ствердивши привилісив, отправиль нась, яко отець, ласково удеровавши каждого внатными подарками; а при отправъ нашей, насдинь бывшой, устив Его Величество къ намъмовилъ, абисмо по прежнему Гетьмана себъ постановили и при своихъ правахъ и вольностяхъ кръпко столли, не подвиже оныхъ Полякамъ въ попраніе, ирттячись кътому его Королевскими и иными давными привнясамы с в если бы Панове Польскін или дозорцы тахъ привилеевъне слухали, 🖚 маете (мовить Его Королевское 🗪 личество) мушкетъ и при боку висьдю, то во прето можете боронета своихъ отъ Поляковъ поврежавъмыхъ правъ и вольностей. После чего въ килько леть, гды напрасно дълались отъ Поляковъ влюб-

михь былы и крайныя разоревія, тогда знову мы съ Барабашемъ супликовалисьмо о томъ чрезъ народныхъ пословъ нашихъ до Его Коромеского Величества, Владислав. Пана своего милостивого, которой, при отправка имъ ягъ словесно, такъ и приватнымъ листомъ своинъ Королевскимъ, до Барабаша и до встхъ насъ Козаковъ писанили, тое жъ свое Кородевское, прожде намъ самимъ мовленное (еже на оборону правъ вашихъ мъете мушкетъ и шаблю), подтвердвав и повторылъ слово. Но понемать Барабашъ, Полковникъ Черваскій (яко выше писалося), недругь и нежалатель добра отчизны нашей, якъ такое милостивое Королевское слово и позволеніе в примелегіи Королевскіе таилъ и безь жадной пользы Украинской крыть у себя, не стараючись а ни о избираніи Гетьмана Козацкого, а на о увольненім отъ обидъ Лядскихъвсего народа Украино-Малороссійского, теды я, Хмельницкій, казащи Господа Бога на помощь в отобравиля изтучнымы способомы у Баребаща привилегіи Королевжів, мусилемъ сіе военное съ Повками зачати дело, на которое чо Королевского Величества саот превысокой особы войною на вов ворушенія нигдѣ не чаю я, <sup>1875</sup> дая того, же зачалисьмо сію фиусъ Поляками за позволеніемъ то Керолевскимъ, яко и для то-», **же Поляки, легче Его Королев**тую высокую персону у себя и приказовъ и приказовъ онескущами и непрестанныя Марессін утъсненія налагали. А Кероль, иже есть всему войу глава, самъ въ войскъ Поль-🖦 противъ насъ не пойдетъ, то | Цановъ Поческих» и ихр ино-

го собранного войска, яко тъла альбо ока безглавнаго, бынаймитй устращитися не хотимъ; бе ежели ветхій Римъ (иже всьхъ Европейскихъ градовъ матерью нарещися можеть), многими панствами и монархіями владівый и о шести стахъ четыредесяти и плти тысячей войска своего древле гордивыйся, за давнъйшихъ вековъ. далеко меншимъ противъ ненной воинственной силы валечныхъ Русовъ съ Русін, отъ поморья Балтійского, альбо Намецкого собраннымъ, за предводительствомъ Князя ихъ, быль взятый и четырнадцать льть обладаемый, то намъ теперь, кшталтомъ оныхъ древнихъ Русовъ, предковъ нашихъ, кто можетъ дъльности воинской уняти и уменьшити отвати рыцерской? Що вамъ, братіи нашой, обще всвыъ Малороссіянамъ, предложивши и до разсужденія здравого подавши, о поспъхъ вашъ къ намъ въ обозъ подъ Бълую Церковь прилажно и пидно жадаемъ и имъже упреймъ зичимъ доброго отъ Господа Бога здоровъя и благополучного во всемъ узнавати повоженія. Дань въ обозъ нашемъ подъ Бълою Церковью, 1648 року, мъсяца Мая 18 дни."

Оный славный Гетьмань, Зеновій Хмельницкій, кой названь и Богдань, яко оть Бога всему войску Запорожскому дань, одержавь три знатныя первыя надъ Поляками победы, первую на Жолтой Воде, вторую подъ Корсуномь, где и двомихь Гетьмановь, Потоцкаго и Калиновскаго, взято въ плень, а третію подъ Пилявами, на общее всехъ прошеніе, перемоніально приняль на себя Гетьманское достоинство, которое ему и Король Казимирь, чрезъ послаиниковь его именно: Мяс-

сковскаго, подкоморъл Львовскаго, Григорія Киселя, хоружаго Новгородскаго, и Якова Зеленскаго, подчашаго Браславскаго, подтвердилъ въ Перелсловъ, присылая ему знамя и будаву, въприсутствіи бывшихъ тогда у Хмельницияго посланниковъ Венгерскихъ и Мунтянскихъ; однакъ онъ, не смотря на то, по отправка отъ себя тахъ Польского Короля посланниковъ, согласясь съ Татарами, какъ храбро, до самаго пришествія въ подданство Всероссійскому Престолу, вооружался противъ Поляковъ, съ ниже следующаго видеть можпо, гдв родъ Хмельницкаго и самой начатокъ войны обстоятельно описывается, въ описаніи которой во всемъ последую Исторіи, сочиненной Надворнымъ Французскаго Короля Совътникомъ, Петромъ Шеваліфромъ, кой на то самов время при Французскомъ послъ у Польскаго Королевскаго Двора былъ Посольства Секретаремъ, которому, яко иностранному человъку, безъ сумивнія не было ни какого резону одну хулить, а другую похвалять сторону, следовательно, его за върнъйшаго описателя сей войны почитать и принимать должно.

Описаніе же той войны имвется на Французскомъ языкв, выпечатанное въ Парижв 1653 года, якое по переводу иною гласить тако:

Польша имвла часто съ непріятельми двло; имвла она войну съ Государствомъ Нѣмецкимъ, съ Крижаками или Кавалерами Ордена Тевтоническаго, съ времени поселенія ихъ въ Прусіи, которые часто подкрвплаемы были помощію Нѣмцовъ, съ Татарами, кои безпрестанныя на нее двлали нападенія и проходили оную иногда съ единого предѣла въ другой; по-

сль съ Турками, которые въ 1811 году, пришедши Дивстроив въ Хотинъ съ армісю отъ четырехь соть тысячей человакъ, думали поверти цвлое оное государство; въ то же самое время Шведскій Король, Густаль Адольфъ, съ сильною армісю вступиль въ Лифляндію. Однакъ Подаки всемъ темъ, хога в сильнымъ непріятедямъ, съ вомощію Козаковъ, двазав отпоръ, в тв брани не столь имъ казались опасными, какъ приключаюмись 1648 году, въ самомъ ночти пунктв смерти Короли Польсию, отъ тъхъ же самихъ Козаковъ, вог имъ предъ темъ пособазле; во они, вабунтовавшись, не тольковка почти Чермной Россін народа привели въ свое согласіе, но и остим смертельную оную и непрілтельскую злобу, которую оня виын всегда на Татаръ, согласились съ ними и испросили себр помоща отъ Турка для паденія и краівго Польшъ разоренія.

И такъ, соединя силысъвойска ми невърныхъ, здълали менъ четырехъ годъ четыре великіл 🕬 паденія на оное королевство съ 📭 міею отъ двухъ до трехъсотьты сячей человькъ, которал тыв сы нъе и опаснъе казалась, чънъ Ковацкая инфантерія, состоявля 🕬 однихъ почти мужиковъ, приобытшая къ трудамъ и разнык воздуха перемънамъ, и чрезъ честыя Татарскія въ ихъ землю 11. бъги довольнымъ сопротивленіма изучившаясь, подкръижема бы ла Татарскою кавалеріею, которы безъ сумнанів была бъ дучшы 🛱 свътъ, еслибы такъ екзерций обучена, какъ Христілиская.

Богданъ Хмельпицкій быль перван искра оного пламени в прачина всей той войны. Онь был

вриродный Шляхтичь, сынъ подстаросты Польскаго (сіе по Россійским Исторівмъ разуметь должно о отца его Хмельницкаго, кой чительно быль сынь подстаросты Польскаго и быль действительно сотинных Чигиринскимъ; а чтобъ Богдань Хмельницкій быль тогда сотинковь, того по Исторіямъ Рускимь нигде не значится, кроме что онъ быль въ депутатахъ и коммисеромъ отъ Млаороссійскаго войсиз), и вписавшись въ Козацкое войско, рядовымъ Козакомъ, произотоль постепенно въ чинъ сотинчей и быль оть Запорожскаго войска въ депутатахъ на сеймикахъ Польскихъ, потомъ Генеральныть комисаромъ, а навонецъ пронаведень въ войсковую старшину; и понеме умъль онъ нъкоторое познавіе Рускаго письма, что межау Козаками весьма ръдко было, то владиславъ, Король Польскій, ослабавши первае отъ праздности, когда другіе Короли и Принцы -Христівнскіе, по большой части упражилансь въ д влахъ, принялъ навоследовъ намъреніе въ 1646 го-**АУ начать войну** съ Перекопскими Татарами, которых в хотель онв **прогиять съ** Крыму, для которой експедиція за найлучтое почель Коевциое войско употребить, для командированія котораго опредв**жазь Богдана X мель**ницкаго по его жа тому способности и достоинотву. Однакъ, когда вътаковомъ Корежимовъ предпріятія Христіанскіе Пранцы, просимые въ помощь, **дать оной, за многи**ми своими другими далами, были не въ состо**янія, да и Вене**ціяны, на которыхъ такь же надвялся Король, отказа**жсь, в Республика** Польская пожавла кошту для собранія войса, то принуждень онь быль то

свое намърение оставить и все войско, которое имвав отъ стороны Королевой, супруги своей, отпустить въ домы; чего для и Хмельницкій остался безъ должности; однакъ сыскаль онъ въчемъ упражняться: за споръ, которой последоваль о границахъ земли, или, по другимъ Исторіямъ, за Суботовъ, собственную Хмельницкого землю, съ Чаплинскимъ, порутчикомъ, Конецпольскаго, бывшаго на тотъ часъ Великимъ Короннымъ Хоренжимъ, а паче огорченів о худомъ поступкв съ женою его и сыномъ, котораго вътомъ споръбилъ онъ, Чаплинскій, кіями, сія обыда подала Хмельницкому причину открыть намърение свое Малороссіянамъ въ освобожденіи себя отъ Поляковъ, коихъ болве всвхъ Козаки терпвть не могли, что, когда Поляки нъсколько приметили, начали бедных в Козаковъ весьма утъснять и работать ими такъ, какъ бы подданными. Хмельницкій, будучи вовся надеженъ на Козаковъ, къ лучшему предпріятію своего совершенія, и чтобы, между темъ, не былъ Поляками подхваченъ, въ началъ 1648 года, увойшоль на Запорожье, гдь, открывъ намърение свое, началъ къ войнъ приуготовлаться.

Нѣкоторые думали, съ многимъ правды сходствомъ, что Король Владиславъ, хотячи принятьи паки намѣреніе свое въ поднятіи оружія противу Татаръ, имѣлъ тайное съ Хмельницкимъ сношеніе и велѣлъ какъ бы нарочно збунтовать Козаковъ, чтобъ чрезъ то понудить Республику о дачи ему войска для усмиренія ихъ. И когда то послѣдуетъ и войска соберутся и соединятся съ Королевскими Поляками, то онъ, вмѣсто того, чтобы усмирять Козаковъ, обратить

ихъ на Татаръ, поколику тогда имъли бъ они быть подъ командою върныхъ Королевскихъ офицеровъ, коп ордеровъ Республики, предпочитая Государевы повельнія, слушаться не будуть. Какъ бы то ни было, Хмельницкій увидаль, что письма, которыя онъ писадъ въ Польшусъ представленіемъ жалобы о приключаемыхъ счаста Козакамъ обыдахъ и ему самому, хотя оныя письма и полныя были преданности и засвидътельствованія върности и почтенія, не имфли ни какова дъйствія, а напротивъ сего Гетьианъ Потоцкій приуготовлялся уже вооруженною итти рукою противъ него; то онъ, не будучи надеженъ на силы свои, упросилъ въ помощь Татаръ, которые зимовали на Дикихъ Поляхъ, иская случая напасть и ограбить Украйцу, куда проважены были они Тугайбемъ вождемъ ихъ, храбрымъ воиномъ, который Крымскому Хану не весьма быль завъренъ и часто ослушивался приказовъ его. Отдаленность мъста, которая Польскихъ вождевъ не допустила знать отайныхъ Хмельницкаго предпріятіяхъ, была для него весьма способна; а какъ скоро Поляки о томъ подлинное извъстіе получили, то тотчасъ приняли начърение въ самой крайней скорости итти прямо на Запорожье, для усмиренія оного бунта въ начаткъ его, чего для на ту сторону уже отправили часть Польской армін для обереженія границы, въ которой быль и Козацкій корпусь, обрѣтающійся въ службъ Республики, подъ командою Комисара Шомберга, Стефана Потоцкаго, сына Гетьманскаго, и Сапъги, Чернецкаго и другихънъсколько Польскихъ старшинъ. Съ котораго корпуса, одна партія, которая

въ суднахъ по ръкъ Дивору приша къ порогамъ, передалась тотчась на сторону Хмельницкаго, не смотра и на учиненную вновь Подякам. присягу, которую они думади безгрвшно сломать для асиллювь своихъ. Хмельняцкій, съ помощнымъ войскомъ марширул право противу другой части Козацию корпуса, кой сухимъ путемъ шель, и усмотря оный, легко привлеть и его къ себъ по примъру вервыхъ. Въ сей последней партів быдо несколько драгунскихъ реть. которыя много оказали услугь въ той брани противу Польсино шляхетства, которую, ощаживы иждивенія на Ивмецкую гограю, каковую тамошніе большіе господа заобыкли у себя имать, вооружили и опундировали по примъру Нъмецкихъ солдатъ, собстенныхъ своихъ мужиковъ, кои, булучи огорчены перемѣною состояна своего и желая освободиться оть рабства, оказали отличную хрю. рость.

Хыельницкій, подкрыплясный ткми дезертирами Козаками, конхъ было четыре тыслян человых, ж много имбав труда преодольть остальное Польское войско, когораго не болье тысячи пати сегь человѣкъ было; они чрезъ нѣсиоль. ко дней внутръ лагеря своего 34щищали себя, но, наконецъ, когда потеряли уже пушки и больс противиться большему числу, которое окружило ихъ отъ вовак сторонь, не въсостояния была, ость лись всь побъжденными, изъ воторыхъ иные въ смерть побаты. а другіе Татарами въ плавнь взять между коими пленниками были: Сапъга, Шомбергъ и Потоцкій, 📂 торый однако жъ такъ раненъ быль сильно, что вскоръ и умре-

Хисапицыйй, употребляя съ разсужденісьь опого авантажа и славы, которую онь одержаль при первонь сраженія, маршироваль протаво остальной Польской арміи, постоящей еще оть пати тысячей человъкъ, которыхъ вожди всуе ожидаля відоностей о походів первыхъ Поляков, кои отправлены были из Дивиру; ибо когда получили подлинное извъстіе о предательстив ихъ и изивнв Козачей и о соедименін Татаръ съ теми изменнивами, положили на мѣрѣ ретиромиться назадъ для сохраненія остальныхъ Королевства войскъ, видя себя въ несостояніи сразиться сь вепріятельми, однакъ скорость Татерскихъ дошадей не допустила **ВХЪ ДВАСЧЕ ОТОЙТЯ;** ТОТЧАСЪ ДОГНАВша віз, начали делать нападенія, во время которыхъ нъскольно Татерь попались Полякамъ въ пленъ, ков вы местерпимой пыткв созналь, что вибется ихъ сорокъ тысячей, а Козавовъ семь тысячей, къ которымъ отъ часа въчасъ соедиалются деревенскіе мужики, ком оть всехъ сторонъ туда собираются. За объявленіемъ тахъ обстовтельствь военный Польскій советь разсуждаль, должно ль приостановась дать баталію, или промакать регираду, будучи въ опасности медлитъ чрезъ долгое врема на такомъ мъсть, гдъ непріяте-**АН ЗОГКО ПРОПИТСТВОВАТЬ МОГУТЬ къ привозу** провіянта и фуража; за тысь предпрівли лучше рети-Роветься въ середина обоза; но въ силу, что Польская армія на полмиле отошла и вошла въ лесъ. трезь туръ густой, гдв земля бы-🖴 весьма болотиста, а для боль**што ихъ несчаст**ія, 180 человікъ козаковъ, кои было остались при той эрмін, оставя оную на томъ

мъстъ, последовали за своимъ товариствомъ, Хмельницкій съ войскомъ своимъ поспъшилъ, и такъ оная Польская армія, посль сопротивленія чрезъ насколько цалыхъчасовъ въ томъ лест, по причинъ неудобнаго мъста, пришла въ безпорядокъ и осталась побъжденною, гдъ нъкоторые въ смерть убиты, другіе въ плань взяты, а иные въ болота потопленны. Таковое злоключеніе, которое не подалече Корсуна последовало, сделалось еще чув ствительные Польшы чрезь смерть Короля Владислава Четвертаго, въ тожъ самое время случившуюся въ Мерешъ Литовскомъ, въ 52 годъжизни его. Всякъ не сумнился, что сей Государь, коего слава, соединившаясь съ многими великими его качествами, побуждала всъхъ подчиненныхъ къ почитанію его, такъ какъ и враговъ устрашала, могъ бы величествомъ своимъ м однимъ имени его почитаніемъ, начинающійся между Козаками бунтъ усмирить. Оная смерть не быда еще въстима Хмельницкому, а если бы онъ въ томъ завременно извъстился, безъ сумнънія не престаль бы и далве продолжать предпріятія своего, которое онъ, по побъдъ той, оставилъ было и въ следь за темъ писаль къ тому Государю письмо съ великою преданностію, въ которомъ войны оной причиною ставить обиды, приключаемыя отъ губернаторовъ, грабительства и несносныя дани, налагаемыя отъ Жидовъ и лазутчиковъ шляхетскихъ и Королевскихъ, чето для и просить прощенія, что принужденъ быль искать себъ освобожденія вооруженною рукою; притомъ объщается отпустить обратно Татаръ и жить въ слушности в върности Его Вели-

честву и желаеть токно себя и Козаковъ своихъ иметь въсвободь и волностехъ, которыя имъ отъ Королей, предковъ его, наданы. Послв сего въ несколько времени освъдомился о Королевской смерти чрезъ письмо, присланное отъ Адама Киселя, Воеводы Брацлавскаго, чрезъ нъкотораго Греческаго монаха. Тотъ Воевода, будучи тако жъ Греческаго Исповъданія, употребиль ласкательные и учтивые термины къ побужденію Ковацкаго вождя къ прежней должности его, представляя ему древнюю върность Козаковъ Запорожскихъ, въкоторой они хотя и сожальли по вольности своей, были однако всегда постоянны и живучи въвърности Республикъ, всъ, а особливо военные люди, имъли всегда свободной приходъ къ произвожденію интереса своего и къ представленію жалобь за причиняемыя имъ обиды, а притомъ и объявляетъ, что и онъ, будучи одинъ изъ Сенаторовъ Греческаго Исповыданія, слыдовательно и есть защитникомъ церквей и правилъ Въры, взимаеть на себя върно наблюденіе всего того, просить Хмельницкаго, святостію тоей же самой Въры и честію Россійской націи, отпустить Татаръ обратно въ домы ихъ, а Козаковъ привесть въ обыкновеныя ихъ квартиры, а меж. ду тымъ советуеть отправить накоторыхъ въ депутацію съ представленіемъ обидъ, причиненыхъ Козакамъ и ему особно; а чтобъ тъ обиды награждены были по ихъ жеданію, объщавается онъ самъ въ томъ старательство къ услужности Козакамъ приложить; ибо въ Республикв рангъ его столь почтенный, что безъ сообщенія ему никакова резолюція, была бъ она о мирѣ или о войнь, не совершается; при томъ обнадеждиваеть, что онъ имъть будеть попечение ть бранные начатки окончить ипромъ лучше, нежели продолженю гражданской войны; да и арміл ихъ Козацкая, упражняючаясьнынъ во взаимномъ своемъ паденіи, полезиве и славиве можеть быть употреблена противу Христілыскихъ непріятелей, и сей-то есть истинный Христіанской поступокъ, начатую брань оставить; хота же симъ запрошеные Татары будуть и огорчены и вздумали бъ поднять оружіе, но то не долго продолжаться будеть: легко ихъ уласкать можно; остается одно токио, отправить ихъ обратно и трем то одержать себъ похвалу.

Монахъ, податель оного песьия, много имват труда, чтобъ не попасться въ руки Татаранъ, а наконець пришель вь лагерь къ Хиельницкому благополучно, въ которов много было уже замъщательства. Гетьманъ тотчасъ созваль войско и полученное оное письмо предъ всьмъ войскомъ прочли. Хиельницкій первый апробоваль совыть Воеводы Брацлавскаго, и когда ивогіе на то же согласились, то опъ въ пресъчение всъхъ враждебанх происхожденій, положиль на вірі, пока на письмо свое, писавное ко Королю, получить отвыть от Двора Польскаго, отпустить Татара въ Дикія Поля, съ твиъ, чтобы он были всегда и во всехъ случал въ пособіе имъ готовы, а после се го и запросить Воеводу въ загерь для усовътованія.

Таковой Хмельницкаго поступокъ, при такомъ состоянів, выкомъ тогда были его діла, удения весь совіть; однакъ не безъ хирости отъ его стороны было томослета овъ, съ одной стороны, казася течено побъды своей приостановить для ощадънія пролитія крозя и для удобивйшаго одержанія милости, однакъ, съ другой, оказаль онъ и спъсъ и силу свою предъ Поляками для полученія у иихъ того, чего бы они надежно простому покоренію уступить никогда не хотъли.

И такъ, вступивши внутрь города Балой Церквы, оставался наскольно въ поков. Между твиъ Крывонось, другой Козацкой вождь, человых, наполненной простію и свирепостью, разоряль Польскую Россію в Подолію, причемъ Хмельнацкій, когда жънему писано, оказаль себя такъ, кикъ бы то ему и невравно и приобъщалов, схватавъ, отдать въ руки Полякамъ такъ оного Крывоноса, яко и другихъ илти вождевъ бунтовщиковъ, однако и зделват онъ темъ токмо одниъ видъ къ удержанію Поляковь оть нападенія на нижь, какъ то н саминь деломъ оказалось, что, когда отъ Польской стороны бы-40 примічено, то Еремій Михаиль Килас Вишневецкій прибыль къ сампив границамъ Россіи, по ту сторону Дивпра съ нъсколькими полния, съ которыми и полки Яну-🖚 Ташкевича, воеводы Кіевскаго, были соединены, тако жъ и полкъ гардія покойнаго Короля, подъ **мизилою** Генерала Осинскаго, мар**шама. Литовска го, въ той же быль эк**сподвија, которые и онаго Кривовося ота нападеній поудержали и **гресыли** путь къ тому на нъсколью премени. Хисльницкій же, исму тыв, пробрался внутрь сарго Королевства со всемъ почти ваероссійскимъ народомъ, котоно сенталось доста тысячь чело-**Виз, о чемъ манастись другія Поль-** скій войска и послѣднее пограначийго шлахетства собраніе, согласясь; всв вдругь маршировали твиъ своимъ корпусомъ прямо противъ Козаковъ и возмутившихся мужиковъ; однакъ одинъ и другой разъ дѣлали опытъо примиреніи съ Козаками, хотя въ семъ ничего и не успѣли

Польская Республика почувствовала тогда, сколь имъ великой ударъ быль смерть Королевская; ибо, не СЫСКИВАЛЯ НИКОГО ТАКЪ ПОВЕЛИТЕЛЬнаго для командированія столь знатныхъ господъ, кои находились въ той арміи и не хотвли одинъ другому уступать, чрезъ что одно только несогласіе и безпорядокъ въ нихъ воспослъдоваль, за тъмъ нъкоторые изъ вихъ разсудили заблаго, когда двло въ таковое пришло состоянів, лучше оставить войну и возвратиться въ домы, что, по общему совыту, и апробовано. И такъ, для лучшаго порядка, въ посродка табора начали маршировать въ Константиновъ для занятія квартиръ, при которомъ маршированьи ордеры въ такомъ были ослушаніи, что, когда нѣкоторые полки начинали рушатись поблизу Пилоча, то другіе, не ожидал очереди своей, тахъ предъускорями, а сіе замешательство, пріумножившись по ночной темноть, подало причину другимъ, кои слвдовали за тъми, къ нъкоторому нечаянному страху, который овладьль было самихь храбрьйшихъ Польскихъ войновъ, потому что они не могли узнать вскоръ причины таковаго народнаго замьшательства и бытанья. Въ каковомъ пхъ безпорядке могль бы Хиельницкій, безь сумнанія, одержать надъ нами совершенную побаду, если бы содержаль то такъ, какъ въ самомъ деле было; не

думая, что далается нарочно съ нькоторою хитростію, поудерживался гонить ихъ въ следъ, а шель всегда за ними по тихоньку и съ великою предосторожностію; наконецъ, узнавъ заподлинно, что то отъ единственнаго страху воспоследовало, раскаевался весьма и рушилъ тотчасъ съ войскомъ своимъ къ Львову городу, купечествомъ весьма знатному, который токмо на восточную сторону ийсколько быль украплень, но для защищенія себя тогда ни людей способныхъ, а ни провіанта не имълъ, обратался же въ немъ накоторой старой офицеръ, именемъ Арцишевскій, который чрезь долгое время служиль въ другихъ сторонахъ и командовалъ Голандскою армією въ Бразиль; тоть, по увъренью другихъ, ожидалъ скорой себь помощи съ Малой Польши, однакъ сего не бывало; жители же города того, командуемые тамъ офицеромъ, довольно за себя дълали сильной отпоръ чрезъ нъсколько дней, но, наконецъ, изнемогши, принуждены, остави крвпость осадившимъ опую, видя себя не въ состоянія болье уже драть. ся съ армісю, состоящею отъ трехъ соть тысячь человакь, да и недостатокъ провизіи въгородѣ возчувствовался, откупились у непріятеля знатною суммою денегъ, которую, получивши Козаки, отъ ствиъ градкихъ отступили.

По окончаніи сего пошли Козаки подъ Замойстье, городъ, нынъшнимъ манеромъ здвланной отъ Яна Замойскаго, Гетмана и Великаго Короннаго Канцлера, во ирема Короля Сигизмунда, отца двукъ послъднихъ Королей. Тотъ городъ былъ единое прибъжище шляхетству Рускому, которое изъ владьній своихъ изгонямо было вабунтовавшимись мужиками; тако жъ въ томъ же городъ тогда имго было шляхетства изъ воеводства Бълзскаго и Сендомирскаго, съ четырнадцатьми стани солдать, конхъ Людвигъ Венгеръ, воевода Помераскій, изъ Пруссіи приметь тур. Усиленія, которыхъ Козаки и буктовщики мужики чрезъ цыой масяцъ ни употребляли, быль безполезны, и такъ они, потерявши при осадь много своего иарода, ретировались назадь въ Pocciio.

Не должно умолчать здась о вомощи, которую Польская Республика отъ Французскаго Кором шићла, ибо хотя тогда и во Францін огнь гражданской войны возгораться началь, дозволиль, одинь Король, чтобы водемь соть человъкъ рекрутъ, набранних на кошть его полковинком Христофлень Пржівискимь, койть пр мін его Фландрійской коммидомл Польскимъ полкомъ, шле въ вомощь Польской армін подъ вомяндою того полковника, которы с оныхъ рекрутовъ хорошій 416. лалъ полкъ.

Хмельницкій съ войском соми сталь на кантонеръ квартирахь йноторые знатнъйшіе господа от стороны Республики приходим къ нему для разговору о шра однакъ на то отвъты были иссмиторды; всъ тъ авантажи посланято походу здълали его продержавъйщимъ, нежели прежде; за тъмоные депутаты много имъли трупока уговорили его, по крами мъръ, на то, чтобъ онъ на пере ріе на нъсколько мъсицевь сотъ сился.

Еще совершеннаго оному пере мирію окончанія не было, жать с

одной и другой стороны начатки вовой войны оказались. Бунтовщиковь полки на многихъ мфстахъ собравшись, нападали на Поляковь, однакъ за таковое нападеніе **достойное понесди** наказаніе: всѣ по-•пФ жиээсүнА ытыдкар жжары жигр рассив, каштеляновъ Бълзскивъ, и Станиславомъ Ланскоронскимъ, каштеляномъ Каменецкимъ, которына новый Король, Янъ Казамаръ, скоро по избраніи своемъ, препоручиль армін въ командпрованіс, тако жъ знатной Козакамъ посавдоваль уронь въ Острополь, Барв и другихъ ивстахъ, которыя у нихъ съ великимъ кровопролитіємъ и не малою добычью BBETH.

Хисльницкій наступающей весны, которой онъ съ нетерпъливостію ожидать, упросиль опять въ помощь Татаръ, конхъ числомъ болье ста тысячь было, и пошель въ походъ для учиненія новаго нападенія на Польшу. Поляки собраавсь тако жъ для пресвченія его вредпріятія, коихъ вожди имѣли совать, на которомъ маста должны они приостановиться, пока остальное Польское войско соединится съ ними, въ которомъ совъrs, между многими разсужденіями, было сіе, чтобы стать лагеремъ водъ самами пушками Каменца, яко крѣвости таковой, которая одна защитою есть Польша противу Гурковъ, а наконецъ инаніе Фир**твя предпоч**тено другимъ. Онъ, разуждая, что армін не должно отдацать оть границы, чтобы не подвренуть непрівтельскому жребію, ворать за лучше для лагеру гораз Збарашз, принадлежащій Килв Вишневецкому, масто, для сего редпріятія и принятія помощи, юторой онъ ожидаль, весьма способное. Онъ не имълъ у себя болве девяти тысячь человъкъ, въ томъ числъ и тъ полки, коихъ иъкоторые господа содержатъ у себя на собственномъ своемъ коштъ. Между прочимъ генералитетомъ имълъ онъ въ армін Ланскоронскаго и Графа Острогскаго, подчашего Короннаго, кои даны ему были въ товарищи, тако жъ и Князей, Димитрія и Еремъя Михаила Вишневецкихъ, и Александра Конецпольскаго, великаго хорупжаго Короннаго, сына покойнаго Гетмана Конецпольскаго.

Гепераль Фирлей, предвидл, что вскорт атакованъ будетъ безчисленною почти арміею, приказаль завременно учредить магазейны и поновить обветшалыя фортификаціи такъ города, яко и кртпости Збарашъ, и прикрыть лагерь свой добрымъ ретрашаментомъ, обнесть рогатками и рвами, а особливо берегь озера, которое ему довольно давало воды, чтобъ въ случат непріятельми захвачено не было.

Только что помянутый Фирлей оградилъ себя шанцами, армів Козацкая и Татарская отъ всехъ сторонъ обилла его; она была столь многочислення, что равной ей не бывало со времени браней Аттилы и Тамерлана, а сверхъ сего то еще почти не бывало, что Ханъ самъ, персоною своею, въ арміи присутствоваль, съ желяніемъ пожерти цълое Польское королевство, яко корысть, которал отъ него увойти не можетъ. Хмедьницкій же увьряль его въ томъ, какъ въ неложномъ событін, и подлинно, ни во -ир эокви слат сквиеми сно оти сло Польскихъ солдатъ, коихъ развъ бы довольно было только для защищенія Польской границы. Онъ намвриль ихъ не только гладомъ

переморить, но и силою въ первонъ разь овладать дагаремъ дат, что произвесть думаль такъ дегко, что и щадить людей, яко вать ведикое нисло, нужды не было.

1649 года, месяца Іюля 13 дил, была генеральная атака и съ ведикою вростію. Ханъ командоваль самъ подками своими, которые, не зная еще задовольно сифлости и храбрости Поляковъ, устремлялись на нихъ пападеніями своими; безразсудно великое усидованіе было на станцію генерала Фирлел, кой болье всъхъ тому подверженъбылъ. Чисть Польской армін скрылясь было вт близь находащіяся тамо раздодія, чтобъ твхъ, кои уже ретраншаментомъ завладвли, прогнять, что хотя и съ трудомъ, но благополучно, воспослъдовало. Фирлей и Киязь Вишневецжій защищали себя храбро, но сей послъдній когда усмотраль, что солдатыего начали ослабъвать, при--аквп сто и инесо сто окри скерен бы на Татаръ поудержаться, дая миъ знать, какъ бы онъ намеревалъ дълать пропозицію о мира съ Та-"тарами, а имъ остается токмо храбро стать противу одникъ Козажовъ, чтыъ онор его войско, будучи ободрено, вооружилось опять такъ крапко, что, хотя и многое число уже убитыхъ лежало на земль, одрако, подвизаясь они всвыи силами, оказали удивительные отчаянной храбрости своей знаки, хотя преже сего того жъ дил семь атакъ выдержали.

Следующихъ дней Козаки вооружились и паки на Цоликовъ, но съ неньшинърще выигрышемъ какъ прежде, хота силе своей присововупили и хитрости воинской, хотачи уверить Поликовъ, что миъ и Турки на помощь пришли: оки адъдали соломенные болваны и, одъщи ихъ по Турецкому, посажали на лошадей и поставили ихъ въ армін безъ вожаевъ, что отъ стороны Польской тотчась узнано уютребленісиъ микроскопів. Жисльницкій посыладь счаста писька къ Поляканъ, въ которыхъ однин уговориваль Фирлел къ приниренію, а другими побуждаль Пімецкіе полки къ дезертированію; изконецъ, видл, что не успаваеть ичто ни силою, ни хитростію, принядъ намвреніе атаковать Польскіе ретраншаменты траншелия « на то употребиль денно и воче работать мужиковь, коихъ было такъ великое число въ армін его, что чрезъ налое время здвлалить траншен ажу до самой помощия Польских ретраншаментовь

Сіє новоє Козаковъ средство устрашило Подаковъ болъе, вежли прежде, и видлони, что защеще ніе отнимается у нихъ **и что ещ** всилу первые ретраншаменты одержать уже могуть, з**далали другю** поближе города, въ которые, кать скоро совершены были, ретиромдись. Накоторые изъ славиваних» Козацкихъ офицеровъ думали, что Полаки все свои ретранциямить оставили и заперлись въ одноме же стѣ, однакъ сего, яко вред<del>ительниго,</del> не было въ сяномъ двл**ъ. Сверхъ** крайности той, аз дкую они првшли, что не имълп уже почти 🐃 какого средства къ ободренію себя. последоваль еще въ провілать в фуражв недостатокъ; и такъ вой ди, падающія всякой демь толиня. прикуюличи несносниц см резу дагерѣ; одна булка прода**на** радесять полтораковь (на Росийскую монету въ то вреия десать **п** прекъ, а нынъ двънадиять съ ноло-

веною копъекъ), а бочка пича пятьдесять волотыхъ, кои съ двадцать волтораковь стоять, (то есть, десять рублей, а по нынашнемъ вычисленію дванадцать рублей и пятьдесять копъекъ). Солдаты принуждены ъсть конское и собачое мясо. Хисльницкій видя, осажденной Польской арміи, ота которой всегда дезертировали солдати, бъдное состояніе, пришель въ большое свиренство и не хотель инако согласиться на миръ, какъ на печальвыхъ и несносныхъ Полякамъ нондиціяхъ. Ханъ оказался при сыть случав склонивищимъ и требовать, чтобы Вишневецкій и Комециольскій пришли къ вему для **коносренціи П**оляки не могли сместь сего, чтобъ тѣ господа сажи отдели себя въ руки его, чемъ Хана привели въ великой гитвъ; веуе Польскіе Генералы отправавля курьеровь нь Королю свошту, увъдомляя его о состоянія, 🖴 которомъ они находятся, и про-🗰 скорой помощи, ибо всв поч-• 💏 тъ куръеры попадались въ руим Козаканъ или Татарамъ, и хотя 🖦 имхъ ито и убъжаль, однакъ отвъта принесть Полякамъ не могъ, потому что въ обратномъ пути или паки поймань бываль, или убить, в они, ожидая съ времени до времени отъ Короля въдомости и скорой помощи, не преставали защищать себя; наконецъже, видя, что отъ Короля ни сего, ни другаго изгъ, умыслили ложное написать письмо, и чтобъ въ армін поверено было, приделали къ тому письму Королевскую печать, экую они съ преже полученныхъ писемъ оторвали; тою хитростію, такъ какъ и сладкими ръчами, по-**Тыпили осажденную армію**, уго-**В**оривая са имъть терпъніе. Нъкоторые изъ тахъ же глащийшихъ офицеровъ, кои имъли еще для сф бя довольно провівита, оставя добрые вкусы, вли, дли лучшаго солдать своихъ поощренія, смердячое конское и собачее мисо. Фирлей самъ, хотя уже старъ и боленъ былъ, хотвяь тако жь то употреблять, однакъ предстоящіе ему въ томъ попрепятствовали. Вишневецкій и Конеппольскій, чтобъ отнять надежду у Козаковъ о получения скорой надъ ними побъды, не преставали частыя делать нападонія съ теми людьми, кои еще миносредь таковаго бъдствія имали у себя бодрость и силу. Между твиъ, сверхъ недостатка въ провілить, последоваль Поликамъ и недостатокъ въ воянскихъ потребностяхъ, кои попрепятствовали имъ такъ часто, какъ прежде, дълатъ налъбу. Козаки со стороны своей не дремали въ томъ, ибо, кромъ безпрерывнаго огня, которой они на Польской посылали лагерь, и иромъ безпрестанныхъ наскакиваній чрезъ траншен, усиловались завладать городомъ Збаращемъ м отнать у осажденныхъ воду Однакъ, когда одно и другое имъ не пощатсливилось, намерили было зажечь тотъ городъ, а паче тв ворета, которые имъ много препятствовали по причинъ высоты ихъ, откуда безпрестанная на Козаковъ двлалась пальба чрезь найлучшихъ Польскаго войска стральцовъ, иежду которыми превосходньйшій быль нькоторый ротинстръ, именемъ Витлеръ, да патеръ Мишавеций, Евунть, кой пальбою своею сверху замковыхъ вороть отбиль оть своей отороны болве двухъ сотъ Коваковъ. Чего для приняли намереніе Ко-BARE OF BOLEROID TOLINOID, CP OH-

тиляни въ рукахъ, подойти подъ ть ворота для задженія, чрезъ что бы легкій быль уже способь ко OLIMARICO DE BCKOPS M **ДРУГИХЪ** месть; однакь, когда осажденные увадомелясь о семъ ихъ предприятін, приуготовнансь лучшимъ способомъ для недопущенія нхъ къ тому и поступили при томъ такъ храбро, что стоило то имъ великаго кровопролитія; и когда все ихъ двао было уже въ худомъ состоянія, то страла, испущения въ городъ, принесла блягополучно письмо, которов къ омой прививано было. Оное писано было отъ изкоторого безъименнаго шаяхтича, кой находился въ служба Козачей, гда тогь шдахтичь первые вванияль себя за то, что служиль Козакамь, из которымъ примуждень онъ предаться за обиды, причиненныя сму оть накоего внативго господина, и по непрастью, приключившемуся Полякамъ въ прошломъ годъ, а посля объвынать о себь, что онт еще любве и ревности къ своему отечеству не потеряль, какь онь уже и преже сего, посыдал такимъ же образомъ трожди письма свои, добольно себя вътомъ оказадъ; при томъ даль имъ внать, что Король мдетъ къ нимъ ма помощь и находится уже въ Зборовъ, Козаки же, увъдавин о похода его, стараются усугубить силь своихъ противу ихъ; того для должны и они, совъ-TORRES ONL, KAKE MOMHO OFRPRIECE не терать храбрости своей и пріуготовливаться мужественно къ оопротивлению съ Кованами.

Большая часть осажденных ме мегла эфрить тому, нисьму, думая, что то есть новое мамышленіе хитрести отъ Польскихъ отаривнъ, однакъ оное посля оказалось вфр-

но и справеданио. Король иного ниваъ препятствій такихь, конбы могли поудержать наршь его, пока прибыль въ Зборовъ для оснобонденія содержащагося въ осадь юйска своего; однакъ армія тэ, которую Король съ собою примл, и токмо не была довольна къ проruaniso ouaro cruamuaro sempisтельского множество, съ которин она брань иметь должив, но и из выдержанію мальйщаго нападнія; ибо состояля она съ патимити тысячей сойдать, да пати тисячі человькъ твуъ, которые содержися у господъ на собственном из коштв, а остатки шаяхетств и скоро собравись, хота ордеры Королевскіе для конвокацій ихъ 🕪 но разсыланы была.

Хмельницкій и Хань, навістась оприбытіи Корола Польскаго, раз-ДВЛИЛИ ВОЙСКА СВОИ НА ЧАСТИ Я,ОСТАва сорокъ тысячей Татаръ съ двуш стани тысячей Козаковь и нувиковъ подъ Збарашемъ, наршаровали примо въ Зборовъ съвойском, состоящимъ около пестидесятить сячей Татаръ и восьмидесяти тысячей Козаковъ, и продолжал тога маршъ свой въ такой закрытости, что ни какимъ образомъ някому наъ непрівтелей не можно увыль было, хота Король и иногія 10сылаль партіи для осведованія, потому что тв, которые посыван, мало могли приматить, для того по большой части, что дерезенскіе мужнии, будучи всь склоние в Козакамъ, яко одной Въры витокцамъ, несправедливо о Козация мариль объявливали. А какъ стор Козаки в Татаре прибыда въВролевскому лагеру тайныма офзомъ, къ чему лісъ и густой тумб миого имъ пособилъ, то Хислыцкій сыскаль случай войти виј Трь санаго города Зборова и разсиотрать тамъ, по способности времени, состояніе Польской армін.

Оная, не въдая о Козацкомъ и Татарскомъ прибытіп, выступила въ маршь и маршировала тесною дорогою, по причина имающихся на тамошнихъ болотахъ гатей и мостовь, и какъ, переправившись чрезъ та места, начинала уже итти въ порядка, то тоть же чась унидала себя обиятую вокругь оть Козаковъ и Татаръ. Бранъ началась первъе отъ нападенія на богажъ; Тятаре пришли въ невоздержаніе, захвачивали Королевскихъ людей, переходичихъ чрезъ воду, на которой вымощіяся гати сами ихъ мужики разломали для удобивйшаго Ковакамъ и Невърнымъ переходу. Премыслыское піляхетство и кавалерія Кияза Острожьского первой ударъ выдержали, но когда болве противиться великому непріятельскому числу, окружающему ихъ отвсюду, не въ состояніи были, то многіе оть того шляхетства со невиъ своимъ богажемъ достались въ пленъ Татарамъ. Станиславъ Витинскій и Леонъ Сапъга, Виценанцлеръ Литовскій, прискакавь на помощь, прогнали было Татаръ, однакъ не съ вежикою удачею, ибо сін, оборотясь, съ большвиъ стремленіемъ на вой. ско Вицеканцлера, напала, и сражась съ нимъ чрезъ щесть чясовъ, преодольни бъ его совсыв, яко трожда оно приходило въ робость, если бы Каштелянь Сендомирскій и Людовикь Осолинскій, староста Стеблицкій, не освободили его отъ невървыхъ, которые чрезъ то въ большую еще приходили горачность. Въ той баталів Осолин-CAME C'S MHOPHM'S MARKETCHEOM'S BOеводства Рускаго остался убить. Между тыпь какь сіе происхо-

дило савди Польской армін, то Хмельницкій съ Козаками своими и нъкоторою партією Татаръ атаковаль оную съ фронту. Король, поставивши въ первомъ чель войски свои въ ордеръ батали, препоручиль правое крыло въ команду Великому Канцлеру Осолинскому, которое состояло съ Королевской кавалеріи, тако жъ и съ кавалеріи воєводства Подольскаго и Въльзскаго, да Дангофа, Старосты Сокальскаго, и другихъ полковъ, а левое крыло поручиль въ команду Георгу Любомирскому, Староста Краковскому, и Князю Корецкому, въ которомъ, между прочими полками отъ кавалеріи, были многія компанія волонтеровь.

Инфантерія, въ которой и самъ Король вибль свой пость, была въ командь генерала маіора Губалда, родомъ съ Миснін (кой чрезъ долгое время служиль въ Нѣмецкихъ полкахъ и быль въ разныхъ баталіяхъ, а потомъ быль Комендантомъ въ Гданскъ) и Губернатора Краковскаго, Вольфа, шляхтича Лифляндскаго, кои оба и свои Нѣмецкіе полки вмѣли въ той инфантеріи.

Татаре, раздавшись въ ширь въ видъ явангардіи, какъ бы дал пъкоторой обсерваціи, вдругъ обняли было ее, по обыкновенію свое му, а посля бросились всь на правое крыло; однакъ приняты были они тамъ весьма хорошо; инфаптерія же замкнута была штыками, чего они престив не въ состолніи были. И такъ оттуда ударились на левое крыло, которое ови удачиве разбили, нежели первое. Подъ Кияземъ Коренкимъ, который конандоваль тамь крыломъ, убили лошадь, причемъ и самъ онъ мало что не пропаль; Рыцу-

скій ранень оть удару страды, которая ему пробила щеку, однакъ онъ, не вымимая изъраны той отръды, пошедъ къ Королю съ объявденіемъ опасности, въ которой находится давое крыло. Его Величество, позабывъ достоинства и осоcroeff, прискакаль тотчась туда для украпленія присутствіемъ своимъ и увъщеваніемъ всахъ на храбрость, возвращая на брань всехъ техъ, кои были въ бегахъ, а тамъ, которые представляли жалобы о недостатка офицеровь для жомандврованія, сказаль, что онъ самъ особою своею заступить ихъ MBCTS.

Сей Государь нечувствительно входиль бы въ великія опасности, естьли бы следующіе за нимъ не удерживали его. Присутствіе Короля, который такимъ опасностамъ, для спасенія своихъ, подвергаль себя, ободрило войско его такъ, что и несравненное множество непріятелей, коихъ они предъ собою имъли, мачало ослабъвать, а Поляни, ободрясь, сражалися съ ними еъ лучшею горячностію, нежели прежде, и изъ мъста своего болье уже не уступали.

Нѣкоторые изъ Татаръ проломилися было съ одной стороны внутрь войска, однакъ тотчасъ пушечными выстралями и двама отъ вифантеріи ротами, подъкомандою Гица, Капитана Королевской гвардін, прогнаны. Наконецъ, когда непріятели не одержали ни какого авантажу, который бы соот-ВЕТСТВОВАЛЬ ВОЛВКИМЬ ИХЪ СИЛАМЪ, употребленнымъ противу Польской армін, наступающая ночь печальной оной окончала день, въ которой армія, по всьих видимымъ обращеніямъ, должна была разбита быть на части. Цедая оная ночь

происходила въ советахъ и раздачи ордеровъ къ баталія на утрешній день; аделано несколько ретраншаментовъ въ скорости такъдля прикрытія себя, какъ и для лучшаго авантажу. Между темъ изъ Король съ главнейшими господми и офицерами отъ ариіи держалъ советъ, произошель въ агере шумъ и смятеніе съ того, чо яко бы Государь ихъ приняль имереніе ретироваться съ прочим господами тоей же самой ноче.

Крайность бъдствія, въ которой состояло дело, оную догадку претирадь здвлало мало что не спрведливою; ибо только что не провзошло равное Пилочскому замьшательству. Король, кой котыс было удалиться для раздоха, уфдомясь о томъ смятенія, тогчась свлъ на лошадь и, вздя по дагеру, увъриль всвхъ присутствіем свовыть о дожномъ имъ о его ретирав внушенін, доказывая имъ, что от того никогда и не думаль, а желасть всегда кръпко стоять противу непріятеля вивств съ начя, а между твиъ даскадъ ихъ шдеждою благополучнаго успаха в баталіи, которая дана будеть сліпрочень дующаго дня. Между въ воинскомъ совъть, по настоя. щей коннектурь, разсуждено и сіс, чтобъ здълять опыть ва раздыеніп Хиельницкаго отъ Хана, что и происходнае такимъ образовь: послади къ Хану одного павненияго Татарина съписьмомъ отъ Короля, которымъ изъяснено то, что Король не думаеть, что онь возбыль милости и благоволеніе покойнаго Корода Владислава, Јестораго когда онъ быль плынкомъ и содержался подъ караўдомъ въ Польшъ, то много оказано ему благодъянія, а напонець

и совершенную получиль свободу, что онъ тако жъ полученіе настоящаго своего достоинства причитать должень милости оного Государя и что Король удивляется сему, что онъ присовокупился къ бунтовщикамъ и рабамъ, за которос неправильное соединение не должень себъ мечтать великихъ авантажей: Богъ въ таковыхъ предпрівтівкъ не будеть благоволить. Между тънъ и сіе разсудиль заблаго привесть ему на память, что онь много одолжень быль оть покойнаго Короля, брата его; при томъ обнадеживалъ его дружбою своею, естьми она ему пріятивища будеть, нежели алліянція съ бунтовщивами. Отвъта на то письмо тогда не было. И такъ утрешняго дии, на разсвъть, показалась вся Козациая и Татарская армін въ ордера беталін. Козаки шли прямо къ городу Зборову, а Татары нападали на богажъ; четыреста легкой Польской конницы на несколько времени отъ частыхъ набаговъ поудержали Козаковъ, а послъ, будучи подкриплены большимь числомь войска, отогнали ихъ отъ города прочь. Слуги, будучіе при богажь, принавши оружіе, прогнали отъ себл и Татаръ. Непріятели, раздвлившись на трикорпусы, съ троихъ сторонъ атаковали Королевскій лагерь и первае всего завладъли церквою, которая была близь лагеря; тамъ, здълавши батарею, поставили пушки, стральбою коихъ принуждали защитниковъ того мъста ретироваться назадъ. Они, завладава темъ усиловались из ретраншаменть, на которомъ чань Козакъ поставиль было уже знами свое, однакъ ивкоторые пролевские полки, прискакавши дла, дали тамъ сильной отпоръ, что

они принуждены были оставить атаку и батарев. Слуги гнались въ следъ за ними и храбрость, которую они оказали при той баталіи, дала случай здълать объ нихъ опредъленіе о принятіи ихъ въ конницу и распредъленія по подкамъ для пріумноженія числа, и, учинивъ то, дать вдругъ баталію цълою армією, на что многіє не согласились, для того, что, когда всъ вдругъ изнемогуть, напоследокъ некимъ будеть защитить города, который можеть чрезъ то прійти въ такую же крайность, какъ и Збарашъ. И когда у нихъ таковая мивнію разность воспосладовала и Поляки въ томъ всегда колебались, не въдая каковое аппробавать интине, то Небо само къ благополучію ихъоткрыло выъ путь. Ханъ, кой прежде всахъ ласкалъ себи побъдою Польской армін, усматривая въ томъ противное, началъ какъ нарочно, такъ по нъскольку и отъ страха, удаляться отъ брани, показывать себя склонныйшимъ къ примиренію, чего для и на Королевское письмо здалаль отвать весьма учтивый: признадъ онъ себя одолжена Королевскому Двору, объявляя притомъ, что ежели бы и Его Величество, по избраніш своемъ, требовалъ его, то онъ бы безъ сомивнія оказаль болье ему дружбы своей, нежели Козакамъ; но понеже онъ его такъ пренебрегъ, что чуть и за общаго человъка почесть его хотъль, хотя и довольно въдать долженъ, какъ дружба его можетъ быть Польшь подезна . того для принужденъ онъ быль вступить съ Козаками въ согласіе; однакъ, когда желаетъ Король возобновить древную аллілицію съ Татарами, то онъ отъ своей стороны не отказывается и объ-

щаваеть отложить оружіе и привесть Козаковъ къ ихъ должности, когда только и Козацкія вольности въ цълости будуть содержаны, и когда Его Величество, согласясь на то, желаеть означить мъсто для конференціи о миръ и пришлетъ туда своего канцлера, то онъ не умедлить прислать и своего визиря. Письмо Ханское сообщено было съ письмомъ Хмельницкаго, въ которомъ и тотъ весьма учтиво увърлеть Короля о върности своей ио будущихъотъне. го услугахъ. Каковая Ханская пропозиція принята за благо и для конференціи опредвлено мъсто между объяварміями. Визиръ отъ стороны Хана своего требоваль, чтобь уплачень быль пенсіонь, который Республика Польская обыкла была давать Хану за службу, оказываемую отъ него Польшв, а покойный Король, Владиславъ, то двлять отказаль; чтобъ Козаки Запорожскіе были удовольствованы и чтобы за уронъ, послвдовавшій Татарамъ въ сей экспедицін и за пролитіе ихъ крови, дозволено было вы въ оборотномъ ихъ пути бъгать и грабить Польшу по вольности. Во время той конференціи брань приостановлена, однакъ, по некоторымъ враждамъ, частое было нарушение того перемарія. На утрешній день, то есть, 17 Августв, 1649 года, полномощные, паки съвхались на место конференціи, и всякъ изънихъ сямъ треть: Канцлеръ имвлъ съ собою Воеводу Кіевскаго и Вицеканцжера Литовскаго, а визиръ Сиферказа и Сулиназа Агу, при которомъ быль и самъ Хиельницкій. для испрошенія амнистін Козакамъ и вабунтовавшимся мужикамъ и соблюденія вольностей ихъ

и Въры Греческой. Наковецъ, послънъкоторато оспориваніа закаюченъ того жъ дни мирный трактатъ съ Татарами и Козаками на слъдующихъ кондиціяхъ:

- 1. Быть миру и братерской дружбв навпредъ съ Іоанноиз Казимиромъ, Королемъ Польския, 
  и наслъдниками его, Королами, 
  к съ Исланомъ Гиреемъ, Хановъ 
  Татарскимъ, и со всею фанклісю его.
- 2. Король должень дать обывновенный Татарамъ пенсіонь, когда нарочно для того присмень будуть въ Каменецъ депутаты.
- 3. Ханъ за тотъ пенсіонъ долженъ всегда вспомоществовать Королю цълымъ своимъ войскомъ, за потребованіемъ его противу всіхъ непріятелей Польшѣ, какіе быоне ни были.
- 4. Ханъ долженъ защищать Польскія границы отъ нападеній в грабительствъ, причиняемыхъ отъем подчиненныхъ.
- 5. Остальное войско его, состоящее подъ Збарашомъ, оступнао бы тотчасъ и пропустило бы во всякой свободъ состоящее тамъ Польское войско на то мъсто, куда Его Величество итти ему укажеть.
- 6. Ханъ приказаль бы всемь войскамь своимь и имтющимся при немь Туркамь ретироваться непродолжительно изъ Польша и земель, пранадлежащихъ Его Велячеству.
- 7. Король, въ уважение Хаш, прощаетъ все Хмельницкому и его войску и оставляетъ Козацкое войско быть въ прежней его формя, числъ и вольности.
- 8. Сверхъ сихъ кондиній общано Хану триста тысячей выстыхъ, изъ которыхъ сто тысячей тотчасъ онъ и приняль.

Артикулы, заключенные съ Хисль

вициямъ, восьма полезные, коихъ содержаніе таково:

- 1. Король должень согласиться на генеральную всьмь Козакамъ в бунтовщикамъ мужикамъ амнистю и бывшее все оставить наворедь въ забвеніи.
- 2. Хмельницкій, Козацкій Гетьмань, должень просить у Его Величества прощенія на кольнювую и леже на земль.
- 3. Хмелницкій быль бы всегда Козацкимъ Гетьманомъ, а число Козановъ состояло бъ до сорока тыслей, и въ такомъ характерв никому бы не быль подвластень, токмо одному Королю, однакъ имѣль бы почтеніе и къ Республикѣ, яко Польскій шляхтичь.
- 4. Его Польское Величество должень имъть реестръ тъхъ сорока тысячей Козаковъ поименно и осъдлости ихъ; въ случав смерти Хмельницкаго были бъ они всегда подъ номандою одного изъ ихъ вождевъ или старшинъ Греческаго исповъданія.
- **5. Войско, осажденное въ Збарашъ. имъло бы отъ Козаковъ св**ободный **проходъ.**
- 6. Греческая Вѣра имѣда бы свободное исповѣданіе во всемъ Королевствѣ и въ Краковѣ, и на соединеніе съ Римскою Церковью не привленало бъ ихъ духовенство.
- 7. Воеводство Кіевское состояло бы всегда подъвъдомствомъ Воеводы Греческаго Исповъданія.
- 8. Митрополить Греческаго Исповеданія имели бъ заседаніе въ Сенять между Епископами и имели бъ между ними девятое место.
- Козакамъ дозволено бы было тамтъ вино для ихъ собственнато употребленія, а не для продажи.
- Козакамъ выдавано бы сукне для обмундированія и притомъ

по десять золотыхъ наждому для воинскихъ потребностей.

- 11. Шляхетство, за принятіемъ владъній своихъ, не взыскивало бы отъ поддянныхъ своихъ награжденія за понесенные ими уроцы и за то бы ихъ не утъснало.
- 12. Шляхетство такъ Римскаго, какъ и Греческаго, Исповъданія, которое при Козацкомъ Гетьманъ обръталось въ службъ, не бывало бы обезпокоевано, но все бы, чтони было въ послъдней войнъ, предано въчному забвенію.

Въ следствіе чего Хмельницкій пришель предъ Короля и, ставши на колънкахъ, говорилъ съ плачемъ великую рачь съ засвидътельствованіемъ, что онъ всегда желалъ предстать предъ лице его и оказать самымъ опытомъ услуги свои Его Величеству и Республикъ, нежели продолжатъ войну къ дальшену кровопролитію; по когда судъбина уже тако опредвлила, то нынь приступаеть онъ съ упокореніемъ просить милости и прощенія за свои преступленія, увъряя Его Величество о награжденій тъхъ будучими своими добрыми поступками. Король отвътствовалъ ему чрезъ Канцлера Литовскаго такъ: Его Величество лучше принимаетъ подданныхъ своихъ покаяніе, нежели наказаніе, и прощаеть ему върно все бывшее, съ тъмъ только, чтобы онъ ревностію и върностію ссоею къ отечестку загладиль этоть содъянный имъ грѣхъ.

По заключенія сего, Хмельницкій и Ханъ приказали войскамъ своимъ ретироваться. Король, свободясь благополучно отъ таковой опасности, принялъ маршрутъ съ Польскою армією на Глиняне, а оттуда пошелъ до Львова. Войска, ретраншированныя въ Збарашь и пришедшія, какъ извъстно, къ самимъ крайностямъ, укръпляли себя болье яростію и отчаяніемъ, нежели надеждою спасенія.

Граждане города того, не могучи болъе снесть безпокойства и гладу, намерили было уже или сжечь городъ, или отдать непрілтелю, однакъ недремливость Полаковъ не допустила ихъ къ таъому трагическому предпріятію, чего для просили они о выпускъ себя изъгорода, что и дозволено, однакъ только женамъ и детямъ. Сів, выпущенные изъ города, не могли утаить ретирады своей и уйти такъ, чтобъ не попасться въ руки первъе Польскимъ солдатамъ, кои, ихъ схватавъ, насильничали такъ, какъ хотвли, а наконецъ и Татарамъ, кои взяди ихъ всъхъ въ павиъ, при которой неблагополучной толив было множество слугъ оть Польской арміи.

21 Августа, того жъ 1649 года. Козаки осажденнымъ первъе принесли извъстіе о заключенномъ въ Зборовъ миръ, о которомъ одни върили, а другіе сумнились и думали, что статься можеть объ нихъ въ мирномъ трактатв ничего не упомянуто, каковыя мысли навелъ имъ трубачь, который, съ легкомыслія своего, публиковалъ тоже самое дело звукомъ трубы, за что осуждено было его на смерть, однакъ ходатайствомъ одного изъ Польскихъ Генераловъ освобожденъ. Посля того вскоръ получено письмо отъ Хмельницкаго, которымь увъряеть онь самыхъ осажденныхъ объихъ освобожденій, только бы накоторую сумиу денегь уплатили Татарамъ. Польскіе Генерали не хотвли принять сей кондиціи въ освобожденіи себя и сказали всвединомысленно, что когда Хмельницкій должень отвесть войска, то следуетъ ему и удовольствовать ихъ, а буде неть, то они могутъ оставаться еще на своихъ мъстахъ; наконецъ, върнвитый и радостивищій выстникь прибыль къ нимъ съ письмомъ отъ Короля, Полковникъ Миноръ, увърда ихъ о ихъ свободъ безъ всякой кондиціи, и объявлял имъ, что воеводство Сендомирское, которое тогда было чрезъ смерть Князя Заславскаго вакансовое, пожаловано оть Его Величества Генералу Фирлею за службы его, Принцу Вашневецкому староство Премыславское, Князю Острогскому староство Несвъцкое, а Ланцскоронскому староство Стобницкое и воеводство Брацлавское.

Всв сіи награжденія хотя и влатныя, однакъ несравнены были великодушію и героической храбрости, которой тв всв господа изрядные оказали знаки чрезъ цвлихъ два мъсяца будучи въ осадъ и бевпрестанно въ атакъ въ Збарашъ.

Богъ не меньше благодътельствоваль Полякамъ въ Литвъ, какъ и въ Руссіи, гдв такъ сказатъ, аки рукою объ ихъ арміи вывель изъ опасности, а инако, по всъмъ видимымъ обращеніямъ, должны были они тамъ пропасть.

Бунты Козаковь и Руских мужиковь сначала сей войны распространились въ Литвъ потому болве, что народъ того Кнажества довольно сходствень быль вравани и Върою Малороссіянамъ.

Козаки, вступнвъ въ оное Княженіе отъ двухъ сторонъ, здълам нъсколько нападеній въ Полъсъъ, которая сторона, полная льсовъ м болотъ, и принадлежитъ къ части воеводства Кіевскаго и Волымскаго. Тъ Козаки, чрезъ измену тамошнихъ обывателей, кои въ ихъ проходъ согласны были, завладъли было городами Стародубомъ н Гомелемъ, однакъ Полковники: Пацъ и Воловичь, а потомъ Князь Янь Радзивиль, Жиудскій Генераль, Литовскій Гетьмань, съ шляхетствомъ Оршанскимъ и гарнизономъ Выховскимъ, тако жъ и съ другими въсколькими полками, пресвили дальшее ихъ нападеніе. Когда же помощь отъ Республики поздно пришла, а Киязь Радзивилъ отозванъ на Сеймъ, то тв бунтовщики, пользуясь отлучкою его, дви втаковали и втаковали городъ Слупкъ, принадлежащій Князю Богуславу, Оберъ Шталмейстеру Литовскому.

Г. Сосновскій, тамошній Губернаторъ, защищаль его храбро, а Горшъ, Губернаторъ Оршанскій, въ Черескѣ разбиль отъ нихъ тысячу пать соть человькъ, онъ же прогналь ихъ и отъ Быхова.

Г. Марскій, Генералъ-Маіоръ Литовской армін, отнялъ у нихъ многолюдный городъ Пинскъ, въ которомъ Греческаго Исповъданія была
Епвскопія, коимъ было они уже
чрезъ намъну гражданъ завладъли. Нѣкоторой Козацкой старшина, именемъ Гладкій, заперся было тамъ для защищенія, однакъ
вскоръ его тамо жъ убито, и понеже
то мъсто было имъ главнъйшимъ
убъжищемъ, то для того нарочно
до основанія разорено и въ пепелъ
вбрещено прочимъ для образца
в страху.

Килав Радзивиль, возвратясь изъвкий Короля Польскаго, хотя время не было способное къ пролжению войны, одникъ слухомъ вобытия своего усиприль города уровъ и Гродекъ и положился съ войскомъ своимъ лагеремъ подъ Мозыромъ, который, хотя и чрезъ многіе дни съ великою упрямостію защищаль себя, однакъ, наконецъ, взять былъ штурмомъ по искуству нъкотораго Подполковникъ полку Радзивиловаго, гдъ и Михненко, одинъ изъ бунтовщицкихъ начальниковъ, пойманъ, которому Князь тотчасъ приказалъ налачу голову отрубить и настромить на замковую вежу.

Оттуда маршироваль онъ съ войскомъ своимъ къ ръкъ Березинъ, гдв осадиль городь Бобройско, но онаго обыватели испросили себъ милость, на той кондиціи, чтобы имъ отложить свое оружіе, а тахъ, которые причиною возмущенія, или кои съ Козаками имъютъ согласіе, выдать. Виновные сему, извъстясь о такомъ предпріятія, скрыжись въ кучу бервенъ и, предпочитая вольную смерть лучше, нежели коею грозиль побъдитель, зажгли сами себя тамо. Продубичь, который бунтовщиками командоваль, приняль тако жъ съ прочими достойное бунтамъ своимъ наказаніе.

Зима и перемиріе поудержали войну въ Литві, такъ какъ и въ Польші, на нівсколько мівсяцей; но Хмельницкій, вступивъ на веснів внутрь Королевства, отправиль опять въ Литву Илью Голоту съ десятью тысячами человікъ для зачатіл вновь войны, къ которымъ многіе бунтовщики мужики тотчасъ совокупились.

Тотъ Козацкій Генераль думаль напасть на партію Литовской армін, которая была на кантониръ квартирахъ въ Загаль, при ръкъ Припеть, однакъ Радзивилово войско, собравшись въ скорости, прогнало его оттуда и, загнавши въ болота, одержало вадъ нивъ побъ-

ду, на мъсто котораго опредъленъ оть Хиельницкаго Стефанъ Подобайло, съ тъжъ наставленіемъ, чтобъ онъ сталь ретраншаментомъ между Дивпромъ и Сожью, что онъ п учиниль, а притомъ зажегь городъ Лоевъ, опасаясь, чтобы то мьсто не могло быть убъжищемь Литвь, изъ стороны которой отправлень быль Гонзіевскій съньскольками полками для недопущенія его къпроизвожденію таковыхъ предпріятій, который инфантерію свою и отправиль въ суднахъ по Дивпру, а самъ сталъ на такомъ мъсть, кое весьма способное было къ препятствію въ Подобайловомъ намъреніи. Хмельницкій прислаль еще въ помощь Подобайлу тридцать тысячей человвкъ подъ командою Кринчевскаго, шавхтича Польскаго.

Сей и вкогдась постарался о свободъ Хмельницкому, когда онъ взять быль Полянами въ некоторомъ случат подъ карауль, да и самъ отъ Хмельницкаго получиль такову. ю жъмилость по побъдъ прошлаго года Польской арміи подъ Корсуномъ, котораго Хмельницкій почитая, приняль пріятнымь лицемь въ службу свою. Онъ, пришедши вь Литву и переправившись чрезъ рвку Припеть, здвлаль видь, какъ бы овладать хоталь Рачицею городомъ, положениемъ авантаженъ. однакъ, оставя то, маршировалъ прямо нъ лагерю Князя Радзивила, воображая себъ, позабратіи сиравки о отправлении отъ того Принца ивкоторыхъ полковъ противу его, что онъ легко его преодолеть мо. жеть, прибыль туда ни квиз неведомъ ; однакъ Ходорковичь на первой шумъ вычисять тотчасъ съ кавалерісю и, подкраплясив четырьма стами ивхоты подь коман-

дою Подявка и Юскевича, даваль отпоръ первымъ Козацкимъ усиленіямъ; между твиъ какъ Козаки разными задерживаны были сопротивленівми, то остальное Литовское войско нивло время стать въ ордеръ баталію. Гонзіевскій и Изваровичь съ гусарами аверс непріятельское крыло аттакомли и погнали его въ лъсъ, состолщій не подалече оттуду. Козаци -они н сиото вабр йонков вкарвио гихъ изъ техъ, коп далве гнались за ними, убили, однакъ послъ, когда далье пробрадись въ льсъ, то Поляки были уже не въ состоянія тамъ дать баталію.

Въ то же самое время итсколько вскадроновъ, комхъ горячность къ баталіи заведа было въ отдаденость, окружили Козаки и уже хотъли было пересвчь всьхъ на куски, но счастіе имъ пособило; ибо Компровскій, котораго Княвь Радзивиль прежде баталів отправиль протику непріятеля съ тысячью человѣкъ для забратія объ немъ навъстія, на туакцію поспъшиль. Командующій правыиъ Козацкимъ крыдомъ, усиотрввъ прибытіе той помощи и будучи въ мивини томъ, что и болье еще того будеть, а паче дувая нать ли еще кого възасадь, ретвровался тако жъ въ лѣсъ и, но думая быть и тамъ въ безопасности, эдълаль реграншаменть. **На** cie Koвацкій Генераль, Подобайло, при скакаль въ помощь съ двадцатью тысячей человікь и переправиль ихъ всъхъ чрезъ Дивиръ на суднахъ, однакъ поздно уже то было; а если бы тоть Генераль мало прежде, когда еще войско не раздалилось, прибыль на поисщь, то бы армія Литовская, безъ сумиъвія, пришла въ крайнюю опасность. Между тыкь, только что Подобей-

лово войско на половину дороги отошло и начало дізлать ретрацшаненты, Князь Радзивиль маршироваль прямо на него и, по многой пробъ безпрестаной пальбы, привель Кораковь въ безпорядокъ и загналь ихъ въ реку, где такъ много ихъ побиль и потопиль, что отъ четырехъ тысячей и пати ста человкъ осталось только отъ трехъ до четырехъ сотъ человъкъ, кои плаванісиъ спаслися. Полковники: Тивенгаувенъ, Нольдъ и Фектианъ съ своими иновемцами гнались вст въ савдъ за остальными Козаками, кои спамили соединиться съ таборомъ своимъ къ Кршичевскому. Сей Генервать вышель было слава, куда онъ прежде ретировался, для принатья ихъ, однакъ тотчасъ гусары и паки погнали его, за чамъ примужденъ вскорв двлать ретреншаменть изъ лежичего дерева и ваз всего, что ему ни попалось въ руки, не смотря и на мертвыя ть**месь**; следующей же ночи, когда извістился отъ шпіоновъ своихъ, что Киязь Радзивиль приуготовляет-CA STAROSSTS CTO OHATE, TO OUB, оставя на месть множество богажу, ретировался оттуду какъ можно скорве, при которой р<del>етирада</del>, вогда и самъ иногими удареми раненъ быль и далве итти съ войскомъ не въ состояніи. то за твиъ и принужденъ быль остаться на дорогв, гдв и попался въ руки Литвв, въ которыхъ дагерв восав того за насколько времена и упре.

Не сиотря на таковое несчастіє, война зажигалась сильнье; месть десять тысячей Коваковъ периравились уже чрезъ Припеть в Бабыць для учиненія новыхъ митву нападеній и для учрежмія такь своей партік; но когда миръ въ Зборовъ заключенъ, то, за онлою трактатовъ, всъ тъ Козаки такъ изъ Литвы, яко и изъ Польши, выступили прочь.

## AHHOE RASHASON RAPOTE

Король Польскій, возвратив. шись въ Варшаву со славою и привътствіями отъ народа, кой не моглъ довольно засвидътельствовать ему радости своей и почтенія за учиненіе имъ принадлежащаго къ сохраненію Королевства, старался о установленів на Сеймъ, бывшемъ при о кончаніи того года, всего того, что ко укрѣпленію не вдавит заключеннаго мира съ Татарами и Козаками принадлежало. Заключеніе онаго Сейма, которое последовало 12 генваря, 1650 года, состолно вътомъ, чтобы всв Польскіе солдаты тотчась были удовольствованы, чтобъ армія, которая въ Збарашъ была въ осадъ, въ разсужденіи оказанныхъ ею геликихъ службъ, приняла втрое чрезвычайное жалованье, чтобъ Корона содержала бенпрестанно -овы йогност надражения тысячей человъкъ для охраненія границъ, чтобъ вртикулы, учиненные между Королемъ, Козаками и Татарами въ Зборовь, были утверждены, чтобъ три Козацкіе шляхтича принаты были на публичныя званія, чтобъ, для способствованія в тыстыть велюкимъ иждивеніямъ 1650 года, учреждены новыл дачи во всей Польше и Литев, и чтобъ тако жъ Его Величеству новое дозволено было право из прибавленію вборовъ въ казну съ купечества, за поднатые имъ труды въ посавднемъ походъ.

Еще за благо разсужденио учредать одного Сенатора зъ Кієва для присматриванія по большой части Козацких в похожденій и для престаченія затвева, которыя бъ могли быть противу трактатовь. Ад-мъ Кисель, коему посля отъ Короля Воеводство Кіевское дано, за способность его опредвлень къ той должности и для здвланія ревивій сорока тысячей человъкъ, изъ которыхъ Козацкая армія состоять должна, въ силу заключеннаго мира, такъ какъ и для учрежденія военныхъ нужныхъ обрядовъ.

Хмельницкій заключеніе того мира содержаль почти чрезь цівлый годь ненарушимо и оказывался обращеніемь своимь добрыхь мыслей; однакь, опасывалсь, чтобь Поляки, коихь онь въ худомь діль обстоятельствь принудиль на толь чрезмітрныя согласиться кондиціи, не раскаялись и не сыскали бы случая къ нарушенію ихь, разсудиль, не лучше ль будеть, когда сильными властьми ть учиненные съ нимъ мирные трактаты подкріплены будуть.

Въ таковыхъ будучи мысляхъ, искаль онь алдіянціи у Порты и у Великаго Князя Московскаго, а по большей части у Порты, для которой думаль онь себя всему свъту здвлать страшнымь, искаль такожъ и у Господаря или Князя Молдавскаго; однакъ, и инымъ образомъ употребляя на то хитрости и силы, вадумаль дать объ немъ худыя внущенія Султанскимъ Министрамъ, въ коихъ мысль впериль ту, что яко бы опъ тайный ихъ непріятель, а върной другъ Полякамъ, кои отъ него до техъ чоръ о предпріятіяхъ его и Татарскихъ уведомляемы были. Тв Министры, обнадеживъ Хмельницкаго Султанскою протекцією, увърили, что онь обладателемъ Ма-

лой Россіи, яко принадлежащей къ Оттоманской Порть ленной земли, будетъ, взяли отъ него подписку о послушности и върности къ Султанской службъ и дозволили ему произвесть цадъ Квазень Молдавскимъ то, что онъ желль. Однакъ поступнаъ онъ въ том съ великою житростію и лицентріень, употребляя къ тому Татаръ, къкоторымъ присовокупиль въ помощь и Козаковъ четыре тысячи человъкъ; для лучшаго же прикрытія хитрости той уговориль Хана, чтобъ онъ чрезъ депутатовъ своихъ благодарилъ Хмельнецкому за присланную ему помощь противу Черкесовъ и просиль бы еще притомъ Козацкаго войска для нападенія на Москву, въ отищени причиненныхъ ему отъ Велимго Князя обидъ. Что когда так и сбылось и сосъдственные Госудери думали, что Татары пошли на юйну съ Москвою, а Волошскій Господарь, кой жребію тому п двержень, жиль въ обыкновенной глубокаго мира правдности и накогда о изпаденіи на себя не думаль, тою многочисленною армією, Татарами и Козаками, нечалнио быль этакованъ, и въ такомъ скоромъ н нечаянномъ случаи не въдая болье, что делать, ретировался въ лесь, состоящій неподалече отыстолячнаго города, Асъ. въ гущин котораго самъ съ фамиліею овоею и съ немногими людьми, <sup>кои въ</sup> скорости собраться къ нему могля, ретраншировался деревьями, откуда не могъ освободиться прежде, <sup>во-</sup> ка не далъ Татарамъ двадцати тисиления и челинновать и не общиг Хисльницкому выдать дочери своей въ замужье за сына его, Тр мофья, посредствемь чего свясем онь оть иногихь аругить печальных кондецій, которых тог- ка съ цёлым світом ниветь мирь де оть мего требованно. и содержить въ своей деспозиція

. Между твиъ миръ отъ Козаковъ быль всегда нарушаемъ в число ройска ихъ примножалось сверхъ положенія, а мужики, которые не впесены въ ревизію, будучи подъ Козвинив ващищениемь, не хотьли принимать къ себъ своихъ вда-. двавцевь, и какъ они приважали въ свои деревин, то мужчия ихъ вовся во слушнансь, а иногда и въ смерть убивали. Таковой худой поступовъ, такъ какъ и нападеніе на Молдавію, принудило Гетьмана Потопиаго, которой недавно съ павии Татарской, въ которую онъ попался было виесте съ Калимовскимъ въ 1647 году подъ Корсуновъ, освободился, наршировать, съ Польскою армією въ Каменецъ.

Хмельницкій, за полученіемь первой летоти о походе его, спужался было сначала восьма. Въ тоже время многіе были у него Депутаты отъ разныхъ Господъ, которые представляла жалобы о бунть мужиковъ, продолжающемся до тахъ поръ, и что ть признавать яхъ за Господъ своихъ не хотять, то онь, напившись допьяна, прикаваль было всьхъ техъ Депутатовъ сладуючей ночи потопить въ рвиу, къ чему те, коимъ приказъ отданъ, . были уже въ крайней поготовности; но когда Хмельницкій пресавлов и пьянотвенной шумъ съ головы вышель, и осведомась отъ жены своей о таковомъ съумасбродства, тотчась то отманиль, и въследъ за симъ послалъ одного 583 офидеровь своихъ, иманемъ Кронсовскаго, из Гетьнану Потоцкому съ объявленіемъ о себв и что опъ по можеть довольно надивиться о походь Польскихъ войскъ въ заковое время, когда Республи-

и содержить въ своей диспозиціи сильную Козацкую армію для обереженія границь. Но тоть Генералъ учинилъ первве ему выговоръ за нарушение важой почти день мира худыми поступками, происходящими шляхетству отъ собственныхъ ихъ подданныхъ, и са войну, которую Хмельницкій подналъ безъ въдома его противу Килвя Молдавскаго, о чемъ должно было ему, яко Коронному Гетьману, дать знать неотменно. Притомъ сказалъ, что онъ не можетъ оставить сего места, которое приняль по Королевскому Указу, безъ особливато отъ Его Величества повельнія. Таковъ отвыть Депутату Хмельницкаго показался неправенъ, чего для, хотя сторонно и намекаль, что господинь его будеть, темъ весьма недоволенъ, наводя въ рвчахъ и начатки войны, однакъ твиъ не подаль ни какого случал дальшему Поляковъ огорченію, по тому уповательно, что присутствіе Польской армін и Гетьмана Потоцкаго, коего онъ достоинство почиталь и храбрости опасался, ему въ томъ препятствовали, или что тайныя Хиельницаго предпріятія въ полученіи ему Княжества ве были еще въ совершенномъ действіш, кром'в, что довольствовался одною экспедицією, учиненною въ Молдавін въ полученін себъ новаго союзника хотя силою оружін.

Между тамъ Украинское шляхетство находилось такожъ стъ мужнковъ въ худомъ состоянія, равно какъ бы еще въ продолженів войны, чего для многіе првизждены оттуда всякой день ретироваться. Господа, которые вивли тамъ великія свои влядваія, между которыми и Князь Ваш « чевецкій, не получали оттуда почти ни какихъ доходовъ; безъ престанныя жалобы, которыя тв Господа заносили Королю, принудили Его Величество писать къ Хиельницкому, съ репримандами за войну, которую онъ вщаль безъ повельнія его противъ Молдавскаго Господаря, и за обиды, причиняемыя шляхетству Польскому. Для того повельваеть ему отпустить Запорожскихъ Козаковъ тотчасъ въ ихъ места, а мужиковъ, которые вооружаются противу своихъ владъльцовъ, наказать. Хисльницкій приняль оное письмо съ видомъ великаго респекта, однакъ поступаль въ исполнении того, чего отъ него Король требовалъ, весьма ланиво и напротивъ того старался въ тожъ самое время здѣдать вновь крапкой союзь съ Турками и Великимъ Княземъ Московскимъ, у котораго искаль онь протекціи съ великимъ прилъжаніемъ, лаская себя, что получа Великаго Килзя защищеніе, будеть въ лучшемъ авантажв и безопасности, нежели чревъ алліянцію съ Турконъ, по причинь единства Выны между Великороссіянами и Козаками. Однакъ Великій Князь тогда желаль дучше пользоваться бунтомъ ихъ, нежели апробовать авантажь, одер--вильоП сдви сминипинальної Хионпаж ми победы, иоторыхъ думано ужевовся быть побажденними; онь подель случай Великому Княвю Московскому зделать съ Поляками зачеп-. КУ, наделсь получить отъ нихъ, въ худомъ ихъ дъль обстоятельствъ, ревокацію трактата (который Россівне принуждены были заключить съ покойнымъ Королемъ, Владиславомъ, подъ Смоленскимъ, гдъ Король обезоружиль всю ихъ армію, которая осадила было ту кръ-

пость, покориль), чего для чрезь посланника своего требоваль за безчестіе, нанесенное вму отъ Польскихъ Господъ, а паче отъ Килая Вишневецкаго и Конецпольскаго. въ недачи ему всъхъ надлежащихъ титуловъ и въ писаніи уравительными терминами и несносными славъ Московской націи, въ магражденіе того, чтобъ Республика устуцила ему городъ Смоленскъ со всьми къ нему принадлежностьми и уплатила бъ сто восемьдесять тысячей червонцовъ. На сіс требованіе Его Польское Величество къ Великому Киллю отправиль шалхтича, именемъ Барлинскаго, съ изъясненіемъ, что Посолъ Его Царскаго Величества требуеть не по пристойности, а между твиъ приставиль въ оному Послу и карауль. Польской Посланникъ, возвратись съ Москвы, привезъ таковъ отвътъ, который свидътельствоваль болье склонности въ наблюденіи древнихъ съ Польшею трактатовъ, нежели въ нарушеніи ихъ въ самомъ действін , и хоти Великій Килав радъ быль о приращеніи Греческой віры, однакь не весьма веселымь окомъ смотрвав на поступки Хмедьницияго, опасалсь, чтобы Козацкіе в мужицкіе бунты не всвались и въ его земях, въ которой были уже изкоторыя искры огня того, кой замегь и Польшу, Московскій Посель, усмотравь отвать Государя овоего не противъ его требованія, принужденъ предъ Короленъ и предъ Сенаторами сознать, что онъ ть пропозиціи здъльль отъ себя, предупреждая своего Государя. Въ следствіе чего миръ съ Ведиканъ Княземъ быль подтверждемъ.

Безпрестанное Хмельницияго съ Турками сношеніе, о коемъ уже

Польскій Король освідомился оть сосъдственныхъ Государей, прилтелей своихъ, такожъ и непристойные его поступки съ Республикою, принудили Его Величество собрать главный Королевства Сеймъ при окончании 1650 года, на которонь тоть Государь обълвилъ песносное онаго Козацкаго Гетьмана обхожденіе, презрѣніе его самаго и Республики, обиды ино-**ГИМЪ ШАЛХТИЧАНЪ, ЛИШИВ**ШИМСЛ добръ своихъ, и недопущеніе къ поселенію ихъ, великіл его войска, которыя онь приумножать старастся Татарами и Турками, п что въ еденомъ момента можеть н еще собрать армію болле осьмидесяти тысячей человакь, вбо всякъ Козвив, введенный въ ревизію, жошть число, по последнему трактату, должно быть только до сорожа тыслчей, требуеть имьть себь коншего и пвша. о слугу, кромв работишка, и что конечное ихъ намвреніе есть освободиться вовся отъ Республики и вделать особенной себь удъль подъ Султанскою протекцією, такъ что оны посла все предприять будуть въ состоянів, если теченія вредительныхъ ихъ предпривтій завременно не приудержать. На томъ собраніи были ивкоторые, кои, приводи себв на мысль бъдствія, причиненныя чрезъ посладиюю войну, предпочан лучше жиръ таковъ, каковъ быть можеть, наводя и сіе, что силы Королеества знатно уменьшились, а Космина приумножнансь чини себя, яко и чрезъ вомощь Оттоманской Порты, и ревсундали, не лучие ль оставться при Зборовскихъ трактатахъ , вежели вщинать войну. Однакъ другіе, конхъ число далеко большее было, принимая въ

разсуждение такъ будущее, яко н бывшее, представили, что одна изъ двухъ вещей быть должия: или разорить Козаковъ, или оставить бъдственно погибать Королевство; ибо Король имветь надъ ними однимъ только титуломъ власть, и таковую, какову они сами хотять, и понеже помышляють уже они о учреждении Княжения, то изъ сего не инаго ожидать, какъ однихъ печальныхъ следствін, когда сему расти и упрѣпляться время дано будетъ; они же толкують трактаты такь и вь такомъ разумв, какъ имъ нравится; но извъстно, что Республика имъетъ еще знатное войско, когда только командированіе его доброе будеть, и что оно въ нынешнемъ состоянім способивитов къ приудејжанію новопроисходящой власти, нежели къ сопротивлению ей тогда, когда она возвысится и украпится болве; что Король ихъ есть храбръ, добръ и великодушенъ, и который прежде съмалою армією оказалъ велику славую, то и нынв можеть знатиой авантажъ одержать вадъ своим и непринтелями; да и Республика учинить знатное вспомоществованіе не откажется. И какъ сіе продолжалось, новыя отъ Козаковъ требованія представлены, что привело встхъ на Сеймъ Депутатовъ къ общему согласію и единомищаенному предпріятію войны противу нихъ; требованія же тв состояли въ семъ, чтобъ, за силу трактатовъ, учиненыхъ въ Зборовв, соединеніе Греческой Церкви съ Римскою оставлено было; чтобъ Хисльницкій по той стором Дивпра быль самовластный Господинь; чтобъ въ той провинціи ни одинъ наъ Польскихъ Господъ и нишаяхтичь Польскій не имьль навпредь ни какой власти надъ подданными; чтобъ, ежели шляхетство пожедаеть тамъжить, то додженствуетъ работать тамъ, какъ подданный; чтобъ девать Епископовъ на полномъ собраніи присягли о наблюденія всего того, что выше упомянуто, и чтобъ възакладъ дано Хмельницькому четыре Воеводы по его избранію, за что объщаваеть Хиельницкій Королю на вслкой годъ давать двадцать миліоновъ золотыхъ; а посля всъ сіи требованія сократили на четыре, то есть, чтобъ опредълены имъ были въ наслъдіе земли, въ которыхъ могли бы они жить, не имъя ни какой коммуникацін съ Поляками; чтобъ Его Величество и дванадцать главнайшихъ Королевства Сенаторовъ присвгою утвердили сохранение Зборовскаго мира; чтобъ, для большаго увъренія, три изътьхъ Сенаторовъ быди при Козацкомъ Гетьмань, и чтобъ болье не было соединенія между Рямлянами и Греками. Однакъ, когда всъ тъ требованів пожазались чрезмарныя и да никто не могъ увършться на такомъ человъкъ, кой не довольствовался върою, которую Король и Респубдика учинили ему въ конфирмацію Зборовскаго трактата, посльдовавшую на прежде бывшемъ Сеймь, то и непредприято болье ни какахъ мыслей, какъ о войнъ, чего для и опредълено здълать наборъ солдатовъ отъ пятьдесять тысячей неловъкъ и собрать все шаяхетское въ случав нужды. Однакъ, много было о семъ противныхъмивній, для того, чтобъ нькоторое воинство собраніемъ защадить, яко коръ-де резервъ, для посльдивищихъ крайностей, и разсуждено лучие прибавить число солдатского набору. Въследствіе се-

сего ощредъдено начать войну прежде весны для отнятія Козакамъ времени къ приуготовлению себя и для лучшей способности въ маршированіи прежде распущенія ръкъ и бодотъ, коини они себя ординарно защищають въ походахъ и лагеряхъ своихъ; сверхъ сего, чтобъ Козаки въ зимиее время не могли имъть помощи отъ Турковъ и Татаръ, развъ съ великою трудностію, ибо Турки къ холодамъ не приобыкли, а Татаре въ то время для лошадей своихъ сыскать фуражу не могуть. Однакъ, тотъ проектъ не моглъ такъ всворъ прійти въ дъйство; войско, соего наборъ опредъленъ на Сеймъ, не могло быть въ такомъ скоронъ времени собрано и обучено; за тамъ Король отпправиль только Фельдиаршала или Польнаго Гетьмана, Калиновскаго, въ походъ для береженія границь отъ нападсвій Козациихъ, съ тънъ притесрищеніемъ , что когда Козаки дучие пожелають шисть войну, нежеле миръ, то бы приудерживаль жхъ заключеніемъ Зборовскаго трак-

Намъренія Хиельницкаго, противныя миру, тотчасъ оказались явны чрезъ непріятельскіе поступки на границахъ. Нечай, однавъ изъ его Генераловъ Маіоровъ (былъ онъ Подновникомъ Брацавскимъ), кой имвит съ собою тритысячи чедовъкъ, разорилъ всю ту страну огнемъ и мечемъ, и ведълъ, въ присутствіи Турецкаго Посланника , убивать въ смерть дерутатовъ воеводства Брацлавскаго. за что и достойное понесъ жатьзаніе; ибо когда войсками Воссады Калиновского загнать быль высородъ Красно, и когда, не могучи бодър защищать сего, принужаень

быль ретироваться, некоторая часть войска его остелась разрублена на куски, въ томъ числе и самъ онъ пропаль: одинь піляхтичь, именемь Байбуща, собственною своею рукою убаль его. Такожъ и другая часть, которая заперлась было въ другихъ местечкахъ, темъ же пострадала образомъ, мъстечка же тъ разграблены и обращены въ пепель. Богунь, другой Козацкій Генераль на мъсть Нечая, марапироваль противъ Калиновскаго и овладаль городомь Винницею надъ ракою Богомъ; но Поляки, переправивились чрезъ ту раку, хотя съ великомъ трудомъ, взяди ту крвпость штурмомъ, гдв многихъ своихънеприятелей побили въ смерть, а ваконецъ Козаки, съ помощію Глуха, Полковника своего Уманскаго, оправившись, прогнади Поляковъ наъ города прочь; однакъ мало посля опять Поляки одержали мъсто. Когда же Богунъ полками Чигиринскимъ, Прилункимъ, Лубенскимъ и Брацлавскимъ, изъ конхъ всякъ состояль оть двухъ тыся**чей чоловьк**ъ Козаковъ, подкръпляемъ быль, то Калиновскій принуждень отступить отъ города и, остава въ немъ только для охраненія его насколько инфантерін съ служительми и богажемъ армін его, поставиль полки свои нь поль въ ордеръ-баталія; оставзилеся же въ Винницъ 1651 года, чревъ последовавшій между ними страхъ, разграбили между собой весь богажъ и бъжали оттуда, а Козаки, обложивши отъ всехъ сторонь Польскія войска, принудили пль ретироваться въ безпорядкъ подъ крепость Барь, въ которой ретирида потеряли они четыре тысячи пять соть человікь піжоты и артилерін.

. Таковое нешастіе принулило Польскаго Короля, который шоль тогда полгримомъ въ Литву до Зировича на поклоненіе, возвратиться вскорости къ граница, гда Гетьманъ Потоцкій собираль войска неподалече Сокаля. Сей Государь, прибывши въ Люблинъ, извъстился о нападеніи Козаковъ на Подолію и объ учиненномъ между Солтаномъ и Хмельницкимъ союзъ, о которомъ получиль онь такожъ ввдомости отъ Императорскаго Посла, обратающагося у Порты, въ савдъ чего приказаль тотчась собрать на войну всв войска и шляхетство.

Калиновскій, которой изъ Бару ретировадся въ Каменецъ, за полученісы ордера оприбытій сму въ скорости къ большой арміи, оставиль довольный гарнизонь для защищенія той крапости, которая цвлой Польше и всему Христіянству была защитою отъ непріятелей, маршироваль туда, за которымъ, въ следъ его, шли восемнадцать тысячей Козаковь и двѣ тысячи Татаръ; остальное же ихъ войско, котораго, по сказкамъ, было болве семидесяти тысячей, начало атаковать Каменецъ безъ повельнія и въдома ихъ Гетьмана. и такъ взявши первъе хитростію вамокъ, столщій неподалече оттуда, и получивши тамъ знатную добычь, дълали многія усиленія на оную крѣпость, однакъ всуе, ибо всегда прогонлемы были съ такимъ великимъ урономъ, что чрезъ то пришли быдо въ яростъ и намерились перерубить всахъ своихъ старшинъ, которые подвергли ихъ къ такому опасному мъсту безъ сообщенін о семъ Хмельницкому, которой какъ скоро уврдаль о томъ, посладь тотчась ордерь отступить отгуда. Тв, которые съ яростію гнались за войскомъ Калиновскаго, не лучшій оть сихъ имвли авантажь; атаковали они его иногда спереди, иногда со стороны, а иногда свади, однакъ всегда мужественно прогоняемы были, хотя съ всегдашнимъ урономъ ивсколькихъ Польскихъ солдатъ.

1651 года, Мая 14 дня, была атака близъ Зборова, гдв Коваки, когда напали между протчими на полкъ Собіескаго, то потерали многихъ своихъ, въ которыхъ числь быль Козацкій Полковникь, Кононовичь, и Татарскій Мурза. Наконець, Гетьмань Калиновскій принужденъ былъ, по причинъ худыхъ переправъ и трудныхъ дорогъ, оставить обозъ свой, а для награжденія, какимь бы то не было образомъ, того урона, а паче, чтобъ показать армію свою многочисленнъйшею неприятелю, велъль служителямъ състъ на лошадей, кои быди подъ обозомъ, и такъ, по выдержаніи разныхъ аттакъ и бевпокойствъ въ походе, прибылъ благополучно, последнихъ чиселъ Мая, въ ариію Королевскую.

Полки, набранные на коштъ Республики, и Господскіе собрались туда отъ всехъ сторонъ; числомъ ихъ было до десяти тысячей человъкъ, а всъхъ, вивстъ съ шляхетствомъ, сто тысячей человъкъ, кромь служителей, конхъ число было весьма великое, да и по большой части на лошадахъ и вооружены. Оная многочисленная армія не мотла чрезъ долгое время на одномъ мъсть быть безь утеривнія недостатковъ въ провіанть в Фуражь; ва тымъ Король учредиль всевозможные порядки къ предупрежденію техъ недостатковъ, и нам'вриль дать войску тогчась чемь

упражияться, Высым совата, который тресь ф продожжался, ж**і**поторы 1 проповицію о реальні на два корпуса и о вы го изъ техъ, состоящие жащихся на жаловеня. тиву неприятеля, а Вы чество оставался до тре калъ съ собраність і войска, яко коръ-де-рег употребленія его в 🕊 пвишемъ случать Omi Король и ни други офицеры не апробык, то , что есам резды такимъ образомъ, то 🗯 JOTE OT HOUDESTON преодолжна быть; сея доть вся вывств, то 🗰 будеть въ состоянія 🕮 неприятелемъ, но сер 1 его; за твив, не рездыт, лено итти прано на 뺴 близкимъ и легкинъ иј Берестечко. Король пр маршруть 15 Іювя ∞ і скомъ, а прежде сего разныя партін для пош о Козакахъ; увъдавия лотистое місто, по пуш ленному обозу весь и 📆 пятствіемъ къ марширов вивств, разсудиль 🗯 дълить войско на деся OCAM MXB TARB HASHIS корпусы отъ десяти до сячей человькъ состоящ бригаду, которая состовы ска, содержащагося на при себъ оставиль, друг чиль въ номанду Гетьизи кому, третью Полевону ну Калиновскому, Восвод говскому, четвертую Ям Шкавинскому, Воевод в Бр пятую Килзю Вишневецио водъ Рускому, шестую Станиславу Потоцкому, Воевода Подольскому, седьмую Великому Маршалу Королевства, Любомирскому, осьмую Станиславу Ландскоронскому, Воеводъ Брацлавскому, денятую Вице - Кандлеру Литовскому, Сапътъ, десятую Конецпольскому, Великому Хорунжому Коронному. Польская армія на утрешній день, 16 Іюня, пришла въ Вигнанку, мъсто, изобильное водами и пастьбою, гда увадомились отъ солдата, который взъ Ковациой армін бвжаль, что Хмельницкій рушился съ лагеря своего, между Збарашемъ и Вышновичемъ, для встрачи Хана, котораго онъ ожидаль съ нетериванностію и котораго упросиль онь въ помощь, не будучи надежень на силы свои, хотя имвется при мемъ чрезвычайное множество бунтовщиковъ мужиковъ, соединившихся съ его Козаками, а Татаръ имель онь тогда только песть тысячей человых.

Король, прибывши въ городъ Берестечко, коего владълецъ, Графъ Делесно, Подкоморій Бреста Литовскаго, положился лагеремъ близь оного города въ длину по ръкъ Стырь, которая отъ всвиъ сторонъ окружаеть его, откуда отправиль тогчась три тысячи коншицы, подъ командою Стемковскаго и Чернецкаго, для подлиннаго увъдомленія о походь непріятелей. А какъ отъ пойманныхъ несколькихъ племиновь уведонился, что Хапъ уже къ Хмедьинцкому присоединился съ многочисленною армісю н иосланы партін для увъдомленія о мусть и состояніи армін Польской, то, по таковому уведомденію, разсудня Король, на военметь совете, снать лагерь от Берестечка и маршировать къ одер-

жанію маста въ города Дубно, принадлежащій воеводству Краковскому. Обозъ начался было уже рущать и армія маршировать, 👞 томъ мамаренія, чтобъ атаковать Козаковъ, гдъ она ихъ ни постигнетъ, какъ Князъ Вишневецкій, который быль тогда на отводномъ карауль, прислаль съ объявленіемъ къ Королю, что Хмельницкій и Ханъ марширують весьма поспъщно прямо на него. И такъ мизніе Гетьмана сбылось, кой извістился отъ мужнка, что непріятель ласкаетъ себя викторією, есля можеть постигнуть Польскую армію на дорога, соватоваль стоять працко при Берестечка; за тамъ богажъ кой уже пошель было, возвращень назадъ, а арміл только что вступила въ лагеръ, то переходящіє дюди объявили, что вся Козацкая и Татарская армія приближилась уже къ Перепетину, деревив, за пять соть шаговь оть сего города состоящей. Король и Генералятеть поставили тотчась Польскую армію въ ордеръ - батадіш " оставдяя непріятелю на сторонъ рвку Стериъ, а отъ авсу, поблизу тамо находящагось, поставили разныя отъ инфантерія педетоны, опасаясь засады.

27 Іюня, накануні, десять тысячей Татарь съ ихъ табора прибливились из Польской армін для узнанія о состояній ея, показаніємъ вида их вывыванію на брань. Великій Маршаль и Великій Хоренмій, не терпя ихъ хвастояства, вышли въ встрічу инъ, за дозволеніємъ Гетьманскимъ, съ своими и Вяшневецкаго полвами и сразивалсь чрезъ долгое время съ нями, прогнали ихъ, и быочи провели ихъ на полмили. 28 - жъ того теченія послідовало срожайшое мападеміе, Ханъ сталь въ ордеръ баталію на высокомъ месте въ виду Поляковъ, со всею своею арміею и съ нъсколькими Козацкими выбранными полками. Армія Польская выстроилась такожъ въ ордеръ-баталію; полки воеводствъ Брестскаго и Померанскато, Князя Богуслава Радзивила, Воеводы Витепскаго, съ вавалерією Премысльскою и Волынскою, вышли аттаковать Татаръ. Сін, желая поискать реванжъ за прошлой день и видя, что оная кавалерія малою частію инфантерін подкраплена, напали на чес Deaurhmh своими эскадронами. Ландскоронскій первое ихъ усиленіе выдержаль, однакь сь урономъ многихъ своихъ, между которыми и брата своего потеряль; посля сего вдругъ, когда многимъ числомъ невърныхъ окружены были, то присланы ямъ въ помощъ полни Гетъманскіе, Короннаго и Полеваго, Воеводы Рускаго, Великаго Маршала и Сапеги, за прибытіемъ которыхь брань усилилась, гдь многія оть обоихь сторонь нобъды были. Татаре петеряли своихъ около тысячи, изъ которыхъ **РЕСКОЛЬКО ЗНАТНЫХЪ ДОСТАЛИСЬ ВЪ** павиъ, между коими Ханскій секретаръ быль, а съ Нольской стороны убитыхъ было триста, между коими числились: Казановскій, Каштелянъ Галицкій, Осолинскій, Староста Люблинскій, внукъ покойнаго Великаго Канцлера, Стадинцкій, Подкоморій Саноцкій, мечникъ Премысльскій, Ржечинскій, Журдань и многіє шляхтичн воеводства Ленчицкаго. И такъ день двадцять осмой Іюня окончился. . Неканунъ того дня разсуждано въ военномъ советь, что намереніе менріятелей состоить въ продолженін времени чтобы привесть

Поляковъ къ истощенію всего провіянта и чрезъ то прийти саминь имъ въ разореніе въ вемль отдаленной отъ таковыхъ мъстъ, съ которыхъ бы можно получать въ провілить пособствованіе, н что для того лучше действовать армісю, когда она еще-въ своей свав есть; за твив и опредвлено на утрешній день дать баталію. Король большую часть ночи провель въ молитвахъ и въ раздалији нужныхъ ордеровъ, а на разсвать повельть построить армію вновь къбаталін, безъ всякой о томъ неприятеля примъты; къ чему не мало пособствоваль чрезъ чуръ густой туманъ, которыйсъ утра до десятаго часа продолжался. Правое крыло первой линіи командированно было Гетъманомъ Потоцкимъ, в по немъ Ландскоронскимъ, Воеводого Брацлавскимъ, Опалиискимъ, Воеводою Познанскимъ, Любомирскимъ, Великимъ Маршаломъ Королевства, Сапъгою, Видеквицаеромъ Литовскимъ, Конецполскимъ, Великимъ Хоронжимъ Коронвымъ, Графомъ Владиславомъ Делесно, Подконоріємъ Познанскимъ, двома Собіескими, сынами покойнаго Каштеляна Краковскаго, и другажи господами, кои на собственномъ, своемъ коштв содержали войска.

Лѣваго крыла командированіе поручено полевому Гетвиану Калиновскому, Князю Острогскому и Заславскому, Воеводѣ Брестскому, Князю Вишневецкому, Воеводѣ Рускому, Станаславу Потонкому, Воеводѣ Подольскому Яну Замойскому, и Полкевнику Яну Денгову, Лифляндцу. Многіе изъ нахъ соемнили вейска свой съ войсками Республики, а Король принамъ им смотрѣвіе свое корпусъ баталін; състоящей пвовсей инфантеріи Иф-

нецкой и Польской, предъ фрунтомъ котораго была артилерія, подъ командою Сигизмунда Пріемскаго, Генерала артилерійскаго, которой чрезъ долгое время служилъ Генералъ - Майоромъ Нъмецкой Шведской арміи ВЪ **земаћ. Втора**я двнія, въ которой Его Польское Величество избраль себв мъсто, **SEROTOOD** изъ одной кавалеріи подъ командою, между прочими офицерами, Тышкевича, Великаго Подчашаго **Литовскаго**; коръ-де резервъ былъ въ команде Полковника Мейдели, Оберъ - Егермейстера, и Денго-**Фа, Старосты Сокаль**скаго, и состоямь онь такъ изъ кавалеріи его и Господъ Грузинскаго и Розрасревскаго — какъ и изъ инфантеріи Принца Карла, брата Королевскаго, и господъ Конецпольскаго и Полковника Деплеись, Француза. **Весь богажъ съ амм**униціею оставленъ въ лагеръ, который съ одной стороны быль регранцировань, а съ другой прикрыть городомъ и ръкою, а для охраненія его оставиль Король несколько полковъ инфантерін, которые издалека казались многочисленныйшіе, нежели въ самомъ дълъ были, по причинъ копьевь, оставленныхъ, по повельнію Короля, гусарами, кои вов нивли въ верхъ красные флачки, и когда поставлены были по при**мвру ордера баталія, дваали н**врадиый видъ. Когда солице разсынка тумань, который до тахъ поръ сію армію содержаль въ закрытін, то аки бы занавіса под**вата зъ верхъ на перспекти**въ гатра: Польская армія въ томъ порядка показалась глазамъ пепрителей, кои увидевши со въ тамногочисленномъ состояній, **РЕВСИЧАНСЬ**; ОДНАКЪ ВОЙСКА ИХЪ Н

перестали быть прежими, имвя еще болье трехъ сотъ тысячей человъкъ, которые столько земли Захватили, какъ глазамъ заусмотрвть можно было. Татаре, завладъвши нъкоторыми высокими ближными мъстами, коихъ покатостъ была весьма пріятна, положились на всемъ томъ мѣстѣ по примвру растущей луны; они по правой сторонь имьли Козаковь, которые стояли противу Польскаго лъваго крыла, смъщанны съ разными эскадронами Татаръ; тамъ же предъ тъмъ былъ Козаций таборъ, состоящій изъ многихъ разнаго сорту возовъ, въ посредкъ которыхъ находилась партія ихъ войска, которые въ такомъ состояніи будучи, могли бы разныя выдержать нападенія.

Когда объ арміи такимъ построились образонь, цьлое утро проходило вълегкихъ нападеніяхъ. Король, сомивваясь, чтобь непріятельское нападеніе не состояло вы томъ только, чтобъ ихъ армію уводить малыми сраженіями, а сльдуючей ночи двйствительную дать атаку, что произвесть лучше въ темнотв думали, запретплъ, подъ лишеніемъ жизни, всьиъ своимъ солдатамъ не выступать отъ име мъстъ безъ повельнія, и приказалъ порубать всь мосты по ръкв Стыру, чтобы, въ случаћ, и сзади не здълана атака; тъмъ средствіемъ принудиль своихъ въ нуждъ добро дълать, пресъкан имъ всю надежду ко спасенію. А чтобь не напрасно прошелъ денъ, который въ силу уже моглъ довольнымъ быть къ генеральной баталіи между двумя арміями таковаго количества, которое не меньше четырехъ соть тысячей человекъ делало, началъ повелівать ділать разныя сальвы изъ пушекъ на неприятельскую армію, приказывая подкачивать ихъ впоредъ армін СВООЙ, И ПАЛИТЬ ОТЪ ЧАСА ВЪ ЧАСЪ, такъ, чтобы досягнуть могло высокости, гдв стован Татаре. Многіе, видачи, что день уже проходить, желали, чтобы брань отложена была на утрешній день, а другіе содержали противно, опасаясь, чтобы Козаки на Польскую армію не напали ночью съ ихъ табора, кой они чрезвычайно украпили, и чтобы не принудили ее оставить мъсто баталія. И такъ Его Величество ведель начать атаку Княвю Вишиевецкому, который и началъ съ двенадцатью ротами старыхъ солдатъ, подкръпляевъ Воеводою Подольскимъ и шляхетствомъ воеводствъ Сендомирскаго, Ленчицкаго и Премысльскаго. Козаки принали ихъ весьма храбро и продолжалась обопольная брань около часа, во время которой дымъ и пыль отняли было ведъ техъ полковъ изъ глазъ другихъ ; и какъ они начали ослабвать, то Король завременно прислаль имъ въ помощь свъжое войско, за прибытіемъ котораго Козаки прогнаны въ ихъ таборъ, а Татаре, помогающіе Козакамь, на ихъже ивсто. Между твиъ марши ровалъ Король въ боевомъ порядкв противу Татарскаго корпуса; правое крыло приостановилось въ атсь для пресъченія намереція пепрівтельскаго, которые были въ засядъ для обнятія Польской врмін въ случав замещательства, тоть Государь, который приказаль проводить артиллерію предъ собою, съ которою Генераль Пріемскій управлялся весьма хорошо и съ великимъ успъхомъ, оставя низину горы Татарамъ, взойшоль по

степенямъ въ верхъ, выдержив огонь ваъ Янычарскихъ карабинов, кои въслъдъ понемъ пранди. Его Польское Величество на томъ мъсть быль въ крайней опасности стоей особы: четыре ядра. Татарскихъ пушекъ, кои стояли при лъсъ, проходя поузъего, одна изътъхъ пада при ногахъего. Полаки отдаля тотчасъ замвиу. Переводчакъ Его Польскаго Величества на взыкахъ Турецкомъ и Татарскомъ увърняв Короля, что Хавъ быль въ персонъ на томъ мъсть, гдъ видънъ большой бълый фтэлдартъ; Король приказалъ туда известь пушку, изъ которой ва первымъ выстреломъ убить изъ газъньйшихъ офицеровъ Татарскихъ одинь, кой стояль близь Хана, сть чого Ханъ такъ сильно спужался, что и не зналь болже куда ретироваться. Армія его, прогменняя съ горы, ему посладовала, остава на мъсть нъсколько вскадрововъ для прикрытія своей ретиреды в для дальшаго Поликовъ задержанія; однакъ сін рушились тотчась въ следъ за ними, и гилли ихъ на полторы вили. Почь и скорость ихъ дошадей подада имъ безопасность, однакъ оставили очи въ ваъ ретирадъ многихъ своихъ раненыхъ и мертвыхъ, кожхъ имако приобыкли брать съ собою д жечь въ ихъ походъ, когда время дозволить, почитая себь за безваконіе оставлять таковых въ **рукал** Христінискихъ; они оставили 🖘 KOME, DIM TOME, MACTO SKREET, какъ-то: влатья, свдель, себель, телегь, такожъ палатку и инпадартъ своего Хана, и малой 🗪 банчикъ серебраной съ жоволевжою, прикрыть кожею, коссъ ста употребляють нь масто бранцыя для совыванія. Миогіе Подляда, 🛖

торые были уже въплену у техъ невърныхъ, получили тогда свою свободу; они такожъ притомъ многихъ Татаръ побили, усмотря, что оня вкъ весть далве въ вкъ ретирадь не въ состояніи. Того дня убъгли они еще до десяти миль Французскихъ (Рускихъ верстъ патьдесать). Когда же Король посладь въ погоню за Татареми разные деташаменты кавалерін, то тогда атаковали ого самаго, съ остальнымъ его войскомъ, Козаки, коихъ было еще болье двухъ сотъ тысячей, и при нихъ сорокъ пушекъ, изв которыхъ продолжалась безпрестаниал пальба. Хмельницкій и самъ пошоль за Татараыя, въ намъреніи томъ, чтобъ ихъ паки возвратить къ брани; однакъ но моглъ ихъ на то уговорать, и напротивъ того Ханъ попосилъ еще его весьма худо, выговаривая ему обманъ его и что онъ утанав предв нимъ состояніе Польскаго войска, котораго онъ ему продставлямь числомь двадцать ты сичей человых; притомъ грозиль ему послаты его самаго къ Польскому Королю въ обманъ Мураъ, конхъ Король содержаль въ плънв. Какъбы то ни было, одвяко Ханъ не мотель его отпустить отъ себя, пока не помисть въ Чигринъ ордера, чтобъ ему выдана была виатиал сумма денегъ и часть корысти той, которую онь предъ симъ получиль съ Польши. Король сльду**ючой** ночи праказаль отпеть благодаротвемный молебень на маств баталім за оную побъду, въ получения которой потераль онъ свожхъ тысячу двёсти человёкъ, о менрійтели вместеро болье; сиъ провельту целую ночь, провешал въ нарета, и хота большой **ЛИЛЬ ДОЖДЬ, ОДНАКЪ НЕ ОСТАВИЛЬ ОНЪ**,

чтобъ артиллерія не была свезена, на гору, оставленную отъ Татаръ для разбитіл въпрахъ Козацкаго табору. Козаки, не смотря такожъ на тотъ дождь, окопали таборъ свой широкимъ и глубокимъ рвояъ, а гдв мъста худыя и открытыя были, украпили мускетерами, сзадиже имвли большое болото, которое ихъ кръпко обнадеживало. Они, за отлучкою Хиельницкаго, поручили командированіе армія своей одному изъ ихъ старшинъ, именемъ Джеджелію, Полковнику Кропивянскому, ужасному свирепствомъ человъку, и, изыскуя всъхъ возможныхъ средствій, полезныхъ ко спасенію себя, писали къ Королю съ прошеніемъ милосердін и съ засвидътельствованіемъ крайняго жеданія о миръ; но когда они имъли оружіе въ рукахъ, тогожъ времени и перо, то прошеніе нав не принято: Король не думалъ 60лве, какъ ихътолько привесть силою, а паче тогда, когда онъ изивдалъ, что оня начали уже быть нежду собою несогласны. Нъкоторые изъ офицеровъ уведомились, что дагеръ ихъ полонъ воды м удерживають теченіе ся плотиною, а жежду твив положено намвреніе отывино разорить Козацкой лагеръ въ конецъ и для того вельмо препроводить большую пушку изъ крвпости Бродовь, которая покойнымъ Гетвияномъ Конецпольскимъ сдвлана была; такожъ вдвланы мосты повыше и ниже ихъ лагера, для коммуникація Польскихъ войскъ, и подъланы шанцы и редуты на низшихъ мъстахъ для поставленія тамо артиллерія.

4 Іюля Козаки одніні изътъхъ шанцовъ завлядьли, гдв было двв пушки и воссывдесять Ноликовъ на нарауль; симь Козаки посрубовали головы косами, коихъ ординарно инфантерія Козацкая употребляеть виссто копьевь. Генераль Губальдь, прискакавь туда, вскорѣ прогналъ ихъ оттуда и не допустиль имъ взять пушекъ, которыя они уже провадили въ таборъ свой. Тогожъ дни одержали они одинъ пригорокъ, средствіемъ котораго могли они легко наблюдать ходячихъ на пастьбъ лошадей своихъ. Великій Хоренжій прогналь ихъ оттуда и взяль у нихъ пять соть лошадей. 5-го того жь теченія выступили они изъ лагеря въ великомъ числе и порядке, что подало думать Полякамъ, что они хотять имъ дать новую баталію; однакъ, послъ довольнаго сопротивленія, прогнаны были и паки въ ихъ ретраншаментъ, гдъ потеряли Козаки своихъ болье четырехъ сотъ человъкъ. Соколъ и Пясочинъ ранены отъ Подьской стороны въ томъ замъщательства, которое последовало съ великимъ огнемъ артиллеріи отъ объихъ сторонъ, что много шуму и трескоту надълало.

Козаки, видя себя въ худомъ выигрышь, похотьли было употребить хитрости: следуючей ночи всеми своими сидами аттаковать Польскую армію; однакъ намъреніе ихъ открылось, первье чрезъ случившійся дождь, а посля чрезъ недремливость Короля и его Генерадовъ, которые усугубили карауловъ. Между тамъ Мегеметь Челембей, Польскій Татаринь, который съ давняго времени былъ въ службъ Гетьмана (кой посля здълалъ его Капитаномъ), возвратившись съ погони Татаръ въ лагерь, привель съ собою пленника, Татарина знатнаго, именемъ Муртаза Агу, Ханскаго советника, кой будучи въ батадія раненъ, не могъ

следовать за своими, и откуповаясь у Челембея, даваль сму пятьнадцать тысячей решедалей; но Челембей, предпочитая върность, которую онь имель съ многихъ годовъ Гетьману, Господину своему, не лакомась деньгами и другими знатными авантажами, которые тотъ Татарской господинь ему объщиваль, есди онъ въ свою землю возвратится, не хотвль того учинить и при томъ рапортоваль, что сыскаль по дорогамъ болье тысячи Татаръ нертвыхъ и раненыхъ смертно, коими Татаре въбъгствъ своемъ вс хотвли себв двлать прецатствія, изъ чего приметить можно, что оси чрезвычайно спешили, ибо обыкновеніе ихъ лучше жечь мертвыхъ, нежели ихъ оставлять ис-. CMRLSTED (III

Козаки, коихъ послъднее предпріятіе не сбылось, остались болье въ заключении и безпокойствъ; одно было имъ только средство въ удобности выходу, кой они соблюди по причинь болоть, такъ для пастьбы, яко и для ретирады; однакъ Полковникъ Балабанъ, который стояль лагеремъ съ тысячью человых по другой сторон в рыки, началъ-было силиться на то, чтобъ имъ дать свободу и проходъ; затвиъ намѣрено отсюду переправить ведикое число войска на ту сторону для совершению у нахъ той стороны отнятія.

Наконецъ, когда Польская артиллерія разбивала Козацкой таборъ сътакимъ успахомъ, каковаго премде еще не было, то Козаки принумдены были выслать отъ себя трехъ Депутатовъ, именемъ: Крезу, Нолковника Чигиринскаго, Гладияго, Полковника Миргородскаго, и Дободу, Полковника Переясловскаго, для испрошенія мира; они адресовались первёе къ Гетьману, который, давь имъ строгой репримандъ за ихъ безчеловъчія и невърность, сказаль, что они здълали уже себя недостойными милости Его Величества и Христіянскихъ съ ними поступковъ для безчестной алліянсіи, учиненной ими съ Турками и Татарами.

Однакъ Король, по усовътованію Сенаторовъ, допустиль ихъ къ аудіенсім подъ балдахинъ, разбитый на горв, съ которой Татаре прогнаны; они пали ницъ предъ тыть Государемъ, поднося писаніе подъ именемъ всехъ Козаковъ, съ иногожратнымъ прошеніемъ милосердія, повторяя всегда тоже словесно всв имъ чиненные запросы и цвлуя въ руки и въ платье всвхъ Сенаторовъ, предстоящихъ тамо. Его Величество держаль о томъ совыть, а имъ чрезъ Епископа Кулискаго, своего Великаго Канцлера, ответствоваль такъ, что, хотя ихъ преступаенія были таковы, что имъ чрезъ то должно всю потерять надежду прощенів, однакъ Его Величество, подражая благости и милосердію Божію, оказываеть мидость, и понеже они подали действительные знаки истиннаго покаянія и совершенной преданности, то Король простить имъ бывшее, на тахъ кондиціяхъ, которыя имъ на писъмъ даны будуть, а они бы, для принятія ихъ, явились утрешняго дни въ одиннадцатомъ часу, до жотораго времени на прошеніе **жжъ в отложеніе** оружія послѣдовало. Между тымь Креза, главивипий изъ Депутатовъ, остался въ залогъ тамо, другіе прибыли въ опредвленное имъ время для принятів тахъ артикуловь, чрезъ которые Его Величество на ихъ пропростиль имъ все.

Въ тъхъ артикулахъ изобрабыло: І Чтобы дали отъ себя главнъйшихъ двадцать офицеровь въззалогь до техъ поръ, пока выдадутъ Королю своего Гетьмана Хмельницкаго, и Выговскаго, его Секретаря. 2) Чтобы возвратили назадъ артиллерію и знамена, которыя они получили въ добычь сей войны. 3). Чтобы возвратили такожъ штандартъ своего Гетьмана для врученія его тому, о комъ Его Величество благоволить будетъ. 4) Чтобы, если они не--континати не предвадняти тысячей Козаковъ, которое имъ дозволено содержать для береженія границъ, то сей артикулъ отложенъ будетъ на слъдующій Сеймъ. 5) Чтобы что къ привидлегіямъ принадлежитъ, за коими они всегда имьють претензію, не имьли они другихъ, какъ только тв , которыя имъ, 1628 года, отъ покойнаго Гетьмана Конецпольского на-

Тъ Депутаты, возвратившись назадъ въ свои лагерь и внушивши всъмъ тъ кондиціи, на утрешній день зделали таковь ответь: что къ первому касается артикулу, объщались они зделать возможное въ отдача въ Королевскія руки Хмельницкаго и его Секретаря стараніе, однакъ для того залогу дать не могуть; такожь на вторую и третью кондиціи согласились, а что къ остальнымъ принадлежитъ артикуламъ, то они, не принимая другихъ; оставаться хотятъ при Зборовскомъ трактать. Король, огорченный таковымь ответствиемь, приказаль усугубить артиллеріи и намериль ихъ вовсе истребить. а они намѣрили лучше умерсть, нежели уступить что оть онаго трактата. Они ответствовади на Польскіе пушечные выстралы, однакъ не столь часто, чрезъ что и примъчено, что имъ пороха уже недостало; нъкоторые изъпихъ были такъ дерзновенны, что, подлѣзши подъ Польскій лагерь, выслухали ордерь, данный солдатамъ чрезъ трубу, что когда узнано, принуждены были какъ тотъ ордеръ перемънить, такъ и предпріятіе, которое здалано, чтобъ на ихъ таборъ дать генеральную баталію. И такъ Козаки всемъ Польскимъ усиленіямъ противились крівпко и ихъ храбрость достойна была чрезвычайной похвалы, еслибъ они не употребляли многихъ безчеловъчныхъ поступковь: здирая кожу Полякамъ, жгучи ихъ на маломъ огнъ, и другія безчисленныя бідствія причиняя темъ, кои попадутся въ ихъ руки, ибо предложеніе тахъ кондицій, которыми хотьли здвлать имъ миръ, привело ихъ къ таковой ярости, въ которой утверждаемы были они чрезъ ихъ поповъ, которые безпрестанно обнадеживали ихъ скорымъ возвращеніемъ ихъ Гетьмана и Татаръ. Однакъ, когда безпокойства, которыя они утерпъвали, и долгое Хмельницкаго отсутствіе выводило ихъ изъ той мнимой надежды въ имьющей быть скорой помощи, то все оное множество начало просить отъ добраго сердца мира; ихъ вожди, въдая, что народъ ими предуваренъ, всами мѣрами противилися тому, и усмотря, что Джеджелій, который быль на месте Хмельницкаго, склоненъ къ примиренію, то они его тотчасъ отставили и избрали Ботуна на мъсто его. Сей, чтобъ оказать себя въ новомъ рангъ, увъдалъ, что Воевода Брацлавскій переправился чрезъ рвку съ насколькими полками для заступленія дорогь,

которыми Козаки ходили за фуражемъ, и твии саными могля бъ ретироваться, выступиль съ добрымъ числомъ старыхъ Козаковъ и съ двумя пушкани для прогнанія пхъ и для укръпденія отводныхъ карауловъ, которые учреждены для обереженія той дороги; но только что вышель паь дагеря, тотчасъ уросло подозрѣніе на старыхъ солдать и ихъ старинив, яко бы они съ нъкотораго времени приняли намъреніе ретпроваться, оставя другихъ, которые возмутиди всъхъ, и одинъ новый Козакъ публично предъ всеми сказаль, что Богунъ выступиль изъ лагеря въ томъ неотманномъ намареніш, отъ чего во всемъ лагерѣ последовало сиятеніе и здълало такой страхъ. что всякъ началъ убъгать въ врайнемъ безпорядкъ.

Дороги, которыя они подължи чрезъ болота по близу ихъ лагера, были весьма тасныя: многів, впадшіе въ воду, такъ позагруживались, что платье, епанчи и другой экипажъ, для свободивишаго оттуда освобожденія, бросали на сторону. Вогунъ, усмотря таковое замѣшательство, прискакаль къ нимъ съ своими старыми солдатами для увъренія ихъ, однакъ къ тому уже средства не было: одни за другими последовать принуждены. Воевода Брацлавскій, который, увидъвши непріятельскую армію такъ скоропостижно отъ дагера сооего бъгущую, не могаъ постигнуть: чтобы то было? Сначала думаль, что она идеть аттаковать его, за тамъ сталь онь въпорядке съ двумя тысячами человѣкъ, которые постресны были на мъстъ, весьма авантажномъ къ препятствію атаки; когда же обстоятельства непрі**ателей** первое его мизніе мало посля отыз-

нили, то онъ началь следовать на ними, однакъ задаржанъ былъ худыми переправами, а они чрезъ то и свасеніе свое получили, но достигаль однокожь онь ихъ какъ можно было, подкрапляемъ помощію плахетства воеводства Подольскаго, которое, какъ скоро усмотрело быство Козановь, тотчась приуготовилось въ погоню ихъ. Остальное Польское войско, которое не чавло такъ скоро непріятельскаго безворядка и , следовательно , не было еще на лошадяхъ, кромв отводных в парауловъ, прибъжало пряно въ шхъ таборъ, гдв имъючимъ довольно корыстоваться, вивсто погоми за бъжавшими, приостановилось тамъ. Козаки въ той ретирадъ потеряли двадцать тысячей своихъ, кое или Полеками побиты, или въ авсахъ и болотахъ сами пропали, а двътысячи изънихъ, ретировавинись въ лагерь свой на маленкую горку, намеревая ващищать себя, яко отчавиныхъ спасенія, похотьля дорого ценить жизнь свою, когда же увидьли принужденныхъ себя уступить множеству Поляновь, то одни бросались въръку, другіе въ болота; на одномъ месте триста Козаковъ, забравщись въ уголъ, жрабро себя защищали противу всянкаго числа атакующихъ, кеторые утасняли ихъ отъ всехъ оторовъ и, для увъренія собя въ нещадъщи живота (кое имъ объщевано) ж веего дражайшаго въ жиени, вынимали изъкармановъсноихъ и поисосъ все, что ни было золотое и сребряное, и броськи его въ воду; нанонецъ, когда отъвсвяъ сторонъ были окружены, то вов почти одни по другимъ побиты, однаяъ притомъ всякъ ва себя особенный даваль отперъ. Одинъ остался изънихъ, который защищаль себя чрезь цвлыхъ три

часа противу всего Польскаго войска, ибо попалось ему въ водъ того болота небольшое судно, ва которое забравшись, онъ выдержаль весь огонь и самь палиль до тахъ поръ, пока ему ставало пороху, а наконецъ, по недостатку порожа, отбивался косою, которою всвкъ атакующихъ его прогнадъ; одинъ Москвитинъ напалъ на него съ такимъже оружіемъ, однако ничего ему, хотя и силиася многе. учинить не могъ, и буде бы вскора не отскочиль, тобы онь его по поламъ разрубиль. Тогда шляхтичь изъ владеніл. Чехановскаго, и Нъмецкій солдать, усмотря, что Москвитинь не могь ему доказать конца, бросились въ воду по шею, и когда начали съ нимъ брань, то хотя онъ и быль уже четыриадцатьии пулиии ранень, однако дражся еще съ велинею сплою въ великое армін и самаго Его Величества удивленіе, въ присутствім котораго продолжалась оная брань. Король, не могучи болве удивиться храбрости того человъка, приказаль объенть ему въ голосъ, что жалуется ему жизнь, если отдастся въ руки, на что отвътствоваль онь гордо, что онь болье жить не старается, а умереть хочеть какъ истинный солдать, въ следъ чего другой Намецъ, пришедша туда на помощь, убиль его копъемъ.

Поляки въ Козецкомъ лагерв, промв множества женъ и датей, сыскали внетную добычу, то есть, сорокъ пушенъ, между которыми было восемнадцать ломовыхъ, пороху, довольное множество внаменъ, между которыми и штандартъ отъ Короля Гетъману Хмельницкому съ времени избранія его, въ внакъ подтвержденія его на Гетманотве, тако же и другой; жале-

ванный еще Козакамъ отъ Короля Владислава, когда требовалъ онъ ихъ на войну, которую онъ помышляль зачать противу Москвы; другое знамя, которое Козаки взяли у Поляковъ 25 Іюня, саблю, которую Греческій Патріархъ присладь Хмельницкому въ знакъ почтенія за защищеніе Греческой Въры, церковныя украшенія, капелья и другія дорогія вещи Греческаго духовнаго, который называль себя Архиепископомъ Коринфскимъ и жилъ при Хмельницкомъ отъ стороны Патріаршей. Сей много выдержаль огню съ времемени бунту Козацкаго и Рускаго, и быль подвержень многимь неспонойствамъ, наконецъ убитъ стръдою отъ молодаго Поляка въ Козацкомъ замещательстве; сыскань такожъ Хмедьницкаго ларчикъ, вь которомъ быда печать войска Запорожскаго и разныя письма отъ Султана и Великаго Князя Московскаго, и отъ Князя Трансильванскаго, около тридцати тысячей решедалей, которыя опредвлены были для Татаръ, платья, дорогими подбитын мъхами, ружья великое число и провіанта довольствіе, сысканы такожъ горшки и рожки на огив, подлинный знакъ, что бысство ихъ неумышленное, но одинъ имъ ударъ неба былъ.

Чрезъ сіе потеряли Поляки нісколько своихъ солдать и капитама отъ инфантеріи Радзивиловаго полку, который убить при атакі тізх трехъ сотъ Козаковъ, ретировавшихся въ болоті; сверхъ тізхъ, кои посланы были въ погоню за Козаками, Полевой Гетьманъ и Князя Вишневецкій, отправлены были еще съ седмью полнами, для недопущенія ихъ къ совокупному собранію: они всіхъ

техъ, кои имъ ни попадися на доport, побили въ смерть, а которал часть ретировалася чрезъ Дубно, то изътьхъ три тысячи разсьчаны на куски, гарнизономъ того города; нъкоторые же полки пославы были по ту сторону, чтобы не утьсняться на долгой плотинь. Король, оставя все почти шляхетское войско въ Берестечкв, маршироваль въ Кременецъ; онъ въ пути своемъ не иное что, какъ страшное поворище видълъ: дороги покрыты бы ли мертвыми телами и леса техъ же бъдственныхъ наполнены трупами и полумертвыми, которые по замѣшательствѣ своемъ сорятались въ густъйшія м'еста, гдѣ многіе чрезъ насколько дней не имъли другой пищы, кроит коры изъ древа; многіе такъ ослабъли, что убъгать уже болье не въ состояній были. Немилосердіе Поляковъ перемвнилось въ милость: смотря на техъ отощалыхъ, вибсто убіенія ихъ, гнались за нима для подаянія живни и для побужденія ихъ и сохраненія ел. Король самъ умилосердился въ такъ ихъ плачевномъ состоянін, повеавль имъ раздать провівить и обнадежить ихъ прощеніемъ, только бы оставили они бунтовщиковъ Козаковъ и возвратилися въ домы свои. Его Польское Величество употребиль такожь милосердіе, не допуская того бунтующагося народа погибнуть мечемъ, чтобы чрезъ то не истребить главной Королевства своего провинціи и, сльдовательно, привести въ разорение безчисленное шляхетство и большихъ Господъ, которые, имъл такъ великія свои угодія, не могля бы иметь ни какихъ оттуда прибылей, если бы оныя оставить безъ народа, ибо, буде бъ мужиковъ поселить въ Польше, тамъ, где еще земля пуста, то бы они съ великово трудностію вмещаться могли, и се то есть истиння причиня, которая какъ тогда, такъ и въ другихъ случаяхъ, преплатствовала всегда целаго Козакамъ разоренія, а инакъ были бы они вовсе истреблены.

Король, разсуждая присутствіе свое нужнымъ къ окончанію той войны, приуготовлялся итти со всею армією въ Кіевъ, куда послаль было уже полки и нужные ордеры для исполненія сего предприятія, однакъ шляхетство тому противилось, представляя нужду дълъ своихъ, которыя принуждали его возвратиться въ Польшу, потому что есть еще дала съ шляжетскимъ войскомъкъ приведенію въ совершенство недоконченнаго, что Козаки розсыпались и уже, по побъдъ своей, болье не въ состоянія поисправиться, а естьли бы изкоторые похотали и паки принять оружіе, то войско, содержащееся на жалованый, довольно одно къ недопущению ихъ къ тому наь побъжденію ихъ, однимъ словомъ, нетъ никакой нужды, весть шалхетство въ пустую и разоренную безпрестанными Козаковъ 🗷 Татаръ нападеніями зомлю, гдв не довелося бы погибать ему тамъ оть голода. И такъ усовътоваввынся о семъ на Генеральномъ совътв вообіле со встми вождями ж офицерами армін, надобно быдо Королю здалать списхожденіе на предложеніе и удовольствовать тахъ, которые желали возвранценія его къ себт, коихъ число весьма великое было. Его Польсмое Величество, приказавъ Велижому Гетьману, Потопкому, совержить то, что такъ благополучно

предпринято, приняль путь свой въ Варшаву; а прежде отшествія своего взялъ пароль отъ шляжетства о новомъ вспомоществованіи такъ людьми, яко и деньгами. При отъезде изъ арміи получиль Король въдомости, что Ханъ, увъдавши Козацкое заившательство, спетиль въ Крымъ, и что четыре тысячи Турковъ, кои пришли было имъ на секурсъ, по тому извъстію переправились паки вскорв чрезъ Дивпръ. Послъ сего пришла въсть о побъль техъже Коваковъ въ Литвъ Княземъ Радзивидомъ.

Они стояли лагеремъ въ числъ двадцати тысячей человъкъ подъ командою Юозацкаго Генерала, именемъ Небабы (кой былъ Полковникъ Черниговскій), близъ города Лоева, на мъсть томъ, гдв ръка Сожь впадаеть въ Динпръ, гдъ тотъ Генераль здълаль то, что къ безопасному проходу по тъмъ рѣкамъ принадлежало, поставилъ, войско свое для береженія. Князь Радзивилъ, Гетъманъ Литовскій, увъдавши о томъ, намърилъ атаковать ихъ, за темъ и отправиль прежде Генерала Мајора Мирскаго, съ тремя тысячами человекъ выборнаго войска, которому приказалъ переправиться на ту сторону Диъпра, а самъ, поотправленія кавалеріи своей сухимъ путемъ, потомъ пошель водою въ судахъ съ осталною инфантеріею и артилерію и за прибытіемъ своимъ приказаль атаковать съ одной стороны Козацкіе ретраншаменты, а Мирскій которому онъ знакъ далъ пушечными выстралями, атаковаль съ другой. Козаки защищали себя храбро чрезъ цалы полтора часа и посль были побъждены и разсычены на вуски. Небаба прибъжаль

ва помощь къ своимъ съ армією, однакъ Киязь Радзивиль, хотя съ нимъ Мирскій, попричинъ ръки, не могъ еще соединиться, не преминулъ его преодольть посль сильняго сряженія, въ которомъ три главивйшіе Козацкіе Полковники, а наконецъ и самъ Генералъ Небаба, пропали; оное войско осталось побъжденное, гдъ три тысячи человъкъ было убитыхъ, многіе взяты въ планъ, между копми и внукъ Небабынъ, а прочіе спаслись въ ихъ дагеръ, которой неподалече былъ отъ мъста баталін, которое оставлено было Христофлемъ Потоцкимъ, Поднаршаловъ Литовскимъ, которой нарочно для развъданія о томъ посланъ быль. Козаки отступили такожъ отъ городовъ Любеча и Чернобъля, состоящихъ не подалече ихъ собранія, безъ великаго сопротивленія. Голкіевскому, Литовской артилеріи Генералу; въ сльдъ чего Князь Радзивиль приналь путь до Кіева, для истреблевія остальных бунтовщиковъ въ твхъ сторонахъ (гдв Подоль городъ, по другимъ гисторівмъ, оной Радвивиль приказаль выжечь).

Гетьманъ Потоцкій упражнялся въ томъже и въ Волыніи, гдв, ва недостаткомъ провіянта и фуража, принужденъ былъ войско своена многіе раздълить корпусы и вазначилъ имъ рандеву для соединенія съ нимъ въ Любаровъ городъ, которой чрезъ положеніе мьста и число гражданъ, и въ самомъ огнь той бряни до техъ поръ остался неповрежденъ, а оттуду намфренъ итти атаковать Паволочь м Бълу Церковь, рекомендуя по большой части офицерамъ содержать солдатовъ своихъ такъ, чтобъ мужики, чрезъ худын ихъ поступжи, непринуждены были оставлять

домовъ своихъ и разорать то, что имъ могло оставаться къ пропитанію себя и скота. Ихъ владъльцы старались также привесть ихъ къ должности, объщевая имъ чрезъ пысьма и нарочно приславныхъ, милость свою, естьли похотать притти въ раскаяніе.

Между тыпь Хмельницкій, который, удовольствоваемя Хана знатною суммою денегь, возвратился въ Украйну для ободренія сердець народа, который послѣднимъ несчастіемъ и отлучкою его весьма смутился было, употребилъ ординарныхъ своихъ мрессовъ и послаль вь ть изста, въ которыхъ не моглъ самъ своею персоною быть, письма п нарочных для поощренія на куражъ, конхъгорячность еще не охладьла, и для увьщаванія къ страданію за общ<sup>ество не</sup> минуя представлять себь, что щестів есть перемънчиво и обращается, на первое, которое когда предъсниъ послужило Полякамъ, тоежъ самов оставило Козаканъ храбрость 🛚 довольную силу для возобновленія войны и для оправленія себя посль уроку, лаская ихъ новымь возмущеніемъ, случившимся въ Польшь отъ Ракоція, Князя Венгерскаго, готорое принудило Короля взять туда великую часть армів своей дая пресъченія тахъ его воступковь, что цвътъ старой Козацкой ислицій собрался и что вскоръ Татаре прійдуть къ нимь для реванду своего на Полякахъ за последній урокъ. А чтобъ зделять обнадеживаніе, которымъ онь л. скаль тотъ народъ, дъйствитель. нымъ, то посылалъ ежечасно развов посольство къ Хану съ ведяюлѣпными объщаванівит къ <sup>робуж</sup>° денію его къ дачи новаго секурсу, представлял ему, что безопасность его зависить на его ща стів и что паденіе его безь сумвый удобнье здылаєть и ему паденіе отъ Поляковъ. Равнымъ образомъ отправиль къ Порть девутатовъ для произвожденія тыхь же прошеній и для показанія, что, ежели Козаки получать помощь отъ Султана, то въ состоянія будуть дать отпоръ всымъ Польскимъ усиленіямъ, а въ противномъ случаи, ежели онъ ихъ оставятъ, то они принуждены будуть примириться и въ слёдъ дыдать войну съ Поляками на нихъ.

Кназь Янъ Радзивилъ, съ которымъ Глебовичь, Воевода Смоленскій, остави Фронкевича, Подполковника гусарскаго, съ нъсколькими Поляками около Чернигова для приудержанія набыговь отъ гариизона того города, соединясь, прибыль къ Кіеву, прогнавши Козацкихъ Полковниковъ, стоящихъ тамъ, Антона Адамовича, Кіевскаго, и Горкушу, Черниговскаго, которыхъ полки въ такой привелъ безпорядокъ, что они, зажегши лагерь свой и мость, принуждены ретироваться въ Кіевъ; однакъ не долго тамъ прожили, ибо когда страхъ, причиненный отъ маршированія Литовской арміи, встился между другіе Козацкіе полки, которые думали себа быть въ безопасности отъ всвхъ сторонъ, то они оставили тотъ городь, который тогда главною ихъ быль ретпрадою. Граждане, видя себя безпомощныхъ, по неимънію **гариизона и другихъ средствій къ** ващищенію, начали просить мира, для испрошенія котораго, а паче чтобь ихъ городъ не быль раворенъ, послали они къ Польскимъ Генераламъ Архіепископа в Архамандрита, и почеже Король милосердоваль всегда о томъ

городъ, да и что онъ во время браии былъ прибъжищемъ Польскому шляхетству, то прошеніе ихъ принято, и Князь Радзивилъ довольствовался только тъмъ, что ихъ обезоружилъ, для отнятія имъ впредь средствія ко учиненію зла.

Хмельницкій, извъстившись о утераніи Кіева, приусугубилъ старательствъ и употребиль всъхъ возможныхъ меръ къ собранію новаго корпуса арміи, съ которой бы успъхи непріятельскіе поудержать моглъ. Худое состояніе дълъ его подавало ему совъты, полныя ярости и отчаннія; онъ собраль не только Козаковъ, но и мужиковъ, довольно способныхъ къ испытанію вновь щастія, въ оружіи. Изъ сихъ последнихъ многіе говорили въ голосъ, что безчестно есть потерять куражь за худой выигрышь баталіи, что тъ, которые ихъ обратили въ бъгство, убъгали прежде и отънихъ, и что равное неблагополучіе имъ можеть еще приключиться; что, ежели щастіе придержаться будеть Польской партіи, то они возымьють убъжище въ Турецкихъ земляхъ, гдв могутъ жить съ большею вольностію и въ поков, нежели въ Россіи, и что уже о томъ къ Силистрійскому Пать и писано.

Такимъ образомъ многіе деревенскіе мужики всякой день приумножались къ Хмельницкому и пачинали уже дълать набъги и грабительства на разныхъ мъстахъ, а особливо тв, которые жили поблизъ Днъстра и Валахіи, кои болье заобыкли къ разореніямъ, нежели другіе. Гетьманъ Потоцкій отправилъ двъ тысячи человъкъ подъ командою старосты Каменецнаго, сына своего, для истребленія всъхъ тъхъ нападчиковъ, однакъ и паки его возвратиль къ себъ, ибо разсудилъ онъ за благо, вомъсто секурсу ему, котораго онъ требоваль, лучше всь войска собрать въ одинъ корпусъ. Тоть Генералъ послалъ тотчасъ семь вскадроновъ подъ Бълую Ценковь для забратія извъстія о Козакахъ, но они, вомъсто исполненія даннаго имъ приказа, когда начали разорять Паволочь, то заскочили ихъ неподалече того города двв тысячи Коваковъ и пять сотъ Татаръ, которые ихъ атаковали и проводили, бьючи ихъ до градскихъ воротъ, трезъ что принуждены они оставить всю ту, ими приобретенчую, въ томъ городв, добычь; когда же ивсколько полковъ Князя Вишневецкаго прибыли имъна помощъ, то они, оборотяся, прогнали гонящихъ себя, часть въ ихъ лагерь, а часть подъ Бълую Церковь. Справка отъпленныхъ Татаръ, взятыхъ при томъ случав, забрата такова, что при Хмельницкомъ пивется только двв тысячи Татаръ, однако вскоръ придутъеще въ помощь сорокъ тысячь; что же къ осталному Татарскому войску принадлежить, то оно состоить, содержа лошадей своихъ на пастьбъ Дикихъ Поляхъ и имъя ордеръ быть въ готовности къ вступленію вскоръ и паки въ Польшу. Сія въсть принудила Гетмана Потоцкаго отложить походъ свой, пожа прибудетъ богажъ и инфантерів; наконецъ, по усовътованію съ офицерами, положилъ на ивръ рутитись далье и одержать Хвастовъ, городъ, лежащей по Кіевской дорогъ, для удобнъйшей коммуникаціи и соединенія съ Княземъ Радвивиломъ. Между тъмъ какъ расположился дагеремъ въ Паводочѣ, ожидал прибытія своей мифантеріи, которая маріпировала весьмі тихо, то неульчимая бользяв и самомъ цвътв возраста умертвил Михаила Корыбута, Княза Вапневецкаго, который подаль многів знаки храбрости своей и отличныхъ поступксвъ во всей той войнь, которая лишила его всяких прибылей со встахъ тъхъ добръ, кои положеніемъ были въ Украинъ

**А**рмін 25 **А**вгуста, 1651 года, провела день въ засвидетельствованін последней своей Килло Вишневецкому должности, вотомъ м утрешній день марширомих туб Трилъсиче, мъсто, довольно укрыленное, и когда тамошній прыв зонъ, на требование, учинение Полскимъ Генераломъ оздачь, отвъствовалъ гордо, то конандпроил онъ господина Приемскаго, Генерала отъ артилеріи и армейские коминсара, такожъ господин Берга, подполковника полку Кызя Богуслава Радзивила, съ семью стами Нъмецкихъ солдать, для аттаковавія оного міста, коя ві сімомъ приступъ потеряля тесть. десять или воспьдесять человы и двохъканитановъ, Стрався вык однакъ, когда Польская внезитерія пришла на помощь, <sup>то оня въ</sup> менъе двухъ часовъ завиден городомъ и крѣпостью, несиотра на упрямое сопротивление освящей. ныхъ, нежду которыння симы женщины сражались съ восана, гда всь пали остріень мечей безьразбору рода и возвраста. Губериаторъ Козацкій тотчась повышей; въ городъ все брато въ доби и чего взять было неможно, обращено , вмъстъ съ горидонъ, В Сей строгій поступоль пепелъ. произвель надежно болье дыстів, нежели когда употреблено вылосердіе, ибо когда усмотрыв с Хвастова пожаръ, то триста Козаковъ, которые оберегали тотъ городъ, оставявъ его, бъжали, и граждане саъдовали за ними, хотя бы и могли противиться Полакамъ и приступъ стоялъ бы имъ великаго числа людей.

Князь Янъ Радзивиль, ожидая Королекского Указу и пока Польская армія приближится къ нему, стоямъ всегда магеремъ близъ Кіева, однакъ не въ безопасности, вбо непріятель употреблиль всьхъ мачожныхъ средотвій напасть на вего наи, по крайней мъръ, воспрепатствовать ему въ соединении съ Гетьманомъ Потоцкимъ. 16 Августа, когда Полковникъ Польдъ съ партією отъ онаго Князя быль послань, то нашоль онь поблизь вороть Кіевскихъ, называемыхъ Зоаотыхъ, иножество Козаковъ, вивстась Татарами, что въ лагеръ произвело тотчасъ не малой шумъ, по которому партія легкой кавалерів погнала ихъ такъ сильно, что, по завладвий мостомъ, чрезъ который умали они себя быть въ безопасчости, падо Козаковъ и Татаръ тогца на изств тысяча человъкъ. Въ го время отъ взятыхъ пленниковъ ведано, что такое множество, соолщее изъ трехъ тысячей человѣкъ, очженствовало быть еще подкръпено тысячею другихъ, въ намвенія томъ, чтобъ армію Литовкую атаковать въ ел ретранша-ICHTAXB.

Въ савдъ сего авантажу Князь заявиль отступиль оттуда и марпроваль, для соединенія съ Полькою арміею, оставя довольной въ јевъ гарнизонъ, съ снабдъніемъ жимхъ потребностей, къ сохпенію его. Гетьманъ Потоцкій, порой послаль было впередъ межу пать соть человъкъ, при-

быль съ остальнымъ своимъ войскомъ въ Васильковъ, для удобнъйшаго съ Княземъ соединенія. Хмельницкій, въдая себя быть не въ состояніи къ воспященію ему въ томъ и предвидя предпріятія его. послаль къ оному Гетьману депутатовъ для конференціи о миръ, съ прошеніемъ утвержденія кредита, которой онъ имель въ Сенатв ивъзрміи Республики, чтобы предусмотръть имъющее быть пролитіе крови и привесть его, съ его Козаками, въ милость Его Королевскому Величеству, увърня его, что они върны въ службъ его пребудутъ и имають впредъ содержать свято Зборовской трактатъ. Сіи предложенія о миръ отъ Хиельницкаго не иогли Польскаго Гетьмана привесть къ большому вниманію и разсужденію, ибо онъ довольно извъстенъ былъ о безпрестанныхъ Хмельницкаго требованіяхъ скорой помощи отъ Порты и Хана, сабдовательно, зналь онъ, что сіе прошеніе мира не для чего другаго было, какъ чтобы только возъимътъ свободное время къ произвожденію дель своихь, за тымь не желаль онь болье, какъ только окончать сію войну военною рукою. Польская армія знатно украплена была чрезъ соединеніе арміи Литовской, состоящей отъ девяти тысячей человъкъ; однакъ Хмельницкій, хотя и получиль въ помощь себв шесть тысячъ Татаръ, не смотря на первой отказъ, осмълился и паки новое учинить о миръ прошеніе, и на то Воеводу Кіевскаго разными склоняль прозьбами, чтобь онь постарался сходатайствовать тое у Поляковъ и здълаль бы конецъ сей войнь лучше прощеніемь, нежели продолженіемь толикихь мученій

представляя имъ, сколько поднятые солдатами труды въ томъ походъ и приключившілся между ими бользани уменьшають всякой день ихъ число. Сіи доказательства склонили Польскихъ Генераловъ, Потоцкаго и Радзивила, на принятіе Козацкихъ демутатовъ, которые прашли просить мира.

Хмельницкій желаль, чтобъ вскорв прислано къ нему было для конференціи о кондиціяхъ съ Виговскимъ, его секретаремъ и главнымъ конфидентомъ, на которую отъ стороны Подьской отправлено Мажовскаго, капитана отъ кавалеріи, съписьмомъ отъ Гетьмана Потоцкаго къ Хмельницкому; но когда не выражено ему было качества Гетьмана войска Запорожскаго, то зачтено то было въ великую обиду, что сначала здвлало было между Козаками великое смятеніе, однакъ Маховскій, за показаніемъ пристойныхъ о томъ резоновъ, усмирилъ мхъ, посля чего началась конференція, въ которой Польскій Депутать предложиль, чтобь Хыельницкій отпустиль отъ себя Татаръ и пришоль бы въ Польской лагерь для засвидътельствованія должности своей Гетьманамъ. Хмельницкій первой изъ сихъ пропозицій долго противился, а на другія, какіл бы ни были отъ Секретарлему представлены, легко соглашался. Наконецъ, какъ последнимъ, такъ и первой, хотя его офицеры и Рускіе мужики последнее предложеніе много оспоривали, но когда разсуждено заблаго не за пристойно продолжать оную конференцію въ лагеръ, по причинъ той опасности, чтобъ Татаре, усуынъвшись, отомь происхожденіи, не умыслили какого зда на коммиссаровъ, упро-

силь Виговскій перенесть опую въ городъ Бълую Церковъ. Маховскій подаль свой рапорть Генераламъ Польской армін о происхожденій дъла сь Козаками, по которому за благо усмотрено послать коммисаровъ, какъ они желали, въ Бълую Церковь, на которую коммисія отправлено Воеводъ: Кіевскаго Киселя, Смоленскаго Грабовича, Гонзієвскаго, Оберъ-Гофмаршала Литовскаго, и Козаковскаго, Подсудка Брацлавскаго, съ силънымъ конвоемъ, съ котораго, однакъ, вошло только въ городъ пать соть концицы. Тв коминсары, разговорившись съ коммисарами Хисльницкаго, согласились на всѣ кондеціи мира, кромѣ нѣкоторыхъ пунктовъ, коимъ ръшеніе должно быть въ обоихъ лагеряхъ. Польскіе коммисары были въ опасности, побольшой части отъ армін Козацкой, гдв Хмельницкій и его Полковивка много труда имели защищать ихъ отъ нападеній Татарскихъ в мужицкихъ, кои ни одной пропозвція о миръ не хотъли принимать, будучи въ мивніи томъ, что въ 84ключеній артикуловъ внесено будетъ всегда то, чтобъ ихъ привесть въ рабство; бъгающіе Татаре дълали такожъ въ ихъ обратномъ пути нападенія и ограбили часть ихъ богажу.

Между твиъ Гетьманъ Потоцкій и Князь Янъ Радзивиять, за усмотреніемъ, что онав негоціяція почти уже совершплась, рушились отъ Германовки, гдё ихъ былъ лагерь, подъ Белу Церковъ, мъсто, на которомъ Хмельницкій и главийшая Козацкая старшина должествовали возобновить свою присату Королю и Республикъ. Таковой Польской армія приближеніе привело чернь во удивленіе, однать

ногда имъ внушено, что то последовало не съ другимъ какимъ намъреніемъ, какъ только для предосторожности отъ Татарскихъ нападеній, то и паки Коммисары съ одной и съ другой стороны съвхались для окончанія того, что еще въ Бълоцерковской конференціи неръшено.

Козаки вомъсто сего здъдали пропозиціи весьма новыя, аки бы позабыли вовся прежде учиненнаго, требуя исполненія Зборовскаго Трактата, отдаленія Польской армій отъ границы, сводобы содержать альянсію съ Татарами, которыхъ они признавали быть встинными защитниками ихъволвостей. Тогда, учинивши имъ выговоры за ихъ легкомысліе и непостоянство въ Въръ, которое, повидимому, последовало отъ известіл о новой Татарской помощи, вінешвальносци отвижов ето или оприсылкти вкоторых в Турецких в полкова, Польскіе Генералы построили армію свою въ ордеръ баталін. Правое крыло поручено въ команду Князя Радзивила съ Литовскимъ войскомъ, левое Польвому Гетману Калиновскому, а Гетьманъ Потоцкій оставиль для себя баталію. Козаки и Татаре выступали такожъ съ лагеру своего, показываясь, что они не имвють Аругаго намъренія, какъ только посмотрать на состояніе Польской армін, въ слѣдъ чего начались разные побъги и продолжались чрезъ тря дни; многіе непріятельскіе пол-<sup>ви,</sup> которые спряталисьбыло въ кустарынкахъ и скрытыхъ местахъ, **Чавли частыя усиленія на Поля-**<sup>108</sup>ъ и наскакивали иногда со сто-Ровъ, а многда сзади, что чаятельно <sup>ав</sup>алось для того, чтобъ Польскихъ Генерадовъ привесть къ большой

склонности въ получени выъ полезнайшихъ пунктовъ. Того для сін, огорчившись затьями Хмельницкаго, который о всехъ техъ атакахъ и усиленіяхъ оказыва**ль** себя невъдующимъ, принудили его изъяснить себя предъ ними. Онъ 26-го Сентебря послалъ къ нимъ трехъ депутатовъ для учиненія жінерокаве оннвотооп и онтоер Трактата; они много умирительнье представили свои запросы, однакъ были еще отманные отъ тахъ. на которые согласились въ Бълой Церкви; а какъ сойшлись, чтобъ опредвлить именное число Козаковъ до двадцати тысячей, то требо вали они квартиръ въ воеводствахъ Брацлавскомъ и Черниговскомъ, что когда имъ отказано, то просили они, чтобы, по крайней ыѣрв, Польскій войска не были тамъ на квартирахъ, гдв Хмельницкій будетъ дълать ревизію подлежащаго числа Козаковъ, пока оную окончитъ, и чтобы дозволено ему, для особеннаго его содержанія, увады. Черкаской и Боровицкой. Потоцкій вельль имъ объявить . жиот о отвиником жезб жио отр Королевскаго и Республики ордера не можетъ на последнее онов требованіе согласиться, а что къ другимъ принадлежитъ требованіемъ, то позволяеть имъ быть, потому что Хмельницкій объявиль ему секретно, что онъ то для одного только того лавлеть, чтобъ удовольствовать сбунтовавшихся мужиковъ, которыхъ дуналъ онъ недолжно раздражать, пока они всв вмъстъ и состоитъ изъ нихъ знатной корпусъ. За тъмъ болье не оставалось, какъ только Хиельницкому и его Полковникамъ прити съ засвидътельствованіемъ преданности Гетьманамъ Польской арміи,

къ чему онъ уже готовъ былъ и, для безопасности себя въ томъ, взяль довольные, по мнѣнію его, задоги, однакъ иткоторые изъ его офицеровъ не хотъли на то согласиться. Онъ, не смотря ни на что, здълалъ удовольствіе, 28 дня того же теченія, и пришоль, съ главнъйшими своими старшинами, въ Польской лагерь, гдт просилъ съ упокореніемъ и слезами (которыя онъ проливать заобыкав, когда нужда обстоятельствъ сего требовала), прощенія у Великаго Гетьмана, Потоцкаго, притомъ поздравиль съ учтивостію Князя Радзивила и другихъ Господъ, и въ присуствін его читаны артикулы Трактата, которой отъ объихъ сторонъ закръпленъ и подтвержденъ присигою, произвожденіе сего дъла заключено довольнымь торжествованіемъ, которымъ почтено его съ бывшими при немъ. Тв артикулы следующаго суть содержанія.

- 1. Въ уважение преданности, учиненной отъ Запорожскаго войска и командующихъ имъ офицеровъ о всегдашнемъ ему бытіи выслужов Короля и Республики, быть оному войску впредъ числомъ двадцать тысячей человѣкъ, быть должны выбраны и вписаны въ ревизію ихъ Гетьманомъ и другими офицерами, а имвть ему квартиры въ земляхъ и владъніи, принядлежищемъ Его Величеству, воеподствахъ въ Кіевскомъ Брацлавскомъ и Черниговскомъ, однакъ отъ тъхъ квартиръ шляхетскія добра должны быть свободчы.
- 2. Если некоторые подданные шляхетские впишутся въ войско Запорожское, то должны они перенесть жительство свое въ земли Королевския, въ воеводство Киевское, а имъ свободно движимыя и

недвижимыя добра свои, гдѣбы они ни были, продать безъ препятстыя имъ въ томъ отъ ихъ владѣаьцевъ, Старостъ и Подстаростей.

- 3. Вписывать Козаковъ двадцать тысячей человъкъ чрезъ пятнадцать дней, щитая отъ учиненія настоящаго Трактата. Оной ресстръ долженъ содержать въ себъ имя, прозваніе и осъдлостъ всякого Козака и былъ бы въ Архивъ Кіевской. Тѣ Козаки, кои введены въ ревизію, должны пользоваться древними правами и привилегіями Козацкими, а которые исключены, возвратилися бъ къ должностямъ своимъ, по прежнему подъ Королевское владъніе.
- 4. Польскимъ войскамъ не визть квартиръ въ Кіевскомъ воеводствъ и въ мъстахъ, назначенныхъ Козскамъ, такожъ и Козакамъ въ воеводствахъ Брацлавскомъ и Чернвговскомъ не имёть ихъ, развъ по рождествъ Господнемъ, когда Ревизія окончится.
- 5. Шляхетство выше реченных воеводствъ, Кіевскаго, Брацавскаго и Черниговскаго, должно имъть свободное принятіе добръ своихъ или старостъ во владъніе и получать изъ тъхъ приходы по прежиему, кромъ времени сочиненія ревизій въ которыя поденные не вижоть ничего работать и ни какихъ давать податей, а по сочиненіи той узнать можно, кто принадлежить, какъ исключенъ, къ податамъ, и кто долженствуетъ пользоваться Козацкими привилегіями.
- 6. Для Козацкаго Гетьмана быть резиденціи въ Чигринь, и какъ ястоящій Гетьмань, Богданъ Хисльницкій, такъ и наслідники его, ползовалися бы прерогативами, виз наданными, раздавая чины другимъ офицерамъ войска своего в

били бъ подъ протекцією Генералиссима и Республини, которой обовлзались присягою сохранять свато и ненарушимо върность.

- 7. Греческая Въра, которой исповъданію Запорожское войско подлежить, должна быть сохраняема въ древной своей вольности, со всъчи Епископами, монастырями и церквами, принадлежащими къ ней, такожъ и церковныя добра, которыя могли быть во время войны похищены, должны быть возвращены.
- 8. Шляхетство Католическое и Греческое, которое придержалось Козацкой партіи, такожъ и Кіевскіе граждане, имъютъ пользоваться амнистіею, слъдовательно привратить имъ надлежить всъ ихъ добра, права, честь и вольности, а исключенія, которыя имъ за случай войны послъдовали, уничтожаются.
- 9. Жиды были бы подъ сохраненіемъ гражданскаго права въ Королевскихъ владъніяхъ и земляхъ, кои могутъ быть закупщиками добръ ихъ и правъ по презкнему.
- 10. Татарамъ, находящимся вь Королевствъ, выступить тотчасъ безъ разоренія и ни въ какихъ мъстахъ не имъть имъ квартиръ. Козацкій Гетьмань употребиль бы **возножиыхъ м**ѣръкъпривращенію ихъ навпредъ на службу Республики; но когда сего не можно здълать прежде имъющаго быть Сейму, то онъ бы самъ и Козаки ero отреклись ихъ дружбы и здала**ли бъ съ ними войну,** яко съ непрія теллии Короля и Республики, а сверхъ всего не имъли бы ни кажихъ съ ними сношеній и согласій ж ин съ однимъ сосъдственнымъ Государемъ, но былъ бы во всегдашжё и постоянной верности и по-

слушности къ Его Величеству и Республикъ, что какъ они сами и ихъ наслъдники оказывали бы во всъхъ случаяхъ, въ какихъ бы они ни были командированіяхъ, върную свою службу.

- 11. Понеже никогда никто съ Козаковъ реестровыхъ не бываль для обереженія . Литовскихъ границъ, такъ и нынъ такъ имъ быть не должно, а были бы они всегда, какъвыше упомянуто, на границахъ воеводства Кіевскаго.
- 12. И какъ городъ Кіевъ есть Митрополія и имъетъ Трибуналь Юстицін, то изъ тамошнихъ жителей не должно много вписывать въ Козаки.

По заключении сего трактата Козаки стали на опредъленныхъ своихъквартирахъ, а Польскія войска разведены были по всей почти Малой Россіи по объимъ сторонамъ Диъпра, гдъ несносныя обывателямъ причиняли обиды такъ въ податихъ, какъ и въ поболхъ, чрезъ что не малое отъ людей на Хмельницкаго было роптаніе, яко онъ Полякамъ опять отдаль Украину, что хотя Хиельницкому весьма чувствительно было, однакъ принужденъ быль съ терпъливостію ожидать времени, пока зимнее врема пройдеть, и Козаки и Татаре, за коими онъ тайнымъ образомъ посылаль, соберутся вывсто.

Когда же таковын неспокойства Малороссіянамъ всегда продолжались, то многіе изъ нихъ, съ въдомомъ Хмельницкаго, оставивъ жительство свое въ западной сторонъ Дивпра, начали переходить къ восточной, то есть, въ Полтавской округъ и далъе. Но вогда и тамъ пространнаго, за приумпоженіемъ марода, не имъли для себя мъста, выходили изъ границы Малоросс

еійской и вступали далье на востокъ въ Бълогородскую провинцію, гдв имъ, для поселенія, неоселенныя мъста къ Крымскимъ степамъ отведены, дозволяя жить имъ при прежней Козацкой вольности на такомъ основаніи, какъ они были въ Малой Россіи, и сіе то есть начало и происхождение пяти Слободскихъ полковъ: Ахтырскиго, Сунскаго, Харьковскаго, Изюмскаго, и Рыбинскаго, последовавшое въ 1652 году, къ которымъ, по усмотранію угодныхъ тамо къдовольствію себя мість, и болье еще Малороссіянъ въ 1659 году приумножилось.

Между тамъ когда весняное пришло время, Хмельницкій, по положенному предъ тамъ съ Волоскимъ Господаремъ сроку 1652 года сына своего, Тимофан отправляеть въ Молдавію для женятьбы его на дочерв онаго Господаря; сейже, яко попринужденію то дело піло, уныслиль послать къ Польскому Королю съ прошеніемъ, чтобъ отъ Польской стороны идучому сыну его въ Молдавію учинено было препятствіе, а тамъ бы онъ свободиться могль оть яліянсіи съ Хмельницкимъ. На что Гетьманъ Калиновскій съ войскомъ своимъ уже и приуготовился было и сталь лагеремъ на урочище Батоге, где съ тремя тысячами пехоты и шестьми тысячами конницы Тимофъю Хмельницкому путь заградили, о чемъ, увъдавъ Гетьманъ Хмельницкій, писаль къ Калиновскому, вспрашивая его, что за причина, чго Польское войско заграждаетъ путь сыну его, а притомъ и наводитъ, что, естьли что худаго Польскому войску отъ идучей свадебной компаніи посладуеть, то пусть онъ не изволить вивнить того за

зло. И какъ сіе между вин продолжалось, то Татаре на Польской обозъ напали, конмъ Поляни свачала храбро противились, а наконецъ, когда и Козаки наспъли и главную дали баталію при рысь Бугу, то Татаре Поляковъ и преодольян, изъ которыхъ многіе въ смерть побиты, а другіе быжали, прятаясь по болотамъ, однакъ и тамо посполетой народъ доставая, ихъ убивали. Тотъ же жребій самому Геману Калиновскому восльдоваль, нбо одинь Татаринь <del>отськь</del> ему голову и встремя на вопъв, принеслъдо Хмельницкаго и предъ, Нарадина, Солтана своего, изъ воторой войны некто почти вы Подаковъ въ живыхъ не остался, нарочно въ отмщеніе за Берестечскую побъду.

Посля сего въ безопасности сынь его, Тимофай, отътхаль въ Молявію на свадьбу, гдв женась багополучно на дочеръ Молдавскиго Госполаря, Василія Лупала, въ тородъ Исахъ, возвратился съ жению своею въ Чигринъ. А между такъ. Гетьманъ Хиельницкій, возиратясь отъ побъды вадъ Каливовскимъ въ Чигринъ, писалъ въ Королю, занося жалобу свою на налиновскаго, что сыну его, дручому на свадьбу въ Молдавію, вуть было заградиль, а притомъ просилъ прощенія у Коро*да, са*вели -мож фользов сто смодохомим оту панін Польскому обозу воспосльдовало, что всв Поляки почли собъзаругательство и отправили несланныхъ отъ Хиельнициаго борь отвиту обратно. Хмельницкій, опзывая опять смиреніе свое, послаж въдругой разъкъ Королю същешеніемъ прощенія, объщавая наградить всѣ уроны, причин**енные тогд»**, върною своею службою. Король,

CHECKOAS Ha cie ero npomenie, noсиль кънему Коммисаровь съ твиъ договоромъ, что, если желветъ онъ вивть у Короля прощеніе и милость, то должень первые тотчась отпустить отъ себя всъхъ Татаръ, асына своего дать въ закладъ, какован Польскихъ Коммисаровъ пропозиція ожесточила Хмельницкаго чрезь чуръ и онъ въ отвётъ сказалъ имъ: "Сего я учинить ни какъ не могу, въдав, что вы ищете меня погубить, развъ Король Зборовскіе пункты утвердить клятвою, которыя ны дотъхъ поръ пишемъ еще мечемъ." Съ симъ ответомъ Коммисары отонщие обратно, а Хмельницкій, по отшествін ихъ, предъоберегая цькость Украины, началь равсуждать, къ какому Королю лучше и заспособиње съ народомъ Малороссійскимъ и всею его землею вр<del>итти въ</del> протекцію, чего для и вивав съ главивйшими Старшинами совать, въ которомъ Хмельницкій болье склонался на то, чтобъ отдаться въ покровительство Оттоманской Портв, а на то многіе изъ Полковниковъ не были согласны и вступили въ споръ, за которой Полковнику Миргородскому, Гладкому, и протчимъ, съ повельнія Хмельницкаго, головы отсъчены.

О семъ Козацкомъ несогласіи улідомалсь Польскій Король, отправиль войско свое на Украпну водь командою Чернецкаго, который тогда многіе Украинскія міста огневь и мечемь разориль, а наконець и самъ, подъ Монастырыщемъ, отъ Богдана быль поражень, чего для принуждень, оставя обозъ свой вы корысть Козакамъ, ретироваться въ Польшу.

1653 года Казимиръ, Король Польскій, для пресъченія Хмельницкому всехъ средствій въ предприятіяхъего, самъ, особою своею, рушился въ походъ со всемъ Короннымъ войскомъ подъ Каменецъ Подольскій. Хмельницкій, освъдомдясь о томъ и призвавъ въ помощь себь изъ Крыму Татарскую Орду, гдъ и самъ Ханъ быть изволиль, пошолъ прямо на Королевскій лагерь, оставя часть войска своего подъкомандою Полковника Ивжинскаго, Ивана Золотаренка, подъ Черниговомъ для недопущенія въ Украину войска . Литовскаго, которое стояло подъ Ръчицею; тотъ же походъ свой прикрыль темъ, что лко бы онъ хочетъ итти въ Молдавію, куда и сынъ его, Тимовъй, съ войскомъ пошолъ для обороны тестя своего. Господаря Волоскаго, отъ нападенія, чиненнаго воеводою Мунтянскимъ, Радуломъ, и Княвемъ Венгерскимъ, Ракоціемъ, и Поликами, гдъ, при осадъ города Сочава, Тимофъй Хмельницкій пушечною пулею и убить, каковой ударъ Хмельницкому весьма быль несносенъ; въ отмщение сего жолаль онънадь Полаками одержать реванжъ свой. И Король, будучи въ томъ мивніи, что Хмельницкій идеть въ Волоскую землю, къ недопущенію его туда сталь на-Жваццѣ; въ то время Хмельницкій съ Козацкимъ и Татарскимъ вой-СКОМЪ икшокоп оннаврен самой Польской лагерь и обступили его вокругъ, а между тъмъ въ Польскомъ войкъ воспоследоваль недостатокъ провіянту и фуража, чрезъ что многіе сами собою погибли. Король, видя внутрь гладъ, а звит мечь, старалса встыи мърами къ разлученію Хана съ Хмельницкимъ, объщевая Хану за то многія дары, на что Ханъ легко и склоняться началь, что приметивъ Хисльницкій, отъ мала помалу началъ уступать въ Украину съ войскомъ своимъ.

ОТЪ ХМЕЛЬНИЦКАГО ПОСЫЛКА ГУЛЯНВЦКАГО КЪ МОСКОВСКО-МУ ЦАРЮ О ПРИНЯТИ ЕГО ВЪ ПОКРОВИТЕЛЬСТВО.

Хмельницкій потомъ Григорія Гуляницкаго въ посольство въ Москву отправиль къ Россійскому Государю Царю, Алексью Михайловичу, съ прошеніямъ о принятіи его со всвыъ Малороссійскимъ народомъ и землею въ покровительство и защищеніе.

## ПРИСЫЛКА ОТЪ ЦАРЯ ВОЯРИНА ВУТУРЛИНА ДЛЯ ПРИВЕДЕНІЯ НА ВЪРНОСТЬ МАЛОРОССІЯНЪ.

1654 года, Великій Государь Царь Алексъй Михайловичь, имъя благоволеніе свое въ Малороссійскомъ народъ по единству Въръ п Россійскаго рода, соизволиль принять его милостиво подъ высокую свою державу и для приведенія Хмельницкаго со всемъ народомъ Малороссійскимъ къ присягь на върность его Царскому Величеству, присыляеть на Украину няго своего Боярина, Василья Васильевича Бутурлина, съ протчими, за прибытіемъ котораго въ Малую Россію Хмельницкій собраль всьхъзнативищихъ Старшинъ Полковниковъ и Сотниковъ въ городъ Переясловъ, гдъ въ церкви Успенія Пресвятыя Богородицы, при бытности вышепомянутаго Боярина, всь охотно навърность Его Царскому Величеству, Генваря 16 дня, присягли, и для учиненія той присяги отъ всего Малороссійскаго народа по встить городамъ и селамъ тогожъ времени разосланы нарочные, какъ отъ стороны Боярина, такъ и отъ Хмельницкаго, и такъ по всей Малой Россія вдругъ на въчное подданство Россійскому престолу присага учинена.

## ОТПРАВЛЕНІЕ ОТЪ ХМЕЛЬНЕЦ-КАГО ДЕПУТАТОВЪ КЪ ЦАРЮ ДЛЯ ПОСТАНОВЛЕНІЯ СТАТЕЎ

Въ слъдъ сего Гетьманъ Хиельницкій отправляетъ послананковъ своихъ въ Москву къ Великому Государю, прося утвержденія правъ и вольностей Козацкихъ, съ листомъ, которой такова содержавія:

Божією Милостію Великому Государю и Великому Князю Алекстю Михайловичу всея, Велика Россіи Самодержцу, Владимирскому, Московскому, Новгородскому, Царю Казанскому, Царю Астраханскому, Царю Сибирскому, Госудрю Псковскому, в Великому Князю Тверскому, Кіевскому, Югорскому, Пермскому. Вятскому, Болгарскому, и пныхъ Государю, и Великому Князю Нова Города Низовскія Земли, Черияговскому, Рязанскому, Ростовскому, Бълозерскому, Удорскому. Обдорскому, Кондійнскому, и всел Съверныя страны Повелителю, н Государю Иверскія Земян, Карталинскихъ и Грузинскихъ Царей, и Кабардинскія Земли, Черкаскихъ и Горскихъ Князей, и иныхъ многихъ Государствъ, Государю и Обладателю, Вашему Царскому Величеству,

Вогданъ Хмельницкій, Гетьманвойска Запорожскаго, и все войско Запорожское, низко до лица земля челомъ бъемъ.

Отъ многихъ льтъ иногочаствы мы, Богданъ Хмельницкій, Гетьманы войска Запорожскаго, и все войска Запорожское, борющеся съ Лаха-

ин и нашествія ихъ отражающе, помощи отъ Бога искахомъ и грамотами и посланниками нашими ко пресвътлому лицу благочестиваго Царя, Твоего Царскаго Величества, челомъ били и молили, дабы намъ, Православнымъ Христілнань, быти подъ крѣпкою и высокою рукою Бога Всемогущаго и Цара Баагочестиваго, Твоего Царскаго Величества. И нынъ Богъ всеиогущій и вседаровитый, неизреченными судьбами Божественными, единою деое се сотвориль, и Ляховъ, нашихъ враговъ, тордыню смириль и совъть благь въ сердце Царево Тебь, Великому Государю Царю и Великому Князю, Алексью Михайловичу, всея Россін Самодержцу, Твоему Царскому Величеству, вложиль, что Твое Царское Величество, поревнова по Бозъ Вседержитель и по Въръ Православно Восточной, и вождель о церквахъ Божінхъ и мъстахъ Святыхъ и о народъ Малороссійскомъ и о благочестиво Христіянскомъ умилосердися, и насъ, Богдана Хмельницкаго, Гетьмана войска Запорожскаго, и все войско Запорожское, и весь миръ Православный Россійскій пожаловать ущедрити , защитити и подъ крвпкую и всесильную руку Свою Царскую всеконечно приняти изволиль милостиво. И егда ближній Твоего Царскаго Величества Бояринъ и Намъстникъ Тверскій, Василій Васильевичь Вутурлинъ, Окольничей и Намъстникъ Муромскій, Иванъ Васильевичь Алферьевь, да Думный Дьякъ, Ларіонъ Дмитріевичъ Лопухинъ, по Указу Твоего Царскаго Величества, съ Грамотою кънамъ привздлаи и милость неисчетную Царскую намъ возвестили, и знамена DOECKORDIC и жатованре вечиков

Твоего Царскаго Величества намъ отдали, и разговоръ пространный о всякихъ делехъ съ нами учинили и неизреченно насъ обрадовали. Въ то время мы, Богданъ Хмельницкій, Гетьмань войска Запорожскаго, и все войско Запорожское, и весь миръ Христіянскій въ городъхъ, селахъ и деревняхъ, начальные и чернь, непорочно Христа Бога нашего заповъди послъдующе, по добромъ, во истину ненужномъ, изволенію и избранію нашему, ничто же лукаво въ сердцѣ имуще, Тебъ, Великому Государю Царю и Великому Князю, Алексью Михайловичу, всел Россіи Самодержцу, Твоему Царскому Величеству, въру совершенную учинили есмы, и никаковъ извътъ имъли есмы отъ Царей окрестныхъ, которые искали насъ къ себъ присовокупити, мы, нерадъвши объ нихъ, яко о невърныхъ, вседушно единаго Благочестиваго Великаго Государя Царл Нашего, Твое Царское Величество, избрали, возлюбилисьмо и встить сердцемъ и силою и помышленіемъ прилепились къ Твоему Царскому Величеству. Сего ради дерзаемъ о неисчетной милосты Твоего Царскаго Величества, да еже просить чего учнемъ у Тебе Великаго Государя Нашего, Твоего Царскаго Величества, надъемся получити, словеси бо Царскому Твоего Царскаго Величества всячески въровахомъ, какъ насъ тотъ же ближній Твоего Царскаго Величества Бояринъ съ товарищи увъщавалъ и на той въръ насъ непоколебимыхъ утвердиль; для того посланниковъ нашихъ, Самойла Богдановича, Судъю войсковаго, и Павла Тетерю, Полковника Перелсловска го, съ товарищи, къ пресветлому лицу Твоего Царскаго Величества

съ сею грамотою нашею отпускаемъ и просимъ, дабы имъ Твое Царское Величество праведные свои очи показати и милостиво ухо приклодити изволиль и моленій нашихъ не презражь, и что они учнуть говорити и молить у Твоего Царскаго Величества, изволь ихъ, Твое **Парское Величество, выслушати ми**лостиво, и насъ, Богдана Хмельницкаго, Гетьмана войска Запорожскаго, и все войско Запорожское и весь миръ Христіянскій, духовныхъ и мірскихъ людей, во всякомъ чину сущихъ и милости отъ Тебе, Великаго Государя Нашего, Твоего **Парскаго Величества, ищущихъ, по**жаловать, ущедрить и права, уставы и привилея и всякія свободы и державы добръ отъ духовныхъ и мінскихъ людей, во всякомъ чину и преимуществъсущихъ, елико кто имъяще отъ въковъ, отъ Князей, и Пановъ Благочестивыхъ и о Королей Польскихъ, въ Государствъ Россійскомъ наданныхъ, отъ нихъ же мы кровь свою проливаемъ, отъ дедовъ и прадедовъ тыя содержаще и пагубъ не попускающе, просимъ, и до лица земли припадающе, велико просимъ Твоего Царскаго Величества, изволь Твое Царское Величество утверлить и своими грамотами Государскими украпити наваки, таково бо Государское Твоего Царскаго Величества слово намъ тотъ же ближній Твоего Царскаго Величества Бояринь съ товарищи объщаль, и большее сихъ дълъ, рече, одержите отъ Великаго Царя, Его Царскаго Величества, егда воспросите, больними васъ, рече, свободами, державами и добрами пожалуетъ Его Царское Величество, паче Королей Польскихъ, Княжатъ древнихъ Россійскихъ, точію челомъ бійте и

върно служите Его Царскому Величеству, вторицею убо и третицею до лица земли Твоему Царскому Величеству припадающе, молимся, намъ вся сія, елико просимъ нынъ и просити учнемъ впредъ, получити отъ тебе, Великаго Государя нашего, Твоего Цярскаго Величества, дабы мы, Богданъ **Хисль**ницкій, Гетьманъ войска Запорожскаго, все войско Козацкое и весь міръ Православный Россійскій . вовсякомъ чину и облядательствь живуще и о неисчетной милости и пожалованью Твоего Царскаго Величества обрадовались и обвесслились, и Тебь, Великому Государю націому, Твоему Царскому Величеству, усердно прияли, и прямо и върно служили до кончины живота нашего, и за Твое Царское Величество на всякіе враги и супостаты крѣпко ополчилися и крогь свою проливали, а точію Богу небесному върили и покланалися, и Цареви единому подъ солнцемъ Благочестивому, Твоему Царскому Величеству, повинались и поквралясь въ роды и роды до въка, а Твое Царское Величество, подъ кровомъ крыду Твоею, какъ орель гивздо свое покрываеть и на птенцы своя вождель, изволь нась, върныхъ слугъ, подданныхъ своихъ, милостію своею отъ врагь нашихъ ненавидящихъ, обидащихъ и ратующихъ насъ, покрыти, соблюдати и крѣпкою рукою и ратью своею Царскою защищати и навсегда въ милости своей премногой сохраняти, паки просимъ, ей паки и паки Твоего Царскаго Величества просимъ. Множайшая, въ грамоть не суть писана, послашики наши вся изрекуть Тебь, Великому Государю, Твоему Царскому Величеству, а мы себе вы глубокую милость и неизреченныя щедроты Твоего Царскаго Величества ввергин на въки, Господа Бога. Царя предвачнаго молимъ, дабы Ваше Царское Величество на пресвітлихъ Престолікть пресвітлаго Царства Россійскаго многольтствовать и благополучно долгоденствоветь и встахъ Царей земныхъ подручивки имвти сотвориль отъ нынь и до выка усердно желаемъ. Писано въ Чигринв, мвсяца Февраля 17 двя, року 1654. Вашеиу Царскому Величеству прямые подданные, нижайшіе и върные слуги, Богданъ Хиельницкій Гетьнаньсь войскомъ Вашего Дарсиаго Величества Запорожскимъ.

# грамоты о приняти жмельникаго.

На сей листь, такъ какъ и на решительные пункты, последовали дев Государскія Грамоты: 1-я на вольности Козацкія, а 2-я на вольности Шлахетскія.

### 1.

Божією милостію Мы, Великій Государь Царь и Великій Князь, Алексъй Михайловичь, всея Велигія и Малыя Россіи Самодержецъ, Чосковскій, Кіевскій, Владимиржій, Новгородскій, Царь Казанжій, Царь Астраханскій, Царь Свбирскій, Государь Псковскій, и Вемий Князь Тверскій, Югоржій, Пермскій, Вятскій, Болгаржій и иныхъ Государь, и Велиій Килзь Нова Города Нивовскія енля, Черниговскій, Рязанскій, остовскій, Ярославскій, Бѣлоерскій, Удорскій, Обдорскій Конійскій, и всел Съверныя страи Повелитель, и Государь Ивервів земли, Карталинских и Грунижихъ Царей, и Кабардинскія Земли, Черкаских и Горских Князей, и иных многих Государствь, и земель, Восточных, и Западных и Съверных Отчичь, и Дъдичь, и Наследникъ, и Государь, и Обладатель.

Пожаловади есмы Нашихъ Царскаго Величества подданныхъ, Вогдана Хиельницкаго, Гетьмана войска Запороженаго, и писаря Ивана Виговскаго, и Судей войсковыхъ, и Полковниковъ, и Асауловъ, и Сотниковъ, и все войско Запорожское, что въ нынешнемъ 1654 году, какъ, по милости Божіей, учинились, подъ Нашею Государскою Высокою рукою, онъ, Гетьманъ, Богданъ Хмельницкій, н все войско Запорожское, и въру Наиъ, Великому Государю, и Нашимъ Государскимъ дътямъ и наслѣдникамъ, на вѣчное подданство учинили, а въ Мартв ивсяцв прислали къ Намъ, Великому Государю, къ Нашему Царскому Величеству, онъ, Вогданъ Хмельницкій, и все войско Запорожское, посланниковъ своихъ Самойла Богданова, Судью войсковаго, да Павла Тетерю, Полковичка Переяславского, а въ листу своемъ къ Намъ, Великому Государю, къ Нашему Царскому Величеству, Гетьманъ писалъ, и посланники его били челомъ, дабы Намъ, Великому Государю, его, Гетьмана, Богдана Хмельницкаго, и все войско Запорожское пожаловать велеть прежнія права и вольности ихъ войсковыя, какъ мадавна бывали при Великихъ Князъхъ Рускихъ, и при Короляхъ Польскихъ, что служивали и вольности свои имъли въ добрахъ и въ судахъ, и что въ тъ ихъ войсковые суды никто не вступался, но отъ своихъ бы старшинъ судились, подтвердити, и прежнихъ бы ихъ правъ , каковы даны духовнаго

и мірскаго чина людамъ отъ Великихъ Киязей Русскихъ, и отъ Королей Польскихъ, не нарушать, и на тв бы ихъ права дати Нашу Государственную грамоту за Нашею Государскою печатью, и чтобъ войска Запорожскаго спискового учинить 60,000, то есть, шестьдесять тысящей, а было бъ то всегда полно. Буди жъ судомъ Божісяв смерть случится Гетьману, и Намъ бы, Великому Государю, позволить войску Запорожскому, по прежнему обычаю, саминъ межъ себя Гетьмана обирать, а кого оберуть и про то Намъ, Великоиу Государю, объявлять. Именій Козацкихъ и земель, которыя имъють для пожитковъ, чтобъ у нихъ отнимать не велеть, такожъ бы и вдовъ, послъ Козаковъ останшихъ, дети поволъности имели, какъ деды м отцы ихъ. И Мы, Великій Государь, Наше Царское Величество, подданнаго Нашего, его, Богдана Хмельницкаго, Гетьмана войска Запорожскаго, пожаловали велели имъ быть подъ Нашего Царскаго Величества высокою рукою, по прежнимъ ихъ правамъ и привилегіямъ, каковы имъ даны отъ Королей Польскихъ и Великихъ Князей Литовскихъ, и тъхъ ихъ правъ и вольностей не нарушать ни ченъ не вельли, и судитись имъ велели отъ своихъ старшинъ по своимъ прежнимъ правамъ, а число войска Запорожскаго указали есьми по ихъже челобитью учинить, списковаго 60,000, то есть, шесть десять тысящей всегда полное. А буди судомъ Божіимъ смерть случится Гетьману, и Мы, Великій Государь, поволили войску Запорожскому обирать Гетьмана по прежнимъ ихъ обычаямъ, самимъ межъ себя, а кого Гетьмана обе-

руть, и о томъ писати къ Паиз Великому Государю, да потому жъ новообранному Гетьману на подданство и на върность въру Намъ, Великому Государю, учинить, при комъ Мы, Велиній Государъ укажемъ. Такъ же имъній Козацкихъ и земель, которыл они имьють для пожитку, отнимать у нихъ и у вдовъ, посля Козаковъ осталыхъ, и дътей не вельли, а быти имъ за ними по прежнену. А будя изъ которыхъ пограничныхъ Государствъ учнутъ приходить въ войско Запорожское къ Гетъману, Богдану Хмельницкому, и ко всему войску Запорожскому о добрыхъ дълъхъ послы, и Мы, Великій Государь, тахъ пословъ Гетьману принимать и отпускать повельли, а изъ которыхъ Государствъ и о какихъ дълъхъ тъ послы присланы и съ чемъ отпущены будутъ. Гетьману о томъ всемъ писать къ Намъ, Великому Государю, вскорв. А буде которые послы отъкого присланы будуть съ какимъ противнымъкъ Намъ, Великому Государю, далома, таха пословавойску задержать и писать объ нихъ къ Намъ, Великому Государю, вскоръ жъ, а безъ Нашего Царскаго Величества Указу назадъ ихъ не отпускать; а съ Турецкимъ Султаномъ и съ Польскимъ Королемъ безъ Нашего Царскаго Величества Указу зсылки не держать. И по Нашему Царскаго Величества жалованых нынашнимъ Царскаго Величесты подданнымъ, Богдану Хмельницкому, Гетьману войска Запорожению. и всему Нашему Царскаго Величества войску Запорожскому быть подъ Нашею, Царскаго Величества, высокою рукою по всамъ прежнимъ правамъ и привидеглявь и по всёмъ статьямъ, которыя паса-

ни выше сего, и Намъ, Великому Государю, и сыну Нашему, Государю Царевичу и Великому Княво, Алексью Алексвевичу, и наследникомъ Нашимъ, служити и прияти и всякаго добра хотети, и на Нашихъ Государскихъ неприятелей, гдв Наше Царское повельніе, будеть, ходити и съ ними битись, ньо всемъ быть въ Нашемъ Государскомъ послушаній на въки. О которыхъ оныхъ статьяхъ Намъ, Великому Государю, Нашему Царскому Величеству, та вышъ имевозные Посланники, Самойло и Павель, именемъ Богдана Хмельчипкаго "Тетьмана войска Запорожсыго и всего Нашего Царскаго Величества войска Запорожскаго, били челомъ и подали Нашинъ Царсыго, Величества ближнимъ Боярокъ, Боярину и Наместнику Казаискому, Килзю Алексвю Никитичу Трубецкому, Боярину и Намыстнику Тверскому, Василью Васильсвичу Бутурлину, Окольничену и Наместнику Каширскому, Петру Петровичу Головину, Думному Дьяку, Альмазу Иванову, статьи. И Мы, Великій Государь тахъ статей выслушали милостиво, и что на которую статью Наше Царскаго Величества изволенія, и то вельли подписать подъ геми жъ статьями. Да те статьи съ Нашимъ Царскаго Величества Указонь вельин дать темъ же Посланвисонь, Самойлу и Павлу, и хогинь его, Гетьмана Богдана Хиельзикаго, и все войско Запорожское ержать въ Нашемъ Царскаго Веичества милостивомъ жалованьи, тъ призръніи, и имъ бы Нашеу Государскую милость быть на-KHIMIN.

Дама сія Царскаго Величества чювання Гранота, за Нашею Государственною печатью, въ Нашемъ Царствующемъ градъ Москвъ, лъта отъ созданія міра 7162, Марта 27 двя, а отъ Рождества Христова 1654 году. Подпись Думнаго Дьяка Альмаза Иванова. Писана на картъ, кайма безъ фигуръ; Богословіе и Государево имя писано волотомъ.

2

Грамота Монаршая Малороссійскому Шляхетству:

Божією Милостію Мы, Великій Государь, Царь и Великій Князь, Алексъй Михайловичь, всея Великія и Малыя Россіи Самодоржецъ, Московскій, Кіевскій, Владимерскій, Новгородскій, Царь Казанскій, Царь Астраханскій, Царь Сибирскій, Государь Псковскій и Великій Князь Тверскій, Югорскій, Пермскій, Вятскій, Болгарскій, и иныхъ Государь и Великій Князь Новагорода Пизовскія вемли, Черниговскій, Разанскій, Ростовскій, Ярославскій, Бъло -Озерскій, Удорскій, Обдорскій, Кондійскій, и всел Саверныя страны Повелитель, и Государь Иверскія земли, Карталинскихъ и Грувинскихъ Царей, и Кабардинскія вемли, Черкаскихъ и Горскихъ Князей, и иныхъ многихъ Государствъ и земель Восточныхъ и Западныхъ и Съверныхъ Дъдичь, и Наследникъ, и Государь, и Обла-

Пожаловали есьми Нашія Царскаго Величества отчины, Малыя Россіи жителей, людей стэну шляжетскаго, что въ нынвшнемъ 1654 году, какъ по милости Божіей учинился подъ Нашею Царскаго Величества Высокою рукою, Гетьманъ Ботданъ Хмельницкій и все войско Запорожское, и вся Маля

Русь, и въру Намъ, Великому Государю, и Нашниъ Царскимъ дътимъ и Наследникамъ на вечное подданство учинили, и въ Мартъ мъсяцъ прислалъ къ Намъ, Великому Государю, къ Нашему Царскому Величеству, онъ, Гетьманъ Богданъ Хмельницкій, и все войско Запорожское, посланниковъ своихъ, Самойлу Богданова, Судью войсковаго, да Павла Тетерю, Полковника Переяславскаго, чтобъ Намъ, Великому Государю, его, Гетьмана Богдана Хмельницкаго, и все войско Запорожское, пожаловати поволити шляхтв Благочестивой Христілиской Въры, которые въ Малой Россіи обрътаются и въру къ Намъ, Великому Государю, учинили, быти при своихъ шляхетскихъ вольностяхъ и правахъ и привидегіяхъ, и старшихъ себъ на уряды, судовіо выбирать межъ себя, и добрасвои имъти свободны, такъ же какъ и напредъ того при Королъхъ Польскихъ бывало, и суды бъ земскіе и градскіе отправляти чрезъ твхъ урядниковъ, которыхъ они сами межъ себя оберуть. И Мы, Великій Государь, Наше Царское Величество для челобитья поддань ваго Пашего, Богдана Хмельницкаго, Гетьмана войска Запорожскаго, и всего Нашего Царскаго Величества войска Запорожскаго, шляхтв, которые пребывають въ Нашей Царскаго Величества вотчинъвъ Малой Россіи, велъли быть подъ Нашего Царскаго Величества Высокою рукок, по прежнимъ ихъ правамъ и привилегіямъ и вольностямъ, стъ Королей Польскихъ даннымъ, и вольностей ихъ шляхетскихъ ни въчемъ не рушать не велимъ, и старшихъ имъ себъ на уряды судовіе земскіе, и градскіе, выбирати межъ себя самимъ, и мает-

ностями своими владъти поводшли, и судитись имъ межъ себя по своимъ правамъ поводили, и по Нашему Царскаго Величества жалованью, Нашей Царск**аг**о Ве**личества** отчины, Малыя Россіи, жителямь шляхть быти подъ Нашею Царскаго Величества высокою рукою, по своимъ прежнимъ правамъ и привндегіямь въ вольностяхь шляхетскихъ свободно, безъ всякія неволя во всемъ, потому же, какъвъ сей Нашей Государской жалованной Грамоть написано, и Намъ Великому Государю, и сыну Нашему, Государю Царевичу Алексью Алексьевичу, и наследникомъ, Нашимъ служити и всякаго добра хотъти, и на Нашихъ Царскаго Величества непріятелей, гдѣ Нашое Государское повельніе будеть, ходити и съ нами биться, и во всемъ быть въ Нашей Государской воль и въ послушаній навъки. А Мы, Великій Государь, учнемъ васъ держать въ Нашемъ Царскаго Величества милостивомъ жалованьи и въ призръніи, и вамъ быть на Нашу Государскую милость надежнымъ безъвсякаго сумивнія.

Дана сія Наша Госудерская жалованная Грамота въ Нашемъ Царствующемъ градъ Москвъ лъта отъ созданія мира 7162, а отъ Рождества Христова 1654, Марта 27 дня. Подпись Думнаго Дъяка Альмаза Иванова. Писана на картъ противъ прежней грамоты.

Сверхъ сихъ жалованныхъ Грамотъ были словесные разговоры, на Казенномъ Государевомъ дворъ, между Малороссійскими Посланниками и ближнимъ Бояриномъ, Намъстникомъ Казанскимъ, Княземъ Алексвемъ Никитичемъ Трубецкимъ, и протчими, кътому отъ Государя опредъленными, 1654 года, Марта 13 дня, кои сестояли въ 26 пунктахъ; но поколику остались они безъ ръшенія, за тъмъ и вносять сюда ихъ почелъ я за ненужное, а представляются токмо тъ пункты Гетъмана Богдана Хмельницаю, которые, по принятіи его подъ Высокую Всероссійскую Державу Государемъ Царемъ и Великимъ Княземъ Алексъемъ Михайловичемъ, Самодержцемъ Всероссійскимъ и конфирмованы.

## ПУНЕТЫ ГЕТЬМАНА ВОГДАНА ХМЕЛЬНИЦКАГО, УТВЕРЖДЕН-НЫЕ ЦАРЕМЪ АЛЕКСВЕМЪ МИ-ХАЙЛОВИЧЕМЪ:

Божією Милостію Великій Государь и Великій Княже, Алексвій Михайловичь, всея Великія и Малия Россіи Самодержце, и многихъ Государствъ Государю и Обладателю, Твоему Цярскому Величеству,

Мы, Богданъ Хмельницкій, Гетьмань войска Запорожского, и все войско Запорожское, и весь міръ Христіянскій Россійскій, до лица земли челомъ бьемъ:

Обрадовався вельми съ пожалованья великаго и милости нензреченныя Твоего Царскаго Величества, которую намъ изволилъ Твое Царское Величество показать много, челомъ бъемъ Тебъ, Государю Нашену, Твоему Цярскому Веанчеству служити примо и втрно во всякихъ дълахъ и повельніяхъ Царскихъ, Твоему Царскому Величеству будемь по веки, только просниъ вельми, яко въ Грамотв просили есьми изволиль бы намь, Тью Царское Величество въ томъ жемъ пожаловать и милость Свою Царскую указать, о чемь пославишки наши отъ насъ Твоему **Ч**рскому Величеству будуть че-40mb бить.

1

Въ началъ изволь Твсе Царское Величество подтвердити права и вольности наши войсковыя, какъ изъ въковъ бывало въ войскъ Запорожскомъ, что своими правами суживалися, и вольности свои имъли въ добрахъ и въ судахъ, чтобъ ни Воевода, ни Бояринъ, ни Стольликъ въ суды войсковые не вступалися, но отъ старшинъ своихъ чтобъ товариство сужены были, гдъ три человъта Козаковъ, тогда два третьлю судити должны.

Подъ сими статьями помъта Думнаго Дьяка Альмаза Иванова: Сей статьи указаль Государь и Бояри приговорили: быть такъ по ихъ челобитью.

2

Войско Запорожское въ числь шестидесяти тысячей чтобъ всегда полно было.

Указаль Государь и Бояре приговорили: быть по ихъ челобитью 60,000 чело-въкъ Козаковъ.

3

Шляхта, которые въ Россіи обрытаются и въру, по непорочной Заповеди Христіянской, Теба Великому Государю Нашему, Твоему Царскому Величеству, учинили, чтобъ при своихъ шляхетскихъ вольностяхъ пребыли, и межъ себя Старшинъ на уряды судовые обирали и добра свои и вольности имели какъ при Королехъ Поль. скихъ бывало, чтобъи нынв, увидя таковое пожалованье Твоего Царскаго Величества, клонились подъ область и подъ крѣпкую и высокую руку Твоего Царскаго Величества со всвыт міромъ Христіянскимъ; суды Земскіе и Городскіе чрезъ тыхъ урядниковъ, которыхъ они сами събъ добровольно оберуть, исправляемы быть имъють, какъ и прежде сего, такожъ и шляхта, которые казну свою имъли по кръпостямъ на маетности тогда, и нынъ любо чтобъ имъ поплачено, или на маетностяхъ довладъть дано.

Симъ статъямъ указалъ Государъ и Бояре приговорили: быти по ихъ челобитью.

4

Въ городъхъ урядники изъ нашихъ людей чтобъ были обир, ны на то достойные, которые должим будутъ подданными Твоего Царскаго Величества исправляти или уряжати и приходъ належачій въ правду въ казну Твоего Царскаго Величества отдавать.

Указаль Государь и Бояре при говорили: быть по ихъ челобитью, а быть бы урядникамъ войтамъ, бурмистрамъ, райцамъ, лавникомъ, и доходы, денежные и хлёбные, и всякіе на Государя збирать имъ и отдавать въ Государеву казнутъмъ людямъ, которыхъ Государь пришлеть, и тёмъ людямъ, кого для той зборной казны Государь аришлеть надъ тёми зборщиками смотрёть, чтобъ дёлали правду.

5.

На булаву Гетьманскую, что надано со всеми принадлежностьми старотство Чигринское, чтобъ нынь для всякаго ряду пребывало.

Указалъ Государь и Бояре приговорили: быть по ихъ челобитью.

6.

Сохрани Боже смерти на Пана Гетьмана, понеже всякъ человъкъ смертенъ, безъчего не можетъбыть, чтобъ войско Запорожское само межъ себя Гетьмана избирали и Его Царскому Величеству извъщаан, чтобъ то Его Царскому Величеству не въ кручниу было, понеже тотъ давній обычай войсковый.

Государь указаль и Бояре приговорили: быть по ихъ челобитью.

7

Имъній Козацкихъ чтобъ наито не отнималь, и которыя земли имъють и всъ пожитки съ тъхъ земель чтобъ при тъхъ имъніяхъ добровольно владъли вдовы, послъ Козаковъ оставшіесь, и дъти ихъ такія жъ вольности имъли бъ, какъ предки и отцы ихъ.

Быть по ихъ челобитью.

8

Писарю войсковому чтобь по милости Его Царскаго Величества 1000 золотыхъ для подписковь, такъ же и мельницы для прокорыленія, что великой расходъ иметь.

Быть по ихъ челобитью, двать съ тамошнихъ доходовъ.

o

На всякаго Полковника чтобь по мельниць, для того, что расходь великой имъють. Но когда милость будеть Твоего Царскаго Величества, и больше того чъмъ Твое Царское Величество пожаловать взволишь.

Государь пожаловаль быть по ихъ челобитью.

10.

Такъ же на Судей войсковых по 300 золотыхъ и по мельниць, а на Писаря судейскаго по 100 золотыхъ.

Государь пожаловаль быть ю ихъ челобитью, а про судей мопросить, сколько судей.

11.

Такъ же Асауламъ войсковым и полковымъ, что на услугахъ войска

месегда обратаются и хлаба пахать не могуть, помельница бъ имъ было просимъ Твоего Царскаго Величества.

Государь пожаловаль по ихъ челобитью.

12

Наподдалку смаряду войска, и на пушкарей, и на всъхъ людей работныхъ, и снаряду просимъ Твоего Царскаго Величества, изволь висти Свое Царское милостивое призраніе яко о зимъ, тако и о станахъ, такожде на Обознаго 400 золотыхъ.

Государь пожаловаль велёль давать съ тамошнихъ доходовъ.

13.

Права, наданныя изъ въковъ отъ Князей и Королей, какъ духовнымъ, такъ и мірскимъ людямъ, чтобъннявачемъ нарушены не были.

Государъ пожаловаль вельль: быть потому.

14.

Послы, которые извъка изъ чужихъ земель приходять къ войску Запорожскому, чтобъ Пану Гетьману и всему войску Запорожскому, которые были бъ къ доброму, вольно принять, чтобъ то Его Царскому Величеству въ кручину не было; а чтобы имъли противо Его Царскаго Величества быть, должны вы Его Царскому Величеству извъщать.

Государь указаль и Болре приговорили: Пословь о добрыхь двнахь принимать иотпускать, а о какахь двявжь приходять и сь чемь отпущены будуть, и о томь писать къ Государю; а которые послы присланы будуть съ противнымь дажнь къ Государю, и техъ задер-

живать и писать объ нихъ къ Государю, а безъ Государева Указу ихъ не отпускать; а съ Турками и Салтаномъ и съ Польскимъ Кородемъ безъ Государева Указу не ссылаться.

15.

Какъ въ иныхъ земляхъ дань вдругъ отдаютъ, волили бы есми и мы, только бъ цвною ввдомою давать отъ твхъ людей, которые Твоему Царскому Величеству надлежать. Естьли бы инако быть не могло, то и на единаго Воеводу не позволить и о томъ договариваться, развъбы изътутешныхълюдей обобравши Воеводу, человъка достойнаго, кой имъетъ тъ всъ доходы въ правду Его Царскому Величеству отдавати.

А то для того имъютъ посланники наши договорываться, что навхавши Воевода, права бъ ломати имълъ 
и установы какіе чинити, что бъ 
быти имъло съ великою досадою, 
понеже праву иному не могутъ 
вскоръ навыкнути и тягости таків не могутъ носити; а изъ тутешнихъ людей когда будутъ старшіе, 
тогда противъ правъ установленій 
тутешнихъ будуть исправляти.

По сей статьи Государь указаль и Бояре приговорили: быть по тому, какъ выше сего написано, збирать, войтамъ, и бурмистремъ, и райцамъ, и лавникамъ, а отдавать въ Государеву казну твмъ людямъ, кого Государь пришлетъ, и тъмъ людъмъ падъ зборщики смотрвть, чтобъ дълали правду.

16

Преже сего отъ Королей Польскихъ ни какова гоненія на въру и на вольности наши не было, всегда мы всякаго чину свои вольно-

сти имѣли и для того вѣрно служили, а нынъ, за наступленію на вольности наши, понуждены Его Царскому Величеству подъ крѣпвую руку поддаться, и прилъжно просити имъютъ послы наши, чтобъ привилегіи его Царское Величество намъ на хартіяхъ ппсанныя, съ печатъми выслыми, единъ на вольности Козацкія и другій на шляжетскія, даль, чтобъ на въчное время непоколебимо было ; а когда то одержимъ, сами смотръ межъ себя имъти будемъ, а кто Козакъ, то будеть вольность Козацкую иметь, а кто пашенной крестьянинъ, тотъ будетъ дань давать обыклую Его Царскому Величеству какъ преже сего, такоже и на люди всякіе, которые Его Царскому Величеству подданные, на какихъправахъ и вольностяхъ имѣютъ быти.

Государъ указалъ и Бояре приговорили: быть по ихъ челобитью.

17.

О Митрополить помянуть имьють жакъ будуть разговаривать, и о томъ посламъ нашимъ изъустной мы наказъ дали есми.

Государъ указалъ и Бояре приговорили: Митрополиту на маятности его, которыми нынъ владветъ, датъ жалованную грамоту.

18.

Такожъ де прилѣжно просить послы наши имъютъ Его Царскаго Величества, чтобъ Его Царское Величество рать свою вскорт прямо къ Смоленску послалъ, не отсрочивая ничего, чтобъ непріятели не 
могли справиться и съ иншими совокупиться, для того что войска 
йхъ нынт принуждены, чтобъ никакой они лести не творили, естьли 
бы они вмъди чемъ желять.

Государь указаль и Болре приговорими: про походь ратныхъ людей объявить посланникомъ, съ котораго числа Государь самъ и Болре и ратные многіе люди съ Москвы пойдуть, а Гетьману не писать.

19.

И то надобное дело припочнить, чтобъ не много люду здесь по рубежу отъ Ляховъ, для всякаго безсграшія, 200 было, или, какъ воля Его Царскаго Велечества будетъ, хотя больше.

Допросить, въ конхъ мѣстахъ по рубежу стоятъ.

20.

Обычай тотъ бываль, что всегда войску Запорожскому платили; просить и нынѣ Его Царскаго Величества, чтобъ на Полковника по 100 ефимковъ, на Асауловъ полковыхъ по 400 золотыхъ, на Сотниковъ по 100 золотыхъ, на Козаковъ по 30 золотыхъ.

Отговаривалъ Великій Государь, Его Царское Величество, для Православныя Христіянскія Въры, хосхишктох и йэлэтиног сто схи кт разорити церкви Божін, искоренити Въру Христіянскую и отъ Латынъ обороняти, собралъ ратп многія и идетъ на неприятелей, и свою Государеву казну, для ихъ оборо--онм акареоц амирол аминтац ын гую; а какъ былъ у Гетьмана, у Богдана Хмельницкаго, Государевь ближній Бояринь и Намьстникь Тверскій, Василій Васильевичь Бутурлинъ, съ товарищи, и говорилъ съ Гетьманомъ о числъ войска Запорожскаго, и Гетьманъ говориль: Хотя число войска Запорожскаго великое будетъ, Государю въ томъ убытка не будетъ, потому что жалованья у Государя просить не учнуть, а говориль то Гетьмань при

вхъ, при Судьт и рпи Полковникт, пиъ нынт о томъ говорить не эводится.

21.

Орда если бы имъла вкинутися, огда отъ Астрахани и отъ Каанн надобно на нихъ наступити, акожде и Донскимъ Козакамъ отовымъ бытъ, а нынъ еще въ браттвъ дати сроку и ихъ не задирати. Сказать: на Донъ Козакамъ Гоударево повелъніе послано буеть; Крымскіе люди, буде задору вкакова не учинятъ, на нихъ пе ховть; а буде задоръ учинятъ, въ то ремя Государь укажетъ надъними ромыслъ чинити.

22.

Кодакъ городъ, который есть дамиь на рубежь отъ Крыму, в которомъ Панъ Гетьманъ всега по 400 человыкъ тамъ имъетъ, кориъ вслкій имъ даетъ, чтобы нынъ Его Царское Величество риказалъ ихъ кормить, такожъ и в тъхъ, которые за порогами коварество милостъ свою изволилъ оказатъ, понеже нельзя его савго безъ людей оставить.

Допросить, посколько корму чежим на техъ 400 человекъ дають, за порогами для коша сколько зовекъ, и о чемъ за нихъ быють мочь.

Доловить Государю Бояре горыл: которые Государевы всяих чиновъ люди учнуть убвти въ Государевы Черкаскіе гона и мъста, и техъ бы сыскавъ вазан.

Здась присовокупляется третья вмота Государева, данная на втвости Гетьманскаго уряду, в какъ бы въ подтвержденіе лента добръ въ альялу.

# ГОСУДАРЕВА ГРАМОТА НА МАЕТ-НОСТИ ГЕТЬМАНСКАГО УРЯДУ.

Божією Милостію Мы, Великій Государь Царь и Великій Князь, Алексъй Михайловичь, всея Великія и Малыя Россіи Самодержець, Московскій, Кіевскій, Владимерскій, Новгородскій, Царь Казанскій, Царь Астраханскій, Царь Сибирскій, Государь Псковскій и Великій Князь Тверскій, Югорскій, Пермскій, Ватскій, Болгарскій и иныхъ Государь, и Великій Князь Новагорода Низовскія земли, Черниговскій, Резанскій, Ростовскій, Ярославскій, Бѣлоозерскій, Удорскій, Обдорскій, Кондійскій, и всея Стверныя страны Повелитель, и Государь Иверскія земли, Карталинскихъ и Грувинскихъ Царей и Кабардинскія земли, Черкаскихъ и Горскихъ Князей, и иныхъ многихъ Государствъ и земель, Восточныхъ, и Западныхъ, и Съверныхъ Отчичь и Дъдичь, и Наслъдникъ, и Государь, и Обладатель.

Пожаловали есьми подданнаго Нашего, Богдана Хмельницкаго, Гетьмана войска Запорожскаго, что въ нынъшнемъ 7162 году, какъ помилости Божіей учинился подъ нашею Государскою высокою рукою, онъ, Гетьманъ Богданъ Хмельиицкій, и все войско Запорожское, и вся Малая Россія, и въру Намъ, Великому Государю, и Нашимъ Государскимъ дътямъ и наследникамъ, на въчное подданство учинили, и билъ челомъ Намъ, Великому Государю, Нашему Царскому Величеству, онъ, Гетьманъ Богданъ Хмельницкій, что напередъ сего отъ Кородей Польскихъ дано было войска Запорожскаго на Гетьманскую булаву староство Чигринское со всьми къ нему принадлежностьми, чтобъ Намъ, Великому Государю, пожаловать тому староству Чигринскому, для всякого урядства, вет льти быть на булаву Гетьманскую по прежнему, и Мы, Великій Государь, Наше Царское Величество, Богдана Хиельницкаго, Гетьмана войска Запорожскаго, пожаловали староствомъ Чигринскимъ со всъми принадлежностьми, вельли быть войска Запорожскаго при Гетьманской будавь, по прежнимъ правамъ и привилегіямъ нерушимо, и по Нашему Царскаго Величества жалованью староству Чигринскому совстми принадлежитостьми быти войска Запорожскаго при Гетьманской булавь по прежнимъ правамъ и привилегіямъ, и по сей Нашей Государевой жалованной Грамоть безповоротно. Дана сіл Наша Государская жалованная Грамота въ Нашемъ Цврствующемъ градъ

Москвъ, лъта отъ созданіл піра 7162, а отъ Рождества Христова 1654, Марта 27. Писана сіл Гранота и средней бумагъ, съ каймою жъ. Подпись Думнаго Дълка Альмаза Имис ва. Печать большая подъ кустодією.

# ЧНСЛО ПОЛКОВЪ КОЗАЦЕНЪ ПРИ ПРИСОЕДИНЕНИ ВОГДАНА ЖМЕЛЬНИЦКАГО КЪ ВЕЛИОЙ РОССИИ.

Въ примествіе Хмельникаю въ подданство Всероссійскому престолу, щиталось тогда Малоросійскихъ полковъ 15, потому что пъкоторые пынъщніе полки присовънуплены были къ одному, какъ то, въ Нъжинскомъ состоллъ и Стародубовской, а протчіе были разданены, какъ то, Кіевскій и Остерскій. Каковые же оные полки были именно и сколько въ каковъ полку имелось Козаковъ, съ мажесля дующаго выдать можно:

,	Ансто Комеов:
1-й Полкъ Чигринскій, въ немъ	3,189
2-й Черкаскій, въ немъ	
5-й — Каневскій, въ немъ	
4-й Корсунскій, въ немъ	
5-й — Уманскій, въ немъ	5,830
6-й Браславскій, въ немъ	2,802
7-й —— Калинцкій, въ немъ	8,046
8-й - Кієвскій, въ немъ	
9-й —— Переяславскій, въ немъ	
10-й Кропивянскій, въ немъ	2,083
14.2 October 12 De vous	1,958
11-й —— Остерскій, въ немъ	3,158
12-й Миргородскій, въ немъ	*****
13-й — Подтавскій, въ немъ	*****
14-й Нежинскій, въ немъ	
A BCGFO	57,989

Охотного же войска было безъ числа, яко весь народъ Малороссійскій однимъ именемъ назывались Козаки, и волю имъли или 
Козации служить или свободно 
жить, въ подданства же быть ничьемъ никто не желалъ.

А вых скоро Король Польскій и Крыкскій Ханъ извістились о подданствів Хмельницкіго подъвысокою Всероссійскую Державу, то, согласлеь выйстів, собирались ыти на войну къ Москвъ.

Очень когда увъдаль Хмельницкій, тотчась Его Царскому Величеству донесль, и Государь Царь сыть особою своею, соизволиль жаринровать съ войсками своими въ походъ въ Литву, а другую часть войска своего, подъ командою Возрина Бутурлина, отправилъ въ вонощь Хиельныцкому. Хмельницківже, напротивъ сего, полкъ Нѣжинскій и Черныговскій съ протчиин иногими Коваками, подь команмою Нажинскаго Полковника, Ивава Золотаренка, отправиль къ Его Вельчеству подъ Смоленскъ, при осадь котораго Козаки особливую свою оказали жрабрость, и Сиоленскъ взять благополучно, потомъ Витебскъ и Полоциъ, а напослъдви и городъ Могилевъ, такъ какъ и иногіе Литовскіе, Бълорускіе города Его Царскому Величеству вокорились, протчіежъ города, какъ то: Гонель и Новый Быховъ, однимя только Козаками, подъ командопо Золотаренка, были покорены. В знакъ таковой Козацкой побъ**дь**, Ero Царское Величество всымъ Козаканъ изволилъ жаловать зо--гот иом) иладем вішалоден вытовм назвали Козаки золотыми ковывами), каждал въ цынь тридца-TE ROUBERT.

1655 года Польскіе Коронные

Гетьманы уговорили Хана Крымскаго съ Ордою на свою сторону для истребленія Украйны, о чемъ Хиельницкій увъдомись, вельль встив Козакань собраться витстъ, и поставилъ ихъ по квартирамъ, яко зимнее тогда было время, въ городахъ около Уманья, самъ же, съ протчими своими полками и войскомъ Его Царскаго Величеооднемом ждоп вышавкотоо Боярина Василья Борисовича Шереметьева, сталь въ Ставищахъ. За полученіемъже извъстія, что Польскія войска съ Ордою марширують кънимъпрямо, рушили оттудакъ Уманю, гдъ, на урочищъ Дрижиполи, тотчась и пострачались съ Ордою и Польскимъ войскомъ, которые Хмельницкаго чрезъ три дни сильно атаковали, а наконецъ Хиельницкій съ Россійскимъ войскомъ принудилъ Польскія войска и Татаръ, по многомъ кровопролитномъ сраженіи, ретироваться назадъ, Полаковъ за раку Богъ и въ Польшу, а Татаръ въ ихъ землю прогнади.

Того жъ года, когда Его Царское Величество, по прошествіи зимы, изволилъ маршировать далье въ Литву къ Вильнъ, съ которой Гетьманъ Радзивилъ уступить принужденъ, то Хиельницкій съ полками своими и Россійскими ходили подъ городъ Львовъ, которымъ, такъ какъ и Люблиномъ, овладъли было благополучно.

1657 года, Августа 6 числа, Гетьманъ Хмельницкій, видя себя, отъ
многихъ понесенныхъ трудовъ, въ
слабости, повелълъ созвать Генеральную Старшину Полковниковъ
и другихъ Старшинъ, такожъ и
сына своего, Юрья, кой въ то время,
съ войскомъ Козачьимъ, былъ на
Ташлыку, съ повелънія его жъ, дл

примъчанія происхожденія между войскомъ Нольскимъ и, Венгерскимъ, сыскать вельлъ. За собраніемъ встят ихъ, объявиль онъ, что онъ уже болье руководствовать имъ и всему войску, по слабости здоровья своего, не въ состояни; затьмъ, кого желаютъ быть на мвсто его Гетьманомъ, спросилъ, на что единодушно всв отвътствовали, что сына его, Юргя Хмельницкаго, желають. Хотя онь еще и младъ, однакъ, до совершеннаго его возраста, импеть быть все войско подъ уцравленіемъ другихъ искусныхъ вождевъ; чего для Хмельницкій, при всемъ собраніи, тогда жъ сыну своему, Юрью, и всв войсковые Гетьманскіе клейноты препоручилъ съ довольнымъ увъщеваніемъ о върной службъ Его Царскому Величеству.

И тако вслъдъ затъмъ, Августа 15 дил, оный, объихъ сторонъ Диъпра и всего войска Запорожскаго, Гетъманъ, Зиновъй Богданъ Хмельницкій, временную свою окончилъ жизнь въ Чигринъ, и былъ погребенъ съ великимъ всего Козацкаго войска сожальніемъ въ Суботовъ, въ каменной церквъ, созданной иждивеніемъ его жъ, куда изъ Чигрина проважено тъло его всъмъ войскомъ церемоніально.

# О ЮРЬЪ ХМЕЛЬНИЦКОМЪ И ВИ-ГОВСКОМЪ.

Скоро по погребеніи Хмельницкаго Генеральная Старшина, а паче тѣ, коихъ въ опеку молодой Хмельницкій былъ препоручень, имѣя внутренную зависть и желаніе достоинства Гетьманскаго, подъ видомъ прівтства, за представленіемъ многихъ трудностей, имтющихъ быть, уговорили Юрья Хмельницкаго оставить опое Гетьманское достоинство, на что Юрій Хмельницкій, какъ молодой человъкъ, легко и согласился и, созвавши Раду, которая изъ небольшаго числа Козаковъ тогда состояла, публично поблагодарилъ за оное достоинство, и всв Гетьманскіе клейноты положиль предъ Радою. Онал же Генеральная Старшина, какъ-то: Обозный Носачъ, Судья Лесницкій и Писаръ Виговскій, прикрывая каждый хитрость свою, благодарили тркожъ за чины свои, не желля болье несть трудовь въ войскв, но поспольство войска, не смотря ви на что, чувствув довольно умершаго Гетьмана заслуги и труды, единогласно вскричало Хмельницкому быть Гетьманомъ и на тое достоинство прилъжно всъ просили его, отъ чего, хотя молодой Хмельницкій разными способы отговаривался, однакъ, наконецъ, когда войско тоже и одно для отеческой его слявы твердило, согласился, съ тамъ, однако, чтобъ до совершенныхъ латъ его правленіе Гетьманства препоручено было той Генеральной Старшинь, а въ походъхъ одному Писарю Виговскому, яко заобыкасму къ военнымъ дъламъ человъку, которому изъ рукъ Хмельницкаго, при каждомъ походъ, всв Гетьманскіе клейноты, какъ-то : будава; бунчукъ и знамена, препоручаться будуть, на что сін и другіе охотно соглясились, съ темътокио условіемъ, единственно отъ поспольства войска, чтобъ Виговскій, за каждыкъ изъ походу возвращениемъ, тотчасъ всв клейноты отдаваль до рукъ Гетьмана Хмельницкаго. Напротивъ сего, Виговскій, какъ хитрый человакъ, испросилъ себа, какъ отъ молодаго Гетьмана, такъ потъ всего войска, то, чтобъ, когда будетъ съ войскомъ въ походъ, писат**ясь ему Геть**маномъ войска Запорожскаго, что ему, безъ всякаго дальшаго разсужденія, и дозволено.

Виговскій, скоро получа сіе, такъ какъ и Гетьманскія клейноты, не думаль болве обратно ихъ возвращать, а старался всеми мерами опять быть подъ ведёніемъ Польим, на что и Польской посланникъ, именемъ Гиенскій, у него уже обратался, и Польское войско и дрегуны къ нему приходить начали.

Полковникъ Полтавскій, Пушкарь, примътя таковое Виговскаго злоувышленіе, писаль къ Его Царскощу Воличеству, и Его Царское Величество, по оному Пушкаря донощенію, 1658 году, соизволиль прислить въ Украйну Боярина, Вогдана Манабевича Хитрова, для избранія вейску Запорожскому Гетьшев, поторый бы, по избраніи, на вёрность Его Царскому Велическу тамь же Бояриномъ привединь быль къ присять.

Виговскій, по острой своей хитристи, предускорая то, прибыль съ **жажоторою частію** войска, кое ему роброжельтельно было, въ Перелсловъ, гдв, для избранія Гетьма**на, и Рад**е быть повелено, на ко**тероб, когда Виговскій прислан**наго Водрина сладкоржчіемъ своживь обольстиль, а сверхъ того и довельно его одариль, то, за со**глисісыть доброхотовъ Виговскаго**, от Волринъ, Хитровъ, не дожи-**2000 Большаг**о собранія, на Гетьживское достоинство его жъ, Ви**миказго ,** и подтвердилъ , о чемъ **Полтавскій извіста**съ собрании войска 20,000 человы , сапвшиль нь Перелслову, вы пресъченія оной Рады, однакъ ств тотъ Бояринъ, возвращаясь Перевслова, когда пострачаль стось тамъ войскомъ въ Лубияхъ, къ тому не допустиль, и какъ можно уговориль его возвратиться обратию въ Полтаву.

За отшествіемъ Боярина изъ Украйны, Виговскій учинилъ согласіе и дружбу съ Татарами, какъ бы для усмиренія недруга своего, Пушкаря, и согласниковъ ему, что и дъйствительно надъ онымъ Пушкаремъ и произвелъ, и гдѣ ни обрътались согласные ему, Пушкарю, Козаки, какъ то: въ Лубняхъ, въ Гадячѣ и Гауховѣ, остріемъ меча всвхъ истребилъ и самаго Пушкаря подъ Полтавою убилъ, хотя съ многимъ и своего войска кровопролитіемъ и потеряніемъ будавы своей.

Между тама того жа года Поляки, желая опять Козаковъ привесть въсвое порабощение, хитростно присадали пословъ своихъ, что яко бы усовътовали они на Сеймъ Варшавскомъ быть на Украйнъ третьей Ръчи Посполитой, на что и слъдующие учинили пункъм:

Уніи на Украйнъ не быть, а митрополить Кіевскій, съ четырымя Рускими владынами, по Арцибыскупу Гивзпенскомъ въ Сенатв засъдали бъ. Войска Козацкаго 60,000 да будеть. Гетьману Великаго Княженія Рускаго Украинскому быть первымъ Кіевскимъ Воеводою; въ Генералы и въ Сенаторы Польскіе. не токмо изъ Римлянъ, но изъ Рускихъ избирать вольно; церкви и монастыри съ доходами ихъ привернуть паки Руси, да и въ Украйнъ Козацкой имъть свою Академію, Метрики, Канцеляріи и Типографіи, гдѣ и Рускіе учители быть должни. Самовольства и преступства, во время войны учиненныя, пустить въ амнистію, инако предать забвенію; миру нарушенія посяв ньть. Податей Русі

до Короны Польской не давать; обосторонной Дивпра Украинв на подъ чіимъ владеніемъ, только саыаго Гетьмана, быть; Король, по свидательству Гетьманскому, Козаковъ принимать въ шляхетство долженъ, для чего всегда сто человъкъ шлихетства Козацкаго добыть должно. Польстойныхъ скимъ войскамъ въ Украйнъ не консистовать, развъ по нуждъ, да и то Гетьманъ Малороссійскій оными командоваль бы. Козацкому же войску по волостямъ Королевскимъ, духовнымъ и сенаторскимъ, консистовать вольно. Гетьману Украинскому монету бить, своему токмо войску на жалованье, позводяется. Полякамъ во всякихъ нуждахъ Короны Польской Козаковъ къ совату употреблять,

Симъ Виговскій будучи побуждень, ласкаль и протчихъ Коваковъ къ ввроятію чего для и посланниковъ Польскихъ отправиль съ тъмъ, что Украйну опять къ Польшъ присоединитъ.

И будучи дъйствительно въ томъ намъреніи, всъхъ противниковъ своихъ возможными мърами истреблялъ и города многіе, какъ то: Зънковъ, Гадячь, Веприкъ, Рашевку, Лютеньку и протчіе въ плънъ из разореніе Татарамъ отдалъ.

О которыхъ Виговскаго поступкахъ Его Царское Величество навъстясь, отправилъ тотчасъ, для усмиренія его, двадцать тысячь Россійскаго войска, подъ командою Князя Тригорія Григоріевича Ромодановскаго, при которомъ и ивсколько върныхъ Козацкихъ полковъ было, подъ руководствомъ правящаго на тотъ часъ за Гетьмана, Безиалаго и Барабаша, Запорожскаго Кошоваго, Тогда жъ единогласникъ Виговскаго, Гуляницкій, Полковникъ Нъжинскій, многія по Малой Россіи дълалъразоренія, однакъ, наконецъ, 1659 года, Ромодановскій осадиль его въ Конотопъ.

Виговскій, хотячи прикрыть изміну свою предъ Государемъ, писаль къ Его Величеству весьма смиренно, представляя, что онъ смиряетъ противниковъ своихъ и согласниковъ Полковника Пушкаря, который у него в булаву Гетьманскую отбилъ и послалъ къ Россійскому Воеводъ, въ Каменное, чего для онъ, чтобъ отобрать ту булаву обратно, съ нъкоторою частю войска ходилъ подъ тотъ городъ, Каменное.

Между тымь, когда Выговскій проведаль о осаде Буланвцкаго. тотчасъ, совокупясь съ Полякани и Татарами, маршироваль прако на Конотопъ, о чемъ Киязь Ромодановскій и Цожарскій известясь, оставили Конотопскую осаду и рушили прямо противъ Виговскаго. котораго и пострачали построеннаго уже въ ордеръ баталіи около Сосновии и Торговицы, гдѣ многое было сраженіе и кровопролятіе, на которомъ Россійскаго войска до нѣсколько тысячь потеряно, между коими и Кназь Пожарскій остался убить, а Ромодановскій спасся ретирадою, такожъ и Каязъ Трубецкій, кой до тахъ поръ держаль Конотопъ въ осадъ, остава оный, пробрадся оборонною рукою до Путивля безъ урону, следственно, Гуляницкій, бывъ осажденный, въ Конотопъ, остался свободнымъ, а Виговскій, проводивъ Росссійское войско къ Путивлю, возврателся, вывств съ Татарами, подъ Гадичь, откуда такъ Татаре, какъ и Козаки пробирались въ Великороссійскіе города, причиная обывателямъ многія обиды и разоренія,

виговскій, стоя подъ Гадиченъ вегеренъ, предложенные Козакамъ отъ Полаковъ пункты, учиня съ Польскимъ Королемъ договоръ, совершилъ, кои отъ Польской стороны тамъ же были и конфирмованы и привиллегіемъ утвержденны, съ тъмъ, что Виговскому быть Восводою Кіевскимъ, и въ Кіевъ всъбы Судытрехъ Восводствъ: Кіевсивто, Черниговскаго и Брацдавскато были производимы, и на Сейчъ въ Варшаву или Люблинъ болъе изъ тъхъ Восводствъ нивто бы не вадилъ, и прочав.

ЖАЛОВА ЮРІЯ ХМЕЛЬННЦКАГО НА ВНГОВСКАГО, ЗА ОТНЯТІЕ ТЕХЪМАНСТВА ДОЗАПОРОЖЦЕВЪ.

**Между** тамъ Юрій Хмельницкій отправиль слугу своего, Ивана Брюховецкаго (кой посля и Гетьманомъ былъ) въ Съчь Запорожскую съ жалобою на Виговскаго за похищеміє у него Гетрианскаго достовиства и съ прошеніемъ вътомъ ему дать помощи. Чего для Запорожскіе Козаки, согласясь съ Подивпранскими и живущими порткъ Бугу Кодаками въ разсуждении того, что Виговскій действительно явную уже оказаль невърность Его Царскому Величеству чрезъ учинецдверг, и нивавкоП со счим выи опистопление и крайнее разорение Подтавскаго, Лубенскаго и Мирговодскиго подковь, собрадись въ Брациаль, и единогласно избраии филтъ себъ за Гетънана Юръд YHEYEPHERIKATO.

# PEPRIMANCIBO ROPLE XMEJI. HHUKAFO.

О семъ какъ скоро Виговскій провідаль, то, остави Татаръ, спішиль на ту сторону Дивпра, чтобъ послыдовавшій между Козаками несогдасіл угасить пожарь, куда прибывши, вельль тотчась предъ Коваками заключенныя съ Полакаин Пакты, яко полезныя Украйнь, читать; однакъ, они, будучи въ постоянной върности къ Россійскому Государству, и слушать того не желали и, разъярясь, многихъ согласниковъ Виговскому начали бить въ смерть, при чемъ пострадали и самые Козацкіе депутаты, именно: Немеричь, Верещакъ и Сулима, кои въ Варшавъ за твии Пактами ходатайствовали, которому жребію неотмінно быль бы и самь Виговскій подвержень, остыли бы Польское войско, бывшое при немъ, не защитило его, чего для при нужденъ былъ онъ тогда жъ всѣ Гетьманскіе клейноты возвратить обратно Юрью Хиельницкому и ретироваться вскорт во внутрь Польши.

Хиельницкій, за принятьемъ къ себъ Гетьманскихъ клейнотъ и команды надъ Козаками, писаль тотчась къ Его Величеству въ Москву съ прошеніемъ о дачи ему Россійскаго войска въ помощь для прогнатія Поляковъ изъ Украйны, не смотря на то, что тогда жъ Король Польскій прислаль къ нему каштеляна Волинскаго съ подтвержденімъ ему Гетьманскаго достоинства, а между темъ писаль къ Гетьману Потоцкому, чтобъ тотчасъ всъ Польскія войска, введенныя Виговскимъ въ Малую Россію, выступили прочь, чего и не дожидаясь Полковникъ Переясловскій, Цюцюра, съ своими Козаками наступиль на Поляковъ, бывшихъ тогда въ Украйнъ изъ которой, а паче изъ Нажина, гда пять хоругвей Польскихъ стоядо, и Чернигова выбилъ, прочь и отъ мала по малу целая Украйна опать свободилась отъ Польскаго войска.

А какъ сіе туть продолжалось, то Юрій Хмельницкій съ Кошевымъ Запорожскимъ, Съркомъ, благополучно овладъли Чигриномъ, въ которомъ заперлась было жена Витовскаго, которую Юрій Хмельницкій по родству вельль тотчась сослать въ Польщу, къмужу ся, Виговскому.

Сего времени, на доношеніе Юрія Жмельницкаго, отъ Его Царскаго Величества послідовало подтвержденіе на Гетьманское достоинство чрезъ Боярина и Князя Трубецкаго.

1660 года Гетьманъ Юрій Хмельницкій имъль съ войскомъ Раду на Кодачку, въ Петровцв, на которой и Бояринъ Его Царскаго Величества, Василій Борисовичь Шереметьевь, быль, по усовътованію сь которымь положили на мерв итти въ походъ въ Польшу двумя дорогами. И тако Бояринъ Шереметьевь съ Россійскимъ войскомъ и тремя Ковацкими полками, кои состояли подъ командою Переясловскаго Полковника, Цюцюры, маршироваль прамо на Котельву, причиная многія Польскимъ обывателямъ разоренія, а Гетьманъ Хмельницкій шоль сь войскомь своимъ путемъ Янчарскимъ, на которомъ Коронныя войска съ ордами его пострачали и такъ сильно оть всахъ сторонь атаковали его, что онъ, по многомъ сноемъ сопротивленія, принуждень, не имъя ни откуда себв помощи, лко Шереметьеву сообщиться съ не допущено, здатись со всвиъ своимъ войскомъ и на върность Королю Польскому, хотя принуждено, присагнуль.

Равнымъ образомъ таковал неудача последовала и Шереметьеву, котораго за Котельвою, когда Польскія войска съ Татарами отвсюду облегли, то и онъ принужденъ быль вдаться на акордъ съ тъмъ, что онъ тотчасъ Россійское войско изъ Кіева выведеть прочь и Кіевъ отданъ будетъ Польскому Королю по прежнему; однакъ, коггда сего учинить быль онь не въ состоянін, яко Князь Борятинскій, будучи тогда съ Россійскимъ войскомъ въ Кіевв, не токмо на сіе не согласился, но еще приступающее Польское войско къ Кіеву отогналь далье, то Козаки такь са. маго Шереметьева, какъ и всю команду его, отдали въ плънъ Татарамъ, а Козаки съ Цюцюрою последовали Гетьиану своему, Хмельницкому.

И такимъ образомъ, по непріязненной судьбинѣ, опять Украйна пришла во владѣніе Польское, кромѣ трехъ полковъ: Переясловскаго, Черниговскаго и Нѣжинскаго, которые охранены были содержащимъ Гетьманское правленіе, Сомкомъ, который интересъ Его Царскаго Величестна вѣрно наблюдалъ, хота Гуляницкій съ войскомъ своимъ и Польскимъ многія ему нападеніями своими причинялъ обиды.

#### O COMEB.

1661 года оный Сомко, будучи вы надеждё той, что настоящимы вскорт будеты Гетьманомы, собразы вст снаы свои, и вст Польскія войска, стоящія тогда по Украинскимы городамы, на ту сторону Дивира прогнамы и сегобочную Украйну опять подъ высокую Россійскую Державу привернуль.

Въродомный Россія Юрій Химьнацкій, додержул Польш'в своего пародя, пригласнать къ себъ Крымскаго Хана и, въ мвств съ нимъ и ивкоторыми Козаками и Поляками, приходиль вооруженною румом доставать Переясловля, однакъ сего учинить быль не въ состояни и наступившой зимы сталь квартарами подъ Нъжиномъ, въ сель Кропивномъ, а Ханъ съ Татарами въ Хорошомъ Озерв, откуду многія протчіниъ городамъ, а паче Стародубовскому полку, чинены были раворенія.

1662 года наступившой весны Табльницкій и Ханъ выступили въз Украйны на тусторону Дивпра, а которые Козаки и Татаре оставод было и стояли около Иркавста то Киязь Ромодановскій и Стако съ войсками свойми всяхъ табл остальныхъ мечемъ, съ веливите ихъ кровопролитіемъ, про-

отпо предали.

# СЕНКО НЗВРАНЪ ГЕТЬМАНОМЪ.

Посль сего, самихъ праздничмыхъ Светлыхъ дней, въ Козельнь, собралась Козациал Рада, на которой единогласно все Козаки набрали себа за настоящаго Гетьмана оного храбраго Сомка, и вывста съ нимъ на върность Его Царсиому Величеству прислгли, однакъ, положику сіе безъ апробаціи Его Парскаго Величества последовало, **м** Запорожцы тому не были сокатын, то оная Козелецкая Рада в быть недійствительною, а въ сего, по единственной Полшка Изжинскаго, Васюты Золожа, да Ивана Брюховецкаго За порожцы весьма иного пован ) зависти, оной Сомко у Рессійскаго Монарха быль еще ж ереветанъ чрезъ инструменть сошый имъ, Передсловскаго Епи**ш. М**ефодія.

# повъда надъ юріемъ хмель-

Того жъ года Юрій Хиельниц. кій опать испытываль щастія своего въ оружін и пришоль было съ двадцатью тысячьми войска разнаго сорту людей подъ Переясловаь, однакъ Сомко, запершись въ ономъ, не менве перваго, ополчился храбро противу таковой силы, покайвсть въ помощь пришоль къ нему Кназъ Ромодановскій, о чемъ Хмельницкій провъдавъ обстоятельно, отступилъ отъ города и рушнаъ до Кіева; однакъ Кназь Ромодановскій, совокупясь съ Сомкомъ, не допустили его туда, чего для принуждень онъ поблизу Дивпра окопаться, гдв многія атаки отъ Россійскаго войска выдержаль, а наконець, мысяца Іюля 16 дня, по многомъ сопротивденіи, остался побъжденнымъ, войско его въ Дивпръ прогнано, изъ котораго иное побито, а другое потонуло, лагерь весь разграбленъ и бывшая принемъ Нёмецкая пвхота, тысяча человакъ, изрублена, самъ же Хмельницкій, по щастію своему, ушоль вь городь Черкасы.

Въ следъ за онымъ и Килав Ромодановскій съ войскомъ такъ Россійскимъ, какъ и Козациимъ, маршироваль на ту сторону Дивпра и, прибывши до Канева, Сомко учредиль тамо Полковника отъ своей стороны, **Лиз**огуба, а потомъ оттуда съ довольными корыстьми возвратился въ домъ благополучно; Князь же далье по Дивпру маршировать изволиль, а для взятья Черкась отправилъ Стольника Приклонскаго, которому тоть городь, за вывздомъ оттуда Хмельницкаго, тотчасъ и здался, гдв отъ Россійской стороны опредъленъ Полковникомъ Михайло Гамалья; потомъ Приклонскій маршироваль въ низъ по Дивпру до Чигрина, Князь же Ромодановскій по сей сторонь Дньпра сталъ лагеремъ противу Бужина. Хмельницкій, будучи въ предосторожности, какъ скоро прибыль въ Чигринъ, послалъ тотчасъ просить Татаръ въ помощь, кои съ своимъ Султаномъ того жъ времени, яко были уже въ поготовности, въ Чигринъ и приспъли, о чемъ извъстись Приклонскій, началь уступать назадъ; однакъ Хиельницкій съ Татарами такъ сильно атаковалъ его, что онъ принужденъ былъ весь обозъ свой оставить и ретироваться вплавь чрезъ Дивпръ, коего Князь Ромодановскій, пушечною пальбою чрезъ Дивпръ, отъ нападенія Татарскаго защищаль, что и самому обозу, оставленному по той сторонв Дивпра, много пособило. Оттуда Князь съ Приклонскимъ собравшись, рушили въ полкъ Лубенскій, а Хыельницкій, сожалья за урономъ, понесеннымъ подъ Переясловлемъ, вручилъ Гетьманство свое Тетерѣ и, пошедши въ монастырь, постригся въ монахи.

# О ГЕТЬМАНЪ ТЕТЕРЪ В ВРЮ-ХОВЕЦКОМЪ.

1663 года Его Царское Величество, по челобитью Епискона Мефоділ и Васюты, Полковника Нъжинскаго, изволилъ указать избрать Гетьмана вольными всего войска голосами. Запорожскіе жъ Козаки, безъ всякаго съ Украинскими согласія, избрали, сами собой, Малороссійскимъ Гетьманом ъ Ивана Брюховецкаго, бывшаго Юрія Хмельницкаго слугу, о чемъ отъ себл и письменно Его Царскому Величеству представили.

На которое Запорожцовъ и Ивана Брюховецкаго представление Его Царское Величество соизво-

лиль для избранія Гетьиана прислать нарочныхъ: Околинчего, Килзя Гагина, и Столника Хлопова (вбо какъ Сомко, такъ и Васюта, чрезъ разныя одинъ на другаго клевети, пришли у Его Величества въ подозрвніе), ком какъ скоро прибыли въ Нъжинъ, то Брюховеций предускориль всехъ своимь въ нимъ челобитьемъ и удовольствоваль ихъ разными дарами, а ва Раду чрезъ Запорожцовъ сюяхъ не токмо со всехъ полновъ Козаковъ, но и мужиковъ, собраль вивств, куда и Якимъ Сонко съ своими подкомандными прибыль в скорости. Отдая достойную честь присленнымъ отъ Его Величества и свидетельствуя постоянную върность Его Величеству, предостерегалъ Князя о бывающомъ на тъковыхъ Радахъ несогласія в сизтеніи, однакъ Князь, упошя на число Великороссійскаго віска, ту предосторожность на во что вивниль, и, за собраність кых, приказалъ тотчасъ поставить Государеву палатку и округь сл стать солдатамъ съ оружіемъ, а Козацкой Старшинь и всей черви быть безъ всякого оружія. По учрежденіи сего, когда Монаршая грамота о избраніи Гетьмана был читана, то Запорожцы тотчась учиными ссору съ Козаками, единогласными Сомку, и, выхвативши бунчука Сомковъ, сломали и хотъли было самаго Сомка убить въ смерты однакъ онъ убъгомъ чрезъ Государеву полатку спасся, другиз же, единогласныхъ ему, многил побили въ смерть, а Брюховеныго, взявъ, возвели на столь, шрачно для того, по обычаю тогдашие му, поставленный, чамъ Сомы будучи огорченъ, похвалился ппи сать всв непорядки до Госуль

ря, что посмыхавъ Князь, весьма осердился и приказаль тотчась вст Гетьманскіе клейноты принесть предъ палатку и повельль Сомку и Васкотъ сътоварищи ихъ тамъ ме явитись, кои какъ скоро туда прибыли, то онъ приказаль ихъ арестовать и взять подъ кара-улъ, а Брюховецкаго поздравилъ Гетьманомъ, которому, по приводъ первъе его къ присятъ, вручилъ всъвше прописанные клейноты.

## 0 гетьманъ ерюховецкомъ.

За полученіемъ сего достоинства Брюховецкій отправиль тотчась въ Государю челобитье съ нижайшить благодареніемъ. Въ ономъ че--осп оннивсед жастамо тротивнековъ своихъ, Сомка и Васюту, таковъ Полковника Черпиговскаго и Лубенскаго, наводя на ихъ нъкоторую жамвиу, чего у нихъ и въ нысляхъ не бывало; по которому его доносу тв противники его отданы отъ Его Величества на судъ войсковый; и какъ скоро Гетьманъ Брюховецкій оть Его Величества сіе получиль, тотчась приказаль Сонку и Весють съ товарищи отсъчь головы, а протчихъ согласниковъ нив сослать въ Москву для отсыли въ ссылку, которая экзекуція вроизводилась вь Борзив, коей бывшій тогда въ Козацкомъ войскв памень Татаринъ дълать отказывысь, въ уважение Сомковой храброит п трезвычайной красоты его.

В исто пострадавших безвинп, поделаль новых , согласных ь тоба Полковинков , къ которым в видону придаль Запорожцовъ по тучеловик, сътемъ, чтобъ они их ъ повет довольствовали, какъ пищею, тов и оденнемъ, кои, располотов по пеартирамъ, многія обыватоля причиняли обиды.

Посль сего Гетьманъ Брюховецкій ходиль съ войскомь въ Переясловъ, гдъ все Сомково имущество взяль себь, а оттуда пошоль подъ Кременчугъ, въ которомъ Козаки, противники его, заперлись было, однакъ опъ крѣпости того города одержать не моглъ. Затемъ отъ злости приказалъ городъ зажечь и отошоль оттоль въ Гадичь, для того, по большой части, что получиль извъстіе, что Польской Король, Янъ Казимиръ, съ войсками своими маршируетъ прямо на Украйну, чего для и присланный отъ Государя Дьякъ, Башмаковъ, къ Брюховецкому въ Батуринъ, для постановленія новыхъ статей съ Козаками, обратно ретпровался вы Москву.

1664 года Король Польскій дъйствительно переправился чрезъ Дивпръ благополучно съ многочисленнымъ войскомъ Польскимъ, Нъмецкимъ и Татарскимъ въ Малую Россію и расположился квартирами отъ Остра даже до Ивжина; въ слъдъ за нимъ шли тогоботній Гетьманъ Тетеря, Гуляницкій и Богунъ, да Чернецкій, Воевода Рускій, съ довольнымъ войскомъ, которые многіе Малороссійскіе города опять на сторону Королевскую пріобрами, крома Переясловля, Нъжина, Батурина и Чернигова; при последкахъ же зимы Король изволиль маршировать сторонними городами, не занимая Ивжина, Ватурина, яко въ техъ Россійскія и Козацкія войска были, къ Глухову, въ которомъ Судья Генеральскій, Животовскій, съ Козаками заперся и такъ сильно противъ Королевскаго войска ополчился, что Король чрезъ пять недъль сряду ни какимъ способомъ достать его не могъ, и, увъдомясь, наконепъ, отъ Та~

таръ своихъ, кои бъгали въ Россійскіе города для приобратенія себа корысти, что Великороссійскія войска на разныхъ местахъ находятся въ поготовности, какъ то Князь Черкаскій въ Брянску, Князь Куракинъ въ Путивлъ, Князъ Ромодановскій съ Гетьманомъ Брюховецкимъ въ Батуринъ, принялъ намъреніе отступить отъ Глухова и ретироваться чрезъ Новгородокъ Сьверскій въ Польшу, и въ силу токмо рушился съ мъста, то Князъ Ромодановскій и Гетьманъ Брюховецкій прибыли въ Кролевецъ, въ которомъ оставленную Королевскую казну забравъ, маршировали прямо на Королевское войско, которое много потеряло своихъ скоропостижнымъ рушеніемъ изъ подъ Глухова.

Россійское Козацкое войске постигло его въ Пироговцѣ надъ Десною, гдѣ и многія были отъ обѣихъ сторонъ сраженія, и если бы войска изъ Брянска въ помощь симъ туда поспѣшили, то бы, безъ сомнѣнія, можно было взять въ плѣнъ самаго Короля, кой, по щастію своему, въ маломъ числѣ войска своего переправясь чрезъ Десну, ретировался чрезъ Стародубъ съ великимъ своимъ урономъ въ Литву къ Могилеву.

Тѣ жъ герода, которые Королю покорялись, достойное отъ Гетьмана Брюховецкаго понесли награжденіе, мало что не до основанія остались отъ него разорены.

Тетеря, тогосторонной Украйны Гетьманъ, для лучшой своей на Гетьманскомъ достоинствъ безопасности, описалъ Польскому Королю бывшаго Гетьмана, Юрія Хмельницкаго, кой уже тогда былъ монахомъ, не смотра на то, что онъ ему свойственникъ, и Кіевскаго Митрополита, Іосифа Тукальскаго, тако жъ

и Гуляницкаго, будто бы они злое умышленіе имъли противу Короля, чего для Польскій Король, безь изслѣдованія, всѣхъ тѣхъ оговоренныхъ персонъ приказалъ сослать въ ссылку, въ городъ Пруской. Маріенбургъ, въ Прусін.

Между симъ нещастный Виговскій жизнь свою окончиль отъ Польскаго Полковника, Маховскаго, которой, подозрівая на него, за введеніе въ Украйну Кошоваго Запорожскаго, Сърка, а паче ніжотораго Сулимы, кой уже Ставище и Лясанку себъ покориль, привазаль оного Выговскаго разстрівлять.

Того жъ 1664 года, на весив, Мадороссійскій Гетьмань, Брюховецкій, имълъ походъ съ войскомъ сюимъ и съ нъкоторою силою Россійскаго войска подъ Черкасы, о которомъ его походъ когда Гстьмань Тетеря уведомился, тотчась изъ Чигрина, забравъ весь войсковой скарбъ, собранный еще Гетьманомъ Богданомъ Хмельницкимъ, какъ всѣ Гетьманскіе влейноты и имущество, рушиль въ Браславль; но когда и тамъ примътилъ недоброхотство къ себъ Козаковъ, поступаль далье въ Польшу, гдв Поляки, подъ видомъ приятства, то его имущество все разобрали, такъ что онъ въкрайней остался бъдности, а напосладокъ, не будучи въ безопасности и въ Польшъ, принужденъ уйти въ Волоскую землю, и будучи тамо, уговориль Татарь дать ему помощь на Малороссійскаго Гетьмана, Брюховецкаго, которые на то легко и согласились и пришли витств съ нимъ, къ Чигрину, для защищенія котораго и Востода Чернецкій прислаль Польское войско, съ которымъ Татаре совокупясь, Брюховецкаго оттуда прогнали прочь.

И такъ Брюховецкій и Сарко, остава тогосторонную Украйну, хоти и многіе тамошніе города покорились было имъ, какъ то Черкасы, Каневъ, Умань и протчіи, выступили прочь отголь: Брюховецкій въ Малую Россію, а Сарко съ войскомъ Запорожскимъ и Калмынами ходиль подъ Бългородъ для разоренів Татарскихъ сель, и когда оттуда возвращался уже назадъ, то Маховскій съ Поликами и Татарами сильно атаковали его и прогнали, такъ какъ и Брюховецкаго, въ Малую Россію.

1665 года, по пропествін зимы, Гетьнань Брюховецкій уговориль тысячу Калмыковь, кочуючихь на то врема за Дономь, пошоль вь походь подь Бълую Церковь, гдь стояль Рейментарь Яблонскій, командующій Польскимь войскомь на місто Чернецкаго, предъ тімь невдавив при осадь Ставища отъ Козаковь убятаго, котораго Брюховецкій съ Козаками и Калмыками тамь такь снявно атаковаль, что онь принуждень, по разбитіи войска его, вь маломь числь ретироваться вы Польшу.

# 0 гетьманъ дорошенкъ.

Когда Тетеря, по недоброхотству выму Козаковъ, болве Гетвманкаго уряду несть быль не въ сотоянія, то на мъсто его неякійсь 
въра самовластно то достоинство 
оситиль себъ и именемъ Короекскить многую Орду затягнуль 
в Украйну. Однакъ Козаки, не 
удучи тъмъ довольны, избрали 
юбь Гетьмана Петра Дорошенка, 
чащаго полковаго Асаула при Тегръ, и оного Опару съ его старвисю взявъ, отослали до Короля, 
оторыхъ тамо за самовластво казчасмертно. Въ таковомъ Козац-

комъ съ Опарою поступкъ и Татарской Солганъ, надежно будучи отъ Дарошенка удовольствованъ, былъ пособіемъ.

Того жъ года, въ мѣсяцѣ Августѣ, Гетьмань Брюховецкій съ нъкоторою Старщиною и Полковниками отътхалъ въ Москву къ Его Царскому Величеству для засвидетельствованія преданности своей. Его Величество соизволиль оказать ему Высочайшую свою милость и благоволеніе, жаловаль его Болриномъ (что въ то время первъйшій степень чести въ Москвъ былъ), а притомъ и соизволилъ женить его на нъкоей Боярской дочери съ Царскаго верха (что нынъ Фрейлины); Полковники же, бывшіе при немъ, жалованы въ Государевы Дворяне.

Бывшаго же между ими войсковаго Генеральнаго писаря, именемъ Кринкевича, по нъкоторой отъ Гетьмана оговоркъ, сослали въ ссылку, въ Сибирь.

За отлучкою въ Москву Гетьмана, быль самозванецъ Гетьманъ Децикъ, кой Польсныя мыста совсымъ было разориль, однакъ вскоръ быль изыманъ, посаженъ въ Нажинъ въ тюрьму, гдъ онъ и жизнь свою окончаль.

Тако жъ въ то время тогосторонной Украйны Гетьмань Дорошенко тамошніе города силою подъ державу Польскую наклонять началъ, и когда городъ Брацлавъ, управляемый тогда Полковникомъ Дроздомъ, склониться на то не хотьль, то онь содержаль его въ осадъ четверть года и потоль отнего не отступиль, покамъсть тотъ Дроздъ не здался на акордъ; однако въродомный Дорошенко, по здачв города, взявь оного Дрозда въ Чигринъ и , тамо приказалъего убить, что 🛭 другимъ бы Дроздовымъ товаринцамъ послъдовало, если бы они оттуду въ Малую Россію тайнымъ образомъ не убъжали. И такъ, за покореніемъ тогосторонной Украйны городовъ Польскому Королю, дъйствительно два Козацкіе были Гетьтана, одинъ сегостороной, Брюховецкой, подъ Высокою Всероссійскою Державою, а другой тогостороной, Дорошенко, подъ державою Польскаго Короля, у котораго оной Дорошенко и съ старшиною своею испросилъ подтвердительную на вольности Козацкія Грамоту.

1666 года, въ самомъ началь, Гетьмань Брюховецкій возвратился изъ Москвы въ Малую Россію, съ которымъ во всв главнейшіе Малороссійскіе города, какъ то: Гадячь, Полтаву, Миргородъ, Лубны, Прилуку, Стародубъ, Новгородокъ, Глуховъ и Батуринъ, прибыли, Воеводы (въ Кіевь же, Черниговь, Переясловль и Ивжинь бывали и предъ тъмъ), которые въ протчія мастечки посылали отъ себя прикащиковъ, цъловальщиковъ и зборщиковъ для сбору торговаго и ярмарковаго, такожъ и для сбору наложенныхъ до тъхъ поръ небывалыхъ, податей на мъщанъ и посполитыхъ людей, кои принуждены были отъ плуга, воловъ и отъ конной сохи хлабомъ и деньгами платить, а сверхъ сего нарочно изъ Москвы присланными писцы переписаны были всв люди, мъщане и крестьяне такъ сами, какъ ихъ промысль и всякія угодія, съ которыхъ и дачи на Государя положены.

Однако сіе не долго продолжаться могло, яко въ такомъ народъ, который вольностьми своими всегда польвоваться желаетъ, для сохранснія которыхъ и для недопущенія себя къмальйшему утъсненія изъ подъ ига .Лядскаго воору-

женною свободился руною, что же не вдавив имъ учиненное содержа въ свъжей еще памати, начали отъ мала по малу сговариваться, и первыйшіе вщинщики были рездору Козаки полку Перелсловскаго, которые, ожесточась на Восводъ за здирства и перепись, тотчась Полковника своего, яко онъ быль къ нимъ посланъ, въ Бугошковей слободкв, убили и хотвли было ночью напасть на Перелсложий замокъ, однако Воевода, будучи въ томъ предостереженъ, учинить виз сего не допустилъ. Они, разъярась ва неудачу свою, городъ Переясловлъ зажгли и, давши зиать о семъ тогосторонному Гетьману Дорошенку, объявля желаніе свое быть въ его въдъніи, запердись въ 30лотоношв, которыхъ хотя Киязь Щербатовъ съ Великороссійскимъ и Малороссійскимъ войскомъ тотчасъ тамо осадилъ, однако вскоръ одержать того мъста не могль, а между тымъ Гетьманъ Дорошенко, желая и сегостороннюю къ себъ присовокупить Украйну, заразъ въ помощь симъ Козакамъ и съ своими Козаками и довольнымъ числомъ Орды, переправись чрезъ Дивпръ, прибылъ къ Золотоношв, и оныя Россійскія войска оттуда прогнадъ прочь, Козаковъ осводилъ и дозволилъ Ордъ въ Нъжинскомъ и Прилуцкомъ полкахъ брать людей въ плънъ, чрезъ что многія села тогда отъ **нихъ быле ра**зорены.

Поворотясь отсюда, Дорошеню съ тою жъ Ордою, видъвъ, что Рейментаръ Польскій, Маховскій, стоя съвойскомъ своимъ на винтеръ-кыртирахъ въ Украйнъ, многія причниялъ людямъ обиды, убійства, атаковалъ его въ Браиловъ и, взявь самаго его и всъхъ его подиоманд-

них, отдель живых въ плант Таправъ, и съ того времени тогобочне Козаки опять отъ Короны Польской отторгнулись.

1667 года Его Царское Велиство, для защищенія Запорожской Свчи отъ Татарскихъ нападеній, сонзвольта прислать нѣсколько Великоровійской команды съ Косоговых, однако Запорожцы, яко и сами собою довольны были къ охривню себя, съ тою командою начали вийть ссору, чего для, когда тоть Косоговъ написаль о томъ къ Государю, Его Величество соизволять прикавать выступить тому Велякороссійскому войску отгуда.

Они же, Запорожцы, сожалья еще за братію свою, живущую въ Украйнь, на которую наложены разныя водати, начали разными способи Украинскихъ Козаковъ козмущиъ и подговаривать къ бунтамъ.

Къ сему оные Малороссійскіе Козаки и болье еще были побуждены, когда, по заключенія Коминсією подъ Смоленскимъ съ Поляками мириаго трактата, услышали разглашенную нарочно, уповательно отъ Поляковъ, для возмущенія Малороссійскаго народа, вість, что якобы Малан Россія и Запорежье опить во владение Польское отмин будутъ. А сверхъ сего и бывше вь то время въ Москв в отъ стороин Гетьмана Брюховецкаго депутаты Можріевичь и Рубановичь, съ жа-**4960ю на Воеводъ и зборщиковъ**, ков разныя Малороссіянамъ приключали обиды, возвратившись въ **Мазую** Россію, безсправочно дожесля Гетьману, что шлихта Литексия изъ Москвы отдается По-**Чемъ** обратно, следовательно и Козаки будуть отданы подъ Поль-🗪 въдъніе обратно жъ, я между тыв и Высокомонаршая Грамота

прислана къ Гетьману съ тъмъ, что на винтеръ-квартиры имъетъ бытъ въ Малую Россію Великороссійскаго войска десять тысячь человъкъ, что подало думать Козакамъ, въ подтвержденіе перваго разглашенія, что то войско нарочно прислано будетъ отъ Государя для врученія Полякамъ Малой Россіи.

Тогда жъ, для большаго къ бумтамъ поощренія, писалъ Гетьманъ Дорошенко (кой внедавиъ, защищая вольности Козанкія, виълъ баталію съ Яномъ Собъцкимъ, Короннымъ Гетьманомъ, въ Подгайцахъ) къ Гетьману Брюховецкому, съ нареканіемъ, что омъ вольной Малороссійской народъ допустилъ въ работу Воеводамъ и подати оному Малороссійскому народу несносныя.

Сім и другія возмущенія въ 1668 году, за съъздомъ въ Новомъ годъ къ Гетьману Полковниковъ, кои, но большой части тогда были изъ Запорожцовъ, привели Гетьмана и Старшину къ тому, чтобъ Воеводъ, присланныхъ отъ Государя, прогнать прочь изъ Украйны, что и вь самое действіе тотчась произведено. Полковники, поворотясь отъ Гетьмана въ полки свои, каждый, ваявъ Воеводу въ городъ своемъ, отослалъ прочь, а кои изъ Воеводъ тому попротивились, то техъ Козаки въ смерть убивали, и чрезъ то многія кръпости, гдъ были Восводы, отъ Козаковъ разорены.

По семъ, чувствуя Брюховецкій, что таковые худые его начатки безъ войны не пройдуть, въ большую противъ Государя поступилъ измъну: отправилъ Стефана Гречанаго въ Крымъ съ прошеніемъ въ помощь Татаръ противу Великой Россіи, а Григорія Гамалью, да канцеляриста Кашпоровича, къ Ту-

рецкому Султану съ прошеніемъ о принятіи его и всей Украйны въ протекцію Оттоманской Порты, не въдал, нещастный, что все почти Малороссіяне какъ сначала, такъ и тогда были ему недоброжелательны, кромѣ однихъ Запорожцовъ, кои ему и на Гетьманское достоинство много пособили.

Гречаный экспедицію свою добре исполниль: Орды изъ Крыму довольное число привель въ Украйму, съ которою Брюховецкій совожупившись подъ Опошнымъ, взаимную учинили присягу, на что онъ, Гетьманъ, будучи нэдеженъ, пошолъ вооруженною рукою подъ Котелву, въ которой Киязь Ромодановскій, увъдавъ Гетьманскую измъну, осадиль было часть Козаковъ.

Но тогосторонной Гетьманъ, Дорошенко, котораго Малороссіяне, не будучи Брюховецкому доброхотны, за худые его поступки и за убійство многихъ знатныхъ Козаковъ, тайнымъ образомъ упросили, прибывъ на сію сторону Дивпра, путь Брюховецкому въ походъ его заградиль. Козаки, бывшіе въ командъ Брюховецкаго, увидъвъ Дорошенка, тотчасъ прилепились къ нему и, взявъсамаго Брюховецкаго, привели къ Дорошенку, гдв посполитое войско, въ отмщение жудыхъ его двяв, въ смерть его убили, при чемъ и многое число Запорожцовъ, одногласныхъ ему, препало. Жена жъ его со встыв имуществомъ того жъ времени сослана въ Чигринъ.

И такъ, по таковой трагедін, Петро Дорошенко обвихъ сторонъ Дивпра Гетьманомъ учинился и, совокупивъ, вмъсто сего, и тогосторомной Украйны Козаковъ, вдругъ съ Татарами, выведенными въ Украйну Гречанымъ, пошолъ прямо подъ

Котелву на Кназа Ромодановскаго, коего благополучно оттуда прогналь и маршироваль было въслъдъ за нимъ далье въ Великороссію; однако тотъ походъ его помещало некоторое изъ дому о худыхъженыего поступкахъ извъстіе, чего для, оставя онъвойско Козацкое въ Украйн, для истребленія до посавдняю взъ оной Великороссійскихъ людей, в паче Воеводъ, препоручиль коммду Полковнику Черниговскому, ако первому своему на паденіе Брюховеркаго согласнику, Демяну Мьогогрвшному, кой Россійскому Государю быль върень, тайныть, однако, отъ Дорошенна образонъ, в отошель самъ персоною своею въ Чигринъ, въ слъдъ котораго и Орда отошла въ Крымъ.

О семъ увъдомясь Киязь Ромодановскій, возвратился въ Украйну обратно къ защищенію вое водъ и маршироваль прямо въ Изжинъ, который отъ ратныхъ Государевыхъ людей почти до остати разоренъ и зажженъ.

#### о суховъъ

Запорожцы, сожалья по патрону своему, Гетьману Брюховецкому, не хотьля въ въдъніи быть Дорошенка, и для того единственно присоединились къ Хану Крымскому, нивя его за протектора, кой усовътоваль имъ особливаго себв избрать Гетьмана, въ котораго избраля оня вольными голосами Писара Запорожскаго, именемъ Суховъя, кото-Рый самъ какъ письма къ Хану висаль, такъ и въ посольствъ съ така жъ кънему былъ; и тако Ханъвъ вомощь войску Запорожскому, для защищенія Малой Россіноть Великороссіянь, довольное число Татарь, подъ командою своихъ Султановъ, прислалъ.

Сія, совокупясь съ Запорожцамя, увѣдомили Гетьмана Дорошенка о походъ своемъ въ Малую Россію; однако онъ, вѣдая Запорожцовъ быть иъ себѣ недоброхотныхъ, самъ остался вь домѣ, а виѣсто себя въ товарящи Суховѣя отправилъ съ войскомъ своимъ, коего и болѣе еще набралъ въ Сокирной, родиаго своего брата, Григорія Дорошенка, иъ коимъ присовокупился и Стефанъ Гречаный, убѣгши тайно изъ Гадача.

Покамъсть сім соединенныя войска вступили внутрь Малой Россів, то Демьянъ Многограшный, какъ върный Россійскому Государству, съ Кназемъ Ромодановскимъ учаниять миръ и, увъдомясь о прихедь Запорожскаго войска и Татарь, пріуготовлядись стать храбро, чего для Князь Ромодановскій отяравиль напередъ противъ нихъ сына своего, Князя Андрея, съ войскомъ, которое Татаре въ Гайворона тотчась атаковали, Князя Андрея Ромадановскаго въ планъ взяли, отъ коихъ рукъ въ силу что и отецъ самъ спасся и принуждень быль изь Украйны выступить въ Путивель.

#### O PEYLMANT MEOFOFPHHOMS.

За наступленіемъ зимняго времени Суховъй, Дорошенко и Татарм возвратились въ доны свои, а за отходомъ ихъ Многогръшный, 1669 года, будучи въ безопасности, началь совершенно вступать въ согансіе съ Россією, иъ чему Старшвиу и Полковниковъ легко привести могъ, обязывая ихъ присягою. А для произведенія сего въ нучшее дъйствіе, набраль охотнаго навтнаго войска, конхъ и назваль Компанейцами, которые, будучи въ върности иъ Многогръшному, привуждали протчихъ Козаковъ, для избранія онаго Многогръщнаго, въ настоящаго сея стороны Днъпра Гетьмана, которымъ его въ Новгородъ Полковники и протчая Старшина, не надъясь болъв на Дорошенка, о чемъ онъ самъ Многогръшный ихъ увърялъ, избрали и въ томъ ему, по требованію его, присягу учинили.

По избреніи же послали тотчась въ Москву къ Его Царскому Величеству депутатовъ съ протеніемъ милосердія и подтвержденія онаго Многогрѣшнаго на достоинствъ Гетъманскомъ, что отъ Его Величества немедленно и послѣдовало.

По учиненіи сего, въ Глуховь Генеральная была Рада, на которой ностановлено просить Его Царскаго Величества о поновленіи Статей Гетьмана Вогдана Хмельницкаго, или объ учиненій новыхъ съ Козаками постановленій, на что и отправлено быдо отъ нихъ къ Государю прошеніе, на которое того жъ года Высокомонаршая воспосавдовала Грамота чрезъ Киязя Ромодановскаго, въ такой силъ, что Его Величество Малороссійскому народу все измены, почененныя Выговскимъ, Юрьемъ Хмельницкимъ и Брюховецкимъ, милостиво прощаеть и въ ввчное предаеть забаеніе, витя благоволеніе содержать Козаковъ въ Высочайшемъ своемъ приврвнім и милости, и повелеваеть Воеводамъ навпредъ ни въ какихъ Малороссійскихъ городахъ, кромѣ Кіева, Чернигова, Переясловая и Нажина, не быть, и никто бы наъ Великороссійских въ Малороссійскія дела не мешался, и одинь бы Гетьманъ съ теми Козаками: и посполитыми людьми правительствоваль, такъ какъ главный Малороссійскій командиръ, состоящій въ единственномъ въдъніи Его Царскаго Величества, которому долженствуеть онь вёрныя по прежней своей должности оказывать службы.

И съ сего времени всѣ Малороссійскіе люди подъ Высокодержавною Его Величества рукою начали житъ въ Малой Россіи благополучиве, нежели прежде.

Таковая Многограшнаго хитрость противъ Дорошенка, привела онаго Дорошенка къ тому, что онъ, будучи уже въ опасности одержать свое Гетьманство, отправиль посланниковъ своихъ, именно: нъкоего Портянку съ товарищи къ Турецкому Султану, съ тамъ, что онъ самъ себя и всю Украйну отдаетъ подъ державу Турецкаго Султана, и просить при томъ въ помощь себъ и Саджаковъ (Янычаръ), которое прошеніе и подданство опять, мало спустя времени, чрезъ судью Бълогруда подтвердиль. Турецкій Султанъ, ведая Козацкое везде непостоянство, первве учиниль выговоръ и грозиль притомъ беречься измены противу его, а напоследокъ далъ въ помощь ему Санджаковъ съ Чаусомъ. Между темъ Запорожцы и съ Гетъманомъ своимъ, Суховћемъ и Ордою, истясь на Дорошенка за Брюховецкаго, наршировали противу его, къ которому тотчась накоторые Украинскіе полки, какъ то; Корсунскій, Уманскій, Бѣлоцерковскій, Паводоцкій, Браславскій и Могилевскій, уведомись, что Гетьмань ихъ, Дорошенко, поддается съ Украйною, безъ всякаго ихъ знанія и согласія, Турецкому Султану, оставл его, присоединились и атаковали Дорошенка въ сель Конончъ надъ ръчкою Росью, и если бы Чаусъ съ Санджаками въ помощь ему не наспъщиль, то бы Козаки и Татары Дорошенка совских побъдели. А какъ скоро Санджаки въ жму прибыли, то Татаре, съ повельнія Чауса, и нехотящіе, правукдены оставить Запорожцовъ и возвратиться въ Крымъ, чемъ Завопожскій Гетьмань, Суховый, будучи огорченъ, сложилъ съ себя вго Гетьманства и препоручнав его Полковнику Уманскому, Михайлу Ханенку, которые оба того жъ времени ретировались въ Умань. Дорошенко съ войскомъ своимъ, кое по большой части состояло взъ Компанейцовъ, которыхъ овъ вабралъ на жалованьъ, безъ согласіл старшинъ своихъ, и съ Бългородскою Ордою, пришедшею съ Чаусомъже, тако жъ и двумя Козацкими полками, Черкаскимъ и Каневскимъ, маршировалъ по Украйяв, которому опять отступиваніе было отъ него полки, начали покорятись, и прибыль, въ следь за Ханенкомъ, къ Уманью; однако, бывшіе вънемъ Козаки, внутрь города не впуская его, сделяли съ ник миръ, объщаясь притти къ нему въ Чигринъ.

Гетьманъ Дорошенко, прибывши въ Чигринъ, предъ Турецкимъ посломъ, бывшимъ при немъ, подляство свое Оттоманской Портъ подтвердилъ и, оставя у себа Сандваки, съ многими дарами оного посла отпустилъ.

Въ отмщеніе, Многогрътному посылаль Дорошенко Кобаковь и Татарь для разоренія Малороссійскихь городовь, гдё они, а паче вы Лохвиць, полку Лубенскаго, мюгихь вь плань захватили.

## О ЖАНЕНКЪ И СУКОВЪВ.

Михайло Ханенко и Суховій, пригласивъ къ себъ выпущеннаго изъссыли 1667 года, Юріл Хисль-

виция , и уговоривъ Крымскую Орду, вивств съ Запорожцами, атаковали Дорошенка, кой принужденъ былъ зяпертись въ Стебмевь, гдв неотменно могли бы его взять Запорожцы, еслибы Сѣрко, съ согласными себъ Козаками в Бългородскою Ордою, не дяли ему помощи, который Ханенка съ товарищи такъ преодолалъ, что Крымскіе Татаре принуждены отжать, а въ саћдъ ихъ Хяненко и Суховый. Юрій же Хмельницкій Былгородскимъ Татарамъ попался въ плѣнь, которые тотчасъ отослали его въ Бългородъ, а оттуду, по совъту Дорошенкову, въ Цяриградъ.

При окончаніи сего года Бългородская Орда, расположенная отъ
Дорошенка, на винтеръ квартиры
съ тъпъ, чтобъ слъдующаго лъта
правять походъ въ Малую Россію
на Гетьмана Многогръшнаго, не
дождавь положенаго времяни и зазватавъ многихъ Украинскихъ людей въ плънъ, отошла въ свой сторовы, о чемъ хотя Дорошенко къ
Турецкому Султану и заносилъ
жалобу, однакъ получить инчего
не могъ, чего для съ того времени начали бытъ отъ Дорошенка въ
Цариградъ Козацкіе резиденты.

1670 года когда Ханенко Съчи Запорожской учинился Кошовымъ, то
о присоединении Запорожцовъ къ
Польшъ трактовалъ съ Польскимъ
Королемъ, Михайломъ Вишневец
ввиъ. Дорошенко же, хотя сего и
отъ него требовано, отказался и
депутатовъ на Коммисію, бывшую
въ Острогъ, не послалъ, потому что,
по требованію его, не прислано ему
въ закладъ Сенаторовъ.

1671 года опять Дорошенко затяглькъ себъ въ помощь, для побъды Меогогръшнаго , Силистрійскую Орау, однавъ, когда она въ Польшъ многія причинила людямъ обиды, то Поляки, съ помощію Запорожскихъ Козаковъ подъ командою Ханен-ка, прогнали ее оттуда прочь и Дорошенко остался безъ дъйствія.

Въ семъ годъ когда Съчь Запорожская Польскому Королю служить начала, то Польскій Король прислалъ войску Запорожскому, стоящему тогда подъ Камгалькомъ, вивств съ Коронными Гетьманами, всѣ войсковые клейноты, какъ-то: булаву, бунчукъ, знамя и литавры, позволяя имъ изъ между себя выбрать Гетьмана, въ котораго и избрали они оного жъ Кошового своего, Михайлу Ханенка, при бытности Коронныхъ Гетьмановъ, а притомъ дозволилъ имъ Король, въ силу Гадацкихъ пунктовъ, владеть землею по Случь. Польскія войска, оставленныя въ крапостяхъ: Могиленской, Браславской, Немвровской, Ладыжинской и Рашковской, препоручены тогда отъ Коронныхъ Гетьмановъ въ присмотръ и команду Запорожскому Гетьману, Ханенку, гдъ будучи они, такъ какъ и Запорожскіе Козаки, обыватедямъ ин какихъ обидъ не приключили, хотя Запорожскихъ Козаковъ тамошніе жители и доводъствовать должны были.

# прекращеніе гетьманства многогрёшнаго.

1672 года, въ посродкъ Великаго поста. Малороссійская Генеральная Старшина, согласясь съ писаремъ Генеральнымъ, Карпомъ Мокріеничемъ, заслуженияго много Малой Россіи Гетьмана Многогрышнаго подъ видомъ какъ бы нъкоторой измъны противъ Государя, чего у него и въ мысляхъ не было, въ замку Батуринскомъ ночью атаковали и, взявъ соннаго съ постели, связали и, посадивъ на простую телъгу, прикрыли кожею и попровидили въ Москву, что на утрешній день многіе изъ свойственныхъ его Полковниковъ послыхавши, бъжали, куда кто моглъ, а протчіе были подхвачены, такъ какъ и братья его п жена, и попроважены въ Москву на въчное житье.

Сему Гетьману Малая Россія много долженствуеть, ибо онъ у Его Царскаго Величества всъмъ измънамъ испросилъ прощеніе съ въчною амнистіею, Статьямъ Богдана Хмельницкаго подтвержденіе и новыя постаповленія, члобъ не быть въ Малой Россіи Воеводамъ исходатайствовалъ.

# ПРИХОДЪ ТУРКОВЪ ВЪ УКРАЙНУ

По той сторонь Дивпра славолюбный Гетьманъ Дорошенко, опасаясь, чтобь не попясть въ руки Ханенку и Полякамъ, упросилъ Турецкаго Султана себъ на помощь, кой самъ, персоною своею, съ Турецкимъ войскомъ и Хан эмъ Крымскимъприбылъвъ Польшу подъКаменецъ Подольскій, кудя въ скорв наспвшиль и Дорошенко. Граждане того города, видя себя вь осадъ безъ войска принуждены были, въ две неделе после осяды, месяця Августя 18, отдять городъ Туркамъ, гдв, для въвзду Султана, очищая місто, многіе гробы съ мертвыми твлесами выбрашивано и вытаскивано прочь за городъ, а по улицамъ, гдъ было грязно, дъланы мосты изъ церковныхъ иконъ; изъ церквей и костеловъ подвляны мечети; кресты и колоколя позбряшиваны. Султанъ, оселясь тамо, посылаль Визира, Хана и Дорошенка съ войсками разорять Польскіе города и людей брать въ пленъ, что

продолжалось потоль съ великвиз Польшт урономъ, покамъсть Король не учинилъ съ Туркомъ примирія.

# BLIEOPE BE LETPMARP CVEC. \*\*ROBATA\*\*

По сей сторонъ Днапра, нежду Гетьманствомъ, Генеральные войска Малороссійскаго Старшины, Обозный Петръ Забъла, Судья Нюю Самойловичь, да Инанъ Домонтичь, писарь Карпъ Мокріевичь в Полковники съ протчими Старшинами просили у Государя, чтобы пожаловалъ изволилъ приказать объявить мирные трактаты, учажиные съ Поляками подъ Смоленский, для того что Поляки произнесля было, какъ бы по тъмъ трактатакъ Малая Россія опить отдана бурть подъ втавніе Польское, каконго слъдствія опасаясь о себь, в Гетьманъ Брюховецкій UDRHASTICES. быль измънить. На которое прошеніе отъ ЕгоВеличества послединав имъ милостивая резолюція в<del>а тмой</del> силћ, что, хотя и подлиню такъбыло между послами, Князь Юрычь Алексвевичемъ Долгоруковымь, 🕰 отъ Польской стороны Янонь Гыскимъ положено, однакъ, за варушеніс оть Польскаго Корола иногихъ статей. Его Царское Величество Кіева какъ нынь, такъ н вредь никогда не уступить в всехъ чиновъ Малороссійскихъ, со всемъ ихъ войскомъ, подъ своею в васлъдниковъ своихъ обороною объ праваетъ содержать нанвки, в пратомъ и дозволилъ избрать воли. ми голосани Гетьмана, и, по Уму Его Царскаго Величества, войно Козацкое, сътхавшись въ Комкую Дуброву, между Путивые н Конотономъ, учинили Раду, ва которой избрали себв вольными голосами Гетьмана Ивана Самойловича, Судью Генаральнаго, въ при
сутствіи Князя Григорія Григоріевича Ромодановскаго и Думнаго Ивана Ивановича Ржевскаго, и
присягу свою на върностъ Его Величеству и Царевичамъ, Феодору
Алексъевичу и Ивану Алексъевичу, возобновили, съ коими постановлено быть имъ въ подданствъ
при прежнихъ правахъ и вольстяхъ, по Государевымъ Грамотамъ
и по Глуховскимъ статьямъ.

#### ДОНОСЪ РОСЛАВЦА.

Испепелавающая у Малороссіянъ отъ древности непостоянства и непависти искра еще и до тахъ поръ не угасла. Только что Самойловичь подтвержденъ Гетьмя зомь, то Полковникъ Стародубовскій, Рославець, да Семенъ Адамовичь, Нъжинскій протопонъ, вщали на его **доносы; однакъ когда пичего дока**зательнаго, касающагося къ интересу, не сыскалось, то Государъ сонаводиль указать прислать ихъ къ Гетьнану на судъ войсковый, гдв и осуждены они были на смерть; во Гетьианъ, милосердствун о жизин ихъ, послалъ ихъ въ ссылку въ Сибирь, а согласниковъ ихъ. Полвовинка Переясловского, Думитрашка, в Прилуцкаго, Лазаря Горзенка съ товарищи, приказалъ зана въ тюрьма, в имущество кононсковать въ страхъ другимъ.

## потодъ противъ дорошенка.

1674 года Князь Ромодановскій в Окольничей Петръ Димитрієвичь Шкуретовъ, да Малороссійскій Гетьчавь Санойловичь, съ войсками вершировали на ту сторону Дибпра протвву Дорошенка, которымъ точась городь Черкасы, по пред-

водительству Обознаго Генеральнаго отъ стороны Дорошенковой, Ивана Гулака, а Каневъ, по предводительству Якова "Лизогуба, и протчіе добровольно покорились.

О семъ услышавъ Петръ Дорошенко, отправилъ тотчасъ, для защищенія Корсуна, семъ полковъ: Корсунскій, Торговицкій, Уманскій,
Браславскій, Подольскій, что тоже
и Могилевскій, Каливцкій и Паволоцкій, подъ командою главнаго
командира Григорія Гамалвя, а
самъ, пославши по Орду, заперся
въ Чигринв.

Татаре, жадиичая на деньги, служить всякому охотны, потому тотчасъ, напрошеніе его, рушились съ мъстъ своихъ, и когда, мимолодомъ чрезь Рашковъ, обывателямъ многія причинили обиды, то отъ гражданъ того • городя прогняны были ; однако Григорій Дорошенко, Браславскій Полковникъ, опять упросилъ ихъ и пошолъ съ ними въ походъ подъ Богуславъ противу Россійскаго войска, и какъ съ перваго разу Россіяне дали имъ баталію, то они принуждены были бъжать до Лисянки, гдв обыватели, склопясь уже на Россійскую сторону, Татарскую старшину побили, а Григорія Дорошенка, взявъ, отдали Гетьману Самойловичу, другой же братъ сего и Гетъмана Дорошенка, Андрей, Полковникъ Паволоцкій съ Компанвицами, убъжали.

Смотря на таковую побъду надъвойскомъ Дорошенковымъ, всё тогосторонніе полки, кремѣ Чигриня и Паволочи, по старательству ихъ же старшинъ, Судін Генеральнаго, Якова Ульзка, да Корсунскаго Полковника, Михайла Соловья, Гетьма... у Самойловичу покорились.

Послѣ сего, оставивъ нѣкоторую часть войска по той сторона Днъ-

пра, сами, такъ Князь, какъ и Гетьманъ, возвратились въ Переясловль, гдв, въ постъ святыя четыредесятницы, Козацкая Рада была, на которой какъ тогосторонияя старшина, вышепомянутые Ульзко и Соловей съ товарищи, такъ и сегосторонные всъ постановили Гетьману Ивану Самойловичу быть одному Гетьману объяхъ сторонъ Днъпра

Сіе предъускоряя, Дорошенко прислалъ отъ стороны своей, подъ видомъ желанія быть въ върности Его Царскому Величеству, Ивана Мазепу, съ тъмъ, чтобъ оная Рада до дътняго времени, въ которое и онъ туда прибыть намъреваеть, отложена была. Хитрость непостижимая! Онъ дълалъ сіе для того, что когда Турчинъ, за которымъ онъ тайнымъ образовъ Полковника Подольскаго и Могилевскаго, Остапа Гоголя, между темь посылаль, прийти въ пособіе ему откажется, то онъ и дъйствительно принуждень бы быль Россійскому Государю покориться.

Михайло Ханенко. Запорожскій отъ Королевской Польской стороны Гетьманъ, увида таковыя происхожденія, а паче, что Государь его, Король Михаиль Корибуть Вишневецкій, 1673 года, Ноября 10 дня, умре, а на его мъсто Коронный Гетьманъ, Янъ Собъцкій избранъ Королемъ, который думалъ онъ, не столь Козаковъ жаловать будетъ, оставя Польшу, прибыль въ Переясловль, где такъ всь Гетьманскіе клейноты, накъ и имѣюще еся при немъ войско, отдалъ Гетьману Самойловичу, чего для, по общему усовътованію, вельно ему, Ханенку, жить вь Кіевь.

Присивниой весив Дорошенкова хитрость тотчась открылась. Прибыли кънему три Солтана съ

Татарскимъ войскомъ, къ которымъ присовокупиль онь Сермоковъ, Компанейцовъ и Черенисов, и со встми теми Задитирскіе города, пъ которыхъ были уже отъ Самойловичи заставы, атакомы и зажигаль, а граждань съ жения и дътьми отдаваль въ павиъ. Че го для Гетьманъ Самойловичь в мъснць Мав командироваль Полюника Переясловского, Дунитрашка (котораго онъ предъ тъмъ о проступокъ его простивъ, освободиль изъ тюрьмы), съ двалцатью тысячаня Козацкаго войска и двумя полими Великороссійскими, подъ Симую, гдв уже Крымскій Султан, пкожъ съ двядцятью тысячани Татаръ, и Андрей Дорошенкосью скомь своимъ, были, п когда она полки Уманскім и Торговяцкій тмо аттаковаля, то Думетреше съ войскомъ своимъ тотчасъ высвъшилъ имъ въ помощь, и Типръ и Дорошенково войско нада Тапликомъ тякъ разбилъ, что трупама непріятельскими поле почти версть на двадцать укрыто было, а ков остались въ живыхъ, взаты Козками въ плвиъ.

Для совершеннаго Дорошенка усыпренія, Князь Ромодановскій и Гетьманъ Самойловичь положили на мъръ собрать всь снам и итти прамо въ Чигринъ, въ которомъ онъ сидълъ запертой, что того жъ лѣта и въ самое дѣйствіе произведи, осадили его иногочасленнымъ войскомъ, однакъ взять города чрезъ двѣ недѣли невъ состояніи, были; а наконецъ, когда усльшали, что Турецкой Султань сать въ персонъ своей, съ многочисми нымъ войскомъ, и Ханъ Татарскій марширують выпомощь Дорошенку, и Ладыжинъ уже, гдв был оть стороны Россійской Полковиява: Мурашка, съ небольшою командою осадили, отправили въ помощь Мурашкь Думатрашка, но тоть, подуча въдомость, что Турки уже валан Баръ, Подгайцовъ, Межибожье и Умань, а Ханъ Крымскій следуеть на Украину, ретировался въ Каневъ. Въ следъ сего и сами, такъ Князь, какъ и Гетъманъ, остим Чигринъ, спѣшили въ Черкасы, а оттуда, переправись чрезъ Диваръ, прибыли благополучно въ Малую Россію, за коими Ханъ Крымскій съ Дорошенкомъ сильною рукою гнались даже до самаго Дывпра,

Ретирада сихъ двоихъ вождевъ всых тоя стороны городамъ, кои Его Царскому Величеству были въ върности, весьма чувствительна была, и не могли они довольно надвиться о таковой ихъ поступкъ, что не давъ имъ ни какой помощи вни наставленія, но, оставя всъхъ въ жертву Туркамъ и Татарамъ, ретировались на ту сторону Дивпра.

Сожальнія достоинь быль многонародной, богатый и крыпкій городь, Лисянка, коего жители, видя себа безпомощныхь, оставя церкви, военные припасы и все имущество свое, быжали, куда кто могь, а Татары, кои предътымь его всегда опасались, разорили его до основанія.

Таковому жъ жребію и протчіє Украинскіе подлежали города, но Умань городъ всвхъ болье постраналь, нбо жители онаго, надъясь на иножество имъвшагось въ немъ народа, храбро съ Турками подвизавись, такъ что по улицамъ какъ Турецкая, такъ и Христіянская кровь ручьями текла и дороги всъ трупава завалены были. По взятіи славнаго сего города, Турчинъ вступавь опять въ землю свою, а До-

рошенко оставилъ токмо однихъ Татаръ, съ которыми онъ остальные Украинскіе города, бывшіе въ вѣрности Россійскому Государю, до остатка разорялъ, имущество взымаль и купечество разграбляль для награжденія Татарамъ.

Что же принадлежить къ Мурашкв, кой съпатью тысячами Козаковъ защищалъ Ладыжинъ, то онъ такъ храбро сражался съ Турками, что когда бы отъ него Ладыжины, по прелести Дорошенка и Гоголя, не отступили, въ силу бы Туркамъ можно его взять, чего они ему и не доказали, ибо онъ съ подчиненными своими, не хотя живой отдатись Туркамъ, потоль бился, пока онъ и воины его изнемогли и сами собою померли.

1675 года новый Польскій Король, Янъ Собецкій, желая приобрести опять Польше Украину, прежде коронаціи своей прибыль туда и бывшихъ тамо Турковъ, какъ-то: въ Бару, Рышкове и Могилеве, прогналь прочь, что видя пехотное Дорошенково войско, оному Королю покорилось, которое онъкъ себе на жалованье принялъ. А протчіе тамошніе жители, такъ знатные, какъ и крестьяне, для лучшаго себе спокойства, переходили на жительство на сію сторону Диепра.

Тогда жъ Князь Ромодановскій и Гетьманъ Самойловичь опять маршировали на ту сторону Дивпра для взятья Чигрина и, прибывши къ городу Корсуну, всёхъ тамошнихъ жителей и Полковника перевели на сію сторону Дивпра, послѣ чего тотъ городъ Поляки въ лучшое опустошенія оказаніе цёлому свету сожгли.

Гетьманъ Дорошенко, будучи совъстію мучимъ о таковомъ цълож

Украины, единственно причиною его, разореніи и опустошеніи, пригласивъ и помощника своего, Сърка, Кошоваго Запорожскаго. Его Царскому Величеству сами собой на върность и подданство присягу учинили и о семъ къ Его Величеству помянутый Дорошенко чрезъ тестя своего писаль, при чемь, възнакъ върности, и бывшія при немъ оставленные отъ Турка Яничары нвсколько человъкъ въ Москву отослаль. А между тывь разными способы даскаль Запорожцовь, чтобъ они его объихъ сторонъ Дивпра Гетьманомъ учинили. Но когда въ томъ ни каковой удачи имъть не могь, опать, въроломный и безсовъстный славолюбецъ, посылалъ къ Туркамъ и Татарамъ съ прошенівиъ себъ помощи, однакъ Татары и Турки, разгићвавшись на него за отсылку въ Москву Янычаръ, оной дать ему отказались.

1676 года Его Царское Величество, усмотря явный Дорошенковъ обманъ, соизволилъ повелеть всемъ войскамъ, такъ Великороссійскимъ, какъ Малороссійскимъ, а притомъ и Смоленскому Дворянству, итти въ походъ подъ Чигринъ, куда тотчасъ отправлена была партія отъ двадцати тысячь человакъ, кои его атаковали , что отвсюду ни внутрь, ни вив никому войти не можно было; что видя Дорошенко, не имъющій уже ни откуда себъ помощи, какъ всемъ вероломный, принужденъ здатись на пароль, чтобъ токмо жизнію его пожаловано, что ему и учинено. И тако Петръ Дорошенко, Гетьману Самойловичу какъ достоинство Гетьманства, такъ войсковые клейноты и городъ съ вимуницією, при нижайшемъ своемъ уклонъ, въ присутствии Князя, предъ всею армією, отдаль и всю свою власть, вибсть и непостоянство, окончаль, которому тотчась последовало повеленіе выступить изъгорода Чигрина и ступать на жительство ва сію сторону Днепра въгородъ Сосницу; а въ Чигринъ того жъ времени вступили Великороссійскія и Малороссійскія войска съ Черниговскимъ Полковникомъ, Василіемъ Бурковскимъ.

По побъдъ сумвабродниго Украины разорителя, Король Польскій, нита всегда въ той сторонъ претензіи, а паче сожалъв за Козациниъ народомъ, кой Польшъ весъма нуженъ былъ, для привлащенія разными способы Козаковъ къ себъ, здълалъ Полковника Подольскаго, Евстафія Гоголя, Гетьманомъ, котя уже и небольшое число Козаковъ было тамо, и далъ ему съ Козаками его квартиры въ Лятвъ, на Польсьъ, въ Димеръ, и всъмъ имъ производилъ жалованъе и давалъ платъе изъ скарбу своего.

ЮРІЙ ЖМЕЛЬНИЦВІЙ ПОСЛЪ МС-НАЖА СТАЛЬ ОПЯТЬ ГЕТЬМА-НОМЪ.

1677 года Турецкій Султань. желая пользоватись вознущеніямы и замъшательствомъ Малороссійскаго народа, кой предътъиъ быдъ ему опаснымь, Юрія Хисльницкаго изъ ваключенія своего освободилъ умышленно и, подтвердивши его, яко насладнаго Гетьмана Запорожскаго, на достоинствъ Гетьманскомъ, даль ему еще, для лучшаго уваженія, титуль именоваться Килвемъ Рускимъ, и отправиль его сь Турецкими и Татарскими войскомъ, подъ командою Паши Ибранма и Хана Крымскаго, примо въ Украину, подъ Чигринъ и Кіевъ.

Оний Киязь Рускій и Гетьманъ впорожскій, Юрій Хмейьницкій кой чрезь сидвнія свои въ заклюеніяхъ и монашество потеряль), рибывши подъ Чигринъ, сильною укою доставалъ города, однако ывшее тамо Великороссійское войко и Козаки великой давали отюръи, выходя изъ внутрь города, ногихъ Татаръ и Турковъ убиали мужественно.

О сей осадъ Чигрина извъстясь, іназь Ромодановскій и Гетьманъ амойловичь отправили, въ помощь савденнымъ Козакомъ, пъхоты тыячу пять сотъ человъкъ, да одинъ еликороссійской полкъ, кои, приывши тудя, пробились вооруженою рукою сквозь неприятеля и ойшли въ городъ благополучно. (назь же и Гетманъ, за воспащеісы Татарскимъ, не могли чрезъ ивпръ переправитись сами, а пееправлены токмо были одни Коаки ночью, которые по другой стоонв Днапра въ скорости и здавли шанцы, куда, не замедля съ стальнымъ войскомъ, и тв оба ожди прибыли и начали пушечою пальбою Турковъ и Татаръ ть берега прогонять, что продолалось у нихъ чрезъцвлые два дни; тако Турки. будучи не въ состояів вногочисленному Россійскому ойску воспротивитись, принуждеы, съ великимъ своихъ урономъ, гступить отъ Чигрина, гдв они, в скорою своею ретирадою, оставан весь лагерь и артилерію, жуста 29 дня.

По отходъ непріятеля городъ інгринь, въ которыхъ мѣстахъ мат разбить, подкрвпили и шани зарозняли и для защищенія подкращите в по авцкаго войска, да Ивана Ивановича Ржевскаго, съ двумя Россійскими полками. тамошнюю жъ Старшину и Козаковъ перевели въ Малую Россію на жительство.

Тако жъ въ городахъ: Черкассахъ, Медвъдовцъ, Жаботинъ, Мошнахъ и Драбовцъ, которыми предъ тъмъ Турки завладъли было, учредили пристойные Россійскіе гарнизоны.

1678 года Султанъ Турецкій, хотя реванжъ свой получить за прошлогодній Россійскими войсками надъ его войском в подъ Чигриномъвынгрышъ, приуготовлялся опять туда довольное свое отправить войско, что предусмотра Великороссійскія и Малороссійскія войска, Маів 10 дня рушились къ Чигрину для защищенія онаго.

Многочисленная Турецкая армія, подъ командою Визиря. Кара Мустафы, Іюля 8 го, прибыла туда жъ и разными образы и воинскими хитрости доставала города, однакъ отъ состоящаго въ немъ войска, подъ командою Ржевскаго и Полковника Коровки, часто оттуда съ великимъ ихъ урономъ прогоняема была.

Когда же выступившіл въ походъ ивъ Малой Россіи войска, совокупясь въ Бужинъсъ Калмыками и Донскими Козаками, бывшими подъ командою Калзя Булата, сближились къ Чигрину, то Капланъ Паша пострачаль ихъ на одной переправь, съкоторымъ они чрезъцвами день сильное имѣли сраженіе и въ силу на другой день вооружен. ною рукою переправитись могли, и только что посля переправы стали подъ городъ, то Турки, стоящіе на ономъ, съ пушекъ палили по нихъ, и такъ опять обополная чрезъ весь день была баталія. Савдующей

ночи, для скорвишей Чигрину помощи, отправленъ былъ Черниговскій Полковникъ, Василій Бурковскій, съ нечалымъ числомъ войска Великороссійскаго и Малороссійскаго , кое , не взойшовъ еще на нерхъ горы, начало между собою дълать брань, чемъ будучи затревожены Турки, вщали опять палить съ пушекъ по нихъ безпрестанно, что и продолжали до самой зори, а на разсвътъ Россійская армія, принявъ силу Турковъ съ горы, збила и отняла у нихъ двадцать семь пушекъ и другихъмного военныхъ припасовъ; но когда въ слъдъ за Турками никто изъ арміи не тронулся, то они, оправившись, обратились опять на Россійскую армію и гнади оную до самаго лагеря, съ чувствительнымъ ея урономъ; одинъ токмо Великороссійскій Полковникъ одержался на мѣств противъ непріятеля, окружив ши себя рогатками, до коториго посля и вся армія собралась въ мъсто, и дали вътотъ день Туркамъ сильную баталію. Турки, усмотря непреодольным Россійскім силы, принуждены уступить и переправиться чрезъ Тасминъ. По уступленію которыхъ Россійское войско приближилось до Чигрина и стало лагеремъ подъ боромъ около озера, примъчая Турецкія похожденія; но Турки, видя, что отъ Россійской армін нътъ ни какой атаки, ободрясь, атвпо иккрви прилъжиће доставать города, для защищенія котораго хотя Гетьманъ Самойловичь и болве внутрь ого послалъ войска, однакъ то мало ему пособило, ибо Турки день отъ дня сильно штурмуя городъ, во многихъ мъстахъ ствны разбили, при чемъ и Ржевской убитъ остался, а напоследки городъ со-

всьиъ взяли, въ которомъ бывшее войско все почти остріемъ меча пало; а которые люди бъгомъ спасти себя хотвли, то, твенясь изъ города, на мосту обломились и въ ръкъ потонули; тъ же, кои въ Кръпости заперлися было, частію спаслись, ибо ночью Сердюки, Малороссійская пахота, учиня вав крапости выходъ, непріятеля, стоящаго при плотинћ, избили и тып свободный оному войску учинали переходъ, кое, собравшись все вывств, на проломъ чрезъ Турецкую армію пошло п благополучю въ своей арміи прибыло; а Сердон. когда Турки ретировались за Тисминъ, оную кръпость, со всею **яку**ницією , подоржали, и тако Чигриж въ конецъ остался разореннытъ

23 Іюля, въ понедвльникъ, на резсвъть, Россійская армія, утеравши Чигринъ, рушилась обратно 🖚 Диъпру, и въ маршированіи с**вося**ъ безпрестанныя оть Турковь вы ла нападенія, однакъ безъ урону своихъ; на другой день, во вторникъ, прибывши къ Днъпру, стале лагеремъ и окопалися рвомъ, куда въ слъдъ верховный Визиръ. Ханъ Крымскій и Юрій Хисльницкій, со всвый свойна силачи прибыли, съ желаніемъ Россійское войско разбить или въ плава взять до остатка, гдт чрезъ цтаую недтлю стоя, Россійскую армію атаковали, однакъ успъть ничего не могли; а наконецъ Козаки, не терпя ихъ хвастовства, съ помощію Божіею, по предводительству Гетьыана Самойловича, финальную 🙃 непріятелемъ дали баталію, на воторой много знатныхъ Туресть пало, а подъ Визиремъ двое лошедей убито, и сверхъ ружейной выльбы, Козаки ручнымъ боемъ съ непрівтелемъ дрались, каковой Російсней храбрости, и мужества урчинъ не могучи снести, съ веиких урономъ своимъ ретироался назадъ, по ретирадъкоторыхъ ъ лагеръ его Козаки многую имъи добычу.

## ОЯНЭНК И ЙІЯПИНАКЭМХ ЙІЧО

На прошеніе Юрія Хмельницкаго Визирь оставиль при немъ нѣжолько легкаго войска изъ Турювь и Татаръ, съ которыми онъ, и съ товарищемъ своимъ, нѣкожиз Яненкомъ, городъ Каневъ таковаля и сожгли его со всеми кательми, протчіе же города, не ивя себъ ни откуда защищенія, какь то: Черкасы, Мошны, Корсунь Жаботниъ и другіе Хмельницкому покорились, и тамъ самъ Хмельнацкій съ войскомъсвоимъ расположился въ Немерове, а Яненко въ Корсунь, а въ протчихъ городахъ Турки и Татаре стояли.

1679 года помянутый Яненко съ Бългородскими Татарами пробралса подъ Козелецъ и Носовку, гдъ местихълюдей въ плънъ захватили.

Равным образомъ и Юрій Хмельнецкій съ четырьмя Султанами Крымских Татаръ ветупиль быдо въ Малую Россію, а паче въ полкъ Лубенскій, единственно для разоренія, но, увъдомлясь о собрапів на нихъ Россійскаго войска, такъ какъ и для зимняго времени, уступиль прочь.

Противу Яненка Гетьманъ Самойдовачь посладъ сына своего, Семена, съ Козацкимъ войскомъ, о коего
походъ когда услышалъ Яненко,
тотчасъ изъ Корсуна бъжалъ; онъ
же, Семенъ Самуйловичь, прибывъ
туда, всъхъ тамошнихъ жителей
Курсунскихъ, Мошенскихъ, Драбоскихъ и Черкаскихъ перевелъ
на жительство въ Малую Россію.

Того жъ года издъланныя Турецкіл кръпости: Кизикерменъ и Таванъ Кошовый Запорожскій, Иванъ Сърко, съ Россійскимъ войскомъ разорилъ.

1680 года Ханъ Крымскій съ Татарами около Мерли, въ Слободскихъ полкахъ и далее въ Великой Россій многихълюдей пленилъ.

1681 года, Апрвая 7, въ четвертокъ, Царь Федоръ Алексвевиъ преставился, кой по смерти родителя своего, Государя Царя Алексвя Михайловича, въ Бозъ почившаго въ 1676 году, царствоваль токмо четыре года съ небольшимъ, а на мъсто его воспріяли престолъ, подъ управленіемъ Царевны и Великой Княжны, Софіи, Алексвевны. Малольтніе Государи Цари, Іоанъ Алексвевичь и Петръ Алексвевичь.

Того жъгода, когда Великороссійскія войска въвеликомъ числь, подъ командою Князя Голицына, стояли подъ Путивлемъ, то Гетьманъ Самойловичь съ нъкоторыми старшинами вздилъ къ нимъ для усовътованія о примиреніи съ Туркомъ, чтобъ хотя мало народъ успокоилъ себя отъ понесенныхъ многихъ трудовъ, а паче взглядомъ малольтняхъ Государей.

1682 и 683 годовъ, когда Король Польскій, Янъ Собвцкій, ходиль подъ Ввну Цесару Христіянскому въ помощь, то Козаки, съ охотнаго войска бывшіе при немъ, тому городу великое учнили пособіе, верховнаго Визира со всею его армією на голову побъдили и весь лагерь съ аммуницією и богатствомъ въдобычь Королю Польскому взяли и благополучно оттуда въ домы свои возвратились.

# о гетьманъ куницкомъ.

1684 года, за возвращеніемъ Корола и Коваковъ оттуда, опредванаъ Король тогосторонной Украины Гетьманомънвкотораго Куницкаго, которой когда съ Козаками и посполитыми людьми вооруженною рукою на Бългородскихъ Татаръ ходилъ и за немногимъ сопротивленіемъ отъ Татаръ бѣжалъ, то Козаки возвратясь оттуда въ домы, убили его.

#### о гетьмань мигуль.

1685 года, по убитіи Гетьмана Куницкаго, тіз Козаки избрали вольными голосами въ Гетьмана себъ ніжотораго Мигулу, который около Каменца Подольскаго со всіжь городковъ Турковъ прогналь и Козаками оные города осадиль.

#### договоръ съ поляками.

Того жъ года, за соизволеніемъ Монаршимъ, Гетьманъ Самойловичь отърхалъ границу отъ Гоголя по Сожъ ррку до самаго Рославля, и по три городамъ поставилъ свои заставы, опредъляя ихъ къ полку Стародубовскому.

1686 года съ ихъ Царскими Величествами Король Польскій въчный миръ заключилъ въ Яворъ на такой кондиціи, чтобъ Смоленскъ при Россійскомъ Государствь оставить въчно, что и Цесарь подтвердилъ, в что Гетьманъ по Сожъ ръкъ отъъхалъ отъ Польши и причислият полку Стародубовскому, тому опять по прежнему оставаться при границахъ Польскихъ, а при томъ положено всъми силами итти войною на Крымъ и не допускать Татарамъ такъ Цесаря, какъ и Польшу, воевать, чего для Косоговъ съ Россійскимъ войскомъ быль и отправлень, кой пониже Запорожской Съчи и зимовалъ.

#### походъ въ крымъ.

1687 года, въ исполненіе трактата, Килаь Василій Васильевичь

Голицынъ съ Россійскими войсками и Гетьманъ Самойловичь съ Козаками маршировали подъ Перекопъ, гдъ Татара по всъмъ степамъ нарочно выжгли травы, да въ тоже время и чрезвычайная суша б**ыла.** Что по недоброхотству Козацк**ой** старшины, а паче войсковой Генеральной къ Гетьману, причтено въвину оному Гетьману Самуйловичу, что онъ какъбы нарочно туда велъ Россійскія войска для нэнуренія, хотя и другимъ путемъ войскамъ итти можно было, но онъ, Гетьманъ, какъ бы вовся о томъ не радълъ и еще нарекалъ за предпріятія войны съ Татарами.

Россійскія войска, не смотря натаковы суши и безводія, пробрались было уже до Керчекези или до Конской ръчки, гдъ, за сезводіемъ, когда армія начала вовся взнуряться, то Князь Голицынь принужденъ былъ возвратиться обратно и, прибывши къръчкъ Самаръ, гдъ нъсколько фуражу для лошадей сыскать можно было, сталь для роздыху лагеромъ и отправиль въ Москву курьера съ увъдомленіемъ о таковомъ въ армія происхождении, полагая въ томъ всю вину на Гетьмана Малороссійскаго, въ подтвержденіе чего и Генеральная Старшина съ Полковвиками, будучи поступками Гетьмана своего недавольны, по усовътованію Князя Голицына, написали къ Ихъ Величествамъ доношеніе съ прошеніемъ, по многимъ резонамъ, въ томъ доношении прописаннымъ, отставки оному Гетьману, которое, принявъ тамо отъ нихъ, Голицынъ сообщилъ Ихъ Величествамъ.

Отъ Самары рушилась армія къ ръкъ Мерли и на берегахъ тоя ръки опять расположилась лагеромъ,

гав Голицынъ ожидалъ повельнія оть Ихъ Величествъ, куда маршировать съ армією. Въ Совъть Ихъ Величествъ опредълено было распустить армію, а Голицыну самому приважать въ Москву къ отвъту. Но Царевна и Великая Княжна, Софія Алексвевня, то отменить соизволила и положила вину на Гетьмана посланъ секретной Указъ къ Голицыну о перемьнь онаго Гетьмана и о избраніи другаго, на его **мѣсто, о чемъ** пространнѣе въ гисторіи о жизни блаженныя памяти Государя Петра Великаго, Императора и Самодержца Всероссійскаго, на Французскомъ языкъ выпечатанной въ Амстеродамъ и Липскъ 1742 года.

## низложение самойловича съ гетьманства.

Низложеніе Ивана Самойловича съ Гетьманскаго доистоинства савдующимъ происходило обра**зомъ: Голицынъ, за** полученіемъ таковаго отъ Ихъ Величествъ Указа, повельль тогчась Стрелецкому Капитану (коего Гетьмань, не извъряясь на Козацкую Старшину, яко она на его заведенія, аренды и излишнее хвастовство, имвла уже нареканія), для охраненія себя съ ротою оть Князя Голицына предъ твиъ испросиль, чемь онь тако жь Козаковъ противу себя не мало огорчиль, беречь Гетьмана и, оковавъ его ночью, привесть въ Россійской лагеры въ судебную палатку, гдъ Голицынъ имълъ вооруженныхъ нъсколько солдать въ предосторожвость какова либо возмущенія, и приказаль на разсвъть военному быти суду.

Какъ скоро Гепералитетъ собрался на военной судъ, то нещастной Гетьманъ, на простой тельгв

прикрытъ и отвсюду окруженъ вооруженными стральцами, привезенъ туда предъ палатку, въ которую когда его введено, стоялъ онъ безъ шапки и слушаль Указа Ихъ Царскихъ Величествъ, по прочтенін котораго накоторые Козацкі**е** старшины, будучи отъ другихъ научены, начали доказывать ему измъну, будто бы онъ тайное имълъ сношеніе съ Ханомъ Крымскимъ, и для того нарочно въ таковыя мѣста Россійскую армію проводиль къ изнурению. Пещастной Гетьмань хотьль предъ судомъ оправдаться, но ему къ тому и времени не дано и безъ всякаго изследованім обвинено его въ оскорбленіи Ихъ Величествъ, чего для лишено его Гетьманскаго достоинства и опредълено, чтобъ онъ и навпредъ ни какихъ чиновъ, ни воинскихъ, ни гражданскихъ достоянъ, не былъ. Въ то время Козацкая Старшина, которая предъ тывь Гетьмана своего весьма высоко почитала и со всякимъ подобострастіемъ къ нему приступала, называя его Ясневельможнымъ, отвращаясь отъ него, бранила въ глаза, называя скурвымъ сыномъ, къ большому печали его приумноженію. Полковникъ Переясловскій, Думитрашко, мстясь за прежній его съ нимъ поступокъ, пришолъ какъ бы отъ ревности къ отечеству въ такую горячность, что въ посредкв военнаго суда выхватиль было саблю и хотьль его растять по поламъ. Но къ сему безумному дѣлу не допустилъ его самъ Князь Голицынъ, объявляя, что Иванъ Самойловичь приведенъ на военной судъ быть судимымъ по законамъ, а не на судв оставаться убитымъ беззаконно.

Гетьманской сынъ, именемъ Григорій, кой съ нъсколькими тысячьми

Козаковъ стояль особливо около Свим Запорожской, по ненависти оть тоей же Генеральной Старшины быль въ томъже обговоренъ; однако сей, столько отъ Козаковъ быль любимь, сколько отець его ненавидимъ, о взятъи котораго подъ карауль послань ордерь къ Генералу Леонтію Романовичу Неплюеву, кой надъ Россійскимъвойскомъ, обратающимся около Сачи съ Косоговымъ, имваъ команду, который, ва полученіемъ таковаго ордера, взявъ довольную команду, прибылъ въ лагеръ Козацкой, гдъ стоялъ Григорій Самойловичь. Накоторые изъвърнвишихъему Козаковъ, увъдомлясь о таковомъ происхожденіи, объявили ему, совътуя, чтобы онъ. побереглъ себя и спрятался, но онъ, или надъясь на невинность свою, или на върность Козацкой своей команды, убъгать никуда не похотьяъ и оставался спокоенъ въ квартирѣ своей.

Неплюевъ съ командою прибыль къ нему и сообщилъ первъе повельніе объ немъ старшинь Козацкой, которая легко на взятье его склонилась и совътовала Генералу поступать въ томъ осмотрительно, и стараться первые пригласить на то рядовыхъ Козаковъ, чтобъ въ случав не последовало какого замательства. Къ сему Компанейцы тотчасъ согласились, но Сердюки далече отъ того предприятія состояли, и, не хотя попустить своего шефа въруки Россійскія, стали было вооруженною рукою округь полатки его. Неплюевъ многія дълалъ имъ бъщанія и обнадеживанія, естьли они его добровольно отдадутъ въ руки ему. На что они, какъ простой народъ, хотя съ многимъ сопротивленіемъ, наконецъ, согласились; и тако нещастной Гри-

горій, ни въ чемъ невиновний сынь Гетьманскій, взять быль подъкарауль Леонтіемъ Романовичень Неплюевымъ, которой таковою своею удачею весьма доволенъ быль из приобратению опять поваренности себъ, которую было потераль опъ чрезъ нещастіе, последованшее сму въ баталіи съ Султановъ Нарадиномъ Галга, неподалече Дивири. Таковымъ образомъ Князь Голяцынъ, имъя въ рукахъ своихъ шил, и двухъ сыновъ его, Григорія и Якова, ибо сей последній висть быль съ отцемъ своимъ, отправал такъ самаго Гетьмана, какъ п сым одного, Якова, въ ссылку, на Сибиръ гдъ они, по немногомъ времени, отъ печали и бъдности безвречения жизнь свою окончали; а Григорій, другой сынъ Гетьманскій, оставася подъкарауломъ въ ариін, которому посль, за старательством бытшаго уже тогда Гетьмана Мажем, въ Съвску голову отсечено. И такогъ есть неблагополучный Гетьманства Самойловичева чрезъ пятиздаль льть конець.

Каковое же челобитье къ Государямъ отъ старшины на онаго Гетьмана было посылано, оное, для впдънія встыть истины, подъ самъ сообщается:

## доносъ на гетьмана самойловича.

Всепресвътльйшимъ, Дервавићашимъ, Великимъ Государемъ и Великимъ Княземъ, Іоанну Алексъвичу, Петру Алексъевичу, и Великой Государынъ, Благовърной Царевнъ и Великой Княжив, Сомія Алексъевнъ, всем Великія, и Малия, и Бълыя Россіи Самодерияцемъ, Ита Царскому Величеству, милоставымъ своимъ Обладателемъ, вървана подданные покорно доносютъ-

Что войско Запорожское зъло скорбно и жалостно есть, что Ихъ Государское святое намѣреніе о посылкъ силъ Ихъ Монаршескихъ на Крымъ, на которую весь свътъ Христілискій обратиль очи свои, котораго всь ихъ Монаршескія доброхоты съ великимъ желаніемъ надъялись щастливыхъ, прехвальныхъ, н къ приращенію безсмертныя во вък Россійском у Царствію великіл славы приличныхъ збытей, непришло нынъкъ своему совершенству, въ которомъ дъяв хотя для милости милостивыхъ и милосердыхъ Скипетроносныхъ Государей своихъ, ради было войско Запорожское, при всякой бодрости в радънів, служити, однако не могдо, за неисправленіемъ Гетьманских, который толькодля слепоты очей своихъ и для тягости своей, не быль и нъсть угоденъ къ сотворенію должностей, Гетьману примчых, другое и не желальтого, чтобънадъ Крымомъ Ихъ Монаршескія силы симъ походомъ имѣв одолжије, которое нежелательство его можно довести отсюду:

Прежде учиненія еще въчнаго миру Ихъ Царскаго Пресвътлаго Величества съ Королевствомъ Польскимъ, всегда онъ, Гетьманъ, таковы предложенія, чрезъ посланныхъ и чрезъ гонцовъ своихъ, къ Великанъ Государемъ доносилъ, чтобъ они, Великіе Государи, съ Туркаин и Татарами перемиріе держаа съ Поляками не мирились, сказывая, что тотъ миръ ненадобенъ, нал того онъ и седа Посожскія, не совътовавъ ни съ къмъ, вельлъ бы-<sup>до зав</sup>хать, хотя Ихъ Царское Пресвытасе Величество ссорити глубово съ Королевскимъ Величествонь Польскимъ, дабы тотъ миръ не состоялся, которыхъ сель Посожскихъ не имълъ уступить, хотя бы и многіе ихъ Монаршескіе къ нему были Указы, какъ и не уступаль ихъ, покамъсть сами Поляки, по соизволенію Государскому, отобрали.

А какъмиръ уже учинился въчной съ Польскою стороною и былъ присланъ отъ Нихъ, Великихъ Государей, въ Батуринъ Ближней Окольничей, Леонтій Романовичь Неплюевъ, съ темъ мирнымъ извъстіемъ, тогда запечалился зъло и быль печалень много, и кромь того, что предъ Окольничимъ словами нежелательными, вылвливался, говоря: Увидите, что не всякъ изъ вашихъ чиновъ Московскихъ вамъ станетъ благодарить, что разорвали миръ хитростію Польскою съ Государствомъ Турецкимъ и Крымскимъ и хочете войну противу ихъ вщать, при старшинь войсковой. Тогда же скоро по отъвздв Окольничаго изъ Батурина многократно таковы же жестокія слова говорилъ: Купила нынъ Москва себъ лихо за свои деньги, Ляхомъ данные, и се, что въ томъ, съ Поляками учиненномъ, миру, ишутъ, и что противъ Хана учинять, увидите. Жалвли малой дачи Татарамъ давать, а будутъ большую казну давать, какову Татары похотять; и посль того бываль смутенъ и сердитъ, и таковы жъ слова въ случаяхъ рвчей поновляль, а за тотъ миръ, учиненной между Монархами, не вельлъ и молебствовати по церквамъ.

А какъ пришла въдомость отъ Великихъ Государей въ спискахъ, изъ разныхъ Курантовъ писанныхъ, что Цесарскія войска Будинъ городъ взяли у Турковъ, а Венеціане многіе города у Турковъ же моремъ побрали, и тъхъ

писемь не хотель и слышать, и нымъ валяются не чтены, а то отъ него исходить, что не охочь сдыхать въстей о побъдъ Христівнской надъ Бусурманы; а какъ услышить, что Татарове поберуть людей на Волыни, и тогда звло бываеть весель; и колико у него бывало изъ Крыму Мурзъ и посланниковъ Крымскихъ во время перемирия, всегда спрашивалъ и пересказываль къ Хану, чтобъ непрестанно подъ Бълую Церковь изъ Немирова на Волынъ и Польсье загонами Тагаровъ подпадыивая, въ людехъ Христіянскихъ уронъ чинили Королевству Польскому, въ чемъ явная его измѣна.

Семья его Гетьманская въ нъкое время говорила женамъ особъ Генеральныхъ: Сердитъ нынв и веляніе похвалки чинить Иванъ мой на Москву; едва того не учинить, тто учинилъ Иванъ Брюховецкій.

А какъ Королевское Величество въ прошломъ году изъ Волоской земли уступалъ, тогда Бунчужній имълъ наодинъ ръчь съ Гетьманомъ, и такіе слова изнесъ: Радъбы Господинъ Гетьманъ, чтобъ Поляки отъ Татаръ въ той земли Волоской осадою утъснены будучи, помирились, а чайбы Москва и насъ познала и легко не почитала, что мы приобъщанную и надежную дружбу съ Государствомъ Крымскимъ имъемъ.

Хотя по Указу Великихъ Государей съ того прошлаго лъта на сіе съ полками въ нынъшней походъ готовился воевать Крымъ, и о томъ Великимъ Государемъ докучалъ онъ, Гетьманъ же, чтобъ всъсилы Чонашерскія, сколько ихъ есть, въ сей же походъ были двигнуты, однако не живлъ такой ис-

тинности, дабы по истинь оказаль свою службу, какъ нынь исполнелось, потому что хотя предлагаль, чтобъ Великихъ Государей велекія подняты были силы, а совытовальсь прильжаніемь, чтобъ ранняго вешняго времени были въ поля выведены, а то не на иную какую прислугу, только на пагубу войска, понеже въ Крымъ и прежде сего кто ни хаживаль и въ малыхъ собраніяхъ, и то дълаль въ осень, а не по веснъ.

А вышедь изъ Батурина и праближившися къ ръкъ Ворскау, хота полки Козацкіе не всъ собранись было, предлагаль накрыпко вельможному Боярину, его милости, Князю Василью Васильевичу Голицыну, дабы какъ скоръе въ поля выходиль, и такъ, по его предложенію и, Бояринь, его милость, войска, дальнымъ изъ домовъ путемъ утружденныя, отпочиву требуючіл, у поля за Самару вывель.

А въ тъхъ поляхъ чтобъ надлежало Гетьману о языкахъ радъта и за нъсколико верстъ караулы посылать, и о положении поля провъдывать, того онъ отнюдъ не чиниль, и Боярину, его милости, хотя хотълъ посылать напередъ полки, отсовътоваль и совъта о томъ отъ старшины не принималь, и видя около табуровъ пожарами пылающія поля, гасить, хота иногократно ему старшина докучала, не посылаль и не приказываль.

А когда пришли къ Водъ Конской, и тамъ за тою Водою всъ поля пожарами выгоръли, онъ ничето о томъ не радя, хотя Бояринъ, его милость, безъ совъта общаго рушиться совершенно, не провъдать, сколь далеко выгоръло за туръну, не совътовалъ, подвигся съ полямия Козацками, а посля его и Болринъ его милость, подвигь Монаршескія силы, чая, что онъ извістень есть о довольствахь кормовь конскихь, и тамь далі поступая, обрівлось поле всі згорівло.

Того ради, по тымъ всымъ вышеописаннымъ причинамъ и нежелательствамъ и нерадъніямъ, многіе
чаютъ и совершенно твердятъ, и
мы въдаемъ, что онъ, Гетьманъ, не
хотя совершенно тымъ пожаромъ
предваритъ, есть причиною и повелителемъ къ выжегу поль.

Понеже, недоходя Конской Воды, когда и ему въ походъ бользнымъ очамъ солнечной зной докучалъ, говорилъ: Се неразсудная война Московская, коль намъ вредительна! Лишила, де, меня здоровья крайняго; не лучше ль было Москвъ дома въ покои сидътъ и своихъ рубежей беречь, нежель съ Крымомъ войну сио ненадобную заводить?

А какъ не можно было войскамъ по погорълымъ полямъ далъ итти, онъ, не ища и не промышляя какова способу, какъ бы надъ непріятели, хотя уже меньшими войски, учинить промыслъ, гоня не наславу въчную войскъ Московскихъ и Козацкихъ, а защищая Государство Крымское, совершенно на томъ сталъ и совътовалъ, чтобъ Бояре, ихъ милости, съ войски возвратились назадъ.

А возвративъ обозы назадъ, то говорилъ: Не сказывалъ ли я, что Москва ничего Крыму не здѣлаетъ? Се нынъ такъ и естъ, и надобно будетъ впредъ гораздо имъ отъ Крымцовъ отдыматись; а творитъ то варугательство съ смѣхомъ.

Нынъ ни о чемъ не печалится, только такъ говоритъ передъ духовною честною особою: Когда бы миз далъ Богъ сына моего съ Ниву цълго сыскать и въ Батуринъ притти, буду, де, внать, что дълать; есть у мене дъла напряженны къ дъланію иныя.

И то говориль чрезь ту жъ особу: Что мив делать съ теми чертями, Москали, какъ они со всеми войски своими напрутся въ домъ итти? яде, хотъль просить Боярина, чтобъ мив далъ и оставиль съ пять тысячь войска, а то для пожданья и отысканія сына моего съ Низу.

И то Пресвътлъйшимъ Великимъ Государемъ буди извъстно,
что онъ, Гетьманъ, самовластно владъетъ и хочетъ владътъ Малою
Россіею, Грамоты Монаршескія,
у кого хочетъ, беретъ, и дачи на
себя или на дътей своихъ оборачиваетъ, къ Царствующему граду
Москвъ, не токмо къ мірскимъ, но
и духовнымъ, людямъ тадитъ запрещаетъ, и города Государскіе
Малороссійскіе не Государскими,
но своими, именуетъ, и людямъ войсковымъ приказываетъ, чтобъ ему,
а не Монархамъ, върно служили.

Сверхътого говориять: Когда возвратимся изъ Крымскаго походу, порадъемъ лучше Малую Россію утвердить, и не такъ, какъ стоитъ въ прежнихъ своихъ статъяхъ.

И сынъ его, Григорій, въ Черниговъ бранилъ войта и мъщанъ, и лаючи, смертною казнію грозилъ, что войтъ и мъщане хотъли поставить на ратушъ орла платаного въ то знаменіе, что городъ Черниговъ есть властная Ихъ Царскаго Пресвътлаго Величества отчина, и говорилъ Григорій войту в, мъщанамъ, такъ: Не будете, мужики, житъ на свътъ, что хочете выламаться съподданства господина отца моего и поддатися Москвъ, и заказалъ, дабы орла не ставили, и ставить не дерзали.

Тоть же сынь говориль съ иными хульныя слова о Пресветлейшемь и Превысочайшемь Доме Монаршемь Ихъ Царскаго Пресветлаго Величества, которыя ихъ досады, хотя и слыхаль отець ихъ, но имь того не запрещаль.

Да и то припоминаемъ, что онъ же. Гетьманъ, высылая Михайла, бывшаго Полковника Гадяцкаго, на разміну съ Татары, даваль первословесной приказъ, а потомъ писалъ своею рукою къ нему, Михайлу, встии силами радъть о утвержденіи силь своихъ и дружбы съ Государствомъ Крынскимъ, по которому Указу и Михайло говорываль: Когда бъ намъ самопалы Козацкіе соединить съ саблями Крымскими, сильны бы были иы противъ всякихъ Монарховъ. И такую рѣчь многократно при Старшинр и всемъ въ слухъ вносилъ: Не послушала, де, дурная Москва моего совъту; помирилася съ Поляки; дождусь, де, я того въ скоромъ времени, что будутъ сызнова мене просить, чтобъ я посредникомъ къ примиренію съ Государствомъ Крымскимъ былъ; только жъ знать буду, какъ Государство Крымское съ Москвою мирить; будуть мене памятовать и въдать, какъ и насъ покидать.

Да и то говориль: Чертовскую, дурную и гнусную войну Москва взяла на себе, не по себв тягость, и вславилися всему свёту повоевать Государство Крымское, а она сама никогда не сможеть себя оборонить; лучше бы радёть при промыслё нашемъ, своихъ рубежей беречь, нежели чужое лихо подыматься боронить, понеже, когда еще не переставъ отъ своего намёренія, похотять войну поднять, то пропадуть.

Санъ отъ многихъ летъ билъ челомъ Великимъ Государемъ, чтобъ чехи подъ Царскить знамения и титломъ или въ Путивав, им въ Съвску были дъланы; а ныт, когда изъ Денежнаго Двора на сів дорогу вышли и въ войну выдам плата, не велитъ и не приказывать, чтобъ межъ народомъ Малороссівскимъ брана была и всякія куви и продажи дъйствовались, найми посмъевается, говоря: Изъ одной къди много бездълья надълая, что убогому человъку ни на что вогодится, потому что будто папуш домятся.

Степана Гречанаго, Судью Гщар каго, безъ въдомости и извомей Государскаго, къ Королевскому Въличеству съ тъмъ посылаль, чтобъ мигулу, имянующагося на так тамъ сторонъ Гетьманомъ, съ его войскомъ самовольнымъ не дервых а себе на всякую службу быта готова съ войскомъ Запороживно объщая, просилъ, чтобъ ему королилъ по тъхъ мъстъ владъть гороль, осадивъ, пока Хмельницкій владъть

Іюля въ 4 день самъ мости и ръкъ Самаръ, войскомъ Окольнучаго, Леонтія Романовича, строеные, онъ, Гетьманъ, съ своим волками перешедъ, велъль пожета а на той тамъ сторонъ Болрим со всъмъ войскомъ оставиъ тодько два моста, имъющіе свои къ переправъ, и принужденъ быль Болрим новые мосты дълать, и тоть его поступокъ намънническій учиним подъ войскомъ Государскимъ

Іюля въ 6 день, призвава тъсе бъ Дмитрашку, говориль: Ниво, де въдомость, что Ханъ и съ Сълзании и со всеко ордою около воли нашего, на Низъ посланнаго, забър воинскую имъетъ; токмо не висе помедлить, самъ Ханъ къ Перевопіи уступить и Салтана съ Ормими противъ Поляковъ пошлеть, я

дадуть конечно Полякамъ добрую встръчу; пусть же Бояры, такія непочтивой матери дёти, скачуть и Полякамъ дають помощь, а не здоровь дадуть.

Того жъ дня, пришедъ къ нему, Гетьману, Войтъ Переяславскій, говориль: Жалуется, де, Москва приходя, что людей Государскихъ много померло и зъло много больныхъ лежитъ; а онъ сказаль: Хотя бы и всъ пропали, то бъ я о томъ не печалился.

Лошадей сколько къ нему ни приведуть заблудшихъ Московскихъ и всякихъ, всёхъ велитъ, своимъ пятномъ перепятнавъ, въ Гадичь отсылать; то его въ семъ леное воровство.

Въ изкое время здв, въ войскъ, былъ Гетьманъ съ Полковниками Московскими съ нами всъми на объдъ у Обознаго; я послъ объда Петръ Борисовъ Полковникъ размолвилъ съ Гамалвею, и Гамалвя, знатно въ надежду его, противъ Полковникъ сказалъ: Что ты меня, Полковникъ, порекаещь? Несаблею, де, масъ взяли. Н онъ, Гетъманъ, то слышавъ, ин единого слово Гамалън не молвилъ, да и разситялся, а чаять что и похвалилъ.

А после учиненнаго миру, знатно хотя какую вътомъ вреду учиинть, посылаль въ пасъки Заднъпрскіе, въ договоръхъ мирныхъ при Польской сторонъ оставленные, десятины пчелъ выбирать, и то учимилъ онъ противно, а не по воль Государской.

А о земляхъ той стороны Дивпра говориль жестоко: Не такъ, де, то будетъ, какъ Москва съ Поляки въ мирныхъ своихъ договорахъ постановила; учинивъ мы такъ, какъ вамъ надобно; по которому своему мамъренію, тому, Гречаному, къ Ко-

ромевскому Величеству посыланному, о техъ земляхъ и о Посожскихъ селехъ, сверхъ договоровъ мирныхъ, упоминаться велелъ.

И при таковыхъ своихъ къ Великимъ Государемъ нерадъніяхъ, и вольности войска Запорожскаго, отъ Великихъ Государей подтвержденные, нарушилъ.

Все одинъ дълаетъ; никого къ думв не призываетъ; урлды по своему гивву отнимаетъ и не по пристойнымъ причинамъ ихъ наказываетъ и въ безчестіе вводитъ, и кого хочетъ безъ суда и безъ доводу напрасно.

Зе уряды Полковничіе береть великіе посулы, и чрезь то допускаєть людямь утвененія, чего при иныхъ Гетьманвхъ не бывало.

Людей старинныхъ войсковыхъ заслуженныхъ всякими своими вынышленными способы таснить ж слова добраго не говорить.

А иныхъ мѣлкихъ 'незаслуженныхъ съ собою поставливая, тъмъ оказывается, что хочетъ учинить, что можетъ.

Въ мельницахъ Козацкихъ нътъ Козакамъ воли, ни знатнымъ, ни заслуженнымъ; все на себе забираетъ; что у кого полюбится, возметъ, а что онъ минетъ, то дъти возъмутъ, и тому только у него при ступъ, который посулъ даетъ, а кто не даетъ, хотя бы и годенъ былъ, отрыновенъ бываетъ.

Старшинт Генеральной итть у него чести надлежащей и безопасенія; больше отъ гитва и похвальныхъ его словъ мертвы бываютъ, нежели покойны живутъ.

Судейского ураду уже отъ четырехъ астъ не отдаетъ, для того, что никого ва добраго человъка не имъетъ, и хочетъ, чтобъ тотъ судейскій урядъ за великія деньги быль купленъ.

Государево жалованье, соболинное и обяриное, на двухъ прислашное, къ себъ забралъ; а въ небытіи судей погасло право, и обыдимымъ людямъ нътъ управы, и отъ того плачутъ иного.

Больше упражняется около домовыхъ вещей, нежели въ самыхъ Монаршескихъ дълъхъ.

Того для тахъ ради всвхъ причинъ и для неспособности его, нътъ надежды, чтобъ и впредъ войско Запорожское за его поводомъ къ прислугь Монаршеской что похвальное объявило, и желаетъ все войско, и со слезани Господа Бога молить, дабы Великіе Государи, для лучшаго управленія Монаршескихъ своихъ дёлъ и для утоленія многихъ слезъ, изволили указать съ него урадъ Гетьманской снять, а на тотъ урядъ, по правамъ войсковымъ, вольными голосами, повельли обрать якова бодрственнаго, върнъйшаго и исправныйшаго человька, который бы въ нынашней война неланиво, но радательно и върно съ войскомъ, во всякихъ случаяхъ, чинилъ имъ, Великимъ Государемъ, службу, которой перемъны Гетьмана многіе съ ве**ликимъ упокореніемъ,** при великой милости Монаршей, просять и предлагають, что таковымь образомь поступивъ, можетъ быть Крымъ запертъ и вскоръ силами Государскими и войска Запорожскаго повоеванъ.

И естьли того не будеть, то подъ симъ Гетьманомъ не можетъ ничего къ славъ Монаршей оказаться, развъ бъдъ, а будетъ то, что отъ его тъсноты всъ розно разбредутся, или, избави Богъ, чтобъ въ добрыхъ не учинилось какой порухи. И о томъ все войско Запорожское бъетъ челомъ, чтобъ, по сиатіи его съ Гетъманства, не былъ и не жилъ на Украйнъ, но со всъмъ домомъ взять бы его къ Москвъ, и, яко явной измъпникъ Ихъ Царскаго Величества и войска Запорожскаго, былъ казненъ.

О томъ челомъ бъя Вамъ, Великимъ Государемъ, припаматовали жъ есии его жъ, Гетьмава, жамънное дело: быль Указъ къ нему отъ Васъ, Великихъ Государей, во прошенію Королевскаго Величества, пустить въ сторону Польской державы хлабные запасы, которына тогда была тамъ скудость, а сез преслушавъ тотъ Вашъ Госудърской Указъ, учинилъ заказы, чтобы въ ту державу никто жавбинкъ запасовъ возыть не дерзаль и здісь тамошнимъ людемъ не продаваль, а только поволиль было вамо да табакъ продавать прівзжимь оттуда чумакамъ, а въ Крымъ 🛣 😘 городки Турскіе, укрѣплая так съ собою крапкую дружбу, велаль нарочно всякой запась возыть, выль, овцы и кони гнать на продажу, съ которыми продажами **Малороссій**скіе люди непрестанно туда вздили, и какъ покой въчний у Велиликихъ Государей съ Королемъ Польскимъ учинился и война оголошена на бусурманъ, и тогда тъхъ продажъ не уняли, кто жотель, водиль туда съ х**льбишии за**пасы во все льто и зимы произвей занявъ; а хотя кого съ такини прф дажами и поймали, не наказывал которымъ образомъ знатно горф Турскіе, надъ Днапрома буду изъ Турской земли хлабаыха 🖣 сылокъ не имъющіе, отсюду жа лой Россіи учинились обогажены.

И иныхъ многихъ неисчетныхъ его поступковъ немочно и выпи-

сать, только у Превысочайщаго Престола Вашего Царскаго Пресвътлаго Величества падше, просимъ конечно его Гетьманской переманы, понеже, естьли, за тами предложеніями постороннями, не вивла быть на томъ воля Вашего Царскаго Пресвътлаго Величества, то войско Запорожское изъ меньшихъ чиновъ отнюдъ его, яко явнаго недоброхота, соблюдая къ Вамъ, Великимъ Государемъ, свою върную службу, не можемъ терпъть, и по своимъ войсковымъ правамъ и обычалиъ съ нимъ поступити въ скоромъ времени понуждено будетъ, за что, дабы Вашъ Царской Престолъ на насъ не досадовалъ, всепокорно Вашему Пресватлому Величеству бъемъ челомъ со всемъ войскомъ.

А чтобъ тв всв здые его, Гетьманскія, двда отъ насъ выписанныя,
приняты и въра имъ была дана,
имена наши руками нашими подписываемъ и въ руки Ясневельможнаго, его милости, ближняго
Боарина, Василья Васильевича Годицына, покорно отдаемъ.

Въ табуръ надъ ръчкою Коломакомъ, въ лето 1687, Іюля 7.

Вашего Царскаго Пресвытавго Величества върмые подданные, инжайшія подножія:

Васнлей Борковскій, Обозной войска Вашего Пресвътлаго Величества Запорожскаго Генеральный.

Маханль Воехевичь, Судья.

Савва Прокоповъ, Писарь войска Вашего Пресвътлаго Величества Запорожскаго Генеральный.

Нванъ Мазепа, Есаулъ войска Запорожскаго Генеральный.

Константинъ Солонина. Яковъ Ливогубъ. Григорій Ганалья. Дынтрашко Райча. Степанъ Петровъ Забъла.

А внязу написано: Василей Кочубей.

И то потребуеть высокаго разсужденія, что онъ, по высокому о себъ разумънію, скрытымъ умысдомъ своимъ не только въ народъ семъ, Малороссійскомъ, между которымъ и самъмъдко, какъ и иные люди, родился, не кладетъ урожденіемъ и разумомъ никого себв равнаго, но и Великороссійскаго Православія всякими чинами гнушаясь, не похотьль ни за кого отдать нынъшней дочери своей, но изъ за рубежа нарочными способы для того принималь Князя Четвертенскаго, въ чемъ разсуждаетъ способный имъти приступъ когда ни есть къ отдъльному Малой Россіи владънію, и таковымъ то знатно намъреніемъ и печать Юрія Хиельницкаго при себъ задержаль, не отсыдал къ Великимъ Государемъ, на которой погоня, Княжество Малороссійское, изображено, тому Юрію отъ Турка данное.

А что отъ дътей его въ полкахъ Черниговскомъ и Стародубовскомъ бъдъ дъется, того и выписать не можно, о чемъ тъ жъ полчане во время свое совершенно скажутъ.

Между сичъ, каковые вь Малой Россіи отъ Козаковъ, кои ординарно всегда перемінамъ ради, происходили непорядки и многимъ гражданамъ и самимъ Старшинамъ обыды, довольно изъяснить неможно: многихъ въ смерть убивали, грабили, а иныхъ, спрашивал денегъ, жгли, что и посполитый народъ подданные, кои отъ натуры господина своего любить не могутъ, смотрл на таковъ Козацкой безпорядокъ, надъ своими собственными владълцами дълали.

Въ безвинномъ съ Самовловичемъ согласів обвинены были: Леонтій Полуботокъ, Лазаръ Горленко и нълкойсь Ярема, Полковникъ Нъжинскій, но что съ ними послъдовало, обстоятельнаго въ исторіяхъ нътъ изъясненія.

#### О ГЕТЬМАНЪ МАЗЕПЪ.

По окончаніи таковаго дъйствія, въ силу Указа, было собраніе новаго Гетьмана въ посродкъ арміи Россійской, на которомъ, согласно всьми, избранъ Генеральной Асаулъ коварной, кой, по большой части подъ Самойловичемъ копалъ яму, Иванъ Мазепа, Малороссійскимъ объихъсторонъ Днъпра Гетьманомъ, Іюля 25-го, 1687 года. Хотя сіе достоинство слъдовало получить Генеральному Обозному, Борковскому, но онъ, по простосердечію своему, или, лучше сказать, по скупости своей, оное проронилъ.

Сей Мазепа быль природній Польскій шляхтичь, изъ воеводства Подольскаго. Онъ въ молодыхъ своихъ летехъ былъ пажемъ у Польскаго Короля, Яна Казимъра, гдв изучился чрезъвычайно хорошо разныхъ искуствъ, какъ обыкновенно въ Государевыхъ Дворцахъ обучають всегда пажевь; онь не токмо умаль хорошо танчить и вздить на лошадяхъ, но и много про-Фитоваль въ политическихъ наукахъ сътъми качествами, и сверхъ сего приятнымъ взоромъ быдъ онъ любимъ, какъ молодой человъкъ, и женскимъ поломъ.

Между тъмъ съ женою нъкотораго знатнаго Господина имълъ тайное согласіе, которое посля здълалось ему весьма чувствительнымъ; ибо какъ скоро тотъ Господинъ узналъ тое ихъ таинство, схваталъ его и велълъ привядать къ доша-

диному хвосту и пустить въ поля, н ванракой акид кат эж адашов еще къ вадъ не обучена, и яко недавно приведена изъ Украины къ тому Господину, то пущена вольно, бъжала примо степами, на Украшну жъ, таская за собою и бъднаго Мазепу, полумертва отъ бою и голоду. Козаки, сыскавъ его на степу, приняли къ себъ, и такъ онъ между ними и ожился, последуя жиз во многихъ вкспедиціяхъ съ отличі– -си оп кланато и акиргости ато аме лу пришоль възнаніе Козациому Гетьману, а именно, Дорошенку, ко -жеод св ото скикавачно йычот ностъ писарскую, и поколику, во воспитанію своему, быль онь человъкъ такъ съ умомъ, какъ и съ куражемъ, то чрезъ то посля и саминъ Государямъ пришоль было въ вианіе, какъ о семъ будеть наже сего.

Въ Малой Россій же началь объ жить надежно съ того времени, канъ бывшой тогосторонной Гетьманъ, Дорошенко, прислаль его въ Перевсловль къ Гетьману Самойловичу съ прошеніемъ, чтобы Рада отложена была до льта, что прошекодило въ 1674 году, и уповательно, что онъ въ то время при Дорошенку быль писаремъ Генеральнымъ; а какъ остался жить здъсь, то съ уменьшеніемъ чина, взглядомъ преимущества Малой Россій отъ тогосторонной Украины, произведенъ въ Асаула Генеральнаго.

Новопроизведенный Гетьманъ Мванъ Мазепа, опасаясь, чтобъ отъ безпорядочныхъ Козацкихъ по Украинъ поступокъ, не воспосятдовало бъ какого замъщательства и бунту, для усмиренія оныхъ испросилъ отъ Княза Голицына иъсколько Великороссійскихъ полковъ, между коими три тысячи человъкъ ландмилиціп Смоленской

посты, а тысяча конницы было, пои чрезъ изскольно времени стония въ Батуринз, оберегал и санаго Масепу,

1688 года городъ Самарь при жиз Самаръ войсками, такъ Велипроссійскими, какъ и Малороссійжим, устроенъ.

1689 года, Февралл 1-го дня, ил продолженія войны съ Крымжив Ханомъ, Россійская армія, идъ командою того же Генерала, били Василія Васильовича Голирина, опать рушилась, и въ мв**луз Аврза**в прибыда къ Самаръ, да Гетьманъ Мазепа со всемъ Комимъ войскомъ присоединился, I Съ теми соединенными силами **припровали къ Перекопу** пятьма юмитами: первал была авангар-**Да, подъ командою Генерала Алек-**🛰 Симоновича Шенна; вторая тразов ирыло, состоящее изъ одшть Козаковъ, подъ командою Гетанава; третья коръ де баталія; 1945 конандою Килзи Голицына; еттертал лавое крыло, подъ кочидою Шереметьева; пятая аріерправлюдь командою Неплюева. Въ семь воходь многіе имвли отъ Тагаръ мазаденіе, и однажды Слободжить полкамъ, Сумскому и Ахпарскому, подъ командою некоторего Думнаго Дьяка, Емельянова, 👊 надежно лучте умълъ перомъ, **мими** шпагою, работать, великой граключили вредъ, и естьли бы Мапрессійскіе Сердюки пособія имъ н дали, въ силу бы ито отъ Та**мриках**ъ рукъ спастись могаъ. Намыя, Маія 20-го, прибыли подъ вереновъ и начали сильнымъ обжень делать приступь, что ви**к Татары**, употребили хитрость: вым варочно искать мира, чтоіштыть продолжить время, відая, чанъ многочисления врмія на

таконъ мёстё, въ которомъ Фуража и воды недостатокъ, долго стоять не можетъ.

Князь Голицынъ тому повърилъ и началъ трактовать о миръ, но, на предложенныя кондиція, Татаринъ не согласился, и тъмъ временемъ дъйствительно привель армію въ изнуреніе, то Голицынъ со стыдомъ и сожальніемъ, что чрезъ обманъ Татарскій упустилъ время побъды, принужденъ ретироваться обратно къ Самаръ.

Гетьманъ Мазепа, за возвращеніемъ въ Мадую Россію изъ походу, принялъ намъреніе повхать въ Москву дла засвидътельствованія преданности своей Ихъ Величествамъ, что и въ дъйство произвелъ, и прожилъ тамо, въ Москвъ, отъ 20-го Іюля по 1-е Октября, пользуясь Высочайшею Ихъ Величествъ милостію.

Въ то время, за измѣну противу Государя Петра Алексѣевича, казнено многихъ Бояръ, какъ то: Щегловитаго и протчихъ, а Голицына сослано въ ссылку на Сибиръ.

1690 года Малороссійскіе Козаки, дляо береженія Самары, ходили чрезъ четверть года перемѣнно, а между тѣмъ, по предводительству Полковника Палѣя, пошедши подъ Очаковъ, все предмѣстіе выжгли и многихъ Татаръ въ плѣнъ и скота въ добычь взяли.

# О ГЕТЬМАНЪ САМУСЪ.

По той сторонь Давпра, на Украинь, за измертвіемъ Гетьмана Мигулы, Польской Король, Янъ Собицій, жаловаль Гетьманомъ накоегось Самуся, и даль ему привилегін на прежнія Козацкія вольности и всв Гетьманскіе клейноты; резиденція же того Гетьмана была въ Виниць, надъ Давп-

ромъ. Козациому войску производилось жалованье изъ скарбу Папежскаго.

Въ сіе время многіе Козаки отъ объяхъ сторонъ Днапра, охотно сами собой собираясь въ масто, ходили по степамъ, нападая на Татаръ и Турковъ, чамъ отъ нападеній Татарскихъ вса границы, Россійскую и Польскую, защищали.

#### о семенв палвв.

Изъ твхъ охотныхъ Козаковъ, именемъ Семенъ Палей, родомъ изъ города Борзны, женился въ Хвастова, въ пустомъ тогда городка, кой посля, по дозволению Королевскому, онъ, Палъй, оселилъ, Подивстранскими людъми и, набравъ къ себъ охотнаго войска, ходиль съ нимъ военною рукою на Буджакы м разоряль иногія Татарскія села, и Очаковъ дважды аттаковалъ съ ведикимъ своимъ авантажемъ, и пдвналь самихъзнатнейшихъ Татаръ, чъмъ всякія Турецкія и Татарскія на Украинъ нападенія пресъкль, по усмиренін коихъ жиль въ Хвастовъ весьма спокойно, такъ какъ бы удвльной какой Господинъ, а именовался токио Полковникомъ Бълоцерковскимъ. Войско свое, по дозволенію Королевскому, располагаль поквартирамъ по всей Украинъ, съ которой онъ на себя индуктовые зборы взымаль, чтоПольской шляхть весьма чувствительно было; чего для приложили они старательство обманомъ взять его къ себъ, и, учинивъ то, сослали его тотчась въ ссылку въ Магдебургъ; однакъ онъ оттуда бъжаль и благополучно опять возвратился въ Хвастовъ. И когда Поляки о семъ увъдали, то упросили Короннаго Гетьмана вооруженною рукою опять взять его, но онъ, будучи предостороженъ, со-

бравъ охотное войско свое, велькъ стать по лесамь вы закрытін, а самь заперся въ городкъ, къ которому когда приступили Поляки и начали доставать, то бывшее въ закрытін войско Козацкое, свади напало на Польской обозъ, а окъ на проломъ **STREODS.** саныхъ Поляковъ, и такъ сильнымъ порядкомъ всъхъ атакующихъ его поравиль и прочь отъ Хвастова прогнадъ, а посля уже, надъясь на милость, такъ, Россійского Государя, какъ и Короля Польскаго, подъ котораго защитою онъ такъ ижиль, оставался свокоень и безапасенъ.

Поляки, хотя реванжь свой одержать надъ Палемъ, для взятья онаго отправили вторично одноро рейментаря, именемъ Рустича, съ довольнымъ войскомъ, которое Гетьманъ Самусь съ Пальевымъ войскомъ, при которомъ нъкоторые и Полковники были, яменно: Абазанъ и Искра, подъ Бердычевомъ такъ разбиль, что въ силу кто спастикъ моглъ, а Рустичь самъ одинъ бъжалъ въ Польшу.

Сін оба, какъ Самусь, такъ и Цальй, Гетьмана Мазепу почитали высоко и ему покорядись; но Мазепа, яко Польской шлахтичь, боате приятельствоваль Полякамь, нежели имъ двумъ; чего для, по усовътованію съ Полаками, сыскаль причину на Палва, а паче будучи ж самъ опасенъ въ предприятияхъ свенхъ отъ него, взяль его подъ караулъ и сослалъ въссылку на Сиб**иръ** какого следствія опасалсь, и Горь манъ Самусь нивложиль съ сей Гетьманство и отдалъ Мазеих 🖝 даву и бунчукъ, такъ какъ д 🛚 вилегіи на вольности Козація. а самъ уже после именовался токмо Полковинкомъ Богуславскимъ

СРАЖЕНІЯ СЪ ТАТАРАМИ, ВЗЯ-ТІЕ АЗОВА И ПРОЧІЯ ВИТВЫ СЪ ТУРКАМИ.

Въ протчіе следующіе года по 1696 Козаки съ Татарами многія имъли сраженія и побъды надъ ними, а наче Очаковъ и Буджакы много отъ Козаковъ претерпъли, хотин Татаре, входя внутрь Ма**лой Россіи, а болъе съ иъкоторымъ** вананнякомъ, Цетрикомъ, многіе Мыюроссійскіе пограничные горо**да раз**оряли, пока Борисъ Петровичь Шеренетьевъ съ Великороссійскимъ войскомъ, а Мазепа съ Макороссійскимъ и Запорожскимъ, **в. 169**5 году, четыре Турецкіе горы, какъ то: Кизикирмень, Тань и протчіе, сильною рукою извле и всехъ почти тамошнихъ Турговъ, съ женами и дѣтьми, плѣявые в въ Москву погнали, съ которына пленниками посыланы была от Мазепы Полковинки: Га-Децій, Михайло Бороховичь, Перезславскій, Иванъ Мировичь, да Кісьскій, Константинъ Мокіевскій.

1696 Государь Царь Петръ Алексветь, желая предприятие свое, вытое еще въ прошломъ годв, мадь Авовомъ совершить, многія свои войска, подъ командою Гене**ры Фельдиаршала Гордона, из**живат отправить туда, за прибы-**Мат** которато подъ Азовъ, Маін 🖏 городъ осадили, куда и коман-**Том**иные Малороссійскіе Коза**щ 15,000, подъ командою Полков-**Черниговскаго, Якова Лизо-😘, 18 Іюля прибыли и поставбыли внизь Азова, отъ моря, 🛍 Кубанской Ордъ, чемъ ком-**Татарамъ съ** Анжении вовся пресвили. Ког**жие изъ города** Турки, а отъ поаз Татары, на Козацкой обовъ на-

чали двлать нападенія, то Козаки, не дожидаясь подкоповъ, охотно соединенными своими силами чрезъ Азовскія станы съ Турками великую подняли баталію, и бились чрезъ цълой день, хота й въ страшномъ были огнъ, оказывая върность свою къ Государю. Когда же, посля многихъ съ Турками сраженій, не смотря ни накакія ихъ воинскія хитрости, Іюля 17, Турецкой одинъ блокадъ подкопали и чрезъ то ночью четыре пушки съ припасами въ добычь получили, то Турки, не могучи болье Ковацкой хитрости терпъть , 18-го Іюля начали давать изъ градскихъ ствиъ знаки къмиру и , наклонивши знамена, просили мира у Государя, и тако, 19-го числа, городъ Азовъ, со всею аммуниціей и припасами, отдали.

За таковой доброй Козацкой поступокъ и храбрость, Его Величество соизволиль жаловать на всъхъ Козаковъ 35,000 рублей, а Старшинамъ на каждаго человъка попятнадцать червонцовъ, Полковнику же Черниговскому, яко нравлщему тамо за главнаго командира, и протчимъ бывщимъ тамо жъ Полковникамъ, какъто: Гадицкому, Михайлу Боруховичу, Прилуцкому, Дмитрію Горленку, и Лубенскому, Льву Свъчкъ, жалованы соболіе мъхи.

Въ то время Гетьманъ Мазепа, съ повеленія Его Величества, вивств съ Шереметьевымъ, стояли на Коломаку, для примъчанія Татарскихъ происхожденій и для воспащенія ихъ отъ нападеній на границы.

И когда Его Величество, возвращаясь въ Москву, соизволиль стоять въ Рыбномъ, то и Гетьманъ, ; поздравленія Его Величества о бъдъ, ъздилъ туда, гдъ Его Величество особлинъйшое свое соизволенъ оказать благоволеніе за Козацкую върность и храбрые поступки; тогда Его Величеству Гетьманъ поднеслъ саблю и щитъ съ цъпью, пребогато дорогими каменьями осаженные.

Между сими происхожденіями Государь Царь Иванъ Алексвевичь преставился, а Государъ Царь Иетръ одинъ остался на престоль, и въ 1697 году, Маія 11-го дня, соизволилъ выёхать въ иностранныя Государства.

О семъ всемъ пространиће въ Житін онаго Великаго Государя, въ первомъ томъ, написано.

Выше сего объявлено, что Турецкіе города: Кизикермень, Тавань и протчіе остались во владѣніи Россійскомъ, въ которыхъ какъ Великороссійскія, такъ и Малороссійскія войска по части состояли. Турки, желая отистить прошлогоднишной свой въ Азовъ уронъ, здъяли сильной приступъ до Тавани и Кизикерменя, но бывшія тамо войска храбро сопротивлялись, и Турчинъ, не могучи ни какимъ способомъ оныхъ городовъ достать, ретировался со стыдомъ и съ великимъ своихъ урономъ.

Для подкрыпленія оныхъ городовъ, Князь Долгоруковъ и Гетьманъ Мазепа, въ 1698 году съ армією ходили и, подкрыпивъ ихъ, гды надобность указывала, возвратились въ Россію благополучно.

война съ шведами.

И съ сего времени Козацкія войска по 1701 годъ походовъ не имъли, а въ ономъ, когда Его Величество изволилъ быть въ Швеціи, подъ Ругодевымъ, то есть, Нарвою, то тамо и Козацкія были войска, подъ командою Искры, Полков-

ника Полтавскаго, и, племянника Гетьманскаго, Обидовскаго, Столника и Полковника Нѣжинскаго.

Тако жъ для защищенія Пском отъ Шведовъ командированъ быль Полковникъ Гадяцкій, Борухович, съ полкомъ своимъ и Запорожския Козаками, кои, вытесть съ Репиннымъ, ходили въ походъ подъ Рагу; въ тотъ же походъ рушвльбы ло, со всьмъ Малороссійским войскомъ, самъ Гетьманъ Мазела, по Указу Государеву, но возвратые сподъ Могилева, а туда отпривы Козаковъ однихъ, 2,000 челосия, подъкомандою Миргородскаго Полковника, Данила Апостола, кой, воворотись сподъ Пскова, виесть съ Шереметьевымъ, ходиль водъ Деритъ, гдв Шведское войско разбили.

Когда въ Польшъ многія партів Поляковь о избраніи Короля метду собою были несогласны, и один придерживались Россійской стороны, а другіе Шведской, то тогда, для усмиренія противныхъ сторонь частьми и Малороссійскіе выки были командированы, капъ тогвъ 1702 году Полковникъ Стародубовскій, Михайло Миклашевскій, съ довольнымъ числомъ Малороссійскихъ Козаковъ, оть Мазены посыланъ быль подъ Быховъ, въ которомъ Шведскіе партизанты заперлись было.

Да въ 1704 году самъ Гетьмин Мазепа, со всъмъ Казацимъ вайскомъ, стоялъ подъ Любяремъ, для примъчанія Польскихъ пропсховденій, въ которое время Король Шведскій, Карлъ Двънадцатый Кароля Польскаго, Августа Втормо, вступившаго на Королевство вомощію Россіянъ, престола лишиль а на мъсто его Станислава Лещинскаго произвелъ и короноваль-

Потомъ тотъ же Гетьманъ, въ
105 году, съ войскомъсвомиъ былъ
в Польшв около Замостъя и тамо
витерь квартиру имълъ, Лизогуаже, Черниговскаго Полковника,
ь двумя полками, и Антона Таякаго, съ Компанъйцами, отправилъ
а границу Цесарскую, въ воеводтю Спиское, для усмиренія проивныхь партій.

Въ которыхъ походахъ отъ Швеотъ Малороссіянъ много пало, какъ отъ 1706 году, Полковникъ Староубовскій, Миклашевскій, и Андрей амалья въ Несвъжу убиты, и Пересложній Мировичь, со всъмъ войюмъ, въ Ляховичахъ въ плънъ взятъ. Запозвращеніемъ изъ походу, Его ещество, Государь Царь Петръ лексъевичь, 1706, Октября 8 дня, цеюпечерскую кръпость залоши, и Мазепа тутъ же, при Его еществъ, былъ, и Козаки пособми дълать кръпость.

## АЧАЛО НЗМВНЫ МАЗЕПИНОЙ.

Сей, какъ выше упомянуто, коварой Польскій шляхтичь, Гетьманъ lasena, витя злоевъ сердцѣ своемъ ротить Государя, который ньколько льть тому назадь, когда взепа быль у Его Величества въ оских, соизволиль сказать, чтобъ ъ старался Козаковъ, своихъ обуить такъ скасрциціи, какъ Нѣмец-<sup>is</sup> ∞<del>лдаты</del> обучены, и когда Мазе-**, в ответь Государю,** сказаль, что 👣 быть нельзя, потому что онъ у праковь насть такь самовластной, 🖚 Его Величество у Россіянъ, за то Государъ Царь тогда на его поознася, а онъ, злоковарной, при-**ИЗ то себъ съ великимъ чув**возаніемъ и отъткаль тотчась Малую Россію безъ дозволенія т Величества, однакъ, Государь, пава ему то, болье о томъ и не

думаль, а онъ съ того времени началъ злоумышлять; и когда воспослівдоваль случай быть распрів въ Польшѣ, то тое злоумышленіе Маолегви ульм оп влем сто онипов открываться, ибо онь началь злоумышлять къ ивмене, о чемъ, сносясь письмено съ Россійскимъ противникомъ, Лещинскимъ, называя, Государемъ, а Украину наследіемъ его, какъ сіе изъ писемъ его, Мазепы, писанныхъ къ Королю Лещинскому, явстуетъ, открылъ ему то злое свое предприятіе, что когда примътили: Судья Генеральный, Василій Кочубей, да Полковникъ Полтавскій, Искра, тотчась Его Величеству и доносили; однакъ Государь Царь, надъясь кръпко на върность Мазепы, которую онъ какъ можно извив старался оказывать, а думая, что то по нъякойсь злобъ на его, Мазепу, отъ тахъ особъ двлается, соизволиль оставить безъ изследованія о томъ.

Мазепа, увъдавъ о донощикахъ своихъ, велълъ ихъ езятъ подъ ка-раулъ и приказалъ тотчасъ подъ Бълою Церквою, близъ села Борщаговки, казнитъ смертію, отсъченіемъ головъ, 1708 года.

Послѣ сей беззаконной ексекуціи, опасывалсь Мазепа, чтобъ безвременно измѣна его не открылась, во мѣсто того, чтобъ, съ повелѣнія Его Величества, втти свойскомъ противу Короля Станислава, присоединился, съ единогласными себъ Козаками, къ Короъ лю Шведскому и ввелъ его со всѣмъ войскомъ, въ Мазую Россію, хотя сіе послѣдовало Шведу съ великимъ и чувствительнымъ урономъ.

# о гетьманъ скоропадскомъ.

А какъ о таковомъ Мазены предательстве Его Величество, Госу-

дарь Царь новестнися, то, ведая, сколь нуженъ Малороссійскому народу вождь, соизволиль тотчась повельть пребывающимь въ върности Малороссійскимъ Старшинамъ и Козакамъ избрать себъ Гетьмана, что они, по вольностамъ и обыкновеніямъ своимъ, въ мъсяць Ноябрь, въ Глуховь, и учинили, и избрали себъ въ Гетьмана, бывшаго тогда Полковника Стародубовскаго, Ивана Скоропадскаго, въ присутствін самаго Государя, который, по Высочайшему своему, къ Малороссійскому народу, въ той измене невиновному, милосердію, соизволиль самь оному, новоизбранному, Гетъману вручить войсковыя клейноты и достоинствв его утвердить. Въ следствіе сего, Его Величества распубликованы были по всей Украинь Манифесты о поднятіи оружів противъ Шведскаго Короля и богопротивнаго изманника, Мавепы, въ которомъ довольно описываются причины измѣны его и худые поступки вездъ Короля Шведскаго; а въ согласіе тахъ Манифестовъ распубликованъ и Гетьманскій Универсаль, оть 6 Декабря, 1708 года, который тако гласить:

Пресватлайшаго и Державнайтаго Великаго Государя, Его Царскаго Величества, войскъ Запорожскихъ Гетьманъ, Иванъ Скоропадскій, Его жъ Царскаго Величества войска Запорожскаго Господамъ Полковинкамъ, Обознымъ, Судъямъ, Писарямъ, Асауланъ, полковымъ Сотникомъ, Атаманнъ Городовой и Куртиной, во встит старшимъ и меньшимъ товарыствомъ, тудежъ Войтанъ, Бурмистрамъ, зо всеми посполитыми людьми , и всемъ обще, якъ духовнаго, такъ и рицерскаго стану, по объимъ сторовамъ Дивпра обретающимся жителемъ, и кому о томъ ведатя теперъ и въ потомные часы надажити будеть, симъ нашимъ Униврсаломъ ознаимуемъ. Достатели иплимъ милостемъ объявлено въ проплыхъ поважныхъ Его Царскаго Пресвътлаго Величества, Всемилостиввишаго Государя нашего, Гриотахъ и нашихъ Универсамиз о измънъ богоотступнаго, бывым Гетьмана, Мазепы, съ асним имодомъ, съ каковымъ намъреніем и гордымъ умысломъ онъ, вийникъ, Его Царскаго Величени и отчизны нашей, тую измыу стрхиленіе свое до Короля Шикиго учинилъ, а власне для тоге, ва бы быль самовлястцемь шат шродомъ нашимъ Малороссійских, отдавши оный подъ несносное шил ярмо Польское, якожъ то жмъреніе злостное въ властими его Универсалахъ прелестных, втою 10-го числа Ноевріл писанить в во всв полки разосланных, оне лось, которые Универсаль съты же полковъ, по должной сысы выизмънной върности, Старший 🔑 рукъ нашихъ поприсывая, я в твхъ Универсалахъ, забувін оп страху Божого и погордини излостію Монаршею, о вой от н самъ признаваетъ, не вспивжетую жъ изивну и злость свою пред нстиъ свътомъ, особливо прик изродомъ нашимъ, темъ берзій намышляти помовысками вещечный и аживыми кловетами, Его 📭 скаго Пресвътлаго Величесты Пр высочайшей достойноста и Велий россійскаго народа славы, с дотикати. Я могу мовити и жили показати доводами, же вь так его Универсалахъ, альбо рачей филтныхъ пашквиляхъ, каждаго правдиваго не машъ слова (окрои<del>х</del> того, ут онъ, Мазепа, о милости Царжаго Пресвътлаго Величества къ жбъ воспоминаетъ); альбовъмъ фпочатку въ нашквиль своемъ перпа положиль, удаючи лживе, лкоы Москва, то есть, народъ Великожий, нашему на родовъ, Малоюссійскому, завіше ненавистна, из-(ABBA ВЪ ЗАМЫСЛАХЪ СВОИХЪ ПОСТА-108844, Вародъ нашъ до згубы приюдити; а то самая всему наророк нашему явиря неправда его витиничая, поневажъ мы повинш во всею отлидною нашею славо достойной памяти Пресватзапаго и Державизапаго Велиаго Государя и Великаго Князя, ижсья Михайловича, Его Цариго Пресвътдаго Величества, миость благодарити, же насъ, привыши нодъ свою оборону, отъ нечосной тирацской неволи Лядской свободнав, а по немъ и наследниот Его жъ Царскаго Пресвътлаго емиства, Великихъ Государей нацхх, Православныхъ Монарховъ, плость; Украина, отчизна наша, рашовии по первыхъ войнахъ въ воковиос квътнучое и щастливое о**прави, помножилася вданіемъ ергией Божінхъ и Святыхъ оби**мей и распространилася въ гооды, изста и въ седа, урожални миния, купецкими гандлями, во жей взобыловала достатокъ. И не нью жадной вражды отъ народа фитороссійскаго противно насъ выетсь, але всякую приязнь, **Мотьединовърныхъ, узнаемъ. По-**🛤 будто Москва (какъ онъ, из**макъ**, удаетъ), городы на ши принци, почада въ свою область 🗪 дити и отбирати, и, порабоми, изъ мъстъ выганати и въ аству заганяти ; и то тако жъ 👫 всьиъ неправда, гды жъ, яко <sup>10</sup> Царскаго Пресватдаго Ве-

личества войска Великороссійскія не для грабованья и отобранья городовъ нашихъ, але на оборону нашу подъ правленіемъ Его Царскаго Величества, Превысочайшей Особы, отъ наступленія на насъ непрілтельскаго, пришли; такъ, за помощію Вышняго, отъ всякаго разоренія и непріятельскаго маступства, которое, по изманничомъ его, Мавепы, терпати бъ мали умыслу, востали оборонены, а именно: Стародубъ, Почепъ, Погаръ, и Новгородокъ, и жителей сътвхъ городовъ не выгоняли, дечь зо всеми добрами въ цвлости зостали, которые насъ добровольне, яко невоенные дюди, вывжжали, тіс знову, за отходомъ неприятельскимъ, въ свои домы по вернули, а войска Великороссійскіх якъ отлучился неприятель, съ техъ же городовъ проважены. Въ Полтаву тежъ, якъ самому Полковнику тамошнему, старшина и всамъ вадомо, ижъ жадного Ведикороссійского войска досего часу, поколь непріятель зближился, не впроважено. А пишеть онъ, измънникъ,. тое въ своемъ пашквиль въ того фундаменту, разумьючи, же тое южъ учинено, бо онъ въ письмахъ своихъ до Двору Царскаго Пресвътлаго Величества самъ совътовалъ, удаючи, будто той полкъ, до замвшанія и бунтовъ склонный, и для того, жебы было войско тамъ впроважено, яко тое явно изъ листовь его власныхъ, въ Канцеляріи Его Царскаго Пресватлаго Величества найдуючихся, отъ Его жъ Царскаго Величества и намъ показованныхъ, въдомо; однако же той его совътъ не принятъ. Такъже намъ и тіе его ложныя потвари явны, будто, хотели, подъ военный часъ, Его Царскаго Пресвытлаго Величеству Указомъ, Воеводъ и кабаки

въ наши Малороссійскіе городы впровадити, чего, по милости Великаго Государя нашего, свободного и вопокойного часу въ нашихъ городахъ не чинено, овщемъ при своихъ вольностяхъ и свободахъ, безъ всякихътяжаровъ и податковъ, захованные, естьли бы не его ненасытнымъ Мазепиннымъ даномствомъ збираня грошей черезъ нигды предъ симъ небывалые тяжкіе походы, родъ нашъ не былъ обтяженъ, безъ воли, и въдома Его Царскаго Величества, для приватного его обогаченія. Потрете: явная жъ его, Мазепы, неправда, для покрытья безбожной измвны вымышленнал, будто бы онъ мвль оть Двору Царскаго Пресвътлаго Величества перестороги, же хотять его всю Старшину Енеральную и Полковниковъ въ руки прибрати и въ неволю запровадити, а Козаковъ въ драгуны и салдаты устроити, народъ зась посполитый поработити, альбо за Волгу загнати, а нашъ край Великороссійскими людьми осадити. Кто жъ бы, розумъ имвючій, не моглъ того признати, же то явная вымышленная неправда и плевелы суть вражіе? Альбовымь, яко тое можеть статься, чтобъ Царскому Величеству, яко Монарсь правоварно Христіянскому, върныхъ своихъ подданныхъ, которые, по его и предковъ Его Величества милости, отъ часу до часу въ такъ доброе постановленіе естесмы приведены и такъ многія ятта втрно Ему, Великому Государю, служили; а для чего жъ бы такой невынный гиввъ на насъ завзяти и права наши ломати, а особливо въдаючи тое, же нашъ народъ Малороссійскій въ драгунскіе и солдатскіе службы неспособный, кроив своего обыклаго порядка Козацкаго, и для чего такого пракладу не показано не только надъ нашимъ народомъ, вле м надъ Слободскими, въ Великороссійскихъ городахъ живучими Козаками, гда непременно удержуются оные при старожитейскихъ свояхъ обыклостяхъ и отправують Козацкую, а не драгунскую, службу? Такъ же, якъ тое статися можеть, жебы Царское Ведичество Великороссійскихъ своихъ подданныхъ румуючи, змешканья, жкь въ нашъ край, а насъ оскорбивши, за Волгу пересилать похотыть безь жадной, побужаючой причины до того и пожитку, а особливо подъ сей часъ военный, то чинити? А такъ явно есть, же то самая неправда и душевредная клевета, воторой Мазена уживаеть для покрытья своей богомеракой жажьны, альбовамъ онъ тую измачу не для запобъганія будто якому укнованному отчизнъ нашей злу, которой онъ, якъ нигды превдивымъ не быль сыномь, такь баразый явнымъ супостатомъ теперь згубцею стався, учиных, аже для приватной и треклятой своей чести умышленной, хотячи отчизну нашу въ такій лабирнить и пустощенье привести, затычнувь Короля Шведскаго усиловие, которой любо и ввойшоль быль, лечь мужествомъ Великороссійскихъ и Мадороссійскихъ войскъ около Стародуба до такого приведень быль положенья, ижъ назадъ уходита на Вольнь хотель, и, якь тое всь языки поведали, если бы окъ, Мазепа, чрезъ измену свою, его знову ве удержалъ и неповернулъ. Почетверто: что о посылкахъ войскъ вашихъ на службу Монаршую **на**мвнаеть, таумачучи прохирно, будто для згубы и уненшенья народу нашего тое двется, и то есть такал жь

прохирная его дожь, поневажь мы подъ Его Высокодержавною рукою Монаршею живемо, теди нагна должность, за Благочестивую Въру, за достоянство Монаршее, за общее добро, противъ общихъ неприятелей ставати, и якъ. Ведикороссійскія войска насъ , подъ часъ потребы, во Указу Монаршему, оборовноть, такъ и намъ по Его жъ Умау Монаршему, въ военныхъ ощихъ и потребахъ помогати имъ издаежить, гды жъ за тое масмъ Царского Пресватдаго Величества инастивую протекцію и живемо при превяхъ и вольностяхъ нашихъ войсковыхъ Пятов: чтобы Свътафйшій Гевераль Римскаго и Россійскаго Государствъ, Князь, его милость, Александръ Даниловичь Меньщиковь, котораго онъ наругаючися, упораеть, чего бы каждому циотлими не надлежало чинить, и тить же его милость, Кіевскій Вое-1944, Килаь Дмитрій Михайлоичь Голицынъ, съ поливни будто для якогось промыслу надъ нимъ, ванчаникомъ, походъ свой съ вочском отправовали, и то все фальшавые его такъ же вымыслы, гды жь, ссле бы кто зналь его измену, мью по хотьяь его по Указу Монаримену взяти, то и безъ полтого автео было учинити; лечь ако Кизь, его милость, Александръ Дамасель, дорогою простою обхона неприятеля отъ Гоила на финговъ, для свободиващаго со-**Муначия съ головнымъ войскомъ,** мы битвы и звитяжства надъ подским Генерадомъ, Левенго-**РОВ**, а не для якого иншого запис-Узногь, такъ и его налость, Ди**ч**трі**й Махайловачь Голицыя**гь, по часной норадь его, наженника увойне быль въ Нежинъ съ нескольполими, бо онь, Мазела, удаль

быль до Двору Его Царскаго Величества ложно, будто во вскух полкахъ Малороссійскихъ бунты повстають, и для постереганья того н для обороны Малороссійскаго краю, оному Воевода тоть походъ назначенъ, до котораго превротный изменнике обещаль послати Наказнаго отъ себя, съ частью овоего войска, и для чего жъ такъ многократне войска наши Малороссійскія съ Великороссійскими совокупно бывали, безъ всякой шкоды и подозранья. Пощесте: аргументь его мамвиничій баравй смеху годный, а нежеди правдивой извыть, будто для того онъ изивниль, же войска Московскій не военных и оть Шведа утакають; мы зась самы тому сведками зъ многими знатными Полковниками, въ Старшиною и товарыствомъ войска Запорожскаго, ижъ Великороссійскіл войска, при помощи Божеской, не бытають отъ Шведа, але отважне его быотъ и гонять, яко то и сего лета деллося, подъ Добрымъ, гдв великая ихъ Шведская сила, подъ Генераломъ Ровиномъ, была, а потомъ подъ Мылёвычами на самаго Короля Шведскаго и его передивашую кавалерію збройну часть драгунци Великороссійской, при лицу всего войска Щведскаго, оъ немалою шхъ шкодою, досить отважна быда и прогоняда безъ всякой шкоды. Я и самъ былемъ потомъ еще, приводомъ самаго Царскаго Пресвътлаго Величества, какъ Шведскій Генераль Левонгость съ войскомъ, въ постнадцати тысячахъ будучій, оть десяти тысячей Великороссійскихъ войснъ на голову збить, нжъ нало что съ техъ зостало. Въ Ингріш зась Гевероль Лебекерь съ дванадцатьма тысячами отъ Пана Адмирала Апраксина эбитый г

голову, а и самаго Короля Шведскаго войско головное въ разныхъ отминисокоп од еже ехвівню ехинжев умалено и уставичне отъ нападаючихъ Царскаго Величества войскъ умаляется, а надъя, же за помощію Вышняго, и до остатка внесено, изъ отчизны нашей выгнано будетъ, а такъ отчизна наша, край Малороссійской, отъ того агубцы неприятеля и еретыка, котораго измѣнникъ за протектора и оборонцу Церквы нашей Православной отъ безумія, а баравй мовыти оть беззаконія, обраль, свобождена останетъ, гды жъ войска Великороссійсків не выступають изъ Украины, заступають онуж отъ неприятельскаго наступленія, въ чомъ самъ собъонъ, изманнякъ, прекословачи, двояко въ едномъ Универсалв пишеть: въ початку написаль, будто онъ, его протекторъ, Король Шведскій не на Украину, але въ Москву идеть, а потомъ осведчаеть, же внутръ Украины вступаеть, а ва нимъ будто и Лещинскій посльдуетъ; изъ чего явна его неправда, ижъ не для цвлости милой отчизны нашей, але для разоренія оной, по его злости, призваны и затягнены тів неприятели наступають. и ежели бы не Господь и Его Царт скаго Пресвытлаго Величества высокомощная десница в воинство намъ помогло, то бы отчизна наша Запевне, чрезъего, проклатаго, по давному въ работу Лядскую пришла, а церквы Божіе въ Лютерскіе костели и въ Римскую Унью отъ твхъего протекторовъ обернены были. Н лкъ то уста его богоотступные отворяются, же тахъ Церкви Православной Кафтолической противниковъ и вороговъ и нарушителей правъ и вольностей Польской и Литовской Ричи Посполитой,

Короля Шведскаго и Лещиковго называеть оборонцами церкий Православныхъ и вольностей ищихъ? А ваправды, кто тель подъ Шведскаго Короля протекцію поддался, жадень безь порыбованья и разоренья не остажи, як то Подьща и Литва, такъ же Сисонъя, почасти и Шліонская земи, которые его за протектора преняли и крайную рукну поисля, любо Саксонъя и Шліонско за низ единовърные суть, однаковърыкомъ отъ него порабованиеминости ихъ нарушены, востем мсь Римскіе въ Шліонску на Лопрскіе обернены, и всякіе виз ушски и неводя учинена, чего жь нь Православные Христіяне от него, ако иновърнаго и иновачино, съ которымъ а ни народъ напъя границы наши близкости и свол. ности не мають, ожидати собыжемъ? И любо бы онъ хотыз оборонити насъ, якая оборона нив не есть потребна, лечь акъто можнъ изъ за Балтыцкого моря и в ткой дальней отлеглости жизуч, тое чинити и церквей нашахъ, воторыхъ онъ есть противнаконь, оборонцею быти? И если бы ны и похотали, чего, Боже, не дай, отгоргаутяся оть протекцін найк<del>олій</del>ной Всемилостивъйшаго Момрха 44шего Православнаго, то бы мусяли въ порабощеніе Лахов, <sup>в по-</sup> томъ въ разореніе всьиь, ять в прошлихъльтъ бывало, знову правти, гды поводомъ Выговскаго в Т+ тери, такихъ измѣнниковъ, якъ й Мавепа, отъ Высокодержинавий руки ихъ Царскаго Пресвътыго В личества отлучимся, але узнача потомъ свой упадокъ, знову вы дили прибъжище и спасеніе водъ крылами высоконарнаго Ораво-Россійскаго, и такъ, во сей чесь

ва помощію Вышнаго, въ благополучномъ мирт и повожению пребывалисьно. Пре то съ того очивисто волкъ выдети можеть, зъ лкою совестію наменникъ Мазепа во свидътельство небо и землю, а на судъ Бога Всемогущаго, призываеть, будто онъ для добра отчизны нашей, а не для своихъ привать тую вамвну учиниять и до Шведа удался, оставывши Благочестиваго н наих единовърнаго Монарху, котораго индость онь, врагь и оступнакъ, выхваляетъ, признаючи, же н Князкою честію Рямскаго Панство сто почтиль и милостію своею исходатайнствоваль, однакь и тую ивлость проилатымъ своимъ неблагодарствіемъ занедбаль, якъ таких вынысломъ върити? Поневажъ жадный въ насъ нигде до того въ сторены Царскаго Пресвътлаго Величества не оквазался, и ежели бы тое было въ намъреніи, то бы и без Мазепина соизволенія чинено; n rozemóm kozebeke morzn skie -че-четина пото притись, чето негам не бывало и никто изв несь, спрвиь милости Царскаго Пресвытавго Величествы къ всему Малороскійскому народу не узналь, лко в теперв, при обранью моемъ на Гетьивнство и наъ устъ милостивымъ словомъ и грамотою своею Момриою, съ подписомъ властной рука, содержать волности, и права вые, эсемнлостивно объщать и асепрость рачиль, которыя никог-**# отъ Его Величества ненарушены**; пость отчивна наша Мало-Ресійская остерегатися, отв того вениения гося сыномъ, а рачей мовта выродка, влочестиваго Мазепъ, <sup>вавь онг</sup>ь, по змовъ зъ Королемъ Месдонив и, постановленным в отв втовь Польштв на Королевство, Лещиквиь, хочеть запродати оную

своего ненасытнаго властолюбія подъ оное черное ярмо Лядсное. Альбовымь кому можеть Король Шведскій, чего Боже не дай, ежели бы взяль силу, по выходъ своемъ изъ сихъ краевъ до своей Шведской области, отчизну нашу отдати, кроив своего единомысленнаго Станислава Лещинскаго, отъ котораго, эко запевие доходить намъ ведати, Мазеле и сестренцу его, Войнаровскому, уже даны титулы нъкоторыхъ съ Польши Воеводствъ? А такъ очевидно его клятвопреступленіе въ томъ, ижъ онъ кленется, будто для общато и лапшаго добра, тую изману учинилъ. Что тежъ принадлежить о пашквильномъ его, Мазепиномъ, доръканью, будто намъ оть Ихъ Царскаго Пресвътлаго Вевичества нигды данная обътница не додержана, и то самая все явнал неправда, гды жъ онъ жадного документу въ томъ показати не можеть, ижъ бы что противнаго правамъ нашимъ, по Указу Его Царскаго Пресвытаяго Величества, мело деятися и о чомъ бы мы упоминатися мали у Его Величества, и тое знову неисправлено было. А що онъ причитаеть до нарушенья правъ, будто Его Царское Пресвътлое, Величество ему, Мазепъ, во всъхъ полкахъ компуты указаль чинити, и тое належить до ведомости, вже ны той Указь сами видван и чули; въ которомъ выражено было соизволеніе по его жъ допошению въ Жолкев, жебы; и по давнему звычаю и по обыклому соизволенію и постановленію. учинить реестровых в Козаковъ, которые бы въ войско ходили, и за тое въ войсковаго скарбу плату брали, а иншіе, которые бы не были въ ресстръ, домовство бы управлали;

льчь гды нанове Полковники и Старшина напотомъ почали просити. жебы тое отложено, теды присланъ знову инный Его Царскаго Пресвытлаго Воличества Указъ, жебы того, по общему прошенію нашему, занехано. Такъ и тое всемъ ведомо; же всв поборы и аренды не отъ Его Царскаго Пресватлаго Величества, але по части зъ общой порады и ухвалы войсковой, по давнему обычаю, на заплату охочого войска постановлены, а больше и по самовольному ненасытному его; Мазепиному, лакомству, съ подвышеніемъ що разъ арендового, порукавычного и статей роковыхъ, на народъ нашъ наложены, яковый излишокъ теперъ, по Указу Его Царскаго Пресвътлаго Величества, за моммъ рейментаротвомъ оставляется и всякая полегкость народу будеть учинена. Такъ же и въ томъ онъ, безбожный измънникъ, Мазела, честь Монаршую льживе поносить, будто бы всюды кредить Россійскаго народа страченъ отъ нездержанія трактатовъ и данныхъ обетницъ, гды жъ всему овъту въдомо, же Царское Пресватлов Величество, маючи союзь съпосторонними Монархами, съ Цесаремъ Римскимъ, съ Королями, Дацкимъ, Польскимъ и Прускимъ, оные свято содержаль и содержуеть, и въ томъ славу отъ всей Европы маеть, же слово свое и договоры ненарушно содержуваеть, любо отъ виныхъ кольдегатовъ Ему, Великону Государю, не содержано. Съ того и зъ инного всего, можеть каждый върный сынь отчизны няшей Малороссійской видъти, ижъ цвлый помянутый Универсаль, альбо пашквиль, Мазецияь, наполненъ неправды и яду смертоносного, лесною облудою прикрытого, не до чого инного тилко до ко-

нечной руммы нашу отчину, каско Запорожское и весь марок. ведеть, побужаючи, на згубу ишу, ижъ бысмо, нарушими общанія и приску свою, постли и воевали противь Присславнаго нашего Монарха и тыдались бы въ неволю тяжкую вивърную, еретицкую Шведскую, албо тежъ Лядскую. Пре то упошнаю и обовленю властей всих, отъ старшихъ и до найменил, войсковыхъ и поснолитых вые, любовію и горливостью отнені, жонъ и дътей, и благонадении повоженіемъ, а найбарзій віро святою, Православною, страхов суда и гивва Божія, абыст этыкали уши оть таких возыгубныхъ и прелестных шей намриника Мазопы, оных выслу. жади и причетниками его ве быя, ва которую онъ отъ Прессащиныхъ Архіеревъ Малороссівнях и всего Собору публичное и совени его сдиномысленники свеми вреклять и отъ Церквы Бовіей опучень; овшемь, абысте ваши иметя единостайне всь, аз отватою моровъл, за Въру Православную, за 🙌 квы благочестивые и за отнаст свою, при оборонъ войскъ Его Цирскаго Пресвитавго Велически, Великороссійскихъ, стояля и мядонъ мъстцу, по смай своей миранеля громячи и на становиска до войска его жедныхъ живноотей в запьсовъ не вознан, чимъ бы опис нущсковущ ная одливат спов и гнати и выкоромити, а объ мр и спокойное, подлугь старом ныхъ волноотей нашахъ, изпиня одержати могли. А и мы, въ меца уряду чешего, упевнаем 🕬 вомъ нашимъ Гетьманокимъ в роковой степін и о инных водатнахъ , якіе зъ утаженіемъ послолитаго народу отъ Мазелы на<sup>до-</sup>

вень были, яко вышей наменилося, полегкость и ослабу учинити. Що темь споминаеть онь, безбожный взивниямъ, о прилучившомся нещастію Батуряну и въ немъ кровопродитію, кто жъ инный до того причивою, опрочь его? Поневажь тань будучіе малоравсудные люди, вамденные отъ него противилися своему властном у Госуда рева, не хотачи добровольне на лагодное упомникье и обнадеживанье милостію нважваньомъ Монаршимъ здатись; овшемъ, ставши при упоръ и протимости, хотван городъ той, изо всею войсковою арматою и амуницією, Королю Шведскому отдати, и, поднесши противъ своего жъ Монарка по непріятельску руку, Государскаго войска отчасти побыли, чимъ примушенное войско Царскаго Пресвътлаго Величества, подъ вомандою Светлейшаго Гемраза Княза, его милости, Менщикова будучов, штурмомъ добы-**МТИ, а добывши въ тотъ часъ, яко** вычай, каждой жоливръ на помоту побитой братіи своей, не скоро оть убійства могль быти унятый; однаможе, що о жонахъ и двтяхъ, о гматомиью панень и о инномъ написано въ измънниковомъ Унивејсаль, то самая есть неправда, гды жь ве только тіе, не имвючіе въ рушть оружія, але большая часть Сердоковь изъ городовых войскових людей, въ Батурина бывшихъ, навотомъ пощажены и свободно **п домы, по Указу Его Царскаго Пресытлаго Величества**, отъ Кия-**Менцикова, отпу**чень. А жебы и иннымъ, Укаву и жиминоваМ живиначив *к*имира **ченнуючимся**, таковый припадочь, тимъ Монаршій не прилучился, <sup>239</sup> 73го не зычимъ, такъ Христімето и гордино всехъ за часу въ

томъ перестерегаемъ, а до единомысленной зъ нами по прежнему върмости и склонности подъ высокодержавную и кръпкую руку Православио Христілискаго нашего Монарха, взываючи, добраго отъ Господа Бога здоровья и спокойнаго помешканья всъмъ властемъ, упріймие желаемъ и спрілмъ. Данъ въ Лебединъ, Декабря 8, року 1708.

## Подпись таковъ:

Звышменованный Гетьманъ ру-

По измене Мазепы согласники его, уповал на помощь Шведскую, ком стояли тогда вивств съ Мазепою въ Ромнахъ, въ городъ Батуринъ ваперлись было, гдв, между протчими, были: Сердюцкій Полковникъ, Чечель, да Генеральной артилеріи Асауль, Нъмчинь, Фридрикъ Кепигсекъ, коихъ Князь Менщиковь осадиль тотчась, городь взяль я оные, какъ изменники, казнены смертію. При взятія онаго города много невинныхъ людей, не токмо совершеннаго возраста, но и самыхъ малолетнихъ, погибло, а притомъ и церквы Божіи самими единовърными, по прости войска, не были ощажены и оставлены впусть.

1709 года, когда Король Шведскій съ Мавеною рушился изъ Ромна въ Гадячь, то и Роменъ отъ Великороссіянъ и Донцовъ много поотрадаль, а Малороссіяне, по врысяжной своей къ Государю върности, согласясь одинъ съ другимъ,
Шведовъ, квартирующихъ у себя,
тайно и явно убивали, а другихъ,
какъ можно было, взявъ живыхъ,
приводили къ Государю, ибо Его
Величество въ Манифестъ своемъ
соизволилъ объщать, естьли кто
изъ Малороссіянъ приведетъ Швед-

скаго плѣнника, получить отъ Государя довольное награжденіе, а именно: за Генерала непріятельской арміи двѣ тысячи рублей, за Полковника тысячу рублей, а за протчихъ Офицеровъ, по пропорціи ихъ чиновъ, за свлдата же или драгуна пять рублей.

Для лучшаго жь о семь вёдёній наждому і Малороссійнину, а паче познанія милости и щедроть, Его Величествомь оказанныхь и оказываемыхь Малой Россіи, которыми самь Его Величество вь томь Манифесть предъ цёлымъ свётомъ изъясняется, выписанъ цёлой оной Манафесть (которой и на разныхъ имбется выпечатанъ языкахъ), кой тако гавсить:

Божівю поспашествующею милостію, Мы, Пресвътльйшій, Державитйтій, Великій Госудярь Царь и Великій Князь, Петръ Алексвевичь. Самодержецъ Всероссійскій, и прочая, и прочая, и прочая, объявляемъ чрезъ сіе върнымъ нашимъ подданнымъ, войска Запорожскаго Генеральной Старшинв, Полковникомъ, Асауломъ, Сотникомъ и куреннымъ Атаманомъ и Козанаив, и протчимъ всякаго чина, гражданскаго и купеческаго, людамъ и поселянамъ, и всему Малороссійскому народу, симъ Нашимъ, Великаго Государя, Указомъ, что, понеже намъ извъстно учинилося, како непрівтель Нашь, Король Шведскій, видя изнеможеніе силъ своихъ, и не имъл надежды оружіемь противо численныхъ Нашихъ храбрыхъ Великороссійскихъ и Малороссійскихъ войскъ стояти, и побъду по гордому своему предвоспріятію надъоными, тако жъ и надъ венляни Нашими, получити, когда по претерпвиномъ многомъ уронъ войскъ своихъ у Смоденскаго

рубежа, принуждень быль поворотитися, не вступя во овые и скорымъ и коварнымъ своимъ походомъ, хотя упредить войско Наше, въ Малороссійской край, по привыву и присылкв изивненка Мавепы вошедши, оной завоевать и, городы знативйшія взявь, воони васъсть, и потомъ спо землю таккими податьми, и налогами, и пл неніемъ людой, даже до конечнио разоренія привесть, какъ от то и въ Коронъ Польской, и въ Великомъ Кнажествъ Литовсков, к въ Саксонія, въ которыя подъбразомъ защитителя, вошель, таковъ учинилъ, и дабы потомъ сію Малороссійскую землю, по истошени оной, отдать подъ иго Нольское и въ порабощение Лещинскому, ж законно отъ него выбранному Королю, которому онъ то объщы, въ учиненномъ съ нимъ -союзі, # бы на итсто Куралидіи, Жундіп и Лифляндін Польской, коюрыя Лещинскій Шведу уступить общавь, оному сей Малорессійскій край, завосвавъ, отдатъ, а взиванака Мазепу въ Украйнъ самовластнымъ Княземъ надъвам учеиить, въ чемъ онъ отъ пего, изиванека богоотступнаго, бывшию Гетьмана Мазепы, былъ обиздежень, что онъ ему вътомъ его намерения Аопоможеть, какь то посавди извъны его лвилось, который, забыть страхъ Божій и присату свою, при врест номъ цвлованіи Намъ, Великому Государю, учиненную и превысокую къ себъ Нашу милость, безъ токой данной къ тому причины, жей ниях, и пришель ка Короло Ша скому, объявя напередъ о себи неральной Старшинв и Поли конъ, при немъ будучимъ, фуло инъетъ Нашъ, Царскаго Виле ства, Указъ итти пр**отивъ не**вр<del>іять</del>

131

м для войсковаго промыслу съ фсколькими Компанъйскими полимя, и когда перейшоль рэку Ісску, то праближился къ войску Педскому, поставиль войско при ють будучое въстрой баталів и поюкь объявиль Старшинь злое свое имъреніе, что пришель не биться вомин, но подъ протекцію Его Корожевскую, когда уже то войко, по его соглашенію, отъ Шведа кружено было. Такожъ онъ, изитишть Мазепа, пошедь къ Шведу. ставиль въ городъ Батуринъ Серициаго Полковивка, Чечеля, да Імчина, Фридриха Кониксока, и вним несколько полковъ Сердюцяхь, да изъ городовыхъ полковъ е малос число Козаковъ, въ гар-<sup>8208</sup>ь, и подкупя ихъ деньгами, риказаль имъ Нашихъ, Царскао Величества, ратныхъ людей не пускать, въ томъ намъреніи, дабы ть городь и въ немъ обратаюійся войска Запорожскаго вевкой пушечной онарядъ Коров Шведскому, со многимъ чисжь вороху и свинцу и нимхъ рипасовъ, отдать, дабы онь тымъ -оотивь воевати и Малоросйской крей поработить могат, о Мы, уведавъ, отправили къ тогороду Генерала Нашего отъ. **ма**ерія, Киаза Менщикова, съ стію войска, которой, пришедъ · еному, посылаль неоднократно воба съ Нашимъ, Великаго Го-**ЖРА**, Указомъ иъ помянутому эмомику, Чечелю, и Фридриху <sup>20</sup> всему гарнязону, говорить, бъ они войски Наши въ теть рам пустили добровольно, безъ. чето сопротивленія, объяваля вымену Мазепину, но они, по. Рченію поманутаго измѣнняка ESSEN, CAYMARE TOTO HE NOXOTE-, а по Нашихъ, Царскаго Величе-

ства, войскахъ стрванан; того ради вышеппсанной Генераль Нашь, Киязь Менщиковъ, по Нашему Указу, учинилъкъ тому городу приступъ, и оной, мелостію Божією, приступомъ взяль, и тв единомышленники Мазепины, за учиненную Намъ, Великому Государю, противность и измену, воспрівнуть достойную казнь. И тако, видя онъ, Король Шведской, то свое нам'вреніе храбрыми оружіл Нашего поступками пресъкаемо и знатное войское свое зъ Генераломъ Левенгоуптомъ Нашимъ, Царскаго Величества, соботвеннымъ приводомъ съ помощію Вышняго, на голову побито, что отъ шестнадцати тысичей онаго и трехъ тысячей человъкъ не ушло, гдъ всв пушки и внамены и протчіе воинскіе клейноты и обозъ свой, въ осьми тыслиахъ возахъ состоящей, со многими именія, въ Польше, и Литее, и въ Курляндіи цаграбленными, въ добычу нашимъ оной и съ полторы тысячи внатныхъ, полоняниковъ оставидъ. Тако жъ, сверхъ того, въ Ингрів войско его, Шведское, побито, подъ командою Генералъ-Майора Лебекера, въ двънадцати тысячахъ состоячое, прошедшаго ытсяца Октоврія въ 12 день, а именно, когда тотъ Лебекеръ, переправясь рѣку Неву, сталъ межъ Санктпетербургомъ и Нарвою, • хотя тамо вредъ учинить войскамъ нашимъ и увздамъ, то наши войска, подъ командою Адмирала Нашего, Апрансина, ему тотъ путь къ возвращению паки чрезъ Неву заступили и пересекли, для чего тотъ Генералъ Лебекеръ, види себъ. опасность, приближился къ берегу морскому и здвлаль транжаментъ, во ономъ сталъ и послалъ къ Адмиралу Шведскому, въ бливости съ флотомъ корабельнымъ обратающемуся, прося, чтобъ его съ людьми на флотъ перевезъ и тако отъ конечной погибели спасъ, и потомъ, видя оный Лебекеръ, войска Наши мужественно на себе наступающіи, не вида инаго спасенія, вельль всей конниць своей, которой было при немъ шесть тысачей, лошади свои пострелять и все войско въ малкихъ судяхъ, съ флоту Шведскаго присланныхъ, на корабла вывозить, что уведавь Наши войска, мужественно на транжаменть непріятельской наступя, оной взяли, и войска Шведскаго Съ две тысячи человекъ во ономъ найденнаго, трупомъ положили, многіе же, которые въ ть суда състь и увхать не могли, въ морв потонули, а иные по лесамъ разбъжались и тамо побиты, и многое чи-СЛО ВЪ ПОЛОНЪ ОНЫХЪ НАШИ ВЗЯЛИ. и весь обозъ ихъ получили, и тако все то войско разрушено. Такожъ усмотря онь, Король Шведской, непрестанной здесь свой ущербъ въ войскахъ своихъ, и когда Стародубъ, Почепъ, Погаръ и Новгородокъ Съверской, по введения въ оные гарнизоносъ, не дерзалъ добывать, принуждень въ цълости и не зацѣпляя, оставить, потерявъ при Стародубъ и въ протчихъ мъстахъ въ Украйна насколько тысячь чедовъкъ, которыхъ какъ Ведикороссійскія Наши войска, такъ и върные Наши подданные, Малороссійскаго народу жители, побили и въ полонъ побради, отъ чего былъ онъ въ такое состояніе приведень, что намврень быль быжать для спасенія своего паки назадъ, Польшу, на Волынъ, какъ всѣ полонники в перебъщики изъ войска его сказывали, ежеля бъ отъ проклатаго измънника Маделы, отъ того

бъту не удержанъ и въ Українь обнадоживанісмъ его не останив. И въ такомъ безсилін себе усиот ра Король Шведской и потеры надежду гордо въ мыслях сооть напередъ сего крипко положений уже побъды, воспрівилеть прибжище къ слабымъ способит, г именно: издавая къ вържикъ 🎩 шимъ подданнымъ Малороссійсюму народу прелестныя сков висма, въ обравъ пашквилевъ, въ въторыхъ не устыждается Напувисокую Особу и славу безилыми клеветы и фальшивооты угати, и во первыхъ, пареката, бук то Мы, Великій Государь, сір 🕪 ну на него безъ притчинь врем - На оправонием и вевью чучни дамныхъ его мучить указим, юторое все на насъ лвотвения водь есть, во какъ Мы сію вовну рди обороны Государства Нашах м привращенія отъ предков 🕬 ва мирными договоры отлучиных отъ Россійскаго Государоты веправедно многихъ, въюзывих наоледныхъ земель, а имею: Ижерской, и Карельской, и подъ игомъ его стенящихъ Правосланыхъ цернвей подданныхъ наших благочестивыхъ, изъ которыхъ многіе насильно въ Дютерокув В<sup>‡</sup>ру преврещены, тако жъ и особливо за учиненныя собственной Особъ Нашей и Посломъ Наших безчестів въ Ригь, отъ Губеранора Далберта, на котораго онь, Король Шведскій, Намъ, по прошенію В шему, ня какой обороны в упремя не даль, но во всемь тоть его в Намъ безчестный учинокъ опридаль, и Мы тако ту войну, по бычею всвять и инимять Хрипейскихъ Потентантовъ, по вределествующихъ иногижь добродетельних способях и Алинениях вы-

тестаціях на яего, Короля Шведскаго, начали, и никогда подданникъ его мученія им какова чинитъ не повельвали, но найпаче плънные ихъ у насъ во всекой ослабъ и безъ утъсшения пребывають и по Хрястілискому обычаю содержатся, хотловь, Король Шведскій, Нашихъ пазываковъ Великороссійскаго и Малороссійскаго народа, наъ которыхъбольшая часть, за паролень непрамдно задержаны, у себя мучятельски держить, и гладомъ томить, в вомерати допускаеть, и ни на какую розмыну, ни на окупъ не позвоаметь, хотя ему оное оть насъ, по Христілискому обычаю, сожалья о тримхъсвоихъ подданныхъ, многократно предложено есть, но что знетого, по Фраустатскомъ бою вытых наших въ полонъ Великоросійскаго народа ратныхъ люма, Генералы его на третой день песля взятья, ниже у бусурмень сикивнымъ образомъ тиранскимъ, ругательно посъчь и поколоть пожети, а винымъ Нашимъ людямъ, взявь оныхъ онъ, Король Шведскій, ина пальцы у рука обрубить и тако вкъ отпустить повелвль; тако жъ, когда на часть одну Малороссійских войскь, въ Великой Польша бывшихъ, напалъ и оную резбиль, которые, видя изнеможеие свое, оружіе положа, пощады оть вего просили, но онъ въ рутельство сему Малороссійскому **жроду, оныхъ общедъ и оружіе ини**них обравъ, немилосердо палка-🗯 ве оружіемъ, побить ихъ повемат, какъ и нынь въ нъсколькихъ фремяхь многихь поселянь, не сопротивдяющихся ему, съ женами ваньии порубить повельяь, а въ фризахъ Благочестивыхъ войска **Въдскіе, въ поруганіе Правосла**жи, жонваей своихъ ставать. Изъ

чего довольно его, Короля Шведскаго, зълную злобу и желательство въ кровопролитію Православныхъ Христілнъ Великороссійскаго и Малороссійскаго народа, и ненависть по Благочестію, всьмъ усмотръть возможно. Второе: объяванеть онв, Король Шведской, прельстительно всычь Малороссійокаго народа жителямъ, дабы они спокойно со встин своими пожитки въ домахъ своихъ жили и отправлями торговлю и протчее, но подъ сею ласкою прикрыть есть лдъ смертоносный его злоковарна- . го наифренія, ибо тъмъ образомъ применя оныхъ, хощетъ онъ ихъ потомъ ограбя и отъ всего имънія аишивъ, употребить то на пропитаніе, гладомъ тающему своему вой ску, дабы тако удобиве могав собственными имвини Нашихъ подданныхъ вышеобъявленнымъ образомъ поработить ихъ Лещинскому и изманнику Мазела, и отъ Вары Православной и церквей Христіянскихъ отлучить, обращая оные въ кирки свои Лютерскія и Униацкія, какъ онъ то въ Королевствв Польскомъ и Вейнкомъ Княжествъ Литовскомъ чиниль, и церквы Православныя грабиль и оскверняти допущавъ, а именно: въ Минску, въ Борисовъ, а особливо въ Могилевъ, какъ оттуду въ войско Наше Могилевскіе Благочестивые моняхи и свищенники заподлинно со слезами писваи, посавдовавшія мервости, запуствия, которыя Шведы тамо чинили, что в всехъ церквей потери, и оклады Святыхъ иконъ сребные ободрали и ограбили, а которые и сохранены были, о техъ мученісмъ духовныхъ довъдався, побрали, по церквамъ вовремя службы Божіей съ собаками ходили и, что наивличнее всего,

и ужасиве, въ церкве соборной Могилевской Святьйшій Сакраменть тьла Христова, на землю выбросл и оный потырь похитя, вино изъ оного пили; тако жъ и народъ Сліонскій и Саксонскій, Польскій и Литовскій, такимъ же прельщеніемъ обманулъ и назвался имъ оборонителемь, и вольностей ихъ ващитникомъ, потомъ же ограбя ихъ до основанія, ихъ же награбленнымъ имъніомъ войско свое учредя, оныхъ самихъ воеваль и до основаніл равориль, и права и вольности ихъ передомадъ, и въ Слезіи больше семидесяти Римскихъ костеловъ Лютерскими въ неволю учинилъ. Того ради повельваемъ, напоминаонъ и престерегаемъ Мы, Великій Государь, Наше Царское Величество, встхъ своихъ втрныхъ подданныхъ Малороссійскаго народа, милостиво, дабы сихъ прелестей непріятельскихъ, тако жъ и богоотступнаго измънника Мазепы прелестныхъ писемь не слушали, и отъ неприятельскихъ набъговъ, въ которыхъ мъстахъ войскъ Нашихъ не придучится, въ ихъ наступленіи укрывались съ иманіемъ своимъ въ безопасныя места, и того смотрвли, чтобъкъ поживленію неприателю ничего не оставалося, дабы оть того неприятель вящие истощенъ быть могль и изъ Малороссійскаго краю какъ наискоръе выступить принуждень быль, какь и отъ Смоленскихъ границъ онъ принужденъ отступить съ великимъ урономъ Сей же коварной неприяож скат са , сторок спав на своихъ прелестныхъ письмахъ внушить народу Малороссійскому, будто бъ оного прежнія права и вольности отъ Насъ, Великаго Государя, ущерблены и городы ихъ отъ Восводъ и войскъ Нашихъ завда-

двиы, напоминая имъ, дебы даслили о своихъ прежнихъ и сърыхъ вольностяхъ, и то ножеть каждый разумной изъ Малороссійскаго народу. признать, что то с--вовида оннот и ажов ввнив вви мущенія всвянные неприятельнюй плевелы, ибо какъ сначада Отеф Нашъ, блаженныя памяти Велий Государъ Царь и Великій Киль, Алексва Михайловичь, Санодоржецъ Всероссійскій, при примія подъ высокодержавную свою Дерскаго Величества руку Малориийскаго народу, по постановления пактамъ, оному привилів и юмности поволиль и утвердиль, тако оные и донынь отъ Насъ, Велимо Государа, имъ, бевъ всякаго марушенія и ущербу, свято содержин бывають, и ни одно место сверть еного постановленія войски Шшими Великороссійскими, до сего военнаго случая, не осажено; в тоторыя для обороны отъ непримля осажены, и съ тахъ, по выпьнін неприятельскомъ и отдалени онаго, паки люди Великорессійскіе рыведены будуть, какъ то взъ Ше **Та и Погара уже учинено, а въ кото**рыхънынв и есть, и изътехьтего жъ, по отдаленіи отъ опыхъ неграятельскомъ, Великороссійскія гарнизоны выведены будуть; в можемъ непостыдно рещи, что никогорой народъ подъ солнцемъ таким свободами и правиліями и вольностію похвалитися не можеть, какь по Нашей Царскаго Величества милости Малоросійской; ибо на слимго причач вр казна Наша во всем Малороссійскомъ краю съ нахъ брать. Мы не повельнаемь, но 🗯 лостиво ихъ призираемъ съ слови войски и иждивенія, Малороссівской край, святыя Православны церквы, и моместыри, и городы

н жилища ихъ отъ бусурманскаго перетического наступленія оборовасиъ. А что неприятель напоминаеть народу Малороссійскому дунать о прежнихъ и старыхъ свокхъ вольностяхъ, и то всемъ старынь жителямь сего народу, чаю самень иладымъ, отъ отцовъ ихъ изивстно, какія они до приступаныя подъ высокодержавнъйшую Отца Пашего, блаженныя памяти Великаго Государя, Его Царскаго Величества, руку, вольности и привилегін, какъ по свътскимъ дълемъ в житін своемъ , такъ наипаче во отправленія Благочестивой Віры, инын, и коль тяжко утвенлемы подъ Польскимъ игомъ были, и какими несносными обидами и ругательствы сей народъ отъ нихъ мучень, и какъ церквы Святыя въ костелы Рымскіе и Унілпкіе преврещены были. И тако онъ, Король Шедской напоминаніемъ тахъ ста-Рыхь вольностей, и самъ явно народу Малороссійскому свое коварвывреніе явиль, что онь ихъ наки въ Тольское и Лещинскаго, тако жъ и измънника Мазепы, порабощение привесть намъренъ. Что же првиздлежить о той фальшивой укор**иній** ніситэмятельской, будто, по Указу Нашему, Ма лороссійскаго най инэквпоп интижоп и май вред разорены, и то все подлоги неприяельскіе, къ возмущенію Малоросзійскаго народа вымышленные, ибо **Ин войскайъ своимъ Великороссій**жить подъ смертною казнію зарегнан Малороссійскому народу и наного разоренія и обидъ отподв не финить. Ва что уже нькоорые самовсявные преступники ра **Почен**а и смертно казнены, спени что валою ств жилиць из ван жазба пожезь принужсыя быни, то прейней нужда, да-

бы неприятелю къ пропитанію то не досталось и дабы онъ темъ принужденъ былъ безъ жилища и пищи погибать, что уже и учинилося было при Стародубъ, ежели бъ тотъ измънникъ Мазепа далье его не потягнуль, о чемь выше пространиве изъявлено. И то все Мы. Великій Государь, темъ, кто такой убытокъ претерпаль, обащаемь, по изгнаніи неприятельской изъ земель нашихъ, милостію своею наградить, и чтобъ тъмъ претерпаннымъ своимъ убиткамъ писали оные и подавали росписи, и тако бъ, видя върные Наши подданные Малороссійскаго народа, сін лжи неприятельскія, а Нашу къ себъ Государскую милость и оборону отчизны своей, отъвсткъ прелестей неприятельскихъ уши затыкали и не внимали; тако жъ, ежели какіе прелестные Универсалы или подсылки отъ бывшаго Гетьмана богоотступнаго и измѣника Мазепы гда явлатся, и тахъ бы отнюдь, яко изивиничихъ, не слушали и по нихъ не исполняли, но приносили бъ ихъ къ Намъ, Великону Государю, и трудились бы оному неприятелю и сообщиику его, изманнику Мазопа, хотащимъ церквы Святыя и весь Малороссійскій край Благочестія лишить и поработить, всякую шкоду приключать, и загонами и по льсамъ и переправамъ людей ихъ убивать, и за Въру Прявославную, за Святыя церквы и за отчизну свою, мужественно противъ оныхъ стоять, а отъ нападенія онаго изъ городовъ, некрвпиихъ селъ и деревень, въ наступление неприятельское жители бъ сами особами своими, съ женами, и детьми, и пожитки укрывалися и неприятелю отнюдь никанихь живностей и

хлвба, и минакой харчи не оставляли, а особлико ни по какимъ Универсаламъ Короля Шведскаго и вора измѣнника Мазепы на продажу и такъ не привозить, подъ опасеніемъ за то смертныя казни, но чинили бъ надъ ними, неприятели: всякой военной промысль, дабы его, при храбрыхъ войскахъ Нашихъ, Великороссійскихъ и Малороссійскихъ, съ помощію Божіею, какъ наискоръе, побъдить, и Малорессійской край, отчизну свою, отъ нападенія и разоренія и отъ намьреннаго порабощенія освободить и изъ онаго изгнать. Чего ради Мы, Великій Государь, Наше Царское Величество, и сами, высокою своею особою, на оборону Малороссійскому народу, сюда, въ войско Наше, прибыли. При семъ же объявляемъ, что, кто изъ Малороссійскаго народа, изъ неприятельскаго войска возметь въполонъ Генерала, .тому за онаго дать двв тысячи рублевъ, за Полковника тысячу, рублевъ, а за инныхъ Офицеровъ за каждаго, по рощету, противъ чина ихъ, и за рядовыхъ рейтаръ, солдать и драгунь по пяти рублей, а за убісніє каждаго неприятеля, по свидетельству явному, по три рубли, изъ казны Нашей давать укажемъ, и сіи Указы, за Нашею Государскою печатью, выдать, и оные по городамъ, при ратушахъ, а по селамъ, по церквамъ, прибить и всему Малороссійскому прочитать повельваемь. Дань въ Глуховь, 1708 году, Ноября въ 8

Миргородскій Полковникь, Давило Апостоль, да Иванъ Сулима, лестію Мавены и стрехомъ уведенные, сыскавъ удобное время, съ пути убъжали и пришли прямо къ Государю, за что отъ Его Величества милость и благоволеніе волучили и остались при своихърангахъ и мастностяхъ по прежнему.

Притомъ Его Величество, собоявзнуя о Малороссіянахъ, чтобъ лестью Мазепы не были заводимы, опять сонзволилъ милостивымъ свониъ Манифестомъ народу опубликовать въ такой смай:

Божією поспышествующем милостію, Мы, Пресватлавній и Державнъйшій Великій Государь Царь и Великій Князь, Петръ Алексьевичь, Самодерженъ Всероссійскій, и прочая, и прочая, и прочая, объявляемъ Малороссійскаго народа, духовнаго и мирскаго чина, людомъ, а особливо войска Нашего Запорожскаго Старшинъ Генеральной, Цолковникамъ, Сотникамъ, и Асауламъ, Атаманамъ, городовымъ и курсинымъ, и всемъ Ковакамъ, тако жъ и посполству, върнымъ подданнымъ нашимъ. Чаемъ, что уже всимъто ВБДОМО, КАКО МЫ ВЪ НЪСКОЛЬКИМ грамотахъ нашихъ, тако жъ и Гетьманъ нашъ войска Запорожскаго объихъ стороиъ Дивира, Изанъ Ильичь Скоропадскій, въ Универсалькъ своихъ ответныхъ о изивнъ богоотступнаго вора, изивинака, бывшаго Гетьмана Мазепы, вамъ ясными доводами доказывали, что оной богоотступникъ оную для собственной своей тщетной славы и властолюбія учиниль и Шведа для того въ Украйну призвать, дабы поработить сей Малороссійскій народъ паки подъ древное врмо Польское, и церквы Божін лишить благочестія и привесть въ Унью, хотя оный въ пашкандахъ своихъ, во образъ Универсалопъ зарукою съ печатью своею, для возмушенія народу Малороссійскаго, выданныхъ, съ богоотступною совъстью

каметол, будто для общей пользыверода Малороссійскаго и содержина волностой мхъ, и чтобы оному не быть ни подъ нашею, ни подъ Полскою властію, но содержатись особавьо свободному, въ чемъ, будто, ему отъ Короля Шведскаго объшаніе дано. Но нынъта его богомераская ложь объявилась явна, что от какъ все въ томъ пашквилв своемъ фальшиво, такъ и сіе ложно ницеть, прельщая народъ Мамроссийский, ибо отц него, измънника, посланной къ Лещинскому шинь, Роменской житель, Хлюсь, имию сего Генваря мъсяца пойжить въ мастечка Лисянка и примень в Кієвь, у котораго, между виными, найденъ его, изивниика Мавелы, листъ, за рукою его и почитью, къ развратнику отчизны ской, отъ Шведскаго Короля, къ мерженному на Королевство Полвсис, Станиславу Лещинскому, по Польску писанной, которой подлинвой Мы, для лучшего извъстія щ увъренія, къ Гетьману войска Навего Запорожскаго, Изану Ильичу Скоропадскому, послали, оной объщить въ войскъ нашемъ Запороженомь и по всемъ полкамъ, а присмы, переписавь оный для лучпето выразумения на Россійской канка, свисокъ съ онаго прилокить повельли, въ которомъ онъ **чень, призывая того, Лещин чито, на отобранье Малороссійже края, будто, по общему же**чино всел Украйны, называл его **1661 Государемъ, а се**бя его вър**чит поддачнымъ, а Украйну на-Параменто, Лещинскаго, и потому** 🖦, съ какою совъстію оный бо**трекій изманника,** предасть 😘 Всевышняго суду, будто оный **базну свою** учини**л**ь для пользы • содержа-

нія вольностей, и чтобь имь, будто, ни подъ Нашею, ни подъ Полскою властію не быть, но особливо свободными остаться. А нынь, по тамъ его, богоотступнаго изманника, письмамъ, явилась явная ложь и предательство подъ Польское иго Малороссійскаго народу; а и сверхъ сего Наив отъ върныхъ особъ извъстно, что оный, желая себя подъ Полскую область поддать, получиль уже оть Лещинскаго за то себѣ гоноръ Воеводства въ Полшв, титуль Княженія Съверскаго. Какою же безбожною злобою оный изменникъ, Мазеца, къ Малороссійскому народу, духовнаго и мірскаго чина, дышеть, то явно изъ последующаго объявленія, что въ сель Коренць шпегъ, отъ него жъ, намвиника Мазепы, посланный, Менской сотни Козакъ, Григорій Пархомовъ, и. привезенъ въ нашъ главной квартеръ въ Сумы, гдъ, по роспросу и розыску сказаль, будто посланъ онъ отъ Мазепы съ письмомъ къ Преосвященному Архіспископу Черниговскому и Глуховскому, Сотнику Туранскому, Князю Четвертинскому, и къ-Глуховскому, Карпе-Атаману чв, которыя письма, будто, въ навечеріи Рождества Христова, отдаль Архіерею, чрезь служебника его, а прочимъ самимъ; и какъ помянутые, Князь Четвертинскій, и Атаманъ, и служебникъ Архіерейскій, оному представлены, то имъ тотъ шпегь и въ глаза говорилъ. Но Мы, Великій Государь, милосердуя объоныхъ подданныхъ своихъ, не повтря тъмъ доношеніямъ, вельди того шпега въ томъ пытать, съ которой пытки объявиль оный шпегь, что послань онъ нарочно отъ Мазепы въ Глуховъ,

а писемъ съ нимъ къ онымъ особамъ не было послано, а объщаны ему отъ него, Мазепы, деньги, дабы, когда пойманъ будеть, сказаль нарочно, будто онъ отъ него съ письмами къ вышеписаннымъ особамъ посланъ и оныя письма имъ будто отдаль, дабы ихъ темъ привесть въ Нашу, Великаго Государя, немилость; которой шпегь, для подлиннаго увтдомленія той злости изменника Мазепы, посленъ къ подданному Нашему, Гетьману Ивану Ильичу Скоропадскому, и ко всему войску Запорожскому, и велено онаго, по обявлении всемъ, казнить смертію. И тако надлежить върнымъ Нашимъ подданнымъ Малороссійскаго народа, видя сію явную изивну богоотступника Мавепы, къ предательству отчизны всей, въ Полское несносное ярмо намъряемую, тако жъ и желательство къ погублению знатныхъ особъ, духовныхъ и мірскихъ, Малороссійскаго народу, отъ его, Мазепиныхъ, прелестей остерегатись и оныхъ отнюдь не слушать, но, гдъ могутъ, непрівтелю Шведу, и изменнику Мазепе, и единомысленникамъ его приключать всякой вредъ, и при войскахъ Нашихъ Великороссійскихъ стояти противъ неприятеля мужественно, и гдв отъ него, Мазепы, и отъ Шведовъ какія подсылки или шпеги яватся съ писъмами или безъ писемъ, такожъ и къ нимъ посланные, тахъ ловить и къ Намъ, Великому Государю, присылать, за которую свою върность воспріимуть отъ Насъ, Великаго Государя, милость, и награжденіе, и крѣпкую оборону. Данъ въ Сумахъ Генваря 21-го, 1709 году.

Въ подливно печатной Грамотъ только печать Государя.

Checory Cy aecta hympherea Masembi, incaharo ky aemen-Cromy.

Найясньйшій, милостивый Король, Государъ мой милостивый.

Уже то второй листъ изображеніемъ подданской моей униженности въ Вашей Королевской милоости посылая, сумнаваюся, сжели могъ прежній въ такомъ замещая. номъ состояніи дѣлъвъ своемъпути дойти; а какъ явъ прежнемъ желаемымъ усердіемъ и публичный всей Украины ожиданіемъ покорно просиль Вашей Королевской Милости, дабы, по освобожденію наслідія своего, непобъдимую изволиль подать десницу, такъ и нынѣ паки токъ самое повторяю и ожидаю счастявваго и скораго Вашей Королевской Милости прибытіл, чтобъ мы могли соединеннымъ оружіемъ умысли злыя неприятельского Московского намъренія, въначаль усмирить дрекона, а наипаче ныпъ, когда пачала Москва грамотами своими простой бунтовати народъ и гражданскую сочинять войну; в хота оный еще ни какого не нивлъвиду, однако жъ тѣ искры, утаенныя въ пепла, надобно бъ временио загасить, чтобъ изъ нихъ къ публичному вреду какой не произошель огонь, для чего, яко овцы въ лимбъ (сиръчь, въ притворъ адскоиъ или чистцъ), ожидаемъ пришествія Вашей Королевской Милости, вил набавителя нашего, и прося о токъ покорно, лобызаю тысляекрати непобъдимую Вашу десницу.

Вашей Королемской Милости, ио-Наъ Роина. Де- его милостивато кабря въ 5 д., Государя, върный 1708 году. подданный в слу-

га нижайшій,

Янь Мазепа Готьманъ.

## HONEL HOLL HOLL BONG

Тогожъ, 1709 года, Іюня 27-д., Его Царское Величество Шведскаго Короля и все его войско подъ Полтавою такъ знатно побъдилъ, что слава побъды его на весь свътъ распространилась; онъже самъ Король и съ нимъ измънникъ Мазепа спаслися побъгомъ въ Турецкую землю, въ Бендеры, кой прожыль тамо чрезъ полтора года, номинесть въ свою землю со стыдомъ возвратился, а въроломный Мазепа въ Бендерахъ и жизнь свою окончалъ. При той Полтавской баталін весь Шведскій богажь и амуниція Россійскому Госумрю достались въ добычь, а о стальное Шведское войско, со всемъ Генералитетомъ и офицерами, подъ Пореволочною планены и въ Мо-COT BESTEI.

На сей баталін быль засланный погда оть Мазены въ ссылку, Семеть Пальй, коего Государь, какъ скоро измъна Мазены открылась, оснободить приказаль, и хота уже оть, Цальй, слабъбыль, однако мужественно еще подвизался прогить неприятеля.

## воходъ въ турцио.

1711 года Государь Царь Петрь Веляй, за нарушеніе Турками съ Ресією примирія, чрезъ принятіе Ведскаго Короля въ свою прочицю, соизволиль, со всёмъ Велифоссійскимъ обскомъ, иметь походь подъ Пруть; то тамо воспоследовало, Россійне другіе иностранные гисторія песмвяють. Однакъ о семъ здёсь редложить за нужно почитаю, что, о заплюченному посль Прутской кіш съ Турками миру, Государь чостороннюю Украйну, Козацто землю, съ которою Гетьманъ

Хмельницкій подъ высокую Россійскую Державу пришоль, соизволиль, со всемь народомь, кроме некоторыхъ знатныхъ Козаковъ, коимъ внутръ Малоросоіи, оставя тамо жительотва свои, изыти повелено, обратно Польше возвратиль, съ тою токмо кондицією, чтобъ Православная Греко - Россійская Вера, которую тотъ народъ содержаль, не была утёсняема, но ныне сея Веры тамо уже и следа почти неть, а народъ всей той Украйны приведенъ въ Унію.

# О ВВЕДЕНІИ ШЕСТН ПОЛКОВЪ НА ДОВОЛСТВО МАЛОРОССІЙСКОЕ.

По возвращенія войскъ 1712 года изъ подъ Прута, Фельдмаршаль, Борисъ Петровичь Шереметьевъ, уговорилъ Гетъмана Скоропадскаго, чтобъ дозволилъ дивизіи его вь Малой Россіи перезимовать, по какому дозволению, когда полки стали на винтеръ-квартерахъ, мно--идо илинирист *к*иклетвайдо віт ды насильнымъ вантьемъ провіанта и Фуража, о чемъ, когда, по зашедшимь отъ вськъ Малороссійснихъ полновъ жалобамъ, Гетьманъ взнеслъ къ Государю челобитную, то отъ Его Величества воспослвдовало въ резолюцію шести драгунскимъ полкамъ быть всегда въ Малой Россіи на безденежномъ довольствіи, съ якого времени въ Малой Россіи такъ консистенскіе дачи, какъ и Комисары для эбору оныхъ учреждены, а до того времени какъ Ведикороссійскихъ полковъ на квартирахъ, такъ и довольствія на нихъ, не бывало.

Хотя же таковыя бремена на Малороссійскій народь, были наложены, однако Козаки отъ службы и походовь не были никогда свободны, и тотчасъ, для здъла-

нія линін ота стороны Кубанской Орды, многое число изъ каждаго полку, подъ командою Генеральнаго Хорунжаго, Ивана Сулимы, ходило подъ Царицынъ въ 1716 году.

А потомъ въ 1721 году Его Величество Государъ Царъ Петръ Алексвевичь, на прошеніе Правительствующаго Сената, именемъ всего Государства, титулъ Петра Великаго и Императора Всероссійскаго и Отца Отечества соивволилъ привять.

командированіе для дёлашія ладожскаго канала н учрежденіе въ малороссін при гетьманъ скоропадскомъ коллегін.

По Указу Его Императорскаго Величества, Малороссійскаго войска двѣнадцать тысячь, подъ командами : Полковниковъ : Черниговскаго, Павла Полуботка, Лубенскаго, Андрея Марковича, да вышепоманутаго Хорунжаго Генеральнаго, Ивана Сулимы, разными дорогами, командировано было до Ладоги для двланія каналя, кой Малороссіянамъ и нынѣ чувствителень; но всего чувствительные было, когда въ бытность Гетьмана Скоропадскаго съ некоторою Генеральною Старшиною, Полковниками и Бунчуковыми Товарищами, въ 1722 году, въ Москвъ, для поздравленія Его Величества съ заключеніемъ мира съ Шведомъ и восприятіемъ Императорскаго титула, вручено ему, за собственною Его Величества рукою, письмо объ учрежденіи въ Малой Россіи, при Гетьманскомъ правленіи, Коллегіи для тайныхъ дъль и верхней апеляціи, и прочаго, что уповательно последовало по прокту Князя Менщикова, въ отмщеніе Гетьману за челобитье на вис ить Государно о напрасноит западвнім многихть мість въ Стародбовскомъ полку, по причині Почеповской надачи, которая ему оть того жъ Гетьмана, за согласіенъ Генеральной Старшины, въ разсущенім благодітельствъ его, Мещакова, въ Малой Россім послідовала было.

## походъ въ персво.

Въ томъ же году, сверхъ квалной работы, быль похоль в дербенть Персидскаго Государсти, вы которомъ Малороссійскаго віска было десять тысячь, подъ коминаю правліщаго за главнаго Коминаю правліщаго за главнаго Коминаю миргородскаго Полковника, дама на Апостола, при которомъ был въ коминдъ Полковники: Кісскій, Антонъ Танскій, и Прилуткій, Игнать Галаганъ.

Учреждение небывалаго в Малой Россіи, Коллегіи, примо Гетьмана Скоропадскаго в бользнь, оть которой онь, за прабытіемъ въ Глуховъ изъ Моски, Іюля 3-го, 1722 года, и жизи соог оконциять, въ върности Его Шператорскому Величеству, и вогребенъ въ Гамальевскомъ моностира, иждивениемъ его состроенномъ.

### MEMAYPETLMANCESO.

За измертвіемъ онаго, новатию Сенатскимъ Указомъ Малеросійскія править двла, висто Геньмена, Черниговскому Полковику, Павлу Полуботку, съ Генеральное Старшиною, а 20-го Іюла новоучрежденной Коллегіи Президеть Бригадиръ Вельяминовъ, прибыв въ Глуховъ, и какъ скоро оши Коллегія теченіе свое возмильто и несносные Малероссійский народу паложены поборы.

И когда таковых з тажести Мадороссійской народъенесть был н в состоянія, то Генеральная Старшина, наблюдая целость своего отечества, просили Его Величества козволенія послать къ Его же Веавчеству Депутатовъ, которое имъна прошеніе ихъ воспосавдовало, в тако 1723 года, въ мъсяцъ Іюнъ, ишенованутый Полковникъ Чернагозскій, Полуботокъ, да съ нимъ Суды Генеральный, Иванъ Чарнышь, и Генеральный Писарь, Сеиень Савичь, отъткали въ Санктпетербургъ, съ тъмъ, чтобъ просить Его Императорского Величества в подтверждении статей Хмельищиго и Высокомонаршихъ Гравоть, на вольности Козацкія даныхъ, и о дозволеніи набрать Гетьми вольными голосами; но пропивиное Небо болье Государя привы въогорчению на Малую Россію, нежели къ милосердію. Его Величество приказельтахъ Депуштовь арестовать, а именіе ихъ, очисить, попечатать; сему жребію вержены были: Асаулъ Генережний, Василій Жураковскій, и Вунужный, Яковъ Лизогубъ.

На місто сихъ арестованных в применію въ Генеральной Канцелярой отъ Бригадира Алексанпра Изавовича Румянцова опредіжени были: Иванть Левенецъ, Полпаскій Полковникъ, да Сотникъ Рауховскій, Иванть Мануйловичь, и Фиръ Потребичь Гречаный.

Сихъ временъ Мамороссійскіе Камки первъе двінадцать тысячь, муж командою Полковника Мирпродскаго, Данила Апостола, хошим на Коломакъ, а потомъ дешив тысячь, подъ командою Полнимим Лубенскаго, Адрея Маркошим, за Суланъ, глів прівпость подпрівили и на той ріжів плотину примин, куда, на переміну симъ, 1224 года, опать Малороссійскаго войска десять тысячь, подъ командою Полковника Гадлцкаго, Гаврила Милорадовича, командировано.

Сего года, изъ Малороссійскихъ
въ Петербургъ арестантовъ, ищущихъ пользы своего отчества, первъе Полуботокъ, потомъ Кирпичь,
правящій за Полковника Переясловскаго, тако жъ Дмитрий Володковскій, Регентъ Генеральной Канцеляріи, жизнь свою окончили.

Остальные же арестанты: Полковникъ Миргородскій, Апостолъ (ибо сей, послъ Колонацкаго походу, въ 1724 году, взятъ въ Санктпетербургъ и посаженъ подъ арестъ), Иванъ Чарнышъ, Семенъ Савичь, Василь Жураковскій и Яковъ Ливогубъ съ протчими, по умертвім Государя, Петра Великаго, коего преставленіе въ 1725 году, Генваря 28 дня, съ чувствительнымъ вськъ собользнованіемъ воспосльдовало, съ повелвнія Ея Величества, Императрицы , Екатерины Алексвевны, отпущены на волю, изъ которыхъ Писарь Савичь тамъ же свободінымъ уже умре. Подковникъ Апостоль прибыль въ свой полкъ благополучно, прочіи же оставлены были еще тамъдо Указу; имънія жъ яхъ, прежде приврестованныя, возвращены всемъ въ целости обратно.

# гилянскій походъ.

А чтобы никто безъ чуствованія гивва, отъ Высочайшей власти посладовавшаго чрезъ измену Мавены, хотя бедной народъ въ томъ накогда виновнымъ не былъ, въ Малой Россій не оставался, то почти все Бунчуковые Товарищи, коихъ съ Значковыми Товарищами было до двухъ тысячь человекъ, подъ командою бывшаго Короунскаго

Полковника, Кандыбы, командированы въ Гилянскій походъ, далье Дербента, гдъ они вовся и не нужны были, однакъ изъ нихъ иъкоторые прожили тамо отъ трехъ до пати лътъ; съ тъми жъ товарищами и рядовыхъ Козаковь плтъ тысячь было подъ командою Обознаго Полковаго Прилуцкаго, Михайла Огроновича.

Сія ненадобность нещастныхъ Малороссіянь въ такихъ походахъ можеть доказатись изъ сего, что въ 1726 году быль Указъ таковъ, чтобъ на Сулакъ въ походъ выслать Козаковъ десять тысячь, или, вивсто похода, заплатить леньгами; но когда Генеральная Старшина усоватовала лучше итить въ походъ, нежели платить деньги, то на взнесенное о семъ въ Сенатъ доношеніе посладовала резолюція оставаться Козакамъ въ домахъ и заплатить за каждаго по четырерубли, почему въ Малороссійскую Коллегію и заплачено сорокъ тыслчь рублей.

#### PERALOXISHIE KONTELIN.

По преставленіи, въ 1727 году, Мая 1-го, Государыни Императрицы, Екатерины Алексвевны, когда Петръ Алексвевичь, сынъ Царевича, Алексва Петровича, а внукъ Государя Императора Петра Великаго, на Всероссійскій вступиль престоль, то, имъя Высочайшее свое о народъ Малороссійскомъ благоволеніе, Его Императорское Величество соизводидъ тотчасъ повелать Коллегію Малороссійскую и зборы, на людей наложенные, отставить и, по древнимъ Козацкимъ вольностямъ , вольными голосами избрать Гетьмана, которое избраніе въ Глуховъ, по Указу Его Величества, за собранісмъ духовныхъ

м мірскихъ чиновъ и рядовихь Козаковъ, въ присутствій Госудерева Министра, Федора Васильевича Наумова, Октября і дия, было, и избранъ вольными голосии Гетьманомъ Малороссійскизъ Поковникъ Миргородскій, Данило Пъвловичь Апостолъ, коему тогда ж публично отъ Министра и вск Гетьманскіе клейноты препоручены.

### O FETEMANT A TOCTOIT

И какъ въ 1728 году Высочайна, Императора Петра Втораго, Коронація въ Москвъ была, то Гетманъ Апостоль, съ нъкоторов Генеральною Старшиною. Полковниками и Бунчуковыми Товаршими, для засвидътельствованія преданнности своей и позаравленія Его Величества, ъздиль туда в, и прошеніе подтвержденія вольностей Козацкихъ по пунктамъ Гетмана Хмельницкаго, таковые ръшательные послъдовали пункты

1

Суду и расправь быть въ Мелой Россіи по вольноставь в правамъ Малороссійскимъ, точю в Генеральномъ Судъ тремъ Великороссійскимъ персонамъ быть, чтобъ волокаты и неправости въ судъ томъ челобитчикамъ чанно мобыло.

2.

Избранію Гетьмана въ Малой Россіи быть съ Указу Госумрем и по прежнимъ вольностамъ в обыкновеніямъ.

3.

Гетьману одному Генералаов Старшины, Полковниковъ, Полковой Старшины и Сотниковъ не ставить, а выбирать въ такіе чаны вольными голосами людей върших и неподозрительных и заслуженных, и доносить о томъ къ Государю, и кроме Православныхъ Хрістіль въ войсь т Малороссійскомъ некоторыхъ Веръ, да и новокрещеннымъ и иноземцамъ, начальными людьми не быть.

4.

Городу Коропу быть повсегда на Генеральную артилерію.

5

Великороссійскимъ полкамъ въ Малой Россіи быть и на квартирахъ стоять, провіанть и фуражъ волучать, для охраненія имъ граняць.

6.

Компанейскимъ подкамъ быть тремъ, и то только было бъ въ полку по пятисотъ человекъ.

7.

Коллегію Малороссійскую и зборы, отъ оной Коллегіи установленные, отставить, а собирать зборы полавниль Малороссійскимъ обывновенілять со всъхъ, не обходя никого, въ скарбъ войсковой, и онаго збора безъ Указу никуда не употреблать.

8.

Навый Козацких за службы и тупленных посль Козановь у кень и дътей ихъ не отнимать.

9.

На булаву Гетьманскую ключь мацай со всеми местечками и оходами принадлежать по прежему повиненъ.

10.

Маатности, которыя на чиновшковъ Малороссійскихъ и до Раршъ, такожъ и на Канцеларіи, Войженую в Суда Генеральнаго, по грамотамъ и по грамотамъ надлежали, и нына жъ по тому быть; а буде такія мастности въ другія руки отошли, то отобрать оныя и чиновные на чипы, а ратушные къ Ратушамъ, возвратить по прежнему.

11.

Гетъманскую Резиденцію изъ Глухова перевесть, гдв бъ удобиве Гетьманъ усмотрыть могль мысто, очемъ впредь Указь учинень будеть.

19

Бъглыхъ крестъянъ Великороссійскихъ, въ Малой Россіи никому отнюдъ не принимать и ихъ у себя не держать.

13.

Индукть въ Малой Россіи быть на отмупъ и излишнаго ничего индуктаранъ не имать.

14.

Малороссійскимъ купцамъ въ пограничные города, въ мирное врема, съ незаповъдными товары и изъ за границы въ Малую Россію, протадъ имъть свободный, тако жъ и Жидамъ на армарки въ Малую Россію прітжать дозволяется, точію имъ своимъ товаромъ, врознь, локтами и фунтами, не продавать, а продавать оптомъ, и Жидамъ же въ Малой Россіи не жить.

· 15.

Маетности и другів недвижимыя имънія Великороссівнамъ въ Малой Россіи покупать, а Малороссіянамъ въ Великой Россіи, свободно.

16.

Раскольщикамъ, въ Стародубовскомъ и Черниговскомъ полкахъ населившимся, жить имъ тамъ подъ окладомъ Государевымъ по прежнему.

17.

О городѣ Котельвѣ, что онъ надлежалъ до Гадяцкаго полку, а нынѣ къ слободамъ присовокупленъ, впредъ учинено будетъ рѣшеніе.

18.

Въ Малой Россіи монастырямъ, попамъ и всякаго духовнаго чина людемъ, Козачьихъ земель, грунтовъ и никакихъ угодій не покупать, и мірскаго чина людямъ никакими здълками не давать и не укрѣплать за монастыри и попы.

19.

Гетьману безъ Указу и вѣдома Государева съ окрестными Государями ни о чемъ не списываться и жадныхъ пересыдокъ не чинить, и пословъ съ худымъ дѣдомъ не принимать, по давнимъ статьямъ Богдана Хмельницкаго.

20.

Права Магдебурскія и Саксонскія, которыми судятся Малороссіане, перевесть на Руской явыкъ въ одну книгу, и такъ ихъ сочимить, чтобъ одного права другому противнаго или несогласнаго не было.

И по получени таковых в пунктовъ и жалованной на Гетьманство грамоты, съ великимъ жалованьемъ Государевымъ, Гетьманъ повернулся въ Малую Россію, Октября 1го дня.

ОПРЕДВЛЕНІЕ ГЕНЕРАЛЬНАГО ПОДСКАРВІЯ, ДАЧЕ ДВОРОВЪ НА РАНГИ, В ОСТАВЛЕНІЕ НЪКО-ТОРЫХЪ ЗВОРОВЪ.

Для собранія же въ Малой Россіи зборовь, въ 1729 году опредъленъ Генеральной Подскарбій, которынъ во первыхъ жалованътогда Полковникъ Лубенскій, Андрей Марковичь, и въ присутствіе из нему одина иза Велимоміскиха, Подполковника Имиз Макинина, опредалена.

И съ сего времени Генеральной Старшинъ опредълены, для содер жаніл себя, по чинамъ яхъ двера, а вменно: Обозному Генеральнову, коммъ тогда жалованъ Яковъ Девогубъ, 400. Судълиъ, Кандибъ забълъ, тако жъ и Подскарбів, м 300, Писарю Генеральному, мяхівлу Турковскому, 300, Асауми, Хорунжему и Бунчучному, м 200 дворовъ.

1730 году, Генвара 29 ды, Гесударь Петръ Вторый, Минерапра Всероссійскій, съ воспы упра в Москвъ, а на мѣсто его возвадив в Всероссійскій Императоркій арстоль, вдовствующая Герропы Курляндская, дочь Государа Пера Ивана Алексъевича, Ани Існиовна, и коронована въ Машъ, Апръля 28 числа.

Сіл Всемилостивъйшал Госуараня, призирая милостивынь сами окомъ на Малороссілиь, тотись соизволила повельть: собирание въ Малой Россій зборы, мяз то съ пчелъ и табаку десятину, въсовые, мостовые, за пограбина съ перевозовъ, отставить и за сищов войсковый не взимать-

1731 года Гетьмень Австель; по Унаву, быль вь Моски, гда сму оть Ел Величества жаловия кавалерія Александра Невскаго.

жельный и походый денькай и походый денькай и походый денькай денькай

Того жъ года, по Указу Ка вымичества, для двланія линій, компровано было Малоросоймата Козаковъ 20,000, да изъ пометь тыхъ 10,000, подъ командою кімпоскаго Полковника, Танскаго, ведь берестовую, вина у Давира, отъгра-

ници Тэтарской, гдт оные Мадороссівне города и иржиости делали на имя Государины Императрицы, Аним, и Сестрицъ Ел Величества, Царевенъ Екатерины и Параскевіи.

Куда мало после и все Малороссійскіе полии движеніе имели для отвращенія Татарских в нападенів.

Для окончанія той же вышепоизнутой линіи опать толикимъ же числомъ Козаковъ и мужиковъ, 1732 года, командировано, подъ командою Полковника Прилуцкаго, Игната Галагана, на Орель.

Сего году, Августа 28, Царица Ведокія Федоровна, Петра Перваго Императора первая супруга, вреставилась.

Да въ 1733 году трегично туим Козаковъ десять тысячь и мукаковь столько жъ посылано, подъ гомандою Полковника Лубенска-№, Петра Апостола; сверхъ сего в токъ году, когда Король Польжій, Августъ Второй, умре, ходии Козани съ Великороссійсними юйскани, для усмиренія партизыковъ Кородя Станислава цинстито, въ Польшу, двумя пар-<sup>пами</sup>, одна подъ командою Обозчто Генеральнаго, Якова Лизогу-<sup>ја,</sup> а аруга*н подъ* командою Пол-<sup>(овины</sup> Прилуциаго, Галагана; и**съ** Россійскихъ же надъ первою паргіню главный Командиръ быль Гееразь Фельдиаршаль Фонв Мишть, а надъ другою Генералъ Лейсизить Князь Шаховской.

1734 года, Генваря 17, Гетьманъ і Камалеръ, Данило Апостоль, въ приости из Россійскому Престолу превъ Глуховъ. А погребенъ, съ примою церемонією, въ Сорочина, полну Мівргородскаго, въ цером, яждявеніємъ его состроенной.

# MEMAT PETEMANGTHOMS:

За измертвіемъ Малороссійскаго Гетьмана повельно Князю Шаховскому принять правленіе Малороссійскихъ двлъ до Указу, кой последнихъ чиселъ Февраля съ Польского походу и прибыль въ Глуховъ, а потомъ вскоръ присланы печатные Ея Императорскаго Величества Указы о имъющенъ быть въ Малой Россіи, по пунктамъ Богдана Хмельницкаго, Гетьманъ, а до избранія онаго правленіе Малороссійскихъ двяв вв Генеральной Войсковой Канцелярій содержать тремъ Великороссійскимъ и тремъ Малороссійскимъ персонамъ, въ томъ числѣ, изъ Великороссійскихъ, Князю Шаховскому, а изъ Малороссійскихъ, Обозному Генеральному, Якову Лизогубу, быть первыми.

1756 быль походь подь Азовь и вь Крымь, подь руководствомы Генерала Фельдмаршала Фонь Миниха, въ которомь походь многое число и Малороссійских Козаковь было.

Въ семъ году, Мел 27, Килата Шаховской, возвратись изъ Санктпетербурга въ Глуховъ, скончался, а на мъсто его присланъ былъ, Іюля 12 дня, Килзъ Иванъ Федоровичъ Борятинскій; одчакъ, сего, мало посля, въ томъ же году перемънияъ Генералъ Александръ Ивановичъ Румянцовъ.

1737 году, Іюля 2 дня, Фельдмаршаль Миникъ, съ многочислевнынъ отъ разнаго народа войскомъ,
въ томъ числъ и Козаковъ было
Малороссійскихъ пять тысячь, а
Запорожцовъ четыре тысячи, подъ
командою Обознаго Генеральнаго,
Якова Лизогуба, Турецкую кръпость, Очаковъ, благополучно взялю,

и многихъ знативахъ Турковъ, какъ то Сераскиръ Пашу, главнокомандующаго, съ четыръме Пашами и иныхъ мужеска и менска полу Турковъ безъ числа илънилъ, гдв армія Россійская многія ботатства въ добычу себъ получила.

Въ сей благополучно взятой крвпости оставлено такъ Россійскаго войска довольнымъ числомъ, какъ и Козаковъ до семи тысячей подъ командою Генерала Што-·bеля, а армія Россійская оттуда возвратилась, Іюли 5 дни, въ свою землю, о чемъ увъдавши Турки, въ семидесяти тысячахъ человъкъ и съ сильною артилеріею, пришли подь Очаковъ, для отобранія онаго обратно; однакъ, хотя и многое времи разными способами доставали его, одержать были не въ состояніи, а наконецъ контраминами Россійскими цалал ихъ армій подорвана, пропала, вътомъ временя, какъ солдаты, такъ и Козаки, бъгущихъ Турковъ многихъ рубили, в лагеръ ихъ со всвиъ богажемъ и экипажемъ достался въ добычу солдатамъ и Козакамъ.

Сверхъ сего, того жъ, года былъ походъ въ Крымъ подъ руководотвомъ Генерала Фельдмаршала Лесіл, при которомъ Козаковъ Малороссійскихъ и Запорожскихъ довольное число было.

Въ выше прописанных походахъ Генераль Руманцовъ съ дивизіею своею тако жъ обрвтался, а между тъмъ правленіе въ Глуховъ Малороссійскихъ дъль имъль Князъ Иванъ Федоровичь Боратинскій; но когда онъ, 1738 году, Февраля 18 дня, упре, то опять Генералъ Руманцовъприняльтоже правленіе.

Того жъ года Генералъ Фельдиаршалъ Лессій съ войсками Россійскими и Козациими, ходилъ въ Крымъ, тав Перекопъ, Кимбургъ, Вакчисрай, Карасовъ и прече городараворили и многихъ Татаръ и Турковъ въ плънъ изли; однакъ, зе вевращеміемъ изъ Крыму, на Гайниъ долинъ съ Татарами велико было сраженіе, на которомъ и команующій Козацкимъ войскомъ, бувчучный Генеральный, Сомы Галецкій, Іюля 8, отъ Татаръубиъ

А Генервать Фельдмарины Манихъ тогда жъ, съ другом Ресійскою арміею, въ которой шесть много Козаковъ было, ходать въ походъ къ Диветру, съ темъщереніемъ, чтобъ Бендеры взать, однякъ въ семъ удачи ему не било.

1739 Генераль Руманцова, по выкоторым в обстоятельствам, заковаль вы Переясловай, гда и привление Малороссійских мужийних в дваль было, при моторым правящій за Генеральнаго Неса ря быль тогда Амдрей Безборомко, а при правленія вы Глухом вы Генеральной Канцеларія зесданіе имиль Маіоръ Гвардіи, Нять Афанасьевнчы Нінновы, съ Гемральною Старшиною.

Сего жъ года, Августа 17, Фелымаршаль Минихъ, съ Россійскою армією и Козаками, подъ дерешею Стуйчанами, неподажене от Хотина, надъ Туренкою аркіев, состоящею въ ста тысячахъ человых, знатную одержаль побаду, в 10° томъ, Августа 19, и славный городь Хотинъ благополучно одержалья взяль въ немъ самихъ Главнокомы. дующихъ Турковъ в другать п двухъ тысячей ста двадцати одвого человьковь вълнавив, где вушекъ и мортиръ разнаго сорту, тако жъ порожу, свинду, и пуштныхъ лдеръ и другихъ восиямъ припасовъ, многимъ числовъ добычу достажесь.

Смркъ сего, въ томъ же году, были еще съ Татарами и Турками, въ Перекопъ и внутри Крыму, миогія сраженія, командующу надъ войсками Генеціалу Фельдмаршалу Лессію, въ конхъ всёхъ походахъ кать Малороссійскіе Козаки, такъ в Запорожскіе не дремали, пока тогожьтода, Сентября 18, съ Турками действительный заилючень нирь, по которому, вь 1740 году, Генераль Александръ Ивановичь Руманцовъ, полномочнымъ Посломъ в Константинополь къ Поить Оттеманской, отправленъ, а на мъсто его на правленіе въ Глуховъ, Октября 17, прибыль Генераль Аншерь Кейть.

Въсихъ Турецкихъ походахъ Ма-**40російскій народъ сколько нуждъ** и обидь внутрь и вив Малой Росси чонось, свету мавестно: онъ не токмо самъ, персоною своею, по присажной своей должности, чужбу Государеву несъ, но и CKUTL H HMYIROCTBO OFO BE TEXT 🦚 аоходахъ армім воликимъ пособіввъ быля, яно на всв военныя тажести мов Малой Россін <sup>до из</sup>сколько тысячей быковъ взято б**езь влатежа, а къ инмъ** и п**о**го**шциковь до двадцати т**ыснчь есов отн онда сими ден "сивволь гратился въ домъ свой. Въ техъ 🕶 санах походахъ служащихъ Нагороссіяст и домы не были опреден и ареза лаба каке осе **мреходащикъ.,** такъ и стоящихъ н Малой Россін армейских в полше фылн утвоняемы тивнеми <del>менобы</del>, какъ насильнымъ и беаминимъ воимаценъ фуража п <del>фоцанта дака</del> и прикаюченіемъ -свој бикдоњ жхвиод **св. бишењеги** -йэнца ах атох амер 🙃 <del>«2200)</del> эжн <del>чакь командарамь и многія за-</del> носим были жалобы, однакъ иччего бадные Малороссівне въ удовольство себа получить не могли.

А междутимъ, по проекту Фельдмаршала Миниха, тъ же одни Малороссівне полонили Дибпръ, зачавъ отъ Кіева до самой почти линіи, гдь многія тысачи народа отъ хлада и глада погибли, а пользы чрезъ то Государству ни какой не принесли.

Того жъ 1740 годя, Октября 18, Государына Императрица, Анна Іовновна, преставилясь, а по смерты ел каковое въ Россійскомъ Государствъ но 24-е Ноября, 1741 годя, было правленіе, и кто на Всероссійскій Престоль быль возведень, иностранныя Исторіи довольно описывають, такъ какъ и нынъщей, благополучно царствующей, Монархини, Императрицы Екатерины Алексъевны, публикованный во всемъ Государствъ, печатный 1764 года, Августа 17, Манифесть доказываеть.

1741 года, Апрала 27. Генераль Губернаторъ Кіевскій, Михайло Леонтьевь, прибыль въ Глуховъ на правленіе, а Генераль Кейтъ, 29 того жъ маслив, въ Санктлетарбургъ отържаль.

Однакъ, оной Генералъ Губернаторъ токио чревъ полгода правленіе Малоросоійскихъ ділъ содержалъ, ибо Октября первыхъ чиселъ Тайный Совітникъ Неплюсть перемінилъ его, а онъ по прежисму остался въ Кісві на губернім Губернаторомъ.

Сего жъ годе, Ноября 24, Еди савета Петровна, дочь Петра Воликаго, Императора и Самодержив Всероссійскаго недов'ядомыми судьбы Божін, въ удивленіе всему світу, Всероосійскій отеческій насл'ядотвенный сензводная воспринять преотоль, съ радостным вожи

н многиха знатимах Туркова, кака то Сераскира Пашу, главнокомандующаго, съ четырьме Пашами и иныхъ мужеска и менска полу Турковъ безъ числа иланилъ, гда армія Россійская многія ботатетва въ добычу себа получила.

Въ сей благополучно взятой кръпости оставлено такъ Россійскаго войска довольнымъ числомъ, какъ и Козаковъ до семи тысячей подъ командою Генерала Штофеля, а армія Россійская оттуда возвратилась, Іюли 5 дня, въ свою землю, о чемъ увъдавши Турки, въ семидесяти тысячахъ человъкъ и съ сильною артилеріею, пришли подь Очаковъ, для отобранія онаго обратно; однакъ, хотя и многое времи разными способами доставали его, одержать были не въ состояніи, а наконецъ контраминами Россійскими цалая ихъ армія подорвана, пропала, въ томъ временя, какъ солдаты, такъ и Козаки, бъгущихъ Турковъ многихъ рубили, а лагерь ихъ со всемъ богажемъ и экипажемъ достался въ добычу солдатамъ и Козакамъ.

Сверхъ сего, того жъ, года былъ походъ въ Крымъ подъ руководотвомъ Генерала Фельдмаршала Лесія, при которомъ Козаковъ Малороссійскихъ и Запорожскихъ довольное, число было.

Въ выше прописанных походахъ Генералъ Румянцовъ съ дивизіею своею тако жъ обрътался, а между тъмъ правленіе въ Глуховъ Малороссійскихъ дълъ имълъ Кназъ Иванъ Федоровичь Боратинскій; но когда онъ, 1738 году, Февраля 18 дня, упре, то опять Генералъ Румянцовъ приналътоже правленіе.

Того жъгода Генералъ Фельдиаршалъ Лессій съ войсками Россійскими и Козациими, ходилъ въ Крымъ, гда Перекопа, Кимбурга, Бакчирай, Карасова и проче городраворили и миогиха Татара и Туркова на планта изили; однака, за копращеніема иза Краму, на Гайния долина са Татарами велико бым сраженіе, на которома и комадющій Козацкима пойскога, бузчучный Генеральный, Сомен Галецкій, Іюля 8, ота Татараубита

А Генераль Фельцивриал Ланихъ тогда жъ, съ другом Ресейскою арміею, въ которой име жъ много Козаковъ было, ходив въ походъ къ Дивстру, съ темъмиреніемъ, чтобъ Бендеры взять, чениять въ семъ удачи ему не било.

1739 Генераль Руманцов, по вы которымы обстоятельствамы, яваваль вы Переясловай, гда и правленіе Малороссійскихы нужнішихы дваль было, при потеритправящій за Генерального Весь ря быль тогда Андрей Безбородыко, а при правленія вы Глуков: вы Генеральной Канцеларія зесьданіе имиль Маіоръ Гвардія, Вим Афанасьевнчы Шиповы, съ Генрального Старшиного.

Сего жъ года, Августа 17, Фены. наршаль Минихъ, съ Россійскою армією и Козаками, пода дерешею Стуйчанами, неподажене от Хотина, надъ Турециою аркісю, со-СТОЯЩЕЮ ВЪ СТЯ ТЫСЯЧ**ЕХЪ ЧЕЛОВЪИЪ**, знатную одержаль победу, а потомъ, Августа 19, и славний городъ Хотинъ благополучно одержаль в ваяль въ немъ самихъ Главнокомандующихъ Турковъ и другихъ # двухъ тысячей ста двадцати одого человьковь въ плань, где вушекъ и мортиръ разнаго сергу, тако жъ пороку, свинду, и вушиныхъ лдеръ и другихъ восимхъ припасовъ, многимъ числовъ 🛸 добычу достажись.

Смеркъ сего, въ томъ же году, были еще съ Татарами и Турками, ы Перекопа и внутри Крыму, многія сражеція, командующу надъ ракками Генералу Фельдмаршалу Лессію, въ коихъ встав походахъ какъ Малороссійскіе Козаки, такъ и Запорожскіе не дремали, пока того вътода, Сентября 18, съ Турками действительный заилючень инры по которому, въ 1740 году, Генераль Александръ Ивановичь Румащовъ, полномочнымъ Посломъ и Константинополь къ Порть Оттомвиской, отправленъ, а на мъсто его на правленіе въ Глуховъ, Октабра 17, прибыль Генераль Аншооз Кейтъ.

Вь сихъ Турецкихъ походахъ Мамресійскій народъ сколько нуждъ и обида внутры и вив Малой Росси понесь, свету манестно: онъ не токио свиъ, персоною своею, во присланой своей должности, чужбу Государеву несъ, но и чить и имущество его въ техъ -оп жинньев мікца. схадохов 🕶 гобіовъ быля, яно на всѣ военныя тажести маь Малой Россін AU місковько тысячей быковь взято **безь пла**тожа, а кънныъ и погон**цякогь до двадцати** тысячь нементь, изъ конхъредко кто возеретился въ домъ свой. Въ техъ **м минх**ъ походахъ- служащихъ не семпрофесить и домы не были чтымин и чрезъ чуръ какъ отъ предодащихъ, такъ и стоящихъ Мелой Россін армейскихъ полна были утвониемы DISTINUTE OF **женоси,** какъ **насил**ънымъ и беаиманыт ванивність фуража п <del>фольцтв., чакъ</del> и прикаюченіемъ -рац бивдом жхёмод ба **бинильем четь боокь, о чемь хотя кь армейчит конендарем» и многія за**мены былп жалобы, однакъ ничего бъдные Малороссівне въ удовольство себъ получить не могли.

А междутемъ, по проекту Фельдмаршала Миниха, те же одни Малороссівне полонили Дифпръ, зачавъ отъ Кіевь до самой почти линіи, где многія тысачи народа отъ хлада и глада погибли, а пользы чрезъ то Государству ни какой не принесли.

Того жъ 1740 года, Октабря 18, Государына Императрица, Аниа Іовновна, вреставилась, а по смерти ея каковое въ Россійскомъ Государства по 24-е Ноября, 1741 года, было правленіе, и кто на Всерюссійскій Престоль быль возведень, Исторін довольно иностранныя описывають, такь какь и ныпашней, благополучно царствующей, Монархини, Императрицы Екатеримы Алексвевны, публиковациый во всемъ Государства, печатный 1764 года, Августа 17, Манифесть доказываетъ.

1741 года, Апрѣля 27. Генералъ Губернаторъ Кіевскій, Михайло Леонтьевъ, прибылъ въ Глуховъ на правленіе, а Генералъ Кейтъ, 29 того жъ ивслида, въ Санктлетербургъ отъъжалъ.

Однакъ, оной Генералъ Губернаторъ токмо чревъ полгода правленіе Малоросоійскихъ ділъ содержалъ, ибо Октября первыхъ чиселъ Тайный Севітникъ Неплюсеть перемінилъ его, а онъ по прежисну остался въ Кієві на губерніи Губернаторомъ.

Сего жъ года, Нолбрл 24, Ели свиста Петровна, дочь Петра Великаго, Императора и Самодержим Всероссійскаго недов'ядомыми судьбы Божім, въ удивленіе всему свъту, Всероосійскій отеческій насладотвенный сонвиолила асспринять престоль, съ радостнымъ вож-

числя, а нъ слъдъ за имми, Генваря 16, и Генералъ Мајоръ Графъ Иванъ Симоновичь Гендриковъ прибыть изволилъ.

По прибытіи котораго тотчась какъ духовнымъ, такъ и мірскимъ, дано внать, чтобъ, для избранія Гетьмана, на 15 число Февраля, собрались въ Глуховъ.

## извраніє въ гетьманы графа разумовскаго.

За собранівмь которыхь, Февраля 12, началась влекція особливымь противь прежнихь порядковь происхожденівмь. На которой избрань Малороссійскимь Гетьманомь Его Сіятельство, Графь Кирило Григорьевичь Разумовскій, яко природный Малой Россіп сынь.

А какимъ образомъ оная влекція происходила, изънижеслѣдующаго видёть можно

ОПИСАНІЕ ЦЕРЕМОНІН ВЪ НЗВРА-НІН МАЛОРОССІЙСКАГО КОЭАЦ-КАГО ГЕТЬМАНА, ВЪ ГОРОДЪ ГЛУХОВЪВЫВШЕЙ 1750 ГОДА, ФЕ-ВРАЛЯ 22.

Означеннаго числа для знанія встять Малороссійскимъ чинамъ, до города Глухова сътхавшимся, къ собранію ихъ въ городъ Глуховъ, чинены были съ пушечной пальбы три сигнала.

1-й сигналь по отбитіи утренней вори, по которому Великороссійской Глуховской гарнизонный полкь изсадь западной стороны театра, эдбланнаго для избранія Гетьманскаго, между церквами Живоначальныя Троицы и Чудотворца Николая, въ парадъ поставлень быль.

Потомъ Малороссійскіе всв полки, въ которыхъ состонло до няты тысячь рядовыхъ Козековъ (кон уже до того сигнала прибрались за городомъ и стояли въ готовности), шли съ ружьемъ и при сабляхъ, строемъ пъшо, въ городъ, съ распущенными полковыми и сътенными знаменами и съ полковно музыкою, играя маршъ и съ боемъ намитаврахъ, по войсковому поряжку, слъдующимъ образомъ:

По старшинству Полковниковъ:

- 1-й Полкъ Лубенскій; при мень командоваль того жъ полку Полковникъ Петръ Апостолъ, съ полкеною и сотенною Старшиною, и сотим онаго полку слъдовали одна за другою порядочно.
- , 2-й Полкъ Миргородскій; при немъ командоваль того жъ полку Полковникъ Василій Капиисть, а шель вышеписаннымъ восинымъ порядкомъ.
- 3-й Полкъ Гадацкій; при немь командоваль того жъ полку Полковникъ Петръ Галецкій, съ полковою Старшиною и Сотникамь.
- 4-й Полкъ Перевсловскій; щи немъ командоваль того жъ волку Полковникъ Семенъ Сулима, съ полковою Старшиною и Сотниками.
- 5-й Полкъ Прилуцкій; при вень командоваль Полковникъ того полку Григорій Галаганъ, съ полковою Старшиною и Сотниками.
- 6-й Полкъ Стародубовскій; при немъ командоваль того жь полку Полковникъ Федоръ Максимовичь, съ полковою и сотенною Стариинною.
- 7-й Полкъ Нъжинскій, при неих командовалъ Полковникъ того полку Семенъ Кочубей, съ полковою и сотенною Старшиною.
- 8-й Полкъ Червисовскій; при неиъ номандоваль Полковникъ того полку Иванъ Божичъ, съ полковою и сотенною Старивною.
- 9 й Полкъ Кіевскій; при немъ командовала полковал того полку

ариния, за ненивнісив Полковка.

10-й Полкъ Полтавскій; при немъ вандовала того полку полкован аршина, за бытьемъ въ то вреекаго полку Полковника, Анек Горленка, въ С.-Петербургв. Котерые Малороссійскіе полки, ищель въ городъ, къ устроеннодал набранія Гетьиана театру, ставлены вокругь онаго театра времами такимъ образомъ:

Ов правой стороны отъ Глуховаго гариязоннаго полку полки: убенскій, Миргородскій, Гадяцай и Перевсловскій; съ лівой ороны отъ того жъ гарнизонна- волку, Прилуцкій. Стародубай, Нашинскій и Черниговскій; Кієвскій и Полтавскій полки, за мостаткомъ и тівснотою міста, понямены по мостовой уляць, и тів малороссійскими полками компомать Есауль нойсковый Гетральний, Яковъ Якубовичь.

3-й сигналь въ 9 часу съ поумочи, по которому Генеральная ваорессійская Старшина, Бунчуовые Товарищи и прочая Маороссійская Шанхта знатная, соральсь въ дворъ нъ Его Сіятельтву Росподину Генералу Маіоу, Лейбъ Комраніи Подпорутту, Ва Императорского Высоства Великой Княгини Дъйствисыному Каммергеру и ордена автаго Александра Невскаго и автыя Анны Кавалеру, Графу шину Симоновичу Гендрикову, а рессващенный Архіепископъ, Мироссиять Кіевскій, Тимофей Щер-🗪 ії, Архимандрить Печерскій, основ Оранскій и прочее трехъ ваороссійскихъ Епархій духокаство, съвхвансь въ перковь Чуепорца Николал, а Епископъ Червиговскій, Амеросій Дубле-

вичь, туть же въ Глуховъ будучи, за бользнію своею въ той церемоніи не быль.

Въ десятомъ по утру часу третій пушечной сигналь.

Послъ онаго изъ двора Его Сілтельства, Графа Гендрикова, къ тому жъ театру съ тріумфальною церемонією слідовали Компанійскихъ полковъ одинъ Старшина, за нимъ шестнадцать человакъ выборныхъ Компанай повъ съ ружьемъ шли пашо, а за ними Гетьманская войсковал музыка и литаврщикъ въ убранствъ на лошадяхъ ъхали, съ игранісмъ на трубахъ и съ боемъ на литаврахъ; за ними, въ богатой кареть цугомъ, вхали Иностранной Коллегіи Секретарь, Стефанъ Писаревъ, держа въ рукахъ, на большомъ вызолоченномъ блюдв, Ея Императорскаго Величества Высочайшую Грамоту, которой Грамотв отъ всихъ полковъ отдавана честь наклоненными знаменами, ружьемъ, играньемъ музыки и боемъ на литаврахъ; вкругъ той кареты, по обвимъ сторонамъ, шли, съ ружьемъ, гарнизонные гранадеры, дввиадцать человвкъ.

За тою каретою несены Гетьманскіе клейноты:

1

Больной штандарь или знами подъ Россійскимъ гербомъ, которой данъ быль отъ блаженныя пъмяти Великаго Государа Импера тора, Петра Втораго, умершему Гетьману, Данилу Апостолу, несенъ Бунчуковымъ Товарищемъ, Иваномъ Гамалвею; по обвимъ сторонамъ того шли два знатные Бунчуковые Товарищи, за нимъ ассистовалъ Хорунжій Генеральный, Николай Ханеню; въ заключеніе двёнадцатъ человъкъ Бунчуковыхъ Товарищей,

2.

Потомъ несена была Гетьманская булава, на красной бархатной подушкв, золотымъ позументомъ обложенной, по рогамъзолотыя кисти, двумя Бунчуковыми Товарищи, Яковомъ Марковичемъ, да Федоромъ Ширнемъ; за ними асистовали: Судья Генеральный Якимъ Горленко, Подскарбій Генеральный Михайло Скоронадскій, и Писарь Генеральный Андрей Безбородько; въ заключеніе 24 человъкъ Бунчуковыхъ Товарищей.

3.

Гетьманской бунчукъ, на бархатной же подушкъ, золотымъ повументомъ обложенной, кисти золотыя на рогахъ, несенъ двумя Бунчуковыми Товарищи, Ильею Лазогубомъ, да Петромъ Чарнолуцкимъ; ассистовалъ Бунчучный Генеральный Демьянъ Оболонскій, а за нимъ всъ Бунчуковые Товарищи и протчое знатное Малороссійское Шляхетство.

A.

Большая Гетьманская печать, на такой же бархатной подушкв, несена двумя Бунчуковыми Товарищи, Истромъ и Григоріемъ Горленками; ассистовалъ Писаръ Суда Генеральнаго, Иванъ Пиковецъ; по об вмъ сторонамъ его два Бунчуковые Товарищи, Иванъ Журавка, да Илья Журманъ; за ними шли Войсковой Генеральной Канцеляріи и Суда Генеральнаго Канцеляристы.

5.

Войсковой прапоръ, несенъ Бунчуковымъ Товарищемъ, Павломъ Мокриевичемъ; за нимъ слъдовали войсковые Товарищи.

За твин Гетьманскими клейнотами вхаль въ карете пугомъ Его

Сіятельство, Графъ Гендриков, съ надлежащою отъ свиты его возстенцією.

Въ заключение того 16 человия выборных в Компанвидовъ, при одномъ ихъ Старшинв. савдоми съ ружъемъ пвшо.

Моть дворя Его Сіятельств Графа Гендрикова до церкви Трощкой, по объимъ сторонамъ улиць, Компанъйцы и Жолдаки при ружьв стояли, дабы шеотвію цершоніи оть народа помѣшательств не было.

На театрѣ Гетьмановскаге взбранія Высочайшая Государетия. ная Грамота положена на начтовленномъ столь, красною канковакрытомъ, съ правой сторони Генманскіе клейноты на тэком же столь, съ львой стороны д от правой стороны блязь граметы вышепомянутой большой живдарть держаль тоть же Бумую. вой Товарищъ, который его и весь; и съ той же стороны Митроновить Кіевскій и все духовенство во саяиснныхъ одваніяхъ стоя**ля, абыз**ь Гетьманскихъ клейнотовъ съ 🖈 вой стороны Ленеральная Жанроссійская Старшина, Бунчуковые жъ Товарищи и все проесе Малороссійское Шляхетство, во обіимъ сторонамътеатра стоим; помянутый же Графъ и Кавамръ, Ген. дриковъ, стоялъ, въ своем строевомъ платъв, по срединв театра, который театръ адваань быльторя большіе градуса ц по градусать обведенъ перилами, и первой выс шой градусь покрыть быль вся краснымъ Французскимъ сунить а другой гарусною красною выкою.

При которомъ многонародновъ, содуховныхъ и мірскихъ чиновъ, собраніи, Гра-ъъ Гендриковъ въ слукъ вами велегласно объяваль следувщею рачью, что Ея Императорское Величество, по прошенію всего Малороссійскаго народа, Всемимотвиваще сомаволяеть быть по прежнему во всей Малороссій Гетьнану и повелаваеть избрать межъ себя Гетьмана по Малороссійскимъ своимъ правамъ и вольностямъ, мольными голосами, для котораго дабранія онъ съ Высокомонаршею Грамотою въ Малую Россію присань.

Потонъ Высокомонаршая Грамота предписаннымъ Иностранной Коллегіи Секретаремъ всему собрийо велегласно чтена, и оная состоять въ такой силь:

Божією поспѣтиествующею мимотію мы, Елисавета Первая, Иммрятрица и Самодержица Всероссійская,

и прочая, и прочая, и прочая.

Объявляемъ Нашимъ върнымъ поданнымъ Малороссійскаго наро-**24.** духовнымъ и мірскимъ, войска Запорожскаго объихъсторонъ Днь**тра Гене**ральной Старшина, Полковниканъ, Бунчуковымъ Товарищамъ, Полковой Старшинъ, Сотни**жить и Г**ородовой Старшинъ, Ковакамъ и всему посполитству, коим образомъ Мы, Великая Госу**ирына, Наше Императорское Вежество**, во особливое уважение и режуждение тв приключенныя и тагостныя обстоятельства приня-🐫, которыя нашъ върноподданный Жалороссійскій народъ и принад-**Фжащія къ оному земли, отъ на**фолькихъ льтъ, а наипаче во вреи минувшей съ Оттоманскою Порто, претерпъвать принуждены бы-👫, въ такомъ разсуждении Мы, Банкая Государыня, милосердуя

о васъ, Нашихъ върныхъ подданныхъ, и о благосостояніи всего Малороссійскаго народа, Наше Материнское попеченіе и призраніе имъя, дабы сей, изъдавныхъ временъ къ Нашей Имперіи благоприсоединенный Малороссійскій народъ, отъ имъвшихъ донынъ тягостей и налоговъ облегченъ и свобожденъ и при своихъ издревле приобретенных вольностях и правахъ наилучше охраненъ и содержанъ быть могль, яко же и по учиненномъ къ Намъ о томъ всеподданъйшемъ отъ Малороссійской Старшины, именемъ всего того народа, прошенію, Высочайте и Всемилостивъйше соизволили повельть, отнынь быть во всей Мадой Россіи Гетьману по прежнему и на такомъ основаніи, какъ отъ Нашего любезнайшаго родителя, блаженныя и высокославныя памяти, Государя Императора Петра Великаго, бывшій Гетьманъ, Иванъ Скоропадскій, учрежденъ былъ. Въ следствіе такого Нашего Всенилостивъйшаго соизволенія, для избранія его, Гетьмана, съ Малороссійскаго народа, по прежнимъ вашимъ обыкновеніямъ, вольными голосами, отправленъ съ сею Пашею Императорсквю Грамотою въ Глуховъ Нашей Лейбъ Компаніи Подпорутчикъ и Ея Императорского Величества, Нашей Любезнъйшей Племявницы, Великой Княгини, Камергеръ и Кавалеръ, Графъ Иванъ Гендриковъ, который при томъ избраніи Гетьмана присутствовать будеть и о Пашемъ изволеніи вамъ объявить; а вамъ, Нашимъ върнымъ подданнымъ, духовнымъ и мірскимъ, чрезъ сіе Всемилостивъйше повелъваемъ для того събхаться въ Глуховъ и быть изо всехъ почковр Почковникамъ и Старшинъ полковой, Бунчуковымъ и

Значковымъ Товарищамъ, въ такое время, какъ упомянутый Графъ Гендриковъ назначитъ, и при немъ выбрать вамъ себъ Гетьмана, по прежнымъ своимъ обыкновеніямъ, кого благопристойно будеть, изъ върныхъ, знатныхъ и искусныхъ особъ. А впрочемъ, Мы, Великая Госудадарыня, Наше Императорское Величество, объщаемъ Нашимъ Императорскимъ словомъ тому новоив. бранному Гетьману, и всемь вамь, Нашимъ върнымъ подданнымъ, Малороссійскому народу, всѣ вольности, и права, и привилегіи, которыя вы отъ времени принятія подъ державу Всероссійскую Гетьмана Вогдана Хмельницкаго съ войскомъ Запорожскимъ, и со всъмъ Малороссійскимъ народомъ, и потомъ при Государствованіи Нашего Родителя, блаженныя и высокославныя памяти Государя Императора Петра Великаго, имели, свято, ненарушимо и цѣло содержать, и васъ, върныхъ Своихъ поддачныхъ, отъ нападенія встхъ непріятелей оборонять и весь Малороссійской народъ въ непремънной Своей милости содержать, въ чемъбы вамъ, върнымъ Нашимъ подданнымъ, на Нашу Императорскаго Величества ми лость быть благонадежнымъ. Данъ въ Москвъ, лъта отъ Рождества Христова 1749, Декабря 15, государствованія Нашего девятаго года.

Подлинная подписана собственною Ея Императорскаго Величества рукою тако:

ЕЛИСАВЕТЪ.

Секретарь Стефанъ Писаревъ.

На оной печать большая подъ кустодією.

И по прочтеніи оной Всемилостивъйшей Грамоты, за таковое Ез Императорскаго Величества къ Малороссійскому нареду намердіе, Преосвищенным Матровомтомъ Кіевскимъ говорено уство: благодареніе; по окончавів не того. Его Сілтельство, Грасъ Генриковъ, на всв четыре сторош велегласно всвиъ въ слукъ обмвиль, кого именно въ Малую Россію желяютъ себѣ Гетьмана?

На что всв духовиме чим, Гонеральная Старшина, Полконии, Бунчуковые Товарищи и встиротчіе и рядовые Козаки единиюно учинили возглась и жине быть въ Малой Россія Гетыник **Ея Императорскаго Велачена**, Лейбъ Гвардін Изнайловсить рог ку Подполковнику, Акаденія ІІукъ Президенту, Ел Инператорскаго Величества Дъйствительному Камергеру, Орденовь Сытив Александра и Святыя Ании Кавалеру, Графу, Его Сіятельсту, Кирилу Григорьевичу Разуковскому, яко природному Малороссійскому патріоту, что трефанымъ желяніемъ подтвердим.

Потомъ упоминаемый Грам Гендриковъ, о избранія въ Малую Россію Гетьмана, ко всяк чинамъ учинилъ моздравеніе в. въ знакъ того избранія, взъ пушекъ и мортировъ стоодив разъ, а послѣ того и во всъх волкахъ съ мълкато ружъя бѣгамъ огнемъ выпаливали.

Посль того, Высочаймая Государственная Грамота, а за овоой всь Гетьманскіе клейноты повесены порядкомъ въ церковь Сытителя Николая, куда духоми чины, Графъ Гендриковъ и Мамероссійская большая Старшим вошли, где первъе говорена превовъдъ Архидіякономъ Софійскию, Манасіемъ Максимовичемъ, а потомъ о Высочайшемъ Ел Император

выте Воличества адравій благодарственное, съ трекратною пушечною и всъхъ полиовъ мълкого ружья былымъ огнемъ пальбою, отправлено молебствіе.

И по окончании молебствія Высочаймая Грамота и всь Гетьманскіе илейноты изъ деркви Свяпителя Наколая понесены съ такоюжь триумфальною церемоніею, какь выше показано, обратно дозора Его Сіятельства, Графа Гендрикова, а за оными клейнотами и всь Малороссійскіе полки шли, паки помянутымъ же порядкомъ, оть двора Графа Гендрикова до прежнихъ мъсть въ поле, и тамъ уже распущены полки.

Въ знакъ котораго торжественчаго въ народъ Малароссійскомъ бангополучія, Его Сіятельству, Граоу Гендрикову, отъ Малороссійжой Генеральной Старшины и чей, а свять его три тысячи рублей, которые взяты были изъ. жарбу войсковаго; нынь же Сежтежить Указомъ вельно посльдгія три тысячи собравъ съ тъхъ. сои на томъ избраніи были, воззратить въ сиарбъ войсковой.

Пототъ Малороссійской Генеральной Старшины Полковниковъ в вротчихъ чиновъ в шляхетства у ощаго Генерала, Графа Гендриюва, былъ публичный и довольшастель, в сначала того трактамита, ажъ до девятаго часа съ потума пушечная и мортирная еженсал производиласъ пальба; на задовихъ же Малороссійскихъ Ковость роздано вина простого за высти рублей.

Нав такое Высочайшое народа Калороссійскаго помилованіе, къ В Императорскому Величеству тъ Малороссійскаго ираю со всеподданнъйщимъ благодареніемъ и для поздравленія ясневельможнаго Гетьмана и прошенія его въ Малую Россію, отправлены въ Санктпетербургъ посланными Бунчучный Генеральный, Демянъ Оболонскій, Полковникъ Нъжинскій, Семенъ Кочубей, и Бунчуковый Товарищъ, Илія Журманъ, да Писаръ Суда-Войсковаго Генеральнаго, Иванъ Пиковецъ.

За прибытіемъ вышепрописанныхъ Депутатовъ въ Санктпетербургь, новоизобранный Малороссійскій Гетьмань, Графь Кириль Григоріевичь Разумовскій, того жъ 750 года, Aпраля 24-го дия, торжественно отъ Ел Императорскаго Величества конфирмованъ, и 5-го числа Іюня Имяннымъ отъ Ел Величества Указомъ въ Иностранную Коллегію и въ Сенатъ Гетьманомъ объявленъ, и ему, Гетьману, всв въ Малой Россіи на урядъ Гетьманской надлежащія маетности и Почепъ съ уъздомъ, кой отъ Гетьмана Скоропадскаго отданъ былъ уже Князю Менщикову, отданы, а притомъ поведьно въ Мадой Россін доходы всв собирать и употреблять по прежнимь Малороссійскимъ обыкновеніямъ, конскіе Государевы заводы изъ урядовыхъ Гетьманскихъ мастностей и полотняную фабрику изъ Почепа и изъ Малой Россіи вывесть, Великороссійскимъ Членамъ въ Генеральной Канцеляріи, въ Судв Генеральномъ, въ Коммисіи Экономіи, въ счетной и въ Коммисіи объ обидахъ, впредь уже не быть, и Министерскую Канцелярію отставить, о ввроци.

Тотъ же Малороссійскій Гетьманъ Имяннымъ Указомъ пожалованъ Фельдмаршаломъ и вельноему имъть засъданіе въ публич-

ныхъ местахъ отъ пожалованія его въ тоть чинъ, по старшинству съ Генералами Фельдиаршалами, кои прежде бывшіе Гетьманы не инако были почитаемы, какъ Фельдмаршалы, ибо они въ бытность свою у Государей имвли всегда место выше Генераловъ Аншефовъ, а сверхъ того и сію отъ протчихъ, какъ иностранные, имћли жъ отличность, что когда они бывали въ Москвв, или Петербургь, то опредвлялась имъ для чести ихъ на караулъцьлая рота солдать, Капитань и Поручикъ съ знамемъ и барабаны стояли и зорю порядочно отбивали, хотя и въ присутствіи самаго Государа.

Того жъ года, съ особливъйшаго Ея Величества благоволенія, послъдовала Грамота о возобновленіи разореннаго города Батурина и о перенесеніи въ оный по прежнему Гетьманскаго правленія, въ такой силъ:

Нашимъ Имяннымъ Высочайшимъ. заподписаніемъ собственныя Нашея руки, Указомъ, отъ 24-го сего Іюля Коллегіи Иностранныхъ Дълъ даннымъ, Всемилостивъйше повельли Мы Вамъ, Нашему Гетьману, резиденцію свою имъть въ Батуринъ, такъ, какъ и прежніе Гетьманы оную тамъ же имвли, и бывшій тамо городъ возобновить, и при заложеніи онаго учинить освященіе по церковному обыкновенію, о чемъ вамъ чрезъсіе знать дается, а о томъже въ Наши Синодъ и Сенать изъ Нашей Коллегіи Инострянныхъ Делъ сообщено. Іюля 31-го, 1750 году.

Въ подлинномъ подпись тако: По Ед Императорскаго Величества Указу:

Графъ Алексви Бестужевъ Рю-

Графъ Михайло Воронцовъ.

1751 году, Февраля 24-го, Ба Императорское Величество Гетынну Разумовскому войсковые выймоты пребогатые и израдныть векуствомъ забланные, алиазани и другими дорогими камения озженные, какъ-то: булаву, бунчук. печать и знамя, жаловать в вручить публично соизволила.

Сего года, Іюня 50-го числа, Гетманъ Графъ Разумовскій из Петербурга прибыль въ Малую Россію и имълъ вътадъ свой въ Глухов весьма торжественно, съ встртию отъ встъть Генеральныхъ Старшив, Полковниковъ и протчихъ зитныхъ особъ, такъ какъ и радових Козаковъ до шести тысячь чельтихъ, съ произвожденіемъ пальби изъ пушекъ и мълкаго ружья.

За благополучнымъ же Его Сительства прибытіемъ въ Глуков, али внушенія Высокомонаршей Грмоты, данной на достоянство Гелманское и для торжественнаго прнятія имъ въ Малой Россія омго Гетьманскаго достоянства, слдующая, Іюля 31 дня была, перемонія:

По пробытін утренней зоры, дань изътрехъ пушекъ сигналь, по воторому всв Малороссійскіе волян въ двв ширенги отъ само Гетьманскаго дому, что на Веригинв. ажъ до самой церквы Святаго Наколая въ городъ, поставлени били при ружьт пто, да при той = церкви съ правой сторовы в гр низонный полкъ въ парада 🗯 ихъ регули стоялъ; и какъ третій сигналь изъ пушекь вь 9-55 часу учиненъ, то первъе всего воз двора Гетьманскаго начала вытупать войсковая музыка, пра маршъ, за нею шестъдесать чедовекъ Компанейцовъ выборных людей, ва ними въ следъ сорокъ человъкъ Запорожскихъ Козаковъ, потомъ ведена лошадь въ богатомъ убранствь, съ серебряными таврами, двумя конюхами; по сторонамъ техъ дитавръ Бунчуковыхъ Товарищей шесть человъкъ; Бунчучный Генеральный на лошади везъ бунчукъ, за нимъ следовали двенадцать человекъ Бунчуковыхъ Товарищей; большое національное знамя везъ на лошади Хорунжій Генеральный, Ханенко, и оное пѣшіе два Бунчуковые Товарищи поддерживали; за нимъ двѣнадцатъ человъкъ Бунчуковыхъ Товарищей въ богатой карета цугомъ, везлъ печать Генеральный Писарь, Безбородько; по сторонамъ той кареты шесть человькъ Бунчуковыхъ Товарищей, позадишли шесть человыкь лакеевь въ богатомъ платьь; ва мими въ открытой коляскъ богатой парою лошадей веглъ Генеральный Подскарбій, Скоропадскій, на бархатной подушкв булаку, по сторонамъ которой вкаля шесть человыхъ Бунчуковыхъ Товарищей, такъ же по сторонамъ и позади коласки дакеи; въ богатой кареть цугомъ везль на богатой бархатной съ золотыми кистани подушка Высокомонаршую Грамоту Совътникъ, Григорій Николаскичь Тепловъ, предъ тою каретою два гайдука, позади четыре жакея, Бунчуковых в Товарищей дванадцать человакь; посла сего пинжомиль Атать Ясновельножный Гетьмань въ пребогатой каретв цугомъ, богато убраннымъ, предъ каретою на лошади конюшій, за нимъ четыре скорохода, восемъ лакесвъ пъши, по сторонамъ четыре гайдука; за каретою ѣхали два гвардін сержанты, съправой стороны Асауль Генеральный, Якубовичь,

двънадцатъ Бунчуковыхъ Товарищей и сорокъ человъкъ Запорожскихъ Козаковъ; шестъдесять человъкъ Компанъйцовъ заключали церемонію.

И тъ всъ знаки и грамота внесены въ церковъ Святаго Николая, и яредъ иолебствіемъ онал Грамота въ голосъ чтена тако:

Вожією споспѣшествующею Милостію Мы, Елисаветь Нервая, Императрица и Самодержица Всероссійская,

и прочая, и прочая, и прочая.

Встыть обще и каждому особливо, паче же, Малороссійскому народу, извъстно и въдомо да будетъ, что Мы, Великая Государына, Паше Императорское Величество, милосердуя о Нашихъ вѣрныхъ подданныхъ Малороссійскаго народа, имъя о благосостояніи онаго матернее попеченіе и призраніе, дабы сей изъ давныхъ временъ къ Нашей Имперіи благоприсоединенный народъ Малороссійскій лучшимъ порядкомъ и совершеннымъ былъ управляемъ, и при своихъ издревле пріобратенных вольностяхъ и правахъ наилучше сохраненъ и содержанъ, на всеподданъйшое отъ Малороссійской Старшины, именемъ всего народа, прошеніе, Высочайше и Всемилостивъйше соизволили, по прежнему обыкновенію вольными голосами избрать Гетьмана, яко то при предкахъ нашихъ, Всероссійскихъ Монархахъ Императорахъ было; въ следствіе же того Нашего Всемилостивъйшаго соизволенія, при посланномъ къ тому набранію Нашего Императорскаго Величества Генерала Майора, Лейбъ Компанія Подпоручика и Ел Императорскаго Высочества Нашей любезной Племянницы, Великой Княгини, Камергера и Орденовъ Святаго Александра и Святыя Анны Кавалера, Графа Ивана Гендрикова, 22 Февраля, прошлаго 1750 года, въ Глуховъ, отъ встать обще Малороссійскихъ чиновъ и народа единогласно избранъ Гетьманомъ природный Малороссіянинъ, Нашъ Дъйствительный Камергеръ, Академіи Наукъ Президентъ и Нашей гвардіи Измайловскаго полку Подполковникъ, и Орденовъ, Святаго Александра, Бълаго Орла, и Спятыя Анны Кавалеръ, Графъ Кирила Григорьевичь Разумовскій, и съ онымъ выборомъ, подписаннымъ отъ всъхъ, при томъ бывшихъ Духовныхъ персонъ, Старшинъ и другихъ чиновъ, руками, для испрошенія Всевысочайшей Нашей конфирмаціи, присланы: Генеральный Бунчучный, Демянъ Оболонскій, Нъжинскій Полковникъ, Семенъ Кочубей, и Вунчуковый Товарищъ, Илія Журманъ, да при нихъ Суда Войсковаго Генеральнаго Писарь, Иванъ Пиковецъ. И Мы, Великая Государыня, Наше Императорское Величество, въ разсуждении того, по повеленію Нашему общаго вольными голосами Малороссійскаго избранія, и будучи достаточно о службъ, върности и благоразумін чрезъ хвалы достойное правденіе военныхъ и гражданскихъ порученныхъ дель уверены, его, Графа Разумовскаго, Гетьманомъ Всемилостивъй не конфирмовали, и, по учиненів Намъ, Великой Государынь, въ върности своей предъ Святымъ Евангеліемъ, при крестномъ цълованіи, адъсь, въ Придворной Нашей церкви, при Нашемъ Канцлерв, Двиствительномъ Тайномъ Совътникъ, Сенаторъ, Россійскихъ и другихъ Орденовъ Казалерв, Графв Алексвв Петровичь Бестужева Рюмина, прислги, войсковые клейноты: будава, знамя, бувчукъ, печать и литавры, отъ Насъ получилъ; после чего онъ, поддажный Нашъ, Гетьманъ Графъ Разумовскій, просиль Наше Императорское Величество, дабы Мы пожаловали его на урядъ Гетъманскій и на мастности, на булаву опредвленное, жалованною Нашею Гранотою, и Мы Всепресвытавашая, Державивашая, Великая Государыня, Императряца в Самодержица Всероссійская, Наше Императорское Величество, призирая на то подданнаго Нашего Готьмана, прошеніе и въдал его къ Нашему Императорскому Величеству прежде засвидетельствоваянымъ при Дворъ Нашемъ по чину своему прилъжности и благоповеденіе, такожде въ Гвардін Нашей и въ Академіњ Наукъ, заслугамъ, ревности къ добропорадочному управленію, и по учиненному нынъ вновъ въ върностии службъ объщанію, повельли сію милостивую жалованную Грамоту на утвержденіе того уряду, Гетьманскаго дять, и силою сей Нашей Императорскаго Величества жалованной Грамоты соизволлемь ему, подданому Нашему, Гетьману, войсковую армату или артилерію и дачные Гетьманскаго достоинства знаки имъть такъ, какъ прежије Тетьманы, въвърности своей къ Наизбывшіе, содержали, вомискія, гражданскія и всякія въ Малой Россін двла управлять по войсковыть правамъ, по прежнимъ обычаниъ и по постановленнымъ пунктамъ, которыхъ приступилъ подъ Державу Дъда Нашего, блаженил памати Великаго Государя, Цара и

Великаго Киязя Алексъя Михайловича, всея Великія, и Малыя, и Бълыя Россін Самодержца, Его Царскаго Величества, Гетьманъ Богданъ Хмельницкій, со всемъ войскомъ Запорожскимъ и народомъ Малороссійскимъ, и по Нашимъ Инператорскаго Величества Укавамъ опредъленнымъ, и впредъ опредвляемымъ, и къ ему присыдаемымъ, безъ нарушенія правъ и вольностей стародавникъ народа Малороссійскаго. А мастностин, на булаву опредъленными, противъ шимхъ подданныхъ Нашихъ Гетьманость, владать со всявою пристойною повинностію, и дябы вида овъ, подданный Нашъ, Гетьманъ, къ себъ сію Нашу милость, служиль Нашему Императорскому Величеству и Нашимъ Наследникамъ вермо и постоянно, со всвыв, подъ правневість его Гетьманским обратающимся подданнымъ Нафимъ войскоиъ Запорожскимъ и народомъ Мадороссійскимъ противъ всвхъ Нашихъ непріятелей, во всемъ согазсуя выплениянованной присять, которую, онъ, Гетъманъ, при крествомъ цвлованім, за подписаніємъ руки своея, даль, за что Наша, Веавкой Государыни, Нашего Императорскаго Величества, милость и привржије и впредъ отъ него, подданнаго Нашего, отъемлема не будеть, но наипаче умножится, и для объявленія вящшей къ нему, подданному Нашему, Гетьману, Нашей милости и утветжденія, сію Грамоту собственною Нашего Императорскаго Величества рукою подписали и Нашею Государственною печатью утвердить повельли. Дана въ резиденціи Нашей въ Санитиетербурсть, Мая 22 дия, лата отъ Рождества Христова 1751 году, Государствованія Нашего 10 года.

На подлининой подпись Ел Императорскаго Величества руки тако:

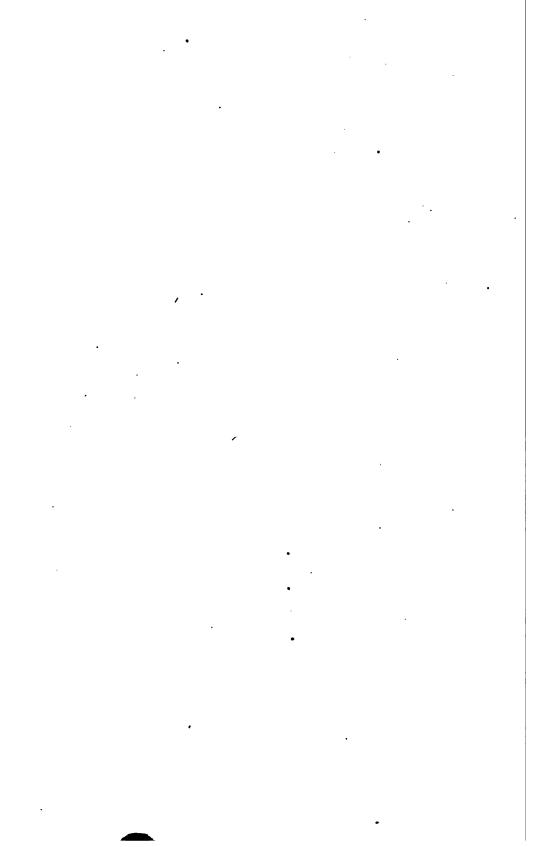
## ЕЛИСАВЕТЪ.

На оной печать въсиства въ 30-

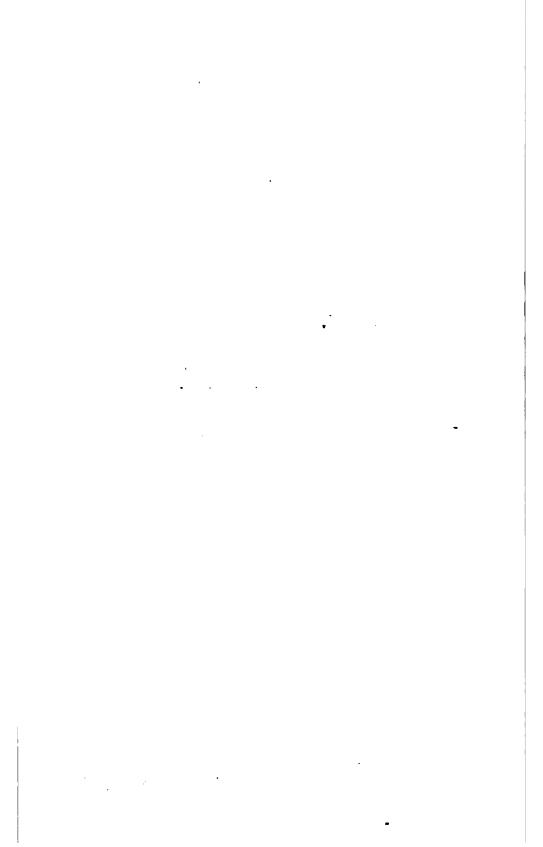
По прочтении сей Грамоты благодарственное отправилось молебствіе, съ пушечною и изъ мѣлкаго ружья отъ всёхъ полковъ пальбою.

. По окончаніи сего опять вышеписаннымъ образомъ проважена Грамота и клейноты ко двору Его Ясневельможности, у котораго тогда къ и публичный для всвхъ знатныхъ господъ былъ столъ.

Сколь ни великолепное и славное сего Гетьмана какъ избраніе, такъ и вступленіе его на правленіе, а сверхъ сего и содержаніе всего не противъ протчихъ Гетьмановъ дому чрезъ всю бытность его было, что иныхъ ко удивленію, а другихъ въ зависть приводило, столь окончаніе онаго Гетьманскаго уряду Малой Россіи неполезное; но о семъ, такъ какъ и о всемъ житіи его и правленіи, оставляю потомнымъ въкомъ описаніе.



## ин. Матеріялы иностранные.



## TRAGORDIA DEMETRIO - MOSCOVITICA.

### исторія

## достопанятныхъ происшествій,

СЛУЧИВШИХСЯ

CO

### INI-JUNITIES.

Ħ

о ввятін Шведами .

Bennkaro Hoseopoga.

COUNTERIE

Mamena Mayma,

4614 TOZA.

. 

### mpeanchoble.

Какъ имя Матвъя Шаума, такъ и сочинение его "Тгаgoedia Demetrio-Moscovitica" извъстны, безъ сомнънія, весьма немногимъ изъ занимающихся Русскою Исторіею; самое названіе этого сочиненія встръчается очень рѣдко, а изъ новыхъ писателей, сколько намъ извъстно, никто имъ еще не пользовался. Аделунгь, такъ долго и ревностно взучавшій иностранные источники нашей Исторіи, зналь одно имя Матвъл Шаума, о сочиненіяхъже его не могъ вайти никакихъ свъдъній (1). Такимъ образомъ "Tragoedia Demetrio-Moscovitica" могла остаться надолго или навегда неизвъстною. Но по какому-то счастливому случаю • существованім кинги подъ этимъ заглавіемъ узналь нашъ безсмертный Канцлеръ, Графъ Н. П. Румянцевъ. Для него сдыань быль переводь ен, хранящійся нынь въ Румянцевскомъ Музећ (2). Сверхъ того върная копія съ перевода была доставлена въ Московскій Главный Архивъ Министерства Иностранныхъ дълъ: по всей въроятности, она прислана сюда еще при жизни Графа Румянцева и по его волъ. "Тгаgoedia Demetrio-Moscovitica" извъетна намъ только по этой копін, и ес-то предлагаемъ мы теперь во всеобщее извъстіе.

Несколько подробностей о жизни Матвъя Ніаума можно найти въ самомъ сочиненіи его. Матвъй Ніаумъ былъ Нънецъ, служивній въ Шведскомъ войскъ до конца 1615

<sup>(1)</sup> Cm. Ueberficht der Reifenden in Rufland bis 1700 (Band II, S. 296).

<sup>(2)</sup> См. въ Опис. ркис. Румянцевскаго Музеума, составленномъ А. Во стоковымъ, № ССССLXIX, стр. 794.

года. Онъ участвоваль въ походахъ Шведовъ въ Россію. Это видно изъ того, что Шведское Правительство поручало ему написать трактать "о Русскомъ войскъ." Поэтому Шаумъ, описывая Россію, говорить обо всемъ какъ очевидецъ, — и въ этомъ отношеніи его сочиненіе весьма замѣчателью, не смотря на то, что онъ смотрить на все съ явнымъ предубъжденіемъ и не отдаетъ Русскимъ должной справедляюсти. — Получивши увольненіе изъ Швеціи, Шаумъ тогчасъ же возвратился въ свое отечество; здѣсь онъ вскорт издаль свою "Трагедію", которая посвящена имъ Наслъдному Принцу Шведскому, Густаву Адольфу. О дальнъйших происшествіяхъ жизни Шаума мы не имъемъ никаких свъдъній.

"Тгадоеdia Demetrio - Moscovitica" писана на Нъмецкомъ языкъ, какъ видно изъ нъкоторыхъ примъчаній и попревокъ, неизвъстно къмъ сдъланныхъ на поляхъ списка, храницагося въ Архивъ. Она напечатана въ 1614 году, въ Ростокъ, въ типографіи Іоакима Фусса. Мы думаемъ, что это изданіе принадлежитъ къ числу величайщихъ библіографическихъ ръдкостей; по крайней мъръ намъ неизвъстно ни одной библіотеки, гдъ бы можно было видъть эту книгу.

Печатая сочиненіе Шаума вполнѣ, мы считаемъ излишнимъ разсматривать его подробно, и потому укажемъ только на главныя его достоинства и недостатки. Передъ многими иностранными источниками, относящимися къ тому же періоду нашей Исторіи, "Tragoedia Demetrio-Moscovitica" имѣетъ то препмущество, что оно писана человѣкомъ, долго жившимъ въ Швеціи, и врагомъ Папы и Поляковъ. Въ первомъ отношеніи, Шаумъ, будучи знакомъ съ дѣлами Швеціи, сообщаеть болѣе обстоятельныя, хотя не всегда вѣрны, свѣдѣнія о войнѣ и договорахъ Русскихъ съ Шведами; въпротивъ, какъ врагъ Папы и Поляковъ, онъ представляеть дѣйствія Іезуитовъ и Польскихъ Сановниковъ въ пользу

Іжедимитрія совершенно съ другой точки, нежели приверкенцы Католицизма. Въ этомъ заключаются главныя дотониства сочиненія Щаума. Но сь другой стороны, какъ **шостранецъ, очевидно, нацитанный предубъжденіемъ противъ** нашего отечества, Шаумъ имъеть всь недостатки, какими тличается большая часть иностранных писателей, объявыющихъ состояніе Россіи того времени. Не зная націей Історін, обычаевь и, въроятно, языка Русскаго, Шаумъ ятью судить обо всемъ по первому впечатленію, по перить свъдъніямъ, схваченнымъ на удачу. Онъ описываетъ аших предковъ самыми мрачными красками, навязываетъ ит всь пороки, и всь дъйствія ихъ старается объяснить въ удую сторону. Мы сочли ненужнымъ опровергать такія ужденія: читателямь легко будеть отличить истину отъ ебылиць, и, безь сомивнія, никто, сколько нибудь знакоий съ бытомъ и свойствами нашихъ предковъ, не повъить столь страннымъ мненіямъ о нихъ иностранца. Потому этользуемся всеми историческими известіями, которыя общаеть Шаумъ, и оставимъ въ покоъ его сужденія.

Въ заключение сдълаемъ одно замъчание относительно ечатаемаго нами перевода. Въ немъ встръчаются очевидныя огръщности не только противъ правилъ языка, но даже ротивъ самаго смысла. Мы, по возможности, исправили ихъ, гитая ощибки въ подстрочныхъ выноскахъ. Здъсь же поъщаемъ мы немногія примъчанія и поправки, находящіяся в поляхъ перевода: всъ этъ приписки на Нъмецкомъ языти в неизвъстно къмъ сдъланы.

К. М. Оболенскій.



# TRAGOEDIA DEMETRIO - MOSCOVITICA.

# **НОДЛИВНАЯ ИСТОРІЯ**ЧУДНЫХЪ И ДОСТОПАМЯТНЫХЪ ПРОИСШЕСТВІЙ,

CAFTHRMMXCA

CO

Ake-Anmumpieme,

великимъ княземъ московскимъ,

оть начала до конца.

TARKE H O TOMB,

что между тъмъ происходило

въ шведской армии,

при взяти великаго новгорода.

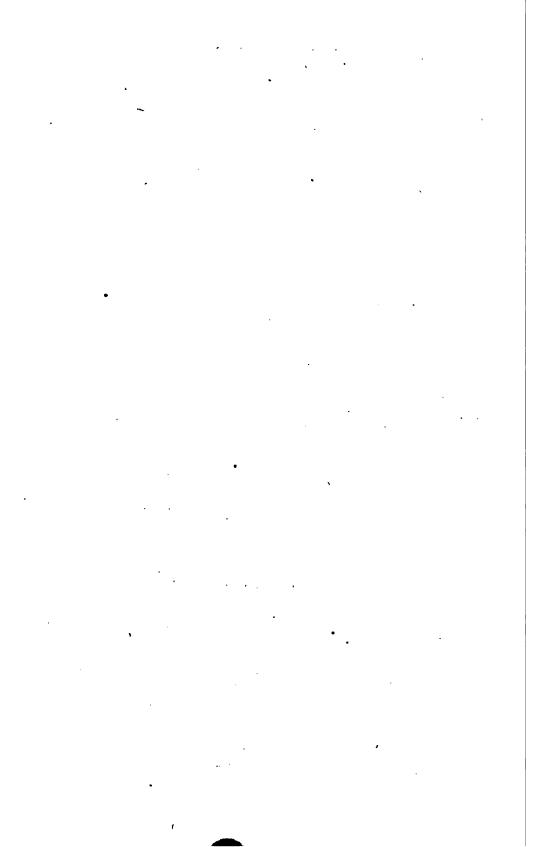
. Senerata as a mangon aras

KPATKO COUHHBHEAS

.. Mamenemo Maymomo.

POEMOKH.

Печаталь Іоакнив Фуссь въ MDCXIV году.



### BCEUPECBRT.ISÄWEWY,

#### державнъйшему и высокородному

### CECTATA DED D

### LACTABA AVOUPAA,

шведовъ, готоовъ, вендовъ, и проч.,

ИЗБРАННОМУ

Koroum m mveugumamama.

Великому Князю Финляндскому,

гвриогу эстляндскому и вестмапландскому, и проч.

**ВСЕМИЛОСТИВЪЙШЕМУ** 

моему королю и государю.

Напередъ молю Інсуса Христа, да испросить миръ и благодать отъ Господа Бога.

Должная моя любовь и върность, Всемилостивъйшій Госучарь, къ достославному Шведскому престолу въ продолженіе чоей службы, знаменитая его древность, сродство съ нами, Нъмцами, и всякія благотворенія побуждають меня въчно быть признательнымъ, и въ самомъ отсутствіи, во всю жизнь, служить по возможности. Особливо симъ случаемъ не могу не воспользоваться.

Когда я въ прошлую зиму получилъ всемилостивъйшее увольнение изъ Королевства Вашего Величества, то, проъзжая верхнюю Германію, даже до Франціи, по дъламъ монмъ, многими вопрошаемъ былъ о положеніи Россійской войны. Я даже слышалъ разныя странныя и чисто негодныя о томъ сужденія. Сіе, а особливо просьба нъкоторыхъ знаменитыхъ особъ, побудили меня сообщить имъ краткое и письменное извъстіе касательно упомянутаго предмета, которое извъстіе они въ настоящемъ видъ пересылали другъ другу и, какъ я слышалъ, охотно читали, а потомъ убъдили меня обнародовать оное.

Но поелику не все было мнъ извъстно, особливо что происходило въ тайномъ совътъ, и я легко могъ ощибиться, то симъ прошу всеподданнъйше Ваше Величество приказать разсмотрътъ, перемънить или поправить оное историческое разсуждени.

На сіе отважиться побудили меня не токмо вышеномянутых причины, но и увъщаніе В. К. В. Фельдмаршала въ Россів, Г. Ебгарда Горна, который въ прошлое льто совътовался съ В. Корол. Величествомъ; въ слъдствіе чего всемилостивъйше повельно мнъ было написать сочиненіе, подъ заглавіемъ: "Русское войско" (militia Rhutenica). Сочиненіе сіе, оконченное мною, по причинъ моего путешествія и другихъ препятствій, въ которыхъ я не виновать, не было обнародовано. Теперь остается мнъ всенижайше просить Ваше Королевское Величество уважить и милостиво принять предлагаемое произведеніе, не по малозкачительности онаго, но по надобности и ради матерій и происшествій, въ немъ содержащихся. За симъ молю Всемогущаго Бога даровать Вашему Величеству непремънное здравіе, миръ, долгольтій и счастливое правленіе. Апръля 8-го дня, 1614 года.

Вашего Королевскаго Величества всеподданивний и пижайший

слуга,

Матвой Шаумъ.

# DEMETRIO-MOSCOVITICA.

Прежнее и настоящее положение войны въ Россіи, слукащее зерцаломъ гнъва Божія за гръхи, провидънія (?) и переавны правительствъ, предлагаемое какъ урокъ для всъхъ праюславныхъ христіянъ и какъ истинное извъстіе для любителей исторія, съ означеніемъ, какую имълъ причину Шведскій половодецъ въ Россіи, Яковъ де-Легарди, напасть и завоевать Новпродъ и принадлежащіе къ нему замки и кръпости.

Что нашъ Господь Богъ есть сильный и строгій судія и Чулесное пратель ненавидящихъ его и своевольно преступающихъ Его лержавоватую волю, что Онъ за злодъяніе отцовъ отмидаеть дътямъ, правленіе отповъ отмицаеть дътямъ, правленіе отповъ отмидаеть отмид

ватыхъ заповъдей Божінхъ, но даже древняя и новъйшая исторів. Что казни падають на страну и ся жителей не случайно, 10 опредъляются Богомъ въ отмщение за гръхи, а потому цълыя осударства, земли и города превращаются и правительства перемъняются, и что судьбы (fata) ръшаются не по необходимости в безъ участід вторыхъ причинъ (necessario, absque respectu cauurum secundarum), о томъ въщають не один святые пророки (особливо Даніилъ, 9: "Богъ возводить и низводить царей"), нон азыческіе писатели. Сін последніе являють намъ довольно богобовальную и христіянскую философію, описывая перемены праительствъ, равно какъ Греческія и Римскія войны по частямъ н каждую въ особенности съ ел причинами и началомъ. Правда, они не всв единообразно описывають и не всв съравнымъ стараніемъ и обстоятельно; да и не диво, ибо имъ всемірное (unirersale) державоправленіе было неизвъстно, съ перемънами чепареть великихъ державоправленій; но довольно и того, что ны въ нихъ можемъ поучаться суду, совъту Божію и провидъню и созерцать гнусные пороки народовъ, придворную лесть, свекорыстів, скупость и властолюбів, вмъсть съ приличными имъ паказанішми, какъ бы въ нъкоемъ зерцаль, и благоговъть предъ Богомъ. Также справедливо, что одна вещь имъеть многія (вмъсть) прачины, которыя все вместе никому, кроме единаго Бога, вевзвастны, что всъ твари служать единому Богу и Его волъ, в все, сообразно съ Его всеобщимъ совътомъ, должно способствовать къ достиженію извъстнаго конца, что люди сами должны подавать причину къ пагубъ, паденію и къ перемънъ державоправлений своими гръхами, своими страстьми, непавистью,

<sup>&#</sup>x27;Противь этого слова въ нашей копін сдівлана слід, отмітка: Vorlauff it hier Verlauf, Beschaffenheit einer Sache, also nicht прежиес.

завистью, гитвомъ, тиранствомъ, и проч., и устремляться на собственныя свои наказанія. Не напрасно касательно такого роковаго переворота (fatalis permutatio) и божескаго опредъленія говорять: quisque fortunae suae faber (каждый бываеть виновниковь своей судьбы \*, и при всемъ томъ одинъ Господь Богъ всемъ управляеть по своей волъ и своему правосудію, яко Богъ Самооъ, во всъхъ войнахъ, яко всеобщій управитель и полководець И потому-то такъ часто трудно бываеть положить дъйствительныя причины войны. Часто маловажная война выветь безчисленно многія причины, и о всякой разсказывають то такъ, то шиче, и почти въ безконечность. И для того мы не должны составлять для себя философіи изъ собственной головы, иначе легко могутъ вырваться богохульныя слова и мысли. Намъ вадобно кръпко держаться следующих в трехъ началь и по сему судить о встать происшествіяхъ; да и вст наши дтянія въ бытоговъни начинать сообразно съ оными. Въ такомъ только случа полезно, благо, душеспасительно и стоить труда заниматься подобнымъ историческимъ разсматриваниемъ.

три при I. Что Господь Богъ, сообразно съ неослабнымъ своимъ примъчатель- восудіемъ, не напрасно опредъллеть и посылаеть наказанія за

ныкъпун. гръхи наши.

кта въ сей II. Что Богъ ради таковыхъ причинъ перемъняетъ деркаисторін. воправленія, низводитъ и возводить царей.

III. Что люди гръхами своими сами навлекають на себа наказания.

Сообразно съ сими тремя пупктами должны мы теперь рассматривать и Русскую войну и примътный перевороть держаюправленія въ семъ государствъ, не нотому, чтобы Русскіе въ собенности насъ такъ занимали, или бы мы радовались ихъ заполучію; но потому, что здъсь, какъ бы въ нъкоемъ зерцаль,
видимъ и другія революцін и научаемся со страхомъ Божінъ
размышлять о подобныхъ предметахъ. Principiis obstandum: павтиа res agitur, paries cum proxima ardet. Felix, quem faciunt aliena
pericula cautum ". Напередъ замътниъ при семъ особенную быгость Провидънія и любовь Бога къ Его Церкви, ибо злысь встко видъть можно, что Онъ суевърныхъ, упрямыхъ Россиять хотълъ присовокупить къ своей пастив, или ими утвердить предълы христіанства на Съверъ темъ, что они отнынъ навсегла
должны управляться и быть данниками христіанскаго начальства.
Но приступимъ къ дълу.

Великіе грѣхи Рускикъ. Правда, что мы сами негодные рабы и великіе гръпшава, по пословицъ: «concutimur in nostris vitiis», не видимъ собственных

<sup>\*</sup> Въ переводъ: своего стастія.

<sup>\*\*</sup> Тамъже, подъ чертою текста: "Надобно держаться следующихъ правидъ: Если горить степа соседа, то и до тебя дело доходить, и състаневь тоть, кого чужія опасности делають осторожнымъ."

ашихъ пороковъ; но Русскіе всехъ на свете грешнее, но принив своего закосивлаго суевърія и безбожія, не смотря на то, то они только себя называють святымъ народомъ, а всехъ проихъ скверными басурманами. Ибо хотя они зацали изчто у рековь отъ истинной христіанской въры, но, подъ видомъ и одъ именемъ христіанъ, остаются прямыми варварскими язычнками. Сверхъ того они погрязли въ содомскомъ гръхъ, и ниакъ не могутъ быть вразумлены, сколь великъ гръхъ сей въ вященномъ писанін, а потому и не наказывають какъ должно а оний. Нъкоторые оскверняють себя кровосмъщениемъ, а что сего отвратительные, скотскимы соитіемы, т. е., не только сквератта межлу собою, но и съ безсмысленными животными. И сіе е есть уже случайность, но сдълалось обыкновеніемъ, баснею а столомъ, препровождениемъ времени и достославнымъ рыцартвоиъ. Я не говорю уже объ ихъ обжорства и пьянства, о ваоломствъ, элоковарствъ, клятвопреступничествъ, воровствъ, обпанать въ покупкъ и продажъ, измънъ, плотоугодіи между бликайшими друзьями. Да и какъ не быть у нихъ таковымъ грвгамъ обыкновенными, когда очи не знають слова Божія, и не лушають проповъди 17 То-то Христіане! Въ церквахъ у нихъ кегда шумъ да гамъ, безъ ума и безъ порядка; да и Отче наше не прочитать не умъють, — не говорю уже о другихъ заповъдяхъ ин о другихъ частяхъ святаго " катихизиса. Безъ сомивнія, за ю Господь Богъ нашъ столь жестоко на Русскихъ прогнавался, то напустиль на нихъ долгольтнія злоключенія: и се, наконецъ, 10лжны они покориться чуждой власти . .

Въ 1601, 1602, 1603 годахъ въ Московін \*\* была такая Тря жесто-40 роговизна, такой голодъ и недостатокъ, каковыхъ никто не кім казани, почнять, или едва пайти можно въ древнихъ исторіяхъ, какъ въ пославвоенное, такъ и въ мирное время. Тогда народъ тысячами умираль отъ голода, тысячи валялись на улицахъ и въ полъ, на до- 1. голодъ. рогать, имъл во рту съно \*\*\* и солому, чъмъ думали утолить вой голодъ, и потомъ умирали. Мпогіе вли лошадиное мясо, 100акъ, кошекъ и крысъ; другіе глодали кору, траву, коренья, навозъ, человъческій калъ; нъкоторые вли другъ друга. Въ большать домахъ, гдв было много людей, закалаемы были тучные в мясистые. Многіе родители вли двтей своихъ, а двти родигаса <sup>5</sup>. Родители продавали дътей своихъ, а иные самихъ себя на мальйшую цену. Бочка ржи ценилась въ 19 талеровъ, меж-тъпъ какъ прежде 
 тъпъ какъ пре

ны Въ перев. когда претде.

<sup>&#</sup>x27;Въ перев, ниже проповъди слушаютъ.

<sup>&</sup>quot; Въ перев. о другой касти селтаго.

<sup>&</sup>lt;sup>111</sup> Въ перев, ез Москеть. Противъ этого слова поправка на полъ: Die Muschow ist nicht Mockea, sondern Russland.

Въ перев. осесъ. На полъ противъ этого слова отмъчено: Него ist съво, nicht onech, daraus hätten sie Brot backen können.

не могъ продавать хавба, ни показать на рынкв, не полвергы себя опасности и не причина бунта. За сею карою последовал 2. Чуна. вскоръ ужаснъйшая моровая язва. Сін двъ кары непосредствеяно насланы Богомъ и потому были утъщите и сносите, нежем з. война, третья, внутренняя и внашняя война и тиранство. Ибо, как царь Давидъ говоритъ, лучше пасть въ руки Господа, нежен въ руки человъческія. Не только Царь Іоаниъ Васильевичь причинилъ много безчеловъчныхъ смертей и много пролиль кром внутри государства и въ Лифляндіи погребъ великое число своего народа во рвахъ и при безразсудныхъ штурмовыть осдахъ; но и по кончинъ его, въ теченін 30 леть, не отрадые было, такъ что удивительно, какъ нашлось еще несколько лиже, способныхъ носить оружіе, каковыхъ, конечно, не много быю 🕮. Особливо со времени упомянутой язвы и дороговизны пракожалась безпрестанная вившияя и междоусобная война, которто Русскіе навлекли сами на себя своею опрометчивостію, честембіемъ, своекорыстіемъ, лукавствомъ, завистію, ненавистію, пронырствами и несогласіемъ, такъ что нельзя не подавиться чулнымъ поступкамъ и перемънв власти, кольми паче стращить Оть чего двяніямъ многоразличныхъ Димитріевъ. Ибо Господь Богь, желая послать праведный гитвъ свой, ослепляеть людей, возу-Beaumcp DRSEME скаетъ коснъть въ упорномъ ихъ неразумии, дабы они сами съ **Димитрін.** бв готовили злоключеніе и устремлялись на казнь <sup>4</sup>. Въ поучене, за извъстіе, да и ради забавы, хочу я кратко расказать перевороть, случившійся со времени смерти тирана Ивана Василемя, который скончался въ 1583 году.

тря сына Тирапъ имълъ трехъ сыновей: Ивапа, Осодора и Данигрів тирана и-Старшаго закололь онъ самъ заостренною своєю тростью, за то, вана васк-что сынъ уговаривалъ и униженно просиль отца не поступать лісвича. такъ безчеловъчно съ бъдными плънниками. Но Одерборнъ въвщаетъ, что онъ въ отсутствіе отца, который въ началь не цетълъ и думать о войнъ съ Стефаномъ Баторіемъ " и позволиль ему свободно свиръпствовать, собралъ воиновъ и учивъ отпоръ непріятелю. Тиранъ, подозръвая, что онъ заранъ допогается короны и скипетра, ударилъ его въ ярости, между разговоромъ, палкою, выкололъ ему глазъ и когда нещаствъй отъ отца хотълъ убъжать, то сей началъ топтать его, удариль головоромъ стъну "", отъ чего онъ получилъ неизлечное круженіе головы и умеръ при тщетномъ стараніи лекарей.

<sup>\*</sup> HPOTERS STOPO CAORA SAMBERSO HA HOAR HEPEROJA: Der Uebersetzer bei nicht gewusst, was Schaum unter Apriesen versteht; es soll ourpevers 27th Deswegen hat er die ganze Stelle ausgelassen.

<sup>\*\*</sup> Въ перев. о войнъ Стефана Баторія.

<sup>\*\*\*</sup> Ha now's перевода поправлено; nicht der Vater stiess ihn, er selbst stiess ich an die Maner.

Самый младшій сынь быль еще ребенокъ. Средній, Осопорь, отъ природы быль неспособень къ правленно, тупъ, или, пучше сказать, малоуменъ. Для того государственный шталмей- ворись терь, Борисъ Голуновъ, завладълъ рулемъ правленія и все дв- годуновъ паль по своей волъ. Онъ быль проворенъ, уменъ и предусмот- управляль рителенъ, но весьма коваренъ, лукавъ, т. е., онъ былъ настоящій государ-Русскій и доброе орудіе къ совершенной пагубъ Русскихъ.

Дабы не было подозрительно и никто бы не могъ замътить веодорътысла совершенно завладъть скипетромъ, Борисъ велълъ короно- ставовитнать глупаго веодора Царемъ и Великимъ Книземъ, а самъ по немъ са Велиназвался веодоровичемъ (?!). За симъ онъ и спалъ и видълъ, какъ кимъ киятъ какой либо изъ мелкихъ киятъ киятъ какой либо изъ мелкихъ киятъ кимъ киятъ какой либо изъ мелкихъ киятъ кимъ киятъ какой либо изъ мелкихъ киятъ какой либо изъ мелкихъ киятъ киятъ какой либо изъ мелкихъ киятъ киятъ какой либо изъ мелкихъ киятъ какой ки

И потому Московское дворянство и всеобщій совыть положина препроводить Великую Княгиню въ монастырь, а Осодору дать жатростьаругую супругу. Но Борисъ умель отвратить сіе и тайно согла-Бориса. свиса съ Патріархомъ, чтобы сей не дозволяль развода и новаго бракосочетанія. Между прочими причинами онъ представляль , что изъ сего произойдеть великое несогласіе, война и кровопролитіе, ибо молодой Князь Димитрій свежъ и здоровь и уже достигаеть зрелыхъ леть.

Свин причинами, аболве подарками убъжденный Патріархъ между тъмъ уговорился съ Борисомъ немедленно запереть въ мовастырь ту дъвицу, которая, кажъ способнъйшая къ дъторожденю, представлена была въ супруги. Ее тотчасъ постригли въ черници и никто не смълъ пикнутъ.

Когда его предпріятіе удалось благополучно, то онъ старала сбыть съ рукъ Димитрія до совершеннаго его возраста. Тогда Димитрій жиль въ Угличь. Борисъ Годуновъ преклонилъ выоторыть Димитрієвыхъ прислужниковъ (юнкеровъ) къ измевь в подарками подкупилъ ихъ умертвить своего господина.

Сіє учинили они следующимъ образомъ. Въ одну ночь за-Анкичрім агін они городъ. Когда же сей началь гореть, то произошло убива-

В перек предложиль.

Засим въ переводъ, съ боку же, приписано: "тутъ отступаютъ отъ насъ противним наши, Поляки и Паписты, утверждая, будто бы настонцій Авитрій увезенъ тайно, а на м'ясто его убить другой отрокъ, сынъ имогораго священника, какъ то видъть можно изъ одкого сочиненія на Антискомъ языкъ, изданнаго въ Кельнъ Гергардомъ Гревенбрухомъ, въ 1601 году. Для чего Поляки и Паписты защищаютъ его мивне, всякъ итко повять можеть, кто только свъдущъ въ Польской и Шведской войнъ. Надобно только удивляться варварскому невъжеству Русскихъ, корое ванболье причиною сего сомивнія касательно жизни или смерти

страшное смятеніе. Младой Димитрій встаеть съ постели, желая видеть, какъ народъ тушить пожаръ. Вдругъ, при сходе съ лестницы, напали на него измънники — собственные его слуги, — закололи и бросились къ пожару съ крикомъ и воемъ, что господина ихъ, Димитрія, закололи во время тревоги. Тогда народъ, еще паче пожара устрашенный, устремился къ замку, и видя что сіе справедливо \*, въ ярости и ожесточении перебилъ почти всъхъ Димитріевыхъ слугъ, ибо онъ опасался, что долженъ будетъ отвъчать за Димитрія 6. Борись Годуновъ притворился весьма опечаленнымъ и очень разгитвался. Дабы его происки не были примъчены, Борисъ осудилъ бъдныхъ гражданъ и купцовъ на воду (?), на смерть и заточеніе, и многихъ отослаль въ Сибирь. Поль предлогомъ criminis lesae Majestatis и чтобы темъ лучше скрыть свои лукавства, онъ велълъ совершить казни сін съ сугубою жестокостію, а можеть быть и въ отмщеніе \* за убіеніе върныть его поборниковъ и убійцъ Димитрія. А чтобы всему тому сообщить большую благовидность и болье быть обезпечену, онь послаль туда съ своими слугами вельможу, князя Василья Ивановича Шуйскаго, для узнація \*\*\*, точно ли то былъ Димитрій по природнымъ его признакамъ (именно по бородавкъ на носу и по одной рукъ, которая была длиннъе \*\*\*\* другой) 7. Найдя сіе дъйствательно такъ, они должны были съ честію и великольпіемъ похоронить его. Упомянутый Шуйскій признавъ убитаго за подлинизго Димитрія, вельль его полоронить по великокняжески, а самый замокъ разломать, какъ домъ смертоубійства <sup>8</sup>. А что въ томъ нътъ никакого сомненія, свидетель самъ Шуйскій. Ибо онъ потомъ, бывь избранъ Великимъ Княземъ, часто разсказывалъ осемъ приключенін чужестранцамъ и тамошнимъ жителямъ, подтверждая таккими клятвами. Удаливъ такимъ образомъ Димитрія и надъясь совершенно завладеть скипетромъ, Борисъ всемърно старался заключить мирь между Шведами и Русскими, дабы тымъ болъе придать себв важности и побудить простой народъ къ послушанію и любви. Вскоръ после того, какъ подписанъ быль мирный договоръ, Великій Князь Осодоръ Ивановичь сложиль съ себя корону и скончался въ 1594-мъ году. Некоторые думають, что Борисъ, по Русски, отравилъ его ядомъ. Но когда Өеодоръ лежаль на смертномъ одръ, то государственный совъть предсталь предъ него и спросилъ, кого избираетъ на свое мъсто Великимъ Княземъ, или, по крайней мъръ, кому хочетъ подать свой голосъ

Великій Князь умираеть.

Димитрія. Но какъ бы то ни было, я держусь мивнія миогихъ людей того времени, еще вдравствующихъ, о смерти подлинняго Димитрія в особливо донесенія Петра Петрея, который долго жилъ въ Россія и часто посылался туда изъ Швеціи его Королевскийъ Величествомъ.

<sup>\*</sup> Въ перев. видя сіє справедливымъ.

<sup>\*\*</sup> Въ перев. И еъ отместіе.

<sup>\*\*\*</sup> Въ перев. *узнать*.

<sup>\*\*\*</sup> Такъ же: по одной рукв длиниой противу другой

вбо наследниковъ не было в Тогда онъ ответствоваль: кому наоследокъ вручу свой скипетръ, тоть должень быть Великимъ імземь. Прим'ятя приближающуюся кончину и, по своей въръ, блекшись въ монашескую одежду, подаль онъ скинстръ Никитв омановичу, бликайшему своему другу. Сіє весьма огорчило Бориса, и поелику онъ им'ялъ полиую

ласть, какъ государственный питалмейстеръ и военачальникъ, о, взавъ войско, пошелъ къ Серпухову противу Татаръ, котоыхъ насколько тысячь расположилось тамъ лагеремъ, заклювль съ пими миръ и обязался платить имъ ежегодную дань. Іроводивъ Татаръ, Борисъ приметилъ, что не льзи утанть шила в изшкв, сброснав съ себя личниу и началь открыто двйствоать, уговориль и преклониль войско гладкими словами и объиними объявить его, вопреки всеобщему совъту и выбору Рос-Борись ійскаго дворанства, Царемъ и Великимъ Княземъ и присигнуть <sup>годувовъ</sup> в вреей службв. Тогда Борись прибыль съ войскомъ въ Мо-дълается кву в накто не смъть противу него пикнуть. Всв одобрили выоръ войска и короновали его.

Упонянутаго и объявленияго Великимъ Княземъ Никиту Роивовича онъ заилючилъ въ темпицу со всемъ его поколеніжь, терзаль, мучиль и ограбиль безчеловъчныйшимь образомъ. за тыкъ царствовалъ онъ безъ всякаго прекословія и сопротивнени, въ полной безопасности, кота из тайному прискорбно и куловольствію многихъ, которые, однако жъ, не сивли показать юю. Но вдругь явился одинъ отченный монахъ, ныдаль себя в Авинтрія, столкнуль Борнса съ престола и такъ же съ инмъ потупить, какъ онъ неданно съ подлиннымъ великокняжескимъ юютнения. Этомъ монамъ прямымъ своимъ именемъ называетза Гришка Отревьевъ (въ подлинникъ: Гришка Тарлея), изъ мо-гришка шеникогь моненникъ Отень его, свищенникъ, желия усмирить отрепьевы Грашкию буйство строенив монашовкимъ порядкомъ, отдалъ миними то в монастырь. Но монаснеская жизнь ничуть Гринкв не Димитрій. воправилась; онъ убъщаль изъ монастыря и пришель из Пупаль ", а остуда опыть въ Кіевъ, въ монастырь. Гришка былъ скоръ, литръ и чернокнижникъ. (онъ довольно читалъ Русскія летописи), словомъ: онг. быль рождень для великихь молеенничествъ. Игумень того монастыря полюбиль его и отправиль къ воеводе Ада-№ Вашиевенкому <sup>\*\*\*</sup>, который приняль Гришку въ службу и научить его вскить рыцарскимъ упражневіямъ: оехтованью, борьбъ, тринрованью, и проч. И поелику онъ имъль два вышеупомянутме признака на рукв и на носу, сверхъ того жесткіе черные мисы, короткое лице, толстое и стройное тело, то выдумка Гранцина не совсимъ всеводе назалась пустою. Онъ отослаль

вы перев. взяль вы плинив.

<sup>&</sup>quot; Въ перев. съ Путклинг.

<sup>&</sup>quot; Въ перев. Весненовско му

Гришку къ воеволъ и совътнику въ Польшъ, Островъ \*, воеволъ Сендомирскому. Тутъ-то нашъ молодой ученикъ нашелъ примаго своего наставника \*. Они тогчасъ поняли другъ друга, мбо оба

были черноквижники.

Iesyuты-foenorundi patres - съ радостію приняли Отрепьева, тотчасъ разсмотрълн его умъ, ловкость, наружный видъ, и вздукали чрезъ него ввесть въ Россио Панскую въру на мъсто распространившейся Греческой (въ чемъ Гришка объщался), такъ чю ихъ magnificus dominus, pessimus utriusque injurize doctor, изъ глубокой школы Аруззо не могъ бы выдумять чудеснъйшаго, необычайнтишаго приключения, или подать кровожадивишаго совти, хотя бы онъ цваме десять лють совытоваяся съ Плутономъ, Аюцвоеромъ, Левгафаномъ. Весь свъть знаеть и не можеть довольно надивиться, какъ одна ложъ могла возрастать, умножаться въ безконечность, а люди такъ примътно безунстовать. Іезуням наставили (его), какъ ему принять на себя лице Димитрія, сына Ивана Васильевича, Димитрія, убитаго слугами въ Угличв, на котораго Гришка походиль лицемъ и всемъ строеніемъ тела. Онъ долженъ быль объявить, что самъ спасся бъгствомъ, а подъ его имененъ убить сынъ одного сващенника. Они объщались номогать ему деньгами, съъстными припасами, войскомъ для взатія Россін, съ тамъ только условіемъ, чтобы Гришка отмъння древнюю Греческую въру въ Россін и ввель Папскую. То было самымъ ланомымъ кускомъ для Гришки. Наставники его пишутъ въ Римъ въ Папв и просять помощи. Воевода Сендомирскій представиль Гришку Сигизмунду, который приняль его благосклонно и посадвать за большой столь. Потомъ получелъ Грин-

динитрій на позволеніе набирать войско и собраль 12 тысячь человить, набираєть съ конми пошель на Россію и, во первыхъ, присталь къ Донвойско въ скимъ козакамъ, раздраженнымъ на Бориса Годунова за наказа-Польшть. ніе ихъ разбоєвъ, привлекъ ихъ на свою сторону, жалуясь, что онъ, Димитрій, изгнанный Борисомъ изъ государства и до гроба

имъ гонимый, просилъ пособить въ стяжаніи отнятаго отеческаго наследства, и объщался щедро наградить ихъ ленами, мастиостями; а козакамъ то было и по вкусу, темъ более, что они вадавна охотники были до грабежей и скрипъли зубами на

Бориса.

Они тотчасъ ему присагнули и нопыв вивств. За свиъ приступилъ онъ къ крвпости Чернигову (въ подлиненит: Зерниго) и безпрепятственно склонилъ на свою сторону коменданта, княза Татева ", съ помощію другихъ козаковъ, ябо и онъ былъ врагъ Борису. Крвпость сію тотчасъ отдалъ Польскинъ начальниканъ, а самъ пошелъ далве и взялъ еще пять крвпостей. Козацкій

<sup>\*</sup> Очевидно, подъ имененъ воеводы Островы разумется здёсь Юрій Минискъ.

<sup>\*\*</sup> Въ перев. мастера.
\*\*\* Въ перев. Тахмахова.

ичанник Корела быль чаролей и своимъ чаровавісмъ много всобиль новому Димитрію. Потомъ пошель къ Путивлю , гдв воженіе коваки ванимали крипость: и сихъ убидиль онъ сдатьси, изсти съ номендантомъ, Михайломъ Михайловичемъ Салтыкониь, тами же самыми жалебными словами, что онъ примой наиздинкъ престола, нагнанный и преслидуемый Борисомъ.

Услыша о возмущеній, причиненномъ новымъ Димитріемъ, Борисъ Ісанкій Княвь, Берисъ Годуновъ, весьмя изумился, собряль всихъ мабираетъ осникъ людей въ цалой Месковій п послаль ихъ на встрво войско противу и непріятелю. При семъ Борисъ потеривль много огорченія противу димитрія пъ лицемърія, несогласія и въроломства Русскихъ и нъкоторыхъ противу димитрія педмокъ. Первое сраженіе произонию подъ Стверскимъ Новго- первое оденъ 29-го Денабря, 1604 г. Борисово вониство должно было, сраженіе. вконець, отступить къ лагерю, потерявши белье 200 человъкъ. Но, безъ семитнія, потеритлю бы еще большее пораженіе, если 600 вностранцевъ не оказали своей храбрости и коменданть замановъ за пришель изъ кръпости на помощь.

Потоиъ въ ставъ Аже-Димитрія произошель раздорь, отъ юю, что козаки получили сколько-то денегь, а Полякамъ ниего не досталось. И такъ воевода Острова долженъ былъ виврататься въ Польшу для получения денегь и набора войска, і съ выять ушло домой до 2000 Поляковъ. Это заставило Гришу подяться назадь их ирипостимъ, которыми онъ на тоть разъ видыл. Русскіе потихоньку танулись въ следь за немъ и мнопо термии съвстными припасами и народомъ въ стычкахъ съ **Гомками. Наконенъ 30 января, 1605 года, дошло лело до вто-второе** мю сраженія. Русскіе побиднии храбростію и предусмотритель- сраженіе. юстно вностранцевъ, которые взяли артиллерію Аже-Димитрія і тыть ободрыли первымь, кои хотвли уже отдеть побъду По-<sup>такамъ</sup>, да и по причинъ несогласія не слишкомъ хотвли сраваться; въ томужъ желали перемены правительства. Воскресшій Анивтрій долженъ быль оставить поле сраженія и ототупить къ водил враностамъ, потерявъ на семъ сражения 8000 человъкъ, ртвыерію, и проя. Сперва пошель онь къ Путивлю "", оттуда в. Киявь юслать ва Польшу просить помещи. Берисово вониство под-отправлялупино къ крипости, называемой Кромами "", гди находился Ко-еть порела съ своими Донскими козаками, и варно взяло бы оную, сольство огда бы серьезне действовало, не лиценврило, не ссерилось и къ Рими уминало. Между твиъ Великій Князь Годуновь отправиль скому Имода къ Римскому Императору и Датскому Королю, комиъ при- и Королю юсить жалобы на происки Поляковъ и ввроломство своихъ под-датскому. ниных, проси притомъ дружески помочь ему вностраннымъ

Въ трев. на Путименю.

<sup>&</sup>quot; Въ верев. Москать.

Въ перев. Восманъ.

чи Такъ же: Кромоми.

войсномъ, безъ каковой помощи не возножно укропить нодейго внутренняго митежа и возмущения, ибо Русскіе беляе и беаве передаются Димитрию. Онъ надвался несомивано получи вспоможение, какъ въ силу союза, такъ и ради родства съ Герцогомъ Датсивмъ, Гоанномъ. Но надежда его обнанула, и кви угадать можеть, по какимъ причинамъ отказано сму бые в DOMOUIE.

Великій

За симъ Борисъ столько огорченъ былъ вероломствиъ в казъ у- отступленіемъ Русскихъ, что 29-го Априли, 1605 года, скопил мираеть, окоропостижно. Некоторые думають, что онь въ таконъ жауменін и горести отравиль самъ себя, или отравлень быль жоп.

<del>Осодоръ</del> Борисо--бқ арив ляется Ве-JEKEND

Килзенъ.

По смерти Бориса, Москвитине присагнули сыну его, ощору Борисовичу ", послали въ лагерь и требовали, чтобъ в же ско тоже учинило и признало его Великимъ Княземъ.

Но поелику самые начальники несогласны были межд обою изъ ненависти, зависта, норыстолюбія ( ибо одинь туть другой тамъ надъялся возвыситься, разбогатьть, или даже жадеть престоломь, какъ въ таковыхъ смутныхъ обстоятеления случается) то решились все, по неразумению, опрометчист в безразсудству, раздалиться на два кучи. Присленувшие ноложи! Князю, Осолору, остались по сю сторону крипости при аргимерін ; отпадшіє собрались, на другой сторонъ, послали ночьо в козакамъ въ крепостъ, увъщевали ихъ быть постоянным в сеобща назначили время, когда козакамъ изъ крапости слап вылазку на Годуновыхъ вонновъ, а имъ напасть съ другой стороны, что такъ я случилось. Отступившее ", вивств съвемени, числомъ до полутораста тысячь человенъ, напали на воянство Годунова, выбили изъ стана, отняли артиллерно, положим из мъсть до 1000 человъкъ, да 200 взяли въ плънъ. Гришка, предде оторопъвшій, получиль новую силу и бодрость от клятюпреступничества, порыстолюбія, опрометчивости и въроленства Русскихъ, сверхъ своего чаяния. Когда такимъ образом свя Дже-Димигрія примътно умножилась, то Борисовцы посли га нему одного вельножу, умоляли простить имъ въ томъ, чю принухдены были противиться (уверяя), что они то сделья по вераэумно и обмануты были Борисомъ, объщались повиномися верноводланнически, какъ своему наследнику, и положить за него животь для обратнаго стажанія отцовскаго наследства

сражевіе оп**ать вы**игрываетъ Дже-Днмитрій.

Третье

Новый Димитрій, обрадовавшись несказанно, не делю ж. Димитрій пишетькъ дилъ, пошелъ къ нимъ и остановился въ несколькить имп Москвитя-отъ Москвы. Узнавъ о намерени Годуновыхъ, онъ винисай в даяъ, простому народу въ Москвъ извъщение \*\*\*\*, что опъ примей в

<sup>\*</sup> Въ церев. отшествісмъ.

<sup>\*\*</sup> Въ перев. Борису Окодоровичу.

<sup>\*\*\*</sup> Въ перев. отступленники.

<sup>\*\*\*\*</sup> Въ перев. за *извъстіс*,

ладинкъ престола и потому хочеть, чтобы его принали и повновались (сму) такъ, какъ отцу его, Ивану Васильевичу, а Гоуновить, какъ мотейцикъ его гонителей и враговъ, взили бы

Простой народъ, не умевшій самъ съ собою посоватоваться, Московцы сов'ятуютрвступиль къ вышенноминутому Василью Ивановичу Шуйскому, са съ киямольть его не утанть правды, точно ла онь похорониль Димит- вень Шуйна, законивго сына Ивана Васильевича, яко бы въ Угличе убивис. Тогда Шуйскій даль отвить совсим ложный и прогивный противпервому своему свидътельству; онъ показаль, что Димитрій спас-мое покаж оть поисковъ Бориса, а вместо его убить сынъ одного свя-заніс. дененка и погребенъ по великокняжески, и что теперь авился вегонців Димитрів. Полагають, что сей киязь, или изъ страха в неизвисти, или изъ желанів получить скипетръ (котораго тайно домогался и получиль), не сказаль правды народу.

Услыша сіе, народъ собрался , вахватиль и умертвиль упо-Вышеобъвинутате Осодора, мать его и все племя. Осодора, вместв съ его в килов матерью, Гришка нельять умертвить въ темницв, подъ твыс умерщавиломъ, канъ будто они сами на себя наложили \*\*\* руки.

Ногомъ съ большою иминистно и тержествомъ Гришка верын ктучны въ Москву 18 Мая, 1605 года, а 21 Іюля короновался свойствен-Прежняго Великаго Киязя Бориса веляль онъ вынуть изъ мо-никами. тым и съ его супругою и сыномъ положить въ старой разванившейся церкви, переспаль съ дочерью его, Ксенією, и потомъ димитрій звыючиль ее въ монастырь. Такимъ образомъ Борису и его входить реду заплачено было тою же монетою и поступлено такъ, какъвь мосот воступаль съ другими, по изречению Сенеки: Quod quisque клу. fecit, patitar, autorem dolus investigat suum.

Пость того какъ нашелъ кладъ, котораго испаль, Гришка димитрій всиминь объ услугахъ, оказанныхъ ему Поляками, и о своихъ старался объевнить содъйствовать къ распространению Ісзунтскаго учения: ввести въ онь очистиль для Іезунтовъ самый огромный домъ, какой толь- Москву Іето быль въ Москвъ, и Иапскій посланникъ при дворъ Польска-аунтовъ. по Корола Сигизмунда, Рангони ", послаль въ Москву съ Ісзучими своего племянника. Сін начали было вводить свое богослужение, и совершили бы начатое, если бы не помвшаль князь Шуйскій и не сдвлался Великимъ Княземъ.

Не Острова, воевода Сендомирскій, такъ съ Гринскою уговорвася, что коль скоро сей получить Великое Княжество, то возноть за себя дочь перваго. На сей копець Гришка послаль въ Повыму просить руку той дивицы; дело тотчась сладилось, и

Въ перев. съ плани.

<sup>&</sup>quot; Въ перев. *стекся*.

<sup>&</sup>quot; Тыть же: положили.

въ перев. изъ Москвы.

такъ же: Аптоній Лонсин'ь.

кровавая невестить отець самь, вивств съ посланникомъ Короля Сигвосвадьба въ мунда, Александромъ Гонсевскимъ , и съ 3000 короно вооружевмосквъ.
Димитріево намъреніе отколепівмъ. Но сід комедія перемянняєсь въ ужасную трагелю,
что случилось такнить образомъ: Гринка слинкомъ рано- открыль свое намереніе маршалу своему, киввю Василью Миквіловичу Мосальскому "" (въ подлинникъ Мозаіссо), (который еще
прежде отсталь отъ Бориса и перещель къ Гринкъ съ порученными ему деньсами), т. с., что онъ хочеть преобразовать церковь, Греческую въру отменить, а на мъсто оной, ввесть Гезунтскую, заключить, всегдашній миръ съ Поляками и разорвать на
векъ миръ, заключенный со Шведами.

Сје было промивно выгодамъ Россін, миру и общей польза, и, во многихъ отношенияхъ, чрезъ мъру опасно, а именно: Русскіе ложную свою, въру (?!) променяли бы на лживъйшую и худшую; были бы подданными Полаковъ, въ своей землв и., имъсвоего Великаго Княза, увржались бы менъе, чвиъ иностранцы. ради новаго друга возстали бы противу свараго и., наруша заключенный миръ со Шведами, подверглись большой опасности и навлекли бы на себя тяжкую войну, и проч. И потому упонявутый маршалъ одкрылъ Гришкинъ умысель Василью Ивановичу Шуйскому и некоторымъ другимъ государственнымъ советникамъ. Для отвращенів угрожающей бъды, ръшено было тайно напасть на жениха съ его гостами, что и приведено въ дъйствіе. Тогда какъ, подъ конецъ свадьбы, Гришка, 17 Мая, приготовилъ большой пиръ, думая туть уговорить знативникъ Россіянъ, имполь смертною казнію принудить приступить къ его намъренію, колесо щастія переворотилось и задавило Гришку съ его гостами. Нъкоторые изъ Думы, будучи въ союзъ съ Шуйскимъ в простымъ народомъ, за ночь до пиршества, объявили именемъ Грашки, чтобъ всв по утру рано явились у дворца.

Когда по утру всъ собрались, то упомянутый князь Шуйскій съ своими соумышленниками тотчасъ бросился въ залу, или, въ прихожую къ Гришкъ, убъдилъ Гришкину лейбъ-гвардію (которая состояла изъ иностранцевъ) подъ смертною казнію вхъсамихъ, всъхъ иностранцевъ съ женами и дътьми, положить оружіе, не шевелиться и нимало не участвовать въ предстоищемъ двлв. Тогда вельно было ударить въ набатъ. Гришка, спавшій сладкимъ сномъ съ своею невъстою, услыша набатъ, вскакиваетъ, опасается, не пожаръ ди случился, выбъгаетъ посмотрътъ и видитъ, что съ нимъ хотятъ дълать; поспъщно возвращается въ спальню, хватаетъ ночное платье \*\*\* и саблю, думаетъ спастись бъг-

<sup>\*</sup> Въ перев. Александром'я Корвином'я.

<sup>\*\*</sup> Въ перев. Можайскому.

<sup>\*\*\*</sup> Въ перев. шлафорокъ.

ствоить и брасается въокно. Но, къ нещастно, прытнувъ, свихнулъ себв вогу, да Русскіе и безъ того строго за нимъ наблюдали. Такинъ образонъ онъ тотчасъ былъ схваченъ и обратно отведенъ въ занокъ. Между твиъ Шуйсчій велълъ объявить простому народу, что Поляки во всеоружія и готовы истребить Думу и знатнийшихъ бояръ, завладать Москвою, а Русскихъ учинить подданными, слугами и невольникамъ.

Тогда весь народъ стекся, напалъ нечвянио на спащихъ По- набісвіе зяковь, каждый хозяннъ на постояльцевъ , перебиль ихъ поч. Поляковъ ги до 2000. Потомъ Шуйскій съ другими господами пошель на кровокъ Гринкъ въ залу съ вооруженною рукою. Нъкто изъ нихъ пролит-началь съ Гришкою говорить грубо, ругать его, называть обманщикомъ, предателемъ и Лже-Димитріемъ, на что Гришка осердился, подпилъ саблю и размозжиль ему голову. Но другихъ господъ просиль онъ потрудиться сходить къ матери его (вдову Ивана Васильевича, которая въ то время была въ Москвъ, онъ вазываль своею матерью) и спросить, признаеть ли она себя за его жать, а его за своего сыпа; въпротивномъ случав опъ самъ себя отдасть на смерть. Тогда пошель къ ней Кпязь Шуйскій, н скоро возвратился съ извъстіемъ, что она отрекается и клинема, что никогда не имъла сына Димитрія кромъ того, кото-Убісвіє рый еще въ детстве убить въ Угличе. При семъ все на него дамитрів. напали, изрубили и принились топтать ногами. Потомъ велъли вынесть его на площадь и положить нагаго на столь, провозглашая, что сей не Двинтрій, а сынъ одного попа, мощенникъ и предатель отечества, подкупленный на сей конецъ Поляками и Гезунтами. Подле Гришки, подъ столомъ, положили они тело Бастинова ", одного вельможи, и нога объ ногу связали съ Гришкою възнакъ, что они были върные сотрудники въ дълахъ своихъ, и такимъ образомъ дали имъ лежать цвлые три дня всякому на показъ и въ увъреніе, что сей Aже $\cdot A$ имитрій умерщвленъ.

Не смотря на то, (не знаю, какъ и откуда) явился третій Третій Димитрій, который остановился въ Псковъ и Ивань-городъ съ Аммитрій. войскомъ, въ 1611 году. Но, наконецъ, онъ быль оставленъ своимъ народомъ в слугами, преслъдуемъ, поносимъ, какъ измъннякъ, пойманъ Псковитлиями \*\*\* и отосланъ въ Москву. Одинъ первъйшій его гос-юнкеръ прибылъ на собственной его лошади въ Новгородъ къ г. Якову де-Лагардъ. Наконецъ, трупъ вышеупомянутаго Гришви отвезенъ былъ, на телъгъ, на старое кладбище и погребенъ.

Но поелику въ то время случилась необычайная стужа, такъ великая что клъбъ померзъ въ полъ, то Русскіе, по закоснълому своему стужа. суевърію, полагали, что причиною сей стужи злодъй Гришка,

<sup>&</sup>lt;sup>\*</sup> Въ перев. на сесихъ гостей.

<sup>\*\*</sup> Тыкъ же; Босмана.

<sup>&</sup>lt;sup>204</sup> Въ перев. *Испонцами*.

котораго будто бы земля не принимала. И потому его вырыди изъ могилы, сожили въ пепелъ и бросили на вътеръ.

Поелику князь Василій Ивановичь "Шуйскій наиболюе содынь шуй- ствоваль къ низвержению мнимаго Димитрія, то его сообща изскій дів- бради В. Княземъ и короновали. Можеть статься, еще бы не все лается В. потеряно было для Русскихъ, удержавшихъ свое правительство, киязенъ. если бы опи предоставили распоражаться одному Шуйскому и ве гдь выть были такъ слъпы и несогласны.

Но сульба ихъ ръшилась, время ихъ прошло \*\*\*, и Госполь чвить по- Богъ, прогитвавшійся на нихъ, паказаль собственнымъ ихъ ослъяленіемъ, какъ говорить о томъ Царь Соломонъ. Посль того бакъ Поляки были столь распалены гитвомъ за убійственное на пихъ нападеніе, Шуйскій могь себъ представить, что они усугубить мщене. Для того онъ подтвердиль и возобновиль союзъ съ Карломъ, блаженной памяти Королемъ Шведскимъ, и въ силу этого союза \*\*\*\* упомянутый Король въ течепін пъсколькихъ лътъ понегаль ему своимъ воинствомъ противу общихъ враговъ, Полаковъ Наконецъ, Русскіе, по обыкновенію своему (!), наскучили и сихъ Великимъ Княземъ, за то, что онъ такъ тъсно соединился съ Шведами и за вспоможеніе объщался уступить Королю Карлу изсколько земли и пограничныхъ крепостей. Они хотели сделать лучше, и все испортили, какъ то видно будеть.

> Когда непредвидъннымъ и неслыханнымъ образомъ почти все Шведское войско съ распущенными знаменами отпало и передалось Полякамъ, въ чемъ ни В. Князь, ни Шведскій военачальникъ не виновны, то Русскіе низвели съ престола Великаго Князя, Шуйскаго, заперли его въ монастырь и приказали полководцу де Лагардъ вытти изъ Россіи, а Полякамъ то было и на руку.

> Сего не довольно, что Поляки были ихъ смертельные враги и что отъ нихъ слъдовало всего опасаться; они должны были подать еще своимъ несогласіемъ къ тому поводъ и сами имъ отворить врата въ Москву. Нъкоторые изъ Москвитянъ \*\*\*\* избрали молодаго Польскаго Короля Великимъ Княземъ, и впустили въ семъ памърени въ Москву до 6000 Поляковъ. Но они какъ-то съ ними не поладили и опять хотъли сбыть съ рукъ гостей своихъ, да не знали, какъ выманить изъгорода. Наконецъ, ръшились, впустивши Поляковъ въ Москву, вытти съ ними во всемъ вооруженін изъ города въ поле и драться. Но Поляки нъсколько были ихъ поумнъе, частію вышли съ Русскими въ поле, частію остались въ городъ.

<sup>\*</sup> Въ перев. лкобы.

<sup>\*\*</sup> Въ перев. Иванъ Васильсвить.

<sup>\*\*\*</sup> Въ перев. періодъ ихъ истекъ.

<sup>\*\*\*\*</sup> Въ перев. Королемъ въ Швещи, въ силу котораго.

<sup>\*\*\*\*</sup> Въ нерев. илкоторая часть Московцев.

Оставинеся, видя, что другіе обмануты, хотали поступить лучше: пошли въ крепость, зажгли городь, ограбили церкви и все, что попадалось, и такимъ образомъ много имущества взяли съ собою въ крепость; безъ сомивнія (они) получили также столовую посуду Великаго Киязя, всю золотую, и числомъ до изсколькихъ соть блюдь и тарелокъ, забрали съвстныхъ припасовъ и всего нужнаго, и потомъ держались въ-фсадъ, какъ солдаты.

Когда городъ сгорваъ и Русскіе выжиты были изъ онаго, то они тысачами расноложились въ полв и пе давади Полякамъ, никого выпустить изъ крвпости. Осажденные держались крвпко до самой крайности, терпвли такой голодъ, что за небольшой кусокъ хлаба (какъ меня увъряли) платили талеръ, а за яйно полталера, также принуждены были воть собакъ, кошекъ и крысъ. Къ сему долговременному сопротивлению побуждала ихъ не одна храбрость, но и нужда, ибо они не чаяли пощады отъ непріателя. Какъ долго они держались и какимъ образомъ должны были сдаться, мы не могли узнать заподлинно. Ибо и съ сей сторомы сообщение прекратилось, и въ то время, какъ Поляки взяли Москву, и Швеція разорвала союзъ съ Россією, какъ то мы посля узидинъ. Такимъ образомъ Русскіе съ объихъ сторонъ имъють довольно работы.

Москвитаве тотчасъ написали къ Новогородцамъ, чтобы (они) старались добромъ разделаться со Швецією, даже уступали многое Шведамъ, на что Новогородцы не хотъли согласиться и думали сделать лучие, и отъ того потерали городъ и множество

отивнныхъ криностей.

Великаго Князя, инзведеннаго Русскими и въ монастырь за-Великій ключеннаго, Поляки взяли въ пленъ и отвели въ Польшу. По-Князь томъ, когда Москвитяне многолюдствомъ " одолъли Поляковъ, то Шуйскій долго колебались, не зная, кого избрать Великимъ Княземъ. Но, отводится выживъ Поляковъ изъ Москвы, они думали опять подняться на дыбы и также легко выжить изъ Россіи Шведовъ, что имъ, однако жъ, не удалось, да и впередъ не удастся, особливо когда теперь мирный договоръ между Швеціею и Польшею скоро будеть подписанъ. Теперь въ Москвъ избрали Великимъ Княземъ татарскій Татарина. Какъ то долго съ этимъ поживется! Но, кажется, они князь изначали сіе 1613 довольно серьезно, вышли въ поле съ 40 или бирается бо тысячами; только все Татары, негодное войско! Слава Богу (?) В. Княсособенно великихъ дълъ еще не произвели, кромъ того, что лужемъ. кавствомъ взяли два небольшіе дома ледо (?) и Тихвинъ, которые Швеція не слишкомъ уважаетъ, или защищаетъ.

<sup>\*</sup> Въ перев, большое имущество.

Въ перев. на оближе сторонаже.
Въ перев. Московцы множествоме,

<sup>\*\*\*</sup> By mopes, comoct feams.

Удивитедьно, кое непостоянство и въроломство Русскихъ передъ своимъ вакъ Русскіе такъ ной своей погибели. Сначала Русская держава такъ была странна, что никто бы не отважился напасть на нее, еслибы такъ чулны. Сила вошій Богъ есть прямой военачальникъ, и для него столь же лего опрокинуть державоправленіе, какъ и державу. О непомърное, въвжественное несогласіе, честолюбіе и своекорыстіе! Вы болъе времыхъ Короля, воюющихъ другъ на другъ чежели два сяльныхъ Короля, воюющихъ другъ на друга чежели два сяльныхъ Короля, воюющихъ другъ на другъ чемению передъ своимъ вельных передържению него столь же лего править столь же лего опроквнуть державоправление передържению него столь же лего опроквнуть держава пакъ была странных править собствению него столь же лего опроквнуть державоправление передъ своимъ на передъ сътоля на передъ своимъ на передъ своимъ на передъ своимъ на передъ сътоля на передъ своимъ на п

Пусть каждый изъ сего заимствуеть примъръ и научита прилежно молить Бога, да подасть христіанское начальство, благой совътъ и благоразуміе для мирнаго и спокойнаго державоправленія, да боится всякій мести и казни Божіей за град в заблаговременно да кается, пока Онъ не примется за лозу. Оп., правда, милостивъ и долготерпъливъ, но, напослъдокъ, и истителенъ, и когда начинаетъ наказывать, то наказываетъ до коша Ужасный способъ такого наказанія особливо изъ того видив. что Богъ дълаеть людей несогласными въ своихъ совътахъ, слъпыми и неистовыми, такъ, что они сами ищуть своей погибем. Не льзя было подумать, чтобы Русскіе до того дошли въ стов короткое время. Далъе, сіе приключеніе даеть намъ знать что Богъ одинъ, не кто другой, наказалъ ихъ за гръхи, во благо Соей перкви и православнымъ, да и самимъ Русскимъ, если въсторые (изънихъ) хотятъ имъть прямое Богопочитаніе. Я не лмаю, сколько понимаю , чтобы Русскіе опать возстали, удержали бы свою въру, защитили свою землю и возвели опять на престолъ кого либо изъ своего племени. Развъ за наши грази свъть переворотится, чего Боже избави 10. Но теперь приступимъ опять къ исторіи (того), что случилось на сторонт Швеців, между тъмъ какъ Русскіе воевали " съ Полякани.

<sup>\*</sup> Въ перев. сколько миль изельстико.

<sup>\*\*</sup> Въ перев. *между собою*.

### Извъстіе, какъ и но какимъ причинамъ Шведскій военачальникъ, Яковъ Делагарди, осадилъ \* и завоевалъ Новгородъ въ Россіи.

(Случилось 16 Іюля, 1611 года.)

Всякому можеть показаться страннымъ и невероятнымъ, что Новгородъ такъ неожиданно и скоро взять Шведами, не потому только, что Москва и Новгородъ были сильны предъ целымъ светомъ, но и потому, что Его Величество, Король Швед-шведы сків, долго былъ въ согласіи съ Русскими и песколько летъ по-швачала могалъ имъ противу общаго врага, Поляковъ. И потому я за-помогаблагоразсудилъ сообщить подробнее известіе, какъ самъ слы-ютъ Руссмаль и отчасти видълъ. А чтобы любитель исторіи и мой пре-скимъ. емникъ (continuator) не соблазнились ястирию fractae fidei, какъ будто мы съ нашей стороны учинили вероломство, объяснимъ причины сей войны изъ теченія недавно прошедшихъ летъ, равно какъ изъ врожденной Русскимъ жидовской обманчивости, клятвопреступничества и лицемърія 11.

Послъ того какъ тайными происками и вкоторыхъ людей , Гвусное и а отчасти корыстолюбіемъ, убъжденіемъ и неразуміемъ, пред-иссыханстоявшее щастіе и побъда надъ Поляками легкомысленно упу-ное прещена была взъ рукъ и проиграна въ день Іоанна Крестителя, датель-1610 г., между Клупинымъ и Царевымъ - Займищемъ въ Россін, благородный и великодушный, Яковъ Делагарди, едва спасся съ 300 человъкъ. Съ симъ малымъ числомъ твердыхъ вояновъ опъ хотълъ кратчайшею дорогою дестигнуть Шведскихъ границъ. Но неблагодарные мнимые союзники, Новгород-Великая цы, вельли ему какъ можно скоръе убираться въ Швецію, и за веблаго-10 миль не подходить къ Новгороду; иначе, какъ они писали, дармость. укажуть ему дорогу. Добродушный Яковъ Делагарди отвъчаль имъ, что онъ не ожидаль такой неблагодарности, что, бывъ въ службъ всемилостивъйшаго своего монарха, онъ защищалъ ихъ собственною своею грудью и своимъ войскомъ и потому заслуживаеть отъ нихъ всякое гостепріимство, въ которомъ самъ и его вонны имъють нужду, дабы отдохнуть и оправиться послъ столь труднаго похода и столь великой перенесенной опасности. Потомъ, надъясь на Бога и правосудіе, онъ хотъль съ пеустрашимостію къ нимъ приблизиться, темъ паче, что онъ имъль нужду переговорить съ ними о нъкоторыхъ важныхъ дълахъ.

<sup>\*</sup> Въ перев. напалъ.

Въ перев. Клюшнино нъ и Заревозаймись.

rb nepe-

XBATM-

вается.

Kekcda kol

сдаться,

Ладогу

BSALH.

Когда онъ приблизился къ городу, то робкія души начали наскоро продавать, да и во время переговоровъ привозить изсколько съестныхъ припасовъ. Однако жъ и тогда еще довольно показали свое лицемъріе темъ, что, гдв только смели и могле, всегда поступали непріятельски, особливо же твиъ, что перехышведская тили почту къ Его Королевскому Величеству при Нетенбургъ в почта при никакъ не хотъли пропустить ее, задержавъ притомъ многихъ люнетенбур- дей, которые посланы были отвезти въ Швецію заслуженное жалованье нъкоторыхъ военачальниковъ, и проч., особливо же шсанные и запечатанные Королевскіе и Великокняжескіе контректы и договоры (confederationes), весьма нужные не только для Короля, но и для всего государства. И поелику Яковъ Делагарди долже и долже задерживаемъ былълицемвріемъ и не могъ добиться \*\* ничего ръшительнаго, особливо касательно пограничной крвпости Кексгольма, объщанной Великимъ Княземъ Шуйскимъ Его Королевскому Величеству за учиненное вспоможение и претерпънные убытки, то онъ послаль своего Генераль-Лейтенанта и Фельдмаршала, Едуарда Горна, въ Нарву, для набора сол датъ. Наконецъ, видя себя обманутымъ Русскими, онъ заблагоразеудиль обмань ихъ отвратить предусмотрительностию и упредить лукавство лукавствомъ. Когда Новгородцы опять вышли для нереговоровь, то онь тотчась вельяь взять подь залогь некоторыхъ бояръ и гражданъ и увель ихъ съ собою въ Нетенбургъ, въ той мысли, что чрезъ нихъ выручить перехваченную Королевскую почту и объщанную, но неотданную крыпость. Между тъмъ, получа ръшение изъ Кексгольма, что жители не котитъ поддаться Шведскому Королевству, не смотря на условіе Me XOTETB Великаго Князя, Яковъ Делагарди, дабы издержки не остались напрасно понесенными, равно какъ и вспоможение напрасно учиненнымъ, послалъ полковника Делавилла 12 съ своими рейтарами взять Ладогу, что ему и удалось. Прибывъ въ Нетенбургъ и бывъ опять чудеснымъ образомъ обманутъ Русскими, онъ долженъ былъ, не кончивши дъла \*\*\*\*, ради приближающейся зимы, удалиться въ Финляндію. И, какъ упомянуто, поелику Великій Килль Царь Василій Ивановичь \*\*\*\* Шуйскій, за учиненное всположеніе. отдаль Его Величеству, Королю Шведскому, мятежную враность Кексгольмъ съ полною властию на другие домы (?) и мъстечки, то военачальникъ съ остальнымъ своимъ войскомъ осадиль упривый Кексгольмъ. Между тъмъ въ течение зимы Е. В. Король прислаль къ главнокомандующему войско изъ Швецін, какъ реди другихъ причинъ, такъ и для того, чтобъ узнать, въ какомъ онь отношения находится къ Русскимъ и кого они изберуть Вели-

Kexc-ТОЛЬКЪ OCREGARCT-

<sup>\*</sup> Въ нерев, союжитества.

<sup>\*\*</sup> Въ перев. получить.

<sup>\*\*\*</sup> Въ перев. подарение.

<sup>\*\*\*\*</sup> Въ перев. не сконта дъла.

<sup>\*\*\*\*\*</sup> Въ перев. Иванъ Васильскичь.

кивъ Киаземъ, низведши съ престола Шуйскаго. Для того главноконандующій выступиль съ войскомъ изъ Финландів, желая узнать сіе, равно какъ освободить Ладогу, которую князь Иванъ Никитичь Салтыковъ осаждаль съ 3000 человикъ. Но нолковникъ Делавилла, сомителись въ получени помощи, отдалъ Ладогу Ладога ов, сверхъ чаянія и противъ Русскаго обыкновенія, былъ поща-пять отжень и даже содержань на ихъ иждивении. Такимъ образомъ, дается. ктрвте главнокомандующаго, онъ изв'естиль, что упомянутый князь принудиль его, какъ слабаго войскомъ, отдать Ладогу съ артилерією и оружіємъ. Этотъ князь Салтыковъ еще прежде скиннъ Русскияъ впустить въ Москву Поляковъ, числомъ до 6000 человевъ, и избрать молодаго Короля, Владислава, своимъ Великинъ Княземъ, что противно было договорамъ Шуйскаго съ вашвиъ Королемъ и веська опасно для Шведской Короны. Поемку Киязь Салтыковъ даль замитить, что хочеть иттить къ Кексгольму на помощь, то главнокомандующій не допускаль его гь тому, а дабы удалить отъ Финлиндскихъ границъ, тянулся въ виду на изкоторое разстояніе. Но, приметя, что дело идеть не нетекна шутку и Русскіе дають знать, что они делають вопреки всимъ, бургь прежде заключеннымъ, мирнымъ договоромъ Шуйскаго, онъ хотиль штуриуетво всемъ предупредеть ихъ и между твиъ попытать счастія вадь сл. враностью Нетенбургь. Въ понедвления, 12 Февраля, главнокомандующій напаль на Нетенбургь со всею силою и военными пособими, и рано по утру вельль придвинуть къ воротамъ изсколько тарановъ, которыми и разбиты были двое воротъ. Но посляку осажденные опустили крипкую желизную ришетку, то онъ на сей разъ, не кончивши двла, долженъ быль отступить съ малою потерею народа,

Потокъ Князь Салуыковъ хотвлъ тайно уйти въ Москву, во, бывъ войманъ Новгородийми и судимъ за то, что впустилъ Полковъ въ Москву и пощадилъ господина Деллавилла, наконецъ, посаженъ на колъ, равно какъ и за то, что не могъ провесть въ Кексгольмъ гарпизона. Тогда полковникъ Самуилъ Кобрунеръ, по повелвнію главнокомандующаго, съ 1000 человъкъ, вокуомася на Ладогу, 8 Марта, по утру. Но Ладожане извъщены ладога были о насъ и примътили напередъ приближеніе нашихъ храбовить рыть (вонновъ). Къ тому же былъ такой непомърный холодъ, штурмуетобыковенный въ тамошней вемле, что солдаты не могли употем. Реблагь своего оружія, почти отморозили руки и ноги, такъ что надобно было ихъ отнимать. Почему не удалось и сіе предпріятіе.

26 Марта Яковъ Делагарди посладъ полковника, Самунла посольКобруннера, съ 500 рейтарами въ Новгородъ переведаться съ ство къ
ним касательно следующихъ пунктовъ: Чего долженъ ожидать Новгородотъ нихъ Король Шведскій, пріязни, или непріязни? Также причива
можны изъясниться, хотятъ ли они приказать Нетенбургщамъ, россійск.
чтобы сін отпустили перехваченную почту къ Е. К. В.? Чтобы войны.

<sup>\*</sup> Въ перев. сдълать опыть.

также и пленные съ объихъ сторонъ были возвращены. Они должны были также изъясниться, хотять ли уступить объщанную крвпость Кексгольмъ и приказать Кексгольмцамъ покориться? И поелику извъстно стало, что они варварскимъ образомъ инэвели съ престола Шуйскаго, то онъ хотълъ знать, согласны ли Новгородцы наблюдать учиненные договоры и условія съ упомянутымъ Шуйскимъ, чтобы можно было въдать, друзья ли очи, нан враги. Далве, если они изберуть другаго Великаго Кияза, то Король хочеть знать, кого? И дабы не по напрасну проходить, хотъль онь также знать, подтверждають ли они (сь) вовымь Великимъ Княземъ прежніе договоры, или объявляется прямо война? Въ послъднемъ случать Король Шведскій долженъ противу враговъ своихъ, Поляковъ, укръпиться и припастися, дабы не претерпъть от внихъ, съ помощно Русскихъ, жесточайшей войни. Наконецъ (онъ) требовалъ недонмки жалованья за изсколько мъсвцовъ, дабы и вонны получили что-либо за труды свои. На вст эти пункты они отвачали неудовлетворительно, но все сваливали на будущаго Воликого Князя. И такъ вы видите, что Шведскій народъ имълъ не пустыя, но важныя, причины на сей разъ вступить въ Россію. Впрочемъ, при семъ съ Шведской стороны не сдълано ничего непріязненнаго, кромъ того, что случалось отъ сопротивления при случать необходимой фуражировки, Главнокомандующій требоваль скораго ответа на вышепоказанные пункты, дабы онь могь съ миромъ оставить ихъ землю, пребыть по прежнему въ согласіи и скорье возвратиться въ Швецію. Но Русскіе были обмануты своимъ глупымъ и своекорыстнымъ всеобщимъ совътомъ и , какъ говорятъ , наказаны собственнымъ своимъ въроломствомъ.

тольмъ берется.

27 Марта ритмейстеръ Вагнеръ привезъ извъстіе, что Кексгольмъ взять оставленными тамъ для осажденія вомнами, что такимъ образомъ сему пункту помогло щастіе и потому не было спора. Касательно другихъ пунктовъ продолжались безпреставные переговоры, пока, наконецъ, 22 Апръля, послано было въ Нетербургъ и велъно было задержанную почту, плънныхъ и проложенныя вещи (?) нъкоторых в знатных людей отдать, что, хотя и получено было, но разбито, исковеркано и окрадено. Вотъ еще ясное доказательство лицемърія и необдуманнаго лукавства. Москвитяне, " чувствуя свою слабость и немощь противу непосто- Поляковъ и благодарность къ Шведской коронъ за учиненное янство и прежде вспоможение, писали къ Новгородцамъ, своимъ согражданамъ, и требовали, чтобъ сін постарались удовлетворить Якову ріе Рус- Делагарди и тъмъ преклонить его еще разъ придти на помощь въ Моокву, чъмъ бы имъ оказана была важная услуга, и чтобы какъ за прежнее вспоможеніе, такъ и за будущій требуемый по-

лицем'в-

<sup>\*</sup> Въ перев, на какоеые.

<sup>\*\*</sup> Въ перев. Московцы.

ходь въ Москву, въ возмедіе и залогъ, по недостатку денеть, отдали ему объ крепости, Ладогу и Негенбургъ, да къ тому же объявили бъ, что они хотять избрать Великимъ свомъъ Княземъ Шведскаго Королевича. По случаю этого предло-почта въ женія, главнокомандующій, 9-го Іюня, послаль въ Москву почту москву. и хотель знать самъ ихъ мивніе томъ.

Когда почта возвратилась и главнокомандующій согласился на требуемый походъ и вспоможение, то Новгородцы опыть зашевелились, думали дълать по своему лучше. Дабы не отдать Шведамъ объихъ кръпостей, они опить отвергли вспоможение, котораго требовали, утверждая, что Московитяне \* довольно усилены противу Поликовъ Татарами изъ Казани и Астрахапи и не имъють въ насъ нужды. А чтобы главнокомандующаго хитростью отвлечь къ границамъ и выманить изъ области, они сперва просили его итти на Псковъ для усмиренія измънвиковъ и бунтовщиковъ ", объщаясь заплатить воинамъ, что также быль обманъ. Потомъ, когда воины не хотъти идти безъ денегь, они просили нась предпринять походь то на Ивань геродъ противу Димитрія, то на Ямъ, то на Копорье, мана странными предложениями. Они, можеть быть, полагали, что водя такимъ образомъ отъ одной кръпости къ другой до гразной осени н до зимы, проводять нась по прежнему въ Финландію и Швепію съ пустыми руками. Наконецъ, примътя, что такими отволами ничего пе выиграють, а только болве раздражать, хотали они удовольствовать солдать некоторою суммою денегь, а о прочемъ трактовать черезъ почты. Наши того и хотван, чтобы поскоръе, хоть съ малымъ, да быть отпущенными, нежеми ложными объщаніями быть задержанными. Но они виляли туда и сюда до техъ поръ, пока главнокомандующій, наконецъ, расположнися подъ городомъ и потребовалъ отъ нихъ безоколичнаго объясненія. Тогда они почти ежедневно выходили для переговоровъ, но весьма коловратно и непостоянно. Между темъ узнавали расположение нашего стана и силу, и навоторыхъ изъ ванихъ воиновъ громкими объщаніями переманили къ себв черезъ своихъ квасниковъ. Вскоръ прислали намъ нъснолько провіанту, потомъ опять долго не присылали и, однако жъ, требовали, чтебы мы не отражали за оуражировкой и тамъ не разоряли русскіе жителей, что, однако жъ, мы должны были делать ради крайней посрамлянужды. Вскоръ они опять захотням драться съ нами, какъ то и вотся съ случилось 9 Іюля. Зажегши монастырь, подле котораго вели своимъвапереговоры, дабы, какъ примачено, попутнымъ вътромъ обра-мъровітить на насъ дымъ, сдълали между переговорами дукавое напа-<sup>емъ</sup> леніе, но прогнаны были въ городъ, потерявъ на багу 300 человъкъ и три кавалерійскихъ знамя. Тогда они попросили позволе-

Въ перев. предлагая, что Московцы.

<sup>\*\*</sup> Въ перев, прибавл. Искосирсъ.

нія вести опять переговоры и, начавши опые, 12 Іюля сдылали самую сильную вылазку и хотели побить солдать нашихь, которые отряжены были для необходимой суражировки, но опять русскіе прогнаны были въ городъ. Суммою всего того быль обмань опять про-Они думали утомить нась, извъстясь, что мы больны и изму-говяются, рены голодомъ; они думали, что мы безо всего удалимся, зъбранть и полодомъ; они думали, что мы безо всего удалимся, зъбранть и полодомъ; они думали, что мы безо всего удалимся, зъбранть и полодомъ;

бравъ и потребивъ весь провіанть, ибо они на изсколько миль заблаговременно все стащили въ городъ. Для нашихъ весьна значительно было простоять такъ долго и ничего не сдълять. Солдаты досель съ трудомъ содерживаемы были въ надеждв ва Русскую плату и даромъ не хотели идти прочь. Вольныхъ было очень много, которыхъ сухимъ путемъ по дурнымъ дорогамъ, болотамъ и узкими проходами вести было невозможно, а водою нельзя было провезти внизъ мимо крепостей, пока не будеть совершенно заключень миръ. А если бы и тотчасъ заключенъ быль миръ, то сомивваться надлежало въ соблюдени онаго со стороны Русскихъ, такъ какъ они то показали въ прошломъ году задержаніемъ ночты. Корма и пищи было такъ мало, что уже въ станъ чувствовался большой недостатокъ, который бы еще увеличился , когда бы долве стали смотреть на ихъ лукавые переговоры. Для того Яковъ Делагарди сильно настояль на добровольное заключение мира и отпускъ, такъ что сумму денегъ, которую они должны были выдать солдатамъ, спустилъ до 300 рублей. Но они такъ уперанся и касательно выдачи малейшей суммы денегь такіе были Жиды (хотя таковую сумму каждый мелочной кунець легко и еще болве могь бы выдать, ибо рубль не болве почти стоить двухъ съ половиною рейхсталеровъ), что лучше хотъле подвергнуться величайшей опасности и непрідзненности, нежели оную выдать.

Когда тлавнокомандующій приметиль, что не льзя взобемокущеміс на Новгородь веоруженною рукою. Однакожь онь не хотель учиновградь, мить сіс неожиданнымь образомь. Для того веляль онь дать
знать изусино и письменно, что отныне хочеть ихъ, какъ клатвопреступныхь лацемерныхъ варваровь, преследовать огнемъ и
мечемъ и намасть на городъ. А дабы кто не увериль себя, что
на Новгородь навали нечалнию, то да будеть ведомо, что Русскіе, кроме учиненнаго сопротивленія, сами кругомь города сожгли древніе монастыра и дверы, которыхъ очень много было,
желая иметь открытое поле и порубили сады и роми, съ твиъ,
чтобы серьезно защищаться съ валу.

Однако жъ главнокомандующій удержаль для себя то военное пренмущество, что для виду показаль, будто хочеть напасть на городь по другую сторону воды, къ востоку, тогда какъ следовало ожидать <sup>20</sup> нападенія на самый купеческій городь, не

<sup>\*</sup> Въ перев, большой недостатовъ, а еще болпе.

въ перев тоеда какъ поласать надобно было.

столь сильный. На западной сторонь, гдъ кръпость, они почитаан себя довольно обезопасенными, какъ будто за железными ствнами; да и образъ заступницы ихъ, Сооіи, еще не предвъщаль ихъ напасти, ибо, какъ они обыкновенно говорять и върять, Софія не разжала еще жельзной своей руки. Сверхъ того, они имъли вокругъ себя довольно хорошее укръпленіе, да и сами такой народъ, который, при мальйшей выгодъ, или кръпости, можетъ учинить сильное сопротивленіе, потому что въ этомъ состоитъ вся ихъ слава; впрочемъ, они негодные воины. Но если Госполь Богь хочеть наказать людей, то ослепляеть ихв, такъ что они презирають враговь своихь и миять быть безопасными. Когда онъ хочеть даровать побъду, то сіе не зависить оть силы и кръпости человъческой. Ргот. 21: "Кони и колесницы приготовляются для сраженія, но побъду даруеть Господь." Ессles. 9: "Въ сраженіи сила не помощь." Psal. 118: "Десница Божія одерживаетъ побъду." Paralip. 25: "Вогъ силенъ пособить и погубить." Сіе, слава Богу, мы паки на самомъ двав узнали, взявши многолюдный большой городъ и почти не ввдая, какъ это случилось, съ малымъ трудомъ и пощадою народа, такъ что едва 100 или 150 человъкъ погибло изъ нашихъ при взятіи города H BÁMKA.

16-го Іюля, во вторникъ, по утру съ разсветомъ, мы произвели Новговнизу у воды, подлъ бълаго зубца, ложный крикъ, а на другой родъватъ сторонъ, къ западу, напали у однихъ воротъ Шотландцы и Ан-пристугличане, у ближайшихъ Нъмцы, а въ середнив Шведы, и взошли помъ. ва валъ, и въ мигъ въ городъ. Русскіе по объимъ сторонамъ на валу отступили къ башнямъ. Потомъ солдаты отбили изъ внутра городскіе вороты, ябо таранъ не подъйствоваль, потому что управляющій онымъ быль застрвлень. И хота Русскіе еще долго стрвляли съ бащенъ, но конница безпрестанно болъе и болъе входела, наполняла улицы и ворота замка, такъ что ни одниъ взъ козаковъ или стръльцовъ не могъ показаться. Между твиъ Нънцы сбивали Русскихъ съ валу и отъ одного зубца къ другому, отъ одного мъста къ другому, даже до бълой площади у воли, гдв, во первыхъ, не обощлось безъ шума и безъ сильнаго сопротивленія, ибо туть главнокомандующій Русскихъ, Бутурлинъ, на пространной площади раскинулъ шатеръ свой и расположился подъ открытымъ небомъ, какъ въ полъ, и теперь, какъ **думають**, самъ убъжалъ на упомянутую площадь, откуда, Русскіе, бывъ вытъснены силою, бросились въ воду, иные въ лодкахъ, другіе безъ лодокъ, и другъ друга топили вывств съ лодками. Мость, поторый ведеть черезъ ръку къ другому городу, тотчасъ ванать быль нашими, такъ что никто не могь перейти чрезъ него.

Послику уже не было болъе воиновъ въ замкв, то Новгородцы начали просить пощады. Козаки и стрвльцы тотчасъ отступили за мостъ, начали сами разбивать въ другомъ городъ купеческія лавки и грабить своихъ, подъ тамъ предлогомъ, что Pycckie просять пощады.

Шведы отнимуть же все, такъ лучше имъ поскоръй приняться-Потомъ въ этомъ страхв выбежали они изъ города и оставили оный въ добычу. Но вхъ весьма щадили, потому что въ завкъ сдались и начали вести переговоры; притомъ ни одинъ изъ нашихъ не смель перейти черезъ мость, нбо Русскіе въ замкъ, получивъ просимую пощаду, принесли ключи, начали переговоры и заключили темъ, что они замокъ отдають, поддаются его Величеству, Королю Шведскому, присагають, и принимають его протекторомъ, а своимъ Царемъ и Великимъ Кийземъ хотятъ имъть кого либо изъ его сыновей. На слъдующій день, 17 Іюля, главнокомандующій, Яковъ Делагарди, съ своею лейбъ-гвардіею, т. е., съ добрымъ полкомъ Нъмецкихъ солдеть, прибыль въ замокъ. 25 Іюля, въ день Апостола Гакова, Новгородцы совершенно предались покровительству Короли Шведскаго и признали своимъ Великимъ Кинземъ одного изъ двухъ, Герцога Густава Адольм, или Карла Филиппа, кого бы ни получили, приситнули и вокладаса. Яковъ Делагарди объщаль имъ исходатайствовать кого - либо изъ двухъ у Его Королевскаго Величества, съ тъмъ, чтобы они вов ему, главнокомандующему, такъ точно, какъ бы присутствоваль

Pycckie . просять

самъ Герцогъ, подъ открытымъ небомъ, учинали присигу, чему живая неъ одни Новгородцы досель противились, ибо Москвитане и прежде на то соглашались и желали. Новгородцы почитали себя довольно сильными и умными для защищений самихъ себя и не помышля ли, какъ трудно удержать старый, полуразвадившійся домъ и res collapsas restituere, что они теперь испыталя ко вреду своему и величайшему посрамленію. Посль того какъ Новгородь сдался, Новгородцы предложили подчиненнымъ своимъ иръностикъ поддаться Шведамъ. Но онт воспротивились, и каждая сема по себъ. безъ помощи, согласія и совита другихъ (такъ накъ Русскіе во природъ столь горды, несогласны, самовольны и глуны, что не могутъ понять, или предупредить своей погибели 15), думала держаться и защищаться. Тогда главнокомандующій силою одолжать всв, одну за другою, и въ короткое время достались Шведамъ нанпрекрасивниція крапости: Негебургъ, Ивань-городъ, Якъ, Копорые, Аудо (?), и проч., бывъ кътому принуждены осадою, голодомъ и артиллеріею.

Такимъ образомъ Господь Богъ и здись, иъ семъ нарварскомъ идолопоклоническомъ (!!) народъ, показалъ доброе начало къ зачатію Евангельскаго ученія и къраспространецію христіановой Церкви, что не только мы, но вытеств съ нами и все хрястіанство должно славословить и радостно воспидать: "Тебе Бога хвалимъ," съ сердечною притомъ мольбою, да совершиеть Госполь Богь благое начатое дело, вопервыхъ, святыми своими адголми, потомъ нами, непотребными рабами, т. е., да съ помощно сихъ народовъ отнынъ посрамить врановъ любезнаго своего хра-

<sup>\*</sup> Въ нерев. Москонца.

стіанства, особливо же Папу, который въ семъ маста думаетъ ворваться въ стадо Господа, и да низринетъ ихъ въ яму, которую они искапывають для христіанъ! Ибо отнына мы, не какъ прежде, уже не противу Москвитанъ, но за Москвитанъ должны молать Бона (такъ какъ ихъ могущество, коимъ насъ устращаля, уже прешло), да спасетъ ихъ отъ глубочайщаго и всепотопляющаго суевърія и идолопоклонства и наставитъ на путь совершеннаго познанна существа своего и воли, и да присоединитъ сихъ другихъ овецъ свояхъ съ конца свъта къ своей паствъ! \*

Сіе учинить и совершить Господь для прославленія своего имени, такъ какъ досель бы учинилъ, еслибы они не ушли отъ настырей христіанскаго стада, яко содомскіе и кровосмъсительные козлы, и не оказались бы недостойными онаго 14. Сіе, по моему мнънію, не можеть быть достигнуто лучшимъ путемъ, какъ, во первыхъ, особливымъ наитіемъ Божінмъ, во вторыхъ, если высшее начальство истребить неизглаголанное варварство заведеніемъ хорошихъ училищъ, распространеніемъ (знанія) языковъи свободныхъ искуствъ, ибо невъжество ихъ до того простирается, что нътъ ни одного во всей землъ, ни изъ высшаго, ни изъ нисшаго, состоянія, ни изъ духовенства, который бы разужвлъ хоть словцо по Латинъ (хотя языкъ сей есть корень и орудіе всякаго благоустройства, мудрости и искуствъ), или какой либо другой языкъ иностранный. Сего не довольно: они почитають за стыдъ и строго запрещають, чтобъ ихъ тупеядцы попы, лиховицы и охотники до голубятень монахи 15, коими не только всь монастыри, но и всь углы наполнены, не учились никакому вностранному языку и не имъли хорошихъ книгъ. И потому, паки в пакв, слава и благодареніе Богу, за сіе начатое великое дъло! Ибо, говоря и судя справедливо, учиненное нами, малыми, дъло есть дъло Божіе и не человъческое, если сравнить величіе дъла съ малозначительностію насъ, яко орудій, и (такъкакъ) происшествіе гораздо превосходить предположенную нами цъль, ибо, хота Его Королевсекое Величество и нашъ главнокомандующій имъли свои политическія причины и намъреніе воевать, но Господь Богъ ииветь между темъ свою пользу и скрытыя причины, и употребляеть насъ къ распространению своей Церкви и прославлению своего имени.

И такъ, молимъ Бога, да руководитъ и охраняетъ Всепресвътлъйшаго младаго Князя Шведскаго, Герцога Карла Филиппа, щастливо и благополучно, ко благу и защитъ всего христіанства и къ распространенію своего имени. Да возрастаетъ нъжная его юность въ духъ Божіемъ и да пріумножается въ лътахъ, кръпости, мудрости и разумъ; да заведетъ онъ у Русскихъ благоустройство, церкви, училища, или, ежели они будуть ему противиться и лицемърить, да сильною рукою разсыплетъ

<sup>\*</sup> Въ перев, подданными.

ихъ и учинитъ себв покорными <sup>16</sup>. Да подастъ также Господь нашимъ щастливымъ военачальникамъ, всемъ военнымъ совътникамъ и командирамъ духъ мудрости и молитвы, да творятъ и исправляютъ дъла мудро и хорошо, да, съ помощио сватыхъ своихъ Ангеловъ, оградитъ насъ отъ Папы и Поляковъ! Сіе глаголемъ единогласно со всемъ христіанствомъ устами и сердцемъ: Conterre, Domine, fortitudinem inimicorum nostrorum, ut, cognoscant, quod non est hic alius, qui pugnet pro nobis, nisi tu, Deus noster: Avertantur retrorsum, qui quaerunt nobis mala, ut nota fiat omnibus virtus tua, Altissime!

Даждь намъ миръ, Господи, Боже, во дни наши, и проч. Даруй нашему Королю и всему христіанскому Начальству миръ и доброе державоправленіе, да поживемъ мирно и безмятежно во всякой богобоязливости и честности! Аминь.

<sup>\*</sup> Въ перев. остарит.

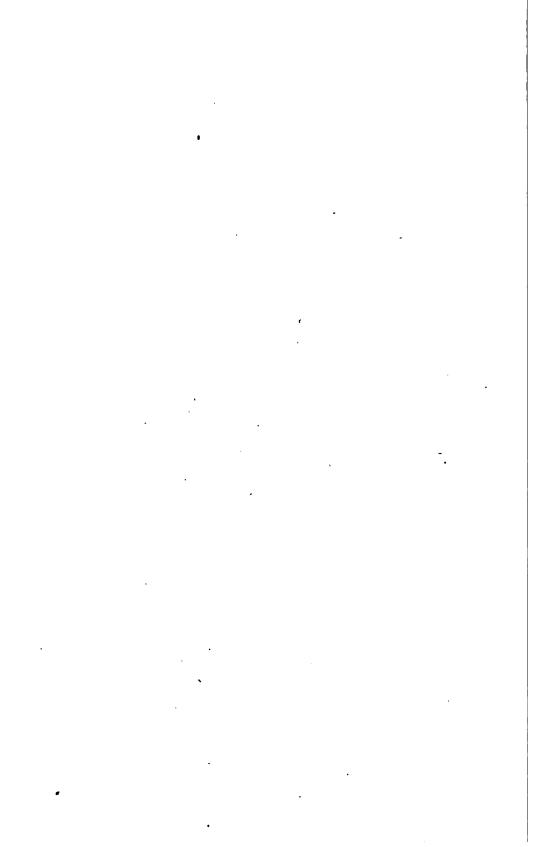
#### примъчанія.

- 1. Признавая, по обыкновенію встать неостранных в неблагосклонных в высателей, предковъ наших в сусвірными, и даже сомитьваясь въ томъ, чтобъ іми христіане (?!), Шаукъ, подъ именень христіанскаго Начальства, коми должим быть управляемы на будущее время, разуміть Шведскаго Принца, аго, въ послітдніе годы Смутнаго Періода, и вкоторые изъ Русских думали вовна престоль. Въ какой степени выглядъ автора оказывается здівсь невівруми видно уже изъ самаго хода послітдующих в событій, всімь довольно тимъ.
- 2. Опять общіє возгласы, общія клеветы, свойственныя всімъ недоброжела-» Россія! Кто, яъ самонъ ділів, незнасть, что, вийсто безбожія, въ которомъть упрекасть нашихъ предковъ, они, напротивъ, славились самынъ ревноствынъчестень? Кому ненавійство, что, вийсто разврата, у вихъ до такой степени вітым семейныя добродітели, что какъ въ убогихъ хижинахъ, такъ и въкихъ хоромахъ и въ Царскикъ чертогахъ цівломудріє и добрые правы смиз лучникъ украшенісиъ, и мужчины, и женщины, и юноши, и дівнцы? Кто, вець, не видитъ, въ какой чистотъ и неизивности ны блюденъ доселів истирастіянской вівры, переданныя намъ Греціей? И не ужели нашинъ врагамъ въвпередъ нами хвалиться?!...
- 3. Голодъ, описываемый Шаумонь, быль действительно ужасень; по едва ди про образовать о
- 4. Воть одишть шевь тысячи принтровь тому, какъ опрометчиво и пристрасулать часто объ васъ иностранцы! Приступая къ описанію Смутнаго Періода, ить, какъ будто не видить настоящей его причины, состоявней въ прекраще-Рюрикова Дома, которая прежде всего дала возможность развиться и выстуна открытое поле честолюбію, краноламъ, Самозванцамъ и встить бъдствіямъ, убыщить въ это несчастное время надъ нашимъ отечествомъ. И не Шведскому щу, какъ ораторствуеть далее авторъ, суждено было умирить вазоляованное дрство, возстановить церковное благочнейе, такъ дерако попранное Польшей клеретами, не иноземцу, чуждому намъ и по въръ и по обычавиъ, суждено зпредь надъ нами властвовать, а ближайшей отрасли того же Рюрикова прашаго Дома—комому Миханлу и его благословенному потомству.
- 5. Не знаемъ, откуда заниствовалъ авторъ извъстіе объ этомъ обычать, инз упасъ не существовавшемъ и совершенно несогласномъ съ уставани нашей ин, потому что разводы Василія Іоанновича и самаго Грознаго были только вченіемъ изъ общаго правила, на которое они сами не оситанились посягнуть в, какъ съ разръщенія нарочно созваннаго для того собора Духовенства.
- 6. Нельяя же зам'ятить, что убісніе Царевича описано ад'ясь не совс'ямь, како сообщается о немъ въ другихъ изв'ястныхъ намъ источникахъ; кажетпо автору это происшествіе быдо не такъ передано, или, можеть быть, онъ
  веренутадъ слышанные имъ разоказы, в'ярные или сомнительные, о убіснія
  прін и о од'ядованшихъ за тімъ событіяхъ.

- Но для узнанія, подлинно ли ублуь Царевичь Дямитрій, отправлеть бых Шуйскій, а для учинскія слёдствія, какцыть образовть онъ погибъ.
- 8. Несправеданно, чтобъ Дворецъ Царевича Димитрія былъ разрушень в приказанію Шуйскаго з онъ стоить еще досель, и только всемстребликцая рук времени сокрушаеть нало по малу этоть драгоційный памитикъ старины.
- 9. Какъ щаль, что разглагольствіе Шауна и слідующее за симъ увіщні сани по себі оправедливыя, такъ нало щуть вдісь къ ділу: ны сейчасъ увидич что, не смотря на тажкія свои страданій, наше отечество не только не ногибло вту бідственную эпоху, по и успілло удержаться одпіни своини силами и вроще сломъ благаго Провидінія.
- 10. Вопреки Швуму Русскіе, какъ всімъ меністко, возстали, удержи свою ніру, очистили Государство отъ всімъ мепріателей, еще прежде возвел и престоль его юную отрасль своего древняго Царскаго роди, и денний Отти Всевогущій не только хранить наше отечество цількить и невреджимить, но и по стоняно возвышаеть, укріпляєть и озаряєть его повой сдавой: потъ лучній от віть на всі грозные приговоры, на всі высокомірным мечтаній, на всі жані и ничтожиме вопли древника и новыхъ недоброжелателей Россім!
- 11. Читатели увидать далве, въ ченъ состояла эта, какъ выражается Шэрт врожденная Русскимъ обманецеость, клатеопреступление и лицемири (!!!). Новгородцы и жители другихъ Свверныхъ городовъ не котвли безпрекослови поддаться Игведанъ, которые грабили и опустопили ихъ вемлю.
- 12. О взятім Ладоги, описанномъ подробно самимъ де Давиллемъ, си. въ "Discours sommaire de ce qui est arrivé en Moscovie depuis le règne de Jean de Wassilivitz, Espereut, jusques à Vassili Ivanovitz Sonshy, par Pierre de Laville, sieur de Dombasie, 1611, находященся въ числъ приложеній при квигъ: "La Chronique de Nestor, traduite « Français, d'après l'édition Impériale de Petersbourg, par Louis Paris, t. 1, 1832. Paris, і 8, № 6, р. 404. Прусской переводъ этого сочиненія де Лавилля напечатань и "Русскомъ Въстинкъ," 1841 г., № 3.
- 13. Въ каконъ отпошени дожны суждения автора о нашихъ предкахъ и от чего они происходять, это уже достаточно объяснено нами въ предкадовия предущихъ примъчанияхъ: повторять ихъ здёсь быдо бы безполезно.
- 14. Просимъ читателей обратить особенное винианіе на эти слова Шаум для того, чтобъ вполит увтриться, какъ ошибочень вообще ваглядъ его на наши свойства и характеръ, на нашу втру и самыя дъйствія.
- 15. Переводчикъ здвсь, безъ сомивнія, невърно передаль имель автора: 3 мего, конечно, быль придумань какой-инбудь другой эпитеть, а не голубатинки болье приличный сословію, о которомъ онъ, по своему обыкновенію, отвывается опрометчиво и ложно.
- 16 Надъ Шведани, а не надъ наин, обрушилось грозное проречене Шаучк меоднократно побъюденные и ослабленные Петромъ Великимъ и его пресыниками они, въ изкоторомъ отношении, сами сдълались подданными Русскихъ, угратизавлядния, которыя признавали своей неотъемленой собственностию.

IV.

С и в с ь.



### otes

### КЪ ИЗЫСКАНІЯМЪ О ГОТАХЪ.

Въ краткомъ обзоръ судебъ Руси въ древнія времена, я, вкратцъ, я сколько нужно для поддержанія нити въ моихъ изысканіяхъ, занітиль (стр. 110 — 115), что первое, исторически извъстное, навествіе на Русь было Готское. Кто не знаетъ сего имени? Оно такъ бширно, такъ громко! Кто не упоминаль Готовъ? Было время, въ продолженіе нісколькихъ стольтій, что Готы везді являлись: въ Швеція (Gothland), въ Россіи, Анатоліи, Византійской Имперіи, Панвонія, Италіи, Германіи, Франція, Испаніи, Африкі, — словомъ, када. Всякій ихъ знаетъ боліе или меніе, ибо имя, въ свое время, было почти всеобщее.

Но что за народъ эти Готы? Былъли одинъ, который бы одинъ подъ этимъ именемъ развернулся такъ широко и далеко; или же нъсколько народовъ, составлявшихъ союзъ? И какой, гдъ, именно, былъ сей народъ? Какъ, откуда, по какому поводу, нашелъ онъ на Русь?

Зная, изъ какихъ полковъ были составлены корпуса Даву, Удино Вактора, Мюрата, Нея, зная, изъ какихъ месть были рекрутиромин сін полки; зная языкъ, образъ жизни, обычан, выя народное, въру, искусство, науки, торговлю и физическія свойства страны, то в могу сказать знаю, ито, какой народъ и откуда сделяль нашествіе на Россію въ 1812 году; могу сказать, что знаю политическое отношеніе Россіи къ этому народу, т. е., знаю политическое положеніе Россів, т. с., знаю ея исторію 1812 года; если же эти условія мив нензивствы, то и скажу не внаю. Въ подобномъ случав находится и нашествіе Готовъ на Россію. Но опять раждается вопросъ: Что же ва народъ эти Готы? Откуда они? Къ несчастію, до сихъ поръ мы аще не имбемъ ни малейшаго понятія о семъ народе, не смотря на то, что имя его сто разъ повторяется во всякой исторической книжкъ. Я знаю тотъ народъ, который сдълаль нашествіе на Русь, не вотому, что онъ названъ Французами, или вожди ихъ Наполеономъ юна parte, Мюратомъ, Нейемъ, Ожеромъ, Фонъ - Раппомъ, или Пановъ Понятовскимъ, или, что такой и такой назывался Петромъ най Герасимомъ, но потому что я могу описать его непріятеля, не навывая его имени; могу описать его родину, семью и мъстности живищь. Такъ и я хочу знать и Готовъ; въ противномъ же случав 🕏 говорить объ нихъ не хочу; нашествіе ихъ на Русь также и то-

<sup>&#</sup>x27;Cu. moli Tours I, erp. 110-115, 212-214.

рическое событіе, какъ Наполеоновское. Addendum, quod in me. Deinde.....

Имя Готовъ разсмотреть можно:

- 1. Или оно собственное, или нарицательное;
- в) Собственнимъ оно бытъ не можетъ, ибо до сихъ поръ не укр желосъ ни въ одномъ Европейскомъ народъ;
- б) Следовательно, оно нарящительное, потому, что можеть укзать, что оно употреблялось одними Греческими и Римскими икстелями.
- 2. Послеку оно не собственное, то принадлежать одному вышени не можеть, т. е., оно не можеть быть частнымъ; следовичны оно общее.
- 3. Если оно общее нъсколькимъ племенамъ, то оно не вега, вытъть върнаго, постояннаго, опредъленнаго значенія. Следовисью,

Имя Готы, какъ общее, для Критика, постоянно доисквающегося частностей, опредъленностей, подробностей, не годится, по свей общности, Общимъ оно, между, такъ называемыми, Готевия народами, быть не могло, ибо общее существуеть не между вародня, а между учеными, если развъ изключить изъ этого изкоторые примъры Ифицевъ; но въ общемъ счыслъ выразился одинъ Проводій.

Рад. 53 seqq. "Одно изъ важивйшихъ именъ въ исторів польдяется Готское. Въ продолженіе нівсколькихъ віжовъ оно было сишно глухо и издалека. По Тациту народъ, носящій вто вил, мото обитать только на берегахъ Вислы; большею частію, по правуюсторону оной, въ нынішнемъ Польскомъ Королевстві."

Но Польши и Поляковъ во все не было тогда, какъ и въ 🕪 савдствін на восточной сторонь Вислы, до соединенія Красной Русь. а въ последствім, и Литвы съ Мазовшанами, т. е., до XIV в XV въковъ. Здъсъ, наддежало историку изыскателю выразиться точны, ближе къ мъси нюму подлинику; ибо это есть важное услове в изысканіяхъ. Съ техъ поръ, какъ лучь точной исторіи озарыть Русь, т. е., съ Х въка по нынъщнее время, ны видимъ, что Русь простиралась постоянно по Вислу. Зашедшіе въ новъйшее время посію сторону Ляхи, сюда не принадлежать; Ляшскія племена: Мазоливане, Кракусы или Горалы и Слезаки (Silesii), искони имели свою волыбель въ Завислянскиля ихъ жилищахъ. Висла была важная физическая граница между разноплеменными Славянами; и это показываеть, что Греческие и Римские писатели не на обумъ, не по одному выствикту назвали Вислу границей между Братовщиною (Germania \*). Таканъ образомъ, мысль древнихъ писателей объясняется, оправдывается мастнымь подлиникомь; и сей, какъ на яву существующій, ториелвенно оправдываетъ древнихъ писателей и показываетъ что они май. ствительно чувствовали сильный оттеновь между жителлин Домесия. и Зивислянскими. На вто, можетъ быть, кто - либо возра-СКИМИ

<sup>\*</sup> Germanus, Spara, -- embleme de l'égalité republicaine, qui se laisse observer chez les Vellage.

зить, что это произошло оть важности раки для ограничени Герлаин; изть: дало не въ рака, а въ тома, что Sarmatae простирались съ Востока до этой раки, а Germani съ Запада.

Сверхъ сего, мы видели, въ I томъ, что Греви, терговенийе въ Червоморскихъ городахъ, Восточныхъ Русаковъ называли Сарматании. Римлане, которые, сначала, выписывали изъ Греческихъ сочиненій, въ последствій въ сихъ мѣстахъ ісами познакомились съ ниродомъ, прослывшимъ уже Ащероглазыми. Но Римлане и съ Запада узналя, что сей самый народъ, чрезъ Подолье и Волымъ, простириется до самой Вислы. Вотъ по какому только поводу и вышла Sarmatia a Ponto et Tanai Vistulam изque. Вотъ Римлане даже и втнографы, т. е., народописцы. Происхожденіе и опредъленіе границъ слова Запаціа не есть случайное, механическое, но оно основано на томъ же вірномъ ощущеніи, на которомъ и опредъленіе границы между Германією я Сарматією.

Правда, многіе жалуются на кратность и неопределенность извыстій у Греческихъ и Римскихъ писателей на счеть нашего Европейсваго Съвера. Положимъ, что иное и справедливо; но, по крайней итръ, вообще, ихъ нельзя упрекать въ невъжествъ. Римляне постоянно жили лагеремъ на границахъ Сарматіи и Германіи; двлываля въ оныя походы; имъли своихъ переводчиковъ; многіе жители Германіи и Сарматіи служили въ Римскомъ войскъ, многіе маъ Римзань, приимущественно, жившіе или родившіеся вив Италіи, знаав даже языкъ Братовщины и Ящероглазін, слововъ: Римлине могм не имыть подробных в и почных свыдоный о сих двух в больших виринать и ся жителихь. Политика Римлинъ требовала узнать даже и образъ правленія и характеръ онаго; втого никогда не упускали ваь виду Римскіе полководцы. И такъ, бъда только въ томъ, что Римляне были страшные неохотники до литературныхъ занятій, прениущественно до описаній походовъ, путешествій, записокъ, мемуяревь и тому подобныхъ брошюрокъ. Римляне дълали 1,000 походовъ, а впясантя ни одного!! Это одно.

Аругое то, что даже у существовавшихъ писателей краткость и сжетость была главнымъ условіемъ, если не въ слогь, то въ матерін. Тому примъромъ всв они. И такъ, если нельзя ручаться за всв въ подробности, то, по крайней мъръ, главныя ихъ понятія должым быть для насъ священны; стоитъ тольно ихъ понять и объяснить себв настоящимъ образомъ. Сколько ни кратко общее ихъ понятіе о Россіи, однако, оно, хотя и одно слово (Sarmatia), совершенно върмо выражаеть мистный свой подлинникъ; оно основывается на тъхъ върмыхъ и точныхъ свъдъніяхъ, ксторыя погребены отъ насъ навсегда, высть съ Римскими воинами, но которыя живо отразились въ Римъ, и которыя сосредоточились, у скупыхъ на повъствованіе висателей; в одномъ словь Сарматія.

Но вив скажуть, что слово Сивроматы, Сарматы, канъ Греческаго происхожденія, взятое съ физическихъ свойствъ я означавщее голубые глаза, или, вообще; белокурыхъ, могло означать

ве Русь, в другія племена бълокурыя, на пр., Латышей, Чуховцевъ; посему Сарматы не могло быть характеристическимъ нарвцательнымъ для оной Руси, а могло быть общимъ. На сіе отвічаю Правда, что слово Бапронатал, Sauromatae, или, по испораченному выговору Римлянъ, Sarmatae, взято съ физическихъ свойствъ; но это было только при первоив внакомства древнайших в Грековъ съ народома; а когда имя пошло въ ходъ и утверждено за однимъ народомъ, то никто более не смотредъ на втимологію онаго, и тогда имя получаю постолиное, опредъленное свое значение; точно также, какъ и ныца Славяне, подъ имененъ своего чекана Ипмець, подразумъвають постолино Дайчера, а не нимаго, Латыша, Чухонца, Италіянца, Грец. Но опять возразать, что Нъмець у Русскаго простолюдина и Фремпузь и Италівнець? Это потому, что простолюдинь не умъеть равличать языка ни того, ни другаго, при такихъже фразахъ, при такихъже ухваткахъ у обоихъ народовъ; притомъ, это самый грубый простолюдинь, который Чухонца не назоветь Измцемъ. А образованные Русскіе какъ? Следовательно, древніе писатели не простолюдинь **м** такъ, Сарматъ по Гречески и Римски, а Русь по Русски.

Но, во вторыхъ, гораздо еще ясиве, опредвлениве, точиве, выразились древніе, когда тв племена, которыя по наружнымъ чердамъ, можно было смъшать съ Русью, именно отдъляють отъ мей в говорять отдельно; Тацить отдельно описываеть Чухонцевь и Латышей; Плиній, Птолоней, Страбонь, особо описывають и Латышскія в Чухонскія племена; и Шлецеръ удивляется върности, съ коею Птовомей схватиль накоторыя области Прусскихь Латышей. И такъ, Чудонцы и Латыши въ техъ же местахъ известны и во второмъ века, 📭 которыхъ они и ныив. Почему же иначе думать только объ общирава Руси??? Иди, развъ какого либо пощлеца соблазнаеть то, что Сармань не изъ тахъ буквъ составлено, изъ ноторыхъ Русь? Или, развъ кого забираеть бышеное искушение вводить переселение потому только, что явидась Русская явтопись, въ коей слово Русь, наи что изъ мовъйшихъ Грековъ иные вздумали неприличнымъ называть Ащероглавыми своихъ Русскихъ единовърцевъ? Но оставимъ попиленовъ мязь сумасбродству и прибавниъ следующее, геркулесовское, доказательство, что говоря о Руси VI, V, IV, и пр. стольтій, глупо в пошаю ее называть Сарматами. Снятое Римлянами понятіе съ Руси, върно съ подлинникомъ; нельзя не отдать справедливости древнимъ. Вза отой върности Римской формы, или рамки съ подлиничкомъ, выходитъ, что рамка эта годитси только для Руси, ибо одна Русь была, и жегда быть, толикой массивности. Но тогда Русь была, пропорціонально, еще многочислениве, нежели нына, ибо тогда еще не выхлынута быда значительная часть оной за Дунай, за Балканы и за Карович; тогда къ оной принадлежали еще та милліоны, которые, въ посладствін, уведены въ неводю Татарами, Крымцами и Буджанцами. Велика и тогда была Русь.

Теперь, положимъ, сообразно съ иными поверхностными изъскателями, что въ Россіи въ тъ времена была не Русь, а другів, такъ тесоритъ, по слабамъ предположеніямъ, народы, то тегда Ривжая рамка не соглясовалась бы съ предполагаемыми недлинививами, 
вбо тъ народы не могля быть ня той величины, какой Русь, ин
внамить тъ же предълы. Это и физически и исторически мевосмоною,
чтобы другой какъ разъ попаль въ тъ же рамки; вбо ни исторія з ни вотественность не доказывають, чтобы, бывшій въ Римскихърамкахъ, народъ замізщенъ быль другимъ, и цільнымъ, и стольно же
преминить, и совершенно въ тіхъ же прізділахъ. Не надо забывать,
что Россія, занимая половину почти Европы, если бы была перемівем въ жителякъ, то непремізно произошли бы тъ ней и Галлія, и
Германія, и Бургундія, и Богь знаеть вакія Государотва, чего, одвяко, не бывадо.

Древніе не были неучи, и довольно просвіщены для того, чтобы увиать, котя инсколько, о сродстві народовь. И такь, если и вризнамяв они мізотями названія по Россіи, необходиныя вь педробномъвиканій, одиако; они явно признавали всімь имъ ихъ общностьмекольнія, называя рорції или gentes Sarmaticae. Если Страбонъ разділеть Сармацію на Европейскую и Азіатскую, то омъ правъ; ибо за Донокъ, между имъ и Волгою, жили тогда Сарматы-Болгаре. На правиці Болгаръ, къ востоку, онъ оканчиваєть сней Сарматизмъ; это Плиній буквально вамічаєть. Удивительное, и съ Востока согласіе оъ подлинникомъ, который другой быть рішительно не могъ, промі-Русскаго. Мы увидимъ въ последствія, въ VI въкв, что Іормандъ оттишть Русь и съ Савера.

Это, кажется, ясно и убъдительно; но еще ясите будеть, коли симпыть, что Римлине этихь же Сарматовъ незывають Recelani, собственнымъ, и но изсколько одатыченымъ, именемъ народа. Да, сверхъ сего, многое еще изъ медочей указываеть на народъ. Слависное происхождение (отъ Поляковъ, или отъ Руси, все равно; высла встрачается и въ другихъ Славянскихъ мёстахъ) имени Висам тормественно засвидательствовано древними, внесениемъ его въ итъ сочинения.

Но обратинся въ Ляханъ и Готанъ.

И такъ, Ллискія племена принедлежать моключительно Гермамів, которую, впрочемъ, кромъ Ляшскихъ племенъ, населяли м другія Славанскія. Посему, Ляхи не только могуть, но и должны, искать, что говорить о нихъ Тацить въ своемъ De moribus Germanoтип; ибо они съ Полабами, Сорабами, Ободритайи и пр. суть его Германцы.

Такимъ образомъ, положивъ за аксіому вышесказанное, выходитъ, чю, какіе бы ни носились впредь новыя имена надъ Русью, онъ не колуть унвитожать таящейся въ Сарматіи идеи Руссизма, будуть ми мая Сарматіею носиться имена Готовъ, Вандаловъ, Гунновъ, Оервинтовъ и проч., и проч. Если и будетъ нашествіе на оную, то народъ чого вовсе не уничтожается, если даже и подпадаетъ педъ чужое вто, кота, впрочемъ, вообще, изыскатели довольно легковърно вообършава себъ один только племена въ тъхъ мъстахъ, въ ков

валось ихъ имя; ибо, часто, чужая армія, или правительство, можеть заглушить народь. Объ втомъ ниже, пространите.

Но обратимся нъ Готамъ Тацитовымъ, которыхъ Луденъ полагаеть на правоить берегу Вислы, т. с., внутри Руси. Но жим по сію сторону Вислы находились Латышскін племена, примынающія иъ Балтійскому морю, то рождается вопросъ: Кого подразумань Тапить подъ именень Готовь, Прусскихь ли Латышей и Литонцив. или смежныхъ съ ними Русаковъ, отъ Илоциа далве къ Востоку? Чтобы подлинно разгадать сей вопросъ, падлежить 1) заивтить, что ния Готовъ у Тацита еще слабо, глухо, мелко , чуть отоввалось в его латописи, и что, посему оно не означало той огромной, общирной нассы людей, которые, въ последствии, подъ втимъ именемъ, со съхъ сторонъ, наносили удары Римской Имперіи. 2 ) Полагать за достовърнов, что подлиниме Готы, сплъные, могущественные, сдедавшіе нашествіе на Русь, не были старожилами, подлинивни обстатолями Руси. 3) Изъ сего следуеть, что завоевательных в Готов. последующихъ временъ у Тацита должно искать подъ другимъ, во общирнымъ, именемъ, именно же вив Россіи. Это ясно, справеданю.

Это общее има, во время Тацита, было Germani, не народное, марицательное, чужое; оно вылилось, неизвъстно, по какому певоду, впервые изъ головы Юлія Цесаря, и было еще въ употребленів во время Тацита.

Но, что такое Готы въ предвлахъ Руси? Навърное: или Латовпы, или Русь. Объ втомъ были разныя мивніи. Вообще, древніе ствили сихъ первыхъ Готонъ у устья, или около устья, Вислы. Іориндъ,
иъ IV въкв, тоже пишетъ, но Іориндъ, въ втомъ случав, имъетъ
менбе въсу, нежели древије, ибо онъ ихъ, какъ видно, только повторилъ. Сверхъ сего, Іоринидъ годится для насъ во всемъ томъ, что
онъ повътствуетъ изъ ближайшихъ ему временъ; но тамъ ему трудно
уже въритъ одному, когда онъ пускается въ отдаленную древность,
какова, обыкновенно, бываетъ изложение происхожденія народа. Отсюдв сявдуетъ истина: писатели, болье или менбе древніе, не могля
писать о происхожденіи народовъ; вто предоставляется намъ, поздятьщить, ноторые можемъ сличить и сообразить все, что писано въ древности. Іориандъ писалъ и о происхожденіи Готовъ; Тацитъ же и
ого современники говорять о современномъ имъ народѣ; посему,
онъ върный нашъ источникъ.

Правда, въ послъдствій, во времена Іорнанда, по какимъ-то судьбамъ, въ Италіи и въ Греціи Тацитовыхъ Германцевъ называли Готами. Іорнандъ, описывая ихъ походы и завоеваній, вздумалъ начатъ съ происхожденія сихъ Германцевъ; онъ отыскалъ, у Тацита
Готовъ у устья Вислы, и пустился выводить отсуда всю Германію—
явная и грубая ошибка сего писателя, смѣшавшаго два народа, Германцевъ Тацитовыхъ, съ его же Готами Сарматскими! Отсюда-то веестественное и несбыточное разселеніе многочисленныхъ и могущественныхъ народовъ, или армій, у однаго уголка Европы, самаго
явсистаго, самаго песчанаго, болотистаго и неплодороднаго.

Но Іорчандъ втою неестественностію не удовольствовался; его ображеніе простерлось даже до географическаго Адама. Поелику имя оты впарвые встръчается у устья, у берега морскаго, думаль онъ, то тобы сюда, на берегь, вывести, онъ вообразиль себѣ островъ Сканю, изъ коего заставляеть, ео время оно, выходить своихъ Готовъ. Суть-то онь и взмечталь всю небывалую исторію и лица, во время ерехода на берегь, и первыя авантюры мнимыхъ прищельновъ. Мы видамъ, ниже, что Іорнандъ могъ слыпать, что Готы, воевавшіе въ го времена, дъйствительно бывали в говаривали о своихъ Балтійнихъ островахъ, и что вти острова нациъ старикъ вплель въ сказку проясхожденіи.

Впрочемъ, кто ни говорилъ Іорнанду, однако все еще слово Готы влобно нынъ разгадывать; потому что ни одимъ изъ Европейскихъ продовъ не носить этого имени. Пошли догадки, Нъщы схватинсь съ жаромъ за Іорнандову сказку; подъ именемъ острова Скамим ова объявили Швецію, переименовавъ въ Скандинавію; заключим, что эти храбрые Готы, завоеватели міра, были добрые Пасды; что Шведы суть добрые братья добрыхъ Нѣмцевъ и что готы, посему, не иное что, какъ Нѣмцы. Этому еще пособило то, что въ южной Швеціи была областца Gothlandia. Впрочемъ, это словър могло и должно было, поселиться въ Швеціи тогда, когда Готы громала вездѣ древній свѣть. Это было почта во времена Іорнанда. Посему, ни онъ, ни его толкователи, не могли полагаться на это смою Впрочемъ, по миѣнію Нѣмцевь, Готы были Нѣмцы, и понынь они слывуть въ исторіяхъ Пѣмецкаго произведенія — deutsche Valter.

Однако, если родина Готовъ была Германія, то добрые Намны должны были вспомнить, что большую часть, если не всю, Германію наседдан Славане. Впрочемъ, это такъ думають безъ всякихъ доказатедныхъ притязаній. Но явился имъ противникъ, Литовецъ Преторій, в сочиниль фоліанть Orbis Gothicus, посвященный вив Польскому Корольс. Онъ, съ своей стороны, думаеть, по праву местности, что Готы были просто Литовскія пленени. Но за эту патріотическую дерзость и нахальство досталось ему отъ добрыхъ Намчеть. Великій Шлецеръ написаль, что Преторій неучтивь, что Преторы мелеть чепуху, что Готы - Измцы. Но почему не вступились за своего земляка Польскіе ученые, или даже, будучи сами Германцы . почему не вступились за Готовъ? Отвътъ: потому, что Позана, тогда, были еще бритоголовы; они мечтали объ одной Сармаців, в были въ этомъ отношеніи также правы, какъ и Намцы. Какъ 🕯 то ни было, но, смотря по распространению Готовъ по всей Евров новышей исторической Измецкой Литтературы, вся Европа превратилась въ Нъмецію, въ Дайчерію. Хотя, впрочемъ, силь человь**ченаго** разума не достанетъ, чтобы понять, какимъ образомъ эта всеобщая Дайчерія V въка вдругь разсталась въ VI въкъ, а въ VII тыть съузняясь, что очутилась въ одной Баварін, Баденв, и маломъ Реугольникъ, между устьемъ Эльбы и Голландією!!!!!!

Конечно, для поддержанія сего, не могуть существовать никакіе доводы; посему - то, лучшіе даже умы всячески силатся увърнтыся, и увърнть въ этой крайней нельпости, просто утверждая нагодо. Но къ какой стати имъ гонаться за этимъ мыльнымъ нузыремъ, за этою минмою, химерическою, славой, которой не можеть допустить ни исторія, ни здравый разсудокъ? Вотъ что значить всторія Нъмецкаго народа Лудена, составляющая нынышнюю литтературную гордость Нъмцевь! Это всеобщая Европейская исторія, всяхъ народовь подъ заглавіемъ: Намцы.

Но обратимся еще из Тацитовыма Готама. Вота источника дашныхъ привотолковъ! И Преторій справедливымъ быть не можеть: Латышскія племена никогда темъ быть не могли, чемъ были Готи (исторія застала ихъ въ бъдномъ положенія и въ маломъ количествъ); ему не должно было ссылаться на Іорнанда, который самъ обманулся. Если же обозръть мъсто у Тацита, то нельзя его толковать буквально; ибо Тацить, говоря изъ отдаленной страны, могь не придерживаться буквальности: смысль его словь рыки Выслы, около са устья; но это не должно вначить на берегу моря; этоть простирается и на Русь Плоцкую и Гродненскую. Наконецъ, Латышскія племена обовиачены древними подъ другими именами. Если имя Готы перенести на Русь, то будеть гораздо въролтиве. Это прекрасно оправдывается следующимъ. Известно, что старые Прусскіе Латыши своихъ сосъдей Русскихъ навывали Гуддами; а Русь Гудду - Земе. Это имя, разнесенное по западной Германіи, дошло до ушей Римлянь в Галлін, или на Дунав, все равно. Да и какъ не дойти туда съ Прусскимъ литаремъ? Тацитъ просто отивтилъ и — вотъ наши Готы впервые. Очень естественно. П такъ, Готы у Тацита значить Русь. Сатадствинно, Готы эти были не Готы, ибо Русь не Готы. Слово это адъсь полвляется на Руси какъ частное, и принадлежало Сармація. Наконецъ, если слово Готы на Руси не могло быть народнымъ, собственнымъ, то и въ Германіи оно могло быть такимъ же, т. с.. мы не надвемся сыскать гдв-лабо этого имени въ подлинникъ. Одно остается: замівчать за авантюрствомъ сего имени и подмівчать встрічаемые подъ онымъ народы, какъ подъ нарицательнымъ: тогда взойдеть солице, слово Готы исчезиеть, или прицъпится из своему какожу-либо уголку и полвится исторія Западныхъ народовъ.

Изъ всего сего видно, какъ поверхностно, какъ криво толковать и поминаль Луденъ и понинали до него другіе, и какъ мало можно было ожидать отъ подобныхъ толковъ 1.

Д. Ч. Ю. Венелина.

<sup>\*</sup> Здёсь статья прерывается.

# PPAMOTEL.\*

I.

ГРАМОТА ОТЪ РОССІЙСКИХЪ ВО-ЗРЪ ВЪ ТУНИНО КЪ ГЕТМАНУ РУ-ЖИНСКОМУ И КЪ ПОЛЬСКИМЪ И ЦЕТОВСКИМЪ ВОЙСКАМЪ, СЪ УВЁ-ДОМЛЕНИЕМЪ ОТЛОЖИТЬСЯ ОТЪ ВТОРАГО САМОЗВАНЦА. 1606 г., АВГУСТА 16.

Јата 7114 году, по Государеву Цареву и Великаго Князя Васпла Ивановича всея Россіи, указы посыланы и грамоты отъ боярь въ Тушино къ Гетману къ Ружинскому и къ Польскимъ и Јатовскимъ людемъ о обращевів, чтобъ они отъ вора отстали, а въ грамотъ пишетъ:

Божіею милостію, Великаго Государя Паря и Великаго Кіпязя, Василья Иваповича, всея Россіи Самодержца и многихъ Государствъ Государя и Обладателя, Его Царскаго Величества, отъ Бояръ, и Думныхъ дворянъ, и дъяковъ, и изъ городовъ дворянъ, и дътей боярскихъ, и гостей, и торговыхъ людей, и отъ головъ Стрелецкихъ, и отъ сотниковъ, и отъ стрельцовъ, и ото всехъ людей Московскаго Государства, Жигимонта, Короля Польскаго, и Великаго Княжества Литовскаго Князю, Роману Ружинскому, я вствить Польскимъ и Литовскимъ людямъ. Пишите къ намъ, Болромъ, и ко всёмъ людемъ Московскаго Государства, о ссылкахъ, чтобъ намъ Бояръ и дворянъ изо всъхъ чиновъ людей прислаи къвамъ говорити о добромъ дълъ, а вамъ противъ того прислати бъ къ намъ нановъ и рыцарскихъ людей; намъ то видится, что вы недобрѣ мыслите, но суетными своими сов'ьты все къ неправдамъ замышляете, и пишите, чего отъ энающихъ людей писать нигдъ такъ исгодится. Въ нынъщнемъ великомъ Россійскомъ Государств'в надъ нами, по милости Божін, Государь нашть Царь и Великій Киязь, Василій Ивановичь, всея Россін Самодержецъ, и мы всѣ единодушнымъ изволеніемъ имбемъ его, Государы, какъ и прежинкъ Россійскихъ Государей, его прародителей, и во всякихъ дълькъ безъ его, Государева, повельнія имъ начала ссылатца и дълать необыкди. Удиванемся тому, что ты добраго роду называешся, а не зазыраешь самъ се-

<sup>&</sup>lt;sup>°</sup>Си, <sub>в</sub>Чтенія<sup>м</sup> No 9-й, Отд. II. Синсокъ этёхъ ґранотъ не совсыть исправень.

бя, что, оставя Государя своего, Житимонта, Короля Польскаго, Килая Литовскаго, и свою землю, назвавъ, невъдома какова вора Царемъ Дматріемъ и къ пему бесравно въ подданство учинити себя хошешь, кровь Христіанскую велование пролявати Бога не устрашаетесь и бъдпыхъ поселянъ, пичтоже, разум Гющихъ, некрестьянски, потреблению безъ милости предаваете. Да ты же пишешь, что Гетманъ Царя Дмитрія и мы Дмитрія Царя пе знаемъ, а былъ у Государя нашего блаженныя пачяти, Царя и Великаго Кияэл, Ивана Васильевича, всея Россіи сынъ последній, Дмитрій, и ему смерть Божівмъ судомъ учинилась на Угличъ, и нынъ лежить на Москвъ, въ Архангелъ, и мощи его чудотворенія подають, а за грахъ всего православнаго Христіавства назвался быть тёмъ Царевичемъ, именемъ Дмитріевымъ, воръ, еретикъ, рострига, Гришка Отрепьевъ, своимъ еретичествомъ многихъ людей обольстивъ, и привель къ своей воли и на Государствъ Москоескомъ, гръхомъ нашимъ, былъ, н за такіе злодъйственные дъла обличенъ, и ото всъхъ людей на Москвъ убитъ, и на видънье всъмъ людемъ на площади лежалъ три дни, и о томъ къ вамъ и Сендомирской ево учиниль съ вашими Паны Лербицкимь, и многіе ваши Литовскіе люди то вид'ьли и в'ьдають подлинпо, и нынъ въ его убитаго мъсто-назвали есте иного вора Царевичемъ Димитріемъ, не устрамляяся своего рыцарскаго чина и не разумъвая такого позору, что негодпо храбрымъ людямъ у безымянныхъ въ поддапствъ быти и свое дородство безславіемъ покрывати вашимъ было Литовскимъ дюдямъ, которые съ Ростригою въ совътв были и первую срамоту правлою достойно покрываль, а мы Великаго Государя Царя и Великаго Князя, Василья Ивановича, всея Россіи, Его Царскаго Величества, всякихъ чиновъ

люди, единомышленно всв тебь отвать даемъ: то дъдо будетъ и доброе, какъ ты, Князь Романъ Руженской, со всъщ съ Ротмистры, и Полковинки, и со всъми Польскими и Литовскими людьми, того вора, который дерэнулся назвать Царскимъ именемъ, изымавъ, прислать ко Государю пашему Царю и Великому Киязю, Василью Ивановичу, всея Россія, а самимъ итти безъ мотчанья изъ Государства Государя нашего въ свою земжо, и тымъ уймется промежъ Великихъ Государствъ Христіанская кровь; а вачъ то въдомо, что Государь пашть съ Кородемъ Литовскимъ помирился и послы и пославники Королевского душею за всю Польскую и Литовскую землю вресть пртовати, и миря закррияти, в закрета мирное поставленіе. Государь нашь прсловъ и Сендомирскаго со встами момми въ Литву отпустиль, и вамъ бы всакіе суетные помыслы отставя, никаких причинъ не затевая и не нарушивая мирнаго постановленія и престнаго цідованія межъ великих в государствъ, скорве изъ земли Государя нашего пти въ свою землю, не дожидаяся на себя за такія неправды Божія гийву, отъ Его жь руки нигав укрытися можете. А будетъ вамъ не о томъ ворѣ, за кого стоите, и не о смуть похотите сътхаться съ Государя пашего людьми, о всемъ которомъ добромъ деле съехались съ Государя нашего людьми, габ посрочите, и Государь выслати велить къ ванъ Болръ нии добрыхъ дворяцъ, а велять съ вами говорити. Писана въ Великаго Государя напиего Царя и Великаго Киязя, Василья Ивановича, всея Россін, Государствв, въ царствующемъ градъ Москвъ, лета 7116 году, Августа въ 16 депь. Къ сей грамот в Бояринъ Князь Өедоръ Имновичъ Мстиславскій печать свою при-JOKAJЪ.

H.

ПЛОСТИВЛЯ ГРАМОТА ЦАРЯ ВА-МЛЬЯ ІОЛИНОВИЧА БОНРИНУ КНЯ-10 МИХАЙЛУ ВАСИЛЬЕВИЧУ СКО-ІННУ ШУЙСКОМУ, СЬ МОЛЕНІЕМЬ ЮСИВШИТЬ НА ИЗВАВЛЕНІЕ ВЪД-ЛВУЮЩАТО ОТЕЧЕСТВА, 1609 Г., ІЮНЯ 2.

117 посыланы Государевы Царевы и Великаго Князя Василья Ивановича всел Россіи грамоты къ воярния и восводъ Князю Михайлу Васильевичу Скопину Шуйскому, а въ грамотъ пишеть:

Оть Царя и Великаго Кинэн, Василья Выновача, всея Россіи, Боярину нашему и воеводь, Князю Михайзу Васильевичу Пунскому. В Бломо намъ подлинно. такь ты, будучи на нашей службъ, и рестые къ намъ и ко всему напему Гесударству, промыслы и дородство поваза, и многія страсти претеривль, Божею малостію, и Пречистыя Богородицы вемещію, и всіхъ Святыхъ молитвами, и своимъ разумомъ и промыслоть многіе городы къ намъ обратиль, и всехъ подей укрепиль, и на всехъ COCIF HAUGHARD измениниковъ и Аптовскихъ мпогихъ побивалъ, а иныхъ воль вашу Царскую руку привель, и въ многихъ мъстъхъ надъ воры и надъ. Ли--п вынавальным иногія преславныя побым показать, и противъ твоей великой службт, и радънья, и промыслу писано нь тебь отъ насъ съмоимъ мило-СТИВБІЧЪ СЛОВОМЪ МНОГАЖДА, ДА И КЪ **ДВО**рапомъ, и къ дътемъ боярскимъ, и къ нноземцамъ, и къ гостемъ, и къ посадстить людямъ, и къ стрельцомъ, и къ казакомъ, и ко всякимъ служивымъ лю-

ломь наше жалованье, противъ ихъ нрямыя службы и радінья писано же, и не одинова и любити ихъ, и жаловати нашимъ великимъ жалованьемъ и неослуднымъ даннымъ объщнися есня во. всемъ свыше прежняго; а нынв, Маіл въ 20 день, инсаль еси къ намъ про свой промысать и радінье и дворянт, и продътей боярскихъ, и про казаковъ, и про стръльновъ, и про всякихъ служиаыхъ людей примую службу и радънье, да про И вмещкихъ вюдей, что прицыи къ тебъ въ Новгородъ везикіе Наменкіе воеводы, Яковъ Понтусовъ, да Алексвії Куркъ, да Андрей Бойда Крестепъшу... да и Ветгериъ съ товарищи, а съ ними Шкотскіе, и Датскіе, и Англинскіе, п Цесаревы области, конные и пъщіе многіе Нъмцы, а Карла Короля Свицкаго шуринъ Яфимъ Графъ, а съ нимъ Нісмецкіе люди многіе розныхъ земель идуть за тобою и будуть кътебъ всходъ вскорь. И ты Бояринъ нашъ, Князь Михайло Васильевичь, съ теми со естым Рускими и Итмецкими со многими людьми, съ великимъ собраніемъ изъ Новагорсда вышелъ Маія въ 10 день, и для избавленія Московскаго Государства и всёхъ православныхъ Христіанъ ндець къ намъ. къ Москви, и намъ про твой ноходъ и про городы, которые, Божіею милостію и твоемъ разумомъ и промысломъ къ намь обратилися, и про прі взды къ теб в нашихъ всякихъ ратпыхъ людей въдомо подлинно; и мы, слыша о томъ, съ отцемъ нашимъ и богомольцомъ, съ Гермогеномъ, Патріархомъ Московскимъ н всея Россіи, и съ Бояры нашими, и съ дворяны, и со встми людьми, обрадовались и всесильному, въ Троицы слав .мому Богу, и Пречистой Богородицы, и великимъ Чудотворцемъ, хвалу воздали со слевами, и просимъ того у всемилостиваго Бога безпрестанно, чтобъ намъ велъль Богъ тебя, Боярина нашего, Князя Михайла

Васильевича, со всёми нашими ратными дюдьми, здоровых в вид'ти вспор'в, и претивь бы твоей великія службы и радёнья воздати тебъ нашимъ ведикимъ жалованьемъ, да и дворянъ бы, и дътей бо-**АРСКИХЪ, И СТРЪЛЬЧОВЪ, И КАЗАНОВЪ, И ВСЯ**кихъ служилыхъ людей пожаловати нащимъ великимъ жалованьемъ. И какъ къ тебъ ся наша грамота придетъ, и ты бъ, Бояринъ нашъ, Князь Михайло Васильевичь, радвя о насъ и поминая своихъ родителей и нашу православную Христіанскую віру, еси началь своимь равумомъ и дородствомъ, такъ бы и довершиль, для избавы Московскаго Государства и всего православнаго Христіанства, шель въ намъ, къ Москвъ, не мъшкая, и дворяномъ, бы и дътемъ боярскимъ встхъ городовъ, и стръльцомъ, и казакомъ, и всякимъ служилымъ людемъ говорилъ, чтобъ они свою службу и раденье совершили, какъ начали, такъ бы и докончали о насъ, и о пашемь Государствъ, и о вашей православной Христіанской въръ, и о всемъ православномъ Христіанствъ порадъли, и въ разоренье бъ нашей православныя Христіанскія вѣры и всего нашего Московскаго Государства отъ воровъ и отъ Литовскихъ людей и видъти не похотъти, и все бъ православное Христіанство отъ воровъ и отъ Литовскихъ дюдей свободно учинить, н славу бъ себъ и похвалу отъ насъ и ото всъхъ людей нашего Государства и отъ окрестныхъ Государствъ вѣчную получили, а имъ всъмъ не въ чуже поревновати, и за свою въру, и за свое отечество, и за все православное Христіанство стояти и своя стравы отъ иноплеменныхъ свобожати, а мы, за ихъ службу и радънье пожадуемъ ихъ нашимъ великимъ жалованьемъ, чего у нихъ и на разумъ нътъ, и всякіе ихъ нужи и разоренья велимъ исполнити, и службы ихъ вовъки учинимъ память, куда и къ

Ярославскимъ и иъ Смоленскимъ доленвельть тебь отъ себя отписати почасту. напримень в произвительного произвидения н кому съ тобою и гдв сходиться, чтобь Bants bether burbett Rams ha bodows inмочи учинити вскоръ, ажно щ впо тобъ Боярину нашему, Княжо Махайлу Василевичу, сослався съ Смоленскою разые, в въдал про Ярославскихъ людей и учня ниъ всемь указь, по нашему указ какъ имъ еъ тобою схедиться, и именъ дъломъ промышлять, ятти къ вис къ Моский не миная, и помочь выть яз воровъ учинить, чтобъ твоимъ помысломъ и раденьемъ Московское Государство отъ воровъ было свободне, а шшего Государства всякіе люди и оть наля чо вечиня ожичають твоего приму къ Москвъ вскоръ. И нынъ, прося у Бога милости, хотимъ, со встани додъни, итти на воровъ съ обозами и налъ ворми и надъ Литовскими людьми котил промышлять, сколько какъ Богъ новоч подасть; а которые Рускіе лоди въюровскихъ полкъхъ и не вида издъ събою отъ Литовскихъ людей конечно въсильство и разоренье, къ намъ примзывають, что онь надъ ворами и валь Литовскими дюдьми хотять промышлять съ нашими людьми вм вст в масжавь время, а твоего, де, приходу онг в повожениять радостно. А Маія въ 28 день пріклап тъ вамр изф вобовскихр потковл уварують Мизиновъ, что ваять полъ Козельскогъ, д Князь Романъ Гагаринъ съ дълже, м Дмитрій Пушечнаковъ, да Сможлиз Осдоръ, да Осипъ Языковы съ товарящи; а въ роспросъ сказали, что Антессие почи стриняти про свой приходь, восыли противъ тебя Полковника Алексияра Язоровскаго, а съ нимъ Антовскихъ дей семь ротъ, да исподь Осинова 🖚 настыря вельли иттить Руцкому, а съ нимъ Литовскихъ дюдей и Черкасъ веть роть, да оть вора послань Кила Грапрій Шахопеной, а съ имя Рускихь плей эсликъ съ дрести человенъ; а DCM.H. AC, HXS. AM TOPO, STOUT DCHODE ороли из намъ не обращались и из тебъбы не приставали, а въ воровскихъ поорекъ осталось Литовскихъ модей и Русцихъ воровъ всякаго человъка тыичи съ три, и у шихъ, де, межъ себя немиля возва, а комисто и всякую тякелую рать Литовскіе люди отпустили и Литву, и твоего приходу на себя добра торонятия и всюда она готовятся во сколу, а Рускіе, до, люди всякіе намъ ралішть, а ждуть просго приходу; а городы вей опричь Севериыхъ городовъ, из жить обратились, а въ Севоримихъ, **14. городёхъ отъ Дитовскихъ, людей вся**кіс моди копечно скучають, а ожидають чил вин от Бога победы и одоленія; а млять оди по тому же къ намъ обратился. А про Крымскаго Царя намъ **Мино подцинио учинилось, что, онъ Меть ку намер на помочь со многими** жим, и отъ Крымскаго Царя по то**мужъ Литовскіе люди торопіятся, и бод**рыть ваить, Осдоръ Ивановичь Шереметека, со многими Понизовскими людьми в съ Казанскими Татары, пришель въ Воминеръ Маія въ 29 день; изъ Вомера велен есми ему, сослався съ Аресинскими людьми, да будеть из те-65, GER BCXOA'S HE HOULLE, H MAI HM'S BCли вти на воровъ и на Литовскихъ мей къ Тронциому Сергієву монасты-**196, и веледи имъ подъ Троицкимъ мо**миъремъ надъ воры и надъ Литовскипродын промышлать, сколько имъ Богъ ваючи подасть. И тебѣ бъ Болрину нанему, Киямо Михайлу Васильевичу, 'одменто своимъ походомъ не мотчать, чибь тебь намъ и всему паніему Госуместву помочь на воровъ учинити вскора в только Божісю милостью и твониъ принскомъ и радъніемъ Московское Гесударство отъ воровъ и отъ Литев-

скихъ модей свободно учинится, и Литовскіе люди отъ твоего приходу ужаснутся, и изъ нашей земли выдуть, или, но Вожівії милости, поб'вду надъ собою узрать, и ты какой милости отъ Бога, и чести, и похвалы отъ пасъ и отъ всёхъ людей нашего Государства сподобленъ брасния, и всехъ людей великія радости нсполнищь, и слава дородства твоего въ нашемъ Государствъ и въ окрестныхъ Государствахъ будетъ намятна во въки: а мы на тебя надежны, что па свою дуим, а о томъ бы тебе пыще къ намъ наскорь отписати, гдь ты нынь, и какъ намъ твоего приходу ожидати, и велелъ бы тыть гонцамъ приходити из намъ всявими мёрамы, чтобъ намъ и всёмъ нашимъ людімъ про твой приходъ было въдомо подлинно жъ, и ждати бъ тебя надежно; а къ дворяномъ, и къ дътемъ боярскимъ, и ко всякимъ ратнымъ людямъ наши грамоты съ нашимъ милостивымъ словомъ, не посланы для провору, и они бъ о томъ не оскорблялись, а сказываль бы еси имъ наше жалованье ты, Болринъ нашъ, Князь Михайло Васильевичь, по сей пашей грамоть, и они бъ, на наше жалованье во всемъ были надежны. Писанъ на Москвъ, лъта 7117, Іюня въ 2 день. Припись у грамоты Думнаго дьяка То-. мида Луговскаго, Ноугородскаго розряду.

#### TII.

письмо изъ кобыща польскаго вельможн, адама киселя, къ воярину князю алексью никитичу трубецкому съ товарищами, съ увъдомленемъ овъ отправленномъ отъ короля, по желанио царя, алексъя михайловича (русскомъ) мраморномъ надгровномъ кампъ съ надписью, и съ испрашиваниемъ отъ царя нъкоторыхъ наградъ, овъщанныхъ киселю за доврохотство его россійской державъ, 1648 г., февраля 23.

Списокъ съ листа, каковъ присламъ къ бояромъ, ко Князю Алексвю Никитичу Трубецкому съ товарищи, Адамъ Кисель, а къ Москвъ тотъ листъ присланъ въ нынъщиемъ во 156 году, въ 9 день, налснъйшаго великаго Государя, Владислава, Жижиму Онтоньевичх.

Божією милостію, Короля Польскаго и Великаго Князя Литовскаго, и иныхъ, Его Королевскаго Пресвътлаго Величества Панъ радный Коруны Польскіе, Адамъ Свеннъ Толдигъ Кисель, Каштелянъ, Енаралъ Кіевскій, Житомирскій, Овруцкій, Староста Насовскій.

Божією милостію, Великаго Государя Царя и Великаго Киязя, Алексъя Михайловича, всея Русіи Самодержца и мпогихъ Государствъ Государя и Обладателя, Его Царскаго Пресвътлаго Величества Бояромъ и Великимъ Господиномъ, Боярину и Намъстнику Казанскому, Киязю

Asencho Humany TpyGennuy, Boquну и Румпичену и Наиветницу Венегородскому, Григораю Разриловну Пунинну, да Посольскому Дуппону двих и Господину, Назарыю Яванову сыку Вctaro, Spary Moeny w mpiaresso meety бительное поздравленіе. Препудреть 1> спода Вседержителя и Болественнипредувидениемъ прежде жирь оним бысть, прежде вси стихіи и челое-створеніе увстествися. Строена сутьки сіз, SHO BE COME CREEK, WER ROTHER AFER I As countraining abandures, underthis count-TRIOTE, ROSSESSIZIOTER IN VIRGINITE, WAS ряются и случноть, вси Госудиние в **Господинъ** Скинотродержителя изъ и Государства ость единыхъ указови и ука-MH, ADVINITO CLIMONO II VECTIM STRUMENTO достояніе, на длани слиній руки Воліг суть изображения. Наитоко диния стезатись и слынати тайны устрові: Господа Саваова, вся убо, ещно восытвать, сотвориль есть, не пресветое 🖦 ronolchie Ero teran anamensetca, etabli омутими съ несоліемъ, вся худя възушая и смутныя разорных літа в пинину, заоба из мируь и бранскую либов. преобразуются, и преистивые часть из Сія велякимъ областемъ, держивия в Гесподствомъ даетъ рука Госполия по вра-HE I HOABHAT SECURTS. HE'S I ASSOCIATE. лехъ и боголюбио помазанния заякъ, оія эпаменія Государев'в вамих волюрена суть избраннымъ и именямиче отъ Госпола блаженныя нашие, Безісь милостно Великинъ Госудерскъ Верси H Beattrems. Kursens Marchaers Occaровичемъ, всел Русін Самодерищенъ насгихъ Государствъ Государсив и Общителемъ, потомъ же вынѣ боголобение Государствующимъ, Божісю индести ликимъ Государемъ Царемъ и Вешкин Вняземъ, Алексвенъ Михайловичевъ, исп Руссін Самодержцемъ. и многить Тмударствъ Государемъ, и Обладателень, Era

Нассиих пресвытавлив Величествемъ, неточів убо... пеждуусобими брани усинранаси, не точио въ смутные авта въ литовидене претворена суть и единородство наше обояхъ Великихъ Государствъ во древянить чинъ друже нобію братскаго приведенъ же, имъ же роды Христівнскіе весодятся, общая же враги наше посремленотся и тренещуть, но и чени честных во гробахъ тогда же благодин Госполня не отлучинася его, да no cion movimby meremodensi otorockiesis побеть Прософтавля Велиния в Парей н Государей древнихъ совонувинася, ныит не и каневіе возоніють въ славу Гесвода нашето свединение и дружелюбів бокть Пресейтамизь Госудорей маннихъ, WIR WE COURS VECTORING MORIGAN'S ITPHгиличеся, Вонстинну не можно ость нисий деговору мосто Посольсивго съ вач чк, Его Парскаго Величества Велинини Государини, Болрами и Госнодиномъ Думшил Дыкомъ Посольскимъ, нь немъ же шемо есть, егда виноградъ любие братже васемдается, то да терніе всикое **мусывека.** Се по договору моему Полькому Несельсиямъ наясивійнимъ Велиот Гесударсиъ, Его Королевское Веичестю веподняя в желаніе брата своев Царскито Пресвитавто Величества, отмь не рукъ можкъ мармуровый надребени намень съ надгробнымъ писаіскь; азъ же , до рукъ вашняхь Его примения величества Бояръ Велинихъ, есподиновъ братій монкъ, и Господина ушаго Дьяна Посольского, прілтеля чего, посылаю съ Ротмистромъ. и двонимовъ монять, Напомъ Инколаемъ **РИПРИСТЬ**; ВЫ ЖЪ СоцаторскимЪ умомЪ макаго Государя мосго, Его Нарскому шчеству, делено есте исповівсти, иміс**т** Носольскую вёру и доброкотёніе вірныя работы промежъ обокхъ Векихъ Прославныхъ Государей разумъ-

ти и Его Царциому Пресветлому Величеству благопріемнаго сотвореніемъ, бо Господь ин свидетель, всею душею мосю B DOTOTO CODELLOCK MOMER, DESIGNAL DOO: мысломъ, обонит Велинить Государямъ работою, се вся по моему договору исполияются; но азъ прискорбенъ есмь жы-Jo, eraa bes mos mecanis of back desномобіемъ не воздаются. Писаль и къ вамъ, братін моеіі, дабы межа Трубецкая исправлена была, дабы ясневельможному Пану Канесперъ, Великому Коронному, знова и отміня на землю Тванцыновъ свержена была; потомъ же били челомъ. что меня Его Царское Пресвытьюе Ведвчество пожазовать зёсами, ... и для исполненія никакова... не нисью; аль же не требую, по да просвітила бы на мит щедрота и любовь Кго Царскаго Пресвътлаго Величества: Сего ради вы, братія моя, дадите мив ответь по указу Его Царскаго Пресветлаго Ве**дичества**, дабы прежде азъ отънду жь яснъйнему къ Великому Государю моему. межа Трубецкая исполнена была... совершенно, и въ моемъ челобитьъ, по благодати Его Царскаго Пресвътлаго Величества, да быль бы конецъ, азъже на Воскресеніе Господа Бога и Спаса нашего Інсуса Христа въ дальныя страны отъёду; сего ради прошу васъ, братія моя, Ротмистру н дворяпину моему, не умедляся пресвътлое лице Его Цавскаго Величества жалованіемъ отпустити. Прочая вамъ, братія моя извістно да будеть, дондеже житія моего, Господь Вседержитель дастъ ми, всегда азъ промежъ обоихъ Великихъ Пресвътлыхъ Государей въренъ есмь рабъ: вы же тожде творите, меня же, брата своего, любите и всъмъ добрымъ восноминайте, съ вами же и со мною Господь добве и мира да будеть. Писанъ въ городъ моемъ, Кобыщи, лета Божія нароженія 1648, Февраля въ 23 день.

**300**000

#### IV.

ГРАМОТА СТОЛЬНИКА, КНЯЗЯДМИТРІЯ МАСТРІОКОМЧА ЧЕРКАСКАТО, КЪ АВСТРІЙСКОМУ НОСЛАННИКУ, ЯКУБУ, УВЪДОМИТЕЛЬНАЯ ОБЪ
ОТИРАВАВНІЕ ВЪ ИМИЕРАТОРУ
МАТІАСУ РОССІЙСКИХЪ ПОСЛОВЪ,
СЪ ПРОПИСАНІЕМЪ НЕСПРАВЕДЛИВОСТЕЙ КОРОЛА ЙОЛЬСКАГО.

Списокъ съ грамоты Стольника Князя Дмитрія Мамстріоковича Черкаскаго съ товарищи, какъ онъ писали къ Цесарскому посланнику, къ Якубу, изъполковъ, противъ его письма.

Вожісю милостію, Великаго Государя Царя и Великаго Килая, Михайла Өсөлөровяча, всея Русін Самодержца, Владимірскаго, Московскаго, Новгородскаго, Царя Казанскаго и Великаго Киязя Смоленскаго, Тверскаго, Югорскаго, Пермскаго, Вятскаго, Болгарскаго, и иныхъ Государя, и Великаго Князя Новгорода Низовскія земли, Черпиговскаго, Рязанскаго, Ярославскаго, Бълозерскаго, Удорскаго, Обдорскаго, Кондискаго и всея Съверныя страны Повелителя и Государя Иверскія земли и Грузипскихъ Царей и Кабардинскія страны, Черкаскихъ и Ггорскихъ Князей и иныхъ многихъ Государствъ Государя и Обладателя, Его Царскаго Величества, отъ Стольниковъ и Воеводъ, отъ Князей Динтрія Мамстрюновича Черкаскаго, да отъ Князь Ивана Оедоровича Троекурова, Великаго Государя Мертьяша Цесаря Римскаго, всегда прибавителя Царствія Нъмецкаго, Угорскаго, Чешскаго, Далмацкаго, Кроатскаго. Шлезвитскаго, Короля и Арцыкняза Аустритскаго, Бургунскаго, Спаска Карискаго, Кранискаго, Лицибурски, венинія и нижнія зенля, Шизинан, Князя Шварскаго, Марграса Рикко **Парствія**, Бурграфа Мирителаго, мині и нижнія земли Рекурпацкіе, Граза Луинперскаго, Тирольскаго, Фартили, Ббургскаго, Хергинскаго, Јанграба Билскаго, Государя Венденскія стерии, Потопинскага, Солоницияго и инст., левовому слуга, Якубу Генган Смен и Месмерку. Дошекь до мась меть тий. By there about the moone of herкаго Россійскаго Государствів Виней Kutopliji sabol mente co božni prvena, s и по всёмъ региметь меденть, что дел кій Государь панкь, Махьент Пеприй, послежь из Польскому Керам Кинмонту тебя, Посланника своеге, из М-CHORCHERA ARRÎNA O MEDY, E o tera la ликій Государь ванга Цесарское Венчство радветь у Короля Понекам, чеб ему мириве сосдинений учини ма Россійских Государстиз и Корени Пелскія и Великаго Килжетра Литеката и для того послядь тебя по всем Жспонскому Государству, да и всв Сенторы Польскіе и Великаго Килина Лтовскаго своего Посланника. Яка Гредча, къ Бояромъ и ко всімъ Сенипренъ и по всей земли послали, о чего и прекъ сего писали съ гомпомъ, съ јенски Оладынымъ ; и нышѣ вы м, стоите ва рубежь, и вамъ бы пристава в водорые и кормъ прислать, по прежнену облуже; н мы твой листъ вычли и противь того твоего диста въ тебъ пишенъ, Повскго Жигимонта Короля передъ Велин Россійскимъ Государствомъ вногіе в правдою крестьянскіе неизчетные цей разлитіе и Московскому Государстві «Т него разоренье, что онъ учины фетмногіє свои и постова своиха и межениковъ крестнаго цълованья, встивеякимь окрестнымь Государемь нихь [сс). царетнамъ въдомо, и Московскаго Госуилета Болое и всикихъ чиновъ люди, вии Королевскія неправды, сослався во вст городы Россійских великих в Государствъ жакатъ чиновъ съ служивыми людьми и су жизецкими и со всеми эмерии и пришли в парствующій градъ Москву, в сшедше учиным межь себя кръпкой совъть переставить призованиемъ украпились на томъ, что выъ противъ Корода и Корожича, и Польскихъ и Литовскихъ люмі стоить, и Московское Государство римиять, и баться съ ними, сколько мош Богъ подасть, в сыва его, Владислава, Корелевича, на Россійское Государство микь во хоготь, и къ Великому Госуми, Ванему Царскому Величеству, Велинть Ресейбеникъ Государствъ Болре в жанкъ чиновъ лоди о техъ неправвъ Жигимонта Короля преже сего писан съгонцомъ своимъ, Ерембемъ Еременымъ; а какъ въ Тронцы славимаго Бога ванчего милостію. Великихъ Госумретвъ Вояре и всянихъ чиновъ люди чиствующій градъ Москву оть Польсиль и отъ Литовскихъ людей очистили, в Полених в Антовских в дюдей въ Москожновъ Госудаств'в взяли, и Великихъ Российскихъ Государствъ Митрополиты, и Архіенископы, и Епископы, и Архимандраты, и Игумены и весь освященный Соборъ, и Бояре, и Окольничіе, и Чиновими, и Стољенки, и Дворяне большіе, и **Азга, и Дворяне изъ** городовъ, и Причине лоди, и Стрелецкія Головы, и Казације и дети Боярскје, и всякихъ чист люди и всяк е люди всего велине Россійскаго Государства, соединись ист высть и съ твин, которые были у Пемених и у Литовских в людей въ маку въ неволъ въ Москвъ, види Польсыго Жигимонта Короля миогую неправ-И в Христіанское отъ него кроворазлитіс, и Московскому Государству разоревіе, в Святымъ Божіниъ церквамъ .н жо-

настыремъ запуствије и поруганје, и многія грубости, межъ себя союзной совіть учиным и прежиее укръпленіе, что учинили, пришелъ полъ Москву, полкръщим, и крестнымъ цъювапіемъ съ клятвою укрѣпились, отъ мала и до велика, ма томъ, что намъ, всемъ православнымъ Христіаномъ всего Россійскаго Государства. Жигимонта Короля и сына его, Кородевича Владислава, на Россійское Государство Государемъ ни какъ не хотьти и о томъ не думати, пи мыслати. А будеть Жигимонть Король и сынь его Королевичь Владиславъ какими алыми умыслы похотять на Московское Государство наступаты и кровь Христіанскую еще проливати, и намъ всъмъ православнымъ Христіаномъ встхъ великихъ Государствъ Россійскихъ, отъ мала и до велика, прося у вышило Бога помочи, противъ нхъ стояти и съ ними битися до смерти, сколько милосердый Богъ помочи подасть намъ, а Московское Государство имъ ни какъ, ни какоми обычан не хотъть, причь того дела, что Жигимоптову Кородеву, сыну Владиславу Королевичу, быти на Московскомъ Государств в Государемъ проговорили всею землю Росеійскаго Царствія, съ Жигимонтомъ Королемъ о всянихъ о добрылъ дёлёхъ обослатися, чтобъ Жигимонтъ Король, не хотя видъти во крестьянскихъ Государствахъ кроворазлитів, Пословъ Московскихъ Государствъ, которые посланы къ нему отъ всего Московскаго Государства, за крестнымъ цёлованіемъ Великаго Господина Филарета, Митрополита Ростовскаго и Ярославскаго, да Боярина Кпязя Василья Васильевича Голицына съ товарищи, Дворянъ и всякихъ чиновъ людей, которые посланы съ ними въ Московское Государство, велелъ отпустити на объ стороны, и павнные бъ свободны были, а прислать бы о томъ Жигимопту Королю Пословъ своихъ или Посланилкова о планируя лючеля и с

нныхъ, добрыхъ делехъ и покое, и о типинъ говорити и становити, опроче того дъла, что сыну его, Владиславу Кородевичу, быти на Московскомъ Государствъ. А приговоря то всею землею всъхъ Великихъ Россійскихъ Государствъ всякіе люди и утвердясь межъ себя на томъ на всемъ престнымъ цілованьемъ, посыдази о томъ о всемъ къ Жигимонту Королю Польскому и Великому Князю Литовскому и къ Паномъ Ради Короны Польскія и Великаго Княжства Литовскаго, въ гонцъхъ Московскаго Государства Дворянина, Дениса Оладыина, съ грамоты, и о томъ Московскаго Государства гонецъ Денисъ Оладьинъ у Пановъ Радъ быль и грамоты Московскаго Государства отъ духовнаго чину отъ Болръ и ото всей земли имъ подаль; а въ тъже поры туть и Великаго Госуларя, Ваше. го Песарскаго Величества Посолъ, и тотъ гонецъ Денисъ Оладыннъ у Государя нашего Посла быль, и то ему, о чемъ онъ присланъ отъ Московскаго Государства къ Королю и къ Панамъ Радамъ объявиль. А какъ по милости и вол всемогущаго въ Тронцъ славимаго Бога нашего и по племени Великихъ Государей Парей Россійскихъ, а за многимъ моденьемъ и прошеньемъ Россійскихъ Государствъ Митроподитовъ и Архіеписконовъ и всего освященнаго чину, а за челобитьемъ Царей и Царевичей и Государскихъ дътей разныхъ Государствъ, которые служать въ Великомъ Россійскомъ Государствъ, и Бояръ, и Окольничьихъ, и Воеводъ, и Чашниковъ, и Стольниковъ, и Стряпчихъ, и Дворянъ большихъ, и Приказныхъ людей, и Дворяпъ, и дътей Боярскихъ изъ городовъ, и всякихъ чиновъ служилыхъ, и жилецкихъ людей, и всего Великаго Государства Россійскаго, учинился на великихъ преславныхъ Государствахъ Россійскаго Государствія Великимъ Государямъ Царемъ и Великимъ

Княземъ, всей Россін Самодержиемъ. Великін Государь нашть, Парь и Велей Князь, Михайла Осодоровичь, всея Россін Самодержецъ, и въпчался на Великія преславныя Государства Царскить вънцемъ и діадимою по древнему свему Царскому чину в достоянию, и Его Царское Величество посладъ во вст великіе Государства къ Великинъ Государсий. къ братъв своей, государство свое обе стити, и Жигимонта Короля и его Пановъ Радъ неправды и крестопреступленіе, что отъ нихъ учинилося великить Россійскимъ Государствамъ, объявиъ, Пословъ и Посланиниевъ, а из брату свеему, Великому Государю нашему, Матаяну, Цесарю Римскому, помия Великій Государь нашть Царь и Великій Киям, Михайла Осодоровичь, всея Россів Самадержецъ, прежнихъ Великихъ Государей Царей Россійскихъ, предковъ своихъ съ Великими Государи вашими, съ Цесарскими, братскую сердечную дружбу в любовь, и пын'в хотя быти съ Великить Государемъ вашимъ, съ братомъ своимъ, съ Матьяшемъ, Цесаремъ Римскимъ, во тому же въ братской сердечной дружбь и любви, напередъ всехъ пославъ из Его Цесарскому Величеству государства своего обестити и о неправдахъ Жигимонта, Короля Польскаго, объявити, Послаиниковъ своихъ, Дворянина своего, Степана Михайловича Ушакова, да Дълка Симона Заборовскаго. И въдомо намъ естъ что Великаго Государя нашего, Его Царскаго Величества, Посланники, Степанъ и Симонъ, до Государя вашего, до Матьяша Цесаря, дошли здорово, да и Жигимонту, Королю Польскому, Великій Государь нашъ, Его Царское Величество, Посланника своего, обестить свое государство хотълъ же послати но врежесму обычаю, и отпущенъ у Егоже Царскаго Величества Дворяния, Осолоръ Исаковичь Леонтьевъ, и по Парскаго Величе-

**>000** 

ства Указу Его Царскаго Величества Воевода и Наместинкъ Бельской, Матвый Изановичь Плещевы, въ Оршу къ Оришнекому Староств, къ Александру Сапетв, посылаль нарочнаго гонца, чтобъ жигимонть Король на того Государя наmero Посланивка, на <del>О</del>едора Леонтьева, прислаль свой опасной листь, чтобъ Государя нашего Посланнику въ Жигимонту Королю итти и назадъ къ Государю напиему отъ Жигимонта Короля прівхати безо всянаго задержанья и заціліки; и Орипанской Староста того гонда у себа держалъ долгое время и опаснаго Корозевскаго листа на того Государя нашего Посланника не присладъ. И мы тому удивляемся, какими къ намъ ты такъ пиненть Великаго Государя нашего, Царскиго Ведичества Посланники, Степанъ Умановъ, да Симонъ Заборовской, у Великаго Государя вашего Парсиаго Веавчества, и Великому Государю вашему то давно въдоно, что на великихъ и преславныхъ Росеійскихъ Государствахъ учиныся Великій Государь нашть, Царь в Великій Киязь Михайла Осолоровичь. всея Россін Самодержецъ, и изо всёхъ великихъ Государствъ вст Великіе Госулари съ Великимъ Государемъ нашимъ. съ его Царскимъ Величествомъ, ссылают-

ся о братской дружбв и любен, и Его Царское имя въ своихъ грамотахъ отписують по Его Царскому достояпію, что Ему, Великому Государю нашему, Богь лаль: а ты пынъ пишень къ намъ мимо Великаго Государя нашего и Его Великаго Государя нашего, Царскаго Величества, имяни въ своемъ листу не описуещь; и мы того твоего листа остерегаючись межъ Великихъ Государей нашихъ ихъ братскія любон и дружбы в добраго дъла къ Царскому Величеству послати не смълн, потому что онъ писанъ безъ Его Царскаго именованія, чтобъ о томъ доброму дълу и покою Христіанскому большія порухи, а ті бъ въ томъ отъ Великаго Государи своего отъ Царсиаго Величества, какія пручины не быдо; и тебь бъ иъ намъ отписати, гдв нынъ Царскаго Величества Посланники, Аворянинъ Степанъ Ушановъ, да Дъякъ Симонъ Заборовской, еще ли у Великаго Государя вашего, Цесарскаго Величества, или отпущены, и сколько съ тобою и съ Антовскимъ посланцовъ людей и лошалей. чтобы намъ то въдати, и мы о томъ отнишемъ къ Царскому Величеству, и что о томъ намъ Царсной Указъ будеть, и мы тебь о томъ отнишемъ въ то BDEMA, .

# pmub,

#### глаголанная оть святьйнаго натруха,

## MITTERMA:

но возведении его на патріаршескій престоль въ  $\frac{7180}{1072}$  г., 110 ля въ 7-й день.

Благочестивъйний Великій Государь нашъ, Царю и Великій Княже, Алексіе Мяхайловичь, Самодержецъ и Наслѣдииче всея Великія, и Малыя, и Бѣлыя Россін, и пиыхъ многихъ Государствъ владътелю и Повелителю!

Сердце Царя въ руцѣ Предвъчнаго, Трічпостаснаго Единосущнаго Бога Отна. Сына и Святаго Духа, по пъкоему мудру, Иже вся пенаглаголимною Своею мудростію содержить, н коло міра сего, но воли Своей, иъ пользъ вашей вращаеть: Пже древле посылаше Мочсея, угодника Своего, навести люди изъ Египта, тойже отрицашеся, глаголя: "Кто есмь азъ," и моляше набрати могущаго, и послати во извождение Ісранля, випу преддагая своего неможевія. Іеремія же, освашенный во чревв, носылаемь пророчествовати, парицаше невъздуща себе глаголати, и криша себе зовяще. Азъже убо пе равиля себе онымъ великимъ, но въдый превелію тяжесть, врученную старости месы, попеченія же и труды и печалованіе о паствів, паче же вемощь жив, и яко о превеликомъ предстательствъ семъ долженствую, въ день страннаго втораго приществія пеумытнаго Судія, Господа Бога пашего І. Хріста, свею воздати: вздревде же люби безмолью, его же ради и присутствовать въ щарствующій градъ сей, хотёхъ удалитися вълишнихъ попеченій, якоже сотворы в велиній во Іерарськъ Богословъ Григерії, бояся тяжести Архіерейства, бытакие въ Понтъ: язъ же за немощь плоти, старостію удрученныя, не могохъ ятися сего, въдый Великаго Григорія, сему великому дълу и уступивша, но и ваки звавшему его покорившася, и отъ быства возвратившася, и паствъ вручавивася. Ааронъ же повелѣваемъ отъ Господа ити во срътение Моусея, ничтоже разсудень шествова во Египеть. Исаів же, повельваемъ ити къ людемъ, пичтоже замелливъ, отвъща ко глаголющему ему: "Се азъ, посли мя," мпћвъ, яко да оставатся людемъ гресн. Азъже, смярежный,

Пітиричъ, наъ Мигрополитовъ Новогородскихъ, преснинкомъ быль Іоссков II, ваннявшаго Патріаршескій престоль по виздоженін Ликова (съ 1667 г., Дек. 25).

но влеженному Венъ отъ Бога, всестрояицаго сія из полезному, зовомъ Вашимъ Пресвытами Царсини Величествоми, примуждаемъ же и молимъ отъ всего Архісрейскаго священнаго собора и Сунгклитовъ всел Вашел Царскія Державы на прешьсочайній Царствующего Боге**хранимаго града Москвы и веся Россіи** Патріаршескій престоль, аще и много отримахся и отметахся за немощь и старость мою, и боряжся из мысли укалитися по Богу-отцу Давиду: "Се удалихся, бытая, и водворихся во нустыми, чая Бога, спасающаго мя." Но паки возвергохъ нечаль мою на глаголющаго: "Нап м рим моденть синть, Азъ отверзу уста твел, и устрою тя, аже возглаголеми;" и MARK MARLIKY HAP WINTS REDBEROCTORHO покоратися божественных э Отецъ велімію, по речешному: "Послушаніе есть отложение разсуждения въ богатствъ разсужденія," повинухся воли Божівіі и Вамего Пресвътлаго Царскаго Величества вельнію, и всего Архіерейскаго священмаго собора согласію, и всего Вашего Царскаго Сігвлита примоленію, за силу зовущаго; зане вся мощна Богу повельвающему, подклонихъ старостію сляченмую мою выю въ тяжкій и превеликій сей яремъ, да не явлюся непокоренъ.

Убо смиреніе наше молить Васъ, Пресивтлаго, Благочестиввійшаго Великаго Государя нашего, Царя и Великаго Киязя, Алексія Михайловича, всея Великія, и. Малыя, и Бълыя Россіи Самодержца, еже не оставити пасъ, смиренныхъ, во окориленіи превединаго норабля сего, илавающаго въ пучнив житія сего многоволиеннаго, во еже пасти намъ, емирешнычъ, безбъдво врученный смиренію изшему Хрістіано-Россійскій пародъ сей, простирати вашу Пресивтлаго Царскаго Величества руку помощи, якоже и прежде тверку Хрістіанстіи благочестивін Царіе, Константинъ Великій и проч. Цо-

неме инчтоже ино Царству предълательивіние и притивательныйне, развы еже нерквамъ, въ немъ сущимъ, соблюдатися всянія вапасти и озлобленія, и приосму вреду, или вищеть, подстояти. Прочее мы, смирений, аще и нехотяще, обаче же воспрінише преведикоє достопиство сіе, кое воздалніе воздадимъ Пресвітлому Ваннему Царскому Величеству за Ваше къ намъ, смиреннымъ, превеликое благодъяніе? Точно, по Бомественнему Апостолу, долженствуемъ прежде всёхъ творити молитвы, моленія, благодаренія за Васъ, Пресвътляго, Православнаго Великаго Государя нашего, Царя и Великаго Киязя, Аленсія Михайловича, всея Великія, и Малыя, и Бълыя Россіи Самодерація, да, призваньні насъ Господь Бога на явло сіс превеливаго служенія Васъ. Велинаго Государя нашего, Паря H Beannare Kusas, Asencis Muzaliseouva, воев Великія, и Малыя, и Білыя Россіи Самодержиа, и Твою Великаго Государа супругу. Хрістолюбивъйнцую Государыню . наму, Царину и Великую Киягино, Натавію Курилевну, и Твоя, Великаго Госудаna, Kaaropogerkiimaa Yaga, a namu Bezunie Государи, Бавгородивнивого Государи намого, Царскича и Великаго Килал, Оседора Алекстенича, Благородивінную Государыню ваму, Царевну и Великую Кияжну, Татіану Михайловну, благословить, и да со TROPHT'S BLI MINOCOSTOTEM, SARRESI, GARTOдопотвоним, и да приложить Вамъ вся благая тысящами сугубо, и да уэрите сыны сыновъ Ванихъ, и да продолжитъ Господь Богь гіта житія Вашего же ц чадъ Ваникъ из роды родога испредтно въ нешнетная бъта, и да правотъ Вамъ, Великому Государца намиму, Царца n Beguneery Kugme, Asencies Muzakiscan, чу, всея Великія, и Мамля, и Бълля Россін Самодержку, побіду на вед видимые и невидимые враги, и да сокрущить выпо ихъ поль позв благочестивыя Державы

Царствія Вашего; Вашу же благочестивую десницу да возвысить еще и ещенадъ вся Царства и Государства!

По многолътномъ же, обаче привременномъ семъ царствін, да подасть Госполь Богъ Вамъ безконечное и въчное царство въ части со благоугодившими Православными Цари: Константиномъ Великимъ и Равноапостольнымъ, и со сродникомъ Вашего благочестиваго Царскаго Корене, со скинтродержавнымъ Великимъ Княземъ Россійскимъ, Владимиромъ. Насъже, смиренныхъ, да сподобитъ Той же Господь Богъ паству, врученную. намъ, добръ упаствити и на путь правый наставити, идъже веселіе блаженное есть безконечно веселящихся. Вся же православные Хрістіаны, малые же и великіе, всякаго чина же и возраста, сущія подъ Державою Вашего благочес-

тиваго Царствія, утвердить быти бытопокорны и удобопослунины, яко словесныя овны своему пастырю, водащему на пажити здачныя, на м'ёсто вроцыжденія, и да устронть житіе ихь вьиіръ, и благоденствін, и во изобилів влодовъ земныхъ, да адъ, Вашего Царсков десницею защищаеми, поживые тихо в безматежное житіе во всамомъ базгочстін и чистоть, съ наствою, вручению намъ, сущею подъ Державове превесланыя Вашел Царскія десинцы, вселика въ кровы небесные, идъже гласъ празднующихъ, и радость непрестаннал иже радость, при св'втломъ Вашел благочетивыя Державы Царствін, съ пастырень же и насомымъ, вебмъ Христониемтымъ Православно - Христіано - Рессійскимъ людемъ получити желаю!

Сообщ, Д. Ч. Д. Дубенскій.

## mapckin makasb

# СМЛЬНИКУ ИЗВОЛЬСКОМУ, ПОСЛАННОМУ ВЪ НОВГОРОДЪ, ПСКОВЪ И ДРУГІЁ ГОРОДА ВЪ 1665 ГОДУ.

Льта 7178, Августа въ 27 день, венняй Государь Царь в В. И. Ал. Мих., кен Велии, Мал. и Бъл. Россіи Самодерших, веліли, для своихъ Государевыхъ гъл, Свольшику, Пвану Никифоровичу воскому, тати въ Великій Новгородъ в тъ Псковъ и въ полки, а для какихъ тъл, и тому статьи:

Ві Великомъ Новгород' Преосвященнаго Питирима, Митрополита Новгородпато и Великолуциаго, спросить о стапа, и сказать ему Велинаго Государя илистивое слово: »Въдомо Великому Гогуларю Царко и В. К., Алексілю Михайколиту, всея В. М. и Б. Россін Самодоржиу, что Митрополить въ Великомъ Новтородт въ соборную церковь ходить кета и молить всещедраго Бога въ Гронцы славимаго и Пречистую Богороищу и вебхъ Святыхъ о ихъ Государскогь мнольтномъ здравін. И Великій Госуларь Царь и В. К. Алексвіі Михайювичь, всея В., М. и Б. Россіи Самодеркець, жалуеть его Преосвященнаго Ппприма Митрополита, за то милостиво по-Balleth

Въ Новѣ жъ городѣ Боярина и Воеюду, Киязя Василья Григорьевича Ромоамовскаго, сиросить о здоровъѣ и скаать ему Вединкаго Государя милость, что ид Бояринъ и Воевода, будучи на его апкаго Государя службѣ въ Новѣгомѣ, всякія его Государевы дѣла дѣластъ великимъ раденьемъ и со всякимъ приствомъ безкорыстно, и Великій Говърь малуетъ его Боярина и Воеводу, бо милостиво похвалястъ.

Преосващенному же Питириму Митволиту, и Болрину Князю Василью Гривемчу говорить, чтобъ они, посовъвит межъ себи, вельли въ Великомъ Новкгородъ собрати на Государево жалованье его Государевым'я разнымъ дюдемъ на кормъ хаббныхъ запасовъ съ Великаго Новагорода и съ пригеродовъ и съ Новгоредскаго увада; съ ково скольно доведется, по ихъ разсмотранью, чтобъ ратныйть людемъ на кормъ хлебныхъ за насовь пополнить, и чтобъ виредь хаббиыми запасы въ Новгородъ было запасно не на малое время, и на Государевъ службъ ево Государевыхъ ратныхъ людей теми хаббиыми запасы одержаты И о томъ бы хавбномъ сборъ они, Митэ рополить и Бояринь, порадели со всякимъ усердствомъ, а съ ково и сколько хавбныхъ запасовъ взять доведется, б томъ бы писали къ Великому Государю именно.

Также во Исковъ Преосвященнаго Арсенія, Архіеннскопа Псковскаго и Изборскаго, спросять о спасеньи.

А Воеводъ о здоровье.

И говорить Архіспископу и Воєводамъ о хавбномъ сборъ противъ того жъ, какъ указано о хавбномъ сборъ говорить въ Великомъ Новгородъ Митроподиту и Боярину.

А сказавъ Великаго Государя Указъо томъ во Псковъ Архіеппскопу и Воеводамъ, ъкать изъ Пскова въ полиъ иъ Бояриву и Воеводамъ, ко Князю Ивану Андреевичу Хованскому съ товарищи; з' ирівкавъ въ полиъ, спросить о здоровье Воярина и Воеводу Князя Ив. Анд. Хованскаго съ товарищи, и якъ полку Вел-Государя ратныхъ людей всёхъ.

И говорити Боярину и Воевод'в сътоварищи, чтобъ они, за Божъею помощію, надъ непріятельскими людьми промысть и ноискъ чимили ис Удазу Вел. Госудеря—со всякимъ усердствомъ, какъимъ написано въ Государевъ Наказъ и въ Государевыхъ Указныхъ Грамотахъ, каковы въ нимъ посланы напередъ сего, чтобъ одноконечно падъ непріятельскими людьми промыслъ и понскъ учинить и Великаго Государи въ городамъ и ублдамъ ихъ не пустить, а восевать имъ не дать.

А въ Витепской укадъ и въ иныя мъста, въ которыя пристойно, гдв хавбиыя мъста есть, посылали бы они В. Государи ратныхъ людей для промыслу и понску паль непріятельскими людьми и для промыслу жъ хатбомкъ запасовъ. И учивиди бъ они о томъ по Указу В. Государя и смотри по тамошнему и мо своему разсмотрівнью, а чтобъ одноконечно В. Государя ратныхъ лодей, которые У нихъ въ полку и въ городелъ въ Позоцку, въ Витенскъ, въ Борисогаъбовь и въ иныхъ местахъ имив и впредъ будуть энмовать, харбиыми запасы пополнять нескудно, и скудости бы о томъ ne gerior

Да Болринъ же и Воевода Квазь Иванъ Андотевичь съ товарици учинили бъ Новгородскаго полку двориномъ и летимъ Боярскимъ развыхъ городовъ, н гусаромъ, и рейтаромъ, и новопрещенамъ, и всемъ ратнымъ людемъ смотръ и разборъ, а пересмотрили бъ всёхъ во спискамъ па лицо, и розобрали бъ ихъ всковъ и встмъ учинили по Указу В. Государя, какъ имъ написано въ Государевъ Намаге и въ Государевыхъ Указиыхъ Грамотахъ, каковы къ имъ о темъ присданы прежъ сего, и какова Государева PRINCIA O TOME DOCUMEN NE BRINE BE RESнъшнемъ во 173 году, Августа въ 27 Aces, Co Chinoms Corporations, Co Ctorrions Ярыниницив, и о томъ из В. Государю писали и смотренные и роспросные списии монслами въ тетратекъ, за Дъпчъево принисью, вспорів, чтобъ В. Госудерю про всвів ратныхъ модей, которые на

его В. Государя службё въ подку у имъ въ нътехъ и для чего въ нътехъ, бые въдомо вскоръ.

Да въдомо Великому Государи учинилось, что ево В. Государи ратные доди полку Боирина и Восподы Киязи Ивана Ондръевича Хованскаго съ товарищи, Донскіе Козаки, Курлипдскаго Якубуса Киязи подданнымъ людемъ учинили резоренье больщое и грабенкей много. А онъ Боиринъ и Воспода тъхъ ратнихъ людей отъ того унимать и заказу изъчинить не велитъ; и о томъ къ Боирину и Восподъ послана В. Государи гранота съ нимъ, Иваномъ.

И ему, Ивану, нодавъ Государеву грамоту Боярину и Воеводъ Кияло Ивану Андръевичу, говорити, чтобъ онъ, Болрипъ и Воевода, учиннаъ по Уклау В. Государи, какъ о томъ въ той Государевъграмотъ къ нему, Болрину и Воеводъ, пасаво, и къ Вел. Государю писалъ съ интъ, Иваномъ, о всемъ, и отпустилъ его къ Москвъ не задержавъ.

А покаместь онъ, Иванъ, въ полкъл побудетъ, и ему, Ивану, раземотртъ и развъдать въ полкъхъ во всъхъ ратимът людехъ, есть ли у нихъ хлъбные запасы, и нътъ ли имъ въ чемъ канихъ болинкъ вуждъ, и что ратные люди пре службу В. Государи и про промыслъ Боярина и Воеводы Ки. Ив. Ан. Хованскато съ товарици надъ неирінтельским людьми говорятъ, и чего впередъчалъ.

А какъ Бояринъ и Воевода Ки. Ив. Андрфеннчь ево, Ивана, изъ водку къ Моский отпустить велить и къ Вел. Госусудирно съ нимъ писать учиеть, и еку. Ивану, фхати къ Моский не мънкая, а прибханъ явиться и отписку подать въ Розридъ Дъяканъ, Дунному Денентью Башмакову, да Федору Грибойдову, да Василью Семенову.

Cooley, A. Y. M. Balacon.

### epuraamenie

## КЪ СУДУ ПО УГОЛОВНОМУ ДЪЛУ

около половины жуп въка

### Bo bjazumipckož pycu\*.

Владиславъ четвертый зласки божое Король Полский, Князь Литовский, Велможному Самоелови Каролеви на Корцу Корецкому, а Марциане з Бобрку, першого мал женства некгда Вел. Яна Карола Тарла, Каштелана Вислицкого, Старости Зволенского, а теперешъно вомененого Князя Корецкого малжонце, сполною радою и коопераниею безправного суду и учинку безбожного и забою шкарадного принципаломъ, зособъ и добръ ва--таве сепженат схинкоша ски затого на особи ваши а привлащоного акту суду албо уряду сужена и караня на гарле особи стану Шлахецкого, приказуемо, абысте передъ судомъ нашимъ головнын Трибунальским Короннимъ Любелскимъ межи правами консерыт. Воеводствъ Киев., Волинснихъ, Брацлавск. и Черниговского, манпервей подате того позву ло суженя припадаючими, втотъ чись и гди тая справа зреестру будового порядкомъ своими, примана и сужена будетъ, обличне взавите стали, на жалобу и правже попарте инстигатора судового и его делятора, урожоного Прец-**4444** Александра з Гарбова Кгарбовского, обивателя земли Сендомирское, сына урожоного Іеронима, а рожоного брата небожчика Якуба, недавно презъ Васъ способомъ и позоромъ суду безправне и зупарчиве предсевзятымъ, окрутне и безбожне замордованого Кгарбовского, з урожоное Анны Сгурское спложоного, который прихиляючися до правъ посполитыхъ взглядомъ справы тей вшелякихъ судиевъ и о винахъ публичнихъ, встатуте и конституціахъ вираженыхъ, Върн. вашу, а особливе малжонку спритомностю малженскою позываетъ оставене суду Головного Трибуналу Коронного Любелского Шляхетныхъ Іозефа Синицкого, Коморника граничного Луцкого, Ивана и Александра Козинскихъ братий, Александра Коритинскаго, Калинского , Кгрота , Яна Ростка , Кароля Фаренбаха, Ліобновского, Балента Венигрина, и иншыхъ велию слугъ, реиментаровъ, ротмистровъ, поручниковъ, дракгоновъ, пехоту вамъ самимъ и именъ и назвискъ добре ведомыхъ, тогожъ суду ассессоровъ, учинку конпринципаловъ, зсобою помочниковъ, воли и завзятя вашого виконивачовъ, до виказаня на нихъ винъ и караня вправе посполитомъ и Ко-

<sup>\*</sup> Хранится въ инигв рукописей Библіотеки Ставропигіальнаго Института въ Львові подъ No 403, стр. 81.

ронномъ постановленныхъ, зтакъ шкараднаго и безбожного учинку ихъ походячихъ, для того, ижъ кгди миновани небожчикъ Якубъ Кгарбовски, здоброе славы, векспедицияхъ рожныхъ народныхъ деломъ рицерскимъ набытое, отъ Верн. Вашое на службу дворскую затягненый, летъ килка верне и зичливе вамъ служачи, познавалъ на инныхъ панску особливую ласку Вер. Вашихъ, Княжна безъ вшелякие причины, рачей спрожныхъ для ласки панское непависти, грозила ему частокротъ завзятиемъ безвини гитвомъ своимъ, которого небожчикъ отстанемъ абыти хотель: лечь оть самого Княжати пооднокротъ былъ затриманый, а ижъ часу недавного, то есть дня одинадцятого Марца, близко прошлого, в день соботный, за плоннымъ, хлопца одного, лета дванатцати немаючого, уданемъ, Верн Вашая Княженія взяла оказиу згубы небожчиковское и малжонка своего противко нему обострила и заятрила, наипервей теды зсполное рады и воли обоига васъ неякую Панну Красовскую, служебную охмистриное, взято всеквестръ до покою Вер. Вашое, тамъ ее на перемины бито, поливано, солено, не видати о што, на небожчика и на неякогось Пана Тишовъского инквируючи, а кгдысе до ничого незнада, ижъ ихъ не винила, тамъ же до замку Корецкого ката приведено: Станолъ тотъ зсвицами запалеными, хотечи зтовченые боки том панны палити, она затымъ со страху видомого, Катовскихъ входячи рукъ, признала то, о що пытали, ни вчомъ была винна, вспомнила Тишовского и Кгарбовъского, такъ яко есте хотели, лечъ не винила, учинку жаднымъ правомъ

абы насрошимъ судомъ годного, а толи ва такъ мариою слабое плоти одное белое головы вымученою и выстрашеною повестю, заразъ обохъ помененыхъ, Кгарбовского и Тишовского, подалисте до вязеня, придавши варты пехоты Венигерское тридцать споручникомъ Балентомъ Венигриномъ и толкожъ дранганій, седели подъ стражу презъ суботу и неделю въ вязеню невинные, а впонеделокъ тамже въ замку впокою Верн. Вашое засажоные из судъ несправедлавые неприслгаме судиеве, поминеные Синицкій, Козинскіе, Коротински, Калинских, Кгротъ, Лубновски, Фарендзбахъ, Ростокъ и иныхъ веле, о которыхъ теперь ставение идеть, ижъ осудилисте на смерть людей, невинныхъ смерти, списалисте и подписали декретъ праву звычаемъ волности, Шляхецкое ровности стану, свободомъ Короннымъ противный, есте до вязенія послали и заразъ смутное тымъ обомъ, абыса готовали на смерть упом. нене, за прочитанемъ декрету того озвалъ ся Кгарбовский зоздобою клейноту Шляхецва, когорого не переходать у насъ Кнажие меня Шляхтичемъ права сужонымъ быти такимъ судомъ немогуть, тымъ барзей сподущеня невестего, Вер. Ваша Кнежа, гневомъ запаленый послаль ему одповедь, ижъ его судити, казати стати я заплатити, можешъ, а доперо туюжъ Панну Красовъскую уданемъ, же се одному стихъ за жону дата мено, до поприсеженя ей, белоголовское вимучоное ассерцій, а тыхъ обу до подъпису декрету на свое стяте примусили есте на завтрес,

<sup>\*</sup> Върность Ваша, титуль, принадлежений Польскимъ вельножань отъ Короля.

т. е., во второкъ на пляцъ вивести казали есте, што видечи небожчикь уже тилко до рана середы наступуючого, переволоку для приготована просиль, не появолили есте, просилъ што, абы, яко Шляхтичь и слуга верный Пана, пожегналь за хлебъ подяковаль, прозбы есте не приняли, просили ваковники Святого Францишка, Конвенту Корецкого, абысте му взаконе святомъ животъ кончити позволнан, одрушилисте и тыхъ прозбу, а такъ всамое полудне помененого Кгарбовского тудежъ передъ замокъ на плицъ всъхъ лю-<del>дей</del>, просп**ектови** под**легл**ый, межи стомъ пехоти а стомъ дракгановъ выведено, крикнули уже на пляцу бачныйшие слуги на розказъ ротинстра, абыся затрималь хвиже, якожъ до полгодины перевожокат небачную згубы Шляхти-🐿 вавзятой, а втомъ отъ Вер. Ватое пришла и тому Росткови, ес**ав бы довжей чекалъ сме**рти отпомедъ, кавано теды клякнути и подати шию подмечъ Кгарбовскому, што кгды учиниль, не служили потовские руки на невиного, бо вът тялъ силно, однакъ хибиль ший, тяль ганебне врамена, челядъ за тымъ небожчиковъская скочила, мовячи, ижъ венцей терпити неповиненъ, разъ тилко шту тати позволено, то тежъ и такъжити не будетъ, лечъ тую чеваку обухами бито и до небожчих здвохъ сторонъ по десяти **Драктановъ выставивши, стреляти** нами, хибляли другие зжалости, Аругие эмусу трафляли, якожъ двома постредами руку правую загрухотали, третий разъ презъ паху правую подъ руку правую, четвертий вбокъ правыв, шатый вколено правое по-

стрелили, и венцей стреляти хотели, але зплачемъ циркумстантесъ заволали, для Бога досить маетъ, южежъ не жиетъ, доперо припущоно передъ тымъ побитую челядь , взяли слуги утрапеные, вкрви власной уброжоного Пана и на томже килиме пляцовомъ занесли до Руское близко пляцу церкви, тамъ яко умерлого на земаи, давши подъ голови камень, уложили, алечъ есче невинная душа не опустила была такъ скато: ваного тела, бо вполъ годины ледво што зрозумяне пить просиль небожчикъ, дано воды, а по пиво побежено, што прудшей, постерегли того засланые вижове ваши, знать ижъ жиетъ, Кгарбовскій упевнено, теды отъ Вер. Вашей Роскта, Баленти инныехъ нелюдскихъ небожчиковъсне смерте еквекуторовъ обетницею власное смерти, если бы его не добили, услухали тые срокого росказу, а власное приложивши злости, чикали кгди милосердие Святого Францишка законники втрумне заверши, ледво охнугого небожчика на его жъ колясе и его конми одтое церкви до кляштору своего провадили, на тихъ месть звашыхъ помененныхъ помочниковъ два Нимци капитаны скилка десять дракгоновъ скочивши законниковъ отъ трумны и воза откинули, а тотъ же возъ знебожчикомъ взявши, на пляцъ першо--постави постреляня постави ли, тамже и Тишовского припроважено, а кгды катъ станолъ змечемъ надъ Тишовскимъ на плацу, казали змушкетомъ гайдукови на возъи на трумну до Кгарбовского, и такъ оразъ катъ стялъ Тишовского, а гайдукъ змушкету близко приложоного тегдежъ презъ тваръ и голову окрутне постре-

ливши, добиль Кгарбовского, речи зась, коне, повозъ охендоство, шаты, сребро, риштунокъ, заслужоное, досталось старшымъ пехоты и дракганомъ и тоиже самой пехоте и дракганомъ вросшарпане: Тубыла рада знову, што чинити зоною умучоною Панною Красовъскою ажъ до мроку, аже зее вимучоное индициумъ тые два смерти передняли узналисте нерозсудне, абы тая повесть свою гарломъ печатовала, мовила тая передъ тимъ и юже на плацу клякнувши, ижъ невинных в людей невинне потрачено, и же сама невинную смерть поносить ; але прутко ее зарязаль горло, яко о томъ протестация занесеная ширей сведчить, до которого и права посполитого реферуючисе сторона поводовая Вер. Вашу оставене поминеныхъ суду ассессоровъ конпринципаловъ, воли и росказаня

вынонываючомъ, туд передъ шт головный Трибуналский Коронный Любелский, на термин выв мазначоный, позиваетъ, на которокъ абысте станули, помененых жых конприципалова, помочникова и слугъ своихъ, которыхъ у Вер. Вешихъ тымъ позвомъ до росправ правное арештуеть, ставия, в внеставею ихъ самихъ, за нихъ судовне отповедали вины призные таковые, якіе презъдереть суду нашого на нихъ мем бити, всказаные на особахъ и дебрех своихъ понесли, и тому всету по вамъ теперъ на термине доведено и обяснено будеть, прислухиясе. Писанъ въ Люблине року "үй», ми Липца 4, и проч°.

Сообщ. И. Ч. Д. Зубрицкій.

Объ этомъ происпрествін упонивети въ Исторіи Князя Карла Радина, изл., въ недавнее время, Грасси & Рачинскимъ, въ Познани.

#### BLILLECKA

и з в

#### ВЫСОЧАЙШИХЪ УКАЗОВЪ

#### О СОВРАНИИ ДРЕВНИХЪ РОССІЙСКИХЪ РУКОПИСНЫХЪ КНИГЪ.

1722 года, **Февраля** 16-го и Деабря 10-го числь: "Изъ всвхъ ,Епархій и монастырей, гдв о чемъ ,40 описамъ куріозные, то есть древнихъ леть рукописные, на хэртіяхъ и на бумагі, церковные и гражданскіе літописцы, стеленныя, хронографы в прочія динь подобимя, что где тековыхъ обрътается, взять въ Москву въ Санодъ, и для извъстія оные описать, и тв списки оставить въ ,библіотекъ, а подлинные разо-,слать въ тежъ места, откуда взялы будутъ, по прежнему. А тъхъ Епархій и монастырей властямъ при томъ объявить, дабы они тв хуріовныя кинги объявили безъ жакой утайки, понеже такниги токно списаны, а подлинныя возвращены будуть къ намъ по преж-,нему; и для осмотру и забранія таковыхъ книгь послать изъ Си-,вода нарочныхъ."

Въ 1778 году воспоследовало въ затавній Правительствующій Сиюм Высочайшее повеленіе "чтобъ мля пользы общества и къ спосимествованію Россійской Исторіи вать поднесеннымъ Ел Императорскому Величеству дву реестровь (Синодальной и Типографской Вибліотекъ въ Москве) древмиъ Россійскимъ рукописнымъ деннамъ, подъ смотреніемъ наденнамъ, подъ смотреніемъ наденнамихъ людей, списавъ прежде копія съ техъ, кои бы, по древвости своей, къ разобранію под-

"вержены были затруднению, при-"СТУПИТЬ КЪ НАПОЧАТАНІЮ ОНЫХЪ, "такимъ образомъ, чтобъ изъ нихъ "само нуживйшія печатаны быля "прежде, а потомъ сладовали бы "уже и прочія по порядку. И какъ ,,въ нѣкоторыхъ изънихъ имѣют-"ся рисунки, то въ оныхъ сохра-,, нить тоть самой древности видь, "какой они нынв на себъ имъютъ. "А притомъ, чтобъ Тронцкія Лав-"ры и другихъ знатныхъ монасты-"рей въ библіотекахъ справиться, "не отыщется ли гдв еще каса-"ющихся до Россійской Исторіи "достойныхъ примвчанія летопис-,,цовъ, и буде гдѣ найдутся, то бъ "и оныя напечатать."

Исполнение сего поручено отъ Синода Члену онаго, Платону, Митрополиту Московскому, къ которому и присланные посав того въ Синодъ изъ некоторыхъ Епархій, касающіеся до Россійской Исторіи летописцы и повести, были препровождены.

Между темъ, когда еще оные оставались въ разсмотрения Его Преосвященнаго, а некоторыя изъ иихъ изданы уже и въ печать, въ 1791 году, Августа 11-го числа, объявилъ Синоду Оберъ Прокуроръ онаго, Графъ Мусинъ - Пушкинъ, Высочайшее повеление: "Всъ те "манускрипты внестъ къ Ея Импе"раторскому Величеству, а сверхъ "того предписать изъ Синода всёмъ "Епархіальнымъ Архіореямъ и На-

-он ав ахидикотооо, амклоткото,, "посредственномъ онаго въдомствъ "Лавры и монастырей, чтобы въ "каждомъ мъстъ съ библіотеками "и архивами здъланы были справ-,,ки, не окажется ли гдв еще по-"добныхъ сочиненій, и ежели сы-"щутся, то и оныя чрезъ Синодъ "поднести Ея Величеству." Въ следствіе чего, по сдаланнымъ отъ Синода предписаніямъ, доставленныя въ оной рукописи какъ отъ Московскаго Митрополита, такъ и изъ выкоторыхъ Епархій отъ Архівресвъ и монастырей, для поднесенія покойной Государинъ, и -ункмоп эж вртот илид иментрПому Оберъ-Прекурору, Мусину-Пушкину.

Посяв сего въ 1797 году ест оныя книги Высочайше повелью возвратить въ тв мѣста, откуда оныя взяты по прежнему. И как большая часть изъ нихъ хранимись въ Синодв, то, во мсполненіе сего Высочайшяго повельнія, и выданы онъ адресованнымь етъ Епархіальныхъ Архіереевъ повъреннымъ для доставленія къ визобратно, а принадлежащія Бябліотекамъ, Московской Синодальной в Типографской, отправлены прислучать въ тамошнія Синодскую в Тъпографскую Конторы съ реестрами.

## о лътописяхъ и хронологии россійской

Всѣ почти народы въ Европѣ приняли уже мѣры къ охраненію древностей своихъ отъ рукъ тлетворнаго времяни. Во Франціи Монфоконъ, Ліондаръ, Миленъ, въ Англіи Струтъ отличили себя ревностнымъ изысканіемъ всего, что могло доказывать степень просвъщенія, искуства и знанія.

Время, насильственных движенія природы, войны, крамоды, изгладили большую часть памятниковъ, сооруженныхъ родомъ человъческимъ. Но если хоть одно изъ сочиненій помянутыхъ мужей посредствомъ печатнаго искуства дойдетъ до отдаленнъйшихъ въковъ, то потомство, читая дъянія и сличая историческія повъсти съ изображеніемъ памятниковъ времянъ прошедшихъ, повърить истану сказаній, разръшитъ сомнънія нъсколькихъ въковъ и совершенно познакомится съ на-

шими или предковъ наших ирактеромъ рода человъческаго.

Такимъ образомъ надпись и камиъ, найденномъ въ необитаемых степяхъ, открыла настоящее мъстоположение потеряннаго Княжения въ Истории нашей.

Нынъ въ Европъ одна почти Россія отстала въ столь любовытномъ поприщѣ; но твердую виъв въру на сильное покровительство, даруемое Всемилостивъйшимъ Нашимъ Государемъ, истинному пресвъщенъю, ласкаю себя прілтиою мыслію, что нъкогда Его Императорское Величество обратить виманіе Свое къ Отечественной Исторіи, къ Древностямъ Россійскамъ и оживитъ духъ предковъ нашихъ

Въ сей лестной надеждъ, во время свободное отъ службы, не умъл заниматься нынъшнею единою за-бавою Обществъ, часто я размыш-

яль о причинахъ несовершенгва отечественной нашей Истоін. По многимъ изслъдованіиъ махожу, что источники, изъ эторыхъ она почеринута, весьма вдостаточны, что не вмъя върныхъ пъденій о иравахъ, обычаяхъ и ресябщеніи предковъ нашихъ, еторія Россійская не что шное, явъ самое скучное льтосчислеів: такой то Великій Киязь одился, женался, воцарился, поязъ свояхъ сосъдовъ или былъ эбъжденъ — и умеръ.

Ната ва мей той общей черты, корая, посредствома описанія нраза и обычаєва разныха времана, жазываета ближнае родство рочеловаческаго. Пата ва ней вах знакова, по которыма сослать ножно мару познаній, приним ваденія, или возвышенія исуства, степень просващенія и цініе онаго на благоденствіе начова.

Си разсужденія подали мив всь приложить мой трудь въ оны будущихъ Рускихъ Таци-🖦 , Генотовъ и Робертсоновъ. ъ сень намеренім жотвль я, во ервыхъ, собрать всв древнія наи автописи и всв Рускія сочишіл прошедшихъ временъ, котоы бы могли послужить къ сопаменію върной, любонытной и Ремекательной Росоійской Исорів. Симъ сводомъ, почерпнуыть ваз разныхъ коренныхъ лвмасцовъ, можно бъ уже было откиваться истины во тьив вы-🖦 прошедшяхъ. Во вторыхъ: есинтривал методу, употребленую Англичаниномъ Блеромъ въ зданін его Хронологических в таб**адь, нашель, что къ наставленію** мещества въ Исторіи, и особливо ь автосчисленіи, лучшаго порядка нельзя придумать. Сія мысль родила во мнѣ новое желаніе быть полезнымъ современникамъ моимъ в будущему потомству.

Я сдвлаль планъ новаго сочиненія, котораго пользу хотвль я распространить не токмо на юношество, но и на людей арвлыхъ уже льтъ, упражняющихся въ наукахъ и художествахъ.

Таблицы мон Россійской Хронологіи, по порядку Влереву сочиненныя, могли бы служить наставленіемъ для юношества и повыркою въ летосчислении для историковъ. Присовокупленіе въ нимъ нъкоторыхъ разсужденій о бывшихъ въ разныя времена законахъ, обрядахъ, нравахъ, обычаяхъ и просвъщени предковъ нашихъ, могли бы служить для точ--вх оланаваноінан вінавамоп олан рактера, для сочиненія нравоучительныхъ повестей и даже для драмматического искуства. Картины, къ сему сочинению приложенныя, съ изображеніемъ несомивниыхъ остатковъ древности нашей и памятниковъ художества, могли бы служить путеводителями въ соображеніяхъ дъяній прошедшихъ временъ для иынтшнихъ и будущихъ живописцовъ и ваятелей Любопытный читатель, пробъгая сіи таблицы и разсматривая разсужденія о бывшихъ обычанхъ, сравнивалъ бы ихъ съ представленіемъ настоящихъ памятниковъ и темъ вяще бы убъждался въ истинъ мною сказаннаго.

Вотъ какое было мое намѣреніе. Но , приступивъ къ дѣлу , ужаснулся предстоящаго мнѣ труда и увидѣлъ невозможность въ исполненіи моего предпріятія безъ особаго Монаршаго благоволенія

Обширный духъ Петра Великаго, объемлющій все, что могло служить къ славт и пользт отечества, еще въ 1722 году, Феврала
16-го и Декабря 10-го числъ, указалъ собрать изъ встхъ Епархій и
монастырей, хранащіяся при нихъ
древнія рукописи, касательно Россійской Исторіи, съ тъмъ, чтобъ
съ оныхъ списать копіи для храненія въ Синодальной Библіотекть.

Ематерина Вторая, въ 1778 году, подтвердила помянутый Указъ и, по собраніи подобныхъ книгъ, повелѣла оныл напечатать, съ таковымъ предписаніемъ, что "какъ "въ нѣкоторыхъ изъ нихъ имъют-"ся рисунки, то въ оныхъ сохра-"нитъ тотъ самой древности видъ, "какой они нынъ на себъ имъютъ."

Въ 11-й день Августа, 1791 года, Ел Императорское Величество повелъть соизволила Святъйшему Сиподу собрать изъ монастырскихъ архивъ и библіотекъ всъ древнія літописи и другія, до Исторіи касающілся, сочиненія.

Скольно до моего свъденія дошло, то по первымъ двумъ Указамъ исполненіе совсьмъ не соотвътствовало намъренію двухъ мудрыхъ Монарховъ. Что жъ касается до послъдняго повельнія, то, хотя рукописи въ довольно знатномъ числъ и были привезены въ Синодъ, но въ 1797 году повельно было ихъ возвратить въ тъ мъста, откуда оныя взяты. Сіе самое распоряженіе остановило меня въ первомъ моемъ намъреніи.

Для приведенія въ дъйствіе втораго моего предположенія, то естъ изображенія въ лицахъ древнихъ нашихъ памятниювъ, нужно из было имъть, или посланнию еть меня, вольный входъ въ Оружейную Палату, въ Архивы, Колета Иностранныхъ Дълъ, въ Разранной, въ Ризничью Патріармую, въ доевніе соборы, монастыря в перви какъ въ Москвъ, такъ и въ Нъвъгородъ, Псковъ, Кіевъ и пругихъ знаменитыхъ мъстахъ Россія.

Но какъ у насъ всякой любопытной вопросъ, хотя бы отведянственно и до наукъ касался, почитается преступленіемъ, и всякое домогательство къ изследованів редкихъ вещей, хранящихся въ помнутыхъ мъстахъ, покажется покушеніемъ на похищеніе оныхъ, вли на обнародованіе какой-то тайны, то я, не имъя особяго повельнія, принужденнымъ нашелся оставовиться въ моемъ предпріятія.

Если благопріатно будеть Его Императорскому Величеству подкрѣпить духъ мой въ **изъесия**ныхъ мною намвреніяхъ, къ веторымъ присовокупить могу 📂 ланіе мое, со временемъ, исправть даже и Блерово творевіе во вожь гдъ онъ касается до Исторія Россійской и Восточныхъ вообще народовъ, и составить уже изъ сего сочиненія дъйствительно каксическую книгу, тогда, получа благоволеніе Монаршив, оситнось Всеподданивите повергнуть и базгоусмотрѣніе Его Императорокаго-Величества планъ къ приведения въдъйствіе предположеній мовхъ съ весьма незначущимъ при нач ль отъ казны иждивенісмь, которос несомивино возврататся въ вазгу посредствомъ самаго сочиненів.

Графь А. Мусинь-Пушкинь

## 0 11 H T 3

## УССКАГО ПРОСТОНАРОДНАГО СЛОВОТОЛКОВНИКА.

#### И.

'Неашка, или Ивашко (Ряз. и рт.), уменьшительное въ имени № по ( Іоаннъ ). Но , когда говот вро кого: "Молодецо! лоло-🕪 этому ноги не дави: самб то у соби (себя) идижей; ишо **чаны): И**вашкой смотрито́!" о слово, "Ивашка значить не росто Пвана, а благоразумнаго, порожнего человька; туть уже **В Мажны знать**, что *такому* на ного не давято! Руссків прать еще: "Ивашка, Иваушка, не пойдеть онь въ paнашку, не побъетъ онъ въ разшику: онъ и словоліб полк-**Риб, такъ** не вспомнишься. Ужь тель богатырь." Имя Іоаннъ, эть благодать, по его смыслу, в самыхъ непамятныхъ временъ на , нан лучше сказать жило, каду нами, Русскими, решитель-10 святою необходимостью: пер-

вые наши Христіяне (такъ еще думають и которые пожилые кресипьяне Великорусскихъ ній), опрожедаясь водою, молили себь благодании, и крестители ихъ нарекали ихъ всвхъ Іоиннами: "безъ *благодати* и крещенья не знаши!" Такое преданіе, кажется, весьма сходно съ истиною; и вотъ отъ времянъ непамятныхъ Инано (Іоаннъ) вездъ и всюду родной, нашъ непзмънный, и святое имя его отъ молитвы перешло въ пъсню, отъ *пъсни* въ повъсть, сказку и вездъ оно пепрелівнное красавцу, молодцу, удальцу, царевичу, богатырю, воину и даже человъку просіпаку, по наружности, а внутренно мудрецу, любимцу счастья.

Иверень (Ряз. и дрх.), верешень, часть чего-нибудь, на пр.: "Цвлый иверень высадиль,

т. е., разбиль теео-либо большую часть.

Ивико (Ряз. и дрх.), сокращенно переиначенныя имена: Евклій, 
Іоль (Іолій, — Ісвлій, Ивслій, 
Ивлій), означающія благословіе, 
краснорігіс. Греки усвоили себъ 
также имя "Ивико" и разсказали 
цълую басню объ Ивиковыхо журавляхо; ны перевели ее.

Пека (Ряз.), сокращенное имя тоже Евклія, Іолія. "Ивкі місто не кі липкі, не такъ лыско сдереть, недоросі, дерево портить!" Это толкують, къ случню, о ребенкі, о простакі, о малосильномь. Дерево Ива въ уменьшительномь, называется Ивкою:

Ахъ, ты Ивка, моя Ивушка! Не подъ бълой, подъ березою, Со милымъ дружкомъ я расталася

Подъ тобой в, моя Ивушка, Я восплакалась, возрыдалася! и проч.

Ива грусть — древо печали!

Ивлій (Ряз. и дрх.), то же, что Ивелій, Іевлій, но собственно ни Ивелія, ни Іевлія нать въ Словаръ Святыхъ, празднуемыхъ нашею Православною Церковью. Имя вто, какъ указано выше, по обстоятельствамъ ко легколу его выговору, испорчено изъ Іолія, Евклія — благословныхо, красноротныхо, близкихо къ Богу; ибо Іоиль у Евреевъ значитъ Гослода Бога!

Иснишки (Твр., Бѣж.), ассигнація, бумажныя деньги.

Игорка (Ряз. и дрх.), сокращенное или уменьшительное имени Егорії (Георгій), Егорка. Въ Вышневолоцкомъ утадъ слово Игорка означаетъ замаскированнаго человъка, игруна, шалуна.

Игоро (Ряз. дрх.), Егорь, Георгій.

Игоша (Влд. и дрх.), уменьшит. Игнатій.

Исошка (Влд. и дрх.), то и но если скажуть: "Онь Исошку подсунеть," то это будеть значить (смотря по смысду разговора), что онъ дастъ взятку, колнетъ васъ ченъ нибудь, солжетъ, прихистнетъ, на пр.: "А на стобы у тебл. Царица Матушка, Надвориме то Сузы: игошки обирать, 🕊 двла путлявить? Пуститкоих во Експедиціи хорошаго прек свлателя палаты, толи будетв! Есть на комб спросить, с игошкою туто прользать ть сиве и проч." (изъ бумагь А. " Балашева, Доносъ Праворщия Князя Николая Волконскага)

Исрать (Ряз. и дрх.), почти всё наши простолюдины принамають вто слово въ сиысат вто, "Сымграемо птесню, "споемъ птесню. "Голоскомъ заиграло, "завът, сталъ веселъ.

Играть во хвастуны (Ряз Ксл.), играть въ огараши (въ горълки). Въ Горълкахо, вто горито, тотъ ловитъ другихъ, отъ него бъгущихъ, играющихъ. Непоймалъ, говорятъ ему: "схваст-

<sup>\*</sup> Весьма любонытная бумага, съ щё писью Екатерины: "Подумалы." Кага Гр. Волюнской доказывать, между причимъ, меньшій расходъ на содержие Экспедицій при Палатахъ; опъ да указываль, чрезе то, и на близость къ концу каждаго дёла и пр., и пр. балашевь пріобрёль эту бумагу отъ на слёдниковъ Волюнскаго.

нулб, сгор**ёло́!" И**грать гугаломо́, бараномо́ — играть въ жмурки.

Ижевое (Тмб. и дрх.), оченидное, видимое. По втому Ижеемавль (Ряз. губ.) древній городь: "Видославль," и село Ижевокое (той же губерніи) — Видоюе; ибо Ижевское вдругь пропалаюсь изъ среди льсовь темимъ (нынь уже много истребленимъ заводами); Ижееславль же
кегда красовался на мьсть открыгомъ, привлекательномъ.

Иж3, собственно Рязанское и такоторыхъ другихъ губеній: "вицишь, вотъ оно!"

Изба (Ярс. и вообще простонар.), юмь деревенскій, горница, подразгаменая еще, у нікоторыхь, на шу боярскую (домъ господскій), фиказную, или судовую (Палат, Судъ) и пр.

Избоина (Тул., Рлз. и дрх.), **Мис, что жемыки, выжимки, осм**ощіся отъ *избоя* въ масло мау, оръховъ, конопли, льну. Въ жихъ и деревняхъ оръховую и иковую избоины употребляють ще вывсто десерту со медкомо **ГАЖЕ СЪ сахарцемо (кого на что** рстанеть); другое значеніе избои-🦇 Знаменуетъ мъсто, оставленное осль драки, посль сраженія: "Изючны и тумано не туманито, Ровь говорить, иди по избою, **в твори молитву. "Помяни, Гос**ран, усопшихъ. Тоже кладбище: По костямо людскимо конемо № скоги, ногой не топти, колеымд, да полозкомд не три, a волько молитву твори! Вели-🖹 доло мосто храмовое, вели-💆 Доло упокой мерпивыхо!"

Извара (Влд., Тул.), ушать.

Изсарб (Ряз.), что набудь перевареное, нечистота, мелочь, отбо сваренаго оставшаяся. "Выплесни его; туть ужь добраго не жди; свиньи сътдять—изварб!"

Hзволь, изволье (Pяз., Bлд. и Apx.), вольное, свободное ивсто.

Извольный (Влд. и дрх.), непокорный, своевольный, неповинующійся-

Изатогить (Влг. и дрх.), посадить въ тюрьму, въ темницу, на пр.: "Ужъ какъ изатогили-то добренькаго молодчика, ни простио, ни за тто, во темненькую во темниску."

Изгреби (Вле.), очистки льна, но въ Вышисло Вологко (Тар. губ.) именно тъ, которые остаются оть перваго его выгесыванія (очистки).

Издревля (Влд.), то же, что издревле, на пр.: "А и та, де, пустошь издревля наша!" (Челобитная.)

Изладшив (св.) у Вологжанъ значить: приготовить, приготовиться.

Изладо (Тлю.), разладъ, несогласіе.

 $\pmb{H}$ злади - вои $\delta$  ( $\pmb{P}$ яз.  $\pmb{u}$  дрx.), никуды не годится, некстати, дур но.

Излень, или ислень (Тиб. и дрх.), льнь, потвгота. "Такая излень напала, что все спаль бы, да и только: збеота, да потягота!" Есть фамилія Исленьевы

Изобка (Клж.), горенка, свътелка, избушка.

Иконя (Тер., Каш., Бжц.), копъйка. На грошахъ и копъйкахъ, прежде взображали Св. Георгія.

на конт (Гербъ Московскій), и эти деньги называли "Коньками."

Иловый (Ряз. и дрх.), еле-вый, еловый.

Иловато (Тмб. и дрх.), топко.

Иловай (Тмб. в дрх.), затонъ, трудное мъсто для провзда, болото. Естъ селеніе съ названіемъ Иловая.

Илька (Тул. и дрх), уменьшительно испорченное ими Илья, "Илька, да Филька, воть тебь гости, а Ивана не жди, высоко будеть, не дорось!"

Ималки, въ Вологде и во Владиніре такъ называется игра еб жемурки (поималки.)

Имало (Влг.), узда, а иногда овесъ, насыпанный въ лукошко для приманки лошадей.

Имало́ (Ярс.), ловилъ. Иматьловить.

Иму кропать или дълать (Вле.) буду, стану дълать.

Имянинщико (Тер.), выянинникъ.

Имянинщица (Тер.), иманинница.

 $egin{aligned} egin{aligned} egin{aligned\\ egin{aligned} egin{aligned} egin{aligned} egin{aligned} eg$ 

Индюко (Ряз. и дрх.), Индійскій пітухъ. "А ще, братъ, индюкомо смотришь (гордишься), пригръло! Придетъ морозъ, такъ и перушки ошибетъ. У насъ не Индійсиое Королевство: тепло, тепло, да и холодно!"

Инобо (Ряз. и дрх.), чтобъ, на пр.: "Инобо тиби, да пострило (подстръвъ убило!" брань, аклинанье.

Инолды (Влд., Тер. и дрх.), станется, можеть быть, случится такъ.

Исерьги (Влг.), серып.

Искольть (Влд. и дрх.), синно озябнуть, на пр.: "Исколью до смерти!"

Искусно (Клж.), вкусно.

Испитой, вля испитый (Ви. и дрх.), болящій, изнуренні, совершенно худощавый. "Ходит испитой какой!"

Испоконо въку (Вле. и дрх.), издревле, съ непамятнаго приен, отъ самаго начальнаго рубска (коно — рубежъ) дней.

Исполохатцы (Тер. в дрх.), испугаться.

Исположать (Влг.), вспутать, растревожить, но сказавша: "Исположо тебь, доброму моюду!" значить желаніе (кому) взять премлущество надъдругаме, застращать собою (уваженіемь къ себь), покорить себь другахь.

Исположо (Влг. и дрт.), юпугъ, тревога.

 $Hema\dot{u}$ , нан  $uembu\dot{u}$  ( Tq в дpx.), върный, точный въ смя, правдивый.

Истобка (Влг. и дрх.), правильные исмопка (оть токаю), то хатка, небольшой доник. У Нестора встрычаются слои: истобка и истопка; а въ Новогородскомо пергаментномъ льтописть: "Истоба." Въ наше время существують еще селенія съ взяльнемъ, "Стобички, Истобники (въ Ряз. и дрх. губ.), т. е., жили цы хато?

Истово (Влг. Тер., и дрг.), точно, подлинно, подобно, ката бы, на пр.: "Истово дълкъ какой! мли "Истово такъ будетъ" отсодаже и неистовъщ.

Истокапаный (Bлe.), точно акой.

Истокойно (Влг.), точно, по-

Истокойный (Влг.), точный, чень похожій, на пр.: "Ва и сыюкі-то по батькі, истокойный гочный) родительі"

Истома (Влд.), томленіе, про-

Истопоко (Ряз.), верькъ у избы надъ потолкомъ, иногда, пруба.

Истрава (Твр.), порча чего. Истравитцы (Твр.), испорныся.

Истравить ( Тер. ), испор-

Иструбо (Тул. и дрх), неченыя, дереванныя, станы, безъ крыши, мначе струбб, срубб (отъ рублю). Слово: въ иструбв, многда, просто означаетъ всякую, внутренность, на пр.: "А немоеб его непонаружьё; а ще не въ самомъ-то срубв, пооколъ душья (горла)."

Истыло (Влд.), умеръ, окоавлъ.

Исть (Тер.), ъстъ.

Ихнай Влд. ихъ, повъжливости Ихній и его , говоря и объ Ихон- дрх. одномъ лицъ,

на пр.: "Да ихонное Благородіе, нами знасно не бывало!"

Ишто (Влг. и дрх.), смотр. "Ешто," иногда: "Ашто," еще, опять, вторично. На пр.: "Ишто, ишто подлёй!"

Uщё-mы (Pяз. и дpх.), какъ бы не такъ, да какъ бы !

Іога (Ряз.), тоже, что Ега, или Яга, Ягайя баба, злая, капризная женщина.

*Іого (Ряз.)*, его (ево по Моск.): "А що, *іого* баить?" т. е., да что жь онь говорить?

Іогушенды (Влг.), ясное солнышко. Ягь, на некоторых в Азіятских в языках в, и въ томъ числе у Цыгано, означаеть "огонь."

Іодна, или Іедна (Влд., Ряз. и дрх.), Французской Vingt-un. (вент-юнъ), 21, игра въ карты.

Іожится (Ряз. и дрх.), сжиматься отъ стужи, боли и проч. — Иногда это слово замвняеть выраженіе: упрямиться, несоглататься. "Пошло было дъло къ ладу; да купецъ - то что-то заіожился — и да, и нъто, толкъ потерялъ." Или же отъ іожо ?

Іолазить (Ряз., Тул. и дрх.), ползать, пресмыкаться.

"Голазило Цыганъ,
Морочилъ народъ,
И все - то обманъ
Голазо доходъ,
А намъ Православнымъ,
Канъ будто безславнымъ,
Копънчки нътъ:
Богъ въсть, что за свъть!
Голазалю житье,
А правдъ вытье!..."

Іолиано (Галч. Костр.), то же, что Алмано, языкъ (лонало.)

Іоло (Влд. и дрх.), наемъ, тягость, подо - ело. "Быван в мы на Какть," говорить старивълищикъ," по іолу туда каживали. Матушка Екатерина Алексевна парствовала — копъйка ребромъ шла, іолу было въ воло — были мы іолициски!"

Іоннадцать, или Іоннадсять (одинъ на десять) слово Офенское, счетовое, значить одиннадцать. Такъ, на примъръ: іоннадцать косухо, одиннадцать тысять (людей, рублей, или чего другаго).

 $Ion\delta$  (  $O\phi n$ .), одно и то же слово, указательное ивстоимыйе: " $On\delta$ ."

Іоньий, ими іоне (Офн.), одинь. Но когда скажуть "Стрилыжнаіоный," вто уже будеть значить въ счету тридцать одино.

Іора (общ. народн.) то же, что ёра, нахаль, задирало, наглець — ярыженико и под.

Ioma ( $O\phi n$ ., не всвыя употрб.), совыть, присуда.

Іотинь (Кст. и дрх.), подать въ чемъ нибудь голось, со вътъ: "Поіотили, посудили — да іоты - то еще не сгадали; — ши рока дума — въ гору лъзитъ"

### ДЛЯ

# CPABHUTEJBHOŬ CTATUCTURU

### древней руси.

По годовыхъ сивтнымъ росписамъ 194 году, городовые службы всикахъ чиновъ и наряду, и зелья, и свинцу, и иныхъ всякихъ городовыхъ припасовъ:

#### BE SAMOCKOBHLINE:

Во Переславль Зальсскомо.	Дробу.
Приказные избы подълчихъ 5 ч.	Свынцоваго 25 гривеновъ, же-
Розсыльщиковъ 9 ч.	авзнаго 17 гривенъ.
Приставовъ 6 ч.	·
Посадскихъ людей и ихъ бра- тъи и свойственниковъ . 485 ч. Карпишниковъ 19 ч. Сокольихъ помытчиковъ 24 ч.	И того 1 пудъ, 2 чет.  Во Ростовъ.  Отставныхъ дворянъ и дътей боярскихъ 8 ч.
Рыбныхъ ловцовъ и ихъ дъ-	Приказной вабы подъячихъ 5 ч.
тей, братьи и свойственни-	Розсыльщиковъ 10 ч.
ковъ 154 ч.	Дътей ихъ 12 ч.
Всякихъ охотниковъ, ихъ бра-	Посадскихъ людей 730 ч.
ты и свойственниковъ . 150 ч.	И того 765 ч.
На осадныхъ дворехъ дворни- ковъ и ихъ дътей и свойст- венниковъ 27 ч.	А наряду и велья и свинцу нътъ
и того 879 ч.	Головъ у стрълцовъ 1 ч.
Наряду жельзнаго.  13 Пипалей полковыхъ.  13 Пипалей затинныхъ; кънимъ  592 ядра по гривенкъ и по полугривенкъ ядро.  36 Ядеръ же кънимъ, наряду нътъ.	Приказные избы подъячихъ       17 ч.         Сторожей       2 ч.         Приставовъ       8 ч.         Розсыльщиковъ       9 ч.         Пушкарей       6 ч.         Площадныхъ дъяковъ       15 ч.         Стръльцовъ       44 ч.
	Посадскихъ людей, ихъ детей,
Зелья.	и братьи, и своиственниковъ,
Зучнаго и пушечнаго 18 пудъ,	и сосъдей 4193 ч.
свинцу 95 пудъ 2 чети.	И того 4295 ч

Наряду мёднаго.  13 Пищалей полуторныхъ.  Желёзнаго.  102 Пищали полуторныхъ же и полковыхъ.  Кънниъ ко всёмъ 10 ч.	Площад. дьяковъ
Адра свинцовыхъ и желъзныхъ, 7000 рогулекъ желъзныхъ, свинцу 4 пуда 15 гривен. зелья, и фитилю, и хлъбныхъ запасовъ, и соли нътъ.	Наряду міднаго.  2 Пищали полуторных , к
На Костромв.	нимъ 90 ядеръ, по 4 и под 4 гривенки ядро.
Отставныхъ дворянъ и дѣтей боярскихъ	Жельзнаео.  9 Пищалей, къ немъ 178 деръ свинцовыхъ и железныхъ, по полугривенке идро.  5 Пищалей затинныхъ къ енъ 154 пули, весу въ няхъ 16 грвенокъ.  6 Тюфяковъ; къ немъ дробу железнаго 25 грив.  21 Пищаль ручныхъ съ замеще, в того 43 пищали, къ немъ 268 деръ 304 Ядра, къ которыйъ марад нетъ; дробу 25 грив; зелья 5 пудъ, свинцу 14 пудъ, 5 гривенокъ, сътелю 3 пуда 10 гривенокъ, къбныхъ запасовъ и соли итъ.  Всего въ вышеписанныхъ городъхъ городовые службы всякихъ чиновъ 8158 чел.
Жельзнаго. 2 Пищали кованыхъ. 17 Пищалей волконей. 33 Стволовъ затинныхъ.  И того пищалей 59.  Къ нимъ ядеръ 535 ч.	Наряду левднаго. 22 Пащани, и того 202 вещеля, и того 224 пащали. Къ вимъ в къ которымъ наряду нътъ, всего 12, 192 ядра разныхъ статей. Зедъя.
Зелья. По 4 и по 3 грив. ядро. Ручнаго и пушечнаго 12 пудъ 31 гривенка. Вё Галигь.	3 ручнаго 35 пудъ 7 грим- нокъ. Свинцу. 35 Пудъ 7 гривенокъ, фитало 3 пуда 10 гривенокъ.
Приказные Избы подьячихъ 14 ч.	Сообщ. Д. Ч. И. Бпляет.

## ПРОТОКОЛЪ

## LETORINEO RIMARCORE

1847 года, мая 31-го дия.

Император ское Общество Исторін Іревностей Россійских в в присутнін Господина Предсъдателя Графа С. Строганова, и Г-дъ Дъйствительных веювъ Князя М. А. Оболенскаго, И. И. темова, А. М. Кубарева, Д. И. Дубенго, Г. Н. Спаскаго, И. Д. Бъляева, М. Соловьева, В. М. Ундольскаго, В Хавскаго, Н. В. Калачова, и Сетаря, О. М. Болянскаго, имъло обыксемое засъданіе, въ коемъ, по пронів и подписаніи Протокола пропилаго талья, пронсходило следующее:

. Читаны отношенія и письма въ цество и на имя его Секретаря, Д. на, О. М. Бодянскаго: 1. От Его немства, Г. Предсъдателя Общев, Графа С. Г. Строганова, о согла-Г-на Министра Финансовъ на проить кингъ и т. п. изъ за грапицы Общества Исторіи и Древностей Росжихъ при Московскомъ Университебеть досмотра со стороны Таможеннон. — 2. Отъ Д. Члена, М. А. Максивоенча, съ препровождениемъ: а) отрыви изь записокъ о Русской исторіи Проесора Чеботарева, полученного имъ в Кіевъ, въ 1836 году, отъ покойнаго **К. В. Моньянскаго**, бывшаго слушатеень Чеботарева въ 1785 году; — б) обственноручнаго Листка антикварія И. L Коха, писаннаго имъ около 1788 гоан содержащаго толкование именъ Диб-Вісва и другихъ мѣстныхъ изъ языа Финикійскаго (?); — в) Отрывка изъ сторін Галицін Дениса Зубрицкаго, собпренноручно имъ писаниаго, на Польюмъ языкъ, и содержащаго въ себь чало панованья Жигмонта III-го. Кров того г. Максимовичь доводить до тальнія Общества свое митьніе объ "Сомисиють уведомлении о Малой Рос-

сін" Г. Ф. Милера, напечатанномъ въ No 4-мъ Чтеній. — 3. Отъ Кореспондента Д. Гартенштойна съ объясненіемъ непопятной надписи, зам'вченной Д. Членовъ Н. Н. Мурзакевичемъ въ описапіп древностей Смоленска (см. No 2-й "Чтеній", въ Смъси, стр. 4) на краю одежды Св. Иконы, и означающій по истолкованію Г. Гартенштейна: "Лъто Господне 1497. Храмъ Ст. Олги", и проч. 4. Отъ Бъжецкаго Уъзднаго Суда о высызкъ къ нему подзиннаго писма И И. Голенищева-Кутузова относительно должныхъ имъ Обществу денегъ. — 5. Оть Настоятеля Костромского Богоявленскаго монастыря, Архимандрита Агапита, съ препровождениемъ требованной Обществомъ рукописи: "Криница", эн. по описи подъ No 295-мъ — 5. Отъ Кореспондента А. С. Анненкова о желанін его доставить Обществу въ непродолжительномъ времени н в которыя древнія вещи. — 7. Отъ Д. Члена В. А. *Польнова* объ отправденій имъ, чрезъ Миипстерство Иностранныхъ Дълъ, изданій Общества въ Копенгагенъ, въ Общество Съверныхъ Антикваріевъ, и въ Веймаръ Д. Члену, Протојерею, С. К. Сабиницу, и о готовности его и впередъ всякое порученіе Общества неполнять съ особеннымъ удовольствіемъ. — 8. Отъ Прокурора Московской Сиподальной Конторы, В. М. Михайлова: а) о томъ, что просимой Обществомъ рукописи подъ No 387-мъ онъ не можетъ сообщить ему по той причинъ, что оная отослана еще въ 1838 году въ Археографическую Коммиссію, и б) о возвращенін рукописи Московскаго Успенскаго Собора, подъ названіемъ: "Рукописный пергам. Прологъ". 9. Изк Правленія Казанской Духовной Акадел о высымъ ему имо 4 и 5-го "Чтег

а равно и впередъ имѣющихъ выходить.—
10 Отъ Московской Казенной Палаты
съ квитанціей въ обревизованіи книгъ
и отчета о суммахъ Общества за 1846
годъ.

II. Секретарь, Д. Членъ, О. М. Бодянскій, представляя Обществу 9-ю (или 13-ю) книжку "Чтеній", Засъданія 26-го Апръля, 1847 года, объявилъ, что имъ получены отъ Почетнато Члена Общества, А. А. Ригельмана, остальныя деньги, пожертвованныя имъ на бумагу и разкрашиваніе изображеній, при № 9-мъ "Чтепій" приложенныхъ, и переданы подъ росписку граверу Шелковникову. Содержаніе 9-й кинжки составляють слібдующія статьн: І. Изслидованія: О Патерик в Печерскомъ. — Описаніе Харатейнаго списка Патерика Печерскаго; соч. Д. Ч. А. Кубарева. — О древнихъ жилищахъ Рускаго народа; соч. Д. Ч. Ю. Венелина. — О времени рожденія названій: Греческое, Латинское, Нъменкое. Руское или Гражданское, Славянское или Церковное письмо; соч. Его же. П. Матеріялы Отечественные: Ска-. эфніе и повъсть, еже содъяся въ царствующемъ Градъ Москвъ, и о Ристригв Гришкв Отреньевв, и о похождении его, съ Предиса. Д. Ч. О. Бодянскаю; сообщ. Д. Ч. Кн. Оболенскимъ. — Астописное Повъствование о Малой России. ея народъ и Козакахъ вообще, собрано и составлено чрезъ труды Инженеръ-Генералъ-Мајора и Кав. Александра Ригельмана, Часть III-я, кн. 5-я, Часть IV-я, книга 6-я. — При семъ приложено 28 лит. изображеній Малоросіянь въ древней одежав и двъ карты. III. Матеріялы Иностранные: О Финнахъ; соч. Сума, перев. съ Датскаго Д. Ч. Ст. Сабилина. IV. Смъсь: Првије Данила съ отарцемъ Васьяномъ 1531 г., Мая 11-го дня, съ Предисловіемъ Д. Члена О. Бодянска-10; cooбщ. Д. Ч. Кн. М. А. Оболенскимв.— Семейные Акты Иванчипыхъ-Писаревыхъ. XVII стол.; сообщ. Д. Ч. Н. Иванчиныме-Писаревыме. — О мёстё погребенія Малоросійск. Гетм. Ив. Скоропадскаго. — Суворовъ и Тугутъ, соч. Е. Фукса; сообщ. Генералъ-Альютантомъ С. П. Шиповымъ. — Переписка о Всеслав в Брячиславич в Д. Членовъ Ст. Сабинина и О. Бодянскаю — Письмо Кошеваго Гордіенка въ Воевод'в Каменнаго Затона, Д. Р. Шеншину; сообщ.

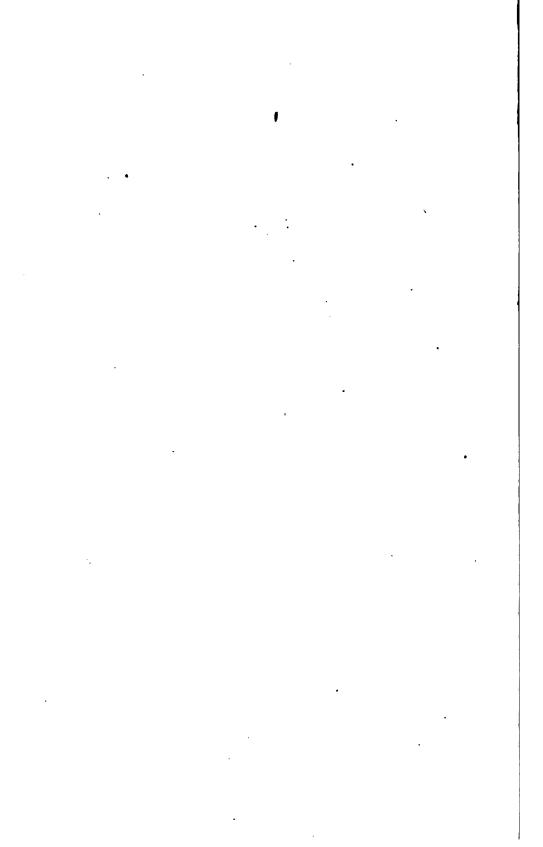
Д. Ч. *И. Бъллевымъ.* — Отрывовъ въ записокъ Проф. Чеботарева; сообщ. Д.Ч. М. Максимовичемъ. — Письмо Нип. Александра І-го къ Гет. Разумовскому. Объясненіе нъкот. Географ. названій ва языка Финикійскаго, И. И. Колем; сооб. Д. Ч. М. Максимонченк.—Опит Рускаго словотолковника, буквы Г 🛚 🋵 соч. Л. Члена М. Макарова. — На открытіе монумента въ пам**ять побіды поді** Подтавою надъ Кардомъ XII. — Постоковъ Засъданія Общества, 26 апрыя, 1847 года. Краткій Отчетъ Общества 1846 годъ. Определено: Г. Серевновачен Обшества, І. Т. Шелковинкову, женейтельствовать полную признательность Общества за безвозмездное налитогресправаніе 28 изображеній и 2 карть 🗱 No 9-му "Чтеній"; самую же выкаў раздать и разослать Г-мъ Члевать Общества, а цъну ей для продажи измячить, безъ поресылки: съ червовыми рисунками по 2 руб. сер., а съ раскращеными по 2 руб. 60 коп. за каждой 🗫 земпляръ. Что касается до назвачена цёнь следующимь книжкамь "Чтенів, то это предоставить Г. Секретарио, соображая число листовъ, назначать и речатать на оберткъ самыхъ книжекъ, не прекставляя уже на рѣшеніе Общества.

III. Въ Библіотеку Общества постуши принопенія: а) От Одесскаю Общества Исторіи и Древностей Отчеть его съ 14-го Ноября 1845 по 14-е Ноября 1846 года; б) Оть Іогана Саацера, Император. Корол. Австрійской Приаворной Почтовой Конторы Экспедитора и Члена иногихъ Ученыхъ Обществъ, оригипалы гальзановластическихъ изображеній: 1. Die Darstellung im Tempel; - 2. Die Schlacht bei Aspern;—3. Сельскій виль съ стихами: Wie Morgens etc. и 4. Цыганка ворожея; — в) Отъ Подполковника Генеральнаго Штаба, М. И. Иваника (чрезъ Д. Члепа, М. Н. Макарова), себ. сочиненіе: О военномъ искуствъ и вавосманіяхъ Монголовъ. Спб. 1846 г.; г) Отъ Д. Члена, П. И. Артемова: 1. Кратич Историческое родословіе дворянь Сабуровыхъ, собр. Игуменомъ Ювеналичъ, изъ фамиліи Воейковыхъ. М. 1797 г., съ современною надписью Автора, 2. Ode Latine sur Carlsbab, composée par le Baron Bohuslas de Lobkowitz etc. Prague.

829. 8. 3. Письма Государя Импелога Петра Вел. въ Колычеву. М. 785. 4. Записки Князя Я. П. Шаховшго. Изд. 2-е. Спб. 1821 г., 2 частя. 5. вографическій Лексиконъ Россійскаго жударства, соб. О. Полунинымв. М. 773. 6. Опыть Россійской библіограи, собр. В. Сопимовыму. Спб. 1813: г., 1 . 7. Исторія о Флорентійскомъ Собов по части Уніи, собр. Свящ. Никитой присымь. Спб. 1805. 8. Путешествіе матона, Митрополита Московскаго, въ іевь в пр. Спб. 1813. 9. Краткая Цержвая Російсская Исторія, соч. Платом, Митронол. Московскимъ. М. 1805. 0. Тоже, мад. 1823 въ М. 11. Граматика Нъмецкая. 12. Краткое обозръе Минологія Славянъ Россійскихъ, соч. l. Строева. М. 1815. 13. Атласъ проиниенности Московской губернін, сост.

A. Самойловыми М. 1845. 14. The present state of the Greek und Armenian Churdches, anno Chisti 1678. London 16794 15. Abhandlungen einer Privatgesellschaft in Böhmen. 4-er Band. Prag. 1775. 16. Topographie von Moskau, aus d. Französieschen des Herrn Mocquarts. Frankfurt am Main. 1790. 17. Uwedenj k wnitrnj modlitbč, od B. Pfoiffra. W Praze 1833. 18. La Maçonnerie, par le F. M. R. de S. Paris 1833. 3 tomes, и д) Отъ Бакалавра Московской Духовной Академін, П. С. Казанскаю, соб. сочин. 1. Село Новоспаское, Деденево тожъ, и 2. Родословная Головиныхъ, владъльцевъ онаго. М. 1847.

Опред'влено: означенныя книги сдать въ Библіотеку Общества, Г. Библіотекарю, Д. Члену, В. М. Ундольскому.



### у Г-на Актуарія Общества пожно получать следующія славянскія книги.

#### а) Чешскіл:

1. Starobylá Skládánie. Památka XIII a XIV wěku, wydaná od Wáclawa Hanky. W Praze. 1817—1820, 4 части. Ціня 1 р. 50 к. сер., перес. за 2 ф.

2. Slowanské starožitnosti, sepsal P. I. Ša/aijh. Oddíl dějepisný. W Praze

1837 г. Цана 7 р. сер., перес. за 5 ф.

3. Slowanský národopis, sestawil P. J. Šafarjk W Praze. 1842. Wydanj 2-hé. Съ картой. Цена 3 р. сер., пер. за 3 ф.

4. Rukopis Kraledvorský, vydání deváté W. Hanky. V Praze 1847.

Цвиа 50 к. сер.

- 5. Чешская граматика на Нъмецкомъ языкъ: Ausfürliches, theoretisch-practisches Lehrbuch der böhmischen Sprache, von Th. Burian. Prag. 1843. 2-te Aufl. Цъна 2 р. сер, перес. за 2 Ф.
- 6. Чешско-Ивменко-Латинскій Словарь: Böhmisch-deutsch-lateinisch. Wörterbuch. 2 Theile. Von Georg Palkowitsch. Prag. 1820. Цвна 7 р. сер. перес. 5. Ф.

#### б) Серболужицкія:

7. Pjesnički hornych a del'nych Łuźickich Serbow, wudate wot L. Hawpta a J. E. Smolerja. 2 džiel. Grymi 1841—3. Цівна 17 р. сереб., перес. за 7 ф.

8. Граматика Верхнелужицкаго Сербскаго нарвчія: Grammatik der Wendisch-Serbischen Sprache in der Oberlausitz, von J. P. Jordan. Prag. 1841. Цвна 1 р. сер., перес. за 2 ф.

#### в) Польскія:

9. Biblioteka kieszenkowa kłassyków Polskich, wydana przez J. N. Bo-browicza. W Lipsku. 1837—1840; 37 небольшихъ томовъ. Цтна 20 р. сер., перес. за 10 Ф.

#### г) Церковнославлискія;

- 10. Сазаво-Емауское Синтое Благовъствованіе, нынѣ же Ремьское, на немъ же прежде присягаща при вънчальномъ миропомазаніи ц ри Францустіи. Съ прибавленіемъ съ боку того же чтенія Латиньскыми буквами и сличеніемъ Остромпрова Евангелія и Острожскихъ чтеній. Трудомъ и иждивеніемъ Вичеслава Ганки, Въ Чешской Празъ 1846. Цѣна 3 р. сер., перес. за 2 Ф.
- 11. Начала Свищеннаго языка Славинъ, составлен. Вячеславомъ. Ганкой. Въ Чешской Пратв. 1846. Цъна 60 к. сер., перес. за 1 Ф.
- 12. Галицкій приповъдки, собр. Гр. Илькевичемъ. Въна. 1841. Цъна 75 к. сер., перес. за 1 ф.

13. Вънокъ, Русинамъ на обжинки, сост. Нв. Головацкій. Въна.

1846. Цъна 90 к. сер., перес. за 1 Ф.

14. О народной поэзіи Славанскихъ племенъ, соч. О. Бодинскаго. Москва. 1837. Цъна 1 р. сер., перес. за 2 Ф.

15. Наськы Украинськы Казкы, Запорозьця Иська Матерынкы. У Москви. 1834. Цена 60 к. сер., перес. за 1 ф.

#### ОПЕЧАТКА

### Въ 4-мъ № "Чтеній."

Отд. IV. Стр. 34-45.

#### Напечатано:

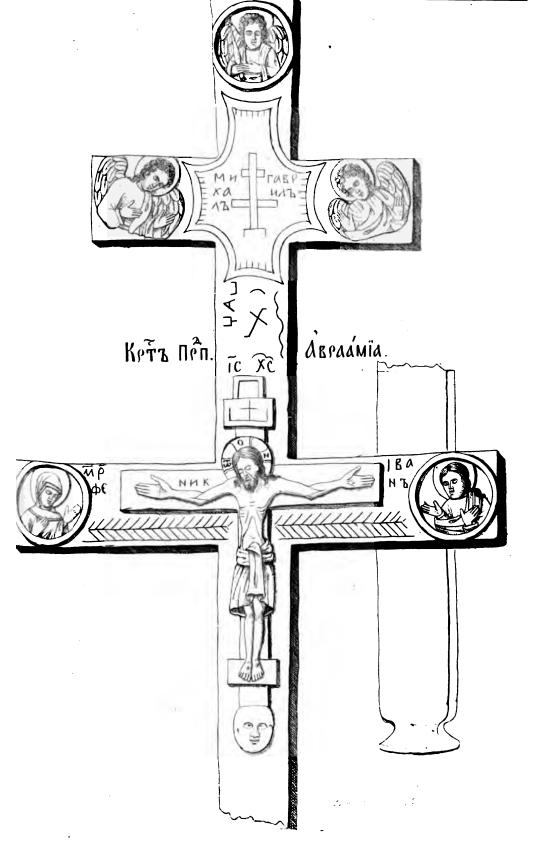
п оби большую тёсноту, и на своихъ подей побёду, накупиль на Московское Государство Крымскаго валь и языки ималь. И Польской Король, Вламиславъ, виля Государевыхъ Боярина и Воеводъ, и Государевыхъ ратныхъ людей крёпкое стоянье, и надъ Смоленскомъ Царя, и Калгу и Нарадвиа,

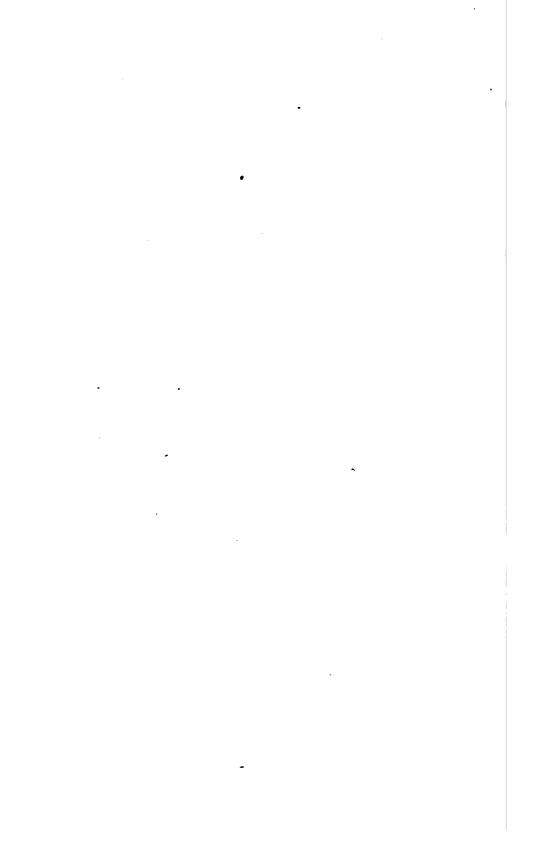
#### Tumaŭme:

побивать и языки ималь. И Повской Кероль, Владиславь, видя Государевых ратвоярина и Воеводь, и Государевых ратныхъ людей кръпкое стоянье и нады Смоленсиомъ большую тъсноту, и на соеихъ людей побъду, накупиль на московское Государство Крымскаго Цара, и Калгу, и Нарадина, чтобъ имъ ити извойну на Московское Государство, и цр-



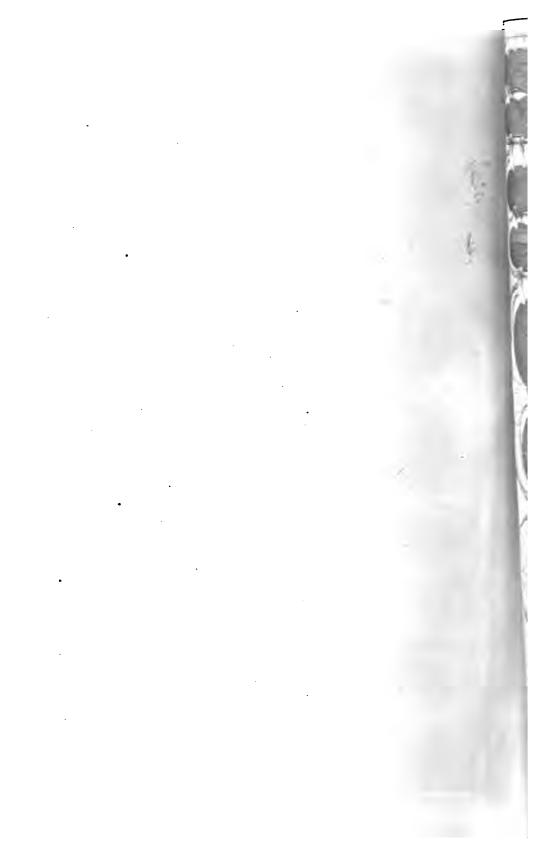
• •

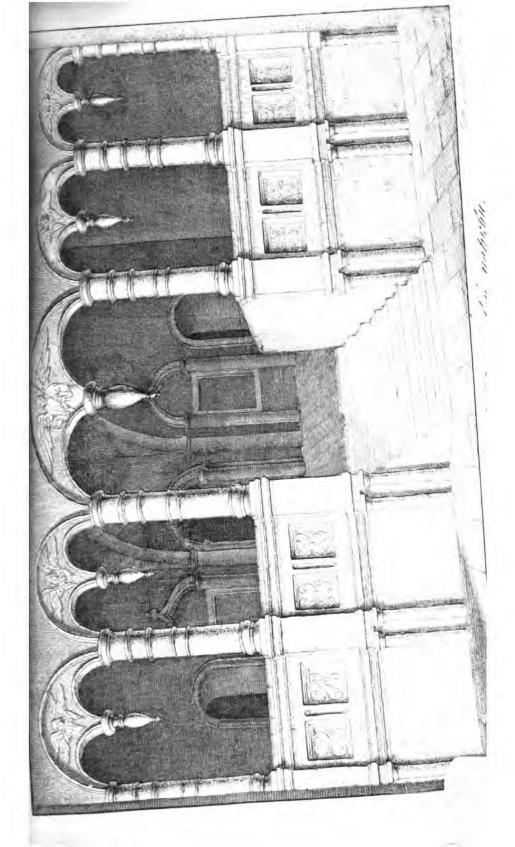


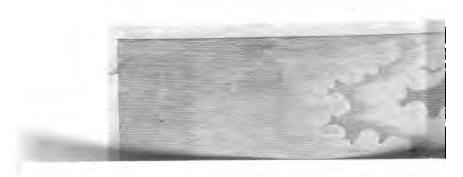


## Pocmobiniii Senencriii Cocopis









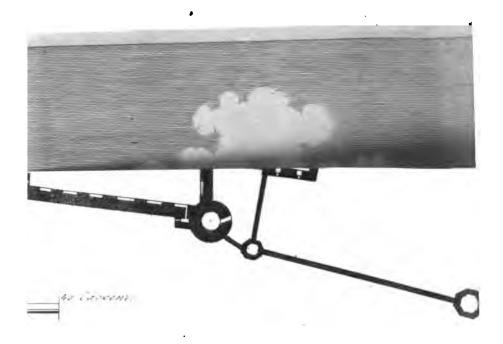
1. Senenekiú tvoops, čen Apxiepeebs 2 Puznana. Doseroba 9 Apxiepeŭekiú Trusunge 14 Anome Tense

6, ١

# Poemeberiii Soneuckiii Cooops



men, b. ia. ceampia i Nascama upunas ce

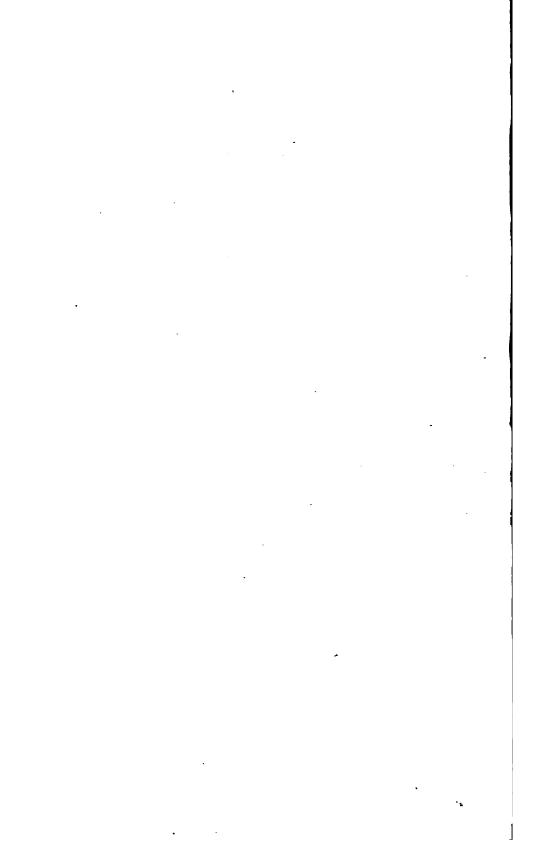


r.m.), 8. is. Ucaiu, b. is. U.numis, c. is. Pervopu u rumpiu. 6. is. Tpuropia: 7. Bookpoonekaa. Uarama: 12. Mosomo karriñ is. Dunumpix. 13. punadresoanis (voopy. 16 Upyds.

men/, o. i izumpia Nacami upunad

to covers.

men, S. Co. Uca is cumpiu. 6. Co. N Maxama. 19. A punadremans



## RIMETE

ВЪ

### ZEZZA 7626Z6E4

общвоти и оторіи и дрвиностви россійскихх

Засъданіе 25-го октября, 1847 года.

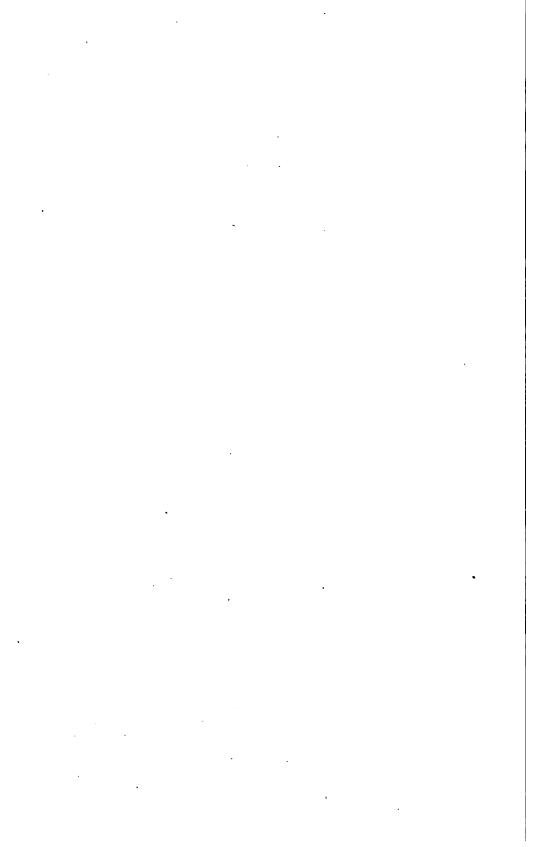
годъ третій.

**№** 3.

MOCKBA.

Въ Университетской Типографіи. 1847. По опредълению Общества октября 28-го дня, 1847 г. Москв. *Секретарь О. Бод янскій*.

# и. ИЗСЛЪДОВАНІЯ.



# 3HATEHIU ROPUTEÜ

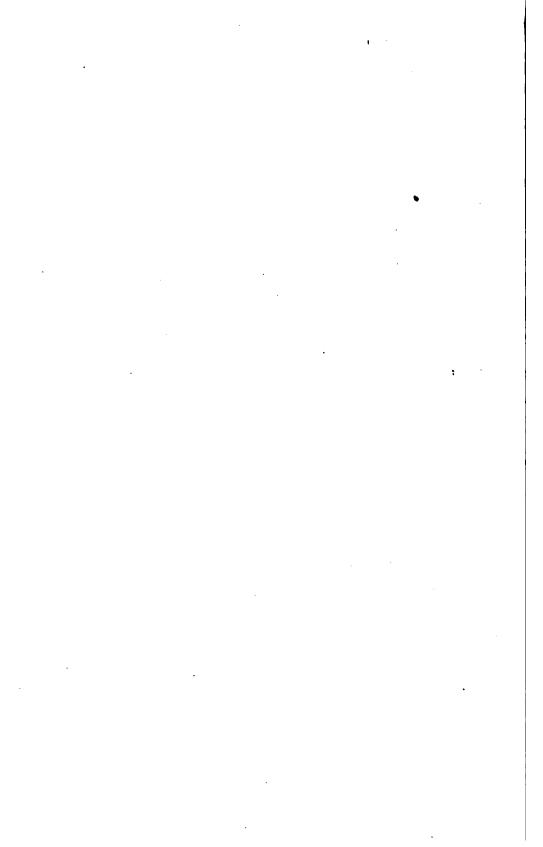
ВЪ

## СИСТЕМЪ ДРЕВНЯГО РУССКАГО ПРАВА.

Сочинвнив

**Л. Ч. Н. Калачова.** 

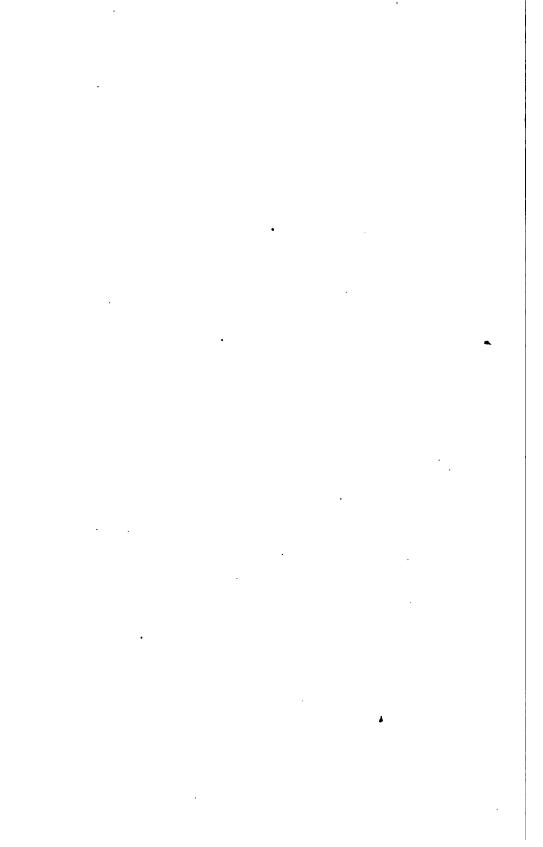




### EPRANCAOBIE.

Пользуясь несколькими рукописными Кормчими для сличенія разныхъ списковъ Русской Правды и уставовъ о церковныхъ судахъ, я не могъ не остановиться и на другихъ статьяхъ, находящихся въ этихъ сборникахъ. Достаточно было, при указаніяхь, разсьянныхь въ отличномь библіогра-**•ическомъ** сочиненіи барона Розенкамифа о Кормчей, одного внимательнаго просмотра бывшихъ у меня подъ рукою матеріаловъ, чтобъ убъдиться, какъ много изученіе Кормчихъ можеть способствовать къ объяснению нашего отечественнаго права. Въ этомъ убъждени я выставиль несколько тезисовъ о значени Византійскаго элемента въ древнемъ Русскомъ законодательстве и поместиль некоторыя мысли съ гою же целью въ монхъ изследованіяхъ о Русской Правде, в впоследстви решелся предложеть первый опыть моего ілижайшаго знакомства съ Кормчими на судъ Гг. Членовъ Імператорскаго Московскаго Общества Исторіи и Древнотей Россійскихъ. Онъ быль одобрень, и теперь, благодаря одъйствію Общества, я имъю средства и возможность проолжать начатыя мною разысканія сь полнымъ усердіемь, ь полнымь вниманіемь къ столь важному делу. Между ьмъ, сообщая мой предварительный трудъ во всеобщее вълвніе, я осмеливаюсь льстить себя надеждой, что и стоонніе знатоки и любители отечественныхъ древностей не тавять меня советами, а кому возможно — доставленівъ мит матеріаловъ, относящихся къ моему предмету.

Д. Ч. Н. Калаговъ.



#### ЗНАЧЕНІЙ КОРМЧЕЙ

BB

#### СИСТЕМЪ ДРЕВНЯГО РУССКАГО ПРАВА.

(Tumano Февраля 28-го, 1817 года.)

Что въ древнемъ періодъ Русской исторіи Кормчая имъла вачение и силу источника права въ судахъ церковныхъ и что ногда его руководствовалась также свътская власть въ своихъ удебныхъ ръшеніяхъ и при ихъ исполненіи, это не подлежитъ икакому сомнанию и уже не разъ было замачено многими изявдователями, котя только мимоходомъ, неопредъленно и почти безюказанно 1. Между тъмъ, если такое положение справедливо, то не взя при настоящей разработкъ нашей исторіи и права оставить то безъ вниманія и не опредълить точные посредствомъ примыневія его къ извъстнымъ началамъ нашего древняго законодательтва и подтвержденія на основаніи техъ же источниковъ, которыи и оно подкръпляется, ибо съ перваго взгляда можно уже убъдиться, что подобное изслъдование о Кормчихъ должно объяжить новую, вовсе нетронутую, сторону юридическаго быта наинть предковъ. И въ самомъ дълъ, сколько вопросовъ, любопытных и важныхъ, возникаетъ само собою, какъ скоро мы предлокимъ одинъ главный: какое-же значение и какую силу имъла боричая, макъ источникъ права, въ нашей древней судебной пракнкъ, каномической и свътской, и какое значение имъетъ она теерь въ отношени къ тому-же времени, какъ памятникъ юридичежій? — вопросъ, на который, очевидно, не льзя отвечать положиельно безъ предварительнаго разръшенія еще следующихъ : въ чакой формъ или редакціи и въ какомъ содержаніи или полноть слъдуетъ признавать Кормчую источникомъ древняго Русскаго права? на какихъ данныхъ утвердилась ея юридическая сила въ нашемъ отечествъ и какъ могла эта сила не только окръпнув, но и развиться на нашей почвъ, или: какимъ образомъ чужда нашимъ предкамъ догма Византійскаго права могла сдълаться в у нихъ не только канономъ, но и живымъ, практическимъ источникомъ церковнаго и свътскаго судопроизводства? какъ соприасается Кормчая, въ значеніи источника права, съ другими источниками нашего законодательства въ то или другое время и какіе результаты произошли подъ вліяніемъ этого обоюднаго воздыствія съ одной стороны для самой Кормчей, съ другой для туземнаго права? Но сколько вопросовъ болъе частныхъ предполгаетъ опять каждый изъ изчисленныхъ!.. Не смотря однако в всю занимательность и важность подобныхъ изысканій, мы должны вивств съ темъ сознаться, что они не въ состоянін привести къ полнымъ, удовлетворительнымъ заключеніямъ безъ тых данныхъ, на которыхъ бы можно было основать довольно тверю и върно тъ или другіе выводы и которыя заключаются главных образомъ въ содержании самихъ Кормчихъ, какъ непосредственнов предметь изследованій; и потому, решаясь сказать несколько слов о значени Кормчей въ системъ древняго Русскаго права, я нико при этомъ единственною целью показать, какъ необходимо ди нашихъ историковъ и юристовъ подробное обозръніе отечественныхъ Кормчихъ и какъ важно было бы изданіе по крайней изр накоторых в оригинальных в переводных в статей этого дрицвинаго памятника — трудъ, какъ извъстно, уже начатый везабвеннымъ барономъ Розенкампфомъ, но, къ сожальнию, еще дълеко не оконченный и ожидающій новыхъ усердныхъ дълателей.

Прежде нежели я буду говорить о собственномъ предметь настоящей статьи, постараюсь опредълить въ краткомъ обоорт юридическое значение духовенства въ России и отношения его поветской власти въ періодъ до Петра Великаго: это пояснить намъ характеръ и содержаніе, а вмъстъ съ тъмъ и практичесъю значение Кормчихъ, писанныхъ въ нашемъ отечествъ.

Введеніе у насъ христіанской въры, заимствованной изъ Вазантіи, соединяется съ призваніемъ оттуда-же духовенства, котрое должно было насадить и утвердить эту въру въ общирных

уже предълахъ тогдащией Россіи. Такимъ образомъ пастыри Греческой Церкви, выбстъ съ своими учениками изъ Болгаръ, съ самаго начала являются къ намъ въ довольно значительномъ количествъ и образуютъ особое сословіе, увеличивающееся постепенво съ присоединеніемъ къ нимъ мало по малу новыхъ органовъ Церкви изъ числа туземныхъ жителей, ими воспитанныхъ и наученныхъ правиламъ въры. Это сословіе ръзко отличается отъ вськъ прочикъ сословій древней Руси и стоить высоко надъними. Возросшее въ догматахъ Византійской Церкви, утвержденныхъ чеподвижно канонами Св. Апостоловъ, вселенскихъ и помъстныхъ соборовъ и Св. Отцевъ, высоко образованное и основательно изучившее свътское подробно развитое право своего первобытнаго отечества въ той степени, какъ это было ему нужно для отношеній его къ гражданской власти, оно естественно должно было принести съ собою къ нашимъ предкамъ глубокое сознание о своихь достоинствахъ и твердую волю неизменно содержать и въ нашемъ отечествъ свои уставы, а потому и развивать ихъ въ гомъже духъ и сообразно Византійскому праву, которымъ оно было напитано. По при этомъ воззръніи, что встрътило оно въ гомъ народъ, въ той странъ, гдъ ему суждено было отнынъ жить и дъйствовать? Не болъе, какъ самые сомнительные начатки граждантвенности: въ сферъ государственной верховную власть, связанную ъ подданными едва замътными, почти временными, узами подчиенія, за исключеніемъ дружинъ и городовъ, болье близкихъ къ (назьямъ; въ сферъ частной — бытъ родовой, въ которомъ еще е знають ни отдельной недвижимой собственности, ни завъщаіїя, ни наслъдства въ настоящемъ его значеній; въ сферъ угоювной — кровную месть, еще господствующую во всей силв отвергающую всякое понятіе о возмездін со стороны верховной ласти. Очевидно, что на такое положение вещей пришлое образоанное духовенство должно было смотръть съ внутреннимъ неодованіемъ и отвращеніемъ и такимъ образомъ даже считать базанностію своей совъсти внушать Великимъ Князьямъ, котоые старались объ утвержденіи христіанской въры въ своихъ мастяхь, о внесеній новыхь началь вь быть государственный, ржданскій и уголовный; самымъже лучшимъ для того средвоит оно должно было конечно признать то, чтобъ познакомить сь съ постановленіями и юридическимъ бытомъ своего прежияго ечества — Византійской Имперіи. Обстоятельства помогли ему

совершить это двло. Извъстно, накое глубокое, живое и теплое сочувствіе возбуждаеть христіанская въра въ душахъ новообращенних азычниковъ, съ какимъ пламеннымъ рвеніемъ они готовы посватиъ себя и свое имущество на служение одному Богу, съ какою опотого всь свои предпріятія и действія подчиняють высокому дугу смиренія и благости, оживотворяющему истинную религію. Са Владиміръ, съ твуъ поръ, какъ сдвлался христіаниномъ, перестал казнить разбойниковъ, "ибо, говорилъ онъ, боюсь грвха". Но еще другое событіе, въ высшей степени важное для нашего отечести, является въ тоже самое время въ подкрвпление духовенства. Это развитіе дома Ярослава Великаго сначала въ семейство, а нотив въ родъ, причемъ всъ члены рода удерживають больнія вм меньшія права на достояніе своего общаго предка. Не смотр однако на то, что всъ они находятся въ общемъ родственнов союзъ между собою, что всь они составляють одно цвлое въотношени къ землв и подданнымъ, вмъсть съ тъмъ каждый въ нихъ въ томъ и другомъ случат проявляетъ и личную самостоятельность, ибо въ свою очередь самъ дълается отцемъ семейства. 1 впоследствии и родоначальникомъ; на этомъ основания известим линіи получають накоторыя опредаленныя области съ навваність отчины и следоват. какъ бы въ постоянную собственность, которов нъкоторыя изъ нихъ дъйствительно удерживаютъ за собою до съявто уннчтоженія родоваго быта въ дом'в Ярослава Великаго силею везникшихъ вновь государственныхъ отношеній. Такимъ образовъ, каждый отдальный Киязь, какъ скоро онъ истинно проникнуть всеобъемлющимъ духомъ христізнской въры, стремится отделя къ осуществлению великой цъли — вполнъ утвердить ее въ свей области, а въ следствие этого весьма естественно приходить въ ближайшее соотношение съ ея органами - духовенствомъ, я влівніемъ его болъе или менъе сознательно пользуется для улучикнія юридическаго быта своихъ подданныхъ, какъ въ ихъ взапиныхъ отношеніяхъ между собою, такъ и въ примвненіи ихъ отношеній къ своей власти. Таковы именно были: Святославъ Ярславичь, сынъ его Глебъ и племянникъ Ярополкъ Изяслеви. Владиміръ Мономахъ, сынъ его Ярополкъ, Андрей Воголюскій и множество другихъ. И вотъ, при такомъ общемъ стрезленіи вськъ Князей древней Руси, согласныхъ между собою или враждующихъ, быстро, на всемъ ея пространствъ, осуществыются один и тъже явленія, которыя повсемвстно возводять духовенство на степень одного изъ важнъйшихъ органовъ юридической двительности въ различныхъ сферахъ общественнаго быта, и плоды этой двительности передають не только современному законодательству, но и отражають ихъ чрезъ все историческое развите нашего отечества до настоящаго времени.

Чтобъ лучше объяснить такое юридическое значеніе духовенства мы разсмотримъ ст. одной стороны права, которыми оно пользовалось въ древней Россіи, преимущественно въ отношеніи къ судопроизводству, а съ другой — источники, которыми оно руководствовалось при осуществленіи этихъ правъ. Отсюда уже не трудно будетъ понять, какое именно вліяніе имъло духовенство, какъ посредствомъ своей личной дъятельности, такъ и посредствомъ своихъ источниковъ (fontes juris canonici) на свътское законодательство Россіи, и слъдоват. какое было значеніе въ этойже сферь одного изъ важнъйшихъ собраній такихъ источниковъ, язвъстнаго подъ именемъ Кормчей.

Глубокое сочувствіе нашихъ первыхъ Князей къ проповъдникамъ христіанской въры и общее религіозное направленіе, кроиз вившнихъ знаковъ отличнаго уваженія, доставляли часто дусовенству не только возможность, но и право быть посредниюмь въ мхъ ссорахъ и распряхъ 2, участвовать въ ихъ думахъ і совенцавіяхъ, лично и письменно съ ними бесъдовать о устроени Государства и его управленіи, словомъ обо всъхъ дълахъ общетвенных» <sup>3</sup>, и въ этой бесвдъ не только выхвалять Князя за то добродътели, но также порицать за пороки и даже силою цуховной власти связывать душу виновныхъ, отлучая ихъ отъ церкви <sup>4</sup>. Но важивищимъ правомъ въ сферъ вившнихъ юридиескихъ отношений было, безъ сомнънія, право, которое получило уховенство владъть не только богатою движимостью, не только есятинами отъ Княжескихъ доходовъ, но и недвижимою собственюстью, населенными и ненаселенными землями, со всъми угодьяи, **вритом**ъ владъть ими въ значеніи *опічинников*ъ, съ предоставенемъ сверхъ того множества привиллегій, какія изъ прочихъ одданныхъ давались весьма немногимъ, а для духовенства мало о малу сдълались почти общимъправиломъ <sup>6</sup>. Обозръвая только зданные матеріалы нашей древней исторіи, мы не можемъ не дивляться тому огромному количеству относящихся къ духоенству грамотъ, жалованныхъ и несудимыхъ, вкладныхъ в арханных в, которыя наполняють въ изобилій всь извъстныя обранія отечественных вктовь и своею массою рышительно поавляють всъ другіе источники. Но сколько такихъ памятниковъ

хранится еще сверхътого въ разныхъ архивахъ, сколько разсъяно по монастырямъ и церквамъ и сколько находится ихъ в рукахъ у частныхъ владъльцевъ? <sup>6</sup> Слъдовательно не льзя вполнь изчислить, какимъ именно количествомъ недвижимыхъ имьни владъло издревле Русское духовенство; но довольно извъстно, что такихъ имъній было несравненно болъе, нежели земель, привалежавшихъ частнымъ лидамъ, ибо не только Князья, но и подданные ихъ, увлекаясь религіознымъ настроеніемъ духа, въ особенности при концъ жизни, обыкновенно давали въ монастыри в церкви богатыйшіе вклады населенных и ненаселенных инвый для въчнаго поминовенія души своей и своихъ родителей. Въ этихъ отчинахъ духовенство имъло всъ права привиллегировиныхъ владъльцевъ: оно ими завъдывало и управляло, собирам съ нихъ оброки и поземельные доходы, а въ случат возникавшихъ между жителями ссоръ и преступленій, имъло право суде которое на основаніи большей части жалованныхъ грамоть давлось ему вполнъ, за исключениемъ душегубства, татьбы и разбол, предоставлявшихся только весьма немногимъ изъ привылегированныхъ лицъ и чрезвычайно ръдко <sup>7</sup>. До насъ дошло звъчительное число наказовъ, данныхъ монастырями и духовным властями приказщикамъ, которые управляли ихъ отчинами 8; дошло нъсколько уставныхъ и правыхъ грамотъ, объясняющихъ намъ порядокъ и правила, на основании коихъ духовенство прововодило въ этомъ случав свой судъ и расправу; дошли наконеть многіе акты съ опредъленіемъ судебныхъ пошлинъ, какія взязали церковные десятинники съ истца и отвътчика 9. Изъ этихъ документовъ видно, что духовенство дъйствовало здъсь точно также, какъ и свътская власть, подчиняясь вполнъ издаваемымъ ею постановленіямъ 10. У него, какъ и у верховной власти, есть свои бояре в боярскіе дъти, свои волостели и тіуны; оно руководствуется Судебниками Іоанна III и Іоанна IV, а въ Литвъ Судебникомъ Казиміра N и Литовскимъ Статутомъ; впослъдствін же Уложеніемъ Царя Алексвя Михайловича и статьями новоуказными; наконецъ относительно взиманія пошлинъ вполнъ согласуется съ нововведеніями в улучшеніями, какія проявляются въ новъйшихъ узаконеніяхъ словомъ, въ этомъ смыслъ духовенство знаетъ свътскія постановленія не хуже властей свътскихъ и съ такою же бдительностю следить за новыми источниками светскаго законодательства, съ какою хранить неизмънно свои каноны. Но иначе и не могло

быть: духовенство должно было дорожить постановленіями верховной власти, ноо отъ нея получило оно свои права, и она же можеть ихъ опять уничтожить. Воть почему при каждой смънъ Князя или Царя монастыри и церкви, равно какъ духовныя физическія лица, требують отъ его преемника подтвержденія своихъ жалованныхъ грамотъ и привиллегій, опасаясь, что въ противномъ случать изложенныя въ нихъ права не будутъ признаваемы правителями поваго Государя 12. Духовенству необходимо знать всь уставы, относящіеся до поземельных в повинностей и до разныхъ сборовъ, ибо въ противномъ случать оно легко можетъ подвергнуться притъсненіямъ, съ одной стороны отъ воеводъ и намъстниковъ, а съ другой отъ мытниковъ и таможенниковъ. Княжескихъ и Царскихъ. Далъе, оно должно знатъ подробно гражданскіе судебные законы, ибо, въ противномъ случав, въ тяжбахъ, возникающихъ между подчиненными духовепству и сторонними лицами, тав судь смпьсный производится органами техъ и другихъ, оно не будеть умъть охранить интересовъ своей партіи 13. Haконецъ, опо должно знать и уголовные законы, ибо иначе ему не будуть извъстны предълы, до которыхъ въ данныхъ случаяхъ можеть простпраться его порисдикція, такъ какъ оно не имъетъ права судить дъла, касающіяся до душегубства, татьбы и разбоя 14. Но съ другой стороны не менъе было важно для духовенства помнить свътскія узаконенія, когда верховная власть стата ограничивать отчинныя его права, издавая съ этою цѣлью отдъльныя постановленія или общія грамоты, которыя тъмъ самымъ зсключали предоставленный духовенству льготы. То и другое на-инается уже со временъ Іоанна III 15, продолжается въ царство-наніе Іоанна IV 16, по съ большею силою проявляется въ цартвованіе Алексъя Михайловича и Өеодора Алексъсвича 17; почету въ подтвержденіяхъ послъдними грамотъ, жалованныхъ предами ихъ монастырямъ, церквамъ и вообще духовенству, мы встрълемъ неръдко слъдующее замъчательное прибавление: "опричь вхъ статей, которыя отставлены по соборному Уложению и послъ эборнаго Уложенія въ нашихъ уставныхъ грамотвхъ и въ ноыхъ указъхъ 18.4 Такимъ образомъ духовенство, рядомъ съ погановленіями каноническаго права, иногда вносить въ свои сборнки также свътскіе законы. Конечно, не льзя не согласиться, что сто такія статьи имъють въ нихъ характеръ и значеніе паттинковъ по преимуществу литтературныхъ; но на основания

сказаннаго выше, безъ сомивнія, никто не будеть отрицать, что на свътскія узаконенія, имъвція практическое значеніе въ нашель древнемъ правъ, должно съ этой же самой точки смотръть и въ томъ случав, если они включены въ какой нибудь сборникъ, възначенный для канонической практики. Поэтому весьма справдливо поступаютъ наци ученые, которые при изданіи древних юридическихъ памятниковъ обращаютъ вниманіе и на этотъ источникъ. Скажу еще болье: руководствуясь такимъ воззръніемъ, ош уже не разъ находили здъсь узаконенія свътской власти, которы иначе остались бы конечно въ неизвъстности 19. И такъ заключаю: изученіе сборниковъ каноническихъ не только полезно, но и необходимо для того, чтобъ вполнъ узнать и изчерпать источники нашего древняго свътскаго законодательства.

Кромъ этой столь общирной сферы юридической дъятельности, духовенство имъло, по собственному своему значению, еще другум съ одной стороны, по числу подчиненныхъ ей липъ, еще боле общирную, но за то болъе тъсную и опредъленную по предметамъ юрисдикціи. Я говорю о судахь духовныхь. Главныя вчада для утвержденія своего права въ этой сферъ оно приносю уже съ собою изъ Византіи вивсть съ Номоканономъ, гдь во ивогихъ мъстахъ изчислены какъ предметы духовного въдомства. такъ и права и обязаиности въ отношении къ нимъ духовенства? Но въ Россіи тъ и другія получили необходимое приращеніе въ слыствіе мъстнаго развитія. Въ самомъ дъль, при грубомъ, чувственномъ бытъ язычника, который духовенство застало у нашихъ предковъ, невозможно было во многихъ случаяхъ примънить къншъ постановленія Византійской Церкви и Императоровъ, если эти востановленія не должны были оставаться совершенно безплодыми. Въ то же самое время, такъ какъ отношенія государственныя и гражданскія почти вовсе не были еще сознаваемы при такомъ быть, духовенство не могло бы исполнять и техъ обязаностей, которыя на немъ лежали на основании Номоканов. если бъ не позаботилось о расширеніи круга своей дъятельнось для включенія въ него нъкоторыхъ правъ, какихъ не нивло в первобытиюмъ своемъ отечествъ. Такимъ образомъ, утвержани со стороны верховной власти церковной десятины, введение нежных ценей въ пользу духовенства за преступленія думныя, участів въ раздъль имущества посль умершиго между ст родственниками, все это были такіл права, которыя духовенств

получнло въ Россіи вновь въ следствіе местнаго развитія своихъ основныхъ правъ и преимуществъ. Однако, только рядомъ долговременныхъ усилій удалось ему достигнуть своей трудной задачипоставить народь, подчиненный ему въ духовномъ отношеніи, въ **уровень** источникамъ, на основаніи которыхъ оно должно было дъйствовать. Выше я уже замьтиль, что для лучшаго достижения своей пълн, духовенству было всего выгодные ознакомить Великих ь Князей съ самимъ законодательствомъ Византійской Имперіи и убъждать ихъ объ утвержденіи тъхъ или другихъ необходимыхъ постановленій и въ Россіи. Такъ и дъйствовало оно въ нъкоторыхъ, именно извъстныхъ намъ, случаяхъ <sup>21</sup>. Но возможно ли было такъ круто измънить родовой, неустроенный быть на государственный, уничтожить въковыя понятія, которыя развились сами собою, путемъ естественнымъ, и следов. могли также вполнъ искорениться не нначе, какъ путемъ народнаго сознанія и убъжденія. Мы знаемъ дъйствительно, что нъкоторыя попытки были предприняты съ цълью ввести вдругъ новый порядокъ вещей и что онъ не удались, по крайней мъръ привились не скоро, и напротивъ еще долго жили на ряду съ старымъ бытомъ. Такимъ образомъ въ нашемъ древнемъ законодательствъ, съ одной стороны, въ следствіе установленія въ теоріи узаконеній Византійскихъ, а съ другой, въ с. вдствіе удержанія на практикт прежиму народных обычаевъ, является замъчательная двойственность, которая невольно проглядываеть во всъкъ источникахъ до самаго Уложенія Царя Алексъя Михайловича. Этой двойственности не чужды даже и тъ узаконенія, которыя издавались при содъйствій духовенства, ибо, новторяю, оно было не въ силахъ сломить вдругъ всв обычан, глубоко укорененные въками, и напротивъ, только постепенно достигало своей цъли. Такъ, на примъръ, кровиая месть, многоженство, брачные союзы въ близкихъ степеняхъ родства, судебные въседники (поле), мъстничество, все это было строго запрещаемо, преследуемо или, по крайней мере, порицаемо духовенствомъ, но удерживалось упорно вивств съ твиъ духомъ язычества, которын еще досель носится нады нами, заставлял простолюдиновы вършть въ различныхъ духовъ и волшебниковъ, или възавътные вы совершать обряды, освященные незапамятною древностно 28. То этому въ высшей степсии трудно решить, какое значение на времения и съ какого именно времени получилъ и у насъ тотъ, дать другой источникъ Византійскаго права; но что, накопецъ, всъ

ть изъ нихъ, которые встръчаются въ нашей древней письменности въ большей, или меньшей степени, имъли такое значен, видно изъ того, что мъстами они измънены противъ подлиниковъ, часто дополнены цълыми статьями, очевидно, Русскими, чю на основаніи ихъ дъйствительно решены нъкоторые практически случаи и что, наконецъ, они перешли въ полномъ своемъ состав; вли въ отрывкахъ, сначала въ рукописныя, а потомъ и въ печатныя, собранія, составленныя офиціально, подъ вліяніемъ Правтельства 23. Таковы въ особенности Кормчія книги. Слъдоват, въ послъднемъ случаъ источники Византійскаго права могуть быть несомитино названы также источниками и въ примъненіи къ дранему законодательству нашего отечества, а съ другой сторовы памятниками торидическими относительно настоящаго времени. для того, чтобъ ихъ вполнъ понять и оцънить, необходимо повергнуть ихъ самому тщательному сличению съ памятниками пземнаго права. Тогда только будемъ мы въ состояніи говорит объ нихъ подробнъе и опредъленнъе.

Останавливаясь на источникахъ духовнаго судопроизводства, замъчаемъ, что въ этой сферъ духовенство дъйствовало прежи всего на основаніи Номоканона. Здівсь правила Апостольскія, опредъленія вселенскихъ и помъстныхъ соборовъ и постановлена Отцевъ Церкви, которыя оно признаетъ неизмънными для сем догмами и которымъ подчиняетъ всъ свои дъйствія. Но здъсь-ве встръчаются и постановленія Византійскихъ Императоровъ, веб вліяніемъ коихъ Церковь получила містное развитіе и утвердым на почвъ древней Греціи. Въ тъхъ случаяхъ, гдъ каноны вся статочны, духовенство руководствуется этими узаконеніями; также не ръдко оно подкръпляетъ ими и первые <sup>24</sup>. Въ дремя Россіи тоть и другой источникъ, принесенный извиъ, восполня ся еще мъстными. Такихъ источниковъ также два главныхъ ра соборы съ правилами Отцевъ Церкви и уставы или узаконея Великихъ Князей, а впослъдствии Царей. Первые раздъляю опять на соборы общіе и слъдов. обязательные для всей Рос и на соборы мъстные. Если соборъ созываеть Митрополить К скій, Владимірскій, Московскій, а со времени учрежденія Патрі шества Патріархъ; еще болъе, если въ немъ принимаетъ уче самъ В. Киязь, или Царь, то онъ, конечно, если только каса до устройства и управленія церковнаго вообще, обязателень л всъхъ областей, подчиненныхъ въдънію Митрополита, или Патрігр

Напротивъ, соборъ должно назвать мъстнымъ, когда его держитъ Архіепископъ, или Епископъ, находящійся въ зависимости отъ Митрополнта, или Митрополитъ, признающій своею главою Московскаго Патріарха, притомъ держить его въ своей области, хотя бы зибсть съ нъкоторыми другими святителями изъ ближайшихъ пархій. Очевидно, однако, что по мъръ своей важности, постановвенія такихъ мъстныхъ соборовъ могуть также получить значеніе ющихъ источниковъ 25. Что касается до правилъ Отцевъ Церкви, о они заключаются преимущественно, съ одной стороны, въ отвтахь, какіе давали одни изъ Пастырей на вопросы другихъ о редистахъ церковнаго устройства, или управленія, о богослужеін н т. под., а съ другой стороны въ посланіяхъ и поученіяхъ **Інтрополитовъ и другихъ духовныхъ властей къ Князьямъ, или** арямъ и прочимъ низшимъ лицамъ, духовнымъ, или свътскихъ 26. аконецъ, узаконенія В. Князей и Царей заключаются въ уставахъ, меющихъ форму грамотъ, данныхъ на имя того, или другаго ща. Во всъхъ изъ нихъ, сколько они извъстны, сказано, что они аны на основании Номоканона, въ связи съ чемъ находится изчиненіе предметовъ, подлежащихъ суду церковному, и тъхъ правъ, торыя предоставляются въ этомъ отношеніи духовенству, или е вывсто того подтверждение какого либо изъ прежнихъ уставовъ. аковы уставы о церковныхъ судахъ Великихъ Князей Владиміра Ярослава, Князей Всеволода-Гавріила Новгородскаго и Ростислава чоленскаго, В. Князя Василія Дмитріевича и вопросы съ отвътами · Стоглавъ Царя Іоанна Васильевича, а изъ уставовъ Литовскихъ нязей подтвердительныя грамоты Королей Польскихъ, Александра Сигизмунда I <sup>27</sup>. Оба туземные источника восполняютъ одинъ угой; почему самому въ соборныхъ постановленіяхъ, посланіяхъ поученіяхъ иногда дълаются ссылки на уставы и, наобороть, тавцыя грамоты издаются, обыкновенно, въ слъдствіе совъщанія кударя съ Митрополитомъ, или Епископомъ, или, по крайней мъ-, въ слъдствіе просьбы со стороны послъднихъ 28. Кромъ этихъ гочниковъ, на основании дошедшихъ до насъ матеріаловъ, мы знаь, что духовенство руководствовалось еще отдъльными выписка , или росписями, въ коихъ изчислялись подлежащие его въдому предметы судопроизводства, равно какъ денежныя пошли-, какія слъдовало взимать въ этомъ случать, и другіе церкове доходы <sup>29</sup>. На основаніи ихъ Митрополиты и Патріархи даи иногда грамоты новопостановляемымъ Епископамъ съ обозначеніемъ въ нихъ правъ, принадлежавшихъ последнимъ въ отношеніи церковнаго суда. Сами по себъ такія выписки не имъли, конечно, юридической обязательной силы, но на практикъ духовенство руководствовалось ими, потому что онъ были оставлены на основаніи офиціальныхъ документовъ и обычаеть, имъвшихъ значеніе законовъ.

Не изчисляя въподробности всъхъ предметовъ, подлежавших въ древней Россіи духовному суду, равно какъ и правиль самго судопроизводства, мы замътимъ, относительно первыхъ, что къ нимъ принадлежали преимущественно слъдующія дъла: 1) вся родителей на дътей, мужей на женъ и женъ на мужей, рабов на господъ и, наконецъ, всъхъ вообще лицъ женскаго под в дътей, когда эти иски относились, въ первомъ случать, къ непослушанію, а во всъхъ другихъ къ насилію, беззаконной жизни г мнымъ подобнымъ преступленіямъ; 2) иски отцевъ духовныт на духовныхъ дътей своихъ "въ непослушании и во всяконъ бечинін, " какъ сказано въ источникахъ; также иски священнослжителей на своихъ прихожанъ, хотя бы они не были ихъдуюными дътьми, въ томъ, что они не ходять въ церковь, не пстятся и не имъють у себя отцевъ духовныхъ; 3) иски на бечестіе, особенно зазорное 30; 4) иски о запрещенныхъ бракахъ в неззаконно прижитыхъ дътяхъ; 5) иски о сынотворени, т. е. усыновленіи пріемьши, и о братотвореніи, и объ учиненів такть пріемышей наслъдниками; 6) иски господъ на рабовъ, которы женятся, постригутся или живуть въ бъгахъ беззаконно; 7) дый по духовнымъ завъщаніямъ и раздъламъ имущества послъ умершихъ между ихъ родственниками <sup>51</sup>; 8) чародъйства, волжовнія, раскольі и вообще дъла, противныя Православію, равно как иски, относящіеся до святотатства и оскорбленія церковной святыни 32; 9) всякаго рода иски, если истецъ предпочтеть требовать суда у духовной власти. Всв эти предметы подлежали во всей общирности въдомству духовенства до самыхъ временъ Петра Великаго, какъ можно убъдиться на основании одной росписы, включенной въ грамоту, данную Патріархомъ Адріаномъ, Архіенскопу Колмогорскому и Важскому, Аванасію, объ епархіальном управленіи, 1694 года, и нъкоторыхъ другихъ, еще поздийшихъ документовъ <sup>53</sup>. Относительно-же правилъ судопроизвал ства въ этой сферв, духовенство, какъ видно изъ множесты указаній, руководствовалось Номоканономъ, именно, сначала Номоканономъ, привезеннымъ изъ Византіи, или Болгаріи, но впослъдствіи, несомнънио, Кормчими, писанными и составленными въ Россіи по образцу Греческихъ и Болгарскихъ <sup>84</sup>. Вотъ почему составители ихъ включали сюда, кромъ общихъ неизмънныхъ каноновъ Церкви, какъ постановленія Византійскихъ Императоровъ, гакъ и дъянія Русскихъ соборовъ съ отвътами и поученіями Отцевъ Церкви, а съ другой стороны узаконенія Великихъ Князей і Царей, опредълявшія предметы духовнаго суда. Такимъ образомъ кормчая, вмъстъ съ сборниками, составленными духовенствомъ, одержить въ себъ важнъйшіе источники для того, чтобъ дотовърно опредълить значеніе церковной юрисдикціи, или тъхъ кнованій, которыми руководствовалось духовенство въ отношеін своихъ правъ и судопроизводства по предметамъ духовнаго тьдомства.

Въ ближайшей связи съ дъятельностию духовенства въ обокъ разсмотрънныхъ нами значеніяхъ, т. е., съ одной стороны, ъ сферъ церковнаго, а съ другой, свътскаго судопроизводства, ритомъ въ отношеніи къкаждой изъ нихъ подъ вліяніемъ почи тыхь же самыхъ источниковъ, находится также дъятельность го въ примъненіи къ собственному его составу, иначе кругу лицъ, бразующихъ духовную іерархію, или, лучше сказать, какъ къ ицамъ духовнымъ, такъ и приписаннымъ къ Церкви. Число ринадлежащихъ сюда весьма общирно, нбо кромъ духовенства ъ собственномъ смыслъ, бълаго и чернаго, и церковнослужитеей, къ Церкви въ древней Россіи причислялись всъ лица, одерчимыя природными недостатками, умственными или физическии (строи), которыя питаются от Церкви, какъ замъчено въ сточникахъ 35; всъ живине въ богадъльняхъ и больницахъ; далъе ица, получившія чудесное изцъленіе отъ бользней (прощеники), гранствующие по святымъ мъстамъ (паломники), и изгои или выодцы изъ духовнаго сословія 36. Вь этой сферъ высшее духочество должно было заботиться не только объ исполнении подчиненычи ему лицами обязанностей ихъ званія, но также объ ихъ втейскихъ отношеніяхъ, словомъ, вполнъ ими завъдывать, чивть имъ судъ и расправу какъ въ дълахъ духовныхъ, такъ и вътскихъ. Источниками для своей дъятельности, въ первомъ отноенів, оно принимаеть опять правила Апостольскія и постановлеія соборовъ, именно, какъ тъхъ, которыя признаны были въ Виитін, такъ и соборовъ отечественныхъ. Равнымъ образомъ и

правила Отцевъ Церкви удерживають здъсь свою силу 37. Источниками во второмъ отношении служатъ, напротивъ, источники свътскаго законодательства 58. Что касается въ особенности до органовъ судопроизводства надъ церковными лицами, то въ дългъ свътскихъ они подчинены судьямъ, которые избираются изъкъ среды, а въ дълахъ духовныхъ высшимъ духовнымъ властяю. т. е., Епископамъ, или самимъ Митрополитамъ, а впослъдствів в Патріархамъ 30. Если по суду окажется, что лице духовное подлежитъ свътской казни, то оно лишается своего сана и отсылается для наказанія къ властямъ свътскимъ 60. Но какъ въ дренъйшія времена, такъ и впослъдствін, право суда надъ самин Митрополитами и Епископами верховная власть предоставляла сами себъ: въ этомъ отношени въ дълахъ свътскихъ они подлежал ея исключительному въдомству 41, а въ дълахъ духовныхъ она судила съ помощію лицъ изъ духовнаго сословія 42. Случалось также, что низшимъ духовнымъ властямъ (архимандритамъ, игумнамъ и священникамъ) Великіе Князья давали привиллегін зависьъ непосредственно отъ нихъ самихъ по дъламъ судебнымъ духовнаго въдомства, а еще чаще подчиняли ихъ себъ въ отношени къ гражданскимъ искамъ 43; но высшее духовенство всячески съралось этому противодъйствовать, и уже въ Стоглавъ такія прввиллегіи признаны недъйствительными 44.

Наконецъ, послъдняя сфера юридической дъятельности духовезства въ древней Россіи ограничивается тъмъ участіемъ, какое опо имъло на дъла государственныя и на свътское законодателство въ следствіе весьма близкаго отношенія его къ первыть Князьямъ, въ слъдствіе общаго участія въ совъщаніяхъ Госулрей съ представителями сословій отъ всей земли 46 и въ следствіс особеннаго голоса, какъ коротко знакомое съ государственными и уголовными законами Византійской Имперіи, служившим, безспорно, во многихъ случаяхъ образцемъ для Великихъ Князей в Цэрей, когда опи, въ одно время съ утвержденіемъ въ Росссін новыть самодержавныхъ отношений вмъсто родовыхъ, вводили при свесмъ Дворъ церемоніи и обычаи Греческихъ Императоровъ. Что дві ствительно духовенство имъло такое вліяніе на древнее свътся закоподательство, не подлежить никакому сомнанию. Довольно этого указать на совъщание Св. Владимира съ Епископами и стар цами касательно разбоевъ и казни за нихъ съ вирою 46, на чи гія средства паказаній, и даже на смертную казнь, которыя, оч видно, заимствованы изъ Византійскаго права 47; далъе, на изкоторы

случан, гдъ уголовныя дъла отдаваемы были самою верховною властію на обсужденіе и ръшеніе духовенства; наконецъ на положительныя и ясныя подтвержденія въ самихъ узаконеніяхъ, что они основаны на правилахъ или постановленіяхъ Цирскихъ, т. е., Византій-скихъ Императоровъ 48. Даже самое названіе свътской казни градскою указываеть на переводъ съ Греческаго. Вотъ почему ны встръчаемъ въ нашей юридической литтературъ, что, на приибръ, къ Судебнику Царя Іоанна Васильевича приписывались за-коны Юстиніана, а въ Уложеніи Царя Алексъя Михайловича иногія статьи вполнъ заимствованы изъ Кормчей <sup>49</sup>. Припомнимъ кстати, что, какъ намъ уже извъстно, нъкоторые предметы, принадлежавшие прежде въдомству духовной власти, впослъдствіи отнесены къ суду свътскому; не смотря на то, какъ видно изь нъкоторыхъ случаевъ, эти предметы удерживаютъ долго свой прежній характеръ и часто обсуждаются на основаніи тъхъ-же законовъ, какимъ были подчинены подъ вліяніемъ духовной юрисдикцін 50. Все это вмъсть даетъ намъ поводъ заключить, что для яснаго уразумънія источниковъ, на основаніи коихъ вполнъ, или только отчасти, составлены наши древніе юридическіе памятники, вамъ слъдуетъ, между прочимъ, короче познакомиться, съ одной стороны съ источниками нашего церковнаго законодательства, притомъ принимая его въ томъ самомъ общирномъ значеніи, какое оно имъло въ древнемъ періодъ нашей исторіи, съ другой — съ памятниками свътскаго Византійскаго права, по крайней мъръ съ гъми, которые внесены въ наши сборники и Кормчія.

Воть все, что казалось намъ нужнымъ замътить относительно юридическаго значенія духовенства въ древней Россіи для нашей цъли. Подробнъйшее обозръніе этого значенія, конечно, было бы весьма любопытно, но опо отвлекло бы насъ слишкомъ далеко эть предположенной задачи въ настоящей статьъ. Въ самомъ дъть, не смотря на всю краткость сдъланнаго нами очерка, мы смъмъ думать, что отсюда уже достаточно видно, какое значеніе мъла Кормчая въ системъ отечественнаго законодательства до ветра Великаго и въ какомъ смыслъ мы можемъ смотръть на нее еперь, какъ на памятникъ юридическій. Соединивъ въ одно мъто относящіеся сюда выводы, предложенные выше, мы получимъ законодательства, предложенные выше, мы получимъ законодательствъ, статьи, дъйствительно употребемъ свътскомъ законодательствъ, статьи, дъйствительно употребе

лявнійся въ этомъ значеніи на практикъ; 2) въ судахъ церковныхъ, т. е., относительно предметовъ, принадлежавшихъ всключетельно къ духовному въдомству, и самого судопроизводства въ этой сферъ, Кормчая была несомнънно сборникомъ, вполнъ практвускимъ, какъ для духовенства, производившаго судъ, такъ и ди всъхъ лицъ свътскихъ, какъ членовъ одной и той-же Церкви; слъдоват., для насъ, какъ памятникъ права, она содержитъ в себъ важнъйшіе источники для того, чтобъ основательно опредълить значеніе церковной порисдикціи въ нашемъ древнемъ правъ; 3) извъстные намъ источники свътскаго законодательства до Петра Великаго, равно какъ судебныя ръшенія, во многихъ случаяхъ составлены подъ непосредственнымъ, или посредственнымъ, вліяніемъ источниковъ, съ одной стороны, церковнаго законодательства, а съ другой — Византійскаго права вообще, притов именно тъхъ самыхъ источниковъ, которые большего частію включены въ Кормчую; слъдов., какъ памятникъ горидическій, она въ этомъ отношеніи удерживаеть свою силу.

Если, однако, справедливо, что Кормчая занимаеть такое вижное мъсто въ системъ нашего древняго права и что въ настойщее время ея изученіе, какъ памятника права, должно привести обильные результаты для нашихъ изслъдователей, тъмъ в менъе остается еще неръщеннымъ вопросъ: къ какой именю Кормчей это можетъ относиться? Мы знаемъ изъ предшествовавшихъ намъ разысканій, что она дошла до насъ преимущетвенно въ двухъ главныхъ редакціяхъ одного и того же состава Объ редакціи имъютъ по одному представителю въ древнихъ пратейныхъ спискахъ XIII-го въка. Первая изъ этъхъ Кормчтъ хранящаяся нынъ въ Московской Синодальной библіотекъ, в прежней описи подъ № 82, а по новому каталогу подъ № 132 писана, какъ значится въ ней "повелъніемь благовърнаго Князя въ городьскаго Дмитрія (Александровича), а стяжаніемь боголюбвых архієпископа Новгородьскаго Климента," и положена ими въ Сообской соборной церкви, въ Новгородъ. Другая, находящаяся въвъ въ С. Петербургской Публичной библіотекъ и принадлежавит прежде Графу Ө. А. Толстому, а имъ пріобрътенная отъ московскаго купца Шульгина, писана въ 1284 году, при жизня въ занскихъ Князей, братьевъ Ярослава и Өеодора, и матери вто в. Княгини Анастасіи, по повельнію Епископа Рязанскаго Іоспа который получилъ подлинникъ чрезъ посредство Всероссійсът

Митрополита Максима изъ Кіева <sup>62</sup>. Въ этомъ спискъ, по замъчанію К. Ө. Калайдовича, подъ заглавіемъ: "Книгы, глаголемыя Гречьскымъ языкомь Номоканунъ, сказаемыя нашимь языкомь закону правило, содержатся только постановленія Св. Апостоловь и опредъленія семи вселенскихъ и помъстныхъ соборовъ съ пра-вилами Св. Отцевъ Грековосточной Церкви и нъкоторыми узаконенілин Византійскихъ Императоровъ; притомъ, судя по языку, онъ переведенъ, или, по крайней мъръ, подлинникъ его написанъ въ землъ южныхъ Славянъ; но какъ его редакція удержана съ незнажишительными дополненіями и имкіненіями во многих позднайших в Кормчихъ, писанныхъ въ Россін, и послужила основаніемъ для печатной Кормчей при Царъ Алексъъ Михайловичъ, которан еще до настоящаго времени имъетъ у насъ отчасти практическое значеніе, то очевидно, что изученіе Кормчихъ этой редакціи въ высшей степени важно не только для филологовъ, но и для того, чтобъ юристамъ было возможно прослъдить исторически ея значеніе въ Россіи, какъ памятника права. Но еще важнъе и обильнъе результатами должно оказаться изучение первой изъ означенныхъ Кормчихъ съ подходящими къ ней по редакціи списками, названной барономъ Розенкампфомъ редакціей Кирилловской, такъ сакъ древивищій Синодальный списокъ, о которомъ мы уже говориги, быль сдъланъ во время Владимірскаго Митрополита Кирилла III. Сормчія этой фамиліи отличаются отъ предыдущихътвиъ, что, кромъ уставовъ вселенскихъ и помъстныхъ соборовъ и правилъ Св. Апотоловъ и Отцевъ Церкви, содержатъ въ себъ значительное чисо статей собственно Русских, или же Византійскихъ, но дополенныхъ и отчасти измъненныхъ въ нашемъ отечествъ, сообразно рактическимъ потребностямъ нашихъ предковъ 65. Впрочемъ, при на-гоящихъ недостаточныхъ свъдъніяхъ о Кормчихъ и безъ сравненія ажодящихся въ нихъ источниковъ съ соответствующими имъ Греескими подлинниками, разумъется, невозможно опредълить вполв достовърно, какія именно встръчающіяся здъсь статьи составлены сключительно въ Россін и какія, напротивъ, получили основаніе въ нзантін, а у насъ только дополнены и отчасти измѣнены, или жія, наконецъ, остались въ своемъ первоначальномъ видъ, эъ всякихъ отмънъ. При ближайшемъ разсмотръніи, весьма въроно, мы убъдимся также, что и Разанская или Госифская ревыція въ накоторыхъ случаяхъ представляеть дополненія и извненія въ отношенін къ подлинивкамъ, какъ можно предполагать

судя по ся практическому примънению и по нъкоторымъ даннымъ. Следоват., что касается до объихъ означенныхъ редакцій Коричей, не льзя утверждать, чтобъ та или другая изъ нихъ не изъ всей силы юридического источника въ древнемъ Русскомъ приз Но тоже самое придется намъ, можетъ быть, сказать и о пречиъ редакціяхъ этого памятника, еще такъ мало извъстныхъ, однако жсомнънно существующихъ по свидътельству ученаго барона Росси кампфа 55. Только большое, по возможности, собрание Коричих въ одно мъсто, сличение ихъ между собою и подробное изучене ихъ содержанія должно привести къ ръшительнымъ и достовърнымъ выводамъ. Не смотря на то, мы считаемъ себя въ приз замътить, что на объ редакціи извъстныхъ намъ Кормчихь дыхно смотръть не только какъ на памятники чисто горидически вы исключительно судебно-практическіе, ло и какъ на памятники литературные въ тъсномъ смыслъ. Дъйствительно, кромъ статей, вижщихъ значение источниковъ права, мы встръчаемъ въ нихъ сис многія другія, внесенныя сюда или только по исторической из важности, или хотя и имъющія духовно-правственное содержніе, но только любопытныя и поучительныя, а не обязательна въ смыслъ юридическомъ. Собственное же основание Кормчей, визшее несомивнио практическое употребленіе, заключается въ вубчастяхъ: 1) въ Номоканонъ, именно въ томъ значении, какое вы-10тъ Номоканоны Іоанна Схоластика и Патріарха Фотія, т. е., п. собраніи Апостольскихъ правиль и опредъленій вселенскихъ и правиль и остань в соборовъ, съ толкованіями и ссылками по мъстань в постановленія Византійскихъ Императоровъ; сюда же отчасти принадлежать и правила Отцевъ Церкви. 2) Въ собраніи свытемиз законовъ, которое, обыкновенно, слъдуеть уже посль первой половины. Это собраніе въ нъкоторыхъ Кормчихъ имъеть любовыт ное предисловіе, начинающееся словами: "Мърило праведное. Такъ какъ подобное собраніе свътскихъ узаконеній встрычего также отдъльно и съ тъмъ же самымъ предисловіемъ, во второй половинъ рукописей, извъстныхъ посему подъ названіемъ Мирим Праведнаго, то мы можемъ заключить, что въ Кормчія оно взя отсюда цъликомъ, хотя, разумъется, съ нъкоторыми переставовками статей, съ нъкоторыми измъненіями и съ прибавленіям в поздитище время иткоторых дополненій, недостававших в первопачальном текств 56. Что касается до самих сборников Мърила Праведнаго, то они отпосятся къ глубочайшей древности

, очевидно, быля назначены преимущественно для практической зли, какъ и изкоторые другіе навъстные намъ сборники 67.

Въ заключение моего изслъдования, я считаю не безполезнымъ зчислить тъ статьи, которыя удавалось мис встретить въ Кормчихъ, ывшихъ у меня отчасти подъ руками, ограничиваясь, однако, при гомъ особенной задачей настоящаго сочиненія. Исключаю также генда перечень тъхъ статей, которыя относятся къ Апостольскимъ равиламъ и соборамъ, вселенскимъ и помъстнымъ, принесеннымъ ь намъ Византійскимъ духовенствомъ вмъстъ съ Номоканономъ, авно какъ тъхъ, которыя заимствованы изъ правилъ Св. Отцевъ рековосточной Церкви; но за то не могу пропустить безъ внимаія нъкоторых в статей, встръчающихся въ разных в списках в Кормей, которыя составлены, или, по крайней мъръ, дополнены и перераотаны въ Россіи, хотя и не имъютъ важности въ юридическомъ тношенін. На этомъ основаніи я предложу въ моемъ обозръніи: ) Оглавленія статей, заключающих въ себъ узаконенія Визанійскихъ Императоровъ, несомнънныя, или только имъ приписыаемыя, притомъ какъ тъхъ статей, которыя вполнъ сходны съ Гресскими подлинниками, такъ и тъхъ, которыя подверглись у насъ олье или менье значительнымъ измъненіямъ въ слъдствіе пракическаго употребленія. 2) Названія Русскихъ статей содержанія ридическаго, какъ каноническихъ, такъ и свътскихъ. 3) Оглавлеія прочихъ статей, не имъвшихъ практическаго значенія, но также оставленныхъ, или переработанныхъ въ нашемъ отечествъ, и поому весьма важныхъ для изученія древней Русской письменности.

- а) Изъ статей перваго рода въ Кормчей находятся:
- 1) Законъ, данный Богомъ Монсею, или избраніе от закона югомъ даного Израильтяномъ Мунсеомь о судъ и о правдъ. Собраніе то заключается въ 50 статьяхъ и напечатано въ Кормчей, гдъ сотавляетъ 45-ю главу; Греческій его текстъ помъщенъ у Котеерія въ Ecclesiae graecae monumenta, tom. 1, р. 1—27.
- 2) Законъ судный людемъ, или такъ называемый Судебникъ вра Константина. Заключается въ 32 статъяхъ, съ прибавлејемъ статъи о многоженствъ, и входитъ въ составъ печатной Кормді, какъ глава 46. Подлинникъ этого сборника, не принадлежацаго Византійскому Императору св. Константину, доселъ не оты канъ; но на источники его указываетъ отчасти Розенкампоъ см. въ "Обозр. Кормч. кн.", стр. 102 114-й 2-го изд. или 33—145-й 1-го, съ примъчаніями).

- 3) Различныя заповыми Циря Юстиніана, или от различных тить, рекше граней Іустиніана Царя повых заповыми, главы избранны различны. Такъ называются различныя статьи, отдъленныя отъ 13 титуловъ, извлеченныхъ изъ новеллъ Императора Юстинана Патріархомъ Фотіємъ къ его Номоканону, между тьмъ какъ 14-й титулъ того-же Номоканона опущенъ, ибо не содержить въ себъ извлеченій изъ свътскихъ законовъ. Онъ помъщены въ псчатной Кормчей, гдъ составляють 44 главу, а въ подлинникъ находятся въ числъ различныхъ главъ Фотієва текста (хицему) въ "Вівновь, јигів canonici veteris" Воеллія и Юстеллія, т. ІІ, стр. 827—1105-й 58.
- 4) (Узаконеніе) Царя Юстиніана, о поставленіи Епископов в Клириковь 59.
- 5) От книгь божественных повельній, блаженных кончини Іуспиніана различныя заповоди, правиль 87— сборникь, приписываемый Іоанну Схоластику. Напечатань въ Кормчей, гак составляеть 42 главу, и въ "Обозр. Кормч. книги Розенкампев" съ подлинными статьями на Греческомъ и Латинскомъ языкъ (ст. стр. 1—96 приложенія подъ № VIII 2-го изд.; ср. тамъ же стр. 27 и прим. 29, а въ 1-мъ изд. с. 38—39).
- 6) Законы о земледъщехъ (Императора Юстиніана). Они встръчаются въ разныхъ переводахъ, которые отличаются, однако, редакціей отъ Греческаго текста, напечатаннаго въ Левенклавіеволь Jus Graeco-Roin., t. II, р. 256—265 (ср. мои Изслъдов. о Русск Правдъ, ч. І. стр. 142 и "Обозр. Кормч. ки." 2-го изд. с. 341. примъч. 125, и стр. 357, 358 и 431, а изд. 1-го с. 138 (2, примъч. 132, и с. 90 (3) и 123),
- 7) Леона Царя премудраго и Констанинна вприою Царю глевизны о совъщании обручения и о брацъхъ и о иныхъ различныхъ винахъ. Этимъ именемъ означается эклога Императоровъ Лъ и Исавра и Константина Копронима, изданная ими въ 739—741 г. В Р. Хр. (см. въ издании Цахаріэ "о Прохарас черос Ітрегатогия Вазівіі, Constantini et Leonis prochiron. Heidelbergae, 1837, стр. XVIII—LIII). Она помъщена въ печатной Кормчей и составляетъ здъсь 49 главу; но въ подлинникъ еще до сихъ поръ не изданать
- 8) Главы о послухахъ, извлеченныя изъ предыдущей эклет. и потому приписываемыя Императору Леону. Всего 13 статей извъстныхъ миъ, впрочемъ, только на основании руконънсныхъ Кормчихъ 60.

- 9) Закона градскаго главы различны, въ 40 грантылъ. Онъ сотавляють, съ небольшими исключеніями, почти буквальный переюдь Прохирона Императора Василія Македонянина, изданнаго имъ ть сыновьями его Константиномъ и Леономъ въ 870 — 878 г. ... пъ новъйшее время напечатаннаго профессоромъ Цахарія въ приведенномъ выше изданіи подъ заглавіемъ "о Проукрос чоюс". Переводъ помъщенъ въ печатной Кормчей, какъ глава 48 са.
- 10) Новая заповъдь Царя Алексія Комнина. Она составляеть первую статью 43 главы печатной Кормчей, а подлинный тексть и помвщенъ въ Левенклавіевомъ Jus Graeco-Rom. t. I, lib. II, р. 145 147, и перепечатанъ вмъстъ съ новымъ переводомъ на Русскій языкъ въ Систематическ. Сводъ существующихъ законовъ Россійской Имперіи, изд. Коммиссіею составленія зак., пр. гражд., г. II, 1816 г., отд. I, стр. 205—209 и 299 302.
- 11) Царя Алексія Комнина от новых заповъдей. Двъ другія новельы того же Императора (именно: постановленіе его о обрученія, изложенное Вардою, и новое повельніе о тоть же юзну Фракисію), входящія также въ составъ 43 главы печатной Кормчей и помъщенныя у Левенклавія (t. I, lib. II, р. 126—130 и 132—138) и въ Системат. Сводъ зак., т. II, отд. I, стр. 210—229 и 302—314.
- 12) Изложение бывшаго церковнаго соединенія при Константинь и Романь, овому царствующу, овомужь тогда Цареву отщю саномь почтену бывшю, въ л. 6428. Такъ названо постановленіе о 3-мъ и 4-мъ бракъ, сдъланное на соборъ, бывшемъ при Императорахъ Константинъ и Романъ, въ Константинополъ. Оно составляеть 52 главу печатной Кормчей, а въ подлинникъ помъщено у Левенклавія t. I, lib. II, р. 104—108, и съ новымъ переводомъ въ Системат. Сводъ зак., пр. гражд., т. II, отд. I, стр. 229—235 и 314—318; но въ древнемъ переводъ, находящемся въ Кормчей, содержаніе его полнъе, нежели въ Греческомъ текстъ.
- 13) Статьи о усыновленіи и братотвореніи, о бракт и степеняхъ родства, воспрещающихъ вступленіе въ супружество. Изданы отчасти въ Кормчей, гдъ составляють главы 50 и 51; въ подлиннивать же до сихъ поръ не отысканы вполнъ и только отрывками встръчаются въ источникахъ, напечатанныхъ у Левенклавія (см. Jus Graeco-Rom. t. I, р. 197—206, 291 и 292, 397—398) и перевечатанныхъ съ новымъ переводомъ въ Системат. Сводъ зак., пр. гражд., т. II, отд. I, стр. 236, а Греческій тексть стр. 319 и д.

- б) Русскія юридическія статьи, каноническія и свътскія, сладующія:
- 1) Уставь Князя Владиміра, крестившаго Рускую землю, в церковныхь судняхь и о десятинахь.
  - 2) Правило о церковных в людех в и о десятинах в и о судых епископских в и о мърилъх градских в и о прочих вещех.
    - 3) Слово Святыхъ Отець 165, о обидящихъ церкви святил
    - 4) Уставь Ярославовь о церковных судпахь.
    - 5) Судь Ярославль Володимерича. Правда Руская.
    - 6) Главы о послустик 62.
  - 7) Вопрошеніе Князя Изяслава, сына Ярославля, внука володымерова, игумена Печерскаго, великаго Оеодосіа, о Латин. См. въ "Опис. Русск. и Словенск. рукописей Румянцовского Мужума, составленномъ А. Востоковымъ," N° ССХХХІІІ, с. 308.
  - 8) 1137 г. Уставъ Князя Новгородскаго Святослава о дестинахъ, данныхъ Новгородской Софійской церкви: Напечатавъв "Русск. Достопамятност." ч. І, с. 82 85.
  - 9) Около 1156 г. Вопросы Кириковы къ св. Нифонту, Емескопу Новгородскому, или впрашание Кюриково (Кюрьяково), еместраща Епископа Ноугородьского Нифонта и инъхъ. Напечаны въ "Памятникахъ Россійск. Словесности XII въка, изд. Калар довичемъ", с. 173 203.
  - 10) Прежде 12 Мая, 1166 г. Іоанна, Митрополита Рускаго, мереченаго Пророкомъ, написавшаго правило церковное отъ съ княго вкратить къ Іакову черноризцу. Всего 25 правилъ, помъщенныхъ, но не вполнъ, въ "Русскихъ Достопамяти." ч. І, с. 89—103.
  - 11) Того-же времени. Іоанна, Митрополита Рускаго, къ Архіємскопу Римьскому, о оприсноцькъ, именно посланіе къ Павъ Александру III. Напечатано въ "Памятинк. Росс. Словесности XII в.", с. 209 218.
  - 12) Около 1182 г. Кирила, Епископа Туровскаго, сказаніе о иноческом в чину, или "Кирила, Епископа Туровскаго, сказаніе о черноризьчестьмь чину, отъ ветхаго закона и новаго, оного образносяща, а сего дълы свершающа." Напечатано въ "Памятия. XII въка, изд. Калайдовичемъ," с. 102—116. Въ связи съ эти статьею находится сочиненіе подъ заглавіемъ "О Ангельстьмъ образъ мосяще нарицаются минси".

- 13) Около 1186 г. Исправление Архіепископа Новгородскаго Иліи съ Бълогородскимь Епископомь о забытьи вина и воды, еже не влити при службъ. Напечатано въ "Памятник. XII въка, взд. Калайдовичемъ," с. 223 — 224.
- 14) 1228. Германа, Патріарха Константинопольскаго, и съ нимь 6. Митрополитовь, о непосвященій рабовь въ духовный сань (См. указаніе на это посланіе къ Митрополиту Кириллу І въ "Опис. рукописей Румянц. Муз.," № ССХХХІІІ, с. 303—304, и у Розенкампфа въ Об. Кормч. кн., 2-го изд., огл. с. 23, 1-го с. 191.)
- 15) 1274. Правило Кирила Митрополита сшедшихся Епископъ, Далмата Новгородскаго, Игнатія Ростовскаго, Өеогноста Переяславскаго, Симеона Полоцкаго, на поставленіе Епископа Серапіона Владимірскаго. Напечатано въ "Русск. Достопамятн." ч. І, стр. 106—118. Ср. въ "Обозр. Кормч. кн.," 2-го изд., с. 46—48 и 137 и оглавл. с. 23 и 24, а 1-го изд. с. 53—55 и примъч. с. 191—192.
- 16) Около того-же времени. Поучение къ попомъ Кирилово, съ обращениемъ къ Князю. Напечатано, впрочемъ, безъ послъдняго, въ "Творен. Св. Отцевъ въ Русскомъ переводъ," 1843 г., книжъ 4, Прибавл. с. 428—432. См. сказанное объ немъ тамъ же, с. 425—428, и въ "Опис. рукописей Румянц. Муз.," № ССХХХІ, с. 280—282, № ССХХХІІІ, стр. 302 и 306, № ССХХХІІІ, с.322; Обозр. Кормч. кн. 1-го изд. стр. 216-217, 2-го с. 137-139.
- 17) 1301. Вопросы, предложенные Константинопольскому собору Өеотностомъ, Епископомъ Сарайскимъ и Подонскимъ, съ отвътами. См. выписки взъ нихъ въ "Исторіи Госуд. Росс. Карамзина," т. VIII, прибавл. къ т. IV примъч. 181, и въ "Обстоятельномъ описаніи Славяно Росс. рукописей Графа О. А. Толстова, изданномъ Калайдовичемъ и Строевымъ," отд. II № 243 и 403. Въ недавнее время, г. Ундольскій открылъ въ Савва-Сторожевскомъ монастыръ новый списокъ этого собора, встръчающагося, впрочемъ, во многихъ Кормчихъ, въ Номоканонъ Іоанца Постника. Ср. также въ "Хронологическ. указаніи матеріаловъ отечеств. исторіи и проч.", напечат. въ Журналъ Минист. Народн. Просвъщ., 1834 г., Февр., § 27 65
- 18) Оноло 1305. Правила Максима, Митрополита Русьскаго, о средъ и о пятницъ и о мясопустъ, и о законномъ бракъ. См. сказанное объ нихъ въ "Опис. рукоп. Румянц. Муз." с. 304 и

- 321 и въ "Обозр. Кормч. кн.," с. 182—183-й 2-го над. и отлик. с. 29, а 1-го над. с. 199 и 254.
- 19) 1403. Грамота В. Князя Василія Дмитріевича Митропольту Кипріану о судахъ церковныхъ. Напечатана въ "Исторіп Госу. Росс. Карамзина" т. V, примъч. 233. См. объ ней также въ "Омсаній рукописей Румянц. Муз." N° ССХХХІІ, с. 296, и въ "Обор Кормч. книги" 2-го изд. стр. 128—131, а 1-го с. 209 и 210.
  - 20) 1415, или позже. Запись о денежныхъ и медовыхъ дняхъ, взимаемыхъ съ Кіевской Софійской Митрополичей отчивы Напечатана въ "Актахъ, относящихся къ исторіи Западной Росси," собр. и изд. Археогр. Коммис., т. І. № 26
  - 21) 1415. Посланіє Литовских Епископовъ Всероссійском Митрополиту Фотію, о вмъненіи ему какой-то тайной вины, во которой они отрекаются отъ подсудимости ему въ духовных дълахъ. Напечатано въ Акт. Зап. Росс., т. I, № 23.
  - 22) 1415, Ноября 15-го. Соборная грамота Литовскихъ Епескоповъ, о избраніи и посвященіи Кіевскаго Митрополита Грегорія Цамблака. Напечат. въ Акт. Зап. Россіи, т. І, № 24.
  - 23) 1415, послъ Ноября 15. Окружная грамота Литовскаго В. Князя, Александра-Витовта, объ отдъленіи Кіевской Митроволю отъ Московской и о поставленіи въ санъ Кіевскаго Митроволю Григорія Цамблака. Напеч. въ Акт. Зап. Росс., т. І, № 25.
  - 24) 1457, Мая 2-го. Жалованная грамота Короля Польские Казиміра IV Литовскому, Русскому и Жмудьскому духовенству, дворянству, рыцарямъ, шляхтъ, боярамъ и мъстичамъ, о сриненіи ихъ въ правахъ съ Поляками, и проч. Напечат. въ Акт. Зап. Россіи, т. І., № 61.
  - 25) 1468, Февр. 29. Судебникъ того же Короля Казиміра, амный Литвъ. Напечат. въ Акт. Зап. Россіи, т. І, № 67; ср. также прим. 53 и "Опис. рукопис. Рум. Муз." № ССХХХІІ, стр. 297. и № ССССХХХ.
  - 26) Постановленія В. Князя Іоанна Васильевича, касающіся перковных дель, изданныя по совъщанію съ Митрополитов Симономъ. По свидътельству барона Розенкампфа, они помъщем въ концъ одного изъ Фроловских в списковъ, находящихся въ С.-Петербургской Публичной библіотекъ. См. "Обозр. Кормч. княгь, стр. 87-ю 2-го изд. или 1-го с. 108—109.

- 27) Уставы, относящіеся къ правамъ Литовскаго православ-иго духовенства. Указаніе на нихъ см. въ Журн. Минист. Нар. росвыц. 1846 г., Ноябрь, въ протокол. засъд. Археогр. Коммис. 28) Уставы и правила о разбойникахъ, безъименнаго Кіевска-митрополита. Указаніе на нихъ см. тамъ-же.
- 29) Около 1499. Поученіе священнослужителямъ. Напечатано ь Актахъ историческихъ, изданныхъ Археографич. Коммиссіею, I, Nº 109, и въ Кормчей, глава 59.
- 30) 1572. О четвертомь браць Царя и Великого Киязя Ивана асильевича всеа Русіи. См. объ этой стать въ "Описаніи рукопиви Графа Ө. А. Толстова," Отд. IV, № 69, с. 646. Напечат. въ Актахъ, собранныхъ Археографич. Экспед." т. I, N° 284, и въ Древн. Росс. Вивліов.," изд. 2-го, ч. XIII стр. 104 — 111.
- 31) О невладъніи селами монастырямъ Русскимъ. Указаніе на ту статью см. въ "Описаніи рукописей библіот. Графа Ө. А. 'олстова," Отд. I, Nº 169.
- 32) "Отъ Божественыхъ писаній и отъ Божественыхъ пра-иль, собраніе великого господина, смиренаго Филарета, Патрі-рха царьствующаго града Москвы и всея Русіи, и сошедшихся ть нему Митрополитовъ, и Архіепископовъ, и Епископовъ: Макаия, Митрополита Новгородскаго, Варлама, Митрополита Ростов-каго, Корнилія, Архіепископа Вологодскаго, Арсенія, Архіепи-копа Суздальскаго, Пафнутія, Архіепископа Тверскаго, Рафанла, винскопа Коломенскаго, о крещеніи Латынь и о ихъ ерестяхь, 1620 г." Помъщено въ рукописной Кормчей XVII въка, принадказыей И. Н. Царскому и означенной по каталогу его рукописей 1836 г., Отд. II, подъ № 46. Напечатано въ Требникъ, издан-юмъ при Патріархъ Іоасафъ въ 1639 г. (см. л. 213—242).
- 33) 1620, Декабря 16-го. "Указъ, како изыскивати о самъхъ об) 1020, декаоря 10-го. "Зказь, како изыскавати о самъхъ зълорусцвять, иже приходящихъ отъ Польскаго и отъ Литовска-о Господарства въ православную въру нашу Греческаго закона, тъ державу Московского Государства, и хотящихъ быти съ нами купъ Христіяны, и коихъ изъ тъхъ Бълорусцевъ крестити до-тонтъ, или муромъ помазовати и како дъйствовати о нихъ, еже ть просвъщеннымъ Христіяномъ сочтовати ихъ." Находится въ укописной Кормчей XVII въка, принадлежащей И. Н. Царско-ту и означенной въ каталогъ его рукописей 1836 г., Отдъл. II., подъ № 46. Напечатанъ въ Требникъ, изданномъ при Патріарть Iсасафъ (л. 242—246 обор.).

- в) Къ статьямъ третьяго рода, не имъвшимъ юридическаго значенія, но составленнымъ, дополненнымъ или измъненнымъ въ Россіи принадлежать:
- 1) Никифора, Патріарха Царяграда, льтописець вскорть. Вы различных Кормчих происшествія оканчиваются въ этомъ льтописцъ различными годами и встръчается болъе или менъе въвъстій, относящихся до Россіи: ясно, что онъ былъ у нась дополняемъ разными лицами и въ разное время. Напечатань вы Никоновской льтописи ч. І, прибавл. ІІІ, с. 6—14, на основани списка, оканчивающагося 897 годомъ.
- 2) "Ръчь Жидовьскаго языка, преложена на Рускую, неразулное на разумъ, и въ Евангельихъ, и въ Апостолъхъ, и во псатпръхъ, и въ паремьи и въ прочихъ книгахъ." Напечатана Калидовичемъ въ изданіи подъ заглавіемъ: "Іоаннъ, Экзархъ Болгарскій," с. 193—195, на основаніи харатейной Кормчей Москоской Синод. библіот.; но въ другихъ Кирилловскихъ же спискатъ по свидътельству Розенкампфа, вдвое полите и содержить въссъбъ противъ печатнаго 140 словъ лишнихъ (см. Обозр. Кормчки. 1-го изд. с. 249 и 250, 2-го с. 178).
  - 3) "Сказаніе, како состави святый Кирилль Философъ азбуку по языку Словенскому и книги преведе отъ Греческихъ на Сменскій языкъ." Напечатано въ "древней Россійск. Вивліоенкъ." ч. XVI, N° 2, стр. 7 11, въ "Іоаннъ, Экзархъ Болгарском", стр. 189—192 (см. тамъ же примъч. 6, на стр. 87 89), л. на основаніи одного древняго Болгарскаго списка, съ варіантам къ нему изъ прежнихъ изданій, въ Журн. Мин. Народн. Пресв. 1843 г., N° 6 (см. статью г. Бодянскаго: "О древнъйшемъ сведътельствъ, что Церковно-книжный языкъ есть Славяно-Булгарскій"). Въ рукописныхъ Кормчихъ встръчаются нъкоторыя дополненія «ъ этому тексту, сдъланныя въ Россіи.
- 4) статья, извъстная подъ названіемъ *Мпърило праведное*. Укъзаніе на нее и вышиску начала и окончанія см. въ "Обозр. Корычей книги" 1-го изд. с. 261—266, 2-го с. 195—200, и "Опекрукопис. Рум. Муз." с. 325. Ср. также сказанное объ ней выши на стр. 18 и въ примът 56 и 57.
- 5) "Слово Сирахово на немилостивые цари и князи, иже веправдою судять". Розенкампоть и Востоковъ признають это след, равно какъ и слъдующія два. за Русское сочиненіе. См. "Обезр-Кормч. книги" 2-го изд. с. 135—136 и "Описан. рукошес Румянц. Муз.," с. 305 и 327—328.

- #6) "Слово о гордости".
- 7) Два слова: "О судіяхъ и о властелъхъ". Отрывокъ изъ ного, приписываемаго Василію Великому, напечатанъ г. Дубенимъ во 2-й ч. "Русскихъ Достопамятностей," с. III—IV.
- 8) Слово Святаго Никифора, Митрополита всея Рускыя земля". вчало: "Понеже, чадо блажение и сыну свъта, понеже земля Лядвъ судехъ у тебе есть живущій и еже на ней суть оплатслужащей, Латинское пріали есте ученіе". Посланіе противъжтинянь, вовсе отмънное отъ извъстнаго посланія того же Митроолита къ Владиміру Мономаху. Не напечатано. См. объ немъв "Описаніи рукопис. Рум. Муз." с. 308 и въ "Обозр. Кормч. ки." -го изд. с. 252, 2-го с. 181.
- 9) "Оть Св. Отецъ о томъ, которыя книги подобаеть почитаи и которыхъ не чести". Напечат. Калайдовичемъ, по списку VII в. библіот. Графа Ө. А. Толстова, въ "Іоаннъ, Экзархъ юлгарскомъ," с. 208—212, и по списку XVI въка въ "Обозръіш Кормч. кн." 2-го изд. с. 186—190.
- 10) "Князя Владиміра о крещеній Руской земли и похвала му". Помъщена въ рукописной Кормчей XVII-го въка, принадежащей Московскому Главному Архиву Минист. Ипостр. Дълъ, совершенно отлична отъ похвалы этому Князю, находящейся въ одномъ изъ поученій Митрополита Иларіона, напеч. въ прибавл. тъ Твор. Св. Отцевъ въ Русск. переводъ, ч. II, 1844 г.
- 11) "О грамотъ Пермьстей, отъ житія Св. Стефана." Списокъ той статьи находится также въ Архивской Кормчей, приведенюй подъ  $N^{o}$  10. Слич. сказанное объ ней въ Опис. рукопис. Умянц. Муз. на стр. 513-514 66.
- 12) "О еже что нарицается Архіепископъ, или Митрополитъ, им Архимандритъ, или Игуменъ, и проч." Напечатана въ Кормей и составляетъ здъсъ 67 главу.
- 13) Бесъда Князя Полоцкаго Константина съ Епископомъ о іунъ. Напечат. въ "Обозр. Кормч. кн." 1-го изд. стр. 217-218, го стр.  $139^{-66}$ .
- 14) Начала 13-го въка. Слово "нъкоего отца къ духовному ыну, или Іакова чернорисца посланіе къ духовному «сыпу его имитрію о воздержаніи". Начало: "Всеблагаго и преблагаго Бога ашего и Царя, добро бо отъ Бога и къ Божію слузъ Дмитрію

отъ многогръшнаго чрнца Іакова. Написалъ еси покаяние свое велни смиренно и жалостъно слышати". См. сказанное объ этой статъв въ "Обозр. Кормч. кн." 1-го изд. на с. 248, 2-го с. 176—177, и въ "Опис. рукоп. Румянц. Муз." стр. 304.

- 15) Сказаніе объ отдъленін Западной Церкви отъ Восточной, обращеніи Россіи въ Христіанскую въру и учрежденін Патріаршества Московскаго. Составляєть первую статью въ 1-й части 
  печатной Кормчей и основано на Греческихъ, Болгарскихъ и Русскихъ сочиненіяхъ, Ср. ст. о Кормчей, Копитара, въ "Жієпет Зафіровіфет вет (Ісегасит." В. ХХІІІ, Б. 223—249, и въ "Обозр. Кормч. 
  кн. Розенкампфа" с. 256—258 указателя сочиненій по 1-му, им 
  стр. 190—192 по 2-му изд.
- 16) Предисловіе къ Кормчей, написанное іереемъ Василієть. См. въ "Опис. рукоп. Рум. Муз." № ССХХХVІІ, с. 316—317. Это предисловіе, съ измъненіемъ, однако, въ окончаніи, было помъщею Патріархомъ Іосифомъ въ Кормчей книгъ, при первомъ ел печатанів. См. въ "Обозр. Кормч. кн." стр. 81—82 и стр. 258—259 ю 1-му или с. 68—69 и 192—193 по 2-му изд., и въ Кормчей Патріарха Іосифа л. 2—4 на обор.
- 17) Послъсловіе въ печатной Кормчей, составленное, по смъвамъ Розенкампоа, при Патріархъ Іосифъ. См. объ немъ подробнъе въ Обозр. Кормч. кн. тамъ же.

Мив остается замьтить, что многія изъ изчисленныхъ статей какъ мною указано, были уже изданы; но если въ томъ небольшомъ количествъ Кормчихъ, какія я имълъ въ виду, напілось, одноко, нъсколько юридическихъ и литтературныхъ памятниковъ, еще мало извъстныхъ и не напечатанныхъ, то нътъ никакого сомнънія, что ихъ должно оказаться несравненно болъе при тщательномъ пересмотръ всъхъ извъстныхъ и доступныхъ Кормчихъ. Съ другой стороны, не безполезнымъ считаю также упомянуть, что даже относительно тъхъ статей, которыя напечатаны, мнъ встръчались иногда любопытные и весьма важные варіанты (а мъстами и болье значительныя дополненія), не говоря уже о томъчто нъкоторыя изъ нихъ изданы не совсъмъ исправно; почему самому новое изданіе ихъ съ приложеніемъ всъхъ отмънъ было бы также весьма полезно, какъ для нашихъ филологовъ, такъ и для историковъ и юристовъ.

#### ПРИМЪЧАНІЯ.

См. въ "Ист. Госуд. Росс." Карализина, 2-го изд. т. Ш, стр. 202 в првитя. 222, т. V. с. 94, 388, 390, т. VI с. 354 и прим. 324; въ "Опыть повыствованія о древностяхъ Русскихъ Успенскаго," ч. П. Отдъл. 2-го стр. 485; въ изданія К. О. Калайдовита и П. М. Строева: "законы В. Князя Іоанна Василісьича и внука его, Даря Іоанна Василіевича (Москва, 1819 г.)", предислов. стр. XI, XV в XVI; но болъе и обстоятельные въ "Описаніи Кієво - Софійскаго Собора и Кіевской Іерархін" Митрополита Евгенія, въ прибава. нодъ Nº 42, заключающимъ въ себъ "Отвътъ его Превосхолительству Барону Г. А. Р. на вопросъ его: Имбето ли Кормгая книга силу и употребление во гражданскихо и уголовныхо судах в Россійских в "( над. 1825 г., стр. 235-244); въ "Обозрънін Кормчей книги въ историческомъ видъ, сочин. Барона Г. А. Розенкампфа, " 1-го изданія, (Москва, 1829 г.) стр. 105 — 109, 139-147, 219, 223, 228, 229 и примъч. 129 — 130, 2-го изд. (С. Петерб. 1839 г.) стр. 85 — 87, 106—114, 140, 145, 158, 159 и приитч. 114—122; Ртчь "объ историческомъ значении Римскаго права въ области наукъ юридическихъ, произнесен. въ торжеств. собранін Московскаго Университета Докторомъ правъ, О. Професс. Н. Крыловымо (Москва, 1838 г.), стр. 52—57. Изъ источниковъ древняго свътскаго законодательства, составленныхъ подъ вліяніемъ Кормчей. прямое на это указаніе находимъ: 1) въ подлинномъ спискъ Улокенія Царя Алексвя Михайловича, хранящемся въ Москвв, въ Оружейной Палать, гдв противъ многихъ статей отмвчено, откуда онв завиствованы и, между прочниъ, упоминаются такъ называемый ваконъ Моиссевъ и законъ градскій, принадлежащіе, какъ извъстно, къ составу Коричей. Этв отметки напечатаны въ "Московскомъ Гелеграфъ", ч. XXXVIII, Nº 7, въ статът подъ заглавіемъ: "Объ асточникахъ, изъ коихъ взято Уложеніе Царя Алексвя Михайловича," а въ послъднее время вторично изданы Профессоромъ Рипельевского Лицея Линовскимо, въ сочинении: "Изследование наталь уголовнаго права, изложенныхъ въ Уложеніи Царя Алексъя Михайдовича (Одесса, 1847 г.)," см. введенія стр. II и примъч. 1). — 2) Въ новоуказныхъ статьяхъ 1664, 1669, 1672, 1676, 1683, 1684, 1687

- и другихъ годовъ, (см. "Цодн. собр. вак," собр. I, т. I, N° 356. 441, 442, 527, т. II, N° 626, 634, 1011, 1026, 1266; ср. также въ Обозр. Кормч. книги 1-го изд. стр. 106, 2-го стр. 85 и 86, и Описан. Кіевософ. соб. прибавл. стр. 243 и 244).
- Такъ, на прим., извъстно, что въ княженіе Святоподка-Михавіа Митрополить Николай быль посредникомъ между имъ и Владвміровь Мономахомъ, а въ княженіе Рюрика Ростиславича Митрополить Някифоръ убъдиль его исполнить волю В. Князя Владнмірскаго, Всеволода Георгієвича; св. Алексвй Митрополить старался о примереніц Князей Тверскихъ; В. Князь Московскій, Іоаннъ Васильевичь, находившійся во враждѣ съ братьями, во время похода на Ахмата примирился съ ними по совѣту Митрополита Геронтія в Архіепископа Вассіяна, и проч. См. Ист. Госуд. Росс. 2-го взі. т. ІІ с. 124 и 125, т. ІІ стр. 92, т. V с. 16, т. VI с. 150. Ср. также въ "Актахъ историч., изд. Археографич. Коммиссією", т. І № 12, гдѣ напечатано посланіе игумена Бѣлозерскаго монастыря Кирилла В. Князю Василію Димитрієвичу о томъ, чтобы онъ премирился съ Суздальскими Князьями.
- В Припомнимъ при втомъ знаменитую, котя до сихъ поръ еще не советь ясную, бестду св. Владиміра съ Епископами и старцами въсательно разбоево и виры. См. также "въ Актахъ историческихът. I, подъ № 16, посланіе игумена Бълозерскаго монастыря Кирита Можайскому Князю Андрею Димитріввичу, гдв находятся следующія замвчательныя слова, соотвътствующія словамъ Еписковов св. Владиміру: "такоже, господине, и разбол бы и татовы ві твоей вотгинт не было, и аще не уймутся своего злаго ды и ты ихо вели наказывати своимо наказаніемо, тему будим достойни. Повинъ III, приступая къ покоренію Новгорода, соетщался предварительно съ Митрополитомъ, своею матерью и болрыми, а къ 1480 г., когда тотъже Государь, отправившись протвы Ахмата, влупиль съ нимътвъ переговоры о мирв, духовенство убще

<sup>•</sup> Исключеніе изъ всего сказаннаго выше касательно разработки вопроса о завенін Кормчей въ нашемъ древнемъ правъ составляеть вышедшая въ концѣ пршедшаго года любонытная статья, подъ заглавіемъ: "Обь основаніяхъ Руссыгщерковнаго права" (см. Христіанское Чтеніе, издав. при С. Петербургской хковной Акаденіи, 1846 г., часть IV, Отдъл. II, стр. 302—344 и 416—400-Къ сожальнію, я получиль ее, когда ное настоящее сочиненіе было уже давсоставлено и прочтено въ Обществъ; въ противномъ случаъ, можстъ быть, гръщился бы такъ скоро приступить къ его печатавію.

тельными грамотами напомнило ему объть его стоять кръпко за въру и отечество (Ист. Гос. Рос. т. VI стр. 109 и 149-157; Акт. ист. т. I, Nº 90). Въ совъщаніяхъ Царя Іоанна Васильевича духовное сословіе присутствовало наравив съ свътскими и доблестно порицало его жестокость и заподъянія (Ист. Гос. Рос. т. ІХ, стр. 75-84, 103, 104, 115 и проч., и примвч. 133, 134, 190, 191). Известно также всемъ, какое дъятельное, благотворное участіе оно принимало въ бъдствіяхь Россіи въ тяжкую годину междуцарствія. Царь Михаиль Өеодоровичь, кромъ непосредственнаго вліянія при немъ на двла государственныя родителя его, Патріарха Филарета, пользовался также советами и другихъ лицъ духовныхъ: такъ, на прим., въ 1642 г. Генв. 3, призываль онъ вмъств, съ свътскими чинами, и представителей духовенства для равсужденія о томъ, должно ли удержать за Россіей Авовъ, взятый Донскими Козаками, или же отдать его обратно Туркамъ (см. "Собр. гос. грам. и догов.", ч. III, Nº 113, стр. 378 и д.). Царь Алексъй Михайловичь совъщался касательно изданнаго имъ Уложенія не только съ боярами и думными людьми, но также съ Патріархомъ, Митрополитами, Епископами и всемъ освященнымъ соборомъ, какъ сказано въ предисловім къ тому же Уложенію (слеч. также Собр. госуд. грам. и договор. т. III No 129, стр. 438-450). Наконецъ, при Царъ Осодоръ Алексвевичъ, въ дълъ объ уничтожении мъстничества, духовенство занимаетъ конечно первое мъсто по своему сильному вліянію противъ втого гибельнаго остатка прежних родовых отношеній въ нашемь отечествь. См. Собр. госуд. грам. и догов. ч. IV No 115 (стр. 371-372) и No 130 (с. 396-410). Воть какъ, между прочимъ, отозвался о немъ Патріархъ съ Архієреями и властими, въ ответе своемъ Царю на вопрось его: "По выпъшнему ли выборныхъ людей челобитью, всъмъ розрядамъ и чиныть быти безъ мъсть, или, по прежнему, быть съ мъсты?" — "До сего настоящаго времени, сказали они, отъ отечественныхъ мествичествь, которыя имелись межь высокородными, веліе противденіе заповеданной Богомъ любви чинилось, и аки отъ источника горчайшаго вся злая и Богу зъло мерзкая и всъмъ нашимъ царственнымъ деламъ ко вредительному происходило, и благая начинавія, яко возрастшую пшеницу, терніе подавляло и до благополучнаго совершенія къ воспріятію плодовъ благахъ не допускало, и не точію родъ, егда со внымъ родомъ за оное мѣстничество многовременныя злобы имъль, но и въ единомъ родъ таковоежъ враждованіе и ненависть содівналась; и аще бы о всіхъ тіхъ противныхъ случаяхъ донести Вашему Царскому Величеству, тобъ отъ тягости Вата Царская ушеса понести сего не могли..."

\* Такъ преданы были проклятію и отлучены оть Церкви Алексидо Михайловичь Тверскій витесть съ принявшими его Псковатими. Дмитрій Юрьевичь Шемяка и Лжедимитрій, испытавшій першечально эту участь еще при Царъ Борись. См. Ист. Государ. Рм. т. IV, с. 219, т. V, с. 10, 336 и 337, т. XI с. 159; ср. также Акт. Вс т. I No 40 и 43, Акт. Эксп. т. I, No 372. Въ Собр. гос. гр. и к. т. II подъ No 32 помещень наказъ, данный Митрополитовъ Дмідомъ Архіепископу Досивею и Архимандриту Филовею, отприденнымъ въ Князю Андрею Іоанновичу Старицкому для призив его въ Москву, 1537 г., въ Мав. Здесь Митрополить приказими Досивею, въ случав неповиновенія Князя Андрев, отлучить его от **Перкви следующими словами: "не буди на тебе милости Бока** в пречистые Его Матери Богородици и силы честнаго и жиморящего креста и святыхъ великихъ чюдотворцовъ и всехъ сътыхъ, и по Божественыхъ святыхъ Апостольскихъ и отечески правидохъ да будеши прокаятъ." Слич. Акт. историч. т. I, Nº 159. 6 См., для примъра, въ "Актахъ Археографич. Экспедиців", т. 1. NNº 9, 15, 17, 18, 34, 36, 78, 88, 99, 119, 125, 136, 158, 159, E. IV, No 50. "Akt. историч." т. I, NNo 2, 15, 25, 28, 87, 125, 141, 144; T. III, No 69, 76, 94, 95, 104, 123, 126, 129, 133, 142, 158, 117, т. IV, No 166, 215; т. V, No 247; въ "Дополненіяхъ въ Актенъ вто рическимъ", т. I, NNo 16, 44, 46, 48, 113-115, 122, 130, 132, 141, 148, 184—190, 193—208, 224; T. II, NNO 75, 77; Bb "ARTAXS, OTESсящихся въ исторіи Западной Россін", т. І, NNO 43, 82, 144, 145, 177, и проч. Изъ привидлегій, которыми пользовалось духовектю на основании этихъ и другихъ актовъ, мы особенно замътниъ слъдующія: 1) освобожденіе отъ платежа даней и повинностей: си. в "Антахъ Экспедиціи" т. I, NNO 15, 17, 34, 79, 95, 119, 135, 136, 152. — 2) освобожденіе отъ платежа пошлинъ съ продаваемых монастырями и разными духовными лицами произведеній в покупасмыхъ для обихода ихъ товаровъ и съестныхъ припасовъ: "Акт. Эксп." т. I, NNO 77, 97, 116, 117, 126, 148, 252, 272 - 3) Изятіе отъ містнаго суда съ подчиненіемъ прямо суду Великаго Киззя или ближайшихъ его сановниковъ (въ особенностя Приму Большаго Дворца): "Акт. Эксп." т. III, NNO 67, 84, 89, 95, 159, 250; см. также ниже примъч. 41 и 43. — 4) Запрещеніе ставиться в монастырскихъ селахъ военнымъ и вообще служивымъ людамъ (погда также, въ позднейшее время, князьямъ, боярамъ и весьма эсто княжескимъ довчимъ, псарямъ и сокольникамъ) и брать кормы: ,Ал. Экспед." т. I, NNº 81, 89, 96, 98; также всемъ сословіямь тадять в

села монастырскія и вообще принадлежащія духовнымъ лицамъ, на пиры и братчины незванымъ: "Акт. Эксп." т. I, No 50, 72, 113. — 5) Дозволеніе держать собственное клеймо для пятнанія лошадей (иногда также право пользоваться пятенной пошлиной, собираемой въ селеніяхъ, принадлежащихъ свътскому въдомству): "Акт. Эксп." т. І, Nº 56, 118, 158.— 6) Дача казеннаго пристава для защищенія сель монастырскихъ и вообще принадлежащихъ духовенству отъ вздоково и всякихъ притъсненій, и назначеніе особаго пристава для призыва къ суду и отдачи на поруки людей ихъ въ случат стороннихъ на нихъ жалобь: "Акт. Экспед." т. I, NNO 82, 110, 112, 113, 157. Какое огромное количество актовъ этого содержанія еще не напечано, можно отчасти видеть изъ показанія г. Иванова (см. въ его "Путеводитель по Государственнымъ Архивамъ, состоящимъ при Правительствующемъ Сенать, въ Москвъ, 1845 г., стр. 19 и 24), что въ Архивъ старыхъ дълъ, гдъ хранится около 15,000 подлинныхъ документовъ и списковъ, большая часть ихъ заключается въ жалованныхъ грамотахъ В. Князьями, Царями и другими лицами духовенству. Сколько, съ другой стороны, подобныхъ актовъ остается еще въ соверщенной неизвъстности, доказательствомъ тому можеть служить недавнее открытіе Преосвященнымъ Іаковомъ, Епископомъ Нижегородскимъ, болъе 2000 столбцевъ въ одномъ подваль Печерскаго монастыря.

См. акты, приведенные въ примъч. 5. Не смотря на то, и здъсъ духовенство пользовалось иногда исключеніемь: такъ дозволяется еку судить татьбу съ подичнымъ и разбоемъ на основаніи "Актовъ Экспедицін" т. I, NNO 7, 41, 122, 131, 135, 136. Въ "Актахъ историческ." т. I, No 106, находимъ тоже исключеніе, съ ограниченіемъ, однако, докладывать судебное решеніе В. Князю: "а случитца судъ о разбои наи о татов со полиснымо, а будуть оба монастырьскіе, и анхимандрить ихъ судить, или его приказникъ, да судивь доложить о томъ деле меня, Князя Ивана Борисовича, или моего боярина введеного. Подобная привиллегія встръчается и в періодъ Татарскаго владычества: такъ въ ярлыкъ, данномъ Ханомъ Узбекомъ Митрополиту Петру, ему предоставлено также право судить дела разбойныя и татьбу, отдельно и съ поличнымъ. См. Собр. государств. грам. и догов. т. II, No 7. Напротивъ, чрезвычайно редко Князья удерживали за собою исключительное право суда вообще, какова, на прим., жалованная грамота В. К. Васнаїв Васильевича Троицкому Сергіеву монастырю на Кинельскія села (Акт. историч. т. I, Nº 54), гдв сказано: "а далъ есмь имъ

тв села и деревни и съ хабомъ и съ животиною, да полощу серебра автнего на людехъ и со всъмъ съ тъмъ, что въ тъхъ селъ и въ деревняхъ есть, оприль людей страдных в, да опроведи судо мой Великого Князя."

См. "Актовъ Экспед." т. IV, NN° 67, 112, 114, 225, 232; "Актовъ юридическихъ, изданныхъ Археогр. Ком." N° 334; "Акт. всторт. V, N° 65, 171, 191. Ср. также акты, указанные въ слъд. прим. См. "Акт. Экспедиц." т. I, NN° 221, 255, 258, 268, 307, 348, 55% "Акт. юридич." NN° 7, 16 и 29.

10 Лучшинь этому подтверждениемь можеть служить следующе вмачательное масто въ Стоглава относительно суда властей думныхъ надъ подчиненными имъ лицами, въ дълахъ граждански: "а по ряднымъ грамотамъ, сказано здѣсь, и по духовнымъ и во кабаламъ, и въ поклажавкъ, и въ бовкъ, и въ грабежъкъ и въ прочил во всякихъ делехъ, опричь духовныхъ делъ, поповъ и діаковом, вськъ причетниковъ, и мірскыхъ людей, повельвають Сытичен бояромъ своимъ судити; а у бояръ въ судъ сидъти старостии в повскымъ, и пятидесятцкимъ и десятцкимъ, по недълямъ, по двя вл по три, да градцкымъ старостамъ и целовалникомъ, да земскоту діаку, которымъ Царь и Государь прикажеть: и тымъ старостил. и цъловалникомъ, и земскому діаку съ тъхъ судныхъ дъль спивати противни, слово въ слово, да дръжати ихъ у себя, а кътыт спискомъ діаку руку свою прикладывати; а ихъ діакъ земской, ви сами старосты и цъловалники, и тв священники, которые унихи судъ сидять, къ тъмъ суднымъ спискомъ къ обоимъ, которые остявутца у бояръ и которые у цъловалниковъ будутъ, руки свои привидывають, чтобы было брежно и тахъ бы даль не передалываны переписывали, да тъ судные списки дръжати діакомъ у себя, въ прцѣ, за боярскыми печатми, по Цареву Судсбинку (а подычим не давати ), доколъ тъ судные списки бояре передъ Святителя подожать и обоихъ истцовъ передъ ними поставять. И Святиеля, выслушавъ списокъ, обоихъ истцовъ спросять: "таковъ ла виъ сулбыль"? и скажуть, что имъ таковъ судъ быль, и Святителя тоть списокъ обговорять съ искусными людии, да по тому нив и управу велять учинити, и пошлины велять вмати на вановитов. по Царсву Судебнику, гривенную, и по уставной грамот; а которой отъ нихъ списокъ ободживить и по списку не так неть, и Святителемъ обыскавъ то межи священиеми, и старостами, и десятцкими, и Царевыми цъловалники, и земским д<sup>ј.</sup> комъ, которые у бояръ въсудъ сидъли, да по тому виз в лять и управу учинити." Тамь же, нъсколько далье: "А взъ воторыхъ градовъ и цаъ селъ, въ митропольи, и во архіспископыхи,

и въ епископьяхъ, учнутъ приходити къ Святителемъ жалобиики о духовныхъ дълькъ, и о всякыхъ обидахъ, и о управахъ земскыхъ, по радиымъ и по духовнымъ грамотамъ, и по кабадамъ въ займъхъ, и въ поклажавхъ, и въ боткъ, и въ грабежткъ, и въ всякыхъ дълъхъ, опричь душегубъства и розбоя съ поличнымъ: и Святители повельвають своимъ болромъ и десятилникомъ давати имъ въ техъ делехъ приставовъ, и они по нихъ ездять съ приставными; а въ приставной пишуть выти, по Цареву Судебнику, а срокъ ниъ чинять по Царевымъ грамотамъ, какъ въ нихъ писане. См. въ Акт. историч. т. I, No 155 стр. 274-275 и 278-279. Тоже самое встръчается впоследствін въ примененіи къ Уложенію Царя Алексъв Михайловича: именно въ разныхъ наказахъ митрополичьихъ духовнымъ властямъ, имъ подчиненнымъ, относительно суда, предписывается одинаково следующее: "въ духовныхъ и во всякихъ росправныхъ делахъ судомъ ведать и росправу всякую чинить по правиломъ св. Апостолъ и святыхъ Отецъ и по Царьскому и по Соборному Уложенію" (Акт. Эксп. т. IV, N° 225 и Акт. ист. т. IV, N° 151, т. V, Nº 244). Наконецъ, о совершенномъ тождествъ мірскаго управленія и суда властей духовных въ отношеніи къ светскимъ лицамъ, подлежавшимъ ихъ въдомству, съ управой и судомъ гражданскимъ, свидетельствуеть также Котошихино (см. сочинение его, изд. Арх. Коминосією: "о Россіи, въ царствованіе Алексія Михайловича," глава XI ст. 2, стр. 113). Воть слова его: "Патріархъ, и митропошты, и архіепископы, и епископы и монастыри въдають своихъ подданныхъ крестьянъ прошиво тогожо, како ведають во Царскомо Дому его крестьянь во всяких делахо и податьхо, кромъ розбойныхъ и иныхъ великихъ уголовныхъ дълъ." Въ другомъ мъсть (гл. VII, ст. 45, стр. 96) онъ говоритъ тоже: "а бываютъ у Патріарха и у властей судные дела въ духовныхъ статьяхъ и смертяхь и въ иныхъ во всяких давлах противо тогожа, тто и во Царскомо судь, всякому чину мужскому полу и женскому, кромь розбойныхъ и татинныхъ и пожегныхъ дълъ."

О митрополичьихъ боярахъ, боярскихъ дътяхъ, волостеляхъ и тіувахъ находится множество извъстій въ источникахъ. Для примъра, см. въ Акт. ист. т. I, NNº 155 и 196; Акт. Эксп. т. I, Nº 4, 9;
Акт. юрид. № 7; Повъствов. о Россіи, Арцыбащева, т. II, стр. 129
и 219 и примъч. 918. Практическое значеніе Судебника Іоанна III
подтверждается жалованными грамотами духовенству, вышедшими
въ промежутокъ времени между изданіями обоихъ Судебниковъ
(Акт. историч. т. I, NNº 125, 131, 141, 142, 144, 147), уставной

грамотой крестьянь Соловецкаго монастыря, 1548 г. (Авт. Эксп. т. І. Nº 221) и особенно правой грамотой 1518 г. Дек. 30 (Акт. воряд. Nº 16), въ которой ясно указываеть на это следующій пригосовь Митрополита: "а судьт господинъ Митрополитъ велтя взяти в Яковь (ответчикь) подъемь на землю по Судебнику Великого Килзя, и пошлины, что отъ списка дано, и проветь, и волокиту игумену Гльбу (истцу) съ братьею, по розчету и по розсужение, на колико денъ, да и вздъ на немъ судьт велълъ доправити, в првую грамоту вельль на него судьт дати." Касательно правтичскаго значенія Судебника Іоанна IV и Уложенія Царя Алексва Махайловича приведены уже доказательства въ предыдущемъ примічаніи, и потому вдісь будеть достаточно подтвердить ихъ силувь судахъ духовныхъ властей въ отношеніи къ взиманію судебныхъ пошлинъ съ истца и ответчика и взысканію пенныхъ денегъ съ святительскихъ судей за неправый судъ, а съ священивковъ за утайку собираемой ими пошлины. Вотъ нъкоторыя мъста изъ Стогана, свидътельствующія объ втомъ въ приміненіи нъ Судебнику Цара Іоанна Вас.: "а пошлины емлють (церковные десятилники) на виномтомъ, по Цареву Судебнику, гривенные и по уставной грамотъ"-"А учнуть десятилники не въ правду судити, посулы имати и дъж волочити и продажу чинити: и старостамъ и целовалникомъ, сътъ ми священники, которые съ ними въ суде сидать, и земскому дізку, о томъ имъ говорити, чтобы судили въ правду и посудовъ ве имали; а не послушають ихъ, и старостамъ о томъ писати из Царю и Государю, и тамъ десятилникомъ отъ Царя и Государя, в оть Святителей быти въ великой опаль, а взятое вельти на тако доправити втрое, по Цареву Судебнику, да и десятива у што отняти." - "А которой попъ вънечныхъ пошлинъ утантъ в обченъ будеть, и они на томъ емлють промыту, по Царесу Судебнику, по два рубля и по тетыре алтына и по полуторджиев, да тъ денги отдають, съ данію же вмѣсть, въ святительсные вазвы казначеемъ."-..., А боярамъ, и дворецкымъ, и десятилникомъ имажа со судных дало гривенная пошлина, по Цареву Судебнику, о всемъ; а лишку и посудовъ бояромъ и дворецкымъ и десятилнича и діакомъ не имати. А которой бояринъ, или дворецкой, или десатыникъ, или діакъ, грезб Судебнико, лишное возметь или посуль, во томъ обыскавъ теми старостами и священники, которые съ нам в судъ сидять, и иными добрыми людми, да взяти на томъ безъ суж втрое и отдати истиу; а которой бояринъ, или дворецкой, 🚥 діакь, вдругіе и втретіе обличень будеть, и на токъ втрое вып

безъ суда да отдати истцомъ", и проч. Относительно Уложенія находимъ следующее подтверждение въ грамоте Новгородскаго Митрополита, Евениія, Архимандриту Иверскаго монастыря, Антонію, о духовномъ суде и управленіи (Акт. истор. т. V, No 244, грам. 2): "а сь судныхъ дель пошлины имать по Соборному Уложенью на виноватомъ." — "А которые попы учнутъ браки вънчать безъ вънечныхъ памятей и умершихъ скоропостижною смертію безъ похоровныхъ погребать, и на техъ попахъ велеть править пени по два рубли по восми алтынъ по двъ денги на попъ за свадбу и вънечные пошлины вдвое." Въ наказъ Новгородскаго Мвтрополита, Корнняія, архимандриту Тихвинскаго монастыря, Варсонофію, 1678 Авг. 20 (Акт. Экспед. т. IV, No 225) читаемъ также: "а судныя пошлины и пересудныя и съ правыми деоятки и хоженое и повлонное выать по Государеву указу: съ суда пошлинъ съ рубля три алтына двъ денги да пересуду и правого десятка по семи алтынъ по двъ денги съ суда, а пошлины по розчету." — Объ употребленів духовенствомъ Литовскимъ Судебника Польскаго Короля Казнигра IV мы заключаемъ не только по аналогіи съ Судебниками Іоанна III и Іоанна IV, но также потому, что онь включень въ невоторыя Кормчія, писанныя въ Западной Россіи (см. выше стр. 24). Напротявъ, вначение Литовскаго Статута въ примънении къ духовенству опредъляется въ немъ самомъ весьма положительно. См. Роздела 3-го артикулы 32 и 33. Наконець, что касается до вліянія новоуказныхъ статей на судебную деятельность духовенства, то им считаемъ вполив достаточнымъ привести въ доказательство несколько з на это указаній, находящихся въ инструкціи, данной Патріврхомъ Адрівномъ поповскому десятнику Ярополческой десятины, протопопу Льву, 1699 г. Іюля 25 (см. "Древней Россійск. Виліовики, взд. 2-го, ч. ху, стр. 399—404). Изложивъ указныя оть себя статьи, Патріархъ продолжаеть: "да подъ симижь указными статьями писано о судных в долах в и обб отных в ставках в. потому что по указу Великого Государя, каковъ состоялся въ прошаонь въ 205-иъ году, Февраля въ 21 числе, судовъ и очныхъ ставокъ давать не велено, а велено, вместо судовъ и очныхъ ставокъ, во всякихъ делахъ чинить розыско, а каковъ Великого Государя указъ о техъ делахъ состоялся, и то писано ниже сего по статьянь (следуето выписка)." Далев: "и тебе протопопу съ старостами поповскими, въдал духовными дълами поповъ и діаконовъ и перковныхъ причетниковъ и мірскихъ людей, и межъ поповъ-же и діяконовъ и церковныхъ причетниковъ и по челобитью ихъ мірского

всякого чину на людей, или мірскихъ людей на поновъ и діяюновъ и церковныхъ причетниковъ, по челобитьюжъ, разсумсдене
все тинить по указу Великого Государя и по указныло стать,
ялю, каковы писаны выше сего, кромъ шестыя статьи, а висто
шестыя статьи разсужденіе чинить по нижеписанной статьв, каком
писана ниже сего." — "А пошлины съ исцовыхъ исковъ по розискнымъ дъламъ на виноватомъ шлать по указу Великого Государя и по Уложенію, съ рубля по гривнъ, да правого десятка во
семи алтынъ по двъ деньги." — "А будетъ истецъ или отвътчиъ
въ какомъ дълъ будетъ виноватъ, и истцу на отвътчикъ или отвътчику на истцъ, пробсти и волокиты править по Уложенью
съ того числа, какъ дъло начнется да покамъстъ вершится, по грынъ на день." —

Въ дополнение ко всемъ этимъ указаниямъ заметимъ также, что и церковныя пошлины, какія взимало у нась духовенство вь то или другое время, опредъляемы были часто, относительно количства, самою верховною властію. Такое опредъленіе встръчается, в прим., въ уставной грамоть В. Князя Василія Димитрісанча в Митрополита Кипріяна (см. Акт. Экспед. т. I, Nº 9), въ Стогля (главы 46, 48, 68, 69), въ грамоть Царя Михаила Осодоровича Архіепископу Псковскому и Изборскому, Іоакиму ("Указат. Рос. законовъ, изд. Львомо Максимовитемо, ч. І, 1803 г., стр. 132-151). Ср. Акт. ист. т. V, No 172. Подобное постановление для Киевских Митрополитовъ издано было Велякимъ Княземъ Литовскимъ, Александромъ, въ 1498 г. См. въ Актахъ Западной Россіи, т. I, Nº 152 12 См. подтвержденія, находящіяся на обороть большей части вы уцвавашихъ подлинныхъ грамотъ. Въ изкоторыхъ изъ нихъ встр чается до пати, шести, или еще болве, подтвержденій. Когда ж грамоты приходили въ ветхость отъ употребленія, или гибля в следствіе какого-либо несчастнаго случая, то оне перевисывались вновь отъ имени царствующихъ Государей, съ пропискою первы жалованной грамоты, на которой основывались права монастыря. или лица, просившаго о перепискъ, равно какъ и ихъ подтвержденій.

№ О судѣ смѣсномъ (смѣстномъ) или общемъ, крокѣ грамотъ, кованныхъ вообще духовенству, см. особенно въ Акт. Экспед. т. І. NNº 95, 102, 139; въ Акт. историческ. т. І, NNº 25, 28, 49, 74. 83, 87, 106, 108, 144, 147, 155. Такой судъ имѣлъ мѣсто, когда дица, принадлежавшія духовенству, были ему подчинены и въ судебномъ отношеніи, и слёд, въ случаѣ возникавшихъ между ими смеду.

ровъ, освобождались отъ свътской подсудности, а въ случав предъявдяемыхъ на нихъ исковъ сторонними людьми, или обратно, на томъже основанія, не могли быть судимы безъ участія своихъвластей; по втому и называется онъ въ источникахъ судомъ общимъ наи смъщаннымъ ("а смъщетца судъ", и проч.). Относительно же самого судопроизводства, значение духовныхъ лицъ въ применени къ нему опредъляется различно въ разныхъ актахъ: въ однихъ, на прим., говорится, что органы духовенства въ этомъ случав также судято, наравив съ свътскою властью; въ другихъ, что они въ судь тутожо сваять; въ третьихъ, напротивъ, что они только своих во людей во судь берегуть. Впрочемь, общая формула всьхъ почти жалованныхъ грамотъ касательно смъснаго суда есть следующая: "а будеть судъ смъстной, и волостели мои Великого Киязя и ихъ тивуни судатъ, а архимандритъ (или игуменъ, и проч.) съ ними, или кому прикажетъ: а будетъ виноватъ волостной человыкь, ино выдаеть его волостель въ винь и въ правдь, а архимандрать ся въ него не вступаеть; а будеть виновать монастырской человыкъ, и волостели мои и ихъ тивуни въ монастырского человіка не вступаютца: відаеть монастырского человіка архимавдрить въ винъ и въ правдъ, или кому прикажеть; а исцово правять на виноватомъ." Относительно судебныхъ пошлинъ находимъ также почти во всъхъ актахъ одно общее положение, что онъ дълятся пополамъмежду органами объихъ партій: "а присудомъ дълятся наполы." Духовенству было темъ более необходимо знать уголовные законы, что лица, ему подчиненныя, въ отношеніи къ преступленіямь татьбы, разбоя и душегубства, изъятымъ изъ его въдомства, судились, однаво, свътскою властью не всегда безъ участія съ его стороны. По крайней мізріз ясное на это указаніе встрівчается въ грамотахъ, жалованных в Архіепископамъ, а впоследствіи Митрополитамъ Новгородскимъ Парями Іоанномъ Васильев., Осодоромъ Іоаннов., Василісмъ Іоннов., Михаиломъ Осодоровичемъ, и подтвержденныхъ Царемъ Алекстемъ Михайловичемъ (Акт. Эксп. т. IV, No 3), гдт, между прочимъ, сказано: "а коли намъстникомъ Новгородскимъ лучится послати по интрополичихъ людей и крестъянъ своихъ приставовъ, и въ душегубствъ и въ розбоъ съ поличнымъ, и Митрополитъ и его наместникъ съ приставы съ наместниковыми по техъ людей и по крестьянь посылаеть митрополичихъ приставовь, и которыхъ митрополичихъ людей и крестьянъ приведутъ, и ихъ судятъ намъстинки, а митрополигь намостнико со нимиже судито. Выше, мы также замѣтили, что иногда, въ видѣ исключенія, духовен-

ству предоставлялось даже право самому производить судь выткихъ делахъ, докладывая только о своемъ решенія верховой вы сти. См. примъч. 7 и особенно Акт. историч. т. I, Nº 108. Прмънительно-же къ лицамъ духовнаго званія, участіе его въ **уча** ныхъ судахъ признавалось всегда за постоянное правило, и на естваніи многихъ актовъ не подлежить никакому сомнёнію. Такое вы постановленіе находимъ въ соборныхъ статьяхъ о духовныхъ чинъ впавшихъ въ преступленія (Акт. Эксп. т. IV, Nº 161, Полн. собр. ж. т. І, № 442): "которые отъ священного или монашеского чин, съ зано здъсь, объявятся въ церковныхъ или въ мірскихътатбах, ап въ денежныхъ дъльхъ, или въ разбояхъ, или въ убивствахъ, или въдовствахъ, и поиманы и приведены будутъ въ городы въ сверкомъ, или сыщикомъ учинится ведомо отъ оговорныхъ людей, ил по извъту: и сыщикомъ тотчасъ посылать и безъ закащиковые дети имать, а для испытанія дать весть того города, вы котором будеть сыщикь, заказщику священного чину, которой учинеть ш тыхь дыль оть своего Архіерея; а безб закащика духович тину не роспрацивать." Далье: "какъ закащикъ въ съвзжую в бу придеть, п ему вельти състь выше себя, для того, что от Ц ховного и священного чину, и вельть ему того отъ священие монашеского чину, которой приведень, роспрашивать подшин с велинимъ испытаніемъ, и приводить ихъ нъ покалнію оть быственнаго писанія и сказываль бы правду, не укрывая накого; в сыщику твхв отв священного и монашеского тину не роспра*ишвать*." Исключеніе дълалось въ такомъ случать, когда саші Ар хіерен отсылали виновныхъ къ градскому (свътскому) суд, о объявленіемъ, что они уже за свои преступленія отлучены от сищенства: "будеть оть Архіереовь къ сыщикомъ ть оть священьсю или монашеского чину присланы будуть, а въ грамотих своих Архіврен напишуть, что они, за ихо вину, ото священства отлугили и прислали ихо ко градскому суду: и сыщионь тых присланныхъ принимать и чинить имъ указъ, по указу Великоео Государя и по Уложенью и по боярскому приговору, като и мірскимо людемо, кто чего довелся, безо закащика Тит лица неосвященныя, на основаніи этого акта, судились кака кірскі "а священническіе и дъяконскіе дети, и пономаря неосвящения естьли въ такихъ же воровствахъ объявится: и тъмъ, по сысту. нити казни, также какъ и мірскимъ людемъ, кто чего доведется ж описываясь со Архіереи и безб закащика." Еще въ 1688 г. Іюдя 30, Патріаркъ Іоакимъ писаль къ Новгородскому Митропому

Коринлію, чтобъ онъ "своей епархіи въ Новоторжской и въ Въжецкой увады къ вакащикомъ послаль отъ себя указы: буде по татинымъ и разбойнымъ дъламъ, по оговору разбойниковъ, приличатся освященваго и монашескаго чина люди и церковные причетники, и ихъ къ градскому суду, къ мірскимъ судіямъ, для роспросу и очныхъ ставокъ и съ языкомъ, отсылать не велълъ; а велълъ тъхъ языковъ, для очныхъ ставокъ, присылать въ свои митрополіи приказы къ ванащикомъ, и буде, по очнымъ ставкамъ и по розыску, священнаго и монашескаго чина люди и церковные причетники приличатся къ татинымъ и разбойнымъ дъламъ, и языки съ пытокъ съ нихъ не сговорятъ, и таковыхъ, обнажа священства или монашества, отсывать къ градскому суду" (Акт. ист. т. V, № 167). См. также приведенный выше наказъ Патріарха Адріана (въ Древн. Росс. Вивліов. ч. XV стр. 383, пунктъ 26).

Онъ вивлъ уже, какъ извъстно, мысль объ отобрания у духовенства населенныхъ имъній; но созванный по этому двлу соборъ быль, въроятно, причиною, что В. Князь не привель ее въ исполвеніе. Любопытныя свіддінія о представленіяхь, сділанныхь въ то время Ібанну духовными властами, дошли до насъ въ рукописи. Сообщаемъ ихъ вполнъ на основаніи одного списка XVIII въка, хранящагося въ библіотекъ Московской Духовной Академін, подъ № 200. "Въ царство Велинаго Князя Іоанна Василіевича, всея Россін Самодержца, соборъ быль о вемляхъ церковныхъ, святителскихъ и монастырскихъ. Симонъ, Митрополитъ всел Россіи, со всвиъ осващеннымъ соборомъ первое сіе посляша писаніе доносити Великому Князю Іовину Василіевичю всел Россіи отъ Симона Митрополита и отъ всего освященняго соборя, чрезъ діака Леваша: "Отецъ тюй, господине, Симонъ, Митрополить всея Россіи, и Архіепископи и Епископы и весь освященный соборъ доносять, что отъ перваго благочестиваго, святаго и Равноапостолнаго Великаго Царя Константана и благочестивыя и Равноапостолныя, христолюбивые матере его Елены, да и по нихъ, при благочестивыхъ Царвхъ, царствующихъ въ Константина града, и по всей вседеннай святители и монастыри грады и волости и села держали, и на всихъ соборахъ святыхъ Отецъ не запрещено святителемъ и монястыремъ земан держати и всеми Божественными соборы, вселенскими и поместными, не вельно святителемъ и монасты ремъ церковныха стяжаній недвижнимих ни продати, ни отдати, недвижимая же стажанія суть предреченная грады, волости, с ела и прочая подобная симъ, и велимин, стращными клятвами о томъ утверждено и запечатавно

непоколеблено и нерушимо быти во въки въковъ. Такожде, Го сударь, и въ нашихъ Россійскихъ странахъ, при твоихъ природтелько, Великихо Князько, при Великомо Князь Ваздиніры при сынв его, Великомъ Киязв Ярославв, да и по няхь, пр Великомъ Князъ Андреи Боголюбскомъ и при братъ его, Ванкомъ Князъ Всеволодъ, и при В. Князъ Іоаннъ, внуць быженнаго Александра, вже бысть вълъта святаго велекаго чулотвор па Петра, Митрополита всея Россів, даже в донынъ, святитен в монастыри грады и волости, слободы и села нивли, и сули г управленія и пошлины и оброки и дани церковныя держиню Божественнымъ веляніемъ и уставленіемъ, и по правиловъ сапыз Апостолъ и святыхъ Отецъ, и святыхъ Равновпостолныхъ, храспаюбивыхъ Царей Константина и Елены и по твоихъ преродетлькъ, Равновпостолнъмъ, христолюбивъмъ Великомъ Князъ Видмірѣ и сынв его, Великомъ Князв Ярославв, уставленію в утмр жденію, якоже тамо въ ихъ уставленіи подлинно писано есть прпрещено, глаголеть бо: аще ито преступить правила сіл, якоже еся управили по Апостолскимъ и Отческимъ правиломъ и по перип благочестивыхъ Царей управленіямъ, а кто дерзпетъ преступата превила сіл, или дѣти, или внуцы, или правнуцы мои, или кто во нихъ отъ рода моего, или отъ боляръ, или во градъхъ ваистиии и воеводы и тіуны и судіи, или ито ни буди, аще виуть обидити или вступатися во что церковное, или въ суды и управлей, и въ пошлины, и въ десятины церковныя святителскія, ил отвмати насилствомъ, да будутъ прокляти въ сій въкъ и въбулуці И по божественныхъ вельнінхъ, уставленная святыми Отци в Рымапостолными и христолюбивыми Цари и всеми святыми, свящемими соборы въ Греческихъ, такоже и въ нашихъ Руских странахъ, даже донынв, святители и монастыри земли держыв в нивь держать, а отдавати ихъ не сивють и не благоволять, повеже ка таковая стяжанія церковная Божія суть, возложення в паречення м дана Богу и не продаема накимъ же никогда же и въ въга в нерушния быти и соблюдати, яко освященно Господевь, в балгопріятно и похвално, и мы смиренвів сія ублажаємь и вохилемъ и содержимъ отнынъ и до въка." За симъ въ рукописи слдуеть прибавление объ Андрев Боголюбсковъ и объ вранил **Жанскилъ**, по видимому, обращенное также къ Великому Камо: "О благочестивовъ Великовъ Князв Андрен Боголюбсковъ Битчестивый же и христолюбивый Великій Киязь Андрей Юрынго Боголюбскій, прародитель твой, во града Владиніра основа в в

стави церковь Успенія Пресвятыя Богородицы о единомъ верхв и даде Пречистви Богородицы и отцу своему Константину, Митрополиту всел Россіи, и иже по немъ Митрополитомъ до въка, многая имвнія и слободы и села лучшая и съ данми и десятину во всемъ, и въ стадахъ своихъ и торгъ десятій во всемъ своемъ Царствв по тому же, якоже и первій прародитель твой, святый и Равноапостодній Великій Князь Владимірь, Кіевскій и всея Россіи, и Божіниъ милосердіємъ и Пречистія Богородицы и великихъ чюдотворцовъ молитвами и святыхъ Царей Россійскихъ, прародителей твоихъ, молитеами и бреженіемь и вашимъ Царскимь и Государскимъ попеченіемъ тъ всъ села и слободы и земли со всеми угодін, по старинв, въ дому Пречистыя Богородицы и великихъ чудотворцовъ во святыйшей Митрополіи Россійстви и до нынышняго дни никимъ же недвижими и невредимы пребывають; аще на время оть заихъ человъкъ и оснорбляются, но Божіниъ милосердіемь и Пречистыя Богородицы и великихъ чудотворцовъ молитвами и вашимъ Царскимъ бреженіемъ, по святыхъ церквахъ побарающихъ, паки наполняются и никогдаже истощеваются, ванеже вся сія Боговь освящення суть и никтоже можеть Церкви Божія оскорбити или поколебати, или недвижимая отъ Церкви Божія двигнути, понеже бо Церковь Божія небеси вышши и земли твердъйши и ширши и моря глубочейши и сонца свътлъйши и никтоже можетъ ея поколебати, основанна бо бъ на камени, сиръчь на въръ Закона Христова; аще и мнози невърніи покусищася поколебати ся, но погибоша и нивочто же быша, а иніи инози и отъ невърнихъ и нечестивыхъ Царей, во время своего царствованія, отъ святыхъ церквей и отъ священныхъ иъстъ и отъ монастырей ничто же не имаху и недважимыхъ вещей не сивли двигнути и судити или поколебать, болся Бога и заповъди святыхъ Отецъ и Царскихъ уставовъ древнихъ законоположителныхъ; но и зъло по святыхъ церквахъ побараху не токмо во своихъ странахъ, но и въ вашемъ Россійскомъ Царствін, и прлыки, сирвчь грамоты жалованныя, давали: въ льта ведикихъ чудотворцовъ Петра и Алексіа быша сіл, и въ літа Миханда и Іоанна и Осогноста, Митрополитовъ всея Россіи, и непоколебима и недвижима пребыша сія и до сего дни."

Въ концъ рукописи сказано, что она снята съ рукописной книги, хранящейся въ преждебывшей Патріаршей, а нынъ Сиподальной, библіотекъ подъ N° 455; но, имъя въ виду варіанты нашего списна противъ выписокъ, находящихся у Карамзина о томъже предметь (см. Ист. Госуд. Росс. т. VI. стр. 361—362 и примъч. 622), мы не ръшаемся сказать утвердительно, чтобъ Синодальная рукопись, служившая для него основаніемъ, была таже самая, на иоторую указывается въ рукописи Академической.

Не смотря на втотъ отвътъ, имъвшій свое дъйствіе, начало ограниченія вотчинныхъ правъ духовенства было уже положено Ісенномъ III еще въ 1500 году, когда имъ розданы нъкоторыя Новгородскія церковныя земли боярскимъ дътямъ въ видъ помъстьевъ, съ обязанностію отправлять за то военную службу (Ист. Гос. Росс. т. VI, стр. 344 и 361 и примъч. 580).

16 Еще во время малолетства этого Государя, въ 1535 г., въ Великокняжеской грамоть, данной Глушицкому (Вологодскому) монастырю на имя игумена Осодосія, встрачается запрещеніе монастырим. покупать и брать въ заклядъ вотчины безъ въдома Государева (си. "Истор. Росс. Ісрархів, ч. ІІІ, стр. 712). Соборнымъ приговоровь 1551 г., Мая 11, внесеннымъ въ Стоглавъ, это запрещение распространено уничтожениемъ ругь и милостинъ, присвоенныхъ, по кончинъ В. Князя Василія Іоанновича, монастырямъ и церквамъ (ск. въ Акт. Экопедиц. т. I, No 227). Въ 1572 г., Октабря 9, по приказу Государеву, Митрополить и весь освященный соборь, месть съ боярами, приговорили: "въ большіе монастыри, гдъ вотчины много, впередъ вотчинъ не давати, а которая будеть вотчина и написана, ино ее въ Помъстной Избъ не записывати, а отдавати ее роду и племяни служилымъ людемъ, чтобъ въ службъ убыта не было, и земля бы изъ службы не выходила; а монастырских вотчинъ вотчичамъ впередъ не выкупати. А кто которымъ монастиреиъ малымъ дастъ вотчину, у которыхъ монастырей земель мал и тв вотчины, доложа Государя, записывати, а безъ докладу не зписывати и безъ боярского приговору (см. дополнительн. статья въ Судебнику въ Акт. историч., т. I, Nº 154, ст. XIX на стр. 270)." Въ 1580 г., Янв. 15, изданъ былъ опять соборный приговоръ, при непосредственномъ участін Царя, сына его, Царевича Іоанна, и всехъ бояръ, чтобъ "съ сего дня впередъ вотчиникомъ вотчинъ свояхъ по душамъ не отдати, а давати за нихъ въ монастыри денти, воторые села чего стоять, а село имати вотчиниимомъ, кота кто и длече въ роду; а будеть у кого роду не будеть и далнего, и та вечина имати на Государя, а денги за нее платити нав жавны; в Митрополиту и владыкомъ или монастыремъ земель не покупит и въ закладъ не держати, а кто послъ сего уложенъя купить залю или закладную учнеть за собою держати, и та земли импа на Государя." См. Акт. Экспедиц. т. I, No 308; ср. также Собр.

осуд. грам. и догов. т. I, NNO 200 и 202. — Въ тоже самое время чуховенство было ограничено въ отношения къ своему судопроизподству въ делахъ светскихъ постановлениемъ, чтобъ, въ случае ташхъ судовъ, при святительскихъ боярахъ и десятилникахъ, кров старость поповскихъ, патидесятскихъ и десятскихъ, находились и радцкіе (свытскіе) старосты и ціловалники, да земской діако чопорымо Царь и Государь прикажето: это были органы верковной власти, долженствовавшіе сліднть за влоупотребленіями со пороны лицъ, коимъ ввъряласъ судебная власть духовенствомъ, и о какой мув неправдь, хитрости и продажь, посль сдвланнаго ить увещания, если они "не послушають," писать о томъ прямо ть Государю. См. въ выписк. изъ Стоглава, Акт. ист. т. I, Nº 155, этр. 274—276, Акт. Экспедиц. т. I, No 231, и выше привъч. 10 и 11. . Пев принадлежащихъ сюда актовъ, ограничивающихъ права духожиства, большая часть относится въ уничтожению тарханных б прамото, утверждавшихъ за духовными властями свободу отъ плажим пошлинъ и разныхъ сборовъ въ казну (см. выше примъч. 5). Вервое постановление объ этомъ издано было въ 1672 г., Марта 1. Выписываемъ начало его, ваключающее въ себв изложение причивы, подавшей къ тому поводъ: "Великій Государь, Царь и Велимій Князь Алексьй Михайловичь, всел Великія и Малыя и Бълыя Россів Самодержецъ, слушавъ о тарханщикахъ выписки, указаль в бозре приговорили: прежнихъ Государей, Царей и Велинихъ Князей и отща своего Государева, блаженные памяти Великаго Гобудара, Царя и Великаго Кинзи Михаила Осодоровича, всея Россія Самодержца, и своего Великаго Государя жалованья тарханвыя грамоты, которыя даны Патріарховь и Митрополитовь, и въ Тронцкой Сергісвъ и въ иные монастыри на низовые насадные промыслы отставить, и впредь никому въ тахъ мастахъ тарханамъ не быть, для того, что тв тарханщини многіе тотры прововять, сверхъ жалованныхъ грамоть, лишніе и на насалахь и на судехъ и въ перзкахъ кладуть изъ разныхъ чиновь торговых в внодей всякіе товары и называють своими, провозать безь пошлины, и отъ того въ городехъ въ таможенныхъ пошанихъ чинател недоборы великіе; а ныпъ съ тахъ ихъ тарханщиковыхъ провысловъ таможенимя пошлины имать Великаго Государя въ кавну таможенными головамъ и целовалниками также, какъ и съ торговыхъ людей сбирають, и о томъ для въдома во всъ нивоиме городы из болроиз и восподани послать свои Великаго Государя грамоты" (см. Поян. собр. вакон. Росс. Инперія, собр. І,

т. I, No 507). Въ тоже самое время постановление это было приведено въ дъйствіе на основаніи разосланныхъ повсюду Царскихъ грамотъ (такова, на пр., грамота Новгородскому воеводъ Князю Ныну Пронскому, 1672 г. Марта 20, въ Акт. ист. т. IV, Nº 224). Царь Өеодоръ Алексвевичь въ 1677 году подтвердилъ положение своего родителя и, вмъсть съ боярами, указалъ: "которыя жалованыя тарханныя грамоты прежняхъ Великихъ Государей, Царей в Великихъ Князей и отца своего Государева, блаженныя памяти Великаго Государя, даны въ монастыри и иныхъ чиновъ людень на содиные и на иные ихъ всякіе торговые промыслы, а на его Великаго Государя имя тв жалованныя тарханныя грамоты не подмесаны и вновь не переписываны и которыя на его Великаго Государя имя подписаны и вновь переписаны, отставить же и впредь тарханомъ никому не бытъ, и проч." (См. Полн. собр. зак., собр. !, т. II, No 699, и Акт. ист. т. V, No 18). — Ограничение вотчинныхъ правъ духовенства во всей силь подтверждено уже въ Уложевія Царя Алексъя Михайловича, гдв находимъ следующее постановленіе (глава XVII, ст. 42): "Государь, Царь и Великій Киязь Алексъй Михайловичь всел Русін.... указаль, и соборомъ уложили: впредь съ нынешняго Уложенья, Патріарху, и Митрополитомъ, и Архіепископомъ, и Епископомъ, и въ монастыри ни у кого родовыхъ и выслуженныхъ и купленныхъ вотчинъ не покупати и въ закладъ не имати и за собою не держати и по душамъ въ въчной поминокъ не имати никоторыми дълы, и въ Помъстномъ Приказъ за Патріарховъ, и за Митрополиты, и за Архівнископы и Еписипы и за монастыри такихъ вотчинъ не записывать, а вотчиниковъ никому вотчинъ въ монастыри не давати. А кто и напишеть вотчину въ монастырь въ духовной, и тъхъ вотчинъ въ монастыри во духовнымъ не давати, а дати въ монастырь родителямъ ихъ денги, чего та вотчина стоить, или что умершій вотчинь цвну напишеть въ духовной. А будеть родители тое вотчины себв взяти не похотять и денегь въ монастырь не заплатять, и ту вотчину прикладакомъ продать сторониямъ людемъ, а деньги дать въ монастырь во умершаго душт по духовной. А будеть ито съ сего Уложеныя вотчину свою родовую, наи выслуженную, или купленную продасть, или заложить, или по душт отдасть Патріарху, или Митрополиту. или Архіепископу, или Епископу, или въ которой монастырь, и та вотчина взяти на Государя безденежно и отдать въ роздачу ченбитчикомъ, кто о той вотчинъ учнетъ Государю бити челомъ. Въ 1673 году, Мая 2, Государь указаль "для хлъбнаго пополнения

дать нев дикихъ полей, въ Украйныхъ городахъ, Патріарху, Митрополитамъ, Архіепископамъ, Епископамъ и Архимандритамъ вемли (см. въ Полн. собр. зак., собр. I, т. I, No 549; ср. тамъже № 521); но это было распространено только на весьма немногихъ, в уже въ 1677 г. вышель указъ о недачь такихъ земель тымъ монастырамъ, которые не имъютъ на то особаго дозволенія (Полн. собр. зак., т. II, No 705). Наконецъ, въ 1678 году было подтверждено постановленіе Царей Михаила Өеодоровича и Алексъя Михайловича, чтобъ Сибирскіе Митрополиты и тамощніе монастыри не покупали и не принимали вкладомъ, на оброкъ или въ залогъ земли, сънные покосы и какіе бы то ни было угодья, дабы "Архіепископ» (или Митропоанть) и въ монастырехъ архимариты и нгумены и строители съ братьею, въ Сибири, никакими землами, безъ Государева указу, не владъли, а зивриныхъ бы никакихъ промысловъ и угодей нигдъ за монастыри не было, и Сибирскимъ служилымъ всякихъчиновъ Рускимъ людемъ и иноземцомъ отъ того утвененья не учинилось" (см. Иолн. собр. вак., т. II, No 731; Акт. ист. т. V, No 32; Собр. госуд. грам. и дог. т. IV, No 110). — Относительно земсиихъ и военныхъ повинностей, духовенство въ разныхъ случаяхъ, сравнивалось также съ прочими владельцами (см. Поли. собр. вак. т. I, Nº 22; ARTM Apx. DECH. T. IV Nº 68, 71, 82, 84, 86, 102, 175, 189; Акт. ист. т. IV, No 42, 149, 235; т. V, No 33, и проч.).—Касательно ограничения судопроизводства см. савдующее прим. и 41-44. См. въ Акт. ист. т. I, Nº 147 и 152. Въ томъ же изданія, т. II,  $m N^{0}$  73 и 74, это ограниченіе выражено такъ: "о всемъ чинить, какъ въ сей жалованной грамоть написано, опричь тыхы статей, которые. по нашему Великого Государя указу и по Соборному Уложенью, и посав Соборного Уложенья по нашимъ же Великого Государя новымо указомо и по боярскимо приговоромо, отставлены." Въ грамоте подъ Nº 104 (т. III) сказано: "а ходити по тому, какъ въ сей жаловалной грамотъ написано, опричь нашихъ пошлинъ; а что въ сей жаловалной грамотв написано, что судить ихб (т. е., игумена, братью и вообще монастырскихъ людей и крестьань) на три сроки, и тъ сроки отговорены (см. указъ о томъ 1642 г., Марта 9, въ Акт. истор. т. III, Nº 92, стр. 110 — 111). Еще болъе подробное указание на ограничения заключають въ себъ No 111 и 142 того же тома: "А о нашихъ Великого Государи доходъх, говорить Царь Өеодорь Алексвевичь, и о всякихъ побо-Р<sup>1</sup>23, и о рыбныхъ ловляхъ, и о пошлинахъ, и о городовыхъ деаткъ, и о судныхъ статьяхъ чинить, какъ въ указъ отча нашего

Государева, блаженныя намяти Великого Государя, Царя и Велисто Кияза Алексъя Михайловича, всеа Великія и Малыя и Была Росіи Самодержца, и въ Соборновъ Уложенът напичатано, и всея Соборного Уложенъя въ уставныхъ грамотахъ и въ бозроже приговоръхъ написано; а которые тарханы отставлены и велъю приговоръхъ написано; а которые тарханы отставлены и велъю принами и тому всему быть по прежнему, и вопиливы випа тарханомъ не быть." См. тамъ же № 95.

19 Таковы: Русская Правда, встрачающаяся на основанів двухь редацій ед списковь только въ однікть Кормчих и сборниках дуюнаго содержанія; внаменитый уставь "О мостахь въ Номоров, приписываемый также Ярославу и сохранившійся превмущенияно въ памятникахъ того же рода; Судебникъ Царя Іоанна Весалевича, найденный, между прочимъ, также въ одномъ сбориви д ховныхъ статей разнаго содержанія (см. "Законы В. К. Іселя Вс и Царя Іоанна Вас., изд. Калайдовичемъ и Строевымъ, предви стр. XXVIII, и Опис. рукопис. Графа О. А. Толстова Отды. I Nº 195); наконецъ, любопытный указъ того же Государя, данны п шмя Андрея Берсенева и Хозянна Тютина, 1552 г. Апр. ис. (с. въ томъ же изд. Судебника с. 111-115 и Опис. рукоп. Грасс Тыстова, Отд. II, Nº 68). Для аналогін припоминив читателлив, то Судебникъ Польского Короля Казиміра IV встръчается также го Кормчихъ, составленныхъ въ областяхъ западной Россін (слет. Ап. Запади. Росс. т. I, No 67 и Опис: рукоп. Румянц. Муз. No CXXXII на с. 297), а Сербскіе законы Царя Душана извістны досель толью на основании разныхъ списковъ Кормчихъ Сербскихъ (см. въ Жем Jahrbücher der Literatur, B. XXXIII, 1826, usuberie, cookingennoe Koпитаромо на стр. 290; другое подробное свъдъніе о сель пред меть, представленное Шафарикомо, помъщено здъсь же в т. Ш, 1851 г., Япзеідевіать, С. 58 — 43). Не говоримъ уже о вытописать и хронографахъ, висанныхъ большею частію также духожим <sup>ди-</sup> цами, гдв находится множество актовь, относящихся в свыскому ваконодательству.

20 См. въ Номоканонъ Іоанна Сходастика титулы XXXIX — L (10 ваданію Восллія и Юстеллія т. ІІ, стр. 648 — 659), а въ Номок- нонъ Патріарха Фотія титулы ІХ, ХІІ, ХІІІ и ХІУ (тогове въданія, т. ІІ, стр. 949 — 1030 и 1060 — 1137). Что дъйстителью церковные суды установлены были у насъ на основаніи Гречесыто Номоканона, это подтверждается словами самихъ В. Киззей, по давшихъ древнъйшіе объ нихъ уставы: "Разсерзше Грецькый Номоканоно, говорить Св. Владиміръ, и обрътохомо во немь,

же не подобаеть сихъ судовъ и тяжь Князю судити, ни бояроив го, ни судьямъ, и язъ, сгадавъ съ своею Княгинею съ Анною и съ воими дътми, далъ есмь ты суды церквамъ, Митрополиту и всъмъ Інскупіямь по Русьской земли" (см. Дополнен. къ Акт. историч. г. I; No 1). Тоже свидетельствуеть объ немь и летописець: "Се же в по всей земль Руской, во встхъ Княженіяхъ, соборные церкви Епископомъ сотвори, по прежнимъ Греческимъ Номоканономъ, и вся суды церковныя и вся оправданія церковная даде по прежнило Грегескимо Номоканономо святьй церкви Пречистые Богородицы и отцемъ своимъ Митрополитомъ. И заповъда никакоже сихъ претворити ни отъ рода его, ни отъ бояръ его и отъ прочихъ всвять, до скончанія міра, никако же дерзнути на церковная и святительская. И положи, написавь клятву, во святый, божественный церкви, ту стоящу Леонту, Митрополиту Кіевскому и всем Русін, и Епископомъ Фотья Патріарка и Рускимъ Епископомъ и презвитеромъ и инокомъ, и его княземъ и бояромъ, сице глаголя: аще ито посудить сего моего уставленія, яже уставих в по преже насо бывшихо Грегескихо Номоканонахо, да будеть прокавтъ" (см. Руск. автоп. по Никонову списку ч. I, стр. 105 — 106). — Великій Князь Ярославь начинаеть точно также свой уствы: "Се явъ Киязь Великій Ярославъ, сынъ Володимерь; по данью отца своего, сгадаль есми съ Митрополитомъ съ Ларіономъ, сложило есми со Грегескимо Номоканономо, аже не подобаеть сихо тяжь (судово) судити Князю и болромо, даль есмь Митропоавтомъ и Епископомъ тъ суды, что писаны въ правилъхъ, еб Номоканоно, по всемъ городамъ и по всей области, где крестьянство есть" (ср. Ист. Гос. Росс. т. II, примъч. 108, и въ Опис. Кіево-Софійск. соб. прибавл. No 4, стр. 10 — 14). Въ свиткъ, приписываемонъ тому же Князю, сказано: "Се азъ Князь Ярославъ.... судихо написати сія Номоканоны и свитоко, соблюденія ради опасного правилъ св. Апостолъ и св. богоносныхъ Отецъ, да не попиравны будуть отъ неискусныхъ." За изчисленіемъ же судовъ порковныхъ, слъдуетъ: "Сія вся суды церковь да судить, такожде и еретичество; княземъ же, боляромъ и судіямъ въ тые суды не вступатися, и во иныя вся, яже суть написана во правил $\delta x \delta$ святых в Апостоль и св. богоносных в Отець, и во сих в Номоканонохо нашихо," и пр. (Акт. Запади. Росс. т. I, No 166, стр. 191). Въ поздивёния в подтвержденіях этого "свитка" В. Князьами Литовскими и Королями Польскими, обыкновенно, повторяется вывств съ темъ, что "онъ выдоженъ со право духовныхо Гретескихо, то есть, зо Номоканону Востолнов Церкей (си. в Акт. Зап. Росс. тамъ же и въ "Сборникв Муханова," 1836 г., № 9 и 84; также Опис. Кіево-Соф. соб., прибавл. № 11, стр. 49 в 52 Воть почену у насъ уже такъ рано являются переводы съ Гресскихъ Номоканоновъ, необходимые для тъхъ изъ духовныхъ лир, которыя не могли руководствоевться подлинниками, и даже сидтельство монаха Зиновія, что они уже существовали при смог Ярославъ (см. Обозр. Кормч. кн. 1-го изд. стр. 51, 2-го 45) и можетъ подлежать никакому сомивнію, судя по ръдкой любозительности втого Княза и старанію его о переводахъ съ Грексъго церковныхъ уставовъ и другихъ духовныхъ сочиневій (ср. Руск лътоп. по Никонову сп. ч. І, стр. 134—135).

21 Изъ источниковъ Византійскаго права духовенство любило премде всего ссылаться на Номоканопъ и заимствованными взъ мет мъстами подкръплять свои доводы (см. ниже примъч. 24 и 34); в вывсть съ твыъ указываеть оно, обращаясь къ Великинъ Кизым или другимъ лицамъ, и на свътскія узаконенія Греческихъ Шивраторовъ, отчасти известныя ему на основания того же Номомена, но нередко и на основаніи другихъ источниковъ. Таканъобревомъ, кромъ постановленій, изложенныхъ въ Градсколо мой Императора Василія Македонянина и въ эклогъ Леона и Ковститина (см. примвч. 23 и 46 и Акт. Экспед. т. IV, No 309), оно примодить также отдельныя узаконенія Императоровь Константим Великаго, Юстиніана, Льва, Царя Премудраго, Минуила Комнина и другихъ; иногда же вообще Царскій законо, Царскія правила, или законы градскіс, и Царскія книги, или Базаны (см. Акт. историч. т. I, No 82, 285, 289, 290, Стоглавь, рувоп., главы: 57-62 и 88, и ниже примъч. 23, 24, 47, 48, 49). На основаніи этихъ источниковъ, оно прямо, или же посредственно старастся склонить Книзей къ измѣненію постановленій и обычевь Аревней Руси, несовывстныхъ съ бытомъ государственным, вля, съ другой стороны, несогласныхъ съ ученіемъ христіанской вършя постановленіями Византійскихъ Императоровъ. Такъ, на врим, 3 ботилось оно объ уничтоженіи разбоя установленіемь спертвой казни на основаніи *градскаго закона* (см. ниже примъч. 46, <sup>гм.</sup> же примъч. 3 и 22); такъ запрещало Кназьамъ отдавать в 3мужство дочерей своихъ за иновърныхъ, продавать христіань 🔊 дамъ и еретикамъ, и привнавало незаконнымъ многоженство в встраленіе въ четвертый бракъ, равно какъ вообще супружество в бизкихъ степеняхъ родства, или безъ совершенія священиго обран

вънчанія, и проч. (см. Русск. Достопамяти. ч. І, с. 91, 94-96, 101; Акт. Экспед. т. IV, No 105: "а четвертымъ браконъ женихамъ и невъстамъ вънечныхъ памятей не давать и молитвить ихъ не вельть;" тамъ же Nº 275: "а четвертого браку отнюдь бы не именовалось." Ср. также примъч. 22 и ст. Преосвященнаго Филарета, Епископа Рижского: "Богослуж. Рус. Церкви до Монгол. врем.," въ "Чтеніяхъ, вь Имп. Общ. Ист. и Древн. Росс., 1847 г., No 7, стр. 24-27). Въ подтверждение нашихъ словъ, укажемъ читателямъ на взглядъ. возраженія и вообще діятельность духовенства относительно каждаго изъ изчисленныхъ обычаевъ древности. Кровную мести оно признавало съ самаго начала не иначе, какъ разбослов, и вооружалось противъ нел наравив съ последнимъ, почему трудно различить въ памятникахъ, какія міста направлены прамо противъ кровной мести и какія исключительно противъ разбоя въ настоящемъ его вначенім (см. сказанное мною въ "Юридических в Запискахъ, изд. Професс. Рьдкинь сиб, " т. II, с. 522, и "Обозр. Кормч. кн." изд. 2-го стр. 83-85 и прим. 84 на стр. 293 и д., 1-го с. 103-105 и прим. 96 на стр. 88 и д.). Вь доказательство ссылаемся на дъло Шемяки съ В. Килземъ Василіемъ Васильевичемь. Между тамъ, кать первый, ослепивь В. Князя, извиняль себя долгомь мести за то, что Темный ослевиль брата его, Василія Косаго (Ист. Госуд. Росс. т. V, с. 319), воть что писало объ втомъ къ Шемякъ духовенство: "Богъ своею милостію Князя Великого изъ поганства свободиль, отъ поганыхъ ему ничто лихо не починилося; и какъ пришель на свое государьство, и тобе діаволь на него вооружиль желавісиъ самоначалства, разбойнитески, нощетатствомъ нагонити его на крестномъ цълованьи; и сотворило еси надо нило не менши прежнего братоубійци Каина и окааннаго Святополка (Акт. историч. т. I,  $N^0$  40, стр. 77)." Но мы знаемъ, какъ сильно обычай мести быль укоренень въ нашемь древнемь отечествь, какъ долго онъ продолжался на практикъ, и какой, наконецъ, имълъ общирный кругь действів, на прим., въ Новгороде, где часто вооружаль аругъ противъ друга цвямя части города и обращался въ настоящее междоусобіе (Юрид. Зап. т. ІІ, с. 359—360), п потому весьма въролтно, что приведенныя выше мъста (см. примъч. 3), гдъ духовенство совътуетъ св. Владиніру, а впоследствіи Князю Андрею Динитріевичу Можайскому, о прекращенім разбоя, относятся вивств съ тамъ и къ кровной мести. Впрочемъ, еще опредаленнъе выражается о томъ же Новгородскій Архіепископъ Осодосій въ посланія своемь кь Царю Іоанну Васильевичу: "Бога ради, Государь,

пишеть онь, и Пречистые Богородицы, и великих чюдотворцевь, потщися и промысли о своей отчинь, о В. Новьгородь, что ся нынъ въ ней чинить: въ корчиахъ безпрестани души погибають, безъ покаяніа и безъ причастів, въ домехъ и на путехъ и на торжищъхъ убійства и грабленіа, во градъ и по погостомъ, великіе учаналися, прохода и проввду ньть; кромь тобя, Государя, тосо душевнаго вреду и треволненіа внёшняго уставити нёкому (Дополи. въ Акт. ист. т. I, Nº 41). — Касательно многоженства мы уже привели выше свидътельство Митрополита Іоанна: "Это противно въръ и Грегескому благовърному житію, поворить онъ. На вопросъ же Іанова о тахъ, которые "пониаються безъ благословленія съчтаніе и жены отмітаються, и своя жены пущають и прильпляються инвив ?" отвъчаеть: "И ты выси явь, тыть всыть чужень быти нашел выры, отвыржены оть зборныя церкви, и всею силою потщися възбранити я направлятя ва въру правую; имъй къ нимъ наказаніе и поученіе не одиною, и двожды, нъ разлучно, донде увъдають и разумъють въистину и добру научаться" (см. Русск. Достопам. ч. І, с. 91 и 94-95). Но еще гораздо ранве запрещается тоже въ уставв В. К. Яросма: "аже двъ женъ кто водить, сказано адъсь, Митрополиту 20 гравевь, а которая подлегла, та поняти въ домъ церковный, а пръвую жену муже ть держить по закону, а иметь лихо водити ю, казнью казнити его." Въ другомъ мъсть: "Аже мужъ оженится иною женою, а съ старою не роспустився, муже тъи Митрополиту въ винъ, а моледую поняти въ домъ церковный, а съ старою женою жити." Особевюже встръчаются въ памятникахъ постановленія противъ обычая держать наложниць, какь неженатымь, такь и имьющимь законимы женъ (ср. Русск. Достопам. ч. І, с. 96 и 111; Паматник. XII в., с. 187, 192 и 193; Акт. Экспед. т. I, No 369, т. IV, No 105, 198, 295; Доволи. къ Акт. истор. т. I, No 4, на с. 7, No 43, на с. 58 и 59, No 28, на с. 29, и проч.). — О запрещении браковъ въ близкихъ степенахъ родства весьма замъчательно постановление Митрополита Іоанна: "Вже третьее брата чаду поимають, аще и вившній законо повельваеть. нь и сихъ въ опитемью вложихъ, полезное и церкви и вършия. Иже съ 2-ю брата чадою совкупяться, аще не послушають рове разыитися, въ свершеное отлучаться осужение. Такоже и взочьстю сборный свитокъ блаженаго Патріарха о Господъ Сисинья обрьзуеть и повельваеть: братома двыма двы брата чадь первое не семкуплятися, ни пакы же сихъ уставы преступающе и въ свершеесе отлучение вложити" (Русск. Достоп. ч. І, с. 97 и 98). И такъ здысь

Митрополить запрещаеть даже подобные браки вопреки не только обычаю, но и свътскимъ законамъ Византійскихъ Императоровъ (слич. приведенную выше ст. Преосвященнаго Филарета въ "Чтеніяхъ, " с. 25 и 26, примъч. 6). Въ поздиващее время дуковенство постоянно заботняюсь также о томъ, чтобъ не заключались браки между лицами, находящимися "въ роду и въ племяни, и въ кумовстят, и въ сватовствъ и въ крестномъ братствъ" (см. Акт. Экспед. т. IV,  $N^0$  42 и 105).— Поле, или судебный поединокъ, господствовавшій, какъ судебное доказательство, въ періодъ до Уложенія Царя Алексъл Михайловича, и признанный саминь законодательствомъ, духовенство решительно запрещало въ отношени къ своимъ членамь: "а крестного цълованіа и поль священивчьскому и мночьскому чину не присужати ни въ которыхъ дълъхъ, по священнымъ правиломъ, повторяется неоднократно въ Стоглавв (см. Акт. ист. т. I, No 155, с. 273). Но и въ отношеніи къ мірскимъ людамъ оно также дъятельно преслъдовало этоть обычай. "Аще который человікь позовется на поле, пашеть Митрополить Фотій вь одномь изь своихъ посланій, да пріидеть къ которому попу причаститись, вно ему святого причастья нъть, ни цвлованіа крестивго; а который попъ дастъ ему святое причастіе, тотъ поповства лишенъ; а вто утепеть, яваши на поле погубить душу, по Великого Василіа слову, душегубецъ именуется, въ церковь не входить, ни доры не прісилеть, ни Богородицина хавба, причащеніажь святаго не прівыеть осминациять леть; а убитого не хороните, а который попъ того похоронить, тоть поповства лишень" (Акт. Экспедиція т. І, № 369, стр. 462; ср. въ Ист. Гос. Рос. т. V, прим. 403). Это вліяніе было, кажется, причиною, что между тімь, какь по Судебнику Царя Іоанна Вас. истецъ быль обязанъ принять вызовъ своего отвытчина, если онъ требовалъ поля (см. Судеби, ст. 16 и Юрид, Зап. т. І, с. 137), вскоръ посль того издано было слъдующее постановленіе, звачительно ограничивающее силу судебнаго поединка: "Пошлется нщея или отвътчикъ въ слухъ и въ видъніе и въ въдомо, а противь того ответчикъ или ищея шлется въ послушество: и судіамъ вь томъ поль не присужати, а посылати обыскивати, по ищеинымъ Речень или по ответчиковымъ, теми людии, на которыхъ на иногихъ людей ищея сладся, или ответчикъ. — А досудятся въ кото-Ромъ деле до поля, а станеть бити челомъ ответчикъ, что ему стоати у поля не мочно, чтобъ присудили крестное целование: вно поле отставити, а дати на волю истцу, хочетъ самъ цвлуетъ, или ему дасть. А учноть били челомъ ищел, ино по томужъ дати отвът-

чику на волю" (Акт. ист. т. I, No 154, ст. V, пункть 2 на с. 254 и п. 15 на с. 257; ср. тамъже и. 8 и 9). Конечно, томуже влинію со стороны духовенства слідуеть приписать и то, что вол. утрачивая мало по малу свою силу, вышло, наконецъ, совершиво нав употребленія, притомъ, сколько мавъстно, безъ всякаго полжительнаго запрещенія светскою властью, ибо, вопреки Успексыму, который, безъ сомивнія, ошибочно приводить указь 1556 г. Сент. 20, будто бы запрещающій поле и заміняющій его обысков и показанісив свидітелей, мы знасив, напротивь, что оно приминдось еще офиціально въ значеніи судебнаго доказательства ве задолго до Уложенія Царя Алекстя Михайловича (см. Акт. Экспед. т. III. No 37, стр. 77; ср. тамъ же No 36, с. 74; Опыта повъснов. о древност. Руск., Успенскаго, ч. II, Отдел. II, с. 493). — О вагыдв духовенства на мостнитество мы уже говорили выше, въ премеч. 3. Здесь напомнимъ еще читателямъ, что изъ известныхъ документовъ, запрещавшихъ считаться местами въ данныхъ случдув, видно, что духовенство не только принимало въ этомъ участе (см. Акт. ист. т. I, No 154, с. 251, Ист. Гос. Рос., т. XI принк. 15), но даже наиболье содыйствовало къ совершенному отмынию мъстничества, какъ можно судить изъ указа Царя Осодора Алексвевича, уничтожившаго прежде всего втотъ обычай въ примънени къ крестнымъ ходамъ (Собр. гос. грам. и дог. т. IV, No 115). -Наконецъ, что касается до того, какъ дъятельны быля наши Пастири относительно искорененія въ народе остатковъ язычества, вых отвращениемъ его отъ въры въ самихъ волшебниковъ, такъ и отъ разных в обрядовъ суевърія, то едва ли нужно приводить этому прамъры: такъ ихъ много и такъ они ръзки. "Учите своихъ дътей духовныхъ, писалъ, въ 1410 г., Митрополить Фотій Новгородскому духовенству, чтобы басней не слушали, лихихъ бабъ не прівизан, ни узловъ, ни примолвленья, ни зеліа, ни вороженья, и слика такова, занеже съ того гиввъ Божій приходить; и гдв таковыя лижія бабы находятся, учите ихъ, чтобы престали и каллисьбы, а не имуть слушати, не благословляйте ихъ, христіаномъ заказывайте, чтобы ихъ не дръжали межу себе нигда, гонили бы ихъ отъ себе, а сами бы отъ нихъ бъгали, аки отъ нечистоты; а кто не импъ слушати васъ, и вы техъ тако же отъ церкви отлучайте" (Акт. Экспед. т. I, No 369, с. 462). "Сказывали мит, писаль, спустя 6жье стольтія посль того, Новгородскій Архіепископъ Макарій штунамъ, священникамъ и дъяконамъ Вотской пятины, что ден въ вапиялъ ивствую многіе христіане, съ женами и съ детми своими, заблудили

отъ истиныя христіанскіа православныя въры, о церквъ ден Божін ж о церковномъ правиль не брегуть, къ церквамъ къ божественому птнію не ходять и къ вамъ ден ко отцомъ своимъ духовнымъ, ко игуменомъ и попомъ, на покаянье не приходатъ, а молятца ден по сквернымъ своимъ молбищомъ древесомъ и каменью, по дъйству діаволю; и среды ден и пятка и святыхъ постовъ не чтять и не хранять, и въ Петровъ ден пость многіе ядять скоромъ, и жертву деи и питья жруть и піють мераскимь бъсомь, и призывають ден на та свои скверныя молбища элодаевых отступникъ арбуевъ Чюдцкыхъ, и мертвыхъ деи своихъ они кладутъ въ селъхъ по вурганомъ и по коломищемъ съ тъмижъ арбуи, а къ церквамъ ден на погосты техъ своихъ умершихъ оне не возять съхраняти; также деи у нихъ у которые жены детя родитца, и они деи напередъ къ тъмъ своимъ родилницамъ призываютъ твхъже скверныхъ арбуевъ, и тъ ден арбун младенцемъ ихъ имена нарекають свойски, а вась деи игуменовь и священниковь онь кътьмъ своимъ младенцемъ привывають послъ; а на кануны дем свои призывають онъ тъхъ же скверныхъ арбуевъ, и тъ деи арбуи и надъканоны ихъ арбують сквернымь бысомь и смущають деи христілнство своимь нечестіемъ, и ихъ деп развращеннымъ ученіемъ ть христіане заблудивъ многая злочинья творили и до сего дни, и въ томъ ихъ нечестін и злочиньи велика поношенья бывають истинныя Христовы въры православному христіанству; а вы ихъ отъ таковыхъ злочиній не унимаете и не наказываете ученіемъ, по церковному преданью, на истинную Христову въру православную, ино товы, игумены и священники, не гораздо чините, что о своихъ духовныхъ дътей душахъ попеченья не имъете и о учени не брежете ихъ. И язъ ныне слышавь о таковыхъ неистовственыхъ делехъ, въ техъ христіанскъ бывающихъ, съ великимъ тщанісмъ подвигся поти молебны съборомъ Господу Богу и Пречистой Богородицы о избавжевім прегрышенья ихъ, да и воду святиль съ животворящихъ врестовъ в съ чюдотворныхъ вконъ в съ святыхъ мощей, да ту есмь святую воду посладь къ вашь и къ вашимъ дътемъ духовнымъ и къ всему православному христіанству, въ ваши мъста, съ своимъ Рожественскимъ священникомъ съ Ильею; а сътвиъ священникомъ съ Ильею послалъ есми своихъ детей болренихъ Васюка Палицина да Ивашка Ошманаева, а приказалъ есми имъ у всехъ христіанъ, въ вашихъ местехъ, те скверныя молбища вельжь разоряти и истребляти, огнемъ жещи, а христіанъ тахъ мъсть вельдь есми священнику Илін наказывати и поучати на

истинную православную Христову въру." Тоже черезъ насколью льть повторяль Новгородскій Архіепископь Осодосій вы своей грамоть въ Вотскую же пятину (см. Дополн. къ Акт. историч. т. І, No 28 и 43). Постановленія, находящіяся въ Стоглавѣ противърымыхъ обрядовъ суевърія, довольно извъстны (см. главы 41, 92,95). Но и гораздо поздиве встрвчаются еще увъщанія духовенства, пправленныя противъ остатковъ язычества. Ср., на прим., Акт. Экс. т. III, No 264, т. IV, No 98, Акт. историч. т. IV, No 35. Особенно добопытенъ последній изъ этихъ актовь, указывая намь, съ одной стороны, на иткоторые обычаи языческой древности, еще отчасти уцьдъвшіе донынь, хотя уже лишенные всянаго смысла, а съ другой, объясняя понятія того времени о благочестін : "въдомо Государю учинилось, что въ Сибири, въ Тоболску и въ иныхъ Сабирскихъ городахъ и въ увадахъ, мірскіе всякихъ чиновъ люди, и жены ихъ и дети, въ воскресенье и въ Господьскіе дни и великих святыхъ, во время св. пенія къ церквамъ Вожінмъ не ходять, в умножилось въ людекъ во всякихъ пьянство и всякое матежное бъсовское дъйство, глумление и скоморошество со всякими бъсокими играми; и отъ тахъ сатаниныхъ учениковъ въ правослених христіанехъ учинилось миогое неистовство: многіе люди, забать Вога и православную хрестьянскую въру, темъ прелестивковъ, съморохомъ последствують, на безчинное ихъ прелщение сходятся во вечерамъ на поворища, и на улицахъ и на поляхъ богомераниз икъ и скверныхъ пъсней и всякихъ бъсовскихъ игръ слушають, мужского и женского полу, въ городскъ и въ усадежь, бывають со многимъ чародъйствомъ и волхованіемъ и многихъ людей тімъ своимъ чародействомъ прелщають; а иные люди техь чародень и волхвовъ и богомерзкихъ бабъ въ домъ себъ призывають и къ малымъ детемъ, и тъ волхвы надъ болными и надъ младещи чинать всякое бесовское водхование и оть правоверия православных в крестьянь отлучають; да въ городехь же и въ уездель оть премстнековъ и отъ малоумныхъ людей дълается бъсовское сонивще, сходятся многіе люди мужского и женского полу по зорямь в в ночи чародъйствують, съ солнычного схода перваго дни луны свотрять и въ громное громление на рекахъ и въ озерахъ купаются. мають себв оть того здравія, и съ серебра умываются, и медиця водать и съ собачками плящуть, и зернью и карты и шахили и лодытами играють, и чинять безчинное скаканіе и пласаніе. моють бесовские прони, и на Святой недели жонки и девки ва коскахъ скачутъ; а о Ромествъ Христовъ и до Богольневьева двя,

сходятся мужского и женского полу многіе люди въ бесовское сон-▶ нще, по дъяволской прелести, во многое бѣсовское дѣйство, игравотъ во всякіе бъсовскіе игры; а въ навечеріе Рожества Христова, ва Васильева дни, и Богоявленія Господня, клички бъсовскіе кличуть, Коледу и Таусень и Плуту; и вногіе человацы, неразумьемъ, въруютъ въ сонъ, и въ встрвчю, и въ полазъ, и въ птичей грей, и загадки загадывають, и сказки сказывають небылые, празднословіемъ и ситхотворіемъ и кощунаніемъ души свои губять такими помраченными и беззаконными дълами, и накладывавотъ на себя личины и платье сконорожское, межъ себя нарядя бъсонскую кобылку водять: и въ такихъ позорищахъ своихъ многіе люди въ блудъ впадывають, и незапною смертью умпрають, и въ той прелести христілне погибають, и съ качели иногіе убиваются до смерти." Далье запрещается "лить воскъ и олово, заводить кулачные бои и держать въ домахъ домры, и сурны, и гудки, игусли, и хари, в всякіе гудебные бъсовскіе сосуды." Наконець, см. также Полн. собр. закон., собр. I, т. II, No 1101. Сообразно съ втими увъщанівми духовенства, верховная власть издавала также постановленія противь суевърныхъ обрядовъ и другихъ обычаевъ древности: уставы Владиміра и Ярослава, дополнительныя статьи къ Судебнику Царя Іоанна Вас. (Акты ист. т. I, No 154, ст. II, т. III, No 92, ст. X), статьи новоуказныя и Воинскій Уставъ Петра I (см. Полн. собр. закововъ , собр. I , т. III, No 1362 , т. V , No 3006) содержать въ себв строгія міры противь виновныхь, касаясь, впрочемь, преимущественно волшебства и чародъйствъ. Ср. соч. И. М. Снегирева, подъ заглавісиъ: "Рускіе простонародные праздники," особенно выпускъ І, стр. 6-9. Не смотря, однако, на такія соединенныя усилія вержовной власти и духовенства, изъ этихъ же самыхъ узаконеній видно, кажь продолжительно и упорно длилась борьба между уставами язычества и хрпстіанства, между обычаями древняго народнаго быта и правственными нововведеніями, сообразно новому порядку вещей. Крутыя мары оставались часто безъ последствій, или же уничтожались возстановленіемъ прежнихъ обычаевъ, пока, въ свою очередъ, не осиливали ихъ постепенно, уже путемъ нравственнаго преобладанія. Такъ св. Владиміръ, уничтоживъ сначала виру за разбои и заитнивъ ее смертною казнію, быль принуждень опять возстановить денежныя пени по совъту самихъ Епископовъ. Такъ, съ другой стороны, кровное мщение, признаваемое духовенствомъ за разбой, запрещенное даже положительно верховною властію (сыновьями Ярослава въ Русской Правдъ), въ тоже самое время допускается во всей силь ем представителями, какъ свидетельствуеть

дозволеніе воеводы Святославова, Япа, Білозерцамъ, чтобъ она жетли волшебникамъ за своихъ убитыхъ родственниковъ (Летоп. в) Никонову сп. ч. І, с. 165). Еще болће: самое духовенство въ выторыхъ случаяхъ принуждено было сообразоваться съ учрежейми, противъ копхъ вооружалось, а въ другихъ даже невольно мечинялось обрядемъ суевърія, или, по крайней мъръ, уступаю тр бованівив, противнымъ правпламъ Церкви. Такъ признасть оно в значенін судебнаго доказательства древнее поле, на которое тап сильно нападаеть Митрополить Фотій, и признаеть его въ Стогавв для лицъ духовнаго званія въ томъ случав, когда оня подежать судамъ светскимъ (Акт. истор). т.  $I, N^o$  155, с. 273). Такъ точно ово допускаеть его также въ подчиненныхъ ему волостахъ в саміяхъ, и только въ поздитишее время, когда свътская власть еще признаеть его силу, замъняеть поле престнымь цълованіємь (см. эки, указанные въ примъч. 8 и 9). Сюда же принадлежать постанованія, находящіяся въ древнихъ источникахъ нашего церковнаго прива, по которымъ за преступленія противъ візры и правственност виновный долженъ быль вносить Митрополиту или Епископу опредъленный денежный штрафъ, притомъ такъ, что еслибъ самъ не имъ средствъ заплатить его, то могли выкупать преступника его роди. совершенно согласно съ спстемой круговой поруки (Усјашивация) столь известной вы древнемъ праве относительно платежа виры: "ме дъвка дътяти добудеть, и проч., сказано въ уставъ В. К. Яросии. обличивъ ю, поняти въ домъ церковный, а гимо ю родо окупия: Изъ суевърій, признававшихся духовенствомъ, Стогдавъ особеню впадаеть на обычай класть на престоль такъ называемыя сорони. въ коихъ родятся дъти, а на освящении церквей принамать от міранъ мыло и держать его также на престоль до шести неды. или въ великій четвергъ класть подъ престоль соль в динть ее на врачеваніе людямъ и скотамъ: последній обычай, соблюдавшійся самими священивками, сходился съ языческимъ образов простолюдиновъ палить въ тотъ же день солому и иликать мертвых (см. въ Стоглавъ вопросы и отвъты 2, 3 и 26-й 41-й главы, в рукоп.). После всего этого, не льзя не сознаться, какъ практически върно, замъчание Профессора Крылова о борьбъ у насъ вленентов азыческого и христіанского, сделанное имъ въ приведенновъ вып сочиненія: "Объ историческомъ значеніи Римскаго права в обрсти наукъ юридическихъ." Выписываемъ изъ него вполив относьщіеся сюда выводы, нбо, въ короткое время посль своего взаві, оно уже успало сдалаться библіографическою радкоскію, рамо

накъ и превосходная ръчь Профессора Морошкина: "Объ Уложеніи и послъдующемъ его развитіи (Москва, 1839), между тывь, какъ подобныя, изследованія заслуживають наибольшаго распространенія по основательнымъ и светлымъ взглядамъ на предметы, еще такъ мало разработанные ученой критикой. "Сравнивая, говоритъ г. Крыловъ, нъкоторыя юридическія явленія жизни древняго Русскаго народа, ны замъчаемъ между ними ръзкую противоположность, какъ будто одно уничтожаетъ другое въ современномъ состоявін. Въ памятникахъ древняго законодательства такихъ случаевъ множество. Такъ мы видимъ въ уголовно правв: систему вирб и систему сулебных в доказательствв, которыя, будучи противоположны себт и въ идет, и въ явленіяхъ, въ одно и тоже время существують, далье встръчаемъ мы различные виды преступленій и наказаній, изчисленные даже подробно въ церковномъ уставъ св. Владиміра и Ярослава, и подлежащіе суду духовному, и въ то же время замъчаемъ безпаказанность ръзкихъ, преступныхъ дъйствій. Отъ уголовнаго права перейдемъ къ граждинскому; и здъсъ такія же противоположности. Съ одной стороны освященъ христіанскою върою весь родственный союзь; бракъ признанъ таинствомъ; законныя причины развода подробно взчислены въ памятникахъ; опредълены върно степени родства; вравственно-христіанскій характерь родительской власти выказывается замьтнымъ образомъ, и т. д. Съ другой стороны, видны еще савды многоженства, произволъ въ разводахъ, встрвчаются браки вь близкихъ, запрещенныхъ степеняхъ родства, и производитъ всв гражданскія последствія; видимъ продажу детей, отдаваніе ихъ въ кабалу (похае datio по древнему Римскому праву). Періодо Удолово наполненъ самыми разительными противоположностями въ системь полититеского права. Такая же рызкая противоположность замътна и въ процессъ. Такъ, на прим., видимъ, присясу, какъ веновъдь подсудимаго въ своей виновности или невинности, и въ то же время усматриваемъ, что за бояръ часто присягаютъ xолопив повренные. Здъсь мысль наша, встревоженная, останавливается,и не преслъдуеть болье ряда подобныхъ явленій. Въ недоумъніи мы вопрошаемъ дерзновенно: кто возмутилъ эту тишину прежняго рридического быта нашихъ древнихъ соотечественниковъ? Откуда вытекаеть это движение, это борение внутреннихъ силь человъка? Кто произвель этотъ бользненный разрывь въ сознания? Умолкнень въ благоговеніи, и принесемъ благодариню молитву Всевышнему, ведущему наше отечество неисповедимыми путями къ высокому назначению человичества. Это было борение между Руссовязычникомо, и Руссомъ - христіаниномо, бореніе, заньчени во встхъ почти явленіяхъ юридической его жизня. По ближи, или отдаленности ихъ отъ нравственно - христіанскаго элемен, отражались современно различныя дъйствія. Юридическія выей, тьсно соединенныя съ вырою и нравственностію, получили вом начало и новую форму; напротивъ явленія, какъ бы сосредоточеныя въ особой своей сферъ, остаются долго на прежнихъ – Смвяно-Варяжскихо основанівхъ. Христівнская релагія постевеню обновляеть внутренняго чедовъка и высказывается во многиз вовыхъ и чистыхъ движеніяхъ юридической жизни Славянъ" (с. 53-54). Далье, опредыля подробные противоположности, замычаемыя вышеиъ древнемъ правъ, авторъ говоритъ, что явленія, предстаня щія элементь христіанскій, вивсть съ тывь отражають на себыйніе Римско-Греческаго права (чрезъ посредство Византійскаго Новканона, переведеннаго на нашъ языкъ), такъ какъ подъ этою формен христіанская віра принята была нашими предками изъ Визаків. Такое вліяніе Римскаго права усматривается въ нашихъ юрдич-СКИХЪ ПАМЯТНИКАХЪ ТОГО ВРЕМЕНИ НЕ ТОЛЬКО ВЪ ОТНОШЕНИ МОЖЕ ріальномо, но и формальномо, на что особенно указывають вынія, болье близкія къ религіи и нравственности, опредъленныя пл. нически и выраженныя языкомъ искуственнымъ и даже литери? нымъ, какъ, на прим., бракъ, степени родства, форма завъщавій разные виды преступленій, по видимому, тождественные, степень визм ности и сообразное съ нею наказаніе (стр. 54 — 56). Признаві такой взглядь вполнъ върнымь, мы повторимь здъсь опять то, что уже замѣчено было нами выше: какъ любопытно и поучительно было бы проследить въ подробности эту взаимную борьбу, это взимное воздъйствіе и влівніе обоихъ означенныхъ ваментовь го мсторіи нашего древняго законодательствя, и какъ мною подоблов масладованіе прояснило бы не только вообще юридическій быть нашихъ предковъ, но и нъкоторые отдъльные факты, досель не тронутые критикой. Источники свътскаго права и матеріалигравда. ской судебной практики для этого уже готовы и большею често изданы; матеріалы же церковнаго права, кромъ немногих взвілныхъ документовъ и актовъ, еще мало обнародованныхъ, иля на вовсе не разсмотрѣнныхъ, заключаются главнымъ образовъ въ обр никахъ духовнаго содержанія, особенно въ Кормчихъ, и за нихто савдуеть теперь приняться. Ср. сказанное въ принъч. 6,25 п 55.

Постараемся въ краткихъ словахъ подтвердить каждое изъ этихъ положеній: 1) что источники Византійскаго права подверглись у насъ накоторымъ изманеніямъ съ практическою цалью, это было уже запъчено и отчасти доказано барономъ Розенкампфомъ (см..,,Обозр. Кормч. кн." 1-го изд. стр. 141-146 и прим. 129 и 130, 2-го стр. 106-114 и прим. 114 - 123). Въ дополнение къ его выводамъ, я прибавлю еще, что варіанты, представляемые нашими древними переводами из отдельными статьями подлинными узаконеній Греческихъ Императоровъ, равно какъ и другихъ юридическихъ паматниковъ, каноническихъ и светскихъ, заключаются главнымъ образомъ възамъненіи, съ одной стороны, различныхъ названій должностей и денегь, а съ другой — различныхъ опредъляемыхъ въ нихъ наказавій, названіями и наказаніями туземными, какъ вообще сообразно быту нашихъ предковъ въ то или другое время, такъ и особенно сообразно обычалиъ и законамъ того края, гдъ составляемъ быль переводь, яли, лучше сказать, гдв онь должень быль иметь практическое употребленіе. Такъ, на прим., что касается до замъневіл названій, въ изв'єстной стать в о разділеніи корысти (или военной добычи), встръчающейся и въ такъ называемомъ Судебникъ Цара Константина, и въ эклога Императоровъ Леона и Константина, и въ Прохиронъ (градскомъ законъ) Василія Македонянина, Греческому "бημόσιον," а Латинскому "fiscus" въ большей части списковь соотвътствуеть слово: "Князь," а въ другихъ "людское со-"кровище." Здъсь же Греческое "о отратнуос," а Латинское "dux, magister militum, " замънены въ переводахъ словомъ: "Князь, или воевода, правно какъ названіе "архот, Латинское "praefectus или "tribunus" словомъ "боляринъ;" но всего замъчательнъе, что Гречеckoe выраженіе ,,αρκεί γαρ τοις αρχουσιν ή προσθήκη των ρογών αύτον, а Латинское "sufficit enim praefectis annonarum augmentum (см. въ взд. Цахарів: "о прохегроз гоноз" стр. XXXIX и 258), въ ныкоторых списках передаются словами: "довлыеть бо жеюпанамо княжа тасть и прибытокъ оброку людьскому имъ." Такъ точно, въ отношении къ денежнымъ пенямъ, въ древнемъ переводъ <sup>"Земле</sup>двявческихъ законовъ," въ статъв; "аще земледвяецъ украдеть разныхъ жельзъ или лыскарь, и по времени познается, да отдаеть на всякь день по числу дній, елико гибело у него, по грошю на день" (см. въ "Судебникъ Царя Ивана Вас.," изд. Башиловымо, 1768 г., въ прибавленіи подъ заглав: Древніе законы важ Юстаніановыхъ книгъ, стр. 6 и 13, и "Указат. Россійск. закон.", Максимовика, ч. I, 1803 г., стр. 6 и 8), последнія слова постав-

лены въ замънъ слъдующихъ, находящихся въ Латинскомъ и Греческомъ тексть: "duodecim follibus (12 φόλας) multator" (см. въ Левенклавісномъ Jus Graeco-Rom., t. II, р. 259). Что касается до различія наказаній, находящихся въ Греческихъ и Славянскихъ или Русскихъ редакціяхъ одной и той же статьи какого либо памятивка, то въ послъднихъ наказанія свътскія, бывшія въ особенномъ употребленіи у Грековъ и извъстныя не только изъ самихъ постановленій Византійскихъ Императоровъ, но и изъ Греческихъ Номоканоновъ (какъ то: смертная казнь, ослапленіе, отсаченіе какого лябо члена, наказаніе палками, и проч.), часто совершенно опускаются, а иногда, напротивъ, замъняются наказаніями, болье свойственными каноническому или туземному праву. Такъ, на прим., накаванія, опредъленныя въ Греческихъ подлинникахъ, вовсе не упоминаются въ тъхъ изъ нашихъ памятниковъ, которые должны были служить руководствомъ исключительно для духовенства. Причина тому очевидна: оставляя свътскую казнь на произволь Князя (д Кназь казнитъ" — выраженіе, употребляемое часто въ уставі В. К. Ярослава), духовная власть не имъла надобности говорить объ ней опредъленно въ своихъ источникахъ. Но какъ выбств съ тыль она не могла и не должна была, съ своей стороны, оставлять безиказанными дъйствія, противныя правиламъ въры и правственности, то, вывсто наказаній светскихъ, ею определяются наказанія духована именно отлучение отъ Церкви и епитимія, сообразно постановленівть св. Отцевъ Греко-Восточной Церкви, особенно Василія Великаго. Другое наказаніе, которому она также подвергаеть виновныхъ, суть денежныя цени — наказаніе необходимое, ибо безъ него первыя не имъли бы значенія для техъ изъ новообращенныхъ христівя, которые не хотъли отстать отъ прежнихъ обычаевъ, противныхъ уставамъ Церкви. Вотъ почему въ памитникахъ нашего церковнаго права, не только составленныхъ на основаніи источниковъ Византійскаго законодательства, но даже переводныхъ съ Греческаго, жы замъчаемъ, что наказанія свътскія замъняются часто наказаніям духовными и денежными штрафами, которые далятся пополамь между церковною и свътскою властью въ томъ случав, когда вослідния также подвергаеть виновных продажало и виралі Такъ въ уставъ В. К. Ярослава сказано: "Аже мужъ иметь красти конопли или ленъ и всякое жито, Епископу въ винъ со Князевнаполы: такоже и женка, аже иметь красти. Аже мужъ крадеть бълые порты или полотна, портищи и понъвы, такоже и жежи. Епископу въ винъ со Княземъ наполы. Сведебное и сголорисе

(еб др. сп.: изгородное), бой, убійство и душегубство, вже что чинится, платать виру Князю наполы со Владыкою. \* Равнымъ образомъ въ уставь Князя Ростислава читаемъ: "ажъ уволочетъ кто дъвку, што возметь Князь, съ Епископомъ наполы, или посадникъ что възметь свон тажи, то съ Епископомъ наполы" (Дополн. къ Акт. истор. т. І,  $N^{o}$  4, с. 7). Но и въ памятникахъ свътскаго законодательства повторается то же самое. Такъ, на прим., въ Уложении Царя Алексъя Михайловича встрачаются статьи, заимствованныя целикомъ изъ такъ называемаго закона Моисеева и закона Градскаго, за исключеніемъ различія въ наказаніяхъ, опредъленныхъ за преступленія (см. ниже примъч. 49). Не льзя оставить безъ вниманія всъ подобныя измъненія и полагать, чтобь они произошли случайно, ибо, если, съ одной стороны, мы знаемъ несомићино относительно ифкоторыхъ источниковъ Влзантійскаго права, подвергшихся такимъ изміненіямъ, что они иміли у насъ употребление на практикъ (см. сказанное ниже о Градскомъ законь, эклогь Леона и Константина, законахъ Юстиніана, и проч.), то очевидно, что и въ приложеніи къ прочимъ различія того же рода должны указывать на одинакое значение ихъ съ первыми въ на-

Для вобъжанія недоразумітній, считаю нужнымъ объяснить эті статьи, какъ я ить понимаю. Преступленія, опредъляемыя въ уставъ Ярославовомъ, суть больщею частію такія, о которыхъ можно сказать утвердительно, что до обращенія нашего отечества въ христіанскую въру, они не подвергали въ немъ виновныхъ инкакому наказанію, кром'є миценія со стороны оскорбленнаго и его родственвиковъ: такое значеніе им'ело даже смертоубійство. Следоват, духовенству приващежить великая заслуга признанія ихъ также въ Россіи действіями, противными общественному союзу и подлежащими исключительному наказанію верховной вывсти; но какъ, съ другой стороны, подобныя преступленія суть вмість сътыть дыйствія, нарушающія правила нравственности и отчасти самые уставы Церкви (накъ то: прелюбодъяніе, произвольный разводъ, многоженство в фоч.), то удивительно ли, что Великіе Князья, признавая, согласно убіжленіать духовенства, ть или другія действія преступными и назначая за нихъ наказавія, дозволили и ему участвовать въ денежныхъ пеняхъ, которымъ стали подвергаться виновные, что, разумъется, впоследствии должно было измениться. Сь этой точки уставъ Ярославовъ, кажется миъ, получаетъ глубокое значеніе и важное мъсто въ исторіи нашего законодательства. Вмъсть съ темь объасплется весьма естественно, почему всё почти преступленія, изчисляемыя въ уставать о церковныхъ судахъ, не упоминаются, напротивъ, въ современныхъ имъ источникахъ свътскихъ, какъ то, Русской Правдъ и другихъ древиънщихъ памаченкахъ: узнавъ ихъ свойство чрезъ посредство духовенства, верховная власть выдыл въ нихъ долго одно нарушение въры и нравственности, и потому оставма их въ непосредственномъ зав'вдыванін Церкви.

шемъ древнемъ правъ; съ другой стороны извъстно, что такимъже измъненіямъ подвергались и наши отечественные паматники, когда содержание ихъ имъло еще силу, между тъмъ какъ цънность денегь и произведеній, названія должностей и т. под. уже давно измінялись. Любопытное этому подтверждение находимъ въ вариантахързныхъ списковъ устава В. К. Ярослава и въ двухъ дошедшихъ до васъ редакціяхъ грамоты, данной Княземъ Новгородскимъ, Всеволодомь-Гавріиломъ, церкви св. Іозина Предтечи на Опокахъ, около 1154-1135 г. (см. "Дополи. къ Акт. историч." т. I, No 5, и "Повъсть о началь и основаніи Печерскаго монастыря", Москва, 1807 г., стр. 94-98). \* Слъдоват., гораздо справедливъе полагать, что означенныя изматенія указывають не на подлогь, а на то, что памятники, въ коихъ они встръчаются, имълидъйствительно приложение на практикъ и въ позднъйшее время. Въ заключение замътимъ, что нашъвыводъ нисколько не опровергается тамъ, что, вопреки ему, до васъ дошли преимущественно переводы, во встхъ отношенілхъ близки къ Греческимъ подлинникамъ. Напротивъ, мы думаемъ, что это даже

## Текств древнъйшій:

А праздникъ Рожество Святаго Великого Ивана почесть створити и празновати старостамъ купецкимъ и купцамъ; а имати старостамъ купецкимъ и купцемъ изъ въсу изъ вощаного на полътретьящать гривенъ серебра, на всякый праздникъ Святаго Ивана и въ въкъ; а старостамъ купецкимъ Святаго Великого Ивана ставити на праздникъ Святаго Ивана семдесять свічь, и темъянь и дадань. А пъти въ праздникъ владыцъ, а старостамъ купецкимъ и купцамъ дати владыцъ гривна серебра да сукно Ипьское; а назавтръе пъти анхимандриту Святаго Егоргіа, а взять ему полгривнъ серебра; а на третей день пъти игумену Святьй Богородици изъ Онтонова манастыря, взять ему полгривить серебра.

## Tekems XV u.u XVI snka:

А празникъ Рожество Святого Велкого Іоанна почесть творити и прамовати старостамъ, Иванскимъ купцечъ: а пъти въ празникъ объдня владыт. а назавтръе архимандриту Святого Горгія, а на третей день игумену Свять Богородицы изъ Онтоніева монастыра. А взяти владыць дару рубль; в Килза Вемикого намъстником в дару по суклу Ипскому, а дати имь 20 пудь жеду 1: подсыту чистаго пошлины; а дворециях сукно Ипское, а 10 пудт меду на постысту чистого пошлины, по стврить; в жуну дару сукно Тумаское, а дати ему 🧵 пудъ меду на подсыту чистаю,по стань; архимандриту сукно Ипское, а штмену Онтоновского монастыря взятя 66ру полтину, а пошлины от в него идеия 👫 колачей, 40 хльбовь, да капуста и ужут

Для примѣра, привожу въ сравненіи одно мѣсто изъ обоихъ текстовъ этой грамоты. Слова, отмѣченныя курсивомъ, суть, очевидно, поздпъйшія измѣненія вервоначальной редакціи:

лучшее доказательство из подтверждению нашего положения, ибо если изивненія двлались съ практическою цвлью, то, разумвется, ихъ должны были дълать тв, которые имъли въ рукахъ своихъ верховную судебную власть, а не сами переводчики, коихъ обязанность заключается въ томъ, чтобы върно передавать содержание подлинника. На основаніи такихъ переводовъ, судьи имьли возможность шиъ следовать, или нетъ, и только для того, чтобъ не было слишкомъ большаго произвола въ употребленіи техъ или другихъ наказаній различными лицами, Правительство, духовное и свътское, должно было означать опредъленно какъ родъ наказанія, которымъ надлежало замінні въ данныхъ случанхъ наказаніе, означенное въ источникахъ, такъ и самое количество или меру. Что ето действительно делалось такъ, подтверждается темъ, что сверхъ пельныхъ переводовъ Византійскихъ памятниковъ, иногда отдъляемы были отъ нихъ тъ части, которыя имъли особенное употребление въ нашемъ судопроизводствъ, и помъщались какъ бы нъчто самостоятельное и полное въ сборникахъ, назначенныхъ для светской или канонической практики. Таковъ, на прим., "законъ о казнъхъ," принадлежащій собственно къ "Градскому закону," въ которомъ онъ составляетъ 39 главу. Таковы также нъкоторыя статьи о бракахъ, встръчающіяся иногда отдельно отъ целой эклоги Императоровь Леона и Константина. Съ другой стороны, мы знаемъ, что практическія изжаненія, сохранившіяся въ памятникахъ отечественнаго законодательства, гдъ они, безъ сомиънія, принадлежать самому Правительству, сдъланы именно на основаніи переводовъ, а не подлинниковъ, почему и следуетъ заключить, что источниками туземнаго права, въ составь коихъ памятники Византійскаго права взошли отдъльными статьями, а не полными ихъ переводами должно опредълять и повърять вначение тахъ измънений, которымъ они у насъ подчинились въ разное время. — 2) Изъ источниковъ Византійскаго права, къ коимъ встръчаются въ нашихъ переводахъ дополненія, взятыя изъ памятниковъ туземныхъ, намъ извъстны: а) Такъ называемый Судебникъ Царя Константина, b) Законы о послухахъ, в) Законы земледвльческіе. О первыхъ двухъ см. въ моихъ Изследов. о Русск. Правде, ч. І, стр. 147-151; относительно последнихъ можно указать на одинъ текстъ, въ воторомъ они соединены непосредственно съ уставомъ о церковныхъ судахъ В. К. Ярослава (см. въ Указат. Росс. законовъ, Максимовича, ч. І, с. 4 до Русск. Правды). г) Статья подъ заглавіемъ: "О брацёхъ," въ которую вилючены отрывки изъ правилъ Митрополита Іоанна, напечатанных въ Русск. Достопамяти., ч. І, с. 89-103 (см. рукоп.

Мерило Праведное). Если эти источники, судя по ихъ содержаню и памъненіямъ, которымъ они подвергались у насъ на основаніи вышесказаннаго, должны были иметь въ нашемъ отечестве практическое употребленіе, то прибавленіе кънимъ статей Русскихъ, или, на обороть, присоединение ихъ къ источникамъ туземнымъ, какъ видно въ применени къ земледельческимъ законамъ, не оставляеть въ этомъ, копечно, ни малъйшаго сомивнія. — 3) Относительно памятниковъ, заимствованныхъ изъ Византіи, на основаніи конхъ достовтрно решались въ древней Россіи практическіе случан, можно особенно указать: а) Изъ источниковъ церковныхъ: а) на правила Апостольскія,  $\beta$ ) постановленія соборовь, вселенскихь и поизстныхъ, и у) на правила св. Отцевъ, именно въ той степени, какъ всь они были признаваемы Грековосточною Церковью. Предложу нъсколько примъровъ въ подтверждение такого ихъ значения. Въ Акт. истор. т. I, No 5, 7, 19, 21, 22 и 53, въ грамотахъ Суздальскаго Архіепископа Діонисія и Митрополита Кипріана, и особенно въ посланіяхъ Митрополита Фотія находимъ множество ссылокъ на правила св. Апостолъ, опредъленія разныхъ соборовъ (Нвкейскаго 1-го, Антіохійскаго, Константинопольскаго, Сардикійскаго. Лаодикійскаго, и проч.) и правила Іоанна Златоустаго и Васиаія Великаго, на основаніи дълають свои постановленія, или же осуждають различныя нарушенія церковныхь уставовь. Ср. такь же посланіе Митрополита Филиппа, No 82. Въ жалованной грамоть Аркимандриту Богородицкаго монастыря, Герману, Казанскии Архіспископомъ Гуріємъ, онъ говорить: "а кому будеть дело до Архимандрита, и язъ по него посылаю свою грамоту и сужси его язб самб по правиломо св. Апостоло и св. Отецо" (Акт. Экспел. т. I, No 248). В. Князь Василій Вас. Темный въ посланіи своень Константинопольскому Патріарху касательно непринатія имъ Матрополита Исидора, пишетъ, что онъ повелълъ созванному для того собору духовенства "вбэръти во таа божественая и священаа правила святых в Апостоло и вогоносных в Отець, еже пріахомо отд святыа великіа сборныя апостольскіа. Божіа церкве Грегьскіа, вашего истипнаго православіа, и принесевное его (Исидорово) отъ Папы посланіе прочитати намнозъ. И двяся всъмъ нашимъ боголюбивымъ Епископомъ Русскимъ и честиташимъ Архимандритомъ.... и всему нашему православному хрыстіаньству, яко чюже есть и странно отъ божественыхъ и свящевныхъ правиль Исидорово все дело и прихожение. Далее онъ просить, чтобъ Патріаркъ "съ святымъ Царемъ (Греческимъ) и со

всвиъ божественымъ и освященнымъ Сборомъ, возровше во святаа и божественаа правила Грегьскаа, и во опо Папино посланіе, и разсудивше" благословилъ избрать и поставить въ Россіи новаго Митрополита (Акт. ист. т. I, No 39). Въ другомъ посланіи (см. тамъ же No 41) Греческому Императору, Константину Палеологу, В. Князь говорить: "Возровши во божественая и священная правила св. Апостолб и св. богоносных в Отець, нужды ради, обрътохомъ не бранящихъ, но и повелъвающихъ Епископомъ поставити болшего Святителя, Митрополита. И по Божіей воли, благодатію св. Духа, и по тъмъ божественымъ священнымъ правиломъ, събравъ нашіе земли Святители и Владыкы, и поставили есмы . . . отца нашего Іону, Епископа Рязанскаго, теми нашими отци Святители, Русскими Владыками, на святъйшюю митрополью Русскую, на Кіевь и на всю Русь Митрополитомъ." Ср. тамъ же Nº 47, 61, 62, 65, 65. Въ грамотв Митрополита Геронтія Новгородскому и Исковскому Архіепископу, Генадію, объ еретикахъ, находится слъдующее замъчательное мъсто: "что въ твоемъ спискъ писаны попъ Григорей Семеновской, да попъ Ересимъ Николской, да поповъ сынь Григорьевъ Самсонко діакъ, и ть, по свящительскимо правилоло и св. Апостоло и св. Отецо, достойни извержению и отлученью отъ св. церкви и проклятью подлежать, потому что на нихъ въ твоихъ спискъхъ свидътельства есть о ихъ ересъхъ и хулахъ и о поруганьи, а по Царскымо правилоло ото божественаго писаніа достойны градскый казни. И Киязь Великій вельль тыхь трехъ казнити, попа Григорья, и попа Ереспиа, да и Самсонка діака, градскою казнію, да казнивъ, послаль ихъ къ тебъ; и ты, сыну, у собя, въ своемъ сборъ, тъхъ облачивъ да понакажи духовнв, по правиломо св. Апостоло и св. Отецо, како достойно по божеественому писанію, чтобы они покавлися и въ разумъ истинны пришли: и толко покаются, да будуть достойни милости, а не покаются, и ты ихъ пошли къ наместникомъ В. Князя, и они ихъ тамо велять казнити градскою казнію, по В. Князя наказу, какъ писаво въ Царскых в правильх в. А Гридя діакъ не дошель ещо, по правиломъ, градскіе казни, потому что на него одинъ свидътель, попъ Наумъ: и ты того тамо обыскивай, и что на него обыщейь, по правиломъ, казнь духовную или градскую, ино то самъ въдаешь" (Акт. истор. т. I, No 285, ст. 2). Въ двяни собора, бывшаго въ Вильив, 1509, Янв. 18 (тамъ же, No 289) помъщены выписки изъ священныхо правило (между прочимъ изъ постановленій 6-го вселенскаго собора и правиль св. Василія) и изъ Цар-

ских в заповодей, а възаключение сказано: "И такожъ на которыя и иныи дела о законе нашемъ разсуждали есмо со всемъ нашимъ освященнымъ соборомъ, которіи жъ подъ нуждею, въ нынашняя времена, на насъ приходятъ нъкоторая развращенія и отъ закона нашего преступленія: ино таковые дела, по разсужденію, да исправляють Епискупи и великая Божія церкви, по святых достоло и божественных до Отець преданію, съ всякимъ дерзновеніемъ непостыднымъ. "Въ разръщительной грамотъ Митрополита Самона Волоцкому игумену Іосифу (№ 290) онъ говорить, что прощаеть его "о томъ поразсудивъ и отъ божественых в правило и ото Царского закона извъщение полное въсприявъ. Далъе указывается на основаніе этого разръщенія въ правилахъ Кареагенскаго в другихъ соборовъ. Въ повольной гранотъ, данной Новгородскимъ Архіепископомъ Макаріемъ Митропольту Іоасафу, онъ изъявляеть свою "волю и хотъніе" на всякое дъло "каково Божіе великое дъло восхощеть учинити, по св. божественымъ правиломъ, пресвященный господинъ . . Івсафъ, Митрополитъ всея Росіи, собориъ, Архіепъскопа или Епископа поставить, или которая иная церковная даль управляти . . . со Архіепископы и со Епископы, по святький божественым правилом святых Апостоло и св. и богоносных в Отець правиломв, ихв же изложища на всвхо сели соборъхб, ради утверженія православныя истинныя кресть янскія в $\bar{b}$ ры" (Акт. Эксп. т. I,  $N^0$  184, ст. IV ). Въ ставленыхъ священникамъ, напечатанныхъ въ "Акт. Юридическихъ" ( Nº 385, 386, 389), обыкновенно упоминается, что они должны разсуждать своихъ дътей духовныхъ по правиломо св. Апостоло и св. Отець. Ср. тамъ же Nº 428. Въ Стоглавъ Царь Іоаннъ Васильевичь говорить собору духовных властей, чтобы они "разсудили, уложили и утвердили о всяких в нуждих по правиломо св. Апостоло и св. Отецо и по прежнимъ законамъ его прародителей. Здъсь же опредъляется, что суды должны производиться лицами. духовными, кромъ Судебника, преимущественно на основанів селщенных в правило, и въ разныхъ мъстахъ приводятся правила Отцевъ Церкви: Василія Великаго, Св. Іоанна Милостиваго, Никифора Константинопольскаго (исповъдника), блаженнаго Накиты, Митрополита Ираклійскаго, Григорія Великаго, Мелетія, Осодорита. Въ Уложени Царя Алекстя Михайловича встръчаются также во многихъ мъстахъ ссылки на правила или преданія съ. Апостолъ и правила св. Отецъ и на основании ихъ дълаются различныя постановленія, а духовенству повелівается производить

по нимъ судъ и расправу (см. главы XIII ст. 4, гл. XIV ст. 10, гл. XVII ст. 4, гл. XX ст. 67 и 80, гл. XXII ст. 24, и проч.); вь самомъже началь говорится, что редакторы, между прочимъ, руководствовались также правилами св. Апостоло и св. Отецо и градскими законами Гретеских в Царей. Наконецъ, что тоже самое имъло мъсто и въ позднъйшее время, мы уже видъли отчасти выше, въ примъч. 10: ср. Акт. Экспед. т. IV No 204, 225, 284; Акт. истор. т. IV, No 151, т. V, No 100 и 244; но особенно въ этомъ отношеніи замічательно ділніе собора, бывшаго въ 1667 г., Іюля 17, вь Москев (см. Поли. собр. зак., собр. I, т. I, Nº 412), гдв многія постановленія основаны прямо на правилахъ святыхъ Апостолъ и св: Отецъ и правидахъ соборовъ, вселенскихъ и помъстныхъ, и, сверхъ того, съ тою же целію приводятся правила Григорів Нисскаго, посланіе Василія Великаго къ Пресвитеру Григорію и правила Кирилла, Архіепископа Александрійскаго. — b) Изъ источниковъ свътскихъ Византійскаго права следующіе, какъ подтверждается туземными памятниками, имъли силу въ нашей судебной практикъ: а) узаконенія Императоровъ Константина Великаго, Юстиніана, Льва Философа, Исаакія и Мануила Комниновъ, В Эклога Императоровъ Льва Исавра и Константина Копронима, у) Градскій законъ или з Прохиронъ Имп. Василія Македонянина. Важивищее місто изъ нихъ принадлежитъ послъднему и потому на его практическое значение встръчается особенно много указаній въ нашихъ источникахъ. Именно, не говоря уже о томъ, что многія статьи Уложенія Царя Алекстя Михайловича, какъ будетъ нами указано подробно въ примъч. 49, непосредственно на немъ основаны, это видно также изъ многихъ статей новоуказныхъ, въ коихъ часто повельвается уголовныя деля решать по Уложенію и Градскимо законамо. См. Акт. Экспед. т. IV, No 237, Полн. собр. зак., т. I, No 356, 412, 441, 442, 527, т. II, No 626, 1011, 1266. Последній изъ этихъ актовъ есть судебное ръшеніе, 1687 г., Поября 4, сдъланное, какъ сказано въ немъ, на основаніи "Градскихъ законовъ"; но еще важить въ этомъ отношеніи Nº 441, гдъ изъ новоуказныхъ статей, подъ заглавіемъ: "статьи о убивственных в дълах в, и многів, разумъется съ нъкоторыми измѣненіями сообразно туземнымъ обычаямъ, основаны прямо на 39 главъ Прохирона, для чего и приведены въ разныхъ мъстахъ сдъланныя изъ нея выписки по печатной Коричей. Относительно прочихъ находятся указанія въ Акт. историч. т. I, Nº 21 (гдѣ приведено установленіе Императора Исаакія Комнина о пошлень за священимческое поставленіе), No 22 (гдв выписано одно

мъсто изъ "57 новоуставленнаго узаконенія Льва, Царя Премудраго"), No 33 и 82 (гдъ говорится о законахъ Императора Константина Великаго), въ Стоглавъ (гдъ предлагаются извлеченія изъ законовъ Императоровъ Юстиніана, Исаакія и Мануила Коминновъ: см. особенно главы 57-63, 88 и 89) и въ Поли. собр. зак., т. I, Nº 210 (гдъ судебное ръшение основано на эклогъ Леона и Константива). Изъ поздиващихъ актовъ практическое значение всъхъ исчисленныхъ памятниковъ Греческаго права подтверждается приведеннымъ выше дъяніемъ собора 1667 г. ( Полн. собр. зак., т. I, No 412) и грамотою Патріарха Адріана, 1694 г., Марта мьс., въ которой относисительно раздела имущества между бездетною женою и родственниками умершаго сказано, что "правилныя вниы таковому роздыенію надлежать въ законъ градскомъ, грань 21, 22, 23 отъ листа 445 до листа 448, до главы (тит: грани) 24, Леона Царя в Констянтина во главъ 50, отъ листа 504, зачатокъ 5, до листа 506, до зачатка 6." Въ другомъ мъстъ, тамъ же: "А правилныя статьи надлежать къ роздълснію животовъ послѣ умершихъ сицевы: законъ. Богомъ данный Моисею, во главъ 45, на листу 364 на обороть, о наследницемъ, отъ числъ 10; которая жена после мужа останется съ дътьми и выдеть за другого мужа, что ей указуеть о наследів. о томъ правилныя статьи закона Градского въ главъ 49, грань 6. на листу 412, 5 статей; кто на комъ ищетъ приданого, въ законъжъ Градскомъ грань 8; о исправлени въна грань 9; о отыщеви въна и тяжестей его, како послъ умершихъ родственникомъ жиюты розделити, въ законе жъ Градскомъ во главе 49, на листу 457 на обороть, грань 30; о наследницьхъ, Леона Царя и Конставлена, на листу 507, статьи 1, 2, 3, 4" (см. Акт. Экспед. т. IV, No 309. стр. 458 и 459). Сличивъ приведенные здъсь листы съ первыть изданіемъ печатной Кормчей, мы можемъ сказать, что настоящія указанія взяты именно отсюда. Какъ всь эти памятники, такъ в другіе источники свътскаго Византійскаго права извъстны были у насъ также подъ общими названіями законово пли правило Царских и законово градскихо, хотя подъименемъ последнихъ должно преимущественно разумьть "законъ градской," или Прохиронъ Веслія Македонянина, какъ можно ясно видъть, сличивъ выписки. ходящіяся въ приведенной выше статьть ,,о убійственныхъ дълж изъ "Градскихъ законовъ" съ предпоследнею главою этого сборывъ Что касается до того, изъ какихъ источниковъ получали наши презки свои свъдънія какъ о правилахъ церковныхъ, такъ и поставоленіяхъ Византійскихъ Императоровъ, то, кром'в переводовъ рез-

кичныхъ сочиненій, большею частію духовнаго содержанія, о конхъ здысь, впрочень, не мысто распространяться, на основания актовы гуземныхъ мы знаемъ, что, съ одной стороны, имъ были извъстны разные списки Номоканона, какъ въ подлинникахъ, такъ и въ переводахъ (см. ниже примъч. 54), а съ другой разные сборники Византійскихъ юристовъ, какъ то Манивея Властиря и Гирменотуми (см. Полн. собр. зак. т. I, No 412, стр 675, 678 и 679, Удоженія гл. XIV ст. 10, и Опис. рукоп. Румянц. Муз., Кормчую 10дъ Nº CCXXXVIII, стр. 328-329) и самыя толкованія на правила Зонары, Аристена и Бальзамона (см. рукописные сборники церовныхъправилъ и Кормчія, равно какъ и печатную Кормчую). Въ гъхъже случаяхъ, гдь ръшаемы были разные вопросы, по предловенію нашего Правительства, Греческими Святителями, встръчаются гакже ссылки на Псслла, Ангшаліаша и друг. (ср. Собр. госуд. рам. и договор. т. IV, No 27). — 4) Относительно последняго поюженія, состоящаго въ томъ, что источники Византійскаго права, ивыше у насъ практическое значение, перешли въ полномъ своемъ эставь, или въ отрывкахъ, сначала въ рукописныя, а потомъ и въ вчатныя собранія, изданныя въ древней Россіи подъ вліяніемъ сачого Правительства, мы заметимь, что такихь сборниковь намь взейстно довольно много. По что включение въ нихъ встав подобныхъ матеріаловъ дълалось не безъ разбора, а, напротивъ, съ опредъленною цълью, видно изъ того, что самые эти сборники, въ кои они ваошли, въ целомъ своемъ составе имели у насъ практическое приложение, освященное самою верховною властью, свътскою или духовною. Сюда можно отнести не только, положительно, многія изъ Коричихъ, но и и вкоторые сборники, о коихъ сказано будетъ ниже (см. примъч. 57). Такимъ образомъ, мы имъемъ полное основаніе думать, что помітценные здітсь источники Византійских церковныхъ правилъ и свътскихъ узаконеній удерживали въ настоящемь случав, относительно употребленія ихъ на практикв, тоже саное значение, какое каждому изъ нихъ принадлежало отдъльно, гімь болье, что въ приміжненім къ ніжоторымь, какъ было уже нами указано, это не можетъ быть подвержено ни мальйшему сомнынію. Гаковы пменно Номоканоны Іоанна Схоластика и Патріарха Фотія, да постановленія каноническія соединены съ севтскими и ими подверждаются. Но можно, по справедливости, сказать еще болье: въ Помоканонахъ Греческихъ представляется неразрывное соединеніе ерковныхъ и свътскихъ законовъ. Вотъ что говоритъ объ этомъ Профессоръ Крылово въ приведенномъ выше сочинении: "Обыкножино отъ предметовъ вары, Церкви, отъ правилъ нравственныхъ,

церковные законодатели неприметно переходять нь самому прих. то гражданскому, то уголовному, то публичному; разсмотрыши во въ состояніи законной цълости или нарушенія, обращаются в то же время къ судопроизводству. И не удивительно! При такоих хрстіанскомъ настроеніи души, невозможно рѣзко отдѣлать одня вынів нравственнаго міра отъ другихъ, всегда почти соприкосновныя. Тоже самое направление обнаруживается и въ сборникало инонитеских в постановлений (Collectiones Cononum Ecclesiae Graca, втихъ спутникахъ и, такъ сказать, литтературныхъ наблюдателя за дъйствіями Церкви въ области законодательства. Причина очещь на; не нужно раскрывать ее. Обыкновенно въ нихъ излагаются п жронологическомъ порядкъ правила св. Апостолъ (Canones SS. Арstolorum), постановленія соборовь, посланія нъкоторыхь Отповь Церкви, получившія какъбы законную силу (на пр. Epistolae S. Вы Следствіемъ такого состоянія Восточной юриспруденців было т. что она, наконецъ, получаетъ одну общую форму, которою и отлечается отъ Западной. Мы видимъ во всъхъ памятникахъ Визигійской юридической письменности какое-то органическое соединые свътскаго и церковнаго права; одно съ другимъ въ процессь всть рін срослось, и составило, наконецъ, одно общее законодательств Настоящій его типъ есть Номоканоно (Némos означаеть знов светскій, постановленный Императорими; ха́уюу — ваковъ церковий). иначе не льзя выразить духа и отличительнаго свойства Восточый юриспруденціи" (см. стр. 53). Что тоже самое значеніе получи у насъ оба источника Византійскаго права, то есть, какъ постановленія церковныя, такъ и светскія, соединенныя въ Номоканові. вто можемъ мы представить весьма древнее и достовърное свядъ тельство, находящееся въ любопытномъ "Првин Данила, Митрополита Московскаго и всеа Руси, съ старцемъ Васьлномъ, 1531 год Мая 11" (см. "Чтенія въ Импер. Общ. Ист. и Древи. Росс," 1847 г., Nº 9). Здесь Митрополить, относясь къ Вассіяну, выражается такимъ образомъ о Номоканонъ, или нашей Кормчей: "Въдома п бъ ведикая книга: Священныя правила Апостольскыя, и Отеческих и седьии Вселенскыхъ Соборъ и Поместныхъ, и прочихъ Съягию Отець, и отб Градскых в законов в кв нимв же приложены и сотетанна, понеже Градскіе законе Священнымо правимы послъдують, и кому достоить сего взыскати, яко вязани и рвшати, иная ко симо по гранемо обрящето и по главой. якоже Соятіи Отци уставили и утвердили и запетатыч И тое инигы не смее никтоже разрешити или чемъ поколебата от

седмаго Собора до Руского крещенія; а въ нашей Руской земли такнига болши пети сотъ льтъ Соборную же Церковь содръжить и все православное Христіянство просвыщаетъ и спасаетъ, отъ святато и равно Апостоламъ Великого Князя Владиміра и до нынь Царя и Великого Князя Василія перазрушима и непоколебима была ни отъ кого, и проч." Если таково было у насъ значеніе Номованова и заключающихся въ немъ постановленій, то очевидно, что при употребленіи его на практикъ, источники туземные должны были, по своему существу, служить только къ восполненію источниковъ Византійскихъ, принаровленію ихъ къ мъстнымъ потребностямъ и подкръпленію ихъ въ данныхъ случаяхъ, и такимъ образомъ представлять ихъ дальнъйшее развитіе. Такое назначеніе и имъля дъйствительно наши туземные соборы, посланія или поученія Отцевъ Церкви и узаконенія Великихъ Князей и Царей касательно предметовъ духовнаго въдоиства.

Соборы, бывшіе въ Россіи еще далеко не вст приведены въ навъстность, а тъмъ менье изданныя на нихъ правила вполнъ собраны, не смотря на то, что въ источникахъ встръчается очень много привадлежащихъ сюда указаній. Такъ, на прим., кромъ пъкоторыхъ соборыму статей, находящихся въ Кормчихъ и сборникахъ, въ равних актахи можно отыскать достоверныя свидетельства о неизвестныхъ еще соборахъ, бывшихъ въ Кіевъ, Москвъ и другихъ городехъ, слъд., какъ общихъ, такъ и мъстныхъ. Впрочемъ, въ послъднее время обратили надлежащее внимание на этотъ важный источникь отечественной исторін, и діянія нікоторых в соборовь были напечатаны (см. особенно изданія Археогр. Коммиссіи и Полное собр. законовъ). Изъ собранныхъже досель свъдвий о бывшихъ у насъ соборахъ и взданныхъ на нихъ правилахъ полнъйшія находятся въ Обозр. Корич. кн. Розенкампфа, изд. 2-го стр. 463—496, 1-го стр. 124 (3-го счета) — 168, въ. "Исторін Россійской Іерархін," Амеросія, ч. І, изд. 2-е, напечат. Митрополитомъ Евгенівмо, Москва, 1827 г., с. 263 — 273, и въ двухъ особыхъ сочиненіяхъ объ этомъ предметь, первое г. Суханова, подъ заглавіємъ: "Историческія изследованія о соборахъ Россійскія Церкви, Спб., 1803 г., второе г. Турганинова: "О соборахъ, бывшихъ въ Россіи со времени введенія въ ней Христіанства до царствованія Іоанна IV," Спб., 1829 г. Относительно практического значенія делній, издававшихся на втихъ соборахъ, хотя и не льзи сказать до времени начего поможительнаго, можно, однако, заметить, что некоторыя изъ инкъ имъли особенное передъ другими употребленіе: таковы,

на прим., постановленія, изданныя на знаменитомъ соборѣ 1551 года и названныя Сімоглавомо по числу главъ, на которыя они раздъляются.

23 Отевлиы, сделанныя пекоторыми изъ духовныхъ лицъ другимь можно читать въ 1-й ч. Русск. Достопаматностей и въ Паматнакахъ Росс. Словесности XII в., изд. Калайдовичемъ (см. указанія. і приведенныя выше, на стр. 22 и 23). Но есть также отвътныя правила. не вошедшія, сколько мив извістно, въ составь Кормчихъ: таковы отвъты Митрополита Кипріяна игумену Аванасію на предложенные последнимъ вопросы (напечат. въ Акт. историч., т. I, No 255; ср. Опис. рукоп. Гр. Толстаго, Отд. II, No 254). Изъ посланій духовныхъ властей, писанныхъ съ цълью назиданія, или поитеній въ собственномъ смыслъ, многія въ посльднее время напечатаны также въ изданіяхъ Археогр. Коммиссіи, особенно въ 1-иъ т. Актовъ историческихъ. Касательно же обязательной силы тахъ и другихъ в источникахъ встречаются местами весьма ясныя указанія. Такъ в соборномъ опредъленіи 1503 г. о вдовыхъ попахъ и въ грамоть о томъ же Митрополита Симона въ Псковъ сказано, что "по поиснію святого великого чудотворца Петра, Митрополита всея Русін, и по писанію Фотвя, Митрополита всея Русін (В. Князь и духовенство), уложили и укръпили о попъхъ и о ділконъхъ, о вдовцъхъ, что . . . . впоредъ попомь и діякономъ вдовцемъ встямь вс служити," и проч. (Акт. Экспед. т. I, No 383). Упоминаемое затсь поучение Митрополита Петра есть тоже самое, которое помъщено въ Стоглавъ (см. главу 77), гдъ, на основанів нъкоторыхъ списковъ, витств съ нимъ, а на основании другихъ отдельно (гл. 78), находите также посланіе Митрополита Фотія. Сверхъ того, здісь же (см. гл. 6). выписано в "посланіе Митрополита Кипріяна въ Псковъ о святительскомъ судъ" (напечатанное подъ именемъ настольной Новгородскому Архіецископу Іоанну, въ Акт. историч. т. І, Nº 7), гль онъ, между прочимъ, говоритъ: "А кто послушаетъ св. Апостолъ превиль и св. сборовь преданье и мое поутсиве, на тонь милость Божія и Пречистыя его Матери и мое благословленье; а кто не вослушаеть моего благословенія и покушаеться обидети церковь Божью, а на томъ не буди милости Вожіи и Пречистыя его Матера. ни моего благословенія." Тамъ же (гл. 65) и другое его пославіе. напечат. въ Акт. истор. т. I No 9, гдв также сказано: "А кто се еримоты не послушаеть, не буди Божья милости на немъ, на воего благословленья; или кто послушаеть, а милость Божья на вась." Ср. тамъже главы: 79, 80, 81 и 89.

Уставы В. Князей Владиміра и Ярослава, безъ соменнія, всьмъ извъстны. Уставъ Всеволода-Гаврімла былъ напечатанъ только однажды въ "Повъсти о началъ и основаніи Печерскаго (Псковскаго) монастыря (Москва, въ Синод. Типогр., 1807 г., стр. 99 — 105)." Уставъ Смоленскаго Князя Ростислава помъщенъ въ "Дополн. къ Акт. ист." т. І, № 4, а уставная грамота В. Князя Василія Димитріевича въ Исторіи Госуд. Росс., т. У примъч. 233. Подтвердительныя грамоты Королей Польскихъ Алексанфра и Сигизмунда І и другихъ Князей Литовскихъ см. въ "Вълорусскомъ Архивъ," изд. Протојереемъ Григоровителій, ч. І, № 3 и 6, въ Сборникъ Муханова, № 69 и 84, и въ Актахъ Западн. Россія, т. І № 82, 118 и 166. См. также въ Опис. Кіево-Соф. соб., изд. 1825 г., приб. № 11 и 12, на стр. 49 — 58. Новое отдъльное изданіе всъхъ втихъ уставоть, между прочимъ на основаніи нъкоторыхъ, вновь открытыхъ, списковъ, я предполагаю сдълать въ непродолжительное время.

в См. уставы, приведенные въ предыдущемъ примъчаніи. На уставъ св. Владиміра Новгородскій Архіеписковъ Симеонъ въ посланіи своемъ въ Сивтогорскій монастырь (Акт. истор. т. I, Nº 24) ссылается такъ: "А вто начьнеть вступатися мірянь (въ дъла монастырсків и святительскіе суды), и вы бойтеся того, како писано во Володимеров в уставь, въ рукописании, что таковымъ непрощенымъ быти и горе собъ наслъдують." Митрополить Филиппъ въ посланіи Новгородскому Архіепископу Іон'в и Новгородцамъ (Акт. историч. т. I, No 82 ) подтверждаетъ свои слова извъстною статьею о судахъ церковныхъ и о десятинахъ (см. ниже, примъч. 62). Въ соборныхъ статьяхъ 1667 г., Мая 28, сказано: "А подлинно о духовномо тину о судь написано во грамоть В. Князя Владиміра (см. Акт. Экспед. т. IV, Nº 155). Въ уставахъ В. Князей Ярослава и Василія Димитріевича упоминается, что они изданы, первый по совъщанию съ Митрополитомъ Иларіономъ, вторый съ Митрополитомъ Кипріяномъ. Въ приведенномъ выше уставв В. Княал Литовскаго Александра, онъ говорить: "Клалъ передъ нами нареченый Митрополить Кіевскій и всел Руси, Епископъ Смоленскій Іосифъ списокъ, то есть, свитокъ правъ В. Князя Ярослава Володимеровача, которые жъ онъ права духовные выложиль съ правъ Ауховныхъ Греческихъ, то есть, зъ Номоканону Восточнов Церкви, и тые права въ свитку выписаль, и заказаль, абы техъ дель и дододовъ перковныхъ и судовъ духовныхъ нихто отъ свътскимъ не смель судити и рядити, и полетиль вси тые дела духовные въ мощь Матрополита Кіевского и всел Руси, хто коли будеть Митрополитомъ, и тежъ въ моцъ Епископовъ тыхъ, которые суть водъ Миропольею вышереченною Кіевскою... И било намо толомо Митрополино Іосифо, абыхмо тую уставу В. Килля Яремева, то есть, свитоко, выписо со право духовныхо Грегеский ухвалу духовенства обыхая Востагнов церкви, нашило местомо потвердили. И мы посмотръвши у тотъ свитокъ вресявнь, обачили есмо, вжъ онъ вси справы духовные польтить в моцъ и справу Митрополиту и Епископомъ надъ поддаными том всими, которые суть Греческого закону, на въчные часы — зъмски нашое, тое право, которое жъ выписано въ свитку Яросими. потвержаемъ симъ нашимъ листомъ нареченному Митрополиту, Епскопу Смоленскому Іосифу, и всимъ Епископомъ въ отчина вшом Великомъ Князьствъ Литовскомъ и въ панствахъ нашихъ Руский (см. Акт. Западн. Рос., т. І, № 166). Ср. также грамоту Сигимунда въ Бълорусск. Архивъ, № 6.

- 10 Изъ такихъ росписей особеннаго вниманія заслуживають слідующія двъ, напечатанныя въ Акт. Экспедиція, т. IV. Одна изъ визвильночена въ соборныя статьи о мировареніи, и проч. (N° 155), вод заглавіємъ: "Дъла, которые при святьйшихъ Патріарськъ моссоскихъ и всеа Русіи, по указу свитьйшихъ Патріарховъ, къдель въ Патріаршъ Розрядъ"; другая находится въ грамоть Патріари Адріана (N° 309) Архіепископу Колмогорскому и Ванскому Аменасію. Ср. тамъ же N° 198 и 295 и Акт. истор. т. IV, N° 151, 240 и 259, т. V, N° 290.
- <sup>50</sup> Извъстно, что въ Уставъ В. Князя Ярослава о церковныхъ от въ между прочимъ, изчислены иски о безчестіи разнаго рода, шт лицамъ женскаго, такъ и мужскаго пола, за которое выновные водвергаются не только наказанію отъ Князя, но и денежной лекі в пользу Епископа или Митрополита. Приведемъ, для принтре, четыер, относящілся сюда, статьи, наиболье любопытныя. "Аще вте побиваетъ боярьскую дщерь или боярьскую жену, за серомъ ей 5 гривенъ золота, а Митрополиту 5 гривенъ золота, а меньшихъ 60яръ гривна золота, а нарочитымъ людемъ 2 рубля, а Матреволяту 2 рубля; а просто чяди 12 гривенъ, а Митрополиту 12 гривел; а Князь казнить." — "(За укорительную брань) а будеть беер. ская жена великыхъ бояръ, за соромъ ей 3 гривны золоте, а Матрополиту 3 гривны золота, а Киязь казнить; а будеть меньших бояръ за соромъ ей гривна золота, а Матрополиту гривва завта; аже будеть городскых каюдей, гривна серебра, а селива 60 разань, а Митрополиту з гривны." - "Аже заслаемь вы-

кихь болярь, Митрополиту 5 гривень золота, а меньшихъ, Митрополиту гривна волота, а нарочитыхъ людій, Митрополиту 2 рубля сребра, в просто чиди, Митрополиту гривых сребра." - "Аже про двику сыръ кроянъ, аще бояръскый человакъ отналъ, или городной будеть за сыръ гривна, а что истрясли, то за то платить, а Митрополиту 6 гривенъ. а Килаъ казнитъ." По свидетельству Котошихина, тотъ, кто смотрваъ невесту и после того отъ нея отказывался и хулиль ее другимь, подлежаль также, въ случав жалобы о томъ отца или вообще родственниковъ невъсты, суду Патріарха и другихъ властей за такое безчестіе "и по сыску Патріархъ и власти, кто смотря хулиль и безчестиль тое невысту, велять женити его на ней силно; а будетъ онъ женится до того челобитья на вной, той невесть возмуть безчестье, по указу" (см. сочин. "о Россін, въ царств. Алексіл Михайловича," гл. 18 ст. 14, на стр. 126). См. подписи отъ инени духовных властей на оборотв завъщаній, поизщенных въ "Актахъ Юридическихъ" подъ No 410-412, 416, 417, 419, 420, 422, 425, 427. Црямое указаніе на значеніе духовекства въ этомъ отношении встрвчается также въ указв Царя Миханда Өсодоровича, 1616 г. (см. въ "Указат. Росс. закон." ч. І, отр. 152-134, и въ "Древн. Росс. Вивліое. ч. XV, No 15, стр. 211-218), гдъ сказано: "а мірскихъ людей въдають (святители) въ духовнихь делехь и вь зауморных о живорпехо и въ приданомо и во жиних духовных двивхъ. Но еще подробиве свъдънів, сообщаемыя въ "Акт. Экспед." т. IV, No 155 и 309. О томъ, что находится въ первомъ изъ этихъ документовъ относительно духовныхъ заващаній и раздала имущества посла умершихъ, см. ниже помащенную изъ него выписку въ примъч. 33. Во второмъ, кромъ изчисленія пошлины, взимвемой духовными властями по количеству и цене имущества, означеннаго въ завъщании или оставшагося послъ умершаго, указывается также, съ одной стороны, на источники, на осножин конхъ духовныя принимаются къ свидвтельству и "въ совершенное утвержение рукою святвйшаго Патріарха подписываются," равно накъ и на тъ, на основании конхъ должно производитъ раздълъ ямущества после умершихъ (см. выписки, сделанныя отсюда въ примъч. 23, на стр. 70, и заключающія въ себъ ссылки на печатную Кормчую какъ относительно первыхъ, предполагающихъ, чтобы въ духовныхъ было "писано правилно о наследницахъ и о роздалени имания бездатной жена съ сродниками умершаго или съ дътни отъ первыя жены," такъ и относительно вторыхъ, инфющихъ въ виду не только имущество въ собственномъ смысле, но и при-

даное), съ другой стороны на правиля касательно свидътельствованія завіщаній и переписи съ оцінкою имінія, слідующаго вы раздалу. Посладнія весьма любопытны и подтверждають, что въ то время духовенство занимало м'всто и исправлало облазанности въ первомъ случат нынтшнихъ гражданскихъ судовъ, а во второж нынашней полиціи. Вотъ что именно сказано здась относительно свидътельствованія духовныхъ: "А во свидътелство про духовныя, умершаго отца духовнаго, и сидълцовъ, и послуховъ, и писца, моторой тое духовную и съ нее списокъ писаль, допрашивають свцего умершей (имярекъ) ему попу былъ сынъ ди: духовной, и такову духовную, какова положена къ свидетелству, онъ умершей пасать нелвль ли, и писана та духовная по еголь умершаго вельныю, и при целомъ ли его уме и разуме, и приказъ отъ него таковъ ли быль, какъ написано въ той его духовной, и они у той духовной, какъ она писана, сидълняв, и приказъ таковъ отъ него умершаго слышалиль, и у той духовной еголь умершаго (импрекъ) рука приложена, а будеть самъ грамотв не умълъ и къ той духовной визсти его отецъ его духовной руку приложилъ по еголь умершиго жлънью, и ихъ ли сидълцовы и послуховы имяны у той духовий и съ нее у списка руки приложены, и писалъ тое духовную и съ нее списокъ онъ ли подьячей, или кто иной ( написать имя), и по еголь умершаго вельнью? И будеть всь скажуть единогласно, противъ вышеписанного, и тъ ихъ сказки на духовной и на спист подписываются; и святьйшій Патріархъ рукою своею духовную в съ нее списокъ подписываетъ, и такія духовныя отъ свидетемты отдаются съ роспискою, а списокъ оставляется въ дълъ." На сперч. какіе могуть быть предъявлены противь завыщаній, обращено также вниманіе, и замічено слідующее: "А будеть которая духовыя положена будеть нь свидетелству, а на тое духовную отъ родственниковъ умершаго будетъ спорное челобитье до того времени, жакъ та духовная не положена будеть къ свидътелству, или у свидътелства кто оспорить, и за такимь спорнымь челобитьемь таковыя духовныя не свидттелствуются безъ совершенного розыску; а указаво такихъ духовныхъ противъ спорного челюбитья давать очных ставки. а съ очныхъ ставокъ о такихъ духовныхъ указъ чинить свить выг го Патріарха, чего доведется, по своему размотрѣнію. А на ветрую духовную хотя и спорное челобитье отъ кого будеть, а 13 духовная писана правилно, и такое спорное челобитье святыйши Патріарха сужденіемъ отставляется, а духовныя въ совершентъ нодписываются и въ подпискъ на духовной то спорное челобиты

отписывается имянно, для чего отставлено." Относительно переписи и опънки имущества умершихъ постановлены следующія правила: "А после которыхъ умершихъ всякихъ чиновъ людей быотъ челомъ родственники о перепискъ животовъ, и по указу святайшаго Патріарха позылаются въ домы умершихъ, для переписки животовъ, очередные протопопы, да съ нимъ подъячей старой, и дается имъ святьйшаго Патріарха печать: и такіе зауморные животы, переписавъ все на лицо, взявъ торговыхъ людей рядовичь, цвиятъ по Христовъ евангелской заповъди и къ цъновной росписи протопопъ и ценовщики руки приложать; и такія росписи подаются въ Приказъ, а переписные и цененые животы до указу запечатываются святьйшаго Патріарха нечатью и приказывають беречь, кто вь томъ дому живетъ, чтобы переписное все и печати было въ цълости, а будеть приказать беречь некому, и такіе животы берутся въ Приказъ; и съ такихъ переписныхъ животовъ берется пошлинъ съ рубля по гривнъ, и изъ того числа святъйшему Патріарху шесть денегь, патріаршу боярину тожь, дьяномь тожь, подьячимь на Приказъ две денги, и о розделе теть животовь указъ чинить сватъйшаго Патріарха по святымъ правидомъ и по своему разсиотренію." — "А въ отчины умершихъ посылаются съ Мосивы подъячіе, или въ городы къ архимандритомъ или къ нгуменомъ нан къ протопопомъ грамоты, и вътехъ вотчинахъ всякіе животы, платье и посуду, и живов, и скоть, переписавь, цвиять съ понятыми сторонними людьми, а переписавь и оцвия, до указу, запечатають посланные своими печатми и приназывають беречь тахъ сель или деревень старостамъ и крестьяномъ. А посылаются, на Москв, въ домы умершихъ переписывать животы, будеть станутъ посль смерти его бить челомъ вскоръ; а будеть кто станеть бить челомь о перепискъ спустя послъ смерти годъ или болши, и такіе животы не описываются. А указано родственникомъ умершаго такихъ зауморныхъ животовъ искать судомъ, ито въ дому его и въ животахъ останется; а по суду указъ чинять, чего доведется. А въ приставныхъ памятяхъ та въ исковыхъ челобитныхъ такіе зауморные животы описывать указано имянно, на сколко рублевъ искать, и какъ то судное дъло вершится, и съ того иску и съ иныхъ всятихъ исковъ на виноватомъ емаютъ пошаннъ съ рубая по гривнь, и тами пошлинами пожалованы приказные люди, и изъ того числа Патріаршу болрину десять денегь, діакомъ шесть денегь, подьячить четыре денги." Наконець, касательно "животовь или дворовъ Московскихъ, " написанныхъ въ духовныхъ "безъ цвим, ". сказано, что "такіе животы ценять ценовщики, торговые люди, вли о таких животахъ умершаго у отца духовнаго и у душеприкащиковъ емлются сказки, за руками, на сколко тахъ животовъ по цань будеть; а объ оцьнкь дворовь посылаются въ Земской Приказъ памяти, или на тв дворы емлются купчім." О духовныхъ, писанныхъ, "неправильно," что касается до раздъла имвий, наи не предъ многими свидетелями "предо сколкими указано во правильсо," замъчено, что онъ не подписываются Патріархомъ; а "въ животахъ (умершаго) указъ чинять *по правилно ну сужденію*." **Перечисл**ая вст этъ статъи, не можемъ не обратить вниманіе читателей на то, что, на основаніи ихъ, духовенство въ томъ только случат приявмало участіе въ разділь имущества, оставшагося посль умершаго. когда между наследниками возникали споры и когда они мисим обращались о томъ съ просьбою къ Патріарху или другимъ луховнымъ лицамъ. Следов., участіе въ такихъ же разделахъ светской власти, подтверждаемое ивкоторыми памятниками светскаго законодательства, нисколько не опровергается настоящимъ актомъ; но какъ духовныя, предполагавшія для своей действительности правильное разделеніе вавещеваемаго имущества, находились въ исключательпомъ завъдываніи духовенства, то очевидно, что и самые раздыл большею частію не обходились безь его участія, особенно потоку. что, въ следствие весьма естественныхъ причинъ, всякой ужиреющій заботится о томъ, чтобы оставить посль себя неизменное выраженіе своей последней воли и что въ древней Россіи завъщий были действительно въ самомъ большомъ употребления, считалсь необходимымъ предсмертнымъ актомъ всякаго добраго христімана и отца семейства. И такъ въ этомъ отношении подчинение систскихъ лицъ духовному суду до самыхъ временъ Петра Велико основывалось на томъже положении, которое еще было выражено въ уставъ св. Владиміра , именно , что братья или дъти подлежать церковной юрисдикціи, когда "тяжють о задницю," то есть, инсьють между собою тажбу о насладства.

20 Хотя въ уставахъ о церковныхъ судахъ, за исключеніемъ одной ил поздивйшихъ редакцій устава св. Владиміра и такъ называеми "свитка" Ярослава Великаго, не упоминается о томъ, чтобы ерем и расколы находились въ заведываніи духовенства, но что это было дъйствительно такъ и въ Древней Россіи, разумъется не тялно само собою, но такжа подтверждается многими указаніями, жходящимися въ разныхъ актахъ, духовныхъ и светскихъ. Изъвяхъ видно, что еретики и раскольники обличались и судились духовных видно, что еретики и раскольники обличались и судились духовных видно.

венствомъ, и только для *врадской* казан отомалались къ светбкой власти. См., для примъра, Акт. ист. т. I, N° 285, т. V, N° 75, 91, 95, 100; Акт. Экспед. т. I, N° 238 и 380, т. IV, N° 284; Уложенія Цара Аленсья Мих. гл. I, ст. 1, тд. XXII, ст. 24; Полн. собр. закон. т. I, N° 412.

Сведенія о подминенім въ древней Россім перковному сулу всехъ означенных предметовъ находятся преимущественно въ приведен • ных выше уставахъ о духовныхъ судахъ В. Киязей Владиніра и Ярослава в Киязей Всеволода-Гаврінла и Ростислава Смоленскаго, далье въ Стоглавь, Уложенін и разныхъ современныхъ имъ актахъ. на которые отчасти указано было выше (см. примеч. 27). Но какъ всв они въ этомъ отношении будуть нами подробно разсиотраны въ другомъ маста, то мы ограничимся здась изчисленіемъ позднайшим, принадлежащихъ сюда, документовъ до Петра Великаго, частю потому, что они менье извъстны, особенио же потому, что на основани ихъ мы имъемъ полное право делать обратныя заключенів о таконъже пространствъ церковнаго суда и въ предыдущее время. Важивищимъ изъ нихъ мы считаемъ соборное опредвление 1667 г., Мая 28 (Акт. Экспед. т. IV, No 155), гдв пожищена полвая выциска о дълахъ, находившихся въ завъдываніи Патріарщаго Розряда, и въ томъ числъ названы и тъ предметы, относиденьно конхъ свътскія лиця были подчинены духовной юрисдинціи. Вотъ пхъ перечень словами самаго подлинника: 1) Кто всякого чина напишеть завыть, еже наричуть духовную, и ть духовныя, по свидателству свидателей и послуховь и писавшаго, подписывають святышів Патріархи своими руками. 2) На бояръ и околничихъ, и дунныхъ и всякихъ чиновъ людей, по духовнымо и по рязнымо апислыб суль и указъ. 3) Аще кто всякого чина праведными судбами Божінин преставится, а посль его о разделенін живопново быощо телоліб жены и доши и сродники ихб. 4) Родителіе на дотей свидув, вы непослушания вхъ, или въ какихъ иныхъ неистовствахъ, бьють челомъ. 5) Мужіе на женъ, и жены на мужей, въ премободъвнім и въ вныхъ дъдахъ. 6) Раби на господій своихъ ъ блудодъяния и во иныхъ насилияхъ. 7) О насилствъ всякого чяна женъ и дътей, ъсякого чина на людей. 8) Отцы духовные быоть челомъ на детей своихъ духовныхъ въ непослушания и во всякомъ безчиніи. 9) Священники быють челомъ на своихъ прихожанъ, а опи имъ не дъти духовные, что они въ праздники Господскіе, и въ воскресные дни, и нарочитыхъ святыхъ, и въ посты, къ перкви Божін не ходять, и не постятся, и отцовь духовныхь у себя

не выплоть. 10) Кто кого назоветь выбладковь, или блудшим, ил прелюбодъйцемъ, или мнымъ каквиъ словомъ, томужъ прилъж 11) Кто кого обезчестить, мужеска или женска полу, держеть уче ва тайные уды, или кто чью жему опростоволосить. 12) О беззымены летехъ, которые прижиты беззеконно, а родители в вные лоди въ отчитають. 13) Которые люди сговорять на комъ женеться, щ женятся, а на няхъ быють челомъ, что они сговорили вли жевлись въ родствъ или въ крестномъ братствъ: и тъмъ людем w росписных ихъ родственными росписывають, и росчитють, и учи чинять по святымо правиломо. 14) О розводь, кто женися в родствв, или въ крестномъ братствв, или въ кумовствв, или в сватовотвъ неправилно. 15) Которые дъти безъ води редител своихъ, сыновъя женятся, а дочери за мужъ ходятъ. 16) О сметворенін, кто вого себь осынотворить, и о братотворенів, го наследім детемъ творимымъ. 17) О приказщикахъ, кто нашемъв духовной приказщикомъ, а тотъ приказщикъ послѣ умершаю вы его пойметь за себя. 18) Господіє на рабовь свояхь быоть жыл с которые, бъжнъ, безъ воли ихъ посвящены и въ иноческой че пострижены будуть, или, наложа на себя чернеческое плате. 10дять во искусв. 19) О рабъхъ же, которые рабы, или рабына б вывъ отъ госпедей своихъ, женатся, а рабыни за мужъ ходить и живуть въ бъгахъ бевзаконно. 20) Бояре и околничіе, и дуны люди, и столники, и стряпчіе, и дворяне Московскіе и жили 1 всякихъ чиновъ служилые люди, и гости, и гостиныя сопи.1 дворцовыхъ и черныхъ сотенъ и слободъ, которые живуть и Уосивъ, быотъ человъ священного чину и на церковныхъ причинковъ и всякихо тиново на людей во дуковныхо и во всякию двлахо, которые живуть въ розныхъ городехъ, въ митроволіло и въ архіспископіяхъ и въ спископіяхъ, въ то премя, кыть Матрополитовъ и Архіепископовъ и Епископовъ на Москві віть, и по ихъ челобитью по техъ людей даваны судимыя и фанивии грт моты. Ср. Акт. Экспед. т. IV, No 198, 225, 275 и 309; Акт. истор. т. IV, No 151, т. V, No 244 и 290; Поли. собр. вакси. т. I, No 54. 412 u 608.

читобъ подтвердить это положение, приведемъ прежде всего възольно примъровъ въ доказательство, что наше Правительство, из духовное, такъ и свътское, относительно издаваемыхъ виз волиновлений и судопроизводства, въ разныхъ случалхъ, руководства валось именно сначала Номоканонами Греческими и Болгарским в впослъдстви составленными въ России Кормчими, дополнения

латьями туземнаго права. Выше мы уже видели, что уставы о церювныхъ судахъ. В. Кназей Владиміра и Ярослава изданы, какъ ами они говорять, на основаніи Номоканоново Грегескихо, и то тоже самое подтверждается "свиткомъ" Ярослава и грамотами, калованными православному духовенству В. Князьями Литовскиин (см. примъч. 20). Въ дъяніяхъ Владимірскаго собора, 1274 г., Мятрополить Кирилль жалуется, что до того времени церковныя, правила были невразумительны по причинъ Греческаго языка, и сь торжествомъ указываеть на новый переводъ Кормчей, присланный ему изъ Болгаріи, какъ мы увидимъ ниже: "Темь бо азъ Кюриль, сифреный Митрополить всел Руси, многа убо видьніемь и слышаніемь неустроеніе церквахъ, ово сице държаща, ово инако, несытласія многа и грубости, или неустроеніемь пастушьскымь, нан обычаемь неразумін, или неприхоженіемь Епископъ, или отб неразумных в правиль церковыных в: помратени во вваху прежь сего облакомь мудрости Елиньскаго языка, нынв же облисташа, рекще истолнованы быша, и благодатью Божіею ясно сілють, невъдънія тму отгоняще, и все просвъщающе свътыть разумнымь и отъ гръхъ избавляюще тыть иже невъдьніемь" (Русси. Достопам. ч. І, с. 107). См. объясненіе этого мівста въ "Обозр. Корич. кн. Розенкампфа" 1-го изд. с. 53-55 и подробные 2-го изд. стр. 46-48. Извыстно также, что Митрополить Кипрівнъ привезъ съ собою въ Россію Грегескія правильныя книец, которыя самъ перевель на Славянскій языкь, и что этоть переводъ имълъ у насъ употребление безъ всикихъ измънений (см. Обозр. Корич. кн. 1-го изд. с. 72—74, 2-го с. 62 — 63, и "Словарь историческій о бывшихъ въ Россіи писателяхъ духовнаго чина Греко-Россиской Церкви," изд. 2-го, т. І, стр. 324). Наконецъ, и въ поздньйшее времи Греческіе Номоканоны были принимаемы у насъ въ Руководство для исправленія и повърки Кормчихъ, составленныхъ въ Россіи, такъ точно, какъ и другія книги, переведенныя съ Греческаго, свърялись съ своими подлинниками. Особенно важное въ этомъ отношения свидътельство находимъ въ печатной Кормчей, о которой Патріархъ Никонъ замѣчаеть, что изъ разныхъ спасковъ, собранныхъ для ея изданія, взять быль одинь ,.паче прочихъ въ сущихъ правилькъ крыпчайшій; но и тотъ свырепъ, однако, съ Греческой Кормчей, принадлежавшей Патріарху Павсію (см. последовіе въ Кормч, Патріарха Никона). — Въ пользу Употребленія нашими предками въ древитищее время Кормчихъ Болгарской редакціи свидетельствують не только тесная свизь,

вакою соединена была Россія съ Болгаріей въ эпоху утверждевія у насъ христіанской въры и значительное количество дошедшихъ до насъ Болгарскихъ списковъ этого памятника, но также трисльдующія важныя обстоятельства: 1) во встать отечественныхъ Коричихъ, по крайней мъръ, Кирилловской и Рязлиской фанили, вакъ справедливо замъчаеть Митрополить Евгеній, находятся слова, ж бывшія въ употребленіи у Русскихъ Славянъ, на прим. васнь, севне, комканіе, жупано, малженецо, шпильмано, и проч., которыя внесены и въ печатное изданіе (Слов. о писат. дух. чина, т. І. с. 328): отсюда не трудно заключить, что первоначальный переводъ, служившій основаніемъ для последующихъ, быль сделань ви нашего отечества. 2) Вь накоторые Болгарскіе списки Номоважив вставлены статьи Русскія, имівшія несомнінное приміненіе на притикв: очевидно, что, еслибъ самыя эти Кормчія не имъли у нась такого же значенія, то подобныя вставки были бы не у мъста. Портвержденіемъ нашему митнію служить и го, что въ Кормчихъ Сербскихъ, сколько намъ доселв извъстно, подобнаго явленія не встрічается, между тъмъ какъ въ разныхъ сборникахъ, сохранивших признаки Болгарскаго преисхожденія, намъ случалось также видъв статьи, относящіяся къ памятникамъ туземнымъ. По если Сербскіе переводы правиль могли, однако, иметь у насъ употребленіе, ки следуеть заключить на основании дошедшихъ до насъ списковь их, сділанных въ Россія, то тімъ боліе мы въ праві сказать тоже самое и о переводахъ Болгарскихъ. Такой выводъ подкръплается вполит 5) Болгарскимъ спискомъ Коричей, полученнымъ Митрополитомъ Кирилломь III отъ Деспота Святислава. Безъ сомизвина этотъ списокъ намекаетъ Митрополитъ пъ приведенныхъ више словахъ, гдъ онъ говоритъ, что правила церковныя нынв истоливаны (т. е., переведены) и могуть быть встять понятны и встя избавлять отъ граховъ. Мы не сомнаваемся также принять предволоженіе А. Х. В стокова, что Кормчая, хранащался въ Руманцескомъ Музеунь подъ No CCXXXII, можетъ быть спискомъ съ подлевника, прислапнаго въ Россію Святиславомъ, какъ показываетъ включніе въ него послітсловія писца Драгослава и письма или грамоты смого Деспота Святислава къ Кириллу, равно и содержание вершо дающее понятіс объ объемъ Болгарской Кормчей, и потому сим обращаемъ внимание читателей на эготъ списокъ, какъ на лучия доказательство тому, что труды ревностнаго Митрополита уванчлись успъхомъ и полученная имъ Кормчая нивла действителью употребленіе въ предълахъ нашего отечества (см. Опис. рук. Рук.

Мув. с. 291 — 292). — Что касается, наконецъ, до замъчанія, что наши туземныя Коричія, имевшія практическое значеніе, были составляемы по образцу Греческихъ и Болгарскихъ, то, чтобы увъриться въ этомъ, весьма достаточно сравнить чихъ содержание и форму съ предметами и изложениемъ статей, входящихъ въ составъ первыхъ (см., на прим., Греческія Кормчія, находящіяся въ С. Петербургской Публичной библіотект и въ Московск. Главномъ Архивъ Минист. Иностр. Дълъ. Подробное описание первой можно также видеть въ Обозр. Кормч. кн. 2-го изд., въ концв, и въ "Саtalogus codicum Biblioth. Imp. Publicae Graecorum, scripsit Eduardus de Muralto," Petropoli, 1840, in fo, No XIV, p. 15 - 17); a относительно вторыхъ указать на заимствованныя изъ нихъ статьи, получившів начало въ Болгаріи и включенныя въ наши Корычія (см. Обозр. Кормч. кн. 1-го изд. с. 75 — 76, 2-го с. 64, и Оппс. рукоп. Румянц. Муз. No CCXXXIII, с. 298, и выше стр. 28, п. 15). Съ какого, однако, времени начинается у насъ составление туземныхъ Кормчихъ, этого мы не можемъ сказать утвердительно: въроатно, впрочемъ, что не прежле XIII въка, ибо до того времени, не смотря на раннія следы бывшихъ у насъ переводовъ Греческаго Номованона (см. выше примъч. 20 и Обозр. Кормч. кн. 1-го ивд. прим. 40 на с. 47, 2-го примъч. 41 на с. 261), впосаъдствіи, безъ сомивыія, по причинь несчастных обстоятельствь нашего отечества, какъ свидетельствуетъ самъ Митрополитъ Кириллъ (Рус. Дост. ч. I, с. 107), ихъ не было въ употреблении и мъсто ихъ заступаля Греческіе подлинники, отчего церковныя правила были доступны только весьма немногимъ, а прочіе ихъ вовсе не знали. Но что, наконецъ, Русскія Кормчія замѣнили у насъ, въ свою очередь, и Греческія и Болгарскія, на это мы имвемъ также достоверныя свидетельства. Особенно со времени изданія печатной Кормчей ссылки дълаются нан на нее, или на извъстныя Кормчіл рукописныя туземнаго состава (см. Акт. ист. т. I, No 24 и 82, и въ Акт. Эксп. т. IV No 155, гав, какъ уже замъчено было выше, находимъ указанія на уставъ о церковныхъ судахъ В. К. Владиміра и на статью о техъ же судахъ и о десятинахъ, которые встрвчаются только въ отечественныхъ Коричихъ и сборникахъ; ср. также Акт. Экспед. т. IV, No 309, и выписки, приведенныя несколько ниже). Отсюда ваключаемъ: если такъ преемственно было у насъ вообще практическое употребление Греческаго Номоканона и Кормчихъ Болгарскихъ и Русскихъ, то оченано, что они должны были иметь такое же значение и въ примънении къ правиламъ судопроизводства въ дълахъ духовнаго

въдомства. Но вакъ Кормчія, Болгарскія и Русскія, большею свер половиною вполит сходны съ Греческими, то можно съ достобр ностію сказать, что въ этомъ отношеніи духовенство должи бил руководствоваться главныма образома Византійскими источники кановического права и только восполнять ихъ постановления п вемнаго законодательства, тъмъ болъе, что одни первые, по свом существу, составляли необходимую принадлежность Коричей. Стр. веддивость такого предположения двиствительно подтверждаети вкументами, и воть почему въ нашихъ паматникахъ, гдъ только мпр чаются подобныя указанія на правила судопроваводства каспивно предметовъ церковной юрисдикців, главными источниками враводятся одинаково Номоканонъ, правила Апостоловъ в св. Ощез, или священныя правила, и Русскія Кормчія. Примеры этому ва уже отчасти видели выше въ примеч. 23; но можно представит 1 много другихъ. Такъ Митрополитъ. Кипрелиъ дозволяеть одой вдовь усыновить прівныша и сдадать въ его пользу духовную эпись, основываясь на Номоканонь: "И язъ Кипрелиъ Митровоно възрвяв есмо въ Намаконунъ да изнашелъ есми правило, аке и шеть въ законв такъ: аже мужь умреть безъ завъта, безъ дуженыя грамоты, и проч. А въ иной главизит законной писаво естлко прівинникъ наследуеть отца и матерь, прівишихь его, в про-Сего ради язъ Кипреянъ Митрополить, по толо законным т виломо, разсудило есмь и управило есмь той Оедосів Фил повъ: волно ей въ земль и людьхъ, и въ всемъ стяжанів мужись его, съдитъ въ своемъ дому, а поминать душу мужа своего в упридивать, а дитя свое пріемное кормить; а какы хочеть завіл в управленіе, душевную грамоту списати о стяжаніи мужа свою в о своемъ, и о души мужа своего и о своей, волно; а иный бы изкто не вступался черезъ сія законы и управленіе наше" (Авты истор. т. I, No 255). Другая вдова, бывшая женою Нажегородскаго посадскаго человъка, просила Патріарха Никона, чтобъ окъ ослободнать ее отъ платежа мужниныхъ долговъ, такъ канъ въ данныхъ имъ кръпостяхъ имя ея не написано и она ничъмъ мужнанить не владветь, а "вь Правильной книев, Леона Царя и Константия главы 8-й, второй статьи, напечатано: Аще кто имва желу, возить въ заемъ отъ нъкоего, и аще не можеть сихъ творити воздана оть пристроя своего подати заимодавцу, аще не обрящется волее въ таковъ долав поручившіеся по мужь своемъ." Рышеніе Патріяха было слѣдующее: "Святьйшій Никонъ Патріарх», слушавь ч лобитье и изъ правило Святых д Отецо выписки, указаль о ток

вь Новгородской Приказъ послать память: буде она Марфица после мужа своего, кроме своего приданаго и четвертыя части, что было ей наъ техъ мужа своего животовъ довелось дать, животами не владветь, и въ тъхъ кабалахъ займовъ мужа, ее не написано, и инмо поручнковъ на ней вдовъ, мужа са долговъ править не вельлъ" (Додн. собр. зак. т. I No 210). Сверхъ того, у насъ есть и болье общія учаванія. Такъ, на прим., подъ 1385 годомъ въ летописяхъ поивщено следующее замечательное обстоятельство: "бысть (въ Новгородъ) приование въ Великій пость, по Соборъ на другой недвли, пр**говаща** крестъ посадникъ <del>Осодоръ Тимоссевичь на въчи, и всв бояре</del> и дати боярскіе, и житьи и черные люди, и вся 5 концовь въ томъ, что не зватися къ Митрополиту, а судити Владыкъ Алексію въ правду по Номоканону, и проч. (Ист. Госуд. Росс. т. V, прин. 106, на с. 49). Въ Судной Новгородской грамоть читаемъ также: "Се покончаща посадникы Ноугородцкіе, и тысятцкіе Ноугородцкіе, и болря, и житьи люди, и купци, и черные люди, вся пать концовь, весь государь Велики Новгородъ, на въчв на Ярославлъ дворв: нарененному на архіепископотво Великого Новагорода и Пском священному вноку Ософилу судити судо свой, судо святи*тельски*, по св. Отець правилу, по Манакануну; а судити ему жеть ровно, какъ болрина, такъ и житьего, такъ и молодчего че--довъка" (Акт. Эксп. т. I, Nº 92). Въ грамотъ Царя Михаила Өөөдоровича Исковскому Архіепископу Іоаниму (см. Указат. Росс. зак. ч. І, в. 132) сказано, что мірскихъ людей долженъ въдать "во всякихь духовных в делехь, по правиламо св. Апостоло и св. Отецо и по Царскому уложенію, Архіспископъ самъ, или кому прикажеть," и прибавлено: "а намъстники наши и волостели и ихъ тіуим у богомольца нашего у Архіеписнопа сами въ судъ живутъ. "Ср. тиже Аит. истор. т. IV, No 151, и Акт. Экспед. т. IV, No 204 и 225. Наконець, въ любопытной выпискъ о церковныхъ судахъ, сдъланной 🖚 1700 г., по приказанію Патріарха Адріана, для Петра Велижего, который требоваль, чтобь "Святьйшій Патріархь указаль о борехумникахъ и о расколникахъ какіе указы чинены и по ряднымъ записямъ, и по духовнымъ, и о зауморныхъ животахъ по чему судять, ".и проч., находимъ многія места не только изъ печатной Коричей, которыми руководствовались духовныя власти относительно святительскихъ судовъ, но и изъ древней харатейной Коричей, хранящейся нына въ Синодальной библіотека подъ Nº 82 (132). Вотъ что именно объ ней сказано: "еще же обрътается въ ризницъ свътъйщаго Патріарха древняя харатейная правилная книга, написанная 6700 году и предана въ Новиградъ въ Совіскую церковь повельніемъ благовърнаго Князя Повгородскаго Демитріа и стяжаніемъ боголюбиваго Архіецискова Новогородски Климента, и Стоглавъ Царя и Великаго Князя Іоанна Васацевча всея Россіи, еже въ нихъ написано о судъ духовнаго чин и по ряднымъ и по духовнымъ, и о зауморныхъ животахъ, и о крессмъщеніи, и о беззаконныхъ брацъхъ, и о сквернотворящихъ в иныхъ приналежащихъ всакихъ чиновъ мірскихъ людей дълги явственно, како вавъщаща и повельща со страшною клатвою быт подъ судомъ овятителскимъ, а мірскимъ судіамъ въ тъ свявилскіе суды не вступатися, а судити святителскимъ судіамъ; пространнъе же о томъ о всемъ, и какая клятва подожена на взякищихъ таковый святителскій судъ, написано въ тъхъ завъщащь въ тъхъ древнихъ книгахъ" (см. рукоп., хранліцуюся въ бяблет Импер. Общ. Ист. и Древн. Росс., Отд. І, подъ № 257).

- 35 Сюда относятся особенно слъпые, хромые и инщіе (см. объ виль въ следующ, примеч.). Въ древнихъ памятникахъ встречаются он въ первый разъ подъ названіемъ стросой (единств. строй) въ 23лованной грамоть В. Князя Василія Іоанновича Владимірскому Лямитріевскому собору, 1515 г., Марта 4 (Ант Экспед. т. I, № 15% гдъ сказано: "А въдають и судять своихъ христіянь, и лодей. в хоруговниковъ, и уголниковъ, и строево, Дмитріевскіе повы сана во всемъ, или кому прикажутъ," и проч. Болъе подробния старнія объ нихъ находимъ вь Стоглавь: здісь Митрополить Іожев. жалуясь на то "что молодые строи ходять волосатые по міру." прибавляеть: "се есть не Бога ради скитаются, свою волю дъль, а міръ соблазнають, и представляєть Государю, чтобы онь велы ихъ "поизвести" (см. главу 100; ср. также вопр. 13 глава 5 яглавы 73 и 74). Что касается до отношенія ихъ къ Церкви я подчиненія церковному суду, то въ жалованныхъ грамотахъ вченю вовельвается держать на церковной земль только тыхь инщиго, которые питаются отъ церкви или монастыря, и это подтверждено въ Судебникъ Іоанна IV: "А на монастыръхъ жити нищив, воторые питаются милостынею отъ церкви Божіи" (см. гл. 91).
- во Вообще лица, принадлежащія къ Церкви, опредъляются такъ в уставъ св. Владиміра: "А се церковные люди: игуменъ, попъ, дывонъ, дъти ихъ, попадія и кто въ клиросъ, игуменъя, чернець черница, проскурница, паломникъ, лъчець, прощеникъ, задушьный человъкъ, стороникъ, слъпець, хромець, монастыреве, болняде, гостинници, страниопріимнице: то люди церковные, богадълне.

Въ поздивищихъ редакціяхъ того же устава двлается еще подроб. нъйшее изчисление ихъ: "Церковнии людие сии, по божественнимъ правиломъ, предани въ въдъніе Патріарху, или Митрополиту, или Епископу, кождому во своемъ предъль: Епископи, Архимандриты, вгумены, игуменіи, попы, діяконы, попадін и діяконницы и дети ихъ. и вже суть въ клирось, иноки, инокини, понамари, просфорници, стражи церковній, містницы, прощенницы, бабы вдовицы, задушни человъцы, прикладницы, странницы, нищій, монастыри и бани ихъ, и врачи ихъ, болницы и врачи ихъ, пустыницы, страннопрінинацы, я кто святая одъянія вноческая свержеть, тв всв по древнему уставу св. Апостолъ и св. Отецъ и благочестивыхъ православныхъ Царей святымъ церквамъ даны, Патріарху, или Митрополиту, или Епископу: кійждо во своемъ предвлів да відаеть ихъ, той и управляетъ и разсуждаетъ. Въ уставъ В. К. Ярослава сказаво: "А что дъется въ домовныхъ людехъ и въ церковныхъ и въ монастырехъ, а не вступаються Княжи волостели въ то, а то въдають Епископли волостели, и безатщина (т. е., выморочное имъніе) ихъ Епископу идеть. "Въ уставѣ Князя Всеволода повторяется тоже, что и въ уставъ св. Владиміра; но сдъланы нъкоторыя замъчательных прибавленія, особенно объ изголяд: "А се церковные люди: игуменъ, игуменія, попъ, діяконъ и дъти ихъ, а кто въ крылосв, попадья, чернець, черница, псаломникъ, свъщегасъ, сторонникъ, слъпецъ, хромецъ, вдовица, пущеникъ, задушный человъкъ, изсои трои: поповъ сынъ грамоты не умееть, холопъ изъ холопства выкупится, купецъ одолжаетъ, а се четвертое изгойство и себъ придожимъ: аще Киязъ осирответь, монастыреве, болницы, гостиницы, страннопріимцы: то люди церковный, богадвлиый."— В уставъ Князя Ростислава сказано только: "ажъ церковный человых дойдеть чего, то своему Епископу (т. е., подлежить суду своего Епископа)"; но за то находимъ здесь опять любопытныя указанія на изгоєвъ: ( "Длется ) село Дросенское, со изгои и съ вемлею, Сватьй Богородици и Епископу, и село Ясенское, и съ бортникомъ и съ землею и съ изсои, Святьй Богородици" (Дополн. къ Акт. истор. т. I, No 4, стр. 6).—Въ Судебникахъ Іоанна III и Іоання IV цервовные люди обозначены такъ: "А попа и діякона, и чернца и черницу, и старую вдовицу, которые питаются отъ перква Божін, ино ихъ судити Святителю или его судіямъ; в будеть простой человькъ съ церковнымъ, ино судъ вопчей. А которал вдовица питается не отъ церкви Божіи, а живеть своимъ домомъ, яно то судъ не овятительской" (Ант. историч. т. I, No 105, стр. 155,

и Nº 153, ст. 91). Принадлежащія сюда же указанія подпіних памятниковъ см. ниже въ примъч. 37 и 39.

<sup>57</sup> Сверхъ приведенныхъ нами выявсокъ въ примеч. 25, въ меж нъкоторыя примо подтверждають практическое значене Апопыскихъ правиль и постановленій св. Отцесь въ отношенія къ сумпризводству въ делаха духовных надъ лицами, принадлежиция п церкви, мы очитвемъ не безполезнымъ предложить здісь из сколько другихъ указаній того же рода. Такъ въ благосаннямі грамотв Ростовскаго Архіепископа Ефрема старцу Кассіму, в отавленному применой въ Кирилловомъ монастыръ, слу помевается управлять "по божественьсий святьсяй правимы. перковная двла и игуменьская вся оправданія в духожия промежи святою братьею и манастырыская вся, опроча божествень св. службы" (см. Акт. Эксп. т. I, No 40). Въ соборновъ приговр объ учреждения и обяванностихъ Московскихъ поповскихъ старесть м о проч., 1551 года, (см. тамъ же Nº 232,) находимъ постанование. чтобы приводить "избранных старость передъ Митрополия, в онъ, размотря вхъ, доволив накававъ, и придасть виз живо божествены сб писаній соборнаго Уложенія, по правивы святых до Отеца, и о церковномъ благочиния, и о священия скомъ духовномъ поцеченін, и какъ имъ самимъ знати Болотиный законь, в детей духовныхъ исправляти, и проч. Дыта говорится, что они "во всяких нужных двявхь разсужають 20 правиломо св. Отецо." Въ самонъ же Стоглавъ, на которыванъ. очевидно, указывается, касательно этого суда сказано: "Поменть Святителемъ, по священнымъ правиломъ, ноемуждо въ своей области, всехъ святыхъ манастырей, общихъ и особь сущихъ. и дванчихъ св. манастырей, Архимандритовъ и игумевов, и муменей, и строителей, и весь священническый и иноческый чивь. и всв причты церковные, духовив и твлесив ввлати о воиз по Бозъ, и пещися ими... а не истязати отъ нихъ ни пиров. на даровь, ниже которыхъ излишныхъ почестей, или что выя замышляти, кромъ священныхъ правиль, паче же уставленыхъ уросовъ в даней, по книгамъ и по грамотамъ, прежними Святители, въ Митрополін и во Архієпископьяхъ и въ Епископьяхъ, вичтоже пр творяюще; да по твыть же селиценнымо правиломо вских Самит лемъ, коемуждо въ своемъ предълъ, духовныхъ пастырей, Архимдритовъ, и игуменовъ и игуменей и ихъ сестръ, и строителей, весь священивческый и вноческый чинь, во всёхо духовныходь  $x \delta x \delta$ , самимъ Святителемъ судити; съ веливымъ истесанісиъ п $^{obs}$ 

скоиз собориз, по священнымо правиломо, да непорочень будеть судь святительской." Вь другомь месть, тамь же, подтверждается: "нанивче граховные вины судятся по священнымъ правижомъ, ни ротою, ни клятвою, но достовърными свидътели и многъзми послужи" (Акт. истор. т. I, Nº 155). Въ Уложенін Царя Алексви Михайловича касетельно бысных холопей, постриженных или опредвленных въ священники и дъяконы, постановлено: "будетъ по суду и по смену (въ Холопъв Приказа) на такихъ бъгдыхъ яводехъ холопства и снесу доищутся, и на нихъ сносъ доправя отдати истцомъ, а ихъ отослати иъ Патріарху, или въ которомъ городь но властемь; а Патріархъ и ниые власти учинать объ нихъ указь по правиломо се. Апостоло и св. Отецо" (Уложенія гл. ЖХ, от. 67). Тоже самое повторяется въ соборномъ дъяніи 1667 г. (см. Нолн. Собр. зак., т. L Nº 412, стр. 677). Кромъ того, въ этомъ двини, какъ мы уже замътили, находится и другія постановленія, основанныя также на правидахъ Апостольскихъ и на опредъленіяхъ соборовь и отдъльныхъ Отцевъ Церкви; но здась прибавимъ еще, что и оно, въ свою очередь, послужило основаниемъ для последувощих узаконеній, кака видно изъ грамоты Новгородскаго Митрополита, Патирина, въ Илерскій монастырь, 1668 г., Марта міс. (см. Акт. Экспед. т. IV, No 162). Именно въ этой грамот выписано оттуда следующее место, указывающее на практическое значение священных правиль въ отношении къ церковнымъ лицамъ: "..а невоздержанныхъ братію учити, чтобы не упивались; аще же кто нежослушаннь будеть, гинить сму накизанье по правиломо святымо безо всякія пощады, ч проч. Ср. также примъч. 39. См. выше примъч. 10 и 11, гдъ, между прочимъ, приведены и отвосащілся сюда выписни изъ разныхъ источниковъ. Кроив общихъ узаноненій въ древнихъ памятникахъ, ясныя постановленія касательно тіхъ и других органовь находятся уже въ Стоглавь, гдв относительно суда надъ церковными лицами въ дъ-

Кром'в общихъ узаноненій въ древнихъ памятникахъ, ясныя постанованія касательно тіхъ и других органовъ находятся уже въ Стоглавъ, гдъ относительно суда надъ церковными лицами въ дълахъ духовныхъ скавано, что ихъ судять исключительно сами Святители, соборнъ, по селіщеннымо правиломо, и именно въ Мескътели, соборнъ, по селіщеннымо правиломо, и именно въ Мескътели, и онъ въ свое місто повельваеть судити Архимандритовъ, и игуменовъ, и игуменовъ, и протопоповъ, и весь священническый и ивочьскый чинъ, еб духовныхо долохо, Сарьскому и Подопокому Владыцъ, со встан Архимандриты и игумены, соборнъ, по тымъ же селищеннымо правиломо, по окончательное судебное рашеніе и възновъ случат предоставлено только одному Митроподиту. Каса-

тельно суда надъ теми же лицами въ делахъ светскихъ постановлено: "А по ряднымъ грамотамъ, и по духовнымъ, и по кабаламъ, и въ поклажаткъ, и въ боткъ, и въ грабежткъ и въ прочикъ во всякихъ дълъхъ, опричь духовныхъ дълъ, поповъ и діакововъ, и встхъ причетниковъ, и мірскыхъ людей, повелтваютъ Святителя бояромъ своимъ судити; а у бояръ въ судъ сидъти старостамъ поповскымъ, и пятидесятцкимъ и десятцкимъ, по нед влямъ, по два или по три, да градцкымъ старостамъ и цъловалникомъ, да земскому діаку, которымъ Царь и Государь прикажетъ. Но тамъ, гдъ искони эти дъла судили десятилники, они оставлены по прежиему, съ придачею имъ, однако, "въ судъ старостъ священниковъ в десятскихъ, по два или по три, да старостъ земскихъ и цъловыниковъ, и земскихъ діаковъ, которымъ Царь и Государь повелитъ." О судахъ надъ монастырскими лицами въ дълахъ свътокихъ здъсь же читаемъ: "А черньцовъ, и слугъ монастырскыхъ, и всъхъ своихъ крестіанъ, промежь собя, судять сами архимандриты и игумены, во всякыхъ дълькъ, съ соборными старцы, или кому прикажутъ, да п управу имъ по суду чинять, опричь духовныхъ дълъ; а кому будеть на сдугахъ и на крестіанъхъ, монастырскыхъ Царя и Вел. Кназя дътем болрскымъ, и всъмъ крестіаномъ и волостнымъ, или владычнымъ, вля монастырскымъ крестівномъ, и градцкымъ людемъ и пречимъ, искати чего, или о земль споръ: и въ тъхъ во вскаъ дълъхъ судать ихъ бояря и дворецкіе Царя и В. Кийзя по ихъ жаловалнымъ грэкоа Архимандритово и игуменово и протополово и поповби діаконовб, и терьнцовб, и всего притта церковнаго, Княземо и бояромо и дворецкымо, и намостникомо по городомо и по волостемо, и всвый мірскымо судіамо не судини (Акт. ист. т. I, No 155)." Намъ остается эти ясцыя положенія дополнить и объяснить свидетельствомъ другихъ источниковъ, какъ предшествующихъ Стоглаву, такъ и позднайшихъ, Выше, въпримъч 36, мы уже предложили ть мьста, которыя относятся сюда въ уставахъ о церковныхъ судахъ. Въ "Псковской судной грамотъ" находится следующее подтвержденіе: "А попы и діяконы и проскурница, и черньча, и черница судить намъстнику владычню. Аже повъ или діаконъ, или противу черньца, или черницыжъ, а будеть обов не простые люди, церковные, ино не судить князю, ни посаднику. ни судіамъ не судить, занежъ судъ владычня наместника (см. в. изданіи Профес. Мурзакевита, Одесса, 1847 г., стр. 16 — 17, яв Акт. Экспед. т. I, No 103). Въ жалованной грамотъ В. К. Васили Іоанновича Кассіано - Учемскому монастырю, 1522 г., Іюмя 1, в

одъержденіять Царя Іоанна Васильевича и Князя Юрія Ванавения, прибавлено: "А кому будеть чего на игумент съ браією искати, шно ихъ судить во всемъ богомолець нашь, Ростовній и Ярославскій Архіепископъ, Никандръ, по духовнымъ правионъ и по соборному уложению, само во всемо, или кому повешто ото селщенныхов (Акт. Экспед. т. I, No 171). Въ обонкъ удебинкахъ, какъ мы видвли также въ примъч. 36, судъ надъ церовными лицами утверждень за "Святителемь или его судьями." в граноть Цари Михаила Осодоровича Псковскому Архіспископу, овкиму (Указат. Росс. Закон. Максимовича, ч. І, стр. 132—133) чижемъ: "А во Псковъ и во Псковской землъ и во всъхъ пригорокать надб архимандриты и надб игумены и надб попы п чадо дыконы и надо всемо пристомо церковнымо велели смя вдажи и судини Архівнископу Іоакиму и судную поцину съ ихъ имати отъ печати и отъ духовныхъ грамотъ." Наконець, въ соборныхъ статьяхъ 1667 г., Мая 28 (см. Акт. Экспед. г. IV, № 155) сказано о Патріархахъ, что они "архимандритовъ и игуменовъ и иноки, протоповъ, священниковъ и діаконовъ и церковных причетанковъ, и ихъ дътей, игуменья и инокинь, и весь цермоный и монашескій чинь, во всякихо дільхо судяню; а указь чинть святьйшіе Патріархи по святымь правиломь." Сверхь втихь актовь, во всехъ почти жаловянныхъ грамотахъ духовенству находатся всныя указанія на право суда его въ делахъ духовныхъ м свътских въ отношении къ церковнымъ людамъ. Исключений весьм менноро, кромъ фактическихъ (см. ниже примъч. 41 и 43) и общаго правила, замъченияго мною выше (стр. 6 и примъч. 5, 7 и 14), что дъла, касающіяся до душегубства, татьбы и разбоя, подлежам обыкновенно въдомству свътской власти: именно сюда относатся главнымъ образомъ тв случан, гдв члены духовенства приходили въ столкновение съ мірскими лицами по деламъ судебнымъ (см. также ниже прим. 41-41). Что насается до разныхъ органовъ въ судахъ духовныхъ, то см. объ нихъ подробиве въ превосходной статьт Профессора Неполина, подъ заглавіемъ: "Образованіе управвенія въ Россіи отъ Іоанич III до Песра Великаго", пом'вщенной въ Жури. Мин. Нар. Просвыц. 1844 г., No 1, 2 и особение 3 (Отд. V стр. 135—149).

Такъ какъ въ источникахъ встрвчается оченъ много данныхъ, служащихъ къ подтверждению этого положения, тб я ограничусь приведенить только изкоторыхъ изъ нихъ, относящихся къ разиому времеци. Припомнимъ вослание Новгородскаго Архиеписвопа, Геннадия, Митрополиту Зосимв (см. Акт. Экспед. т. I, № 380, и Ист. Госуд.

Росс. т. VI. с. 354 и примвч. 324; ср. Акт. ист. т. I, № 285), фа говорить, что осудиль еретиковь духовнаго званія, которие я в калансь, казнить градскою казнію, и дан этого отправил в въ Великовиямескимъ наместинкамъ, согласно съ грамотами в Кава и Митрополита Геронтія. О тахъ же еретикахъ В. Киазань троподить пишуть, что "по святительскимъ правиломь и съ Австоль и св. Отець, они достойни извержению и отлучения святыя Церкви в проклатью подлежать, а по Царскым фи жонъ отъ божественаго писаніа, достойны градскых жи Въ соборномъ опредъления 1503 г. о вдовыхъ попахъ, (см. Ап. Экспед. т. I, Nº 383) сказано: "а которой такъ пововъ в 🕬 новъ вдовцовъ, не отдавъ своее ставленые, да сойдетъ где въ дажи мъста, взявъ себв жонку, а назоветь себв женою, да вередыя учноть служити въ митропольи ли, въ архіопископіахь ли им в \* опископівхъ, и которыхъ въ томъ уличать, ино тъхъ про тому даважи градикьмой судіамов. Въ Стоглавъ, относительно пр ховиму видь, внавших въ уголовими преступления (душегубля **и разбой съ поличнымъ)** опредълено, что "еб такихо винато фил ків судьи да судято по Царьскымо закономо. В друга мвотв, тамъ же, касательно священивновъ и дьяконовъ, предвид ся ньянотву и не брегущихь о церквахь Вожінкь и божествения ивији, постановлено "твиъ безчинивить попомъ и діапоноиз бил оть Святителей въ великомъ запрещения и еб конесноло пор жении, о всемь по священными правиломи." Вы дваніля возмокаго собора 1667 г., Іюня 17, на вепросъ о наказавіяхь, вып должны педлежать лица священинческого и монашеского звий доратающівся на разбоять, и въ татбать, и въ доножных далю, также въ ведовствахъ, и проч., на основания Апостольских вравиль в Синтегны Матеел Влестари, двется отвёть, что они долины быть наказаны по священнымъ правилять и "навершем," в если ве престануть, то "да накажутся и градскимъ законень. Такъ в до поповых детехъ" прибавлено: "аще убо не внуть осына Ар жієрейскаго и священнословія на себв, яно міротім, да минакую нь мірских судилищах по винамь, сотвереннымь оть нахь; же суть хиротонисаны, инуть накаванияся перебе мерковой, же и клирики, отлугонісмо, или изверженісмо, по развищь вію винъ ихъ (Ноли. собр. зак., т. І, Nº 412, отр. 675 и 676)<sup>4</sup> В соборных в статьях о духовных чивахь, впанияхь выпреступанів, того же 1667 г. (Ант. Эксп. т. IV, Nº 161), читеень: "булт оть Архівревь из сминикань тв оть священного шли новажение

чаму прислемы будуть, а въ грамотахъ своихъ Архіерен напишуть что они, за ихо вину, ото священства отлугили и прислали што ий врадскому суду: и сыщикомо тото присланныхо припишань и гининь имо указо, по указу В. Государя, и по Уложенью и по болрскому приговору, како и мірскимо людемо. имо нево доселся." Въ гранота Новгородскаго Митрополита, Корнилы, архимандриту Тихинскаго монастыря, Макарію, о казни расмеляния меня Никиты, 1682 г., Авг. 3 (Акт. истор. т. V, Nº 91). онь вищехь, что "оть всего собору (духовенства) изверженный прокаятый покъ Никита маменъ градскимъ судомъ смертию." Въ грамете же из самому Митрополиту Коринайо Патріарка Ісанина, 1669 г., Іюля 50 (Аяв. щотор. т. V, No 167), скавано: "буде, по очными ставиами, и по ровыску, священнаго и монашескаго чана люди и периовине причетники прилачатся из татиныма и разбой-MAIN'S ABABMA, IS ASSISTED OF DISTOR'S C'S HEX'S HE CLOSODATE, IS TAROвихь, съ твоего въдема, обнажа селијенства или монамоства. опремьями ий врадскому суду." Ср. также выше примъч. 14. Менастенъ судъ Килал Ярослана-Осодора медъ Колоновень Ростевсимъ Кирилломъ (въ 1229 г.), поторый оставиль свою Еписионию: мо лапринсень вменио веначаеть, что дало илю о тимба, всладаотвів коей онь быль обвинень и линился почти исего иналіл (Мот. Госуд. Росс. т. III, 2-го вад., стр. 202 и 205 и примъч. 223): "Все богачетво отваси отв мего изманов тажево, судинию Дрославу тамо, ту сущу шу на сонив." Такъ-точно В. Князь Ісания, сверумуже Архіоцивання Генцадія съ Спятичельскаго престоля за мадовистее, запера его за Чудова моностыра, гда она и пончила винаба (Карана. v. VI, стр. 565 и примеч. 624). Въ "Акт. поторич." (т. Щ. № 92, н. XXXIII) находится саздующій указь Цера Миханая Сосдореничи съ болрония приговоронъ, 1642 г., Марта 11: "А. же Митрополитель и на Архіспискуповь, и на ихъ принадимив и дворовьих людей и на датей болронихъ и на крестьянь, и на мощьстыри, и из архимандритовъ и игуменовъ, и на нонастыронихъ слугь и на простъпиъ, и на поповъ и на весь первовный причеть. но всених двахь судь ламии въ Приказах», гда судним, борсрочно. — А вогорые митрополичьи и архіспискуван приказиме и дверовые дюди и дати боярокіе и креотьяне, текше нав ровныхъ эконостырой архимандриты и игумены, и монастырскіе одуги в аграсиване, учнуть на которома Примаей искать всяких ченовь на людень, а отвішчики, посят своего отвіту, учнуть но челобитники. можения на така менцика, и ліма отвідчинома на Мигрополитова,

и на Архіепискуповъ, и на Епискуповъ, и на Архиманаритов, и на игуменовъ, и на митрополичьихъ и на арківнискуплик в в епискуплихъ привазныхъ и дворовыхъ людей и на датей бырскихъ, и на монастырскихъ слугъ и на крестъянъ, во жкъ жи вымъ челобитнымъ, судъ давяти въ техъ же Приказекъ, прика ихъ отвътчивовыхъ челобитенъ." Сюда же относятся вравие грав ты, напечатанныя въ "Актахъ Юридическихъ, повие какъ скимия мною выше о "судахъ сиъсныхъ," въ примъч. 13. Въ этем случав, какъ и во всихъ прочахъ, дела, которыя не могае бытырь твены низшими суртскими властями, вносились въ довладъ Тирдарю (см. въ Уложеніи Царя Алексъя Мих. гл. Х, ст. 2.) Не че не только выстиль, но и нившихъ духовныхъ властей (вримедритовь, итумновь, 'поповь, дьяноновь, и проч.) Всяние Каши Цари подчиняли исключительному своему ведомотву., мля од своихъ ближайшихъ сановниковъ, независние отъ начальная отанцій. См., для приміра, Акт. Энспед. т. III, № 50, 95, 133; 1. ноторич. т. I, Nº 125, 149, 184, т. III, Nº 104, 119, 120; типь ы**же примвч. 5, п. 3.** 

42 Такъ В. Князь Василій Вас. Темный прикаваль духожиству ца лась приговорь объ Исидоръ (см. выше стр. 66); такъ впосивски Нарь Ісенив Весильевичь, вивств съ соборонь духовных высед опредвляль отправить на заточение въ Соловеций понястирь Тр ящирго мермена, Артенія (Акт. Экспед. т. I, № 239); тикв зъ 1868 г. онъ же вельяъ судить Митрополита Филиппа (Ист. Госул Рост. ІХ, стр. 106—108). Но еще болье выказывается выване сывані ваясти за двав объ осуждении Патріарха Никова при щарі Авесті Михайловача. Около того же времени было торжественно врамно четырыя вселенскими Патріархами (Константинопольским, Александрійскимъ, Антіохійскимъ и Іерусалимскимъ), что Царь випе Лужовной власти. На вопросъ: "Долженъ ли мъстный Епистопъ, или **Патріархъ**, повиноватися и послушати царствующаго Пара, чоня, между прочимъ, отвъчали, приводя свидътельство велимо Восточ-. наго Номоканона: "Отъ сихъ познавается единисо Царя Госумов быти и владыхествующа всея вещи благоу годныя, Патріф жа же послушлива ему быти, яко сущему въ влишень догошнотив и мъстинку Божію, и яко никоило обысаело не венбаеть хотвти и двлати еб сещвхв мірскихв, еже протыно видится быти Царскому разумбнію, ниже въ живо 🕸 возныхъ дерзати хотъти и преизняти древніе устави и обичано нивти на Царко въру ногимну, ка перковнити не устания

жениемъ нивти разумвніе непремвиное и нивако не поновляти въ имъ. Еже аще мнако сотворить и дерановенъ явится или къ Царю, или ко церковнымъ уставомъ, достоинства своего чуждъ буцетъ, яко не токмо Архіерей, но ниже христіанинъ нарещися мометъ" (Собр. Госуд. грам. и догов. т. IV, стр. 89—90, и Въстника Европы, 1821 г., N° 18, стр. 121).

О непосредотвенномъ подчинении себв В. Князъями, въ нъкоторыхъ мучаяхь, духовенства относительно дель духовнаго ведомства можно отчасти заключать на основаніи жадованных ими грамоть гань или другимъ церковнымъ лицамъ, гда они предоставляютъ себа вногда право суда надъ ними безъ необходимой оговорки: "опричь духовиего двла," именно выражаясь вообще: "а кому будеть чего искати на самомъ архимандрить (или игумень, и вроч.) и на брать и на мхъ прикащике, ино ихъ сужу язъ самъ Кназъ Великій, или мой бояринь введеный." Что исключеніе изъ этихъ словь оговории о духовныхъ дълахъ не всегда было случайнымъ обстоятельствомъ, подтверждается тамъ, что сватская власть дайствительно вителинались нертадио въ церковныя двля и возбуждала тыть со стороны духовенства сильныя жалобы, какъ видно ваъ слъдующаго примъчанія. Воть почему въ подтвержденіяхь накоторыхъ жазованных в грамоть поздивищими Государями, встрачается, что веопредъленное выражение касательно суда В. Килея въ искахъ, предъявляемых на архимандритовь, игумновь, и проч., замънено словами: "а кому будеть чего на томъ игумень съ братіею искати, ино ихъ судить во всемъ богомолецъ нашъ . . . Архіепископъ (вая Митрополить) . . . или кому повелить отъ священныхъ" (Ант. Эксп. т. I, No 171); въ другихъ, напротивъ, только судъ въ дважъ перковныхъ предоставляется высшей духовной власти, между тамъ какъ судъ въ дълахъ гражданскихъ отнесенъ къ власти свътской (Акт. историч. т I, Nº 125 и 141).

Еще Митрополить Кипріань вы посланіи своемь Поковичамь, 1395 г., Мая 12, писаль: "что есмь слышаль, ажь еб Пьскоев міряне судяно попоеб и казняно ихо еб церковонько вещохо, ино то есть кромь хрестьяньскаго закона: негодится міряномь попа на судити, ни казнити, ми осудити его, ни слова на него не мольити; но ито ихъ ставить Сватитель, ино ть ихъ и судить, и казнить и учить" (Акт. всторич. г. I, № 9). Туже мысль выразиль возже и Митронолить Фотій вы посланіи своемь нь Сивтогорскій монастырь, 1418 г., Іюня 27 (тамь же № 26). Вообще духовенство любило указывать не только віранемь, но и самому правительству на прежнихъ Килзей, установив-

шихъ суды перковные и особенно въ этомъ случаћ ссылваесь ш уставъ св. Владиміра. Такъ въ манестномъ посланіи, примисыванив Митрополиту Кириллу III, въ обращении своемъ нъ Килло, св говорить: "виждь, сыну Князе, како были Велицін Князи, топ прадады и дады, и отоць твой, Великый Килаь Олександра, упрсили церковъ Божію клирошаны и книгами и богатили домы вликыми десатинами по всимъ градомъ и суды церковными; а вынь, сыну Князе, азъ, отець твой, Епископъ Володимерьскы, вомнаю ти, сыну своему, о церкви Божів, а самь, сыну, върож церкви та ограблена и домы ел пусты. А се пишко та другое саво: по правидомъ суды церковныя въ всехъ христівнескыхь додехъ, игумены, игуменія, попы, дьяконы, черньци и черищи... то все суды церковным, даны закономъ Божінмъ, прежиния Цар и Великими нашими Князьми: Князю и болромъ и суділь в тв суды не дав вступатися, и проч." (см. въ "Опис. руков. Румянцовск. Муз." No CCXXXI, стр. 281). Ср. также мъста, применныя выше, нь примъч. 28. Царь Іоаннъ Васильевичь учвержил въ этомъ отношения права духовенства, какъ видно изъ дошеджих до насъ грамотъ его времени и особенно изъ Стоглава, гдъ шхдится следующее, ясно высказанное, постановление : "А. что вовнастыремъ, у архимандритовь и у игуменовъ и у строителесь, Цровы жаловалные граноты, а въ нихъ пишеть: не судити Вынкамъ архимандритовъ и игуменовъ, ни поповъ, ни черньцовъ, 🛎 всякого причта церковнаго: и тв грамоты даваны кромв священыхъ правиль, впредь такимо грамотамо не быти; а сумти Святителемъ самимъ, соборнъ, по священнымъ превидомъ, комуждо въ своей области, архимандритовъ, и игуменовъ, и жумней и сестръ, и строителей, и протопоповъ, и весь священия ский чинъ и иночьскый, и ружные попы и діаконы, и всь причты порковные, во духовных долохой и во протихо, оприль душегубства и розбоя со политнымо, нан кому повелять судити, в не отъ мірскыхъ. Тамъ же, въ другомъ мъсть, читаемъ: "А аржинаядритовь и игуменовь, и протопоповь, и поповь и діаконовь, в же цовъ, и всего причта церковняго, княземъ и бояромъ, и дворекымь, и наместникомь по городомь и по волостемь, и всемь прскымъ судіамъ не судити" (Ант. истор. т. I, No. 155, стр. 271) Тоже подтверждено впоследотвін деянісмъ Московскаго собора, 1667. Іюня 17. Именно, относительно духовныхъ далъ здась востновлено, чтобъ духовныя лица "сирвчь, священинческого и момшескаго чина, судить и разсуждать въ Патріаршенъ дену

"духовному человаку, сарачь, Архимандриту, со другами искусными мужи, яко да не вовлачають отнынь священивковь и монаховь въ вірсків судилища, ниже да судять вірскіе люди освященнаго монашескаго чина и всякаго церковнаго причта"; точно также "и во всехъ Архієрейскихъ домехъ быти духовнымъ искуснейшимъ мужень, судити духовныя лица и духовныя дела, якоже и въ Натрівршемь дому; духовный же судія, сиръчь, Архимандрить со клевреты, да судать Архимандритовъ игуменовъ, монаховъ, протополовь, поповь, діаконовь и всехь церковныхь причетниковь и ниокинь, о всякихъ делехъ. Относительно суда надъ духовными въ дълахъ свътскихъ здесь же определено: "Архіереовъ, Архимандритовь и нгумечовь, священниковь и діаконовь, и монаховь, и иноквиь, и весь церковный чинъ и ихъ людей, мірскимъ людемъ на въ ченъ не судити; а судити ихъ во всянихъ дълъхъ Архіересмъ, коемуждо во своихъ епархіляв, или кому повелять отв духовияго чина, а не отъ мірскихъ" (Полн. собр. закон., т. І. Nº 412, стр. 672-673 и 677). Разумъетси, однако, что не смотря на эти общія востановленія, древнее правило о подсудности духовныхъ лицъ светской власти въ двлахъ, относищихся нь душегубству, разбою и татьбъ, постоянно удерживало свою силу, какъ ясно видно изъ Стогдава (Акт. истор., т. I, No 155, стр. 272 и 273) и изъ соборныхъ статей 1667 г. (Акт. Эксп. т. IV, Nº 161), хота въ посавдишхъ главное участіе въ судахъ этого рода все таки предоставлено церковному заказщику (слич. мъста, выписанныя въ приизч. 14); даже, сверхъ изчисленныхъ уголовныхъ преступленій, сюда же вноследотвін отнесены деланіе фальшивой монеты, колдовство или чарод виства и расколы (см. тамъ же и Поли. Собр. зак. т. I, Nº 412). Съ другой стороны, приведенный выше указъ Царя Миханда Өеодоровича (Акт. истор. т. III, No 92, п. XXXIII) остамася во всей снав, въ саучав иска, предъявляемого лицами духовнаго званія противъ мірявъ и, на оборотъ, носледними противъ первыхъ: вто вполит подтверждается Уложеніемъ Цара Алекстя Михайловича, откуда видно (см. гл. XIII, ст. 1), что судъ на Митрополитовъ и низшихъ духовныхъ властей, также священвяковъ и церковный причеть до того времени давался въ Приказъ Большаго Дворца, а съ техъ поръ до 1677 года въ Монастырскомъ Приказа, посла чего первый изъ этихъ Приказовъ возстановленъ опять въ своихъ преживкъ правакъ (Полн. собр. зак. т. II, Nº 711). Тамъ же замвчено (ст. 2), что духовное лице, имъл на номъ либо нска, на случав вотрычнаго на нема иска со стороны ответчика,

подчинялось суду техъ Приказовъ, въ коихъ производилось начатое имъ дело. Слич. также приведенную выше статью Профессора Нволина въ "Журн. Мин. Нар. Просвъщ," 1844 г., No 1, отд. У, стр. 29, No 2, отд. V, отр. 74—75, No 3, Отд. V, стр. 136—149. 45 Cм. выше примъч. 3, 22, 23, 34 и ниже примъч. 46—49. Въ дополнение къ приведеннымъ здесь примерамъ тому, какое значтельное участіе принимало духовенство въ дълахъ государственныхъ и какую, чрезъ посредство его, важную роль должев быль играть Византійскій элементь въ юридическомъ быть межих предковъ, мы можемъ указать на одинъ драгоценный документь, хранящійся въ Московскомъ Главномъ Архивів Миниотерства Екостранныхъ Дълъ и досель еще неизвъстный. Это проектъ, состеленный, очевидно, къмъ нибудь изъ духовныхъ лицъ для Пара Өеодора Алексвевича, о степеняхъ, на которыя должны были рездвляться выстіе государственные сановники, при чемь накотрымъ изъ последнихъ даны названія и назначены должности в основаніи придворнаго штата Византійскихъ Императоровъ, между твиъ какъ другіе чины и должности совершенно туземные. Почему втоть проекть не состоялся, неизвестно; но во всякомъ слуше онъ въ высшей степени замъчателенъ, тъмъ болъе, что, какъ миз намется, онь имветь теснтиную связь съ двяомь объ уничтемнім мастинчества. Мы вполна уварены, что просващенный Управалющій Архива, Килзь М. А. Оболенскій, не замедлить мадашегь

въ светь столь важной находии. 46 Изъ всахъ известій, сообщаеныхъ въ летописяхъ объ эконь совещания, самое любопытное и для нашей цъли особенно миное находится въ Степенной книгъ. Неть сомивнія, что помещеный здѣсь разсказь составлень гораздо позднее св. Выздыміра; но онъ весьма поучителень тімь, что вы немь указывается, съ одной стороны, на образъ дъйствія духовенства для установленія въ нашемъ древнемъ отечестві юридическихъ поватій, съ другой на источникъ, который Епископы, по мивнію сочинтеля, должны были, въ подтверждение своихъ доводовъ, предложеть В. Князю. Именно, какъ такой источникъ приводятся здесь превда Закона Градскаго. Воть весь этоть замвиательный разсии отъ слова до слова: "Пакижъ древній врагь нашъ діяволь, вы богомудростную кротость св. Владиміра, и воздвиже въ людях дукавство, еже дихониствовати брату брата и другъ друга, и стце тогда нача умножатися разбойничество въ земля Рустый. І собращася Епископы и старайшины земстів, и пріддоша во Жа-

трополяту Леситію, глаголюще: "відый буди, св. Владыю, яко ведико ало содъвается въ Рустьй вемли оть влодъйственныхъ дюдей, многаго ради дукавства и безстуднаго похищения и мемилоотиваго разбойничества, понеже видеша яко сынъ святаго ти Архієрейства, В. К. Владиміръ, нына въ великой кротости пребывая, и во глубокосмиренномудріе претворися, и встив влодземъ долготериванию и щадителень показасл, и тако видвеше его безуниів человацы, многи обиды и похищенія творяху, и самым разбон содъежу, и земли запуствије сотвориша; и сего реди молимъ та, великій Владыко, да навізотиши сіє Самодержиу Владиміру, да потщитов, яко же Богъ наставить его, имъ же образомъ возможно ему будеть утолити таковое иногоразличное злодейство, "Преосвясвященный же Митрополить Леонтій, слышавь сін, вельми больвневно о семъ поскорбв и глагола имъ: "о чада и служебницы вашего синренія! Разумью бо, яко монхъ ради гръховъ таково попусти Богъ влодвемъ, но обаче потреба молитвамъ." И вкупв молитву сотворше, и паки глагола имъ: "идете къ самодержавному Выздвигру, и рцыте ему: "О боголюбивый самодержавный Царю! молимъ тя, привлони ухо твое, и увъждъ, колика тщета и пагуба содъщется отъ безумныхъ человъкъ державъ твоей, и по что презрълъ еся симъ воспретити, и управднити таковое влодейство, разумно да будеть ти, яно тако глаголеть Господь пророкомь: авъ воздвигохъ тя Церя превды и пріяхъ тя зе руку десную, и украпих тя, и престоль тной правдою и крогостію и судомъ нотинникъ совершенъ да будетъ. Внимай убо себъ и всему стаду, въ немъже тя Духъ св. постави, яко есть воля Божія благочестивымъ дълголенъ безумныхъ человънъ обуздовати неравуміе. Рече бо Апостоль, яко властели не суть болань благимь деломь, но злымь. Ащели ито хощеть не боятися власти, благое да творить и имать похвалу отъ содержащаго власть. И тако подобаеть ти, благочестивый Самодержателю, безъ всякаго сумнанія всямь влодаемь праведнымъ судомъ всячески воспрещати и теорящимо разбы по правиломо Градскаго закона праведно судити, со вецытаність и разсмотраність, якоже писано соть: окажь убо наказующе, милуйте съ разсужениемъ, озъхъ отрахомъ спасайте, отъ огня восхищающе." Епископы же, шедше но блаженному Владиміру, глаголаша: "отецъ твой Леонтій Митрополить посла насъ и повель намъ глаголати тебь сице: се разбойницы умножишася въ земли нашей, многи бъды и убійство въ аюдекъ со-Авающе, и что ради сицево вло попущаеми творити всакимъ влодвемъ и не токио не истребляении такова пагубнаго злодъйски в державь своей, но и не воспрещаеши." И вся изглаголаша сму, одн повель вих Митрополить. Благоразунный же и долготериваний Владиміръ богоболяненно отвіща и рече имъ: "сего реди 🗪 ваю истребляти сихъ, болся Бога, аще въ гръхъ вижнитъ им се, и мию, яко Богь тако попусти, авъже кто есмь, яко осужати чемивин на смерть: самъ бо много сограшнив и беззаноновахъ жи всихъ человить на вемли, а еще будеть Богомъ повелию, размини и послушаю васъ" Епископы же рекоша ему: "норученио ти еп отъ Господа Бога земное скипетродержание на воспрещение и на обраданіе и на казнь заодъйствующимъ, добродіющимъ же на миломий и вохваду, и подобеть ти со испытаніемь и разсмотраніемь амиз судити и не щадити, якоже повсявно есть вамо во божественнахо правилахо по Градскому закону, а добрыхъ миловети, внеже власть во обоихъ сихъ послушныхъ окормаления, ове опъ страхомъ и милостію, безъ сихъ бо власть никакоже пребываєть Велеумный же Владиміръ рече: "Аще сице повельно есть оть Бега, яко же слышу отъ устъ святительства вашего, иже отъ божственныхъ писаній извіщеваете ми, ямь же недоуманное сумніне уступаше отъ околиныя ми душа, и сихъ ради хвалю словеса вша, молитежеся о мив, яко да милостивъ будеть ин Богъ, и дея разумъ даровалъ ми, во еже разсудити порученныя ми отъ него жи въ правду, и да поможетъ ми истребити въ вемли Рустай всию влодейство, авъ же недостойны, по воли Его, готовъ еснъ о сих всправленівкъ попеченіе имети, едика сила." И прочев беседов со Епископы о польяв душевив, и отпусти ихъ съ любовію. Свивш созва из себт боляре своя и поведа имъ глаголанная отъ Святичдей, и повель разслати повсюду и выскати и имати разбойи. ковъ и хищинковъ и судити имъ праведнымъ и благоразумника ревсмотраннымъ правленіемъ и достоварнымъ испытаніемъ, конуждо по деломъ ихъ достойное возмеждіе воздалти повеле, и тако злодъйственнія человічны, хищинцы и разбойницы и лузвій лехоницы все техъ дель своихь увлаяхуся, нецыи же оть нихъюкаяність всправляхуся, осін же по Градскому закону казнені предаважусь и яко плевелы отъ пшеницы исторгажуся, и токовымъ потщанісмъ блаженнаго Владиміра многое тогда злодъйские въ людъхъ Богомъ дарованныя его державы упражившеся, пред же и любовь пресивнате благодатію Христовою" ( ки. Степел. вад. Миллеромъ, ч. I, 1775 г., стр. 163—166). Мы нарочно вып сали все это длинное повествование, дабы читатели могли сами судать, какь вёрно (за исключеніемь лица Митрополита, которое нажется здісь совершенно лишнимь и дійствительно не упоминаєтся въ древнихъ літописяхъ) выражается въ немъ отношеніе духовенства того времени къ верховной власти и какъ різко напоминаєть оно приведенные уже нами случан, гді духовныя
власти бестровали письменно или изустно съ Великими Князьлии и Царями, равно какъ й самые поводы втіхъ бестръ (см.
приміт. 3, 15, 22). Если Митрополить Филиппъ отважился не
только совітывать Іоанну Гровному, но и упрекать его, то разумістся, что Епископы св. Владаміра могли подать ему совіть
благоразумный, и потому сочинитель приведеннаго нами разсказа
быль въ полиомъ праві приписать подобныя слова первому въ
Россій духовенству, оставивь вийсті съ тімъ для насъ поучительвое свидітельство объ источникі уголовной юрисдикцій, по крайней мірів, своего, если не древнійшаго, времени.

Приведемъ, въ подкръпление этихъ словъ, нъсколько параллельныхъ месть изъ источниковъ нашего древняго права и узаконеній Византійскихъ, на которыхъ они могли быть основаны. Въ губномъ наказъ селамъ Кириллова монастыря, 1549 г., Сент. 27 (см. Акт. Экспед. т. I, No 224), читаемъ: "Которого татя повмають на первой татов, а досудите (губные старосты) до вины, и выбъ на томъ тать, доприня исцовы иски, опланали исцемо, а въ продаже тотъ тать наместнику и волостелемь и ихъ тіуномъ; и какъ наместники и волостели и ихъ тіуни на тате продажу свою учинять, и выбъ старосты губные техъ татей велели, биеб кнушьемь, да выбиши ихо изо земли воно. А повывоть тогожь тата съ другою танково, а доведутъ на него другую татбу, н выбъ на томъ татв вельли исцевы иски доправити изъ его животовъ и статковъ, да того тати вел $\pm$ ли бивъ кнутъемъ да  $omcar{o}$ гь yнего руку; а въ продажабы того татя отдавали волостеленъ н ихъ тіуномъ, и какъ тому татю волостели и ихъ тіуни продажу свою учинать, и выбъ старосты губные того тати вельли выбили изб земли вонд. А поимають тогожь тати съ трешьею ташбою сд полигнымо, и доведуть на него третью татбу, и будето тото тапь обложой лихой, и вы бы всцевы иски даля исцемъ изъ его животовъ и статковъ; а что техъ татиныхъ животовъ останется у исковыхъ исновъ, и выбъ досталь техъ татиныхъ животовъ отдавали волостелень и ихъ тіуномъ ва ихъ пошлину; а тогобы естя татя велвли, биво кнутье но да казниво смертною казнью, повъсити во твхд мвствх д, гав которого татя поимають сд татбою. Въ

Градскомо законо касательно обличенныхъ въ татьбе постановлено: "Иже въ коемъ любо градъ крадущимъ, единою убо се сотворшиль, повелъваемъ, аще богати и свободни суть, да возвративше украденое, и сугубицею толикожде да вдадято татьбу претерношему; аще ли убови суть сіе сотворшін, біеми да изженутся; ащеже не единою, но многащи во татбо яти будуто, руш имь да отськуть." Танъ же: "Чюжая стада отгонящие и единого уво се сотворше, вісни да будутв; второе же содвляше, ото предвло да изженутся; аще же и третицею обрямутся на таковое дерзнувше, да отсткуто имо руць: жет же есть яко и отгнаное ими стадо у своего господина паки зе поставлять" Въ другомъ місті, касательно разбойниковъ, опредіаено: "Нарочити расбойницы на лівствхв, на нихв же разбої творяху, повішени да будуті, и подобаеть да видінія реді убоятся начинающін таковая и да будеть утішеніе сродникомь убісныхъ отъ нахъ" (см. печати. Кормчей гл. 48, гр. 39, ст. 15, 54 и 56). Тъ же самыя постановленія находимь и въ Эклога Наператоровъ Леона и Константина (печати. Кормч. гл. 49, зач. 16, ст. 24 и 34 ). Ср. также собори. статьи 1677 г. въ Поли. собр. вак. т. I, No 412, стр. 675. — За церковную татьбу въ нашихъ дренихъ источникахъ светскаго законодательства назначвется, кить изивстно, смертива казнь. Такъ на основаніи обоихъ Судебников (ART. HOTOP. T. I, Nº 105, CTP. 149, H Nº 153 CT. 55 M 61) H m основанів Уложенія Царя Алексвя Михайловича (гл. XXI, ст. 14). Въ соборныхъ статьяхъ 1667 года это положение выражено и пояснено такъ: "Аще кто пойдеть нощію во святилище и пристуинтъ ко святому престолу, украдеть освященныя вещи, да отсычется глава его; аще ито и въ день у церкви украдеть начто, реди убожества своего, да бить его первые до ста ударовь, по разсужденію крадомыхъ вещей; аще же есть много крадомое, да будеть осуждень вь сылку. Аще ли ито украдеть изчто, еже Богу не осващенно, а поставлено бысть въ церкви сохраненія ради, таковый ж святотатецъ имянуется, но тоимо тать." Здесь же замечено, что из статья следуеть на Уложенную 21 главы 14 статью," но она целкомъ взята изъ Византійскихъ источниковъ (слич. въ Акт. Эксперт. IV, No 161, ст. 13, Полн. собр. зак. т. I, No 442, ст. 13, No 412, стр 676). Между тънъ, по положенію Градскаго закона и Эклоги Леш и Константина, помъщенныхъ въ печатной Кормчей, которая вря Царъ Алексъв Михайловичь служила главнымъ практическимъ источникомъ после Уложенія, церковные тати не подвергаются смертнов

казни, но оследлению, отсечению рукъ (гробные тати) и другимъ наказаніямъ. Это самое, можеть быть, послужило поводомь къ силгчению первоначальнаго положения, которое, въ 1669 г., было ограничено и опредълено такимъ образомъ: "А церковныхъ татей, которой тать войдеть въ алтарь въ день, или въ ночь, и что возметь оть св. сосудовь, или потирь, или иныя какія вещи, и темь татамъ учинить казнь, отстчь атвую руку да правую ногу; а будеть которые тати покрадуть церковь и что возмуть, и ему, учина наказанье, отстчь лівая рука; а за двт церковныя татьбы такимъ татамъ учинить по Уложенью, казнить смертью, и животы ихъ от-. дать въ церковныя татьбы" ( Полн. Собр. зак. т. I, No 441, ст. 12, на стр. 746). Но подъ 1683 г. встръчается болрскій приговоръ о возстановленіи вообще за церковную татьбу смертной казни (Поли. собр. зак. т. II, No 1026). — По свидътельству льтописей, грамотъ и Котошихина дълатели фальшивой монеты и участники въ этомъ преступленіи, не смотря на то, что главнымь, а по Уложенію единственнымъ, наказаніемъ было залитіе горла, подвергались на практикъ и другимъ казнямъ, особенно же отсъченію рукъ (см. въ "Изсятдов. началъ уголови. пр., изложенныхъ въ Уложеніи Царя Алексвя Мих.," Професс., Линовскиго, стр. 41-44). Имъя вто въ виду, не льзя не обратить вниманіе на следующее место, которое приводится въ соборныхъ статьяхъ 1667 года касательно наказаній, какимъ должны быть подвергаемы фальшивые монетчики, изъ Синтагим Матетя Властаря: "Аще кто, кромт повельнія Царскаго, дълаетъ деньги, или золотыя, или панязи, хотя отъ среора и злата чиста, или нечиста, да отсткутся объ руць его; и аще кто въдаетъ о томъ, что дълаетъ такія деньги, а вьдомо не учинить, да отсъчется едина рука, и кійждо имать наказатися по разсужденію вины его" (Полн. собр. зак., т. I, No 412, стр. 675). Касательно сходства наказаній за другія преступленія въ нашемъ древнемъ правь съ наказаніями, означенными въ Византійскихъ источникахъ за тв же преступленія и, очевидно, служившими болье или менье основанісив при опредвленіи первыхв, см. особенно новоуказныя статьи 1669 г., Генв. 22, о татебныхъ, разбойныхъ и убійственныхъ дъдахъ въ Поли. собр. закон., т. l, No 441. Приведенныя здъсъ выписки изъ "Градскихъ законовъ" при статьяхъ Русскихъ не оставдають никакого сомнанія въ ближайшемь отношеніи, въ какомъ должны были находиться между собою оба законодательства въ теченім всего древнаго періода нашей исторін.

48 Объ участів духовенства при ваданін верховною властью увинненій гражданскихъ и особенно уголовныхъ свидѣтельствують, кремъ мъста въ лътописи о совъщания св. Владиміра съ Еписковии касательно казни разбойниковь, также и поздивилия указаці, встръчающіяся въ разныхъ памятникахъ. Такъ, на прим., на сборъ 1551 г., Царь Іоаннъ Васильевичь говорилъ духовнымъ ызстанъ, созваннымъ для разныхъ постановленій на основанів пред ложенныхъ имъ вопросовъ: "Да благословился есми у васъ тогояды лета (1550 г., ) Судебникъ исправити по истинне и утвердети, чтобъ судъ быль праведень и всякими делы непоколебить в въки, и по вашему благословению Судебникъ исправилъ и велики за повъди написаль, праведень судъ, безпосулно, во всякихъ дълх. Да устронять по встить землямъ моего Государьства старосты и ф довалники, и соцкіе и патидесяцкіе по всімъ градомъ, и по прагородомъ, и по волостемъ, и по погостомъ, и у детей боярских уставныя граноты. И подписаль сей Судебникъ предъ вами; (в) уставныя граноты се прочтите и разсудите, чтобъ было дъю вше по Бозъ въ родъ и родъ неподвижимо по вашему благоскоенію. Аще достойно сіе діло на святьмъ соборь утвердити, и вічное благословение улучихъ подписати на Судебникъ и на уставной грамоть, которой въ казнъ быти. Да съ нами жъ собори вынв, прося у Бога помощи, во всякихъ нуждахъ посовътуйте и поразсудите, уложите и утвердите по правиломъ св. Апостолъ в съ Отецъ и по прежнимъ законамъ прародителей нашихъ, чтобы всяке дело и всякій обычай строился по Бозе въ нашемъ Царьствія в при вашемъ святительскомъ пастырьствв, а при нашей держит. А которые обычаи, и въ прежніе времена, послів отца нашего, в К. Василія Ивановича всея Русіи, и до сего настоящаго временя. поизшатались, или въ самовластіе учинено что по своимъ волямъ. или предніе законы которые порушены, или ослабно дело, и (не)брегомо Божінхъ заповідей что творилося, и о всякихъ зенныхъ строеніяхь и нашихь дваехь заблужденіе: о семо всемо довольно себь и духовно посовьтуйте, духовнь же и на средь собора сіл намо возвостите: и мы вашего селтительского совъта и дъла требуемб и совътовати сб вами желаем в Бозв, еже утвердити во благо неустроенное" (см. Стогать, рукопись). На соборѣ 1667 года, Іюня 17, духовныя власти дольны были также отвъчать на изкоторые вопросы, касающіеся до світскихъ дваъ, которыя находятся въ связи съ церковью вли относятся въ церковнымъ лицамъ; но особенно любопытенъ здісь

вонрось объ еретикахъ и раскольникахъ: верховиял власть сивтскал недоумъвала, следуеть ли ихъ подвергать только церковному нажазанію, или же "наказывать и градскимь закономъ." Святители отвъчали на основании правилъ вселенскихъ соборовъ и Гарменожула, что такіе преступники должны наказываться также "Царскимъ, сиръчь, градскимъ закономъ в казненіемъ," и приводили, вежду прочимъ, въ примъръ, что при Императоръ Юстиніанъ Вежикомъ еретикамъ, осужденнымъ Константинопольскомъ соборомъ, "овымъ изыки отразаща, овымъ рукв отсакоща, овымъ ущи и мосы, и позориша ихъ по торгу, и потомъ сосланы быша въ заточеніе до кончины ихъ" (см. въ Подн. собр. зак., т. I, No 412, стр. 678-679). Тоже подтверждено соборомъ 1681 г. (см. въ Акт. мстор. т. V, No 75, стр. 111-112): духовенство просвло Царж Өеодора Алексвевича, чтобы онъ, по примеру своего родителя, повельль "развратниковъ и отступниковъ, которые, по иногомъ церковномъ учения и наказания и по Архіерейскомъ прошеніи къ мхъ обращению истиннего показния, явятся противны, святой цержви непокорны, отсылать ко градскому суду, и по своему Госудереву разсмотрвнію, кто чего достовить, указа чинитв. На этомъ основаніи верковная власть опредвляеть уже подвергать раскольмиковъ свътскимъ уголовнымъ наказаніямъ, изъ коихъ важивйщимъ назначается смертная казнь, а менье значительнымъ съчение кнутомъ м ссылка въ дальніе города ( см. Акт. Экспед. т. IV, Nº 284 ). — Относительно указаній, находящихся въ источнакахъ нашего древмято права, что они непосредственно основаны на постановленіяхъ Византійскихъ Императоровъ, мы привели уже изсколько приміровъ выше, въ примъч. 23, а объ отдъльныхъ, принадлежащихъ сюда, етатьяхъ Уложенія будемъ говорить особо въ следующемь примеч., и потому здась припомнимъ только читателямъ извастіе, сообждаемое Караманнымъ (Ист. Госуд. Росс. т. III, примъч. 222) что Царь Алексъй Михайловичь, уже по изданіи Уложенія, въ 1654 году, разосладъ ко всемъ воеводамъ выписки изъ Греческихъ законовъ Номоканона и велель судить по нимъ деля уголовныя. Къ сожельнію, этотъ драгоцыный документь, который исторіографъ объщался напечатать въ исторія XVII въка, остается досихъ поръ неизвъстнымъ. Ср. текже въ Обозр. Кормч. ин., 2-гоизд. стр. 85-86, 1-го стр. 106.

40 См. Судебникъ Царя Іоанна Васильевича, изданный Башиловычов, въ 1768 году, въ С.П.Б., къ коему въ подлинникъ приложены былы статън Византійскаго права, напечатанныя въ томъ же изданів подъ.

заглавіемъ: "Древніе законы изъ Юстиніановыхъ внигъ." Что въсается до Уложенія Царя Алексвя Михайловича, то, крочь ясшто указанія въ его предисловіи и некоторыхъ статьяхъ на то, что некду прочими источниками редакторы пользовались также, прежде всего, "правилами св. Апостолъ и св. Отецъ и градским законами Греческихъ Царей, пристойными къ государственных и къ земскимъ дъламъ, " мы имвемъ полное право вывести такое заключение не только основываясь на содержании многихь его статей, сходныхъ съ постановленіями Византійскаго, каноническаго и свътскаго, права, вошедшими въ составъ нашей печатной Коричей, но также руководствуясь отметками, сделанными съ тою же целію въ подлинномъ списке Уложенія, которое хранится въ Оружейной Палать (см. выше примъч. 1). Предлагаемъ, для примър, несколько такихъ параллельныхъ месть, означая звездочкой те взъ нихъ, о коихъ именно говорится въ самомъ подлинномъ Уложенія, что они заимствованы изъ "Закона Монсеева" или изъ "Градскихъ законовъ."

- 1. Уложенія гл. І, ст. 1. Будеть кто иноверцы, какія ни буди веры, или и Руской человекь, возложить хулу на Господа Бога и Спаса нашего Інсуса Христа, или на рождышую Его, Пречистую Владычицу нашу, Богородицу и Приснодеву Марію, или на честный кресть, или на святыхъ Его угодниковь, и про то сыскивати всякими сыски накрепко, да будеть сыщется про то допряма, и того богохульника, обличивь, казнити, сжечь. Кормей гл. 45, ст. 3. Глагола Господь къ Моисеови: заповъждь сыновомъ Израниевымъ и рцы къ нимъ, сице глаголя: человекъ, иже аще прокленеть Господа Бога своего, грехъ пріиметь; кленый же имя Господне смертію да умреть, каменіемъ да побіеть и весь сонмъ, аще пришлець аще ли тоземець, внегда прокленеть имя Господне, да умреть.
- 2. Уложенія гл. II, ст. 1. Будеть кто умышленіемь учнеть мыслити на Государское здоровье злое діло, и про то его злое умышленіе кто извістить, и по тому извіту про то его злое умышленіе сыщется допряма, что онь на Царское Величество злое діл мыслиль и ділать хотіль: и такого, по сыску, казнити смертію Тамо же, ст. 5. А помістья и вотчины и животы изміннична взяти на Государя. Кормей гл. 48, грань 39, ст. 10. Нже по спасеніе Царево тщетная поучается, убивается и домъ его да ресхитится (т. е., имущество его конфискуется).
- 3. Уложенія ел. II, ст. 3. А будеть кто Царскаго Величества недругу городь сдасть изміною, или кто Царскаго Величества въ го-

роды приметь изъ иныхъ Государствъ зарубежныхъ людей для изывны же, а сыщется про то допряма. и такихъ изывниковъ казнити смертію же. Кормгей ел. 48, ер. 59, ст. 1. Раздражая на брань ратныя, или предавая противнымъ своя, главы устченіемъ мучится. Уложенія ел. II, ст. 4°. А будеть кто умышленіемъ и изывною городь зажжеть, или дворы, и въ то время, или посль того, зажигальщикъ изъиманъ будеть, и сыщется про то его воровство допряма, и его самого сжечь безъ всякаго милосердія. Кормгей ел. 49, загало 16, ст. 99. Иже нькія ради вражды или разграбленія двля вивніи разженія творяще во градь, огню да предани будуть; аще ли внъ града селища, или села, или домы, или ино что отъ начинанія зажгуть, мечемъ да посьчени будуть. Ср. также гл. 48, гр. 39, ст. 18, и гл. 46 ст. 16.

Улож. гл. II, ст. 15. А будеть кто изменника догнавь на дорогь убіеть, нли, поимавь, приведеть къ Государю, и того изменника казнити смертію; а тому, кто его приведеть или убіеть, дати Государево жалованье изъ его животовь, что Государь укажеть. Кормг. гл. 48, гр. 39, ст. 4. Иже отъ своихъ вой къ ратнымъ бъгающе, яко ратныя, леть есть убивати безбедно.

Улож. гл. VII, ст. 90°. А будеть кто, будучи на Государевь службь въ полкъхъ, учнеть измъною изъ полковъ переважати въ непріятельскіе полки и въ непріятельскихъ полкъхъ сказывати про въсти и про Государевыхъ ратныхъ людей, и въ томъ на него кто извъститъ, и сыщется про то допряма, и такого переващика казнити смертію, повъсити противъ непріятельскихъ полковъ, а помъстья его и вотчины и животы взати на Государя. Кормс. гл. 48, гр. 39, ст. 17. Иже къ ратнымъ своею волею отъ насъ приходяще и наши совъты возвъщающе имъ, на висъляцъхъ повъщаются или сожигаеми бываютъ.

. Уложс. гл. VII, ст. 28. А будеть кто, будучи на службь вь поливхь, у кого украдеть ружье, и того бити кнутомь нещадно, а что украль и то на немь доправити и отдати тому, у кого онь украль. Тамо же, ст. 29°. А будеть кто на службь у кого украдеть лошадь, и ему за тое татьбу руку отсьчь. Кормг. гл. 48, гр. 39, ст. 53. Иже во станохъ и въ полкахъ на войнъхъ крадущіи, или убо оружія украдеть, сурово повельваемь бити его; аще же подъаремника, рекше, коня, или мща, или осля, таковымъ руць усьчень бывають. Ср. тамъ же гл. 49, зач. 16, ст. 33, и гл. 46, ст. 25. З. Уложс. гл. X, ст. 200. А будеть тоть, къ кому умышленіемь, (пасильствомъ, скопомъ и заговоромъ) прівдуть, бороняся оть себя

- и домъ свой обороняя, кого убъеть (изъ такихь людей) до свери и привезеть твхъ побитыхъ къ судьямъ и сыщется про то докрыма, что онъ то убойство учиниль по неволь, отъ себи боронка, в ему того въ вину не ставити. А кого онъ убъеть, и ему то убоство учинится отъ себя: не прівзжай на чужой домъ насильствив. Корми. ел. 48, ер. 39, ст. 39. Иже нашедшаго нань убіеть випр хощеть самъ отъ него убіенъ быти, безъ вины есть.
- 9. Уложе. гл. X, ст. 910. А будеть кто чье стадо конское вли из животины съ своея или съ чюжія земли взгонить из себь на двер насильствомъ, безвинно, и въ томъ на него будуть челобитчим, в по суду и по сыску сыщется про то допряма, что онь тостадо вгналь къ себь на дворъ напрасно, и ему то конское стадо или животины вельти отдати истцу всв въ цвлв. А будеть онь вогрую животину уморить голодомъ или убъеть, и на немъ в ту животину вельти доправити указную цвиу вдвое и отдати исту противь того же, какъ о томъ писано выше сего, да на немъ ве въ двти за его насильство доправити съ суднаго двла Государем во шлины вдвое. Корлис. гл. 48, гр. 39, ст. 51. Затворивый чожу овцу или некоторую скотину, и скудотою пищи уморить им во убивъ, сугубо отдати осужается. Ср. тамъ же гл. 46, ст. 27, в гл. 49, зач. 16, ст. 43.
- 10. Улож. гл. X, ст. 221°. А будеть кто учнеть на нивахъ своях жечь солому или на лугахъ траву, и въ то время огонь разгорится и пожжеть чюжіе нивы или огороды, и вь томъ на него будуть челобитчики, и про то сыскати, да будеть, по сыску, объявится, что онъ учиниль то хитростію, пустиль огонь по вътру и чокі нивы или огорода не отняль своею леностію, а отняти было поцно, и на немъ истцамъ убытки ихъ велети доправити по сыску. Тамо же, ел. 295°. А будеть, по сыску, такое пожжение учинися безь хитрости, что свои нивы или траву зажегь въ тихое время, а после того огонь разжегся отъ вътру, а вътръ примолъ бурею вли вихромъ вскорв, и за такое пожжение на отвътчикахъ истиовыхъ всков не правити, потому что такое запаленіе учинится изволеність Божінить, а не отвътчиковымъ умышленіемъ. Кормг. сл. 49, заг. 16, ст. 29. Аще ли кто тростіє своел нивы или терніє хотя волюці, повержеть огнь на ня, огнь же болма паче пройдеть и пожыть и чюжія нивы или чюжь виноградь, подобаеть испытати послуш, аще по неискушенію или ліностію ввергшаго огнь бысть се, ботщетно вреженому да творить; аще ли во дна многа ватра вто огнъ ввержетъ и не ублюдетъ, да не произыдетъ огнь боли

паче, яко не брегій, явинися, осужается; аще як все соблюде убо, напрасно же духь бурень дхнувь, и того ради произыде огнь, не осудится. Ср. тамъ же гл. 46, ст. 16, и гл. 48, гр. 39, ст. 76. Уложе. гл. X, ст. 926. А будеть у кого загорится дворь ненарочнымъ двломъ, и отъ того и иныхъ дюдей дворы погорять, и на томъ, чей дворъ напередъ загорится, инкому ничего не правити, потому что дому его запаленіе учинилося не по его умышленію. Корме. гл. 48, гр. 39, ст. 77. Аще по накоему прилучаю домъ начій запалится, и оттуду огнь сшедъ прилежащія домы пожнеть, неповиненъ есть прежде запаливыйся. Ср. тамъ же гл. 49, зач. 16, ст. 29, и гл. 46, ст. 16.

- . Уложен. гл. X, ст. 927. А будеть кто у кого учнеть стояти на дворь изъ найму, а въ договорь у него будеть, что ему того двора не зажечи и отъ огня беречи, а посль того тому двору учинится запаление его небережениемь, и тоть дворь сгорить, и на немъ за тоть дворь тому, у кого онъ тоть дворь найметь, взяти цвну, чего тоть дворь стоиль. Корми. ел. 48, ер. 17, ст. 1. Аще совыщано будеть съ наймующымь домь безь вреда имъти въ немъ огнь и приключится быти зажжению и погорить, неповинень есть наймовавый; аще ли леностию его приключится, повинень.
- і. Улож. ел. X, ст. 228. А будеть кто нькія ради вражды или разграбленія зажжеть у кого лворь, и посль того онь будеть изымань, и сыщется про него допряма, что пожарь онь учиниль нарочнымь деломь, и такого зажигальщика казнити, сжечь. Кормс. ел. 48, ер. 39, ст. 18. Аще некто ведый, ректе, хотеніемь домь зажжеть, или ворохь жита близь дому лежащь, и обличень бывь, огневи предань будеть; аще же внё града таковое сотворить, да усткуть ему руць. Ср. тамь же гл. 49, зач. 16, ст. 29, и гл. 46 ст. 16. г. Улож. ел. X, ст. 233. А будеть кто у кого насильствомь отыметь землю, или межи или грани переделаеть, а сыщется про то допряма, и у того, кто такь учинить, та чюжая земля взивь отдати тому, у кого отняль, да на немь же доправити владёнье по Государеву указу; а за насилство учинити наказаніе, что Государь укажеть. Кормс. ел. 48, ер 39, ст. 48. Восхищавй землю чюжу или прелагая ей предёлы, сугубо восхищеное отдасть.
- 5. Улож. ел. X, ст. 272. А будеть кто мастеровой человыкь возметь у кого узорочные товары, камень алмазь, или яхонть, или язумрудь, или лаль, или иной какой камень для одмаженья, или гранити, или печати ръзати, и небреженіемь тоть камень розло-

- мить, жан какую нибудь поруху учинить, и вь томь на него будуть челобитчики, и на немь за тоть камень взати цъну, чъм сторонніе дюди оцтнять. Корма. гл. 48, ер. 17, ст. 9. Аще кометь кто камень, да устроить, или провертить, или издълеть в немь, и сокрушится, аще убо неумъніемъ мудреца, повинень есть аще же виною вещи, неповинень есть; аще ли не въдый воспріять, рекше, аще объщася не сокрушити и сокрушить, повинень.
- 16. Уложе. гл. X, ст. 273. А будеть кто у кого возметь из которому нибудь времени на ссуду платье, или платье же возметь излати портной мастерь, и то платье мышми истравить, или чыт испортить, и въ томъ на него будуть челобитчики, и за то выбленное платье истцомъ взати на нихъ цену, а платье имъ отрати. Корме. гл. 48, гр. 17, ст. 10. Аще мышми изъядено будет даное белити, или гладити, повиненъ есть белилникъ, или ями и въ неведени иного вещь другому вдасть. Тамо же, ст. 3. Постырь, и швець, и беляй ризы, лености ради и недоумения, повинни суть суду.
- 17. Уложе. гл. X, ст. 274. А будеть кто у кого возметь вы насторовать или иное что, да испортить, и вы томы на него будуть челобитчики, и съ суда сыщется про то допряма, что оны то насмное испортиль, и истиомы вельти на немы за то насмное взяти фило, по оцыки стороннихы людей, а то, что оны испортить, отдати ему. Корме. гл. 48, гр. 39, ст. 50. Потребовавый коня до уречена ныкоего мыста, аще же преминеты уреченное то мысто и по прилучаю будеть коню вредь, или смерть, то цына да власт ся и господина коневи безы пагубы да устроить; аще ли убо до уреченного мыста вредь будеть коню, или смерть, потребовавый безы пакости соблюдется, аще не токмо оты небрежения или заставить коневи будеть сотвориль вредь и смерть. Ср. тамы же гл. 49, зач. 16, ст. 45, и гл. 46, ст. 23.
- 18. Улож. ел. XVII, ст. 15.\* А будеть посль котораго умершаго останутся дьти глухи и ньмы, а братья ихъ или сестры учнуть обядити ихъ и отцова или матерня имьнія учнуть ихъ отлучати, и тыть умершаго дьтемъ имьнія отца ихъ или матери роздылити по жеребьямъ всьмъ поровну, чтобы изъ нахъ нивто изобажень не быль. Кормг. гл. 48, ер. 30, ст. 13. Глусіи и ньмія добрь оставляются въ насльдіе.
- 19. Улож. гл. XXI, ст. 72. А кого кто убъеть съ умышления, и сыщется про то допрама, что съ умышления убял, и такого убійцу самого казнити смертію. Кормс. гл. 48, гр. 39,

- ст. 80. Творяй убійство волею, коего любо аще есть возраста, мечемъ муну да прівметь.
- 20. Улож. ел. XXII, ст. 4. А будеть кто, сынь или дочь, не помня закона христіанскаго, учнеть отцу или матери грубыя речи говорити, или отца и матерь въ дерзости рукою зашибеть, и въ томъ на нихъ отець или мать учнуть бити челомъ, и такихъ забывателей закона христіанскаго за отца и матерь бити кнутомъ. Корми. ел. 45, ст. 6. Аще человъкъ злоръчить отцу своему или матери своей, смертію да умреть. Иже біеть отца своего или матерь, смертію да умреть.
- 21. Уложе. ел. XXII, ст. 10. А будеть кто, не болся Бога и не опасался Государскіе опалы и казни, учинить надъ къмъ нибудь мучительское наругательство, отсъчеть руку, нли ногу, или носъ, или ухо, или губы обръжеть, или глазъ выколеть, а сыщется про то допряма, и за такое его ругательство самому ему тоже учинити, да на немъ же взяти изъ вотчинъ его и изъ животовъ тому, надъ къмъ онъ такое наругательство учинить, будеть отсъчеть руку, и за руку 50 рублевь, а будеть отсъчеть ногу, и за ногу 50 же рублевь; а за носъ, и за ухо, и за губы, и за глазъ по тому же за всякую рану по 50 рублевъ. Корме. ел. 45, ст. 47. Человъкъ, иже аще убіеть всяку душю человъчю, смертію да умреть, и иже аще кто убіеть говядо и умреть, да отдасть душу за душю; и аще кто сотворить порокъ ближнему, якоже сотвори ему, такоже и ему сотворять.
- 22. Уложе. гл. XXII, ст. 13. А которые воры чинать въ людехъ смуту и затъвають на многихъ людей своимъ воровскимъ умышленіемъ затъйные дъла, и такихъ воровъ за такое ихъ воровство казнити смертію. Корме. гл. 48, гр. 39, ст. 6. Глаголеміи крамолници, или мятежъ въ людехъ творящіи, аще убо помянеть имъ властель оставитися отъ сего, и не послушавше, но въ таковыхъ же пребывають, во изгнаніе посылаются; аще ли многи мятежи и бесчинія сотворища и множицею яти бывше и преже мучени бывше, въ таковыхъ же пребыша влыхъ обычаехъ, біени и острижени, отлюдъ да изженутся; аще же будеть не помянуль имъ князь о томъ, токмо палицами біени бывше, пущени будутъ.

Кромв того, въ XXII-й же главв Уложенія статьи 1, 2, 7, 8, 9, 14°, 16°, 19, 20, 22, 23, 24 и 26 соотвътствують статьямъ 35, 37, 78, 36, 8, 87, 80, 81, 2, 32, 31 и 72 "закона о казнехъ," т. е., 39-й грани 48-й главы (Градскаго вакона) псчатной Кормчей; но какъ содержаніе тъхъ и другихъ статей будеть неложено въ выпискахъ

изъ новоуказныхъ статей о убійственныхъ двлахъ, 1669 г., Генвара 22 (см. Приложеніе ІІ къ настоящимъ излідованіямъ), то и опускается здісь для избъжанія повтореній. Другаго рода сличеніе, вля, лучше сказать, сводъ различныхъ статей Уложенія и Коричей, относящихся до уголовныхъ ділъ, любопытные могучъ видіть въ древней рукописи, которая хранится въ библіотект Императ. Моск. Общества Ист. и Древн. Росс. Отдітл. І подъ № 272.

50 См. въ "Описаніи Кієвософ, собора и Кієвской Ієрархін, " изд. 2-го Приложеній стр. 242—244, и въ стать в "Объ основанівать Русскаго церковнаго права" стр. 439—440; ср. тамъ же стр. 416—431.

<sup>51</sup> Первая редакція, къ которой относится большая часть рукописныхъ Кормчихъ, извъстна подъ именемъ. Кирилловской, ибо подлинникъ ел, по мивнію барона Розенкампфа, полученъ быль вы Болгарін Владимірскимъ Митрополитомъ, Кирилломъ (см. выше примъч. 34 на стр. 84 и подробиве въ Обозр. Кормч. жм. 2-го над. стр. 46-54, 1-го стр. 53-61) и, сверхъ того (что, кажется намъ, еще основательные при опредылении этого названия, такъ какъ выводъ Розенкампфа претиворъчить въ пастоящемъ случав изсавдованіямь покойнаго Митрополита Евгсиіл вь "Опис. Кісюсоф. соб.," и проч., на стр. 238-239 Приложеній, и въ "Словарь ист. о писат. духовн. чина," изд. 2-го, т. І, на стр. 325-328, ракво какъ и нашему собственному мивнію, основанному на свидвтельств А. Х. Востокова о Коричей Руминцовскаго Музеи подъ No CCXXXII. которое уже предложено было выше, на стр. 84,) древивашій жы известныхъ ел досель списковъ, какъ увидимъ ниже, былъ составленъ при жизни этого Митрополита, или, по крайней мере, в ближайшее къ нему время. Вторая редакція, послужившая есвоюнісиъ для печатной Кормчей, навывается Іосифской или Разавской, на томъ основаніи, что старшій ел кодексъ быль написань въ Рязанской области, при тамошнемъ Епископъ Іоснов. Та в другая редакція имфеть одинаково въ своей главф Номокавонь, принадлежащій ученому Константинопольскому Патріарху, Фотів, разумья, однако, подъ этимъ одно собраніе собственно цержовных постановленій, между темъ какъ сводъ гражданскихъ узакоменій или Кециегог того же Номоканона, извлеченный изъ новеляв Пиператора Юстиніана, предлагается отъ него отдельно (см. выше стр. 20) въ спискахъ объихъ редакцій; но различіе между напа заключается въ томъ, что въ Кормчихъ перваго разряда саный текстъ каномическихъ правилъ, следующихъ, обыкновенно, за фетієвымъ Помоканономь, излагается вполив, съ опущеніемь динь

опричания статей болье длинных, притомь из такоиз же порядка, въ накомъ эти правида находятся въ древнихъ каноническихъ сборвикахъ и, на основаніи ихъ, изчислены и выписаны Зонарой и Бельсамономъ въ ихъ толкованіяхъ (см. тв и другія въ "Синодиконв Беверегіа," изд. въ Оксфорда, 1672 г., въ 2 томахъ), между тамъ какъ объясненія въ нимъ взяты изъ схолій Аристена, съ прибавленіями только по м'ястамъ толкованій Зонары. Напротивъ, списки втораго разряда содержать въ себв сокращенный тексть кавонических правиль, принятый Аристеномь, съ его же сокращенвыми иъ нимъ объясненіями (см. ихъ также въ изд. Беверегія) и съ удержанісив его порядка въ ихъ изложеніи, хотя и здесь встрачается мастами полный тексть съ схоліями Зонары. Самый Номокановъ Фотіевъ предлагается въ спискахъ той и другой редакціи въ различныхъ переводахъ и съ болье или менье значительными изманеніями. — Не смотря на то, что и другой составъ Греческихъ Номоканоновъ, именно Номоканонъ Іоанна Схоластика, быль у насъ также извъстень, на что указываеть древній его переводъ, сохранившійся въ одной харатейной рукописи конца XIII ван начала XIV-го въка (см. Обозр. Кормч. кн. 2-го изд. стр. 88 и д., 1-го стр. 110 и д., и "Опис. рукоп. Руманц. Муз." No CCXXX, стр. 273-279); но очевидно, что онъ не быль вовсе въ такомъ увотребленіи, какъ первый, ибо другихъ его списковь до сихъ поръ еще не отыскано. Изъ прочихъ составовъ Кормчей Розенкамифъ упоминаетъ объ одномъ собраніи, сделанномъ игумномъ Іссноскаго мовастыря, Нифонтомо, гдв къ каждой грани Фотісва Номожавона, сверхъ соборныхъ правиль, прибавлены еще дополнительныя статьи изъ сочиненій восточныхь іерарховь, и еще объ одной, такъ называемой имъ "сводной Кормчей" (см. ниже ярам. 53), заключающей въ себв полныя правила съ примъчаніяна разныхъ объяснителей; наконецъ, онъ же указываетъ на изкоторые Номоняноны, отличающиеся также своимъ составомъ, какъ отъ предыдущихъ, такъ и между собою; но изо всехъ такихъ собравій приводить не болте, какъ по одному списку (см. въ "Обовр. Кормч. кн. 2-го изд. стр. 9-12 и 199-201, 1-го стр. 13-17 и 266-268). Заметимъ кстати, что подъ именемъ Иомоканоновъ эстречаются также разныя краткія выписки правиль св. Апостоль в св. Отецъ, изъ ковхъ нъкоторыя и напечатаны (см. у Розенкампфа тыть же и въ прим. 67-мъ 2-го изд. или 75-мъ 1-го): таковъ особенво Номожанонъ, въ первый разъ изданный въ Кіевѣ, въ 1620 г., и после того неоднократно перепечатанный, кроме Кіева, въ Москве, Львовь и Почасвь.

<sup>62</sup> См. въ "Въстиявъ Европы "" 1820 г., № 5, стр. 22—32, ство К. О. Калайдовита, подъ ваглавіемъ: "Начто о Славлиснова вы реводъ Кормчей и древивищемъ оной спискъ." Слич. чакже тызаніе на эту рукопись въ Опис. Славано-Росс. рукоп. библіотел Графа О. А. Толстова, 1825 г., Огд. I, No 511, ж въ "Смест Русскимъ памятникамъ," Кеппена, 1822 г., N° 57 и 58, ма стр. ів. 65 См. выше примъч. 23 и стр. 22-28. Включение въ Коричи Русскихъ статей и измъненныхъ Византійскихъ, въ особенности чсто юридическаго содержанія, по нашему мивию, указывать юлъе всего на то, что саные вти сборники составляемы был в древней Россіи преимущественно для практическаго употреблей и потому съ принаровленіемъ къ существующему порадку мері. Въ такомъ значения, по свидътельству барона Розенкамина, чровычайно замівчательна Кормчая (составленная въ XVI-мъ вікі, яре Митрополить Макаріи,), которую онъ называеть Китріановской, и томъ основания, что въ ней сохранился, между прочимъ, перевер целыхъ правиль всехъ семи вселенскихъ соборовъ по составу 3нары и съ его же объясненіями, который приписывается виз йтрополиту Кипріану. "Въ семъ спискъ сводной Корлигей кина, говорить онь, сообщенномь мит Вологодскимь купцомь, И. П. Лачплеський, число правиль и порядокь тьже, какіе находяти в другихъ, но оный отличается соединеніемъ двухъ и иногда трать переводовь, съ разными толкованіяма и имъ соответствующим выписками, какъ изъ вселенскихъ и поместныхъ соборовь, тип и изъ другихъ правилъ св. Отецъ. Цъль сего своднаго собрани, очевидно, была та, чтобы приготовить, такъ сказать, матеріялы для новаго изданія Коричей, еб видь настоящиго Русски Номоканона, составленнаго изъ соборныхъ правиль Восточной Церкви, а равно и изъ Русскихъ соборовъ и посланій Русскихъ іерарховь, къ чему отчасти способствоваль бы и самый Спославный соборб 1551 г. После же сего времени викаких уже вомкъ опытовъ въ семъ родъ мною не отыскано" (Обозр. Корич. вв. 2-го изд. стр. 5, 10 и 62-66, 1-го стр. 7, 14, 15 и 72-77. Русскія статьи, находящіяся въ этой Кормчей, явчисляются у меня особо, въ Приложени I). Въ самомъ деле, что касается до Руссиих сттей, которыя вивли сами по себв несомивнное практическое заченіе, то не льзя не замітить, что ихъ, конечно, не за чімь било бы вносить постоянно въ Коричія и другіе сборники, есля бъ последніе составлялись единственно для удовлетворенів любовиства читателей, а не для приложенія поміщимых въ них пр

вика на денныма случалив. Воть почему статьи чисто историчеекія вотрічнютом въ Кормчихъ гораздо рінке и обыкновенно въ одномъ и томъ же выдъ, за исключениемъ немногихъ сокращений и дополненій. Напротивъ, въ статьяхъ юридического содержанія мы находимъ не только опущенія или прибавленія, но и вставки, извлеченныя изъ другихъ подобныхъже статей, и даже иногда цадыя переработки всего состава памятника. Какъ происходили всъ такія маміненія, не трудно догадаться. Намъ самимъ случалось видеть сборыния, где въ конце техъ или другихъ статей оставлень болье или менье вначительный пробых для помыщенія здысь изъ другихъ памятниковъ выписовъ, подходящихъ къ предыдущимъ статьямъ по содержанію, а иногда удавалось встрачать и самыя такія выписки, сдіданныя тою же или другою рукою, которыя вавлечены превиущественно изъ статей Русскихъ, каноническихъ и свътскихъ, накъто: церковныхъ правилъ равныхъ Митрополитовъ и Епископовъ, устава о духовныхъ судать св. Владиміра, Русской Правды, и проч. Особенный образь такой переработки памятниковь, нами также замізченный, состояль въ обозначеній однородными знаками (на прим. крестомъ, словами: "зри," и т. п.) тахъ статей, которыя савдовало соединить, или напротивъ совершенно отделить отъ другихъ; иногда же, на оборотъ, статъи, казавшіяся лишними, просто зачеркнуты. Очевидно, что поздивйшій списокъ памятника, сдвланный съ виземплира, снабженнаго такими замътнами, долженъ былъ, въ большей или меньшей степени, отличаться отъ него редакціей.

<sup>1</sup> См. въ "Обозр. Корич, ин." 2-го изд. стр. 106 — 113 и примвч. 114—122, 1-го стр. 141—144 и примвч. 129 и 130.

5 См. выше примвч. 51.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Изъ Кормчихъ, заключающихъ въ себё передъ собраніемъ свётскихъ законовъ предисловіе съ начальными словами: "Мёрило Праведное, "мий особенно извёстны: 1) Кормчая, принадлежащая М. П. Погодину; писана полууставомъ XVI вёка, въ листъ, и имёстъ въ концё Послесловіе, изъ котораго видно, что подлинникъ ея былъ написанъ минхомъ Дороесемъ, въ 1375 г., при Суздальскомъ Великомъ Киязъ, Димитрім Константиновичь, и при Епископъ Діонисів.

2) Дей Кормчія, хранящіяся въ монастырской библіотекъ Троицкой Сергієвой Лавры, по описи 1795 г., въ числѣ книгъ: "Правила св. Отецъ рукописныя," подъ № 2 и 3; писаны въ л., полууставнымъ почеркомъ XVI вёка. 3) Кормчая Румянцовскаго Музеума, означенная въ Описанім рукописей этого Музеума А. Х. Востоковымъ,

подъ No CCXXXVIII, на стр. 319 — 350; писана въ больной г., полууставомъ, въ 1620 г. 4) Коричая, принадлежащая И. И. Цаскому и хранащаяся въ его библютекъ рукописей подъ № 14, а по Каталогу 1836 г. Отдел. II подъ Nº 45; писана въ ичал XVII в., полууставомъ, въ а. Всё этё Кормчія вринадаеми в составу нъ Кирилловской редакців и отличаются полнотою смр жанія, заключая въ себь, въ томъ числь, много статей Руских: особенно последняя васлуживаеть винманіе обилість матеріами, какъ поливний экземпляръ Кирилловскихъ Коричихъ, трырт подробиващаго описанія. Что насается до самихъ рукописы В рила Праведнаго, то я могу указать на следующія: 1) Пергииный списокъ, хранящійся въ монастырской библіотекъ Троща Лавры, по описи пергаменныхъ книгъ подъ Nº 14; писань въ чивертну, весьма красивымъ уставомъ конца XIV въка. 2) Рукови. находящуюся въ библіотекв Московской Духовной Анаденія, ва Nº 187, писанную въ четвертку, полууставомъ XV въка. 5) Дм ст ска, принадлежащіе Московской Синодальной библіотект и хрыщівся здісь подъ Nº 525 и 524 (по прежнему каталогу 404 и 445); писаны въ четвертку, полууставнымъ почеркомъ, первый въ вощ XV-го или началь XVI выка, второй въ 1587 г. 4) Списокь, пр нящійся въ Тронцкой Лаврской библіотект, по каталогу, въ чил "разныхъ книгъ рукописныхъ," подъ Nº 79; писанъ въ четверпу, полууставомъ XVI в., переходящимъ въ скоропись. По вачалу овершенно сходенъ со второй половиной приведенныхъ выше Кричихъ, но далъе прерывается, оканчиваясь статьей, которой мистаеть ни въ Кормчихъ, ни въ другихъ спискахъ Марила Прведнаго. 5) Отрывокъ въ одномъ сборникв, хранящемся в беблотекв Московской Духовной Академін подъ № 175, выписанняй, по сказано въ оглавленія "изъ книгь Міриль Праведных», о праведномъ суде, отъ Исаломника, и отъ пророчества Исанна, и отъ летописца Рускаго и отъ иныхъ многихъ книгъ." Сличеніе озиченнях Кормчихъ съ этеми рукописями Мерила Праведнаго и изкоторыми Хронографами, заключающими въ себъ выписки изъ последний (см. въ Nº 11 и 12 "Москвитянина" за 1846 г., въ статът г. Ун дольскаео: "Библіографич. разъисканія," стр. 219), объщаеть няко любопытных выводовъ. Относительно же означеннаго предвелен ив твив и другима, заметима, что въ первыхъ оно есть только. С мое краткое извлеченіе изъ рукописей Мѣрила Праведию, 🕫 оно, напротивъ, весьма пространно и своимъ составомъ и содерживиз, за исключенісив и вкоторых в вставока, указывающих в на Русскіе источники, обличаетъ подлиниимъ Греческій (слич. ниже примъч. 65). И здесь, какъ въ примеч. 53, им считаемъ мужнымъ, для подтверикленів машей мысли, обратить вниманіе читателей на содержание рукописей Марила Праведнаго и сборникова, которые должны быть отнесены къ этому разряду. Статьи, входящія въ нхъ составъ, по преимуществу, а иногда и исключительно, юридическія, при чемъ, сверхъ того, о изкоторыхъ изъ этахъ статей достоварно вавастио, что она ниван въ то нап другое время примъненіе на практякъ, каковы, на прим., уставъ о церковныхъ судахъ св. Владиміра, такъ называемое "Правило законно о церковныхъ людехъ, и о десятинахъ, и о мерилехъ городскыхъ, и о суавхъ Епископъсныхъ и о прочихъ вещехъ, " Эклога Императоровъ Льва Исавра и Константина Копронима, извъстная у насъ подъ имененъ ваконовъ или "Главивиъ Леона, Цара Премудраго, и Константина", Законъ Градскій или Прохиронъ Императора Василія Македонянина, Судебинкъ, приписываемый Константину Великому. Руссиан Правда и Договоръ Смоленскаго Князя, Мстислава, съ Готландіей и Ригой. Изъ числа изивотныхъ сборниковъ такого, по превиуществу практического, содержанія можно, въ особенности, указать на сборнивь, хранящійся въ библіотекв Импираторскаго Московскаго Общества Исторін и Древностей Россійскихъ, Отд. І, подъ № 188 и въ недавнее время (въ 1843 году) изданный вполив Членень Общества, Д. Н. Дубенскимо, во 2-й части "Русскихъ Достопамятностей." Стоить только внимательно разсмотрать его, начвим съ Предисловія иъ Русской Правд'в до "Устава о мостьхъ," чтобь вполив убъдиться въ настоящей цвли, съ какою онь быль составлень въ свое время и, следовательно, въ значени его для насъ, вакь памятника юридического. Въ томъ же отношении можно обратить вниманіе на сборникъ, хранящійся въ монастырской библіотекъ Тронцкой Сергісвой Лавры, по описи 1795 г., подъ № 40, и ва другой, который находится въ библіотекъ Московской Духовной Академін подъ Nº 191. Для практической цели была также. очендно, пазначена рукопись, съ коей списокъ хранится въ той же быбліотек в подъ  $N^0$  200: адысь, кромы маныстія, предложеннаго выше (см. примвч. 15), о представленияхъ, сдвланныхъ духовеяствомъ В. К. Іолину Васильевичу касательно именій святительскихъ и монастырскихъ, находимъ еще Грамоту Императора Константина В. Папъ Сильвестру, Уставъ о церковныхъ судахъ В. К.

Владиміра, выписку подъ заглавість: "Василія, Царя Греческая наказаніе къ сыну своему, Льву Премудрому Царю, о чести сы щенинчестьй, глава 3," и прлыки, жалованные Ханами Золом Орды Русскому духовенству. Не говорных уже о иткоторых в въстныхъ намъ сборнякахъ позднайшаго времени, конхъ сомрыніе исключительно юридическое и которые составлены, доставш или весьма въроятно, подъ влінність самого Правительства, пр томъ, јизумвется, для практического назначенія, каковы, на вры сборники, находящіеся въ библіотекв Императорского Москосыго Общества Исторія и Древи. Росс. Отд. І., подъ Nº 257 (св. вше примъч. 34 и ниже Приложение IV) и 272 (см. выше примъч 4); такихъ сборинковъ очень много, хотя не льзя не заметить, то и для нашей настоящей цван они не безполезны, вбо въ нах. между прочимъ, встръчнотся иногда выписки изъ Коричил г другихъ источниковъ церковнаго права, переходившихъ въ виминин светского законодательства и, следоват., удерживавших вы этомъ отношеніи, по крайней мірі, нівоторое приміненіе на притикв, какъ именно видно изъ приведенныхъ нами рукописей.

- 58 Указаніе, какимъ статьямъ въ изданіи Воеллія и Юстеллія соопыствують отдѣльныя статьи, находящіяся въ втой главь печаной Кормчей, будеть предложено особо въ изготовленномъ уже изов притическомъ обоврѣніи содержанія Кормчихъ Кириллововія Рязанской фамиліи поздивйшихъ редакцій.
- 50 Полное заглавіе втой статьи слідующее: "Іуствиілна Цара 6-го сбора о вызаконеній, яко подобаєть поставляти Епископы и кларави и и въ коемідо літо едіному оть Епископь бывати собору въ еще хілхъ" (см. въ Кормчей И. Н. Царскаго, подъ № 214. главу 24 и въ Опис. рукоп. Руманцовск. Муз. № ССХХХІ и ССХХХУШ въ стр. 283 и 320). Такъ означается Новелла Императора Юстиніань: "Пері хегротогіяє впінойомог кай хдорікої», поміщення въ пальнін Кригеліево подъ № 137-мъ (см. Согриз juris civilis,.... соерким а fratribus Kriegeliis, continuatum cura D. Aem. Herrmanni, absolutum studio D. Ed. Osenbrüggen, pars III, Lipsiae, 1840, p. 624—618).
- 60 См. въ приведенной выше Кормчей И. И. Парскаго главу 108 и въ Опис. рукоп, Руманцовск. Муз. Nº ССХХХУ III, на стр. 526, съ л. 726 рукописи. Греческій тексть этого извлеченія мив неизвъстель; указаніе же на статьи Эклоги, ковмъ оно соотвътствуеть, будет также предложено въ составленномъ мною обозръніи Кормчихъ Кирилловской и Разанской фамиліи.

Считаю нужнымъ обратить особенное внимание на этотъ источникъ Византійского права, ибо изъ всего сказаннаго объ немъ выше, очевидно, что овъ имълъ у насъ весьма значительное примънение на практикъ, почему во многихъ случаяхъ его вліяніе заметно отражается въ некоторыхъ памятникахъ нашего древняго светскаго законодетельства, а м'встами онь даже вилючень вы ихъ составь безъ всякихъ намененій. Такимъ образомъ, метъ никакого сомивнія, что новое его изданіе, на основаніи разныхъ переводовъ (въ томъ видв, какъ эти переводы отличаются между собою, на прим... въ Кормчихъ Кирилловской и Рязанской редакців) и различныхъ составовь (именно, руководствуясь какъ полимиъ его текстомъ, такъ и сокращеннымъ, притомъ съ приложеніемъ поллинныхъ его статей на Греческомъ языкъ и съ подробнымъ его сличеніемъ съ памятниками туземными разнаго времени), принесло бы немаловажную пользу нашимъ юристамъ, способствуя къ прояснению многихъ источниковъ древняго Русскаго права не только въ отношенія обрава ихъ составленія, но и самаго ихъ содержавія.

Не смотря на то, что всв изчисленных здвсь статьи болве или менве извъстны занимающимся отечественной исторіей, я считаю не совствить излишнимъ сказать изсколько словъ о каждой изънихъ отдъльно, на основании извъстныхъ мив рукописей:

- 1. Уставъ св. Владиніра о церковныхъ судахъ встръчается въ четырехъ разныхъ редакціяхъ, изъ коихъ, изтъ сомивнія, наждая въ навъстное время имъла употребленіе на практикѣ, ибо на вихъ ділаются указанія въ другихъ источникахъ и ими духовенство подврішляетъ свои доводы ме только въ поученіяхъ и грамотахъ, но и въ соборныхъ діяніяхъ. Впрочемъ, и въ юридическомъ основаніи этого устава тімъ менте можно сомитваться, что объ немъ прямо говоритъ древитатий літописецъ, дійствительно приписывая его св. Владиміру; напротивъ (какъ и уже замітиль выше относительно устава В. К. Ярослава), измітненія, которымъ онъ подвергался въ разное время, указывають на то, что онъ быль въ постоянномъ употребленія и для того подновлялся сообразно временнымъ и итстнымъ обстоятельствамъ (слич. выше примъч. 23).
- 2. "Правило о церковныхъ людехъ," и проч. Оно еще до сихъ поръ не было вполнъ издано, и потому помъщаю его здёсь, на основани рукописи Мърила Праведнаго, находящейся въ Синодальной библіотекъ подъ N° 524 (403), на л. 393—596.

Правило о церковных о людех о, и о десятинах о, и о судкі Епископыских о и о лібрилех о градскых о.

"Отъ самое истинны слышавъ и святыхъ Апостолъ и святы Отецъ преданіе и перваго правовърнаго Царя Константина и кіл прежнихъ Царь крестіанскихъ на всъхъ съборехъ всеменских исправленія о судѣхъ церковныхъ и о десятинахъ и о всемъ сминенническомъ чину, еже уставили и утвердили судомъ съборам Апостольскою Церковію, иного основаніа никтоже можеть жыжити паче лежащаго; аще кто измѣнить се, вѣчной клатит судени будуть и горе наслѣдують: се же баше Богомъ давий вносто животъ и горе наслѣдують: се же баше Богомъ давий вносто животъ и имѣна в застохъ имѣяху власть, а десятое все Богови отдаяху.

Въ льто 6496, въ парство Константина и Василія, прети и Владиміръ и всю Русь и приведе съ собою изъ Грекъ Митровонта Леонта, такоже положи уставъ съборной церкви, събыци нераздрушимо заповъда(въ) всему роду своему, по некъ вызвания держащи въ Руси, и клятвами страшными утвердивъ. И по вез правоварнім Велицым Князи тожде пріали готово, а п н много приложили, създавше церкви Божін Матери, еписонію, грады, погосты, села, впнограды, земля, борти, озерь. ръки и волости двли съ всеми прибытки и десятое изъ всего Царства и Княженія, а Княсини ихъ свою безцыную кузнь, порти, влато, каменіе драгое, великій жемчюгь, иконы, Евангелія, тр. пезы, (съ)суды царъскими украсивше, обогатили паче и тых, от кого пріяли, писано бо есть въ святыхъ Апостолъ правиль 59-и церковное богатьство - нищихъ богатство, възраста дъл сврот в старости и немощи и въ недугъ впадшихъ нищихъ прекорилене. чади мнози, страннымъ прилежание, сиротамъ и убогыть произшленіе, вдовамъ пособіе и дъвицамъ потребы, обидимия заступленіе, въ напастехъ поможеніе, въ пожар'в и въ потопі и волопенымъ пскупленіе, въ гладъ прекормленіе, худобі упрающимъ покровы и гробы и погребанів, церквамъ пустымь в монастыремъ подъятіе, живымъ прибъжище и утышеніе, а мертымъ память: того ради на потребу церковную вывню люди свои дамя.

А се люди съборныя церкви предани Епископу по правлачен игуменъ, попъ, діаконъ, а кто въ клиросв стоить, чернець, чер ница, проскурница, попадіа, поповичь, лечець, прощеникъ, бой вдовица, задушьный человекъ, монастыреве, боливцы и кто порты чернеческіе свержетъ, тъ люди церковнім и богадълнія: Епескопъ въдлетъ промежъ ими судъ или обида котораа или заданця:

се ан иному человъку будеть съ ними судъ, или обида которая, то обчій судъ, а присудъ и пересудъ на полы съ Владыкою.

О церковных судох судох сидох судове, даныя законом божівить, по правиломъ святых отець, крестіаньскими Цари и князи въ всъх крестіаньских людех роспусты, смилное, умычки, пошибеніе, застатіе промежю мужемъ и женою о живот ихъ, въ племени ли въ святств поммутся, въдовство, (уръканія три:) бляднею и вельи и еретичествомъ, зубот до отца или матерь біетъ сынъ или дщи, или ито уречется скверными словы, прилага отца и матеръ, или сеотры, или дти, или племя тяжются о задницу, церковнаа тадба, мертвецы сволочать, гробнаа тадба, крестъ посткуть, или на стенахъ изъ креста тревки емлють, въ церковь скотъ или псы или поткы безъ велики нужи (в)ведетъ, или что неподобно церкви сдтеть: то все церковній судове — Киязейъ и болромъ и судіямъ не прощено имъ отъ закона Божіа вступатися въ тъ суды.

А се о десятинахо. Отъ всякого Княжа суда десятав въкша, изъ торгу десятав недъя, отъ дани и отъ виры и всего схода и прибытка и отъ лова Княжа, отъ всякого стада и отъ всякого жита десятое въ соборную церковь: Царь или Князь въ 9 частехъ, а церкви съборнав въ десятой части; основанів иного никтоже можете положити паче лежащаго, да вси съгражають на семъ основаніи. Ижъ кто разсыплетъ храмъ Божій, разсыплетъ того Богъ, Церкви бо Божіа свята есть. Кто измѣнить святый сій уставъ отчьскій, горе наслѣдують.

О ліврилежо. Градскіа торговыя и всякаа мітрила, спуды, изтісм, ставила и мітрила, отъ Бога искони како уставлено, Епископу блюсти безъ пакости, не умалити, ни увеличити, за все то ену слово въздати въ день суда великого, якоже и о душахъ человіческихъ."

Въ иткоторыхъ спискахъ начало втой статьи (именно, до словъ: "а се люди съборныя Церкви") присоединено непосредственно къ уставу св. Владяміра и имтетъ витстъ съ нимъ одно общее заглавіе: "Уставъ святаго Великаго Князя Владиміра, крестившаго Рускую землю, о церковныхъ судъхъ, и о десятинахъ, и о судъхъ Епископъскихъ на обидящая церкви, и о мърилехъ городскихъ и о прочихъ вещехъ." Варіантовъ менве значительныхъ встръчается также очень много; но они, по моему мибнію, указываютъ, какъ варіанты въ уставахъ о церковныхъ судахъ, болье на практическое значеніе подлинника и его списковъ, нежели на подлогъ или

произвольныя прибавленія и вставки писца. Ср. также сканню мною объ втомъ паматникъ въ "Изслед. о Русской Правде," ч. 1 стр. 154—155.

3. "Слово святых в Отецъ 165, о общащих в церкви святыя." Тап ил на него дълаются ссыдки въ источниках в, почему слъдуеть заклочи, что оно и вита о, по крайней мъръ, отчасти примънение на правик то я привожу его также здъсъ вполив, на основания Корачей И. И. Царскаго, хранящейся въ его быбліотекъ рукописей подъ № 214 (по каталогу 1836 г., Отд. П, подъ № 45), л. 821—822 обор.

"Великаго сего нашего града и съ пресвятыми твоими Архімскопы 100 ж 60 и 5 сів полаганів писанівиъ предавиъ (на) общишая Божія святыя церкви: иже бо кто явится неистовыствуя на сыпы Божія церкви и на священныя ихъ власти, даное Господени в пследіе вечьных благь и на память последняго рода общащих властію, теми даемое беззаконно отъимають, села и виногради, ак ли кто и сану преобидети начнетъ или сосуды восхищати первоныя и оправданіе, или привлачащая насиліемъ Епископа, или пр па, или діакона и всякого просто рещи священнаго (чину), или жистыремъ даное, грабленіемъ и насиліемъ дъя и отънмая оты шо все даное, даемое Христови, и аще ито изъобращется се тюрі бесчиніе веліе, мятый святыми церквами, четверицею да цап паки въспять церковное; аще ли и саномъ гордищінся негодомп начнуть нашего повельнія, истиннымь правиломь не покорюжся святыхъ Отецъ, въ какомъ сану ни буди въ насъ, ван восоя. воеводьства чюжь, или воннъ, воиньства чюжь; и пака аще выемъ негодованіемъ начнуть негодовати, забывше Вышнаго стри. оболишеся въ безстудіе, повельваеть наша власть тахъ огиси с жещи, домъже ихъ святымъ Божіниъ церквамъ вдати, вка обидѣша; ящели и сами тін вѣнець носящін тояже вин в следовати начнуть, надеющеся богатьстве и благородстве, а истои не радяще, не отдавающе же иже обидаща святыя церквя, вы в настыри, преждереченною (виною) да повинни будуть, по сытып же правилехъ да будутъ проклати въ сій въкъ и въ будущій

Сій рядъ и судъ церковным \* уставили первін Кнази: сюпъ тіуномъ приказали суда церковнаго не обидѣти, ни судити бывладычна тіуна. А се суть церковнал оруділ: попъ, діанонъ, трець, черница, паломникъ, стороникъ, слепецъ, хромецъ, застик

<sup>\*</sup> Въ подлининът, противъ этихъ сдовъ, на подъ отмъчено киноверью: "Мот

банзь помианіе, свадебное, бои и убійство, потворъ, чародъяніе, волхвованіе, зеліе, въди, зубояжа, уроцы, или два друга иметася битя, и единаго жена иметь другаго за лоно, поразить и, или ко-го застануть съ четвероножною, или сынь отца бість, или дщи матерь, или сьноха свекровь, или ито молится у воды, или подъ рощеніемъ, или ито кресть постачеть, пошибаніе, или дъвка дитя повержеть; а своимъ тіуномъ приказываемъ суда церковнаго не обидъти, десатину изъ суда давати, а ито покривить судъ, платити ему собою, а предъ Богомъ томужъ отвъщати, а мы Князи съ своея души сложнам есмя."

- А. Х. Востоковъ признаетъ вто правило подложнымъ. См. въ Опис. рукоп. Румянц. Муз. № ССХХХИ, на стр. 296; слич. также выписку наъ него въ "Обозр. Кормч. кн.", 2-го изд. стр. 136—137, 1-го с. 215—216. Иногда, дъйствительно, объ половины "Слова" встрвчаются въ рукописяхъ отдъльно и въ разныхъ мъстахъ.
- 4. "Уставъ Ярославовъ о церковныхъ судѣхъ." Онъ извѣстенъ инъ также, какъ и уставъ Владиміра, на основаніи четырехъ разныхъ редакцій, имѣвшихъ, впрочемъ, въ то или другое время употребленіе на практикъ, что особенно доказывается подтвержденіемъ втого устава В. Княземъ Василіемъ Димитріевичемъ и Князьями Литовскими (см. выше примъч. 23, 27 и 28); но сохранился ли онъ до насъ въ томъ видъ, какъ могъ быть изданъ самимъ Ярославомъ, конечно, не льзя сказать утвердительно.
- 5. О Русской Правдв, какъ одномъ изъ важивйшихъ источникевъ древнаго отечественнаго права, ея изданіяхъ и напечатанныхъ объ ней изследованіяхъ, съ приложеніемъ полнаго ея текста на основаніи всёхъ известныхъ списковъ, см. въ моемъ разсужденія, подъ заглавіемъ: "Предварительныя юридическія свёдёнія для полнаго объясненія Русской Правды" (Москва, 1846 г.), составляющія 1-ю часть изследованій объ втомъ памятникъ.
- 6. "Главы о послусткъ" встртиаются наиболте въ Кормчихъ Кириловскаго разряда и обыкновенно передъ Русской Правдой, наъ коей иткоторыя статьи включены даже въ ихъ составъ. Указаніе на содержаніе втяхъ главъ и ихъ источниковъ, съ выпискою находящихся въ нихъ статей Русскихъ в другими примтчаніями, см. также въ моихъ Изследов. о Русск. Правде, ч. І, стр. 149—151. Къ ст. 16. Въ № 8-мъ "Чтеній въ Императ. Общ. Ист. и Древн. Росс." 1847 г., помещено, между прочимъ, одно слово, найденное г. Розосылой въ сборникъ ХУП или ХУПІ въка, подъ заглавіемъ: "Мезаца Ноембрія въ 11 день, иже во святыхъ Отца нашего Кирилла

Философа слово на соборъ великаго Архистратига Христова Махани и прочихъ безплотныхъ силъ небесныхъ (см. "Сиъсъ"). Имва въ вид это заглавіе и несколько месть, сходныхь или одинавовыхь высшов словъ съ мъстами, соотвътствующими имъ въ поученіи, о котерия мы говоримъ, г. Розовъ полагаетъ, что найденное имъ сочина есть подлинное слово Владимірскаго Митрополита, Кирилла, авученіе, ему приписанное, не что вное, какъ сокращеніе того міст въ слове, где сочинитель его обращается въ Еписионамъ и ирвыв, особенно основываясь на томъ, что въ концв'ятого обращий упоминается объ вновърныхъ Бесерменскихъ отранахъ и что, сицительно, "Слово" ваписано во времена Татарскаго владычества. Но зва. вакъ, съ одной стороны, заглавія, встрічающівся въ наших оборникахъ надъ разными статълми, бываютъ часто невървы вля "же умышленно подложны (достаточно въ втомъ случав привести сбъ на память нъкоторыя сочиненія, подложно приписанныя Ісану Завтоусту, Василію Великому, Императору св. Константину, в проч.), а съ другой стороны, помня множество примъровъ тему, макъ смъло наши древніе духовные писатели заимствовали изъпринихъ сочиненій не только отдельныя места, но даже целые отраки или статьи, я не могу признать доводы г. Розова впольт убдительными, темъ более, что мие случалось видеть указанными места въ "Слове" также въ разныхъ другихъ паматинкахъ, предшествующихъ временамъ Митрополита Кирилла, такън состиленныхъ позже. Впрочемъ, не отрицаю, что поучительная статы, извъстная подъ именемъ последняго, могла быть точно основая и предполагаемомъ сочиненіи, если бъ было только доказано, что оподъйствительно написано прежде; само по себъ оно очень запічтельно и любопытно.

Къст. 17. Время Константинопольскаго собора, на котором были предложены означениме здёсь вопросы Епископа Осогноста и дви ему отвёты, определено мною на основаніи следующих указанів, помещенных в новымь почеркомъ въ одной рукописи Московской Духовной Академін (No 191), где между прочими статьями встремется и втотъ соборь. Начало соборнаго делнія следующее: "Месяр Августа въ 12 день, среди индикта 14, седящимъ святьить Патріархомъ въ мёсте своемъ, въ церкви св. Софія, Антіохійскому и Комстантина града Патріарху Іоанну, и съ ними Митрополити (старують вхъ имена).... и всеа Русіи Максимо, предстоящих ту въбраннымъ попомъ и дъякономъ, и благочестивый Епископъ Сарасскій, Осогность, седящу въ соборть смиренію нашему, положиль во

средв насъ вопросы накія, и отвать всякому подобень вопросу прія, п проч. Митрополить Максинь быль у нась оть 1283—1305 г.; въ теченій же втого временя въ Константинополь Патріархами были: 1) Іосифь (возстанова.) оть 1282—1283. 2) Григорій Кипрскій, оть 1283—1289 (низверж.). 3) Аванасій, оть 1289—1293 (отказ.). 4) Іоанно Созопольскій, оть 1294—1303. 5) Аванасій (возвед. частн.), оть 1303—1311 г. Отсюда видно, что Константинопольскій соборь могь имьть місто при Патріархів Іоаннів, между 1294—1303 г., но индикть 14-й быль въ 1301 году, слідов. и соборь происходиль въ томь же 1301 году.

Статья вта, равно какъ и следующія за симъ пять статей и далее N° 27 и 28, указываются мною на основаніи сведеній, доставленных о Кормчей, хранящейся въ библіотеке графа Феликса Тарновскаго, въ местечке Дзикове, подъ N° 273, г. Корреспондентомъ Археографической Коммиссіи, Мацевскимо (см. въ "Журн. Минист. Нар. Просвещ." 1846 г., Ноябрь, Отд. III, стр. 19—21) и на основаніи сделанныхъ изъ этой рукописи извлеченій Шафарикомо, которыя и напечатаны подъ приведенными нумерами въ "Актахъ Западной Россіи," для того, чтобъ читатели могли отсюда заключить, какіе разнообразные акты и какого любопытнято содержанія помещаемы были иногда въ Кормчихъ. Воть почему я уверень, что изчисляємым мною статьи могуть быть еще значительно пополнены новыми указаніями при отысканіи неизвестныхъ доселе Кормчихъ или даже более подробномъ обозреніи техъ изъ нихъ, о коихъ я не имель достаточныхъ сведеній.

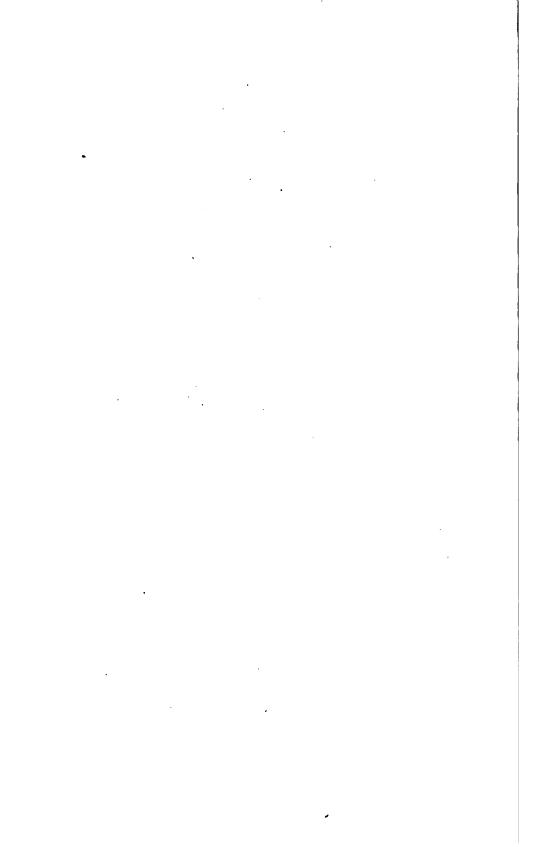
Тексть упомянутой зайсь статьи въ Архивской Кормчей ивскольно полные списка, указываемаго А. Х. Востоковымъ, но все таки онъ не удовлегворяетъ любопытныхъ вопросовъ касательно двятельности св. Стефана въ этомъ отношеніи (см. въ "Словарв историческомъ о писат. дух. чина Греко-Росс. Церкви," 2-го изд., т. II, стр. 230—251, Истор. Госуд. Росс., т. V, стр. 113—116 и особ. прим. 125, и въ библіотекъ Московск. Импер. Общ. Ист. и Древи. Росс. рукопись Отд. І, подъ № 99, начиная съ л. 158). Въ последевее время Пермскій Святитель сдълался еще извъстнымъ, какъ авторъ посланія къ Великому Князю, Димитрію Іоанновичу Донскому, найденнаго М. П. Погодипылов, по заглавію, въ одномъ рукописномъ сборникъ XVI въка, и напечатаннаго, въ переводъ на новый языкъ, въ 1-й книжкъ "Москвитянина," 1847 г. (см. Отдълъ историческихъ матеріаловъ, стр. 121—128). Считаю долгомъ замътить, что это, такъ называемое, посланіе содержаніемъ своимъ отъ слова до

слова сходно съ предисловіемъ иъ рукопислиъ Мѣрила Примант, которое мнѣ извѣстно даже въ одномъ пергаменномъ спискѣ XIV им (см. выше прим. 56) и, по всей вѣроятности, есть большен чим переводъ съ Греческаго, а что касается до тѣхъ мѣстъ, котори показываютъ въ сочинителѣ Русскаго (см. особенно конецъ посми, то они находатся также въ памятникахъ XIII вѣка, къмъ, на при въ дѣяніи Владимірскаго собора, 1274 г. Самое имя Велинго Киза въ разныхъ спискахъ различно: въ однихъ, дѣйствителью, оъ называется Димитріемъ, въ другихъ же Миханломъ, а въ вѣюърыхъ имя Князя выскоблено. Слич. въ "Обозр. Корич. кв. Розъкампфа," 2-го изд. стр. 195—199, 1-го стр. 261 — 266.

Въ рукописяхъ Мѣрила Праведнаго вта статья встръчается вов заглавіемъ: "Семена, Епископа Тфѣрьскаго, наказаніе". Судя в немъ, она могла быть составлена уже въ XIII вѣкѣ (ибо ваходисл также въ пергаменномъ спискѣ Мѣрила Праведнаго), и въ тима случаѣ должна бы относиться иъ первому Тверскому Еписко, Симеону, который, по указанію въ "Исторіи Росс. Іерархія" (с. 1-го изд. ч. І, стр. 135), скончался въ 1288-мъ году.



# атеріялы отечественные.



# MOCKOBCKIE СОБОРЫ

H A

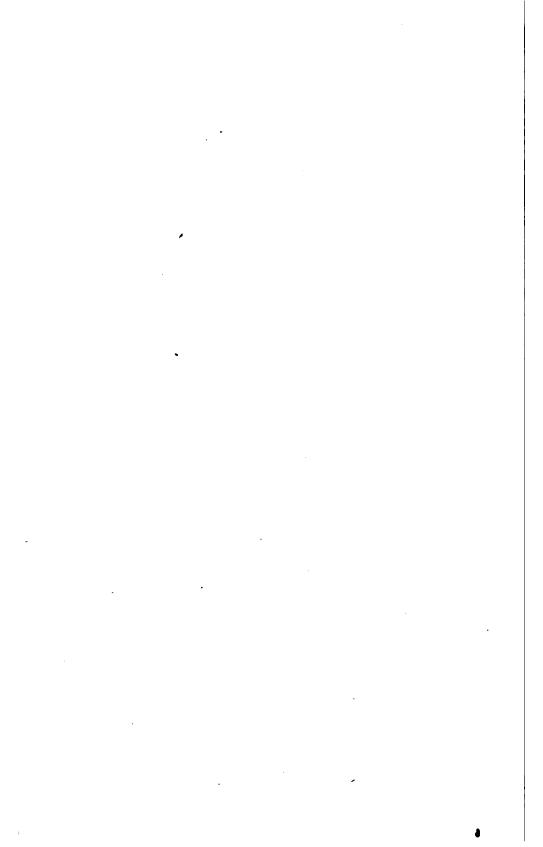
#### epetukobb XVI beka,

ВЪ

ЦАРСТВОВАНІЕ

MBAHA BACKABEBKUA

грознаго.



## mprancaobir.

Предлогаемъ насколько новыхъ, досель бывшихъ неизвыстными большинству занимающихся Исторіей Руской, Сказаній о Соборахъ въ Москвъ на еретиковъ царствованія Грознаго. Говоримъ новых , потому что извъстіе, сообщаемое Карамвинымъ (въ VIII т., гл. V, стр. 133, прим. 394 сжатаго издан.) объ ереси Матвъя Башкина и участіи въ ней Рязанскаго и Муромскаго епископа, Касьяна, ограничивается только несколькими строчками, особливо о последнемъ. Правда, исторіографъ приводить о Касьянь выписку изъодвого краткаго Лѣтописца, принадлежащаго Графу Ф. А. Толстому, но она довольно коротка и указываеть собой на свое происхожденіе, т. е., на извлеченіе (составителемъ Літописца) изъ нашего Сказанія почти теми же самыми словами, съ опущеніемъ, однако же, и важнаго, каково, на примеръ, известіе о сочиненіи Іосифа Волоцкаго противъ Новгородскихъ еретиковъ, названное всеми, бывшими на Соборъ, »сельтилома Православія :« »сетьтилу ту нарѣкоша быти Православію.« Следовательно, вотъ откуда должно объяснять название творенія Іосифова »Просвътитель.« Въ другихъ сочиненіяхъ тоже не находимъ ни мальйшаго слъда, указывающаго на существованіе представляемаго теперь »Сказанія вкратць о соборъ на Матвъя на Башкина, на еретика, и о Епископъ Кась-

янъ Разанскомъ.« Следующее за темъ дело о знаменитомъ Кацлеръ, говоря ныньшнимъ выражениемъ, или, по тоглашием, Печатникъ, Дъякъ Иванъ Михайловичъ Висковатомъ, изъстно намъ только на половину. Археографическая Комисія впечатала въ 1-мъ томъ Актовъ Археографической Експедии (N 238, стр. 244 — 249) лишь неполное, отрывочное, Сказаніе, в то по двумъ, довольно неисправнымъ, спискамъ (Соловенки монастыря и г. П. М. Строева). Выраженіе »Дополнительні отвъть въ Исповъди,« поставленное Комисіей въ заголовъ показываеть, что и Комисія смотрела на эте акты, как на отрывокъ, выведши такое заключеніе изъ первыхъстрок Покаянія, хотя тоже не указываеть на предшествующее Допыненію, на самую Исповъдь. Этой послъдней нътъ и у нась, в тому что въ »Воспросъ Діяка Ивана Михайлова о сотворені неба и земли« и пр., представляемомъ нами теперь, тоже. во многихъ мъстахъ, говорится объ этой Исповъди и о погомъ другомъ, выраженномъ имъ письменно ("да писаль ест.) Отсюда заключаемъ, что Воспросъ съ Ответомъ вызвань был Исповъдью и составляеть какъ бы дальнъйшее пояснение сы При всемътомъ въ нашемъ спискъ »Покаяніе Ивана Мяхійлова, Соборная ему Епитимія и Челобитная Благовъщевских Священниковъ, сетественно вытекають изъ первой статы, » Воспроса и Отвътовъ.« За Покаяніемъ въ изданіи Археографической Комисіи тотчась слъдуеть »Соборная Епитинія, во у насъ еще разные новые воспросы кающагося и отвъты Митрополита, составляющіе естественную связь и переходь оть Покаянія къ Епитиміи, изъкоторыхъ открываются новы обстоятельства дъла. Равнымъ образомъ между Епитимей 1 Челобитными Благовъщенскихъ священниковъ на Висковатагу, въ спискъ Археографической Комисіи нътъ никакой посредствующей нити, такъ что, не прочитавъ Челобитнить не знаешь, съ какой стати они быоть вдругь на него 🕏 ломъ. У насъ эта связь показана, почему они принужде ны были подать и оть себя «Жалобницы« на Печатника. Кроть того, Комисія не имъеть понца: хотьлось бы знать, что ке последовало, по выслушаніи Челобытень Сильвестра и Синеона? Что Висковатой держаль въ ответь имь, и какъ юборь поступиль съ нимь? Списокъ нашь и этому удолетворяеть. Вообще, онь, какъ видять читатели изъ азнословій его съ списками Комисіи, выставленныхъ нами юдь чертою, далеко превосходиве и исправиве по всему, е говоря уже ничего объ его полноть.

Наконецъ, троекратный Соборъ по жеданію Папскаго юсла, Антонія Посевина, тоже быль извъстень Караманну, ю совершенно не въ томъ видъ и притомъ по весьма коотенькому и скудному извъстію (въ 8 строчекъ, см. И. Г. 2. IX, прим. 627.), встрътившемуся ему въ нъкоторыхъ истонческихъ сборникахъ, между темъ какъ въ нашемъ Сказаии онъ представленъ во всей подробности. Сколько помнимъ, Зказаніе это не было еще нигдъ напечатано, да и въ рукоисяхь только въ этомъ сборникъ случилось намъ прочесть то въ первой разъ. Сборникъ присланъ въ Общество Д. Чл. его, И. П. Сахаровымо, а пріобрътень имъ покупкой съ молотка, 1840 г., изъ библіотеки Лаптева. Онь вълисть, на 122 полул., ын 944 страниц.; писань почеркомь того (XVI) въка, довольно вазнымъ, но хорошимъ; чернилы сдълались уже желгыми. Въ немъ, съ 89 по 110-ю стран., заключаются предлогаемые нами Соборы, на 21 листь (собственно, полулисть).

Въ заключеніе, считаемъ нужнымъ сказать еще нъсколько словь, почему мы, какъ теперь, такъ и при изданіи прочихъ подобвыхъ памятниковъ (см. Прънія Данила, Митрополита Московскаго, съ Максимомъ Грекомъ, съ Старцемъ Васьяномъ, Посланія Паисія, Старца Ферапонтова монастыра), ничего не говоримъ, и не будемъ говорить, въ своихъ Предисловіяхъ къ нимъ о внутреннемъ содержаніи, значеніи и отношеніи разсказываемыхъ ими событій къ такимъ же у другихъ народовъ. Мы думаемъ, что, прежде всего, надобно издать, если не все, то какъ можно побольше памятниковъ о ка-

комъ бы то ни было происшествій, и тогда уже, на этіхъ многиля данныхъ, опирать тотъ или другой взглядь свей о представляемомъ ими; въ противномъ случав, при всекомъ новомъ памятникъ, придется передължвать, пополнять, измънять ит. д. высказанное однажды сужденіе наше, а нерідко и вовсе отказываться отъ него, есля хетимъ быть справедливы и дорожить не столько своимъ незаръніемъ на предметь, сколько самымъ предметомъ. Тогда тэлько можю будеть произнести сужденіе свое каждому, кто приметь трудъ вдуматься въ думы нашихъ предковъ; до тіхъ же поръ, кажется, рано еще судеть вкрывь и внось. Не те, ножалуй, »посившениь, по Руской пословицъ, да насміжнить.

О. Бодлискій.

Москва.

Ноября 28-го, 1847.

# ОСКОВСКІЕ СОБОРЫ НА ЕРЕТИКОВЪ XVI-10 ВЪКА.

I.

#### ЖАЗАНІЕ ВЕРАТЦЪ О СОВОРЬ НА МАТВЪЯ НА ВАШКЕНА НА ЕРЕТИКА, Н О ЕПИСКОПЪ КАСЬЯНЪ РЕЗАНСКОМЪ.

### 1554 года.

Въльто 7062, въ царство Православго и Христолюбиваго и Боговъвчанпо-Царя и Государя и Великаго Князи, вапа Василевича, всеа Русін Самодержі, бысть повельніемъ его Соборъ въ арствующемъ градъ Москвъ на безжного еретика и отступника Православля Въры, Матвъя Башкина, и на иныхъ, и же мудрьствующихъ, и о нныхъ мнокъ церковныхъ въщехъ. Бывши же тогту на Соборъ, Пресвъщенный Макаж. Митрополить Царствующаго града осквы и всеа Русін, Никандръ Архіінскопъ Ростовскій и Ярославскій. Епиюпы: Аванасей Суждульскій и Торукій, Касьянъ Рязанскій и Муромскій, вакій Тверскій и Кашинскій. Өеолосей оломенскій и Каширскій, Сава Сарскій Подонскій, и честныя Архимандриты Преподобныя Игумены, и священныя ротопопы, и весь священный Соборъ ускія Митроподія, бысть на томъ Сорь чюдо сицево. Сей, преже помянутый асьянь, Епископь Разанскій, начя поорати по еретицъхъ, паче жъ по свочъ старић, по Исанћ Бѣлобаевћ: приздену бо ему бывшу тогда на Соборъ изъ ыьнышая пустыни Соловецкого остроа, нѣчто къ тому отъ церковпыхъ законъ азвращающу, не по мнозъже времени спіявшу пелыни Божія суда, живота ншись. Касьянъ же начя хулити книгу іреподобного Іосифа, еже сей Преподобый списа на ересь Новгороцкихъ ереаковъ, счини хитръ и премудръ отъ Бокественныхъ списаній; ей же тогда при-

несеннъй бывши на Соборъ на обличеніе еритикомъ, и звло похвалию Боговънчянный Царь, и Пресвъщенный Макарей Митрополить, и весь Соборъ священный, свътилу ту наръкоша быти Православію. Касьянъ же начя глаголати, яко не подлинну быти свидетельству книги сея, что жъ здъ, не терпя Богъ худы на Преподобнаго, посыдаеть на него жезль наказанія, уяся ему рука, тако же и нога, и не могій языкомъ глаголати, яко же и реши, тогда Самодержавному сему рече: не попусти Духъ Святый хулати на Преподобныя Его, и тако пребысть разслабленъ, и остави Епископію и отъиде въ монастырь. Пребывающу же ему тамо неиспълну и еще держащуся не умученного нрава, яко же ему и Христа Бога нашего не Вседержителемъ нарицати; боль, рече, согръшаемъ Богу, Христа нарицающе Вседержителя. О злокозненнаго его нрава! Мнясь безумный прельстити неразумныя, но паче себе предсти. О Богж бо рече, како Христа парицаении Вседержителемъ; рцы ми, безумне, отъ сего ли прельстился еси, слышавъ во Евангеліъ Христа ко Отцу модящася: Отче праведный, не о всемъ мір'в молю, но осихъ, ихъ же далъми еси, о сихъ молю, сихъ со храин во имя свое! О помрачепнаго ума, о темнаго смысла! По истинъ глубока ти пропасть, и велика б'єда нев'єд'єній писанія, и гладъ крѣпокъ душевный. Слыши паки ко Отцу Христа глаголюща: Вся твоя моя суть и моя твоя; и паки: Азъ и Отецъ едино есвъ; и паки: Азъ, рече, па-

раклита иного Духа, Моего и Отчя, пошлю. Зри, яко едино хоттине Святыя Троца, Отца, и Сына, и Святаго Духа, едино Божество въ трехъ лицехъ, единъ Богъ Вседержитель, Ему же поклоняется всяко дыхапіе небесныхъ, и земныхъ, и преисподнихъ, повельніемъ Его движется в живетъ вся тварь; но тогда накажещися всяко, егда узрышн Христа, голдуша на облацъхъ небесныхъ со славою многою судити всякому человъку, отъ Адама и до последняго человека; ей тогда наречеши Христа Бога нашего Вседержителемъ, егда узриши вся сія бывающа. Шедшу же ему нъкогда виною, яко молитися, паче же ругатися къ Преподобному Димитрію, Вологодцкому Чюдотворцу, пачя сваритись, но тамот стол Епископьства держащаго гордостію, нъкако н яро глаголя: Чего рады, рече, не стрычлеши мене и не чествуеши? Азъ, рече, старъй есмо тебе Епископъ, и тако со гићвомъ пойде къ Преподобному, и тамо отъ него пріемлеть милостивно наказапіс, дабы обратился на покаяніе. Ономуже отшедшу во свояси бездѣльно, и пожа плоды своея гордости, и тамо зав разврати животъ свой, обратившися главв его назадъ, и тако умре. О судебъ твонкъ, Христе Боже, яко да накажения не худиты Своего Пречистаго имяни и Своихъ Угодинковъ; но аще и грубъ есть нашего разума составъ и въ скудости недостиженія умнаго, но се свойственно Христіяномъ, еже знати Бога и знаемымъ быти отъ Него, яко же самъ рече Господь: Знаю Моя и знаемъ есмь отъ Своихъ; и паки рече: Овца Моя гласа Моего слушають и по мив грядуть, и азъ соберу ихъ во едино, и будетъ едино стадо и единъ пастырь; но достойно о Бозъ някто же рещи можеть, ни тін Святін Ангели, понеже недов'єдомо, н недомыслимо, и непостижимо есть Божество; по поезику открыся отъ Святаго Духа разумъти Бога, яко же рече (сподь: Ей, Отче, яко тако бысть быеволеніе предъ Тобою, яко утакль ест сія отъ премудрыхъ и разумныхъ в «прыль еси то младенцемъ, ей Отче! Неми рече Святымъ Апостоломъ: Научите из языки, крещающе ихъ во имя Отца, вСьна, и Святаго Духа. Мы же, Хрестівы научихомся въровати Святый Единосущ нъй Тронцы, Богу Отцу и Единорелия my Ero Cliny, Cloby, Cartry oth Cata, Богу отъ Бога и Пресвятому и Житворящему Духу, иже отъ Отца всталщу, Сыномъ же явлену, исповъдаем ж единаго Бога Троицу лицу, единиуж существомъ, а не три Бози, яко же ицы мнять; не буди то; но понеже вына сечется токмо, а не свойствы, единь 6 есть Богъ, и едина Сила, и едино Престолство, едино Божество Святы Трецы; мы же тако въруемъ, и исповъдень н славимъ въ трехъ лицъхъ Елино Бога, а сихъ боль не испытуемъ, не стизаемъ бо ся непостижимое, жи восхотъща постигнути и не возмогома, г во глубинъ невълънія потопищась; на 🗷 ходимъ върою, а невъдъніемъ, не бо мвольня есмы умыслити что отъ себс, но довольство наше Божественная =санія. Вірному довольно и мало слов на въру, а невърному аще всего же принесена будутъ писанія, неудоб этжеть въровати; мы же въруеть крыже, Богу н Единородному Его Сыну, Інсусу Христу, Спасу нашему, в Пресвятому в Животворящему Духу, Канпому Богу, гъ Тронцы славимому, и отвращаемся лесловесникъ ученія, иже несоглясно муфствующихъ Святьй вашей Правосламий Христіянской Върв; молимся же Христу Богу нашему, могущему спасти насъ отъ сихъ, Ему же слава со Отцемъ во Святымъ Духомъ, нынѣ, и присво, вы въки въкомъ, аминь.

#### BOCHPOCZ

## ДІЯКА ИВАНА МИХАЙЛОВА

) СОТВОРЕНІН НЕВЕСИ Я ЗЕМЛЯ, И О ВЕТХАГО ДЕНЬМЯ, Я ЧТО 10 АНГЕЛЬСКОМЪ ОБРАЗЪ ПИШЮТЪ ГОСПОДА, А ПРОРОКЪ О ТОМЪ 10ПІЕТЪ: "СЛОВЕСЕМЪ ГОСПОДНИМЪ НЕВЕСА УТВЕРДИШАСЯ И ДУХОМЪ УСТЪ ЕГО ВСЯ СИЛА ИХЪ,"

H O TOMB

#### OTBBTL.

Живописцы пишутъ по древнимъ обасцомъ и по Бытъйскимъ книгамъ: пои Богъ въ день седный отъ всёхъ њаъ своихъ, а Ветхаго деньми пишутъ о Данівлову пророчеству, а Христа Боа вашего, невидимаго Божествомъ, плоію на яконахъ описують во Ангельскомъ бразв съ крылы, въсотворения Адамовв, о всей твари по Исаннову пророчегву: Велика свъта Ангелъ, яко съ нами огъ. Чюденъ советникъ, яко съ нами огъ. Богъ кріпокъ Владыка, Килаь іру, яко сънами Богь. Отець будущаэ въва, яко съ нами Богъ. Живонаальная Тронца, Отець, и Сынъ, и Свяый Духъ, яко же ръкоша Богословцы эжественнымъ существомъ невидима, не описуется и не воображается. А амъ явися Святому Аврааму мужескимъ ракомъ, въ трехъ лицехъ, съ крылы наысують, по Ангельскому образу, по вев мому Деонистю. А дъяніе Святыя Тронв. живописцы на Святыхълионахъ око-. Святыя Тронца воображають и инуть по древнить образцомъ Грече-; имъ, и по Бытейскимъ инигамъ, и по

свидътельству иже во Святыхъ Отпа нашего, Иванна Златоустого, яко же реченно бысть въ слове, глаголемомъ Маргарить, о созданін Адамовів: Отецъ, и Сынъ, в Сватый Духъ, Божественною содела тварь, и да не минши, яко отчясти Отець дъйствова, отчясти же Сынъ, отчасти же и Святый Духъ, но оно глаголя, яко или сотвори Сыновне есть дело и Духа Святаго поправленіе, или, яже Сынъ созда Отчее содедание и Святаго Духа дъйство. Аще да ито не върустъ, яко Духъ Святый не причастись нашему созданию, да обличится отъ Святыхъ тавиъ. Аще не отъ Святыя Тронца совдани быхомъ, како Святому Духу написуется тайная жертва, каково имя Отца, и Сына, и Святаго Духа обновляется созданіе, и прочее, въ томъ Слов'в явлено извъстно же и достовърно, по реченному Святымъ Пророкомъ Давыдомъ: Словесемъ Господнимъ небеса утвердищася, и Духомъ устъ Его вся сила ихъ. И посвидетельству Святаго Григорія Богослова, во второмъ Слов'в на-Пасху реченио. бысть: Отпу помысливиту, Сыпу сотворившу, Святому Духу освятившу, и яко же рече: Дивная Іюдиоъ помыслиль еси н вся предстаща ти, и сія вся, изв'єстно же и достовтрно всю тварь небесную и земную, видимую же и невидимую, Всемогущая и Животворящая Троица, Отець, и Сынъ, и Святый Духъ сотвора. И то го ради живописцы на Святыхъ иконахъ Святыя Трояца надъянія воображаютъ и пишутъ по древнимъ обрасцомъ Греческимъ, а существа Божественнаго не описують, и потому всёмъ Православнымъ Христіаномъ не подобаетъ никакова сумивнія имети, по токмо со страхомъ и любовію віровати и поклонятися Святьй Тронцы.

Воспросъ. Да писалъ еси, что Божественный Апостоль Павель отъ Пророка о первородитмъ привелъ свидътельство, рече: Дъла рукъ Твоихъ суть небеса, та погибиутъ, Ты же ввъкъ пребываещи; и ты о томъ отъ писанія увіряєщся, истинное слово Божіе Господынашъ Інсусъ Христосъ видънъ нами въ плотскомъ смотреніи, а преже въкъ отъ Отца невидимъ и неописанъ, яко же рече великій Иванъ Богословъ: Въ началъ бъ Слово, и прочея, и о томъ Божествении Апостолы писали нявъстно и достовърно; тако и мы мудрствуемъ и въруемъ. Да что еси писалъ о Благовъщенскомъ жертовникъ, и въ томъ Святьй церкви сомненія несть, ни развыства ни котораго, понеже въ Соборнъй Церкви въ Великомъ Новъгородъ, во Святьй Софен, и въ Смоленску, и въ Юрьев'в монастыр'в, и въ Нижнемъ Новъгородъ Печерскомъ монастыри, и по ннымъ Святымъ церквамъ, тъмъ образцомъ Святые жертовнеки есть отъ древнихъ лътъ. Да что еси писалъ о Святыть Дусь, какъ писано на Василевъ нконъ Мамырева, и ты помянути ужасаешесь, и отомъ впреди писано, а хотимъ того соборнь изыскати свидътельства отъ Божественнаго Писанія. Да писаль еся отъ правиль Святаго Седьниго Сбора, кром'в плотекагое мотринія Геспаня и распростертія на Кресті, в офза Пресвятыя Богородица и Саглаз угодившихъ, ниыхъ образовъ ве всати, кром' техъ образовъ, и ин те строки въ правилъхъ не обръм, что прмъ тъхъ образовъ нныхъ образовъ ж псати, и тыбъ намъ о той строет съзаль и гав то писано. Аз висаль ев правиль Святаго Вселенскаго Селию Собора и о семъ Святаго Вселенски Седмаго Собора, нже въ Никън Сантал Отецъ заповъдь, правило первое, честтельскій получивше санть, видівія же і правленія канонныхъ повельній, в спъ воображенія, яже пріемлюще рамсти съ богоявленнымъ Давидомъ посиъ Видыцѣ и Богу, глаголюще: На пут 👄 дъній Твоихъ уклонихся, яко въ бытавемно и заповълать есть правду светвія твоя, Владыко, и вразуми мя, и жим мя, н връки пророческій гласъ заровіметь хранити заповъди Божія и жити въ шт явъ, непоколеблемо и недвижимо пребвати, яко Боговидецъ Монсей рече: В нехъ же нъсть преложети и отъщть нъсть уняти; и божественный Павел, вънихъ хваляся, вопість: Въ на же желють и Ангели припикнути, в Апгель бытвъсти имъ, проклятъ да будеть ливеть сущемъ и свидътельствующимъ, сущить намъ радующимся о нихъ, яко же кто обрящеть корысти многи, сладко Божственныя каноны утвержаемь и изм пребывати, ей же недвижимо пребывани утвержаемъ заповъданныхъ отъ Святил духовныхъ трубъ Прехвальныхъ Авктоль, и Шестыхъ Святыхъ Вселения Соборъ, и мъстныхъ собравшихся вы емъ тако въ нехъ повельній СвятыхъОтел нашихъ отъ единаго вси Ауха отраже шеся, заповъдахомъ полезная, и яже пртиву предають, и мы предаемь, ить же отвергоша, имы отвергохомъ, ихъже въ

запрещеніе предаша, и мы тако же предаемъ, не сребролюбецъ образъ довольни сущимъ нашедъ на третіе небо, слышавъ неизглагоданныя глагоды, Павелъ, Божественный Апостоль, вопість о томъ. При Константинъ Царъ, внуцъ треклятаго и богоненавистнаго Льва, сына Констлитива Гноетечнаго, и при Иринъ, матеръ его, нже бѣ отъ Аеннен, сей Святый седмый Соборъ бысть 367 Богоносныхъ Отецъ совътомъ и умоленіемъ Тарасія, Архіепископа Константинаграда, соборъ сей бысть на иконоборцы, рекше на оклеветающая Христіяны, и сихъ проклетше, Церкви же красоту ея древнюю дароваша, яконная воображенія то иміти в любезно облобызатися добръ заповъдавше, тако же и образу Честнаго Креста поклонятися, облобызавше, и утвердивше Святыхъ и Прехвальныхъ Апостолъ правида и Святыхъ же Вселенскихъ шести Соборъ, иъ симъже и поместнымъ собранинися, проклять, еже оть нихъ проклинають сін, и осуженіе же нѣкое, ради грвха, на наверженіе, тако же и сів осужають, отлученныя же оть нихъ отлучають и запрещеніемь повинныхь оть нихъ запрещаютъ, явно ничто же пе превоживь или отвениие отъ Святыхъ Апостоль и Богоносных отепь наложенныхъ и повелъныхъ. А въ Синодикъ писано: Иже глаголъ неописаннаго злъ прозабающихъ и сего ради не хотящихъ нконописати, еже приближие намъ плоти и крови причещася Христа истиннаго Бога нашего и о сего мученики показующеся, да будуть прокляти, и о томъ въ нашихъ правилехъ и въ Синодикв по тому же писано. И ты сказываепь, увидълъ, что иконы по человъческому образу Христа Бога нашего сіяли, а о которыхъ письма еси не видаль, тв поставили, и ты велин ужасеся еси и уболься льсти и всякаго злокозньства зане же Башкинъ со Артемьемъ совътоваль, а Ортемей Селиверстовъ, а после Семенъ Башкину отецъ духовней, и учалъ было поговаривати, ихъ дела хвалети, того болься есми; но которыхъ вконахъ тебъ сомитние было о превъчномъ совъть Бога Отца со Единороднымъ Сыномъ н со Святымъ и Животворящимъ Духомъ, и: Пріндите людіе поклонимся Трисоставному Божеству, и о Единородномъ Сынв: И во гробв плотска, и исповъданіе Православные въры: Върою во единого Бога Отца Вседержителя, весь до конца, и о трехъ Святыхъ Иконахъ Божественная писанія, Пророческая," и Апостольская, и Отческая навъстно и достовърно свидътельствують; а живописцы тв Святыя иконы пишуть съ древнихъ образцовъ, а мы всв, Православныя Христіяня, тімъ Святымъ иконамъ съ віврою, и со страхомъ, и любовью поклоняемся и почитаемъ. А ты о техъ Святыхъ вконахъ сомитение имълъ отъ своего смышленія, не испытавъ Божественнаго Писанія. А въ Синодикъ писано, иже убо Пророческая виденія, аще н не хотяще прісмлють явльшая же виъ образописанія. О чюдо и преже воплощенія Слова не пріемлющихъ, но самов непостижимое и невидемое существо видено бысть видевшимъ, и празнословять или образы убо тля истинив воображаеть и назнаменаеть явитися видевшемъ, и спредагается, образописати жъ вочеловъчынягося Слова и яже о насъ того страданія не пріемлющихъ, да будуть прокляти, и о томъ въ Синоднив тако и писано, и мы техъ соборять проклинаемъ же. И ты говориль: А язъ увидель что въ сотворенін небеси и земля, и въ сотворенія Адамия, и вънныхъмістехъ написали Господа нашего Інсуса Христа во Ангельскомъ образв, и того для говорилъ есмь, чая коварства, смотря на исповъдь Христіянскую, еже такъ мудрьствовати не вельно, а вельно Господн

нашего Інсуса Христа, Прев'вчное Слово Божіе, описати по плотскому смотренію, а во Ангельскомъ образованін Господа нашего Інсуса Христа помыныяющихъ, или Ангельскій чинъ чающихъ, свыше спасительнаго воплощенія Господа нашего Івсуса Христа, Павелъ Апостолъ отричеть въ посланін ко Евреомъ, рече: Миогочястић и многообразић древле Богъ глагодавъ Отцемъ Пророки, въ последняя дни сін глагола намъ въ Сынъ, Его же положи наследника всёмъ, имъ же и въки сотвори, иже сый сіяніе славы, образъ состава Его, нося же всяческая гляголомъ силы своел, собою очищение сотворивъ гръховъ нашихъ, съде же одесную величествія на высокихъ, толико лучше бывъ Ангеловъ, елико разлученіе отъ нихъ наслъдова имя. Кому бо, рече, когда отъ Ангелъ: Сынъ мой еси Ты, азъ днесь родихътя; и паки: Азъ буду ему во Отца, и той будетъ мять въ Сына. Егда же паки вводить первороженнаго во вселенную, глаголеть: И да поклонатиа Ему вси Ангели Божін; и ко Ангеломъ убо глаголеть: Творяй Ангелы своя Духи и слуги своя огнь палящъ; къ Сыну же: Престолъ твой, Боже, во въкъ въка; жезлъ правленія, жезлъ царствія твоего: возлюбилъ еси правду и возненавильть беззаконіе; сего ради помаза Тя, Боже, Богъ Твой, елеомъ радости паче причястникъ Твоихъ; и паки: въ начяль землю основаль и дела рукъ Твоихъ суть небеса, но та погибнуть, Ты же пребываенін, и вся, яко риза, обетшають, яко олежду свіеши ихъ, и измінятся, Ты же тойжде еси и авта Твоя не оскудъють. Къ кому же рече отъ Ангелъ: Съди одесную Мене, дондеже положу враги Твоя подножіе ногама Твоима? Не вси ли суть служебнів Дуси въ служеніе посылаеми за хотящихъ наслъдовати спасеніе? Сего ради подобаетъ намъ не липнее винмати слышаннымъ, да не отпадемъ, и ипая мно-

гая отъ Апостола Павла сему свидътемства, яко Сынъ болъ есть чти Ангельские.

Отвать. А во Ангельскомъ образованін Господа нашего Incyca Xpsста помышляющихъ, или Ангельскій чиль чающихъ свыше Спасительнаго воплощенія Господа нашего Інсуса Христа, таковін да будуть проклати. А въ Сиведикъ писано о таковыхъ, иже следщихъ Господа, яко: Аще въровали бысте Монсвови, въровали бысте и Мить, и пречая, и еже Пророка воздвигнетъ Госиль Богъ ванть, яко Мене, Монство глаголищу разумбвають, тако же глаголеть пріяти убо Пророка не вводять же ображваніемъ Пророческую благодать, всемірное спасеніе, яко видіся, яко же спокаве человъкомъ, яко же страсти и болъпи цъбамъ зучшими ищемъ, яко же распятся, яко же воскресе, яко же погребеся, яко же вся о насъ пострада и створи; иже убо сія всемірная де спасательная дёла на иконахъ эрети истерплющихъ, ниже чтущи техъ, ни повленяющихся, да будуть проклять. И • томъ, Государь, была вся ревность нея, нже по человвиескому смотравно обрааы Господа Бога и Спаса нашего Івсуса Христа, и Пречистыя Его Матери, и Святыхъ, угодившихъ Его, образы свящ н въ то мъсто поставили своя мудреванія, толкующи отъ приточь, и мител Государь, мнить, что по своему разуму, а не по Божественному Писанію.

И о томъ твоемъ сомивни о тых святыхъ и честныхъ вконахъ, преже сего отвътъ учинили, по свидътельству Божественныхъ Писаній.

Да писалъ еси, что въ полатъ средва Государя нашего написанъ образъ Салсовъ, да туто же близко пего написана жеска, спустя рукава кабы пляшетъ, а подвесано надъ нею: Блуженіе, а ипое ревяюсть, и иныя глумленія.

Мить, Государь, минтся, что то кромть Божественнаго Писанія, о томъ смущаюся; Бога ради, Государь, прости мя и настави мя на дучшее, да укръпится духъ мой въ заповъдехъ Божінхъ, Христу Богу моему со Отцемъ и со Святымъ Духомъ, аминь.

И о томъ Отвътъ. Писано въ полать въ большой въ небъ, на срединъ, Спасъ на Херувимъхъ а поднись: Премудрость Інсусъ Христосъ; съ правыя страны у Спаса дверь, а пишетъ на ней: а.-е Мужество; в.-е Разумъ; г-е. Чистота; д-е. Правда; а съ дъвыя страны у Спаса же другая, а пишеть на ней: а.-е Блуженіе; в.-е Безуміе; г.-е Нечистота; д.-е Неправда; а межъ дверей, высподи, діяволь седмиглавный, а стоить надъ нямъ жизнь, а держитъ свътильникъ въ правой руць, а въ львой коціе, а надъ тімъ стоить Апгель, Духь страха Божія; а за дверью, съправыя сторовы, писано земное основаніе и море. и предожение тому ве секровенная его, да Ангелъ, Духъ Благочестія, да около того четыре въры, а около того все вода, а надъ водою твердь, а на ней солнце въ землю падали приведе, да Ангель, Духъ Благоумія, а держить солнце, а подъ нимъ отъ полудии гоняется после дни нощь, а подъ темъ добродетель да Ангель, а подписано: Раченіе, да Ревность, да Адъ, да Заецъ. А на левой стороне, за дверью, писано тоже твердь, а ней написанъ Господь аки Ангелъ, а держить зерцило да мечь, Ангель возлогаеть вёнець на него, н тому подпись: Благословиши вънецъ лъту благости Твоея, а подъ нимъ колесо годовое, да у году колесо, съ правую сторону любовь, да стрілень, да воскъ, а съ лівыя стороны году зависть, а отъ ней слово къ зайцу: Зависть лютъ вредъ отъ того бо наченъ и прискочи братоубійць; а зависть себе произе мечемъ, да смерть, а около того все твердь, да Ангели служать звёздямь, и иныя всякія утвари Божія, да 4 Ангелы по угломъ: а-й Духъ Премудрости; в-й Духъ Свёта; г-й Духъ Силы; д-й Духъ Разума. И о той Премудрости отвътъ: Въ маль явлено бысть въ житін Василія ко учителю его, Евдулу, философу, приводя его ко Христовъ въръ, понеже нечисть бів, и сіл рекъ, изобразивь ему приточить Спасово, еже о васъ ради покаянія человъколюбія, три тщица умова и предлагаеть, предверія мысли, ово убо превыше дверей и добродътель носящу смыслъ, мужство, цъломудріе, правду, на левой же стороне предесть, обоюду же ею неудержаніе, блудъ, піянство, безстудіе, разатненіе, важденіе, языкоболіе, ласканіе, ино множество злыхъ; покаявіе же, благольніе стояще безъ трепета, склабящеся тихо, супротивныя убо вамущающе, своя же услажающе люди; близъ же его воздержаніе, остроуміе, кротость, чистота, стыденіе, человеколюбіе и многихъ благихъ соборъ. Сего же списанія умъ требующимъ убо утверженіе, слышащимъ же ревности сущимъ вина; сія убо и самъ видъхъ, почудихся и въ сіе прівдохъ; о Евдуле, суть въ насъ не образи, ниже гаданія, по самая яв'в истинна, паставляюще ко спясенію, воскресенісять бо вси въ животь в'вчный, и сім въ срамъ и въ муку въчную, и предстанемъ судищу Христову, яко же учять насъ велегласнія Пророцы, Исаія, Іеремія, Ісэсквиль и Данінгь, Давидъ и божественный Павель; по сихъже и самъ иже покалнію датель и того возданість, Господь, иже овчя взыскавый погибшее, нже отступлынаго сына отчи идра, со множить богатствомъ, сіе блудить шажившаго, потомъ же возвращыща и гладомъ истаявше, прилежно облобываетъ, одежею свётлою украсивъ и перстнемъ учрежаеть многоцвинв, увещаеть же

пасъ согръщивнаго сына не гитватись. но яко брату прощеніе подати. Сиць же, Владыко, не завистно превосходя благостію, равну маду же и при единѣмъ падесать чась пришединить даеть, то в намъ, кающимся, отъ воды и духа пороженіе даруетъ, яже око не видъ, и ухо не слыша, и на сердце человъку не взыде, яже уготова Богъ любящимъ его. Симъ убо въ чюство пришедъ и Евдулъ рече: Василіе, не бо явленіе Тропцы поборниче, тобою върую во единого Бога Отца Вседержителя, Творца всяческимъ, и прочая, чаю воскресенія мертвыхъ в жизна будущаго въка. Аминь. И ты о той притчи митьль еси не гораздо, ни мало отъ Божественнаго Писанія взыскавъ, ниже отъ искусныхъ человъкъ разсуженія IIDISTЪ.

Да писаль еси въ своей же исповъдя, что есии тебъ тогды воспретили?

А что еси, Государь, сурово взрекъ на мя слово, яко еретикъ есмъ; и будетъ ты, Государь, въдаещь, не усумнясь, обличи не токмо мене, хотя и отца своего, понеже пастырь еси овецъ твоихъ, отъ руки твоея Богъ взыщетъ; аще ли же не тако, яко же рече, Богъ неправять отомститель естъ. Меня, Государь, гръщнаго Бога ради прости за моя грубостная неразумная, а тебя, Государя, Богъ проститъ.

И о томъ Отвътъ. И мы тебівоспретили тогды потому, что еси гово-

риль предъ Благочестивымъ Царен, Ваномъ, и предъ нашимъ сивренем, г предъ всемъ священнымъ собороть и нодобаетъ невидимато Божества в ваплотных воображати, кака митиши Писано на мкоить: Върую во едини би Отца Вседержителя, Творца вебу в жих видимымъ же всёмъ и невидими; ти толь бы писати и воображати именя письмомъ: И во единато Госпеда веда Христа, Сына Божія, в прочее миня H The o tomb conodults he resear n мудретвованіе и ересь. Галатійских ф-THROSE, HE DOBELTEBARTE HERELEET! GESTLIOTEMENTS HAS SEMANN ILLIOTING OFFICEMENT, ? живописцы невидниаго Божесты и и сують, а пинуть по Пророческиу № дънио и по древнить образцомъ, во фданию Святыхъ Апостолъ и Сапал Отенъ. И мы о томъ тебъ веспретия, что ты говоряны и мудествуем не прездо, помеже не веліно вань о Бесствів и о Божінхъ ділікть испапави. Ла и о томъ есми тебъ тогды говория ж. сталь еся на еретики, а вына госория. мудрствуень не гораздо о Святыть в HAYB, HE HOMADUCE H CAMB BE SPECIALLY эналь бы ты свое дёла, которые № 10 бъ положены—не разроний списти: 1 еретикомъ есми тебя то не важиля, М, еси написаль не гораздо.

И противъ тъхъ Соборных вепреста Діакъ Иванъ Михайловъ на Соборъ говорилъ, и каллея, и прощенія престь, в въ томъ его покаянія пишеть:

#### III.

### STEETO N SIHRANOI

### ДІАКА ИВАНА МИХАЙЛОВА.

Вспраниваль есн, Государь, меня на боръ, что язъ къ теб в 1, Государю, пиыъ въ своей Исповеди о Ветхомъ обзованів по Даніндову пророчеству, чтобъ сати Данилово видение въ словахъ. къ видъть, а особъ 2 бы словъ не пити, какъ иныхъ Пророкъ виденіе; и л, Государь, сказаль ми в оть Божестжнаго Писанія, что образъ Ветхаго иными Господа Саваова подобаеть пити вездъ по Пророческому видънио, и зъ въ томъ виноватъ, каюся и прощеія прошу у тобя, Государя, и у всего вященняго Собора. А что еси, Государь еня спрашиваль, что я писаль въ свой Исповъди отъ правилъ Святаго Седнаго Вселенского Собора, такожъ и четному Кресту покланятися, на немъже кивотворивое распростерто бысть Слово, на очищение <sup>3</sup> мірови кровь источи, назь то писаль наз правиль наз Ваплевы кпиги Михайлова сына Юрьеваязъ то и самъзнаю, что Господь нашъ нсусъ Христосъ пострадаль глотію, а е божествомъ. А что есми писаль о Сристъ: "чюдотворя пріятъ," и тако есмь нсаль изъ Михайловы, книги Морозова, 13ъ Дамаскина, а та книга у меня въ ізб'є; а язъ в'єрую несумн'єнно, Господь чашъ Інсусь Христосъ своею силою чуleca твориль, а то писаль по тому, на

свой разумъ, того есми не ималъ; и язъ въ томъ виновать, и вы, Государь, въ томъ, Бога ради, меня простите 4. А что, Государь, писаль 5 я/о Маргарить, что о Божіи существъ не разсужати, ни мудрствовати, и язъ разсужаль негораздо, чего в не вельно Святыми Отны разсужати, и я въ томъ вяновать, каюся и прощенія прошу у тобя, Государя, и у всего Священнаго Собора. А я, Государь, отъ чего отомъ помышляль, то есми тобъ въ своемъ спискъ писаль. что существа Божія описывати не вевно, и я того для тебь и помышленіе свое писаль, чтобъ ты со всемъ Соборомъ изсвидътелствовалъ 7 и меня бъ наказаль; а нынъ, Государь, ты Соборнъ отъ Божественнаго Писанія свидетелство изписалъ в еси о образъ Ветхаго деньми Господа Саваова и о Превъчномъ Совътъ, и я тому истинно върую и покланяюся, а то показалось мить сомитыно, и вътомъ есми виноватъ, да отомъ каюся и прощенія прешу у тобя, Государя, и у всего Священнаго Собора; а я върую по тому, какъ есте изсвидътелствовали отъ Божественнаго Писанія, а о сотвореніи неба и земли, и всёхъ видимыхъ и невидимыхъ, върую всегда, что отъ 9 Отца и Сыпа и Святаго Духа, вся создавшаго, понеже Богъ Отецъ съ Сы-

<sup>1.</sup> Тобъ. 2. особимуъ. 3. и нача очищене. 4. Прибавлено: "потанъстъ," 5. напипаль, 6, что. 7. и свияттелствовать. 8. списаль. 9. Проц. "отъ,"

номъ и Святымъ Духомъ неразаћаенъ. А что есть, Государь, спросиль, что я митыть негораздо о томъ, что тело Господа пашего Інсуса Христа покрыто крылы, а въ церкви нкона Върую во едипого Бога, а въ паперти другая тажъ 10, а не темъ видомъ, и я о томъ вопиль во весь народъ: и въ томъ есми виновать, что народъ смутиль, да о томъ и прощенія прошу у тобя, Государя, и у всего Священнаго Собора; и я тебъ, Государю въ свей Памяти то писалъ подлинно, отъ чего ся есми сумнъвалъ и вопилъ. занежъ пишутъ руки сжаты на креств Господа нашего Інсуса Христа, а иконы Върую во единого Бога, не однимъ обдания, н я того для вопиль, чяяль хулнаго ухищренія, а въ томъ, Государь, меня прости, что того вамъ говорилъ предъ многими людми; говорилъ есми, помышля, что то не гораздо пишутъ, в Государю есми говориль, и Андрею протопопу говориль же о томъ. А что еси, Государь, меня спрашиваль, что я написаль Октанчной стихь осмаго гласа крестовоскресенъ, 6-я пъсни 1 стихъ: "Длани на кресть распростерь, исцыяя неулержанно простертую въ Едемъ руку первозданнаго, и за пищу желчи вкусивъ, Христе, спаслъ еси, яко сиденъ, поющая твое возстаніе;" и язь оть того свидьтелства помышляю, руки сжаты мудрованіе суетное, иже помышляють, яко жь не оцыстиль Господь нашъ Інсусъ Христосъ Адамова грекопаденія, мняху его быти проста человъка; и ты, Государь, о томъ меня спрашиваль: въ которомъ Писаніи читаль еси, или оть кого слышаль, и кто такъ мудрствуеть, о томъ намъ извъсти? и язъ, Государь, того не слыхаль ни отъ кого, и въ Писаніи не

читаль, а писаль есми по тому, что в осмомъ гласъ въ Октанкъ винеме, ће простеръ Господънашть Інсусь Хикко руки на крестъ, испъля Алию в ступленіе;" и впредь, Государь, вто унеть писати также руки сваты, а во ся видить ересь. А о прылых, что вкрыто тело Господа Бога в Свяси вшего Інсуса Христа, говорил ест в тому, что Латыня такъ говорять, т закрыто было тело Госполя нашего ісуса Христа на крестѣ крылы, а сыхалъ есми у Матіа у Няха, а въ 🗯 гахъ есми о томъ не вилаль, и въ толь есми о 11 своемъ сомивнів виговать, 5юся и прощенія прошу у тобя, Госуда н у всего Священнаго Собора; да 6 70475 есми къ тебв, Государю, в шкаль чий ты, Государь, о всёхъ делегь вземлетелствоваль отъ Божественнаго Писац, н я тому свидътелству върую. А 🕬 во Ангелскомъ образъ писали Гости нашего Інсуса Христа, и на вергъ Крет сваяще 12 въ доспъсъ, в Совъть Превъной 18, а подписи надъ темъ негь, и г соми ввался жъ по тому, что писано 😂 свидътелства, миъль есми, что женсанное Божество описують, повышил есми то, о делекть Божихъ важуван не велено, а советь его кто выдетя! И ты, Государь, соборнъ изсливтеми валь оть Божественного Писанія, что тв святыя образы писати достойно, и в радостно пріемлю, и покланяюся виз, в славлю. А въ Троецкомъ, Государь, Дынін объ одномъ сумпівался есяв, в ж постижимомъ же Божін существі, что то 14 не мудрствовати: и и въ томъ Сумићніи виновать, каюся в прощенія 📪 шу у тобя, Государя, и у всего Священаго Собора; а тому всему вірую, пр

<sup>10.</sup> тожъ. 11. въ. 12. съдаща. 13. превъчный. 14. того.

ъ Отца, и Сына, и Святаго Духа вся ша, видимая и невидимая, и нераззна Святая Тронца на икопъ писана, я върую 15 и покланяюся. А о жертовкѣ16 о Благовъщенскомъ усумнъвалесми по тому, что опричь станы не наны жертовники; и ты, Государь, скаіваль, что въ томъ святьй церкви согенія, ни разньства никотораго н'єть, поже въ соборнъй 17 церкви въ Великомъ овегороде, во святей Софеи, и въ Смонеку, и въ Юрьевъ монастыръ, и въ нжнемъ Новъгородъ въ Печерскомъ мостыр в 18, и по инымъ святымъ церквамъ, імь образцомь святыя жертовники есть ъ древнихъ автъ; и я, Государь, по ваему свид втедству впредъ о томъ сумн выя н держу. А о Святьмъ Дусь хотите, Госую. истиню изыскати, что на Васильгв ико нъ Мамырева писано, да и о всей й иконъ насвидътелствовати, и въ томъ ідаеть Богь, да вы: какъ быти пригое, такъ уложите, чтобъ намъ, нералинымъ, было несмутно. А что еси, Го-/дарь, спросиль, что написано въ могь спискъ отъ правиль Седмаго Собов, что, кромъ плотскаго смотренія Гоюдня и распростертія на Креств, и браза Пречистые, и Святыхъ угодившть, нныхъ образовъ не писати, кров тых образовъ, и вы того въ правиыть не наппли: и я<sup>19</sup>, Государь, то слоо по тому написаль, что въ правилькъ в образы именно написано, а нныхъ е написано<sup>90</sup>, и что ми было сомићино. э есми вамъ въ своемъ спискъ писалъ се ниянно, и просиль есми отъ васъ ого, чтобъ есте изсвидътелствовали и справили, чтобъ в впредъ не смущал-4; в будеть я то написаль развратно. я въ томъ виноватъ, каюся и прощеія прошу у тобя, Государя, и у всего

Священнаго Собора. А что есн, Государь, отвътъ учинилъ, что еси меня еретикомъ не назваль, а молеиль такъ: говориль, де, и ты, чтобъ невидимаго Божества и безплотныхъ не воображати, какъ нынъ писано на иконъ Върую во единаго Бога21, и я говориль тебъ, Государю, объ одномъ невидимомъ Божествв, а о Апгелъхъ не говаривалъ. А спросилъ еси меня: да какъ же<sup>92</sup> бы тутъ писати, и я тебь, Государю, говориль: миь ся мнить. чтобъ Върую во единого Бога Отца Вседержителя, Творца небу и земли, видимымъ же всемъ и невидимымъ, писати словы, а оттолъ бъ писати и воображати по плотскому смотренію иконнымъ писмомъ Господа нашего Інсуса Христа, весь до конца; а чаю то и Владыки помнять, какъ я молвиль; и ты, Государь, нынъ Владыкъ спросилъ, какъ я молвиль, и Владыки теб'в сказали, что<sup>25</sup> молвиль о безплотныхъ и о Ангельхъ; и я Государь, того не помню, что я такъ молвиль; и коли Владыки говорять, и я въ томъ виневатъ, и ты, Государь, меня, Бога ради, въ томъ прости со всемъ Священнымъ Соборомъ. А я тебъ, Государю, о невидимомъ существъ Божіи свое помышленіе писаль, что мив въ разумъ приходило; о томъ есми тебь, Государю, биль челомъ, и писмо даль, и просиль чтобъ ты о томъ писмъ изсвидътелствоваль, и что будеть противно, и ты бъ меня въ томъ наказалъ; и нынъ, слышавъ твое свидътелство отъ книгъ, и я у тебя, Государя, прощенія прошу: Бога ради, Государь, во встхъ монхъ грубныхъ ртчяхъ и въ помышленіи прости, Бога ради<sup>24</sup>, со всемъ Освященнымъ Соборомъ, а я тебъ Государю, челомъ бью, а впредь по вашему свидътелству върую безсумиънно, и тъмъ образомъ покланяюся, и любезно цълую,

авъ. 16. жертвенникъ. 17. соборной. 18. Проп. "в въ Нижненъ" и пр. 19. явъ.
 записаны, 21. Приб. "отца, "22. како жъ. 23. что я. 24. Проп. послъднія два слова.

какъ естя насвидътелствовали. А усумнъвался есми много о томъ, кого вспрошу<sup>25</sup>; разумно сказати не ум і ють, а полписи и втъ, а образы Спасовы, и Пречистые, и Предтечевъ, и Иліи 26 Пророка сняли, отъ того все мое было сомивніе; а что моя въра въ Господу Богу в Спасу нашему Інсусу Христу, во святьй Тронцъ славиму, въ томъ есми тебв, Государю, Исповедь свою даль: такъ верую, такъ и мудрьствую до посабдняго моего издыханія, а въ своемъ сомнёнів и разрівшенія прошу, въ томъ есми соми вался, Бога ради, простите<sup>27</sup> мя. А что есми сомитніе вить, какъ писано въ мосмъ Спискъ о всъхъ о техъ Спятыхъ иконахъ: о Ветхомъ образованін Госпола Савасел, и о Прев'вчномъ Сов'єть, и Почн Богъ отъ всёхъ аблъ своихъ, и о Троецкомъ Делнія, и о Верую во единого Бога, н о Прінд'ьте, людіе<sup>28</sup>, поклонимся трисоставному Божеству, и о Единородномъ Сынв, и Во гробъ плотеки, и о всей Бытін, н о Адамов'є сотворенін: в я теб'є, Государю, о невидимомъ Божін существъ свое помышление писаль, и то мив въ разумъ приходило, да о томъ тебѣ, Государю, и билъ челомъ, и просилъ, чтобъ ты изсвидътелствоваль, что будеть супротивно, и ты бъменя вътомъ наказаль. И нынъ слышаль есми ваше Святительское о всемъ о томъ соборное свидътелство отъ Божественнаго Писанія извъстно и достовърно, и я о всемъ о томъ<sup>29</sup> сомивнін виновать, и каюся, и у тобя, Государя, прощенія прошу, Бога радя, Государь, во всёхъ монхъ грубныхъ рёчьхъ и въ помыпленіи прости, Бога ради простизо со встыть Священнымъ Соборомъ; а а тебћ, Государю, со слезами челомъ быо. а впередъ<sup>31</sup> о всемъ о томъ по вашему соборному свидітелству вірую безсумінво, и тъмъ Святымъ Образонъ, в вънахъ написаннымъ, повланяюся в мено целую, какъ естя изсвидетектики о всемъ по Божественному Писий. Р УСУМНЁВАЛСЯ ЕСМЬ МНОГО В О ТОГЬ, № го вспрошу, и они разсказати<sup>35</sup> ве уківа, а подписи и втъ, а образът Спасъ, в Превстая Богородина, и Предтечев в Кий Пророка сняли, и отъ того, Госулрь, и мое сомитьніе было. А что, Госудь, ш въра ко Господу Богу в Спасу важен Інсусу Христу, во святый Троил св вивому, въ томъ есми тебъ, Готоръ Исповъдь свою даль: такъ върум по мудрьствую и до последняго комо пыханія. Ла о всемъ о томъ своеть св нънія нынъ разръщенія прешу: п та есми усумитьвался, Бога раля, Гетла простите мя гръщнаго, и благоския, и дайте ми епитемью по Сыясим правиломъ, а я по своей свлірал н жати, сколко ми Богъ поможеть, и в-**ЛИТВЪ ВАЩИХЪ СВЯТЫХЪ** 

Въспросими Ивана Михайми: Всалъ еси въ своей Исповъл, чи р
Благовъщеніи образъ Спасовъ, в Пресстые Богородицы, и Предтечел, в Пля
Пророка сняди, а въ тъхъ итсте велвили образы, свое мудроване, з велси на нихъ; а что во Ангелский обрзъ писали Господа нашего Івсуса Хрста, и на верхъ «Креста салить въ лспъсъ, и Совътъ Превъчный, з водияз
надъ тъмъ нъсть же.

И Митрополить Истан поры в Соборы: На встах на таха Святит в наха полинся есть; въ Превъчни с въть Господь Саваова подписат, в м Христовъ образъ на Креста, п м Отчи, подписанъ, в мустовъ въ день седмый отъ всъта дъпсъ

<sup>25.</sup> впрошу. 26. Илн. 27. прости, 28. Проп. "людіе." 29. Приб. "своєк». "30. Беприя прости" пропущ. 31. виредь. 32. А. 33. сказати. 34. Илн. 35. Проп "и бытесняя."

ть, полимсанть, Господь Саваоеть на Хевим' въз почиваетъ, и на верхъ Креста дитъ въ досп'есть, о Христъ подписанть е, и на вс'ехъ на т'ехъ иконахъ у вс'ехъ зятыхъ образовъ подпись есть.

И Меант сказаль: Я, Государь, на техъ на техъ Святыхъ нконахъ, у всёхъ вятыхъ образовъ подпись видёлъ, что юсусъ Христосъ и Саваооъ, а толковатя тому не написано, которые то притв, а кого вспрошу, и опи не въдатъ; и я тебъ, Государю, и писалъ, и ы, Государь то мить изсвидътельствоталь отъ Божественнаго Писанія, и я ому и върую.

Прев'вчный Сов'тъ Бога, Отца со завнороднымъ Сыномъ и со Святымъ миносущнымъ Дукомъ вкупъ, яко зеразстоимъ совътъ ихъ, и тако и Божества іхъ пераздільно; сій убо совыть ихъ преже вычныхъ лыть, преже сложенія міру, и сія глагодана быша преже созданія Адамля, преже пронаречесь воплощение Христово, и Апостоли, и яко Единородному Сыну Животворящимъ Крестомъ ада разорити, и діявода связати, и тако всему міру спасеніе содълати; и о томъ Превъчномъ Совіть Божіемъ свидівтельствують три извъстны и достовърны свидътеля: Святый Архистратигь Гаврінль Архангель, и сосудъ избранный и Божественный, Апостолъ Павель, и Святый Иваннъ Златоустый, и въ Златоструи Слово 131 о человъчения Господа нашего Іисуса Христа; и си вси извъстны и достовърны суть свидетели, по реченному въ Божественномъ Писанін: Христовы уста - Пав-**10вы уста, Павловы уста— Златоустовы** уста, но и паче же Архангелъ Гавріилъ бытовъствуетъ Богородицы Совътъ Превъчный: Открывая тебъ, Дъво, и прочая; вь Благовъщенскихъ страницахъ и въ самомъ томъ каноне известно и достоверно авлено бысть о томъ Превъчномъ Совътъ.

И вже Христосъ нлотію на Кресть илетяни руци пригвождени ко Кресту имъ, Крестъ же стоить на Херувимъхъ въ лони Отчи, и о томъ свидътельствуетъ Иванъ Богословъ: Бога никто же видъ нигать же, Единородный Сынъ, сый въ лони Отчи, той исповіда; сіє , прообразуетъ, яко плотію распятся и пострада Христосъ Богъ нашъ, а Божество Его безъ страсти пребысть. Два же крыла багряны по великому Діонисію описуется. понеже Христосъ Богъ нашъ душу словесну и умну пріять, промів гріха, да наша душа очистить отъ грбхъ, и о томъ свидательствуеть Григорій Богословь во второмъ Словъ на Пасху въ сущемъ, и во 18-мъ толкованіи: Сынъ убо Божій на свой образъ приходитъ, си рѣчь на человъка приходитъ, его же по образу своему сотвори, и плоть воспріемлеть за нлоть человъческую, и душу словесную и умную за душу, ю же отъ Божественнаго вдохновенія пріемъ человівть, помрачи и разстли, да и убо воспріятою плотію плоть Адамію очистить согрѣнившую, душею же душу, да'и весь всего мя спасеть, понеже Адамъ весь согръшн и паде, по всему убо, рече, бываеть совершенъ человъкъ, развъ гръха. И иже Богъ Отецъ Господь Саваоеъ изливаетъ изъ сосуда на Христа, стоящаго въ Херувинтъхъ въ крылтъхъ, прообразуетъ Се**ято**е крещеніе и чяшу, иже пріять плотію въ распятіе, еже есть отцетъ, со желчію смъщенъ. Сему в Пророкъ Давидъ свидътельствуетъ, глаголя: Даша въ снедь мою желчь и въ жажду мою напоніца мя отцта; да онъ же свильтельствуетъ Евангелистъ отъ Ивана, зачяло 58: Чашю, еже дасть мив Отецъ, не имамъ ли пити ел, в прочая; потомъ, Совершинася, преклонь главу и предасть духъ. И иже на верхъ Креста сидитъ написанъ образъ, Інсусъ Христосъ младъ, оболченъ во броня, въ руку имъя мечь,

и о томъ свидетельствують Святыи Пророцы и Святый Иванъ Златоустый въ Словь: Предста Царица одесную тебе. Яко же убо не является, еже есть, но еже можеть, видяй видёти, сего ради овогда убо старъ является, овогда же юнъ, овогда во огни, овогда же въ хладъ, овогда въ вътръ, овогда же въ водъ, овогда же во оружінхъ, не прелогая свое существо, но воображая зракъ, различно подлежащихъ; о томъ же и въ Премудрости пишеть, и во Псаливхъ Давидовъхъ, в въ Песнехъ: Облечется во броня правды, и возложить пілемъ, и судъ нелицемъренъ пріемлеть, и поострить гивнъ ва противныя, противникъ же есть діяволь, и его бъсове, и человъцы еретицы, иже неправъ о Бозъ мудрьствующе, ихъ же убъетъ Господь Духоиъ устъ свонхъ. А прочія честныя и всів святыя нионы живописцы пишуть и воображають отъ древнихъ леть со Греческихъ образцовъ, о всемъ по преданію Святыхъ Апостолъ и Святыхъ Отецъ; а Божіяго существа и Ангельскаго существа живописны не описують, а нишуть Святыя нионы по древнимъ Греческимъ образцомъ, яко же Святін Пророцы видеща, и Святыя Отцы Господа Саваова пишутъ по человъчеству, и о сотвореніи небеси и земли, и о всъхъ Небесныхъ Ангельскихъ чинъхъ, и о сотвореніи Адамовъ, и о всемъ бытін, и Почи Бокъ въ день седный отъ всехъ дель своихъ, и Святая Тронца въ Дъянін, и Во образь Давидовъ, и Пріндъте поклонимся трисоставному Божеству, и Единородный Сынъ.

в Върую во единого Бога Отца Всемужителя, и Во гробъ влотски, и Что и принесемъ, Христе, и Достойно есть, в воистинну, блажити тя, Богородицу, в 0 Теб'в радуется, Обрадованная, вся им. и Неопалимая купина, и Домъ Дендовъ, и Воздвижение Честнаго Крета г Обновленіе храму Христа Бога вывеч Воскресенія, и Страшный судь по Джвлову Пророчеству, и Святыя Соой, Премудрости Божія, и Хвалите Госпал о небесъ, и прочая Святыя иконы, вотрая Соборная Святая Церкви пріять меже часъ, по преданию Святыхъ Авостоль и Святыхъ Отецъ Седми Соборовъ, в як же въ Синодикъ пишетъ: Проровы, видеща, Апостоли, яко же научина Перкви же, яко же пріять, и прочая: и в по тому жъ пріемлемъ и не можеть выко мудрьствовати, яко же предана вать Святін Апостоли и Святін Отцы, в вы тако же пріемлемъ, и віруемъ, в храпвъ кръпко отъ всея душа своея, и тъп всёмъ Святымъ иконамъ покловления почитаемъ ихъ, яко Божественныя, в чстиын, и Святын суть. А что, де, Сыты иконы Василевскіе Мамырева, а на вить писано: ВЕрую во единого Бога Отка Всдержителя, Творца небу и эсмли, вымымъ же всъмъ и певидимымъ, а стять по разнымъ кіотомъ, в Ауть Сытый написанъ въ голубинъ видъи, стоитъ особо, и мы о томъ Соборей приговорили, что темъ Святымъ вкомамъ стояти во одномъ кіоть вивсть, бытчинія ради Церковнаго и почести рад Иконныя.

IV.

#### TAROBA

# соборная епетемія

) СВЯЩЕННЫМЪ ПРАВНЛОМЪ ДАНА ДІЯКУ НВАНУ МНХАЙЛОВУ КЪ ЕГО ДУШЕВНОМУ НСПРАВЛЕНИО.

И по тому твоему Исповъданію, наше препіе о Святьмъ Дусь, со своими дътго Христв, со Архіепископы и Епиопы, со Архимариты и Игумены, и со тил Священнымъ Соборомъ, судихомъ іяти тебя къ Святьй Соборный Церкви , поколніе и предати тебя отцу духовму ко исправленію душевному, да по агодати Господа Бога и Спаса нашего суса Христа и по дапиви намъ власі отъ Святаго и Животворящаго Духа, зати и ръшати о всемъ, по правиломъ затыхъ Апостолъ и Святыхъ Отецъ, кащихся; и сего ради Соборнъ о Святьмъ усь, и со своими о Христь дътми, со рхіенископы и Епископы и со всёмъ вященнымъ Соборомъ, судихомъ и дажь тебв Епитимью патри лета: еди- ти лето плакатись подобаеть, вие верей стоя церковныхъ и входящимъ bpeo mojaca, mojetby teodeth 3a ca, сповъдая своя согръщенія; потомъ же горое авто, послушающи Божественныхъ всаній, пріять будещи въ церковь; и ретіе літто да стоиши съ вірными въ еркви, общенія жъ не пріемлеши; сконявшимъ же ся тремъ летомъ Святыхъ аввъ причястникъ будеши, потому что си три годы 1 отъ своего митенія, не спытавъ Божественного Писанія, о техъ

Святыхъ честныхъ иконахъ сомпъніе имъть, и вопить, и возмущать народъ Православныхъ Хрестіянъ, въ соблазнъ и въ поношение многимъ. Тако жъ тебъ отнынь и впредь заповъдаемь о Святьмъ Ауст, по священнымъ правиломъ Святаго Вселенскаго 6-го Собора Святыхъ Отецъ. иже въ Константинъградъ, въ Трудъ полативмъ, правило 64, яко "не подобаеть предъ людми простыми учителного слова подвигнути, или учити, санъ себъ учетелства абіе утворяя, но внимати отъ Господа преданному чину, и укоръ пріемлющимъ слово 2, благодать учитедемъ отверзати, и божественная отъ нихъ поучаются. Таковый в всякъ 4 убо долесть въдати свой чинъ и не творити себя пастыря, овчя сый, и глава да не мнить нога сый, но повиноватися отъ Бога предапному чину, и уши свои отверзати на послушание благодати пріемлющихъ учительского словеси; не вси бо Пророцы, не вси же Апостоли, сего ради мірстін человѣцы да не учять словесе 5 о запов'єд'єхъ, да не подвизають тёмь учительскій себё привлачящи." И того ради теб'ї отнынт и впредь въ дому Священныхъ Правиль не держати, ни учити. Тако жъ тебъ отнывъ и впредь о Святьмъ Дусь Соборнъ запо-

<sup>1.</sup> По три. 2. словомъ. 3. Толкованіе, 4. Прибавл. "человікъ." 5. словів

и о томъ свидетельствують Святыи Проропы и Святый Иванъ Златоустый въ Словъ: Предста Царица одесную тебе. Яко же убо не является, еже есть, но еже можеть, видяй видьти, сего ради овогда убо старъ является, овогда же юнъ, овогда во огни, овогда же въ хладъ, овогда въ ветре, овогдаже въ воде, овогда же во оружінхъ, не прелогая свое существо, но воображая зракъ, различію подлежащихъ; о томъ же и въ Премудрости пишеть, и во Псалитьхъ Давидовъхъ, и въ Пъснехъ: Облечется во броня правды, и возложить племъ, и судъ нелицемъренъ пріемлеть, и поострить гифвъ ва противныя, противникъ же есть діяволь, и его бъсове, и человъцы еретицы, иже неправъ о Бозъ мудрьствующе, ихъ же убъетъ Господь Духомъ устъ свонхъ. А прочія честныя и всё святыя нионы живописцы пишуть и воображають оть древнихъ леть со Греческихъ образцовъ, о всемъ по преданію Святыхъ Апостолъ и Святыхъ Отепъ: а Божіяго существа и Ангельскаго существа живописцы не описують, а пишуть Святыя вконы по древнимъ Греческимъ образпомъ, яко же Святін Пророцы видѣша, и Святыя Отцы Господа Саваова шишутъ по человъчеству, и о сотвореніи небеси и земли, и о всъхъ Небесныхъ Ангельскихъ чинъхъ, и о сотвореніи Адамовъ, и о всемъ бытіи, и Почи Бодь въ день седный оть встхъ дтав своихъ, и Святая Троица въ Дъянін, и Во образъ Давидовъ, и Пріндъте поклонимся трисоставному Божеству, и Единородный Сынъ,

и Върую во единого Бога Отна Вседержителя, и Во гробъ нлотеки, и Что и принесемъ, Христе, и Достойно есть нь воистинну, блажити тя, Богородицу, 10 Тебъ радуется, Обрадованная, вся пыв. и Неопалимая купина, и Ломъ Ливдовъ, и Воздвижение Честнаго Креста; Обновление храму Христа Бога напа-Воскресенія, и Страниный судъ по Дагнаову Пророчеству, и Святыя Сосів, Івемудрости Божія, и Хвалите Госпола о пебесъ, и прочая Святыя иконы, которая Соборная Святая Церкви пріять щеже цасъ, по преданію Святыхъ Апостол и Святыхъ Отецъ Седми Соборовъ, в вы же въ Синодикъ пишетъ: Пророны въ вадеща, Апостоли, яко же научища Церкви же, яко же пріять, и прочая: в вы по тому жъ пріемлемъ в не можемъ выко мудрьствовати, яко же предаща вак Святін Апостоли и Святін Отцы, в вы тако же пріемлемъ, и въруемъ, и хранию кръпко отъ всея душа своея, и тыс всемъ Святымъ нконамъ поклоняеми: почитаемъ ихъ, яко Божественные, в 4стныя, и Святым суть. А что, де, Святы иконы Василевскіе Мамырева, а на шт писано: Втрую во единого Бога Отна Вседержителя, Творца небу и земли, мимымъ же всемъ и невидимымъ, а стеять по разнымъ кіотомъ, и Духъ Сытый написанъ въ голубинъ вильни стенть особо, и мы о томъ Соборить приговорили, что темъ Святымъ иконачъ стояти во одномъ кіоть вм вств, бытечинія ради Церковнаго и почести ра Иконныя.

гръцения, что еси изрекъ на святый мволъ Православныя Вёры, и что еси саль Божествь и о Святых в честных в онахъ въ своей Исповѣди развратно и лно, и что еси написаль строку кромъ ащенныхъ правиль, и о той тебъ оей дераости и неразуміи подобаєть нлежив клятися 13, и поститися, и мотись, и плакатиси; и въ коленопреклонія 14 пребывати, и до послѣдняго своенадыханія, и, по снев своей, кънищимъ **модити** ворити, и модити Всесилно-Бога, въ Тронцы славимаго, да поеть ти отпусть твоимъ многимъ согръеніемъ. Тако жъ тебь отнынъ и впредь Святьить Дусь Соборнь заповыдаемъ всёхъ тёхъ святыхъ иконахъ, о котоыхъ еси сомивніе имвать, и о прочихъ мтыхъ нконахъ, впредь тебе сомнения е нивть, и не разсужати, и ни <sup>15</sup> поносыв, ни <sup>16</sup> испытовати, ни въ церкви, ни въ ародъ, ни въ дому Православныхъ Хретіянь не развращати по прежнему свому сумивнію, яко же и въ Покаянія воемъ писалъ еси, но токмо святымъ Іконамъ и святому честному Кресту люювію ш 17 со страхомъ молитися и облобыавъ покланятися, елико твоя сила. Аще и впреды по своемъ покояніи 18, преслупавъ о Святъмъ Дуст нашу Соборную аповедь; о тёхъ всёхъ святыхъ **Ико**-

нахъ, яко же въ своемъ Поканнія писалъ есн, учнешь паки эль мудрствовати <sup>19</sup> или развращати народы по прежнему своему сумнѣнію, забывъ страхъ Божій и свое покаяніе, аще въ томъ обличенъ булени отъ неложныхъ и достоверныхъ свидътелей, тогда конечив отъ Святыя Соборныя Церкви изгнанъ будении, и отъ всякія святыни отлученъ, и причтенъ будеми и проклять со всеми еретики и отступники Православный Въры, по заповеди Святых Отепъ Седми Соборовъ Вселенскихъ и Святыхъ Отепъ Поместныхъ и особь сущихъ 20, Соборовъ. Дана жъ бысть ему сія епетемія <sup>21</sup> отъ Пресв'ьщенного 22 Макарія, Митрополята всеа Русін, и отъ всего Священнаго Собора, въ лъто 7062, мъсяца генваря въ 14 день 25.

Да на томъ же Соборѣ Благовъщенскіе Священницы, Селивестръ, да Симеснъ, били челомъ Митрополиту и Архіспископу, и Епископомъ, и всему Священному Собору на Дъяка Ивана Михайлова, а Иванъ Михайловъ туто жъ стоитъ, а сказали: "Слышали есмя, Государь, что передъ вами на Соборѣ Иванъ Михайловъ челъ и писалъ на насъ не по натимъ дѣломъ."

И вы бъ о томъ пожаловали обыскали, да подали жалобницы за своими руками.

із. кланятись; 14; кольшоновловенія; 15. пе: 16. пе: 17. Прои: "и." 18. показвія, 19; алонудретвовати. 20: Прои: "и особь сущикъ." 21. Впитенья. 22. Преосвященняго. 23; до сакь порь по списку, напечатанному Археографической Колисіей.

въдаемъ о невидимъмъ Божествъ не испытовати и о непостижимомъ Существ в не разсужати, по токмо въровати, еже Богомъ вся быша, а еже, како быша, не иснытовати, яко же богословцы заповъдаша. Да что еси говорилъ: не подобаетъ невидимаго Божества и безплотныхъ воображати, какъ нынъ видимъ на вконъ писано: Върую во единого Бога Отца Вседержителя, Творца небу и земли, а писати было словы: "В рую во единого Бога Отца Вседержителя, Творца небу в эемли, видимымъ же всъмъ и невидимымъ," а оттолъ бы писати и воображати по щотскому смотрънію иконнымъ писмомъ: "И въ Госнода нашего Інсуса Христа," весь до конца. Да писаль еси отъ Предисловія Седмаго Собора въ своей Исповъди: Тако бо честному Кресту поклопяющесь, на немъ же животворивое распростерто бысть Слово, а не тело. Да писалъ если отъ Святого Ивана Дамаскина о Христь, Богь нашемъ, "чюдотворія пріять," а тамо писано,,чю дотвори."7 Да писалъ еси отъ Синодика въ своей Исповеди: Тако веруемъ и тако исповъдуемъ естинного Бога нашего, а тамо въ Синодикъ писано: "Тако въруемъ и тако процовъдуемъ Христа истинного Бога нашего;" и ты "Христа" отставилъ и не писалъ, а Святыя Отцы со благочестивыми Цари, Седмію Святыми Вселенскими Соборы, уложили, и утвердили, и запечатывые Святымъ Духомъ о священномъ Символь, иже есть Исповьданіе Православныя Віры Христіянскія, и всемъ протчемъ Божествъ, заключили и крыпць заповыдали страшными клатвами, дабы никто же прочее дерзнулъ, по малоумнъй своей дерэости, ни приложити что отнюдь къ нему, ни уложити 8

маъ него ни едину черту, ни істу в премънити, ни едино реченіе, на писиещ, оть яже въ немъ, нже рекоща тако: Дес кто послѣ насъ дерзнетъ таковое что в святьмъ Символь Православныя Върш. да будеть проклять и чюжь всякого багословенія и суботства Христіянского. Странина заповідь и запрещеніе сіє уставлено <sup>10</sup> бысть Святыми Отцы, ж сего рада подобаеть всемь Православнымъ Царень и Святителемъ, и всёмъ Христіяномъбльсти, хранити и до скончанія віка, по же и Святін Отцы заповъдаща и вапьсаща о томъ во многосложномъ Свитет. "Иже убо держеть неако върогати, ви развращати что отъ законно преданыхъ, или Крестнаго образа, или иписанія иконнаго образа шаровы, ви ино что сущихъ, во Святьи Церки держимыхъ по первымъ обычаемъ Ситыхъ Отецъ и Благочеставыхъ выныхъ Царей, аще Святителіе суть, л и гвержени будуть и проклати, аще л же иноци или прости людіе, таких клятвою да осуждени будутъ и сытого Причященія да отлучятся." Сіл уставляемъ повельніемъ и вмісто Святьго Духа, и уставонъ, и словомъ Велист Архіерея и Спаса нашего Інсуса Хрста, Ему же слава и держава, честь в покланяніе, нынь, и присно, и во вы въкомъ, аминь." Да писаль еси строку отъ своего мивнія, кромів святых вревиль Святаго Седмаго Вселенскаго Себера, кромъ тъхъ облазовъ, иныхъ ве высати, и во всёхъ святыхъ правилёхъ т≈ строки нътъ, а ты отъ себя и отъ светмивнія дерзнуль такъ написати. И вы • Святьмъ Дусь Соборнь тебь судихом. заповъдаемъ, и совътъ даемъ, о той тебе 11 своей 120 всей дерэости и о своемъ велия

<sup>6.</sup> животворное. 7. Вся эта точка пропущена. 8. отложити. 9. Проп. "ни іоту" и прода пропущена. 10. установлено. 11. тебіз 12. Проп. "своей."

ронцъ игумена на Серапіоново мъсто, и го Артемья привезыя исъ <sup>27</sup> пустыни, и жи итыбоди сътъв оминтов адвруж удовъ, а миъ велълъ иъ нему прихопъ <sup>98</sup>, и къ себ'в его вел'влъ призывати, смотрати въ немъ всякаго права и духовля ползы; и тогды отъ устъ Артемьевыхъ VYENSE KHEWHOBSSO AOBOJHOS1 MH HOKAлось, и добраго права и смиренія ислиенъ бысть, и тако всеми людии ідвиъ бысть, и ближними и далными; <sup>12</sup> язъ его тогды позналь. и тогды <sup>53</sup>, по атцкому прошенію и по Государеву вевнію, вгуменъ къ Тронцы поставленъ ысть. Въ та жъ времена ученикъ его, юренріе <sup>34</sup>, приходиль къ Благовіщенюму священнику, Симіону, страннолюбія ади и духовныя ради бестьды, и проправь съ нимъ многія бесёды, ползы али, и приходя мить Семенъ 86, извъщалъ се, еже глаголаль съ нимъ, и язъ таовыя бесёды сумнёлся 36, и позваль Пержлія <sup>87</sup> къ себ'є, покоя ради за странноюбіе, и дважды и трижды беседоваль 88 выме доволно о поляв чалпевити 39, и ся отъ него слышахъ такова же, еже міонь повіда мні; и вся та предеченная Царю и Государю сказахомъ. оглаже и Царь Государь, Богомъ даюминымъ своимъ разумомъ и богоразуднымъ смысломъ, вся Перфирьева учена слабоствая и во учителствъ 40 его Іртемія 41 начя примъчати по нарѣчю. <sup>1</sup>е по мнозѣ же <sup>42</sup> времени Артемей **н** <sup>43</sup> пуменство оставниъ, за свою совъсть, н тынде въ пустыню: и какъ нынъ началои Матюшки Башкина ереси взысканіе, 1 тогда жъ приведенъ исъ 44 пустыня Ар-

темей и се ученикомъ Перфирьемъ 45, и ные старцы; имы съ Семіономъ 46 Перфирьевы рачи, что отъ него слышали. написавъ, и выдали тебъ, Государю, и всему Святому Собору; и ты, Государь, Перфилія самъ спрацинваль предъ всемъ Соборомъ по нашей Памяти, и Перфирей предъ вами, Государь, тожъ говориль, и къ своимъ ръчимъ <sup>47</sup>, а къ вапему Списку, руку приложилъ. Что о иконахъ Иванъ писалъ, и то, Государь, Святый Митрополить, и весь Священный Соборъ, въдомо. Быдъ, по гръхомъ, великій пожаръ въ сомъ царьствующемъ градъ Москвъ, и всъ осващенныя цер-. кви и честныя иконы, и Царьскій дворъ, и полаты, и многое стяжанів 48, и посады всь, огнемъ ногорьия; 1 Государь, Православный Царь, самъ. жиль въ Воробьевъ; а розослаль по городомъ по святыя и честныя иконы, въ Великій Новгородъ, и въ Смоденескъ 49, и <sup>50</sup> въ Дмитровъ, и въ Звенигородъ, и наъ виньюи вітони спородовъ многіє чюдине святые <sup>51</sup> неоны свознан и въ Благовѣщеніе 52 поставили на по**кл**оненіе Царево. и всемъ Христіяномъ, доколе новые 53 иконы напинуть. И посладъ Государь по иконописцовъ въ Великій 54. Новгородъ, и во Псковъ, и въ иные городы, и иконники събхадись, и Царь Государь велвлъ имъ иконы писати, кому что приказано, а инымъ полаты подписывати 66, и у града. надъ враты Святыхъ образы писати; п я, доложа Государя Царя, вельлъ есми Новгородіцимъ 56 иконникомъ написати Святую Троицу Живоначялную въ Дъянінхъ, да н <sup>57</sup> Върую во единого Бога <sup>58</sup>

П. нгь. 28, приходити. 29. Артеньевы. 30. ученія книжного. 31. доводна. 32. Проп. "н". 5. когды. 34. Порфирій. 35. Семень инв., 36. усомивался. 37. Порфирія. 38. бесвдовахъ., 10. душевной. 40. учителв. 41. Артеньи. 42. Нвтв "же." 43. Проп. "н". 44. ивв., 45. Перфильенъ. 46. Самеономъ. 47. рвченъ. 48. иногія отъ стяжанья. 49. Сиоленскъ. 50. я. 11. чудимя святыя. 52. Влаговвицень 53. повыя. 54. Нвтв "Великій." 55. повельдъ малам подписывати. 56. Цовгородскимъ. 57. Нвтв "н." 58. Црно. "Отца."

V.

### AFFIELLA

### БЛАГОВЪЩЕНСКАГО ПОПА СЕЛИВЕСТРА.

Государю, Пресвъщенному 1 Макарію. Митрополиту всеа Русін, я всему Оснященному Собору, гръшный 2 Селивестришко челомъ бъетъ. Писалъ тебѣ, Государю, Иванъ Висковатой въ своемъ рукописаніи: "Башкинъ со Артемьемъ совътенъ. а я, Селивестръ, со Артемьемъ и со Семіономъ совътенъ же 3; а попъ Семенъ Башкину отецъ духовной, а ихъ дъ-Ja xbalute; As necale, to a 4 has Благовъщенья образы старинныя выносиль, а новыя своего мудрованія поставиль, да въжертовникъ 5 отъ своего же умышленія престоль адівлаль; сказываеть, нигать того нътъ, да иные иконы писаны не по существу, какъ его въ грамотв писано; да и въ Податв 7 притчи писаны не по поподобію." Ино, Государь, святый Митрополить, священиять Симіонъ про Матющу мнів сказываль въ Петровъ постъ, на заутрени: "Пришелъ, ден. на меня сынъ духовной необыченъ и ветеквин клатвами мена умолеть соби 8 поновити въ Великій постъ, и многіе воспросы 9 мнв простираеть, всв жь 10 недоумънны; у 11 меня, де, поученія 12 требуетъ, а <sup>18</sup> вное и меня самъ поучаеть; и язъ тому удивился и недоумъюся 14, и велии усумиться о семъ. И отвѣчялъ есми Симіону 15: "Каковъ то сынъ тоть у тебя 16 будеть, а слава про него носится недобрая." И какъ Государь

нзъ Кирилова прітхаль, и язь съ Се меономъ то Царко Государко Велики Князю все сказали про Банкина, в Ондрей протопоить и Алексъй Адаметь w слышали жъ. Ла Симеонъ же скажил, что Матюциа многихъ вещей справаваеть во Апостол'в толкованія 17.2 сань ты-KYCTL, TOJKYCTL 18, TOJKO BC BO CYMCTNY, развратно." И Симіонъ ему моляля Д ASP H CSWP TOLO HE BHYSTP A GLOL CAMP ваешь " И онъ молвиль: "Спроси, де, в 197 Седивестра; и онъ тебѣ скажетъ.« Н 90 км то Государю сказали жъ, что опътенриль, в Государь вельль Симіону Метині говорить, чтобъ Матюша вств свои рач во Апостоль измътиль; и Матюні вез Апостоль воскомъ наментиль, и Самон Апостоль принесъ къ церкви, и Цар Государь то видель 21, и всё во Авестий в ръчь и мудрование Матеоппино славан; и тогды Царь и Государь споре гъ Коломив повхаль, и то дело позвления 25. И похочень, Государь, о томъ дът спросить Симіона<sup>24</sup>, и онъ, что помянть<sup>®</sup> н самъ тебв все скажеть; а а съ Матюшею никако же не ссылался в савымив съ нимъ отнюдь не бывалъ викковъ. А про Артемья, бывшаго Трескаго 26 нгумена, сказываеть Иванъ, что 🖚 съ нимъ совътъ былъ: ино. Госудань > Троецкаго нгуменства никаво жъ в его в зналь: и какъ избирали из Живопачалий

<sup>1.</sup> Преосвященяюму, 2. Благовъщенскій попъ. 3. Башкивъ со Артемьевъ и со Сміовомъ совътевъ же. 4. явъ. 5. мертвеникъ. 6. что. 7. Приб. "де." 8. себа. 9. вещесы. 10. Проп. "вет жъ." 11. отъ. 12. поучевъя. 13. и. 14. недоумъкся. 15. Симеомъ. я. тобя. 17. тоякованъя. 18. Проп. иторое "толкуетъ". 19. Проп. "н." 20. Прои. "н." 21. видалъ. 22. къ. 23. позаляглося. 24. у Симеома. 25. спомнитъ. 26. Тромплаго.

эв-Бгородь 90, и въ Володимеръ, и во 91 смовъ, и въ Твери, и въ Суздаль, и въ Смовску, и во всей Пара Государа и Векого Киязя, Ивана Васильевичя, всеа reim, дръжавъ, писано на стънахъ и на гонахъ Гречесвое и Корсунское писмо, адъщинкъ 92 мастеровъ съ тъхъже об-130BЪ ЛИСМО, И ЖЕРТВЕНИКИ, ТАКО ЖЪ ВО метъй Сооіи, и въ предпреченныхъ <sup>95</sup> церважъ, въ Новегороде, и въ Смоленску, э Иареградски и по правиломъ. И ты, реманнь, святый Митрополить, и весь священый Соборь, обыщите и разсуите ,, аще едину черту язъ приложилъ воего разума: всё оть древняго предаія, какъ вконнями шишутъ по образомъ, каковы будуть у нехъ есть святыя честныя вконы, и Бытейская Деянія. инью многіе <sup>94</sup> притчи; неприкосновень сми самъникоторому двлу; писали иконники всё 96 со старыхъ образновъ своихъ. Обыскивайте, Государи, и свидътелствуйте ихъ, исправляйте 96 ихъ Божественнымъ Писаніемъ, по правидомъ Святыхъ Отецъ; что ян въ нихъ будетъ не по существу, или образцы непрамы будуть, тѣ честные иконы, которые 97 въ Благовъщенье писаны, а не по чину, и съ которыхъ тв честные ижены писаны. ть <sup>98</sup> каковы будуть; да что на ствнахъ Бытыйское старинное писмо и притчи. и о томъ, Государи, прилъжно 90 разсудите, чтобъ были святыя и честныя иконы и Бытьйское 100 писмо не на соблазиъ міру, но во утверженіе Православію и въ просвъщение, и въ умидение, и въ богатую милость, и въживотъ вёчный молящимся вірою, да безъ сумпівнія бы Православныя 101 Христіяня съ теплою върою поклонялися имъ во въки, аминь.

<sup>90.</sup> Новъградъ. 91. въ. 92. адъщныхъ. 93. предреченныхъ. 94. иныя иногія, 95. все. 96. и неправляйте. 97. честныя—которыя, 98. и тъ. 99. прилежно. 100. И выше и туть "Бытейское." 101. Православные.

# MAAOBSIN

### БЛАГОВЪЩЕНСКАГО ПОПА СИМЕОНА:

Государы Пресвященному Макарію, Митрополиту всеа Русін, высему Освяшенному <sup>1</sup> Собору. Благов вщенской попъ, Семіонишко 2, челомъ быо. Писалъ тебъ, Государю, Иванъ Висковатой, что я. Семень, Башкину отецъ духовной, и тотъ Матвый въ Великій 4 постъ у меня на исповъди былъ, а сказывалъ на исповъди: "Христіанинъ, де, есмь, върую во Отца, и Сына, и Святаго духа, и поклоняюся образу Господа Бога и Спаса нашего, Інсуса Христа, и Пречистый Богородицы, и ведикимъ Чюдотворцомъ 5, и всёмъ Святымъ, на икон в написаннымъ 6." А тогды меня великими клятвами и моленіемъ умодяль <sup>7</sup> на исповъдь приняти, и я его приняль .Да туть мив говориль: "Великое, де, дѣдо ваше; паписапо, де<sup>8</sup>: "И<sup>9</sup> нвчто жъ сія любви боліци, еже положити дущу свою за други своя," и вы, души свои по насъ10. де, полагаете, и блите о душахъ нашихъ, яко слово воздати вамъ въ день судный." И после того прітажаль ко меть на подворье, да челъ беседы Евангельскіе 11; да что написано найдеть тамо, ако жъ ти Христіяномъ, да учяль 12 мив говорити: "Бога ради, ползай 15 мя душевнь; надобеть, де, что написано въ Бесъдахъ тъхъ, честь, да на слово не надъятись. быти бъ и дівломъ совершитись; да все, де, начало отъ васъ; прежде вамъ, священникомъ, собою начало 14 показати. да и насъ научети; да туго жъ во <sup>15</sup> Ба гелін есть: "Научитеся оть неве 14,1 кротокъ есмь и смиренъ севдия; и бо мое благо и бреми нее леги еть Ино, де , которая нужа человит им смирну, протку и тиху? То 25 17, 26, 100, 4 на васъ јежитъ: первос, де, ванъ па ти, да и насъ учити." И послетого в слать по меня человёка, и я вы прі Бхаль, и учяль 18 говорити: "Во Амет лъ, де, написано: "Весь завить въ с СЕ СКОНЧЕВАЕТСЯ 19: ВОЗДЮбани всире своего, яко самъ себе; аще себе 7 заете <sup>20</sup> и сиъдаете, блюдите да вей отъ друга свъдени будете; "амы, м, 14 стовыхъ же рабовъ у собя 21 мр Христосъ всехъ братією нарицает, насъ, де, на иныхъ и кабаль, и бъглые, а на яныхъ нарадные, а на 🗯 полные 22; а я, де, благодарю Бога жего, меня, де, что было кобаль <sup>93</sup> и <sup>94</sup> вывл то , де, есми всѣ <sup>25</sup> изодраль, да дерај, ј Государь, своихъ доброводие; добрь, к. ему, и онъ живетъ, а не добро, в отъ гли хочеть; а вамъ, Отцемъ, пригоже восым. ТИ НАСЪ ПОЧЯСТУ <sup>96</sup> И О ВСЕМЪ ВАКЗВЛЕТЬ какъ намъ самемъ жите и модей у собя держати не томително 27; а надъл «ми и <sup>28</sup> въ правилъхъ то написана, в <sup>ме</sup> то показалося добро." И я Селивстру сызаль: "Пришель на меня сынь дупами необыченъ, и великими клятвами в 🖈

<sup>1.</sup> Священному, 2 Семеннико. 5. Матеей. 4. Великой. 5. Чудотворцень 6. мемленыхъ. 7. умолилъ. 8. ден. 9. Нътъ "н." 10. по насъ души свои. 11. "на первое дами Вседы евангельскія," что нельно. 12. учалъ. 15. полвуй. 14. начало. 15. въ. 16. мем. 13. вътъ "ль." 18. учалъ. 19. окончается. 20. угрываете, 21. себя. 22. Всюду я амъсто 4 бъябалъ, 24. Нэтъ "н." 25. все. 26. почасту. 27. не томити. 28. Нэтъ "н."

нісив умолиль себя приняти на испоыь въ Великій постъ, и многіе воспроі <sup>29</sup> простираеть недоум'внныя <sup>50</sup>; оть ня поученія требуеть, а вное меня в иъ учитъ." И Селивестръ мить отвъчалъ: (аковъ тотъ сынъ духовной будеть; сво-, 31 про него недобро носится." А какъ арь и Государь вздиль въ Кириловъ, желаль по меня человъка, да показаль гь Апостоль, по мъстомъ извощенъ <sup>32</sup> трети, да училъ <sup>88</sup> меня спрашивати, и ть то показалось развратно, и язъ ему отвчяль <sup>84</sup>: И язъ того не знаю; и ты, де, жалуй, спрашивайся съ Селивестромъ, онъ тебъ скажеть, и ты, де, тъмъ полій душу мою; а теб'ь, в'вдаю н язь, нівын тебв въдати въ суств мірской: ни ь день, ни въ ночи <sup>85</sup>покоя не знаешь." И то Селивестру сказаль, что мить веыть Матюша у тебя во Апостол'в сионшвати, что, де, у него мъчено. И какъ арь и Государь прівхаль исъ 36 Кирилоа, в Селивестръ Царю и Государю скаиз про того Матюшку, и Царь и Гоумарь призваль меня къ себъ, да сплоиз: "Тебь ин сынъ духовной?" И я Цаю в Государю сказаль, что онь мив ынь духовной; и Царь и Государь приазаль, чтобь то онъ навощиль <sup>57</sup> все во постоль, да въ себь принесъ; и я Маюшив спаваль, что Селивестрь елся осмотр'яти <sup>38</sup>, и онъ невощиль все, и <sup>39</sup>

я Апостолъ Государю отнесъ. А про Артемья, бывшаго игумена Троециаго, слышалъ у Перфилія: прищель ко мив за страннолюбіе, да хвалиль Артемья, и я ему въры не нялъ, что онъ и самъ отъ Писанія говорить 40 не добро; а Перфирьевы 41 рфчи тебф, Государю, съ Селивестромъ написавъ, отдали; а 49 после того старцы приходили за страннолюбіе, да про него сказивали и хвалили Артемья, что его 48 Царь в Государь на нгуменство взядъ, а онъ, де, отъ того я бъгалъ, и въ попы его силно поставиль, а онь, де, не хотель славы міра еего; да побылъ, де, на игуменствъ, и онъ, де, видитъ, что душћ его не въ ползу игуменство, и того ради игуменство 44 оставиль, хочеть себъ внимати, чтобъ отъ Бога не погинути душею, в Христовы заповъди совершити, в Евангельскія и Апостольскія, и отъ своею рукою питатися 45, пищею и одежею доводитнся; и мив то показалося добро, потому его п похвалиль 46

И 47 какъ прочли Жалобинцы, и Иванъ Михайловъ на Соборъ говорилъ: "Какъ есми про васъ тогды говорилъ, такъ и нынъ о томъ писалъ есми въ своей Исповъди о своемъ сомиъніи, и я нынъ о томъ у васъ и прощаюся." Да тугъ на Соборъ билъ челомъ и прощался.

<sup>29.</sup> наого вопросы, 30. недоуменные, 31. слава, 32. навосчень, 35. учаль, 54. отвечаль, 15. нощи 36. наъ, 37. навосчилъ, 38. посматрити, 39. в. 40. говорилъ, 41. Порфираевы, 42. в. 43. Прибавлено "сильно." 44. Всюду игуменьство, 45. руку питатись, 46. хвалилъ, 47. Всего следующаго комца исть въ списит Археографической Комисіи.

# MAAOBBBBAA

#### БЛАГОВЪЩЕНСКАГО ПОПА СИМЕОНА:

Государю Пресвященному Макарію, Митроподиту всеа Русін, ивсему Освященному 1 Собору, Благов вщенской попъ, Семіонишко 2, челомъ блю. Писалъ тебъ. Государю, Иванъ Висковатой, что я, Семенъ, Башкину отецъ духовной, и тотъ Матвъй въ Великій 4 постъ у меня на исповъди былъ, а сказывалъ на исповъди: "Христіянинъ, де, есмь, върую во Отца, и Сына, и Святаго духа, и поклоняюся образу Господа Бога и Спаса нашего, Інсуса Христа, и Пречистъй Богородицы, и великимъ Чюдотворцомъ 5, и всъмъ Святымъ, на икон в написаннымъ 6." А тогаы меня великими клятвами и моленіемъ умо*д*яль <sup>7</sup> па исповёдь приняти, и я его припяль .Да туть мив говориль: "Великое. де, дъло ваше; паписапо, дев: "И9 ничто жъ сія любви боліни, еже положити душу свою За Аруги своя," и вы, души свои по насъ<sup>10</sup>, де, полагаете, и блите о дунахъ нашихъ, яко слово воздати вамъ въ день судный." И после того пріфажаль ко миж на подворье, да челъ бесъды Евангельскіе 11; да что написано найдеть тамо, ако жъ ти Христіяномъ, да учяль 12 мнв говорити: "Бога радя, ползай 18 мя душевнъ; надобеть, де, что написано въ Бесъдахъ тъхъ, честь, да на слово не надъятись, быти бъ и деломъ совершитись; да все, де, начало отъ васъ; прежде вамъ, священникомъ, собою начяло 14 показати, да

и насъ научити; да туго жъ во 15 Егогелін есть: "Научитеся отъ мене 16 м кротокъ есмь и смиренъ сердиень; по go mos gralo n gdswu mos telko slip. Ино, де, которая нужа человых бын смирну, кротку и тиху? То дъ 17, де, все, че на васъ лежитъ: первое, де. ванъ тъщти, да и насъ учити." И после того преслать по меня человька. и и къ вет прі Бхаль, и учяль 18 говорити: "Во Авссыль, де, написано: "Весь законъ въ синси скончевается 19: возлюбили искренич своего, яко самъ себе; аще себе пываете 20 и сиъдаете, блюдите, да велят оть друга сивдени будете; " а мы, де, Хрстовыхъ же рабовъ у собя 21 держил Христосъ всёхъ братіею нарищаеть, а ј насъ, де, на нныхъ и кабалы, из пел бълтре, я на мнихр нарадные, з на налу полные <sup>22</sup>; а я, де, благодарж Бога жеге, у меня, де, что было кобаль 23 и 24 полька. то, де, есми всѣ <sup>25</sup> изодра*ј*ъ, да держу, д. Государь, своихъ доброводио; добре, ж ему, и онъ живетъ, а не добро, и онъ куы хочеть; а вамъ, Отцемъ, пригоже постилти насъ почясту <sup>26</sup> и о всемъ наказывата какъ намъ самимъ жити и людей у събя держати не томително 27; а видъль сми и <sup>28</sup> въ правилъхъ то паписано, и ин то показалося добро." И я Селивестру сызалъ: "Пришелъ на меня сынъ духовий необыченъ, и великими блитвами в 🖚

<sup>1.</sup> Священному, 2 Сеченнико, 5. Матеей. 4. Великой. 5. Чудотворцемъ. 6. винкой. 7. умолилъ. 8. ден. 9. Нътъ "н." 10. по насъ души свои. 11. "на первое далечь Беседы евангельскія," что нельпо. 12. учадъ. 15. полауй. 14. начало. 15. въ. 16. мен. 12 кътъ "ль." 18. учалъ. 19. скончается. 20. угрызаете, 21. себя. 22. Всюду я вийско 4. % кабалъ. 24. Нэтъ "н." 25. все. 26. почасту. 27. не гомити. 25. Нътъ "н."

зеніемъ умолиль себя приняти на исповъдь въ Великій постъ, и многіе воспросы <sup>20</sup> простираеть недоумънныя <sup>30</sup>; оть меня поученія требуеть, а иное меня и самъ учитъ." И Селивестръми в отвъчалъ: "Каковъ тотъ сынъ духовной будетъ; свово <sup>51</sup> про него недобро носится." А какъ Царь и Государь вздиль въ Кириловъ, приславь по меня челов'вка, да показавъ мив Апостоль, по местомь извощень 52 до тр<del>ети</del> , да учядъ <sup>88</sup> меня спрашивати, и мић то показалось развратно, и язъ ему отвъчаль <sup>84</sup>: И явь того не знаю; и ты, де, пожалуй, спрашивайся съ Селивестромъ. н онъ тебъ скажеть, и ты, де, тъмъ ползуй душу мою; а тебъ, въдаю и язъ, нъколи тебв въдати въ суств мірской: ни въ день, ни въ ночи <sup>55</sup>покоя не знаешь." И я то Селивестру сказыль, что мит веаћаъ Матюша у теба во Апостол синишивати, что, де, у него мѣчено. И какъ Царь и Государь прівхаль ясь 36 Кирилова, и Селивестръ Царю и Государю сказаль про того Матюшку, и Царь и Государь призваль меня къ себф, да сп.юсиль: "Тебь ан сынъ духовной?" И я Царю и Государю сказаль, что онь мий сынъ духовной; и Царь и Государь приназаль, чтобь то онъ навощиль 37 все во Апостоль, да из себь принесь; и и Мапошив сказаль, что Селивестрь елся посмотръти 38, и онъ невощиль все, и 39

я Апостолъ Государю отнесъ. А про Артемья, бывшаго нгумена Троецкаго, слышалъ у Перфилія: припель ко мив за страннолюбіе, да хвадилъ Артемья, в я ему втры не няль, что онь и самь оть Писанія говорить 40 не добро; а Перепрьевы 41 різчи тебів, Государю, съ Селивестромъ написавъ, отдали; а 42 послъ того старцы приходили за страннолюбіе, да про него сказивали и хвазили Артемья, что его <sup>48</sup> Царь и Государь на нгуменство взяль, а онь, де, оть того я бъгалъ, и въ попы его силно поставиль, а онъ, де, не хотъль славы міра èего; да побылъ, де, на игуменствъ, и онъ, де, видять, что душт его не въ ползу игуменство, и того ради игуменство 44 оставиль, хочеть себв внимати, чтобъ отъ Бога не погинути душею, в Христовы заповъди совершити, в Евангельскія и Апостольскія, и отъ своею рукою питатися <sup>55</sup>, пищею и одежею доводитися; и мив то показалося добро, потому его и похвалиль 46

И 47 какъ прочли Жалобинцы, и Иванъ Михайловъ на Соборт говорилъ: "Какъ есми про васъ тогды говорилъ, такъ и нынт о томъ писалъ есми въ своей Исповъди о своемъ сомители, и я нынт о томъ у васъ и прощатося." Да тугъ на Соборт билъ челомъ и прощался.

<sup>29.</sup> много вопросы: 30. недоуменные, 31. слава, 32. навосчень. 33. учайь, 54. отвёчаль, 35. нощи 36. мать 37 извосчиль. 38. посматрити. 39. а. 40. говориль. 41. Порфирьевы. 42. н. 43. Прибавлено "сильмо." 44. Вскоду игуменьство. 45. руку митатись, 46. хвалиль. 47. Всего слёдующаго конца иёть въ свисиё Археографической Комисіи.

гробу, и примикъ, видъ ризы едины лежаще, и отъпде въ себъ дивиси бывшему; и се два отъ нихъ бъста науща;" конецъ: "донде же облецетесьсилою свыше." И ина многа Государь Царь и Великій Киязь, Иванъ Васильевичь, всеа Русін, отъ Божественныхъ Писаній изрече. Времени же минувшу, повель Тосударь Царь и Великій Князь, Иванъ Васильевичь, всеа Русіи, отцу своему и богомольну, Деонистю, Митрополиту всев Русін, собрати третій Соборъ. Бысть же на томъ Соборъ самъ Государь; повелъ же Государь на Собор'в привести и Римского Папина посланивка. Бывшу же Собору, воспроси Митрополить посланивка о принествін его отъ Папы. Онъже, злохулникъ, начятъ глаголати, яко же еретикъ Давыдъ глаголаше, и рече: "Вы нарицаетеся Христіяня, втруете во Отца, н Сына, и Святаго Духа, то вотще въра ваша; мы же, Православные Христіяня, писменный языкъ въ Пилатовъ титав на Кресть Хри стовь, пишеть: Елински, Римски, Еврейски; и мы, Римляне и Латыня, въруемъ во Отца, и Сына, и въ Первую Силу: Первая бо Сила то есть: какъ, де, Адамъ созданъ и до преступденія быль одфань нетлінною плотію, сіяль, де, съ солицемь и эвездами, то и Первая Сила; а какъ Адамъ преступиль, н Христосъ, де, ему далъ бренную плоть, которую, де, мы нын'в носимъ, то, де, и коженые визы имянуются; а Христосъ, де, отъ Пречистые родися, кровь токмо отъ нее пріядъ; тою, де, кровію мы нынъ причящаемся, а влотію тленною отъ Богородица родися; а какъ, де, Христа распяли и во гробъ положили тленною плотію, а наъ гроба восталь Христосъ съ нетаћиною плотію, съ воею, де, Адамъ нсперва созданъ, а бренную свою плоть, которую отъ Богородицы взяль, ту, де, во гробъ разсыпаль; 'а какъ, де, будетъ второе пришествіе, інно, де, потечеть у

Христа исподъ гъвый ноги ръка члаема и въ той, де, ръкъ горъта всътъ првенымъ и гръщнымъ, да у всътъ у вля выгоритъ та нынъпняя тлънияя имъ которую мы нынъ носимъ; а передърстомъ, де, намъ стати на Судъ вецъною плотию, а та, де, плотъ не горитъ и муки ей не будетъ; а что, де, по восърсени Христосъ явился ученикомъ съниъ, то, де, явился привидъніемъ; а что де, съ ними ялъ, то, де, не сущее дъ шта, де, гинула."

Слышавъ же Государь Парь и Велкій Князь, Иванъ Васильевичь, всег Русін, отъ злаго еретика, отъ Папина посланика, хузная словеса на Христа Бот нашего, проразумъ духомъ, и яко сіе еретичество Напина посла по совъту ми еретика, Давыда Ростовского; в вета Государь отъ престола своего в вычить Папину посланнику говоряти во услашаніе всъмъ, глаголя сице: "Слыш, еретиче, о Отпы: Богъ Царь воей тем н зиждитель Інсусь Христось, Отель безначиленъ, не имы начила, ни гони, иописанъ, и неотступенъ, и неприложенъ и всесиленъ, и всемогай, и вся смержай, всевидецъ, и все слышай, стривсть и невидимъ, крбпокъ и недвижить фесиленъ, пресвятъ, пречистъ, пресвітел, безсмертенъ, превъченъ, безполечелъ. премилостивъ, прещедръ, преблий. ловъколюбенъ, долготериталивъ, прет лостивъ, истиненъ; Богъ Отепь превы всьхъ въкъ творецъ всическия, мымъ и невидимымъ, царь всыъ 🥂 щихъ и несущихъ, видимыть и вендимыхъ всёхъ бысть владыю, вселе житель; Богъ, Троица Свитая, Отепь, в Сынъ, и Святый Духъ, нераздължи с неразлучимая, вкупть безначализь т пъ самовластна и самосилна, в сл но Божествъ, а не три Боги, во тре ипостаси: Отецъ безначалень, Сипъ всэа втенъ, Духъ присносущенъ; ели 🌤

ство, едино господьство, едино царво, в едино владычество, и едина есть, и сила; и тако поется и славитвкунъ: Отецъ, и Сымъ, и Святый Духъ, разлучно, и нераздёлно во единой влаи, и во самной воли, и во самномъ ховін, во единой славь, и во единомъ авословенін, и хваленія, и пѣніи, и нво служение приемлюще отъ всякодыханія, славу, и півніе; и хвалу, и в голеніе пріемлюще вкупів, три безнална, три собственна, три совершенна. разм'встна и неразд'влиа; единица въ онцы, и Троица во единомъ. Божествъ: инъ Отецъ, и Сынъ, и Святый Духъ. де ти глаголю, еретиче, и о пребезнаинтив Сынт. Господь Богъ Отецъ. ить Божій, рождейся отъ Отца, прежде ъхъ выкъ есть рожденъ, а не сотворенъ, циносущенъ Отцу и соприснощенъ Свяму Духу!, имъ же вся быша; преюнь мебеса, сниде и вощотився отъ уха Святого, и родився отъ Марія Лівні, по маволенію Отчю, не отступль оть па и Святаго Духа, но вси вкупт суи, свять есть и непороченъ, вседеритель и всемогай, всесотворивый, всецень, всевластенъ и человъколюбенъ. значиленъ, безконеченъ, безсмертенъ, увнокъ, смиренъ, тихъ, кротокъ, долтериванны, ходатай благь по Отцу. ъ человъкъ, путь жизни, прещедръ, емнаостивь, истинень, вкупъ Богь и човъть, прошая и милуя, взимая гръхи его міра, агнецъ непороченъ, законь спасенія ради человівческого, волею рада и смерть пріять, живый во свяв неприступнъ вкупъ со Отцемъ и итымъ Духомъ. Еще же ти глаголю, ереме, о Святьмъ и всесилнъмъ Дусъ. кподь, Богъ, Царь, Духъ Пресвятый жыластень, безначилень, безконечень, жещень, всемогій, вся оживляяй, всёмь кланіе дая, безсмертенть, крізнокть, быстръ,

тахъ, кротокъ, страніенъ, невидимъ, тонокъ, пресвътелъ, пречистъ, пресвятъ, неоскуденъ, нераздученъ ото Отца и Сына, но всъ вкупъ, безначяленъ, утешитель благій, всвхъ милуя, всехъ снабдяй, всъхъ оживаний и исцвани, всъмъ върнымъ и кроткемъ умъ и разумъ дая и наставля на путь спасеный, и нзимая отъ всякаго ала. Богъ бо бяще присно, есть и будеть, неначинаемъ, ни скончаваемъ, ни м'вримъ, ни дов'вдомъ, единоначиленъ и безначиленъ; несозданъ, присносущенъ, неописанъ, невидимъ, невамъненъ, неуставленъ, пенаследованъ, непостижимъ умомъ и словомъ неизречененъ, самъ собъ достизаетъ; Отецъ, и Сынъ, и Святый Духъ, едино Божество въ трехъ составъхъ, едино существо въ трехъ собствъхъ, едино естество въ трехъ лацъхъ; Отенъ есть не Слово, Слово же есть Сынъ а не Отенъ, ни Духъ; Духъ Святый есть ни Отецъ, ни Сынъ; есть убо н въ насъ умъ, слово и духъ, то же трое неразлучимо: умъ ражаеть слово, слову же способствуеть духь, слово же безь духа пройти отъ ума не можетъ, яко же и въ насъ тон составы: единъ убо человъкъ во ум'в имать духъ и слово; тако есть Отепъ, и Сынъ, и Святый Духъ въ тріехъ составъхъ, пераздъленъ, но единъ; Богъ Отецъ роди Сына безъ страсти, Сынъ же нъсть безъ Святаго Духа; Отцу убо умыслившу, Сыну жъ содетелствовавшу, Святому же Духу совершившу. Рече Богъ: "Сотворимъ человъка по образу Нашему н по подобію," н сотвори Адама и помощницу ему, Евву, и самовластіемъ почте, и върай введе наги, просты нею, кромф всякого грѣха; законъ же бяще ему данъ быеть, и запов'вди оть иныхъ имати садовъ, а отъ другихъ не прінмати; вндъвъже пронырливый врагь человъка, Богомъ любима, завистію своею діяволскою и навоженіемъ пестростнымъ на

злокозненными сътми прельсти, заповтаь убо данную ему забысть, и сотворися заповъди Божін преступникъ, изъ рая нагнанъ бысть, и въ кожены облечеся ризы, и отъ пребогатыя славы райского житія отлучищась. Яко же вы, злін еретицы, глаголете, Римляне и Латыня, яко же Адамъ отъ созданія до преступления одъянъ былъ нетленною плотію, сіялъ солнцемъ и зв'вздами. а по преступленія даде ему Христосъ бренпую плоть напу, которую мы ныя в носимъ, и то коженые дизы имянуются, и вы, злые еретицы, то глаголете ложно, а не встинко, невъдуще Божественного Писанія. Преже убо преступленія Адаму, душевнім и телеснім очи не ведяху наготы, по преступления же превращиныся очима ихъ, иже дълати словесная дъла, твлесныма очима убо выльша наготу, душевныма же очима видеша добров и злое, и нознаста студъ въ срамныхъ удахъ; то вы, окоянніи, мняте коженые ризы, И говорить такъ Государь: "И оттодъ нападоша на человъки дукавые бъси, и зломъ и лукавствомъ своимъ сотворяють ихъ преступники быти; не терпя же милосердый Господь Богъ нашъ своего созданія эрьти алымъ бісомъ повинующихся, изволивъ своими щедротами помиловати насъ хотвніемъ Отца и Духа, преклонь небеса и сниде и вселися Слово Божіе во чрево невареченныя чистыя Девы, ни отъ плоти, ни отъ крови, но безсуменно и безначялно паптіемъ Святаго Духа, рожество неизреченно, въ нашу шлоть совершенно оболкся, истинно, одужевленно, умно и словесно, а не бездушио и безумно, яко жъ вы. проклятіи, мните. Сего ради вы опресноки и безъ соли приносите, мняще мертву плоть прівмину Христу, бездущну в безумну, мы же человъка совершенна, истинна разумъваемъ его, той же бо единъ

Сынъ Вожій и Богородицыя пріять вы дело пострадати плотію, а не Болестинь насъ ради согръщившихъ на Кресть оъ Жидовъ распять, кровію своєю очистьщу греховную скверну, и смерть пріять нашего ради спасенія, и во аль спас, в тамо отступника діавола со спетупно его силою нервинимами узами саям, самъже воскресе въ тойже ими, с нею жъ отъ Богородица родиса, а не оставиль ея во гробъ, и не реживать, и нну не пріятъ, яко же вы, околин фетици, мните. О семъ свидътемперст Евангелисть Марко, зачало 70: "Мари Магдалини, и Марія Іяковля, в Саленія пріядонна на гробъ, возсіляму соля, и влёзне во гробъ, видена миску, съдяща въ десныхъ, одвянъ во едеку бъ ду, и ужасошася; овъже глагом шть Не ужасайтеся, Інсуса виште Наменна, пропятаго, воста, пъсть зді, в се вісто, идъже положища его;" а встлы плоти не видъща, яко же вы, зни сретцы, глаголите. О семъ ваки свядиествуетъ Апостолъ и Евангелисть Нивъ Богословъ, глаголя, зачало 63: "Прим Симонъ Петръ ко гробу со учению, его же любляще Інсусъ, и выяде во грабъ н вилъ резы елены лежаще. и Сре иже бъ на главъ его, не сървани 🗜 жащь, во особь свить на единовъ въ ств;" а истявнія плоти не виділи, 🕬 же вы, еретицы, мните. И наки свядтелствуеть Иванъ Богословъ зачав 65 "Сущу поздъ;" конецъ: "живота вите ния его." Еще же свидътелствуеть А столь Павель, глаголя, зачало 33: "Велси Преподобному видіти вставнік, 4 выдъ убо своему роду послужив. жінмъ совътомъ успе, и правоже ко отцемъ своимъ видъти ист. твис. за же Богь воздвиже, не выль вельм. яко же вы, еретицы, минте. А еже выглаголите, яко по воскресении Христось сь

ники своими не суще яль, пища гиa, o cemb свидътелствуетъ Лука інгелисть, глаголя сице, зачало 114: скресе Інсусъ наъ мертвыхъ, и ста редъ ученикъ своихъ и глагода имъ: ръ вамъ, Убоявшимжеся имъ и прибывше, мняще духъ видяи рече Інеусъ: Что смущени е, и почто помышленія входять въ дца ваша; видите руцв мои и возв і, яко самъ язъ есмь; осяжите мя ндите, яко духъ плоти и кости не іть, яко же мене видите имуща; н рекъ, показа имъ руцв и нозв. Еще нмъ не върующимъ, а отъ радости чюдящимся, и рече имъ: Имате ли сивдно здв; они же даша ему рыпечены часть и оть ичель соть, и мъ, предъ нижи ясть;" а не тако, же вы, еретицы, глаголете.

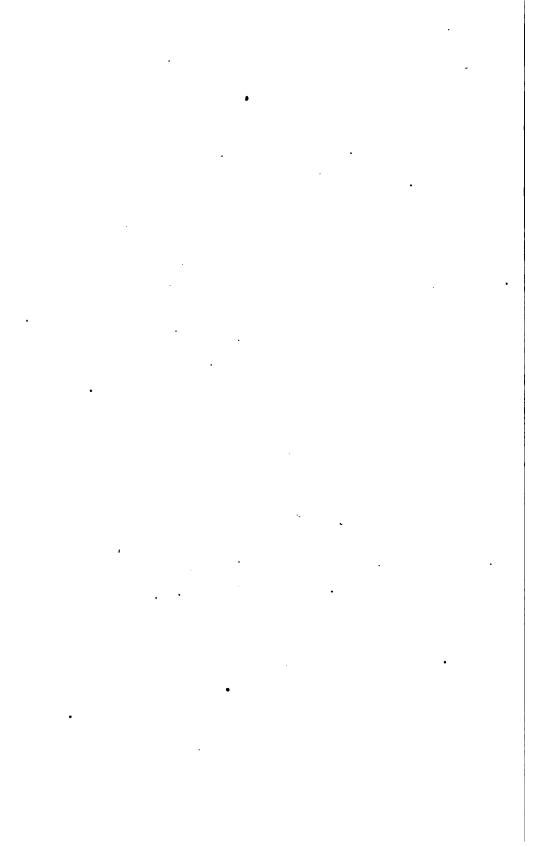
Н паки Государь Царь и Великій язь, Иванъ Васильевичь, всев Русін, нять времудро глаголати сице: "Слы-, посланниче Папежинъ и прелестнипреоколнный! Мы убо, новоизбраний діе, во Христа престихомся и во Хрив облекохомся; крещеніе же наше отъ икого Князя Владимира, нареченного Святомъ врешенін Василія; въруемъ Пророческому словеси, яко же Провъ глаголеть: "Хвалите Господа вси ыцы, и похвалите его вси людіе;" и ки глаголетъ: "Всяко дыханіе да хвать Господа; а не яко Пилатъ на Крев Христовъ титло пишетъ Еливски, мски и Еврейски; токмо бо трема язывелить Бога хвалити; мы же тако Арствуемъ, и тако хвалимъ, и славимъ, тако выруемъ во Отенъ, тако жъ и въ шь, тако жъ и въ Святый Духъ: едиесть божество и едино существо; а е вы, алін еретицы, минте и глаголе-, не токмо ото Отца и Сына Духъ исдить, но оть человека и оть скота, и

вы, элін еретицы, Духа Святаго кулники, глаголете на Святаго Духа ложно, Богъ боесть Отецъ, Богъ есть Сынъ, Богъ есть-Святый Духъ, не три бози, но единъ. Богъ; Духомъже Святымъ даруетъ различная дарованія: овому убо дается Дукомъ слово премудрости, иному жъ слово разума о томъ же Дусв, другому жъ въра тъмъ же Духомъ, иному жъ дарованія исціленісмъ о томь же Дусі, вному жъ пророчества, другому жъ разсужевіе духовомъ, вному жъ роди языкомъ; вся сія дъйствуетъ единъ Духъ, раздъляя властію, коемуждо хощеть. Яко же боедино тъло есть и многи уди имать, тако же Богь Духъ Святый неразлученъ отъ Отца и Сына, многая и различная дарованія даруеть, Отцуже и Сыну соприсносущенъ б ь; неизм вримъ есть Отецъ, понеже величества его никто жъ нам'ьрити можетъ, выници бо есть небесъ, в глубочия земли, и пространиве моря, неописанъ, безтвлесенъ, на съдитъ, на стоять, но вездъ весь, и иъсть мъста, навже нъсть его, яко же пророкъ глагодеть: "Аще взыду на небо, ты тамо еси; аще вниду во адъ, тамо еси; аще пойду въ последняя моря, тамо десница твоя, Владыко." Тако же и Сынъ, о немъ же псаломъ рече: "Словесемъ Господиямъ небеса утвердишася;" тако же и Духъ Святый, о немъже пашеть: "Духъ Господень исполни вселенную земля;" и паки глаголеть: "Дохнеть духъ его, и потекуть воды; и Пророкъ глаголетъ: "Духъ Господень на мив, его же ради помаза мя;"понеже никто жъ есть Отецъ, аще не ямать Сына; аще же не нмать Сына, то кому нмануется Отецъ? И никто же есть Сынъ, аще не вмать Отца; его же есть Сынъ, того же есть и Духъ Святый; не отъ себе бо есть, но отъ Отца исходящь; усвоенно имя есть и Сыновне, зане единъ есть Сынъ отъ единого Отца; усвоенно

есть имя и Духа Святаго, нже оть Отца исходить; и паки глаголю: усвоенно нмать лице Отецъ, иже единъ есть Отецъ; усвоенно тимать лице Сынъ, иже единъ есть Сынъ, отъ единого Отца рожденъ; усвоенно имать лице и Духъ Святый, нже отъ Отца исходящь; вное же усвоенно имать Сынъ, его же не имать Отепъ, ни Духъ Святый, но токмо имать Сынъ, превъчно есть со Отцемъ и со Святымъ Лухомъ, понеже Сынъ имать; напоследокъ рождение отъ матере, Отецъ бо не воспріять плоти, ни Духъ Святый, но токмо Сынъ, Слово Отчее; Отецъ не нмать начала и конца, но единосущенъ; Сынъ же два естества ниать: едино прежде всехъ векъ, другое жъ естество отъ

Богородины чистыя Марія; Сив 6 отъ Отца безъ начяла и безъ вопо. отъ матери же начало имба; Дугь (втый ни сотворенъ, ни создань на мжень, но оть Отца исходящь Сигія есть Святыхъ Апостолъ; сіл вір Првославныхъ есть Христілиъ; сіл гір вселенную утверди; или же держив чство поученіе Святыхъ Апостоль в (ытыхъ Отецъ Вселенскихъ Седия Собор и Помістныхъ, и прочихъ Святыть кітія честно хранимъ. Сему мы научими отъ Святыхъ Апостоль и Святых Опих се наша въра есть; васъ же, преокалных Латынъ, проклинаемъ." Они жъ Панежны посланники посрамлени отъщома в путь свой, начто же успыше.

# ин. Матеріялы иностранные.



### Osv neganin

### иностранныхъ сочиненій и актовъ

### o Poggaz

#### ВЪ ПЕРЕВОДЪ И ПОДЛИННИКАХЪ.

Занимаясь уже несколько леть собираніемь иностранных в чиненій и актовь, относящихся до Россіи, я успіль соавить богатый запась не только печатных матеріаловь ого рода, притомь, большею частію, въ экземплярах весь древнихь и редкихь, но и рукописей, изъ коихъ многія тавались еще досель неизвестными ученому міру. Такой ильный запась и важное место, принадлежащее вообще юстраннымъ источникамъ отечественной исторіи, налагать на меня обязанность приступить, безъ дальныйшаго заедленія, къ изданію ихъ въ светь.

Если, однако, цъль моего настоящаго предпріятія не треуеть никакого дальнъйшаго объясненія, тъмъ не менъе ворось о томъ, какъ лучше всего достигнуть этой цъли, стается еще неръшенымъ. Чтобы отвъчать на него, я предожу здъсь мои мысли, во первыхъ, въ отношеніи къ инограннымъ писателямъ и актамъ, назначаемымъ къ изданію; о вторыхъ, касательно формы, въ какой должны быть пеедаваемы сочиненіе или документъ, для того, чтобы сдъать ихъ, по возможности, наиболье доступными.

Извъстно, что иностранные матеріалы нашей исторіи, при тъ безчисленномъ множествъ, весьма различны между соою, какъ по содержанію, такъ и по своей важности. Сь

одной стороны, писатели, очевидно, не всь равно запательны, даже не всъ полезны. Поставивъ на первовъ выс Герберштейна, Флетчера, Рейтенфельса, Олеарія и еще псколькихъ другихъ, которые заключають въ себь столь инго любопытных данных и, сравнительно, върнаго во всем отношеніяхъ, мы, конечно, вовсе не въ правіз лишить всяки вниманія прочихъ писателей, но и не считаемъ себя ебзанными перепечатывать каждаго изъ нихъ безъ предпрительнаго разбора. Съ другой стороны, акты - этотъ еще боле богатый и несравненно болье надежный отдыль, чыл пре дыдущій — далеко не всь относятся исключительно до Россія, а напротивъ весьма часто только мимоходомъ предлагают извъстія, имъющія какое либо значеніе для нашей исторів И такъ, какіе изъ этихъ разнообразныхъ матеріаловь заслуживають по преимуществу названіе источниковъ и какіе вз нихъ должны, следовательно, подлежать изданію? Прежи всего несомпьнно ть, которые заключають въ себь свъды о нашемъ отечествъ, основанныя на собственныхъ наблоде ніяхъ автора, или, по крайней мірь, на извістіяхь, собщенныхъ ему другими, но не заимствованныхъ изъ источиковъ, и безъ того всякому знакомыхъ и доступныхъ. Вот почему нередко одинъ какой либо фактъ, одно какое лю замъчаніе, сообщенные писателемъ, или встръчающіся в акть мимоходомъ, но бросающіе свёть на быть древней Рисін, могуть поставить ихъ выше многихь другихъ матеріаловъ, хотя гораздо болье общихъ, но предлагающихъ одинъ выборъ изъ прежнихъ сочиненій! Въ особенности не льзя ве дорожить свидътельствомъ очевидцевъ писателей, но, в смотря на всь кривыя и ложныя сужденія, на которыя востранцы всегда бывали столь щедры относительно наших предковъ, иногда лучь истины невольно пробивается скиз эти пристрастные толки, и какъ часто удается намъ встрітить върный фактъ, представленный только въ дурном 🗗

в нли указанный не съ надлежащей точки зрвый! Пусть, льдовательно, матеріаль такого рода относится до цълой Росін, или, напротивъ, объясняеть только спеціальное событіе ъ ея исторіи, дополняеть характеристику какого либо знаенитаго лица, или, наконецъ, замъчаеть какой нибудь слуай, по видимому, совершенно ничтожный, но на самомъ ъль ръзко обозначающій свойства и обычаи древнихъ Рускихъ-во всякомъ случат онъ долженъ быть признанъ маеріаломъ драгоціннымъ, хотя въ большей или меньшей стеени важнымъ възначени источника вообще. Вотъ что можю сказать касательно выбора иностранных сочиненій, наначаемыхъ къ изданію. Другое значеніе, относительно соержанія, представляють акты, заключающіе въ себь извітія о древней Россіи. Если для насъ любопытно и полез-10 знать ть отношенія, въ коихъ находились къ нашимъ предкамъ иностранныя Государства въ разное время, ихъужденія объ насъ, ихъ цели и политику въ примененіи къ разнымъ событіямъ въ нашемъ отечествъ, то нътъ сомньнія, то къ этому источнику должны мы особенно обратиться во всьхъ такихъ вопросахъ, ибо хотя подобныя свъдънія и встрвчаются у нъкоторыхъ писателей, но они большею частію предлагають ихъ только мимоходомъ и вообще невърно. Впрочемъ, степень важности того или другаго акта, по нашему мненію, определяется опять не столько количествомъ находящихся въ нихъ извъстій, сколько значеніемъ и свойствомъ данныхъ, относящихся прямо къ нашему предмету, н потому чемь достоверные матеріалы, сообщаемые актомь, тыть стоить онъ выше, тыть драгоцыные вы значении источника. И такъ, вотъ основанія, коими мы намфрены руководствоваться при выборь сочиненій и актовь, которые будуть нами издаваемы. Для того же, чтобь нашъ выборъ не могь казаться читателямъ дъломъ личнаго убъжденія, мы ноставимъ себъ въ обязанность относительно каждаго издаваемаго сочиненія и документа излагать въ предвомів и особыхъ примъчаніяхъ тъ причины, по которывъ за считаемъ ихъ заслуживающими большее или менью вниманіс.

Другой вопрось о томъ, какъ издавать избранный уж матеріаль для того, чтобь сделать его доступнымъ наибилшему кругу читателей, опредъляется, безъ сомивнія, тіл главнымъ условіемъ, чтобы, сь одной стороны, имъ могь вызоваться всякой Русскій, любящій отечественную исторів, все равно знакомъ ли ему языкъ подлинника или истъ, съ довательно, чтобъ предлагать матеріаль въ нереводь на нап языкъ; а съ другой, чтобы читатель не быль поставлень п необходимость руководствоваться исключительно переведент и, въ случать сомитнія, незнанія Русскаго языка, или по 52кимъ либо причинамъ, могъ обратиться къ самому подлегнику, следовательно, чтобъ вместе съ переводомъ перевечать вать и то изданіе, съ котораго онь сделань. Сверхь тего библіографъ имъетъ полное право требовать, чтобъ ему с общены были вст доступныя сведенія касательно издамемаго памятника, какъ-то: подробное описаніе рукописи книги, съ которыхъ онъ печатается, отчеть объ разных 13въстныхъ его изданіяхъ (если онъ уже прежде того ыходиль въ светь) какъ на языке подлинника, такъ и в переводахъ, равно какъ всь сколько вибудь замъчательне раріанты въ этихъ изданіяхъ. Напротивъ, не льзя визить въ обязанность издателю, чтобы онь указываль на всяки певърное мъсто въ подлинникъ, объясняль его и т. воддовольно и того, если онъ приметъ за правило делать, в возможности, понятнымъ для читателя то, что предлагаета темно или двусмысленно въ издаваемомъ сочинени или актъ Прекрасный опыть соблюденія всіхъ этихъ правиль можно видьть въ 1-мъ томь "Библіотеки иностранных писатемі

Россіи" (иждивеніемъ М. Калистратова, трудами В. Сененова), отд. первое, С. П. Б., 1836 г. На томъ же основаін будемъ и мы предлагать каждый матеріалъ сначала въ ереводъ, а потомъ въ подлинникъ (за исключеніемъ, разугьется, тъхъ сочиненій или актовъ, коихъ подлинники намъ ензвъстны), въ предисловіяхъ же давать о послъднемъ поробный библіографическій отчеть; притомъ, имъя въ рукахъ ногіе отечественные матеріалы, служащіе къ поясненію и ополненію разныхъ иностранныхъ писателей и документовъ, о еще не изданные въ свътъ, будемъ помъщать ихъ въ юнцъ, въ видъ приложеній. Относительно примъчаній мы граничимся только самыми необходимыми, или имъющими акой либо особый интересъ, на пр., сообщающими новые всторическіе факты, библіографическія извъстія, и т д.

Познакомивъ читателей съ правилами нашего изданія, скакемъ въ заключение нъсколько словъ касательно тъхъ сошненій и актовь, которые мы намерены прежде всего предюжить вниманію публики. Темъ, кому известень превосюдный трудъ незабвеннаго О. П. Аделунга объ иностранныхъ утешественникахъ по Россіи до 1700 г., конечно, пріятно удеть узнать, что мы имъемъ въ виду не только нъсколью имень, но и сочиненій, не означенныхь въ этомъ оборвніи, какъ въ печатныхъ изданіяхъ, такъ и въ рукопиахъ. Таковы, на пр., сочинение Шаума подъ заглавиемъ "Тгаgoedia Demetrio-Moscovitica, который быль извъстень Аделуну только по одному имени, почему самому мы предпосыпаемъ изданіе этого сочиненія всемъ прочимъ; далее въ выспей степени любопытный отдъль въ изданіи Лазицкаго "Пе Russorum, Moscovitarum et Tartarorum religione", etc. (Spirae, 1582), подъ названіемъ: "Colloquium de religione M. Ducis Moschorum cum Robita, Ministro ecclesiae fratrum Bohemorum; it. Responsio Iohanuis B., M. Ducis Moschorum, ad hanc Rohitae confessionem fidei,

data au, 1570, Kalend. Maij"; сочиненіе Крёлля (Crull, John); Ль present condition of the Muscovite Empire, till the year 1698, two letters, London, 16996; весьма ръдкая бронцора о дадимитрін придворнаго медика его, Петриція, в проч. Ми в жемъ привести также нъкоторыя изданія разныхъ писискі не упомянутыя въ книге Аделунга, какъ-то: издане 1001. довольно извъстнаго сочиненія Смита "Voyage and entertainment in Russia, with the tragical ends of two Emperors and one Empres". нъсколько изданій Одерборновой "Epistola ad Davidum Chytraem, de Russorum religione, ritibus nuptiarum, funerum, victu, vestitu", etc. и друг. Такимъ образомъ, по изданіи въ свъть писичелей, в служивающихъ, по своей важности, особеннаго внимани, вык замедлимъ печатаніемъ техъ изъ менье значительных сочь ній, которыя по чему либо не должны быть оставленных в неизвъстности. Что касается до наиболье замъчательных сателей, то мы, на первый разъ, избираемъ только тых, ч торые еще не были вовсе, или, по крайней мъръ, вып знакомы читателямъ по Русскимъ переводамъ. Съ этого ф лью у нась уже приготовлены къ изданію знамените с чиненіе Флетчера: "Of the Russe common wealth", извысти донесеніе Таубе и Крузе объ Іоанні Грозномъ, Принца Бухавскаго "Moscoviae ortus et progressus", изданіе Бареця Ба рецци "о Лжедимитріи", и переводятся сочиненія: Михайми Литвана "de moribus Tartarorum, Lituanorum et Moschorum", Ра тенфельса "de rebus Moscoviticis", Павла Юстена "Асы kgationis Moscoviticae", 1569-1572, и проч. Изъ втораго разряда писателей уже поступили въ печать рукописный деникъ Самуила Бъльскаго, 1609 г., разныя Немецки бр шюры, относящіяся до войны Іоанна Грознаго въ Ливовів, и переводятся донесенія Дженкинсона о Россіи. Но еще разнъе надъемся мы сдълать отдъль другихъ иностранных чиненій (кромь путешествій) и актовь, ибо ихъ мы будеть издавать преимущественно на основани рукописей,

норсе неизвестныхъ. Изъ первыхъ стоить здесь упомянуть о географическомъ сочинении Зиммерна (Cosmus Simmern von Simmerscampo): "Allgemeine Weltbeschreibung", коего восьмая часть заключаеть въ себъ свъдънія о нашемъ отечествъ; о Рейфенберговомъ "Politia Regia", 1620 г., объ описаніи Гофмана, подъ заглавіемъ: Rurge und neueste Moscowitische Zeit,-land,-Staatsund Rirchen-Beschreibung, Rurnberg, 1687", и проч. Касательно вторых заметим только, что изъ множества матеріаловъ этого рода мы будемъ предлагать особенно тъ, которые заключають въ себъ върныя и современныя указанія на отнопенія иностранных Государствъ къ Россіи. Такова, на пр., инструкція, данная Польскимъ Королемъ Сигизмундомъ ІІІ Самунлу Грушецкому, отправленному посланникомъ въ Испанію въ 1612 году, которую мы надъемся въ самомъ непродолжительномъ времени издать въ светь. Вместе съ темъ, для того, чтобы, съ одной стороны, познакомить читателей съ матеріалами, которые мы имъемъ въ виду при нашемъ изданін, а съ другой доставить искоторое пособіе занимающимся Русской исторіей, мы уже приступили къ составленію подробнаго каталога известныхъ намъ досель иностранныхъ сочиненій и актовъ, какъ напечатанныхъ, такъ и рукописныхъ, съ отмъткою, гдъ можно ихъ видъть (если экземилярь очень редокъ), означеніемъ разныхъ изданій каждаго и другими библіографическими примъчаніями. Въ свя--HLTSFTO SEERS THEREFORE THE CHOOCLETS THE CO HE вый указатель въ алфавитномъ порядке техъ иностранныхъ писателей, которые уже извъстны въ Русскомъ переводъ, съ объясненіемъ, гдв и когда быль каждый изъ нихъ напечатанъ: для техъ, кто намеренъ пользоваться нашимъ собраніемъ, такой перечень будеть тымь болье нуженъ, что изданіе вськъ, принадлежащих в сюда матеріаловъ мы, по необходимости, предполагаемъ отложить на изкоторое время.

#### VIII

Наконецъ, намъ пріятно также довести до свъдънія читтелей, что нъкоторые изъ молодыхъ ученыхъ, основателью знающіе иностранные языки, согласились принять учетю въ нашемъ изданіи переводами съ находящихся у насъ водруками подлинниковъ, и что окончательнымъ приготовыніемъ статей къ печати и ихъ редакціей будетъ завъдывлъ Николай Васильевичь Калачовъ.

Ії. М. Оболенскій,

226520

PETMAHA JUTOECKAPO,

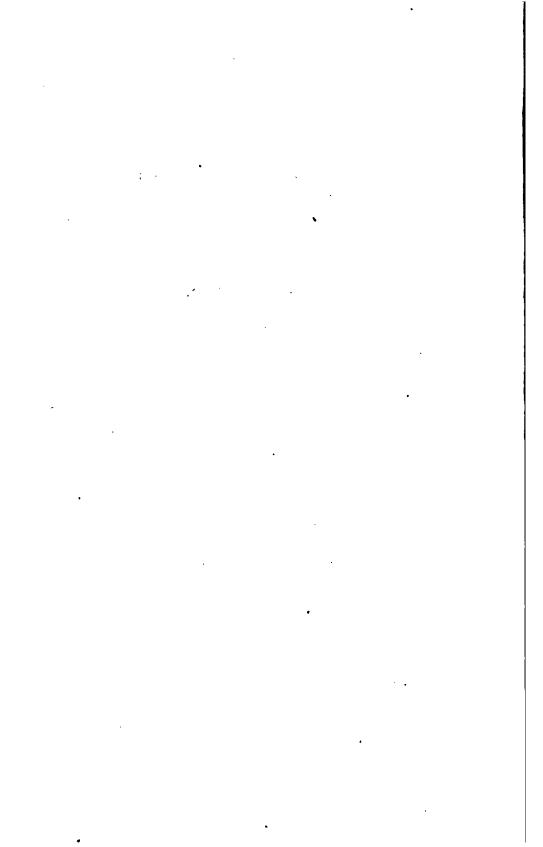
## PAANBUAA,

O

#### EGSSAS,

### ОДЕРЖАННОЙ НРИ УЛЪ,

1564 года, генваря 26-го.



### KORIS GL BEGLEA.

### присланнаго въ Вартаву

#### на имя пана радивила

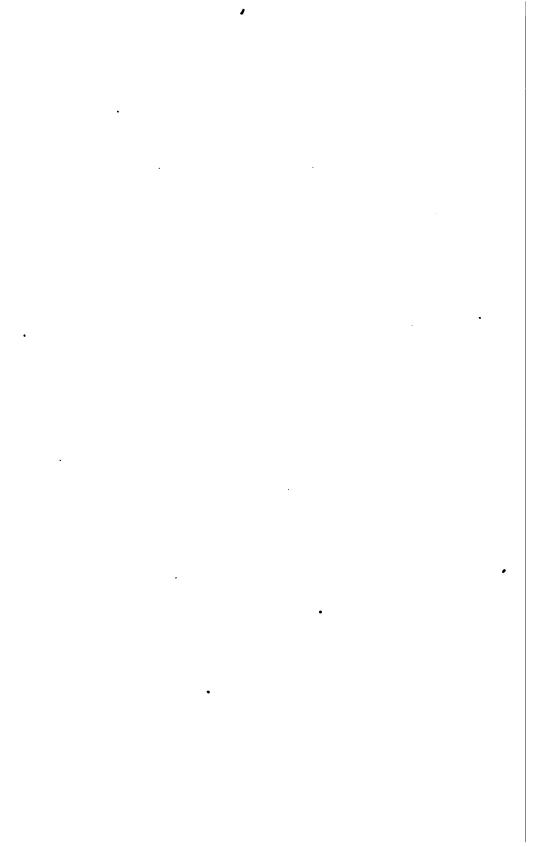
BEAUKUAID TEMAIAHOAID AUMOBEKUAID,

СР ИЗВЕСТІЕМЪ ОБЪ ОДЕРЖАННОИ ИМЪ ПОВЕДЕ

BB CPAMERIN CS MOCKBETSHAME,

и о томъ, какая богатая добыча досталась его литовской рати,

26-го генваря, сего 1564 года.



#### HPEANCHOBIE.

Въ половинъ Феврада мъсяща, 1505 года, Іоаннъ Грозный няль у Литвы Полоцкъ, древнее достояніе Россіи, а въ слъдъ тъмъ заключилъ съ ней перемиріе на шесть мъсяцевъ, оручивъ завоеванный городъ князю Петру Ивановичу Щуйному, знаменитому воеводъ Царской рати, громившей Лионію. Въ концъ года явились въ Москву и послы Сигизунда для переговоровъ о миръ или, по крайней мъръ, о еремиріи, болье продолжительномъ, но, по обыкновенію, съ бънхъ сторовъ никакъ не могли согласиться въ условіяхъ, война должна была возгоръться съ новой силой.

Поаннъ, не оставляя Москвы, спъшилъ, однако, усилить Нуйскаго, котораго и теперь назначилъ главнымъ воеводой, риславъ ему въ помощь нъсколько отрядовъ изъ разныхъ ородовъ. Съ этимъ войскомъ, заключавшимъ въ себъ около 10,000 человъкъ, Шуйскій выступилъ изъ Полоцка, чтобъ оединиться подъ Оршей съ князьями Серебряными-Оболенкими, которые вели къ пему другое войско изъ области имлечской; но еще на пути, близь мъстечка Улы, 20-го генваря, 1864 г., суждено было ему встрътиться съ великимъ гланомъ Литовскимъ, Радивиломъ, и здъсь, въ загадочной отвъе, не только лишиться жизни, но и помрачить свое славное воинское имя и свое прежнія, громкія побъды. Русскіе бъжали малодушно, доставивъ случай Польскимъ панамъ

хвалиться и величаться всюду своей побъдой, дъйствительно блестящей, судя по ихъ разсказамъ, далъе множествож ими убитыхъ и взятыхъ въ планъ Москвитянъ, и, наконець несмътной добычей, найденной въ Русскомъ обозъ. Таким образомъ, до насъ дошли современныя реляціи и письма в разныхъ языкахъ объ этомъ сраженіи и побъдъ, одержавной Литовцами надъ нашими предками; впрочемъ, всь они, крожі незначительных различій, между собою сходны, свидатель ствуя единогласно, что Шуйскій, имівть на своей сторені всь выгоды, не хотель ими воспользоваться по сноей гордости и изъ презрвнія къ малочисленности и слабости в прінтеля. Къ сожальнію, намъ неизвъстно никакихъ отечественыхъ источниковъ, которые бы относились къ этому превс шествію, темь болье, что мы даже не знаемь, какъ гомрится объ немъ и въ летописи Александро-Невской, на къ торую въ настоящемъ мъсть исключительно ссылается бы рамзинь въ своей исторіи. Во всякомъ случав, мы нолиземъ, что они могли бы служить лучшимъ объяснениемъ касательно странных действій Шуйскаго, которыя, может быть, по этому и исторіографь описываеть вовсе несхедю сь упомянутыми выше реляціями и письмами. И такъ, в ожиданіи, что новъйшія дъятельныя розысканія вськь этс чественныхъ памятниковъ и въ этомъ отношенін следыють для насъ доступными какіе нибудь новые и полезные жатеріалы, мы сообщимъ пока читателямъ одно изъ принадлежь щихъ сюда извъстій, писанное самимъ виновникомъ побъль. великимъ гетманомъ Радивиломъ, хотя и сохранившееся уже не въ подлинникъ, а только въ Нъмецкомъ современнов переводъ, дополнивъ его притомъ примъчаніями, заимство ванными изъ другихъ такого же рода источниковъ, къ котъ

мъ именно относятся: 1) Письмо оть 4-го Февраля, 1504 г., Италіянскомъ языкъ, съ приложенной къ нему реляціей о женій на языка Латинскомь, отправленныя изъ Варшавы рдиналомъ Коммендоне, въбытность его нунціемъ въ Поль-, къ кардиналу Карлу Борромео, племяннику Папы Иія -го. Они напечатаны въ изданныхъ Археографической Комсеіей "Historica Russiae monimenta", т. I, отъ стр. 200—202.— ,,Краткое, ясное и подлинное описаніе битвы, происходив**й между Москвитявами** и Литовцами, въ 1364 г., 24 Генв.", ставленное на Латинскомъ языкъ Тильманомъ Бреденбамъ и напечатанное въ томъже самомъ году въ видъ приженія къ его исторіи войны Ливонской, веденной В. Княмъ Московскимъ противъ Ливонцевъ. Латинское заглавіе гого сочиненія слідующее: Historia belli ·Livonici, quod Magas Moscovitarum Dux contra Livones gessit, per Tilmannum Breenbachium conscripta. Unà cum breui narratione praeclarae ejus ictoriae, qua paucis abhine mensibus Lituani vicissim contra Moshovitas potiti fuerunt. Lovanii, apud Iohannem Bogardum, sub Bibis aureis, Anno 1564. Бреденбахъ заимствовалъ, какъ онъ оворить, это описаніе изъ донесенія, отправленнаго къ Коюлю въ Варшаву на другой день послъ сраженія, которое акъ его обрадовало, что онь, казалось, посль того соверпенно выздоровьть отъ своей бользии. Въ приведенномъ выше письмъ кардинала Коммендоне онъ также объ этомъ упоминаеть, разсказывая, что Король получиль донесение о побыть Радивила въ то самое время, какъ принималъ лекарство, но что онъ не повърилъ такому извъстію и послъ того весь день быль въ сильномъ волнения. 3) Описание въ хроникъ Литовской Стриковского того же сраженія, подъ заглавіемъ: "о побіеніи Москвы двадцати пяти тысячь на

Уль" (см. въ рукописяхъ, хранящихся въ библют. Москос. Главн. Архива Минист. Иностр. Дълъ подъ № 80, стр. 534 и д., и подъ № 81, стр. 935 на об. и д). — Къ этих въ страннымъ источникамъ мы присоединимъ, наконецъ: 4) Стд. ное, но достовърное, извъстіе о нослъднемъ походъ Шуй скаго, сохранившееся въ нашихъ Розрядныхъ книгахъ (ствъ Древи. Рос. Вивлюе. т. XIII, ст. XXIV, стр. 545 и 544, въ Симбирскомъ Сборникъ, т. І, розрядъ 1364 г., ва стр. 6) Этимъ источникомъ мы въ особенности пользовались для устоящемъ случаъ иностранцами много переиначены.

Въ заключение предложимъ описание брошюры, седеращей въ себъ письмо гетмана Радивила, издаваемое выя въ переводъ. Она напечатана въ Нюренбергъ Никалей Кнорреномъ, въ 4-ку, на четырехъ листахъ. На лицем сторонъ перваго изъ нихъ, подъ заглавіемъ, помъщева вър тина, представляющая съёздъ Русскаго воеводы съ Литоскимъ полководцемъ: оба они верхами и окружены воруженными всадниками. Вдали изображение города, оперющее, въроятно, мъстечко Улу. Экземпляръ этой брешери хранится въ библіотекъ Московскаго Главнаго Архива Манистерства Иностранныхъ Дълъ. Не безполезнымъ считель еще замътить, что означенное письмо напечатано также у Новаковскаго, въ изданіи подъ заглавіемъ: "Zródla do dzejón Polskich", 1841, t. I., р. 184—190, но безъ всякихъ запътельныхъ варіантовъ.

К. М. Оболенскій.

### Robia es rresua,

ПРИСЛАННАГО

### ЛИТОВСКИМЪ ГЕТИАНОМЪ ВЪ ВАРШАВУ,

#### на имя пана Радивила,

3-го Февраля, 1564 г.

Не только не сомивваюсь, но и вполив увъренъ, что Ваша Милость скренно желаете мив всего лучшаго. И потому пишу къ Вашей Миости въ краткихъ словахъ, не будучи въ состояни писать пространно осль вчерашией потехи, въ которой мнв пришлось довольно потрудитья и поработать. Началось же дело съ того, что Государь Московскій, тправивъ посольство нашего Всемилостивъйшаго Государя, Короля Полькаго, вознамърился продолжать военныя дъйствія въ земляхъ Его Гоударства и разорять ихъ мечемъ и огнемъ.

И воть въ следъ за темъ назначиль онъ своему воеводе, Шуйскому (знатюму Московскому князю, который быль виновникомъ встять бъдствій Інфанндін, женать на сестръ Московскаго Государя (?!) и въ то время ъ своимъ войскомъ находился въ Полоцкъ), весьма значительную помощь ізъ Смоленска и изъ областей Псковской, Новгородской, Торопецкой и Іуцкой, такъ что объ этъ рати 1 должны были соединиться близь Орши, юграничнаго замка, принадлежащаго Его Королевскому Величеству. Поив того упомянутый воевода, Шуйскій, въ следствіе повеленія своего Государя, выступиль изъ Полоцка въ воскресенье, что было 23-го Генпри, съ тъмъ войскомъ, которое здъсь при немъ находилось, о чемъ я юлучилъ точныя свъдънія, дознавшись также, что овъ пойдеть на Улу, итстечко паньи воеводины Витовской.

Въ это время я съ мовмъ войскомъ стоялъ въ Лукомлв', городъ Ляговскомъ, находащемся недалеко отъ Полоцка и на разстояніи семи миль эть Улы, и хотя въ сравнени съ непріятелемъ быль действительно слабъ, но стыдъ и позоръ, причиненные мнв и всей нашей націи и нашему имени отнятіемъ у насъ города и области Полоцкой (потому что. когда Полоцкъ взять Русскими, онъ былъ также военачальныкомъ) 2, побудили меня, наконецъ, двинуться противъ непріятеля и близь самой Улы в встрътиться съ нимъ лицемъ къ лицу, что именно случилось въ среду, 26-го Генваря, и происходило следующимъ образомъ:

Когда упомянутый воевода съ войскомъ своимъ выступилъ изъ лису въ поле, прилежащее къ Улъ, я, съ другой стороны, изъ Луковскаго лъсу вышель на туже равнину 4; впрочемъ при этомъ онъ имъть верез мною и моимъ войскомъ значительное пренмущество, не только что кластся до местности, которую занялъ, но и во всехъ другихъ отвожніяхъ, чъмъ онъ въ самомъ дълв и воспользовался. Когда же я выстнилъ изъ лъсу, будучи обо всемъ увъдомленъ моими караульныма, монъ, зная точно также о моемъ прибытіи, дожидался меня, одпако, на воловнить поля, предоставивъ другую половину (да вознаградить его в это Господь Богъ) мнъ и моему войску; даже и тутъ—смъю Вашу Малост въ этомъ завъритъ—стоялъ онъ покойно въ боевомъ порядкъ, нискомъ не трогаясь съ мъста, до тъхъ поръ, пока я также устроилъ свое комъ причинамъ онъ оказалъ мнъ такое снисхожденіе и какую несомичнать при этомъ надежду, Ваша Милость можете сами изъ всего съзапнаго благосклонно заключить 6.

За тъмъ, поручивъ себя и войско Всемогущему Богу и возможеть и него твердую надежду, вступилъ я въ сраженіе. Скажу, однако, въ брикихъ словахъ, что непріятель разбить мною на голову, такъ что сино воеводу и его войско я преслъдовалъ на разстояніи цъліахъ пати мял и что все это пространство (да благоволить Ваша Милость безъ всяло сомпьнія этому върнть) устяно было трупами убитыхъ, лежавшина одел подлъ другаго, которыхъ мы полагаемъ, по меньшей мъръ, пало въ чеслъ девяти тысячь человъкъ в. Самъ воевода, какъ скоро передово полкъ былъ разсъченъ, бъжалъ къ Полоцку з; но товарищь его, Захра Плещеевъ, который въ Полоцкъ и войскъ считался по немъ первить воеводой, слава Богу, находится плъпникомъ въ моихъ рузахъ, разокакъ еще одинъ по имени Палецкій; наконецъ, и третій по мъсту, къто сказываютъ Москвитяне, Войнаровскій (г), у меня въ плъну. Кромъ въ взято въ плънъ значительное число придворныхъ, имъвшихъ важное менейе при Московскомъ Государъ, и другихъ лицъ выспыто сослава закое менейе при Московскомъ Государъ, и другихъ лицъ выспыто сослава закое менейе при Московскомъ Государъ, и другихъ лицъ выспыто сослава закое менейе при Московскомъ Государъ, и другихъ лицъ выспыто сослава закое менейе при Московскомъ Государъ, и другихъ лицъ выспыто сослава закое менейе при Московскомъ Государъ, и другихъ лицъ выспыто сослава закое менейе при Московскомъ Государъ, и другихъ лицъ выспыто сослава закое менейе при Московскомъ Государъ, и другихъ лицъ выспыто сослава закое менейе при Московскомъ Государъ, и другихъ лицъ выспыто сослава закое менейе при московскомъ Государъ, и другихъ лицъ выспыто сослава закое менейе при Московскомъ Государъ, и другихъ лицъ выспыто сослава закое менейе при московскомъ государъ другихъ лицъ выспыто сослава закое менейе при москов закое при въ предока закое при въ при въ

О Шереметевъ (опъ также Московскій князь) в Вашей Малост к могу сказать точно: убить ли онь или возвратился въ Полоцкъ. Егомен и колчанъ, которые онъ носилъ на себъ, найдены между убитыми нврвнесены ко мив 9. Находящеся въ монкъ рукахъ плънные Москвитич котя и показывають, что ихъ всехъ съ саминъ воеводою Шуйскимъ ошло до 20,000; однако я, какъ человъкъ, имъвшій часто случай дълъ подобныя наблюденія, полагаю, что ихъ состояло на лице 17 или 18,000 10. И такъ, однимъ словомъ, по благости и милосердію Всевышнаго, означенный Шуйскій мною побъждень и, спасаясь бытствомь, бросыл и поль сражения весь свой обозъ, состоявший слишкомъ изъ пати тысяч повозокъ, изъ конхъ (Ваша Милость, падвюсь, не усументесь миз в этомъ повърить) нашъ брать, Литовець, вдоволь позапасся съвствым припасами, мъхами, одеждою и серебряною посудою, какъ-то, стававане и другимъ, употребляемымъ для питья, скарбомъ; также множествовъ лать, панцырей и разныхъ воинскихъ орудій, которыя находилясь в обозв, сверхъ того, что Москвитане имъли на себъ, такъ что никто не остался безъ хорошей поживы 11. Я полагаю не вначе, что весь этого

арадъ Шуйскій везъ для доставленія войску, съ которымъ долженъ пль соединиться 12. И все это перешло къ нашимъ въ добычу, котя, кочно, не даромъ получили они такую награду, потому что, сказать правновали противъ непріятеля именно такъ, какъ слъдуетъ подданнымъ, ърнымъ своему Государю, и добрымъ, честнымъ воинамъ, сражаясь съ рагомъ мужественно и крабро; и теперъ я полагаю, что, въроятно, Шуйй будетъ праздновать масляную уже не въ Оршъ съ разгульными муниками, а въ Полоцкъ съ собаками (Москвитяне почитаютъ собакъ нестыми и никто не касается до нихъ голыми руками).

Что до меня, то я располагаю въ будущую субботу выступить отсюдя, ть Лукомая, и пойти къ Оршъ, для того, чтобъ въ техъ местахъ нахощемуся непріятелю помъщать вторгнуться въ область Его Королевато Величества, и тамъ, понедалеку отъ Орши, буду ложидаться Польсой ратв, которая, надъюсь, пе замедлитъ съ нами соединиться, чему я же напередъ искренно радуюсь.

Въ происходившей битвъ нашихъ хотя убито не болъе 20 человъкъ, о ранено отъ шести до семи сотъ. Въ ротъ Князя Соломирскаго почти съ рядовые и обозные переранены, а въ ротъ г. Зеновича также почти съ, да и самъ опъ раненъ въ голову 13.

И такъ вотъ, Милостивый Государь, какъ все это случилось съ помоцію Божіей и благодаря содъйствію Краковскаго пана, Ходкевича, при смъ и я, съ своей стороны, сделалъ все возможное. Впрочемъ, когда Его боролевскому Величеству будутъ нами представлены взятые въ плънъ оеводы и другіе Москвитяне, Его Величество и Ваша Милость отъ нихъ амихъ получите обо всемъ подробнъйшее извъстіе, равно какъ и объ омъ, каковы были мои дъйствія въ этомъ послъднемъ сраженіи.

Въ самомъ двлв, велякой и многой милости Всемогущаго Бога должно приписать, что непріятель такъ поспъшно обратился въ бъгство, между твиъ какъ въ этомъ сраженіи мы не могли употребить въ дъло тяженыхъ орудій 14. Правда, и у непріятеля тяжелый снарядъ былъ вовсе незавиденъ, по все таки при немъ находилось около сотни орудій.

Такимъ образомъ, Отепъ Небесный своею милостью помогъ мит вытолнить въ точности волю моего Государя, такъ какъ Его Величество даль мит приказаніе попытать успъха и при первомъ удобномъ случать вступить въ сраженіе съ непріятелемъ; да и то счастіе даровалъ мит Господь Всемогущій, что именно моею службою и усердіемъ непріятелно нанесенъ первый уронъ по истеченіи бывшаго съ нимъ перемирія; теперь дай Богъ; чтобъ эта моя служба была вознаграждена милостивымъ ко мят расположеніемъ Его Королевскаго Величества, моего Государя. Писано въ Улъ, въ четвертокъ, 27-го Генваря, 1564 года.

Николай Радзивиль, воевода Грабовскій, великій гетмань Литовскій.

Печатано въ Нюренбергъ Николаемъ Кнорреномъ.

- 1. 1. e, pers Myniches, communicada del teles descens, sociopie muent <sub>ив 30</sub> прева при бекь, нь Молець'я, и были усилемы пользии, пригодии: мугих» городов», и регь Совленская влиней Серебраных»-Обысаких. О MONTH MINISTO THEN PROSPERED BY PERSON KONSTRACT, MAN WHITE PRINCES, MAN merce de Marcie à des paratres clinicies, dantacien mondo partir d'uni Ресрадотка четоска: "Того жа году велбла Мора и В. Клава иза Панци в воданъ жикъ восвою съ твик анцик, кообрайн вись годъ нь Номиру иных Вь другом месть "1012 (1564, году, полодь иль Полоски вь Линици им беспита и посводы, анала Истра Миносита Муйскаго съ топирищи.—А по (я денева поводъ въ Антовскую веняю висин Восилья да кисон Петра Сеням Серебраниять съ тоокрищи, а велию инъ скадиниса съ аналенъ Петроп Ву CARRE D'-Bosonegs a Creatoceain configuers magnime ale austerie: "Brain 18 В. К. Месконскій, зедержава висли Личнескіе, собрава великую силу, допорто из послами Дигосскиям посладь сь Метронъ Серебраналив да съ Царевичень Кимин въ 50,000 колищи для россорения Лигии; а съ Шеленки динулся виего пред Herph Mynesin an 50 thecaparts, a muchin oba noncea contracts na Apprentiments'
  - 2. Въ подлиниват славно: Denn els Pologio beristen methen, iй ст емф фіфилиденей. Не вено, должно ли относить изстоименіе она да Шуйскому вли в Ро
    димлу: то и аругое ножно допустить, ночему что бака Шуйскій быль один на
    восподь при влятія Полоцка, така и Радивиль на то само: премя дійстинтильная
    же пачальствоваль пада Литовскинь пойскома. Мий кажетел, одиако, что европія
    му иставку отнести ка гетняму Литовскому; но на такона случай должно привдомить, что се сділяль переводчила письма Радивилова уже ота вебя для объспенія подлинивато симсла его слова.
  - 3. Ула, по изв'естио у Коннендоне, находилась въ 14 милахъ во со спред Полощав и на разстояния 26 отъ Вильим, а отъ Лукомля, где стоять Радила въ 7 милахъ, какъ им уже видели выше.
  - 4. У Страковскаго и въ нашихъ Розрадимкъ говорится, что Шуйскій вертимся съ Радивилонъ въ сель Ивановскомъ, которое мервый опредълять ще гониве, называя его "Селищенъ Изановскичъ Бурколабовыми" и прибалая, что Шубскій стояль въ это время съ своимъ обозомъ на Часинцкихъ полякъ; а гъ Роградимкъ ибсто враженія называется сельцомъ Иванцовынъ. Напротивъ, какъ Бенендове, такъ и Вредевбахъ упоминаютъ только объ ибстечкъ или городъ Уль находященся на ракъ того же инени.
  - 5. Здісь не льзя не замітить большаго различія между описаність Карация в навістілин, сообщаенмин въ наостранныхъ источникахъ относительно приготолись иъ сраженію со стороны Руссансь и Антонцевъ, разно какъ и самой измения Воть какъ все это происшествіе предлагается у исторіографа: "Князь Пунсий, говорить опъ, какъ бы осліпленный рокомъ, изъявиль удивительную въссториность: шель безъ всякаго устройства, съ толявии невооруженными; досвіли ими на санякъ; впереди не было стражи; инкло не думаль о непріятель— а змици Троцкій, Николай Радананль, съ Дворомъ Королевскимъ, съ дучшини палали товскими, стояль близь Витебска; инізата півримить дваутчиковъз виаль все, я ціять близь Орше, въ ийстакъ дібсныхъ, тісныхъ, напаль на Россіять. Не усийть и

ь въ ряды, ни вооружиться, они малодунио устремились въ бъгство, воеводы и вы." Совсимъ не такъ, видили мы, было дило по словамъ самаго Радивила. е подтверждають Комисидоне и Бреденбахъ. Вь релиціи перваго читаємъ, что изплъ, узнавъ о выступления Шуйскаго къ Оршъ и о томъ, что онь уже на ять Улы, быстро двивулся изъ Лукомля и въодинъ день прибылъ къ Улф, навышейся отсюдя на разстояния 7 миль. Узнавъ нь свою очередь оть дазутчиковъ го прибытии, Москвитине приготовили своихъ къ битит на местахъ открытыхъ, овцы же редкими и сившанными рядами стали выводить своить воциовь изъ ихъ тропиновъ, обросшихъ кустарнивомъ. Замътивъ это, продолжаеть онъ, Рус-:, воснылавъ варварскою гордостію и презрівь малочисленность Литовцевъ, отими позадъ п дали имъ мъсто и времи приготовиться къ битвъ. После этого съ яхъ сторовъ сошлись съ сильнымъ ожесточеніемъ и начали сраженіе." Бребахъ, сверкъ того, прибавляетъ, что Москвитяне дружно и бодро приняли пернападеніе. что доказываеть, говорить опь, самое число раменыхъ Литовцевъ , объ этомъ ниже). Только въ одной изъ нашихъ Розрядныхъ сказано, что Мовскіе бояре и воеводы сошлись съ Литовскичи людьми безъ висти; но этичъ : не доказывается, чтобь они вовсе не успъли приготовяться къ сраженію. Приъ, что Русскіе не тотчасъ бъжали, видно также изъ редвцін Коммендоне, орый говорить, что битва продолжалась около двухъ часовъ, такъ что ть и тіе отступали поперемвино.

- 5. Точно тоже читаемъ и въ реляціи Коммендоне: "Подъ ночь Русскіе, гошть опь, стали уклоняться и потомъ бъжали. Вь это время ифсяць сіяль полиъ блескомъ, и при его свътв Литовцы до глубокой почи преследовали бъвщихъ. Въ сраженіи убито до 10,000 вонновъ (въ другомъ месть гоморить онь
  9); множество взято въ плевъ и не мене потоплено въ ближией рекв, а погь въ другой рекв, Кривице, находящейся въ 5 миляхъ отъ места битвы, пои что до этой реки Литовцы продолжали победу, преследуя враговъ." Бреденсъ говорить также о 9,000 убитыхъ. Только одинь Стриковскій уверяеть, что
  сскихъ "розгромлено и побито" 25,000, такъ что едва 5,000 ушло въ Полоцкъ,
  то раненыхъ язвестіе, очевидно, несправедливое, хотя онь разсказываеть, что
  је въ 1573 году самъ виделъ въ поле Ивановскомъ "стогь великій сложень кой Московскихъ."
- 1. Такъ полагалъ Радивилъ, еще не узнавъ истины, и потому тоже самое порено и въ реляціи Коммендоне. Дійствительно, Шуйскій былъ тогда же убитъ, цько не ясно, погибь ли онь еще въ сраженіи, или точно біжалъ и во время гства былъ настигнуть. Ему разовкли голову, говорять Бреденбахъ и Стриковій; первый прибавляеть еще, что его трупъ найденъ въ колодці. Впослідствім Коммендоне писялъ въ Римъ, что Шуйскій убить въ этомъ сраженіи и что онъ чороненъ въ Вильні жителями Греческаго віропеновідянія, при чемъ на похочахъ было такое стеченіе народя и такое торжество, что при Дворі остались имъ педовольны. Тіло его погребено въ Виленской Богородичной церкви, замість Стриковскій.
- 8. По словать Бредсибаха, кромф Шуйскаго, въ сражения были еще убиты навь Симеонъ Дмитріев. Палецкій и воевода Иванъ Вас. Пісреметевъ; но последні (меньшой Пісреметевъ, какъ навывается онъ въ Розрядахъ, въ противоположеть старшему или большому, называвшемуся темъ же именемъ) и после того еще плется действущимъ дицемъ въ войне съ Лиговцами. У Стриковскаго убитые и свиные исчисляются вифств: ки. Александръ Проворовскій, ки. Давидъ Вас. Скумровъ (Гундоровъ въ Розряд. у Повикова), Дапило Колычевъ, княвъ Өедоръ Пацкій, Іоснфъ Өедоровичь Быковъ "мужь возрастомъ великъ, полторы сажени сыхъ, когорый быдъ головою пушкарскимъ, боярниъ Семенъ Вас. Яковлевъ и це ифсколько другихъ, коихъ имена, впрочемъ, пе ясим или сомпительны. Яковърь, по сдовамъ Бредсибаха, спасся бегствомъ. Къ числу же иленныхъ онь отно-

сить: киявя Ив. Петр. Охлябинина (воеводу передоваго полка по нашей Розациой). Захарія Иванов. Плещеева-Очина, Войнаровскаго, Никиту Болдырева (?).

- 9. Мы уже сказали въ предыдущемъ примъчания, что Шереметевь не быль збит въ этомъ сражени; по объ томъ, что между убитыми нашли его мечь и коли говоритъ и Бреденбахъ, не называя его, впрочемъ, по мясии, а сказывая томы, что они принадлежали Московскому воеводов (Imperatori Moscovitico). Карачзия, осъвывансь на названии Imperator, полагалъ, что Бреденбахъ говоритъ здъсь о жей и колчанъ Іоанна Грознаго; но изъ разныхъ мъсть его сочинения видно, что мъ въобще употреблялъ это слово для означения восначальника.
- 10. Стриковскій говорить, что войско Шуйскаго состодло изъ 30,000 чемпіца у Радзивила было всего 4000. Мы уже запітили выше, что это візвісіє нежеть быть признано справедливымь. Не льзя также візрить вполив нізвістіє, шодищемуся у Коммендоне о количествів войска Московскаго и Литовскаго: опе сип себі противорізчить, разсказывая, что Шуйскій выступиль изъ Полоцка томо о 8 тысячами воиновъ, а между тізнь въ сраженій убито 9 мли даже 10,000. Верчемь, изь его же словь въ другомъ містів можно заключить, что у Шуйскаго был всего до 20,000 человівкь. Литовцевь, подъ начальствомъ Радивила, было, пъворить онь, 6000 человівкь.
- 11. Коммендоне сообщаеть еще следующій подробности касательно добым, меставшейся литовцамы, "Она была столь велика, разсказываеть онь, что то інпескомы койске сделалась такая дешевизна и такое изобиліе по всемь, что вони принуждены были даромы оставить клебь деревенскичь жителямь, а кольчуп по вы каждой повозке было, по крайней мерт, по десяти) продаются по одвону ветерскому золотому. Сюда кто то писаль, что омы купиль у одного социп и отличные собольи меха, покрытые волотою парчею, за 20 конь грошей, что ставляеть мене 50 Венгерскихы золотыхы. Чтобы, впрочемы, кто инбудь и увыплся, что такія богатыя одежды найдены вы лагеры непріятельском, ща знать, что у этого народа есть обыкновеніе, при вступленіи вь бятву, відыть, сверхы оружій, драгоцівныя, разноціватныя одеянія, такъ что Русское койсковию выдь прекраснаго цветущаго луга."
- 12. Въ редвцін Коммендоне сказано также, что весь этоть снарядь Шікці везь сь собою для доставленія его приблежавшенуся изъ Смолевска безорумої войску, которое шло, подъ предводительствомъ Кияза Серебранаго, изъ отдыемішить внутреннихъ областей Московій и не имъло обоза. Для объясненія этого еприбавляеть еще слідующее: "Такъ какъ Московскій Государь, перемиріень приравь войну на этоть годъ, надівялся провести его споконно и, оставив општи пограничныхъ, не образовалъ войски изъ жителей отдаленныхъ областей, а изъ такъ его предположеніе не сбылось, то на помощь пограничныхъ войскать опредваваль отовсюду собпрать и посившио посылать толиы безоружныя, не изыководи и събствыхъ припасовь."
- 13. У Бреденбаха и Коммендоне сказано также, что Литовцевъ убято не боле 20 человъкъ; но, по словамъ Бреденбаха, въ одномъ подку кияза Солонеридата ранено болъе 600 человъкъ.

---

#### 

I.

#### ЗВЪСТІЯ О РОССІИ, ИЗВЛЕЧЕННЫЯ ИЗЪ ПИСЕМЪ КАР-ИНАЛА КОММЕНДОНЕ КЪ КАРДИНАЛУ БОРРОМЕО \*.

#### ыниска изъ письма къ кард. Борромео, изъ Варшавы, отъ З' Генваря, 1564. Писано цифрами.

Перехвачена грамота нашего Государя къ Московскому Князю, съ кими-то цифрами; это событе, перетолкованное въ дурную сторону нвъторыми еретиками, произвело великую перемъну въ расположении Кома. Тотъ, кто везъ грамоту, бымъ посаженъ въ тюрьму, теперь же своденъ и сказалъ мив, что вся депеша въ рукахъ Короля, но не хотвлъ него болъе говорить объ этомъ двлъ. Я думаю, что цифры ничто иное, къ простая азбука; однако, вамъ слъдуетъ разсудить, нужно ли мив знатъ въ этомъ, въ случав если. Король, или кто другой, станетъ со-мною горить, и проч.

#### Къ тому же. Изъ Варшавы, от 7 Генваря, 1564.

Я сей часъ слышаль, что дворянииь, посланный отъ Короля въ Моовію, чтобы взять провзжую грамоту для Польскихъ пословъ, повшию возвратился и прітхаль сегодня вечеромъ. Онъ привезъ извъстіе, 
о Московскій Государь приняль и выслушаль Королевскихъ пословъ, 
въ тоже время осправиль свое войско къ границамъ. Литовскимъ и 
рерваль переговоры о перемиріи. Поэтому послы поспъшно возвращатся; но говорять, что и войско приближается съ равною быстротою, 
икто не ожидаль такой новости, и кажется, что она здъсь чрезвычайне 
путила всъхъ, и проч.

#### Къ тому же. Изъ Варшавы, от 24 Генваря, 1564.

Антовскіе послы достигли грапицы Королевских владаній. Они призми извъстіе, что перемиріе прекращено и что войска Московскаго Годаря приближаются, раздъленныя на 3. отряда. Первый, состоящій изътысячь конницы, подъ предводительствомъ Казанскаго Татарина, человъка ужественнаго и находящагося въ подданствъ Московскаго Государя, идетъ Полоцку. Второй состоить изътакого же числа конницы подъ преддительствомъ воеводы Шенна: онъ идетъ къ Оршъ съ намъреніемъ ять Кієвъ, главный городъ Короля на Дибпръ, населенный христіанами реческаго въроисповъданія, преданными Московскому Государю по принанать религіознымъ. Съ третьимъ отрядомъ отправится самъ Государь;

Cu. D. "Historica Russiae monimenta," t. 1, p. 199-204.

но скольто именно будеть при немъ войска, еще неизвъстно, потому то при отъвздв Литовскихъ пословь люди этого отряда еще не был сораны. Кромъ того, прежде отправленъ къ Полоцку воевода Шуйскій о 14 тысячами Москвитянъ, а въ Великіе Луки (Lungi-prati) (въ 16 милъ отъ Полоцка) велъно привезти събстныхъ припасовъ на шесть мъздет, сверхъ того каждый Русскій долженъ отъ себя доставить опредъещке количество припасовъ. Войско Короля еще не было собрано и тервъв недостатокъ въ припасахъ.

#### Къ тому же. Изъ Варшавы, отъ 4 Февраля, 1564.

Вчера рапо поутру Король получиль письмо съ унтломления, т 26-го Генваря воевода Троцкій, гетманъ Литовскій, съ частью свою войска, побиль множество Москвитань и захватиль 3 тысячи повожь о оружіемъ и спарядами. Король принималь тогда лекарство в , щ из этому извъстію, быль весь вчераціній день въ великомъ воличів. Вып прибыли повыя письма оть гетмапа, въ коихъ онъ изивщаеть, что кол вступиль съ 6-ю тысячами Литовцевъ въ страну, запятую въ прошедшен году Московскимъ Государемъ, по сю сторону Двины, Шуйскій, воемя Московскій, бывшій въ Полоцив, выступиль противъ него съ 8 т. Рискихъ, и при ръкъ Улъ, въ 14 миляхъ по сю сторону Полоцка в осей 26 отъ Вильны, произошла битва, въ которой Русскіе разбиты, три так ныхъ боярина взяты въ плънъ, около 9 т. воиновъ убито. Мотокса воевода бъжаль къ Полоцку, и его преследовали на пать миль. Пипул что изъ Литовцевъ убиты только 22 человъка и около 700 ранево. 06 втой битвъ я получилъ очець обстоятельную письменную реляцю, комрую при семъ къ вамъ препровождаю.

#### Реляція, упомянутая во предыдущемо письмь.

23-го. Уже Петръ Шуйскій, главный воевода Московскаго войсы, с отборными отрядами всадниковъ, вызванныхъ изъ самыхъ кръпкит п родовъ Московін: Торопца, Пскова, Новгорода и Луцка, в пазываеми обыкновенно кованою ратью, отправился въ Полоцкъ, перещель чем Двину, и 26-го того же мъсяца вывель войско на поля близь ръке Уми города того же имени. Онъ намъревался соединиться между Орисо! Дубровною съ остальною частью Московскаго войска, приближавшее 🗈 Смоленской области, укръпить тамъ лагерь и соединенными свлами опоте шать Литву. Узнавъ объ этомъ, знаменитый госполниъ Николай Радвил. староста Бърженскій и Дубинскій, воевода Троцкій, гетмань Воных Княжества Литовскаго, употребилъ всевозможную поспъщность. Вып о собою немпогихъ, по отборныхъ всадниковъ, находившихся въ ег распоряжении, опъ выступиль противъ врага, и въ одинъ ден (Ж.: того же мъсяца) отошелъ отъ Лукомля на 7 миль, съ великою быстроте. такъ что пъхота не могла слъдовать за конницею. Узнавши от пт чиковъ о его прибытін, Москвитане приготовили своихъ къ бить к итстахъ открытыхъ; наши же ръдкими и смъщанными радами стеля в водить своихъ воиновъ, въ виду враговъ, изъ узкихъ тропинокъ, обросни кустарниками. Замътивъ это, Русскіе, воспылавъ варварскою горосты

езрввъ малочисленность нашихъ, отступили назадъ и дали имъ место время построиться около знамень и приготовиться къ битвв. Послв жо съ объихъ сторонъ соцілись съ сильнымъ ожесточеніемъ и пачали эженіе. Говорять, что прежде всехъ вступния въ битву Бургравь Полоці, мужъ храбрый, показавшій свою доблесть во мпосихъ битвахъ, н ко, не уступавшій первому вь мужествв. За пими посладовали Юрій новичь, староста Чечерскій и воєвода Сломирскій (Соломерецкій), так-: мужи славные дълами, веденными впутри и вив государства, и знанитые своимъ происхождениемъ: они пъсколько времени удерживали всю лу враговъ. Вскоръ новые вонны (такъ какъ Радивиль посылаль свъе отряды всадниковъ туда, гдв видълъ слабость своихъ) мужествомъ ониъ такъ быстро сбили пепрівтелей съ мъста, что отняли унихъ возжность стрелять. Говорять, что весь бой продолжался не болье двухъ совъ, бывъ спачала сомпительных для объяхъ сторонъ, такъ что тъ и угіе отступали попеременно. Наконець, Богь, вождь правой войны, пооть нашимъ. Подъ ночь войско враговъ стало уклопаться. Воевода Шуйій, будучи рацень, поспъшиль спастися бъгствомь, а за нимь последомо все войско. Въ это время мъсяцъ сідлъ полнымъ блескомъ, и при о светв наши до глубокой почи преследовали бъжавшихъ. Много вравъ убито, не менъе взято въ плъпъ, между которыми паши считають житьйшимъ Захарія Плещоева, весьма любимаго Кияземъ Московскимъ нослъ Шуйскаго перваго по достоинству и силь; кромъ того взять ь пленъ какой то Палецкій, также Войнаровскій и изкоторые знатные сильные царедворцы Московскаго Государя, не считая мпогихъ друихъ пензвъстныхъ. Между телами убитыхъ найдены колчанъ и мечь Переметева, мужа, знаменитаго въ Россів: еще неизвъстно, что сдълаось съ нижъ самижъ. Захваченъ лагерь, полный варварской роскоши. Іншуть, что въ немъ было болъе 5 тысячь повозокъ. Кромъ оружія, кольугъ и кирассъ, здъсь были мъха, одъянія, покрывала, съвстные приасы и серебраная посуда. Въ каждой повозкъ было, по крайней мъръ, о десяти кольчугъ, Можеть быть, что Шуйскій хотвлъ раздать это орукіе и мъха приближавшемуся изъ Смоленска безоружному войску, котоюе щло, подъ предводительствомъ киязя Серебрянаго, изъ отдаленнъйнихъ внутреннихъ областей Московін и не имъло обоза, потому что Моковскій Государь, перемиріомъ прекративъ войну на этотъ годъ, падъися провести его спокойно и, оставивъ однихъ пограничныхъ, не обраюваль войска изъ жителей огдаленивищихъ областей. Такъ какъ, однако, мучилось не по его предположению, то на помощь пограничнымъ онъ прикаваль отовсюду собирать и поспъщно посылать толпы безоружныя, не имъзшіл обоза и съвстных в припасовъ: въроятно, что имъ-то Шуйскій намерезался, по приказацію Московскаго Государя, раздать оружіе, одежды и все пеобходимое для военнаго дъла. По этому въ нашемъ войскъ такая лешевизна и изобиліе во всемъ, что воины принуждены были даромъ оставить хлъбъ деревенскимъ жителямъ, а кольчуги продаются по одному Вепгерскому золотому. Сюда кто то писаль, что онь куппль у одного солдата два отличные собольи мъха, покрытые золотою парчею, за 20 копъ грошей, что составляетъ менъс 30-ти Венгерскихъ золотыхъ. Чтобы,

впрочемъ, кто пибудь не удивился, что такія богатыя однанія надаж въ лагерв враговъ, надобно знать, что у этого народа обыкнение иредъ вступленіенъ въ битву падъвать сверяв оружія драгоцыния раноцветныя одення, такъ что Русское войско имъеть видь прекрасия, цвътущаго луга. Говорять, что въ этомъ сражени убито до 10 тысячь заповъ, множество взато въ пленъ, и не менее потоплено въ ближе ръкъ, а потомъ въ другой ръкъ, Кривицъ, находящейся въ пата мыто отъ места битвы, потому что до этой реки наши продолжали вобы. преследув враговъ. Всего удивительнее, что изъ нашихъ убито товы 20 человъкъ, а ранено около 700: бътство воеводы, слывшаго всия храбрымъ, поразило враговъ такимъ страхомъ, что, не смъв осладнить ся, они бъжали какъ стадо скота. По ощибкъ, въ темнотъ почи убим нъкоторые Москвитяне, бывшіе на нашей сторонъ и перешелийе къвы въ прошедшемъ году подъ предводительствомъ княза Пропойскито 🕼 ихъ убили, потому что на нихъ была Русская одежда. Говоратъ, чтовъ было 50 конныхъ. Если бы несчастные предвидъли это, то скоря ръшились бы одъться даже въ Браупшвейгское одъяніе, котораго Руски не могуть терпеть, чемъ умереть отъ рукъ своихъ, приняещихъ възъ в одеждв за враговъ. Въ эгой битвъ какъ другіе, такъ въ особенист самъ гетманъ Николай Радивилъ показалъ мужество и опытность в военномъ дълъ. Здъсь онъ далъ первый урокъ сыну своему, Христоноу. юношь 16 льть, имъвшему видь почти дитяти. Не меньшая хвая прписывается храбрости и искусству Георгія Гадковскаго, каштелева, бешаго вождемъ наемпыхъ войскъ; также его племяннику, Ходкевичу, волить бодрому и одаренному не только великимъ умомъ, но и воинскою способностію. Главный военачальникъ пишеть, что опъ хочеть вести побъюсь пое войско для пораженія упомянутой безпорядочной толпы Москвитив, в ожидаеть прибытія Поліскихъ полковъ, которые уже готовы и спыть къ нему кратчайшими дорогами. Господь Богъ да подкръпить свесобжественною помощью этихъ вонновъ, сражающихся за отечество, такъ несправедливо раззоренное; да уничтожить Онъ и омоеть патно, еще от ющееся на нашемъ вмени за потерю Полоцка прошедшею зимою, в 🗷 возвратить Онъ намъ побъдителей безвредно, по счастливомъ обоячали всехъ дель!

#### Къ томуже. Изъ Варшавы, отъ 18 Февраля.

Русское войско, шедшее къ Оршъ, узнавъ о пораженів Полоцьаго войска, пожгло свои жилища и отступило къ Смоленску, на ту стороя Днъпра. Должно быть, что Польское войско еще не соединилось о Литовцами: думають, что они вмъств пойдуть къ Полоцку.

#### Къ тому же. Изъ Варшавы, отъ 5 Апръля, 1564.

Грамота къ Московскому Государю (отъ Папы) и цифры въ самонълствъ рукахъ Короля: мить это сказалъ тотъ же Жиральди. Король моствеще ни слова пе говорилъ мить объ этомъ, по спова говорилъ съ Аргепископомъ, который разсказалъ мить все, и я исполнилъ долгъ, показатему истипныя мысли нашего Государя: я знаю, что онъ все деностъ

холю. Что же до меня, я не вижу ничего дурнаго, если Король знаеть о чемъ когда—инбудь Апостольскій Престоль могъ бы вступить въ перворы съ Московскимъ Государемъ, и можеть быть, что этого дала не обно оставлять.

Іа прошедшей надълъ изъ Литвы былъ слукъ, что Русскіе разбили раннив два Польскихъ отряда и взяли въ плъпъ до 400 человъкъ. Тевесть извъстіе, что около 4000 Москвитинъ осадили сына Русскаго воды, и сомивваются, чтобы помощь поспъла во время. Въ Вильнъ подные Короля, которые Греческой въры, похоронили тъло Шуйскаго, воды Московскаго, убитаго во время побъды, одержанной Литовцами колько мъсяцевъ тому назадъ: па похоронахъ было такое стеченіе нава и такое торжество, что при Дворъ этимъ педовольны.

#### Къ тому же. Изъ Радома, от 3 Декабря, 1564.

Изъ Литвы есть извъстіе, что Русскіе пъсколько дней осаждали Короскую кръпость Озерище, много мъшавшую имъ проходить въ Покъ, городъ первостепенный, занятый Москвитлиами; Польскіе солдаты, будучи въ силахъ удерживать, ее долъе, сдали кръпость, вышли въ пе и тамъ истреблены.

#### Къ томуже, от 19 Декабря, 1564. Изъ Пётркова.

Изъ Московін слышно, что посланникъ Великаго Магистра Пруссін вдилъ Московскаго Государя освободить бывшаго Ливонскаго Магистра, прстенберга, съ нъкоторыми условіями, коихъ полагають пять:

- 1. Чтобы, по возвращении въ государство, Фирстенбергъ возобновилъ церкви Греческаго въроисповъдания и возвратилъ имъ всъ доходы.
- 2. Чтобы всв главныя кръпости остались въ рукахъ Русскихъ.
- 3. Чтобы въ своемъ совъть опъ всегда имълъ шесть Москвитанъ, безъ прыхъ бы не могъ ръшать никакого дъла.
- 4. Чтобы всякій разъ, какъ ему понадобится войско, онъ обращался къ кковскому Государю, а не къ кому другому, развъ съ позволенія Го- царя.
- 5. Чтобы по смерти Фирстенберга Московскій Государь имвять полное пеограниченное право назначать ему преемпика.

Пифрами. Король самъ сталъ говорить о посольствъ Прусскато Магира къ Московскому Государю: онъ сожальеть, что Императорь далъ у грамоту и средства для проъзда моремъ изъ Любека въ Московію. Въ говорить, что у него никогда не было мысли отпимать эту провицю у Императора и Имперіи, а только, по прошенію самихъ Ливонцевъ, ать ее подъ свое покровительство, для того, чтобы она не досталась Моовскому Государю. И здъсь, наконецъ, онъ обнаружилъ свои мысли, скавии, что не хочетъ скрывать отъ меня того, что онъ слышалъ съ великимъ удовольствіемъ, т. е., что нашъ Государь тоже писалъ къ Московскому намо, но что онъ едва могъ върить этому, видя благоволеніе Его Святейества къ себъ и исполняемыя мною обязапности, и зная также, что Его вятьйшеству очень хорошо извъстны Религія и жизнь Ливонскихъ рырей, ихъ отступничество и оскверпеніе храмовъ, которыхъ покровитения, грамотою Апостольскаго престола, назначены онъ и Датскій Король.

Я же, поблагодаривъ Его Величество за эту откровенность, прострыно говорилъ ему о добромъ расположени нашего Государя и о данвых мив порученияхъ, изъ которыхъ Его Величество видитъ, что ищется токо его благо и польза его Королевства. Я сказалъ, что онъ всегда увенитъ справедливость моихъ словъ, прося сообщать мив этъ клеветы изкий разъ, какъ онъ до пего дойдутъ. Его Величество сказалъ: "Вы видит что я такъ и сдълалъ", и казался довольнымъ.

Потомъ я спросилъ у него, могутъли быть справедливы слуки обуслов'яхъ, постаповленныхъ между Ливонскимъ Магистромъ и Москоских Государемъ, и какъй въ шихъ польза или честь для Имперіи? Онъ ваотвътилъ, что не можеть угадать этого, но что, вброятно, намеревают чрезъ это средство возвратить Пруссію, и постановили какія пибуль та ныя условія съ Московскимъ Государемъ. Потомъ, продолжая свое ръсужденіе, Его Величество сказаль, что считается благоразумнымь, чточ Королевство было окружено другими провинціями и не соприкасалось о владъніями Московскаго Государя, какъ слишкомъ могущественнаго врга; что же касается до Ливопіи, то, по уплать ему военныхъ издержен онъ возвратить ее Ордену, сътъмъ, чтобы между Орденомъ и Коромяствомъ быль утверждень прочный союзъ. И вдавшись далъе въ подраности, онъ сказалъ, что возвратиль бы ее и безъ уплаты надержил. лишь бы утвердился союзъ, а Магистръ возстановиль бы религію въ Левонін и старался, согласно съ своимъ долгомъ, сражаться противъ ерепковъ, каковы Москвитане.

#### Къ тому же. Изъ Пётркова, отъ 23 Декабря, 1564.

Что касается до войны съ Московскимъ Государемъ, то люди, знавамъстоположение и образъ военныхъ действій, весьма боятся, чтобы волі потери кръности Озерища, не былъ чрезъ пъсколько недъль вотерит городъ Витебскъ, главное мъсто воеводства и весьма важный пункть, такакъ Польскіе и Литовскіе солдаты не въ состояніи оставаться въ вой при этихъ жестокихъ морозахъ, которые Русскіе превосходно перевость

#### Кь тому же. Изь Пётркова, оть 26 Декабря, 1564.

После моих в последних в писемъ отъ 23 числа есть взяестіе, что Мососкій Государь осадиль городъ Витебскъ и послаль въ Ливонію 50 тысъ конницы подъ предводительствомъ Ливонскаго Магистра, который изсовно летъ тому назадъ взять въ пленъ Русскими, а теперь, какъ говорит присягнулъ на подданство Государю и объщалъ ему завоевать всю Левонію.

#### Къ тому же. Изъ Вольбара, отъ 27 Декабря, 1564.

Посль того, какъ я вчера сообщиль вамъ распространившівся восостя я говориль съ Его Величествомъ. Касательно Московін, сверхъ напаснато мною, онъ сказаль мнъ, что онъ далъ повельніе, чтобы его воктоединились и шли на помощь Витебска, въ числь 11 тысячь человътакже, что въ Ливоніи онъ приказаль исправить и снабдить гаривовость всъ крыности.

#### 0 пораженія 25 тысячь Москвы на Улв. \*

Тогожъ году 1564, Великій Князь Московскій, задержавъ мы Литовскіе, собраль великое войско, которое вельль за поіми Литовскими послать съ Петромъ Серебрянымъ и съ Царечемъ Казанскимъ на разореніе Литвы, въпятьдесять тысячь концы, а изъ Полоцка инымъ путемъ тронулся Петръ Сойскій съ -ю тысячами, а согласитца имъли тв войска обои на Друцхъ поляхъ. Поставилъ обозъ Петръ Серебряный двъ мили ъ Орши, надъ ръкою Кропивною, а Сойскій на Часницкихъ Серебраляхъ, въ селищи Ивановскомъ Бурколабовомъ, о которомъ вый гетущи подлинную въдомость отъ лазутчиковъ, Николай Роди-макъ Молъ, воевода Троцкій, гетманъ великій, съ Григоріемъ Ходкъ-сковскій, чемъ, господиномъ Троцкимъ, гетманомъ полнымъ, и съ Иваномъ одкъвичемъ, тогда столникомъ Великаго Княжства Литовска-, и съ Богданомъ Соломерецкимъ, съ Романомъ Сангушкомъ, эгушемъ Корецкимъ, и прочіе кпязи, скоро приготовилися, зущи къ тому справныхъ ротмистровъ: Юрья Зеповича, Николая эпъгу, Ивана Волминскато и Юрья Тишкъвича, Баковъ Бурколаба иныхъ дъльныхъ господъ рыцерства Литовскаго и Рускаго, къ бою днаго, не болъе 4-хъ тысячь: съ тъми на оное великое войско э вечернихъ часахъ, 26-го Генваря, въ среду, по возвращеи св. Павла, Николай Родивиль гетманъ удариль приводомъ ригорья Ходкъвича, гдъ, Божіею помощію и предерзповеннымъ ужествомъ Поляковъ, 25 тысячь Москвы розгромленныхъ и по-московитыхъ было такъ, яко въ Полоцкъ 5 тысячь едва ушло и то ра-ское войеныхъ, ибо и въ погони чрезъ всю нощь, когда мъсяцъ свъ-ско побинлъ, и по семъ въ розныхъ мъстехъ, скитающихся зъло много то. еляня и казаки побили. Тамъ же первейшій и великій воевода Іолоцкій, князь Петръ Сойскій, отъ селянина съкирою убіенъ шуйскій ысть, котораго по семъ въ Вилив, въ церкви Пресв. Богоро-убить, нцы, погребено, и Семенъ Васильевичь и Яковлевъ, Иванъ Ваильевичь Шереметь, князь Александръ Прозоровскій, воевода передовато полку, князь Давыдъ Васильевичь Скунторовъ, Ниголай Романовичь Одоевскій, воевода Великаго Города, князь Зала и Никита Конторовичь, Василей и Оедоръ, воеводы, Давило Кольчовъ ", Осипъ Оедоровичь Быковъ, мужъ великій юзрастомъ, полуторы сажени, подъ котораго областію пушки были, князь Иванъ Захарьинъ, князь Оедоръ и Симеонъ Палецкіе, и иныхъ господъ много думныхъ и боярь парочитыхъ на 10.15 побито; а поиманныхъ, съ обозомъ и съ великою добычею,

<sup>\*</sup> Извлечено изъ рукописи, хранящейся въ библіотекъ Московскаго Главваго Архива Минист. Иностр. Дъль подъ № 80, писанной скорописью XVII в., на 607 л., въ л., и инъющей заглавіе: "Матфъя Стриковскаго Осостовича Кроника Литовская." См. л. 584—585 обор. \*\* Въ подл. "Куличовъ."

гетманъ, господа и рыперство Литовское между собою разори, лутчихъ вязней къ Королю, въ Варшавъ тогда пребывильму, отославъ. Самъ азъ въ томъ полъ "Ивановскомъ видъп иликій стогъ костей Московскихъ поставленъ, ъдучи съ Ватебо: 1573 года.

Второе войско вящше, котораго 50 тысячь лежало съ Сере ренымъ десять поприщъ отъ Орши ", Филонъ Киита, вывыній воевода Смоленскій, темъ вымысломъ стревожиль: посла въ Дубровну сълистами, возвъщающи о новомъ побъждени Московскомъ и о убіеніи Сойскаго на Ивановъ поли и нарочно во-СЛАНИИКОМЪ ОНЪМЪ ТАМЪ ЪХАТИ ВЕЛЪЛЪ, ГДЪ ЧАВЛЪ, ЧТО ВИЪЛ НЪ строжа Московская изымати, что такъ и сталось, яко съ оныма. стами поимала \*\*\* ихъ Москва, которые какъ прочелъ \*\*\* Серебрияль гетманъ Московскій, такъ испужался, яко покинуль все, обозы в шатры и иные тяготы войсковые, абіе со встять войском ульдити почалъ. Филонъ Кмита, староста Оршанскій, съ Юрьев. Осцикомъ \*\*\*\*\*, воеводою Мстиславскимъ, не имущи вящив дву тысячь войска, за ними гнались, побивая и постакая и хватая; по сем, егда тако Москва розграблена была, Поляки въ таборать 25 псячь воловъ взяли и это великіе лупы и добычи, пааты в вірдовъ розныхъ и живностей, такожде пансырей и датовъ, которые везли за войскомъ на 6 тысячь человъкъ побрали Полка. И такъ тв двои великіе Московскіе войска, которые сойтися вкіл на Друцкихъ поляхъ, а по семъ общею силою къ Вилиз щущя, въ то время, дивною помощію Божією и промысломъ Автоскимъ, разсыпаны были, а иные на голову погромлены в побиты и обозовъ лишены.

москва подъ Озерищами побита.

Станиславъ же Пацъ, Великаго Княжства Литовского тогланій пам'встникъ, а нынъшній воевода Витебскій, въ день сыпи Молгориты, собраль съ двъ тысячи войска, такъ жолперей ва ковъ Витебскихъ, яко и шляхты, послалъ ихъ на выручку воль Озерища, замокъ, котораго Юрьи Толкмакъ съ 13,000 Мосян добываль: тамо, Божіею помощію и приводомъ Ивана Сипорада, наши', когда козаковъ имъ прибыло, 5 тысячь Москвы на мъстъ побили, и иныхъ розгромили, повязали в 🕬 рядъ пушечный съ обозомъ и съ великими лупами побрал, а самъ Юрьи въ замокъ на силу ушелъ, который, однако, того къ году оправився, велекою силою и приступами досталь того въ замку Озерища, гдъ Иванъ Деронженскій ротмистрь, презеля и дерзновенно обороняя замокъ, мужественно положиль глад, в иныхъ много людей нарочитыхъ при немъ. А Король Шведий Еприкъ въ тежъ времена Рювель и Бълый Камень въ Люметакъ силою взялъ. -

Оверища радты,

<sup>\*</sup> Въ подл. "полам." — \*\* Въ подл. "Оропик." — \*\*\* Въ подл. "поусталосъ яко со нныжъ и листами поимедъ." — \*\*\* Въ подл. "прочивъ" — \*\*\*\*\* Въ подл. "Остиноръ и съ." —

#### О побіснім Москвы авадцати пяти тысячь на Улв...

Въ лъто 1564-е Великій Князь Московскій, задержавъ послы втовскіе, собраль \* великую силу, которую всю за послами Ливскими послаль съ Петромъ Серебрянымъ, да съ Царевичемъ азапскимъ, въ пятдесять тысячь конницы, для разоренія Литвы, съ Полоцка двинулся инымъ путемъ Петръ Шуйскій въ тридти тысячахъ, а имъли оба войска \*\*\* сойтись на Друцкихъ поляхъ; Серебраоставиль обозь Серебряный десять версть отъ Орши, надъръкою вый гетропивною, а Шуйскій па Часницкихъ поляхъ, на селищъ Иванов- жавъ Моомъ Бурколобовскомъ, о которымъ имъючи подлинную въдомость сковскій. ъ лазутчиковъ, Микула Родивилъ, воевода Троцкій, гетманъ велий, съ Григорьемъ Ходкъвичь, господиномъ Троцкимъ, гетманомъ мнымъ, и съ Яномъ Ходкъвичемъ, въ то время столникомъ Велиго Княжства Литовского, и съ Богданомъ Соломерецкимъ, Ропомъ Сангушкомъ, Богушомъ Корецкимъ и со иными князи оро изготовился, имъя по тому промышленниковъ: ротмистра рья Зеновича, Микулая Сапъгу, Яна Волминского, Юръя Тишвича, Баковъ Бурколаба, и иныхъ храбрыхъ сыновъ господихъ, и воинства Литовского и Руского не болше къ бою дообного, толко четыре тысячи: съ теми на то великое войско, кав вечернихъ часовъ, Генваря въ 26-й день, въ среду по ру, на праздникъ св. Павла, Родивилъ Микула, гетманъ, удааль, за полководствомъ Григорья Ходкъвича, идъжъ, Божіею по- Московщію и храбрымъ мужествомъ нашихъ "", Москвы двадцать пять ское вой-клячь было разгромленыхъ и побитыхъ, тако что въ Полоцкъ ско побивз пять тысячь ушло, и то раненыхъ, и въ устижени то. эезъ всю нощь, какъ мъсяцъ свътиль, и по разныхъ мъстахъ ранящихся селяне и казаки побили. Тамо же первый воевода шуйскій олоцкій, князь Петръ Шуйскій, отъ хрестьянина топоромъ убі- убить. въ бысть, его же по семъ въ Вильнъ, въ церкви Пресв. Богоодицы, погребено, и Семенъ Васильевичь, и Яковлевъ, Иванъ сильевичь Шереметевъ, князь Александръ Прозоровскій, воеда передоваго полку, князь Давыдъ Васильевичь Скунторовъ, якита Романовичь Одоевскій, воевода Великого Города, князь ила и Микита Конторовичи, и Василей и Өедоръ, воеводы, Дама Колычевъ, Іосифъ Оедоровичь Быковъ, мужъ возрастомъ микъ, полторы сажени косыхъ, который былъ головою пушрскимъ, и князь Иванъ Захарыничь, князь Оедоръ и Симі-

Навлечено изъ рукописи, хранящейся въ библіотек в Московскаго Главнаго Архива Минист. Иностр. Дель подъ № 81, писанной скорописью XVII в., на 985 л., въ л., и инфющей заглавіе: "Матвъя Стриковского Осостовича Кроника Литовская." См. л. 955 обор.—958. Въ подл. "собравъ."— \*\*\* Въ подл. "обо войско."— \*\*\*\* Въ подл. "наши."

онъ Палецкіе, и иныхъ многихъ господъ и бояръ варочитыть побито на побоищи, и многихъ поиманыхъ съ обозонъ в съ вликими добычами, гетманъ, господа и рыцерство Литовское жал себв раздълили, началиващихъ вязневъ къ Королю, въ то пемя въ Варшавъ сущему, отославъ; я самъ тамо видель въ вод Ивановскомъ стогъ великій сложенъ костей Московских, ил ъхалъ съ Витебска, лъта 1573-го.

Другое войско болшое, пятьдесять тысячь, которое столо с Серебренымъ отъ Орши на двъ мили, Филонъ Кмита, выпапій воевода Смоленскій, сею хитростію смутиль: посмль в Доровну сълистами, объявляя о побъдъ надъ Москвою и о убили Шуйского на Ивановскимъ, и велълъ нарочно темъ посленич тою страною вхати, идъже чавли и гдв ихъ могла сторожа Московская изымать, и такъ учинилось, что ихъ Москва в сътъп (листами) изымала, которые егда листы прочоль гетиань Серебряный такъ смутился собою, даже починуль всъ обозы в шири и снаряды военные и со всемъ войскомъ въ тотъ чась попл уходить; а Филопъ Кмита, староста Оршанскій съ Осциоль Юрьемъ, воеводою Мстиславскимъ, не имъв болщи дву тысчь воинства, за ними гонили, вопія, били, рубили и имале; по сеть егда такъ Москва разгромлена была, наши возовъ взяля делское убіе-цать пять тысячь на кошъ и множество съ добычей питы в но бысть, строю всякого и запасовъ пограбили. Такъ тъ два войска какіе Московскіе, которые хотвли совокупитись на поляхъ Друши, а послъ общею силою идучи до Вилна, въ то время, даваот силою Господнею и храбростію Литовскою, были розгромещ, а иные на голову избіены, изъ таборовъ изгнаты. А Станксил Пацъ, Великого Княжства Литовскаго въ то время наизстви, а нынъшній воевода Витебскій, въ день святыя Мангрети, обравъ две тысячи воинства, такъ жолнеровъ, какъ шлатты в казаковъ Витебскихъ, послалъ ихъ на выручку подъ гороль Ожрище, который Толкмакъ Юрій съ тремя надесять тысящия Москвы добываль; тамо, Божіею помощію и поводомъ Иван Стпорады наши, егда имъ козаковъ прибыло, пать тысяч с Москвы на побоищъ положили и иныхъ розгромили, повязыя и съ оружіемъ и съ обозомъ и съ добычью великою побрын, а самъ Юрій Толкмакъ едва ушель, который, однако, тогожь год, справившись великою силою и приступами, досталь тоть же городъ Озерище, гдъ Янъ Дерожинскій ротмистръ, смыю бором

Bautmee

войско

Овержще

побиты 🐍

BBATO.

MOCKER

подъ Озе-

DEMINA

побита.

городъ, мужественно убіенъ и иныхъ множество людей при вель

<sup>\*</sup> Въ обонкъ, приведенныкъ нами здись, переводныкъ отрывкальнова мики Стриковскаго въ подлинищкахъ находится множество описовъ вы почли долгомъ ихъ исправить, указавъ только на изкоторыя изъ мал для примфра.

#### Copen des Brieffes:

## Welchen der Lyttaw=

ische Haubtman gen Warschaw, dem Herrn

Rabiuill jugeschickt, barinn er vormelbet, wie es ime

in eroberung der Schlacht, fo er mit dem Mufcowitter

gethan , ergangen , Mit ertlerung , was für

fatliche Beutten fein Kriegfrold Die Lyttamen, baruon

gebracht vnnb befommen haben,

Geschehen ben 26. Januarij, dieses 1564. Jars.

#### Copia des Brieffes, welchen der Littawische

Haubtman gen Warschaw, dem Herrn Radiuill zugesand, den 3. Februarij, Unno 1564.

Ich zweissel nicht alleine, sondern weis gang gewiß, das Ewer Lieb mir alles guts von hergen gönnen. Derwegen so schreib ich E. L. türglich, dann ich weitleusstig, nach der gestrigen turzweile, die ich mit mühe vnd arbeit gehabt, nit schreiben kan, Bud dis in dem, das, nach dem der Muscowitter, vnsers alle gnedigsten Herrn des Königes von Polen Botschaften, abgesertigt, Ist er vorhebens vnd des willens gewesen, durch sein Krieghvolck, vnsers herrn lande ferner zu verziehen, vnd dieselben mit Schwerd vnd Fewer zu beschedigen.

Bud hat darauff seinen Obersten, Schnisti genandt, welche ein fürurman Muscowitterischer Fürst ist der in Lissland allen schaden gethan, hat des Muscowitters Schwester, der auch mit seinem Kriegswold in Pologto gelegen, stadtlich erd ansehenliche hülste zugeordnet, von Schwolisto, vnd aus den Lendern Postowit Rowehoris Aurobasan und Lugani, welche beide haussen, den Orsche, welche mich Grenithaus Kün. Mah. ist zusammen haben tommen sollen. Dorauss ist der gebachte Oberste Schnists, von Pologto, den Sontag welcher gewest der 23. January, zu solge seins Herren beuelch, mit seinem Kriegswolke, so er zu Pologto gehat, angezogen, Von welchem ich gute tundtschafft gehabt, und auch gewust, das er seinen zugt ausst Alij, der Fraw Wehwodin Wytossetz Sof, zunemen würde.

Ich aber bin zu ber zeht zu Laikulin in Litten, nicht weht von Pologio gelegen, steben meilwegs von Blij, mit meinem Kriegspold, dem Frind zu ichmas gewest, so hat mich doch der hon vnd spot, so durch vorlierunge des Sauses wad Landes Pologio (denn als Pologio verloren worden, ist er auch Feldthauptman gewest) mir vnd vnsere Nation vnd Namen angethan, endtlich bewegt, dem Feind ber Blij vnter die augen zu ziehen, vnd sme vor zu begegnen, welches geschehen, Miswoch den 26. des Monats Januaris, And hat sich also zugetragen.

Das wie gedachter Oberster mit seinem Kriegsvold auß dem Malde in des Feldt, hart bei Blij kommen, Ich ahn der andern septten auch auß dem Malde von Lukowka ins frehe Feldt daselbst kommen, Nedoch so hat er vor mir vund meinen Kriegsuold, ahn raum vnnd aller andern gelegenheit, Sondern vnnd groffen vortheil gehabt, dessen er sich auch da mit einnemung desselbigen gebraucht hat, Sond wie ich nuhn auß dem Malde geruckt, vnnd des allen, von meiner Schildwafe verstendigt worden, Er dergleichen auch von meiner ankunsst wol gewust, wund also meiner im halben Felde gewartet, Die ander helsste des Feldes aber ( das jm Gett

ule) mir vnnd meinem Kriegsvold gegönnet, Bnd wöll E. L. dem glauben geben, er so lange in seiner Schlachtordnung fill gehalten, vnd sich nit gerürt, bis ich ne Schlachtordnung auch gemachet, vnd alles dassenige so darzu nötig gewest, türftiglich bestelt habe, Welches, aus was vrsachen von ime mir gestattet, vnd elassen worden, Auch in was vnzweissenlicher hoffnung er gestanden, haben E. L. auß freuntlich zuuernemen.

Darauff so hab ich dem lieben Gott, mich und mein Kriegswold bewolhen, und jn mit ernst geset, unnd eine Schlacht geliefert. Bud dauon turs zumelben, bis ausse heubt erlegt hab, also, das ich jnen unnd sein Bold, fünff ganzer ilwegs gejagt habe, In welchen fünst meilen (das E. L. ungezweisselt glauben Ue) ein todter Sörper an dem andern gelegen, Welche wir ausse wemigste, ausse un tausendt Mann, so alda todt blieben, geschezt haben, er der oberste selbst, so b man den ersten Saussen getrennet, hat er ausse Polozeo zu die flucht gegeben, er sein gesell Plierschiff Sanharzin, welcher zu Polozeo und im Lager, nach jm fürnembste Weywooda gewest, der ist Gott sey lob und ehr, ein gesangener in inen henden, und noch einer genant Poliezsei, und der britte, so wie die Muscotter melden den vorzug gehabt, Wohmarscherstj, ist auch in meinen henden, Zu me so sind nicht wenig Hoseleut, so wesentlich an des Muscowitters Hose getst, und sonst vom Abel, gesangen worden.

Bom Schirenugero (ift ein Muscowitischer Fürft ) tan ich E. 2. eigentlich nit elden . ob er tod blieben oder hinwider gen Polosto tomen , fein Gebell und ocher, die er an feinem Leibe gefürt bat, die find untern todten Corpern aemben, und zu meinen henden gebracht worden, Bnd ob wol die gefangenen Dufwitter, fo in meinen benden fein, meldung thun, das jrer in allem, mit dem Dberm, Conifft, in die 2manttg taufent ftard geweft find, Go achte iche boch barfur, wiel ich als der, so nu offte solche gesehen hat, das ir in die 17. oder 18,000 meft fein. In Summa, das der gedachte Schnift alfo von mir, auf gnaden nd barmbervigkeit des allerhöchsten, erlegt, das er selbst fliebende, die gante Wagenunt, in welcher vber Kunff taufent Wagen gewest hindersich auff der Wahlstat, inn ucher die Schlacht gefchen, verlaffen, Muß welchen Bagen ( E. L. glauben itr bigezweiffelt) unfere Bruder die Litten, jre bende alfo gefüllet, von Prouiant, Rauchen Bahren , Rleydungen , julest an Gilbergefchirr , als Becher , vnd andern rindgefdiren , vnd fehr groffe angal Sarnifd, Banger, Rarragenen, vnd allerhandt trigeruftung, fo auff ben Bagen gefürt worden, aufgenomen bie, fo bie Mufco= ritter felbst an jren leiben gefüret, das teiner one gute außbeut dauon tommen, Ih tan anders nicht denden, dann das der Schnifti, dem Kriegswold, zu welhem er sich schlahen vnnd begeben hat sollen, solche rüstung hat zufüren wollen. Dif alles haben die vnsern zu einer außbeut bekommen, das jnen gang wol zugönan , Dann inn warheit , vnfere Lyttische Ration, auß hülff und gnade des Almech-<sup>ligen</sup>, gegen dem Feind dasihenige gethan haben, das trewen Underthanen, gegen

#### Copia des Brieffes, welchen der Littawische

Haubtman gen Warschaw, dem Herrn Radiuill zugesand, den 3. Februarij, Unno 1564.

Ich zweiffel nicht alleine, sondern weis gans gewiß, das Ewer Lieb mir eles guts von herzen gönnen. Derwegen so schreib ich E. L. türzlich, dann ich auch weitleufftig, nach der gestrigen turzweile, die ich mit mühe und arbeit gehabt, na schreiben kan, And diß in dem, das, nach dem der Muscowitter, vnsers alla gnedigsten Herrn des Königes von Polen Botschafften, abgesertigt, Ist er vorhebent und des willens gewesen, durch sein Kriegswolck, unsers Perrn lande ferner zu ber ziehen, und dieselben mit Schwerd und Fewer zu beschedigen.

Bud hat darauff seinen Obersten, Schnisti genandt, welchs ein fürnenar Muscowitterischer Fürst ist der in Lissand allen schaden gethan, hat des Muscowitters Schwester, der auch mit seinem Kriegswold in Polosto gelegen, stadtlich red ansehenliche hülste zugeordnet, von Schwolisto, vnd aus den Lendern Postwig Rowehoritz Turobasan vnd Lutani, welche beide haussen, bey Orsche, weicht en Grenithaus Kün. Mah. ist zusammen haben tommen sollen. Dorauss ist der gebächte Oberste Schnistz, von Polosto, den Sontag welcher gewest der 23. Januari, zu solge seins Herren bewelch, mit seinem Kriegswolke, so er zu Polosto gehat, angezogen, Von welchem ich gute kundtschafft gehabt, vnd auch gewust, das er seinen zugt auss Visi , der Fraw Wehvoolin Wytosski, zusemen würde.

Ich aber bin zu ber zeht zu Laikulin in Litten, nicht west von Polosto gelegen, steben meilwegs von Blij, mit meinem Krieghvold, dem Frind zu sprach gewest, so hat mich doch der hon vnd spot, so durch vorlierunge des Hauses wad Landes Polosto (denn als Polosto verloren worden, ist er auch Feldthauptman gewest) mir vnd vnsere Nation vnd Namen angethan, endtlich bewegt, dem Feind ba Blij vnter die augen zu ziehen, vnd jme vor zu begegnen, welches geschehen, Riewoch den 26. des Monats Januarij, And hat sich also zugetragen.

Das wie gedachter Oberfter mit seinem Kriegsvolck auß dem Walde in der Feldt, hart bei Blij tommen, Ich ahn der andern setten auch auß dem Balde von Lutowka ins frehe Feldt daselbst tommen, Nedoch so hat er vor mir vand meinen Kriegswolck, ahn raum vand aller andern gelegenheit, Sondern vand groffen vertheil gehabt, dessen er sich auch da mit einnemung desselbigen gebraucht hat, Sond wie ich nuhn auß dem Walde geruckt, vand des allen, von meiner Schildwaft verstendigt worden, Er dergleichen auch von meiner ankunsst wol gewust, vand also meiner im halben Felde gewartet, Die ander helsste des Keldes aber (das jm Gett

ale) mir vnnd meinem Kriegsvold gegönnet, Bnd wöll E. L. dem glauben geben, er so lange in seiner Schlachtordnung still gehalten, vnd sich nit gerürt, bis ich ne Schlachtordnung auch gemachet, vnd alles dassenige so darzu nötig gewest, türftiglich bestelt habe, Welches, auß was vrsachen von ime mir gestattet, vnd elassen worden, Auch in was vnzweissenlicher hoffnung er gestanden, haben E. L. zuß freuntlich zuuerneinen.

Darauss so hab ich dem lieben Gott, mich wid mein Ariegswold bewolhen, wid jin mit ernst gesetzt, wind eine Schlacht geliesert. Und dauon turt zumelden, bis ausst heubt erlegt hab, also, das ich jinen vind sein Voldt, fünst ganger ilwegs gejagt habe, In welchen fünst meilen (das E. L. vingezweisselt glauben le) ein todter Sörper an dem andern gelegen, Welche wir ausst wenigste, ausst un tausendt Mann, so alda todt blieben, geschetzt haben, er der oberste selbst, so wan den ersten Haussen getrennet, hat er auss Polotto zu die flucht gegeben, er sein gesell Plierschiff Sanharzin, welcher zu Polotto vind im Lager, nach jin fürnembste Weywoda gewest, der ist Gott sein lob vind ehr, ein gesangener in men henden, vind noch einer genant Policzchi, vind der dritte, so wie die Musco-tter melden den vorzug gehabt, Wohmarscherstz, ist auch in meinen henden, Zu ne so sind nicht wenig Hoseleut, so wesentlich an des Muscowitters Hose gest, vind sonst vom Abel, gesangen worden.

Bom Schirenugero (ift ein Muscowitischer Fürft ) tan ich E. L. eigentlich nit iben , ob er tod blieben ober hinwider gen Pologto tomen , fein Gebell und oder, die er an feinem Leibe gefürt bat, die find ontern todten Corpern acnden, und zu meinen benden gebracht worden, Bnd ob wol die gefangenen Dufwitter, fo in meinen benden fein, meldung thun, das jrer in allem, mit dem Obern, Schniffi, in die Imangtg taufent ftard geweft find, Go achte iche boch barfür, uiel ich als der, so nu offte solche gesehen hat, das jr in die 17. oder 18,000 weft fein. In Cumma, das der gedachte Schnift alfo von mir, auf gnaden d barmberbigteit bes allerhöchften, erlegt, das er felbft fliehende, die gante Wageningt, in welcher vber Fünff taufent Wagen geweft binderfich auff der Wahlftat, inn elder die Schlacht gefchen, verlaffen, Muß welchen Bagen (E. L. glauben ir ongezweiffelt) unfere Bruder die Lytten, jre bende alfo gefüllet, von Prouiant, lauchen Babren , Rleydungen , julest an Silbergeschirr , als Becher , und andern rindgefdiren , vnd febr groffe angal Barnifd, Banter, Rarragenen, vnd allerbandt rigeruftung, fo auff den Bagen gefürt worden, aufgenomen die, fo die Mufcoitter felbst an jren leiben gefüret, das keiner one gute außbeut dauon kommen, h tan anders nicht denden , bann das der Schnifti, dem Kriegewold, ju melon er fla schlahen vnnd begeben hat follen, folde rüftung hat zufüren wollen, lif alles haben die vnfern zu einer außbeut bekommen, das inen gant wol zugönm, Dann inn warheit, vnfere Lyttifche Ration, auß hülff und gnade des Almechgen, gegen dem Feind dasihenige gethan haben, bas trewen Underthanen, gegen jren Herren, vnd ehrlichen redlichen Rittermessigen leuten, tedlich vand manuld gegen dem Feinde zu thun, sich eignet vnd gebüret, Bnd erachte, das der Schuist villeicht nit mit den Scherebawren von Orscha, sonder zu Polotto mit den hunden Kasnacht halten werde.

(Die Sunde werben von bem Mufcomitter, fur vnreine Thier gehalten, vub greifft feiner ein Sund mit bloffen Benden an.)

Ich aber bin bedacht, auff den kunftigen Connabendt mich alhier von Stadent zu erheben, vnnd meinen zugt nach Orscha zunemen, zuuerhüttung der Feinde der selben orthe, damit ste in Kön. Man. Lande, nit etwa einen einsall thun moden, Wand wil alda des Polnischen Kriegsvolck, nicht weit von Orscha gewertig sein, we welchen ich des verhossens bin, sie sich nicht seumen werden, zu vos zu tonna. Vnnd ich bin jerer ankunsst mit frewden gewertig.

Vinnd ob wol in der gehaltenen Schlacht, von den wijern, vber 20 Poie nen nit ombkomen, so seind doch der so verwundt worden, in die sichs odn strabundert, Inn der Rotte des Fürsten von Solomersitz, seind fast Diener und kucke alle gewunth: In des Herrn Schenowitzen Rotte, desgleichen fast alle gewundt, we er selbest auch, hat eine Wunde in kopst empfangen.

Bnd dis alles gnediger Herr, hat sich aus götlicher verleihung, wad beider benheit und zuthuung des Herrn von Erakou, Kotkowis genant, also zugetraga. darben ich auch das meine, so viel müglich, gethan. Nach dem wir die gesangen Haubtleuthe, und andere Muscowitter, so wir beh uns haben, vor die Kon: Kawerden bringen lassen, alsbann werden jre Kön. Mah. und E. L. weitleussign bericht und bescheidt, von jnen, inn deme allen neunen, And auch was ich bez schem Handel gethan, bericht werden.

Bud ift dis warlich ein fürnemliche und groffe gnade des Allmechtigen, wis der Feind, so schleuniglich in die flucht hat bringen laffen, also, das wir auch solcher schlacht, keines groffen geschützes, gebrauchen können, Es hat der Frind par, von groffem Geschütz nichts sonderlichs, allein eslich hundert Schügen gehabt.

Bund hat also der liebe Gott mir gnediglich, den beuelch meines hem trewlichen zuwoldeingen, verholffen, da jre Mah. mir, mit dem Feinde ein mit zu thun, vnd das glück zuworsuchen, so bald ich des gelegenheit haben würd, wulhen, Doruaff der liebe Got das glück gegeben, das durch mein dienst vnnd zuwu dem Feinde, nach aufgang des Friedestands, der erste abbruch geschen, Gott pet, das solcher mein dienst, mir beh meinem Herrn jhrer König. Mayestat, zu gund gereichen müge. Datum Bla, Donnerstag den 27. Januarij, Anno, x. 46.

Niclas Ragiuill von Bowoda zu Crabba, Oberfin Haubtman der Lyttamen.

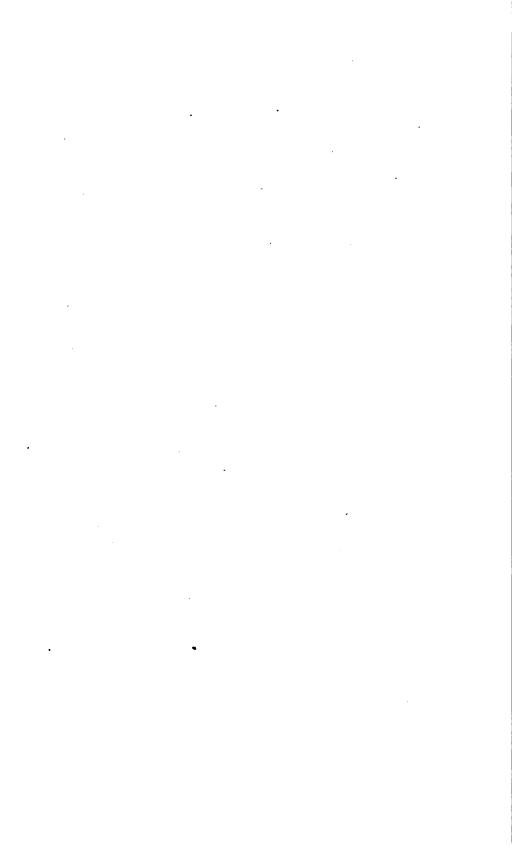
Sedruckt zu Nürmberg, durch Niclas Knorren.

### NOPAMEHIE MOCKBUTAHT

╽

### ОСАДА ВЕНДЕНА

вь 1579 году.



#### mpeanchobie.

Къ числу иностранныхъ матеріаловъ, служащихъ къ объсненію Русской исторіи, принадлежать, кромъ сочиненій и **№ЪИЦІАЛЬНЫХЪ** ДОКУМЕНТОВЪ ЭТОГО РОДА, ТАКЖЕ ЧАСТНЫЯ ИЗВЪтія, не имъющія, однако, столь значительнаго объема, чтобы ихъ можно было присоединить къ первымъ-источникъ, какъ вы знаемъ достовърно, весьма обильный, но который остаетя до сихъ поръ почти вовсе нетронутымъ. Таковы, на пр., меціальныя описанія сраженій, происходившихь въ нашемъ этечествъ, равно какъ и тъхъ битвъ, гдъ Русскіе сходиансь съ иноземцами въ ихъ владеніяхъ; далее, отдельныя извъстія о пріемахъ пословъ Русскихъ за границей и пословъ иностранныхъ въ Россіи; объявленія объ естественныхъ и политическихъ событіяхъ, волновавшихъ въ разное время наше Государство, какъ то: о землетрясеніяхъ, внутреннихъ смутахъ, кончинъ Царей и восшествін на престоль ихъ наследниковъ, и проч. Эти известія обыкновенно кратки, не всегда и не вполнъ достовърны, ибо иноземцы большею частію передають видънныя ими событія, не понимая ихъ подлиннаго смысла и неръдко увлекаясь тайнымъ или явнымъ къ намъ недоброжелательствомъ; не смотря на то, они имъють свою важность, какъ свидетельства современниковъ и часто очевидцевъ, которыя, во многихъ случаяхъ, могутъ быть повърены на основаніи другихъ памятниковъ, иноземныхь и особенно отечественныхъ. И такъ, поставивъ себъ цълью передавать во всеобщее свъдъніе иностранные матеріалы, относящієся до Россіи, мы считаемъ себя въ приз включить также сюда и этоть любопытный источник.

Предлагаемое извъстіе объ осадъ города Вендена, проссъдившей въ 1578 году, во время войны, веденной Іоанномъ Гранымъ съ Ливоніей, кромъ своего историческаго интереса, еще вниманіе по приложеннымъ къ вену заслуживаетъ изображеніямъ: дьяка Клобукова, одного боярина въ Русски парадной одеждь и другаго въ воинскихъ доспъхахъ; адыже, на заглавномъ листкъ, представленъ Русскій, приважный къ пушкъ и убиваемый непріятелемъ: еслибъ въ щлинникъ не было именно сказано, что такъ былъ казесъ одинь изь нашихъ воеводь, взятыхъ въ планъ, то им исли бы подумать, что это изображение указываеть на тых доблестныхъ пушкарей Московской рати, которые, по сыдътельству Гейденштейна, не желая сдаться врагамъ, петсились на своихъ орудіяхъ \*. Что касается до иностраний брошюры, коей мы пользовались въ пастоящемъ случи, то она писана на Ивмецкомъ языкъ, издана въ 1579 году, и напечатана въ Нюренбергъ, въ 4-ку, на 4 листкахъ. Экземплярь этой брошюры, бывшій у нась въ рукахь, пренадлежить библіотект Императорскаго Московскаго Унисрситета.

К. М. Оболенскій.

<sup>\*</sup> CM. Reinoldi Heidensteinii, Secretarii Regii, de bello Moscovitico, quod Stephanus, Rex Poloniae, gessit, commentariorum liber I.

### CHRYMENIO MOURDMYRHIE

И

#### ОСАДА ГОРОДА ВЕНДЕНА.

Краткое и точное описаніе недавно происходившей осады завнаго и великаго торговаго города Вендена, въ Лифляндів, менно: какъ стъсниль его Москвитянинъ съ 28 тысячнымъ войсомъ, безпрерывной пальбой довель до крайности и даже обтръливаль для приступа, но какъ, наконецъ, 23 числа сего новъдниго истекшаго Сентября, въ часъ по полудни, онъ освобожънъ быль Шведами и Поляками, и какъ застигли они Москвитянъ, бодро на нихъ напали, нъсколько ихъ тысячь, и въ эмъ числъ князей, бояръ и другихъ знатныхъ лицъ, убили и зяли въ плънъ, завоевали всъ орудія, провіанть и аммуницію, гоющіе большихъ денегъ, доблестно удержали за собою поле итвы и остатокъ непріятеля съ отличнымъ мужествомъ пронали въ бъгство.

Съ точнымъ изчисленіемъ и поименованіемъ Московскихъ нязей, бояръ и знатныхъ особъ, которые убиты и взяты въ слънъ, равно какъ и орудій.

Изображеніе, въ какихъ военныхъ доспехахъ и съ какимъ оружіемъ Московскіе Князья и болре выходять на войну.



LXXIX.

M. D.

(Псал. 119). \* Праведенъ есн, Господи, и прави суди твон.

CH. HCRA. 118, CT. 137.

# Андрей Клобуковь, знативншій Московскій дьякь, теперь взятый также въ шлънь.



### OCAZA BENZENA.

Извъстно всемъ, какую безчеловечную жестокость, какія бъдствія и корбь еще недавно испытали отъ Московскаго тирана города, крвпости селенія, которые онъ покориль своему ужасному владычеству; но въ собенности, къ сожальню, очевидно, какъ отвратительный непріятель а годъ тому назадъ, поступалъ въ Лифляндін, не только разоряя въ той странъ кръпости, города и замки, но даже не соглашаясь никого дадить, какъ безчеловъчно и низко опъ проявлялъ свой тиранскій гитвъ езъ всякаго различія надъ полководцами, надъ лицами благородными. адъ знатными воинами, надъ особами духовными, женщинами и дъвиами, даже падъ налыми невинпыми дътьми, приказывая ихъ рубить въ уски, четвертовать, втыкать на копья, раздирать лошадьми, сдирать съ нихъ ожу, равно какъ мучить другими ужасными способами и насиловать жепщинъ і дъвицъ. Совершивъ всъ эти безчисленныя бъдствія, онъ осмълился теперь, съ войскомъ изъ 28,000 человъкъ, осадить замокъ и кръпость чистцы, въ Лифляндін, гдъ было всего 1500 вонновъ, а потомъ также юльшой и знаменитый торговый городъ Венденъ, и, по своему ужасному жычаю, началь его безпрерывно обстръливать, вредить ему пальбою и друнми непріятельскими дъйствіями, въ особенности же до такой крайности овелъ этотъ городъ своими огромными пушками, что разрушилъ и сравнялъ ть землею каменную стъну, пачиная отъ Массавской башни до бастіона, в еслибъ не приспъла помощь (какъ сказано будетъ ниже), то (по словамъ пленныхъ и гражданъ, какъ сознавались они въ этомъ после, суля по человъческому разумънію), городу никакъ бы не уцълъть.

Въ такихъ сбстоятельствахъ соединяются въ добромъ порядке и съ благой думой г. воевода Новохорцкій и г. Кафіа, съ трехтысячнымъ войскомъ Короля Польскаго, также г. Гансъ Вахтинстръ и г. Геприхъ ронъ Енденъ, съ войскомъ Короля Шведскаго, и во славу Божно, 23 Сентября 78 года, во вторинкъ, въ часъ по полудии, пеожиданно и бодро нападають на непріятеля. Поспешно устремляются они на окопы, сдъланныя передъ Венденомъ, и хотя г. Вахтмистръ и г. фонъ Енденъ, которые открыли нападеніе, были оттъснены многочисленнымъ войскомъ Москвитянъ, однако вторичный ихъ натискъ дружными силами оказался удачнымъ: они смъщали ихъ ряды, убили болье 6,000 человъкъ. положили на мъстъ пъсколькихъ князей и бояръ со всъми лучшими стрълецкими головами, многихъ изъ нихъ взяли въ платив, знативащаго Московскаго воеводу повъсили на самой большой пушкъ, называемой Волкомъ, и тутъ же его убили, взяли въ добычу 24 большів пушки и завоевали весь провіанть и аммуницію, какую Императоръ возить съ собою на войнъ, а остальное войско обратили въ бъгство и совершенно сбили съ поля сраженія, при чемъ, вместь съ другими, утекъ и воевода Московскій, по имени Хокца (?).

Конечно это дело скоре Божіе, нежели человеческое, съ таких вълымъ количествомъ народа победить столько тысячь, обратить их в бегство и взять въ добычу орудія, провіанть и аммуницію, стоющеювшихъ денегъ.

По одержанін такой славной побъды надъ этимъ жестокимъ непріятеля. воевода предлагаль Шведскому Королю половину орудій и всего, добътаго въ сраженін, но Его Величество отказался и, напротивъ, отвыл прямо: "Богъ это сделаль;" после чего ему было объявлено, что сил онъ желаетъ подарить следующей ему частью своего зята, то виметь и то полное право. За темъ Король намъренъ отправиться въ Ревев, положивъ, однако, впоследствін возвратиться опять къ своему войску, которе заняло передъ Венденомъ Московскій лагерь и окопы, и такимъ образого дъйствовать заедино, преследовать далее жестокаго непріятеля и чинтему отпоръ.

Слава и честь всемогущему и всеблагому Богу, который, безъвскию сомивнія, какъ милосердый Отецъ, ниспослаль для этой побъды своим- лость, благословеніе, силу и святыхъ своихъ Ангеловъ, дабы столь уженаго непріятеля хотя сколько нибудь ослабить и милостиво взбавать многія свтующія и сокрушенныя сердца оть тъхъ ужасныхъ мучені, крить онъ подвергаетъ несчастныхъ побъжденныхъ.

#### Изгисленіе Московских князей, погибших в сражени.

Князь Федоръ Шереметевъ.
Князь Иванъ Облоцкій, намъстникъ Обдорскій, убитый на больной пушкъ, называемой Волкомъ.
Князь Василій Сицкій.
Князь Михайло Оболенскій.
Князь Андрей Палецкій.
Князь Никифоръ Зеперуковъ.
Князь Василій Воронцовъ.
Болринъ Данило Салтыковъ.

## Московскіе князья, бояре и прогія знатныя особы, взятья

Князь Петръ Ивановичь Хворостининъ.
Князь Петръ Ивановичь Татевъ.
Князь Михайло Оедоровичь.
Князь Семенъ Оболенскій.
Андрей Клобуковъ, знатнъйшій военный дьякъ Московскій.
Юрій Коханскій.
Иетръ Тюфякинъ (Thephlnikou).
Оедоръ Колычовъ.

# **Изображеніе Московскаго князя въ парадной** одеждъ.



### Изхисленіе 24 пушект, взятых при этом пораженіи Москвитянт.

- 3 большія мортиры, изъ коихъ бросають огромныя каменныя и чугунныя бомбы, называемыя Мурцинквицами.
- 1 большая пушка, называемая Волкомъ, на которой былъ повъщенъ и убитъ, какъ объясено выше, Московскій воевода.
- 2 большія пушки, которыя Москвитяне называють Дъвками, употребляемыя для приступовъ и ломки стенъ.
- 1 большая пушка, называемая Копчикомъ.
- 1 большая пушка, называемая Ястребомъ.
- 9 пушекъ полуторныхъ (Pultoray) или полевыхъ змъй.
- 4 длинныя пушки, называемыя осадными эмвями.
- 3 отменно длинные железные змеевика.

Надо замвтить, что за нъсколько дней передъ тъмъ, какъ и москвитянъ сдълано было нападеніе, они (можеть быть, по особення) и мыслу Божію) отослали назадъ, вмъсть съ осъмитыслинымъ войски, и только отмънно большую, но даже самую огромную, пушку, называло медвъдемъ, въ предположенія, что когда завоюють и займуть знатвий родъ Венденъ (который они уже навърно считали своимъ), то, въ спъномъ ихъ походъ на Трейденъ и Дюнамюндъ, это доставить ил въ которое облегченіе, и такимъ образомъ они возьмуть всю землю, чо, чнако, Всемогущій Богъ, по своему милосердому и чудному изволено и изъ отеческаго своего состраданія, устровлъ, какъ уже сказано, ю изъ гомъ иначе: да будеть же ему слава и честь во въки въковъ, апив!

Печатано въ Нюренберв Леонардомъ Гейслеромъ.

### Moscouische Miderlag, und Belegerung der Statt Wenden.

### Rurte und ordenliche beschreibung, jungster be-

legerung der Herrlichen und groffen Sandelsstatt Wenden in liffland gelegen, wie solche der Moscouitter mit 28000. Mann betrangt, vnablessigen schiessen vsfs eusserste zeengstet, und gar zum sturm beschossen, doch endtlich von den Schwedischen und Polnischen, den 23. Septembris nechst verstossener zeit, umb j. vhr nach mittag, entsetzt, die Moscouitter obereilt, mit ernst in sie gefallen, etlich tausent, darunter Fürsten, Wosarn und Herrn erschlagen und gefangen, alles Geschüß, Prouiant und Munition, groß schaß werth, erobert, das Feld mit

sieghaffter hand behalten, ond ben Rest mit groffem ernst in die flucht getrieben.

Neben orbenlicher verzeichniß, ber Moscouittischen erschlage= nen und gefangenen Fursten, Woiarn und Herrn na= men, bergleichen auch beg Geschüßes.

Contrafactur Moscouittischer Knias ober Fürsten vnb Boiarn, wie bie jum Krieg gewapnet, vnb mit jren streitwaffen geruft fein.



LXXIX.

M. D.

Pfal. 119. Berr, bu bist gerecht, und bein wort ift rechte

## Anderzen Kolubkoro fürnembster Moscouischer Secretari, welcher jetzund auch gefangen:



Was onmenschlicher, groffer Thranney, jammer und elend, der Moscouttische Ehrann , nu ein geit bero geubet , mit Statten , Beflungen , Schlöffern, vad Dorffern , fo er unter feinen graufam gewalt gebracht , ift mennigtlich tundbar und wiffent, sonderlich aber wie der Thrannisch abscheuhliche Reind, vor einem Jar in Liffland fich verhalten , ift leider am tag , dann er inn bifer Landichaft nit allein, Beftungen , Stätt und Chlöffer verwüftet , fondern auch niemand zu gnaden wöllen offnemen, wie er dann an den Obriften, Adelspersonen, fürnemen, Rriegsleuten, Seiftlichen Framen und Jungframen, ja an den fleinen unfculdigen Rindlein, one waterfcheid, feinen thrannischen gorn, vonmenschlich und erbarmlich aufgoffen, diefelbigen zu fluden hawen, viertheilen, fpieffen, mit Roffen gerreiffen, fcinden, vnd andere vnleibenliche marter anthun laffen, Framen und Jungfrawlein ichenden, und deg jammers vnzehlich getrieben, hat er fich jegund vnterfangen mit 28000. Mann, das Schlof und Beften Rieftzy in Iffland, darinnen 1500 Mann, darnach auch die groffe und herrliche Bandelftatt Benden, zu belägern, und feinem fchrocklichen brauch nach, one auffboren diefelbe ju beschieffen, mit Echarmutel, Fewerwerd, und andern feindlichen hendeln ju engften , auch fonderlich mit dem gar groffen gefcung bife Statt dermaffen betrangt, daß er von dem Maffawer Thurn an, bif zu der Baften ober Bolwert, die Mamer der Erden gleich nider geschoffen, und da die entsatung, wie dann folgen wirt, nit bald gefcheben , were es umb biefe Ctatt ( wie oben bernacher bie gefangnen, und auch die Burger betennet, menfolichem vrteil nach) gethan geweft.

Auff solches nun schlagen sich mit guter ordnung und getrewem that zusammen, der Ferr Weywodzis Nowochorski und Herr Kaphia mit 3000. des Polnisschen Königs Kriegesvolck, dergleichen auch Herr Hans Wachmeister, und Herr Heinstid von Enden, mit des Königs in Schweden Kriegesvolck, und greissen die Feind im Namen Gottes den 23. Septembris, des 78. jars, Dienstags umb ein ohr nach mittag, onuersehener weiß mit gewalt an, oberfallen also in der ehl die Schanz orv Wenden, wiewoln der Herr Wachmeister vud Herr von Enden, die dann den ersten angriff geehan, durch grossen gewalt der Moscouitter, ansangs abgetrieben worden. Doch haben ste zum andernmal sämptlich glücklich angesetz, jr ordnung zerstrent, ober 6000. Mann erschlagen, etliche Fürsten vnnd Boiarn, sampt allen bestem Schwenmeistern erlegt, vil derselben gefangen, den sürnembsten Moscouischen Herrem, an das gröste Stück, der Wolff genant, gehangen, ond daran erschlagen, vier und zweinzig grosser Stück geschüß bekommen, allen vorrhat an Proviant und Munition, als solchen ein Keiser zu Feld mag sühren, erobert, und den Rest in die stuckt und genzlich auß dem Feld getrieben, wie dann der Moscouister obrister

Sauptman, Chotha genant, auch mit in der flucht entworen, welche aller wir ein Götlich dann menschlich weret ift, mit so wenig Bolde, so vil tausendt ju der winden, und in die flucht zu schlagen, Geschütz, Proniant, Ministen, fe ins groffen schafes werth, zu bekommen.

Erhaltener nun gegen disen groffen thrannischen Feind steghafster Victoria, jut der Weywoodis, dem König in Schweden die helfte, an Stücken vud allen anden, was sie in diser Schlacht Ritterlich gewonnen, angedoten, aber seine Maichat hebens nit begert, sendern auch freh gesagt: Gott hat dis gethan, mehrn weiten vermeidung, wolt es der König seinem Edywager verrheen, stünde zu jere Reicht guten Willen. Der König hat sich darnach auff Resel zu begeben, genhäch entstisse, mit fürderlichsten beh seinem haussen, welcher vor Wenden das Moscoultrisse Syr und Schanzen eingenommen, widerund zu sein, wollen also einhellig bestann stehen, dissen Tyrannischen Feind serner nachsehen, von widerund thun.

Dem allmechtigen gnedigen Got tob und ehr, so zweisels one, zu difer Victoria, gnad, segen, steret, und seine heilige Engel, Bätterlich verlichen, damit difen genelichen Feind seine macht dannoch zum theil genommen, und vil transciger hertaldiger gemüter, von seiner grewlichen marter die er den armen uberwandenen plat anzuthun, gnedig errett worden.

## Berzeichnuß der Moscouischen Knias oder Fürsten, so umbtommen.

Knias Iuan Oblostzki Regent zu Odorski, ber an dem groffen Stüd der Migenant, erfchlagen worden.
Knias Wasili Sziski.
Knias Michalo Obalinski.
Knias Andrzey Paletzki.
Knias Nikofor Zeperukou.
Knias Wassali Worentzou.

Danielo Soltikou, Boiar.

Knias Fedor Seremietzou.

## Gefangene Knias, Boiarn vnd fürneme Moscouitische Personen.

Knias Piotr Iuanouitz Chorotzni,
Knias Piotr Iuanouitz Tattziou.
Knias Michalo Fiederouitz.
Knias Siemon Obolnitzki.
Anderzey Kolubkoro, fürnembster Moscouischer Rriegssecretari.
Giechori Kohanski.
Zoltan Chicheiouitz.
Potr Thephlnikou.
Fieder Kolutzou.

### Contrafactur eins Moscouischen Knins oder Fürstens, wie sie in jem Fürstlichen Sabit gezieret.



### Folgen weiter die XXIIII Stud, so in difer

Moscouittischen Niberlag erobert worben.

Groffer Mörfer, darauf die gar großen steinern und Fewertugel geworffen werben, Murzinawiten genant.

Das groffe Stud, ber Wolff genant, baran ber Mofcouische Berr gebendt vnd erschlagen worden, wie droben gemelt.

Groffer Stud welche die Moscouitter Dzienti nennen jum Sturm und Mawers brechen.

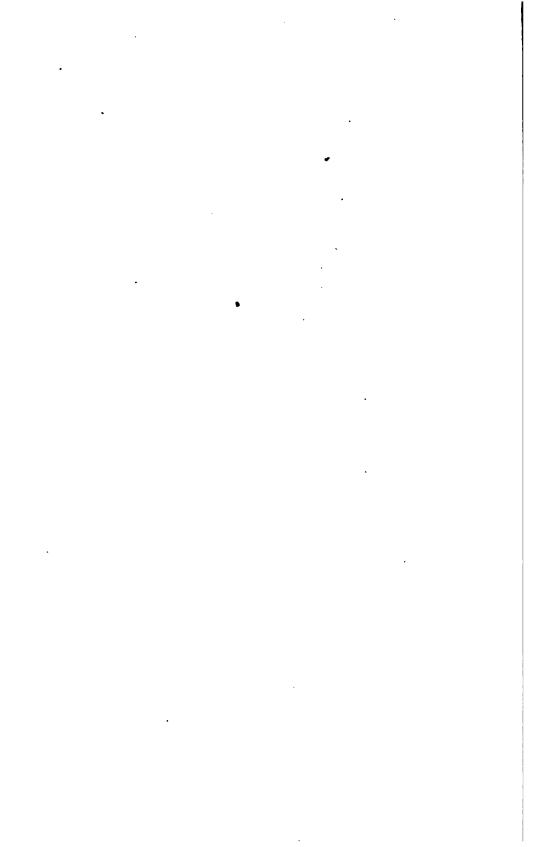
- . Ein groß Stud ber Sperber genant ,
- . Debrein groß Stud ber Babicht genant.
- . Pultoran ober Feldschlangen.
- . Der langen Rotichlangen.
- . Der gar groffen langen Giferen Serpentinen.

Bu merden, daß wenig tog vor dem einfal, alsdann die Moscouitte wein worden, haben sie ein sehr und das gar gröste kud (villeicht auß sonden wind uuß Gottes) der Bäer genant, mit 8000 Mann zurud geschieft, in minn, wann num die groffe Statt Wenden (die sie in jhrem sinn schon gewiß gehet) webert und eingenommen, daß sie sich nach Tredden und Dünnemundt, begeta wite, dies in der eil zum vortheil haben, und das gante Land also einnemen, wieder Allmechtig Gott, nach seinem gnedigen wunderbaren rhat, vil anderst, wie phört, auß Vätterlicher barmherhigkeit geordnet, dem seh lob und ehr in alle weteit, Amen.

Gedruckt du Nürnberg, durch leonhard Heußler.

IY.

С И Б С Ь.



## Oor

#### **ІБРАХЪ, ИХЪ ЦАРСТВЪ И ЕГО ПРЕДЪЛАХЪ.**

Кто не слышаль или не читаль кое-что о двяніяхь народа, корый въ Русскихь летописяхь слыветь Обрами, въ Западныхь Abari, nbares, а у Византійскихъ некоторыхъ писателей Аварог, Аварев В. Народь втоть бушеваль въ Европе въ VI и, отчасти, въ VII везы. Ныневшиее Историческое мышленіе придумало себе названіе, коррое довольно сильно звучить въ учебныхъ Историческихъ руководвахъ. Это названіе есть: Awarisches Reich; le royaume, Pempire des Avares, з Abares. Генрихъ IV сказаль: Paris vaut bien une messe; нынешее любопытство заставляеть насъ сказать: Un royaume, un empire, nfin, une grande nation vaut bien quelques études.

Если перелистуемъ каталогъ всъмъ историческимъ изслъдованіямъ, о найдемъ, что Обры или Авары почти совершенно забыты, вмъстъ вихъ Имперіею, не смотря на то, что почти всякій изыскатель, ли компилаторъ историческихъ сочиненій, больше или меньше споъкается объ Аварскую Имперію, или объ Обрскій народъ. Вотъ поему и Карамзинъ, волею или неволею, долженъ былъ сказать чтонибо объ Обрахъ.

Изъ всего того, что сказаль намь Карамзинь объ Обрахь, мы не пожемь извлечь ни мальйшаго опредвлительнаго понятія; точно такимь же образомь и въ компиляціяхь Роттека, Мюллера, или Місьесt, Обры остаются для нась народомь неопредвлительнымь и неопредвленнымь. Причина втому, опять скажу, то, что мало обращали вниманія на втоть народь, на вто царство.

Объ Обрахъ говорится въ Русскихъ летописяхъ; объ Обрахъ говорится въ Юго-Восточныхъ, т. е., Греческихъ летописяхъ. Само собою разумеется, что невозможо назначить пределовъ этому народу (слав-

довательно, дать о немъ опредвлительное понятіе) по одному Нестору, по однимъ Западнымъ писателямъ, или по однимъ Византійцамъ, мотому что все вти летописи касались Обровь только со стороны съсмъ границъ.

Народъ Обры дълается дъйствительно любопытнымъ если видии со всъхъ сторонъ, что онъ осаждалъ Цариградъ въ Оракін, борома съ Франками на Рейнъ, и, по Карамзину, дълалъ нашествіе и въ Россію. Слъдовательно, опредълительное понятіе объ втомъ народъ важно не только для Русской Исторіи, но и для Исторіи Германів и Галліи, для Исторіи Паннонів и Дакіи, для Исторіи Задунайскаю полуострова, т. е., что ръшеніе втого вопроса важно для всей Средней и Восточной Европы.

Обры бушевали въ Европъ съ 560-810 годы, т. е., въ продолженіе 250 леть. Періодъ прекрасный, потому что это быль періодь преобладанія Обровъ надъ Европок въ то время, когда Италія был разбита на удълы, Испанія тоже, тоже и Франція, въ которой еды только, и очень медленно, зараждалась Французская Манархія. Наконецъ, Карлъ Великій затьяль семильтнюю войну съ Обрами в отняль оть нихь значительную часть Австрійскаго Герцогства и Гористой Штирін, Конечно, съ этого времени исчезветь изъ Исторім в имя Обровъ (скажу въ скобкахъ, хотя, впроченъ, такой мощный ыродъ исчезать не могъ, потому что дело номенклатуры Исторической нейдеть за одно съ Физическимъ существованіемъ цалаго варода). Если Карлъ Великій и разрушиль бы, какъ говорять, Аварское или Обрское царство, на такомъ же основаніи, какъ и Турки Греческое и Болгарское, то все еще порабощенный и лишенный имени выродъ Обрскій не пересталь бы существовать и въ последствіи, точю также, какъ и Греки и Болгаре не исчезали и доселъ. При семъ случав я замъчу, что исчезание имени съ ландкарты не должно быть принято зв вещественное исчезаніе народа; что номенклатура можеть представлять Историко-оптические обманы, et la pauvre raison humane plus ou moins, en a été bien dupe. Досель, сколько мив извъстно, вочти никто не дълаль различія възтихь двухь родахь исчезаній; лац. жартное, или, что одно и тоже, летописное принималось за веществеямое; это тоже значить, что погнаться за призракома, за оптическить обманомъ.

Но положимъ, что Обры исчезли при Карлѣ Великомъ, и обозримъ впоху ихъ съ 560—800 годы. Чтобы не погнаться за призръкомъ, мы поступимъ осторожно. Чтобы открытъ подлинныя жилини Оброев, мы сдѣлаемъ различіе въ ихъ предѣлахъ, т. е., между общими предѣлами царства и тѣми, до которыхъ простиралось плем Оброев; первые назовемъ политическими, послѣдніе природными вы пародными; на пр., политическій предѣлъ Русскаго народа, къ Запах, составляетъ линія Польско - Прусская, природный составляетъ рѣм Висла; къ Югу, политическій линія между Галицією и Россійскою Имперією, — народный рѣка Тиса въ Венгріи, въ са теченія съ

остова къ Западу и т д. Следовательно, взявин, на обумъ, какое ибо мъсто изъ Хроники, и не дълавши различіл въ предълахъ, можо снова составить себъ призракъ и принять его за дойствительность. Какъ ни будемъ точны въ ссылкахъ, въ приведеніи цитать, колько ни окажемъ начитанности, не избътнемъ обману, если съ точостью не постановимъ осбъ различія какъ въ вещахъ, такъ и въ довахъ.

На этомъ - то основанін, чтобы понать, члыв владкім Обры, падобно режде указать, гдъже опи сами жили? Такинъ только образомь збавнися оть призраковь, т. е., оть увлеченія.

Начнемь съ Западныхъ, сопременныхъ, свидътелей. Григорій Турскій Gregorius Turonensis, жившій до 592 году), въ IV. кн., 23 гл. своей Рранкской Хроники:

"Нбо после смерти Хлотарія Гунны вторгнулись въ Галлію, противъ которыхъ Король Сигиберть двинулся въ походь ...

Въ 29 гл. "Гунны опять напали на Галлію; противъ нихъ вышель Сигибертъ и пр. Но какъ войско его, разбитое бѣжало, то онъ окруженъ и взять въ плѣнъ Гуннами, коихъ Царя умягчивъ подарками, ваключилъ миръ никогда съ нижъ не воевать. Но и Гаганъ, такъ называются всв короли того народа \*\*, далъ Сигиберту многіе подарки. "

Это происходило съ 559 по 570 годы, только сто лът спуста юсять смерти Апиллы. Следовательно, техъ, которые относять разушение Аттилиной Имперіи ко дню его смерти, можно бы застаить прочесть Григорья Турскаго, прежде нежели примутся они за вои компилицін; можно бы тоже заставить ихъ читать Проконія Кеарійскиго и Горшинда, жившихъ въ это же время. Тоже самое Гуникое правительство, которое воевало и трактовало съ Королами Франккими за Рейномъ; въ это же самое вреди вспомогательныя войска Імператору 1) стипіану Великому противъ Персовъ, Вандаловъ Афшканскихъ и Готовъ въ Италін. Прокопій, Секретарь Велизарія, то войско называеть Гуннами; Епископы же Эннодій Павійскій, и Горнандо Равенскій называють Болгарами. Il était très - honorable pour me nation comme ça, que de pouvoir voir les bords du Rhin, et ceux de Euphrate, les figuiers de l'Afrique et les colonnes assez impertinentes de tome. Италіанець, или Римлянинь, давно уже разучился съ этими зазными странами; Грекъ едва ли слышаль о Ройнв и его Сигибертв,

Lib. 1V. 23. Nam post mortem Chlotarii Rogis, Chunes Gallias adpetunt, contra ques Sygibertus exercitum dirigit.

<sup>\*</sup> Cap. 29... Chuni vere iterum in Gallias venire conaliautur, contra quos Sygibertus etc. Fugiente autem exercitu Sygiberti, ipse inclusus a Chunnis retinebatur... datis muneribus foedus cum rege iniit, ut omnibus vitae suac diebus nulla inter se proclia commoverent. Sed et Rex Chunnerum multa munera Regi Sygiberto dedit; vocabatur autem Gaganus, omnes enim reges gentis illius hocce appellantur nomine.

н VI стольтіє представляєть новый всликій народь, ужасный пъ Востока до Запада вто продолжался еще въкъ Аттилы. Отець Фрдегарій (жившій въ 658 г.), продолжатель Григорія Турскаго, говрить следующее о делахъ своего времени:

Гл. 48. "Вь 40 мъ году царствованія Хлотарія (II), и третем "сына его, Ангоберта (т. е., въ 632) Словене в стали возмущати "противъ Обровъ, именуемыхъ Гуппами. и пр. Гуппы прівзжан ка, кій годъ зимовать помежду Словенъ, отнимали у нихъ жень и дострей, и, сверхъ многихъ угнотеній, Словене платили Гуппамь ежету, пную подать в ...

**Дъйствительно, съ втого времени начинается Исторія Богенія** Coрабін н Моравін, накъ странъ независимыхъ. Вь эгой революція ви изгнанін Ооров, фигурируеть нъкто башо, а ныньшніе Богенскі, Моравскіе и даже Намецкіе Историки исторію атихъ Славанских племенъ начинають этимъ же Samo. Какъ будто податное состояние ырода до 650 годовъ, не принадлежить къ его Исторіи!!! Зачы предполагать, что за 80 лать, т. е., около 559 году, наш во врем трансакцій Оброва или Гуннова съ Сигебертомъ Франкскцив, не бы до втого народа въ Богемін и Моравін отъ того только, что Григорій Турскій въ трансакціяхъ не упоминаеть о немъ, какъ о подтномь, а упоминаеть, какъ и следовало, о господствующемь племия. или правительства, котораго интересь нь Германіи быль нарушень Франками! Да и почему не думать, что вти Германскіе Slavi находались въ податномъ состоянии и въ зависимости отъ Оброев со врежни Аттилы, т. е., съ 450 годовъ? Да и по чему же тамъ бы не жиъ этому народу и до Аттилы? Но это въ сторону. Куда же дыали-Обры, т. е., гдъ же были народныя ихъ жилища? Разунъета, в странахъ, граничащихъ съ Моривіею и Силизіею, а именю, съ Востоил. Гдт же именно? Мы принуждены сказать, что Обры должны были жить по Изману, по Дивпру, по Дивстру, или по Венгрів.

Теперь им не много отгънили природный жилища Обровь от вст

владеній со стороны Западной.

Гдв же, собственно, жилища Обросв или Гунновъ? Повъйше усе ные полагають, одии въ Панноніи, другіе въ Дакіи. Это разнорміе показываеть, что ни ть, ни другіе не убыждены соверщенно вы токъ что говорять; а, на обороть, всякая вещь, объдспенная опредплияся-

Чтобы легче и върнъе можно было сообразить вопрось, то им разсортируемъ нынъщніе предълы Венгріи и Австрійскаго Герерсства. Извъстно, что Дунай во всемъ своемъ теченіи быль вышар.

<sup>•</sup> Подъ этимъ именемъ Фредегарій подразуміваеть Чеховъ, Моравцевь в Субевь

e\* Cap. 48. Anno 40-mo regni Chlotarli et 3-0 ejus filii Dagoberti . . . . Sclavi im contra Avaros, cognomento Hunnos, et regem eorum Gaganum coeperant rebellare, etc Bass hypmandum singulis annis in Solavos venichant: uxores Sclavorum et filias eorum sinte melant, tributa, soper alias oppressiones Sclavi Hunnis solvebant, etc.

стественнымъ пределомъ, какъ между Государствами, такъ и между зыками, т. е., былъ границею не только Политическою, но и Филоогическою. Только съ Х въка образовалось Венгерское Королевство, 
въъ, что Дунаю пришлось протекать по его срединъ Въ продолсніе первыхъ четырехъ въковъ Дунай былъ границею Римской Имеріи; часть Австрійскаго Герцогства, Задунайская часть Венгріи, съ
встью Славоніи и Кровціи, составляли Панионію. Природные житеи этой Панионіи, равно какъ и Норика, части Ретіи, Истріи, подъ
вмую Верону и Венецію нынъшняго Иллирійскаго Королевства, согавляли искони отдъльное Славанское племя, извъстное подъ приоднымъ именемъ Словенцевъ и Крашицевъ. Изъ всъхъ Славанскихъ
леменъ только это одно было дъйствительно старожильнымъ по ту
торону Дуная, потому что Болгаре и Сербы перешли за Дунай въ
Івзію, Македонію и Оракію только по разрушеніи Имперіи.

И такъ, нарвчіе втого племени съ Норическихъ горъ простираось къ Свверу и Востоку только до Дуная; но отъ Дуная къ Съве-у до береговъ ръки Лабы (Эльбы) простиралось другое Славянское паржчіе подъ названіемъ Чешского лашка, который, какъ въ старину, акъ и теперь, занимаеть Съверо - Западный уголь Венгріи (Слова-ювъ), Моравію и Богемію. Языкъ Чешскій къ Западу граничить съ зыкомь Сербскимь или Сервскимь (lingua Sorabica, Servica), который ть предъловь Богемін простпрадся къ Западу по той части Баварін і окружныхъ Герцогствъ, которая пскони слыля землею Франковъ Franken-Land, Franconia), по Аужищам, по нынашиси Саксоніи, чрезъ Гурнигенъ до самого Гарцъ-Вальда къ Рейну. Языкъ втотъ и доссі уцальль вь Лужицахь, въ Саксоніи и, отчасти, въ Бранденбургь; 500 лътъ тому назадъ всъ деревни вокругъ Лейпцига (Анпска) говорили на этомъ языкъ; но , въ древности , этотъ языкъ дялеко протпрался къ Западу, гдъ примыкаль къ Измецкому (lingua Alemanniч). Этотъ Итмецкій языкъ зашималь западную часть Баварін, часть Швейцарін, Впртембергское Королевство и Баденъ Такимъ образомъ, посреди Баварін и около Касселя, сталкивались два противоположные изыка. Дреаніе весьма рачительно ихъ отличали, такъ что Alemanni значило Deutchland, a Ceрбщина слыла Franki, Francones, Franken-Land.

Съ другой стороны, т. е., къ Съверо-Востоку, Чешскій языкъ грашичить съ Алискимъ, состоявшимъ изъ Следиловъ, Крикусовъ и Мигуровъ. Висла искони отдъляла Алискій языкъ отъ Русскаго.

Надобно замѣтить, что Чешскій языкь оть предѣловь нынѣшней Саксонін переходиль черезь горы въ Моравію, а чрезъ Карпаты въ Австрійсное Герцогство и Венгрію по самый Дунай. Такимъ точно образомъ и Русскій язынъ переваливался черезъ Карпаты въ Венгрію къ берегамъ рѣки Тпсы, такъ что, если въ Скиоіи нашей Русскій языкъ простирался къ Югу мимо Ляніскаго, то въ Карпатахъ и за Карпатами стремился рядомъ съ Чешскимъ; и если по рѣкъ Бугу и Нареву онъ подвергался Ляхизмамъ, то въ Шарошскомъ, Земплинскомъ и другихъ Графствахъ Венгріи, и доселѣ онъ подвергался Чехизмамъ. Граждане вольнаго Королевскаго города Прл-

шова (Eperies) имъють своего Русскаго Архіерея, молятся ві выкв нашемъ, Церковномъ, но съ трудомъ опредвлить могутъ, точном они Русаки, или Словаки! До того они Чехствують! Но разборь втого обстоятельства необходимъ будеть для особыхъ исторических надобностей.

Русь отъ Лашскихъ и Чешскихъ предъловъ простиралась дале къ Востоку; на Югв она занимала всв восточные Карпаты в вси Трансильванію: эту природную, древитйшую Русскую Швейцарію.

Однако, Русскій языкъ, въ протяженін къ Югу, не останавливася на томъ же градусь, на которомъ и Чешскій, задержанный темніемъ Дуная съ Запада къ Востоку. Дунай не хотваъ ворваться в Русь: какъ только приблизнася къ ея предъламъ, тотчасъ, вель Песта, заворотиль къ Югу, чтобы быжать паралельно съ Русския горами (извъстными подъ глупымъ, Греческимъ наи Цыганскимъ, в аваніемъ Карпатовь, и о которомъ народъ ничего не аваеть), съ твердымъ намъреніемъ не допустить всьмъ Русскимъ горамъ перебыть въ систему Балканкую: и какъ только прибыль подъ Бълградъ, « тановился, чтобъ выглядеть, какъ Наполеонъ подъ Австерлицев. самое слабое мъсто въ тянуще ся къ Югу линім Русскихъ горъ; шмулся на нее, подобно удаву и , не подалеку отъ Оршова, грудью / разбиль линію; съ невъролтною быстротою и шумомъ проскольнуль онь сквозь пробитое отверстіе пересвченняго хребта и, перевалясь на спину, какъ будто измученный ударомъ, тихо в безжыненно едва тянется из спина къ Востоку въ море, гражсь на тельна солнцѣ Юга. Тамъ уже ползаеть по немъ не только человъчество, во и корабли, а онъ лежитъ, какъ безчувствененъ, и только когда находить на него лихорадка и стужа, тогда кожу его подергиваеть дрожь, и опъ судообразныя насъкомыя стряхиваеть на берегь:

> . Ой Дунай, Дунай, Сила Дунаевичь!

и досель поминть тебя Русь, что ты не даль ей уйти въ Греців.

а пустиль одив только вереницы журавлиныя!

Наблюдал за Дунаенъ, мы должны сообразить его характерь. Выла была всегда домашнее животное между Русью и Лахами (ин венте apprivoisé); на восточные ся берега приходили дъти и дъвы Рускія мыть полотно, или ноги, или расплетать госы: на западные берега приходили Лашенки. Такая же смирная рака была и Астол Ченка, н Одри Померанская, и Двина. Но ръки мужескія, каковы Дов. Антирь, Анисирь, Аунай, только въ молодости своей вознансь съ дъвами возлъ гуменъ, садовъ и дворовъ и поили рогатую скотииу. Такъ и Дунай выроставъ между Словенами и Чехами; но как только возмужаль, удалился вы степь, и приняль характерь разбойничій.

Кому либо могло бы показаться, что я слишкомъ поэтванровать такое существо, какое есть ръка. Да, не одна ръка, но вся мыт ность составляеть, или инъсть свой особенный характерь. Это особею ощущение мавъстно только тему, кто родился и вырось въ гоіжь, а посль перенесся въ противоположность, на равнины, въ степь; учемъ необозримая равнина дъйствительно наводить на душу какоеуныніе, страхь, опасеніе, потому что безлівская, безводная, необиемля даль всегда непріланенна, негостепріимна. Проважав, въ 1830 ду, по Валахія нав подв Гирсова чрезв Слободью въ Силистрію, не разъ думяль себъ, что, если бы конь мой бросиль меня одного безоружнаго на степи, то я впаль бы въ отчалніе. Нигдв человывь прилапляется такъ сильно къ лошади, какъ на степи, потому что грав не имъетъ нъ ней такой нужды, какъ на степи. Въ следствіе ого, народы, именно отъ свойства мъстности, могутъ быть больше ны меньше конные. Не вдругь могь бы я вамъ сказать, что такое аржирадъ, что такое Парижъ, что такое Лондонъ, и что такое опенгагень. Для меня, здась, нажнае сказать, что такое Москва. жели никто не видить, что Москва не иное что, какъ только каглерскій или конный лигерь. Это слово конный заключаеть въ себъ в ругательства и всь похвалы Велико-Русскому народу, т. е., легобъясняеть ясе то, надъ изложениемъ чего философъ истратиль и многіе годы и многія книги. Слово "конный" дветь полное поняе не только о городъ, но и обо всемъ племени, такъ какъ Великоэссы и конница суть синонимы.

Помню, какіе оттънки принималь мой характерь въ провадь чревъ вста необозримыя; проважая въ Силистрію, за 30 версть видъль я вжиме берега Дуная; за 15 видъль всадника, который вхаль инъ встрвчу. Съ южныхъ береговь, молодой Римланинъ за 40 версть отъ во вст стороны видъть по Валахіи; если онъ, этотъ Lucius Flaninius, стояль на караульной ставкт, то легко могъ отличитъ, какъ этому необозримому пространству носятся тучи кавалерійскія. Олодой Римланинъ съ ужасомъ смотрёль въ вту мрачную даль, изъ эторой я подътажаль къ нему, и въ которую онъ едва ли ръшился в пуститься пъшкомъ и съ ранцемъ за плечами.

Я сравниваль его ощущенія и мои; онь изъ Рима прибыль въ плистрію пъшкомъ въ продолженіе 40 дней; я туда прискакаль изъ осквы въ продолжение 40 дней, не смотря на двойное разстояние. сли бы и посадиль къ себъ какого-либо Баварскато, или Виртембергаго Алеманна, и тащилъбы его въ телеги въ Силистрію день и чь и во всю прыть, то онь не могь бы не удивляться такой варрской тадт, so barbarisch fahren! Не смотря на то, тада эта сдтаві бы порядочную операцію на его внутренность, я мой Ивмець возратниси бы въ свою Нъмецію ужь не Ивицемъ, а Синеомъ, онъ быль и тогда сложное существо, Alemannus Scythisatus; Алеманиъ, навъре, подощель бы из нему съ подобострастіемъ, потому что онъ имъяъ и мепремънно высокое понятие объ він römischer Officier. Я бы не могъ увствовать этого уваженія, потому что мои ощущенія распямени бевэнечностью и опасностью Скиескаго небосклона, кака необопримостью ора, и приняли бы характерь гордый, надменный, саркастическій. по испыталь влівніе ужаснаго, кто превозногь опасное, тоть непремінно діластся отважніс, гордіс. Притомі же, если піхотивць, щі індокі на волахі и ослахі (какі Римлянінь), пріучастся ві трінію, то конная и быстрал ізда сділала св меня, какі Скна, кавіка самого нетерпіливаго Пока Алеманії ставки ст

Фламиній, навърное, приняль бы меня съ большею недопривостью, чемъ Алеманна, по презреть меня не могь бы, вогому то Скиев въ глазахъ Италіанца всегда представляль что-то достовие, если не удивленія, то, по крайней мера, винманія. Навастно, чю Івлія была и есть стряна вовсе не конная; она всегда была стра коровья, какъ и самос ел имя выражаеть, потому что ггалог зачить по Гречески то, что по Латыни vitulus, теленока или, даже, есл. Римъ инкогда не имълъ своей кавалерін, потому что нельзя жив кавалеріею находившихся при всякомъ 6,000 пахотномъ полка # всадниковъ, которые на своихъ аргамакахъ тянулись за полють шгомъ, подобно Ивмецкимъ маркитантамъ; всякій уроженець иний вобозримой Скией, наи Сармаціи, захохоталь бы во все горю, щи подобныхъ рыцарей. Бъдному Луцію Фламинію никогда не восихливилось бы видеть въ своей армін такія великолепныя конны ввы, какія онь видаль въ Рима у тріумфальныхъ мраморных воленицъ, у конхъ мраморные или живописные кони изображени в полномъ скаку, а буйныя шеп пристижныхъ на растажку. Кыз могъ бы Луцій Фламиній презрать всякаго Скиез, который бе скакаль въ полной, подобной тріумфальной - скульнурной возвід и колесница, именно во всю дорогу отъ горъ Рифейских (п есть отъ Москвы) до береговъ Мизін! Если хотите осуществи фентасію скульптора Греческаго, или Римскаго, то велите закожить себъ въ дрожин тройку Русскую, садитесь и повзжайте по-Руски, в будьте увърены, что тріумфальныя Греческія в Римскія воделя Юлі Цесаря, или Траяна сияты именно съ вашей Русской тройки. В офномъ только можно бы упрекнуть ваятелей, а именно въ томъ, чо забыли дугу, если бы ен отделять не мещаль или мраморь, ил смое искусство. Самыя даже колесницы суть исключительно Скиское изобратеніе, потому что она представляють первую необходимсть

Можеть быть, я самь не показался бы Луцію Фламинію слишков изящень, при видь моей бурки. Пусть онь бы меня называль ізменя, я бы, однако, похвалиль его Цицерона или Сенеку; сказаль бильто у нихъ много прекраснаго, но что неръдко городать околесую всякій Скиев сказаль бы вто непремънно, потому что Скиеіл, страв конмая, имъеть свои исключительныя ощущенія и образь юззрылі на вещи. Платонь у нась, сказаль бы я ему, сдълаль бы унись стравное впечатльніе, и если онь великій человъкь въ Аншахь, то у вось, съ своимь городовымь уложеніемь, онь им къ чему не годился бил про-

разва въ Бургомистры въ городъ Смоленска. Можетъ бытъ, Алениъ съ Фламиніемъ меня осудили бы одинаково; можетъ, они рашисъ бы взять меня въ планъ, для того, чтобы продатъ; но я, Скиеъ, пился бы планитъ и Намца и Римлянина, для того только, чтобы ъ ослолать и повздить на михъ. Да и въ самомъ дала, повздивв тиранска на конъ, что можетъ помащать миз захотать повздить на человака?

**Такимъ** образомъ, разнообразная мъстность доводить человъка до знообразныхъ привычекъ.

Это мебольшое отступление я допустиль изъ необходимости покать: 1) что местность имееть вліяніе на характерь въ народв; 2) о местность имееть вліяніе и на Исторію, т. е., что въ нашихъ Исраческихъ мечтаніяхъ мы не должны разквартировывать народъ вожи обитаемости, или необитаемости, странъ.

Чтобы кончить опредъление Русской полосы, должно прибавить вдующее: Венгрія состоить изъ необозримой равнины. Такъ канъ а равнина кругомъ окружена высокими горами, то Венгрія предавляеть глубокій тазъ.

Другой тазъ глубокій представляєть поверхность Валахіи. Я уже, ине, сказаль, что южные берега Дуная видны за 30 версть. Силирія лежить на самомъ Дунав у подошвы высокихъ горъ. Я всказбкался на вту вершину, въ надеждв опать спуститься на ту сторог, какъ вдругь, вивсто вершины горы, а очутилол на самомъ краю олгарской или Задунайской равнины, отчасти покрытой деревьями сли провести отъ моихъ ногъ черезъ Дунай къ Свверу гориаонтально динію, то она пронеслась бы очень высоко надъ Валахією и унерась бы въ горы Трансильваніи, или въ возвышенную поверхность олдавін и Бессарабіи.

Южные берега Дуная вовсе не рачные; они представляють всв ерты морскихъ береговъ. Не стану здась доказывать и пояснать, то Венгрія и Валахія были накогда морями, а скажу только, что но обаихъ втахъ странъ и досела представляеть безласныя и безраныя равнины. Гда воды натъ, тамъ и ласу натъ; тамъ человакъ не ожеть завести постоянняго жилища. Вотъ почему Валахія и Венгрія уть страны неудобонаселительныя. Въ степной части Венгріи, по Дуаю и Тист, есть пустыни необитаемыя; цалыя сутки скачешь, не натыпи ни кола, ни двора, ни деревца. Но за то, гда проявился рудокъ, или удобный водопойный источникъ, тамъ накопилось огроное село. Вотъ почему въ стенной Венгріи есть такія селы, какихъ игда въ міра, на пр., Сарваща въ 17,000, Русскій Дома (Огозг-hага) в 12,000, Чаба въ 20,000 душъ. По той самой причивъ, Крашовское Куранство ничуть, пространствомъ, не меньше другихъ, имфющихъ

См. Опыть Идравлической географіи, или нѣкоторыя черты предпологаемой науки; сочиненіе Юрія Венемина (находящееся еще въ рукописи). И. Молиаръ.

400 селеній, котя оно состоить тольно изъ трехь. Кто зами в степянь, Валахін, тоть приноминть себь ел пустоту. Селенія вам по рекамь; не междурвчному же пространству человічество, выбы кротамь, рость себь ямы въ покатой земль, и накрываєть из мымою. Этого рода селенія называются тамъ Борделин.

Но за то и пріятность и свіжесть містоположеній, и достими м ды и ліса есть въ долинахъ горъ, спускающихся изъ Траксимія какъ въ Венгрію, такъ и въ Валахію; туть народь свіжее и здорям.

И такъ, Русскій народь искони могь проникнуть къ Югу, ю и отамъ удобонаселимымъ, по Молдавін, Трансилванін, до степей выгрін и Валахін. Воть какая граница отдълала Русь отъ Ранской вперін; не Дунай только, но, что ужаснъе, необозримая и негостиримная степь. Если Моравскія и Словенскія дъвы ежедневно могли вът ноги въ Дунав, то Русскія слышали о немъ только по наслышкі Рускихъ навздниковъ. Не съ корчагой пъшкомъ ходила Русь на Дуна, она бросалась на конья, съ саблею на боку, съ пикою и стръмо в плечами, и три дия и три ночи скакала, чтобы увидъть этого степнаго удава.

Я нивль случай испытать вліяніе этвхь обвихь степей, в сл что сказаль, то оно, по крайней иврѣ, твиъ хорошю, что сило имо съ самой натуры.

Такимъ образомъ, гористая Русь повисла къ Югу межъ стай: выдалась, подобно Морев, въ бывшее нъкогда море; тамъ оканчива міръ Европейскій отъ міра Заморскаго, — нынѣ Задунайскаго; талоканчивались древнъйшія жилища Славянщины отъ Заморской Светеріи, отъ Задунайскаго полустрова, который, впрочемъ, есть волный кусокъ, насильственно отръзанный отъ Анатолія, отъ Азія, преградскимъ быстротечнымъ каналомъ. За втимъ высохщинъ морем было человъчество, совстви противоположное Европейскому; такъ міт и доселть языкъ Скиперіи, языкъ старожиловъ Албанцевъ, не выстричего общаго съ основою языковъ Европейскихъ, но за то отъ среденъ съ языками Малой Азін и Кавказа.

Такимъ образовъ, Геологія послужить намъ отчасти къ марамнію Исторіи. Хотя море давно истекло въ другія мъста, но мініч его дна осталось и въ последствін. Римляне не могли смотріть бел ужаса въ вту необозримую даль, въ которой то являлись, то опть исчезали кавалерійскія толпы. Но натады опаснте были со стором Русскихъ горъ, зимою, когда ледъ везді постлаль натадникам откритой моотъ чрезъ Дунай. Нигдів Римское Правительство такъ не ополось, какъ со стороны Русскихъ горъ, которыя одинаково насмы лось, какъ со стороны Русскихъ горъ, которыя одинаково насмы свою кавалерію какъ въ Паннонію (Словенію), такъ и въ Мазію (п Болгарію). Почти невозможно было, да и опасно, посмать парту въ этів степи, такъ что Римъ находился, съ этой точки, такно въ защитительномъ положеніи, а необозримая Скивія отврийла въ поиски за Дунай. Наконецъ, Рамляне нашли необходими завоевать гористое мъсто между Банатомъ и Малою Вальківо, котгтъ военными поселениям, назначение которымъ быле действовать на гназдниковъ, съ боку, или съ тылу, нь объ стороны, и по Валахім и Венгрів. Это завель Траянъ; но какъ содержаніе и защита самыхъ селеній стоили Правительству чрезм'врныхъ издержекъ и трудовъ, то вредліниъ перевель всъ поселенные полки снова на Дунай, и чельлъ изломать наменный мость, соединавній муть съ правымъ барегомъ гная.

Такъ какъ горы Русскія тянулись къ Югу рядомъ съ Паннонією, Русской языкъ, простиравшись къ Югу, плотно, мимо Лаховъ и еховъ, потянулся дальше и мимо Задунайскихъ Словенцевъ, съ мъ, однако, что ихъ отдъдяль не только Дунай, но и негостепріимная дальная степь.

Ныпъ въ Трансилваніи, съ ел опушками въ Венгрію и Валахію, вно уже нътъ ни души Русской. Эта гористал полоса занята тревразными языками: 1) Трансилванію населяють Волохи (Румуне), лемя Италіанское; 2) Долины населяють Мадары, племя Манджурсое; къ ихъ нарѣчію и племени принадлежать и Половцы (Siculi, Szélyck), занимающіе семь горскихъ округовъ; 3) Саксонскія колоніи, ь кожныхъ округахъ Трансилваніи. Это иноплеменное заселеніе Русскихъ горъ, Русской Швейцаріи, не мало мѣшаетъ хорошему историскому мышленію, потому что, какъ только дѣло дойдеть до, такъ наываемой, Дакіи, тотчасъ мысль тамъ прекращается о природной Рув, при взглядѣ на новое ел иноплеменное заселеніе. Такъ, многіє попали ь сѣти отъ этого обстоятельства, разбирая эпоху Гунновъ, или Обовъ (Аваровъ) и другихъ именъ народныхъ, относящихся къ той стоонъ, до 800 годовъ.

Но все эти иноплеменники занали Русскія горы только съ 800 года.

1. Воложи. Вообще, говорять, что они потомки коловій Траяноыхъ. Но колоніи втв были переведены обратно за Дунай Императоюмь Авреліаномъ во ІІ векв и разселены по разцымъ местамъ какъ Інзіи, такъ и Македоніи. Въ следствіе втого, часть Мивіи, Верхней Нижней, соединена была подъ особое управленіе и названіе Средней Івін или Побережной Дакіи (Муз Месінегтанся Яли Dacia Ripensis). Гакимъ образомъ, снова исчезла, такъ называемая, Дакія по сію стоюму Дуная, потому что опять вошла въ составъ Скиой.

Константинъ Великій, переводя сталицу въ Цариградъ перевелъ ще нъкоторыя Италіанскія колоніи во Өракію, которую, по сему, ветыть именовать Pomanieo (Romania).

Въ войнахъ Болгаръ съ Византійцами Болгарское Правительство, тиять у нихъ большую часть втой Реманіи и Манедоніи, чтобъослаить Греко - Римлинъ, почти всё этё нолоніи, въ числё 30,600 сеействь, переселило въ свои внадънія по сію сторому Дунал, и разчило по разнымъ мъстамъ гористымъ (Транояднаніи и Валахіи), ткуда, на обороть, перемъстило за Балканы значительное количепво Болгаръ. И такъ, съ IX въка, эти 30,000 семейныхъ Руминось или Романесь или, какъ Русь ихъ называла, Волохось, были разсадниковъ ист. нынъ существующихъ, Волохосъ и Молдаванъ по Венгріи, Тракциніи, Валахін, Молдавіи.

2. Мадары или Угры (Венгры) вошли нь Венгрію въ X вікі; а XI установили Королевство, а особенная ихъ Орда, педъ начальствов

Тугутума, завладъля Трансилваніею.

3. Въ XII стольтін, отъ нашествія Татаръ на Новороссійскій прід Половцы оттуда удалились въ горы Трансилваніи, гдъ и ныні раздъйсны на округи ( Sedes Siculorum ).

4. По опустошенін Татарами Венгріи, Правительство поселию в Южной Твансилваніи Саксонскія колонін около городовь Сибина в Брашова (первый нав нихъ вти колонисты называють Негманямі, в последній Kronstadt.).

Вотъ краткая Исторія заселенія Русскихъ горъ ІХ віка, трен

иноплеменными, но совствит разноязычными, народами.

И такъ, обозначивъ эпохи новыхъ поселеній въ Загорской, Знарпатской Руси, очищаются намъ подлинные ея сторожилы, а именоплемя Русское. Если возвратить Саксонцевъ Древней Бременской Сксоніи, Мадаровъ, съ ихъ единоязычными Половцами Дону, а воковъ Македоніи, или, лучше, Италіи, то останется на мёстъ одношмя Русское. Да и могли ли быть другіе старожили этой Шьейвріз восточной Европы, если она подымается на Русской почвъ?

Сколько ни потерпъла народность Руси, Горской и Загорской, от поселеній иноламічных , однако, и досель уцѣлѣла. Еще слишов 500,000 Русских жителей живеть и нынѣ по разнымъ Грасских Сѣверо-Восточной Венгріи; и если къ втому числу Закарпатской Руси прибавить 700,000 Руси, живущей въ горахъ, съ сѣверной сторы Карпатскаго хребта но Галиціи, Буковинѣ и горной части Момил то выйдеть болѣе 1,200,000 природной Горской Руси. Что высел: до горъ Трансилваніи съ ихъ окресностями въ Венгріи, Валків в Молдавіи, то вездѣ по нимъ розсѣяны непреложные слѣды Руси, в наложеніе которыхъ должно быть предметомъ особеннаго разсуждень

При семъ, не могу не упомянуть о ложномъ митнін Венгерськи Историковъ, будто Русь переселилась за Карпаты, емпсть се Вегрими, только се ІХ дікт. Принимая то, что перенесеніе Мадякти кочевьевъ съ Дона за Карпаты на Дунай въ тамошнюю стевь поно, можно назвать переселеніемъ, я не понимаю, какимъ образовъ жико назвать переселеніемъ въ Венгрію (т. е., Загорскую Русь) Рускаго народа, если онъ искони обиталъ не только до Карпатовъ в сплощь и въ Карпатахъ. Изъ втого положенія остадато и пеконемъ Русскаго народа невозможно вывести ни малъйшаго движенія, котори можно бы назвать переселеніемъ. Дъло въ томъ, что Загорска Русь зался и Русскій народъ, то хронисты во бразили себъ прибите по вмёсть съ Венграми, изъ такой страны, которая въ ихъ время вызървалась бы Русью! Русскія льтописи помнять о переходъ (888 г.) Угоналась бы Русью! Русскія льтописи помнять о переходъ (888 г.) Угоналась бы Русью! Русскія льтописи помнять о переходъ (888 г.) Угоналась бы Русью! Русскія льтописи помнять о переходъ (888 г.) Угоналась бы Русью! Русскія льтописи помнять о переходъ (888 г.) Угона при пекональной переходъ (888 г.) Угона пекональний пекональной пеко

въ за Карпаты, но о переселени Руси инчего не знають; Венгерія же явтониси начались гораздо поэже, и о переселеніи Руси памеють въ следствіе того только, что это инь такъ показалось. Хотя вніе это чисто опрометимо, однако, оно и досель въ общемъ хо-

въ Венгрія. Остается только увъриться окончательно, что стажилы стороны Карпатской и Занариатской по самый Дунай составли межони часть Русскаго племени.

Такимъ образомъ, опредъливъ себъ народиме или филологическіе, ичные, предълы разныхъ Славанскихъ племенъ до 800 года, мы правимся далъе къ опредъленію и отысканію подлиннаго жилища рось.

Мы уже вильли, что Обры къ Словакамъ, Моравцамъ, Богемцамъ, дили только гарнизономъ и собирали подати. Разсмотримъ теперь ъ отношеніе къ Панноніи или Словеніи (т. е., Задунайской Венгрів, дунайской части Австрійскаго Герцогства, восточной части Штин, Каринтіи, Кроаціи, Славоніи и части Босніи). Эта страна, повел отторженія Аттилою (452 году) отъ Италіи, подверглась размъ, нашествіямъ. Ардарикъ, служившій върно Аттилъ, пріобрель ой странъ или племени существованіе невависнюе, которымъ она чазовалась около 100 лётъ, будучи управляема пріємниками Ардава до смуть Лонгобардскихъ

Имя Панноніи давно уже забыто; писатели VI въка одни называкителей ея личнымъ вхъ именемъ, Sthlavini (Словене, Словенцы), другіе называли ихъ по Гречески, Гепидами, т. е., Туземцами, для личія отъ преобладающихъ народовъ; Γηπαίδες (отъ γη страна, и поєє, мальчики, сыновья) значить природные сыны страны, или тумим.

Въ половинъ VI въка, Лонгобарды съ береговъ Одры, завладъли ъпъ къ Югу до ръки По и до Генуи. Павель Діаконъ, висатель III въка, въ своей исторіи Лонгобардовь, пишеть следующее объ пошеніяхъ между правителями Словенцевъ и Лонгобардами. 561 дъ. "Между твиъ скончался Туривендв, Правитель Туземдевъ ( Rex repidorum); ему наслъдоваль Кунимунда, который, желая отистить за тарыя обиды, нанесенныя туземцами, сдалаль разрывь мира съ Лонгобардами. Но Албоина (Лонгобардскій) заключиль (кань видно, ще прежде ) вычный мирь съ Обрами, которые прежде навывались Гуннами, а послъ, отъ имени ихъ Царя ( ?!), Обрами, и, послъ, пправился воевать съ туземцами. Когда дуземцы двинулись пронего, Обры, согласно съ тъмъ, какъ условились съ Албонномъ, напали на ихъ *страну*. Кунимундъ палъ духомъ, когда получилъ печальное извъстіе, что Обры войли въ его область. Будучи стъсвень движеніями съ двухъ сторонъ, онъ убъдилъ прежде своихъ начасть на Лонгобардовь, которыхь, если бы удалось поразить, то гогда обратились бы на изгнание Гунновь изв отечества. И такъ, завазваюсь сражение, въ которомъ Лонгобарды одержали побъду и <sup>до</sup> того губили туземцевъ, что едва ли кому удалось спастись съ ме-<sup>ота</sup> сраженія, въ которомъ Албоинъ убилъ Кунимунда, а изъ его че, реше межды спекте обе чену и прос. Топую Долоборди профес "построи между, что предпектавие обеспекте. Но пакон турсински по "рекстроин, что се обесе меж и между бълга спекто собствению ре "рителя и се до меж учине инга и и дентегия Вереш, по им ме-"нены Аналогуства, пак не спект не пост местиналься поме. Гупи "потпрые и могет выполня им негоспекта. Камена, что купи менулога Купичуна, в дентегия и дочери Купичуна, в запутом, единственной инсекциями.

Прибазнить еще слідувание місто иль Панта Діянова (lib. 4, са. 7', чтобъ положить относненія Линчоєрдскиго Приничальства нь Гунской или Обрек й Диржить.

569 годь. "Албониъ собственную свою область, т. е., Панкой-"уступиль друзьямъ своимъ. Гумила. съ тъмъ, что если вогда-ию "нумою было Лонгобардамъ возпрагиться въ нее. то тогда возгрини "бы назадъ. Такимъ образомъ, Лонгобарды , выступинъ изъ Панкой "Съ женами и дътъни, и исътъ водинживамъ имъніемъ, отправилиъ и "Италію. Пробыли же въ Панноміи 42 года , а выступили въ Анди-"мъслив, I индикта, на другой д-нь Сивтлаго Воскресенія, а отв ю-"площенія Господня въ 568 году."

Надобно заметить, что Павель Діяконь модь именень Павовія в подразум'яваеть здёсь всей Словено-Краннской страны, такь нак ум прежде, по его же словамь. Гуннамь или Обрамь принадлежна бол-шая ея часть, но онь разум'я только тоть участокь, которывые двяь Албониз со времени разділа, можеть быть, по праву мень, вслафицы. Упоминаемыя, выше, обиды, нанесенныя туземцикь, за вторыя произошло возстаніе какь противь Гунновь, такь и против Лонгобардовь, подтверждають ихъ 40 - летіе. Этоть участовь, конваенный Гуннамъ Албонномъ, быль самый Западный, въ Иллерія, ши Австрійскомъ Герцогогвъ, нли Штиріи.

Но въ то же время Обры бушевали не только по Иллиріи в Штріи, но и по Эльбъ, въ Ганноверъ и Туринген в.

661 г. Пав. Діак. II. 10. "Въ то время Гунны, которых виме "ють Обрами, узнавши о смерти Клотарія, напали на сына его, йнямерти, который встретиль ихъ въ Турингіи, поразиль у ріки Альмо (Лабы)." 567 г. "Обры опять воевали съ Жигибертомъ и вътът "же мъстахъ поразили войско Франкское." Тамъ же, въ 591 г. "Въ "это же время, Король Агилулфъ (Лонгобардскій) послаль Каши "(Волну), Царю Обрскому, кораблестроительныхъ мастеровъ, пра въ "мощи коихъ Каканъ вавладълъ во Фракіи какимъ-то островомъ" Разі Diac. IV. с. 21.

Въ 599 г. "Въ это время, послы Агилулфовы, возвратившес от Какана, объявили, что съ Обрами заключенъ ввиный миръ. Съ вып "прітхаль и посланникъ Какана, протадомъ во Францію; он как "объявить Королямъ Франковъ, чтобы также соблюдали миръ и съ Ја-"гобардами, какъ и съ Обрами. А между тъмъ Лонгобарды съ Обрами.

осемилми (Штирійцами) напали на Мотрію и Даливцію, и все опунцили огнемъ и мечемъ." Paul. Diac. VI, сар. 25.

ть 604. г. "Агмаулф», Правитель Лонгобардскій, вытакаль извалана вы Іюнта місяців, и осадиль Кремону, вытактів съ Словенцами Птирійцами), которых послаль ему въ помощь Царь Обрось, и аль городь, 18 Августа, и стіны разрушиль до земли." Paul. Diac. ... сар. 29.

Ізъ этого видно, какъ далеко на Западъ тяготъла Обрская Имія. Взглянемъ теперь, вкратцъ, на Югъ, за Дунай, чтобы обойти ровъ со стороны Византійской Имперіи.

#### Отношенів Обровь кь Югу.

Съ 560 года, Дунай былъ границею между Обрами и Внанатійво Имперію, возстановленною Іустиномъ Великинъ. Имп Обрось грегъ съ 560 620 годы по всему Дунаю, въ войнахъ и распряхъ съ риградскимъ Дворомъ. Эта подробности сохранилъ для насъ въ VII агахъ Ософилакиъ Симокатита, писавшій около 610 года, слідовацью, современникъ Отца Фредегарія.

Наъ всего разсказа Симокатты ясно видно, что народныя жилища рось были между Дунаемъ и Чернымъ моремъ. Выпишемъ изъ Мендра и Симокатты изкоторыя приблизительныя известія.

#### . Сь 558 - 570.

- 1. Посольство къ Обрамъ о союзъ, и посланные выв подарки.
- 2, Анты разбиты Обрами; умерщвленіе Антскихъ пословъ.
- 5. Второе посольство Оброев из Іустиніану I объ уступив области.
- 4. Тайныя наміревія *Оброс* открыты Іустину. Послы ихъ долго цержаны въ Цариграді. Византійцы прачительно стерегуть Дунай.
- 5 Послы Обрось возвращаются; оружіе оть нихъ отнято.
- 6. Новое посольство Оброст ко Іустину, объ истребованіи 80,000 рвонцевь ежегодной платы/
- 7. Ръчь пословь къ Императору; ихъ просьбы, угрозы, и отвъты иператора.
- 8. Обрское посольство отправляется во Францію.
- 9. Союзъ и миръ между Обрами и Франками.
- 10, Посольство Лонгобардовъ къ Двору Обрось о союзъ противъ ловенцевъ и Краинцевъ ( $\Gamma \eta \pi \alpha \iota \delta \epsilon s$ ), и война противъ нихъ.

Читатель видить адвсь, что сношенія Оброкаго Двора съ Цариградкить совпадають со сношеніями Миланскими и Франкскими. Въ Цартва Обровъ Монархъ Бояна, въ Цариграда Густинъ II; въ Милана Сабоина, во Франціи Жигиберть. Отношеніе Обрось къ Западу было, чито, таготнющее вліяніе первостепенной Державы.

#### Сношение Обрось съ 570 — 582.

Обрскій Царь, желая завладать страною между Савою в Дама заключаеть въ оковы пословь Цариградскихъ; отпрыви посланцевъ къ Бому, Губернатору этой области; Бовь, я смотря на свою бользнь, выходить имъ на встречу, не оглашается на требованіе посланцевь, презираеть угрози бровь. Балк велаль 10,000 Гунловь бутогорских (гот катріуопрогу, дгуоцегог Оптогу) переправиться через рку Саву и опустошать Далмацію, а самь, со всыв смень войскомъ, переправился чрезь Дунай и расположних жаду Тувемцими (гот Гиратовог).

Солив соглашается на перемиріе за полученыя деньги; отпрылят посла въ Цариградъ о возвращеніи себъ области Сремя (Sirmium). Ръчь посла; отказъ Императора, который опускаеть посла й велить приготовляться къ военнымъ дійтилиъ. Опять посольство Обровъ; угрозы Торенча, посливна, и гордость на аудіемціи; Императоръ объщается отпрыто къ Болиу Цесаревича Тиверія чрезвычайнымъ посланивать Новое безуспъпное посольство Обровъ. Война. Поражи Тиверія и миръ. Обрское посольство ограблево на возитномъ пути.

Накоторыя сношенія между Дворами Царнградским и Обража. относительно обузданія Далматскихь Славань.

Здась необходимо заметить, что нынашиля Боснія Кровція, часть Своніи, Герцеговина, Черногорье и Далматскіе берега, были незамети какъ отъ Византійцевь, такъ и отъ Обровь. Примыкая къ мори, задщаемые горами отъ предвловъ Обрскихъ и Византійскихъ, жители итъ странъ предавались беззаконному грабежу на сухомъ пути, корорсту на моръ Жители втахъ странъ были Сербскаго илемени, и азыка, и правовъ. Трудно было задавить этихъ горцевъ-мораковъ, такъ что Обрское, Византійское и Миланское Правительсто поперемьно давли себъ руку помощи противъ этого племени. Дипломатъ Менацръ и Осефендактъ Симокатта, описавшіе событія этого времени, обижновенно называютъ ихъ Stillavi, Stillaveni; но эти Stillaveni были, собствень. Сербы Боснійскіе, Черногорскіе и Далматскіе; и досель еще Савънецъ говоритъ по Сербски или по Кроатски.

Мы уже видвли, что природные Словенцы, т. в., жители Задзийской Венгріи, Штиріи, и Краницы называются у нихь Туземция (Глямібез), что ихь страны обращены уже прежде въ Обрскую провинцію. Вообще, съ 500 годовь, страна между Дравою п Саюю, выстраничная, была въчнымъ ябраюкомъ раздора между Гунвани (по Прокопію), Обрами (по Менандру, Смюкатть), Болгарами (по Эшадія, и Іорнанду) съ этой стороны, а Sthlavi (по Менандру и Смюкть). Gothi (по Іорнанду, Прокопію и Эннодію) съ той стороны. Но Вам-

арій, который этихъ Gothi изгналь изъ Италіи по сію сторону рыи По, пріобрава для Имперіи, около 550 года, и эту областцу. Окоо 510 года, было жестокое сражение за нее между Готеами и Волрами, какъ описываеть Павійскій Епископъ, Эннодій, Дипломать Осорина Великаго. Первыми начальствоваль Реіга \*, вождь Осодорика, оследними Мунде, внукъ Аттилы. Изъ втого видно, что владенія отоовъ изъ Италіи простирались къ Съверо - востоку до ръки Савы до предъловъ Сербін ; но Велизарій, отнявшій отъ нихъ Римъ и авенну, жестоко ограничилъ ихъ въ этомъ поморскомъ углу. Едва рошло 15 льть, Правительство Цариградское решилось доконать гихъ Готеовъ, которые у Менандра слывуть не Готеами, какъ у Энодія и Прокопія, а Славенами. Менандръ хорошо ихъ называеть поому только, что и досель по Далмаціи, Кроато-Сербскій языкъ назывется Словинскимъ. Весьма странно и достойно вниманія, что три разыя Славянскія нарічія называются Словинскими или Словенскими. Чешкое или Богенское наръчіе въ Съверо-западныхъ Жупанствахъ Венгін сами жители навывають Словенскимь, а себя Словаками; природые Штарійцы и Карніольцы себя называють Словенцами, а языкъ ловенскимв. Не смотря на это, между жителями Пожуна (Presburg), [юбляны (Labach) и  $\hat{\mathcal{A}}$ убровника (Ragusa) такая же разница, какая толь, то можеть быть между тремя разными народами. Это тожество имени ь трехъ разныхъ націяхъ такое собачее обстоятельство, отъ котораго сторики непремънно должны сойти съ ума. Природные Словенцы дни только жители Штирін; не смотря на это, очень легко спупонятія и вещи. Кто не знаеть этого различія, тоть не мветь права брать въ руки древнихъ нисателей и хронистовъ. Ниакой Щлецеръ, ни какой Гердеръ, или Гееренъ, никакой Гизо, ни акой Караманиъ, ни какой членъ Академіи не имветь права судить бъ Исторіи, приводить цитаты, если онъ не внасть этого различія, бо какъ ему понять, о комъ, собственно, изъ этихъ трехъ племень оворять древніе писатели? Если Россіянинь, въ XIX въкв, какъ Сля янинъ, не имъетъ понятія объ втомъ различім и путаетъ понятія и ещи, то какъ ихъ не спутать и иноплеменнику!

Надобно, однако, отдать честь древнимъ, что они, приглядѣвшись ещамъ вблизи, старались дѣлать различіе въ вещахъ, называя ихъ назывии именами. Такъ, на пр., Прокопій и Іормандъ, писавшіе около 50 года, Далматскихъ и Боснійскихъ Лже Словенцевъ называютъ готелми, а природныхъ Словенцевъ Словенами, какъ и Чешскихъ Іже-Словенцевъ; Менандръже и Симокатта первыхъ называютъ Стлаенами, а природныхъ называютъ природными же: вѣдъ же слова тусмим или уплаібъє значатъ тоже, что природный?

Три дня сряду в съ ума сходилъ, когда прочелъ у Симокатты, го Болиз, Царъ Обровъ, съ 60,000 отличной казалеріи вступилъ въ гредълы Стлавенова, какъ непріятель. Да и какъ съ ума не сойти,

См. томъ II, етр. 133 и савд. Изъисканій Венеанна. М.

если прежде прочесть у Павла Діанона, что природная Словения страна давно уже превращена въ Обрскую провинцію? Какъ остасить это? Но, слава Богу, на четвертый день, я попаль на связтельную мысль, что Менандровы Ставены значить имено то, что у Прокопія Готом, а въ самомъ дълъ то, что, собствено, было Кропо-Сербское племя. Но послушвенъ дальше содержаніе событій.

Cz 578 - 583.

#### Обрскіе послы убиты Сербами.

1. Обрскій Царь отправиль къ Лаврить и другинь Засавским старъйшинамъ ( $\tau \omega \nu \ \Sigma \kappa \lambda \alpha \beta \eta \nu \omega \nu$ ) пословь для истребованія дамя. Но какъ тъ отказалися, то дъло дошло до ссоры, а послъ и до дравя, въ которой (эти Славонцы) убили пословъ Обрскихъ.

2. Обры, наъ дружбы въ Византійцамъ, объявили войну Св-

вонцамъ.

Такъ какъ въ 581 году (говорить Менандръ) Славонци (т. е., Сербы - Кроаты с Далматинцы) опустопили Грецію въ такое время, когда Цареградцамъ предстояла война съ Персією, то Императоръ, чрезъ посольство, упросиль Обрскаго Цара, Бална, пойти на нихъ войною. Такъ какъ Бала былъ въ дружбъ съ Тиберіемъ, то охотно вступиль въ походъ и изъ Панноніи переправился въ Ислирикъ съ 60,000 тяжелой конницы, и опустопиль страну Славуновъ вдов в поперекъ. Походъ втотъ случплся не только по просъбъ Тиберія, но и по личному негодованію Бална (за умерщыми е пословъ). Менанов. 1. с.

Изъ етого видно, что вся Сербія, Боснія съ Кроацією и Гераствиною, называемая у Менандра Иллирикомъ, ничуть не зависим отъ Византійцевъ. Къ этой независимой странв принадлежаль тогда и Истрійскій полуостровь.

Съ 582 по 610 продолжалась жестокая война между Обрани и Везантінцами по Сербіи и Болгаріи. Но послѣ смерти Симокатти, онисывавшаго эти событія, никто больше изъ Греческихъ писателей и упоминаеть объ Обрахъ.

Теперь обозримь еще то, что о нихъ говорять Западные хронясты

670 годъ. Павелъ Діак. V, 17. "Послъ смерти Агона, сдълвъ "Княземъ Фріульскимъ Лупъ" 18. "Но какъ Лупъ, въ отсутствіе Ко"роля Гримоальда (Лонгобардскаго), совершалъ у Павія многія жесте"ко, то, по возвращеній его ...."

Д. Ч. Юрій Венелино.

<sup>\*</sup> Зайсь статья эта прерывается. Моляарг.

### BCEPOCCIЙCKIE ПАТРІАРХИ.

## Ioov.

Когда Россійская Церковь вступила на чреду всемірнаго служенія и когда Востокъ и Съверъ признавали необходимость въ Московжомъ Патріаршестві, тогда прибыль въ Москву Константинопольскій Івтріархъ Іеремія для испрошенія пособій Церкви своей. Самъ удотовърясь въ могуществъ Государства Московскаго и въ твердости вры Русскихъ, онъ въщалъ благочестивому сыну Іоанна Грознаго: Древній Римъ паль, второй Римъ въ рукаль Агарянскихъ, а твое великое Россійское Царство, третій Римъ, всехъ превзощло благо-,честіемъ. Всъ царства совокупились въ одномъ твоемъ, ты одинъ остаешься подъ небомь Царемь Хрістіанскимь." Внявь симь словамь, Царъ созвалъ на соборъ Россійскихъ Архіереевъ, Января 19, 1589 гоца, для избранія Московскаго Патріарха подъ председательствомъ всепенскаго судін; назначены были кандидатали: Іовъ, Митрополітъ Всероссійскій, Александръ, Архіепіскопъ Великаго Новгорода и Пскова, варлавиъ, Архіепіскопъ Ростовскій и Ярославскій. Избраніе проісходило въ придълъ Похвалы Богородицы, въ большомъ Успенскомъ оборъ. Жребій паль на Іова, который и наречень Патріархомь, по иноположенію, данному Іереміею. Избранный вызвань быль въ соборъ, гдв, посль вечерни и молебна, приближенный Царскій, со свъіею въ рукъ, подошедши къ Іову, сказалъ: "Святый Царь и Самодержецъ, святъйшій Патріархъ Ісремія и весь освященный соборъ призываеть тебя на престоль Владимірскій, Московскій и всея Россіи."-"Если меня грашнаго, отвачаль нареченный, избраль святый Самодержецъ и вселенскій господинъ Іеремія со всемъ соборомъ къ столь ведикой степени: то я благодарю ихъ и на себя тотъ чинъ пріемлю." Сдъланное ему постановление не различествовало отъ интрополічьяго и епіскопскаго. По окончаніи литургіи, Царь своими руками возложилъ на новопосвященнаго Патріарха драгоцівнную панагію и бархатную зеленую мантію; потомъ, въ привътственной своей ръчи, повеавль ему именоваться главою Епіскоповъ, отцемъ отцевъ, Патріархомъ. встать земель Стверныхъ, и по облечени его патріаршескою властію, по чину духовной ісрархіи, и для высокаго его сана, учреждены, подъ властію его, четыре митрополіи, песть архіспіскопствъ и восемь епіскопетвъ.

Такое учрежденіе придало Церкви Россійской болве внашняговеличія и болве опредаленности въ отношеніи Святителей. Патріархъ, сосредоточивая въ лица своемъ верховную власть суда церковнаго, получилъ вса права и тарханы прежнихъ Митрополітовъ Всероссійскихъ, пользовался несудиною грамотою, какъ царскою милостію; при своемъ патріаршемъ двора ималь своихъ дворянъ, бояръ, стольвиковъ, дъяковъ, которые были освобождены отъ вадомства царскихъ бояръ, — намъстниковъ тіуновъ, которые, кромъ душегубства и разбел, зъвисъли единственно отъ суда патріаршаго, были также уволены и отъ всякихъ податей казенныхъ \*. Онъ приглашаемъ былъ въ царскіе совъты съ благословенія его вершились дъла, предлагаемыя ему, по усмотрѣнію Государя, но не вмѣшивался, безъ воли его, въ дѣла гражданскія и самъ подлежалъ отвѣтственности.

Посмотримъ на жизнъ перваго Патріарха Московскаго, ознаменованную многими превратностями, кои уподобляють его совменнову Іову многострадальному.

Время рожденія Іова намъ неизвъстно; но мъсто его духовнаго рожденія быль Старицкій монастырь, гдѣ онъ находихся Аржививарітомъ; оттуда поступилъ, съ тѣмъ же саномъ, въ Симоновъ монастырь, 1572 года, потомъ, 1575 года, въ Новоспасскій, а 1531 года, 16 Апръля, хироторисанъ въ Епіскопа Коломенскаго; чрем пять лѣтъ переведенъ въ Ростовъ Архіепіскопомъ, а въ 1587 году, Декабря 11-го, наименованъ Митрополітомъ Всероссійскимъ въ Москву, гдѣ въ 1589 году, Января 26, первый возведенъ на Патріаршескій престолъ.

Тогда встратили Іова многія заботы и препятствія, кои надобо было преодолавать ему, и, кака пишеть самь, "много болавновахь о бадахь человаческих паствы моея и многими напастямя прережаемь быхь." Въ числа такихъ напастей было дало о убіснів Царевича Димитрія, котораго почитають жертвою политики Годунова, тогда не именемь, но даломь правителя Государства. По саму своему Іовь должень быль принимать участіе въ втомь сладствій, доныка еще нерашенномь; для сего онь посылаль въ Угличь Митроволіта Сарскаго и Подонскаго, Геласія.

Іовъ нашель дъла паствы разстроенными послѣ Митрополіта Деонисія, сосланнаго въ заточеніе, и внѣшняя и внутренняя Церковсдѣлались предметомъ его попеченій. О ревности Іова иъ благочино
перковному свидѣтельствуетъ соборный его приговоръ (въ 1594 году)
касательно учрежденія въ Москвѣ поповскихъ старостъ, десятивныхъ
священниковъ и діаконовъ, поповской избы у Покровского собора,
гдѣ судили дѣла церковные старосты и тіуны \*\*; по случаю доноса о
вкравшихся злоупотребленіяхъ, 1604 года, Іовомъ подтвержденъ быль
втотъ приговоръ. Такъ какъ многія села дома Пресвятыя Богородицы,
по нерадѣнію Митрополіта Діонисія, опустѣли и церкви деревянным
въ нихъ выгорѣли: то Іовъ однѣ устроилъ, другія вновь соорудальПо установленіи имъ, въ 1596 году, праздника вь паматъ трехъ Сътителей Московскихъ, воздвигнута въ честь ихъ на Патріаршемъ дюрѣ каменная церковь его келейною казною. Ризница Успенскаго собора обогащена митрами, облаченіями и утварьми, кои сдѣланы быля

<sup>\*</sup> Снетрева Памятники Моск. Древности.

<sup>\*</sup> Акты А; хеограф. Экспедицін, І.

въждивение Святителя, заботливато о благолини церковномъ. Давая дсмертный отчеть своимь действіямь въ духовной грамога 1597 в , между прочивь упоминаеть Іовь, что изъ заздравныхъ, заэкойныхъ, милостивныхъ денегъ, патрахильныхъ и пошлинныхъ доовъ онъ ставилъ дворы для прикащиковъ и вслияхъ обиходовъ, істівнъ населяль и бъднымъ и погорълымъ отъ себя всяко помогъ. "Въсть же Богъ, говоритъ онъ, яко въ доив приобрътеній корыстей себь не стажахъ." Въ 1598-иъ году Святитель Іовъ свигеленъ былъ блаженной кончины благочестиваго Цари Осодора ановича, напутствоваль его пріобщеніемь Святыхь Таннь и соборопемъ. Преждевременная кончина Царя была виною не только скори печали Сватитела, но и многихъ ему укоризнъ и клеветъ, какивраги искушали его терпвніе. "Тогда, говорить онъ самь, всяко цамъ противное нападе на мя озлобление и клевета, укоризны, рынія и слезы." Вдовствующая бездітная Царица желала не царской рфиры и престола, но иноческой власяницы и монастырскаго уединія. Бояре и наказные изъ разныхъ сословій народа, собравшись Іову, просили его о избраніи Царя на осиротьвшій престоль; посмногихъ прекословій, наконецъ рашили избрать брата Царицы, ижняго боярина, Бориса Годунова, который тогда съ сестрою преіваль въ Новодевичьемъ монастыръ. Но какъ Борисъ отказывался ъ Царства, то Патріархъ съ чудотворными иконами Владимірской и нскою, сопутствуеный духовенствомь, болярами и народомь, 21 Февля, отправился възготь монастырь; отслуживь тамъ объдню, сталь вждать Бориса принять предлагаемую ему державу Царства Рос-Аскаго, угрожаль сложить съ себя сань, оставить въ монастырв св. оны и кресты, запретить священнослужение. Не смотря на все вто, льновидный Годуновъ оставался непреклоннымъ. Послѣ того Святиаь и болре обратились съ слезнымъ моленіемъ къ Царицв и успъли бъдить ее; она благословила брата своего Бориса на царство: тогда в уже не могъ болье противиться, и посль молебна, въ соборномъ рамъ Одигитрія Божіей Матери, торжественно нареченъ Царемъ. въ созвалъ Соборъ, предложилъ установить 9-го Марта ежегодное эвднованіе Одигитрій съ крестнымъ ходомъ въ ел обитель. Предлоеніе принято было единодушно. Когда Іовъ увъщаваль бояръ слунть върно желанному ими Царю, его Царицъ и Дътямъ ихъ, тогда всъ ккликнули единогласно: "Готовы положить свои души и головы за огомъ почтеннаго, набраннаго, возлюбленнаго Царя Бориса съ супруж дътъин его!" и подтвердили данную ими присягу. "Когда такъ гвачаете вы предъ Богомъ и объщаетесь быть такими къ Государямъ, завать имъ Патріархъ, то следуеть намъ написать во всей ознаенной силь утвержденную грамоту. Къ ней мы, богомольцы Госудаевы, привъсимъ наши печати и приложимъ руки; тоже сдълайте и

Apenn. Pocc. Bublico. VI.

вы, бояре, и дворяне и приказные для лучшаго утвержденія вединислів!" И это было принято и исполнено, спустя семь льть посль убенія Царевича Димитрія. Іовъ торжественно благословиль на Царсто Бориса въ дом'я Пресвятыя Богородицы, возложиль на исто Креть съ животворящимъ древомъ и Крестъ Святителя Петра.

Во время своего царствованія Борисъ обнаруживаль въ Іову увженіе; въ посланіяхъ своихъ именоваль его Первопрестоливсом его великія Россіи, истинив изыскателемь отеческаго преданія, от вы препрославленными ревнителеми благочестія, твердыми столпоми пров славія, источником духовных ученій, своим великим Отцень в Ге сударемь. Признательность Патріарха нь Царю выражена в его привътственныхъ ръчахъ. Такое согласіе Державца съ Перессытителень, по видиному, обвщало Церкви и Государству благосостовые Тогда Іовъ быль уже въ преклонныхъ летахъ; испытывая венопр старости, помышляль о кончинь своей, но не предчувствоваль, ник буря готовится Церкви и Государству отъ Запада и что его овыдаеть при концв дней. Тамъ началась борьба Православія съ Умев, и Церковь Малороссійская раздалилась на Православную и Унівтиув, которая тогда оставалась еще въ зависимости отъ Константивовъ скаго Патріарха и Митрополіть Кієвскій подлежаль суду сего Вервосвятителя; ибо на Брестскомъ Соборъ 1596 года положено, чтобъ в избранія и посвященім Митрополіта и Епіскоповъ Папы не учитьвали. Изъ этой гибельной стихіи явился при Іовь, въ царствий Бориса, первый самозванець Димитрій, который находился выпр писцемъ у самаго Патріарха и ушедши изъ Чудова монастырі в Литву, тамъ назвалъ себя сыномъ Царя Іоанна Грознаго, при жини Царя Бориса; въ предвлахъ Россій привлекъ на свою сторы множество народа, и Борисъ не могъ противостоять стремленію быствій и внезапно кончиль жизнь свою. По смерти его, Русскіе выможи, не имъвъ мужества постоять за правду и за Царя, вемер Борисовича, присягнули Самозванцу, 3-го Іюня, 1605 года, крокт Івтріарха Іова, который увъщаваль народь, чтобы къ Самозвицу я приставаль; но грамоты Самозванца читались на лобномъ масть, шров слушаль. Лжедимитрій вступиль въ Москву при радостных климъ черни; не надъясь на Іова, онъ объявиль, что Патріархъ, какъ рабъ Годуновыхъ, не долженъ оставаться на святительскомъ престоль В то самое время, какъ Іовъ, вскорт послт сего, т. е., 24-го юм, севершаль литургію въ соборномъ храмв Успенія Богоматери, варуга неистовые крамольники, вооруженные копьями и дреколість, вігають въ Соборъ, не уважая святыни храма, вторгаются въ затерь. срывають съ Патріарха святительскую одежду. Въ столь такого испытаніи Іовъ показаль смиреніе и твердость духа: снявь съ се панагію, положиль ее къ чудотворному образу Владимірской Богоматери и сказалъ громогласно: "Здесь, предъ сею сватой вконов. быль удостоень сана Архіерейскаго, и 12 льть храниль пылт "въры: нынъ вижу бъдствін Церкви, торжество обмана в ереся. У "терь Божія! спаси и утверди Православіе; нбо Церковь предветив

и еретику и злодъю . Но молитва Святителя не смягчила, а обила враговъ. Его одъли въ черную ризу, таскали, позорили въ ив, и на площади, вывезли въ телеть изъ города, чтобы заклюь въ Старицкомъ монастыръ, гдъ онъ первоначально до Архіерейі быль Архимандрітомъ. Но опала не унизила его духа и угроне поколебала твердости его правилъ. Когда раболепный Самощу Лжепатріархъ Игнатій, для сохраненія приличія, требоваль у в благословенія на Святительство, опальный изгнанникъ отвічаль: ватагь атамань, по обцамь пастырь." Въ изгивніи Іовь находился временъ Царя Василія Ивановича Шуйскаго, который въ бурное в царствованіе, по совъту Патріарха Гермогена и всего Синклита, 17 года вызваль изгнаннаго Святителя, ослепшаго въ заточения, оеликаго земскаго дала, и когда Іовъ прибыль въ Москву и явил-29 Февраля, въ Успенскій Соборъ, въ бъдной ризъ простаго инока: принесена была грамота отъ имени Царя и народа, которою нать модиль Іова простить ему всв грахи свои, а наипаче вароломо и и измину, вмисть съ тимъ благословить Государя, Киязей, пръ и хрістолюбивое вопиство, да насладится Россія тишиною. конъ велегласно прочелъ грамоту на амвонв. Іовъ отвътствоваль на такъ же грамотою, въ коей особенно собользноваль о гибельныхъ ьдствіяхъ отъ убійства Царевича Димитрія, дивился ослепленію ссіянь, прельщенныхъ Самозванцемь, и описаль всв изманы креэпреступниковъ, бъдствія Отечества и Церкви, свое собственное гнаніе, гнусное Цареубійство, наконецъ воздалъ хвалу Царю, Васио Шуйскому, за великодушное избавление России отъ стыда и гибе-, именемъ небеснаго милосердія, отъ себя и отъ всего Духовенства ъявилъ имъ разръшение и прощение, въ надеждъ, что они уже впредъ измънять законному Царю, и върностію, плодомъ чистаго расянія, умилостивить Всевышняго, одолівють враговь и возвратять кударству миръ съ тишиною.

Посла сего отправлень Іовь изъ Москвы въ Старицкій монастырь, едва успаль пріахать туда, какъ скончался, 8-го Марта, 1607 да. Тамъ и въ посладнія минуты жизни своей, и въ посладнихъ меніяхъ души занимался онъ судьбою бадствующаго отечества. о указу Царя Алексія Михайловича, тало сего Сватителя привеню въ Москву изъ Старицкаго монастыря; ибо, по совату Никона, гда бывшаго Митрополітомъ Новгородскимъ, Царь созвалъ Соборь уховный, чтобы мощи трехъ великихъ страдальцевъ Россійской Церкъ великихъ страдальцевъ Россійской Церкъ великихъ страдальцевъ Россійской Церкъ въ успана перевезены были въ утъ храмъ, гда они просілли пастырскими доблестями; посему за ощами перваго Ростовскій Митрополітъ Варлаамъ и былъ посланъ Старицу, откуда оныя перенесены въ Москву. Гробъ съ мощами зва Патріарха поставленъ въ Успенскомъ Соборв, сверху пола, и вадъ нимъ устроена надгробница.

Царь Өеодоръ Ивановичь оказываль особенную любовь сему Пержвитителю во всю жизнь свою и по самый смертный часъ. Когда

Арчыбышева Повъствов. о Россін, III.

жъ впалъ онъ въ тяжкую болезнь, Патріархъ, не имел надежды на исцеление его, съ сокрушеннымъ сердцемъ предстоялъ его одру и вервый возвастиль о наступающей кончина его: "Свать въ очахъ наших меркнеть, праведный отходить къ Богу." После сего, когда Царь вручаль ему свою душу, при своей блаженной кончина, видался ему свы той мужъ, срътающій его въ небесныя свии. Годуновъ обязань Іску Россійскою короною; его онъ короноваль на царство вънцемъ Мосомаха, въ Успенскомъ Соборв, 1599 года, 1 Сентября. Когда до возшествія его на Престоль правила Государствомъ Боярская Дуна, то безъ совъта Патріарха ничего не дълала. По смерти Царя Осодора Емновича, Іова написаль жизнь его, которая включена въ Никоновскую автопись, а подлинная духовная, въ коей онъ описаль жизнь свое, хранится въ Питріаршей библіотебт и напечатана въ VI части Дреней Россійской Вивліовики; но утпиштельных посланія супругі сего Цара, Иринъ, о смерти его и дочери ихъ, съ грамотана в Восточнымъ Патріархамъ, ненапечатанныя, находится въ Сумодальной библіотекть. Въ числь ихъ есть поучительное посланіе къ Николаю Митрополіту Михетскому и всему освященному собору Иверскія земля. отправленное съ Княземъ Звенигородскимъ и Троицкія лачры старцемъ Закхеемъ, по просъбъ тамошняго Царя, Александра, благоври ради, къ истинному извъщению правыя въры, а другое къ самону Царю, въ отвътъ на его посланіе, объ исходатайствованія у Царя 600дора Ивановича, дабы онъ приналъ Грузинское Царство подъ свое покровительство: это служило предзнаменованіемь, что Грузнисми Перковь, находась подъ единою главою Господа нашего Інсуса Хрста, будеть ивкогда подъ однимъ могущественнымъ скипетромъ Россійскаго Благочестивъйшаго Самодержавія. Всь таковыя грамоти в Государственныя хартіи подписываль Іовь не обыкновеннымъ своям почеркомъ, но крупными Славянскими буквами. Въ библютекъ Чудов монастыря хранятся составленныя при немъ Общія Минеи - Четья в XII. книгахъ. Въ его Патріаршество напечатаны многія книги: 7 роди постная и цвътная, октоихи, Минея общая, Псалтырь учебная, Апостоль и другія. Кром'в введенія въ кругь церковный праздвоммі тремь Святителямь Московскимь, св. Госифу Волоколамскому, которону канонъ и служба написаны симъ Патріархомь, и Преподобному Комай Комельскому; при Іовъ были обрътены и прославлены чудесами чощи какъ сего угодника Божія, такъ равно и Василія Блаженнаго.

Пастырская жизнь перваго Патріарха Московскаго, протектая среди борьбы сь напастами, представляеть намь силу вѣры и благочестія, твердость духа и смиреніе, коимъ увѣнчаль онь свой доблесть. Если онь пногда и уступаль обстоятельствамь, то не иначе, когда издаль въ своей уступчивости благо Церкви и Отчизны; страданіли же его довершены подвиги его на пользу той и другой.



# Гертогенъ.

Гермогень, вторый Патріархъ Всероссійскій, при Царъ Василіи вановичь Шуйскомъ, возведенъ на Патріаршество изъ Митрополі-Казанскихъ и Астраханскихъ, 1606 г., когда еще живы были за его предшественника: Іовъ, который, отходя на покой, преднаначиль его на свое место, и лжепатріархъ Игнатій, сведенный съ раршескаго престола възаточение, въ Чудовъ монастыръ. Гермогенъ, збранный голосомъ освященнаго Собора, 25 Іюня того жъ года, повященъ Соборомъ Россійскихъ Архіереевъ. Государь, на посвященія, амъ вручилъ ему жезлъ Первосвятителя Петра, и Патріархъ бдаословиль Царя съ любовію. Взаимная довъренность и прілань между **Гаремъ** и Святителемъ были залогомъ искреннаго и кръпкаго сооза Цериви съ Государствомъ. Но страшная буря не утихла съ паденімъ перваго Самозваща, и самому Гермогену, за ревность его къ праославію, готовилась опала; по его повельнію, онь сослань въ Казань въ заточение. Хотя быль снять съ него санъ, но, какъ гласить Хронографъ, "милостію Божією сохраненъ бысть до умертвія Ростриги-"на съ самаго вступленія на Патріаршій Престоль." Гермогень показаль себя ревностнымъ поборникомъ Церкви и защитникомъ сыновъ отечества, спасавшихъ оное отъ порабощенія Полаками, которые покушались возвести и другаго Самозванца, извъстнаго въ летописихъ нашихъ подъ именемь Тушинскаго вора, Аже-Петра. Пользуясь легковъріемъ многихъ и зломысліемъ накоторыхъ Русскихъ, опи волновали умы до того въ пользу новаго Самозванца, что появились въ самой Москвъ намънники, Русскіе Бояре и боярскія дъти и явно переходили отъ Царя къ Тушинскому вору, въ станъ его подъ столицею; самая чернь Московская, привыкшая къ мятежамъ, въ надежде своевольствовать, пристала къ шимъ, начала жалеть о веселыхъ дняхъ Самозванца, сравнивая ихъ съ печальнымъ царствованіемъ Василія, а наконецъ рати Василія, подобно Борисовымъ, цьпенъли предъ танію Самозванца и приставали къ мятежникамъ. Въ такой крайности Патріархъ писаль увъщательныя грамоты въ разные города, дабы дружины ихъ спъшили спасти столицу, и самъ Василій, предупреждая соединеніе мятежниковъ, истребляль ихъ своимъ войскомъ. Русскіе утопали въ пучинъ крамолъ; Самозванцы изъразныхъ сословій являлись одинъ за другимъ. Послъ сего, Царь заключилъ перемиріе съ Польшею; но Поляки продолжали жечь и грабить Русскіе города и селенія; съ 1608 года, Сентлбря 23, началась знаменитая осада Троицкаго монастыря. Хотя Поляки осаждяли его годъ и четыре ивсяца: но онъ остался неразрушимымъ и непобъжденнымъ, между тъмъ какъ всв почти Россійскіе города были разорены или взяты врагами. Среди такихъ бъдствій и въ 1610 году сдълалась тревога въ столи, заговорщики созвали гражденъ на Лобное мъсто и насильно прими туда самаго Патріарха Гермогена, предложивъ торжественно свет съ царства Василія, подъ темъ предлогомъ, что онъ избранъ Мосвою, а не всею землею Русскою; но Гермогенъ убъждаль народь и участвовать въ семъ беззаконім и, призвавъ граждань въхрамь Усвенія Божія Матери, заклиналь ихъ не располагать царствомъ безьЧьновъ Государственныхъ. По ненавистники Василія, не смотря на къ убъжденія Патріарха, свели его съ Престола, 18 Іюля, въ Чудовь вонастырь и танъ постригля. Гермогенъ, не взирая, что Царь уже был монахомъ, торжествечно молился за него въ храмахъ, торжественю предаваль проклятію крамольниковь и не признаваль Государа вовомь; но, не имъя средства возвратить вънецъ Шуйскому, убъль бояръ не жертвовать Церковію никакимъ выгодамъ, предлагаеми Поляками, и сначала не ръшался принять Владислава Царемъ, в даж не вельль духовнымь утверждать подписью такого избранія, доколь Польскій Королевичь не приметь правовірія, т. е., прекратить сызь съ Папою, и доколь Поляки не выдуть изъ Россін; но предатель, Мехайла Салтыковъ, съ клевретами своими, явившись въ Успенскій Соборъ, настоятельно требоваль на избраніе Королевича благосания оть Гермогена, который сказаль выв: "Благословляю вась, ежем и "дъйствительно хотите Государству добра; но ежели лукавите и э-"мышляете гибель Православію, то кляну вась вменемь Церия. Когда же Салтыковъ повторилъ увъреніе, что Государство и Правосывіе будуть спасены, тогда только Гермогень согласился отправить весольство къ Сигизмунду III, съ хартією Владиславова избранія; вослами назначены были: Филареть, Митрополіть Ростовскій, в Киж Василій Голицынъ, со миожествомъ людей чиновныхъ. При отпутв ихъ, самъ Патріархъ, отпъвъ молебенъ въ Успенскомъ Соборъ, ил имъ въ напутствіе благословеніе и отправиль свою грамоту въ 🕮 диславу, коею въ особенности требоваль, дабы онъ приняль Присславную въру, не изывняль Восточной Церкви, не выдаваль отежства. а Филарету это подтвердилъ словесно. Сей объщался умереть за въру и отечество. Не подозръвал обмана со стороны Поляков. Уссква присягнула Королевичу, а Ляхи заняли ее 21 Сентебра подъ разными предлогами, не слушая ни Патріарха, ни богръ, в дворецъ Кремлевскій, гдв ппли и веселились сонны вноплененниковь уподоблялся шумной гостиниць; и тогда жъ увезли въ Іссьестро обитель Царя Василія, а оттуда въ Польшу къ Королю Сигизиунд. какъ плънника.

Въ сію бѣдственную для Россіи годицу были уже въ Польшѣ посім наши, удивлявшіе враговъ твердостію и терпѣніемъ; Король самъ хотыв властвовать Россіею и не отпущаль сына въ Москву. Филареть, про-

<sup>\*</sup> Лътопись о илтежахъ, 202 — 205, Рукопись П. Филарета, 27.

іназемъ Голицынымь должень быль терпеть холодь, нужду и темичное заключеніо. О чемъ когда извъстно стало въ Москвъ, бояре не олько не видали Владислава, но не имели объ немъ слуховъ; между ъмъ усиливались жалобы на неистовство и лютость Поляковъ не олько въ Москвв, но и въ другихъ городахъ; тогда Патріархъ благоловилъ ополчиться на защиту Россіц; посланы были грамоты по сьмъ Россійскимъ городамъ . На аготъ зовъ отвежду подвиглись полченія, даже Князь Трубецкой и Заруцкій изъявили свое соласіе; тогда присланы къ Патріарху отъ Поляковъ Русскіе изменчки съ ихъ сообщниками, которые говорили ему: "Ты писаль еси ъ нимъ, чтобы они воротились вспать; а буде ты не станешь писаи, и мы тебя велимъ уморить злою смертію." Па такое втроломное редложение Гермогенъ съ твердостию отвъчаль имъ: "Что мив вы угрожаете? Единаго я Бога боюся: азъ къ нимъ не писываль; а нынъ къ нимъ стану писати: буде жъ вы изменники съ Лптовскими. людьми изъ Москвы выйдете вонъ, и и имъ не велю ходити къ Мо-,сквъ, и я ихъ всъхъ благословлю помереть за православную въру." При семъ Святатель, обратясь къ Салтыкову, сказаль: "Тогда затрещу, когда увижу Владислава въ Москвъ и не увижу Поляковъ въ ней; если жъ сего не будеть, то всъхъ отъ присиги Королевичу разрѣшаю." Услышавъ сіи слова, Салтыковъ поднялъ ножъ на него. Свягитель, оградивъ его крестомъ, сказалъ: "Сіе знаменіе противъ твоего дерзновенія, да взыдеть въчная клатва на главу твою!" Потомъ, эбратясь къ Князю Мстисланскому, тихо произнесь: "Твое начало, "тебъ первому должно пострадать за правду; но ты прельстился, и "преселить тебя Господь, и корень твой оть земли живыхъ, и ты ум-"решь." Ибо они всъ думали спасти Руссію Владиславомъ и Сигиз-"мундомъ. Дружины изъ 25 городовъ шли къ Москвъ. Послъ сего измънники въ Мартъ 1611 г. опать послали къ Гермогему бояръ съ угрозами; но онъ тотъ же отвътъ далъ имъ; а когда въ третій разъ пришелъ въ нему Салтыковъ, то онъ ему сказалъ: "Ежели ты не исчезнешь "съ своею Литвою, я всъхъ благословлю умереть за Православную "въру; ибо слышу злое ваше господство, вижу въ святыхъ храмахъ "веліе поруганіе и не могу слышать Латинскаго пънія, на Борисо-"вомъ дворъ установленнаго."

Въ следъ за симъ раздраженные Поляки и Русскіе измѣнники приставили къ Патріарху стражу и въ последній разъ дозволили ему совершить торжество Ваіл въ Вербное Воскресенье, взявъ мѣры для обузданія жителей; и Гермогенъ, не смотря, что Ляхи и Иѣмцы съ войскомъ заняли Красную площадь, ѣхалъ на осляти, коего за поводъ держалъ Князъ Гундоровъ и съ нямъ нѣсколько боярь и сановниковъ, бывшихъ при семъ обрядъ. Подражая шествію Спасителя въ Іерусалимъ на воль-

<sup>\*</sup> Сказанія современниковъ о Димитрін Самозванцъ. Карамэ. И. Г. Р. XII.

ную страсть, Гермогень готовился самъ на ожидавшую его тонительную смерть. Наконець вспыхнуль народный мятежь и въ три дипотрала Москва. Среди сего пожара сведень съ Патріаршаго престав Гермогень и заключень въ Чудовь монастырь, или на Кириллоссию подворьт, гдв онъ умерь голодною смертію 17 - го Февралі, 1672 года, и погребень у Михаила Чуда. При Царта Алекста Махалановичть тало его перенесено оттуда 1652 года, въ Февраль міска, въ Успенскій Соборь и поставлено съ торжественностью поверхь закли, подла мъднаго шатра ризы Господней.

Такъ окончиль жизнь свою сей исповъдникъ и мученикъ за върги Отечество во время междуцарствія, непреклонный ко всімъ межбамъ и угрозамъ неистовыхъ враговъ и невърныхъ Россіянъ, защиникъ Церкви и Царскаго Престола.

Лѣтописи наши упоминають о семъ Патріархѣ, что "онъ быль нудресловесень, въ Божественныхъ словесѣхъ присно упражнящеся и ки книги Ветхія и Новыя Благодати и правила закона до конца комче, и жизни былъ святой, а смерть его не найдеть на земль кирамній для хвалы своей." Отголосокъ же враговь его въ одномъ літомсцв свидѣтельствуеть, что онъ былъ "правомъ грубъ в къ бывыощим въ запрещеніяхъ косенъ разрѣшеніемъ, ко злымъ и благинъ и респространителенъ, но ко льстивымъ паче и лукавымъ прилема и слуховърствователенъ бысь, о чемъ убо нѣкій рече"." Но не предпочитамшве ли повърить друзьямъ Отечества, защитникамъ Гермогева, чѣмъголосу его врага! Подвиги его и великодушная смерть за дѣло Въри и отечества — лучшее всѣхъ свидѣтельство.

Изъ сочиненій Гермогена извістны, писанныя имъ еще въ Камиг Послеть о Гуріи, первомо Архіепіскопъ Казанскомо, и о Еліски Варсонофіи, первомо бывшемо Архимандріть въ Казани, о обрінні мощей ихъ и чудосахъ при Царі Осодорі Ісанновичь и Патріарі Ісан тамъ же послеть о ясленіи чудотворныя иконы Богоматер Козанскія. Оба сін сочиненія хранятся между рукописами Москосий Патріаршей библіотеки. Въ его Патріаршество начаты вззніко Москосий Патріаршей библіотеки. Въ его Патріаршество начаты вззніко Москосий Изгріаршей библіотеки. Въ его Патріаршество начаты вззніко Москосий церковний Уставо 1610 г.

Сказавід сопременнямогь о Динетрія Санознанці.—Арциблисов Повістинії

 Россія, III.

# Bunapemb.

Филаретъ Никитичь Романовъ, третій Патріархъ, по матери своейлижайшій сродникъ Царю Өсодору Ивановичу, при Дворъ его слукиль Бояриновь; супругою его была Ксенія Ивановна изъ роду Пестовыхъ, отъ которой онъ имълъ сына Михаила. По родству съ Царскимъ покольніемъ, онъ возбуждаль опасеніе въ подозрительномъ властолюбивомъ Борист Годуновъ, который, по ложнымъ навътамъ, далиль его отъ Двора и 1601 года вельль постричь его въ Холмогоржомъ Антоніевъ Сійскомъ монастыръ, гдъ Филаретъ жилъ подъстрогимъ надзоромъ ; разлучивъ его съ супругою, сославъ ее съ сыномъ ел, Мисанломъ, на Онегу. Чрезъ несколько времени, желая показать ему свое имлосердіе, Борисъ приказаль довольствовать его всемь, потомь 1605 года посвитить въ Архимандріты того монастыря, где и находился Филареть о Лжедимитрія. Потомъ Самозванецъ, вызваль его изъ заключенія мвств съ другими его родственниками, велвлъ того жъ года посвятить но въ Ростовские Митрополіты. Воля Лжедимитрія была исполнена Ісидоромъ, Митрополітомъ Велико - Новгородскимъ, Велико - Луцкимъ всего Поморія. Новопоставленный Святитель не оставался въ Москв, но пребываль въ своей Епархія до самаго воцаренія Шуйскаго, оторый, истребивь врага въры и губителя Россіи, Лжедимитрів, встуниль на Престоль и приналь Царскій вінець оть Новгородскаго Мигрополіта, Исидора, въ присутствін Филарета. Между тыв разнесоя пожный слухъ, что Лжедимитрій живъ; въ опроверженіе его Шуйжій повельль Ростовскому Митрополіту перенесть св. мощи Димитрін Царевича изъ Углича въ Москву и поставить ихъ въ Архангельжомъ Соборъ на вскрытіи \*\*.

Но ни такал мъра, ин мужество, ни върность, не могли отразить гучи, сбиравшейса надъ главою несчастнаго Царя Василія; нбо растри и крамолы волновали народъ, грозная буря неслась изъ Тушинкаго стана къ престольному граду, приверженцы новаго Самозванца усикаго стана къ престольному граду, приверженцы новаго Самозванца усикаго стана къ престольному граду, приверженцы новаго Самозванца усикому, то вору Тушинскому, жители передавались Литовцамъ, грабикому, то вору Тушинскому, жители передавались къ Ротову, гдъ тогда находияся Митрополіть Филареть. Беззащитьно жигому, гдъ тогда находияся Митрополіть Филареть. Беззащитьно жикому, то вору Тушинскому, жители передавались Литовцамъ, не покому, то вору Тушинскому, жители передавались Литовцамъ, грабикому, то вору Тушинскому, жители передавались Литовцамъ, прабикому, то вору Тушинскому, кители передавались Литовцамъ, грабикому, то вору Тушинскому, кители передавали и места Тушинскому, то вору Тушинскому, прабительной передавали и места Тушинскому, прабительному, п

Акты историчес. II, N 54.

Святитель Димитрій Ростовскій составиль большую кингу о смерти Царевича, а Патріархъ Филаретъ многіє каноны и молитвы къ прославленію его; см. въ Чети-Минев.

самое время нападають на Ростовь Поляки съ. Русскими измѣвижани и съ простію устремляются въ храмъ, гдѣ Филаретъ, слыша буйми крики, приказалъ запереть двери; но они силою вторгаются въ ситилище. Тщетно было сопротивленіе врагамъ.

Видя между врагами Переславцевъ, грабившихъ сокроваща Собра, Филареть увъщеваеть ихъ вспомнить Бога, и вступиться за братів своихъ. По ожесточенныя сердца ихъ не вняли гласу Святителя они туть же бросившись на него, совденди облачение и вит храч одели его въ Литовское платье, вивсто клобука Митрополічь р ли сму Татарскую шапку, и въ такомъ видъ босаго привезли его на тельть къ Тушинскому Царику; но хитрый Самозванецъ, желая првыечь Филарета на свою сторону, встратиль его съ притворнымъ уманісив, величаль его, какъ знаменитаго Архипастыра, и нарекъ ег-Патріархомъ; делъ ему Святительскія ризы, златой поясь в Сытательскихъ чиновниковъ для наружной пышности; но, какъ свидетельствуеть его современникъ, Палицынъ, "Филаретъ, разуменъ сый, в преклонися не на десно, ни на шуес." Съ прискорбіемъ онъ видът гибель своего отечества, осквернение святыхъ церквей, ругателство и мученіе надъ священнослужителями и морахами; почти сдвественною опорою Москвы оставалась Троицко-Сергіева обитель; во п та осаждена была Поляками. Въ Астрахани появилисъ еще новые Смозванцы.-Посат бъгства Тушинскаго Царика, пленный Филарет увезенъ былъ Поляками изъ Тушина; но Валуевымъ отбитъ у виз подъ ствнами Іосифовской обители, и отсюда Святитель отправых: въ раззоренный Ростовъ, гдв находился до сведенія съ Престоля Пр ря Шуйскаго и до избранія на місто его Царемъ Владислава. Въ 1614 году, 17 Августа, Гетманъ Жолкевскій съ Боярами заключиль договоръ, въ коемъ Владиславъ объявленъ Царемъ Россійскимъ съ выстінаследственною, но ограниченною условіями : венчаться Царскать вънцемъ отъ Патріарха, а Греческую въру отъ Филарета и Смленскаго Епископа принять, хранить и не вступаться въ дъла Цекви. Съ такими условіями Москва присягнула Королевичу; отп; > влено посольство съ предложениемъ ему Престола всей Русской жили . Въ числъ избранныхъ пословъ назначенъ и Филаретъ, вотраго осторожный Патріархъ, Гермогенъ, убъщдаль твердо стоять э въру и не внимать никакимъ обольщеніямъ. Митрополіть влася умереть за Россію, и когда съ прочими послами прибыль вель Смоленскъ и просилъ Сигизмунда объ отпускъ сына его на престоль Русскій, Сигизмундъ, не надіясь, или не желая видіть візнець Кономаховъ на главъ сына своего, хотълъ самъ царствовать и требваль, прежде всего, сдачи Смоленска; почему и сказаль Филарету чтобы онъ склониль въ тому Шейна; но Святитель ему отвъчаль: . а не могу сего приказать; ибо сынъ твой, получивъ престоль, будеть обладать всею Россіей; а тебв, Государь, не прилично утвенять вотчину своего сына." - Сигизмундъ, раздраженный такимъ отказить. усилиль осаду, началь делать подкопы подъ городь и не отву-

<sup>\*</sup> Рукопись П. Филарета и Акты Археограф. Експедицін, II и III.

аъ Владислава, хота послы вели переговоры, требуя прибытія ролевича въ Москву на основаніи заключеннаго договора; но Симундъ, укоряя изменниковъ, призывавшихъ на престолъ сына его, соглашался на ихъ требованія, а Паны не хотьли, чтобы Короинь перемениль свою въру. Какъ скоро объ втомъ узналь Филареть, прямодушно сказаль: "Если Владиславь пріниеть Православную у, то мы его примемъ; а если не согласится, то намъ не наенъ. Ибо Государи должны быть всегда одной въры съ народомъ." въ сте время низведенный съ престола Шуйскій удаленъ быль въ ифовскій монастырь; Польскій Гетманъ, взявъ его оттуда въ мірй Литовской одеждв, какъ узника, представилъ Королю Сигизіду въ Смоленскъ, откуда Шуйскій отправлень быль въ Польшу, гамъ, виъстъ съ братьлии своими, преждевременно кончилъ жизнь ю. Между тымь Литовцы и Русскіе измынники, устрашенные едиушнымъ ополченіемъ сыновъ отечества, требовали, чтобы бояре народъ просили на престолъ сына Сигизмундова и отдались во нь на волю Сигизмунда . Проникнувь коварство Поляковь и шаэсть Русскихъ, Филаретъ сказалъ имъ съ неустрашимостію: сли будеть согласень на сіе и Владиславь, то онь намь ненадов. " Ибо Сигизиундъ хотълъ самъ быть, виъсто сына, Царенъ, прежде всего требоваль сдачи Смоленска, надъясь найти въ немъ ивну. Филаретъ хотя и видълъ, что нарушается договоръ Гетиановъ Русскими боярами, но остался непреклоннымъ волъ Сигизмунда еди всъхъ утъсненій и угрозъ, даже и тогда, когда Литовцы п мънники Русскіе извъстили Короля о разореніи Московскомъ и о гоченін Патріарха Гермогена. Обрадованный втимъ, Сигизмундъ тоятельно требоваль оть Филарета, чтобы онь убъдиль Шейна ть Смоленскъ; но онъ, не взирая на грозившую ему опасность, вло отвъчаль: "Не буду писать о сдачъ Смоленска; счастливъ гь, кто умираеть за въру и отечество!" За такой отзывъ Коль повельнь разослать его съ товарищами по городамъ Литовниъ; но върность ихъ къ родинь и твердость духа, подвергшіе нель и поруганію, внушили къ нимъ уваженіе самыхъ враговъ. Межтыть Сигизмундь, по взятіи Смоленска, торжествоваль побыду Варшавь, гдь томился Филареть въ плану, и гдь одно только ічное самолюбіе Короля удовлетворялось наружнымъ блескомъ, тов какъ престолъ Московскій навсегда быль утраченъ ниъ для го и для сына; ибо общее негодованіе противъ него и насилій Полявъ обнаружилось не токмо въ Москић, но и во всей Россіи. -- Души сердца Русскихъ воиновъ воспламенились върою и любовію къ течеству; а воеводы Московскіе, не страшась Сигизмундова владычева, говорили открыто, что "Полякъ никогда не будетъ Царемъ Московимъ," и этотъ отголосокъ откликнулся въ цъломъ вародъ. Для освобовенія угнетеннаго отечества собралось сильное ополченіе подъ предводильствомъ возставшаго отъ одра бользни, Пожарскаго, который съ Ми-

Рукопись Жолкевскаго. М. 1835.

нинымъ решился или умереть, или спасти Россію. Узнав то Кароль приказаль именемь своимь требовать, чтобы Русскіе прим на царство сына его, Владислава; для сего отправнят изкоторыв изъ Русскихъ пословъ, бывшихъ въ Польше съ Филеретонъ, котори распрашивали Русскихъ: много ли въ Москвв (Русскихъ) житемі, г хотять ян онь имьть сына Сигизмундова? но въ отвъть получил что не хотять его, а желають имъть своего Цари и покладись ужреть за въру Православную. Туть за едино и Казацкіе Атамеви вчали разить Поляковъ вреговъ и заставили самаго Сигизиуща сириться. После сего Русскіе вожди, укрепясь единодушість, рышлы избрать Царя не по своему произволу, по по воль Божіей; Соборы Сан влить говорили какъ одинъ человъкъ, "быть Царенъ сыну Филреп. Іерархи и Синклиты, для призванія его на Царство, послали въ Коприц посольство, а нъ Сигизмунду отправлена грамота отъ Совъта Зенсиго, п которой онъ отреквася отъ сына его, Владислава, за разныя его върожства, за бъдствія, нанесенныя Россіи, и просцав о выдачь Фамрен и другихъ съ нимъ пленниковъ; но Поляки долго не прекращи враждебныхъ дъйствій противъ Россіи.

Какъ скоро Михаилъ вступилъ на Престолъ, то одною взъ вервыхъ его заботъ была участь отца его, страдавшаго за отечество в неволь у Поляковъ \*. — При немъ не было никого изъ отечественнаковь; для чего Миханль отправиль нь нему Сретенского Игумен. Ефрема, котораго Поляки не хотвли сперва допустить къ нену, по томъ согласились, и съ нимъ - то Ефремъ оставался въ заточеня м самаго освобожденія его. Послів сего Царь Миханль веодоровть посладь въ Польшу Осодора Желябовскаго въ родителю смену, Фаларету, къ которому, послъ усильныхъ просъбъ, быль допущет в представиль письма ону Царскія; но Левь Сапъга, прежде прочтавъ ихъ, отдалъ Филарету съ требованіемъ, чтобы въ надпаси отвъта своего не называль Миханла Царемъ. "Не могу", возрачль Филареть, "осивлюсь ли отнять у сына моего то, что даль ему Богь? Богъ нарекъ его Царемъ!" Отпуская отъ себя въ Россію посланич, сказаль: "Ты самь видьль мое житье." И такь Филареть странь в темниць, а Миханав на Престоль терпьав скорби отв непрестывых бъдствій, поражавшихъ Россію; ибо еще не утихан внутреннія в вившнія смятенія. Обширныя области Русскія оставались в руколь враговъ, даже близъ Москвы гитадились изменники, мятежники в разбойники, а долговременныя войны оставили по себъ глубокіе сліды; цълыя области запустьли, ръдкій городъ и село не страдали от грбителей. — Въ это самое время Владиславъ съ иногочисленния ы скомъ вступиль внутрь Россін, между твиъ Шведы усилениясь ог торгнуть отъ Россін Новгородъ, Псковъ, Лифлиндію и Еставидію-Хотя всв сін напасти колебали Россію, и хотя погибель Мосям казалась неизбежною, но Владиславь, отбитый оть степь дреней столяцы, устремился къ Тронцко-Сергіевой обители съ требовиня о сдача; не успава ва тома, рашился приступить на заключено мр.

<sup>\*</sup> Собраніе гесудар. грамоть, L.

соторый заключень, въ виду ея ограды, въ сель Деулинь; полокено: отпустить взъ плена Филарета, и для размена его и другихъ, ть нимъ бывшихъ, послы отправились въ Вязьму, куда привезсны были онъ в другіе Русскіе страдальцы. Гонсевскій, въ надеждь, что Миквиль, для скорвишаго освобожденія отца своего, уступить еще нвсоторыя области, медлиль разывномъ. — Проникнувъ его коварство, **Филаретъ чрезъ Русскихъ пословъ велтлъ сказатъ Михаилу**, чтобы ,онъ за него не уступалъ ни падени земли." — Но хитрые Полаки достигли своей цвли; они удержали Филарета до окончательнаго заслюченія мира, невыгоднаго для Россій; впрочемъ, это исполнилось језъ участів и согласів отца Михаилова.—По выходъ изъ Россіи Владизлява, сей планникъ быль отпущень къ несказанной радости своего цартвеннаго сына и народа; ибо всемъ казалось, что съ возвращениемъ Риларета возвратится въ Москву спокойствіе и благоденствіе. Въ Москвъ эго ожидала торжественно трогательная встрача, какая ему сдалана была въ Влаьмъ, въ Можайскъ, въ Звенигородъ. Тамъ, за ръкою Пръснею, встратиль его самь Государь съ Царедворцами и плакаль, а ъ нимъ весь народъ, поздравляв другъ друга съ возвращениемъ Гоударева отца, десять леть томившагоси въ тяжкой неволь на чужбинъ. Въ память этого дия, Іюня 14, 1619 года, была построена въ Бъломъ городъ обътная церковь во имя Елисел Пророка, а къ душевюму услажденію Филарета, Царь простиль всехь, бывшихь въ опать и подъ стражею, дароваль свободу заключеннымь по разнымь городамъ въ темницахъ, желая, чтобы всв приняли участіе въ сердечюй его радости. Къ этому, столь достопамятному, времени прибыль въ Москву Герусалинскій Патріархъ, Ософанъ, которому Восточные Патріархи поручная устроить Церковь Россійскую. — Къ нему Царь, все власти, бояре и весь народъ Московскій обратились съ гросьбою, чтобы онъ вступнися за въру Хрістіанскую и убъднаъ ім родителя его принять сань Патріарха; ибо Филареть, по прибытін своемъ въ Москву, остановился не на Патріаршемъ дворъ, а на Гронцкомъ подворът, въ Кремат, по смиренію своему, онъ долго не согланался на предложение ему высочайщаго сана и только уступиль настотельной просьбъ Царя, Патріарховь и Собора. И такъ третій Первосвяитель Россійской Церкви вступиль на престоль Первосвятителя Петра, абы утвердить союзь Государства съ Церковію; ибо Лже-Патріархъ Игатій бъжаль, еще до воцаренія Михаила, въ Польшу.—Посль сего Іеруалимскій Іерархъ учиниль нареченіе ему, Царь поздравиль его Патрірхомъ, Архіерен и Архимандріты возвели на Патріаршее мъсто и возласили ему многольтіе, а 24 Іюня, 1619 года, Патріархъ Іерусалимскій ъ Соборомъ Россійскихъ Архіереевъ посвятиль Филарета Патріархомъ густавною грамотою упрочиль на будущіл времена права, данныя при оставленів Іову Святвйшимъ Іеремією Цареградскимъ. Двяжиный нобовію къ родителю, Царь предоставиль ему титло Великаго Государя, ризналь его Соправителемъ, какимъ именулсь, во всехъ аудіенцілхъ за столомъ, занимадъ мъсто по правую сторону. - Царь, для большаго леска двора Патріарха-Государя, умножиль и штать его, состоявшій изъ Стольниковъ, Бояръ, Окольничихъ, боярскихъ детей изъзштішихъ родовъ и Дворецкаго, съ тъмъ вивсть возобновилъ жаломенують моту, данную Іоанномъ Митрополіту Аванасію, дабы всь Патрірви люди, всв чиновники, слуги, крестъяне освобождены были отъ вымства Царскихъ Бояръ, Наместинковъ, Тіуновъ и уволены отъ копихъ податей казенныхъ, равно во всехъ местахъ и городахъ жестыри, церкви и земли, составлявшіл область Патріаршую, вим особенное преимущество въдаться въ Приказъ Большаго Двория в шъсть съ оными всь Архимандріты, Игумены, Священники в примпики подсудны были только ему; съ нихъ предоставлено Патрирху брать дань, равно запрещено вступаться въ ихъ мастности в реправу. Получивъ отъ Царя несудимую грамоту, Филареть учедиль Патрівршій Разрядь, въ коемъ вельль выдать не только стяб ныя духовныя и монастырскія, но и всв церковныя діла; остики же Патріаршихъ и монастырскихъ доходовъ употреблять в ф держаніе больниць, богадьлень, спротскихь домовь в училищь В последствін, образовались разные Приказы, изъ коихъ одня тижебныя дала передавались въ Царскіе Приказы, чамь хотя ват нился внутренній порядокъ управленія, но Государство Московою. по дъламъ гражданскимъ и церковнымъ, состояло подъ изъ билстительствомъ. Въ правление Филарета многие избавились от утсвенія сильныхъ, и никто не пострадаль невинно. И первое да ствіе сего управленія оправдалссь надъ Діонисіемъ, Архиминарітов Троицкимъ, находившимся тогда подъ великок опалою за то, что включиль въ молитей на водоосвящения слово Огнеме, неправила поставленное, послъ призыванія на воды Св. Духа, и сверхь того, исправиль некоторые возгласы, въ конхъ Славословіе Святыя Троцы сопряжено было съ предпествовавшею молитвою къ Сыну Болід и за то терпвав побои, пытки, темничное закаючение в даже порутанія отъ народа, который недепо обвиняль его, будто Діонкій 10четь истребить огонь въ земль Русской. Въ столь бъдственном водоженіи, до вступленія Филарета на Патріаршій Престоль, высдился Діонисій. Патріархъ, освободивъ его изъ заточенів, возертиль въ Лавру съ честію, наконець, когда скончался сей великовуюный и смиренный страдалець, самъ торжественно отпаваль его в Москвъ; но въ то же время удалены въ Соловецкой монастырь Кемрь Авраамій Палицынъ и накоторые изъ Троицкихъ монахов, в роятно, навлекшіе на себя подозрівніе въ самоуправстві. Правірі Діонисія подвигнуль и Филярета заняться исправленість каять ковныхъ, а особенно правильнымъ изданіемъ новаго Требника в предохранение паствы отъ сочинений Уніатскаго Запада, каковы были: Евангельскія поученія Архимандріта Транквиллона, опасныя для православія и оказавшіеся еретическими; ибо Треникъ, дотолъ употребительный, быль неисправно переведен 🖛 при Великомъ Князъ Іоаннъ Даниловичь, Калить, съ Греческато в Славянскій языкъ. — Последствія показали, что, при всей благовиренности своей, Филареть не могь удовлетворить Православію в

та равленіемъ Требника и Зизаніева Катихизиса, давшаго поводъ жъ превратнымъ толкамъ. — Достопамятнымъ свидътельствомъ его въ печеній было также церковное благочиніе и соблюденіе въ нета рикосновенности Православія: них уставлены многіе новые дей-Ственные чины, наи служебный поридокъ, а въ 1627 году, сказвије дъйственныхъ чиновъ св. Соборныя и Апостольскія великія щеркви Успенія. — Филареть также заботился объ исправленіи Славянскихъ книгъ, конми снабжалъ церкви, въ нихъ нуждавшілся; жебо книги, напечатанныя при Патріархахъ Іовь и Гермогень, были навволнены ошибками. Патріархъ, занятый устроеніемъ Церкви отечественной, имват утвшение благословить сына своего на вступление во вторый бракъ. - Торжественное благословение свое въ Успенскомъ Соборъ Святитель заключиль сими достопамятными словами: "Богъ за благочестіе прославиль тебя и почтиль Царствомь и впредь за благочестіе соблюдеть ненаватно!" Когда торжество Царскаго бракосочетанія совершаемо было въ Москвв, тогда Персидскій Шахъ присладъ жъ Царю посольство, а Патріарху въ даръ чрезъ Грузинца Урусамбека Ризу Господню, которал лично ему представлена Посланникомъ въ Грановитой Палать: что случилось 11 Марта, 1626 года, а 10 Іюли сія святыня по изследованіи торжественно внесена Патріархомъ въ Успенскій Соборъ. — Въ память сего установлено въ Церкви ежегодное празднество, для коего сочинена особая служба Сарскимъ Митрополітомъ Кипріаномъ. Какъ Сибирь до Патріаршества Филарета не нивла нижакого духовнаго управленія, и жители оной всегда вели жизнь, недостойную Хрістівнь, брали жень у язычниковь, пріобратая ихъ жуплею или насиліемь: то безпорядки сін обратили вивманіе Патріяржа, который съ согласія Царя, въ 1620 году избралъ первымъ Архипастыремъ Кипрівна, знаменитаго страданіями. Въ сей, тогда малонаселенией, страив онъ, въ четырехъ-латнее свое правленіе, положилъ прочное основаніе для будущаго, и съ помощію Филарета распространиль благочестіе, основаль новыя обители въ Томскв, Туруханскв и Таръ, исправилъ правственность Козаковъ, утвердиль ихъ въ законъ Божіенъ, также запуствлые монастыри и церкви привелъ въ должный порядокъ, обезпечивъ оныя встыть необходимымъ; за что переведенъ быль въ Москву на Митрополію Крутицкую. Тогда учрежденъ Приказъ Сибирскій и утверждена власть Царя Михаила отъ береговъ Оби до Камчатки, гдв, по благословенію Филарета, построены иногія церкви. — Радвя о сенъ отдаленномъ краю, онъ не забыль и православных чадь Церкви, отгоргнутых в Столбовским миромъ въ подданство Швецін; объ нихъ писаль онъ къ Новгородскому Митрополіту Макарію, дабы онъ завідываль ими, какъ своєю духовною паствою, что и продолжилось до новаго присоединенія. Обращая также винманіе на благочестивое исполненіе обрядовь въры, безъ коей ненадежны всв гражданскія постановленія, Филароть открыль въ Москвв, на первый разъ, по образцу Кіевскаго Богоявленскаго монастыря, духовное училище подль Патріаршаго двора, таковоежь въ Чудовь подъ названіемъ Грекославенской школы, управышей и въ бурь быдь Нимоническа; на ней чигдо была первыть учителенть Грект Ігропид Арсина. Обе этипь развидиям просивщения сандательствуя ил Голитичный Мостиния, Адект Олеврій 1633 и 34 годов, щ сановадінь, вийсть адобранть нашіреніе Патріарха, который ж тился основать во всей Россіи разныя училища и о заведени п мосельсь исвять Аркаеревив при своихъ домахъ нивть попочийе. "М удивлению Москвитанъ теперь, говорить онь, "по мысли Патрира и Велицию Клаза житить обучить спое поиотество Греческому и Ль тискову взакань " - Вь Потріаризество Фідарета и по его бить слевению, на Московской типографіи напечатано допольно цервиних вангъ, напъ то: Политери слъдованная и учебная, Устан, Служники, Потребники, Минец, Тріоди, Чосовники, Катихизись, Лира Бурцова и пр. взействым по каталогамъ. За столь ревностное его в благу Церкви стараліе и респространеніе просвіщенія, літопящим такъ взобрежають Филарета: "всправлявие Слово Божіе, укрыя в "Превославную Хрістівискую въру и многія языцы приведе в при "славную въру: вкоже убо древле чудотворець Леонтій Ростовкій пр "водяще заблудящую Чудь въ Православную веру: тако и от ма "кій Государь, Святитель многія поганыя віры приведе, всіх уж , крестаху и подъ началовъ всь быша у него, Государя, на Патрів. "темъ дворъ. Да не токио что слово Божіе исправляще, но и закия "вся правяще, отъ насняїя многія огня, ни отъ когожь ть Може-"скомъ Государствъ сильниковъ не бысть, опричь ихъ Государей, я ,,кои служаху Государю, и въ безгосударское время, а быва во въ-"жалованы. Онъ же Государь, взыскаль и пожаловаль, и держин у "себя ихъ въ милости, никому жъ не выдаваху, жалуя даже тых, » "торые пострадали и послужили въ Междуцарствіе."

Такое двойственное правление Царя-Сына съ Архипастыренъ-Опри представляло благословенный союзъ Церкви съ Государствоиъ. Охрани и подкрапляя православную вару, Филареть раздалаль бремя прис тельства съ сыномъ своинъ, который славился тамъ, что румми ствовался симъ наставникомъ, и учрежденія его всь святиль в в смерти Первосвятителя, который жиль въ радости народа и уще въ великому сокрушенію Церкви, Отечества и Государа і Отвор, 1633 г. н, при всеобщимъ плачъ погребенъ въ Успенскоиъ Соборъ Къ памати его можно придожить сіи священныя слова препуарто Сіраха: "умре отецъ его, аки не умре, подобнаго себь остав во себъ. Филаретъ имълъ титулъ Великаго Государя, Сампина веприправ и пр. Олеарій сохраниль намь печать его; на одной сторой была изображена Богоматерь, а на другой следующи мадика: "Смиренный Киръ Филаретъ Никитичь, Божіею милостію Велим Государа и Вел. Киязя Михаила Осодоровича всея Руси Саводержи по плотскому рожденію отець, волею Божіею по духовия чил Пастырь и Учитель и по духу Отець, Святьйшій Патрівраз Моконскій и Всел Руссів." Въ Сунодальной библіотекъ находится от чинению имъ поучене на поставление Архимандріта или Игрим

# Ioacact 1-ŭ.

Іоасафъ Первый, четвертый Патріархъ, быль постриженикомъ Соговецкаго монастыря въ Игуменство Исидора, въ посабдствін Митрополіта Повгородскаго. При вторженіи Самозванца въ съверные города, Іоасафъ, заятый Исидоромъ изъ Соловецкой обители, много способствоваль ему въ успокоению возмущеннаго народа. - За подвиги свои въ пользу отечетва и Церкви онъ сделанъ быль Архимандрітомъ Псково Печерскимъ. въ 1621 г., а потомъ набранъ и посвященъ въ Архіепсконы Псковскіе. 1627 г., Января 1. Смуты в крамолы Псковитянъ навлекам подозрвніе и опалу на Ісасафа"; Патріархъ Филареть запретиль ему священнослуженіе; но когда съ водвореніемъ законнаго порядка въ Псковъ, обнаружидась вевинность Архіспіскопа, тогда Патріархъ Московскій Фидареть неголько разръшиль ему священнослуженіе, но даже, при жизни своей, предназначиль его себв пресмникомь. Нареченный въ Патріархи Соборомь Архіереевь, Іоасафь облечень вь сань Патріаршій Исидоромъ, Митрополітомъ Повгородскимъ, 6 Февраля, 1634 года. О чемъ посланы были ко встав Восточныль Патріархамь извъстительныя грамоты, уже последнія, на кои и получено было мув утвержденіе. Въ сіе время, при перемене своихъ Патріарховъ, хотя они уже не присылали взаимного извъщения, но всегда старались ненарушимо поддерживать союзъ и общеніе.

Между тамъ погращности, мало по малу вкравшівся въ Богослужебныя книги Славянскія и накоторые обряды, по несличенію ихъ съ Греческими, укоренились и послужням, наконець, источникомъ раздоровъ, гамъ паче, когда Патріархъ Іоясафъ не могъ замѣнить Государю не только отца, но и Государственняго мужа, подобнаго Филарету, для Церкви и Отечества. Впрочемъ, хотя онъ славился не столько высомостію ума, сколько смиреніемъ, съ какимъ отказался даже отъ титула Государя, предоставленнаго предмѣстнику его, Филарету, но въ Патріаршество свое обращалъ великое вниманіе на Богослуженіе Церкви. Усмотрѣвъ неисправности въ церковномъ уставѣ и безпорядки въ Духовенствѣ, состоявшемъ тогда въ Москвѣ подъ надворомъ Поповскихъ только старостъ, поручилъ главный надзоръ за Духовенствомъ въ Москвѣ Тіуну, Ивану Михайловичу, которому поставлено въ обязанность виѣть смотрѣніе за безиѣстными попами, дабы

<sup>·</sup> М. Естемія Исторія Княжества Псковскаго. З ч. Кіевъ, 1831.

нигдъ не служили они безъ ставленныхъ грамотъ, за своевреживо и благоговъйною службою въ церквахъ Московскихъ и за правственестію Духовенства; для сего въ помощь назначены были ему посокже старость . При такихъ безпорядкахъ церковныхъ нарушаеми бил даже разные и обряды; потомъ, при сличеніи уставовъ отечественной Церкви съ Греческими, открыто, что съ теченіемъ времени вкрались веныя уклоненія и перемвны, чего не было въ Греческихъ и въ Россійскихъ Типикахъ, ни въ Служебникахъ древняго изданія; болье вли венъе разиствовали между собою въ возгласахъ: на пр. модитва: "Господа, навпосли руку твою, " которал въ Служебникъ Филаретовского околчивалась такъ: "яко твоя держава, и твое есть царство, и сви, в слава Отца и Сына и Святаго Духа и присно и во въки въковъ, повъ перемвинать сем возгласт на чтомый нынь, равно и бывшій возглась въ Служебникъ на заамвонной молитет назначилъ сей: "яко всяю даніе благо и всякъ даръ совершень есть, сходяй отъ Тебе Отца Світов и Тебв славу возсыляемъ, Отцу и Сыну и св. Духу, нынъ в вресво и во въки въковъ." Посему на Соборъ Московскомъ Служебинкъ быль исправлень въ 17 ивстахъ. Таковыя жъ неисправности нашель Ісасие. и въ Требникъ, между коими въ особености то, что при креженія мазденца не назначено было читать ни Апостола, ни Евангелія, а повельно при ономъ творить следующее: "яще случится мляденця дв. ная три крестити, или множае, то коемуждо мляденцу молиты гаголати особо; такъ же перекрещивать техъ, коп крещены крещения обливательнымъ." Почему Требникъ сей 1640 года опять быль пересмотрънъ; при печатаніи его приложено Соборное изложеніе, о ком въ напечатанномъ имъ Сборникв сказано: "впрочемъ сей требнив был не пространный, "что послужило, по важности книги въ Церква, вобужденіемъ къ составленію пространнъйшаго, изданнаго Кіексив Митрополітомъ, Петромъ Могилою, гдв содержится даже подробее изложение последований и молитвъ и написаны для Священика изстаденія догматическія, обрядовыя и казунстическія." Но в сей не водожнав конца разнорвчінив. Въ Патрівршество свое Іоасафъ всервидъ Филаретовъ Катихизисъ и въ особенности занимался калдогорнымъ печатанісив въ Духовной Типографіи разныхъ книгъ, не толью служебныхъ, каковы: Тріодь, Октоихъ, Общая Минея, но в учебныхъ; ибо до него печатались одни церковныя, но и тъхъ недоставало во многихъ перквахъ Россійскихъ. По вступленія же на престоль Патріаршій Іосафа, были розосланы сін книги по Епархіям и вновь напечатаны следующія: Псалтырь съ возследованіемь, Трессдогіонъ, содержащій въ себь возследованія Великимъ Господскамь в Богородичнымъ праздвикамъ и знаменитымъ Святымъ, выбранныя взъ Миней мысляныхъ, къ нему прибавление 6 части, заключающей въсебь

<sup>\*</sup> Акты Археограф. Експедиція IV.—М. Платона Церк. Росс. Исторія, IL

лужбу Святымъ отечественной Церкви, Прологь, Соборникъ, Маргарить съ житіемъ Святаго Іоанна Златоустаго, Евангеліе учительное и восресное, Букварь Славянскій, большой церковный Уставъ, Акафистъ Свяителю Николаю, при Требпикъ Соборное изложение на Сарскаго Мирополіта Іону съ Номоканономъ; но прежде оныхъ издаль Служебінкъ, Требинкъ и Уставъ, въ коемъ, после Марковыхъ главъ, напечааны главы, подобныя Марковымъ, и потомъ еще чины Русскихъ церквей и нонастырей; ибо въ уставъ Патріарха Филарета (1633 г.), акъ и въ Греческомъ, натъ ни того, ни другаго; сверхъ того, Іоасафъ сотвль издать Четью Минеи, для сего изъ Кирилова монастыря выінсаны были оные съ Прологами; но предпріатіе сіе осталось безъ ісполненія. — Содвиствіемъ сего Патріарха основанъ въ Нижегородкой области на Оранскомъ полъ Оранскій Богородицкій монастырь, ть память чудесь отъ иконы Владимірскія Богородицы, из которой нъ имълъ особенное усердіе. При немъ же, въ самой колыбели Російскаго Православія, Церковь жестоко страдала отъ Уніатовъ и дуковное просвъщение упало было; но бывший въ сие время Киевский Интрополіть Петрь Могила явился сильнымь поборникомь Праволавія на Варшавскомъ Сеймѣ, гдѣ испросиль у Короля возстановлесіе Епархій, отшедшихъ отъ Кіева, возвратиль имущества многихъ обителей и церквей, отнятыя у Православныхъ, прекратилъ всф распри э въръ, возстановилъ свободное отправление богослужебныхъ обрядовъ; ибо въ Кіевъ тогда Русскихъ православныхъ церквей уже было около 10-ти, а жителей 6 тысячь; для нихъ издаль онъ въ своей типографіи творенія Св. Отецъ и служебныя книги, чтобы предохранить эть вдіянія Уніатовь. Устроивь такимь образомь сію Церковь, онь эткрыль высшее духовное училище въ Кіевћ, которое долго въ честь эго называлось Кіево - Петро - Могилянскимъ и доставляло Московской Церкви Пастырей и Учителей. — Единеніе въры и народности Малороссіи съ Великою Россією скрвинло между ними союзъ, сохранявшій Православіе отъ покушеній Уніи и Польскаго Католицизма.— Впрочемъ, когда Азовъ завоеванъ былъ Казаками, и овладъвшіе сею крѣпостію Казаки преклонились Михаплу, то еще онъ не рѣшился принять оной; ибо Земская Дума, въ коей заседаль и Патріархь, отсовътовала ему оставлять за Россією сіе полезное завоеваніе. Летописи наши умалчивають, какія при Іоасафъ были еще особенныя по долгу его званія отношенія къ Царскому Двору; почему дальнайшіл подробности его дъйствій и скрынаются въ незвъстности. Управлиль онъ Церковію 6 літь и 9 мітсяцевь, оставя по себв память добраго и кроткаго Пастыря. Его Патріаршество ознаменовано особеннымъ попеченіемъ его о церковномъ благочестія и чиноначалів Пастырей и другихъ властей, съ великимъ различіемъ, по усмогрвнію его, занимавшихъ при Священослуженіи мѣста; изъ нихъ одни имвли по старшинству Епархій, другіе по знаменитости градовъ: кому изъ нихъ въ Велицей Успенской Церкви, глв имъть стояніе изъ Архіереевъ, Архимандрітовъ и Игуменовъ, изложнав авствицу для всегдащняго соблюденія онаго въ семъ храмв, что до 1668

года исполняемо было. Сверхъ того какъ, при началь своего Пирариества, Іосафъ позволиль издать Требникъ, Уставъ и Служебевт Патріврха Филарета безъ перемвны, хотя и видьлъ, что въсих петахъ много разныхъ погръшностей; то старался всегда исправлятьтью выя ошибки повъркою съ Славянскими списками, и сіе главное исправлятьтю ніе состояло въ дополненія чиновъ молитвами и въ отмънъ нъкоторим дъйствій, какъ то учинено при Святомъ Крещеніи, повельно стыть больнаго младенця въ купъль по шею и возливать на главу воду рукою трижды что имъ отмънено и, сверхъ того, бдительно смотрых дабы въ Россійской Церкви были совершаемы всъ обряди в иприкосновенности Православія. Онъ скончался 1641 года; 28 Нобря, и погребень въ Московскомъ Успенскомъ Соборъ.

H. A. A.

## хронологія вообще,

Ħ

#### вь особенности хронологія

## MECTOPA

И

## его продолжателей.

(Читано вы Засъданіи 25-го октября, 1847 г.)

Исходить почти две тысячи леть тому времени, когда Римляне спутались въ лътосчислении, зависъвшемъ, въ опредъленін величны года и его мъсяцевъ, отъ произвола языческихъ жрецовъ. Юлій Кесарь, въ 45 году до Р. Х., пожелаль мсиравить, на будущее время, опинбку летосчисленія, и дабы времена года были въ немъ неподвижными на мъстахъ постоянныхъ, онъ учредилъ, съ помощію астрономовъ тогдашняго времени. четырехъ-летній циклъ, именно: три года простыхъ по 365 дней, а четвертый високосный въ 366 дней; для сего 45 годъ предъ Р. Х. составленъ быль изъ 455 дней, и этотъ годъ астрономы назвали безтолковымъ. Вся Европа постепенно стала держаться Юліанскаго правила літтосчисленія, даже до временъ Коперика и введенія въ XVI втит навтестнаго Грегоріанскаго календаря.

Когда послідоваю Рождество Христа Спасителя, и когда потомъ возникла Христіянская візра, и нослів того, въ началів четвертаго візка, Святый Императоръ Константинъ объявилъ себя покровителемъ Христіянъ, тогда установленъ Православною Церковію годъ, называемый индиктомъ; пятнадцати-літній кругъ таковыхъ годовъ составляетъ циклъ ча безконечное время. Начало каждаго

года опредълено съ 1 числа Сентября. Подобные циклы существовали и у Римрянъ, подъ извъстнымъ названіемъ люстръ или трехъ пятильтій. Христіянскій 15 льтній кругъ индиктовъ утвержденъ в на Някейскомъ Соборъ, бывшемъ въ 325 году по Р. Х.

Іуден въ это время имѣли, какъ и нынѣ имѣють, два начала года: церкоеное съ мѣсица Нисана, называвшагося прежде Авивомъ, соотвѣтствующаго иногда нашему Марту, а иногда Апрѣлю, и пражданское съ мѣсица Тишри, бываемаго иногда въ нашемъ Августѣ, а иногда въ Сентябрѣ. Для этого состоитъ особенный Еврейскій циклъ, заключающій въ себѣ годы, иногда по 12, а иногда но 13 мѣсицевъ. Полный циклъ составляетъ 13 девятнадцати-лѣтій, или 247 Еврейскихъ годовъ. \*

Проніло 600 лѣтъ послѣ Р. Х.; явились споры хронологовъ и вопросы о томъ, сколько было годовъ отъ С. М.. до Р. Х., потому что объ втомъ предметѣ не осталось им преданій, им дог-

Этотъ циклъ въ первый разъ сталь быть навъстнымъ нашинъ Хронологамъ презъ напечатаніе его мною въ N 49 Моско губ, Въдоностей 1842 г.

матовъ церковныхъ. Г-да астрономы и хронологи тогдашияго века придумали около ста разныхъ величинъ времени оть С. М. до Р. Х.: но Римскій монахъ Діонисій Малый різшиль спорь состав**деннымъ имъ 532-хъ-дътнимъ цикломъ.** заключающимъ въ себъ порядокъ годовъ тотъ же, какъ опредъденъ Юліемъ Кесаремъ до Р. Х., о чемъ свазано было выше. Этотъ цикаъ, для различія индиктовъ пятнадцати-а втняго круга, названъ: великимъ индиктіономъ; онъ распространенъ на времена прошедшія, настоящія и будущія, я для того имъеть три разныя начала годовъ: вопервых , Мартовскій годъ, или начинающійся съ Марта, въ которомъ сотворенъ былъ міръ словомъ Божінмъ. Къ отому году принадлежать извъстные хронологамъ круги: солнцу двадцати-осми-летній, а луне девятнадцати-летній, также основаніе, эпакта: вовторыхи, годъ, начинающійся съ Сентября, называемый нидиктомъ; поэтому году сочинена Православною Церковію особенная служба, чтеніе особеннаго Евангелія и пініе тропаря и кондака; въ этихъ гимнахъ упоминается имя Императора; выпишемъ изъ церковнаго Устава подлинныя слова кондака, который воспъвается нашею Православною Церковью въ Новый годъ, т. е. Сентября 1 числа, отъ первыхъ временъ принятія Христіянской в'тры. Сказано такъ: "Кондакт индикта, гласт второй: Въ вышнихъ живый, Христе Царю, всёхъ вилимыхъ и невидимыхъ Творче и Зиждителю, иже дни и нощи, времена и лъта сотворивый, благослови нын в вънецъ лъта, соблюди, и сохрани въ міръ Православнаго Императора и градъ, и люди твоя, Многомилостиве." Въ оглавленін извъстнаго Остромірова Евангелія недавно напечатаннаго А. Х. Востоковымъ съ филологическими его примъченіями, ясно означается, что годъ на-

чинается съ Сентября; съ веревния года начинающійся съ Января, соглась съ древнимъ употребленіемъ Римлянъ. Я вдоумѣваю того, какимъ образонъ вив войдти въ классическую кимгу, въбстное руководство къ Пасхалів, что биль бы въ Россін въ XIV въкъ существил Соборь объ отмент Мартовскаго года: в крайности этого и втъ въ исторіи Ісрахін и въ Церковной; справедлив ве можно полагать, согласно съ правилами верковными, что годъ Сентибрскій вошель нь намь выбсть съ Христіянскою върою, принятою отъ Грековъ, въ 988-99 годахъ по Р. Х., прежде составлени Несторомъ льтописи, и сей мужь и быль и не могь быть нарушителемы рядка годовъ нашей Православной Цевкви; доказательство этого увидемъ далье.

Зам'єтимъ то главное, что безъ Церковнаго устава, о которомъ сказаме выще, наша Православная Церковь не вигла отправлять церковной службы, в, следовательно, во времена Св. Равноавоставнаго Князя Владиміра, общаго правлій Русскими Христіянской в'єры, Сентябрскій годъ не только былъ нав'єстем, в необходимъ; къ нему, а не Мартовскит, году, показаны вс'є означенія Пасхи Ідстовой, на протяженія ве єхъ 532 літь, составляющихъ нашъ церковный велкій индиктіонъ, о чемъ дал'єе мы алісь увидимъ несомитьное доказательство.

Что следуеть до миснія некоторыхь, будто бы до принятія Христіанской веры, мы, Русскіе, нисля счеть головь съ Марта, въ этомъ случать я, уважля митніе покойнаго Графа А. Н. Мустна - Пушкина, повторяю его слова, дъвно сказанныя въ Обществъ Исторія и Древностей Россійскихъ, слова, остованныя па глубокихъ знаніяхъ Хрофологіи и Исторія, а не ва поверхностныхъ умозрѣніяхъ. Графъ А. И. сказальтакъ: "Покрытыя облакомъ неизвъствестя

грачныя начала отечественной Исторін, се дозволяють рішительно опреділить, съ замого місяца началось у насълітосчиленіе, до принятія Христіянской вітры."

Ло принятія Русскими Христіянской Бры у Грековъ, за нъсколько сотъ лътъ, унцествоваль 532-хъ-льтній цикль; ньоторые хронологи утверждають даже, то этогь цикль известень быль и Всеенскому Собору въ 325 году по Р. Х. эставляя спорь о томь, въ IV, или въ **ГП въкъ по Р. Х. учрежденъ 532-хъ-**-Бтній цикль, можно о немъ заклюгить несомивню то, что Рождество Хритово было въ XI 532-хъ-льтін, или гоже въ XI великомъ индиктіонъ, и нывъмній нашъ счеть годовь оть Р. X. гачинается съ 5509 года отъ С. М. Іервый же годъ отъ С. М. составляеть 5508 годъ прежде Р. Х. По крайности, та хронологія устроена за тысячу діть утъ нын виня времени; и если бы не было подобнаго цикла, то мы не смели бы сказать того, что нынтышній день суб-**Бота, 25 число Октября, отъ С. М. 7356** Мартовскій високосный годъ, а Январскій продолжается и продолжится до бугунцаго 1848 года 7355 годъ, онъже есть 1847 годомъ, считаемымъ отъ Р. К. Сей годъ въ XIV великомъ индикгіонъ состоить 438 годомъ, и что де XV великаго индиятіона остается 94 года. Хронологъ знаетъ, чрезъ ариеметическіе способы, всё дни, м'ёсяцы, чиста- и сото и налятя кажтаго нар нивр по единожды опредъленному 532 хъ лътнему циклу, и знаетъ также върно, какъ астрономъ считаетъ моменты движенія свътиль небесныхъ и нашего земнаго шара. Для хронолога, проникнутаго правилами этой науки, вст прошедшіе и будушіе годы, смію такъ выразиться, заклеймены нумерами, до тъхъ поръ, пока существуеть нашъ 532-хъ-льтній пакль и не придумается новая мфра

времени, вли новый нормаль, на пр., по предположеню Герпиеля, какъ у него изложено о календаръ въ его Астрономіи; книга переведена съ Англійскаго на Россійской языкъ г. Крузенштерномъ и напечатана въ С. П. Б. въ 1838 году.

Между многихъ не столько нужныхъ ариеметическихъ задачь въ нашихъ классическихъ книгахъ \*, не дишнимъ было бы показать способы отыскивать времена и роды Русскаго лѣтосчисленія, на пр., дѣленіемъ даннаго года на четыре части мы узваемъ годъ, какимъ онъ естъ, високоснымъ пли простымъ 1, 2, или 3, по високосѣ, судя по остатку отъ дѣленія; чрезъ дѣленіе года на 19 частей узнаемъ время полнолунія послѣ весны, или дѣленіемъ года на 28 частей узнаемъ, съ помощію таблицы, всѣ дни цѣлаге геда, и проч., и проч.

Большая часть нашихъ хронодоговъ ошибаются въ разумени 532-летияго великаго индиктіона, именно въ томъ, какой рядъ годовъ въ немъ. поставленъ: начинающихся, съ Сентября, или начинающихся съ Марта? По моему мн внію. поставлены въ церковномъ цикат годы, начинающіеся съ Сентября. Положимъ предъ собою церковную таблицу текущаго XIV ведикаго видиктіона: въ ней мы увидимъ начальный годъ отъ Адама наи С. М. 6917; при этомъ годъ дитера, называемая ключемъ границъ П, которой значеніе есть то, что 7 Апръля Свътлое Христово Воскресеніе въ Сентябрскомъ году; но въ это же время состояль уже Мартовскій 6918, вторый по высокост годъ; въ Мартовскомъ же 6917 году Пасха Христова была не 7 Апръ-

На пр. "найдти, сколько отъ Р. Х. минутъ по 25 число Декабря 1831 года" и проч. См. кпигу Собраніе Ариометическихъ Задачь печ. 1840 г. въ Москвъ, о имерованныхъ составныхъ числахъ и т. д...

ля, а 15 числа Апреля, более года одна отъ другой. Если кому трудно читать церковныя цыфры, и не заучены 35 словъ, называемыхъ ключемъ границъ, то позвольте представить двъ новыя таблицы, показывающія времена Пасхи Христовой отъ перваго Никейскаго Собора. бывшаго въ 325 году и навсегда. Сочиненіе извъстнаго у насъ въ Россіи составленіемъ астрономическихъ табличь Г. Полковника Воробьева, Корпуса Топографовъ, и по этимъ таблицамъ времена Пасхи Христовой состоять при Сентябрскихъ, а не Мартовскихъ годахъ. Если бы нужно было написать рядъ 532 годовъ Мартовскихъ, начиная съ 6917 года, тогда окончаніе нынжиняго цикла временемъ Пасхи 15 Апръля поставить следовало въ главе, а окончить циклъ временемъ Паски 27 Марта, принадлежащимъ 7448 высокосному Мартовскому году.

Предметь этоть еще будеть ясибе, если мы возмемъ въ примъръ текущий 1847 годъ отъ Р. Х.: въ немъ минувшаго Марта 23 числа отпразднована Пасха Христова; въ это время существоваль 7355 Сентябрскій годъ, а Мартовскій начался уже високосной 7356 годъ, единицею болъе Сентябрскаго; но минувшаго Сентября 1-го числа, нумерація обоихъ годовъ сравнялась. Между же тъмъ и теперь идеть Январскій оть С. М. годъ еще 7355, такъ означается въ нашемъ Академическомъ мѣсяцесловъ. Въ наступающемъ 1848 году, въ Январъ и Февраль мьсяцахъ годы отъ С. М. Мартовскій, Сентябрскій в Январскій будутъ им ьть одинакій нумерь 7356; но Марта 1-го числа годъ Мартовскій превзойдеть единицею: онъ будеть 7357 годомъ первымъ по високосъ. Если мы название года високоснаго, вопреки принадлежности его одному Мартовскому, придадвиъ годамъ Сентабрскому и Январскому, тогда високосный годъ общиеть двадцать два мѣсяца; такъ на мр., 1847. Сентрября 1-го начался годъ Сентябрей високосный; 1848, Января 1-го, мачиеть годъ Январскій високосный и прамыжится до 1 Января 1849 года, который будетъ первымъ по високосъ. Отъ 1-го Марта 1847 до 1-го Января 1849 года состоитъ 22 мѣсяца.

Представленной адёсь последовательности годовъ, учрежденной за тыслу лёть отъ насъ, и инліонами варами соблюдаемой, не возможно, разумію беть уничтоженія порядка 532-лётилго инла, отмінить Нестору, ни поколебять върядка миёніями нашей братів хропольговъ. Смішеніе м'ёсяцевъ въ лётошсяхь также не уничтожаєть порядка годовъ 532-лётилго индиктіона.

Наконецъ, приступая из разбору шть нія сочлена нашего, И. Д. Бълева, • Хронологія Нестора и его предолжителей, долженъ, какъ любитель хромдогін , поблагодарить его за статью в этому предмету, помъщенную въ "Чтеніяхъ нашего Общества, 28 Септер. 1846 года." Я во многомъ согласеть съ нимъ, кромъ, однако же, того случац чю въ Несторовой лътописи состепть пды не Мартовскіе, какть онъ полагаеть, а Сентабрскіе. Г. Біздевъ утвержиеть 1) что въ 6582 году Паска Христова. была Апреля 20; точно такъ, есля 6582 годъ, поставленный на 80 страниці 1-го тома Полнаго собранія лістовисей, вазвать Сентибрскимъ, потому что это ж время, 20 Апръля, было въ Марговскомъ 6583 году, когда былъ Сентабрскій точно 6582 годъ, состоящій табъ н въ древнемъ текстъ лътописи Нестера; 2) что въ 6599 году, Августа 14 быдо въ четвертокъ; опять тоже обстытельство, что это было въ Сентибрскить году, когда быль 6600 годь Мартовский 3) что въ 6603 году, Февраля 24 чело

было въ воскресеніе, въ недѣлю сыроіустпую; но такъ было не въ 6603 гоіу, а въ 6604 году, какъ Мартовскомъ,
гакъ Сентябрскомъ и Январскомъ, счигаемыхъ отъ С. М.; и въ Несторовой
гътописи ошибка; слѣдовало сказать,
вмѣсто 6603, 6604 годъ. Подобныхъ
случаевъ болѣе сотни представлено мною
въ Археографическую Коммиссію, въ сводѣ Русскихъ лѣтописей, съ заглавными
хронологическими листами каждому году,
отъ времени начала Несторовой лѣтописи включительно но царствованіе Петра І.

И такъ, должно остаться при томъ мивнія, что Несторъ и его продолжатель означали въ летописяхъ своихъ времена Пасхи Христовой, также зависящихъ отъ ея празднествъ и недѣдь, принадлежащія годамъ Сентябрскимъ, согласно съ церковнымъ 532 летнимъ великимъ нидивтіономъ. Утвердиться на этомъ миънін должны потому болье, что въ одннакихъ нумерахъ года Мартовскаго н Сентябрскаго Пасха Христова бываетъ въ разныхъ временахъ, на разстоянія одна отъ другой или 350 или 357, также 378 и даже 385 дней, судя по величинь извъстныхъ хронологамъ Пасхальныхъ годовъ, на пр., прошедшая 23 Марта Пасха Христова была въ 7356 Мартовскомъ году, но въ такомъже 7356 Сентабрскомъ году Пасха Христова еще наступить будущаго Апраля 11 числа, 1848 года отъ Р. Х., и текущій пасхальный годъ есть самый больпой, въ 385 дней или тоже 55 недъль.

Трудно, М. Г., объяснять дѣло хронологическое безъ таблицъ, которыхъ, къ сожалѣнію, мы донынѣ не имѣемъ\*, а потому ошибки при хронологическихъ вычисленіяхъ извинительны. Наши ученые мужи весьма справедливо отзываются \*\*: ,,Въ Русской исторія хронологія еще не совсъмъ установлена, отчего встръчается, въ этомъ отношения. Для науки столько темныхъ мъстъ." То время прошло, когда у насъ хронологію считали ничтожнымъ дъломъ. Ораторъ, представляющій голосъ Императорскаго Московскаго Университета, въ торжественномъ собранія 15 Іюня, 1846 года, произнесъ: "Хронологія стала недавно самостоятельною наукою; она теперь имъеть Авойственный характеръ, и потому Аблится на астрономическую и историческую; впрочемъ, последния основывается на первой. Познаніе облыхв, особенно послъдней, для историка необходимо; ибо историкъ разсматриваетъ развитіе деятельности человечества во времени." Далье, продолжаеть ораторъ нашъ, "справедливо называють Хронологію и Географію очами исторіи; безъ знанія времени и мъста историческаго событія оно превратится въ безобразное отвлеченіе, нбо всякая мысль является бытіемъ, именно подъ историческими усдовілми пространства и времени."

Д. Ч. П. Хавскій.

Октября 25-го, 1847 г. Москва.

<sup>\*</sup> Таблицы, извъстныя въ переводъ и печати 1809 г., Жона Блера, имъютъ ужа-

свыя невърности; представлю о томъ Обществу мон заивчания въ последствии. \*\* Докторъ Правъ, Ординирный Профессоръ Юридической Эндиклопедии в Государственнаго права, П.Г. Ръдинъ, си. стр. 63 его ръчи, напеч. 1846 г. въ Уинв. Т., въ Москвъ, о томъ, какое образоване требуется современостию отъ Русскаго правовъдца?

## ТРЕХЪ НАДПИСЯХЪ,

### относящихся къ царствованио

## AJERCTA MUXAŬJOBUJA.

(Yumano es 3acredaniu 26-10 anpres, 1847 L)

Въ 1654-мъ г. (Янв. 6) договоромъ съ Ц. Алексвемъ Михайловичемъ Запорожскіе Козаки по сю **и по ту** сторону Дивпра обазались быть въ ввчномъ подданствъ Россів. Царь торжественно приналъ подъ свое покровительство единовърную Малороссію и сталь готовиться въ походъ противъ Польши. Военныя дъйствія ведены были подъ личнымъ присутствіемъ Государа: завоеванъ Смоденскъ и до городовъ Бълорусскихъ. Въ 1656-иъ году Виленскимъ трактатомъ съ Польшею Царь Алексый Михавловичь признань Наследиикомъ Польской Короны, съ правомъ вступить на Престоль по смерти Яна Казимира; Бълоруссія и Малороссія навсегда присоединены къ Восточной Руси. Къ несчастію, по кончинь Богдана

Хмельницкаго, выбрань Задимирского Козатчиного въ вожди Читринецъ, Петръ Дорошенко. Этогь мечтатель возымьль гордую кисл сдълать Малороссію совершеню \* SABRCHMORO H CTRA'S MCKETS CONSESка въ Магометъ IV-мъ. Турки вторглись въ Польскіе предълы в 🖛 чали разорять Задивировскую Украйну; Козаки и самъ Дороmeнко, доведенные до отчасти, снова решились вступить въ водданство Россін Царь А. Михайльвичь еще явиль свою велиюдушную милость сынамъ Малороссін и сталь готовиться къ Туреткому походу.

Думать надобно, къ втому времени относятся три надписи: м сетглаваго Орла, на вънена, и м Щирствующую Московію, сомненныя Пансіемъ Лигаридомъ, Рукопись °, въ которой онъ сохранились, современная и даже могла быть писана самимъ Павсіемъ. Первыя двъ надписи, по видимому, относятся къ соединенію Западной и Восточной Руси подъ одинъ скипетръ въ особъ Царя Алексъя Михайловича, а третья къ предпологаемому Царемъ походу Турецкому.

Паисій Лигаридъ, бывшій Митрополить Газскій, бытлець Палестинскій, прибыль въ Россію около втого времени съ одобрительною Грамотою отъ Константинопольскаго Патріарха, Пареснія. Царь давно искаль человека, которому бы извъстны были Каноническія постановленія, какимъ образомъ, на основаніяхъ Соборныхъ, поступить съ Никономъ, смутившимъ паству свою добровольнымъ, негласнымъ отреченіемъ отъ Патріаршества. Царь назначиль въ Москвъ быть Собору изъ Россійскихъ и Греческимъ Іерарховъ для разсмотранія поступковъ Никона, и Лигаридъ сдъланъ былъ предсъдателемъ онаго, какъ знатокъ Соборныхъ постановленій, по отзыву

самаго Константинопольскаго Патріарха. Извъстно, что Паисій быль главною пружиною всъхъ Соборныхъ дъйствій противъ Никона. Его вопросы (числомъ 25), писанные на Греческомъ языкъ, отправлены были въ 1663 - мъ году ко Вселенскимъ Патріархамъ для объявленія и приложенія ихъ къ делу о Никонъ. Въ то же время Паисій представиль 30 ответовъ, почерпнутыхъ изъ правилъ св. Отцевъ, на вопросы Боярина Стрѣшнева, относищіеся до поведенія подсудинаго Патріарха. Въ 1667 г., когда Никонъ низложенъ быль властію всіхъ Патріарховь, Паисій отклонился отъ участія въ Соборномъ заседаніи, но, безъ сомивнія, втайнь онъ наблюдаль за ходомъ бумагъ Собора, ибо и тогда, въ числѣ обвинительныхъ пунктовъ, поставлено на видъ, что Никонъ называль еретикомь и мятежникомь Паисія, какимъ онъ дъйствительно въ последствін времени оказался. Это показываеть, что Паисій Лигаридъ является замвчательнымъ лицемъ въ Церковной Исторіи временъ Царя Алексъя Михайловича.

Д. Ч. Д. Дубенскій.

26-го Апр**вая**, 1847 г.

Поручена мить Св. Н. Т. Зерчениновымъ для поднесенія въ даръ Импер. Общ. Ист. и Древ. Росс., ежели оно удостоитъ привать оную.

## На двоеглавнаго брла всевеличайшаго Царм нашего, Алехтым Міханловича

#### напись.

В' ПТИЦАХІ ОРЕЛІ ВСЕПРЕВЫСОЧАЙШІЙ. ВДИНІ Ш НИХІ
В' ЦАРВХІ ЦАРЬ МССКОВСКОЙ ПРЕНМУЩЕСТВУЕТВ.
ЛІВПОТСТВОВАЩЕ ВО ЦАРЕВИ БЕЛИКОМУ, ДЕРЖАВНОМУ ЖЕ САМОНАЧАЛНИКУ
НМВТИ САМОДЕРЖЦЕВІ СИМВОЛА ВЛАДЫКОВІ.

## Напись на венеци.

Вънецъ тбой изпъствуетъ, царственнъйшій Дарю мира , Шко началстбуеши сугубою земли благим частію.

Начинаєть вогуодащее голице & твоего царгтва,
Градеть западающее в твою паки страну;
Оўво прореку. В Дарю, ты возначалствуеши
Вогуодомь, Западомь, швойми странами.

## На царств 8 ю щ 8 ю Московию

#### напись.

- Московіа Царица . Месохъ градъ , градъ Царей Ромейскихъ надежде , радъйса же , заравствый велми.

Желтый поне народъ произыдетъ , ыко то вліж

Племена пчеля , твонув оўдововяращных чресля. Мно прежде Ахиллево вониство изскакчетя на Турки

Н Окнфікім Татары, біегда вошружающами,

Гради, иди великосердый Аледев, сыне Міхаилова,

Крвпоствей , межайся , веди повъдоносени. Исполни отцева влагоречения, тако ты носиши

Венеця Олиодержиевя, знама Палешлоговя,

Помше Пансій Газскій, Передсевдачель, Ашанія



### относящіеся до рода

## дворянъ голохвастовыхъ.

I.

ТПРАВДЕНІЕ АЛЕКСАНДРА Н ВОРИСА ГОЛОХВАСТОВЫХЪ ВЪ ВИЛЬ-ІУ ВЪ ВЕЛИКОМУ КНЯЗЮ АЛЕКСАНДРУ ЛИТОВСКОМУ СЪ ПОСЛА-ІН, КНЯЗЬЯМИ РЯПОЛОВСКИМИ, И ПРИСЫЛКА ВОРИСА ГОЛОХВА-СТОВА СЪ ГРАМОТАМИ ВЪ 10АННУ III. 7002 и 7003.

Лета 7002, Марта Послаль Снязь Великій посольствомъ къ еликому Князю Александру Ли овскому Бояръ своихъ Князя Ваилья Ивановичя да Князя Семеа Ивановичя Риполовского. Да съ еми послалъ Михаила Кляпика тепанова сына Яропкина, да Діаа своего Осодора Курицина, Ваильева сына. Да опрочъ того полаль съ ними дътей боярскихъ.

Со Князенъ съ Васильемъ дъти опрскіе, Чирка Сурминъ, Юшко Пепяковъ, Степанъ Повадинъ, Юшо Безобразовъ, Олеша Голохватовъ, Дедевша Беглецъ Оладъинъ.

А со Княземъ съ Семеномъ дви боярскіе, Иванъ Суковъ, Мита Губастой, Оедько Хлоповъ, Чеботъ Обрютинъ, Гридя Коробьинъ, Өедоръ Ошаня Даниловъ сынъ Ильина, Иванъ Марининъ.

А повхади Бояре съ Москвы Марта 9 въ Недвлю за три недвли до Велика Дни: (Польскія Двла Посольск. Приказа № 1. стр. 307.)

Лата 7003, Генваря 6, на Крещевіе. Притхали отъ Великого Князя Александра Литовского, по Великого Князя дочерь, но Княжну Олену, Панове его Панъ Виленскій и Намъствикъ Городенскій Князь Александръ Юрьевичь, да Панъ Троцки и Намъстникъ Полоцкій Янъ Юрьевичь Заберезенскій, да Намъстникъ Брясловскій, Панъ Юрьи Зяновьевичь. А съ ними притзжали Яновь сынъ Заберезенского Станиславъ, да Киргвй Лахъ изъ Волынскіе земли, да два Корсаковича, Да Сенка Епимаховъ, Полочане, да Дермлигъ Коморникъ Великого Князя. А Паней съ Паны не было. И были у Великого Князя на завътрее Крещеніа въ середу. (Польск. Дъла, № 1. стр. 366.)

А Генваря 13 во вторникъ Князь Великій дочерь свою Княжну Олену и отпустилъ на 2-мъ часу дни. (Польск. Дѣла, № 1. стр. 573.)

Да притхавъ въ Вильну какъ поидетъ Князъ Семенъ и Михайло къ Великому Князю Александру посольства правити, ино ити съ ними Діаку Василью Кулешину, да дътемъ болрскимъ тъмъ, которые съ ними посланы.

А дътемъ боярскимъ Великіе Княжны и Скурату съ Бояры вмъств не ити на посольство. Ити имъ опосле челомъ ударити.

А за столомъ съдъти Бояромъ, Князю Семену и Михаилу, а отъ нихъ Прокофью Скурату ожъ его позоветь, а отъ Скурата Діаку Василью Кулешину, а отъ Василья дътемъ боярскимъ тъмъ, которые съ Бояры посланы въ лавкъ и въ скамъв противу.

А Великіе Княжны дѣтемъ боарскимъ сидѣти безъ мѣстъ, въ лавкъ и въ скамъв, перемвнямся отъ тѣхъ дѣтей боярскихъ, которые съ Бояры посланы.

Да опослѣ вѣнчаніа на завтрее или на третей день Князю Семену и Михаилу послати къ Великому Князю гонца съ грамотою, а въ грамотѣ описати о всемъ о самошнемъ дѣлѣ, именно, какъ по дърозѣ ѣхали и гдѣ встрѣчи каковы были, и какъ въ Вильну

въткали, и какъ у вънчанія бым, и гдѣ вѣнчалися и хто вѣнчаль, е всемъ о тамошнемъ постатът визописати подлинно какъ было.

А послати имъ гонца съ гремотою, выбравъ которого вригоже, чтобы умѣлъ Великому Киязю с тамошнихъ дѣлехъ н словомъ скавати. А о подводахъ тому гому Князю Семену и Михавлу велъта молвити кому будетъ пригоже, чтобы Князъ Великій велѣлъ ему дъвати подводы по своей земль (Польск. Дѣла, № 1 стр. 395.)

А се списокъ прислади Боаре Князь Семенъ и Михайло Русмка изъ Вилны къ Великому Килзю съ Борисомъ з Голохистовымъ. (Польск. Дъла. № 1 стр. 453.)

примѣчание г. Любопытный спесокъ, присланный съ Борисомъ Голохвастовымъ, содержащій въ себъ описаніе вутешестній Великой Кнажки и свадебнаго обряда, напезтанъ въ Древ. Рос. Вявлюм изд 2. Ч. XIV.стр. 5, и вотому здёсь не помѣщается.

Изъ онаго, какъ и изъ прочихъ актовъ, видно, что газанымъ предметомъ заботы ісанна было то, чтобы дочь его, будучи въ супружествъ въ Литвъ, сохранила Православный Законъ. Сверхъ изогихъ объетомъ сношемій чрезъ Пословъ, сверхъ приказаній и памятей, дзиныхъ ей при отпускъ, поручено было от Іоанна Князю Василью Васильевичу Ромодановскому. отправленному Февраля 5 того жъ года, съ супругою въ Литву къ Великой Каагинь Елень HA HODESMIL, рпчь ей молеити отъ Великаго Княза: "Отецъ твой, "гже, вельдъ тобъ говорити: "дочка, чтобы еси намятовала "нашъ наказъ, какъ есмя те-"бя наказавали о Греческомъ "Законъ да и о иныхъ дълехъ, "о всемъ бы еси памятовала "накръпко нашъ наказъ." (Дъла Польск. № 1. стр. 407.)

примъчание и. Прозвание Олеши, съ которымъ является Александръ Яковлевичь Голохвастовъ въ делахъ Посольскаго Приказа, ввеловъ ошибку Миллера, Матвъя Спиридова (автора рукописи о службахъ Россійскихъ благородныхъ родовъ, хранящейся въ С. И Б. Публичной библіотекъ), Карамзина. въ VI Томъ И.Г.Р. иГ. Муханова въ его Сборникъ. Они всъ называютъ Голохвастова Алексвемъ Яковлевичемъ. Что онъ былъ не Алексый, а Александръ, это видно изъ самыхъ статейныхъ списковъ о его посольствахъ, а сверхъ того есть и другія доказательства: 1) Въ межевой Грамоть Великаго Князя Іоанна Васильевича (Собр. Гос. Гр. и Дог. Ч. І. стр. 359, 365, 366), около 1504 года, на пожалованные сыну его, Княаю Юрью, города Дмитровъ, Рузу и Звенигородъ, видно следующее,.... А се розъездъ "Сурожыковской волости съ "Звенигородомъ ...... Да по-"шодъ дорогою мало по гра-"немъ и по ямамъ, да зъдо-"роги налево къ осеку къ "Харитонову болотцю, да осе-"комъ къ болотцю къ Мерь-"скому, да осекомъ по болотцу "по Мерьскому, да отъ осека

"на право къ Тростяному бо-"лоту лесомъ по гранемъ и по "ямамъ: на праве земля Алек-"сандрова да Борисова да Во-"лодимерова Яковлихъ дътей "Голохвастова; а на леве зем-"дя Савина манастыря техъ ,,же деревень дву Мерь до Тро-"стяного болота. Да подль "Тростяное болото на лево по "гранемъ и по имамъ къ исто-"ку: на правъ земли Голо-"хвастовыхъ, а на леве тѣхъ "же деревень дву Мерь мана-,,стырскихъ. Да истокомъ по-"ямамъ къ молоките, да къ "другой Молоките, да отъ мо-,:локиты прямо въ реку въ "Истріцю: на праве земля и "луги и болота Голохвасто-"выхъ, а на леве земля и лу-,,ги и болота Никольскаго се-"ла, до Тростянскихъ дере-"вень волостныхъ. Да ръкою "Истріцею внизъкъ Юркінь-, скому селцю Голохвасто-,,выхъ: на праве деревня Седел-,,ніково Володи Голохвастова, "а на леве деревня Козлобо-"родово Бориса Голохвастова. "Да изъ реки въ селцѣ въ "Юръкинъскомъ на лево: на "праве въ Сурожыковскомъ "церковь и дворъ Володи Го-"лохвастова, а на левъ дворъ "Бориса Голожвастова въ Зве-"нигородномъ. Да поперекъ "поля Борисова Голохвасто-"ва, да дорогою по ямамъ до "осека до Кривцовского, до "манастырскіе земли, да осе-"комъ на лево: на праве де-"ревни манастырскіе Анов-,,реевскаго манастыря, что въ "Звенігородъ, деревня Крив-"цовская, деревня Новошино, "а были тъ деревни Звени"городцкіе, а отшли въ Су-,,рожикъ; а на девъ земля "Юркіньского селца Борисова "Голохвастова..... Да тъмъ "же Окиноовскимъ вражкомъ "внизъ: на праве Сурожиков-,,ская земля, деревня Аристо-"во, деревня Лаврово, да се-"лище Оскребалово, да де-"ревня Кортунова; а на леве "земля деревни Бахоревскаа "Бориса Голохвастова, да де-, ревня Горка Скуратова Оео-, насъева сына Бъльского, да , деревия Окинеово Аноересв -"ского манастыря. Да врагомъ "межъ тахъ деревень въръч-,,ку въ Молодилну, да ръч-"кою Молодилною вверхъ: "на праве земля Сурожыков-"скіе волости, деревня Попо-"ва, деревни Мелніца, дерев-"ня Исакова Аноереевскаго "манастыря, деревня Подсосе-"ніе да селцо Пущино Иваш-"ка Болотникова; а на левъ "земля Бориса Голохвастова ,,деревня Ряпково, деревня "Шабаново, до деревни до Руз-"скіе Скирмановскіе волости "до Малышова Ивановыхъ дѣ-"тей Ряпчикова....."

2) У Востокова въ описаніи Русскихъ в Словенскихъ Рукописей Румянц. Музеума, стр. 798, подъ № ССССЬХХІІ означена Рукопись Өеофилакта, Архіепископа Болгарскаго, толкованіе на Евангеліе отъ Луки и отъ Іоанна. Писано въ 1521 г. въ л. 558 д. полууст.

Съ 1 л. идетъ следующи подстраничная приписка:..... "Сию книго въ ржтве кае арсенея. ULUKOLOII., инока "а мирьское имя алексавръ "да бори да воломеръ Япов-"левы дети семеновича голо-"ХВАСТОВА. А НЕ ВЗЕТИ ТОЕ КВЕц ркви нікому в не ", шсваивати опри ножи по гра-"хо что стане на пр кат на "Зра продати: а не пов8ситеся "ни ком8 ни прода ни др "ни промени ни иною хит-"ростію неихитри и прізи "ржтва хва."

Церковь, о которой говорится въ этой припискъ, Рождества Хрістова, въ сель Юркинъ, въ нынъшнемъ Рузскомъ утадъ. Въ продолжніи настоящей статья предлагается судное дело XVII стольтія объ втой церкви, добопытное въ историческогь отношенін по лицамъ, въ векъ участвовавшимъ и упомищемымъ, авъ юридическомъ ю производству дъла и по груболукавымъ изворотамъ такъ лиць, съ коими Голохвасть вы были вь тяжбъ.

#### II.

#### 

Лѣта 7006 Іюля въ 7 день полалъ Князь Великій Иванъ Ванльевичь всеа Руссіи въ Литву Элешку Голохвастова.

А се правити посольство отъ Великаго Князя Великому Князю Александру Литовскому Олеше Го-похвастову.

Іоанъ Божіею милостью Госуцарь всея Русіи и Великій Князь, тебъ Великому Князю Александру брату своему и зятю велълъ поклонитися.

Да отъ Великія К'нягини поклонъ правити.

Государыни наша Великая Княгини Софья, тебѣ Великому Князю Александру зятю своему вельав повлонитися.

А опослъ поклона поминки подати.

Іоанъ Божією милостью Государь всеа Русіи и Великій Князь тебв Великому Князю Александру поминается соболь.

Государыни наша Великая Княгини Софья, тебѣ Великому Князю Александру поминается соболь.

А опослѣ поминковъ грамота подати върющая.

Іоанъ Божією милостью Государь всея Русіи, и Великій Князь Володимерьскій, и Московскій, и Повогородскій, и Пъсковскій, и Тверьрскій, и Югорьскій, и Пръмьскій, и Больгарьскій и иныхъ. Брату нашему и затю Великому Князю Александру Литовскому и Рускому и Жомоитскому и иныхъ. Послали есмя до тебя дворянина своего Олешку Голохвастова, и что учнеть отъ насъ тебъ говорити, и ты бы ему върилъ. То естъ наши ръчи. А писанъ на Москвъ. Іюля 5.

А опослѣ грамоты рѣчь говорити:

Государь нашъ вельлъ тебъ говорити. Приказывали есмя къ тебъ напередъ сего съ своимъ посломъ съ Дмитреемъ съ Загрязскимъ, что присылалъ къ намъ бити челомъ нашъ сестричичь Князь Великій Иванъ Резанской, жалуючи на твоихъ людей, на Мечнянъ, и на Рыланъ, и на Путивланъ, и на иныхъ на твоихъ украинниковъ, а сказываеть, что его земль и его людемъ отъ твоихъ людей опосле нашего съ тобою докончянъя много лиха починилося, татьбами и розбои, и наъзды, и грабежи ведикими. Колько людей до смерти побито, и головами сведено, и животовъ людьскихъ поямано, и колько сторожей его на полв перебито, и переграблено, и головами сведено, которые стерегуть крестіаньства отъ Бесерменьства. И ты къ намъ отказалъ съ нашимъ посломъ съ Дмитреемъ, какъ будешъ Вилне, и ты тогды темъ деломъ хотвль управу оучинити. Ино и до съхъ мъстъ въ твхъ дълехъ управы еси ни которые не учинилъ.

Государь нашь вельль тебь говорити: и нынчя къ нашь присылальбити челомъ нашъ сестричичъ, Князь Великій Иванъ Резаньской, а сказываеть, что опосль того нынь сего льта, тыже твои люди Мьченя-

не, и Рыляне, и Путивляне, и иные твои украинники на поле его сторожей до смерти побили, а иныхъ переграбили. А приходя на его землю безъпрестани его людей бьють и грабять и головами сводять, и ты брать нашь самь того и посмотри гораздо ли сь такъ двлаеть отъ твоихъ людей черезъ наше съ тобою докончянье.

Государь нашъ вельль тебь говорити: и ты бы нашему сестричичю Великому Князю Резаньскому впереднихъ делехъ да и въ нынешнихъ вельлъ управу учинити, побитые головы вельлъ бы еси отпустити. А взятое вельлъ бы еси отдати и поплатити, а лихъ вельлъ бы еси казнити, что бы впередъ такъ не было.

Государь нашъ велель тебе говорити: билъ намъ челомъ слуга нашъ Князь Иванъ Белевской, а сказываеть, что его люди нынь сого лета шли за Татары на поле, в онкнорем нрок под новт и ния Ревутенки съ товарищи съ ними състалися, да шедъ съ ними Татаръ побили и полонъ отняли да и языка поимали. И какъ пошли назадъ, и тъ ден твои люди Кинжихъ Ивановыхъ людей пограбили. А грабежа взяди коней и платья и иные рухляди на восмьдесять рублевь, да и языкъ, Татарина того, котораго поимали у нихъ отняли, да человъка Княже Нванова головою свели съ собою во Мченескъ. И Князь Иванъ сказываеть о томъ о своемъ человъкъ и о грабежъ посылаль во Мченескъ своего человъка Аргуна ксопегина человъку квоеводке кполозу. И тотъ ден Полозъ того его человека Аргуна биль и грабиль, а грабежу ден взяль у него на

десять рублевь. А съ того дея с его человъка котораго свем с собою взяли откупа на некъ шесь рублевъ.

Государь нашъ велъть тебять ворити: и ты брате самъ того и посмотри гораздо ли такъ дъмест отъ твоихъ людей вадъ минми людьми, черезъ наше съ тьбою докончиње. Въ докончим въ нашемъ написано, что беречи нашимъ людемъ крестілиства отъ Бесерменьства одиного, и твои люди такую великую смучинять нашимъ людемъ, и тыби слузъ нашему Князю Имиу катое велълъ отдати, а лихиъби еси велълъ казнити, чтоби мередъ того не чинили.

Государь нашъ вельть тебятоворити: билъ намь челоиз слуги нашъ Князь Осодоръ Иминовичь Бъльскій, а сказываеть, что змили у него твои люди Онко Грицовъ Вильневецъ съ своем женом съ Уліаном да съ своимъ сиков съ Богданомъ сто рублевъ Новогородикими денгами въ Повогородное и число, да и кабалу сму в собя въ тъхъ денгахъ дале. А въсалъ Онко кабалу своею руком, да тъхъ ден ему денегъ по той кабалъ и ныиъ не заплататъ.

Государь нашъ вельдь тебь говорити: и ты бы б ате нашелу слузъ Князю Өеодору тыть соимъ людемъ по той кабаль вельдъ тъ денги заплатити.

Государь нашъ вельль тебя говорити: били намъ челома наша купци Можаечи, и Вазинчи, и Тыричи, изъ Можайска на има йми Шышкинъ, да Харя съ товарица. а изъ Вязмы на има Мишка Ивновъ, да Олеша съ товарица. А изо Тверьскіе земли на има Ими Соболевъ съ товарицы. А са-

зывають, что вадили сее въсны въ Сиоленескъ торгомъ и твой деи Окольничей Смоленьской Борисъ Семеновъ сынъ Александрова, ведълъ ихъ подавати на поруку, да дръжалъ деи ихъ за порукою сильно въ Смоленьску три недели. А въ томъ ден держанье убытки имъ починилися въ торгу, да поимавъ ден посулы у нихъ отпустиль ихъ прочь. Ино, брате, неодинова есмя ъ своими послы да и ствоими ктебъ 🛱 томъ наказывали, что нашимъ купцомъ въ твоихъ земквииле йедом схионт сто схи зпла чинитца. На старыхъ мытахъ зишніе пошлины на нихъ емлють, і гдв мыта не бывали, туть на нихъ мыта новые силють, и тоаръ у нихъ отнимають, и дръкать ихъ сильно по твоимъ гороцомъ , и убытки великiе имъ чи--овт сто схилме схионт свети ихъ людей. А ты въ томъ нашимъ супцомъ съ своими людьми никогорые управы не учинишь.

Государь нашъ велелъ тебе гоюрити: ино, брате, и вдокончинье ъ нашемъ межи насъ съ тобою написано, гостемъ нашимъ по нашимъ землимъ на обе стороны готити безъ рубежа, и безо всякіе пакости. И ты самъ того и посмотри, гораздо ли такъ чинитца надъ нашеми людьми отъ твоихъ людей нерезъ наше съ тобою докончинье.

Государь нашъ велълъ тебъ гозорити: и ты бы, брате, нашимъ
купцомъ убытки ихъ велълъ полатити. А того бы еси своего
Экольничего, да и иныхъ своихъ
приказчиковъ, велълъ въчюнути,
чтобы впередъ такіе силы надъ
нашими людьми не было. А впередъ бы еси по своимъ землямъ
заказалъ своимъ людемъ, чтобы
нашвиъ купцомъ нигдъ силы и

задержки не было ни которые по нашему съ тобою докончинью.

Государь нашъ вельлъ тебь говорити: били намъ челомъ наши купцы изъ великого Повагорода, Васюкъ Кошурникъ да Офонаско Гойтанникъ на твоихъ людей, на мещанъ на Полотцкихъ, на Олферка на Кортеня, да на Тишка на Ворушина. А сказывають, что имъ силу въторгу учинили. Да брата Васюкова Софронка въ Полотцку порубили, да и въ тюрьму вкинули. И ныивчя деи тотъ Софронко сидить въ тюрьмъ. А что жалоба тьиъ нашимъ купцомъ на тьхъ твоихъ людей, и мы кътебъ тому послали списокъ.

Государь нашь вельль тебь говорити: и ты бы, брате, тымь нашимь купцомь съ своими людьми по тому списку вельль управу оучинити, убытки бы съ нихъ
вельль имь поплатити. А того
бы еси нашего человъка, Софронка, вельль изъ тюрмы выпустити. А что будеть у него взято,
и ты бы ему то вельль отдати. А
кто его ималь, того бы еси вельль
показнити, чтобы впредъ надъ нашими людьми отъ твоихъ людей
такіе силы не было.

Память Олеше Голохвастову, какъ отправя посольство, да подати ему жалобница Рязанская. А молвити:

Восе Гне списокъ жалобъ нынъшнихъ людей Великого Князя Рязанского. А передние, Гне, жалобници Резанские привелъ къ тебъ посолъ Государя нашего Дмитрей Загрязской. Да подати жалобница и Новогородская.

А въспросятъ Олеши, что Великого Князя людемъ починилося убытка на чл въ Смоленъску, что ихъ держали,

И Олеше молвити: тв купци Государя нашего изъ Можанска, Харя, а Иванъ Шышкинъ, да изъ Вязны Мишка Ивановъ, да Олеша, а изо Тверскіе Иванъ Соболевъ, сами одни приъхали къ Государю нашему, да били челомъ о тахъ убыткахъ. А товарыщы ихъ всь не сьвхалися, ино та ихъ убытки ещо не сочтены. А кому прикажеть Князь Великій темъ купцемъ Государя нашего, велить имъ убытки заплатити, и тогды тв ихъ убытки будуть сочтены, да и въдомы будуть.

Да послана кабала съ Олешкою же Княже Осодорова Ивановича Бълского. А се съ тое кабалы спи-

COKT, ,

А се Wко Грицевичь буръкмисть места Виленского, и съ своею женою съ Ульяною и съ своимъ сыномъ Богданомъ, взяли есмо в Гна своего, у Князя у Өеодора у Ивановича у Белского сто рублевъ Новогородскую, а денгами Повогородскими жъ, отъ Николина дни отъ осеннего до Николина дни до осеннего, на годъ. А тыми мнъ его денгами торговати, а што приторгую тыми его денгами я Шико, и намъ тотъ прибытокъ со Княземъ Өеодоромъ на полы. А придетъ тотъ срокъ, Николинъ день осенней, и мив Шику отдати тые денги сто рублевъ Князю Оеодору Ивановичю Белскому, да и прибытка половина отдати, что Богъ зашлеть оть тыхъ денегь. А Боже того не дай, нечто сл надо мною състанетъ надъ Шикомъ Божіл воля, ино Князю Осодору Ивановичю у тыхъ его денгахъ моя жена Ульяна и сынъ мой Богданъ одинъ человъкъ. Кто будетъ межы насъ въ лицехъ, на томъ Князю Өеодору денги взяти, а сію кабалу писаль на себя, и на соот жену, и на своего сына, и Шию своею руково. Да и печать еси свою къ сей кабаль приложиль Писань льта третьяго, ниджи третинадесять. (Польск. Дълз. № 1. стр. 642—653.)

примъчание. Въ Сборник Муханова (М. 1836) почещень на стр. 94, взятый виз из Метрики Литовской (ч. VI. стр. 377, и ч. V, стр. 39 в 40) Отказв Послу Московскому Олешу Голохвастову. -См. также у Востокова въ Опис. Рум. Муз. стр. 133 и 137. -Впрочемъ по Русски, и ы Литовско - Русскомъ нарын, которымъ писана Метрам Ав-TOBCRAH, CAGRO OMKAN CEMчало не отвътъ, отвергающі просъбу или требованіе, з опповъдь, или просто ответь-Тоть же смысль нивловсюво отказать. Такъ, на пр, Вликій Князь Іоаннъ Вісяле вичь приказаль Послу свему, Ки. Семену Ивановичу Руполовскому, молеити Кизж Александру Литовскому: "Іо-"анъ Божісю милостію Госу-"дарь всеа Руси и Великій "Князь тебъ Великону Кы-"зю Александру брату све. "му и зятю вельль говорита "съ Божіею волею състыем "межи насъ братство и любовъ "и свойство. Нио пригола "мив къ твоей матери п № "твоей братье послати съ по-,,минки, и *ты бы ко ин*ь отсэ-,,заль какова къ тебѣ твоя матя. "и братья твои съ тобою ыю-"вили. Что твол мысль пре го. ,,какъ тому быти, *ко ва*ч<sup>о́к</sup> "еси о томъ отказаль." (1111 Польск. No 1, стр. 416)

TIT.

ЭСОЛЬСТВО АЛЕКСАНДРА ЯКОВЛЕВЕЧА ГОЛОХВАСТОВА ВЪ КАӨУ В СУЛТАНУ ШЕХЗАДЪ И ВЪ ЦАРЫГРАДЪ ВЪ СУЛТАНУ ВАЯЗЕТУ 7007 ГОДА.

Лета 7007, Марта 17 день, отустижь Князь Велики гостей Доють на низь в судехь. А сними пустижь в Каеу къ Баазить Салнову сыну к Шигзоде Салтау, да и во Царь городь къ Баатъ Салтану х Турьскому з граутами Олешу Голохвастова, да с амъ послежь подъячего Илейку эти Мече у Каменова коня. А толачь с ними Михаль.

А се граноты с Олешею. Граота къ Кафинскому Салтану, да рамота къ Баавитъ Салтану.

Товиъ, Божіею милостію, единъ равой Государь всел Руси, отчичь дъдичь, и инымъ многимъ земямъ восточнымъ и съвернымъ Гоударь и Великій Князь, Шихзот Салтану Касинскому, Баззить алтанову сыну. Прислалъ к наиъ тецъ твой с нашимъ посломъ : Михайдомъ грамоту свою. А въ рамотъ въ своей писалъ, да и слоюмъ к намъ с нашимъ посломъ назавать, что бы межи насъ съ нимъ **фужба была, и послы бы** наши меки насъ ходили. А посломъ бы нацамъ межи насъ на объ стороны цвери наши просты были. Да и купдовъ бы мив из своихъ земель в ваши вемли отпускати. Да на то к намъ с нашимъ посломъ с Михайломъ и грамоту свою прислажь: да и ты к намъ с нашимъ посломъ с Мехайломъ словомъ наказалъ, что надъ нашими купци в Каов и в Азовъ и выныхъ в вашихъ земдахъ от вашихъ людей силе ни

которой не быти. И мы съ отцемъ с твоимъ да и с тобою дружбы хотимъ, и послы бы наши межи насъ ходили. А по вашему слову и по отца твоего грамот выы нынв из своихъ земль в ваши земли купцомъ своимъ ослободили вздити. Ино бы нашимъ купцомъ вашихъ **GXREM9E** от вашихъ людей черезъ ваше слово и черезъ отца твоего грамоту силы ни которые не было. Также и от отца твоего и от тебя к намъ ваши послы придуть нашего здотивн видети, а ваше здоровье намъ сказати и любовную дружбу, н какъ придутъ къ нашимъ дверемъ тв ваши послы, дверь наша имъ отворена будеть, и лице наше увидять, и жалованье наше к нимъ будеть в по доброй нашей дружбв и любви весело от насъ к вамъ отпущены будутъ. А которые ваши купцы из вашихъ землв в наши земли пріидутъ, ино имъ сто и баохинникого схишен то нашихъ людей ни которал силано будеть опроть пошлинь, на правдв гдв которая будеть пошлина, тутъ то и заплатять. А убытка имъ безличново ни которово наши пошланники и наши люди не учинять. Такъ въдай любовное тебъ насъ поздравение и добрал дружба. А послали есмя къ отцу твоему да и к тебъ с нашими грамотами человака своего Александра Голохвастова. И ты бы того нашего человъка велълъ проводити до отца своего. Также и назадъ от отца от твоего повдеть и намъ тотъ нашъ человвкъ, и ты бы того нашего человвка вельдъ до насъ допровадити, такъ какъ бы здорово до насъ дошелъ. Писана на Москвъ дъта седмъ тысячъ седмаго марта.

Іоанъ, Вожією милостію, единъ правой Государь всей Руси, отчичь и дваичь, и инымъ многимъ вемлямъ восточнымъ и севернымъ Государь, и Великій Князь. Баавить Салтану, Мангметь Салтанову сыну, Анатолійскому и Румъской земли, и Караманскому, и меншаго Рима и иныхъ земъль Салтанъ Ваазиту. Прислалъ ты к намъ с нашимъ посломъ с Михайдомъ грамоту свою. А въграмотв в своей писаль, да и словомъ к намъ с нашимъ посломъ наказалъ, что бы межи насъ с тобою дружба была, и послы бы наши межи насъ ходили. А посломъ бы нашимъ межи насъ на объ стороны двери наши просты были. да и купцовъбы мнв изъ своихъ земль въ твои земли отпускати. Да на то ты к намъ с нашимъ посломъ с Михайломъ и грамоту свою прислаль что над нашини купцы въ твоихъ земляхъ, от твоихъ людей силе ни которой не быти. И мы с тобою дружбы -хотимъ и послыбы наши межн насъ ходили. А по твоему слову и по твоей грамотв мы нынв из своихъ земль в твои земли куппомъ своимъ ослободили вздити. Ино бы нашимъ купцомъ въ твоихъ земляхъ от твоихъ людей черезъ твое слово и черезъ твою гремоту силы ни которые не было. Также и от тебя к намъ твой посоль придеть нашего здоровья видети, а твое здоровье намъ сказати и любовную дружбу, и какъ

придеть и нашинь дверси ты посолъ, дверь наша ему отвория будетъ и лице наше увадать, а жалованъе наше к вему будеть, в по доброй нашей дружбы вобви весело от насъ к тебь отпущенъ будетъ, А которые тюп купци пс твоихъ вемль в ваше эсан придуть, ино имъ от нашиз пошлинниковъ и от нашихъ ложі ни которая сала не будеть, опрече пошлинъ на правде, где которая будеть пошания туть то в заплатять, а убытка из безі. пичного ни которово наше воплинички и наши люди во училъ Такъ въдай, жюбовное тебь от ва поздравеніе и добрая дружба Асіо свою грамоту посладе есия в 10. бъ съ своимъ человъкомъ с Ажсандромъ з Годохвастовым, в ты бы того нашего человых к изъ не издержавъ отпустиль. Наси на Москвв. Лета 7007-го Март

Панять Олешь Голохвасторим дветь Богь привдеть в Касу, всп от Великаго Кназя Касимами Салтану правити пословь стол, в на кольим не садитися.

А молвити, Иванъ Болією щостію Государь всев Русія выликій Князь вельть тебт воданитися, а опосле поклова грамота подати.

А Турьскому Базанта Сапан правити ему от Велякаго Кала поклонъ, а ръчь молвити воголу жъ да и грамота подати.

Память Олеше Голохистом, Втамолвить ему кто въ Клет им в Царт городъ, Государь наш и и иму Государы коталь посит своего посла, да не послаль за тил быль от вашего Государя у в шего Государя посольего Михими онь здесе чиниль не гором, ималь товаръ у кущовь у свето

**изътвая своимъ товаромъ**, да проэзиль мыта и тамги Государя наего, и пошлинники Государя наего тосвъдавъ да взяли и на немъ ытъ и тамгу и иные пошлины. И лешь молвити: Государь нашъ веваъ своему послу ни которово лиа чинити, а тово Государь нашъ е ввдаетъ, которое будетъ неприожство посоль его учиниль. А от ногихъ Государей приежжаютъ ослы к вашему Государю, и Го ударь нашь ихъ чтить и жалуетъ, а и отпускаеть ихъ с честью къ къ Государемъ. А от вашего бы осударя привхаль посоль к нацему Государю, и онъ бы увиделъ . осударя нашего честь и жаловање. Занже Государь нашъ пословъ гтить и жалуеть своего для имени.

А се такова грамота послана за Элешею на Мечю съ Казариномъ з Голохвастовымъ:

От Великаго Киязя Ивана Васильевича всеа Руси Олешт Голо хвастову. Былъ здъсе Канинець Богосомъ зовутъ Арменинъ, да здъсе его не стало. И язъ вельлъ рухлядь его запечатавъ да положити. И ньчто в Каев тебв или во Царъ городв о рухляди о Богосов в възмолвять от Салтана от Туръского, или от его сына, от Канинского Салтана ихъприказчики, и ты бы имъ отвъчаль, что тоть человъкь быль во Государя нашего земль, да его не стало, и Государя нашего пошлинники его товаръ запечатавъ, велвли положити. И будетъ у того человћка дћти, или хто будетъ его племяни, и Государь вашъ опытавъ на правдъ, да к нашему Государю кого пришлеть о той рухляди, и Государь нашъ ту его рухлядь велить ему отдати. (Крым. Дела. N 2. ctp. 615-621.

#### I۷.

## посольство адександра яковлевича голохвастова въ кафу къ судтану махметъ шихзадъ, $\frac{70.10}{15.02}$ года.

Говорити отъ Великого Киявя Олеше Яковлю сыну Голохвастова Каеннскому Салтану, Турского Баазить Салтанову сыну, Махметъ Шизодъ.

Первое, пришедъ поклонъ правити стол. А на колени не садитись, а молвити:

Іовнъ, Божьею милостію, Государь всев Руси и Великій Князь, вельнь тебъ поклонитись.

Іоанъ, Божьею милостію, Государь всеа Руси и Великій Киязь, вельяь твое вдоровье видети. А опосле поклона поминки явити.

А опосле поминковъ велить сести, ино посидевъ мало да вставъ, грамота верющая подати.

А се грамота.

Іоанъ, Божьею милостію, единъ правый Государь всея Руси, отчичь и дъдичь и инымъ многимъ землямъ восточнымъ и съвернымъ Государь и Великій Князь. Махметъ Шихзодъ Салтану Клепнскому Баззитъ Салтанову сыну. Послали есмя до васъ посла нашего

Александра. И что будеть от насъ вамъ говорити, и ты бы ему върилъ, то естъ наши ръчи. Писанъ на Москвъ. Лета 7010. Апръля.

А опосле грамоты рачь говорити.

Іоанъ, Божьею милостью, Государь всел Руси и Великій Князь вельль тебь говорити. Отець твой Баазить Салтань к намь прикавываль с нашимь посломъ с Михайломъ, да и грамоты свои к намъ съ нимъ присладъ. А опосле того прислаль к наиз отець твой свои грамоты съ нашемъ человъкоиъ с Олександромъ, что бы промежи насъ была дружба и любовь, и послы бы наши в нашемъ жалованье межи нась тядили эдоровья нашего видети. Да и гостей бы намъ сроихъ в ваши земли отпущати. А от вашихъ пошлинниковъ нашимъ гостемъ в вашихъ вемляхъ силе и пошлинамъ лишнимъ ни которымъ не быти, ни зауморицинамъ не быти. А ты присылаль къ намъ своего посла Садыя съ своею гранотою, а в грамотъ в твоей пишеть, и словомъ намь от тебя говориль твой посоль Салый о томъ же, что бы промежъ насъ быда дружба и любовь, и послы бы наши в нашемъ жалованье межи насъ тадили здоровья нашего видети. А гости бы наши межи насъ на обе стороны в наши земли с упокоемъ притхамь вхажто и ик.

Государь нашъ вельль тебь говорити. И мы хотя с отцемъ с твоимъ да и с тобою дружбы, и что бы межъ насъ наши посды ъвдили в нашемъ жалованье здоровья нашего видети, и гости бы наши на объ стороны в наши земли с упокоемъ приъхали и отъъхали, и послади и тебъ посла своего Ондрея Семенова сына Кутуам о встхъ двлехъ. И какъ ты вод нашего Ондръя отпустиль, в ъши люди Азовци того нашего всла Андрея убили, да и люді нашихъ которые с нинь бым, да и посла нашего людей вобым иногихъ, да виныхъ пограбиль. Аз гостей нашихъ многихъ побым в пограбили, а иныхъ помывъ перепродавали.

Государь нашъ вельть тебыворити. А которыхъ есня свил пословь тогды жъ и после того восылали к Менлигиръю Цэрю, Кизи Ивана Кубенского и Назва Грагорьева сына Мамонова, Кияза 🚱 дора Ромодановскаго, да к вомискому Воеводъ, къ Стеевну, вослан есмя Діяна своего Минту Пардукова вытесте сываном с Маноновымъ, и ваши жъ люди Азощи техъ нашихъ пословъна полежи пограбили. Да и гостей нашах, вторые с нами шли, такь же выгихъ пограбили, а иныхъ побыя а иныхъ поимавъ перепродыл 1 которого были есия своего вхи послала къ Стезану воевода Воляскому Микитъ Нардукову, в ош того нашего посла Микиту оубы, ино мы посылали к тобь свего посла Андрел, по отца твоего слеву, и по его грамотамъ и по тоимъ грамотамъ и по твоену слову, что намъ от тебя говориль твой посоль Сэлый, о друж<sup>6</sup> в в любви, и гости бы наши нежь ись на объ стороны в наши земля с упокоемъ привхаля, и отвиня. А к Менлигиръво есия ко Царо во СЛОВЪ СВОИХЪ ПОСЛЯЛИ, ДВ И ПОСТИ осми свойхр ср свойни посям в вашу землю отпускали, а по отф твоего слову, и по его гранотий и по твоимъ грамотамъ, я во воему слову, что наиз от теб 18эрижь твой посоль Салый. И мы эго не чаяли, что над нашими повы, и над нашими гостин от вашхъ людей тому лихому дѣлу вкъ быти. И ты сямь того и помотри, пригоже ли такъ чинится ад нашимя послы и над гостми т вашихъ людей.

Государь нашь вельль тебь гоорити. И ты бы тьхь лихихь, ко
орые били и грабили нашихь половь и гостей, вельль казнити. А
то взато у нашихь пословь и у
остей, то бы еси все сыскавь веваль отдати нашему послу Алекэндру. А головы полоненые веваль бы еси без окупа отпустити.
А которые будуть окупились, и ты
ы вельль окупь отдати, чтобы напимъ посломъ и нашимъ гостемъ
на объ стороны путь не затворился.

Государь нашь вельль тобы говорити. Били нашь челомы наши
гости, которые ныны были в Каев
при нашель послы, и опричь нашего посла. А сказывають что имы
ныны ново сила почалась чинити
в Каев от твоихы людей и от твоихы пошлинниковы, а напереды
ден того такіе силы и лишнихы
пошлины над ними не бывало. А
восе тому списокы, которые обиды напереды того и ныны починились имы в Каев и выныхы городыхы, от вашихы людей от пошавиниковы

Да списокъ подати.

Государь нашъ вельлъ тебь говорити. И что твои пошлиннаки взяли, на нашихъ гостехъ лишнихъ пошлинь и зауморщинъ поимали, то бы еси нашимъ людемъ вельлъ отдати. А на дъло бы еси нашихъ людей имати не вельлъ. А впередъ бы нашимъ гостемъ в вашихъ земляхъ силы на которые, ни лишнихъ пош-

линъ не было, ни зауморщинъ бы не было. А ваши гости которые в наши земли ходять, ино имъ в нашихъ земляхъ от нашихъ пошлинымовъ лишнихъ пошлинъ ни силы ни которые не бывало. А м нынъ есмя своимъ пошлининамъ прикавали. Во всёхъ своихъ земляхъ, которые ваши гости в наши земли придутъ, и тъмъ вашимъ гостемъ от нашихъ пошлинниковъ ни которяя смла ни лишніе пошлины ни зауморщины не будетъ.

Государь нашъ вельль тебь говорити. Да приказывали есмя к тобъ с своимъ посломъ с Ондреемъ, что нашемъ посав на Михайль во Царьгородь и в Каев съ его рухляди таможники тамгу взяли. А на нашемъ человъцъ на Александръ корабелники взяли перевозъ. А таможники ваши его обыскивали, ино у него рухляди не было ничего. И они с него тамги не взяли, а с товарыщовь съ его тамгу взяди. И ты бы то вельдъ отдяти. И тык наиз нына писаль в своей грамоть съ своимъ посломъ с Алакоземъ, что ваши таможинки взяви тамгу у нашего посла у Михайла того дъля, будто онъ поималъ товаръ у нашыхъ гостей да провезъ за свой. А нашъ человъкъ Александръ будто рабельникомъ денги самъ далъ, того двая что здорово на берегъ вышель, а перевоза на немъ не имывали. И нашъ посолъ Михайло передъ твоимъ посломъ передъ Алакоземъ сказываль, что взяли у него ваши таможники тамгу с тое рухляди, что ему отецъ твой пожаловаль даль денги, и онь ту рухаядь купиль на ть денги. А гостины сказываеть рухляди у гостей не взималь и не проважи-

валь. А гости наши, которые с нимъ **ШАН, МОНЕ СКАЗЫВАЮТЬ, ЧТО НАШЕ**му послу своей рухляди не давывали, а вашимъ таможникомъ с своей рухляди сами тамгу платили. А нашъ человъкъ Александръ скавываеть, что самь корабедицкомъ денегъ не давалъ. Корабел-BUKH MA. MON'S MACH'S BRAIN BO Царвгородв, а из Царагорода сказываеть, привхаль на твоемь порабля. И они на немъ в Каев насть же взяди. Ино ведь нослы ходать межи Государей адоровья ихъ видети, а от Государей видять ихъ жалочаные и честь, а нечти посломъ им гдв не живеть, ино такал сила и не честь над нашими послы чиналась. И ты бы и ныих своимъ таможинкомъ, да и кора-GRANGKON'S BRATAR HAMMAN'S ROCAON'S TO OTGATH, TO BE HEXT BREAK, TANги сь ихъ рухляди, да и перевоза от кораблей. А впередъ бы межи насъ наши послы на объ стороны тадили в нашемъ жалованъе здоровья нашего видети. От насъ бы Daiment Rochort Offic Hemo Metoвамъе и честъ, а от васъ бы нашимъ посломъ было вание жалованье и SECTS.

Государь нашь вельзь тебь говорити. Инсаль еси к намъ в своей грамоте съ своимъ послоиъ с Алакоземъ о Богосовъ рухаяди, о Каеницовь, что его в нашей асмых ме стало. И намъбы та его рухлидь к тебь прислати с твоимь посломъ с Алакоземъ. И мы ту Богосову рухлядь посляли к тебь с твоимъ послоиъ с Аликоземъ и с твонив челов'я комъ с Чегущемъ за посла нашего Александровою нечатью. Да и списокъ осми послаль к тобъ тое рухляди съ своимъ посломъ с Александровъ, за печатью казвачая своего Динтрея.

А се таковы панати с Олексирромъ посланы.

Памать Олеше Голохвития. Что которые люди Азовци бал и грибили пословъ Великого Кыва да и гостей Великого Кили и тъмъ Азовцемъ данъ Олеше спсокъ по иманомъ. И какъ дель Богъ Олеша привдеть в Кму, в ему говорити Каншекому Сытану, да п Пашамъ о токъ и крепко, что бы таха зяхиха илли казнити. А что взято у Вывкого Киязя пословь и у гостей, и то бы сыскавь вельли отдаяти. И учнутъ что тое гибели Олеше отдавати, и Олеше то пиати, дос нимъ Копылу, и инымъ гостемъ которые прилучатца в Каев, в Великого Киязя земаь. Да что отдядуть того грабежу Олеше адынею рухлядью, и Олеше ту рухлядь всю вельти Копылу # 1 ннымъ гостемъ Великого Кы-Зи, которые прилучитци при вем в Каоћ, изменяти на такошию рухаядь. А какъ изменяють в Окще у нихъ то взяти, да примсти все к Великому Киязю, акудв Олешу учнеть Салтань опущати из Кабы, полень ли, Доновь AN, A DOTHETS C HENS DOCUMENTS людей провожати его, и Озеще ту-AS HTTH.

А не похочеть Святань грабему ничего отлати, а взмолвать: Азов городь не мой, отца моего Базать Святана, и язъ без отца своего въдома не сибло на Азовцехъ на грабежу збирати, ин казнити ихъ

И Олеше нолвити. Написано, Гис, в твоей грамоть, что еси прасил с Алакоземъ ко. Государю выему, что учнетъ посоль твой от тебя словомъ говорити, и Госумрю бы нашему ему върнти. И посоль твой Алакозъ сказываль, что ягь

ебь высть учинилась про то, что осударя нашего посла Кияза Ивав Кубенского да и гостей Госудаза нашего на полъ пограбили, да ють грабежь в Азовь привезли, і ты посылаль в Азовь, а вельль отъ грабсжъ весь сыскати да к ебь привести. И иную дея рухіядь того грабежу сыскавь и приезли и тобъ в Кану, и та деи ухлядь лежить у тебя в казив, в Касъ. И ниме ден еси рухляди гого грабежу велаль в Азова донживатись, да к себъжь привести. l напередъ того, Гне, Царь Менінгиръй писаль к нашему Госуцарко, что тотъ грабежь у тебя іное собранъ в Каев. Да и посодъ Государя нашего Андрей писаль ю Государю нашему, что та рухладь зная у тебя собрана, а и по иную жи в Азовъ посладъ, а велълъ собравъ к себъ привести. Да и Царю ден еси Менлигирфю хотвлъ поотдати. И ты бы, Гне, нына тотъ грабежъ пословъ Государа нашего и гостей сыскавъ, нелель мив этдати, а тахъ бы еси лихихъ, когорые били и грабили пословъ Государя нашего и гостей, вельль казинти.

И взмолвить Салтань, что того грабежу посла Великаго Князя да и гостей сыскавь привезли ко ина из Азова, и язь то тебь отдамь, казнити язъ Азовцевь не могу, ноди то отца моего Баазить Салгановы, а не мои.

И Олеше мольити. Коли, Гйе, ты не хочешь самъ Азовцовъ про то нельть показнити, а зовешь ихъ ища своего людьми, и ты, Гйе, томъ пошли к отцу своему х вазанть Салтану. А прикажи к нету, что бы тъхъ лихихъ людей азовцевъ, которые били и грабини Великаго Килзя пословъ и гостей, вельять про то казнити, а взятое бы все сыскавъ, вельять отдати, что бы Гне впередъ на обе стороны посломъ и гостемъ путь не затворялся. А коли, Гне, тв лихие будутъ не казнены и взятое будетъ не отдано, ино, Гне межи васъ на обе стороны посломъ и гостемъ какъ ходити.

А вамолвить Олеше в Каст Салтань, Государь твой Князь Велики о тёхъ дёлехъ нынё за чёмъ не посладъ посла своего ко отцу к моему к Ваавить Салтану.

И Олеше молвити. Коли, Гие, от своего Государя от Великого Кназа язъ быль у твоего отца у Баазитъ Салтана, и отецъ твой, Гие, тогдыжь со мною приказалъ к нашему Государю, да и в грамоте в своей писаль, что ко Государю и нашему хоталь своего посла послати, И посоль, Гне. отца твоего у нашего Государа не бываль. А накъ, Гне, будеть у Государа нашего отца твоего посоль, и Государь нашь, Гне, хочетъ своего посла и твоему отцу к Баазить Салтану послати, что бы межи его и межи отца твоего Баазить Салтана и тебя, послы ихъ ходыли адоровья вашего видети.

Памать Олеше. Сказываль Копыль, что Князя Великаго посла
Князя Ивана Кубенского, на трехъ
ташлыквхъ грабили Азовскіе кавани, Карабай Акоблиъ Темешъ, Карачура Ямгурчвй, Алтай Мамъй,
что быль Казанской Татаринъ, Ходоръ да его два брата, Акпакъ да
Тебетъй, Куданкулъ Абашъ, Ахмекъ Турчанинъ Авдула.

Князь Өедоръ Ромодановской сказываль, что его имали и грабили и продавали тъ Авовскіе Татаровъ Кудайчикъ да Сандунла Коробаевъ да Андриучий да Карача Богатырь, самъ патъ в братьею, а дворъ у нихъ в городи у Шубачева двора, да Темешъ, да Дуганъ Салтамышевъ. да Неаръ Тенебъковъ, зитъ Дугановъ.

Памать Олеше Голохвастову. Кола шель к Великому Киязю Каоинского Салтана посоль (алый, в какъ вшелъ в Великого Килзя вемлю, ино ему по дорозе корыъ давали вездѣ, да и подводы гдѣ имъ надобе. А сколко с нимъ и съ его товарищи ни пришло рухляди, и что купили себв на Москвв рухляди, тое у него рухляди на Москвъ и не посмотрили, не молвя что бы тамгу с нее взяли, а какъ его Князь Велики отпустиль, и онъ под нихъ подо всвхъ далт подводы до Мечи. А посляль съ ними дюдей проводити ихъ до Дону, а на Дону далъ имъ судно, да и кориъ имъ далъ до Азова.

А какъ Адакоза Салтанъ Каениской послаль к Великому Килвю, и Алакозъ напередъ себл выслаль с Москвитиномъ двв кали краски да леку к Ділку Великого . Князя къ Семону к Башинину, и того товару и не посмотрили пошлинники, за то что сказанъ пословъ товаръ. А какъ Алакозь прислалъ грамотку, что ужъ из Азова пошель, и Князь Велики противъ его послаль полкълюдей беречи его на Воронежъ. И какъ пришелъ на Воронежъ, и они под нето дали подводы, и привезли его со всемъ на Москву. А что с нимъ **Рухляди ни пришло и что купилъ** на Москвъ, тое у него рухлади таможники и не смотрили. А нынв быль у нашего Государя посоль твой Алакозь и твой человых Чегушъ, и ты Гне вспроси своего посла Аланоза и человъка своего Чегуша, каково имъ было от вимо Государя жалованье и чесъ, и какъ ихъ урядивъ отпустиъ, и суды имъ и кормъ далъ, и до дъва, да и проводити ихъ велъ и до тъхъ мъстъ отколе инъ ли было итти без страху.

А взиолвать о рухляди чю, была с Михайломъ рухлядь

И Олеше молвити. Которые вослы Государя нашего ходить от него к инымъ Государенъ, и опе емлють съ собою рухлядь харто для, а не торговли для, в которыхъ выныхъ земляхъ гдт ве ходять деньги Государя нашего земль. И что будетъ надобе Государя нашего послу, в которой земль тутошнихъ денегъ на харть, и опя рухлядъ продаютъ на деньги, и твмъ держять свой харчь.

Память Олеше. Били человь в ликому Килаю его земль гость. А сказывають, что в Кает выщеть чего Русинъ на Бесермений, и только не будеть у Русина вослуха Бесерменина, а Русаков коло не послухи, тъмъ Русаков вилть А взыщеть чего Бесермения в Бесермений, и но Бесермения в Русинъ и Весерменинъ послух, и тъмъ Русаковъ же впилъ.

И Олеше о томъ говорить в Каев Салтану и Пашамъ вагревко, что бы судъ былъ одинъ вакъ Русину такъ ихъ Бесериения, что бы послухъ былъ какъ Русия такъ Бесерменину Русинъ вли Бесерменинъ.

Память Олеше. Что нынь в Коев ново почалась снла чинити Русакомъ. Емлють у няхь таку с сагайдаковь, которой сагайдать и собв привезеть, да и с постем. И и с корму, хто кормь себь правеэтъ, а на передъ того не бывало, а заставливаютъ де и Русаковъ рова носити искорабля на Салвновъ дворъ.

И Олеше о томъ Салтану да и Пакамъ в Каев говорити на крепко, то с того таможники взяли тами, и она бы то велъли отдати, а передъ бы тъхъ лишнихъ пошинъ не велъли имати, ни на дъло ы ни на каково Русаковъ не имали.

Памать Олеше Голохвастову. Понажи на Москвъ гости Московскіе а Олексъй Діякъ Ямской, да Боэнсъ толмачь, да Канинецъ Мануйю Поповичь, свою рухлядь, что ихъ трабили с Великого Князя посломъ, : Ондреемъ с Кутузовымъ, у Каэшнца у Абдулы, да у Оусеина у Абдулина сына, у Токатанина, да и выняли двь литры шолку, и Абдула сказалъ передъ Алакоземъ и передъ Чегушемъ, что послялъ снимъ ту рухлядь из Азова Мустасинъ Азовской Кара Абди семь литръ шолку голубого токатцкого, да три литры шолку червчатого токатского, да пять литръ шолку червчатого жидовского, да полъ третьяцять локоть аршинь таеты червчатой бурской, да полъ третьятцать аршинъ таеты багровой бурской, да двъ камки бурскіе легкіе -иш жиншев атврткатоет жьоп вд ды червчатые, да шесть гривенокъ верцу, да шесть гривенокъ гвоздики. А Усеинъ сказываетъ: послали с нимъ ту рухлядь из Азова Хатыпази Яничанинъ да Мурзованецъ, в Азовъжъживетъ и з женою, сорокъ и четыре аршина табты червчатые, да тритцать и семь **литръ** шолку артагазъ, да двѣ литры шолку бурского червчатого. И что выняты у нихъ двѣ литры шолку, и ть двъ литры шолку посланы • Олешею за Алакозевою печатью. И Олеше о томъ говорити в Каоъ Салтану да и Пашамъ на крепко, чтобы тотъ грабежъ весъ сыскавъ велъли отдати, а лихихъ бы велъли казнити, чтобы впередъ того не чинили. А подмагаютъ, деи, Казаковъ Азовцевъ и Ординскихъ тутошніе жилци Азовци всъ, да отпускаютъ на поле, да что привезутъ, и они с ними делятся.

Память Олеше. Какь ожь дасть Богь придеть в Каер, и доколь побудеть в Каев, и ему пытати в Каев о всякихъ выстехъ про Менълигиры Царя, какъ с Литовскимъ и с Волошскимъ, и какъ Волошской с Туретцкимъ, и Литовской, и гдь будетъ Литовской, что его дъло. Да и про Турецкого ему пытати, гдъ будетъ и с къмъ валчитъ. Да и о всемъ ему о тамошнемъ дъле пытати. Да какихъ тамъ вестей про што довъдаетца, и ему то себъ писать на списокъ. Да тотъ ему списокъ привести к Великому Князю.

А се таковы памяти гибельные Олеше Голохвастову даны, Вела; кого Князя пословь, и людей, и гостей Великаго Князя, которые шли с послы.

Оу Князя у Ивана у Кубенского взяли Татарове на поле и у его людей сороковъ собольихъ, и горностаевъ, и горлъ лисьихъ, и шубъ белинныхъ, изубовърыбъихъ и судовъ серебряныхъ, и платъя его и людского, и коней, и досивху, и иные рухляди, всего на три тысечи рублевъ. Да одиннацатъ человъкъ у него убили, да семь человъкъ в полонъ взяли.

А у Өедөра у Кушелева взала Татарове с Кубенскимъ же, соболей, и горностаевъ, и горлъ лисьихъ, и шубъ бъльихъ, и коней, и доспъху, и иные рухляди, на четы-

реста рублевъ и на двазцять рублевъ, да пять человъкъ убили до смерти.

А у подъячего у Ондръя у Шамшова взято шубъ бъльихъ, и соболей, и горностаевъ, и коней, и платья его и людского, и всякіе рухляди, всего на полчетверта ста рублевъ.

Шубу Соколника самого изымали. А взяли с нимъ грабежу шубъ бъльихъ, и горностаевъ, и шапокъ лисьихъ и суконъ и платья, его и людского, и доспъху, и коней, и нные рухляди, на восмъдесятъ рублевъ и на пять рублевъ. Да приведчи его в Азовъ, да продали, взяли на немъ полтретьяцать рублевъ, И какъ пошелъ назадъ с Ондреемъ с Лапенкомъ и на поле его пограбили Татаровъ, а взяли у него коней, и платья, и иные рухляди, всего на семдесятъ, рублевъ.

У Михаля, у толмача, у бълочника взяли рухляди, шубъбъльихъ и однорядокъ лунскихъ и навогонскихъ, и горностаевъ, и мълкіе рухляди, и коней, и всего на сторублевъ и на тритцать рублевъ.

А се гостей пограбили, которые шли со Княземъ Иваномъ с Кубенскимъ.

Оу Ивана у Володимерова взяли шубъ лисьихъ, и бъльихъ, и заечьихъ, и однорядокъ лунскихъ, и горностаевъ, и коней, и всего на сто рублевъ и на восмъдесятъ рублевъ и на два рубля.

Копыла, Боброва брата, на поле самаго и взяли Татарове, коли Кубенского грабили. А с нимъ взяли сороковъ собольнхъ, шубъ бъльихъ, и черевъ рысьихъ, и однорядокъ лунскихъ и горностаевъ, и бълки, и шубъ горлъ лисьихъ, и зубовъ рыбыхъ, и коней и мериновъ, всего на тысечу и на три-

ста и на шестъдесять и на четъ ре рубли. Да Копыла ведчив Аме, да продали Карабайзовець Аметъ урчъй Ординецъ, а купиль его Тъ нишъ Канинецъ, мясникъ, дали немъ патнадцать рублевъ.

У Гриши у Иванова сына Ожкевева, взяли на поле Татаров человъка, а семого Гришу огребили. А взяли грабежу соболей, и горностаевъ, и бълокъ, и рысей, в горлъ лисъихъ, и коней, всего м четыреста рублевъ и на трядиъ рублевъ и на восмъ рублевъ А жловъка его в Каеъ окупилъ Амеюзъ, далъ на немъ полосия рубле

Оу Дмитрея у Семенова сыва у Саларева, взили Татарове на пом грабежу, соболей, и гористиеть в бълки, и рысей, и горат лисках, и коней, всего на четыреста рублевъ.

У Михайла у Семенова сына у Артово взяли Татарове рухлядовакіе и коней на двъсте рукить

Оу Гаврила у Оедором смиу Селчакова взяли на поле Типрове рухляди всякіе на сто рубить и на десять рублевь.

Оу Клиши у Рыжкова взашть варыща его Олекстика Хозем, в детину его, да рухляди в лошие, всего на сорокъ рублевъ.

Дробыша, Иванова человыя Макайлова, взяли Татаровы на поле, а с нимъ взяли Ивановы румяля горностаевъ и лисицъ, и шубъбъльихъ, и зубовъ рыбънхъ, и шей, и иные рухляди, всего в шестъдесять рублевъ и на полора рубля. И Иванова человы окупилъ в Азовъ у Мустосием. У Азовского жилца, Подушка, а мли немъ осминадцать рублевъ

А у Ординца у Матюшки у Пошкова сына у Оръшникова, взем шубъ бъльцхъ, и шапокъ, и 100евъ, и тасемъ, и лошадей, всего в тридцать рублевъ

Оу Степанка у Впиникова взяш всякого товару на польтрегьста рублевь, да осмиадцать лозадей, а цвиа имъ пятьдесять рулевъ. Да взали его дву человъкъ,

человъка одного в Клев окумять у Шубаша у Самсонятина, а
аять на немъ восмь рублевъ. А
акть Степанко потхалъ назадъ с
эндртемъ с Лапинымъ, и тогды у
его взяли рухляди на пятнацать
ублевъ, да трое лошадей, а цена
ить двенацать рублевъ. Да человъв ого взяли, да товарища его Онръйка Окулова взяли, а с нимъ
зали рухляди на двадцать рубневъ. да лошадь пять рублевъ.

А. Ивана Глядкова самого взяти, а с нимъ рухляди на полтораста рублевь, да четверенатцатеро тошадей, а цена имъ сорокъ рублевъ. Да два человъка полонили, и одного человъка выкупили, а дали на немъ восмъ рублевъ. А самого Ивашка выкупили, а дали на немъ десять рублевъ.

А Макара Корлкина, да племяняния его Якуша, самихъ взяли, а товару с ними на пятьдесятъ рублевъ. И Макара продали в Азовв, а взяли на немь десять рублевъ, а Якуша повели к Ордъ.

А у Овонаска у Гвоздева взяли грабежу на пятьдесять рублевь, да трое лошадей, а цена имъ девять рублевь. И Овонаско и нынъ в Кавъ.

А у посла у Великого Княвя, у Ивана у Григорьева сына у Мамонова взяли на поле Татаровь Азовскіе рухляди всякіе, его и людей его и коней, на семь соть рублевъ. Да людей его взяли четыре человъки, да попа, и тъхъ безвъсти изтъ.

У Бориса у Бѣлого, у подъячего, которой с нимъ шолъ, взяли Татарове рухляди всякие и коней на восмдесятъ рублевъ и на чегыре рубли.

А посла Великого Князя Микиту Нардукова, дъяка, кой шолъ к Волошскому сываночъ же с Мамоновымъ самого взяди на поле Татарове, да с нимъ его два человъка. А грабежу у него взяли рухляди всякой и коней на триста рублевъ.

Оу подъячего у Иванка у Григорьева сына у Микулина, которой послань быль с посломь с Микитою с Нардуковымь, взяли Тагарове рухляди всякой и коней на семдесять рублевь да на три рубли.

А посла Великого Князя Өеодора Ромодановскаго взяли Азовскіе Тагарове на поле. А с нимъ взили рухляди всякие и коней на тысечу рублевъ. И охупилъ его в Азовь Алакозь, а даль на немь семдесять рублевь. А какъ пошель назадъ Князь Оедоръ вместе с Ондрвемъ с Кутузовымъ, и на поле у него взили Азовскіе жъ Татарове рухляди всякие и коней на двьсте рублевъ. Илью толмача со Княземъже с Оедоромъ на поле взяди Татаровъ Касинскіе жъ, да и убили. А грабежву у него взяли рухляди всякие и коней на семдесять рублевь и на три рубли с четвертью.

У подьячего у Мити у Болкова взяли грабожу всего ис коньми на сто и на двадцать рубловъ. Да человъка взяли, и того человъка выкупилъ в Азовъ Москвитинъ Олеша Саовринъ, а далъ на немъ двенацать рублевъ.

Какъ шолъ ис Кавы Великого Князя посолъ Ондръй Кутузовъ,

Татарове. А с нимъ взяли его людей семь человъкъ. А взяли с нимъ рухляди всякіе, и платья его, и аюдей его, и коней, всего на полторы тысачи рублевъ Да опричь того взяли съ Кубенскимъ его лошадей шестъдесятъ, а цена имъ двъсте рублевъ.

С Ондрвемъ же взяли Великого Князи человъка Кулпу Оксентьева. А с нимъ взяли рухляди его и людей его на триста рублевъ. А со Княземъ Иваномъ с Кубенскимъ шли его два человъка, и тъхъ людей на поле Татарове жъ взяли. А грабежа с ними взяли двенацатъ дошадей, а цена имъ пятъдесятъ рублевъ. Да рухляди взяли на пятъдесятъ рублевъ, и одинъ человъкъ утекъ, а другово в Каеъ Кулпъ Салтанъ отдалъ.

Оу Олексвика у подъячего у Лукина сына, взяли Татарове с Ондрвемъ же вывсте рухляди всякие и лошадей всего на полтретьяста рублевъ и з жемчюгомъ,

А со Княземъ сываномъ с Кубенскимъ шли его два человъка, и на поле ихъ взяли Татарове. А с ними взяли десятеро лошадей, а цена имъ тридцать рублевъ, да рухляди на дватцать рублевъ.

Оу Бориска у толмача взяли с Ондрвемъ же вмъсте рухляди всикие, и жемчюгу, и камокъ, и бархату, и шолку, и коней, всего на пятьсотъ рублевъ.

А се гости.

Оу Ивана у Володимерова сына у Подушки взили его человъка Клима, да рухлиди всякие, и жемчюгу, и коней всего на двъсте рублевъ и на тридцать рублевъ.

Ондръя Иванова сына Кадыева взяля с Ондръемъ же с Лапенкомъ на поле. А с нимъ взяли гребжу рухляди всякие и женчуг, к коней, всего на двъсте рублив и на сорокъ рублевъ.

Оу Сенки да у Оксенка, у Градныхъ двтей, взяля человки из Костю. А с нимъ взяля рухиди всякие, и женчюгу, и золотить, и коней, всего на двъсте рубить и на семдесятъ рублевъ.

Оу Ивашка да у Ортенка у Ощсимовыхъ дътей, у Новогородовъ Великого Новагорода, взяли въвле Татарове рухляди всякие и с ней, на двъсте рублевъ и ва двцатъ рублевъ и на три рубле

Оу Ивашка, у Киливия, у Куменова человъка, у Боголяленского, взали на поле Татарове тритцить миткаль женчугу, а в интым во тритцати и по семи зеревь, и жецать литръ шолку розного.

Нвана Шихова взали Типров на поле с Ондреемъ же вимсте до с нимъ человъка его, а руклам с нимъ взяли вслкие и кома в полъ пятаста рублевъ

А се списокъ которые гости вля дономъ с посломъ Великого Кызы с Ондрвенъ с Кутузовать.

#### москвичи:

Микнооръ Еписановъ, кожения, з братомъ, да Перша, да Сосот, четыре ихъ складники, щая в Каеу с Ондръемъ. Да Микнеоръ з братомъ остался в Клев, а Перша д Сосоть пошли в Токать. Да припле Токати в Клеу, а Микнеоръ з братомъ не стало, а за уморщики излам живота ихъ на Царя на сто рублем, а складчикомъ ихъ того не отдали. А какъ пошли Перша в Сосотъ ис Клевы на кораблъ клеву, ино кораблъ пхъ закиную вътромъ под Таманъ, и туто Со и ма поле его взяли Азмей

она не стало, и Таманской Шувшъ да Кадый, да зауморщики зали у Перши с корабля товарыра его Соеонова живота на пятьжитъ рублевъ. И Перша в тъхъ зоихъ складчикъхъ остался в долу, что взяли зауморщики в Кав и в Тамани.

Матева да Гриди Васильевыхъ ьтей Хомякова не стало в Каев, зауморщики взяли ихъ рухвди на Царя на сорокъ рублевъ. Троеимко да Савастьянко Ивашовы дъти, стояли в Азовъ на одворье у Енчигирчвя. Да Троимко пошелъ х Каев, а брата свого Савастіянка оставиль в Азовъ Енчигирчья болного. А рухляди инми осталось на полъ третъяать рублевь, и Троеимко пришель : **Азовъ, а брата его Савастіянка** естало, и Енчигирчъй Троеимку рата его статка не отдаль. Тотъ писокъ далъ Алевизъ Орязинъ.

Оу Сенки, у колпачника, взяли завинскіе зауморщики в Першинь лавке четыре съдла, пятьдесять тръль, пятьдесять тясемъ ролдужныхъ, да колпакъ с камкою, всего на семь рублевъ. Да и судъ ему о томъ былъ зъ зауморщики передъ Пашами, и послуси ставили. И послуси опослушствовали, и Паши ему в томъ управы не учинили.

Гридя Озапъ купилъ полоняника, да шолъ изо Царягорода х Каев, на кораблъ у Ареиза у Алыбенина, у Ахматъ Керзанина. И полоняника его на кораблъне стало, и Ареизъ надъ ними силу учинилъ, а учалъ звати ему полоняника товарищомъ. Да взялъ у него от того камокъ, и таеты, и шолку, да две тысечи денегъ отманскихъ, всего на шестъдесятъ и на три рубли. Оу Сенки у колпачника

взяль Алакозъ аргамакъ на поле вхати, да аргамака не отдалъ. А цена аргамаку патнатцать рублевъ. Да и судъ былъ передъ Кадыемъ, и Кадый Сенку оправилъ, а аргамакъ велълъ отдати, и Алакозъ аргамака не отдалъ.

Не стало в Каев Родивонка Говорина, а рухляди с нимъ было на сорокъ рублевъ, и ту рухлядь взяли зауморщики. А Меници да Родивонка швеи, да человъка ихъ Ивашка, не стало в Азовъ, а рухляди ихъ взяли зауморщики на шестъдесятъ рублевъ.

### тверичи:

Степанка да Сенки Кишкина не стало в Каев, и зауморщики взали ихъ живота на Царя на полосмадесять рублевъ.

Гриди Полежаева не стало в Каев, а взяли зауморщики на Царя живота его на полосиадесать рублевъ. А брата его Трофима Труни, Карпова сына, не стало в Каев, а зауморщики взяли его статка на сто рублевъ.

Исака Резанцова не стало в Каећ, а взяли его статка в Каећ зауморщики на сорокъ рублевъ.

#### коломничи:

Оноха Ермолинъ сынъ, Гридинъ братъ Козодаева, да Волохъ Поповъ братъ Михайловъ, пошло с нимъ рухляди, однорядовъ, и шубъ бельихъ, и холстовъ, и юетей, на пятьдесятъ рублевъ. И одного не стало в Азовъ, а другова в Каев, а рухлядь ихъ взяли зауморщики. Степанъ, да Яковъ, да Гаврило Ивановы дъти Казакова, рухлядъ с ними пошло на полтораста рублевъ, и Гаврила не стало в Токате, и зауморщики взяли рухляди его на семьдесятъ рублевъ. А Степана и Якова не стало в Азовъ, а рухляди ихъ на восмъдесятъ рублевъ зауморщики жъ взяли.

У Мити у Иванова сына взяли въ Каов Аминъ, да Мандаръ, да Бегкуль Канинскіе дватцить косяковъ, да два бези добрые халяпскіе, посль Великого Киязя посла Ондрел Кутузова. Оу Өрөлка у Коломиятина взяль Талышианинъ Толстой с това рищи ис коморы рухляди, на семь рублевь, на пятьнацать алтынъ. Кануновы рухля-/ ди Колоинатиновы взали въ Kaов зауморщики на Царя на восмьдосять рублевъ. Ортена да Мартьяна Ивановыхъ детей Котелникова не стало в Азовъ. А рухладъ свою приказали Олешуне Селиванову сыну, полъшестадесять косяжовъ бези, да одиннатцать литръ шолку бурского, да на тритцать рублевъ женчугу, да полтора косяка таеты бурскіе червчатые, да саандакъ со всъмъ, а ценя полтора рубля. Да на десять рублевъ всявие рухляди мълкие. И ту рухлядъ всю взяли в Азовъ зауморщики. Да в Каот не стало Васюка Костяева пасынка Ватчанинова. А у него не было его тавару ничего, и вауморщики Канинскіе пограбили рухляди у Ерославцовъ, у Михаля у Ярцева, да у Тимона у Малютина, на сорокъ рубленъ безъ рубля. И они били челомь Кадыю, да сладись на Царегородцкихъ Турчанъ, и на Бурскихъ, кон въдають что то ихъ рухлядь, И Турци и сказали передъ Кадыемъ, что то рухлядь ихъ. И Кадый ихъ выслалъ вонъ, а управы имъ не учинилъ.

А се тъ гости шли с Ондрвемъ же на нязъ, а назадъ шли Дономъ въ судъкъ, явта 7009. И канунъ Семеню дви пограбиля из и усть Воронежа Татаров Азмин

### тоеричи:

У Оедка Опалева, да у Сисмка у Матовинова сына, взяди их собины на сто рублевь, а Сисмка поиманъ да продали в Азок.

У Митюка у Кучкулского, д у его таварыщевъ, у Данних р у Коняйка, у Назарком сим взяли ихъ собины на сто рубить А Конайка поимавъ, и продын г Азовъ. Оу Челпана у Силтон на ли его собины на тритцать рублевъ. Оу Савки у Трубици, и у товарища его у Іюды, взяля ех собины на семъдесять рушет. А Іюду и головою свели. Оу Ортема у Ручкина взяли его собим на дватцать рублевь. У Пын у Резанова взяди его собивы и вестьдесять рублевь. У Игип у Лупанды, да у Ивашка у Болош, взяли собины ихъ на транарть рублевъ. Оу Дынтра, да у Наши, у Матовиковыхъ двтей, каза ель собины на сорокъ рублевь. Оу Вска у Мошенника взяля его собины на дватцать рублевь УОкул кова брата, у Олмазивком, у Ер. молки, взяли его собины ва патьдесять рублевь. У Микитка у Прокошева взяди его собины ватрит. цать рублевъ. У Михалка у Степа. нова сына у Быкова полонил брата его сына Куземку, авзыв свях собины на двъсте рублеть У []. маплка, у Инанова сына, взап его на подтораста рублеть собины У Машука да у Петруш<sup>п, у Гв</sup> врилковыхъдътей, взлян ихэ собя: ны на шестьдесять рублевь. У Ме шука, у Куземкина сына, взада его собины на сорокъ рублевъ у нака у Бронинкова убили дву братовъ, Михаля да Ивашка. Акал

нихъ ихъ собины на сто рубвъ. У Митюка у Смыкова взали бины его на шестъдесятъ рубвъ. Да у Митюка жъ взяли Петушины собины Макарова, на семэдцатъ рублевъ, что с нимъ позалъ таварыщу своему, Ивашку пойку, да у Митюка жъ взяя Демины собины, Захарова сына, я двацать рублевъ, что с нимъ эслалъ к брату своему, къ Якуу.

А се которые гости шли напеедъ того с Олешею з Голохваговымъ. Можаичь Иванъ Глядэвъ, братъ его Михайло, пришли Токатъ, а с ними шло рухляди а сто рублевъ. И в Токате Михая не стало. И зауморщики Миалъ, лихое ими бесерменинъ, да Ікушъ Митрохинъ Москвитянинъ 'олтяй, взяди товару у него на **Цара на пятьдесять рублевь, а бра**у его Ивашку не дали. Осони Виникова шурина в Токате жъ не стао, а былъ с нимъ за брата мѣсо Иванъ Ребровъ. И Ооонина тоару взялъ Азаспашъзауморщикъ а пятьдесять рублевь без трехъ, Ивашку Реброву не далъ. Ооанъ, да сынъ его Оедко, из Перелавля, Новогородци Великого Ноагорода, не стало ихъ в Каев, а овару ихъ взяли зауморіцики на laра на полъчетвертатцать рубтевъ.

А се тъ гости шли с Олешею къ, а назадъ шли Дономъ сываномъ с Страховымъ лъта 7009. Порабили ихъ на Дону Азовскіе Гатаровъ канунъ Семеню дни.

Оу Ивана у Боровитина, да у тоарища его у Василія у Китаева зали Великого Килая бологодети за шесть десять рублевь, да Дмирея Володимерова на десять рузаевь, а ихъ товару взяли на семьсотъ рублевъ. У Ивашка у Белоглинова взяли его товару на семдесятъ рублевъ. У Ивашка у Белоуса, да у брата его у Сенки, взяли товару на шесть десятъ рублевъ, а брата его Сенку и в полонъ взяли. У Ивашка у Погоръла, да у брата его у Козла, взяли ихъ товару на тритцатъ рублевъ. А Козелъ былъ остался в Азовъ, а с нимъ тавару на дватцатъ рублевъ и Козла не стало, а товаръ его взяли зауморщики на Царя.

А се старые двла. Оедка Иванова сына Руднева, Можаетина, не стало в Каев, и зауморщикъ Каеинской Жаеаръ взялъ его живота камокъ и таеты и женчюгу, и всякіе шелковые рухляди на четыреста рублевъ. А тому одиннатцать лътъ. А скавывалъ то брату его Гриде Дурневу Степанко Хазеасавовъ.

Михаля Терентьева сына Шумилова, не стало в Каев, Тееритина, и зауморщики на Цари взяли собины его на шестьдесять рублевъ, а шодъ Михаль на Литву з гостии. А не стало его лета 7005. Клима да Степанка Матөћевыхъ д<del>ъ</del>тей Добрынина, Төеричь, не стало в Каев. А товару с ними было на полътретълста рублевъ, и тотъ товаръ взали на Царя зауморщики. А не стало ихъ сываномъ съ Страхомъ на однов недвли. Проню Курагу Степанова сына, Москвитина, продали в халяпи Михаль да Василь Охрелне, а взяли на немъ семьдесять золотыхъ. И в Каов его Паши с инми судили при Ондръе при Кутузовћ, да управы не учинили. Гаврилко Палкинъ сынъ, Тееритинъ, **тхалъ ис Путивля в Каоу, и на** поле его взяди Азовскіе Татаровъ, а съ нимъ взяди рухляди на

сто рублевъ. А его продали в Аловъ.

А о которыхъ жалобахъ списки посланы с Ондрвемъс Кутузовымъ, и таковы жъ списки твхъ жалобъ посланы с Олешею з Голохвастовымъ. Да и память о Дмитрее о Ларевъ. А писаны тв списки и память, из тетратей из Андрвева посолства.

А на Рязань посыдаль Князь Велики о проводъхъ о Алакозевыхъ Якуша Телешова, а писалъ посолство Семенъ Башенинъ.

Говорити от Великаго Княза Якову Телешову, Великой Княгиве Огроевне.

Князь Велики Иванъ Васильевичь всеа Русіи сельль тебъ поклонитися.

Киязь Велики вельль тебв говорити. Отпустильесии отселе судномь посла Турецского Шахъ Зоды, Салтанова Балаыть Салтанова сына, Каеинского Государя, Алакозя, а ъхати ему судномъ до старой Рязани, а от старой Рязани тхати ему Пронею въ верхъ, а ис Прони в Ранову, а из Рановой Хуптою въ верхъ до переволоки до Раского поля.

И тыбы послала сто и тритцать человъкъ его проводити до переволоки, да переволокою Ряскимъ полемъ до реки до Рясы. А деверю твоему Князю Оедору вельяъ есми послати с твоими людьми Алакова жъ проводити семъдесятъ человъкъ Да какъ ся они на Рясе въкладуть в суды и отпустятся в судъхъ, и твои бы люди и Княжи Өедоровы от нихъ воротилися. Да что бы еси вельла дать на переволоку под Алакоза и подъ его таварища, и подъ ихъ людей подъ пять человъкъ, и подъ ихъ рухлядь и подъ суды кони и телеги.

А сколько имъ будеть надобе коней и тельгъ, подъ нихъ и водъ ихъ люди, и подъ ихъ рухиядь, и подъ суды, и ты бъ штъ дяля тоней и тельгъ два жеребья, а Каззю Өедору есми вельть конейдь. ти и тельсъ треть. А кориз би есте велъли Алакозю и его тамрищу и ихъ люденъ по своей земль давать до Украйны, а что имъ корму давати ино тотъ спесокъ у Пестрика. А доколева Пестрикъ и Алакозъ на Разань ве при<del>тдутъ, а вы бы дотелева такъ</del> своимъ людемъ всемъ велели готовымъ быти, которымъ людемъ Алакозя, и его таварища и изъ людей проводити до Расы, и кого--шет ото и вкоивкА сиодом сист рища и ихъ людей и рухладь и суды весть Ряскимъ полемъ до Расы

Говорити от Великого Княза Ивана Васильевича всел Руси, Якову Телешову, Князю Өедөру:

Князь Велики Иванъ Васильевичь всея Руси вельлъ тебь воклонитись.

Князь Велики вельль тебь говорити. Отпустиль есын отсем судномъ посла Турецкого Шахзоды Салтанова, Баязыть Салтанова сына, Канинского Госумря, Алакозя . А бхати ему сузномъ до старой Рязани, а от старей Рязани вхати ему, Пронево вверхъ, а изъ Прони в Пранову, в из Преновой Хуптою вверхъ до переволоки до Раского поля. И ваз вельлъ Великой Кнагине Orpostee Алакозя послать проводити своихъ людей сто и тритцать человъкъ. А ты бы с Великіе Княгин людьми послаль своих в людей Авкозя жъ проводити семдесать человъкъ, до переволоки, да, пересолокою Разскимъ полемъ до реки до Рясы. Да какъ ся они на Расъ

сладуть въ суды, и отпустатца судват, и твои бы люди и Вежие Кнагини люди от нихъ воотмися.

Да что бы еси вельль дати на ереволоку подъ Алакозя. и подю товарища, и подъихъ люди, подъять человъкъ, и под ихъ рухлядь, подъ суды, кони и тельги. А скольо имъ будетъ надобе коней и тевгъ подъ нихъ, и подъ ихъ люди, и од рухлядь, и подъ суды, и язъ вевлъ Великой Княгине Огроевне ать коней и тельгъ два жеребъя, ты бы коней и тельгъ вельль ать треть.

А кориъ бы есте велёли Алакою и его таварищу и ихъ людемъ о своей землё до Украйны, а что му корму давать, ино тотъ спиокъ у Пестрика. А доколева Петрикъ и Алакозь на Разань не приёдуть, а вы бы дотолева тёмъ воимъ людемъ всёмъ велёли готовымъ быти, которымъ людемъ Алакоза и его таварища и ихъ подей проводить до Расы, и которымъ людемъ Алакоза и его таварища и ихъ людей и ихъ рухъядь и суды весть Разскимъ погомъ до Расы.

А се Пестрику молвити на Рязани от Великого Килзя Великой Килгине Огроевне.

Товорити от Великого Князя Ивана Васильевича всея Руси Пестрику Иванову сыну Ларіонова Великой Княгинъ Огроевне.

Князь Велики Иванъ Васильевичь всея Руси вельль тебь поклонитися.

Князь Велики вельдъ тебь говорити. Отпустиль есми отселе судномъ посла Турецкого Алакоза. И здъсе ми Алакозъ билъ челомъ, что бы мив ему ослободити на Ря-

зани напяти казаковъ Рязанскихъ десять человъкъ, которые бы на Дону знали. И ты бы у Олакозя десяти человъкомъ ослободила наиятись казакомъ, а не лутчимъ людемъ. А лутчихъ бы еси людей и середнихъ и черныхъ торговыхъ на Донъ не отпущала ни одного человъка, того дъля, занежъ твоимъ людемъ служилымъ Бояромъ и дътемъ боярскимъ и селскимъ людемъ служилымъ быти имъ всъмъ на моей службъ.

А темъ торговымъ людемъ лутчимъ, и середнямъ. и чернымъ, быти имъ у тобя в городе. А заказала бы еси своимъ людемъ лутчимъ, и середнимъ, и молодымъ, накрепко, что бы нынѣ на Донъ не ходили. А ослушаетца и поидетъ кто без твоего въдома, и ты бы твхъ людей велвла ворочати, да ихъ бы еси вельла казнити. А увхалъ будетъ которой человъкъ на Донъ без твоего въдома после заповеди, и которого у того человъка остались на подворье жона и дъти, и ты бы тъхъ вельла казнити. А не учнешь ты тъхъ людей казнити, ино ижъ мнъ вельти казнити и продавати. А Пестрику есми приказаль же техь людей ворочати и на поруки давати. (Крым. Дъла. Nº 2. стр. в94-921.)

А по чему Пестрику Алаковю кориъ давать, и ту запись даваль Пестрику Дмитрей Володимеровъ.

Лѣта 7010, Мая 3, прівхаль ис Крыму Ивань Мамоновь, да с нимъ Игнать Созоновъ, да Андръйко Шамшовь. А сказаль Ивань, что послаль быль с нимъ Менлигиръй Царь своего человька, Азисенна, Княза Унгута, з грамотою и с рѣчьми, и на поле на Овечей водъ розганяли ихъ Татарове, да Азисенна повмали. А что Царь писаль и Великому Князю съ своимъ человъкомъ съ Зюсевномъ и что былъ ему ръчью наказалъ, и Иванъ сказываетъ, что Царь ему тожъ накавывалъ.

А се списокъ что Ивану Царь наказывалъ.

Брату моему Великому Князю от меня говори. Наряднансь есмя, ужъ и готовы есмя, и люди наши готовы всв, и кони у насъ ужъ опочинули, тучны. Ожъ Богъ дастъ, однолично с своими детъми и со встии своими людьми, иду ратью на своихъ недруговъ, на Ахматовыхъ детей. А срокъ есмя тому нынь учинили, уговывь нашего говънья в десятой день, самь на конь всяду, и кошъ у насъ нараженъ готовъ. Передъ собою кошъ свой отпустимъ, и людемъ своимъ всемъ велимъ збиратись ко своему кошу. Акоторыхъ мив людей далъ Шихзода Касинской, и язъ по тъхъ людей хотвлъ послати Бабашиха, и наши люди говорили то, нашто та люди намъ измотчають, и инв бы ъхати самому. И лев вхавъ самъ, да бораће такъ людей взявъ, да оттоже и своихъ жюдей шириновъ возму, да со всеми с теми людии не мотчая къ своему кошу буду. А итти намъ нынчъкъ Дивпру, такъ намъ наши люди думали. Орда нынчь, Шиахметь Царь на усть Десны, у Киева, и нъчто перейдетъ Орда ва Дивпръ. А всхотять итти к Ляхомъ, и наиз бы перейти за Дивпръ на Тавани, то намъ и ближе прямо. А Волошской Стесанъ нынче ко мив приказаль то, что со встиш свошин людин готовъ. Перейдетъ Орда за Дивпръ, а пойдеть Мендигъръй Царь на Орду, а велить мит съ собою, и язъ самъ иду, а велить мић сына послать, и язъ сына своего во вскин своими людии попллю.

А не перейдеть Орда за Длир. и тамъ у Царя пособъесть Абука Орда на сей сторонь, и наиз зля будетъ двожда перейти Диворь, г мы перейдемъ. А побежать въвзв, и мы ихъ не упустамь. Абрт бы мой Киязь Велики рать сою к намъ на пособь посладь. А то есмя были учинили срокь, и п брату к своему, к Великову Ки-ВЮ, ПИСАЛЪ ОСМИ, КАКЪ ОСМА ХОТЫ итти на своихъ недругов, ил есмя и хотьли итти. Ныньшие ди у насъ за все о тв поры жил. жаворонки гивзда выоть, и выт зима пришла необычна. Кол Алгирей Царь Орду взаль, таком л была зима, а опричь того мы ткой зимы не помию. Да говорыл бы еси брату моему Велиму Князю от меня то, да того быса моего приказа не забыль, топриказываю тебв, да и своему Амсенну, того бы брать ной себы помыслиль, что мић нейти, пли шедъ да воротитца, и азъодиолич но иду. А дойдемъ своихъ каруговъ у какой връпости, а бужть у нихъ стояти, и язь літую, в прочь не иду. И будеть Кияз Велики рать свою к наиз посыть. и онъбы рати своей не ворочыть, а комивом въсть послага. А будетъ ещо рати своей не восиль, ино бы однолнчио рать его был готова. А меня бы без пістя не держаль. А мы ожь Богь дасть до шодъ до устъ Самара, да в Велякому Князю весть пошлень же. а Князь бы Велики во инт реть свою на пособъ посладъ. То са есил были льтось, какъ оплошили, преш**ли на нихъ без** наряда а то стало на томъ, любо то Шигахичи быти, дюбо насъ какъ Богь помилуетъ. А коли бы насъ от тего нашего недруга Богь понямиль,

не ворочюся, то мна и да-, оттоле таки и иду ратью со неи людьми, на того своего неуга, на Литовского, землю его чу воевати, и недружбу ему нати сколько намъ Богъ посотъ. Великому Князю брату своу, какъесми на чемъ молвилъ и авду учинилъ, на томъ и стою, угу есми его другъ, а недругу зругъ. А на Ахматовыхъ дътей на Литовского з братомъ съ римъ с Великимъ Княземъесми одинъ.

А сываномъ привхалъ Азюсеовъ человъкъ Ногай. А на Орды ибъгъ Менлигиръевъ же челокъ, Мелекъ лучникъ. И Князь лики ихъобъихъотпустилъ Домъ с Алакоземъ к Азову и къ веъ. А ко Царю послалъ с Наемъ свою грамоту.

А се грамота.

Менлигъръю Царю, брату моему, нязь Велики Иванъ челомъ блетъ. ритхаль к намь от тебя мой чеэвькъ. Иванъ Мамоновъ, с товарии. А сказываетъ, что еси былъ поівлъ к намъ своего человѣка, Азюнна, с нимъ вмъсте, и на поле и ихъ Татаровъ розгоняли, да юего человъка, Азюсеина, сказыноть поимали. А привхаль ко нь с моими людьми одинъ Азюсеновъ паробокъ, Ногаемъ зовутъ. А которомъеси дълек намъ с нашимъ еловъкомъ сываномъ наказывалъ, язь о техь делехь о всехь позалъ к тебъБоярина своего, Алектл Григорьева сына Заболотцкого. какъ на чемъ есми тебь свое лово молвилъ, на томъ и стою. А ы какъ на чемъ намъ свое слово юлвилъ и правду учинилъ, на томъ ы еси и стояль. А которой Азюенновъ паробокъ, Ногаемъ зовутъ, і намь прифхаль с нашими людьми, да другой паребокъ, Мелекомъ зовутъ, лучникъ, прибътъ к намъ вз Орды, а сказываетца твой человъкъ, а взяли его Ординские Татарове осенесъ, и язъ ихъ пожаловавъ, объихъ к тебъ отпустилъ. Писана на Москвъ лъта 7010, Маіл 17.

Пославъ Князь Велики с Ногаемъ да со Мелекомъ Сенку Зыбина проводити ихъ до Алакозя. А се такова прамота послана съ Сенкою к Пестрику.

От Великого Князя Ивана Васильевича всел Руси, Пестрику Ларивонову. Привхаль ко мив сываномъ с Мамоновымъ Царева Менлигиръева человъка, Азюсенновъ человъкъ, Ногаемъ зовутъ, да друрой Менлигиръевъ же Царевъ паробокъ, Мелекомъ зовутъ, лучникъ, к намъ из Орды выбежаль. И язъ твхъ Менлигиръевыхъ людей объихъ отпустилъ к Менлигиръю Царю. И. ты бы молвиль Алякозю, что бы ихъ поседиль на свое судно, да допровадиль бы ихъ до Менлигирвя Цара. А кормъ на твжъ дву человъкъ на судно ты дай, и до Каоы. А застанетъ тебя сія моя грамота. на Коломив, и ты на нихъ кормъ возми, у нашихъ ключниковъ на Коломив. А дойдеть тебя сіямов. грамота на Рязани, и ты ни нихъ. кормъ возми у Веливіе Килгини, по сей моей грамоте.

А к Олеше къ Голохвастову послана грамота с Сенкою жъ о томъ, что Орда кочуетъ на сей сторонъ Днепра, А кочеватъ деи ей по Оръле и по Самаре, и они бы шли бережно.

Лъта 7010; Іюня 17. Прижхалъ ис Крыма от Менлигиръя Царв. человъкъего, Арвана, з грамотою. А от пословъ Великого Князя от Оледъя от Заболотского и от Өедора от Киселева Великого Княза.

за Тетерові, Напашль Шанардиновь санть, до Нобось Кудопдатовъ санть, Кутукъ Кудопдатовъ санть, Спумъчанъ Свешть санть, Сыданть Азминов санть.

A се Царем Менангираем гранота.

Менлигиресто слово, Великому Кими Виму, брату моему, многъ выкловъ. С Оледвенъ в Болривоев своемь, что к намъ приказаль еся, ть рачи и памь всь дош-Ja. Mis me noch och se Gules, na path шти, Олечски Болринь твои в ту вору прівхаль. На вонь стапи у Кобымы, воды тоть ярмых писовъмы, съ Арваною съ своинъ слугою к чебъ послаль есии, Маја изслив в 25 день, в середу. Ныивчи на то місто от мошего ведруга от Шигахиетя Цара много добрыхъ людей отстава, и нача пришли, Шигатиеть ведругь вашь на Турпаче вода стоить. Нымача мы на своего ведруга на Шигахиети Царя пошли. Какъ мез Богъ помилуетъ, счястие выше будеть, и тобъ къ брату нашему волзя, прикажень. Одинове ведруга наша Шигахмета Царь гда вравость соба учинивь CTRUCTS, MM K TOO'S O TOUS MORBE, борзо поимень. Нынкчя какь ся моя грамота и тобъ придеть, ино котораа межъ масъ с тобою правда учинена, и толко на той правде стоимъ, и ты к намъ бръзо рать свою пошли, да дватцять пищалей, А толь нечян, чтобы язънынь дошедъ своего ведруга, да пошелъ от него прочь, какъ язъявтось от него пошель прочь. Нынв у насъ даль Богь корму иного. В месяць ж в аругой нечай того, что намъ от него воротитися. Добро ли, лихо ли намъ дасть Богь семь путемъ видети, толь повхаль есми. Котораа межи насъ с тобою правда учинева, и толко на той чем стоишь. Нынвчя к начь и моч боръзо рать свою примаг, вы мъсяца в 10 день иля в по надесять. Дружбе нашей в бриству примъта то стоить, добри своего слугу, что во всякову да пригожь, свое здоровье волють бъ сказати, а твое, брата коем, М ликаго Князя, здоровів полюся дети, и сю мою граноту борью [ тебя довести. Того Арызующ послаль есми тоть мой слуп : всякому к моему двлу присожь какъ его гораздо пожавовать 🗪 🖬 державъ, боръзо во инъотпустия мив, брату твоему, то в живой не натъ, Арвана тобъ брату воек братства дъля и дружбы, сывече станетъ из устъ говорити, то вы слово стоитъ, върн ему. Мын п СКНИМУ НИПІЧНОМУ ЖЕКОМИМ Упечатавъ ярдыкъ послад сен. Вта 907-го, Маіа 25 дня. В серцу писана.

А се Оледва Заболотского грамота с Великого Кияза Типри, сызмамлемъ и съ его томрица.

Государю Великому Кики, Выну Васильевичу всеа Руси Холоть твой Оледвець Заболотской часов бьеть. Даль Богь, Государь, тветь Государевымъ здоровієм меня есми до Царя до Менантиры в здорову. А прівхаль есня, Государь, ко Царю к Менлитеры 1 Кыръкоръ на четвертой ведые в велице дни в четвергъ. До и у Цо ря осин, Государь, быль тов жь ю чи, да и ръчи есми, Государь, тво Менлигиръю Царю говорил, Царь, Государь, по тви рачены пошель на Орду, на твое дело, в н на свое. А про Орау, Госумра кажуть, что Орда охуды; А Шр Государь, Шигахиеть с Теневелен с Темпревымъ сывонъ, до в симы-

і Князми врозни. А улусы, Годарь, кажуть иные от него отстуын. А Орду, Государь, кажуть на ть реки Сулы. А Царь, Государь, енлигиръй на Орду идетъ спъшь. А пушки, Государь, и пищали с імъ идуть же. А про Турского, Годарь, нажуть, нынь во Царь гоэдъ, а не валчить ни с къмъ. А от элошъского,Государь, посоль приодиль ко Царю к Менлигирью, о ъть, что бы Царь пошель на Орду нимъ с одного. А чяялъ, Государъ, олошъской, что Ордв к нему за напръ перейти. И Царь, Госуарь, Волошъского посла и отпутилъ, а приказалъ с нимъ к юлошьскому, что на орду идетъ. . Турьской, Государь, своего пола послалъже быль в Орду ко - Царю, къ Шигахиетю, а прикаиль быль к нему, что бы пошель на Дивиръ, да кочевалъ былъ на **этлой водт, да на Синей. И Ц**аревы Шагахметевы люди того Турьского посла на Непрѣ убили. Да Царь, Государь, мнв Менлигирый сказаль, что к нему Турьской своего посла присылалъ еще до меня, что бы язъ ся со Царемъ съ Шигахметемъ помирилъ а на него не ходилъ, да и при миъ ужъ Государъ Турьской ко Царю присылаль своего гонца съ грамотою, что идешь на Орду на Шиахмата Царя, и будуть тобь люди надобны на помочь, и язь тебв люди пришлю. И Царь, Государь, у Турьского людей съ собою не взялъ. А с Литовскимъ ГосударъШиахматъ Царь върозни жъ а про Литовского, Государь, Великого Князя кажуть в Краковъ, а правыхъ Государь вестей про Литовского натъ. А Диитрій, Государь, Ларевь с товарыци и ныив еще в Волосехъ. А пришоль, Государь, из Волохъ в Киркоръ Микифоръ Чяшниковъ, да с нимъ, Государь, прислаль, Дмитрій Ларевъ с товарыщи ко Царю к Менлигиръю Захара, что ямчугу варитъ, бити челомъ Царю о томъ, что бы Царь прислаль по нихъ, да велвав бы ихъ до себя допровадити. И Царь, Государь, Захара опять отпустиль в Волохи с посломъ с Волошъскимъ. А ялся по Дмитріа послати, какъ ажъ дастъ Богъ свое дъло здъляетъ. А язъ, Государь, Царю от Дмитріа говорилъже, что бы Царь по Дмитріа послалъ. И Царь,Государь, мић отввчаль, какь, Государь, здвсе брата своего дело зделаю, да и свое, и язъ тогды по Дмитреа с товарыщи пошию. Да говорият, Государь, намъ Царь на Самаръ, что бы есте к Великому Князю приказали, что бы брать мой Князь Великій прислаль ко мнъ рать свою набръзъ. А дастъ Богъ возьму Орду, и язъ хочю оттуды итти Литвы воевати. Да сказываль намъ, Государь, Царь Менлигиръй про Давыда про Лихорева, что у нихъ кони и платье поимали, а о годовахъ о своихъ не вѣдаютъ, что над ними будетъ, а еще ходятъ на прости, не за сторожею. А сказывалъ то, Государь, Царю Митя Сеаяниновъ Касинецъ. А того, Государь, Митю Селянинова, полонили в Орду с Ондрвемъ с Лапвнымъ. А про Ондрва, Государь, сказывають, что убитъ. Да и к намъ былъ, Государь, Давыдъ Лихоревъ приказалъ с твиже Митею, и онъ ся с нами не виделъ. А. Царь, Государь, Менлигирый отпустиль к тобь своего человъка, Арвану, съ Самара, да и твоихъ казаковъ Іуня в 2 день.

А се <del>О</del>едора Киселева грамота с тами жъ Татары, сызмаилемъ и съ его товарищы.

Государю Великому Кназю, Ивану Васильевичю всеа Руси, холопъ твой, Государь, Оедорецъ Киселевъ челомъ бъетъ. Отпущаючи, Государъ, Царь к тобъ Ивана Мамонова, ръчь, Государь, Царева была Ивану да мив такова. В десятой день хотваъ състи на конь поитти на Шигахметя Царл, и Иванъ, Государь, повхаль к тебв на похвальной недале в четвергъ, а Царъ, Государь, повхаль в Крымъ послв Ивана в Недълю. И в Кает, Государь, быль, съ Шигьзодою Салтаномъ виделся, и прівхаль Царь ис Кавы в Кыркоръ по велице дни, на другой недъле в понеделникъ. И азъ, Государь, Царю говорилъ, что бы пошель на Шигахметя Царя. И Царевы рачи: нелзя ми было итти, зима была, да и весна у насъ стюдена добръ, а нынъчя иду часъ. А выйти было, Государь, Царю по велице дни, на четвертой недъле, во вторникъ. И Царь, Государь, за тімь во вторникь не выбхаль, что к нему пришла въсть от Оледва, а вывхаль, Государь, Царь по ведице дни, на патой недьли, всуботу. И стрътиль, Государь, Цара улусъ из большые Орды на Кобыльей водъ, а идеть тоть улусъ в Перекопъ. И Царь, Государь, говорилъ намъ с Оледъемъ, на передъ того намъ въсть такова про Орду прямаа не бывала, тамъ людемъ полътретьяцать день какъ из пошли, а инымъ кажутъ девять день, какъ из Орды жъ пошли. А Орда деи кочусть на Турпачв, да и по Суль, а кръпости хотятъ себъ чинити на усть Сулы. А со Княземъ с Тевекелемъ не в миру, да иные люди многіе с нимъ врозни. А иные люди многіе, кажетъ Царь, идутъ к нему в Перекопъ. А Орда кажетъ охудъла доб-

рв, а кочюють порознь. А Царь, Го. сударь, идетъ спъшно добръдъю. слалъ, Государь, Царь своего ж. довъка, Арвану, с твоине казаца тобъ съ Самара, Іюня в 2 дея. А ниме, Государь, людя стрым Царя на Самаръ, а про Орду, Гъсударь, кажуть тежь вести. Д сказываль намъ, Государь, Цър. Менлигиръй про Давыда про Льхорева, что у нихъконя впли HOMMANH, & O POAGSAXE O CROSS не въдаютъ, что над ними будеть, а еще ходять на прости не за сторожею. А сказываль то, Государь, Царю Мита Селяниновь Кавинецъ. А того, Государь, Метю Слянинова полонили в Орду с Ондрвемъ с Лапинымъ. А про Оврем Государь, про Лапина, кажуть, что убитъ. Да к намъ былъ, Госудирь, Давыдъ Лихоревъ примзаљ с тамъ же Митею, и онъ ся с им не виделъ. А про Турьского, Государь, и про Литовского, и про волошъского, Царь наиз сизмил с Оледвемъ, и Оледва, Госудирь, в твхъ о въстехъ писаль к тобъвсюей грамоть.

И того же мвсяца Іуня 28, ю вторъ. Прівхаль к Великому Кызю от Менлигирвя Царя бедорь Киселевь, а сказаль, что Царь Менлигирвй Шигахметя Цара прогониль, и Орду его и улуси выль, а на Литовскую землю не вошеть, а приказаль такъ, какъ ответвя Орду к Перекопи, такъ, хочеть дътей своихъ всёхъ, да и рать свою, на Литовскую землю послять.

А опосль того Іколя 3, в Недьлю, прівхаль к Великому Казаю от Менлигиръл Царя челово его, Сюуньчюй, которой вхаль от Царя с Оедоромъ с Киселевина подаль от Царя Великому Казаю три грамоты, а от Емгурфа

ровича, от брата Царева, пріваль его человъкъ Керепка з грастами, а от сына Менлигиръева г болиего, от Махметъ Кирѣа, приезъ грамоту человъкъ его, Куелъ. А от другово сына от Цаева, от Ахматкиръа, привезъ грасту человъкъ его, Занипъ, а отъ ротълго сына Царева, отъ Махетя, привезъ грамоту его Кошахты, а от Емгурчъева сына, от Іпанчи, человъкъ его, Карачюра,

Княжь Барашевь человыхь, Анымъ Бердій.

**А** се Менлигирѣева грамота. Менлигирњево слово Великому Си язю Ивану, брату моему, много оклонъ. Слава Богу, Шигахмета едруга нашего розогонивъ, Ору его и всв его улусы Богъ в акка руки даль. И нынвчя з Боянномъ ствоимъс Федоромъ добюто своего слугу Суоуньчюя полаль есми. И тыбы, брать, мой о доброе наше дъло и тъ добрые ания въсти слышевъ, весълъ бы быль и обрадовался. И ны--нимоп имыстор в сивн и въст на ва с поклономъ, къ тому Суоунюю, къ слузв нашему, прикопевавъ, доброго своего Болрина ръзо пришли. И нынвчя к той торонъ к Салтанъ Баязыту и к 1 исюрскому Салтану в головахъ, і встять нашимъ другомъ, посломъ г**димъ;** пригожъ ходити. Добрыхъ ортищъ собольихъ, и одинцовъ, и орностанныхъ, и рысьяхъ черевыжь, и добрыхь рыбъихь зубовь, кречетовь, мнв бы, брату твоему, амому ловити. И которыхъ кречеовъ у тебя прошу, з добрымъ своімъ соколникомъ, и бізлыхъ ястреювъ, и добрыхъ, бълокъ и добрыхъ орать лисьихъ, братство учинишь, гришлешь с иониъ слугою, с Суунпоемъ, и которого Болрина своего

поплешъ, стъми пришлешь, братство и дружбу свыше учинишь. А инъ, брату твоему, на сердце велии радость учинишь. И нынчь з добрыми свои речьми и сколкими далы молвя, з добрымъ своимъ человъкомъ, Боярина твоего, Олекксвя Григорьевича, послв того отпущу, такъ въдай. А того деля Болрина твоего Алексъя у себя oставилъ есми, слово наше то, на Корали и на Литовскую землю рати твои какъ пойдутъ, с нашею ратью воблизу ли ходити, и моей рати какъ ходити. И ты ко миъ борво с моимъ слугою, съ Суунчюемъ напередъ сколкими казаки отвътъ пришли. Да слово наше то, съ своимъ з добрымъ слугою и з Бояриномъ съ твоимъ с Оедоромъ. из усть словома приказаль есми, такъ въдай, и върилъ бы еси. Молвя с синимъ нашаномъ и жиковиною запечатавъ, ярлыкъ посладъ есми. Лъта девять сотъ семаго Іюня в 6 день, в нъделю. Писано на Аралдука, в курячье лато.

Да ещо слово наше то стоить. Ямгуръчви Царевичь, брать мой, в Миккъ былъ, исхарчился, и долженъ пришелъ. И в нынъшнемъ пути, какъ сълъ есми на конъ, и тому с собою на конъже есми велват встсти, и ему харчь и долгъ учинился. И какъ ныньшнимъ путемъ с моимъ слугою, съ Суунчвемъ, и которой твой Бояринъ к намъ повдеть, и с твиъ Бояриномъ и харчъ и долгь заплатити столько пришлешъ в поминкехъ, в братствъ свыше учиненъ будешь. слово наше то. Шемей Уланъ, да Манышъ Уланъ, да Забалъ Уланъ, темъ болщее кагалгынъ место далъ есми. И ты меншимъ людемъ много поминковъ посылаль, и тъ люди мив докучають. И нынчь кто потдетъ сюды, и тъмъ людемъ поминокъ пришли однолично, без поминка оми бы не были. О томъ дъле из устъ словомъ твоему Болрину, Өедору, да своему слузъ, Сюунчюю, молва, приказалъ есми. Такъ въдай и въри.

А се другая Царева грамота.

Менлигирћево слово, Великому Князю, Ивану, брату моему. Ябынча Царевичь, два у меня сына, Магметь Кирьй, да Ахметь Кирьй, от тахъ менши, а иныхъ моихъ дътей болши, а мой сынъ стоить. С поминкомъ и с поклономъ не вспамятуешь, и нашыхъ обоихъ братовъ с тобою дело, какъ было пригожъ делати, и онъ пристойно дедаль. И нынчв с поминкомъ и с поклономъ не забуди. Твоего здоровья отвідати, а свое здоровье сказати, и о томъ дъле обрадовавъся, Карачюру, слугу, своего послаль. И какъ его с поклономъ и поминкомъ не забудешь, а которого онъ слугу своего послаль, гораздо его подчивавь, отпустишь ты, брать мой, въдаешь. Молвя с синимъ нишаномъ, ярлыкъ послалъ есми.

А се третья Царева грамота. Менлигиръево слово. Великому Князю Ивану, брату моему, слово то стоить. Мангыть Удемовъ Мырзинъ сынъ, в городокъ, потхалъ и нынчт сюды тати мыслить, а Удемъ намъ правую силу далъ, а нынчт у менл живетъ, и ты бы Удемова сына, которой в городкт живетъ, с тъмъ с моимъ слугою, съ Суунчтемъ, пришлешь, то мое слово и прошенье. Инаково не учини, Удемова сына пришли. Молвя з жиковиннымъ нишаномъ, ярлыкъ послалъ есми.

А се Царева брата грамота.

Великому Князю, брату нашему, от Ази Царевича поклонъ. По-

сле поклона въдомо бъ было, и симномънс Өедоромъ, с тяжелымъюлономъ, с лехкимъ поминкомъ, п шего здоровья отвідать присыма еси. И мы ваше здоровье слывев. обрадовались. А намъ, кои дъла приказаль еси про недруговь, на Бога надъя, державъ Царво, даде своему, твое слово, молвя и печа ловался. Съва Богу, недругу такъ учинаюсь, с тобою витсте стоявъ, недруговъ недружба на всякомъ мъстъ, такъ би намъ довести. К намъ, к братье своей каково слово ни прикажень, киково не учинимъ. Другу друготь, а недругу недругомъ будемъ. Тюе здоровье отвъдати, с тажелыть поклономъ, съ легкимъ поменкомъ, человъка своего, Кешпркою зовуть, послаль есми. Здъсь вой холопъ, тамъ твой холопъ, стопъ Какъ ему жалованье свое доведень, ты въдаеть. Поклонъ бы сухъ жбыль, молвя одну лимоновымь фа томъ камку посладъ есми. Мома З ЖИКОВИННЫМЪ НЕШАНОМЪ, Граноту послаль есми.

А се Царева брата др<del>угая гр.</del> мота.

Великому Князю, брату высму, от Ази Царевича поклонь. После поклона въдомо бъ было, в Литовскую рать Костинтинъ взяль и онъ с нимъ вивсте попаль. Шудуромъ зовутъ, слуга мой. И Царевъ слуга, Кутушъ, его добра здорова виделъ, п его здоровье ланъ сказалъ. И нынчъ в ту пору инъ тотъ доброй слуга пригожъ быль, и ко миъ съмъ путемъ с посломъ не оставищь отпустищь, ты въдзены. Молвя з жиковиннымъ нишаномъ, грамоту послаль есми.

А дъти Менлигиръевы Цареви, Махиетъ Киръй, да Ахиатъ Киръй, да Махиетъ, и братъ Царевъ Емурчва, писаля ярлыки о запровжъ. Итв ярлыки въ книги не пианы, а отданы тв ярлыки всв .блязъ Бакшъю, вивсте со Цареыми ярлыки.

И того же лата 7010, Іюля 15, ти устиль Князь Великій в Крымъ в Менлигираю Царю человака его, рвану. А съ нимъ вивсте по-лаль ко Царю своихъ Татаръ, Кариша Абвшева, самогодесята с тогарящи, Тулаа Якшыхозина, Счиля Касмасова, Баиша Шадыкина вына, Утвабашева сына. А Чюру Кудашева сына, Розхозю Абвшева сына, Тоюша Шадыкина сына, Чямара Кудашева сына, Алыша Сентева сына. А писаль с Кадышемъ со Царю свою грамоту. (Крым. Дъла, № 2, стр. 894—935).

А ис Крыма вельно вхати Кавышу в Кафу к Олеше из Голоквастову а грамотою.

А се Олешына грамота.

Отъ Великого Князя, Ивана Васильевича, всеа Руси, в Кафу послу нашему Александру Яковлеву сыну, что мои послы Дмитрей Ларевь и Митрофанъ Карачаровъ с товарищи въ Волосехъ у воевоны, да и мастеры, кои съ ними къ дамъ идутъ на наше имя. И нынъ привхаль ко инв изъ Волохъ Микифорь Дмитреевь сынь Чашииковъ, а склашваетъ, что воевода нашыхъ пословъ да и мастеровъ къ намъ не отпустиль. И я о томъ послаль къ Махметъ Шихзодъ Салтану свою грамоту, съ своимъ Татариномъ, съ Кабыщомъ Саба. товымъ, да и поминка соболь. А писаль есми къ Салтану, что бы послаль къ Стефану воеводе свовкъ людей, а вельльбы нашыхъ пословь, Дмитрел и Митрофана, оъ товарищи и съ настеры со встин у воеводы взяти, да къ себъ припровадити. И ты бы съ Кадышомъ шолъ къ Салтану самъ, да вельлъ бы еси Кадышу отъ меня Салтану поклонъ правити, и грамоту и поминокъ подати передъ собою. Да говорилъбы еси о томъ Салтану накрепко, что бы намъ свою дружбу учиниль, послальбы по нашыхъ пословъ, по Дмитрея в по Митрофана, въ Волохи своего человъка, да и по мастеровъ. Да веаваъбы ихъ всвхъ къ себв припровадити. А какъ ихъ къ нему припровадять, и онь бы ихъ встхъ до насъ допровадиль съ своимъ человъкомъ. А что будетъ нашымъ посламъ надобе, и на мастеры, денегъ и платья и коней, на путь . изъ Волохъ до него, и отъ него до насъ, и онъбы то все велвлъ нашымъ посломъ дати. А что дастъ нашымъ посломъ денегъ, и платья, и коней на путь, и онь бы то все веляль писати на списокъ, да тоть бы списокь прислаль къ намъ съ своимъ человъкомъ, вивсте съ нашыми послы и съ мастеры. Да какъ будутъ у насъ нашы послы, Дмитрей и Митрофанъ, да и мастеры, да и его человъкъ съ тъмъ спискомъ, и мы то все велимъ ему сполна заплатити. Да что бы еси говорилъ о томъ накрепко Шихзодв Салтану, да и Пашачъ, которымъ пригоже, что бы намъсвою дружбу учинилъ, что бы пословь нашихъ да и мастеровъ, пославъ, у воеводы вслелъ взяти, да къ себв припровадити, да и до насъ бы ихъ допровадилъ. А что будеть ему у насъ надобе, и мы ему, противъ свою дружбу хотимъ чинити. Да то бы еси дъдо двлаль накрепко, а нечто не послушаетъ воевода Шихзоды Салтана, а не отпустить къ нему нашихъ пословъ, и онъбы насъ

для, ко отпу своему, къ Баазить Салтану, послаль, что бы отець его, насъ для, послаль къ Стевану воеводе о техъ нашихъ послехъ и о мастерахъ. А вельль бы ихъ у воеводы взяти, да къ нему допровадити къ Кафу. А что будетъ нашымъ посломъ и на мастеровъ надобе, и онъбы то все послалъкъ нимъ съ своимъ человѣкомъ, а то бы все учиниль насъ для. А что дасть нашимь посломь и на мастеровъ, и онъ быто все вельдъ писати на списокъ. Да какъ будуть у насъ наши послы, и онъ бы тотъ списокъ прислалъ къ намъ съ своимъ человъкомъ, и мы то все сполна велимъ ему заплатити. А что будеть ему унасъ надобе, и мы ему противъ свою дружбу хотинъ чинити. • А что послана грамота съ Кадышомъ къ Салтану, да соболь поминка и грамота зашита въ бумагу, да запечатана, а у соболя печать Дмитрея Володемирова, да и подписанъ тотъ соболь дати Салтану, и какъ приъдеть къ тебв Кадышъ, и ты бы у него ту мою грамоту взяль, да роспечаталь, да изъ бумаги выняль, да ему же даль. Да какъ пойдете къ Салтану, и тыбы у того соболя печать отразаль, да веаваъ бы еси Кадышу Салтану отъ меня поклонъ правити, и поминокъ подати, и грамоту подати передъ собою. Дадъла бы еси моего тамо берегь, и дълаль о всемь по моему наказу, и какъ тебя Богъ вразумить. Писанъ на Москвъ, лъта 7010, **Іуля** 15 день.

А се такова грамота послана съ Кадышомъ же въ Кафујкъ Шихъ Зодв Салтану х Кафинскому.

А се грамота.

Іоанъ, Божією милостію, единъ правый Государь всеа Руси, от-

чичь, и дедичь, и иншиь клогис Землямъ, въсточнымъ и стерень Государь и Великій Князь, Миметъ Шихзедъ, Салтану Касажь му, Баазитъ Салтанову сыну. По-СЛЯДИ ССМЯ СВОИХЪ ПОСЛОВЪ ЗА МОре до Италийскихъ странь о своих потребахъ, Дмитрея Нванова сыва Ларева, Грека, да Митрофана 🕬 дорова сына Карачарова, и они оттоле пришли къ Стевану воею, к Волошьскому. А съ ними пауть изыталийскихъ странъ всякие истеры на наше имя. И межи насъс Литовскимъ валка състалася, и тенъ нашимъ посломъ, и съ мастеры, черезъ Литву до насъ проити въ лзъ. А до Менлигиръл Цэря, вр Бела города, воевода ихъ не велить допровадити, и ты бы, насъды, т сдаль къ Стефану воеводъ своего 🖈 ловъка, да тъхъ бы еся нашихъюсловъ, да и мастеровъ, которые съ ними къ намъ идутъ, языпля скихъ странъ на наше ния, живп у воеводы взяти, да къ себѣ прапровадити. А какъ придуть кътебъ, и ты бы пословъ нашяхъ ре мастеровъ, до насъ допровадельсь своимь человъкомъ. А то быеся учнилъ насъ для, а что будеть тебь надобе у насъ каково дѣло, я вы тебь противъ того хотичь свою дружбу чинити. Писанъ на Москей. Лъта 7010, Iуля 15 день.

Да посланы съ Кадышовъ ас С Абашовымъ въ Волохи Стесну воеводе грамота, да пословъ Диятрею и Митрофану двъ грамоты И тъ грамоты вельно отослати в Волохи къ Стесану воеводе, и къ посломъ, Менлегиръю Дарю съсмомъ въ Волошьскихъ татратехъ (Крил Дъла, N. 2. стр. 944—947.)

Лъта 7013, Ноября. Прівхаль ві-Крыма Оледъй Заболотивій. Ась жить виботь вхали до Новагородна о Стверсного Царевы Менлагивевых люди, Касымъ Авви, да семъчно Афызъ съ товарищи. Да

Дыштрей Ларевъ и Митрофанъ арачаровъ, и съ мастеры, вхали ь неми жъвивсте. Да Аледъй пріжалъ напередъ Дмитріа и Цаовыжъ Татаръ, на подводажь, а Дмирей жаль съ мастеры после. А **(аревы Менгилиръевы Татаро**ь, Касымъ Азай съ товарищы, рівжали на Москву, въ суботу, Нобря 23. Абыли у Великого Кияа Нолбря 24, в неделю. А правилъ тъ Царя Великому Князю Ивау глождонъ, а Великому Кназю Ваи**лью** поклонъже. А рачью гоориль Великону Килаю. Брать вой Царь вельль тебь говорити. авлиель есми, что еси пожаловаль одъ собою Великимъ Княжетомъ сына твоего, Великого Килая, Засиліа. И ны о томъ Бога пронмъ, дай Богъ ты, братъ нашъ, здоювь быль, да и твой бы сынь здоже быль. **А язъбы такъже зд**оювъ быль, да и мои деги. А мив іы быль сынь твой также, какь і ты, другь и брать.

Да подаль грамоты отъ Цэря. А се грамоты.

Менлигиръево слово. Великому Князю Ивану, брату моему, много юклонъ. Нынеча свое здоровье скаати, да и твое здоровье, брата мого, видъти, отпустиль есми съ твомъ Бояриномъ, с Олексъемъ ', луру своего, Касымъ Азъа. И ныве Баазитъ Салтанъ Кафинского залтана, сына своего, такъ молвилъ, ыномъ себъ его учинилъ. Съ дорыми поминки и съ поклономъ робрыхъ Папкъ присылелъ. И мы

Заболотскимъ.

молвя, что то доброе двло, инакоесмя не учинили, на томъ есмя и стали. Сына его Шихъзоду сыномъ ссмя себъ учинили. И которые къ намъ прислалъ головные кони, и изъ головной конь съ Касымъ Азвемъ къ тебъ посладъ, къ брату своему, и о семъ двае и словомъ есми приказалъ. Такъ въдал въри. Да еще слово наше то, что. еси къ намъ прислалъ съ своимъ. казакомъ, с Тевкеломъ, бумагу, и въ ней писано. Шигъ Ахметя Ал**е**дандръ Король поимавъ, въ Вилнь, въ Вышегородь держить, а братью его индъ держить. Ж. ныне ты такъ въдай. Король противъ тебя Шигъ Ахметя Цра не выпуститъ. А напередъ того отецъ его, Казимиръ Король, Седихмата Цр а поимавъ, не выпустилъ же, и сего Александръ Король такъ же Шигъ Ахметя Цра не выпустить. И нына съ тобою намъ такова шерть и рота есть на Ахматовы дети и на Короля. Какъ есмя вивсте имъ недрузи были, и нынеча Аледандру Королю также недрузи будемъ. Тебв недружбу учинитъ, пойдеть, и язь на его землюпойду, а на меня пойдетъ ратью Король, и ты бы на его домъ и на его землю шоль недружбы чинити, молвя написавъ, прислалъ ми еси. И нынеча ты, братъ мой, Черниговъ и Путивль взявъ, и горо-ды починивъ, держышъ, а намъ бы Кіевъ взяти. И нынв, слава Богу, сегодни у васъ въ рукахъ. Ныне ли пойду, завтра ли пойду, возму Божіниъ милосердіемъ. И ныне мив. до сей весны подожди. А се весна будеть, оже Богь дасть, Переиопъ и на Днепрв кръпко городъ адвлавъ, юрть учинимъ. И после того Литва у насъ съ тобою,. съ мониъ братомъ, въ рукахъ, Божіниъ милосердіємъ, а Кіевъ палъ вопришнину мои того деля. Сего льта Шихъзода намъ говориль, что намъ на Черкасы рать послать. Молвиль его рачи есмя, инако не учинели, на его есмя словъ стояли. Ци своего есмя двла не двлывали, ни твоихъ пословъ къ тебѣ есмя не отпустили, и в сей земль намъ живучи, за все темъ деломъ такъ быти надобъ. Ни тебъ, другу, дружба доидетъ, ни недругу нашему, Королу, недружба дойдетъ. Ни которое двло наме не двлается, и ныне Богъ дастъ, ся весна будетъ, и которые здв писаные наши дваа, на тахъ двясхъ будемъ, такъ въдай. Съ недругомъ хитрость надобе, се наше дело, доколе Богъ зделаеть. Сего двла для и словомъ съ Касымъ Азвемъ, съ слугою съ своимъ, и съ твоимъ Бояриномъ съ Олексвемъ приказаль есми, такъ въдал върм.

Да еще слово наше то. Азахметя, да Азимусу, базарднъ нашихъ, за Азстароканцовъ еси поималъ. У тебя, у брата у своего, просмти послалъ есми. И жены и дети и братья у меня въ базаръ. Молва посылаль есми ихъ просити, и отъ тебя, отъ моего брата, ответь не бываль, тахь нашихь людей пришлешь. И жены ихъ и дъти и братья приходя къ намъ съ слезами быоть челомъ. Братъству примъта то, сею дорогою отъ Касымъ Азвя не оставивъ техъ моихъ базарянъ отпустиль бы еси съ Касымь Азбемь. О томъ деле и словомъ есми приказалъ. Такъ въдай.

Да еще брату моему, Великому Князю Ивану, слово то. Сего Касымъ Азвя на сей зимъ, передъ весною, въ Путиваь проводи. А котораго тебъ своего Боярина къ намъ послати, и онъ бы готовъ былъ. Богъ дастъ какъ весна будетъ, пе-

рекопъ дъдати, Салтанъ Бассить Салтанъ тысячю человень даль, в съ мастеры изъ Кафы из Мануна городовъ. Да еще самъ на Десрв на Тавани хочю доспети оден. городъ великъ, а городищъ есть І явъ то хочю городъ доспети, а сыл дастъ Богъ весна будетъ, самъ прешодъ оттоле в Путивль, въ которего еси своего посла къ намъ преслаль, велю проводити-свою реть прикошевавъ. И тамо се съ Касав Азвемъ на Путивле готовы бы были, и тв люди Касымъ Азъя вып. ко мит припровадать. И ныве того для дела съ Касымъ Азесть и словомъ приказаль осми, такъ відай Молва з жиковиною печатью и сънимъ нишаномъ, правикъ послав есми, лета девять соть девятого. вдраваго мъсяца Сентабра 15 деп. въ середу, писанъ вапчетвриять. (Крым. Дъла. No 2. стр. 1132).

А се подадъ грамоту Великиу Князю болшому, отъ Тевекъм, человъкъ его, Левка багатырь.

Ивану дяде отъ Тевеке де пословъ После того въдоно бы было, твое здоровіе полное слышевши, выздредовались есмя. Мы здъсе, даль Богь добры здоровы, и ты бы тако адоровъ былъ. Из старшии нежи насъ любовь и дружба была, а тобъ то въдомо было, потому жь у Господаря у своего у волново человъка у Цара, в истърого лутши дружба наша. Провежу друга и недруга въдома для, Воличству твоему тяжолой поклонь, г логкіє поминки, споминкомъ своебъ, съ своимъ человъкомъ, съ Лению съ багатыремъ, послали есил У твоего Величства свиъ путемъдацать монхъ человъкъ тебъ повые, Которон мон человъкъ потхал с тою грамотою, а Левка о вых

есын посладь бити челомъ. Какъ пожаловаль ихъвину отдаль, промежу друга и недруга по первой своей дружбъ въдомо учинити, волного чака, Царева человъка, не оставишь, а пришлешь, то ты въдяешь. Да ещо бы въдомо было, и ть люди вамъ убытка не чинили. А не тебв попали, недруга твоего Королеву землю возвавши шли, да твоимъ людемъ попали. И будеть такъ, и по твоей и по старой дружбъ върячи, послалъ тебъ тахъ людей просити И какъ есия въ той землъ ходили и дружба наша полна была, а у сего Гдр я живучи, старые бы еси дружбы инако не учиниль, ты въдаешь. Молвя жиковиною запечатавъ грамоту послали есмя. По первой любови и дружбъ межу нами было жалованье твое, которые отъ насъ къ тебъ привзжали, и ты по пансырю присылаль. Старой дружбъ твоей примъта то. И съмъ путемъ одинъ доброй пансырь пришлешь, промежу друга и недруга честь бы была. Какъ пожалуещь, ты въдаещь. (Крым. Дъла No 2. стр 1152).

И Ноября 30 прівхаль на Великому Кназю Менлигирвевь Царевь человька, Асанчюкь Афызь. А быль у Великаго Князя Дек. 1. А правиль Великому Князю оть Царя поклонь. Да правиль грамоту.

А се грамоты.

Менлигиръево слово. Великому Киязю Ивану, брату моему, поклонъ. Слово мое то. Ты ко инъ, къ своему брату. приказалъ, у Волошского воеводы мои люди, Дмитрей да Митрофанъ, за мастеры съ ними есть. Одного, которой гораздо мыслъ знаетъ и многую луму, человъка посла пошли. Что ни учинитъ, ко-

TODOSO XETDOCTISO TEXE MORE SIOдей и мастеровъ у воеводы из рукъ взяль, выпровадиль бы. А толко добрые мысли человъка не пошлешь, и моихъ людей и мастеровъ у воеводы из рукъ немочно взяти, молвиль еси. А которой твой человькъ тьхъ моихъ людей и мастеровъ отъ воеводы выпровадить, и того человька ко инь. къ брату своему, пришли, молвилъ еси. И нынъ азъ, твой братъ, ближнего своего человъка, Асанчу Афывъ, посладъ есми. И онъ шедъ тамъ зимовалъ, и одолжалъ, и проваъся, и великою истомою тамъ ихъ взявъ, выпровадиль. А толко бы не тотъ Асанчюкъ Авызъ, и твоимъ было дюденъ и мастеронъ из Волошъскіе земли не бывати. И нынъ пакъ сь твоими людьми и с мастеры того своего блажнего человъка, Асанчюкъ Авыза, прикошевалъ. Къ тебъ, къ своему брату, посломъ послаль есми съ своими Князьми и съ людьми. Какъ меня, своего брата, почтишь, такъ бы еси и того Асанчюкъ Авыза встомы не забыль, ты ведаешь. Да еще слово наше то. Сколко твиъ мастеромъ денегъ надобъ на харчь, и ты имъ дай, молвилъеси. Ино и тебъ, брату моему, въдомо, что у меня въ казив денегь ивть. А что намъ коли понадобится, и мы у людей с росты заимуемъ. Да и люди твов, Диитрій и Митрофанъ, видели, въ Кафъ у всъхъ у своихъ друговъ в рость взявь, мастеровь твоихъ для жарчю двъсте и двенатцать тысячь денегь. Ино, дорогу кто въдаетъ, что ся надъ ними състанетъ. И человькь твой, Дмитрій, въ твхъ денгахъ оставиль у меня товаръ. А сказываеть тому товару цена девяносто тысячь и семъ тысячь денегъ. А на Дмитріе ся еще

техъ денегъ остало сто тысячь и пятнатцать тысячь. И которые ся денги остали на Дмитріе, и ты бы ть денги даль Асанчю Авызу, что бы намъ на тв денги таваръ покупивъ, привезъ, и мынъ бы миъ тебя, брата моего, дружба то, что бы тв денги, которые осталися на Дмитріе, моєму человіку борзо даль, таварь бы покуплать готовы были. А толко дашь тв денги на повзде, ино ему заспешивъ, не умъти торговати. Да еще слово мое то, что бы еси того моего человька. Асанчюкъ Авыза, на вимъ, коли казаки не вздатъ и дорога чиста, къ Путивлю отпустиль бы еси. А Богъ дасть на первовъсные съ своею ратью посла твоего отпустимъ, а тв бы въ Путиват готовы были. И они взявъ ихъ, да ко мив припровадать. То бы велми добро было. И восежъ ты, мой братъ, не дожидаяся отъ меня моихъ людей, пошлешь ихъ, прикошевавъ къ своему послу, а велишъ ихъ до меня проводить своимъ людемъ, ино та мысль велми добра. И Богъ дасть комив придуть, и язьтвхъ твоихъ пословъ, прикошевавъ къ нимъ своихъ людей, къ тебъ отпущу. Такъ бы еси въдалъ. И о семъ дъле с Асянчютъ Авызомъ и словомъ есми тебъ приказалъ. Такъ въдая въри. Молья жиковинную печать и синей нишань арлыкь послаль есми. Лета девять соть десятаго, здраваго Сентибря мъсяца 17 день, въ пятницу. Писанъ в Апче Тирликв. (Крым. Двла, Nº 2, стр. 1153—1155).

А сю грамоту подаль Архитектонь Алевизь.

Менлигиръево слово. Великому Князю Ивану, брату моему, поилонъ. Слово мое то. Твой, брата моего, Бояринъ Князь Дмитрей, да

Митрофанъ, да съ ними визстень Орязкіе земли которые приш Орязове мастеры, меня, брата тоего, араыкъ взавъ, пощоль Ажиз мастеръ. Вельми доброй настерь, н какъ иные мастеры, вельия выкоі мастеръ. И нынь у тобя, у брата у своего, прошу, и нашего дла врошенья, того Алевиза мастера сынми мастеры ровно не смотри. Нашего для прошенья какь его учесы жаловати, милостивыми очем гораздо посмотришь, меня для, брата своего, его почтишь, то какь жня почтишь, и мое, брата своем, слово почтишь, того Орязива Алвиза пожалуешь, ты въдаешь. Мо-ВЯ С ЖИКОВИННОЮ Печатью ист сишимъ нишаномъ грамоту посыль есми. Лета девать соть десяти, вдраваго Сентября місяца 15 дем, въ четвергъ. Писанъ въ счастивомъ Сарае.

А сю грамоту подаль Асаето Афызъ.

Мендигирњево слово. Великому Князю Ивану, брату моену, слово наше то. Тв твои жоди, Диптрей Ларевъ да Митрофанъ, твои, брита моего, добрые людя. И ты, брить мой, ихъ добро видя, на то сим свое на великое дело посыма. 1 они шедъ, много истоны видель, во многіе літа великое діло заіль, пришли. И нынчь въдаю, тых лодей у тебя, брата нашего, взтова ихъ безлетне загинеть. И вынч у тебя, у брята своего, прошу, ное, брата своего, слово почтивь, того Динтрея да Митрофана, весь да, чтобы твоего жалованы къ какъ было много, какъ захотлуъ. Какъюжалуешь смилуешся, намъ, брату твоему, въ великой миньять Моли жиковиною запечатавъ ссиния нашаномъ грамоту посладъ. Лета ивять согь десятаго Сентабра 17

ень, въплтницу. Писанъ на Пчеарлыкъ. (Крым. Дъла. Nº 2. стр. 157 м 1158).

примъчание. Стефанъ, Господарь Молдавскій, отецъ Іоанновой невъстки, Елены, оскорбленный бъдствіемъ своей дочери и внука, задержалъ въ 1502 году Русскихъ Пословъ, Грева, Дмитрія Ларева (сына Ивана Палеолога Рала), и Мятрофана Карачарова, а съ ними и художниковъ, вхавшихъ изъ Италіи въ Москву, и въ числъ ихъ зодчаго Алевиза. — Они отпущены въ 1504 году. Это годъ смерти Стефана.

Татаринъ, Касымъ Азей, правилъ свое посольство съ поклономъ Великому Князю Іоан-

ну Васильевичу, 1504, Ноября 24 дня, послъ уже смерти Іоанна, последовавшей, какъ и на гробницъ его написано, Октября 28. Асанчю Афызъ съ мастерами прівхаль Ноября 30; следовательно, Алевизъ не быль въ Россіи при Іозинъ Васильевичь, и Карамзинь (т. VJ. прим. 104) ошибочно относить прівадь Алевиза къ 1494 году, и къ 1499 заложеніе имь, у Благовъщенія, каменнаго дворца, нына именуемаго дворцемъ теремнымъ (т. VI. стр. 77). Если этотъ дворецъ совершенъ черезъ девять . льтъ посль закладки, то, въроятно, Алевизъ достроивалъ его уже при Василіи Іоанновичв.

(Окончаніе вы слыдующемы 🗚).

Сообщ. Д. Ч. Д. П. Голохвастовъ.

## AKTS

### ОБЪ ОПУСТОШЕНИИ ШУЙСКАГО УЪЗДА ПОЛЯКАМИ И РУССКИМИ ВЪ 7124 Г.

Льта 7124, Апрыля въ 20-й день, по Государеву Цареву и Великаго Кназа, Михаила Осодоровича. всел Русім Указу и по Наказу за приписью Дьяка, Патрекея Насонова, Осдоръ Степановичь Дубасовъ, да Подъячей Михайло Толпыгинъ, обыскивали про Троецкіе Сергісва Монастыра вотчины, Суздальскаго увзда, Стародуба Рапоровскаго стану, про село Олексино съ приселки и съ деревнями, Архимандриты, Игумены, Попы и Дъяконы по священству; а дворяны и дътей боярскіехъ и Государевыхъ селъ, и черныхъ волостей, и Патріаршихъ, и Митрополитскихъ, и Владычныхъ, и Монастырсинхъ, и Княженескихъ, и Боярсинхъ, и дворянскихъ, и дътей боврскихъ сель и деревень прикащики, и старосты, и целовальники, и крестьяны, всякихъ сыски накръпко, по Государеву Цареву и Великаго Князя, Михаила Осодоровича, всея Русія, престному цвдованію. Въ нынвшнемъ сто двадцать четвертомъ году, какъ шель Лисовскій съ Литовскими людьми, а послъ ево будучи за нимъ въ сходъ Кназь Миханаъ Борятинской съ воинскими ратными людьми, Троицы Сергісва Монастыра отчины, село Олексино, съприседии, и съ деревнями, и съ починки жгли; и розорили ли и крестьянь секля дя, а иныхъ жгля ли и мучилили; и отъ того разоренья крестьяне разошляся ли, Троецкія Сергісва Монастыра отчины отъ того запустълняв, н хто имянемъ Троицкіе крестьяне,

ва кънъ хто имянемъ живеть. И по Государеву Цареву и Великато Князя, Михайла Осодоровича, кся Русін крестному цалованію, вобыску сказали Өедору Стеваювичу, да подьячему Михайлу Толпыгину, Суздальскаго увзда Стародуба Рапол*о*вскаго, чья вотчинасню нивнемъ, попъ ниянемъ во Сыщенству, да староста, да крестыне попиянно: Въ нынъпшенъ сто двадцать четвертомъ году, какъ шель пань Лисовской съ Литовскими людьми, а посль ево будучи за нимъ въ сходе Князь Михайм Борятинской съ воинскими съ ратными людьми, въ сель въ Ожесинв, и въ приселкахъ, и въ дереняхъ, и въ починкахъ Антоскіе люди были, и крестъянъ иногихъ ССКАН, Я ИНЫХЪ ЖГАН, И МУЧИИ, гребили; и какъ за нимъ будуч въ сходив Князъ Михавло Боратинской съ своими съ ретника людьми грабили и мучили, и от того ихъ разоренія и достольки крестьяне Тронцкіе вотчины высіч побиты, а иные разбрелись безвестно, иные бродять по міру, в Тронцкін вотчины запустын; то нашим рачи А хтомминень Треецкихъ крестьинь, и нынь за къл живеть, чего мы не въдзеиъ А реан писаль земской шли Цересоной двячекъ имянемъ.

Акть сей писань на столбить. По смеслу вилно, что эта бумага был чененя в приготовлена для недачесьщику Дубасову. Замъчательно въий то, что и Русское войско Каки Берятинскаго занималось грабемень, при томъ не менъе самихъ Лиговия.

Сообщ. Соревнователь В. Борисов.

### ODMTB

# РУССКАГО ПРОСТОНАРОДНАГО СЛОВОТОЛКОВНИКА.

K.

 $m{\mathcal{T}}_{m{K}m{a}}$  ( $m{B}_{m{A}m{A}}$ . и  $m{A}m{p}m{x}$ .), прибавоччастица къ мвстоименіямъ: "тебь, себь на пр.: "Тебь-ка, себъ-ка. Се же прибавляють и къ повелительнымь наклоненіямь: ,Поди-ка, На-ка (возми)!" и проч. Всъ **эти и подобныя** притастки къ с**л**овамъ Славяно-Русскимъ составляють весьма важную заметку при историческомъ разборъ нашихъ особенностей народныхъ, породившижъ изъ себя существующій сливо Русскій, на пр.: желательно вызнать, во всехъ ли именно Старорусскихъ областяхъ въ одномъ и томъ же размітрів полагаются добавки: ка, ко, те, ти. се, си, со, и пр., или они то тамъ, то сямъ составляють свою видимую особенность? Въ нъкоторыхъ Великорусскихъ областяхъ дословка "ка" наменлется въ "ко" и образуеть: "тебв-ко, на-ко, дай-ко, и проч. Несторъ указаль на мъста экилищо нашихъ Славяно - Русскихъ

народовъ; но онъ не почелъ за нужное, можетъ быть, какъ наизвестное указывать на всв опсливки, собственныя только семействамъ; такъ могло это оставаться при Несторѣ; а теперь это для нась уже статья важная. Разбирая великій зачатокъ нашъ, я увъренъ, что каждому изъ насъ, при многихъ обстоятельствахъ и случаяхъ, непреченно бы хотвлось угадать, почему Москвичь, почитая за въжливое, говоритъ: "Да- $c\tilde{o}$ , ивтъ- $c\tilde{o}$ , буду- $c\tilde{o}$ , и проч., а не просто:  $A\alpha$ ,  $nbm\tilde{o}$ ,  $\delta y$  y? Далье: ,почему это у Москвича  $m{A}$  (азъ) почти везд $m{b}$ , затираетъ (онъ)? Во Владиміръ Кляземскомъ и въ накоторыхъ другихъ Великорусскихъ областяхъ, въ большемъ, или меньшемъ, противу Москвы, размере существуетъ также учтивство: " $c ilde{o}$ " и тамъже употребляють, какъ изложилъ я, вывсто добавка ко - ка (дака, на-ка и проч.) Въ Рязани, неизбъгая то же ка (равно какъ и въ другихъ странахъ), по нъкоторымъ мъстамъ, уже особенно налегаютъ на те и ти, на пр.: "Гдъте, нъту ти," и проч. Другіе Русскіе люди, кое-гдъ, говорятъ: "Воте-си, нъту-се, полно-се и проч." Во всъхъ такихъ добавкахъ, для филолога - историка, работа богатая! Не тутъ ли еще оттиски Веси, Дрясовитей, Кривитеи, Мери?

Кабала (Влед., Ряз. и дрх.), Тоже слово, иными, выговаривается "кобала" и значить, при томъ и другомъ выговоръ: "долгъ, заемъ, крвпоситное условіе, чобо дать на себа кобалу, не то ли, что лишить себя свободы, пойтить къ кому въ подланство условно, на время, или на въчно? Неуплатенньий заемо, то же, лишаль свободы заемщика; онъ волею, или неволею (въ случат своей несостоятельности ) обязавался непремѣнно дать на себя кабалу запнодавцу. Вотъ одна изъ великихо причинъ образованія, у насъкръпостняго состоянія! Изъ дълъ Архивныхъ, доставшихся, въ 1825 году, на мою оревизовку, по разнымъ Губерніямъ, видно, что цвлыя семейства (весьмя заслуженныхъ дворянъ) остались на въкъ кабальными ростовщиковъ Московскихъ. Для любопытныхъ прилагаю условный образчикъ кабальствя не-ростоваго, но добровольнаго: ,,196 года ,,Апръля во 2 день" (такъ писано въ приводимой иною, здъсь для образца, кабаль) "Васка сказаль де: "Се кабала на него," и подалъ отпускную. Это помъта Судовая; но далье следуеть: "Азь Василій Семеново сымъ Лукино съ женою, своею, Мареою Матевевою "Дочерью, въ нынашнемъ во сто

"девяносто шестомь году (1658), "Апръля во второй день, бъеть "челомъ въ холопство Стольника "Князь Осдора Матвъевита Ког "ловскаго, жень его Килгинь На-"стасьв Семеновнь, и служилью "кабалу дветь ей, Государын "своей, на себя волею своею, в слу-"жить намь у ней, Государынь "своей, во дворъ ел, по ел животъ "А у сей кабалы послухо Якого "Васильево; а служилую выбы-"лу писалъ *Ивановской* Площади "Подъячій Стольника и полковы-"ка Стремяннаго Иванова, пол-"ку Елисеевига Цыклера, Де-"сятникъ Сенька Сидорово, лъ-"та 7196, Апръля во 2-й день" За симъ следуетъ приговоръ судебный такого содержанія. А во осмотру: Васька плосколикой, "высокоросо , глаза красносвры, "волосомъ: голова темноруса, "усъ изъ-*гермна-русс*о, бором "и брови изъ-*термна*-русы, у "львой руки на пальць рубсико," в проч. Записанъ: "196 года, Апрым "во 2-й день, въ ПриказъXолоп-"скомо, передъ Думнымъ Дюря-"ниномъ, Осдоромо Тихановитемо "Зыковымо, съ товарищи. Васыл "Сказалъ: "Въ холопство било те-"хомо и кабалу на ссоя такову "даль," и проч. Стольникь Киазь Козловскій, какъ видно ваз дель его, у меня хранящихся кабалило себъ слугъ прилифрново добродъ телью: онъ искупаль отагченных бъдствіями займа, держаль шль, на послугахъ; условно (какъ выно изъ, приложенной здъсь, кабалы): вто другос было средствосредство кабалить сердца и души! Въ нашемъ народъ живы сще стрълки, на Великой Русси песказанія о такихъ кабалахъ, тот-HO TAKME, KAKE H O TEXE, NO EC-

горымъ, люди безнравственные, кабалили себя злому духу, отрекались всякой нравственности и подписывали въ томъ кабалы свои своего кровыю! Въ иныхъ ивстахъ подъ словомъ "кабала" разумвется прямо: "неводя, рабство."

Кабалка, или хабалка (Влд.), наглая, дерзская женщина. Гайалеръ думаетъ. что Русскія свободныл женщины, противъ желанія своего, но только волею мужей, подпавшія правамо кабальны ий, вообще были служанками дерзкими и ненадеждными, и потому-то слово кабалка получило зваченіе бранное.

Кабано (Ряз. и дрх.), боровъ кладенный, охолощенный. Производители такого холощенья, отъ иныхъ, тоже называются кабанали.

Каблуко (Ряз. и дрх.), клобукъ (монашескій), высокая, остроконечная шапка. "Нашъ каблугоко подъ ножскою," замъчаетъ Рязанецъ, "а поды-ка на Черное Море, тамъ каблугоко и головку кроето — такая наровка: гдъ былобровка, а гдъ гернобровка смъкай дъломъ: съ Моря Чернаго Козачокъ летито — каблугоко на бекрень!"

Каблугка (Ярсл., Кстр. и дрх.), кольце, перстень.

Кабы (Ряз. и дрх.), на пр.: "Да кабы, кабы-то наши не ка-бы, такъ бы и мы съ тобою жили да поживали нехуже другихъ, прочінхъ! Или: "Кабы не яма, такъ бы не падалъ." А чего же ты смотръло, что на пути подстръло? Охъ ужъ вти мнъ кабы."

Кабылка (Тул., Ряз. и дрх.), подставка (подъ струны) на балалайкъ гудкъ, скрыпкъ и,въ тъхъ же мъстахъ, кабылкою называютъ особеннаго рода черепокожную, темноватую козяску съ рожками.

Каварда (Тул. и дрх.), смвеь, смущеніе, замвшательство. вздоръ, "Онь такую казарду заваршло, что и не расхлебать!" т. е., сдвлаль возмущеніе, замвшательство. Вуквально: каварда тоже, что и

Кавар закі (Тул. и дрх.), густое кушанье, свара, или завара изъ капусты, луку, сухарей и ироч.

Кленико (стрн. Ряз., грамотн. чтецами употребляемое), колдунъ, чернокнижникъ, имъющій сношеніе съ нечистымъ духомъ. Слово вто, не ръдко, встръчается и въ древнышихъ Русскихъ стихотвореніяхъ, на пр.: "Не кавнико ли заковало тебя въ кандалы свои зло божные?"

Кавриса (Клж. и дрх.), цвлый ржаной хльбь, непочатой, пекущійся, большею частію, не круглымъ, но угловатымъ.

Кавуно (Вор. и дрх.), арбузь, инотда тыква. "Знатный, спылый кавунтико"

Кавылять, или ковылять (Ряз. и дрх.), хромать, идти неровнымь шагомь. "Закавыляло ковылко аб (ковыломь) да и все туть." Или: "Онь въ ръчахъ-то, что-то покавыливаето (сбивается, не твердо говорить). Началомъ, или корнемь втому слову, видимо, трава ковыль, по свойству ее "и безъ вътру" уклонгивая. Есть фамилія Ковыллево.

Кавьяро, соленая икра рыбыя. Замьтить надобно, кто, это слово, какъ объяснено во Трудахо учрежденнаго при ИМПЕРАТОРСКОМЪ Московскомъ Университеть Общества Любителей Россійской Словесности, отнесено къ какому - то пешзвъстнолну языку, и употреб-

ляется отъ Архангельска до Костроны.

Касало (Вл д. и дрх,), шумь, врикь. Собственно означаеть Жидовскию школу. Поднать касало зашумьть. Въ Эстляндін есть станція Касаль.

Каганецо (Тул. и дрх.), плошка, ночникъ. Есть старинная сказка, которая разсказавая о многихъ витазяхъ и богатыряхъ Русскихъ, говорить между прочимь: "А какъ пришла ноченька темная, полегла наша вся рать могучая, да и спить себь почиваеть безпробуднымъ сномъ. Не спалъ, не дремалъ одинъ Касано - богатырь; передъ нить, Каганолів, каганецв горъль, а горъль да светиль, что твое красное солнышкое! Кагану (царю, полководцу) засыпаны, такъ и рать пошерящь; на то молодецо, **и зажегъ** каганецо. Говорить каганцу: посвети моло, цу; ты на то и  $\pi \rho u$   $\mathcal{M} h b$ , чтобъ не грезить во снв, молодцамъ даннь покой, положить за нихъ свой: се Царево житье: не живи за себя, а живи за тебя.

Кагды (Ряз. и дрх.), то же, что кали, кагдась, калды, а подъ иной случай, даже и то же, что Славянское: "ф время оно."

Кадашо или кадышо (стри. Ряз. и Влд.), бочаръ, кадочникъ. Въ одной пъсив еще поется: "Навхали кадаши, изъ Мещеры порсаши," Москва имъетъ урочище 
Кадаши.

Кадовы (Влд.), большой чань. Кадуко (Влд. и др.г.), падучая бользнь, припадокъ.

Кадыко (Влг. и дрх.), горло, слово употребляемое въ укоръ. То же, здъсъ, означаетъ: "зобъ" (возвышенное мъсто на горлъ), на пр.:

"Пусть орето, кадыко-то превето, шепоткомъ за гугорить, Нли: "Парень-тодиковина, да кадыгоко на гормышкь, " Нли: "Вез замужемъ, осталась не при гело одна дъвка съ кадыколо." Въ Водогдъ кадыко примо то же, что возвышенность гория. Осетивцы подъ имянемъ кадыка разумъють лугь, долину.

Кадь (Влд., Пересле.-Залбек.), хлъбная игра, въ три четверена, у иныхъ кад вравнается тожно двумо четверикамъ, а въ Костроив тетверемо. У Латышей, Халдесво, и другихъ многихъ народовъ кадь тоже, что когре, у Оссетиновъ лосо.

Кажано, въ некоторыхъ местахъ Разани летутая мынь, нетопырь.

Кажинай (Тор.), каждей, всякій.

Кажнай или кажной (Вм. и дрх.), то же, что каждыв.

Кажинякомо пріткать (Вид. и дрх.), пріткать особо, не съ другими.

Кажияко (Влг.), всякій верознь, особнякь. "Кажилко бъжить." Кто нибудь одинь скоро, или на почтовыхъ здеть.

Казако (Вле., Рлз. и дрт.), работникъ, челядинецъ. Жить еб Казакахо — жить въ работникахъ Въ Саратовъ, Рязани и въ въкоторыхъ иныхъ Русскихъ итстахъ Казако, предпочтительно, пасленый Бработникъ. Говорятъ: "Бери жену со воли, в Козака со Дону, проживешь безо урому." Слъдовательно, Донскіе Казаки, когдето, нанимались въ работники, служили своимъ хозаевамъ чество, берегли ихъ и тъмъ славились

Іногда слово Казако то же, что кокащико. "Покрали молодца, а Казаково привель (докащиовъ, овидътелей), нашли всъ." Или: Запереться бы и ему въ дълъ, да естной Казако нашелся (свидътель), и дъло крикнуло (взяло друой оборотъ), правда пошла лицемъть лицу," и проч.

Казанка (Ряз. и дрх.), кошадь Гатарская, особеннаго рода. Въ ругомъ смыслъ человъкъ, выставняющій себя, по какому – нибудь, градуманному имъ отличію, на токазо (тщеславный, квастливый), гро него говорять: "Казанка— инъ! Казанка какая!" Но, здъсъ же "з" произносится съ особеннымъ удареніемъ.

Казанки (Ряз. и дрх.), Тагарскіе сани.

Казано (Влг., Ряз. и дрх,), жельзный котель и, въ особенности большой, казистый.

Казань (Ряз. и дрх.), доводъ, удика, показаніе на тто, также и м'всто красиво, или и дурно расположенное, на пр.: "Его дъло не за дверьми, на всей казани — ворочай, какъ хошь." Или "Село это казань на чудо, глаза просмотрълъ.!"

Казать (мвстн. Ряз.), говорить.

*Казатиха (Ряз. и дрх.)*, работница наемная.

Казатка (Твр. и дрх.), то же. Казатнитать (Твр. и дрх.), наниматься въ работники, и то же самое значить: "ходить по Казакало !-

Казело (Ряз., Касимов.), щеголь (высонось), гордо ходящій, иного о себь думающій: "Такъ козлоло и смотрить!"

Казенка (Ряз., Касилов.), деревянная лежанка, придълаваемая къ печкъ, въ крестъянской избъ: "Печка казенка, на свой гередо, дрова берето, а тепла не спрашивай! — Побывай у Дъяка, тамъ жарко и парко, да лъстища высока къ теплу - то не скоро дойдешъ."

Казистый (Ряз. и дрх.), видный, красивый, замѣтный; на пр.: "Ужъ молодецъ, такъ молодецъ, казисто больно; его ли съ казани сбить, себя припрячъ; да его выстави!"

Казка (мѣстн. Ряз.), сказна. Казна (Ряз. Клэк.), то же, что казенка.

Казны (Тер.), шляки, бабки, употребляемыя датыми для игры, Казырки (Тул. и дрх.), сан-ки,—то же, что козырные сани.

Казыться или казиться (Тул. и дрх.), бъситься, сильно негодовать на что. "Ить казится, и не подойди — бодуна дасть (вабодаеть)."

Казусныя дема (Ярсл. и дра.), небывалыя, новыя.

Казюлька (Влд. и дрх.), букашка, казявочка, даже червячекъ. "Слить пульку, да подпустить казюльку — зашевелить! (испугать, настращать кого ложью, неправдою)." Въ Сибири и въ нъкоторыхъ другихъ нашихъ Областахъ: ужа, вмъю, вщерицу, иные навывають, то же, казюлькою.

Кай (Ряз. місти.), слово, договорь. "Кай положить," присудить, догогориться. "На каю стать" договариваться. Слідовательно "Кай городо" (Вят. губ.), не городь ли договоровь?

Kaio (Ps3.  $\mu x$ .), вопросъ: ,,гдѣ, что?" Kaio тамъ? Что тамъ? ,Kaio-Kaio6 жакъ вибудъ.

Каюка (Ряз.), толкунь, болтунь, каё-како живущій, то такь то сякъ, по нуждамъ житейскимъ, перебивающійся.

Каюкать (Ряз.), болгать, говорить "Покаюкай ему," Поговори; или: "А що тобь каюгь, каюгь; в Кай-городка не срубить!"

Каклюшка (Ряз. и дрх.), шутка, ложъ, пустаки: "Это, братъ, каклюшка (вздоръ). Каклюшку подпустить," солгатъ, обманутъ. "Каклюшки перебирать," пустаки болтатъ, пустаками заниматься. Одинъ повтъ говоритъ прового-то:

> "Воть оть того онь и пропаль, "Что все *каклюшки* перебираль!"

Какура (Срт., Ряз. и дрх.), пръсная, круглая пышечка, пирожекъ, въ который запекають цълое яйце. Это же прозваніе (въ шутку) дають полной и здоровой женщинъ

Какурка (Срт. и дрх.), то же, что какура.

Калабушка (Тор.), печеная изъ тъста лепешка.

Каламаро (Офн.), чернилица. Вавто съ Латинскаго.

Калбугить, то же, что клобусить, хлобучить (Ряз. и дрх.), надъвать, сто-нибудь на голову, почти закрывая глаза надътымь. "Накалбугить кого," притъснить, обмануть кого. "Дать наклобуску,"—ударить кого въ голову, прибить," и проч.

Калды (Влд. и дрх.), или колды. Сиотр. "кали"

Калега (Влд.), непогодь, слякоть, мокрый сивгь.

Каледа (Ряз и дрх.), старинный Русской праздникъ, опредъженный дрежию Славяно - Русью

наканунъ праздника Роместы Хыстова. Онъ описанъ, у насъ Сатаровымћ, Снееиревымо и другии. Гайзлеръ, въ письмъ своемъ во из, называеть этоть день днемо Льдованья (днемъ мира, соглесы): онъ, по языческому обычаю вски Славлискихъ племенъ, обывносыно, ниват величайшее торжести свое въ последніе дни стараго года предъновымъ: тутъ къ Славие-Русскому ладу собирались истиміромъ (обществомъ); туть примрялись со врагами, прощали другь другу всякое неудовольствіе, оппускали друго другу долги, заключали союзы, мирныя, сведебны, встрѣчали Ладу, Весну. Жревч кассики (Кнажья) быле туп пророками, суділми, наставниками.

Калена стрела, Калены, стрелка (Тул. и дрх.), Намтель Русскаго песнопенія думаєть, что наши стрелы назышлись потому калеными, тто меконетнико ихъ, сделанный излучшаго железа, всегда мкалисали на огнъ. Ныньче каления перешли уже въ игрушки детива, да и те деревянныя, однако жъ, ко таки съ обозженымъ остремъ.

Кали, а правильные Коли (Раз. и дрх.), вопросительное: "когай Оно замынаеть, иногда (кстати) и "если," на пр.: "А кали вы томы да семы недочеть, то, помоляся ты Богу, Господу, поклонися челозыку доброму: помочь будеть," и пра.

Каливка (Твр. Ост.), брюны Калина (Ряз., Влд. и дрх.), ягода-калина; но калиною же вазывають и носящаго своимъ маника, означающего, своимъ маника, ва языкъ Грековъ, "дегропобъднаго," и потому, иногиловорять: "Нашъ Калина, что твоя малина, ему дорога—отъ Боге, ве

Божсьему жить, да добро творить!"

Калика (Стр. Ряз.), податель милостини: "Барино великой — ходито со каликой (съ сумкою, съ комелькомъ), на пищью братью берето и себь бережето" (насмътка). Въ Русскомъ народномо поснопоніи, подъ названіемъ калики, объясняется воино богатырь, промънявтій поприще житейской славы на святую, тихую, пустынную жизнь. Въ Древнихо Русскихо стихотворен і яхо, изданныхъ О. П. Клюгаревымо, воспъто подобныхъ калико соровъ калико со каликою.

Калита (Влд. и дрх.), дверь при воротахъ, небольшів воротахь; но по Вологдь, нъкоторые еще называють, калитою, кармань, мъшокъ, сумку. Московскій Великій Князь Іоанно Данилосить, имъвшій, при себь, всегда кошель, или мѣшекъ съ деньгами, на помощь человъчеству, прозвать быль Калитою.

Калипка (Вле. и дрх.), маленькіе воротцы, притворъ и то же, что калита. При монастыряхъ, говоритъ преданіе, на каждый праздникъ Господень калитка была еб отворь, и чрезъ нее одвляли, въ помощь, нищую братію; тоже происходило тамъ и на чью-либо палить (взято изъчастной записки (Оберо-Криссо-и Стате Коллиссара, К. В. Макарова).

Калить (Ряз. н дрх.), буквально: "закаливать что," в по аругому сыыслу: бранить, насмъкаться, выговарнвать. "Ужь онъ вго калило-калило!"

Калуга (Кстр. Нер.), насолоды чего. Смотри:,, насолоды" тоцков,

насолодолое мъсто, подошедшее къ лугу, къ горъ, къ лугамъ (ко лугамо), долинамъ.

Калыбалы (Влд. и дрх.), вадоръ, болтовня, пустяки.

Калыбашка (Влд. и дрх.), болтунъ, говорунъ (Калы-башка — пустая голова), колы-башетъ (баштъ), говоритъ пустяки.

Калыко ( Тул. и дрх.), толстый, неуклюжій. По Татарски: "калынь"

Калымага (Срт. и дрх.), карета, коляска, большая тельга и просто, тельга.

Калымашка (Ряз. и дрх.), ручная теавжка для саду, или огорода.

Калышка (Влд.), ситр.: Колышка.

Каль (Тул.), осмина.

Калья (Тул. и дрх.), супъ, или похлъбка съ огурцами, предпочтительно постная, рыбная.

Калюжа (Тул. и дрх.), топкое мъсто, болотистое. "Калюжа такая (по лугу-то), что ни провада, ни прохода!"

Калюжка (Ряз. и дрх), аужица, водомовна, посреди луга, или долины.

Каляка (Ряз. и дрх.), говорунъ, болтунъ, словоохотливый.

Калякать (Влд., Ряз. и дрх.), разговаривать, говорить, болтать: "Покалякали," поговорили.

Калять (Тул. и дрх.), марать. "Накаляло такъ, что и разбора изть!" (дурно написаль что, или измараль).

Каманица (Твр.), морошка ягода, иные такъ навывають ягоду костенику. Калаха (Ряз.), бользнь янхорадка.

Камелой (Влг.), быкъ безъ роговъ, то же, что камелой.

Каменець (Ряз. и држ.), камениотов мъсто, на прм.; "Паши соби туть, да ты и съ сохой-то прощайся; каменець такой, что и крапивкъ-то мъста нъть!" Каменецъ Луговой?

Каменица (Твр. Офн.), то же, что каманица.

Камка, или инече ханка (Ряз. и Apx.), такъ въ древности и, даже еще, не въ давнюю старину, называлась вытканная разными узорами, добротная, богатая ткань. Владыкино, одинь изъ старыхъ нашихъ дипломотовъ по Китайскимъ сношеніямъ, завъраль, что ханка означала принадлежность ел только Хану. У насъ, весьма недавно, носили камкатныя телогреи и употреб*ляли*, также *калитатныя*, скатерти, занависы и проч. Камка раздвалавсь на простую, полушелковую — узоргатую, шеановую, узорогную и хрущатую, т. с., составленную изъ особаго рода Восточнаго сырцу и бумаги. Крашеніе той и другой камки всегда было отличное. Въ Раванъ еще говорятъ: "Она, ще тоби камоска разкрашона — не слиняс!" Или: "Велика Боярыня, Княжая жена; въ камку разрядилась, да провалилась, а дети проси Христа ради!" Изъ втихъ словъ можно подагать, что камка опре--тане олакот боонен <del>са совкава</del> нымъ людямъ, а черии (народу) она была укоромъ. Произношение слова Хано иногіе Европейцы измівняли въ Канб, а въ томъ числе и нъкотоорые бластане Русскіе, у

которыхъ, какъ мы знаемъ, уже жанка измънена въ канку; м в вромъ того у нихъ, въ самихъ правищахъ фамильныхъ родилось тим измъненіе, на пр.: они не говоюка, а кан - дауро, кан - юка, и проч.

Калкать (Влг., Влл. и дрг.), иять, бить, на пр.: "Добра бы в то калоска, да искалкали (сиять). Или: "Калкали, калкали, увъ дуналь и свъту-то Господня не въвидъть!" т. е., били, били, почеталь, сто и живо-то не буде.

Камолой (Ряз. н дрх.), безрогой, то же, что камелой.

Камогка (Ярс.), деревенская дъвочка, хорошо одътая (камиянная щеголиха).

Камсить (Влд. и дрх.), бать Отъ втого слова родились: камсаю, закомсаю (въ комоко смрну), прикамсаю.

Камская птица, у иных хамская, наи ханска-мтица (птица); такъ, по крайнъй мъръ, прозносять это слово въ нъкоторых мъстахъ Тулы и Рязани, смотра на попугая, павлина, даже ва сароку.

Камскіе цевты (Ряз. и др.), въ Русскомъ народномо поснопьніи они названы цвътами ханскими, т. е. чужестранными, ханамо только доступными. При Екатеринъ Великой были еще развощика въ Москвъ, и даже въ Петербургъ, которыя разнашивая по улицаю Американскихъ птицъ, ими оракмискихъ птицъ, ими обы камскихо цевтоскоео купило въ народъ нашиъ минутъ еще и камскія птицы и

цавты камскіг: піоны, тюльпацы, подсолнечники (цавты древней родины нашей, подселнетнаго царства — Индін! Они и теперь еще непремінная необходимость для огородово Южно - Руссовъ).

Камшить (Тер. и дрх.), быть, то же, что камсить: "Камшить его" — бъеть его.

Калыня (Сиб. и дрх.), житель Калы, посельщикъ на берегахъ ел — Пермякъ, или Ватчанинъ, торговецъ лошадиный. "Брыня вб люсу, а калыня на носу, ускатето на Вятскихо, на березу не люзить; то, де, брыня люсной, а я калыня росной, рыбкой торгую, коней продаю."

Камышло (Сиб.), болото, камышевое мъсто. Въ Пермской губерніи есть городъ Камышлово, а въ Саратовской, при Волгъ, Камышино. И въ томъ, и въ другомъ названіи живеть камышо тростникъ

Kананься (Pяз. и Apx.), иbраться, тагаться. "Поканаемся," потягаемся, попробуемъ сняв. Въ простолюдів нашемъ и досель еще существуеть обычная забава: пробовать силу "канашся: беруть крѣпкую трость, или палку, садятся на полъ, или на землю, упираются другь въ друга ногами и, чрезъ посредство трости, псянутся. Кто кого перетанеть, такою манерою къ себв, тоть ужь доконало противника, вымаряль его силу! "Богатыри такъ канались, мъряли силы могучія," говорать преданія Русскія, перешедшія въ сказки, да пъсни.

Kанде $\dot{\mathbf{u}}$ ка (Pяз. н $_{\mathcal{A}} p x$ .), чашечка.

Кандійка (Тул. и дрх.), индова. По мивнію Гайзлера, Славано, еще дикари, переселяясь въ Европу, преямущественно, всё домашнія надобности свои заимствовали отъ Грековъ. "На острове Кандіи есть еще и теперь одно мёсто, которое называется мёнялка-Руска."

Каненоко (Ряз., Тул. и дрх.) Индіенокъ, Индійскій цыпленокъ.

Капище (Ряз., мало уропреб.), конское пастбище, табунъ. "Погналъ канище, погналъ табунъ. Близь Ризани, на Трубежв есть село Канищево, которое, по преданію, когда-то, называлось окологороднымо Килжимо капищемо. Окологородный, т. е., Рязанскій станъ и Канищево въ немъ, доселв еще существують: древнее свидетельство о томъ ищите по разнымъ крапостнымъ, поместнымъ документамъ.

Канка (Тул., Ряз. и дрх.), Индвака.

Канфиль (Офн.), кабакъ.

Кантуко ( Тул. и дрх.), Казачья плеть.

Кано (Тул.), у иныхъ, прямо, "хано"—Индъйскій пътухъ.

Канька (Ряз. и дрх.), то же, что канка.

Канюко ( Вле. ), попрошайка, неотступный, безотвявный проситель.

Канютить (Влг., Твр. и дp.x.), докучать чъмъ.

Канязь (міс. Ряз. и Тмб.) вначе конязь — вершникъ. "Въ ночную каняземо вадитъ," стережетъ ночью табунъ. "Чередовой канязь", — чередовой конской, сторожъ.

Канишка (Ряз. п дрх.), же-ребенокъ.

Капатуно (Ряз. и дрх.), ившкотный, медленный, мнительный человыкъ.

Капель (Ряз. и дрх.), дожданвая, мокрая, дурная погода. "Капель такая, сто твоя осень."

Капелька (Влг. и дрх.), маленькой (ая), кроха чего, или, говоря о человъкъ: "кроха, малютка, малорослый."

Капельной (Влг. и дрх.), то же, что капелька.

Капелюха (Тул. и дрх.), шапка съ подвязком (съ ушами).

Капелюш $\delta$  (Влд. и дрх.), тапа. На простонародномъ Греческомъ языкъ хапел $\lambda$ оν то же означаетъ шляпу.

Каплица ( Тер. и дрх.), часовня (Chapelle, Kapelle).

Калюшка (Ряз и дрх.), крошка, крошечка чего нибудь и, то же, малый рость человъка.

Капля (Вле. и дрх.), кроха, малютка, то же, что каплюшка.

Капуста (Кур. Д.ит. на Свапв), щи капустныя; въ Сибири и даже въ нъкоторыхъ мъстахъ Великорусскихъ: "налить капусты, то же, что налить, или наложить, щей.

Капьига (Рлз. и дрх.), ивш-котный, непроворный.

Капыжится (Ряз. и дрх.), мъшкаеть, нервшается. Но если скажуть: "Еще жавъ, ижо капыжится," то это будеть все равно, что онь еще жавъ, потому гто шеселится.

Капшуко ( Тул.), кошелекъ, мешокъ, киса.

Каравай (Ряз., Влг. и дрх.), въ Рязани: "пресной хлъбъ," а въ Вологдъ и въ иткоторыхъ другихъ областахъ: "особенный небольшой хлъбецъ сладвомтый," въ Ярославлъ же: "каравай" езначаетъ просто хлъбъ. Изъ итстныхъ преданій, тамъ и сянъ, еще памятныхъ, можно дозвать. что при Великихъ Князъяхъ нашихъ бывали особенные пекари "караваево," а при нихъ и "коровайтенки." Каравайхсноко же означаетъ помощника, или ученика, мастера караваево.

Каравайцы (Ряз.), тонкіе бланы (блинцы) изъ муки ишеминой.

Карагодо ( $P_{R3}$ ), короводь, нап хороводо, т., е., собраніе веселящихся поселянь, которые очень не рако поють:

"Молодушекъ табуновъ, "Ай! люли, ай люли! "Дввокъ красныхъ карагода" и прес

Каракатица (Влг. и дрг.), большая лягушка и, особеннаго рода, большая козлека; ту и другую почитають ядовитою и узъвленіе ими неудобональчимим, маленькая, толстая и неуклюмая эксенщина, и даже тэкой же мущима въ насившку то же назмвается Каракатицею.

Каракула (Влд., Рлз и дрт.), что-то изкривленое, безобразное, крюкъ. "Ишо, какіл каракулы пишето!" (мараетъ, дурно, безобразно пишетъ); "ногами каракулы писатъ," шататъся, бытъ пьяну. Въ уменшительномъ

Каракулка. Въ Оренбурской губернім есть Каракульская крыпость.

Каралара (Ряз. Влд. и дрх.), зностранный языкь и (по насмышкв) вь особенности "Цыганской." "Каралару занесь," началь гозорить безтолковщину, вздоръ." Вскорь посль 1812 года одинь провинціальный Водевиль пьль, за попьваль:

"Насилу выжили. Ушла Карамара.

#### Пришла пора

Съ Карамарой на въвъ ра-

**И** *за свое* лишь приниматься! и проч.

Карамысло (Ряз. и дрх.), водоносъ.

Карамыслица в карамысла (Тул. и дрх.), стрекоза.

Карандашо (Влг. и дрх.), малорослый: "Такой карандато, что и взглянуть-то не на что!"

Каратай (Тул.), верхнее женское платье, суконное.

Карата (Тмб), упрямый, нестоворчивый: "Каратито себъ, уговору вътъ!" Въ Орловской губерній есть городъ Каратебо. Славный богатырь Владиміровъ, Илія Муромецо, родился въ сель Каратарово — твердымъ, неподдативымъ, устойчивымъ; тамъ онъ тридцать лотой не сговаривался, устой держалъ, сидоло сиднемо! Кто не помнить втой древней сказки? Подъ Москвою есть, также, семо Карата-рово.

Kaparumb(Bлд. и дpx.), упрамиться, не соглашаться въ чемъ.

Каратуно (Ряз. и дрх.), смерть, убійство. "Дать каратуно," убить. Многіе полагають, что Карата, Каратарово, Каратуно слова Татарскія; но они жили уже между нами при Св. Владимірь, а тогда что мы знали о Татарахъ?

Карватка, или Харватка (Клж.), кружка.

Кареа (Вле. и дрх.), кривое дерево. "Старая кареа!" (брань) горбатая, старая, изуродований датами женщина, а притомъ еще злая, сердитая; то же говорится и о мущинъ Есть Городъ Кареа-поль.

Карёко (Вле. и дрх.), или правилньте: "кореко" (коренекъ, отъ кория?), молодой лъсъ, кустарникъ, побъгъ отъ корией прежилго лъса.

Каресо (Кстр.), мяво.

Карецо, или, правильные "корецо" (Ряз. и дрх.), ковшь, ковшикъ, а въ другомъ смысль: "укорщикъ, докащикъ. "Да на него и корца нашли (докащика), злодъй въ
явъ."—"Лучшіе Карцы," крестълнинъ говорить: "карцы корнесые, не лопнеть, не треснеть, извъку нътъ, пей попивай!" Были и
мастера карцевые. Есть и фамилія Карцевы.

Карибусб (Кстр.), двика.

Карить (Ряз. и дрх.), хулить говорить о комъ недоброе, пере суживать.

 $Kapмaзин\delta (Bлд., и дрх.),$  тон-кое, красное сукно.

Кармянь (Влд. Ряз.), двика.

Кармяженка (Влд.), дъвченка Въроятно отъ слова "кормить,"— потому что иными говорится: "Богъ далъ сына кормильца, не то что дочь — эту карми, да сбывай со придагей!"

Карна (Влд., Рдз. и дрх.); мъшекъ у невода, въ насмъшку называють и теловътеское горло кирною и говорять: "Экъ карпу-то набиваеть (встъ неумвренно)."

Карнать (Ряз. и дрх.), рвать, теребить, иногда наказывать, на пр.: "Окорнали молодца ни за что, ни про что!"

 $Kap\acute{o}\~o\~o$ , или правильные: "коро $\~o\~o$  (Kemp. Fan.), брюхо. Fosoрять: "Хорошо ему, полон $\~o$  кар $\'o\~o\~o$  набил $\~o$ !" или с "Сытенекь, коро $\~o$ ол $\~o$ — то стыу пробыть." Есть фамилія  $Kopo\~o$ ины.

Каровать (Кстр.), разсуждать, или судить о чемъ.

Картошки (Сиб.), картофель: "Нъмцу немножка картошки, сыть будеть, а Русскому хлъба давай: картошкой кормить — богатыря не нажить!

Картыко (Ярс. Угл.), четверикъ (мъра), относительно же къ въсу-фунтъ.

Картага (Ряз. и дрх.), саный большой горшекь, иногда чугунный котель.

Карыфань (Твр. Бъж.), дъвка. Карыяко (Ярс. Угл.), дъвка.

Карьятоко (Ярс. и дрх.), дъвочка. Иные вто слово употребляютъ въ смыслъ: "милка (милая), милушка."

Карюко (Ряз. и дрх.), клей. "Прикарютило — усвоиль, прикленяь. Въ Тверск. губ. карюко дъвушка.

Карюко лимонный (Твр. и дрх.), дъвица красная.

Карюгить (Влд. и дрх.), тоже, что корюгить, крюгить, ломать, прижимать, утвенять. "Ликорадка (лихоманка) такъ его карюгито, что и просвъть Господень забыль." Карябить (Ряз. и дрх.), щрапать, чесать, чертить. Имога карябито то же, что корчить, и прим.: "И хороша бы маменька, и что - то на языкъ карябито!" А въ первомъ случав, кстати, гоморится: "Эвося! накарябило! (шмараль, начертиль)."

Kaрявой (Pяз. и дрх.), рабой, негладкой.

Каряка (Ряз. и дрх.), упорный, весговорчивый: "Карясито. (упрямится) и подлады изть."

Касатико (Ряз. и дрх.), голубчикъ, милый, любезный (привътствіе).

Касатка (Ряз. и дрх.), высточка птичка, в тоже слово увотребляется, какъ ласка, какъ привътствіе, въ замѣнъ словъ: "голубка, милая, душа моя, дружечить. Уменьшительныя втого слова: касатушка, касатоска, и проч. Извістно, также, что птичка ластоска, или касатоска, почитатся, въ народів нашемъ, самою вевинною, Божсіею птискою, убить ластоску, или раззорить спіще ея — грёхъ великій!

Касей (Тер. Бъж.), попъмасейка (Тер. Офн.), попъма Касейша (Тер. Бъж.), попъма

Касеко (Твр. Бъж.), нопъ, священникъ. Всв эти слова, т. е., касей, касейка, касейша, касеко и, наконецъ, касюга и касей какое-то прелюбопытное повять Кассики — священники принадлежав пъсоторымъ стравамъ Америкавскимъ. Тамъ они Киззъл-Самсержцы свътско-духовные. Въ Европъ о нихъ не слышно.

Касушка (Ряз. и дрх.), четерть вина, осъмушка.

Касюга (Тер. в дрх.), то же, то касей.

 $Kac\delta$  ( $O\phi \mu$ .), священнякъ.

Касяко пли Косяко (Тер., Ряз. п држ.), отдель земли, владенія; оворять: "Они цельмъ кося-комо владеють," или: "Онь цельй несь) косяко запахаль, скосиль разумъя покось, сенокось).

Касталоно (Офн.), тугай, одежда женская.

Кастика (Влг. и дрх.), ругатель, насмышникь ядовитый, но у Вологжань оно означаеть раскалиіс.

*Кастить* (*Вле.* и дрх.), бранить, ругать кого, сиваться надъ къмъ нибудь.

Касть (Ряз. Кас.), дрянь, дурнов. Это сокращение нашего слова ,пакость, произносимаго: "пакасть."

Каталыжничать (Ярс. Угл), вътренничать, повъстничать.

Каталыжный (Ярс. Угл.), повъса, вътренный. "А что ево? Берець-то продувной, каталыж-нигаето, да и только."

Катаница (Ряз. и дрх.), побой, съченіе, наказаніе "Катаницу задать," прибить, наказать.

Кашанка (Тул.) платье, навъзвеное сверьхъ коротая, родъ епанчи.

Катанки (Ялс. Угл.), валенпы, котья (каты, отъ катаю?), обувь

Катанцы (Ярс. и дрг.), то же валенцы. У насъ, изъетихъ словъ преобразовалось выше замъченное

слово: "коты или каты, то есть обувь накатанная, или сваленная изъ шерсти. По имъющимся у меня дъловымо документамъ видно, что еще въ 1226 году, по околомени былъ судный поединокъ у Москвича Толстова съ Рязанцемъ Левономо за отнятіе послъдмимъ у перваго валеноко, сиръчь катово, а писано-то примъромо 1590 года въ дълъ разбойномо. Слъдовательно, катанцы извъстны были Руси еще до нашествія Татаръ.

Кателка (Ряз. и дрх.), деревянное кольце, обручь.

Kаток $\tilde{o}$  (Tул. и дрx.), Ката, Катерина.

Катонцы (Твр.), то**же, что** Катанцы.

Катогико (Ряз. и дрх.), умен. "скалка," которою катаюто былье; катогколо же и катколо называють яйце, употребляемое при катаніи янцали во время Св. Пасхи. Катенька, умещительное имя Екатерины, также носить иногда названіе Катогка.

Катухб (Ряз. и дрх.), кавы, или хавы.

Катунки (Кетр. Глг.), сани. — Отъ катаюсь?

Катырь (Тул. и Ряз.), продувной, удалой, закатало. На пр.: "Знаете съ, катырь такой, что ему рубль копъйка, преудалой дътина: васъ обдусто, да и себя продусто (промотаеть); катырь такой (моть); у него береженнаго нъть."

Капьшка (Ряз. и дрх.), кругленькая, полненькая женщина, и то же, что Катинька (Катерина). Катьшо (Ряз.), пруганкъ (пруганкъ), и то же, что катырь— удалой, продувной.

Като (Беж. Офн.), палачь, отъ слова, катаю, въ спысле быю, наказываю.

Катя ( Pяз. и дрx.), умен. имени Екатерина; но "задать ка-mю!" значить: "наказать, прибыть.

Каулоко (Ряз. макоупотр.) переулокъ, проудокъ, большею частію пепробажій. Въобщемъ употребленія есть еще слово, тоже означающее, это: "закаулоко".

Каурка (Влд. и дрх.), въ сказкахъ относится это слово къ дошади; тамъ есть вешиля (весенняя) каурка. Теперь, на двлв, это реченіе то же, что "кванишка, гордячка — загнетъ голову, какъ весною относной жеребчикъ, да и не подходи къ ней: каурка пристажная!"

Кахля (Ряз. н дрх.), нэразець въ печкъ.

Кацапо (Тул., Ряз., и дрх.), Великороссійскій старообрядець.

Кацапый (Тул. и дрх.), придирчивый, привязчивый.

Каталка (Вле н. дрх.), скалка для бълъя.

Катало (Ряз. и дрх.), мото, продувной, удалой, пъвница. "Катието во всю Ивановскую." Въ Рязани сохранилось преданіе, что вто была торжественная недёля, тезоплиянино Грознаео. Туть отворялись, для народа, даровые кабаки Царевы, туть бываль сытной, веселой разгуль народный!

Катерыжка (Ряз. н дрх.), кочень капуоты, очищенный оть, листовъ. "Старая котерыжка!" брань.

Катерына (Тул. пРл.), те что катерыжка.

Какка (Влг. н дрх.), упп.

Каскать (Влг.), свойство пъяному говорить что вибуд, ввразумительно.

Кашалка (Влг. в дрт.), втомка, наскоро изъ чего сизанная.

Кашнико (Тул., Влг. и дрт.). горшекъ.

Кащей, нам Кощей (Ряг. г дрх.), изхудалый до безобразости, а притомъ долговачний чдовакъ, къ тому же виаста змя. скупой богачь, корыстолюет. да и сластолюбецъ. Въ дренист Русской, завърнотъ наши сыма. KAKUM) кащея олицетворали тто аденивь божновь, любостантелемъ, воловитою. Кащей безсмертный похищаль дівиць в порилъ ихъ голодомъ. Въ Hostropegt еще во времена Екатерини Великой расказываля, что жемпыкой-то кащей за выбздоль, на отлеть, который не толью что принималь подо залоги одштовары бездушные, но браль 🕬 отъ отцевъ и матерей залююю дочерей ихъ, употребыть их в всякія нужды и бъды неселовітескія, а твиъ и наживы бирыши великія. Изъ стараннаго пасъма Думнаго Дьяка, в потопъ Оберб-Криге-и Статс-Колинся. ра, Козмы Васильевита Макарова, Килзю Якову Оедорович Доргорукому, видно, что в вре основь Петербурга виз Кащеев еще существовало въздинать Макаровъ писалъ въ упоминутому Князю: "И доложили ин Госулрю, сто то. де, Кащейство вликое, и, коли, де, *Кащелио* пол воля, Государь, будеть поволять

развести свои кащейства и въ Питиръ, аки было древле въ Новъгородъ, во Псковъ, а при Цаэть Борист и на Москов, какъ до- $\infty$ лева было во всякихъ  $\mathit{буmkax}$  $\delta$ *и прилавкахо*, и пойдеть, вопреси воли Ярославлей, торжище *деньгою*, тогда, де, не втокыв дворянство, но и весь наипрогій вюдо Питерскій и окольный, потожится въкрайность великую, а ть Правдь рьтей Ярославлихб **ги**-**≤елъ** конечная, ибо, де, не исполнитго, что Ярославлемъ божески молвseno:,, Аще кто много ръза ималь, пому не имати" (платежа), или: , Аже кто даетб куны вб рызы, или жито и присопо, то послуси ему ставити, како ся бучето ряди, тако ему имать." Наше же Руссіянство тол забы-10 и резомо всякія изрезая, не токма частно, да и казнв Гоударевой, съ люди ея, творитъ убытки, и Царствомъ, за несмотоомб во ръзб, паче моторыжія губить," и проч. Осталась еще фа**милія** Кащеевыхб.

Кеарта (Тул. и дрх.), и ра штофъ, или кружка.

Квартирка (Тул. и дрх.), эорточка въ окошкъ.

Кваша (Клж.), кушанье, покожее на соложеное тесто; отъ сего происходить названіе просто-кваша (безъ солодки, только съ одною закисью?).

Квашенина (Тул. и дрх.), говажья студень.

Квашеннико, нап Квашоннико, у Воложанъ пирогъ, чъмъ нибудь налитый; у нихъ же (да и во дру-еихо нъкоторыхъ мъстахъ) квашеникомо называютъ "ножео, "которымъ оскребаютъ квашню.

Квелить (Влс.), дразнить ребенка до слезъ: и потому 1080рится: "разквелиль," т. е., привель въ слезы.

Квито (Влг.), конецъ.

Квиты (Влг. и дрх.), уровнены, решены (просты) обязанности, другь другу неть.

Квитоко (Тул. и дрх.), у Малороссовъ "квитко," свидетель, примиритель. "На квитоко идти"— мириться." Во множ: квитки— "играть на-квитки," соисрываться, не оставаться, аругь дугу, обязаннымъ.

Кеогка (Ярс. и дрх.), насъдка курица.

Кевтка (Тул. и дрх.), цватокъ. "Кевтили, кевтили, да и раскевтили: не то, щобы леодокъ, да уже и кевтика то пътъ—опала!" такъ, иногда, говоратъ о дъвицъ, которую выставляли, да наряжали невпопадъ!

Кганка (Твр.), то же, что и Ганка (у Малороссовъ), крыльце сб перилами.

Ке (Тер. Бъж.), дай! Во множ. "кетовать.

Кекнуть (Влд. и дрх.), погубить, извести, умертвить. "Онъ его такъ кекнуло ( удариль), что туть же и духъ вонъ!"

Келепо (Влд.), палка. у которой рукоятка имъетъ подобіе молотка.

Келюхо (Влд.), рюмка.

Келяхо (Влд.), потиръ церковный, чаша.

Кендюхо (Твр. Бвж.), желудокъ. Въ Рязани и Владиміръ, иные, говорятъ: "Пендюхо!" "Набить пендюхо," — съ жадностію наъсться чего.

Кера (Твр. Квж.), пьянъ. Въ Кореліи "керо" значить "горло;" въ Москвъ простой народъ говорить про пьанаго: "херы пишеть" ( шатается ).

Кержако (Вле.), скупець.

Керить (Тер. Офн.), пить.

*Керо (Офн,)*, пиво.

Керошить (Твр. Бъж.), пить. Кесь (Ряз. и дрх.), кажись, тс., кажется, а, иногда, тоже, что "какъ," на прм.: "Кесь-то, кесь другое. (какъ-то, такъ другое).

Кибалка (Офн.), женскій годовной уборь.

Киблоко (Офн.), яблово. Кизяко (Ряз. и дрх.), высохтій навозъ.

Кикилора (Ряз. и дрх.), пугало, безекусіе, безобразіе; но въ древности тоже названіе носило какое-то Адское божество, стращное, неопратное, уродливое. Теперь говорять: "И добрый бы геловоко Васкоха, да ужъ кикилорой больно бродить (неопратень). Или: "Что эта за баба — Кикилора! (безобразна, неопрятна)."

Кильімо (Офи.), коверь. Кимальница (Офи.), постель. Кипька (Влд. Горх.), тыква. Кира (Офи.), земля. Киржать (Офи;), скряга.

Кирпатый (Тер и дрх.), курносый.

Кирсано (Тмб.), имя Хрисановь. Следовательно Кирсановь—городь Хрисанфово?

Кирька (Влд. и дрх.), жельзный инструменть, прежде употребляемый для разбивки твердой земли, а ныньче необходиный для работо петныхо. Кирька, также уменшительное има Кирилло. У Перияковь кирла—домъземлянка и просто домо.

Киса ( Ряз. а дрх.), кожаной мъщекъ для наяжи. Кисера (Офн.), четыре, "Касера косухи," четыре тысяч.

Кисернадцать (Офн.), четър надцать.

Кисерный (Офн.), двадять жтыре.

Киска (Ряз. и дрх.), кожа

Кислица (Влг.), кислое вбыко; да в самое дерево. на вогоромъ ростеть оно, называють кислицею же; а въ Ярославской губернін "кислица"—сърва капуста и щавель.

Китина (Влг.), гороховия, вырванная пучкомы, китиносы, горсточка травы.

Китица (Влг.), кисть

Китряй (Кстр. Гал.), киев.

Китка вян кытка (Рм. 1  $m{A}m{p}m{x}$  $m{\cdot}$ ), женскій головной уборь от слова: "Кикусь, въ свое врем равносильнаго слову: "щеголло Нѣкоторые КИТКОЮ ВАЗЫВАТЬ обыкновенную головную вомжу. Виды этвхъ китеко иногоризличны. Въ части Рязанскаю узде онъ туповерхи; въ Гремzeeb (Muxañaobckaro ytsu) an носять со рожсками. Въ Пронской округь китка бавзы видов *ко лопатъ*, **нидъ** (по другит увадамъ и губерніямь) гдв условата (въ Дан. увздв), где ника (въ Рязанскомо), гав высока, в пр., и пр. Киски укращаются др матомо, золотомъ, серебропъ. жемчугомъ, бисеромъ, по особен-HOCTH BY, TAKE HASHBACHONE, NO. затыльникь. Кигка супруп 🥦 **дикаго Килзя** Олега Разавскаго. какъ говоритъ преданіе (100 2 пискамъ Ряз. Председатем 1.

3. Сертеева, взятыть съ Записоко Зимона) "тоя цвны була, ще и цету на туе на цину кики цознано ни было."

Кисижиться (Влг.), гордить-: я чъмъ-либо.

**К**ишень (Влг. **н** дрх.), кар-

Кишмишо или Кистмишо, Сар. в дрх), мелкій виногрядь, взюмь, который, по мелкоть его, приготовлялся къ лакомству, неощипанный съ кистей.

Кій (Твр. Ости.), дубина, палка, въ древности держава, празо нагальства, Говорили: "А яко возму кій, туе си соби мій." Между Коломною и Серпуховымъ естъ село Кіясовка (собка) или Кіясово. во Владимірской губерніи (около Переславля) цълая сторона называется Кійжилою.

Кіоко (Твр. Ост.), дубиночка.

Кладнигій (Ряз. не всегда употребительное), урядникъ, рас*клад*тико *повиностей*, сборовъ на кладищь (въ совъть, на міру). Есть фамилія Кладищево. Княжів и Царскіе кладища были у красныхъ крылецъ, о которыхъ мы намекали уже при словѣ кеанка; это были родные наши *Надвор*ные Суда, которыми прекращадось почти всякое дело волею слова Правительственнаго, присамомъ сго (дъла) началв, или тутже оно отдавалось на просмотръ мужей избранныхъ. Въ вто время судьи Болра и Кладнисій окружали правителя - главу и слово его утверждалось общилю приговоромъ. (Изъ преданій города Крапивны, собран**жихъ** помъщикомъ С. Б. Крюковымб, тетради 1762 года, съ приписью: "Сообразить, какб пошлютб Депутатовб.").

Кладушка (Ряз. и дрх.), не большой скирдъ хлабный.

Клёво (Тер. Каш.), хорошо.

Клёвый. (Офн.), знатный, важный, на пр.: "Клёвый целыеко фартальный, охулки не дасто!"

Клепи (Влг.), то же, что клепцы, снарядь для лосли звърей. Есть нъкоторыя урочища и селенія съ названіемъ: Клепики, какъ увидимъ въ словъ:

Клепико (Твр. Ост.), рыбочистный ножикъ. По этому то самому и селеніе (Ряз. еуб). Спасъ во клепикахо, означаеть Спасо въ рыбогисть в.

Клепка (Тер.), дощечка.

Клепцы (Вле.), то же, что клепи.

Клеть (Вле., и дрх.), кладоная, амбаръ, чуланъ, но у древнихъ Славянорусовъ и всякое жилище называлось клетью

Клетаны деревья (Кур., Тул. и дрх.), деревья въ перъкви и домахъ, поставленныя на день Сошествія Св. Духа.

Клетаный (Кур., Тер.), заклятый ей сеятыню. Есть фамилія Клетановскій. Говорять, что надъдатьми обрекаельнии отъ родителей своихъ, монастырямъ, или прямо Господу Богу, обыкновенно, читывали съ заклятіелий молитвы, и Клетаный человъкъ, кромъ церькви, никому уже не принадлежаль своею жизнію. Е. М. Макарово, печатавшій въ ебстнико Европы свои замътки о Черногорцато, съ которыми онъ жиль много време-

ни, писаль ко мнь, что еб Клетёных быль первый зародышь нашего духовенства.

Клетовье ( Tyл. и дрx.), родъ гречневой микины.

Клеть (Вле. и дрх.), хивлевые стебли, во время броженія пива, на дно упадающіе.

Клешебоинь (Влд.), говорить, или двлать, что нибудь, на перекоръ (напротивъ). Такому человъку можно сказать: "Да полно клешебоинъ-то (противиться)."

Клившть (Вле.), то же, что квелшть, дравнить ребенка, доводить его до слезъ.

Кликать (Влг.), Христа ради милостыни просить, звать, умолять.

Кликиша (Ряз. и дрх), женщина очарованная, или околдованная злымъ человъкомъ, ворожеею, колдуномъ, но во время припадковъ своихъ, получающая даро пророссства говорить истину какъ о самой себъ, такъ и о другихъ. Въ церькви, во время Богослуженія, она не можетъ переносить иъкоторыхо молитвъ, падаетъ и начинаетъ кликать (кричать, выкликать).

Клино (Ряз. и дрх.), часть, ими отдело земли, вдавшійся въ чужую дачу, или во тужеее владьнів. Московскія земли, очерченныя, съ одной стороны, ръкою Яхромого. а съ другой Шошого, подавшись почти къ самой Кортеве, образовали изъ себя, въ Тверскихо владъніяхъ, очевидный клино земель Московскихъ, и отъ того названъ и Клино, нашъ городъ, Клиномо.

Клить (Тер.), то же, что клеть, клядовая.

Клите кликать (Ряз. и дрг.), сделать общее воззвание. Въ 1807 и 1812 годахъ, при образовий милицій, а потомъ ополгенія, нашъ Православный народъ говориль еще, что Императоръ Амессандръ І-й клить клитито, и и эту кличь не было Русскаго человека, который бы не летвлъ душею.

Kлогить (Ряз. Kac.), изть.

Клогье (Pяз. и дpx.), охловки отъ првжи.

Kльea (Pяз. m Apx.), брага, пиво.

Кліть (Ряз. и дрх.), амберь, кладовая, чулань, иногда же и самые дома носять названіе клітей, комната (покой) и келья то же вазывались клітью.

Клюже (Влг. и дрх.), хорошо, полезно. "Клюжій конь"—лошадь статная.

Клюка (Кстр. и др.г.), котерьта, на мъсто которой (обыквовено жельзной) въ деревняхъ употребляють деревлиный шесто, или дубину съ загибиною. Этою же клюкою дъти поселянъ игреють во шаро; но туть они уко называють ее сукою (отъ сукъ), а иногда посощохою. Наша Беба-Яга ступу свою погоняла тоже клюкою.

Клюги попикли, говорять въ Курской губерніи: вто то же, что клюги (колодцы) исчезли, высохли, ведою сбыли.

Клюговой (Тул. и Ряз.), болье употреблямое, иткоторыми жителями, въ шутку. Это то же, что у Малороссовъ: Волосии ной голов, начальникъ, Клюг-войто. Гом-

рать. "Ты брать не свой; нынь сталь клюговой; куда тебь съ налии, простаками? Клюгь закущакомъ; вашему брату все отперто. Въ полночь не поспорято, кабакъ отворято! Клюговой древный (вамьчають иные Разанцы) го же, что нашь Коменданто.

Клють (Твр. и дрх.), кололецъ, родникъ (фонтанъ то же). Въ губерніяхъ, смежныхъ съ Малороссією, названіе клюта придается извъстному разділу повілюво.

Клюшка (Ряз. Кас.), дубина.

Клюшнико ( Ряз. и дрх.), смотритель за домашними интересами при дворянскомъ дворъ. Про него идеть рѣчь: "Онъ во клюской ходить."

Клуня (Кур., Клж. и дрх.), гумно, токъ, которой, въ некоторыхъ местахъ Руси, называется лункомо (гладкою поверхностію).

Клуша (Тер. и дрх.), галка, большею частію, ручная, игрушка дѣтей: они ее мучають, тас-кають; у нея, есть крылья, но, дурочка, не летить оть мучителей, потому что клуша. Бить клуши (то же, что баклуши), шутить, болтать, подшучивать.

Кліо (Тер. и дрх.), такъ, дадно, хорошо.

Кліовой (Ряз и дрх.), хорошій, набольшій, знатный.

Клыга (Твр.), брага, циво.

(Кляду! ( Ряз. и дрх.), къ черту!

Кля ика (Тер. и дрх.), защелка у дверей, запорочка.

Кляпцы ( Тул. и дрх.), снарядь для ловли звърей. Кляпо (Ряз. и дрх.), небольшой коль (большею частію плосковатый).

Кляса (Ряз. и дрх.), худая, тощая, смореная голодомъ, лошадь.

Кляшо (Влд.), такъ, хорошо<sup>,</sup> върно.

Кляшторо (Ряз., не всёми упот.), Литовской, или Польской погость, монастырь. "Эвой! Да тамъ на монастырь то просторо: не монастырь тамъ—кляшторо; органъ играе, а попъ подпёвае!"....

Кметь (Ряз.), дружина, на пр.: ,.Кто ихъ знаеть: всё на кмети (въсвязи), не разберешь—одно за едное — к исть такая, и отметы нёть."

Кмотро (Стр. Ряз.), кумь, но только ужь вь шуточной поговоркь: "Зови во кумовья: пусть идеть кмотро на смотро: осмотрить и пану и маму. Есть ли клыса? в то во Тверь пойдеть!"

Кнуро (Твр.), боровъ.

Кнышо (Влд.), пшеничный хльбъ. Есть фамилія: Кнышево.

Kнязек $\tilde{o}$  (Bлг., Pяз. и дpx.), верьхушка крышки на строень $\tilde{b}$ .

Киязь (Вле. и дрх.), то же. Про человька, сидящаго на верьху крыши говорять: "Во Киязья зальзо, крышу кроеть, что - то будеть, верьхомо сьло. Конязь навадникъ: высоко сталь; мы—люди пъшіе, а пьшій конному не сподругнико (не товарищь). Правь, правь, да не хлопнись, самъ полетишь во Могилево (въ могилу), да и другихъ уведешь! Охъ! охъ! Кияжее дьло, не всьмъ дозръло!

Ко (Кстр. и дрх.), смотри Ка. Кобала (Тул. Ярс. и дрх.), смотр.; Кабала.

Кобеняко (Кур., Орл.), сума. Кобсико (Кур., Орл.), копчикъ.

Кобза (Кур. Орл.), бандура, родъ музыкальнаго инструмента, похожаго на гитару. Во Влл. губ. (въ увздъ Прс. Злс.) 1801 года втотъ инструментъ называли: "алурной балалайкой!"

Кобка (Кур.,  $O \rho \lambda$ ), пастушескій посохъ.

Кобылка (Тул., Орл. и дрх.) подставка на балалайкъ. Смотри кабылка."

Кобякнутси ( Ряз. и дрх.), упасть, удариться, больно ушибиться.

Кобякиуть (Ряз. и дрх.), ударить, повалить что. Есть фамилія Кобяковб.

Ковало (Oрл. н Apx.), то же, что Малороссійское ковало, наковальня.

Ковалоко ( Кур. и дрх.), кусокъ чего нибудь. Въ Польсковъ: "kawałek."

Коваль (Тул. Орл., и дрх.), кузнець. Есть фамилів Ковалево.

Ковбаня (Кур., и дрх.), скрытая яма въ водв.

Ковзаться (Кур. и др.г.), кататыя, на ногахъ польду.

Ковнико (Кур. и дрх.), воротникъ.

Ководнясь (Ярс.), ономнясь, анамедни, за нісколько времени предъ симъ.

Ковора (Кур.), однало.

...

Коврига (Ярс. и дрх.), смотри Каврига. Ковырэень, (Влг.), по дорога, миръ по дорога.

Когды (Ряз. и дрх.), то и, что когда, колды.

Кодмано (Тул.), верхнее женское платье, родъ шушуна. Раз губернія въ Скопинскомо укадь слово это также извъстно, и здесь кодманы бывають, обыкносеню, цвъта синяго, другіе же цвъта кодману нейдуть.

Кодола (Влг. и дрх.), тол-

Костать нан койтать (Офи, Тер.), глотать!

Кожано (Твр.), мышь легума; вь другихъ мъстахъ: "кожаный кафтанъ: кожано."

Кожевия (Тер.), вошадь вогодная, худяя, кожа да костя.

Кожухо (Тул. и др.х.), печной сводь, и тулупо. Въ первоиз случав на вопросъ: "гдв и въ ченъ! Отввчають: "трещина на кожить (въ сводь)" во а вгоромъ: "что надвлъ Иванъ;" Отввтъ: "кожихо."

Коза (Тул., Ряз. и дрх.), водынка, инструментъ; козою, тиже называють бойкую, вертаную попрыгушку безразсудную женщину.

Козако, смотрп Казако.

Козанки (Ярс., Влг. и дрг.), смотри казанки; но и также озмчають "бабки," въ которыя вграють ребятишки.

Козахаться, козахаюсь (Вм.), сердиться, сержусь, (обнаруживы неудовольствіе).

Козатиха (Ряз. и дрх.), взачиха. Козело (Тул. и дрх.), смотри казело. Уменьшительн. козелоко., Бородка стрижена! Эй, дваки, берегитесь! Онъ козелколю гладить. Не Храмцузъ ли? Козело же Ряз. и дрх.), спина человъческая, когда на ней держуть дита и наказывають розгами за шалости; про такого говорять: "Высовлено на козло."

Козлоки Влг.), бабии, косточки, для детской игры.

Козлы (Bлд.), то же.

Козуля (Костр., Тул.), вагрушка, лепешка, приправленная гворогомъ. У другихъ вту же козулю, всегда сдобную, пекутъ въ родъ кренделя (колцеобразно) и приправляютъ, при творогъ, яицами.

Козырки (Влд. и дрх.), смотри казырки.

Козюля (Ряз. и дрх.), змів, ужь, ядовитая гадина.

Койта (Офн.), глотив, горло.

Койтано (Офи.), орало, крикунъ, горланъ.

Коюка (Влд., Ряз. и дрх.), л простый, глупый и человых, коё – как $\delta$ , жизнію перебивающійся.

Кокнуть (Ряз. и дрх.), ударать, прибить, разбить что,

Коко (Pяз. и дpx.), вице.

Коковка (Твр.), кочерга.

Кокора (Ярс. в дрх.), дерево, вывющее природную кривизну, нужную для основы судовь. Въ вныхъ мъстахъ толстое дерево, съ обрубленными корнями, то же, называютъ кокорой.

Кокорка (Тер. в дрх.), вотрушка, лецешка, съ творогомъ вспеченная. Кокотки (Ярс.), вогти на ру-.

кахъ (когти?) "Не на ша сестра;

Храмцумсенки, кокоткѝ, что

локоткѝ, согнулись, хоть, землю
паши!"

Кокошка кругляко (Ряз.), полная, круглая женщина, и то же говорять о сытой лощади: "Ка-кошко-яитко!"

Кокуй (Влг., Тул. и дрх.), кокошнико, а въ Тульской губерніи и всякой головной уборо.

Кокура (Тул. и дрх.), вдобная лепешка, то же, что козуля.

Кокурка (Влд. Грх., в дрх.), вдобная, пресная лепешка; смотри Какура и Кокурка

Кокушко (Влд.), вицо.

Кокии (Влг.), дерево большое, стремленіемъ воды вырванное съ кореньями и запесенное на мель, или на пожню.

Колабо (Твр.), большой сдобной хльбъ, испеченый на сковородь.

Колбяно (Сар.), отрубокъ отъ бревма.

Колды (Влд. в дрх.), сиотри-

Колды пъть, не тако (Влг.), со всъиъ иначе, какъ бы не такъ,

Колена стрвла (Ряз. и дрх.), смотри калена стрвла.

Колёсница (Влд. и Вле.), выбой на дорога отъ колесъ, иначе колесевина, По раставніи снаговъ говорать: "Колесищи пошлая, прибирай санки." Накоторые вту колёсницу навывають колясивинниколо.

Коли (Ряз. и дрх.) сиотри кали. Коливо (Тмв. Леб.), кутья, ивща, употребляемая во память умершихъ.

Колисивинник $\delta$  (Pяз. и дрx.) то же, что колёсница.

Колкуно (Влд. Сузд.), Индійскій пітухъ.

Коло (Стр. Влд., Ряз. идрх.), тельга, дроги. Въ другомъ смысль тоже коло: смежность одного округа съ другимъ, сосъдство ихъ пограничное. У Нестора (Владиміръ): "Повель пристроити коло, вскладаше хльбы, мяса, рыбы и пр." Въ Русской Льтописи, Патріархоло Никоноло подписанной, въ повъсти обо ослъплении Князя Василька Ростиславита, говорится: "Поидоша съ нимъ вскорь на кольхо." Здъсъ, кажется, два смысла слова "коло!

Коло-менье (отъ кола), также названіе замічательное. Нівкоторыя наши торгаши (мелочные) еще и до сей поры говорять: "Это продамь, а что и въ обмінь пущу по околоменью (посвоему округу, .... кругь себя)."

Колобоко (Влд. и дрх.), сдобвая, пресная депешка.

Колобо (Тер и прх.), аспешка. Есть фаннаів Колобовы.

Кологривый (Ряз. в дрх), нестриженный, косматый. Въ древвости были Кнажіе пригривники, конюха; ихъ то же звали кологривыми.

Колода (Ряз. и дрх.), толстое бревио, годное на строенъе, наи на что другое.

Колодози поникли (Кур.), влючь (родникъ) или колодизъ изсохъ, изсчезъ, пропалъ, высохъ.

Колоды, нвогда просто когды (Влад. дрх.), то же, что калды (когда).

Колодій (Тул.), поверскої ножь, сподручникь колоділья

Колодоль (Ряз. и дрх.), иногда, исподволь, при большень трудь, особое дьло, а иногда бездоле, хотя бы и работа, ин ег нельзя назвать прямымо дьловь

Колоколуша (Tул.), черенуха, ягода.

Колонуна (Ряз. и дрх.), синтеніе, хаопоты, суеты.

Коломазь (Кур.), деготь (голесомазь).

Коломыка (Сар. въ пристевных о селеніяхъ), пооокольной бродяга, потаскуша, непосъдъ, бездовный.

Колд бы те во зслаю (Рм. и дрх.), брань. Въ древности нешей, говорить народь Русской, въ числу многихъ истазаній человчества, какъ-то въ *заклидк*о вавыхъ людей во ствну, бросмий ихъ съ камнемъ, *по завя*зк<sup>5</sup> 60 льшкь, въ воду, и прч., примддежало, также, и прибитіс, вы пригножденіе человька кололі къ земль. Такимъ образомъ говорить Разанская сказка, Москаячи призвоздили трехъ Разанцевъ (Лысцева, Маркова и Жирноклева ), не согласившихся жить на земяв Московской.

Коломень (Ряз. стор.), бивжайшій округь, околомень, водяв. Воть гав кажется значеніе шшей Коломны.

Коломесшть, Коломесштех (Тул. и дрх.), кого нибуть сь тозку сбивать, заставлять далать противу здраваго разсудка, заблукаться, пустяки городить, двать, болчать.

Колотнико (Вл., ), десятскій, іли и просто наряженный (опревленный) изъ поселянь побужать нь уплать податей и прочихь немскихъ повинностей. Этоть нарядсико обязань ходить съ кіелю палкою) и колотипи, или стуіать имъ у каждыхъ дверей, у всякаго окошка.

Колотовка (Влд. п дрх.), толчея, а говоря о женщинь: "болгунья, пустомеля." Мельпико, бызало попъваль (говоря о своемъ плуговствъ): "А долдовки — Колотовки, тъже дълаюто уловки!"

Колотырка (Bлд. и дрх.), женщина подлая, низкая, сплетчица, переносчица въстей.

Колотырная жизнь (Ряз. и држ.), бъдная, низкая, непостоянная уничажающая человъка жизнь.

Колотырный (Вле. и дрх.), человъкъ, промышляющій подлостію, опалитный всти низкими свойствами.

Колоть (Сиб. и дрх.), дрова, дровяной льсь. Въ Рязани и въ нькоторыхъ другихъ областяхъ, подъ названіемъ же колоти, разумьють дорогу со грязью, замоложенную и не укатанную еще, и потому-то говорять, что ъзда колотью-напасть, особенно на пеподкованной лошади.

Колпень (Офи.), горшокъ. На земляхъ Московскихъ есть селеніе Колпень, или Колпия, также Вълая Колпь (поселки древнихь Горшегниково). Есть и фамилія Колпинскіе.

Коліпай (Вле.), болтунь, говорунь. Колтать (Вле.), болтать, говорить. "Колтай, колтай, говори!

Колупай (Ряз. и дрх), ившкотной, нерасторопный (ковырядо.).

Колупани (Ряз. и дрх.), ковырять, расковыривать.

Колыга (Офн.), брага.

. Колыска (Тул.), плетушка, корзинка, верюшка, каталка для ребенка (плетеная колыбель).

Кольшть (Ряз. и дрх.), то же, что колошь. По древнимъ сказ-камъ и ивсиямъ нашимъ видно, что въ Новъгородъ были особеннаго рода кольшь; тамъ кололи, дълали и закаливали стрълы, и потомуто о иихъ говорилосъ: "Колоты опъ въ Новъгородъ," или: "А кольшь ихъ Новогородская и проч.

Кольшка (Вле. и дрх.), тоже, что колыска, а въ другихъ мъстахъ возо съна, соломы, или чего другаго.

Кольиспуть и кольишиуть (Pяз., Bяз. и дрx.), качнуть неожиданно, ударить.

Кольпано (Ярс.), блюдо для окрашка мяса.

Кольшматить, или колошматить (Pлз., Bлг. и дрх.), 6кть.

Колытмать ( Pяз., Bле.  $\mathbf{u}$  дpх.), бить.

Культуга (Стр. Нов., Ряз. и држ.), въ древности извъстный воинскій уборъ, нынче короткая накилка, шубейка, крытая кожею, которую не пробысто, будто бы пула, не проръжито ножъ, не прошибето копъв. Набожные, въ такую шубейку, между овчиною,

manuscripes of confermed contents tomoney in me oderly, general new Eoric contents Electric card!

Блядовань (Ряд и дрг.), исть иссии водь оснани, на каи. вз Рандести Христова, вызыисть нь леда, нь ипру, нь типингь.

Балана (Ряз., моня, нуннь. зоворь, нурмей.

Комель (Прс., Ряз. и дрл.), имя. у имихь имя. дубиним, но больнего честию этипь словонь выражають толстый конець срубленаго дерень, а иные рутку соника.

Комено (Кир), труба. Въ Нерехтов еще недавно было предвије о токъ, что старики печей не знали, а токъю трубы складали, се топито, да въ ней и сарино.

Компоновать ( Ряз., Тул. и дрх.), выдуманеть, вынышаеть, сплетать.

Комлюха (Тер. Каш.), палжа, трость, дубина, въ нимхъ местахъ шинка.

Кололой (Ряг. и дрх.), безрогой, на пр.: "кололой быкъ, кололая кова."

Комора (Кур.), каздошя. Отъ этого: "коморка, "чуланчикъ.

Конвалья (Тул. и дрх.), ландышъ цвътокъ.

Конга (Влг.), сосновый, здоровый азсъ.

 $Ronga\ (Bae.)$ , изсохшая сосна, или ель.

Конико (Ряз. и држ.), вначе купнико, лавка, подяв дверей со кладкою. Коники эти, предпочтительно, станились въ прихожихъ. Въ Рязани есть заметка: "Не на конико же тебв сость, еб старшіе не лізь, молодь! В вныхь містахь кониколю, вызвають крюгоко взь проволокими выстежень платья. Въ Жиздринсколю увадь (Калужской губернія) конико выговарнявется вобще не кониколю, а вонниковь

Коновка (Тер. Влд.), вереванная кружка съ горломъ, въ родъ кувшина, мъромо въ ведро. Спраки говаривали (недавно еще то
расказывали Суздальцы и Владавірцы): "Живали наши дъды, м
прадъды, такъ и коновка-то была
не для всякаго: у кого коно было,
тотъ изъ коновки пило; было что
гзять, было что подаллать, а
безконный животъ на кону церкосоло (на чертъ, на границь)

Конище (Ряз. и дря.), конское пастбище, на степях: пріючі конской, на которой дикія лошади собираются. Подъ Разанью ость село Конищево.

Конопли (Ряз. и дря.), вомон-

Конопи (Ряз. и др.т.), то и, что конопли.

Конопнико (Тул. и дрт.), понопланникъ, огородъ для поста коноплей; но коноплянимкамо из называютъ и молодого повъсу, полокиту, особено езрослаго, не служащаго дворянина; про шего говорятъ: "Ужъ его такое дъв: на коноплялио въшатъся— конопляннико!"

Konmaps (Top. Top. ж.), без-

Конура ( Ряз., Влд. и дрг.), масто для дворовых в событь Тъсную комнату и чудань также иззывають конурою. Въ умениятельномъ

Конурка, конурогка.

# ПРОТОКОЛЪ

# ACTOCOLOUGO BIMARCOLS

## **1847** года, сентября **27**-го дня.

И м пвраторсков Общество Исторіи Древностей Россійских в, подъ преддательствомь Дъйствительнаго Члена, нязя М. А. Оболенскаго, и въ присутвіп Г-дъ Дъйствительных Членовь: Н. Макарова, С. П. Шевырева, А. М. убарева, П. И. Иванова, Д. Н. Дубенаго, Г. И. Спаскаго, И. Д. Бъляева, Д. Кавелина, С. М. Соловьева, В. М. ндольскаго, П. В. Хавскаго, и Секреря, О. М. Болянскаго, имъло обыквенное засъданіе, въ коемъ, по проеній и подписаніи Протокола прошлаго ісъданія, происходило слъдующее:

I. Дъйствительными Членами читаны пъдующія статьи:

а) М. Н. Макаровыми: Русскіе источескіе матеріялы, разбросанные по Моюв., Спб. и друг. Русск. журналамъ и орникамъ прошлаго XVIII столътія.

б) С. П. Шевыревыми: О некоторыхъ кописяхъ Библютеки Кирило-Белозерзаго монастыря.

П. Читаны отношенія и письма въ бщество и на имя его Секретаря, Д. лена, О. М. Бодянскаго:

1) Оть Г. Попечителя Моск. У. Округа, носительно долга Обществу, бывшаго тего Предсъдатель, Тайномъ Совътниь, П. И. Голенищевъ-Кутузовъ; 2) Отв верскаго Гражданскаго Губернатора, о элученін вить изъ Общества подлиннаго ісьма Г-на Голенищева-Кутузова и объ правленін его, чрезъ Губернское Прагеніе, въ Бъжецкій Уфэдный Судъ, съ ьмъ, чтобы то письмо, по минованіи въ эмъ надобности, было возвращено въ бщество, и 3) От Тверскаго Губерн-:аго Прокурора, о положенін діла въ ъжецкомъ Судъ, по предмету взыская Обществомъ съ именія покойнаго . И. Годенащева-Кутузова денегъ Обшества, взятыхъ въ 1812 и 1813 годахъ. Опредълено: передать означенныя отнопиенія Д. Члену, П. И. Иванову, какъ производителю дѣла о взысканіи съ имѣнія Тайнаго Советника, П. И. Голенищева-Кутузова, денегъ, взятыхъ имъ изъ кассы Общества и ему невозвращенныхъ. 4) Оть Г. Попечителя Московского Учебнаю Округа съ реестромъ книгъ и числомъ экземпляровъ, изданій книгопродавца А. Ф. Смирдина, полныхъ сочиненій: Ломоносова Державина Озерова и Фонъ - Визина, выписанных в учебными заведеніями Московскаго Округа. При семъ Его Сіятельство, Г. Попечитель Округа, увъдомаяетъ Общество, что саъдующія за означенныя сочиненія Русскихъ писателей деньги. Директоры Училищь будуть высылать въ Общество, которое, по собранів ихъ вполнъ, имъеть препроводить ихъ къ книгопродавцу А. Ф. Смирдину. — 5. Отъ Д. Членовъ Обшества и стороннихъ лицъ присланы въ Общество савдующія статьи для напечатанія въ "Чтепіяхъ": а) от Киязя М. А. Оболенскаго: 1) Флетчера подлинникъ и переводъ путеществія въ Россію, и 2) Шаума Tragedia Demetrio-Moscovitica, или Исторія со Лжедимитріемъ, и о взятія Шведами Новгорода 1614 г. б) М. А. Максимовича: 1. Топографія Острога, съ планомъ древняго Острога, соч. А. Пермитейна; 2. о Кременецкомъ замкъ, соч. В. Домбровскаго, и 3. Древній актъ изъбибліотеки Львовскаго Ставропигіальнаго Института, сообщ. Почет. Членомъ А.И. Зибрицкимъ. в) От Доктора Медицины, И. И. Мольнара, статьи, соч. покойнаго Д. Члена, Ю. И. Венемина: 1. О словъ Бояринъ; 2. Объ Обрахъ; 3. О Готахъ; 4. О споръ между Южанами и Съверянами на

счеть ихъ Руссизма; 5. О вашествія Зависланскихъ Поляковъ на Русь; 6. Взглядъ на притику "О характерв народныхъ пвсенъ у Славянъ Задунайскихъ", и 7. Объ общественномъ воспитанін. г) Отъ Коpechonagera, A. C. Annenhoga, Ctatha "O городв Черниговв и древностяхъ опаго", съ двумя рисунками, представляющими: 1. Видъ насыпи или кургана надъ могилою, по народному м'встному преданію, Княжны Черны, и 2. Видъ древней церкви Св. Пророка Илія въ Трояцкой Черниговской обители. д) Отъ Почетнаго Попечителя Бъющерковской Гимназіи, М. О. Судіенка: десять писемъ Графа Головинна из-Гетьману Скоропадскому. е) отъ Бакалавра Московской Духовной Академів. П. С. Казанскаю: Преподобнаго, Госнов Волеколамскаго три посланія: из Нисонту Еписк. Суздальскому, имоку иконописцу и къ Митрофану, Архимандриту Андрониковскому. - 6. Отъ Д. Члена, И. П. Сахарова, съ препровеждениемъ рукописей: 1. Временинка Амартола; 2. Хронографа, въ коемъ Амартолъ, и 3. Сборника, въ коемъ соборы временъ Іоанна IV. 7. Отъ Соревнователя А. К. Кочусов, описаніе принадлежащей ему старенной рукописи (хронографа), по мићнію его третьей изъ числа политишихъ и исправитишихъ на Славанскомъ языкъ и называемой спискомъ Манасінной Лівтописи, по схолству ел во многомъ съ изданными Г. Вицепрезидентомъ Общества, А. Д. Чертковымъ, вышесками изъ Патріаршей и Ватиканской рукописей Манасінной автошиси, какъ текстомъ, такъ и картинами. 8. Отъ Настоятеля Новојерусалимскаго Воскресенскаго монастыря, Епископа Аганина, съ препровождениемъ требованныхъ Обществомъ рукописей тамошней Библіотеки: 1. Коричей, пергаменный списокъ; 2. Дамаскина твор. Небеса; 3. Діонисія Ареопагита, и 4. Кормчей на бумагъ. 9. Отъ настоятеля Іоси-Фо-Волоколамскаго монастыря, Архиман-Арита Аганима, съ рукописью подъ No 82, въ листъ, содержащею, между прочимъ, переводъ Іоанномъ, Ексархомъ Болгарскимъ, Богословія Дамаскина. 10. Отъ Д. Члена, С. К. Сабинина (Протоіерея въ Веймарѣ), извѣстіе о скорой высылкъ переведеннаго имъ съ Датскаго языка разсужденія Сума объ Уцахъ

ная Половцахъ, объ отправления Вениской Граниатики, на Русскогъ кънз. въ Академію Наукъ и о предложенія ф COCTABILITÀ UNE ME MCARIACRYIO XDOCTOметію, а также о скоромъ почетавів Обществомъ Стверныхъ Антинавость -Россійских Древностей, и выході дуго Исландскихъ Словарей, и проч. 11. От-Чиновника Въдомства Министерства Нистранныхъ Дъл, Директора Кермикаго Музея и Члена развыхъ ученых Обществъ, А. Анжка, приглашене вывідонственных Обществу мість в лив подписаться на надаваение Г-из Аникомъ сочинение: "Воспорское Парсто съ его палеографическими и надгробими имятинками, расписными вазами и проч. въ 3-хъ частяхъ, съ антогра фированняя рисунками, числомъ болбе ста; - прна вниги 12 руб. сер., а для заблагьвременно подписанияхся 10 руб. серей. н съ пересылково. 12. Отъ Прекурера Московскаго Святыйнаго Синола Конторы, В. М. Махайлова, о получения иль четырекъ рукописей Синодальной Патріаршей Библіотеки подъ Мло 547 223 и 264, и объ отсрочкъ еще на трехъмъсячный срокъ пяти рукописей Быльтекъ: Синодальной, Успенскаго Собора н Чудова монастыря. 13. Отъ Москискаго м'вщанина, Ив. Кирил. Ельновос, съ препровожденіемъ Астроночическаго сочиненія, которое, по опреділени Общества, передано Д. Члену, П. В. Ум-

скому, на разсмотрѣніе.

III. По предложенно Секретара Облества, Д. Члена, О. М. Боданскою, рассуждаемо было о разсылкъ воваго, третълго, отдъла "Чтеній", и опредълено: м посылать изданій Общества якаля им Членова его, ком не доставляють слу своих в сочиненій, или изданій.

IV. По предложению Бибіотекара, А. Члена, В. М. Ундольскою, о възвачения дня и часовъ для полученія кингъ в рукописей изъ Библіотеки Общества, опредвано: на полученіе изъ Библіотеки Общества инягъ и рукописей измачить каждую суббому 2-й и 3-й часы по въздудни, а въ день Заскдавій Общества одинъ часъ прежде и послік Заскдавія

V. Секретарь Общества, Д. Члекъ, О. М. Бодинскій, представидъ: 1. статья для ывлующихъ книжекъ "Чтеній"; 2. распредъленіе днямъ засъданій въ Обществъ съ Сентября 1847 по Іюнь 1848 года, и 3. первую книжку, третьяго года, ,Чтеній", Засъданія 31-го мая, содержане коей составляють следующия статьи: І. Изсладованія: О слов'в Бояринъ, соч. 4. Члена, Ю. И. Венелина, II. Матеріявы Отсчественные: Паралипоменъ Зонаэннъ, съ предисловіемъ Д. Члена, О. **Ч.** Болянскаго. III. Матеріялы иностранные: Переписка и другія бумаги Швед-:каго Короля, Карла XII, Польскаго, — Зтанислава Лещинскаго, Татарскаго Хаза, Турецкаго Султана, Филипа Орлика в Кіевскаго Воеводы, Іосифа Потоцкао, на Латинскомъ и Польскомъ языкахъ, съ предисловіемъ Д. Члена, О. М. Бодянскаго. IV. Смъсь: 1. Посланія Іозноа Волоколамскаго: 1) къ Нифонту, Епископу Суздальскому; 2) къ иноку Икоюписцу, и 3) къ Митрофану, Архимантриту Андрониковскому, съ предисловіяип II. С. К.—2. Царскіе Наказы о посоль поль Смоленескъ, сообщ. Д. Ч., П. Івановымъ. — 3. Пабраніе на Московжое Царство Королевича Владислава и гратковременное властительство его въ Россія. — 4. Письмо Графа Г. Головкина къ Малороссійскому Гетьману II. Скоронадскому, сообщ. М. Судіенкомъ. — 5. О достопамятностяхъ Чернигова, соч. М. Е. Маркова. — 6. Отвъть на нъкогорые вопросы о Малой Россін. Его же. — 7. Списокъ церквей города Пскова въ 7204 г., сообщ. Д. Ч., И. Бъляевымъ. — 8. Опытъ Русскаго простонароднаго Словотолковника, буквы: Е, Ж и З, соч. Д. Ч. М. Макарова. — 9. Секретный Указъ Императрицы Екатерины Великой по случаю дороговизны хатьба, сообщ. Имъ же.-10. Два письма Князя Александра Данпловича Меньшикова къ Князю Григорью Ивановичу Волконскому, сообщ. П. С. К. — 11. Протоколъ Засъданія Общества 26-го апръля, 1847 года. Опреатлено: вышеозначенныя "Распредъленіе Засъданіямъ" и первую книжку "Чтеній" роздать и розданы) Гг. присутствующимъ и разослать Гг. отсутствующимъ Члевамъ, цвиуже ей назначить по 1 руб. серебр., безъ пересылки.

VI. Въ Минцъ-Кабинетъ п Библіотеку Общества поступили припошенія: 1. Отъ

Кореспопдента, А. С. Анненкова: древнія вещи, найденныя имъ въземаћ, въ КіевЪ, при спланировиъ мъстоположенія въ собственномъ саду, блязь церкви Трехъ Святителей (что въ древности Св. Васидія), вменно: м'бдный кресть и дв'в золодыя усерязи (серьги) и серебряная гривна (видомъ и въсомъ подобная Новогородской), найденная Кіевской губериіп въ Махновскомъ убадъ. (При семъ Г. Анненковъ просить Общество исходатайствовать ему Высочайшее разръщение на дозволеніе дълать въмат и іюнь мъсяцахъ поиски въ г. Черниговъ, навъстномъ своею древностію и о пр.-Желаніе Г. Анненкова, по случаю поздняго полученія Обществомъ, и во время его вакацій, т. е., л'втнихъ м'всяцевъ, не могдо быть приведено въ исполнение). 2. Отъ Повъреннаго Матв. Гаврил. Брашна (Владимір. губернін Переславля Зальскаго, вотчины Дмит. Павл. Нарышкина, села Ельпатьева) Грамота на пергаментв въ листь, данная Князю Дмитрію Тимовесвичу Трубецкому на вотчину Вагу со встани волостьми (бывшую прежде у Бориса Оелоровича Голунова, а послъ у Князя Дмитрія Ивановича Шуйскаго), за труды, понесенные имъ при очищеніи Московскаго Государства отъ Ля-

ховъ, Литовцевъ и подоб. имъ, "Зокл. Генваря мъсяца, съ современными подписями членовъ тогдашняго Русскаго правленія. 3. Отъ Д. Члена, Архимандрита Макарія, собств. сочиненіе: Введеніе въ Православное Богословіе. Спб. 1847 г. 4. Отъ Доктора Медицивы, А. К. П[провскато (чрезъ Актуарія Общества, И. А. Дмитрісва), Въстникъ Европы, съ 1816 по 1829 годъ, изд. покойнымъ Д. Членомъ, М. Т. Каченовскимъ, въ 39-ти Томахъ или 78 Частяхъ. 5. Отв Издательнаго Комитета при Казанском Университеть эпо 3-й и 4-й Ученыхъ Записокъ на 1846-й годъ. 6. Отв П. С. Казанскаю: 1. Село Новоспаское, Деденево тожъ. М. 1847 г., н 2. Родословная Головиныхъ, владельцевъ села Новоспаскаго. М. 1847 г. 7. Чрезь Г. Начальника Московской губернім переданы книги оть Священныка въ Галицін Я. О. Головацкаю, паданныя братомъ ero: "В внокъ Русинамъ на обжинки", часть

вервая. У Въни. 1846 г., и 2. Галицкін приповедин, собр. Гр. Илькесичемъ. Въна. 1841 г. 8. От Болгарина, Захарія Килжескою, имъ изданныя на Новоболгарскомъ языкв: 1. Зерцало или оглъдало Христіанское. М. 1847 г.; 2. Вхождане въ Исторія-та на Болгарски-те Славине. М. 1847 г., и 3. Святительское поученіе, пер. съ Славяно-Русскаго на Булгарскій монахомъ *Нафанаціом*ь. М. 1847 г. 9. Отъ Профессора Деритскаго Университета, Крузе, его сочинение: Ur-Geschichte des Esthnischen Volksstammes u. s. w. 1846 г. 10. Отъ Д. Члена, П. В. Хасскою: Таблицы, показывающія число и мъсяцъ празднованія Св. Пасхи Греко-Россійского Церковію, и проч., на 2-хъ четверткахъ, соч. Корпуса Топограость Подполковника, П. Воробьева. 11. От Д. Члена, М. П. Погодина, возвращена тетрадь Словари Географическаго вскиъ городамъ, ръкамъ и урочищамъ, мон упоминаются въ летописи Несторовой, соч. Болтина, бунны А-С, с. 1816 года принадлежащая Баблети Общества и ваятая Г. Погодинав в 1820-хъ г. отъ бывшаго Предсъден Общества, А. А. Писарева. Опредъем древнія вещи, пожертвованных Г. Амековымъ, препроводить, для хранскія, га Минцъ-Кабинетъ Общества въ Его Вевосходительству, Г. Вищепрезиденту, 1 Д. Черткову, а книги — из Баблоткарю, Г. Д. Члену, В. М. Ундольскому. -Что же касается до М. Г. Брания, вже: твовавинаго Обинеству столь драгопиный подарокъ, какова Грамота, даны Князю Дм. Тим. Трубецкому за трум, понесенные имъ при очищения Москоскаго Государства отъ Ляховъ, Лятецевъ и подоб. имъ, то просить Еге Сительсо, Г. Предсваателя Общества, Гра-Фа Сергія Григорьевича Строганова, № датайствовать у высшаго Началства • награжденім жертвователя.

## У Г-на Актуарія Овщества пожно получать следующія славянскія книги

### а) Чешскія:

1. Starobylá Skládánie. Památka XIII a XIV wěku, wydaná od Wáclawa Наяку. W Praze. 1817—1820, 4 части. Цзна 1 р. 50 к. сер., перес. за 2 ф.

2. Slowanské starožitnosti, sepsal P. I. Ša/aljk. Oddíl dějepisný. W Praze

1837 г. Цана 7 р. сер., перес. за 5 ф.

3. Slowanský národopis, sestawil P. J. Šafatjk. W Prase. 1842. Wydanj 9-bé. Съ картой. Цвна 3 р. сер., пер. за 3 ф.

4. Rukopis Kraledvorský, vydání deváté W. Hanky. V Praze 1847.

**Цъна** 50 к. сер.

5. Чешская граматика на Нѣмецкомъ языкѣ: Ausfürliches, theoretisch-practisches Lehrbuch der böhmischen Sprache, von Th. Burian. Prag. 1843. 2-te Aufl. Цѣна 2 p. сер., перес. за 2 ф.

6. Чешско-Ивмецко-Латинскій Словарь: Böhmisch-deutsch-lateinisch. Wörterbuch. 2 Theile. Von Georg Palkowitsch. Prag. 1820. Цвна 7 р. сер.

перес. 5 Ф.

#### б) Серболужицкія:

7. Pjesnički hornych a del'nych Łuźickich Serbow, wudate wot L. Hampta а J. E. Smolerja. 2 džiel. Grymi 1841—3. Цвна 17 р. сереб., перес. за 7 ф.

8. Граматика Верхнелужицкаго Сербскаго нарвчія: Grammatik d r Wendisch-Serbischen Sprache in der Oberlausitz, von J. P. Jordan. Prag. 184:. Цвна 1 р. сер., перес. за 2 ф.

#### в) Польскія:

9. Biblioteka kieszenkowa kłassyków Polskich, wydana przez J. N. Во. browicza. W Lipsku. 1837—1840; 37 небольшихъ томовъ. Цана 20 р. сер., перес. за 10 Ф.

### г) Церковнославянскія:

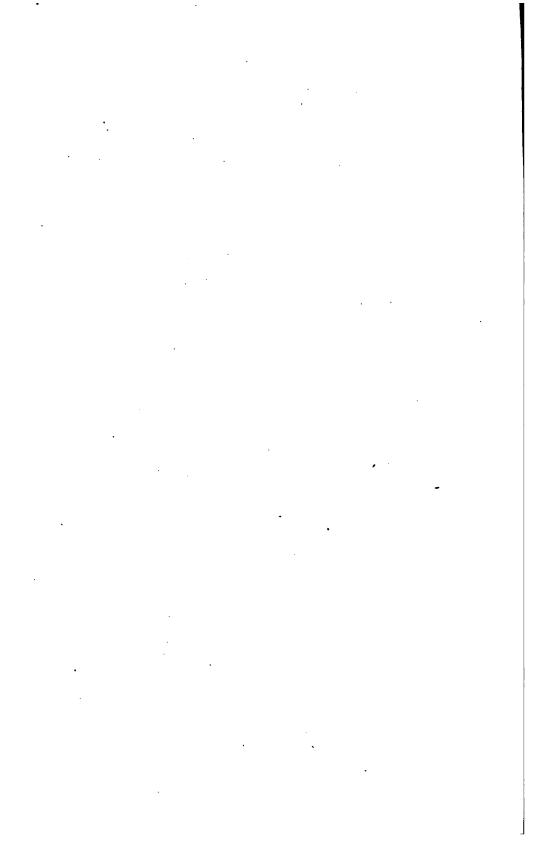
- 10. Сазаво-Емауское Святое Благовъствованіе, нынѣ же Ремьское на немъ же прежде присягата при вѣнчальномъ миропомаваніи ц ри Францустіи. Съ прибавленіемъ съ боку того же чтенія Латиньскыми буквами и сличеніемъ Остромирова Евангелія и Острожскихъ чтеній. Трудомъ и иждивеніемъ Вячеслава Ганки. Въ Чешской Празѣ 1846 Цѣна 3 р. сер., перес. за 2 ф.
- 11. Начала Священнаго языка Славанъ, составлен. Вячеславомъ. Ганкой. Въ Чешской Прагъ. 1846. Цена 60 к. сер., перес. за 1 Ф.
- 12. Галицків припов'ядки, собр. Гр. Илькевичемъ. В'вна. 1841. Цівна 75 к. сер., перес. за 1 ф.

13. Вънокъ, Русинамъ на обжинки, сост. Ив. Головаций. Вънв.

1846. Цвна 90 к. сер., перес. за 1 Ф.

14. О народной повзін Славянскихъ племенъ, соч. О. Боданскаго. Москва. 1837. Цівна 1 р. сер., перес. за 2 Ф.

15. Насыкы Украинськы Казкы, Запорозьця Иська Матерынкы. У Москви. 1934. Цена 60 к. сер., перес. за 1 ф.



#### поправка

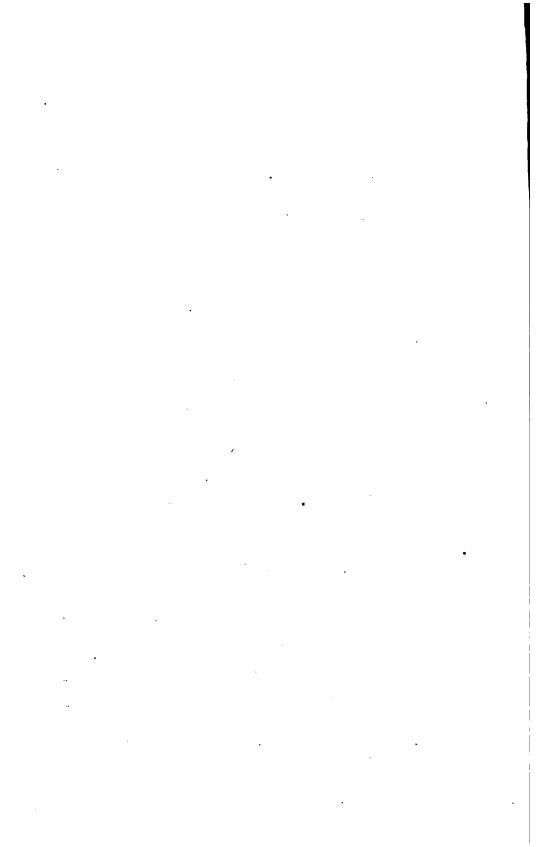
## Bb Af 1-Nb Trelin,

#### въ предисловін къ паралипомену зонарниу.

Напечатано:

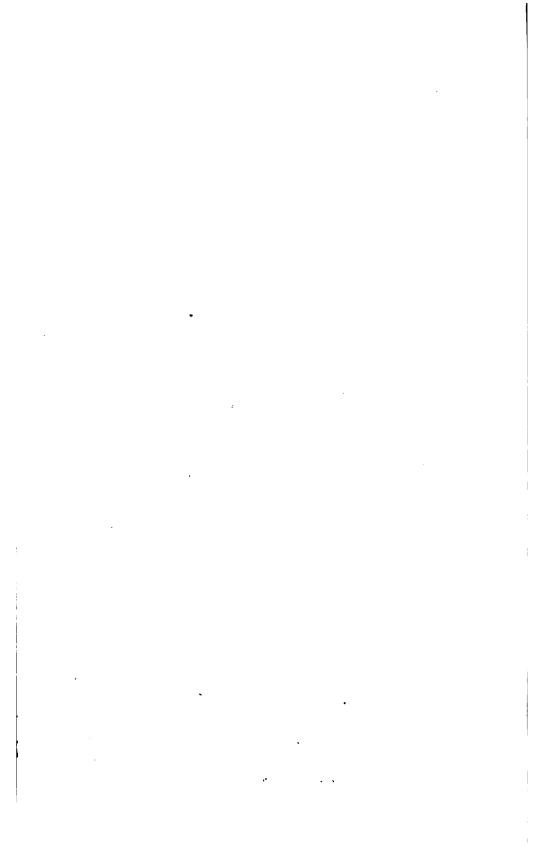
Henpanums:

р. IV. строк. 8—9: "6716., т. е., 1208. 6916, т. е., 1408. отому на стр. V-й, строки: 15—19, равно какъ и на стран. VII, стр. 2, выраеніе о "Татарахъ" — лишнія.



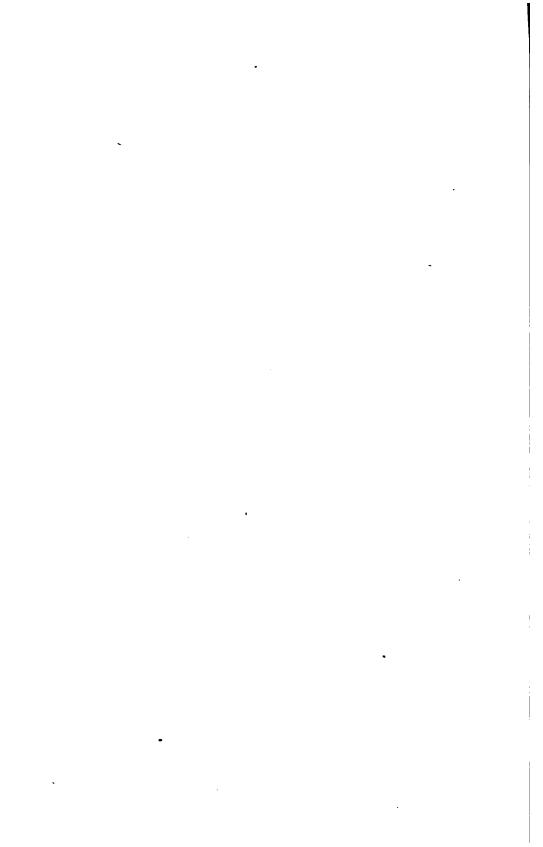


миренный зещь, Бжізів Мутію па тірнабувмоскопскін, Эпсей рш сін:





ныный, Ермуштен Паптриарх 6.;





museun biconzarbemt Mar

